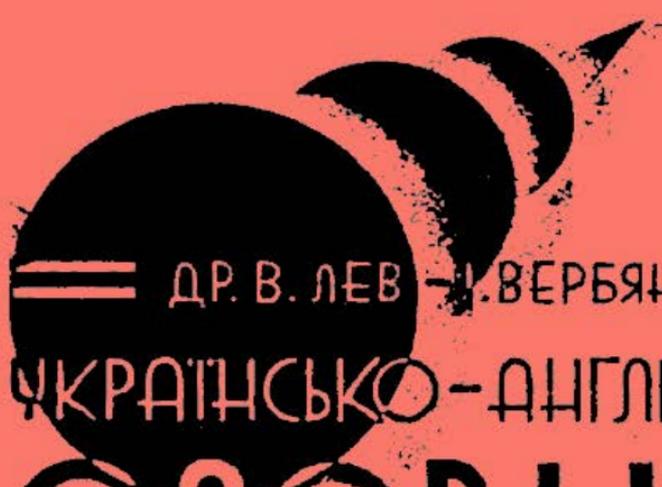


---

---

== DR. W. LEW - I. WERBIANYI ==

UKRAINIAN - ENGLISH  
DICTIONARY



== ДР. В. ЛЕВ - І. ВЕРБЯНИЙ ==

УКРАЇНСЬКО - АНГЛІЙСЬКИЙ

СЛОВНИК

---

---



**Part 2: UKRAINIAN - ENGLISH**

**Частина 2: УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКА**

АНГЛІЙСЬКО - УКРАЇНСЬКИЙ  
ТА  
УКРАЇНСЬКО - АНГЛІЙСЬКИЙ  
С Л О В Н И К

Друга частина:  
УКРАЇНСЬКО АНГЛІЙСЬКА

склали  
Др. ВАСИЛЬ ЛЕВ та ІВАН ВЕРБЯНИЙ

НЮРНБЕРГ-БАЙРОЙТ  
В-во „ЧАС“ НЮРНБЕРГ  
КООПЕРАТИВИ: „ПРАЦЯ“ і „ПЛАСТ“-БАЙРОЙТ

**AN ENGLISH-UKRAINIAN  
AND  
UKRAINIAN-ENGLISH  
DICTIONARY**

**SECOND PART:  
UKRAINIAN-ENGLISH**

by  
**Dr. WASYLJ LEW and IWAN WERBIANYJ**

**NUREMBERG-BAYREUTH  
NEWSPAPER "CZAS" — "THE TIME" — NUREMBERG  
CO-OPERATIVES "PRACIA" AND "PLAST" BAYREUTH**

Publication authorized by UNRRA Team 186 Bayreuth, November 19<sup>th</sup>, 1945 published by Ukrainian Newspaper "Czas" "The Time" - Authorized by Eucom Hq, Civil Affairs Division 14<sup>th</sup> July 1947 Authorisation AG. 383.7. GEC.AGO.

## Зміст

|   | ст.          |
|---|--------------|
| Передмова . . . . .                                     | V—VI         |
| Як користуватися словником . . . . .                    | VII—VIII     |
| Пояснення скорочень . . . . .                           | IX—X         |
| Міжнародні знаки вимови . . . . .                       | XI—XIII      |
| Деякі правила англійських звуків . . . . .              | XIV—XIX      |
| Американська вимова . . . . .                           | XIX—XX       |
| Американський правопис . . . . .                        | XX           |
| Дієслова сильної відміни . . . . .                      | XXI—XXXI     |
| Числівники . . . . .                                    | XXXII—XXXIII |
| Англійські та американські міри, ваги й гроші . . . . . | XXXIV—XXXV   |
| Нарис англійської граматики . . . . .                   | XXXVI—XLV    |
| Українсько-англійський словник . . . . .                | ст. 1-463    |

Copyright 1947 by Co-operative "Pracia" and "Plast" Bayreuth

Buchdruckerei Neumeister in Bayreuth

## ПЕРЕДНЄ СЛОВО.

Оцей українсько-англійський словник, це друга доповняльна частина англійсько-українського, що вийшов рік тому в друку. Обі частини творять гармонійну цілість — перший практичний, опрацьований за методами модерної лексикографії, словник, що його потребу живо відчувалося не тільки в колах найновішої української еміграції, але й серед довоєнних українських переселенців на теренах англо-саксонського мовного світу.

Хоч і невеликий розміром словник Лева-Вербяного, то проте він охоплює собою основний лексичний засіб англійської й української мов. Увійшли в нього найпоширеніші слова щоденного мововжитку та й елементарні дані з ділянок права й адміністрації, економії, техніки, математично-природничих та гуманістичних дисциплін. В цілому словник охоплює понад 27 тисяч слів, не влічуючи сюди зворотів і фраз, що підібрані теж під кутом зору потреб і вимог актуального життя. Крім цього взято до уваги й найважливіші скорочення однієї й другої мови. Таким чином український користувач, для якого насамперед призначена книжка, дістає в руки зразковий двомовний словник середнього типу в двох частинах.

Коли взяти до уваги невідрадний стан двомовних словників на Рідних Землях, де вся увага присвячена тільки російсько-українській лексикографії (якщо взагалі там появляються якісь двомовні словники), то цей словник — черговий вклад української еміграції в загально-українську культурну скарбницю. Він послідовний продовжник тієї лексикографічної праці українців емігрантів, що може з гордістю презентувати такі досягнення, як українсько-італійський<sup>1)</sup>, чи українсько-німецький<sup>2)</sup> словники.

Як кожна праця, так і словник Лева-Вербяного має свої недоліки. Та вони, добачні здебільшого тільки лексикогра-

<sup>1)</sup> Е. Опас'к'юй: *Vocabulario ucraino-italiano*, Roma 1941, стор. 1—1741.

<sup>2)</sup> Z. Kuzela - J. Rudnyck'kyj: *Ukrainisch-deutsches Wörterbuch*, Leipzig 1943, стор. 1—1494 — XL.

фові-спеціалістові, відносяться передусім до технічно формальної сторінки праці й у нічому не обнижують великої практичної вартости словника. Важкі еміграційні умовини друку в повоевній Німеччині ніяк не сприяють появі таких праць, як ця, й тому треба по-простому подивляти запопадливість та енергію авторів і видавців, а тут зокрема директора Кооп. „Пласі“ — В. Дармохвала, щоб довести діло до кінця.

А в висліді український емігрант дістає в руки книжку, яка стане йому не раз і не двічі в пригоді, коли доля судитиме йому скитатися по широкому світу від недалекої Англії до берегів Півн. Америки й Канади, чи далекої Австралії й Нової Зеландії. Та й коли остаточно осяде один, чи другий наш земляк на стало в якійсь із названих країн, то цей словник, що протиставить дві мовні дійсності, завжди нагадуватиме про мову його дідів і прадідів та й про країну, з якої він вийшов...

Тимто ми мусимо бути щиро-вдячні авторам і видавцям праці та побажати їм якнайкращих і якнайбільших успіхів, включно з дальшими поширеними й поглибленими виданнями цього словника.

Авгсбург, у березні 1948.

*Ярослав Рудницький.*



## Як користуватися словником.

В українському тексті слова-гасла та вивідні слова відзначені товстим друком. Граматичні закінчення (форми), фрази та англійські слова і фрази друковані звичайним шрифтом. Граматичні терміни (в скороченні) та деякі наукові й технічні пояснення подані курсивою. Скрізь в українському тексті (крім вступної частини) подані наголоси<sup>1)</sup>. В деяких словах є два наголоси. Другий наголос на закінченні, відноситься до вивідного слова. Як у першій частині словника в англійському тексті, так у другій в українському тексті закінчення відділені від пня простопадною рисою. Після іменників подано в дужках закінчення родового відмінка<sup>2)</sup>, а за ним курсивою граматичний рід. В міру потреби відзначено курсивним скороченням уточнене значення даного іменника нпр. **рак** (-ка) *ч зоол.* *scalyfish*; *мед.* *cancer*

Відзначено курсивним скороченням і всі інші частини мови крім прикметників і дієслів, що їх стало пізнати по закінченню (гарний, добрий, говорити)<sup>3)</sup>.

Деколи при іменниках подається в дужках їх синонім або пояснюється їхнє значення. При дієсловах подається в дужках доконаний, згл. недоконаний вид їх або повторювальну дію. Від пня основного слова-гасла утворені вивідні слова з допомогою тильди й закінчення згл. морфологічного формансу. Тильди вживається теж замість слова-гасла, що повторюється у фразі. Коли у фразі виступає вивідне слово, тоді вживається подвійної тильди. Приклади:

**атлét** (-та) *ч* *athlete*; **~йчний** [= атлетічний] *athletic*;  
**~ика** [= атлétика] (-ки) *ж* *athletics*;

**ба́ня** (-ні) *ж* (церкóвна) *cupola*; (ку́піль) *varour-bath*;

**безборóнный** *defenceless*; (без зброї) *unarmed*;

<sup>1)</sup> З незалежних від авторів причин на перших 16 сторінках немає взагалі наголосів, а до сторінки 159. наголосу над и, и.

<sup>2)</sup> Пропускається його тільки після іменників середнього роду на -я з подвоєним приголосним, тому що наз. = род.

<sup>3)</sup> При деяких дієсловах подано закінчення 1. і 2. ос. одн.

## VIII

**вгорі** *прс* above; at the top; .. як ~ побано [= як вгорі побано] as previously mentioned

**відрух** (ху) *ч* reflex; ~**обвий** [= відрухобвий] reflexive; ~**рух** [= відрухобвий рух, дія] reflex action

При іменниках часто стоять прикметники, що уточнюють або змінюють їх значення. Такі групи (іменник і прикметник) стоять частіше при іменниках як при прикметниках, напр.:

**ґрунт** (-ту) *ч* soil, ground; багністий ~ ! = багністий ґрунт] marshy ground; глінястий ~ loamy soil; каменістий ~ stony ground;

**бавовна** (-ни) *ж* cotton; ~**яний** (made of) cotton, cottony; ~яні товари cotton goods *ми*

При англійських іменниках не подається роду з огляду на чітке визначення граматичного роду за особами, тваринами і предметами. При дієсловах подається *to*.

Крім того часто при дієсловах і прикметниках подано (як і в I. частині) синтаксичне вживання прийменників і відмінків.

## ПОЯСНЕННЯ СКОРОЧЕНЬ.

|                      |                             |                     |                                  |
|----------------------|-----------------------------|---------------------|----------------------------------|
| <i>а.</i>            | — або                       | <i>збір.</i>        | — збірне                         |
| <i>Ам.</i>           | — в Америці.<br>американізм | <i>зв.</i>          | — звичайно                       |
| <i>адр.</i>          | — адреса                    | <i>знах.</i>        | — знахідний<br>(відмінок)        |
| <i>анат.</i>         | — з анатомії                | <i>знач.</i>        | — значення                       |
| <i>Англ.</i>         | — в Англії                  | <i>зоол.</i>        | — з зоології                     |
| <i>аритм.</i>        | — з арифметики              | <i>імео.</i>        | — іменниково                     |
| <i>арх.</i>          | — з архітектури             | <i>імен.</i>        | — іменник                        |
| <i>астр.</i>         | — з астрономії              | <i>ірон.</i>        | — іронічно                       |
| <i>бібл.</i>         | — з біблії                  | <i>іст.</i>         | — історичний                     |
| <i>біол.</i>         | — з біології                | <i>карт.</i>        | — картинний                      |
| <i>бот.</i>          | — з ботаніки                | <i>клич(и).</i>     | — кличний (від-<br>мінок)        |
| <i>вг.</i>           | — вигук                     | <i>куп.</i>         | — в купецтві                     |
| <i>вет.</i>          | — з ветеринарії             | <i>кух.</i>         | — в куховарстві                  |
| <i>в, відм.</i>      | — відмінок                  | <i>мал.</i>         | — малярство                      |
| <i>військ.</i>       | — військовий<br>(термін)    | <i>мн.</i>          | — множина                        |
| <i>вulg.</i>         | — вульгарний                | <i>мат(ем).</i>     | — з математики                   |
| <i>гал.</i>          | — галицький<br>(вислів)     | <i>мед(иц).</i>     | — з медицини                     |
| <i>геогр.</i>        | — з географії               | <i>метал.</i>       | — з металургії                   |
| <i>геол.</i>         | — з геології                | <i>мех.</i>         | — з механіки                     |
| <i>геом.</i>         | — з геометрії               | <i>мин. (час)</i>   | — минулий час                    |
| <i>гл.</i>           | — гляди!                    | <i>мисл.</i>        | — з мисливства                   |
| <i>грам.</i>         | — з граматики               | <i>мінер.</i>       | — з мінералогії                  |
| <i>гуц.</i>          | — гуцульський<br>(вислів)   | <i>місц. в.</i>     | — місцевий (від-<br>мінок)       |
| <i>дав.</i>          | — давальний <i>в.</i>       | <i>мор.</i>         | — з мореплав-<br>ства            |
| <i>див.</i>          | — дивись!                   | <i>мотор.</i>       | — з моторизації                  |
| <i>діспр., дпрм.</i> | — дісприкмет-<br>ник        | <i>муз(иц).</i>     | — з музики, му-<br>зичний термін |
| <i>діспрс.</i>       | — дісприслівник             | <i>наз(иц).</i>     | — називний (від-<br>мінок)       |
| <i>дієсл., д.</i>    | — дієслово                  | <i>наказ. спос.</i> | — наказовий<br>спосіб            |
| <i>діял.</i>         | — діалектизм                | <i>наук.</i>        | — науковий                       |
| <i>друж.</i>         | — з друкарства              | <i>неос. дієсл.</i> | — неособове<br>дієслово          |
| <i>ел(ектр).</i>     | — з електротех-<br>ніки     | <i>нпр.</i>         | — наприклад                      |
| <i>ж. жін.</i>       |                             | <i>обр.</i>         | — образиво                       |
| <i>(оч). р.</i>      | — жіночий рід               | <i>одн.</i>         | — одина                          |
| <i>займ., з</i>      | — займенник                 | <i>ор(удн).</i>     | — орудний (від-<br>мінок)        |
| <i>зал(ізн).</i>     | — залізничний               |                     |                                  |
|                      | (термін)                    |                     |                                  |
| <i>зах. - укр.</i>   | — західно-укра-<br>їнський  |                     |                                  |

X

|                     |                             |                    |                          |
|---------------------|-----------------------------|--------------------|--------------------------|
| <i>п̄арл.</i>       | — в парламенті              | <i>скор.</i>       | — скорочено              |
| <i>пг. зн.</i>      | — погане значення           | <i>сп., спол.</i>  | — сполучник              |
| <i>перен.</i>       | — переносне значення        | <i>спорт.</i>      | — спортовий (термін)     |
| <i>поет.</i>        | — поетично                  | <i>суд.</i>        | — з судівництва          |
| <i>пол.</i>         | — з політики                | <i>тегн.</i>       | — технічний (термін) [ту |
| <i>прав.</i>        | — правничий (термін)        | <i>унів.</i>       | — з університе-          |
| <i>прийм., прм.</i> | — прийменник                | <i>фам.</i>        | — фамілійний             |
| <i>пр. прикм.</i>   | — прикметник                | <i>фіз.</i>        | — з фізики               |
| <i>присл., прс.</i> | — прислівник                | <i>фізіол.</i>     | — з фізіології           |
| <i>прізви.</i>      | — прізвище                  | <i>філос.</i>      | — з філософії            |
| <i>прсуд.</i>       | — присудково                | <i>філол.</i>      | — з філології            |
| <i>рел(іг).</i>     | — з релігії                 | <i>фото</i>        | — з фотографіки          |
| <i>ретор.</i>       | — реторичний                | <i>хем.</i>        | — з хемії                |
| <i>род. р.</i>      | — родовий (відмінок)        | <i>церк.</i>       | — церковний              |
| <i>сад.</i>         | — з садівництва             | <i>числ., чис.</i> | — числівник              |
| <i>серед, с.</i>    | — середній рід              | <i>ч. (р.)</i>     | — чоловічий рід          |
| <i>сіль. госп.</i>  | — з сільського господарства | <i>чст.</i>        | — частка [тва            |
|                     |                             | <i>шк.</i>         | — з шкільниц-            |
|                     |                             | <i>щ.</i>          | — щоденний вислів        |

|                 |                         |
|-----------------|-------------------------|
| a p.            | — a person              |
| a th.           | — a thing               |
| o. s.           | — oneself               |
| s. o.           | — some one              |
| s. o. or s. th. | — some one or something |
| у               | — гляди                 |

МІЖНАРОДНІ ЗНАКИ ВИМОВИ

наголос все перед наголошеним складом [bʌtə ('bʌtə)]

| Знак | Як вимовляти   | Приклади                             |
|------|--|--------------------------------------|
| ʌ    | коротке глухе а, не приходить в українській мові, вимовляючи його підноситься язик до м'якого піднебіння | love (lʌv)<br>but (bʌt)<br>sun (sʌn) |
| ɑː   | довге а ,два рази(протяжне) довше як наше  | path (pɑːθ)<br>father (fɑːðə)        |
| æ    | коротке наше е   | man (mæn)<br>fat (fæt)               |
| aɪ   | двозвук ай як в гай, май   | my (maɪ)                             |
| aʊ   | двозвук ав, подібно як у словах Австрія, Австралія   | house (haʊs)<br>how (haʊ)            |
| e    | двозвук дуже наблизений до и як у слові мене   | bed (bed)<br>said (sed)              |
| eɪ   | двозвук ей як в гей  | day (deɪ)                            |
| eə   | відкрите півкоротке е тільки перед глухим r, після якого чути коротке е                                  | pair (peə)<br>fair (feə)             |
| ə    | коротке, недбайливо вимовлене е  | mother ('mʌðə)<br>butter ('bʌtə)     |
| ɜː   | звук подібний до німецького ɝ (oe), вимовляти стискаючи губи   | bird (bɜːd)<br>girl (gɜːl)           |
| i    | коротке і  | give (gɪv)<br>big (bɪg)              |
| iː   | довге, протяжне і  | sea (siː)<br>feet (fiːt)             |
| iə   | напіввідкрите і, по яким чути коротке е  | beer (biə)<br>here (hiə)             |
| o    | коротке о  | innocent ('ɪnɒsnt)                   |

| Знак | Як вимовляти   | Приклади                                     |
|------|--|--|
| ou   | двозвук ов як в нашім гов, довбав  | old (ould)<br>no (nou)<br>know (nou)         |
| ɔ    | відкрите коротке о, звук посередній між о і а  | dog (dɔg)<br>not (nɔt)                       |
| o:   | те саме відкрите о, але довге  | saw (sɔ:)<br>fall (fɔ:l)                     |
| u    | коротке у як в буря  | good (gud)                                   |
| u:   | довге, протяжне у  | blue (blu:)<br>shoe (Su:)                    |
| uə   | у з легко вимовленим коротким е після нього перед глухим г   | poor (puə)<br>sure (ʃuə)                     |
| s    | як наше с в сові, силі   | miss   |
| z    | як наше з в зеро, зерно  | rose (rouz)                                  |
| ʃ    | звук ш в шаблі, шершень  | shine (ʃain)<br>short (ʃɔ:t)                 |
| ʒ    | звук ж як в жабі, жалі   | usual ('ju:ʒuəl)<br>Jew (dʒu:)               |
| v    | звук в у великій вежі, приходить і на кінці слів, найкраще вимовити торкаючись горішніми зубами долішньої губи | very ('veri)<br>above (ə'bvʌv)               |
| w    | звук чужий нашій мові, коротке у (приголосне), що зливається з найближчим голосним                             | will (wil)<br>well (wel)                     |
| ŋ    | носове н по яким звичайно приходить глухе г  | sing (siŋ)<br>singer (siŋə)<br>drunk (drʌŋk) |
| θ    | звук характеристичний для англійської мови: прикладаючи кінчик язика до горішніх зубів вимовляємо т            | thin (θin)<br>path (paθ)                     |

## XIII

| Знак | Як вимовляти  | Приклади                        |
|------|---|---------------------------------|
| ð    | такий самий звук, лиш місто т вимовляємо д  | father ('fa:ðə)<br>thine (ðain) |
| r    | англійське р різниться від українського тим, що при вимові його кінець язика не дрижить, лиш загинається вгору до твердого піднебіння | round (raund)<br>ring (riŋ)     |
| l    | середнє л між м'яким ль і твердим л; американці вимовляють чисте наше л   | little (litl)<br>like (laik)    |

## ДЕЯКІ ПРАВИЛА ВИМОВИ АНГЛІЙСЬКИХ ЗВУКІВ.

Щоб не збільшувати об'єму українсько-англійської частини словника, не подано після кожного англійського слова вимови міжнародними знаками; багато англійських слів повторюється в цій частині по кілька разів. Натомість подано головні правила вимови англійських звуків за допомогою міжнародної транскрипції.

## I. Голосні.

В англійській мові є довгі і короткі голосні. Довгі виступають у відкритих складах і звичайно перед кожним приголосним, після якого стоїть *e*. Крім того деякі голосні подовжуються перед *r*. Короткі голосні виступають у закритих складах.

## A. Довгі голосні.

- a** = eɪ: labour ('leɪbə) праця, lace (leɪs) лямівка, lady ('leɪdi) пані;  
 eə перед наступним *r*: hare ('heə) заєць; Mary ('mɛəri) Марія;  
 a: lard (lɑ:d) смалець, mark (mɑ:k) мета, ціль.
- e** = i: me (mi:) мене; scene (si:n) сцена;  
 iə перед наступним *r*: here ('hiə) тут, mere ('miə) тільки.
- i, y** = aɪ: child ('tʃaɪld) дитя, time (taɪm) час, try (traɪ) пробувати, typist ('taɪpɪst) друкар;  
 aɪə перед наступним *r*: tire ('taɪə) втомити, tyrant ('taɪə-  
 ɡənt) тиран.
- o** = ou: notice ('nəʊtɪs) нотатка, note (nəʊt) листок, rope (rəʊp) линва;  
 ɔ: (r) перед наступним *r*: shore (ʃɔ:) берег, short (ʃɔ:t) короткий, horse (hɔ:s) кінь.
- u** = ju: duke (dʒuk) князь, numeral ('nju:mərəl) числівник;  
 juə(r) з наступним *r*: pure ('pjue) чистий, sure ('kjue) лікування;  
 u: після *T* + 1<sup>1)</sup> та після *r*: fluent ('flu:ənt) плавкий, ruin ('ru:ɪn) руїна;  
 uə з наступним *r*: rural ('ruərl) сільський, juror ('dʒuərə) присяжний.

## B. Короткі голосні.

- a** = æ: bad (bæd) злий, battle (bætl) битва.

<sup>1)</sup> Буквою *T* означається символічно якийнебудь приголосний.



- e** = e: belt (belt) пояс, medley ('medli) мішанка.  
**i, y** = i: bishop ('biʃəp) єпископ, pillow ('pilou) подушка, hymn (him) гімн.  
**o** = ɔ: shop (ʃəp) крамниця, tropic ('trɒpik) зворотник.  
**u** = ʌ: but (bʌt) але, ruffle (rʌfl) морщити.

**В.** Якщо закритий склад кінчається приголосним **г**, тоді його голосні подовжуються (а **г** не чути в вимові):

- ar** = a: March (mɑ:ʃ) березень, card (kɑ:d) мапа, car (kɑ:) віз.  
**ar** після **w, wh, q** = ɔ:; wart (wɔ:t) бородавка, wharf (wɔ:f) пристань, quarterly ('kwɔ:təli) чвертьрічник.  
**er, ir, ur** = ɜ:; quern (kwɜ:n) жорна, herb (hɜ:b) зілля, girl (gɜ:l) дівчина, fir (fɜ:) ялиця, hurl (hɜ:l) метати, lurk (lɜ:k) чатувати.  
**or** = ɔ:; fork (fɔ:k) вилка, form (fɔ:m) вид, scorn (skɔ:n) погорда.  
**or** після **w** = ɜ:; word (wɜ:d) слово, worship ('wɜ:ʃɪp) поважання.

### Г. Окремі випадки.

- a** перед **ff, ft, ss, st, th** = a:; staff (stɑ:f) персонал, shaft (ʃɑ:ft) держак, pass (pɑ:s) перехід, castle (kɑ:sl) замок, paschal ('pɑ:skəl) великодній, bath (bɑ:ə) купіль.  
**a** перед **nd, nt, nce, nch** = a:; (звичайно в словах французького походження) commander (kə'mɑ:ndə) командант, implant (im'plɑ:nt) вщиплювати, branch brɑ:ntʃ) галузь.  
**aɪ** перед **f, ve, m** = aɪ:; calf (kɑ:f) теля, calves (kɑ:vz) телята, palm (pɑ:m) пальма.  
**a** (під наголосом) = e в словах: many ('meni) багато, any ('eni) один, ate (et, теж eit), Thames (temz) Темза.  
**a** перед **nge** = ei:; range (reindʒ) об'єм, manger ('meindʒə) ясла.  
**a** після **w, wh, qu** в закритому складі, (коли після **T**, що закриває склад, не наступає задньо-піднебінний звук) = ɔ:; watch (wɔ:tʃ) стежити, wash (wɔ:ʃ) прати, wasp (wɔ:sp) оса, quarrel ('kwɔ:gəl) суперечка.  
 Одначе **a** = æ в словах wag (wæg), wagtail (wægteil) плиска, quack (kwæk) знахар, twang (twæŋ) дзвеніти.  
**a** перед **ll** і деколи перед **ll** = ɔ:; wall (wɔ:l) мур, walk (wɔ:k) прохід; palsy ('pɔ:lzi) параліч, alter ('ɔ:lte) змінити.  
**w + a + r** = ɔ:; war (wɔ:) війна, warble (wɔ:bl) шебетати.  
**i** перед **ld, nd, gh** = ai:; child (tʃaɪld) дитя, bind (baɪnd) в'язати, fright (fraɪt) страх.  
**i** в деяких французьких словах = i:; machine (mə'ʃi:n) машина.  
 Є одначе паралелі: life (laɪf) життя і to live (lɪv) жити; alive (ə'lɑɪv) живий і lives (lɪvz) живе, living ('lɪvɪŋ) живучий.

- o** перед **m, n, v** = ʌ: stomach ('stʌmək) шлунок, wonder ('wʌndə) чудо, above (ə'baʊv) понад.
- Крім того в деяких словах o = ʌ:** нпр. colour ('kʌlə) колір, dozen (dʌzn) тузін, does (dʌz) робить, done (dʌn) зроблений.
- o** деколи перед **l, st** = ou: soldier ('souldʒə) вояк, jolt (dʒɔʊlt) штовхати, ghost (gɔʊst) примара, post (pəʊst) пошта.
- o = u:** (в окремих випадках) to (tu:), do (du:) робити, who (hu:) який, move (mu:v) рух, movable ('mu:vəbl) рухомий.
- o** часто перед **ff, fT, ss, sT, th** = ɔ: (відше ɔ) off (ɔ:f) від, soft (sɔ:ft) м'який loft (lɔ:ft) вилка, loss (lɔ:s, lɔ:ɪs) втрата, lost (lɔ:st, lɔ:ɪst) згублений, cloth (klɔ:ə, klə) одяг.
- ow = ou:** crow (krou) ворона, row (rou) ряд, rowan ('rouən) рябина.
- ow = au:** crown (kraʊn) вінок, crowd (kraʊd) юрба.
- u** головно після губних = u: bush (bʊʃ) кущ, bull (bul) бик, full (ful) повний, push (pʊʃ) удар, pull (pul) тягнути, mustachios (mʌstə:'fɔ:z) вуси.
- u = e, i:** burial ('berɪəl) похорон, busy ('bɪzi) діяльний.
- у** після **T** у визвучі ненаголошене = i: mummy ('mʌmi) мумія, pity ('pɪti) співчуття.
- у** після **T** у визвучі наголошене = ai: by (baɪ) при, why (waɪ) чому; але й certify ('sɜ:tɪfaɪ) стверджувати.

## II. Приголосні.

- c = k:** 1. перед **a, o, u** calf (ka:l) теля, cock (kɔk) півень, cure ('kjʊə) лікування;  
2. перед приголосними class (kla:s) класа, crisp (krɪsp) курчарий, act (ækt) діло, чин;  
3. у визвучі music (mju:zɪk) музика, optic (ɔptɪk) зоровий.
- c = s:** перед **e, i, y** cellar ('selə) пивниця, cinema ('sɪnɪmə) кіно, cycle (saɪkl) круг.
- ch = 1. tʃ:** (здебільша) child (tʃaɪld) дитя, chink (tʃɪŋk) щілина;  
2. **k:** в словах грецького походження chlorine ('klɔ:ɪn i'klɔ:ɪn) хлор, chorus ('kɔ:rəs) хор, Christian ('krɪstjən) християнин;  
3. **ʃ:** в новіших запозиченнях з французької мови chamois ('ʃæmwa:) козиця, chemise ('ʃɪmɪz) жіноча сорочка, machine (mæ'ʃɪn) машина.
- g = g:** 1. перед **a, o, u** gale (geɪl) завірюха, goat (gəʊt) коза, guest (gest) гість;  
2. перед приголосними glass (glɑ:s) скло, grade (greɪd) ступінь;  
3. у визвучі dog (dɔg) нес, leg (leg) нога; = dʒ перед **e, i, y** gem (dʒem) самоцвіт, gipsy ('dʒɪpsɪ) циган, gypsum ('dʒɪpsəm) гіпс; одначе в деяких словах (гоовно германського походження) = ʒ. нпр. get (get) одержати, gear ('geə) зубате колісце, girl (gɜ:l) дівчина
- gh = 1.** в назвучі g: ghost (gəʊst) дух;  
2. у визвучі f: (в нечислених словах) rough (rʌf) кошлатий,

slough (slɑ:f) шкіра вужа; позатим у визвукових групах gh, ght — глухе high (hai) високий, through (θru:) через, sigh (sai) зітхання, sight (sait) погляд, thought (eə:t) думка, slaughter ('sləʊtə) різня.

- 1. у назвуці = s: sabre ('seibə) шабля, second ('sekənd) другий, sieve (siv) сито, soap (səʊp) мило, scarf (ska:f) шалик, snob (snɒb) хвалько.
- 2. в деяких словах = ʃ: (перед u) sugar ('ʃʊgə) цукор, sure ('ʃʊə) певний, pressure ('presʃə) тиск.
- 3. в середозвуці перед і після сильних приголосних = s escape (is'keip) утеча, establish (is'tæblɪʃ) основувати, gipsy ('dʒɪpsi) циган.
- 4. z: (переважно між голосними) chemise (ʃi'mi:z) жіноча сорочка, cheese (tʃi:z) сир, chisel (tʃi:z) долото; є тут і винятки, як нпр. choice (tʃɔis) вибір, basin ('beisɪn) басейн.
- 5. у визвуці (як флексійне закінчення) = а) s: після сильних, б) z: після слабих приголосних, а також після голосних: cats (kæts) коти, hats (hæts) капелюхи, eats (i:ts) їсть; meadows ('medəʊz) луки, days (deɪz) дні, eagles (i:glz) орли, eyes (aɪz) очі; є відступлення від цієї регули.
- 6. у звукових групах **sp, st** = тільки s: stock (stɒk) пень, straw (strɔ:) солома, space (speɪs) простір.

**sh** = ʃ: short (ʃɔ:t) короткий, ash (æʃ) попіл, fashion (fæʃən) форма.

- th** 1. = θ: (переважно в назвуці, сильне) thatch (eætʃ) солом'яна стріха, thank (eæŋk) дякувати, three (θri:) три;  
 = θ: у визвуці Barth (bɑ:θ) корабельне ліжко, both (bəʊθ) обидва, breath (breθ) віддих; деколи в середозвуці author ('ɔ:θə[r]) автор, months (mʌnθs) місяці;
2. = в назвуці ð: (м'яке) в означеному родівнику the (ðə, ði:); в займенниках та вивідних від них словах: them (ðəm) їм, їх, they (ðei) вони; them selves (ðəm'selvz) себе, that (ðæt) той, lose (ðəʊz) ти, there (ðeə) там; серед слова  
 = ð: в середозвуці між голосними, а часто перед закінченням множини (в словах германського походження) feather ('feðə) перо, leather ('ledə) шкіра, baths (bɑ:ðz) купелі;  
 = ð: у визвуці перед німим e breathe (bri:ð) віддихати; також with (wɪð) з, із.

**x** = звичайно ks, але також gz: (в середослові перед наголошеним голосним) wax (wæks) віск, лях, exit ('eksɪt) вихід, expert (iks'pɜ:t) досвідчений, example (ig'zɑ:mpəl) приклад, exert (ig'zɜ:t) напружувати (сили).

Деколи випадає перший звуковий компонент, нпр.: xylophone ('zailəfəʊn) ксилофон.

## IV. Німі звуки.

Деякі звуки в англійській мові не вимовляються. Залежно це від положення цього звука в слові або складі.

## A. Голосні.

- e 1. не вимовляється при кінці слова, головню в кінцевих складах, що слідуєть після довгих складів, нпр. haven (heivn) пристань, huge (hju:dʒ) величезний, pole (poul) жердка;
  2. у флекційному закінченні **-es** (одначе не після шиплячих приголосних), нпр. knives (naivz) ножи, gives (givz) дає. goes (gouz) іде; але: reaches ('ritʃiz) осягає, засяги, wishes ('wifiz) бажає;
  3. в закінченнях Past Participle **-ed**, що не наступає після **t, d**, нпр. differed ('difə:d) розрізнений, fetched (fetʃd) принесений.
- i зникає в окремих словах, як нпр. business ('biznis) справа, marriage ('mæridʒ) одружіння, parliament ('parləmənt) парламент.

## B. Приголосні.

- b** у визвучі складу після **m**: lamb (læm) ягня, comb (kəʊm) гребінь; а також перед **t** debt (det) довг, doubt (daʊt) сумнів.
- g** перед **n** у назвучі та визвучі: gnaw (nɔ:) гризти, sign (sain) знак.
- gh** перед **t** і часто у визвучі: fright (frait) страх, high (hai) високий.
- h** у словах: heir (eə) спадкоємець, hour ('aʊə) година, honour ('ɔnə) честь і у вивідних словах.
- k** перед **n** у назвучі: knack (næk) хитрощі, knot (nɒt) вузол, knit (nit) плести.
- l** деколи перед **f, v, k, m**: half (ha:f) пів, calves (ka:vz) телята, walk (wɔ:k) мандрівка, calm (ka:m) спокійний та перед **d** у словах: could (kud) він міг, should (ʃud) повинен, would (wud) хотів.
- n** у визвучі після **m**: hymn (him) гимн, autumn ('ɔ:təm) осінь.
- r** у визвучі та перед приголосними: deer (diə) олень, cutter ('kʌtə) прикравач, hard (ha:d) твердий, turbine ('tə:bin) турбіна.
- s** у деяких словах, як island ('ailənd) острів.
- t** між **f-l, s-l, f-en, s-en**: often ('ɔ:fn) часто, castle (ka:sl) замок, listen (lɪsn) підслухувати.
- w** у назвучі перед **r**: wreath (ri:ə) вінок, wrist (rist) суглоб; перед **h** у словах who (hu) хто, whom (hu:m) кого, whose (hu:z) чий, whole (həʊl) цілий; деколи після **s** sword: (sɔ:d) меч, answer ('a:nsə[ɹ]) відповідь; часто в назвах місцевин, закінчених на **wick, wich**: Warwick ('wɔ:ɹik), Harwich ('hæridʒ).

## V. Вимова деяких ненаголошених кінцевих складів.

- sion = -zən після голосних: vision ('vi:zən) лице; після приголосних (-ʃən) passion ('ræʃən) пристрасть.
- tion = -ʃən: ration ('ræʃən) рація; (-tʃən) після s question ('kwes-tʃən) питання.
- gion, -geon = dʒən: region ('ri:dʒən) околиця, pigeon ('pidʒən) голуб.
- sure після голосного = zə(r): measure ('mezə[r]) міра; після приголосного = ʃə[r]: censure ('senʃə[r]) ганьба, нагана.
- ture = tʃə[r]: agriculture (ægrɪ'kʌltʃə[r]) землеробство.
- cial, -tial = ʃəl: special ('speʃəl) особливий, commercial (kəm'mer-ʃəl) купецький, confident'ial (kənfi'denʃəl) ширий.
- ous = əs: enormous (ɪ'nɔ:ʃəs) незміримий, nervous ('nɜ:vəs) нервовий
- eous, -tious = jəs: courteous ('kɔ:tjəs i 'kɔ:tjəs) ввічливий, tedious ('ti:djəs) скучний.
- cious, -tious = ʃəs: precious ('preʃəs) цінний, ambitious (æm-'biʃəs) честолюбний, unconscious (ʌn'kɒnʃəs) непритомний.

## Американська вимова.

Англійці вимовляють слова: advance (поступ), advantage (перевага), to ask (питати), after (після), afternoon (пополудне), at last (вкінці), chance (нагода, випадок), dance (танок), draft (продув; вексель), fast (швидкий), glass (скло), grass (трава), master (майстер), path (стежка), pass (перепустка), raft (ла-раба), rather (досить), shaft (держак), staff (палиця), task (за-вдання) і багато інших як чисте, довге а.

Американці вимовляють цей голосний звук як виразне протяжне ə (що вповні відповідає нашому українському е).

Цей звук віддається міжнародним знаком вимови ə: . Отже: "after our dance" англієць вимовляє: 'aftə 'auə dɑ:ns, тоді як американець: 'æ:ftə 'auə dæ:ns. Американець говорить взагалі ширше, більше відкрито й більше в задній частині ротової ями. Він не відрізняє тонкощів голосівок південно-англійської мови. У словах: hospital (лікарня), clock (стінный годинник), bottom (дно), office (бюро), він це відкрите о вимовляє майже як чисте українське а. Отже американська вимова тих слів є: 'hɑ:spɪtl, klak, bɑ:tm, 'ɑ:fɪs.

І так американці вимовляють слова: clerk як 'klɜ:k, lieutenant як l(j)u:tenənt, тоді як англійці вимовляють їх як: kla:k, lef'tenənt.

Тоді як англійське l це звук, що відповідає середньому л (між м'яким ль і нашим твердим л), то американське l від-повідає нашому твердому л.

## Американський правопис.

Під деякими оглядами є відмінності американського правопису від англійського.

1. Місто ... **our** американці пишуть ... **or** нпр. honor = honour, labor = labour.

2. Слова, що походять із французького, закінчені на ... **re** (за винятком *ogre* і слів на ... *ce*), пишуться ... **er**, нпр. center = centre, theater = theatre, meager = meagre; але massacre.

3. Місто ... **ce** пишеться в американським ... **se**, нпр. defense = defence.

4. Дієслова закінчені на ... **l** і ... **p** з одним тільки попереднім, ненаголошеним звуком, не подвоюють цього приголосного, нпр. I travel, I traveled, I worship, I worshiped. Не подвоюють цих приголосних теж іменники, що творяться від тих дієслів. Отже в американським є не тільки I traveled, але й traveling, worshiped і worshipping, також traveler, worshiper, counselor, counselor, jeweler тощо.

5. Глухе **e** пропускається в деяких випадках, нпр. acknowledgment = acknowledgement, ax = axe, good-by = good-bye, judgment = judgement.

6. Приросток **en**... пишеться в деяких словах **in**..., нпр. to inclose = to enclose, to insnare = to ensnare.

7. Місто **æ** і **œ** пишуть американці **e**, нпр. hemorrhage = hæmorrhage, diarrhea = diarrhœa.

8. Деякі слова пишуть американці відмінно від англійців: mold = mould, molt = moult, gray = grey, plow = plough, sirup = syrup.

### Вистерігатися м'якшень приголосних!

Наш правопис не покривається із вимовою приголосних **з** і **у** деяких словах. Пишемо **сім** і **сік**, а вимовляємо **с'ім** (м'яке **с** = **сь**), але **сік** (соку) і **сіль** (соли) твердо: Пишемо **тіло**, **тінь** і **тік**, тільки, а вимовляємо перші два слова з м'яким **ть**, а другі два (**тік**, тільки) твердо (без зм'якшення). Пишемо **ніколи**, **німий**, **віс** (носа), **віч** (ночі), з яких два перші вимовляємо м'яко, два другі з твердим **н**. Пишемо **зілля**, **зазіхати**, **зір** (зору), **зірка** і вимовляємо два перші зі м'яко, два другі твердо.

Англійська мова не знає м'якшень вище наведених приголосних і вони завжди вимовляються твердо.

Отже англієць вимовляє **seam** (si:m) шев, рубець не як наше **сім**, **seen** (si:n) бачений не як наше **сіно**, **seal** (si:l) тюлень твердо як **сіль**.

**Tick** (tik) = „тикання годинника“ вимовляє як наше **тік** (току), а не м'яко як наше **тіло**, **тінь**.

**Zink** (zi:ŋk) цинк, **zero** (ziərou) вимовляє твердо як наше **зір** (зору), **зірка**, але не м'яко як наше **зілля**.

Те саме треба знати про сполучення **н+ю**.

Слово **new** (новий) вимовляє англієць не м'яко, як це вимовляє українець в слові **Ню Йорк**, але твердо, отже так, якби після **н** писалося апостроф (отже **н'ю**, **Н'ю Йорк**) = **nju**, **nju**: jə:k.

## ДІЄСЛОВА

сильної відміни та неправильні дієслова слабой відміни

| Present                               | Past                                    | Past Participle   |
|---------------------------------------|---|---|
| abide (ə'baɪd)<br>перебувати,<br>жити | abode (ə'bəʊd)<br>abided (ə'baɪdɪd)     | abode (ə'bəʊd)<br>abided (ə'baɪdɪd)                             |
| am (æm)<br>я є                        | was (wɒz)                               | been (bi:n, bi:n)   |
| arise (ə'raɪz)<br>появлятися          | arose (ə'trouz)                         | arisen (ə'rɪzn)   |
| awake (ə'weɪk)<br>будити              | awoke (ə'wɒk)<br>awaked (ə'weɪkt)       | awaked (ə'weɪkt)<br>awoke (ə'wɒk)                               |
| bake (beɪk)<br>пекти                  | baked (beɪkt)                           | baked (beɪkt)   |
| bear (beə)<br>носити; родити          | bore (bɔː)                              | borne (bɔːn) <b>ношений</b><br>born (bɔːn)<br><b>народжений</b> |
| beat (bi:t)<br>бити                   | beat (bi:t)                             | beaten (bi:tn)<br>beat (bi:t)                                   |
| become (bi'kʌm)<br>ставати(ся)        | became (bi'keɪm)                        | become (bi'kʌm)   |
| beget (bi'get)<br>родити              | begot (bi'gɒt)                          | begotten (bi'gɒtn)  |
| begin (bi'gɪn)<br>починати            | began (bi'gæn)                          | begun (bi'gʌn)  |
| bend (bend)<br>згинати(ся)            | bent (bent)                             | bent (bent)<br>bended (ˈbendɪd) <i>np</i>                       |
| bereave (bi'reɪv)<br>ограбити         | bereaved (bi'reɪvd)<br>bereft (bi'reft) | bereaved (bi'reɪvd)<br>bereft (bi'reft)                         |
| beseech (bi'si:tʃ)<br>прохати         | besought (bi'sɔ:t)                      | besought (bi'sɔ:t)  |
| bestead (bi'sted)<br>помагати         | besteaded (bi'stedɪd)                   | bested (bi'sted)<br>bestead (bi'sted)                           |

| Present                             | Past  | Past Participle                                      |
|-------------------------------------|---|--|
| bestrew (bi'stru:)<br>посипати      | bestrewed (bi'stru:d)                             | bestrewed (bi'stru:d)<br>bestrewn (bi'stru:n)        |
| bestride (bi'straid)<br>іхати верхи | bestrode (bi'strou:d)                             | bestridden (bi'stridn)                               |
| bet (bet)<br>закладатися            | bet (bet)<br>betted ('betid)                      | bet (bet)<br>betted ('betid)                         |
| bid (bid)<br>наказувати             | bade, bad (bæd)<br>bid (bid)                      | bidden (bidn)<br>bid (bid)                           |
| bind (baind)<br>в'язати             | bound (baund)                                     | bound (baund)<br><i>прикм.</i> bounden<br>('baundən) |
| bite (bait)<br>кусати               | bit (bit)   | bitten (bitn)<br><i>щ.</i> bit (bit)                 |
| bleed (blid)<br>кривавити           | bled (bled)                                       | bled (bled)  |
| blow (blou)<br>дути                 | <i>щ.</i> blew (blu:)<br><i>щ.</i> blowed (bloud) | blown (bloun)<br><i>щ.</i> blowed (bloud)            |
| break (breik)<br>ламати             | broke (brouk)                                     | broken ('broukən)                                    |
| breed (brid)<br>вирощувати          | bred (bred)                                       | bred (brɛd)  |
| bring (brin)<br>приносити           | brought (brɔ:t)                                   | brought (brɔ:t)                                      |
| build (bild)<br>будувати            | built (bilt)                                      | built (bilt)   |
| burn (bɜ:n)<br>палити               | burnt (bɜ:nt)<br>burned (bɜ:nd)                   | burnt (bɜ:nt)<br>burned (bɜ:nd)                      |
| burst (bɜ:st)<br>тріскати           | burst (bɜ:st)<br><i>щ.</i> bursted ('bɜ:stid)     | burst (bɜ:st)<br><i>щ.</i> bursted ('bɜ:stid)        |
| buy (bai)<br>купувати               | bought (bɔ:t)                                     | bought (bɔ:t)  |
| can (kæn)<br>можу                   | could (kud)                                       |  |
| cast (ka:st)<br>кидати              | cast (ka:st)                                      | cast (ka:st)   |
| catch (kætf)<br>ловити              | caught (kɔ:t)                                     | caught (kɔ:t)  |



| Present                         | Past   | Past Participle                                |
|---------------------------------|--|--|
| chide (tʃaɪd)<br>сварити        | chid (tʃɪd)<br>chided (ˈtʃaɪdɪd)               | chid<br>chidden (tʃɪdn)                        |
| choose (tʃuːz)<br>вибирати      | chose (tʃoʊz)                                  | chosen (tʃoʊzn)                                |
| cleave (kli:v)<br>колати(ся)    | clove (klouv)<br>cleft (kleft)                 | cloven (klouvɪn)<br>cleft (kleft)              |
| climb (klaɪm)<br>вдряпуватися   | climbed (klaɪmd)<br><i>poem.</i> clomb (kloum) | climbed (klaɪmd)<br><i>poem.</i> clomb (kloum) |
| cling (kliŋ)<br>чіплятися       | clung (klʌŋ)                                   | clung (klʌŋ)                                   |
| clothe (klaʊð)<br>одягати       | clothed (klaʊðd)<br>clad (klæd)                | clothed (klaʊðd)<br>clad (klæd)                |
| come (kʌm)<br>приходити         | came (keɪm)                                    | come (kʌm)                                     |
| cost (koust, kɔst)<br>коштувати | cost (koust, kɔst)                             | cost (koust, kɔst)                             |
| creep (kri:p)<br>повзати        | crept (krept)                                  | crept (krept)                                  |
| crow (krou)<br>піяти            | crowed (kroud)<br>crew (kru:)                  | crowed (kroud)                                 |
| cut (kʌt)<br>різати             | cut (kʌt)                                      | cut (kʌt)                                      |
| dare (deə)<br>сміти             | dared (deəd)<br>durst (dɜ:st)                  | dared (deəd)                                   |
| deal (di:i)<br>торгувати        | dealt (delt)                                   | dealt (delt)                                   |
| dig (dɪg)<br>копати             | dug (dʌg)                                      | dug (dʌg)                                      |
| dip (dɪp)<br>зануряти(ся)       | dipped, dipt (dɪpt)                            | dipped, dipt (dɪpt)                            |
| do (du:)<br>робити              | did (dɪd)                                      | done (dʌn)                                     |
| draw (drɔ:)<br>тягнути          | drew (dru:)                                    | drawn (drɔ:n)                                  |
| dream (dri:m)<br>снити          | dreamt (dremt)<br>dreamed (dri:md)             | dreamt (dremt)<br>dreamed (dri:md)             |

| Present                           | Past                            | Past Participle  |
|-----------------------------------|---------------------------------|--|
| drink (drɪŋk)<br>ПИТИ             | drank (dræŋk)                   | drunk (drʌŋk)<br>щ. drank (dræŋk)<br>поет. і прикм.<br>drunken (drʌŋk[ə]n) |
| drive (draɪv)<br>їХАТИ, ГНАТИ     | drove (drouv)                   | driven (drɪvn)   |
| dwell (dwell)<br>Мешкати          | dwelt (dwelt)                   | dwelt  |
| eat (i:t)<br>їСТИ                 | ate (et, eit)<br>eat (et, i:t)  | eaten (i:tən)  |
| fall (fɔ:l)<br>ПАДАТИ             | fell (fel)                      | fallen (fɔ:lən)  |
| feed (fi:d)<br>ГОДУВАТИ           | fed (fed)                       | fed  |
| feel (fi:l)<br>ВІДЧУВАТИ          | felt (felt)                     | felt   |
| fight (faɪt)<br>БОРОТЬСЯ          | fought (fɔ:t)                   | fought (fɔ:t)  |
| find (faɪnd)<br>ЗНАХОДИТИ         | found (faund)                   | found (faund)  |
| flee (fli:)<br>УТІКАТИ            | fled (fled)                     | fled   |
| fling (flɪŋ)<br>КІДАТИ(СЯ)        | flung (flʌŋ)                    | flung (flʌŋ)   |
| fly (flaɪ)<br>ЛІТАТИ              | flew (flu:)                     | flown (floun)  |
| forbear (fɔ:beə)<br>ПОВЗДЕРЖАТИСЯ | forbore (fɔ:bo:)                | forborne (fɔ:bo:n)   |
| forbid (fə'bid)<br>ЗАБОРОНЮВАТИ   | forbad(e)<br>(fə'beɪd, fə'bæd)  | forbidden (fə'bidn)  |
| forget (fə'get)<br>ЗАБУВАТИ       | forgot (fə'gɒt)                 | forgotten (fə'gɒtən)   |
| forgive (fə'gɪv)<br>ПРОБАЧАТИ     | forgave (fə'geɪv)               | forgiven (fə'gɪvn)   |
| forsake (fə'seɪk)<br>ЗАЛИШАТИ     | forsook (fə'suk)                | forsaken (fə'seɪkn)  |
| freeze (fri:z)<br>МЕРЗНУТИ        | froze (frouz)                   | frozen (frouzn)<br>щ. froze (frouz)  |
| geld (geld)<br>КАСТРУВАТИ         | gelded ('geldɪd)<br>gelt (gelt) | gelded ('geldɪd)<br>gelt   |

| Present                                 | Past   | Past Participle                                       |
|---|--|---|
| get (get)<br>одержувати,<br>ставати(ся) | got (gɔt)                                    | got (gɔt)<br><i>Ам. і в зложеннях</i><br>gotten(gɔtn) |
| gild (gild)<br>золотити                 | gilded ('gildid)<br>gilt (gilt)              | gilded ('gildid)<br>gilt (gilt)                       |
| gird (gə:d)<br>оперіаувати              | girded ('gə:did)<br>girt (gɜ:t)              | girded ('gə:did)<br>girt (gɜ:t)                       |
| give (giv)<br>давати                    | gave (geiv)                                  | given (givn)  |
| go (gou)<br>йти                         | went (went)                                  | gone (gɔn, gɔ:n)                                      |
| grave (greiv)<br>верізувати             | graved (greivd)                              | graved<br><i>прим. graven</i><br>(greivn)             |
| grind (graɪnd)<br>молоти                | ground (graund)                              | ground (graund)                                       |
| grow (grou)<br>рости                    | grew (gru:)                                  | grown (groun)   |
| hang (hæŋ)<br>вішати                    | hung (hʌŋ)                                   | hung (hʌŋ)  |
| have (hæv)<br>мати                      | had (hæd)                                    | had (hæd)   |
| hear (hiə)<br>чути                      | heard (hɜ:d)                                 | heard (hɜ:d)  |
| heave (hi:v)<br>піднімати               | heaved (hi:vd)<br><i>мор.</i><br>hove (houv) | heaved (hi:vd)<br><i>мор.</i><br>hove (houv)          |
| help (help)<br>помагати                 | helped (helpt)<br><i>поет. holp (houlp)</i>  | helped (helpt)<br><i>поет. holp(en)</i>               |
| hew (hju:)<br>рубати                    | hewed (hju:d)                                | hewed (hju:d)<br>hewn (hju:n)                         |
| hide (haɪd)<br>сховати(ся)              | hid (hid)                                    | hidden (hidn)<br>hid                                  |
| hit (hit)<br>ударяти                    | hit  | hit   |
| hold (hould)<br>держати                 | held (held)                                  | held  |

| Present                      | Past                                 | Past Participle                             |
|------------------------------|--------------------------------------|---|
| hurt (hə:t)<br>ранити        | hurt (hə:t)                          | hurt (hə:t)                                 |
| keep (ki:p)<br>держати       | kept (kept)                          | kept (kept)                                 |
| kneel (ni:l)<br>клячати      | knelt (nelt)<br>kneeled (ni:l'd)     | knelt (nelt)<br>kneeled (kni:l'd)           |
| knit (nit)<br>плетсти        | knit/ed ('nitid)<br>knit (nit)       | knitted ('nitid)<br>knit (nit)              |
| know (nou)<br>знати          | knew (nju:)                          | known (noun)                                |
| lade (leid)<br>навантажувати | laded ('leidid)                      | laded ('leidid)<br>laden (leidn) <i>np.</i> |
| lay (lei)<br>класти          | laid (leid)                          | laid (leid)                                 |
| lead (li:d)<br>вести         | led (led)                            | led (led)                                   |
| lean (li:n)<br>спиратися     | leaned (li:nd)<br>leant (lent)       | leaned (li:nd)<br>leant (lent)              |
| leap (li:p)<br>стрибати      | leaped (lept, li:pt)<br>leapt (lept) | leaped (lept, li:pt)<br>leapt (lept)        |
| learn (lə:n)<br>вчитися      | learned (lə:nd)<br>learnt (lə:nt)    | learned (lə:nd)<br>learnt (lə:nt)           |
| leave (li:v)<br>лишати       | left (left)                          | left (left)                                 |
| lend (lend)<br>зичити        | lent (lent)                          | lent (len)                                  |
| let (let)<br>лишати          | let (let)                            | let (let)                                   |
| lie (lai)<br>говорити брехню | lay (lei)                            | lain (lein)                                 |
| light (lait)<br>світити      | lighted ('laitid)<br>lit (lit)       | lighted ('laitid)<br>lit (lit)              |
| lose (lu:z)<br>губити        | lost (lɔ:st, lɔst)                   | lost (lɔ:st, lɔst)                          |
| make (meik)<br>робити        | made (meid)                          | made (meit)                                 |
| may (mei)<br>можу            | might (mait)                         |   |

| Present                        | Past                         | Past Participle                                    |
|--------------------------------|------------------------------|--|
| mean (mi:n)<br>задумувати      | meant (ment)                 | meant (ment)                                       |
| meet (mi:t)<br>зустрічати      | met (met)                    | met (met)  |
| mow (mou)<br>косити            | mowed (moud)                 | mowed (moud)<br>mown (moun)                        |
| pay (pei)<br>платити           | paid (peid)                  | paid (peid)  |
| pen (pen)<br>запирати          | penned (pend)<br>pent (pent) | penned (pend)<br>pent (pent)                       |
| prove (pru:v)<br>доказувати    | proved (pru:vd)              | proved (pru:vd)<br><i>noem.</i> proven<br>(pru:vn) |
| put (put)<br>класти            | put (put)                    | put (put)  |
| read (ri:d)<br>читати          | read (red)                   | read (red)   |
| rend (rend)<br>роздирати       | rent (rent)                  | rent (rent)  |
| rid (ri:d)<br>звільняти        | rid (ri:d)                   | rid (ri:d)   |
| ride (raid)<br>їхати верхи     | rode (roud)                  | ridden (ridn)                                      |
| ring (riŋ)<br>дзвонити         | rang (ræŋ)                   | rung (rʌŋ)   |
| rise (raiz)<br>вставати        | rose (rouz)                  | risen (rizn)                                       |
| rive (raiv)<br>розколювати(ся) | rived (raivd)                | riven (rivn)                                       |
| run (rʌn)<br>бігти             | ran (ræn)                    | run (rʌn)  |
| saw (sɔ:)<br>пилити            | sawed (sɔ:d)                 | sawn (sɔ:n)<br>sawed (sɔ:d)                        |
| say (sei)<br>казати            | said (sed)                   | said (sed)   |
| see (si:)<br>бачити            | saw (sɔ:)                    | seen (si:n)  |
| seek (sik)<br>шукати           | sought (sɔ:t)                | sought (sɔ:t)                                      |
| sell (sel)<br>продавати        | sold (sould)                 | sold (sould)                                       |

## XXVIII

| Present                       | Past                             | Past Participle  |
|-------------------------------|----------------------------------|--|
| send (send)<br>посилати       | sent (sent)                      | sent (sent)  |
| set (set)<br>ставити, класти  | set (set)                        | set (set)  |
| sew (sou)<br>шити             | sewed (soud)                     | sewed (soud)<br>sewn (soun)                            |
| shake (feik)<br>трясти(ся)    | shook (juk)                      | shaken (feikn)<br><i>щ.</i> shook (juk)                |
| shall (ʃæl)<br>маю (виконати) | should (ʃud)                     |  |
| shape (ʃeip)<br>формувати     | shaped (ʃeipt)                   | shaped (ʃeipt)<br><i>в зложених:</i><br>shapen (ʃeipn) |
| shave (feiv)<br>голити(ся)    | shaved (feivd)                   | shaved (feivd)<br><i>пр.</i> shaven (feivn)            |
| shear (ʃiə)<br>стригти        | sheared (ʃiəd)                   | shorn (ʃɔ:n)   |
| shed (ʃed)<br>тратити         | shed (ʃed)                       | shed (ʃed)   |
| shine (ʃain)<br>світити       | shone (ʃɔ:n)                     | shone (ʃɔ:n)   |
| shoe (ʃu:)<br>взувати         | shod (ʃɔd)                       | shod (ʃɔd)   |
| shoot (ʃu:t)<br>стріляти      | shot (ʃɔt)                       | shot (ʃɔt)   |
| show (ʃou)<br>показувати      | showed (ʃoud)                    | shown (ʃoun)   |
| shrink (ʃriŋk)<br>корчитися   | shrank (ʃræŋk)<br>shrunk (ʃrʌŋk) | shrunk (ʃrʌŋk)<br><i>пр.</i> shrunkən (ʃrʌŋkn)         |
| shut (ʃʌt)<br>замикати(ся)    | shut (ʃʌt)                       | shut (ʃʌt)   |
| sing (siŋ)<br>співати         | sang (sæŋ)                       | sung (sʌŋ)   |
| sink (siŋk)<br>падати         | sank (sæŋk)                      | sunk (sʌŋk)<br><i>прим.</i><br>sunken (sʌŋkn)          |
| sit (sit)<br>сидіти           | sat (sæt)                        | sat (sæt)  |

| Present                           | Past   | Past Participle                                   |
|-----------------------------------|--|---|
| slay (slei)<br>убивати            | slew (slu:)                                      | slain (slein)                                     |
| sleep (sli:p)<br>спати            | slept (slept)                                    | slept (slept)                                     |
| slide (slaid)<br>ковзатися        | slid (slid)                                      | slid (slid)                                       |
| sling (sliŋ)<br>викидати          | slung (slaŋ)                                     | slung (slaŋ)                                      |
| slink (sliŋk)<br>підкратитися     | slunk (slaŋk)                                    | slunk (slaŋk)                                     |
| slit (slit)<br>розрізувати        | slit (slit)                                      | slit (slit)                                       |
| smell (smel)<br>нюхати            | smelt (smelt)<br>smelled (smeld)                 | smelt (smelt)<br>smelled (smeld)                  |
| smite (smaıt)<br>убивати          | smote (smout)                                    | smitten (smitn)                                   |
| sow (sou)<br>сіяти                | sowed (soud)                                     | sown (soun)<br>sowed (soud)                       |
| speak (spi:k)<br>говорити         | spoke (spouk)                                    | spoken (spoukn)                                   |
| speed (spi:d)<br>спішитися        | sped (sped)<br><i>техн.</i><br>speeded (spi:did) | sped. (sped)<br><i>техн.</i><br>speeded (spi:did) |
| spell (spel)<br>сियाбізувати      | spelt (spelt)<br>spelled (speld)                 | spelt (spelt)<br>spelled (speld)                  |
| spend (spend)<br>зуживати         | spent (spent)                                    | spent (spent)                                     |
| spill (spil)<br>розливати(ся)     | spilt (spilt)<br>spilled (spild)                 | spilt (spil)<br>spilled (spild)                   |
| spin (spin)<br>прясти             | spun (spʌn)<br>span (spæn)                       | spun (spʌn)                                       |
| spit (spit)<br>плювати            | spat (spæt)                                      | spat (spæt)                                       |
| split (split)<br>розколловати(ся) | split (split)                                    | split (split)                                     |
| spoil (spoil)<br>нівечити         | spoiled (spɔild)<br>spoilt (spɔilt)              | spoiled (spɔild)<br>spoilt (spɔilt)               |
| spread (spred)<br>поширювати(ся)  | spread (spred)                                   | spread (spred)                                    |

| Present                           | Past  | Past Participle   |
|-----------------------------------|---|---|
| spring (sprɪŋ)<br>стрибати        | sprang (spræŋ)                              | sprung (sprʌŋ)  |
| stand (stænd)<br>стояти           | stood (stud)                                | stood (s.ud)  |
| stave (steiv)<br>вибивати дно     | staved (steivd)<br>stove (stouv)            | staved (steivd)<br>stove (stouv)                            |
| steal (sti:l)<br>красти           | stole (stoul)                               | stolen (stouln)   |
| stick (stɪk)<br>встромляти        | stuck (stʌk)                                | stuck (stʌk)  |
| sting (stɪŋ)<br>жалити            | stung (stʌŋ)                                | stung (stʌŋ)  |
| stink (stɪŋk)<br>воняти           | stunk (stʌŋk)<br>stank (stæŋk)              | stunk (stʌŋk)   |
| strew (stru:)<br>сипати           | strewed (stru:d)                            | (to have)<br>strewed (stru:d)<br>(to be)<br>strewn (stru:n) |
| stride (straid)<br>переступати    | strode (stroud)                             | <i>відко:</i><br>stridden (strɪdn)                          |
| strike (straɪk)<br>ударяти        | struck (strʌk)                              | struck (strʌk)  |
| string (strɪŋ)<br>натягати струни | strung (strʌŋ)                              | strung (strʌŋ)<br><i>прикм.:</i><br>stringed (strɪŋd)       |
| strive (sraɪv)<br>змагати (до)    | strove (strouv)                             | striven (strɪvn)  |
| swear (swɛə)<br>присягати         | swore (swɔ:)                                | sworn (swɔ:n)   |
| sweat (swet)<br>пiти              | sweated (ˈswetid)<br><i>щ.</i> sweat (swet) | sweated (ˈswelɪd)<br><i>щ.</i> sweat (swet)                 |
| sweep (swi:p)<br>замітати         | swept (swept)                               | swept (swept)   |
| swell (swell)<br>пухнути          | swelled (sweld)                             | swollen (swouln)  |
| swim (swɪm)<br>плавати            | swam (swæm)                                 | swum (swʌm)   |



| Present                       | Past                             | Past Participle                             |
|-------------------------------|----------------------------------|---|
| swing (swɪŋ)<br>махати        | swung (swʌŋ)                     | swung (swʌŋ)                                |
| take (teɪk)<br>брати          | took (tu:k)                      | taken (teɪkn)                               |
| teach (ti:tʃ)<br>учити        | taught (tɔ:t)                    | taught (tɔ:t)                               |
| tear (tɛə)<br>дерти           | tore (tɔ:)                       | torn (tɔ:n)                                 |
| tell (tel)<br>оповідати       | told (tould)                     | told (tould)                                |
| think (eɪŋk)<br>думати        | thought (eə:t)                   | thought (eə:t)                              |
| thrive (eɹaɪv)<br>розвиватися | throve (eɹouv)                   | thriven (eɹɪvn)                             |
| throw (eɹou)<br>кидати        | threw (eɹu:)                     | thrown (eɹoun)                              |
| thrust (eɹʌst)<br>штовхати    | thrust (eɹʌst)                   | thrust (eɹʌst)                              |
| tread (tred)<br>ступати       | trod (trɒd)                      | trodden (trɒdn)                             |
| wake (weɪk)<br>будити(ся)     | woke (wouk)<br>waked (weɪkt)     | waked (weɪkt)<br>woke (wouk)                |
| wear (weə)<br>носити          | wore (wɔ:)                       | worn (wɔ:n)                                 |
| weave (wi:v)<br>ткати         | wove (wouv)                      | woven (wouvɪn)                              |
| weep (wi:p)<br>плакати        | wept (wept)                      | wept (wept)                                 |
| will (wɪl)<br>хотіти          | would (wud)                      |   |
| win (wɪn)<br>вигравати        | won (wʌn)                        | won (wʌn)                                   |
| wind (waɪnd)<br>витися        | wound (waund)                    | wound (waund)                               |
| work (wɜ:k)<br>працювати      | worked (wɜ:kt)<br>wrought (rɔ:t) | worked (wɜ:kt)<br>wrought (rɔ:t) <i>np.</i> |
| wring (rɪŋ)<br>скручувати     | wrung (rʌŋ)                      | wrung (rʌŋ)                                 |
| write (raɪt)<br>писати        | wrote (rou)                      | written (rɪtɪn)                             |

## ЧИСЛІВНИКИ

| Кількісні<br>Cardinal Numbers |   | Порядкові<br>Ordinal Numbers   |
|-------------------------------|---|--|
| 0                             | nought [nɔ:t] zero [ˈzirou]                       |  |
|                               | cipher [ˈsaifə]                                   |  |
| 1                             | one [wʌn]   | 1 <sup>st</sup> first [fɜ:st]  |
| 2                             | two [tu]  | 2 <sup>nd</sup> second [ˈseknd]  |
| 3                             | three [θri:]                                      | 3 <sup>rd</sup> third [θɜ:d]   |
| 4                             | four [fɔ:]  | 4 <sup>th</sup> fourth [fɔ:θ]  |
| 5                             | five [faiv]                                       | 5 <sup>th</sup> fifth [fifθ]   |
| 6                             | six [siks]  | 6 <sup>th</sup> sixth [siksθ]  |
| 7                             | seven [sevn]                                      | 7 <sup>th</sup> seventh [ˈsevneθ]                                      |
| 8                             | eight [eit]                                       | 8 <sup>th</sup> eighth [eitθ]  |
| 9                             | nine [nain]                                       | 9 <sup>th</sup> ninth [nainθ]  |
| 10                            | ten [ten]   | 10 <sup>th</sup> tenth [tenθ]  |
| 11                            | eleven [iˈlevn]                                   | 11 <sup>th</sup> eleventh [iˈlevneθ]                                   |
| 12                            | twelve [twelv]                                    | 12 <sup>th</sup> twelfth [twelfθ]                                      |
| 13                            | thirteen [ˈθɜ:ti:n]                               | 13 <sup>th</sup> thirteenth [ˈθɜ:ti:nθ]                                |
| 14                            | fourteen [ˈfɔ:ti:n]                               | 14 <sup>th</sup> fourteenth [ˈfɔ:ti:nθ]                                |
| 15                            | fifteen [ˈfifti:n]                                | 15 <sup>th</sup> fifteenth [ˈfifti:nθ]                                 |
| 16                            | sixteen [ˈsiksˈti:n]                              | 16 <sup>th</sup> sixteenth [ˈsiksˈti:nθ]                               |
| 17                            | seventeen [ˈsevnˈti:n]                            | 17 <sup>th</sup> seventeenth [ˈsevnˈti:nθ]                             |
| 18                            | eighteen [ˈeiˈti:n]                               | 18 <sup>th</sup> eighteenth [ˈeiˈti:nθ]                                |
| 19                            | nineteen [ˈnainˈti:n]                             | 19 <sup>th</sup> nineteenth [ˈnainˈti:nθ]                              |
| 20                            | twenty [ˈtwenti]                                  | 20 <sup>th</sup> twentieth [ˈtwentiθ]                                  |
| 21                            | twenty-one  | 21 <sup>st</sup> twenty-first  |
| 22                            | twenty-two  | 22 <sup>nd</sup> twenty-second   |
| 23                            | twenty-three                                      | 23 <sup>rd</sup> twenty-third  |
| 30                            | thirty [ˈθɜ:ti]                                   | 30 <sup>th</sup> thirtieth [ˈθɜ:tiθ]                                   |
| 40                            | forty [ˈfɔ:ti]                                    | 40 <sup>th</sup> fortieth [ˈfɔ:tiθ]                                    |
| 50                            | fifty [ˈfifti]                                    | 50 <sup>th</sup> fiftieth [ˈfiftiθ]                                    |
| 60                            | sixty [ˈsiksˌti]                                  | 60 <sup>th</sup> sixtieth [ˈsiksˌtiθ]                                  |
| 70                            | seventy [ˈsevnti]                                 | 70 <sup>th</sup> seventieth [ˈsevntiθ]                                 |
| 80                            | eighty [ˈeiti]                                    | 80 <sup>th</sup> eightieth [ˈeitiθ]                                    |
| 90                            | ninety [ˈnainti]                                  | 90 <sup>th</sup> ninetieth [ˈnaintiθ]                                  |
| 96                            | ninety-six  | 96 <sup>th</sup> ninety-sixth  |
| 100                           | a (one) hundred [ˈhʌndrəd]                        | 100 <sup>th</sup> (one) hundredth [ˈhʌndriðθ]                          |
| 200                           | two hundred                                       | 200 <sup>th</sup> two hundredth [tuːˈhʌndriðθ]                         |
| 300                           | three hundred                                     | 300 <sup>th</sup> three hundredth                                      |
| 675                           | six hundred and seventy-five                      | 675 <sup>th</sup> six hundred and seventy-fifth                        |
| 1000                          | a (one) thousand [ˈθauzənd]                       | 1000 <sup>th</sup> (one) thousandth                                    |
| 78159                         | seventy-eight thousand one hundred and fifty-nine | 78159 <sup>th</sup> seventy-eight thousand one hundred and fifty-ninth |
| 500000                        | five hundred thousand                             | 500000 <sup>th</sup> five hundred thousandth                           |
| 1000000                       | a (one) million [ˈmiliən]                         | 1000000 <sup>th</sup> (one) millionth                                  |

В 1947 році — In nineteen (hundred and) forty-seven.

$\frac{1}{2}$  one-half [wʌnbɑ:f];  $1\frac{1}{2}$  one and half; пів... = half a (half a day = пів дня); half an hour [ha:fən'auə] = пів години.

$\frac{1}{3}$  one-third ['wʌnθə:d];  $\frac{2}{3}$  two-thirds ['tu:θə:ds]

$\frac{1}{4}$  one-fourth, one quarter ['kwɔ:tə];  $\frac{3}{4}$  three-fourths, threequarters: година:  $1\frac{1}{4}$  one hour and a quarter.

$\frac{1}{5}$  one-fifth;  $5\frac{4}{5}$  five and four-fifths.

0.4 decimal ['desiməl] four (= 0.4)

2.5 two decimal five (= 2.5).

Поодинокий — single [sɪŋl], подвійний — double [dʌbl], потрійний treble [trebl], трипл [tripl]; почвирний — fourfold [fɔ:fould], п'ятикратний — fivefold [faɪvould] і т. д.

Раз, одного разу — once [wʌns], два рази, двічі — twice [twais], три рази — three times, чотири рази — four times.

По-перше — firstly ['fɜ:stli], по-друге — secondly ['sekəndli], по-третє thirdly ['θɜ:ðli] або: in the first (second, third) place (pleis).

6 + 4 = 10 six and four are ten або  
six added to four makes ten або  
six and four is ten або  
six plus [plʌs] four is ten

7 - 7 = 0 seven from seven leaves nothing ['nʌθɪŋ] або  
seven minus ['mainəs] seven is nought [nɔ:t]

9 - 4 = 5 nine less [les] four are five. або  
four from nine leaves five

6 × 4 = 24 six multiplied ['mʌltiplaid] by four is twenty-four або  
four times six is twenty-four

2 × 8 = 16 twice eight are (make) sixteen.

3 × 5 = 15 three times five are fifteen.

20 : 4 = 5 twenty divided [di'vaɪdɪd] by four make five або  
four into twenty goes five times

#### Означування годинникового часу.

При подаванні часу на годиннику означається мінути 1-30 після попередньої години словом past (pa:st), а 31-59 словом to (tu:) до наступної години, нпр.:

- 5-та година = it is five o'clock;
- 5<sup>10</sup> = ten minutes past five;
- 5<sup>15</sup> = a quarter past five;
- 5<sup>28</sup> = twenty-three minutes past five;
- 5<sup>30</sup> = half past five;
- 5<sup>40</sup> = twenty minutes to six;
- 5<sup>45</sup> = a quarter to six;
- 5<sup>47</sup> = thirteen minutes to six;
- 5<sup>59</sup> = one minute to six.

## ДОДАТОК

## Англійські міри.

## а) Міри довготи [Measures of Length]:

1 inch, in. (ɪntʃ) = 12 lines (lajnz) = 2,54 cm; 1 foot, ft. (fʊt) = 12 inches = 30,48 cm; 1 yard, yd (jɑ:d) = 3 feet (fi:t) = 91,44 cm; fathom, fm. (fæðəm) = 6 ft. = 1,83 m; 1 rod, pole або perch (rɒd, pɔ:l, pɜ:tʃ) = 5 1/2 yards = 5,03 m; 1 chain (tʃeɪn) = 22 yards = 20,12 m; furlong (ˈfɜ:lɒŋ) = 220 yards = 201,168 m; 1 mile, m. (maɪl) = 1760 yards = 1609,33 m; 1 knot (nɒt) nautical mile (ˈnəʊtɪkl m) = 6080 feet = 1855 m

## б) Міри поверхні [Square Measures]:

1 square inch, sq.in. (skwɜ:ɪ) = 6,45 qcm; 1 square foot, sq.ft. = 144 square inches = 929,01 qcm; 1 square yard, sq.yd. = 9 square feet = 8361,12 qcm; 1 square mile, sq.m. = 640 acres (ˈeɪkə:s = 2,59 qkm.

## в) Кубічні міри [Cubic Measures]:

1 cubic inch, c[ub].in = 16,387 ccm; 1 cubic foot, c[ub].ft. = 1728 cubic inches = 0,028 cbm; 1 cubic yard, c[ub].yd. = 27 cubic feet = 0,765 cbm.

## г) Аптекарьські міри:

1 minim = 0,059 millilitre; 1 fluid scruple = 1,184 millilitres; 1 fluid drachm [60 minims] = 3,552 millilitres; 1 fluid ounce [8 drachms] = 2,84123 centilitres; 1 pint = 0,568 l; 1 gallon [8 pints або 160 fluid oz.] = 4,5459631 l.

## г) Міри містоти й рідин [Measures of Capacity]:

1 gill (dʒɪl) = 0,142 l; 1 pint, pt. (pɪnt) = 4 gills = 0,568 l; 1 quart, qt. (kwɔ:t) = 2 pints = 1,136 l; 1 gallon, gal. (ˈgælən) = 4 quarts = 4,54 l; 1 peck (pek) = 2 gallons = 9,092 l; 1 bushel (buʃl) = 8 gallons = 36,35 l; 1 quarter (ˈkwɔ:tə) = 8 bushels = 2,909 hectolitres.

## д) Міри ваги [Weights]

1 grain (greɪn) = 0,0648 g; 1 dram, dr. = 3 scruples (skruplz) = 1,772 g; 1 ounce, oz. (aʊns) = 16 drams = 28,35 g; 1 pound, lb. (paʊnd) = 16 ounces = 453,59 g; 1 stone, st. (stəʊn) = 14 pounds = 6,35 kg; 1 customary stone [butcher's meat] (ˈkʌstəməri stəʊn ˈbʊtʃəs mi:t) = 8 pounds = 3,629 kg; 1 legal stone (ˈli:gəl stəʊn) = horseman's weight (ˈhɔ:sməns weɪt) = 14 pounds = 6,350 kg; 1 quarter, qr. (ˈkwɔ:tə) = 28 pounds = 12,7 kg; 1 hundredweight, cwt. (ˈhʌndrɪdweɪt) = 112 pounds = 50,8 kg; 1 ton, t. (tɒn) = 20 hundredweights = 1016,04 kg.

## е) Troyweight (ˈtrɔɪweɪt) [для важення самоцвітів]

1 grain (greɪn) = 0,0648 gramme; 1 pennyweight, dwt. = 24 grains = 1,5552 grammes; 1 troy ounce = 20 dwts. = 31,1035 grammes

## е) Аптекарьські міри ваги

1 grain = 0,0648 грама; 1 scruple (skrupl) [20 grains] = 1,296 гр; 1 drachm (dræm) [3 scruples] = 3,888 грами; 1 ounce, oz. [8 drachms] = 31,1035 грамів.

## Англійські монети, English money

## Золоті монети,

- 1 sovereign або pound [sterling], £ або 1 l., 20 s  
 1 half-sovereign, half a sovereign, £  $\frac{1}{2}$  або  $\frac{1}{2}$  l., 10 s

## Срібні монети

- 1 crown або five-shilling piece, 5 s  
 1 half-crown, half a crown, 2 s 6 d або 2/6  
 1 florin або two-shilling piece, 2 s  
 1 shilling, 1 s або 1/-, 12 d  
 1 sixpence, 6 d  
 1 threepence або threepenny piece, 3 d

## Бронзові монети

- 1 penny, 1 d мн. pence; (окремі монети): pennies  
 1 halfpenny,  $\frac{1}{2}$  d  
 1 farthing,  $\frac{1}{4}$  d

Банкноти по 5, 10, 20, 50, 100, 200, 500, 1000  
 фунтів штерлінгів

## Американські гроші [З. Д. А.]

## American Money [U. S. A.]

- 1 United States dollar [\$] ('dɒlə) = 100 cents [c] (sɛnts)

## Золоті монети

## Gold coins

- a double-eagle (dʌbli:gl) [ \$ 20 ] = 20 dollars  
 an eagle [ \$ 10 ] = 10 dollars  
 a half-eagle [ \$ 5 ] = dollars  
 a quarter-eagle [ \$ 2 $\frac{1}{2}$  ] = 2 $\frac{1}{2}$  dollars

## Срібні монети

## Silver coins

- a dollar [ \$ 1 ] = 100 cents  
 a half-dollar [ 50 c ] = 50 cents  
 a quarter[-dollar] [ 25 c ] = 25 cents  
 a dime [ d ] [ 10 cents ] (daim) = 10 cents

## Бронзові монети

## Bronze coins

- a cent [ 1 c ]

## НАРИС ГРАМАТИКИ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ.

## Азбука.

a [ei], b [bi:], c [si:], d [di:], e [i:], f [ef], g [dʒi:], h [eitʃ], i [ai], j [dʒei], k [kei], l [el], m [em], n [en], o [ou], p [pi:], q [kju:], r [a:], s [es], t [ti:], u [ju:], v [vi:], w [ˈdʌblju:], x [eks], y [wai], z [zed].

## Родівники.

1. Означений родівник the (ðe — перед приголосними, di — перед голосними і глухим h) ставляється перед вповні означеним предметом: the table (ðe teibl) стіл (знаний), the evening (ðiːvɪnɪŋ) вечір.
2. Неозначений родівник: a (ə, e) перед приголосними, an (ən) перед голосними та німим h ставляється перед загально поданими предметами: a carriage (ˈkærɪdʒ) віз (взагалі), an hour (ˈaʊə) година.

## Іменники.

1. Рід. В англійській мові є три роди: чоловічий, жіночий (на означення осіб обох статей і тварин обох статей) та середній (на означення неживих предметів і абстрактних понять та деяких живих істот). Крім того деякі іменники мають два роди, як нпр.: neighbour (ˈneɪbə) сусід, — ка, friend (frend) приятель, — ка. Назви кораблів є жіночого роду, нпр.: ship (ʃɪp) човен, корабель, steamer (ˈsti:mə) пароплав; moon (mu:n) місяць — жін. р.; sun (sʌn) сонце — чолов. р.
  2. У множині дістають іменники закінчення переважно -s і -es після свистових і шиплячих приголосних в основі. Крім того множина твориться у деяких іменників так:
    - а) закінчені на — fe в множині змінюються на — ves: life (laɪf) життя, lives (laɪvz); wife (waɪf) дружина, жінка, wives (waɪvz); wolf (wʊlf) вовк, wolves (wʊlvz); calf (kɑ:lf) теля, calves (kɑ:lvz);
    - б) закінчені на — o в множ. дістають — oes: potato (pəˈteɪtəʊ) картопля, potatoes (~z); але piano (ˈpi:ənəʊ) фортеп'яні, pianos (~s);
    - в) — y після приголосних переходить у — ies: lady (ˈleɪdi) пані, ladies (~ɪz); berry (ˈberi) ягода, berries (~ɪz); після голосних до —y приходить закінчення —s: day (deɪ) день, days (deɪz), valley (ˈvæli) долина, valleys (~ɪz).
- Деякі іменники дістають перезвук; або закінчення —en, як нпр.: foot (fʊt) feet (fi:t); child (tʃaɪld) дитя, children (ˈtʃɪldrən), ox (ɒks) вівл, oxen (ˈɒksən).

Кілька іменників має у множині подвійні форми на означення двох різних понять. Є такі іменники, яких однина і множина не різняться під оглядом форми (news [nju:z] новина, -и). Є також іменники без множини або однини. Останні означають головню предмети зложені з двох органічно нерозлучних частин та назви наук і збірних понять.

Ці особливі форми подається скрізь у словнику.

3. Відмінювання іменників. В англійській мові є чотири відмінки: називний - *nominative* ('nɒmɪnətɪv), родовий - *genitive* ('dʒenətɪv), давальний - *dative* ('deɪtɪv), знахідний - *accusative* (ə-'kju:zətɪv), і два числа: однина - *singular* ('sɪŋɡjələ) і множина - *plural* ('pluərəl). В однині іменник не дістає ніяких закінчень для окремих відмінків, тільки перед іменником у родовому стоїть *of* (ɒv, əv), а в давальному - *to* (tu).

### Зразок відмінювання:

|     | Однина                  |   | Множина                  |
|-----|-------------------------|---|--------------------------|
| Н.  | the boy (bɔɪ) - хлопець | } | the boys (bɔɪz) - хлопці |
| Р.  | of the boy              |   | of the boys              |
|     | the boy's               |   | the boys'                |
| Д.  | to the boy - хлопцеві   |   | to the boys - хлопцям    |
| Зн. | the boy - хлопця        |   | the boys - хлопців       |

Крім тих форм є ще т. зв. саксонський родовий *Saxon Genitive* на означення приналежності. Він не дістає *of*, тільки в однині та в множині тих іменників, що не кінчаються на -s, дістає 's, а в множині ' після -s. Цього родового вживається при живих істотах і деяких словосполучах.

This is my cousin's book - (сакс. родов.)

This is the book of my cousin. - Це книжка мого родича.

The plays of the child.

The child's plays. - Це забави дитини.

The plays of the children.

The children's plays. - Це забави дітей.

### Прикметники і прислівники.

1. Прикметники не відмінюються ні в однині ні в множині.
2. Від прикметників утворюється прислівники за доданням закінчення (l)y:
  - a) free (fri:) свобідний, freely ('fri:li) свобідно; bad (bæd) лихий, badly ('bædli) лихо; beautiful ('bjʊ:tɪfʊl) гарний, beautifully ('~li) гарно;
  - б) коли прикметник кінчається на -le, тоді -e випадає перед закінченням -y, нпр.: gentle (dʒentl) шляхетний, gently ('dʒentli) по-шляхетному.

Коли прикметник кінчається на - ue, тоді випадає e перед закінченням - ly: true (tru:) вірний, truly ('tru:li) вірно;

в) після - ll додається тільки - y; full (ful) повний, fully ('fuli) повно;

г) коли прикметник кінчається на - y, тоді змінюється воно в - i перед закінченням - ly; happy ('hæpi) щасливий, happily ('hæpili) щасливо

### Порівнювальні ступені прикметників:

У вищому ступені дістають прикметники наросток -(e)r і у найвищому -(e)st. Додається їх до слів односкладових і двоскладових, закінчених на -le, -y, -ow і наголошених на кінцевому складі:

gay (gei) веселий, gaye ('geiə), gayest ('gei:st);

short (ʃɔ:t) короткий, shorter ('ʃɔ:tə), shortest ('ʃɔ:tist);

large (la:dʒ) великий, larger ('la:dʒə), largest ('la:dʒist);

polite (pə'leit) ввічливий, politer, politest.

Коли одно- і двоскладові прикметники кінчаються на -y, воно переходить в -i перед наростком -er, est, нпр.: dry (drai) сухий, drier, driest, sly (slai) хитрий, slier, slicest; happy ('hæpi) щасливий, happier, happiest ('hæpiə, 'hæpiəst).

Більшескладові прикметники ступенюються в спосіб описовий за допомогою more (mɔ:) у вищому і most (məʊst) у найвищому ступені:

fashionable ('fæʃnəbl) модний, more fashionable, most fashionable; necessary ('nesis[ə]ri) потрібний, more necessary, most necessary-

### Неправильне ступінювання.

good (gud) добрий } better ('betə), best (best)  
well (wel) добре }

bad (bæd) злий } worse (wə:s), worst (wə:st)  
ill (il) хворий }

little (litl) мало, less (les), least (li:st)

much (mʌtʃ) багато } more, most (mɔ:, məʊst)  
many ('meni) численні }

near ('niə) близький } nearer, nearest найближче положений  
— next наступний

late (leit) пізний } later, latest пізніший, найпізніший  
latter, last ('lætə, la:st) останній

Крім того:

far (fa:) далеко, farther, farthest ('fa:ðə, 'fa:ðist);

в переносному значенні: further, furthest ('fə:ðə, f'ə:ðist).

### Порівнювальні сполучники:

He is as pleasant as his brother - він є так (стільки) милий як його брат.



This table is not so strong as that one. - Цей стіл не є таж сильний, як онтой.

У вищому ступні замість as стоїть than.

O, na = by:

This ribbon is by two meters longer than that one. - Ця лента є на два метри довша як ота.

The larger the better. - Що більше, то краще.

### Займенники.

Займенники відмінюються здебільша за допомогою of і to.

#### 1. Особові займенники.

|    |            |      |              |           |            |               |      |
|----|------------|------|--------------|-----------|------------|---------------|------|
| Н. | I (ai)     | я    | he (hi)      | він       | she (ʃi)   | вона, it (it) | воно |
| Р. | of me (mi) | мене | of him (him) | його      | her (hə)   | її            | її   |
| Д. | to me (mi) | мені | to him       | йому      | her        | їй            | їй   |
| З. | me (mi)    | мене | him          | його      | her        | її            | її   |
| Н. | we (wi)    | ми   | you (ju)     | ти, ви,   | they (ðei) | вони          |      |
| Р. | of us (ʌs) | нас  | of you       | тебе вас, | them (ðem) | їх            |      |
| Д. | to us      | нам  | to you       | тобі вам, | them       | їм            |      |
| З. | us         | нас  | you          | тебе вас, | them       | їх            |      |

Коли давальний підкреслюється особливо, тоді перед ним стоїть to. Коли знахідний стоїть перед давальним, тоді дається to; коли ж давальний перед знахідним, to пропускається. Пропускається його також перед it.

I give him the book. (дав. + знах.)

I gave the book to him. (знах. + дав.)

Give it them (знах. + дав.)

Give it to him, not to her. (знах. + дав.)

#### 2. Присвійні займенники:

а) як прикметники:

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| my (mai)            | мій       |
| your (jɔ:, juə, jə) | твій      |
| his (hiz)           | його      |
| her (hə:, hə)       | її        |
| its (its)           | його      |
| our (aʊə)           | наш       |
| your (juə)          | ваш       |
| their (ðeə)         | їх, їхній |

б) як іменники:

|                         |      |
|-------------------------|------|
| mine (main)             | мій  |
| yours (jɔ:z, juəz, jəz) | твій |
| his (hiz)               | його |
| hers (hə:z)             | її   |
| its (its)               | його |
| ours ('aʊəz)            | наш  |
| yours (jɔ:z, juəz, jəz) | ваш  |
| theirs ('ðeəz)          | їх   |

#### 3. Зворотні займенники:

Займенник (частку) -ся (себе) передається в однині -self, і в множині -selves у сполученні з присвійним займенником. Нпр.: to wash oneself (wɒʃ wʌn'self) митися (себе); I wash myself - я миюся; you wash yourself - ти миєшся; he washes himself - він миється; she washes herself; it washes itself; we wash ourselves; you wash yourselves; they wash themselves.

## 4. Займенник обопільності:

each other (i:tʃ 'ʌðə) більше двох  
 one another (wʌn ə'nʌðə) один одного

## 5. Вказівні займенники:

this (ðɪz) цей, ця, це  
 these (ði:z) ці  
 that (ðæt, ðət) той, та, те  
 those (ðəʊz) ті  
 the same (seɪm) той самий, -а, -е, ті самі  
 such (sʌtʃ) такий, -а, -е; -кі  
 such a man - така людина  
 the former ('fɔ:mə)... the latter ('lætə) = цей... той (в значенні: перший... останній)

## 6. Відносні займенники:

Н. who (hu:) - який, -а, -е, котрий, -а, -е  
 Р. whose [of whom] (hu:z, hu:m)  
 Д. whom [to whom]  
 З. whom (hu:m)

Відносні займенники стосуються до осіб та вищих тварин.

Предмети, тварини й абстрактні поняття означаються займенником: Н. which (hwɪtʃ), Р. of which, Д. to which, З. which = який, -а, -е; котрий, -а, -е.

а) після найвищого ступня прикметників;

б) після питального займенника who;

в) після all, nothing ('nʌθɪŋ), anything ('eniθɪŋ), something ('sʌmθɪŋ), some, any (sʌm, 'eni); однак не ставиться тоді перед ним прийменника.

Коли відносний займенник стоїть у знахідному, тоді можна його пропустити: what is it he said (= what is it that he said) що є те, що він сказав.

Запам'ятати порядок слів при пропусканні відносного займенника:

This is the agent I spoke of. - Це є заступник, про якого я говорив.

## 7. Питальні займенники:

а) Особи: Н. who (hu:) - хто  
 Р. whose, of whom - кого  
 Д. whom (to whom) - кому  
 З. whom - кого

б) Особи й речі (однієї групи): означеної якості: which (wɪtʃ) котрий, який, невизначеної якості: what (wɒt) - котрий, що, який, Р. of what, Д. to what.

What book is this? - Що це за книжка?

What a smart coat this is! - Що за елегантний плащ! (а вживається в окличному реченні).

Прийменники, що стоять у зв'язку з питальними займенниками, можуть стояти після дієслова; нпр.: What are you talking of? - Про що ви говорите?

## 8. Неозначені займенники:

all (ɔ:l) увесь, ввесь, уся, усе; all the people - ввесь нарід, воі (люди); all this - все це.

any ('eni), some (sʌm) якийнебудь, декілька, деякі,  
anybody, somebody, anyone, someone - хтось, хтонебудь; anything,  
something - щось, щонебудь;

some вживається в стверджувальних (якщо знається точно предмет) і питальних реченнях;

any вживається в питальних, означальних й умовних реченнях, нпр.: There are some books in my cupboard. - Тут є декілька книжок у моїй шафі.

Have you any money? - Чи маєте гроші? I have not any - Я не маю грошей.

every ('evri), each (i:tʃ) - кожен, усякий; each of them - кожний із них; every three years - кожного третього року, що три роки; every one, everybody - кожний, усякий, всі; everything ('evriθiŋ) - все.

either ('aiðə) один і другий;

neither ('naɪðə) ні цей, ні той;

few (fju:) мало; a few трішки, дещо, деякі;

little (lɪtl) мало; a little не багато;

many ('meni) трохи, багато;

very [a great] many дуже багато;

how many? - скільки?; many a time часто

much (mʌtʃ) багато;

very much - дуже багато;

how much? скільки?

no (nəu) ніякий, ніодин;

no one, nobody, none (nəu'wʌn, 'nəubɒdi, nʌn) ніхто;

nothing ('nʌθɪŋ) ніщо

other ('ʌðə) інший; another (ə'nʌðə) - ще інший;

the other day недавно

one, we, you; they, people - займенники, якими точно не означається особи; в українській мові замість цих займенників є безздімтові речення.

they said me - мені сказали.

## Дієслова.

A. Відмінювання допоміжних дієслів to have і to be:

## Дієйменник.

Тепер.: to have (hæv) мати; to be (bi) бути

Мин.: to have had (hæd) мати; to have been (bi:n) бути

## Дієприкметник.

Тепер.: having ('hævɪŋ) той, що має being ('bi:ɪŋ), той, що є

Мин.: had (hæd) той, що мав been (bi:n, bi:n) той, що був

П.мин.: having had, той, що мав був having been той, що був колись

Прямий спосіб.

Теперішній час:

|          |                        |              |                    |
|----------|------------------------|--------------|--------------------|
| I have   | Я МАЮ                  | I am (æm)    | Я Є                |
| you have | ТИ МАЄШ                | you are (a:) | ТИ Є(СИ)           |
| he       | ВІН                    | he           | ВІН                |
| she      | } has (hæz) ВОНА } МАЄ | she          | } is (iz) ВОНА } Є |
| it       |                        | ВОНО         |                    |
| we       | МИ                     | MAEMO        | МИ                 |
| you      | } have ВИ } МАЄТЕ      | you          | } are ВИ } Є       |
| they     |                        | ВОНИ         |                    |

Минулий недоконаний час - Past Tense (pa:st tens)

|             |                 |                     |                             |
|-------------|-----------------|---------------------|-----------------------------|
| I had (hæd) | Я МАВ, -ЛА, -ЛО | I was (wɒz)         | Я БУВ, -ЛА, -ЛО             |
| you had     | ТИ МАВ...       | you were (wɜ:, wɜə) | ТИ БУВ, -ЛА, -ЛО            |
| he          | ВІН МАВ         | he                  | ВІН БУВ                     |
| she         | } had ВОНА МАЛА | she                 | } was ВОНА БУЛА             |
| it          |                 | ВОНО МАЛО           |                             |
| we          | МИ              | we                  | МИ                          |
| you         | } had ВИ } МАЛИ | you                 | } were (wɜ:, wɜə) ВИ } БУЛИ |
| they        |                 | ВОНИ                |                             |

Минулий доконаний час - Present Perfect ('preznt 'pɜ:fɪkt)

|              |                     |               |                      |
|--------------|---------------------|---------------|----------------------|
| I have had   | Я МАВ, -ЛА, -ЛО     | I have been   | Я БУВ, -ЛА, -ЛО      |
| you have had | ТИ " " "            | you have been | ТИ " " "             |
| he           | ВІН МАВ             | he            | ВІН БУВ              |
| she          | } has had ВОНА МАЛА | she           | } has been ВОНА БУЛА |
| it           |                     | ВОНО МАЛО     |                      |
| we           | МИ МАЛИ             | we            | МИ БУЛИ              |
| you          | } have had ВИ " "   | you           | } have been ВИ " "   |
| they         |                     | ВОНИ " "      |                      |

Передминулий час - Past Perfect (pa:st 'pɜ:fɪkt)

I had had я мав був і т. д.      I had been я був було і т. д.

Майбутній недоконаний час - First (Simple) Future (fɜ:st 'sɪmpl 'fju:tʃə)

|                    |                           |               |                       |
|--------------------|---------------------------|---------------|-----------------------|
| I shall (ʃæl) have | Я МАТИМУ                  | I shall be    | Я БУДУ                |
| you will           | ТИ МАТИМЕШ                | you will be   | ТИ БУДЕШ              |
| he                 | ВІН                       | he            | ВІН                   |
| she                | } will have ВОНА } МАТИМЕ | she           | } will be ВОНА } БУДЕ |
| it                 |                           | ВОНО          |                       |
| we shall have      | МИ МАТИМЕМО               | we shall be   | МИ БУДЕМО             |
| you                | } will have ВИ МАТИМЕТЕ   | you           | } will be ВИ БУДЕТЕ   |
| they               |                           | ВОНИ МАТИМУТЬ |                       |

**Майбутній доконаний час - Future Perfect ('fju:tʃə 'prɛ:fɪkt)**

**I shall have had я матиму (напевно) I shall have been я буду (напевно)**  
і т. д. і т. д.

**Умовний спосіб - (First) Simple Conditional Mood (fɜ:st 'simpl kən'diʃənəl mu:d)**

**Теперішній час:**

|                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| <b>I should (ʃʊd), have я мав би</b> | <b>I should be я був би</b>        |
| <b>you would (wʊd) ,, ти ,, ,,</b>   | <b>you would be ти ,, ,,</b>       |
| <b>he } would have він ,, ,,</b>     | <b>he } would be він був би</b>    |
| <b>she } would have вона мала би</b> | <b>she } would be вона була би</b> |
| <b>it } would have воно мало би</b>  | <b>it } would be воно було би</b>  |
| <b>we should have ми мали би</b>     | <b>we should be ми були би</b>     |
| <b>you } would ,, ви ,, ,,</b>       | <b>you } would be ви ,, ,,</b>     |
| <b>they } would ,, вони ,, ,,</b>    | <b>they } would be вони ,, ,,</b>  |

**Минулий час - Perfect Conditional Mood ('prɛ:fɪkt kən'diʃənəl mu:d)**

**I should have had я мав би був I should have been я був би був**  
і т. д. і т. д.

**Наказовий спосіб - Imperative (im'perətɪv)**

**have! май!, майте! be! будь!, будьте!**

**Стягання деяких кон'югаційних форм:**

**I'm (aɪm) = I am**  
**it's, 'tis (ɪts, tɪz) = it is**  
**we've (wi:v) = we have**  
**I'd (aɪd) = I had, I would**  
**it'll (ɪtl) = it will**

**Б. Відмінювання правильних дієслів.**

**Дієменник тепер. ч.: to ask (a:sk) питати**  
**МИН. Ч.: to have asked запитати**

**Дієприкметник тепер. ч.: asking ('a:skɪŋ) той, що питає**  
**МИН. Ч.: asked (a:skd) запитаний**

**Теперішній час: ask, 3. Одн. he, she, it asks - він, вона, воно питає**

**Минулий недок. ч.: asked питав**

**,, докон. ч.: have asked запитав**

**Передминулий час: had asked запитав було**

**Майбутній недок. ч.: shall (will) ask буду питати**

**,, докон. ч.: shall have asked запитаю**

**Умовний спосіб теп. ч.: should (would) asked**

**,, ,, МИН. Ч.: should (would) have asked**

**Наказовий спосіб: ask! питай!, питайте!**

1. В теперішньому часі прямого способу відміняється тільки 3. особа одн. за доданням -s, а після свисткових і шиплячих -es.

2. Прямий спосіб і дієприкметник минулого часу твориться за допомогою -ed після приголосних та -d після e.

3. Перед закінченням дієприкметника тепер. часу -ing випадає в основі -e; нпр.: to leave (li:v) - leaving ('lai:v); -ie переходить в y; to lie (lai), lying ('lai:ɪŋ).

4. Дієслова на -y з попереднім приголосним змінюють у перед s в ie, а перед -ed в i: to testify ('testifai) посвідчити, testifies, testified.

5. Кінцевий приголосний подвоюється після попереднього простого короткого приголосного (не ea, oo): to beg (beg) просити; begged (begd), begging ('begin); також -er після простого довгого й наголошеного (а не ee): to prefer (pri'fɜ:) ставляти перед, preferred (pri'fɜ:d), preferring (pri'fɜ:riŋ),

6. Діяльний (активний) Active Voice ('æktiv vɔis) стан утворює складені часи з допомогою to have: he has asked він запитав.

7. Страждальний (пасивний) Passive Voice ('pæsi:v) стан утворюється з допомогою to be: I am examined (ig'zæmind) мене іспитують, I was examined мене іспитували, the letter was (has been) written by me письмо (на)писане мною, я (на)писав письмо.

8. Дієприкметник теперішнього часу в сполучі з дієсловом to be означає тривання або рівночасність дій: I am teaching ('titʃɪŋ) я вчу (саме тепер); I was, have been, shall be reading я читав, прочитав, буду читати (саме тепер, саме тоді).

9. Порядок слів у реченні: 1. підмет, 2. присудок (разом зі словами приналежними до дієслова), 3. предмет\*); при тому наголошений давальний без to попереджує знахідний, а наголошений давальний з to ставляється після знахідного, нпр.: he has given the friend a book або: he has given a book to the friend (hi hæz 'gɪvən ə buk tu ðe frend) він дав книжку приятелю.

10. Питання й відповідь утворюється:

а) в простих часах і формах з допомогою to do: do you smoke cigarettes? чи курите папіроски?; did they not come (kʌm)? чи не прийшли вони?; he does not learn (lə:n) він не вчиться.

б) в складених часах і формах та в зв'язку з неповними допоміжними дієсловами, нпр.: have you seen him? чи ви бачили його? he is not at home його нема дома. Can you tell me whether he will come? - Чи можете мені сказати, чи він прийде?

not часто скорочується в ... n't: don't (daʊnt) [= do not] не роблю; hasn't [= has not] не маєш; isn't [= is not] нема, не є.

---

\*) Члени речення означаються великими буквами S (subject), P (praedicat), O (object), тому порядок слів у реченні можна означити SPO.

## В. Неповні допоміжні дієслова.

Крім допоміжних дієслів *to be, to have* є ще в англійській мові такі допоміжні дієслова, що не мають ані дієйменника ані дієприкметника і тому не творять складених часів. 3. особа одн. тепер. часу не має -s. Тому форми, що їх нема, заступається формами інших дієслів.

*I can (kæn)* я можу, вмю (в значенні фізичної й духової спроможности). Описання: *to be able (eibl)* мати спромогу.

*I may (mei)* можу, смю (в значенні можливости й дозволу). В негативному значенні заступається *must not*.

*I might (mait)* я смів, міг. Описання: *to be allowed (ə'laud), to be permitted (pə'mitid)*.

*I must (mʌst)* (я) повинен, треба мені. Минулого часу немає: *one (you) must not* не вільно. Описання: *to have to, to be obliged (əb'laidʒd), to be compelled (kəm'peld), to be forced (fɔ:sd)* бути зобов'язаним, повинним.

*I shall (ʃæl)* я повинен, буду; *should (ʃud)* повинен був: *what shall I do?* що мені робити? що повинен я роботи; *I should like (laik) to* - я хотів би, мені подобалось би; *you should (you ought [ɔ:t] to) do it* - вам належало б це зробити. Описання: *to be* + дієйменник - бути повинним.

*I will (wil)* я хочу, буду; *would (wud)* я хотів. Описання: *to be willing; to wish (wiʃ) to* - хотіти, бажати.

## Прийменники.

Всі прийменники сполучуються зо знахідним відмінком, нпр.: *with me* - зо мною; *from him* - від нього; *for her* - для неї.

Прислівники. - гл. стор. XXXVII—XXXVIII.

Найважливіші особливості складні подані на стор. XLI/9.





**а** *en* and, but, on the contrary  
**абажур** (-а) *ч* (lamp-)shade  
**абат** (-а) *ч* abbot; **~иса** (-си) *ж* abbess; **~ство** *с* abbey  
**абдик|ація** (-ії) *ж* abdication; **~увати** to abdicate  
**абетк|а** (-и) *ж* alphabet; **за ~ою** alphabetically, in alphabetical order *a. succession*; **~овий** *пр* alphabetical  
**аби** *en* provided that; = **щоб**; **~хто** *з* whoever  
**аби|що** (чо: о, ~чому, ~з чим) *з* what(so)ever; **~як** *пр* in some measure, somewhat; **~який** (-ка, -ке) *з* whoever  
**абітурієнт** (-а) *ч*. **~ка** (-и) *ж* candidate for the final examination of a secondary school; **~ський** *пр* **~існит** *ч* leaving-examination (of college students) = *магура*  
**або** *en* or, otherwise; **або ... або** either ... or  
**аборт** (-у) *ч* miscarriage, premature birth; *мед.* abortion  
**абрикос** (-а) *ч*, **~а** (-си) *ж* apricot; *теж* мореля  
**абсолютний** *пр* absolute; **~но** *пр* absolutely; **~изм** (-у) *ч* absolutism  
**аванс** (-у) *ч* advance; **~увати** to be promoted, to rise (in the army, navy, service); **вн** **авансував на сотника** he has been promoted to a captaincy; *теж*: he was promoted to captain *a. made a captain*; (*робити поступки*) to advance  
**абстинен|т** (-а) *ч*, **~тка** (-ки) *ж* total abstainer, teetotaller; **~ція** (-ії) *ж* total abstinence  
**абстракт|ний** *пр* abstract; **~ність** (-ности) *ж*, **~ція** (-ії) *ж* abstraction  
**абсурд** (-у) *ч* nonsense; **~ний** *пр* nonsensical  
**абсцес** (-у) *ч* *мед.* abscess  
**авангард** (-у) *ч* *військ.* vanguard

**авантур|а** (ри) *ж* adventure; **~ник** *ч* adventurer; **~ниця** (-ні) *ж* adventuress; **~ницький** adventurous; wild  
**авдиторія** (-ії) *ж* audience (*служачі*); lecture-room (*залья*)  
**авдиція** (-ії) *ж* transmission  
**авдієнція** (-ії) *ж* audience  
**авже|ж** *пр* yet; yes (*в значенні*: так)  
**аві|зо** (-за) *с* advice; **~увати** to advise  
**авіо|матка** (-ки) *ж* aircraft (*a. plane*) carrier; **~пошта** (-ти) *ж* aerial post, air-mail  
**авля** (-лі) *ж* great hall  
**аво!** *ви* look (there)!; *святочно*: behold!  
**авреоля** (-лі) *ж* aureola  
**Австрал|ія** (-ії) *ж* Australia; **а ~ієць** (-ійця), **а ~ійський** *пр* Australian  
**Австрі|я** (-ії) *ж* Austria; **а ~ієць** (-ійця) *ч*, **а ~ійський** *пр* Austrian; **~о-Угорщина** *ж* Austro-Hungary  
**автентич|ний** (-а, -е) *пр* authentic; genuine; **~ість** (-ности) *ж* authenticity  
**авто** (-та) *с* motor-car; **вантажне ~** motor lorry, motor truck; **найм.не ~** taxi; **іхати ~м** to motor  
**автобіографічний** *пр* autobiographical  
**автобіографія** (-ії) *ж* autobiography  
**автобус** (-а) *ч* motor bus  
**автово|дій** (-дія) *ч* (motor-) driver; **~гараж** (-у) *ч* motor-garage; **~дорожка** (-ки) *ж* taxi  
**автомат** (-а) *ч* automaton; (*машинка, що продає*) slot-machine; **~ичний** *пр* automatical; **~замикач** *ч* (кишень, торбин) zip-fastener  
**автомашина** (-ни) *ж* motor lorry, motor truck

**автомобілізм** (-му) ч motoring, automobilism; **~іст** (-а) ч motorist, automobilist

**автономія** (-ії) ж autonomy, self-government; **~ний** пр autonomous

**автор** (-ра) ч, **-ка** (-ки) ж author, writer

**авторизувати** to authorize

**авторитет** (-у) ч authority; **~ний** пр authoritative

**авторство** (-ва) с authorship; **~ський** literary; **~ське** право copyright; **~ський** примірник presentation copy

**автострада** (-ли) ж mountain road, motor road, drive-way

**автохтон** (-а) ч autochthon; aborigines мн; **~ний** пр autochthonous; aboriginal

**автошлях** (-у) ч = автострада  
ага! ви I see!

агі! ви fie!, for shame!

агов! ви (до коней) whoa!, wo!

**агонія** (-ії) ж agony, death-struggle

**агент** (-а) ч agent; **~ство** (ва) с, **~ура** (-ри) ж agency

**агітатор** (-а) ч agitator

**агітаційний** пр agitating, agitative

**агітація** (-ії) ж agitation; **~увати** to agitate

**аграрій** (-ія) ч agrarian; **~ний** пр agrarian

**аграфка** ж safety-pin

**агресивний** пр aggressive

**агрест** (-у) ч **~ус** (-а) ч gooseberry

**агроном** (-а) ч agriculturist;

**~ія** (-ії) ж agricuturism; **~ічний** пр agricultural

**ад** (-у) ч Hades; nether world, lower (а. infernal) regions мн

**адвокат** (а) ч attorney, lawyer, solicitor; **~ство** (-ва) с

**~ура** (-ри) ж attorneyship; solicitor's profession

**адже** пр however; **~ж** yes

**ади!** ви behold!, eh!

**адміністративний** пр administrative; **~атор** (-а) ч admi-

nistrator; **~аторка** (-ки) ж administratrix; **~аційний** = (адміністративний); **~ація** ж management, administration, supervision

**адмірал** (-а) ч admiral; **~іція** (-ії) ж admiralty

**аднотація** (-ії) ж observation, remark, note; **робити** ~ії to comment on a th.

**адопція** (-ії) ж adoption, affiliation; **~увати** to adopt, to affiliate

**адреса** (-си) ж address; **~ант** (-а) ч, **~ар** (-ара) ч writer (of a letter); **на листах**: forwarded by...; **~ат** (-а) ч (листа) addressee; (товарів) consignee: (векеля) drawee; **~увати** to address

**Адрійське море** (-кого -ря) с, **Адріятик** (-у) ч, **~а** (-ки) ж the Adriatic (Sea)

**адут** (-а) ч trump; **що є ~?** what are trumps; **~увати** to play trumps, to trump

**аеродинамічний**: **що має ~ну форму** streamlined; **~на лінія** streamline

**аеродром** (-у) ч airport, aerodrome

**аероплян** (-а) ч aeroplane, airplane, aircraft

**аж до** сп till (часово), until, toward; as late as; as far as; **~ки** by the time

**ажурний**, **~овий** пр transparent; pierced а. carved work

**азалія** (-ії) ж бот. azalea

**азбест** (-у) ч asbestos

**азбука** (-ки) ж = абетка

**азиль** (-лю) ч asylum; **право ~ю** right of sanctuary

**Азія** ж Asia; **а~ят** (-а) ч, **а~ятка** (-ки), **а~йський** Asiatic

**азот** (-у) ч хем. nitrogen (N); **~ний**, **~овий** пр nitrogenous;

**~на**, **~ова** кислота nitric acid (HNO<sub>3</sub>)

**ай!** ви. eh!, ah!

**айва** (-ви) ж бот. quince

**айстра** (-ри) ж бот. aster

**академік** (-а) ч academician; ~**ля** (-ії) ж academy; ~**ічний** academic  
**акація** (-ії) ж acacia  
**аквареліст** (-а) ч water-colour painter  
**акварелія** (-лі) ж (малюнок, фарба) water-colour; ~**ьне** малярство water-colour painting, painting in water-colours  
**акварі́й** (-ія) ч ~**юм** с (вод) aquarium  
**акліматизація** (-ії) ж acclimatization; ~**увати** to acclimatize; ~**уватися** to become acclimatized  
**аклямація** (-ії) ж acclamation; **вибрати** через ~**цію** to elect by acclamation  
**акомод|ація** (-ії) ж accommodation; ~**увати** to accommodate; ~**уватися** to adept o. s. to  
**аккомпані|ювати** (-іюю, -іюєш) to accompany; (комусь на фортепіано - to p. on the piano); ~**ямент** (-у) ч accompaniment; ~**ятор** (-а) ч accompanist  
**акорд** (-у) ч муз. chord; на ~**овий** ~а робота piece - a. job - work; ~ робітник, ~а ния piece-worker, jobman  
**акробат** (-а) ч, ~**ка** (-ки) ж acrobat; ~**ика** (-ки) ж acrobatism; ~**ічний** пр acrobatic  
**акт** (-у) ч act; ~**и** мн. acts deeds, documents  
**актив|ний** пр active; ~**ність** (-ности) ж activity  
**акт|ор** (-а) ч actor, player; ~**орка** (-ки) ж actress  
**актуальний** пр actual; topical, timely  
**акула** (-ли) ж = пажор-лодід  
**акуму|лювати** to accumulate, to pile up; ~**ятор** (-а) ч accumulator  
**акуст|ика** (-ки) ж acoustics (теж одн.); ~**ічний** acoustic  
**акушер** (-а) ч accoucheur; ~

**ка** (-ки) ж accoucheuse, midwife; ~**ля** (ії) ж midwifery  
**акцент** (-у) ч accent, stress: ~**увати** to accentuate, to put stress upon, to stress  
**акцентувати** to accept; *вексель*: to honour  
**акциз** (-у) ч excise; ~**ник** (-а) ч custom-house (a. revenue-) officer  
**акці|йний** пр ~**йний** капітал ч share-capital; ~**йна** спілка ж ~**йне** товариство с joint-stock company; ~**йник** (-а) ч, ~**іонер** (-а) ч shareholder, *Ам.* stockholder  
**акція** (-ії) ж share (пай); action (*в драмі*); добродійна ~ welfare work  
**але** *сп* but, yes  
**алегоричний** пр allegoric(al)  
**алегорія** (-ії) ж allegory  
**алея** (-ії) ж avenue (of trees), walk (between trees)  
**аліменти** (-тів) мн alimony  
**алмаз** (-у) ч *мін.* diamond  
**аліяж** (-у) ч (*стоп металів*) alloy, alligation  
**алун** (-у) ч alum  
**алюзія** (-ії) ж allusion (на - to); **робити** алюзії to allude to  
**алюміній** (-ію) ч aluminium  
**алюба|ст|ер** (-тру) ч alabaster; ~**ровий** пр alabaster  
**алярм** (-у) ч alarm; ~**увати** (-мую. -муєш) to (sound the) alarm  
**Альба|нія** (-ії) ж Albania; а~**ець** (-нця) ч, а~**ський** Albanian  
**альбом** (-а) ч album  
**альгебр|а** (-ри) ж algebra; ~**ічний** пр algebraic(al)  
**алькогол|ік** (-а) ч p. addicted to alcohol; drunkard; ~**ічний** пр alcoholic  
**алькоголь** (-лю) ч alcohol; без ~**лю** non-alcoholic  
**альманах** (-аху) ч almanac  
**Альп|и** (-пів) мн Alps; а~**ійський** пр Alpine; а ~**ініст** (-а) ч Alpinist  
**альт** (-а) ч alto, counter-tenor

альтана (-ни) *ж* bower, arbour  
**аматор** (-а) *ч* amateur; **~ський** ~а вистава private theatricals *ми*; ~ театр private (a. amateur) theatre  
**амбасад|а** (-ди) *ж* embassy; **~ор** (-а) *ч* ambassador  
**амбі|тний** ambitious; **~ція** (-ії) *ж* ambition  
**амбулянс** (-у) *ч* (військовий) польовий шпиталь ambulance; (віз для хворих) ambulance cart *а*. wagon  
**Америка** (-ки) *ж* America; **а~анець** (~анця), **а~анський** *пр* American; ~анська народня пісня Yankee Doodle  
**аметист** (-а) *ч* amethyst  
**амінь** *ч* amen  
**амністія** (-ії) *ж* amnesty, general pardon, act of indemnity  
**амоніак** (-у) *ч* ammonia  
**амортиз|ація** (-ії) *ж* amortization; (позички): redemption of a loan; (векся): (legal) extinction of a bill; **~увати** to amortize, to pay off, to redeem; ~ довги to sink  
**амнут|ація** (-ії) *ж* amputation; **~увати** to amputate  
**амуніція** (-ії) *ж* munition, ammunition  
**аналіз|а** (-зи) *ж* *хем.* analysis; **~увати** *о* to parse (*грам.*); to analyse (*хем.*)  
**аналог|ія** (-ії) *ж* analogy; **~ічний** *пр* analogous  
**анальфабет** (-а) *ч* illiterate  
**ананас** (-а) *ч* pine-apple  
**анарх|ія** (-ії) *ж* anarchy; **~ічний** *пр* anarchical  
**анатом** (-а) *ч* anatomist; **~ічний** *пр* anatomical; **~ія** (-ії) *ж* anatomy  
**анакронізм** (-у) *ч* anachronism  
**ангел** (-а) *ч* angel  
**Англ|ія** (-ії) *ж* England; **а~ієць** (-ця) *ч* Englishman; John Bull (комічна персоналізація англійського національного характеру); **а~ійка** (-и) *ж*

Englishwoman; **а~ійщина** (-и) *ж*, **а~ійське** (-ого) *с* English  
**ангажувати** to engage; ~ до танцю to engage for the next dance  
**анекдот|а** (-ти) *ж* anecdote; **~ічний** *пр* anecdotic(al)  
**анек|сія** (-ії) *ж* annexation; **~тувати** to annex  
**анемічний** *пр* poor-blooded, bloodless; *мед* anæmic; **~ія** (-ії) *ж* lack of blood; *мед* anæmia  
**ані** *сп* not; ~ трішки not the least; **ані... ані...** *пр* neither ... nor  
**аніж** *сп* (*у* *вищ.* ступені) than  
**анілі|н** (а(ни) *ж* aniline; **~овий** aniline  
**анкета** (-ти) *ж* list of queries, query sheet; (сходина) assembly, meeting  
**анода** (-ди) *ж* anode  
**аномал|ія** (-ії) *ж* anomaly; **~ьний** *пр* anomalous  
**анонімний** *пр* anonymous  
**анонс** (-у) *ч* advertisement; **~увати** to insert, to advertise  
**ансамбль** (-лю) *ч* ensemble; *театр.* acting in unison, collective acting  
**антагоні|зм** (-у) *ч* antagonism; **~ст** (-а) *ч* antagonist  
**антанта** (-ти) *ж* agreement; friendship  
**Антаркти|да** (-ди) *ж* Antarctica; **а~чний** *пр* antarctic  
**антиалькогол|ізм** (-у) *ч* total abstinence; **~ьний** abstinent  
**антена** (-ни) *ж* aerial; antenna  
**антиквар** (-а) *ч* antiquary, second-hand bookseller; **~іят** (-у) *ч*, **~ня** (-ні) *ж* second-hand bookshop; **~ний** *пр* second-hand  
**антипатія** (-ії) *ж* antipathy (до - to)  
**антисеміт** (-а) *ч* anti-semite; **~ізм** (-у) *ч* anti-semitism; **~ський** *пр* anti-semitic

**антисепт|ика** (-ки) *жс* antiseptic; ~**ичний** *пр* antiseptic  
**античний** *пр* antique  
**антрацит** (-у) *ч* anthracite  
**антрополог** (-а) *ч* anthropologist; ~**ічний** *пр* anthropological; ~**ія** (-іі) *жс* anthropology  
**ану** [ж]! *ви* (let us be) up!, cheer up!, be alive!, go it!  
**анулювати** to annul; to make void; *кун.*: to cancel, to quash  
**апарат** (-а) *ч* apparatus, *мн.* -es; фотографічний ~ camera; *телеф.* при апараті! speaking!; ~ до голення safety razor; радієвий лямповий ~ valve set; ~**ура** (-ри) *жс* appliance, implement  
**апатичний** apathetic; ~**ність** (-ности) *жс* apathy  
**апатія** (іі) *жс* = апатичність  
**апел|ювати** to appeal (до to); ~**яційний** *пр* ~ суд Court of Appeal; ~**яція** (-іі) *жс* appeal  
**анель** (-лю) *ч* військо roll-call; *обр.* appeal (до - to)  
**анельсин** (-а) *ч* orange  
**апетит** (-у) *ч* appetite; ~**ний** *пр, -но прс* appetizing  
**аполітичний** *пр* unpolitical  
**апоплексія** (-іі) *жс* apoplectic fit  
**апостол** (-а) *ч* apostle; ~**ський** *пр* apostolic(al)  
**апостроф** (-а) *ч* apostrophe  
**апроб|ата** (ати) *жс* approval; sanction; ~**увати** to approve (of); *додатково:* to sanction  
**а проте** *прс* nevertheless  
**аптека** (-ки) *жс* apothecary's shop, dispensary; *Ам.* pharmacy; ~**р** (-я) *ч* chemist (pharmaceutical); apothecary; *Ам.* druggist; домашня **аптечка** *жс* family medicine-chest  
**араб** (-а) *ч* Arab; ~**ський** *пр* Arabic  
**Арабія** (-іі) *жс* Arabia  
**аранжувати** to arrange  
**арбітраж** (-у) *ч* court of arbitration

**арена** (-и) *жс* arena, scene; bull-ring (для боротьби биків)  
**арешт** (-у) *ч* arrest, detention; ~**ант** (-а) *ч* prisoner; ~**увати** (-ую, -уєш) to arrest, to apprehend  
**аристократ** (-а) *ч* aristocrat; ~**ичний** *пр* aristocratic; ~**ія** (-іі) *жс* aristocracy  
**аритмет|ика** (-ки) *жс* arithmetic; ~**ичний** *пр* arithmetical  
**аргумент** (-у) *ч* argument  
**арі|єць** (-ійця) *ч* Arguan; ~**ійський** *пр* Arguan  
**арія** (-іі) *жс* air, song  
**аркуш** (-а) *ч* (паперу) sheet (of paper)  
**армія** *жс* army; на чолі ~іі at the head of the army  
**арога|т** (-а) *ч* arrogant; ~**тний** *пр* arrogant; ~**ція** (-іі) *жс* arrogance  
**аромат** (-у) *ч* aroma, fragrance; ~**ичний** *пр* aromatic, fragrant  
**артезійський колодязь** (-кого - зя) *ч* Artezian well, bore-well  
**артер|ія** (-іі) *жс* artery; ~**ійний** *пр* arterial  
**артикул** (-у) *ч* article; item (газетна стаття)  
**артил|ерист** (-а) *ч* gunner, artilleryman; ~**ерія** (-іі) *жс* artillery  
**артист** (-та) *ч*, ~**ка** (-ки) *жс* artist(e); ~**ичний** *пр* artistic(al)  
**артіль** (-лі) *жс* guild, corporation  
**арф|а** (-фи) *жс* harp; ~**іст** (-а) *ч* ~**істка** (-ки) *жс* harper, harpist  
**архаї|зм** (-у) *ч* archaism; ~**чний** *пр* archaic, antiquated  
**архангел** (-а) *ч* archangel  
**археолог** (-а) *ч* archæologist; ~**ічний** *пр* archæologic(al); ~**огія** (іі) *жс* archæology  
**архидіакон** (-а) *ч* archdeacon  
**архієпископ** (-а) *ч* archbishop; ~**ство** (-ва) *с* archbishopric  
**архієрей** (-рея) *ч* high priest;

(катол.) arch[i]presbyter  
**архі|княгиня** (-ні) ж arch-  
 duchess; **~князь** (-зя) ч arch-  
 duke  
**архімандрит** (-а) ч archi-  
 mandrite, abbot  
**архінастир** (-я) ч high priest;  
 катол. arch(i)presbyter; **~сь-**  
**кий** пр archipresbyteral  
**архів** (-у) ч archives *мн.*, re-  
 cord-office; **~ар** (-ара) ч keeper  
 of the archives, registrar  
**архіпелаг** (-у) ч archipelago  
**аршинник** (-а) ч *зем.* arsenic  
**архітект** (-а) ч architect; **~**  
**ура** (-ри) ж architecture  
**ас** (-а) ч ace  
**а саме** (іменно) *пр* namely,  
 and that  
**асекур|аційний** пр *~е* това-  
 рство insurance-company;  
**~ація** (-ії) ж assurance; in-  
 surance (*майна*); **~увати** to  
 assure(*життя*); (*майно*) to insure  
**асиг|ната** (-ти) ж assignat;  
**~увати** to assign a th. to a p.  
**асимілювати** to assimilate;  
**~яція** (-ії) ж assimilation  
**асист|а** (-ти) ж assistance;  
**~ент** (-а) ч assistant, (under)-  
 clerk; **~увати** to assist a p.  
**аскет** (-а) ч, **~ичний** пр ascet-  
 ic; **~изм** (-у) ч asceticism  
**аспірація** (-ії) ж aspiration  
**астма** (-ми) ж asthma = ди-  
 хавиця  
**астролог** (-а) ч astrologer; **~**  
**ія** (-ії) ж astrology; **~ічний**  
 пр astrologic(al)  
**астроном** (-а) ч astronomer;  
**~ічний** пр astronomical(al); **~**  
**ія** (-ії) ж astronomy  
**асфальт** (-у) ч asphalt; **~овий**  
 пр asphaltic; **~увати** to as-  
 phalt, to bituminize

**атак|а** (-ки) ж attack; (*білою*  
*зброєю*); charge; відбити ~ у  
 to repel a charge; **~увати**  
 to attack, to assail  
**аташе** (*над.*) ч attaché  
**атеїзм** (-у) ч atheism; **~ст**  
 (-а) ч atheist **~стичний а-**  
**theistic(al)**  
**ателіе** *нвм* с studio  
**атентат** (-у) ч attempt on a  
 p.'s life, outrage  
**атест|ат** (-у) ч certificate, atte-  
 station; виставляти ~ to grant  
 a certificate; **~увати** to cer-  
 tify, to attest  
**а таки** *пр* nevertheless  
**атлас** (-у) ч atlas  
**атлас** (-у) ч (шовк) satin; **~**  
**овий** satined  
**атлет** (-а) ч athlete; **~ичний**  
 пр athletic; **~ика** (-ки) ж ath-  
 letics, athleticism  
**атмосфер|а** (-ри) ж atmosphe-  
 re; душна ~ a stifling air; **~**  
**ичний** пр, **~ний**, **~овий** at-  
 mospheric(al)  
**ато|ж** *сп* certainly, surely  
**атом** (-у) ч atom; **~овий** пр  
 atomic  
**атрація** (-ії) ж attraction  
**афера** (-ри) ж affair, concern,  
 business  
**афина** (-ни) ж bilberry  
**афіш|а** (-ши) ж poster, bill; на-  
 липлювати ~у to post; **~у-**  
**вати** to advertise (on po-  
 sters), to post up bills  
**афоризм** (-у) ч aphorism  
**Африка** (-и) ж Africa  
**африкан|ський** пр, **~ець**  
 (-ни) ч African  
**ах!** *в* ah!, oh!, alas!  
**ах так!** *в* I see!  
**ацетилен** (-у) ч acetylene  
**ацетон** (-у) ч acetone

## Б

**баб|а** (-би) ж an old woman;  
*техн.* (кафар) rammer, pile-  
 driver; сніговá ~ snowman;  
**~уня** (-ні) ж grandmother;

**~уся** (-сі) ж granny cake)  
**бабка** (-и) ж бот. plantain; *жур.*  
**бабський** пр womanish, effe-  
 minate

**бавар|ець** (-рпя) ч Bavarian;  
**Б~ія** (-іі) ж Bavaria; **~ський**  
 Bavarian

**бавити** (-влю, -виш) to en-  
 tertain, to amuse; **~ся** to a-  
 muse *a.* enjoy oneself, to play;  
*довго:* to stay, to tarry, *гл.* ба-  
 ритися

**бавовн|а** (-ни) ж cotton; wool  
 (сирá ~); **~ик** (-ка) ч *бот.* cot-  
 ton-plant *a.* -tree; **~яний** (ma-  
 de of) cotton, cottony; **~яні**  
 товари cotton goods *мл.*

**багатий** *пр* wealthy, rich [на  
 -in]; plenty (of); opulent (ду-  
 же багатий)

**багаторічний** of many years,  
 many years old

**багатство** (-ва) с riches *мл.*,  
 wealth: (обильність) opulenc-  
 e, abundance, wealth (of),  
 fortune

**багаття** с fire; bonfire

**багач** (-ачá) ч, **~ка** (-ки) ж  
 rich man, rich woman: **~л** (-ів),  
**багатіі** (-іів) ч *мл.* the rich

**багато** *пр* much *одн.*; many  
*мл.*; plenty of; досить ~ a good  
 deal (of); дуже ~ a great deal;  
 ще раз так ~ as much again;  
 ~ краще, ліпше much better

**багер** (-а) ч *тех.* dredging ma-  
 chine

**байнét** (-а) ч bayonet

**багн|о** (-на) с swamp, marsh,  
 fen, moor, quagmire; **~истий**  
*пр* boggy, marshy

**багор** (-гра) ч purple

**багрян|ий** *пр* scarlet; **~иця**  
 (-иш) ж purple robe

**багаж** (-ажу) ч luggage; *Ам.*  
 baggage; **~ник** (-ка) ч (rail-  
 way) porter, *теж* носій

**бадилина** (-ни) ж stem, stalk

**бадьорий** *пр* lusty, jolly

**бажаний** *пр* desired; desirable

**бажання** с wish, desire; на ~  
 by request; на чиєсь ~ at a  
 p.'s desire *a.* request; згідно  
 з ~м as desired

**бажати** to desire, to wish,  
 to want; ~ комусь щáстя to

wish a p. joy; to congratulate  
 a p. (з нагоди - on); ~ собі  
 чогось to yearn (for)

**база** ж base; торговельна ~  
 factory

**базар** (-у) ч baza(a)r, fair

**базі|ання** с babble, jabber,  
 tattle; **~ати** to babble, to  
 jabber, to gossip

**базник** (-нкá) ч elder

**базька** (-ки) ж *бот.* catkin

**байбарис** (-у) ч *бот.* barberry

**байдкувати** to idle, to loun-  
 ge; to laiter, to dawdle

**байдуж(н)|ий** *пр* indifferent  
 (до - to); supine; insensible  
 (of, to); це мені байдуже. I  
 don't care (for it); **~ість** ж  
 (-ж[н]ості) indifference, insen-  
 sibility (до - of, to)

**байка** (-ки) ж fable; yawn;  
 оповідати байки (казки) to  
 fable

**байц|а** (-ці) ж stain; **~увати**  
 to stain

**бак** (-а) ч (резервуár) tank

**баки** (-ків) *мл.* whiskers *мл.*;  
 забити комусь ~ to befool, to  
 infatuate; щ. to make a fool  
 of a p.

**баклажан** (-а) ч tomato (*гл.*  
*помідор*)

**бактері|я** (-ії) ж bacterium (*мл.*  
 -ія); **~олог** (-лóга) ч bacterio-  
 logist; **~ологія** (-ії) ж bacte-  
 riology

**бакун** (-унá) ж Indian tobacco

**бациль** (-ля) ч bacillus (*мл.*-і)

**балаган** (-у) ч disorder

**балак|ати** to talk, to tattle, to  
 jaw; to chat, to chatter; ~

**анина** (-ини) ж babble, gab,  
 idle talk, gossip; **~ун** (-нá) ч  
 babbler, gossip, chatterbox;

**~учий** *пр* talkative; **~учість**  
 ж talkativeness

**баламут** (-а) ч seducer; **~ити**  
 (дівчача) to seduce; to flurry,  
 to puzzle

**балачка** (-ки) ж = балаканина

**балет** (-у) ч ballet; **~майстер**  
 (-тра) ч ballet-master; **~ник**

(-а) ч, ~ниця (-ні) ж ballet - (а. opera-) dancer, ж теж ballerina

балия (-іі) ж washing trough

Балтика (-ки) ж Baltic (Sea)

балустрада (-ди) ж railing, balustrade

баласт (-у) ч ballast

баль (-лю) ч (міра) roll = беля

баль (-лю) ч ball, dance

балада (-ди) ж ballad, lay

бальзам (-у) ч balm, balsam;

~ічний пр balmy; ~увати to embalm

балькон (-а а. -у) ч balcony

бальок (-лька) ч beam, rafter

бальон (-а) ч balloon; прив'язний ~ kite balloon

банальний commonplace, banal

банан (-а) ч banana

банда (-ди) ж band, company, gang; (band of) musicians мн.

бандаж (-ажá) ч bandage;

dressings; mull bandage; ~увати to bandage

бандероля (-лі) ж (postal) wrapper; посилати під ~ лею to send by book-post

бандит (-а) ч bandit

баніт (-а) ч (людина поза законом, вигнанець) outlaw

банк (-у) ч (будівнок) bank;

~ир (-а) ч banker

банкнота (-ти) ж (паперовий гріш) banknote; note; ам. bank-bill

баня (-ні) ж (церковна) cupola; dome; купіль) varoш-bath = парня

банкрут (-а) bankrupt; ~ство (-ва) с bankruptcy, insolvency, failure; ~увати to fail, to become a bankrupt

банти (-тів) мн. roosting-place

баняк (-якá) ч (iron) sauce-pan

банька (-ки) ж tin, can; мед. cup (ring-glass); ставляти ~и to cup a p.; витріщити ~и to open one's eyes (wide)

бар (-у) ч bar

бар'ябан (-а) ч drum; ~анити

(-áню, -ниш) to drum; to beat the drum; ~анник drummer

бараболя (-лі) ж potato

барак (-а) ч hut, barrack; ~

овий табір hut camp

баран (-анá) ч ram, wether;

~ина (-ини) ж mutton

барв'я (-ви) ж colour; ~истий coloured; ~ити to colour;

(волося) to dye, to tint; (панір) to stain

барвник (-а) ч dye(-stuff)

барвінок (-нку) ч evergreen, periwinkle

барда (-ди) ж broad (а. chip-)axe

бар'єр (-у) ч, ~а ж barrier

барикада (-ді) ж barricade

барилочка (-ки) ж keg

баритися to hesitate, to tarry, to linger

баритон (людина: -а, голос -у) ч baritone

барисник (-никá) ч broker;

~ицтво (-ва) с usury

бар'єра (-ри) ж barrier, rail

барка ж barge

баркас (-а) ч launch

барки (-ів) мн. shoulder

барометр (-а) ч barometer; ~

ичний стан ч height of the barometer

барон (-а) ч baron; ~ка (-ки) ж baroness

бархан (-ану) ч fustian; ~овий (of) fustian

бас (голос: -á; людина: -а) ч bass

басейн (-ну) ч basin

батал'юн (-у) ч battalion

бате|нько (-ка) ч, ~чко (-ка)

ч dad, па(ра), daddy

батист (-у) ч cambric

бати́г (-ога́) ч whip; lash (сам шнурок)

батута (-ти) ж baton

батько ч father; батьки (-ків)

мн. (батько-мати) parents

батьків|ство (-ва) с fatherhood; ~щина ж native country; fatherland, home

бачити to see; (спостерігати) to perceive, to notice; добре ~ to have good eyes; не



бачу добре му (eye)sight is bad  
**башта** (-ти) *жс* tower, bastion  
**баюра** (-ри) *жс* pool, puddle  
**бджільництво** (-ва) *с* bee-keeping  
**бджол|а** (-ли) *жс* bee; **~яр** (-аря) *ч* bee-keeper  
**бедро** (-ра) *с* thigh, hip  
**без** *прм* without; без огляду на те, що apart from  
**безбарвний** colourless  
**безбатченко** (-ка) *ч* born out of wedlock, illegitimate, natural child *а.* son  
**безбожний** impious, godless, wicked, ungodly; atheistic(al)  
**безболі|зний, ~сний** painless  
**безбородий** beardless  
**безборонний** defenceless; (без зброї) unarmed  
**безварт(іс)ний** worthless, refuse  
**безвигляд|ий** without prospects; **~іСТЬ** (-ности) *жс* absence of prospects; hopelessness  
**безвин|ний** *пр* guiltless, innocent; **~іСТЬ** (-ости) *жс* guiltlessness, innocence  
**безвідповідний** irresponsible  
**безвлад|ий** *пр* inert, powerless, faint, weak, immovable, **~іСТЬ** (-ности) *жс* inertness  
**безволосий** *пр* hairless, (лисий) bald-headed  
**безвусий** beardless  
**безглуз|ий** *пр* senseless, nonsensical, foolish, nugatory, thoughtless; **~іСТЬ** (-ости) *жс*, **~я** *с* nonsense, folly  
**безгомонний** *пр* noiseless  
**безграмотний** faulty, defective; incorrect  
**безграничний** boundless, unlimited  
**безгріш|ний** sinless, impeccable  
**безґрун|товний** groundless  
**бездержавний** stateless  
**безділ|я** *с* inaction, inactivi-

ty; idleness, indolence  
**безділ|ний** *пр* idle; **~іСТЬ** *жс* idleness; **~о** сидіти to idle  
**бездітний** childless  
**бездоганний** *пр* faultless, blameless, unobjectionable  
**бездомний** casual (pauper)  
**бездоріж|ний** *пр* trackless, pathless; **~жя** *с* wrong way *а.* path; **попати на ~** to lose (*а.* miss) one's way, **щ.** to get on the wrong track  
**бездрот|ний, ~овий** *пр* wireless  
**бездуш|ний** *пр* inane, inanimate, (*неживий*) dead, lifeless, spiritless; (*тупий*) dull; (*глухий*) stupid; **~іСТЬ** (-ности) *жс* inanity, spiritlessness, dul(l)ness  
**безжен|ний** single, unmarried; **~іСТЬ** (-ности) *жс* unmarried state; celibacy  
**безжур|ний** *пр* careless, negligent, thoughtless, reckless (of); forgetful; **~іСТЬ** (-ности) *жс* thoughtlessness, negligence, recklessness  
**беззакон|ний** lawless; anarchic(al); **~ня, ~ство** (-ва) *с* lawlessness; anarchy  
**безплатний** gratuitous, gratis  
**беззгляд|ий** regardless (для of); **~ність** (-ности) *жс* lack of consideration, recklessness  
**беззубий** toothless  
**безіменний** *пр* nameless  
**безінтересовний** disinterested  
**безкар|ний** *пр* unpunished; **~іСТЬ** (-ности) *жс* impunity, indemnity  
**безконеч|ний** endless, infinite; **~іСТЬ** (-ности) *жс* infinity  
**безкорисний** *пр* unselfish  
**безкористолюбний** *пр* unselfish  
**безкритич|ний** without critical faculty, indiscriminating; **~іСТЬ** (-ности) *жс* lack of discrimination  
**безлад** (-у) *ч*, **~дя** *с* disorder, confusion

**безладний** *np* unarranged, unsettled

**безличний** *np* shameless, impudent, saucy, insolent; **~ІСТЬ** (-ности) *жс* impudence, shamelessness, insolence, sauciness

**безмежний** *np* illimitable, boundless, infinite, immense, endless, immeasurable; **~ІСТЬ** (-ности) *жс* boundlessness

**безнадійний** without prospects, hopeless; **~ІСТЬ** (-ности) *жс* hopelessness

**безоглядний** *np* reckless, regardless (of); inconsiderate, without consideration; **~ІСТЬ** (-ности) *жс* lack of consideration, recklessness

**безодня** (-ні) *жс* abyss

**безосновний** *np* groundless, idle, unfounded; **~ІСТЬ** (-ности) *жс* groundlessness

**безпardonно** *прс* without formality

**безпартійний** impartial, neutral; *пол.* independent, non-party

**безпека** (-ки) *жс* safety, security

**безперервний** *np* everlasting, continual, uninterrupted, lasting, permanent

**безперечний** incontestable, indisputable; **~о** *прс* unquestionably, without doubt, undoubtedly

**безпечний** *np* sure, safe, certain, proof (*перед* - against); secure (*перед* - of, against, from), without risk; **~ІСТЬ** (-ости) *жс* safety, security

**безпідставний** indefensible, unfounded; (*обр.*) groundless

**безплатний** *np* gratuitous; (*приел.*) gratis; **~ квиток** free-pass

**безплідний** *np* ineffective, unfruitful, barren, sterile, fruitless

**безпомічний** *np* helpless; **~ ість** *жс* helplessness

**безпорадний** *np* helpless, headless, clumsy, awkward;

**~ ість** (-ности) *жс* helplessness, clumsiness; awkwardness

**безпосередній** (-ня, -нє) direct, immediate, instant; **~ю** *перед* on the eve of

**безпотрібний** unnecessary; superfluous, useless

**безпощадний** unsparing, relentless

**безправний** lawless, illegal; (*поза законом*) outlawed

**безпредметовий** without object; to no purpose, fruitless

**безприкладний** unexampled, unprecedented

**безпринциповий** without principle(s), [*в поганім значенні*] unprincipled

**безпритомний** unconscious, senseless

**безпритульний** casual (*pauper*)

**безрадісний** helpless; **~ ість** (-ности) *жс* helplessness

**безрадісний** *np* joyless

**безробітний** *np* unemployed; допомога для безробітних unemployment benefit; бути безробітним to be off work; **~тя** *с* unemployment

**безсердечний** heartless

**безсилний** *np* powerless, weak; **~ля** *с* weakness, faintness

(звучу, світла); (характеру) foible, weak point, infirmity

**безсімейний** without family; unmarried

**безславний** *np* inglorious

**безслідний** *np* trackless

**безсмертний** *np* immortal, imperishable; **~ ість** (-ности) *жс* immortality

**безсовісний** unscrupulous; **~ ість** (-ности) *жс* unscrupulousness

**безсонний** *np* sleepless; **~ ість** (-ности) *жс* sleeplessness, insomnia

**безсоромний** *np* shameless, impudent, **~ ість** *жс* impudence

**безстидний** *np* shameless

**безсторонній** *пр* impartial, unbiassed, unprejudiced; ~ **ість** *жс* impartiality, evenness  
**безстрашний** fearless, intrepid  
**безсумлінний** = безсовісний  
**безсумнівний** *пр* sure, doubtless  
**безтакт(ов)ний** *пр* tactless  
**безталанний** unfortunate, unhappy, unlucky  
**безтурботний** careless, thoughtless  
**безумний** irrational, unreasonable  
**безтямний** *пр* unconscious, senseless  
**безумовний** unconditional, absolute; (*послуж*) implicit  
**безунииний** *пр* uninterrupted, constant, permanent; (*погода*) settled; perpetual, continual  
**безуспішний** inefficient, unsuccessful; *прс:* in vain; ~ **ість** (-ности) *жс* unsuccessfulness, fruitlessness, vanity  
**безустанно** *прс* unintermittedly  
**безхарактерний** *пр* unprincipled; ~ **ість** *жс* want of principles  
**безхвостий** tailless, without a tail, *наук.* acaudal, acaudate  
**безхибний** unfailing  
**безхмарний** unclouded, cloudless; (*ясний, погідний*) serene, clear, bright  
**безхребетний** (*зоол.*) invertebrate. (безхарактерний) unprincipled  
**безцеремонний** unceremonious  
**безцільний** purposeless, aimless, useless  
**безцін** (-у) *ч* за ~ for a mere song *a.* trifle  
**безцінний** priceless, beyond price  
**безчесний** undignified, dishonourable, infamous, shameful; ~ **тити** to dishonour

**безчинний** leisured, inactive, idle, unemployed  
**безчислений** numberless  
**безшелесний** noiseless, silent  
**белетрист** (-а) *ч* literary man, belletrist; ~ **ика** (-ки) *жс* polite literary, belles-lettres; ~ **ичний** belletristic  
**Бельгія** (-ії) *жс* Belgium  
**бельг|іць** (-гійця) *ч*, ~ **ійський** *пр* Belgian  
**бенефіс** (-у) *ч* benefit; бенефісова вистава benefit-night  
**бензин|а** (-ни) *жс* petrol, benzine; Am gasoline; ~ **ова** **стація** filling station  
**бенкет** (-у) *ч* festival, junket, feast, banquet; ~ **увати** to junket, to feast (upon)  
**бентежити** to confound, to embarrass, to perplex; ~ **ся** to get embarrassed  
**бердиш** (-а) *ч* tomahawk (індіан.)  
**берег** (-а) *ч* (*озера*) shore; (*річки*) bank; (*моря*) coast, shore; beach; (*край*) edge, brim, border; **на березі**, **на березі** ashore, **висадити на березі** to strand  
**берегти** to preserve, to save, to protect from, to guard, to watch, to keep; to tend (*зудобу*); ~ **ся** to beware (когось-оф); to be on one's guard, to take care (оф); **бережися!** be on your guard!  
**береза** (-зи) *жс* birch  
**березень** (-зня) *ч* March  
**берест** (-а) *ч* elm  
**Берлін** (-яу) *ч* Berlin  
**бесіда** (-ди) *жс* language, speech, (*святочна*) oration; (*розмова про*) discourse, conversation (оn, upon, about)  
**бетон** (-у) *ч* concrete; ~ **увати** to build with concrete  
**бешкет** (-у) *ч* scandal; row; **робити ~** to make *a.* kick up a row  
**бештати** (-аю, -аеш) to abuse, to revile

**бик** (-а) ч ох, мн. oxen, bull; (похибка) blunder  
**билина** (-ни) ж, **било** (-ла) с stem, stalk  
**бистрий** (рух) quick; (діяння) speedy; (корабель) fast; (швидкополий) swift; (течія) rapid; (відповідь) prompt, hasty; sagacious, ingenious (умний); поет. fleet; (очі) sharp-sighted; ~а течія shot  
**бистрість** (-ости), **бистрота** (-ти) ж (розум) sagacity, ingeniousness  
**битва** (-ви) ж battle; морська ~ naval battle; прийшло до битви a battle was fought  
**бити** to beat, to strike, to hit, to knock (стукати); (гроші) to coin; to lash (по-ат), to rap (по-ат); (джерело) to well; (лапою) to paw; (рогами) to butt; (сметану) to whip; *палицею*: to flog; ~ bravo to applaud; ~ байдьки to idle, to lounge, ~ в дзвони to ring, to toll (по померших); ~ (= різати) худобу to slaughter; (кінь ногами) to kick; ~ся (серце) to pant, to palpitate, pulsate; ~ to fight; (живчик) to throb; to combat, to struggle (сильніше); (посудина) to knock, а. to break to pieces  
**биток** (-тка) ч chop  
**биття** с knock; (серця) palpitation, beating of the heart  
**бич** (-а) ч whip; ~івно (-на) с whip-handle, whip-stick  
**бичок** (-чка) ч (з цигарки) fag  
**бичувати** to whip, to switch  
**біб** (бобу) ч horse-bean, tick  
**біблійний** biblical, scriptural  
**бібліограф** (-а) ч bibliographer  
**бібліографічний** bibliographical; ~афія (ії) ж bibliography; periodical list of books  
**бібліотек**:а (-ки) ж library; підручна ~ reference library; ~ар (-я) ч librarian  
**бібліофіл** (-а) ч book-lover,

bibliophile  
**біблія** (-ії) ж Bible, (the) Holy Scripture; ~ійний biblical, scriptural  
**бібула** (-и) ж blotting-paper; ~яр (-яра) ч blotter  
**біг** (бігу) ч course, run; ~ наввипередки running race; ~ (ріки) current; шгафетовий ~ relay racing; ~ із перешкодами obstacle race, steeple chase; ~ через перильця, ~ через плитки hurdle-race  
**бігом** *прс* in full career  
**бігти** to run; (ріка) to flow, (час) to pass, (ва перегони) to race; ~ за ким to run after  
**бігун** (-на) ч runner; (кінь) racer; (у воріт) ran; (полюс) pole  
**бігунка** (-ки) ж diarrhoea  
**бігцем** = бігом  
**бігамія** (-ії) ж bigamy  
**біда** (-ди) ж neediness, misery, evil, (нешастя) mischief, misfortune; (скрутне положення) distress  
**бідний** poor, miserable, wretched; (нешасливий) unfortunate, unhappy, unlucky  
**бідувати** to suffer want  
**бієць** (бієця) ч combatant, fighter  
**біжня** (-ні) ж track  
**біжучий** (місяць) instant; десятого біжучого місяця on the 10<sup>th</sup> instant  
**бій** (бою) ч fight, combat; (важкий) struggle, battle  
**бійка** (-ки) ж fight, scuffle, close, ш. row  
**бійниця** (-ці) ж loop-hole, embrasure  
**біяня** (-ні) ж slaughter-house  
**бік** (боку) ч side, flank; з боку on the part of, sideways, aside; по правому боці on the right; з мого боку in my turn; з другого боку on the other hand; зворотний ~ (монети, медалі) wrong-side; з

обидв|оx боків on both sides; з усіх боків from all parts; на боці aside, apart; на боці від дороги away from the road; на цім (а. цьому) боці on this side; на тім (а. тому) боці on the other side; на всі боки on every side

**білет** (-а) ч visiting-card (візитівка); (квиток) ticket; (вступу) admission ticket; ~ова кіаса ticket-office, booking-office

**білизна** (-ви) ж linen, wash, washing; брудна ~ soiled, а. dirty, а. foul linen

**білий** white

**білити** to whiten; to white-wash; ~ полотно to bleach

**білон** (-а) ч billion

**білярд** (у) ч billiards; ~ова кімната billiard room

**білка** (-ки) ж squirrel

**білок** (-ка) с (яиця) white of an egg; ~вина (-ви) ж albumen, albumin

**білля** с washing, linen, wash

**Білорусь** (-си) ж White Russia  
**білорус** (-са) ч White Russian; ~ський White Russian

**біля** *прм* by, at, near, about; besides, next door; сидіти ~ вогнища to sit by the fire; ~ столу at table; йому біля (коло) тридцяти he is about thirty; ~ 1½ години towards an hour and a half; ~ полудня towards noon

**білявий** whitish; fair (волосся)

**білявка** (-ки) ж blonde

**білянс** (-у) ч balance

**біль** (болю) ч pain, ache; (журба) grief; (геріцїня) suffering; *мед.* complaint; (жаль) regret (за - for), smart; (сильний, дошкульний) smart(ing pain), (голови) headache; (у животи) stomach-ache; з болю with pain

**більмó** (-мá) с cataract

**більш менш** more or less, щ.

up or down

**більшати** to grow (larger); *обр.* to increase, to augment

**більше** *прс* more; ~ ні по longer; нема що ~ про це говорити there's no more to be said; що раз ~ more and more

**більшість** (-шости) ж majority, superior number(s)

**бінокль** (-ля) ч binocle; польовий ~ field-glass

**біограф** (-а) ч biographer; ~ічний biographical; ~ія (-їі) ж biography

**біолог** (-а) ч biologist; ~ічний biological, ~ія (-їі) ж biology

**бір** (бору) ч fir-pine-wood

**бірж|а** (-і) ж exchange; ~овик (-ка) ч stock-jobber

**біс!** *вр* encore!

**біснуватий** possessed of a devil

**бічний** lateral, side

**бл|ават** (-у) ч = волошка; ~ний ~на крамниця clothier's а. woollen-draper's

**благ|альний** appealing, suppliant, imploring; ~ння с supplication, entreaty; ~ти to implore, to entreat (про - а th), to pray

**благий** good(-natured), kind (-hearted)

**благодійність** (-ности) ж welfare, weal, charity

**благородний** noble; noble-minded; ~металь precious metal; ~ість (-ности) ж generosity, magnanimity

**благословенний** blessed; ~я с blessing, benediction

**благословити** to bless; благословиться на світ it dawns

**благочестя** с piety

**блаженний** blessed, blissful; happy

**бл|аз|ень** (-зня) ч fool, mug clown, joker

**блакитний** azure, sky-blue

**блакить** (-ті) ж azure

**біланкет** (-а) ч carte blanche;

*куп.* blank cheque  
**бланок** (-нка) ч form  
**блахан** (-анá) ~á пускати комусь to humbug a p.  
**блейвайс** (-у) ч white-lead  
**бляяти** to bleat  
**блiжн|й** fellow creature, neighbour; любов ~нього charity  
**блізна** (-ни) ж scar, cicatrice  
**блізниця** (-ці) ж twin sister  
**блізнюк** (юка́) ч twin brother  
**блізкий** close, near; (по щирости) familiar  
**блізьк|ість** (-кості) ж nearness; ~о *прс* nearly; (*абстр.*) almost; ~ при next door to; ~ до, при close to  
**бліма|ння** с glimmer; glitter: ~ти to glimmer, to glitter, to flicker  
**блинець** (-вня) ч pancake  
**блиск** (-у) ч gleam, glimmer, brightness, lustre, (величність) splendour; glance; (сонця) sunshine  
**блискав|ня** (-ці) ж lightning; ~ичний lightning  
**блискати** to sparkle, to glitter, to flash; блискає it lightens; to lighten, to twinkle: ~ на погоду there is (*a. we are having*) sheet-lightning  
**блискот|ити** to glitter  
**блискучий** bright, brilliant; polished; splendid; lustrous  
**блист|ити** to shine, to light  
**блідий** pale, pallid; блідочервоний pale red; (кольор) faint  
**блiдн|ця** (-ці) ж green sickness; *мед.* chlorosis  
**блiдн|ти** to grow *a.* turn pale, to fade; to whiten  
**блoх|а** (хи) ж flea; укушення ~и flea-bite  
**блудити** to err, to go astray, to wander; *умово:* to be mistaken *a.* deceived  
**блукати** = блудити  
**блoщи|ця** (-ці) ж bug  
**блoв|ати** to puke, to vomit; ~ання с vomiting; ~отина

(.ни) ж expectoration  
**блoз(к)а** (-з|к|и) ж (жіноча) blouse; jacket  
**блякувати** to fade, to lose colour  
**блях|а** (хи) ж tin-plate, plate, tin, sheet metal; хвиляста ~ corrugated iron *a.* plate; ~ар (-аря) ч tinman, tinsmith, whitesmith  
**бляшан|ий** (of) tin; (звук) tin-ny; ~ка (-ки) ж tin  
**блoк|а** (-а) ч block; (до рисуноків) drawing-book  
**блoк|ада** (-ди) ж blockade; ~нот (-а) ч note block  
**блoнд** blond, fair  
**бо** *сп* for, as, since, because, therefore, inasmuch  
**бобер** (-бра) ч beaver  
**бобков|ий** laurel, bay; ~е листя bay-leaves  
**бовтати** to whirl, to twirl, to shake, to stir up  
**Бог** (Господь) ч God; **бог** (-а) ч (поганський) god, deity; милий Боже!-deare me!; ради Бога! for Heaven's sake; з ~ом! farewell!; ~иня ж goddess  
**божoк** ( жкá) ч god; idol  
**богáдльн|я** (-ні) ж alms-house, poor house  
**богoслoв** (-а) ч theologian; ~вський theological; ~в|я ж theology  
**богoслужба** (-би) ж mass, service, worship; church service = богослуження с  
**боднар** → бондар  
**бoдн|я** (-ні) ж tub. vat  
**бoдрий** brave, gallant, courageous  
**бoздатний** able to fight; *військо.* effective  
**божевл|ля** с madness, insanity; ~ьний 1. *пр* insane, mad (з - with; frantic *срнз*); 2. *ж* insane person, lunatic, madman; ~ьна ж madwoman  
**божеволіти** to go mad, to go out of one's mind; обр. можна з ~ it is enough to drive

one mad  
**божественний** divine, godly  
**бож|еський** divine, godly  
**божок** (-жкá) ч idol  
**боз** (-у) ч lilac  
**бойкот** (-у) ч boycotting; ~у-вати to boycott  
**бойовий** ~кінь steed, war-horse, charger; ~літак fighter plane; ~а колона fighter squadron  
**бойовисько** (-ка) с, ~ще (-ща) с battle-field; arena  
**бокал** (-а) ч goblet  
**бокоброди** (-дів) мн whiskers мн  
**бокс** (-у) ч boxing, поодинокі змацання: boxing-match; (шкіра) calf (-leather); ~ер (-а) ч boxer; для хліба: prize-fighter; ~уватися to box  
**бокувати** to keep alsof (from)  
**болгар|ин** (-а) ч Bulgarian; **Б~ія** (-ії) ж Bulgaria; ~сь-кий Bulgarian  
**болі** (-в) мн: біль, ache, діймаючий, дуже сильний: smart, теж душевний: pain  
**болі|зний, ~сний** painful; обр grievous  
**боліти** to ache, to pain, to smart; болить мене голова I have headache, my head aches; (душевно) to grieve; бо-лять мене всі члени all my limbs ache, I ache (а. feel pain) in every limb; ~ над ким to pity (а. to feel pity for) а. р. to commiserate  
**болон|а** (-ни) ж, ~ка (-ки) ж membrane, cuticle; барабанна ~ ка tympanum  
**болотистий** marshy, boggy  
**болотник** (-а) ч mud guard  
**болото** (-а) с swamp, bog, marsh; (бруд) dirt, mud, mire  
**боліючий** painful; обр. grie-vious, sore  
**боляк** (-якá) ч boil, tumour, bump, swelling  
**большеви|зм** (-у) ч Bolshevism  
**~к** (-икá) ч Bolshevik, Bolshe-

vist; ~цький Bolshevistic(al)  
**бомба** (-би) ж bomb; запаль-на ~ incendiary bomb; роз-ривна ~ demolition bomb, Н. Е. (скр. для high explosive) shell; ~ардування с bom-bardment; ~(ард)увати to bomb; ~овик (-икá) ч bomber  
**бомбомет** (-а) ч bomb-thrower, bomb-flinger  
**бон** (-а) ч promissory note  
**бонбонірка** (-ки) ж sweet-meat-box  
**бондар** (-я) ч cooper, hooper  
**бондарство** (-ва) с cooperating; cooper's work а. trade  
**бонна** (-ни) ж nurse-gover-ness  
**бонто́н** (-у) ч good manners мн, good breeding  
**борг** (-у) ч credit; на ~ on credit, щ. on tick; ~увати to credit s. th. to a p.  
**борець** (-рця) ч wrestler, fighter  
**боржник** (-икá) ч debtor  
**борляк** (-якá) ч анат. Adam's apple; ~ова заліза (-вої -зи) ж thyroid gland  
**борода** (-ди) ж (частина об-личчя) chin; beard  
**бородавка** (-ка) ж wart; **груд-на** ~ dug, nipple  
**бородатий** bearded  
**борозн|а** (-ни) ж furrow; (змор-шка) wrinkle ~ити to furrow, to wrinkle, to seam  
**борознюк** (-юкá), ~як (-якá) ч grub (of the cockchafer)  
**борон|а** (-ни) ж harrow; воло-чити ~ ами to harrow; ~увати to harrow  
**боронити** to defend, to pro-tect, to shelter; (право) to as-sert; (спиняти) to prevent, to hinder, to forbid (робити а p. to do a th.), to prohibit (а p. from doing a th.); ~ся to pro-tect o. s., to take care of o. s. (оправдуватися) to justify o. s.; *військо* ~ по-геройськи to offer a heroic resistance

**боротися** to fight, to combat, (сильніше) to struggle (o- for); to wrestle

**боротьба** (-би) ж fight, combat, (спорт) contest; (сильніше) the struggle; ~ навкулачки (бокс) box; ~ за життя, за існування struggle for life  
**борошно** (-на) с flour, meal  
**борсук** (-а) ч badger

**борт** (-а) ч (корабля) board; кинути за ~ to jettison

**борщ** (-щу) ч sour beet-root soup with bacon

**босий** bare-footed; ходити босо to go bare-footed

**ботан|ік** (-іка) ч botanist; ~ іка (ки) ж botany; ~ ічний пр botanical; ~ ізувати to botanize

**бочка** (-ки) ж barrel, cask

**боязуз** (-а) ч coward

**бояз|кий** пр shy; ~ ливий пр timid, timorous, anxious, uneasy, nervous; я боюся I am anxious

**боязливість** (-вості) ж anxiety, nervousness; scrupulousness, timidity

**боятися** to fear; (чогось, перед чимсь) to be afraid of

**брав|ий** brave, gallant, valiant; ~ о над с applause; биги ~ о to applaud

**брага** (-ги) ж mash

**бразил|ієнь** (-лійня) ч Brazilian; Б ~ ія (-ії) ж Brazil; ~ ійський Brazilian

**брак** (-у) ч defect (хиба); want, lack, deficiency, absence; ~ ований товар refuse; ~ увати to sort, to choose

**брама** (-ми) ж door, gate; **входова** ~ front door

**бранець** (-ця) ч prisoner, captive

**бранжа** (-жі) ж branch, department, ш. line (of business)

**брансолет|а** (-ти) ж ~ ка bracelet; годинник з брансолетою на руку — wrist-watch

**брат** (-а) ч brother; братія (-ії)

зб brethren; ~ двоюрідний cousin; стрийчний а. тіточний ~ (male) cousin

**братанія** с fraternization

**брат|анич** (-ча) ч nephew; ~ аниця (-ні) ж niece; ~ атися to fraternize

**братерство** (-ва) с brotherhood, fellowship; чини ~ to hobnob

**брати** to take; (приїмати) to receive, to seize, to take а. to get hold of, to catch; (вхопити) to grasp; ~ з собою to take (along а. away) with one; ~ зі собою річ to carry away, to bear off; ~ на корабель, на віз to give а. р. a sail, a ride: ~ ся до праці, роботи to set to work; ~ до чогось to undertake

**братки** (-ків) мн бот. pansy

**братова** (-ви) ж sister-in-law

**братство** (-ва) с (цехове) trade(s) union; член (цехового) братства trade(s) unionist

**братчики** (-ків) ч мн бот. pansy

**брэзэнт** (-у) ч tilt, awning, натирований: tarpaulin

**бреніти** to hum

**брэньк|ати** to jingle, to tinkle; на фортеп'яні: to strum; ~ іт (-коту) ч clashing

**брэсти** (по волі) to wade; (балакати) to indulge in fancies, to rave, to talk incoherently а. irrationally

**брэх|ати** (собака) to yelp, to bark (на - at); ~ ання с yelp, yelping; (говорити неправду) to lie, to tell a lie; to invent; ~ ня (-ні) ж lie, lying, falsehood; ~ ун (-на) ч liar

**бригад|а** (-ди) ж brigade; ~ ир (-а) ч brigadier

**бридж** (-а) ч, пра bridge

**бридитися** to loathe, to be disgusted (at)

**бридж|ий** ugly, nasty; ~ ість ж ugliness, unsightliness

**бризкати** to syringe



брикет (-а) ч *briquette*  
 брила(-ли) ж *lump*; (землі) *clod*  
 брилянт (-а) ч *brilliant*  
 Британія (-ні) ж *Britain*; б-  
 ець *Briton*; *Britisher*; Eng-  
 lishman, Englishwoman; ~ці *ми*  
 the British; ~ський *British*  
 бритва (-ви) ж *razor*; ремінець  
 до бритви *strap*  
 брити (-ю, -иеш) *to shave*  
 бричка (-ки) ж *calash*  
 брід (брѳду) ч *ford*  
 бровá (-ви) ж *brow, eyebrow*  
 бровáр (-аря) ч *brewery*; ~  
 ник (-ка) ч *brewer*; ~ниц-  
 тво (-ва) с *brewing of ale*;  
 ~ство (-ва) с *brewery*  
 бродити *to wade*; *to roam*  
 (а. ramble) *about, to lead a*  
*roving life*; ~яга (-ги) ч *tramp,*  
*vagabond*  
 бронза (-зи) ж *bronze*; ~овий  
 (of) *bronze*; *bronze-coloured,*  
*bronzed*; ~увати *to bronze*  
 бронхіт (-у) ч *bronchial ca-*  
*tarrh, bronchitis*  
 брѳня (-ні) ж *armour*  
 бросквина (-ви) ж (дерево)  
*peach tree*; (овоч) *peach*  
 брѳшка (-ки) ж *brooch*  
 брошур|(к)а (-ки) ж *stitched*  
*book, (політ.) pamphlet*; (про-  
 спект) *booklet, leaflet*; ~у-  
 вати *to stitch*; ~бваний *in*  
*paper cover, stitched*  
 бруд (-у) ч *dirt, nastiness*; ~  
 ний *dirty, nasty, foul* (город,  
 кріс), *muddy* (вода)  
 брудити, бруднити *to dirty,*  
*to soil, to smear*  
 брук (-у) ч *pavement*; ~ува-  
 ти *to pave*  
 бруква (-ви) ж *Swedish turnip*  
 бруксєлька (-ки) ж *Brussels*  
*sprouts ми*  
 бруліон (-у) ч *waste-book*  
 брунатний *brown*; робити  
 ~им *to sunburn* (сонне)  
 брунет(-а) ч; ~ка (-ки) ж *dark,*  
*black-haired*  
 брунька (-ки) ж *bud, knot*

брус (-а) ч *beam, rafter*; ~бк  
 (-скá) (до гострення) *whet-*  
*stone*  
 брусниця (-ці) ж *бот. red*  
*whortleberry; cranberry, cow-*  
*berry*  
 брутальний *brutal*; *rude*; ~  
 ість (-ости) ж *brutality, bar-*  
*barity*  
 брутто (-та) с *gross, in gross*  
 брякати *to jingle*; *to rattle*;  
 ~іт (-коту) ч *rattle*  
 брякнути *to swell up*  
 бублик(-а) ч *cracknel, cracker,*  
*(French) roll*  
 бубнити *to drum, to beat*  
*the drum*; (нервово пальцями)  
*to beat the devil's tattoo*  
 бубнявити *to swell up*  
 бубон (-бна) ч *drum*; ~іти *to*  
*murmur*,  
 бувай здоров! *good-bye!*  
 бувалий *experienced, expert,*  
*skilful*; ~льщина (-ни) ж *past*;  
 ~ти *to be frequently, to occur,*  
*to happen, to come, to pass;*  
*(десь часто) to frequent*; (у  
 когось) *to visit* (а. to be a fre-  
 quent visitor at) *a p.'s house*;  
 вона, бувало, говорила *she*  
*would* (а. it was her custom  
 to) *say each time*  
 бугай (-ая) ч *bull*  
 буда (-ди) ж (собача) *kennel*;  
 (ярмаркова) *stall*  
 будєнний *common, trivial*; ~  
 щина (-ни) ж *commonness,*  
*triviality*  
 будєнь (-дня) ч *workday,*  
*weekday*  
 будильник (-а) ч *alarm-clock*  
 будинок (-нку) ч *building*; (ве-  
 ликий) *pile*; господарський  
 ~ *farm-house*  
 будити *to wake*; *to rouse*;  
 ~ся *to wake up*  
 будівля (-лі) ж *edifice, build-*  
*ing*; ~увати *to edify*; *to*  
*build, to construct*, (на кімсь)  
*to build a. to rely on, (осну-*  
*вати) to erect, to engineer*  
 будівничий (-чого) ч *architect*

бўд|ка *ж* (залізничного стóро-жа) signalman's cabin; (залізничий) ~ник signalman  
 буду́чий future; ~ина (-ни) *ж*, ~ність (-ности) *ж* future  
 будя́к (-яка́) ч thistle  
 будь здоров! *сл* good bye; ~ласка! please, pray; зажди́ть ~ (will you) be so kind as to wait, pray oblige me by waiting; да́йте йому́, ~ (will you) kindly give it him, be so kind as to give it him  
 бу́дьто *сл* as if, as though  
 бузина́ (-ни) *ж* elder  
 бузо́к (-зка́) ч lilac, syringa  
 бу́зько (-ка) ч stork  
 буйви́л (-вола) ч buffalo  
 буйни́й rank (рілля́); wild, fierce; (рослина) lush; (ріст рослини) shot; ~ість (-ности) *ж* rankness  
 бук (-а) ч beech; (до биття́) god, birch(god)  
 бубва́ *ж* (насіння бубка) beechnut; (письмовий знак) letter; type (друк); велика ~ (іві-пійл) capital letter; малá ~ small letter; товста́(жирна) fat letter; диктува́ння бубками spelling; диктува́ти бубками to spell; ~а́льний literal  
 буква́р (-аря́) ч primer, spelling-book  
 букéт (-а) ч bunch of flowers  
 букси́р (-ира́) ч tow(ing)-rope  
 букс(ир)ува́ти (корабéль) to drag, to take in tow  
 бубна́ (-ші) *ж* nut, female screw  
 булава́ (-ви) *ж* mace; staff, baton; (ві́сько) staff  
 була́ний dun; ~кiнь dun (гор-булiон (-у) beef-tea [se])  
 бу́лка (-ки) *ж* white bread; (хліба) loaf; тёрта ~ grated bread; ~очка *ж* roll  
 бульба́ (би-) *ж* = барабóля; ~шка (-ки) *ж* bubble  
 бульва́ (-ви) *ж* бот. tuber  
 бульва́р (-у) ч embankment  
 булька́ (-ки) *ж* bubble

булькот|ати, ~іти to bubble, (журча́ти) to gurgle  
 бункер (-а) ч bunker  
 бунт (у) ч insurrection, mutiny, revolt, tumult, rebellion; uproar, riot; disturbance; ~ар (-аря́) ч incendiary, rebel, mutineer; ~арський rebellious; ~увати to incite to mutiny *a.* rebellion, to drive into revolt, to stir up; ~ся to rebel, to revolt, to mutiny, to rise in revolt (against a th.), to grow rebellious *a.* mutinous, to rise in arms  
 буржуа́зія (-іі) *ж* middle class (ес *мл.*), bourgeoisie  
 бу́рний brown; ~е вугілля́ (-ого, -ля) brown coal, *наук.* lignite  
 бу́рити to destroy; ~ся = бунтува́тися  
 бурку́т (-ута́) ч hot spring, acidulous mineral water  
 бурла́ка (-ки) ч casual (pauper), tramp, vagabond, vagrant  
 бурми́ло (-ла) ч grumbler, growler; ~увати́й gruff, raw  
 бурмі́стер (-тра) ч mayor; chief; burgomaster; *в Англії:* Lord Mayor  
 бурмоті́ти to growl (твари-на); (людина) to grumble, to бурний gusty [boom]  
 бурса́ (-си) *ж* pupils' inn *a.* hall *a.* hostelry *a.* lodging - house  
 буру́лька (-ки) *ж* icicle  
 бур'я́н (-унá) ч billow, wave  
 бурхливий violent; wild; (~е мо́ре) rough; ~ість (-вости) *ж* violence  
 бурча́ти to grumble (на ко-ло́сь - at)  
 буршти́н (-у) ч amber; ~овий (made of) amber  
 бу́ря (-pi) *ж* storm, thunder-storm, tempest  
 бу́ряк (-яка́) ч beet, beetroot; цукро́вий ~ sweet turnip  
 бур'я́н (-яну́) ч weed(s *мл.*); ~увати́й weedy

бўсел (-сла), ~Ь (-сля) ч = бўзькб  
 бусбля (-ли) ж compass  
 бутвіти to rot, to putrefy  
 бўтель (-тля) ч carboy  
 бутелька (-ки) ж bottle  
 бўтля (-лі) ж = бутель  
 бўти to be; to exist; shall; (перебувати) to stick; мбже ~ may be; ~тя с existence  
 бўтний haughty, proud, arrogant  
 буфёт (-а) ч sideboard; (кімната) refreshment room  
 бух! ег pop!, bounce! smash!, dash!; (вистріл) bang!, boom!, plorp!, plump!  
 буханець (-впя) ч (хліба) loaf  
 бўхати to puff  
 бухгальтер (-а) ч book-keeper; ~іні робіти accounting work  
 бўцім[то] еп as if, as though  
 бўча (-чі) ж stir, fuss; збивати, підіймати бўчу to make a

great stir (a. fuss) about a th.  
 бучина (-ни) ж beech-grove  
 а. -wood а. -forest; (дрова) beech-wood  
 бунувати to rake up a heap (of things); (в шухлядах) to rummage in; to ransack, to turn ... upside down  
 бюджет (-у) ч budget  
 бюлетень (-вю) ч bulletin; воєнний ~ communicuе  
 бўрко (-ка) ч writing-table, (writing)-desk  
 бюрб (-ра) с office, (адвоката) chambers; інформаційне ~ inquiry-office  
 бюрократ (-а) ч red-tapist, bureaucrat; ш. jack-in-office; ~изм (-у) ч red-tapism, bureaucracy; ~ичний bureaucratic  
 бюст (-у) ч bust  
 бўчка (-ки) ж artery, ~овий arterial

## В

в прм in (на питання де? при назвах великих міст: in London; при назвах малих міст: at); to; at Christmas в часі Різдва́них свят; (на питання: куди?): into; (в чомусь) on; within; в день in the day-time, by daylight; в ночі at a. by night; в школі, церкві, кіні, театрі - at school, at church, at the cinema, at the theatre  
 вага (-ги) ж a pair of scales; (столова, помостова) weighing-machine; (для возів, вагонів) weighbridge; (терези) balance; (тягар) weight, load; (значення) importance  
 вагання с lingering, hesitation; (нерішучість) irresolution  
 вагати́ся to linger, to delay, to hesitate, to tarry; (отягати́ся) to lag; (бути нерішучим) to be irresolute, to vacillate, to waver, to procrastinate  
 вагітний (жінка) pregnant,

big with child, in the family-way, *делікатніше*: enceinte, in interesting circumstances; (самця ссавців) big with young, pregnant; ~а корова cow with calf; ~а кобила mare in (a. with) foal; ~ість pregnancy; *наук.* (period of) gestation  
 вагон (-а) ч railway-carriage, Am. car, van (вантажний, закритий); ~ ресторан dining-car; ~ спальня sleeping-car  
 вагонува́ти = завагонува́ти  
 ваготі́ння с gravitation; ~ти to gravitate  
 ва́д(-а) (-ли) lack, defect; не ва́дить it doesn't matter  
 ва́дливий faulty  
 ва́жель (-ля) ч lever  
 ва́жений heavy; weighty  
 ва́жити to weigh (щось); (мати вагу) to weigh two pounds, to have a weight of a ton; *перен.* to poise, to balance  
 ва́житися (на щось) to ven-

ture, to risk (a th.)  
**важки** (-жбк) *ми* = **віжки**  
**важкий** heavy; weighty; (вай-  
 луватий) ponderous; difficult,  
 hard (пра́пя); (особа, ра́на)  
 serious; (віддих) short breath;  
 (нема́стя) sore  
**важкозрозумілий** difficult to  
 understand; dark  
**важкоств́рний** hard to di-  
 gest; indigestible  
**важливи́й** important, consi-  
 derable; ~і́сть (-вості) *жс* im-  
 portance  
**важни́й** valid (що має ва́ж-  
 ність), weighty; available (бі-  
 лёт), for what period is my  
 ticket available? до́ки важ-  
 ний мій квиток? *a.* for how  
 long does my ticket run?; бути  
 важним до - to hold good for,  
 to be applicable to, to apply  
 to; ~і́сть (но́сти) *жс* validity;  
 (грошей) currenсy; (білётів)  
 availability  
**ва́за** (-зи) *жс* vase  
**вазелі́на** (ни) *жс* vaseline  
**вазо́нок** (-нка) *ч* flower-pot  
**вайлува́тий** plump  
**вака́ці́й** (-ій) *ми* vacation,  
 holidays  
**вал** (-у) *ч* rampart; (грéбля)  
 dam, dike; (ша́нци) entrench-  
 ment; (до валува́ння шляхів),  
 roller; (земляний) bank  
**валаша́ти** to geld, to castra-  
 te: ~а́ння *c* gelding  
**валах** (-а) *ч* (кінь) gelding  
**ва́лець** (-льпя) *ч* > вальс  
**ва́лець** (-льпя) *ч* roller  
**валити** (дім) to pull down, to  
 demolish; to (bring to) ruin;  
 ~ся to fall (*a.* tumble) down  
*a.* to pieces, to collapse  
**валі́з[к]а** *жс* (-з[к]и) suit-case,  
 hand-bag, travelling bag, small  
 trunk  
**ва́лка** (-ки) *жс* (залізнича) tram  
**валок** (-ка) *ч* roll (до тіста)  
 rolling-pin  
**валю́та** (ти) *жс* currenсy: зо-  
 лота ~ gold-standard; срібна

~ silver-standard  
**валя́ти** to soil, to dirty (one's  
 face *a.* hands)  
**вальс** (-а) *ч* waltz  
**вальцюва́ти** to roll  
**ванда́л** (-а) *ч* Vandal; ~ізм  
 (-у) *ч* vandalism; ~ський  
 Vandal  
**вані́лін** (-у) *ч* vanilline  
**вані́л(і)я** (-лі) *жс* vanilla  
**ва́нна** (-ни) *жс* (купа́льна) ba-  
 th(ing) tub; tub  
**ванта́ж** (-ажу) *ч* load, burden;  
 freight; weight; charge; cargo  
 (корабля́); ~ні́сть (-но́сти) *жс*  
 tonnage; (корабля́) cargo  
**ванта́жити** to load, to freight;  
 to stow  
**ваньки́р** (-ира) *ч* alcove, recess  
**ванні́стий** chalky; ~ніти to  
 mix with lime; to soak in lime  
 (-water); ~іти to calcify  
**вапно́** (-на́) lime, пале́не ~  
 burnt lime; га́шене ~ slaked  
 lime; нега́шене ~ quicklime  
**вапня́к** (-ка) *ч* limestone;  
 chalky stone  
**вапня́рка** (-ки) *жс* limekiln, kiln  
**ва́рвар** (-а) *ч* barbarian; ~  
 ство (-ва) *c* barbarism; (жор-  
 стобі́кість) barbarity; ~ський  
 barbarous; savage  
**варéний** cooked, boiled  
**варéння** *c* stewed fruit  
**варéха** (-хи) *жс* ladle  
**варити** to cook; to boil; to  
 preserve (бровці на варéння);  
 ~ся to boil (рідина́); to be  
 cooking  
**варіе́тэ** *нед c* variety theatre;  
 виста́ва ~ *жс* variety-show  
**варіа́нт** (-ту) *ч* version, rea-  
 ding; ~ці́я (-ії) *жс* variation  
**варста́т** (-у) *ч* shop; repair-  
 shop; (станок для одного  
 робітника) work-bench; ~и  
 (для багатьох робітників)  
 workshop  
**варт** = ва́ртий  
**ва́рта** (-ти) *жс* watch, guard;  
 ~ (що) worth (a th.); не бу́ги  
 ~ нічого to be good for no-

thing; ~труду, зусилля worth while *a.* the trouble; не ~ про те говорити not worth speaking of; вартя (про)читати worth reading  
**вартий** (-та, -те) worth; ~ поручення, рекомендації commendable  
**вартівник** (-а) ч = вартовий  
**вартівня** (-ні) ж guard-room, guard-house  
**вартісний** valuable, precious  
**~ть** (-тости) ж worth, value; amount; equivalent (рівновартність); прив'язувати, прикладати до чого велику (малу) ~ to set great (little *a.* no great) store by a th.; це має тільки малу ~ that's of little value *a.* use; тратити ~, падаєти у вартості to depreciate  
**вартовий** (-вого) ч sentinel, sentry  
**вартувати** to guard, to watch  
**Варшава** (-ви) ж Warsaw  
**варяг** (-га) ч Norman, Norseman; *мн.* Norsemen |ding  
**вата** (-ти) ж cottonwool, wad  
**ватяг** (-ага) shepherd; ~а (-ги) ж band, company, gang  
**ватажок** (-жка) ч captain of brigands, chieftain (розбишак); chief, leader  
**ватра** (-ри) ж bonfire  
**ватувати** to wad  
**вафлі** (-фель) *мн.* wafer, gofer *Ам.* waffle  
**ваш** з your, yours; Ваше шановне письмо your favour; по-вашому to your mind, in your opinion |in(to)  
**вбгати** (-гаю, -гаеш) to put  
**вбівати** (меч) to plunge; ~ (в щось) to drive in (пнях)  
**вбивник** (-а) ч murderer, homicide; ~ство (-а) с murder; killing; homicide  
**вбирати** (у - in, with) to vest, to dress, to dress up; (в себе) to take in, to draw in; to suck in, to absorb; ~ся to make toilet, to dress (o. s.)

**вбгати** to run in(to)  
**вбгий** poor, needy  
**вважати** to reckon (за-for, as); (за щось) to find  
**введення** с introduction  
**ввесь** all, quite; total, whole; всі крім одного all but one  
**ввече(о)рі** *прс* in the evening; сьогодні ~ to-night  
**ввіз** (ввбзу) ч import  
**ввічливий** nice, neat, amiable, pretty; civil; obliging; gentle; friendly; polite (до-то); jolly; courteous; ~о *прс* gently; ~ість (-вості) ж kindness; courtesy; geniality,  
**ввбдити** to preface; to introduce; to initiate  
**ввбзити** (товари) to import; ввбжувати товари imports  
**вгадати** to guess, to find out  
**вглиблюватися** to immerse  
**вгляд** (-у) ч insight  
**вгодбувати** to feed up, to fatten, to rear  
**вгблос** *прс* aloud  
**вгорі** *прс* above; at the top; (в небесному просторі): on high, aloft; (на) on the top (на списку); overhead (над головами); як ~ поцано, згадано as previously mentioned, the statement(s) made above; там ~ up there; бути ~ to be up  
**вгбру** *прс* up; ~ (по сходах) upstairs; ~ і на долину up and down; підноситися ~ to scale  
**вгощати, вгощувати** to entertain; ш. to regale, to treat  
**вдавати** to imitate, to copy; (хворобу) to simulate, to feign, to disseminate; ~ся to succeed; йому вдалося зробити he succeeded in doing; (в кіро) to have (*a.* bear) a slight resemblance to a p., to have (*a.* show) a likeness to a p.; to be (*a.* look) like a p.; він влвся в батька he is the image (ш. the veri spit) of his father; не ~

not to succeed, to fail, to prove abortive, to fall through  
**вдавитися** to choke, to suffocate  
**вдари́ти** [to hit] to strike, to beat,  
**вдача** (-чи) *жс* nature, trait; character;  
 лю́дська ~ humanity  
**вдвічі**, **вдво́є** *прс* twice  
**вде́нь** *прс* in the day-time, by daylight

**дивля́тися** to stare at  
**вдира́тися** to enter by force; *обр.* to penetrate, to invade  
**вдиха́ти** to inhale, to inspire  
**вдівати́** to put on  
**вдіве́ць** (-впя́) *ч* = вдове́ць  
**вдліл** *прс* down, downward(s); downstairs

**вдова́** (-ви) *жс* widow; ~е́ць *ч* widower; ~і́ти to become a widow *а. widower*

**вдово́лен**ий content(ed), satisfied, pleased; glad; бути ~им to be satisfied (*а. pleased*) with; ~ня *с* contentment, satisfaction; (незвичайне) treat  
**вдоволяти́** to please, to satisfy, to content; ~ся to acquiesce in a th., to resign o. s., to content o. s. (with)

**вдо́ма** *прс* at home [day]  
**вдо́світа** *прс* at the break of  
**вдоско́налювати́** to perfect, to improve upon

**вдру́ге** *прс* again, once more, anew, for the second time  
**вдря́нуватися** to climb (на-знах.)

**вду́нути** (*життя*) to inspire (into)

**вдяга́ти** to put on, to dress  
**вдячн**ий thankful, grateful, бути ~им to be obliged; ~і́сть (-ности) *жс* gratitude

**вдя́ка** (-ки) *жс* gratitude  
**вегете́ріянець** (-нця) *ч* vegetarian

**веге́тація** (-ії) *жс* vegetation; ~увати to vegetate

**вє́дення** *с* leading, guidance; conduct, management; ~кни́жок book-keeping

**ведме́дица** (-хи), ~еди́ця (-ці) *жс* she-bear; ~і́дь (-ме́дя) *ч* bear

**ве́жа** (-жі) *жс* tower; (мала) turret; перко́вна ~ steeple; (в ша́хах) rook

**везир** (-ра) *ч* vizier

**везти** (на во́зі) to drive, to carry, to transport; їй завжди везе́ fortune smiles upon her *а. favours her*; йому́ завжди везе́ he is always lucky, he succeeds in everything; йому́ не повезло́ в його́ за́думі he failed in his design, his scheme failed

**вє́ксель** (-ля) *ч* draft; exchange, bill of exchange; promissory note; викупити, ви́платити ~ to honour, to take up  
**велетє́нський** gigantic, gross  
**вє́летень** (-тня) *ч* giant

**Беликде́нь** *ч* Easter; від Велико́дня since Easter

**вели́кий** tall (ростом = висо́кий); huge (дуже вели́кий) a huge rock, voice; (просто-ром) large, a large building; big (найбільше вживане у щолє́нній мові); vast (дуже вели́кої по́верхні): a vast prairie; keen (апетит); great (духово, значенням): Włodumyr the Great; grand, (Grand duke вели́кий князь), grand exhibition вели́чава виста́ва; вели́ка кількі́сть (чо́сь) a lot of; ~а п'ятни́ця Good Friday; ~ти́ждень Passion Week; ~і́сть (-кости) *жс* greatness

**Беликобританія** (-нії) *жс* Велика Британія) Great Britain  
**великоду́шн**ий generous, magnanimous, noble-minded;

~і́сть (-ности) *жс* generosity

**великоде́ржа́ва** (-ви) *жс* great power; *мл. пол.* the Great Powers

**велико́дн**ий (-ня, -не) Easter  
**велико́кня́жий** grand ducal  
**вє́лич** (-і) *жс* greatness, grandeur, sublimeness, sublimity

**величавий** grand, sublime, excellent, glorious, magnificent, splendid, gorgeous; ~ **вість** (-вості) *жс* excellence, splendour, glory, magnificence; ~ **ти** to praise, to extol, to glorify; ~ **тися** to boast (чим of a th.)

**величезний** huge, tremendous, enormous, gigantic, immense, vast

**величинá** (-ни) *жс* (ростом) tallness, height; (речей) size, largeness; quantity (кількість); greatness (значенням); нескінченна ~ *а.* кількість infinity

**величний** grand, sublime, imperial, majestic; (*перен.*) exalted, sublime; ~ **ість** (-ности) *жс* majesty; Його Величність (король) His Majesty

**веліти** to order, to command, to charge one with; to bid

**вельвёт** (-у) *ч* velvetreen

**вельми** *прс* highly, very

**Вельмишановний** Esq. (uire)

**вельможá** (-жі) *ч* magnate, grandee; ~ **ний** of superior rank, distinguished; (титул) Esquire (на листах Esq. після прізвища без попереднього Mr.)

**вельосинёд** (-а) *ч* cycle

**Венеція** (-ії) *жс* Venice; **велький** Venetian

**вентилювати** to air; ~ **ятор** (-а) *ч* ventilator, fan; ~ **ація** (-ії) *жс* ventilation

**вентиль** (-иля) *ч* valve; кульбовий ~ spherical valve, globe valve

**вёнер** (-пра) *ч* boar

**веприна** (-ни) *жс* *бот.* gooseberry; ~ **овина** (-ни) *жс* pork; ~ **оба** печеня roast pork; ~ **оба** ногá pig's knuckles

**верáнда** (-ди) *жс* veranda(h)

**верба́** (-би) *жс* willow; ~ **іва** sallow

**верблюд** (-а) *ч* (одногорбий) camel; (двогорбий) dromedary

**вербува́ння** *с* recruiting; ~ **ти** to enlist, to recruit

**вербунок** (-нку) *ч* = вербування

**вередливий** capricious

**вёрес** (-у) *ч* *бот.* ling, heather;

~ **овище** (-ша) *с* heath

**вёресень** (-сня) *ч* September

**вёреск** (-у) *ч* scream; whoop;

hue and cry, shouting, yell;

~ **ун** (-на) *ч* crybaby [ting

**верёта** (-ти) *жс* sheet; shee-

**веретено** (-на) *с* spindle

**верещати** to shout; to scream;

to cry (for); to whoop; to yell

**вёркмайстер** (-стра) *ч* foreman

**верствá** (-ви) *жс* *суп.* stand

**вертáти** (віддавати) to give

back; to return, to restore, to

bring back; (блювати) to vomit,

to puke; ~ **ся** to return, to

come back

**вёртень** (-тня) *ч* *зоол.* bore (a. ship-worm)

**вертіти** to drill, to bore; (крилицю) to sink, to bore; ~ **ся** to spin (round) *а.* to twist to twirl, to whirl round

**верх** (-á) *ч* summit, top; *обр.* теж асте; (кожуха) wrapper;

~ **и** (черевиків) uppers; ~ **и**

*прс* on horseback; ~ **іхати** to

ride, to go on horseback

**верхівець** (-впá) *ч* saddle-horse

[her, superior

**вёрхній** (-ня, -нє) upper, high-

**верховина** (-ни) *жс* highland,

hilly country; mountains

**вёрховний** supreme

**вёрша** (-ші) *жс* fish-basket,

creel; wear

**вершина** (-ни) *жс* summit, top;

*обр.* теж асте

**вершóк** (-ка) *ч* apex, *мн.* apices;

~ (гори) top, summit;

peak; (голови) crown; (вєжі,

гори, дєрева) spire; (мóда

pink, pink of fashion; (будинку) gable

**вершковий** gabled

**веселій** merry, jolly, joyful.

pleasant, glad, gay; bright; hilarious; cheerful; (особа) jocosely; ~о *прс* gaily, joyfully, merrily, cheerfully; ~ість (-лости) *жс* hilarity, gaiety, cheerfulness, merriment, good humour; ~ощі (-щів) *жс мн.* fun  
**веселитися** to rejoice, to be glad (at), to take pleasure a. delight (in)

**весёлка** (-ки) *жс* rainbow

**весельчак** (-ка) *ч* joker

**весілля** *с* marriage, wedding, nuptials; ~ний nuptial, wedding

**весло** (-ла) *с* oar; ~увати (гребти веслами) to oar, to row, ~яр (-яра) *ч* oarsman  
**весна** (-ни) *жс* spring; на весні in spring-time; ~яний vernal, spring; ~янки (-нок) *мн.* freckle

**вести** to lead, to conduct; (книжки) to keep; (щось) to carry on (*мпр.* розмову, війну, процес, діло); (заряджувати) to manage; (війну) to wage; to guide (як провідник); (кермувати) to direct; добре мені ведеться I am well

**вестибюль** (-ля) *ч* vestibule, porch; (entrance-) hall, lobby

**ветеран** (-а) *ч* veteran

**ветеринар** (-ара) *ч* vet(erinarian), veterinary surgeon, horse-doctor; ~ія (-ії) *жс* veterinary science a. medicine

**вештатися** to gamble about  
**вечерниці** (-ць) *мн.* sittings, evening meeting (in villages); dancing-club

**вечеря** (-ри) *жс* supper; ~яти to sup (off a th.), to have (some) supper; порá, час вечері supper-time

**вечір** (-чора) *ч* eve, evening; Святий ~ Christmas-Eve; над ~ in the evening; |i|з вéчора, нач а. під ~ about, towards evening

**вечірній** (-ня, -нє) evening, of (a. in) the evening

**вечірня** (-ні) *жс* evening-service, evensong; (*катол.*) vespers  
**вечоріти** (*неособ.* -іє, -іло) to decline towards evening; **вечорів** the day is declining; (the) evening is drawing near

**вжálення** *с* prick, sting; ~ити to sting, to prick

**вже** *прс* already

**вживаний** (-альний) usual, customary; ~ати to use; to employ; to enjoy, to have use of; (користуватися) to make use of, to utilize; ~ (рúху) to take exercise; to manipulate; вживайте здорові! (при столі) help yourselves! [tion]

**вжиток** (-тку) *ч* use, utilization  
**вжитковий** предмет commodity, requisite

**завтра** *прс* to-morrow; ~вранці to-morrow morning

**зад** *прс* backward(s); back; rearward(s)

**загалі** *прс* generally, altogether, on the whole, in general; ~ ні not at all

**забмний** mutual, reciprocal; inter; ~о *прс* each other, on both sides; mutually, reciprocal  
**вдoвж** *прс* along [cally]

**звивáння** *с* call; ~ти to invoke, to invoke; to call to

**взимі, взимку** *прс* in winter, in the winter-time [del]

**взір** (взору) *ч* standard; **мовзнаки** *прс* зима дається ~ . . . makes itself felt

**зувати** to pull on

**зуття** *с* shoes and boots; covering for the feet; footwear

**ви з you** [footwear]  
**вибавляти** to save, to rescue, to deliver

**вибагливий** capricious, particular (in, about, as to), fastidious; ~ість (-ости) *жс* capriciousness

**вибачати** to pardon, to excuse, to forgive (a p. a th.) вибачайте, вибачте, прошу вибачення pardon me!, I beg



your pardon!, (*фам.*) so sorry!, excuse me!; відповідь: granted!, pray don't mention it!

**вИБАЧЕННЯ** *c* pardon, excuse, apology

**вИБАЧЛИВИЙ** forgiving; indulgent; бути ~им to bear (на - with), to tolerate, to suffer

**вИБИВА́ТИ** (щось з руки) to knock ... out of a p.'s hand;

to thrust out; (бу́ком) to cudgel, to thrash; ~ монети to mint;

~ся to make one's way; людина, що вибилася власними силами self-made-man

**вИБИРА́ТИ** (вибрати) to choose, to pick up; to excerpt, to select, to take out; to vote (голосувати); ~ся в дорóгу to set off, *a.* out, to depart, to be off

**вИБИГА́ТИ** to start; (підина́ з горшка́) to run *a.* flow over, to overflow

**вИБІЛЮВАТИ** to pale, to white-wash, to limewash, to bleach out, to paint white; (полотно́) to blanch, to whiten

**вИБІР** (-бору) *ч* selection, choice; election; (вдрóге члена парламенту) return; (картка́ми) ballot

**вИБЛАГАТИ** to implore

**вИБОРЕЦЬ** (-рця) *ч* voter

**вИБРАКО́ВУВАТИ** to put away as useless, to discard

**вИБРИК** (-у) *ч* mischievous act, mad trick

**вИБУДО́ВУВАТИ** to erect

**вИБУТТЯ́** *c* departure; deficiency, falling off

**вИБУХ** (-у) *ч* outburst, (хвороби́) outbreak, (вулька́ну) eruption; (військо́) detonation, explosion; ~ крові *мед.* bursting of a blood-vessel; *наук.* hæmorrhage

**вИБУХА́ТИ** to break out (війна́); to burst out (сміхо́м: laughing; плачем: crying); (вулька́н) to erupt; to explode

**вИБУХО́ВИЙ** explosive; ~ ма́теріял explosive

**вИВА́ЖУВАТИ** (двері) to unhinge

**вИВАЛЯТИ** to soil, to dirty

**вИВАНТАЖЕННЯ** *c* unloading

**вИВАНТА́ЖУВАТИ** to wharf, to unload; (шýрег) to dump, to short; to discharge; (корабел́ь) to unload, to lighten

**вИВАР** (-у) *ч* decoction

**вИВЕРТА́ТИ** to knock down *a.* over; to turn round *a.* about *a.* over; to overthrow; ~ся to fall (down *a.* over), to upset

**вИВИХ** (-у) *ч* dislocation, sprain

**вИВИХА́ТИ** to dislocate, to sprain

**вИВИ́ДУВАТИСЯ** to inquire (про ко́го: after, for; про́ч: about); ~ння *c* inquiry; interview

**вИВІЗ** (-возу) *ч* export(ation)

**вИВІНО́ВУВАТИ** to fit out, to furnish, to equip; (доньку́) to portion (off)

**вИВІРКА** (-ки) *ж* squirrel

**вИВІСКА** (-ки) *ж* sign-board

**вИВІ́ЩУВАТИ** (пра́пор) to hoist; (пляка́т) to post (up)

**вИВЛАСН|ЕННЯ** *c* expropriation

**вИВЛАСНЮВАТИ** to expropriate

**вИВО́ДИТИ** to lead out; (піл) to trace a p.'s descent back to; *грам.* to derive from; to infer (from); (курчатка́) to hatch

**вИВО́ЗИТИ** to take out for a drive; (говára) to export

**вИВОЛКА́ТИ** to drag out *a.* away

**вИВОРІТ** (-роту) *ч* reverse, back; *обр.* seamy side; на ~ on the wrong way, contrary

**вИВОРО́ЖУВАТИ** to prophesy

**вИВЧА́ТИ** to learn, (мо́ву, мистецтво́) to acquire *a.* to master, to study; ~ напам'ять to learn by heart *a.* by rote, to commit . . . to memory

**вИГАД** (-у) *ч*, **вИГАДКА** (-ки) *ж* fiction, fabrication; не його́ ~ that's his own make-up *a.* story

**ВИГÁДЛИВИЙ** inventive; subtle, sharp, captious; witty, ingenious

**ВИГÁДУВАТИ** to contrive, to devise; to invent, to find (out)

**ВИГАНЯТИ** to drive out; to expel (зі шкóбли); (дúхи) to lay

**ВИГИБÁТИ** to go to ruin, to perish, to die out

**ВИГИНÁТИ** to bend out(wards); ~ся to turn aside, to curve

**ВИГИНЧАСТ|ИЙ** flexible, supple; ~ість (-тости) ж suppleness, flexibility, pliancy

**ВИГІДНИЙ** convenient, comfortable; (відповідний) suitable;

situated; leisurely; snug; (людина) easy-going; (л. з.) indolent; це саме мені вигідно it just suits me

**ВИГІН** (-го́ну) ч pastur(ag)e, common, pasture-ground

**ВИГЛА́ДЖУВАТИ** to smooth; (полірува́ти) to polish

**ВИГЛЯ́Д** (-у) ч prospect, view, out-look; (як щось виглядає) form, figure, shape, appearance

**ВИГЛЯДА́ТИ** to look (за ким - for a p.); (ма́ти вигляд) to look, to appear, to seem; вона́ виглядає дуже добре she looks very well; як вона́ виглядає? what does she look like?; він виглядає на порядну людину he looks an honest fellow; (вижидáти) to expect, to wait for

**ВИГНАН|ЕЦЬ** (-нця) ч exile; ~ня banishment, exile

**ВИГНУТИЙ** crooked, bent

**ВИГО́ДА** (-ди) ж convenience, comfort

**ВИГО́ДОВАТИ** (тварини) to breed; (живити) to nourish; to feed, to fatten

**ВИГОЛЕНИЙ** shaven; глáдко виголене лице́ clean-shaved (shaven) face

**ВИГОЛÓДЖУВАТИ** to starve (out)

**ВИГОЛОДЖЕНИЙ** starveling, fa-

mished, ravenous, starved

**ВИГОЛÓШУВАТИ** доповідь to deliver а. give lectures, to lecture (про - on s. th.)

**ВИГОСТРЕНИЙ** (дóбре) keenedged

**ВИГОТОВЛЯ́ТИ** to make, to manufacture; to work out, to elaborate; to fabricate, to get ready

**ВИГО́ЮВАТИ** to cure (а. heal) thoroughly

**ВИГРА** (-ри) ж gain; (в гри) winnings мн.; (льо́те́рія) prize

**ВИГРАВА́ТИ** to gain, to win; той, що виграє winner

**ВИГРАНА** (-но́ї) ж prize (льо́те́рія); gain, profit; winnings; = ви́гра

**ВИГРІБА́ТИ** to dig out

**ВИГРІВА́ТИ** to hatch; ~ся to warm o. s., щ. to have a warm; при бага́рті: to warm o. s. by the fire; на со́нці: to bask in the sun

**ВИГУ́БЛОВАТИ** to root out, to extirpate, to exterminate

**ВИГУ́К** (-у) ч cry, outcry, exclamation

**ВИ́Д** (-у) ч prospect; view (на - of); form, figure; stature, shape; kind; fashion; out-look; (вигля́д) appearance, look; біолог. species

**ВИДАВА́ТИ** to give out, (гро́ші) to spend; (книжки) to publish; (гро́ші як ре́шту) to give in change; (зра́джувати) to betray; (викривáти) to denounce, to discover; (в чи́ї ру́ки) to extradite; (за́між) to marry (за - to); to issue, to publish (зако́н); (розпоря́док) to give orders, instructions, to arrange that; (о́суд) to give an opinion; ~ війну́ to declare war against; ~ зако́ни to legislate; ~ся to appear, to seem, to look; вида́ється, ва́че би it appears

**ВИДА́В|ЕЦЬ** (-ця) ч publisher,

(реда́ктор) editor; ~**НИЦТВО** (-а) *c* publication, publishing house *a.* firm  
**вита́ння** *c* edition, issue  
**вита́ти** (-аю, -аеш) to see; to perceive  
**вита́тний** (визначний) prominent; (що дає **вита́ток**) productive; (урожа́йний) fertile; ~**ІСТЬ** (-ноги) *жс* out put, capacity, efficiency, productivity, (урожа́йність) productivity, fertility  
**вита́ток** (-тку) *ч* expenditure, expense; *мн.* costs, expenses *мн.*  
**вита́ржливий** persevering; ~**лість** (-лості) *жс* perseverance, endurance; (ко́ней) staying power  
**вита́ржання** *c* не до~ that is beyond (all) endurance *a.* forbearance, it is more than one can stand *a.* bear; не до ~ beyond endurance  
**вита́ржувати** to hold out, to endure, to bear, to last; (прóбу) to stand; to brook; (терпіти) to bear, to endure, to suffer; to sustain (в му́зичі)  
**вита́ржливий** patient, tenable  
**вита́римий** visible  
**вита́рмати** з рук to snatch a th. from (*a.* out of) a p.'s hands  
**вита́тих** (-у) *ч* exhalation; expiration; ~**ати** to breathe out; to exhale  
**вита́рдити** to disinherit  
**вита́лювати** to secrete; (з се́бе): to single out, to separate; to distribute  
**вита́ставати** to afford, to get out; ~**ся** to free o. s., to deliver o. s., to disengage (from)  
**вита́ний** visible  
**вита́нокру́г** (-а) *ч* horizon  
**вита́нобуток** (-тку) *ч* gain, profit; (руд) extraction, production  
**вита́нжувати** to stretch (out), to lengthen [*с* scene, theatre  
**вита́вище** (-ща) *c* spectacle;  
**вита́линок** (-ка) *ч* tray, trough  
**вита́сконалення** *c* perfec-

tion; improvement  
**вита́сконалювати** to perfect, to improve upon, to accomplish [milk... dry  
**вита́ювати** to milk... out, to **вита́ти** (-ри) *жс* otter  
**вита́ржувати** to scratch out  
**вита́ржувати** (з - from) to regain one's health; to recover  
**вита́рка** (-ки) *жс* invention; fib; lie; (фантаст.) fiction  
**вита́рмувати** to contrive, to devise; (щось собі) to imagine, to think out; (неправдиве) to invent, to lie, to fib  
**вита́рмати** to remain alive; to pass [support  
**вита́рження** *c* nourishment;  
**вита́ржання** *c* expectancy; expectation; ~**аючий** expectant  
**вита́рмати** to wait (на - for), to expect  
**вита́лобувати** to hollow  
**вита́ривувати** to pick up  
**вита́ривки** (-рок) *мн.* refuse (вита́риване)  
**вита́ривати** to free, to deliver to liberate, to set free; to release (з - from); to absolve  
**вита́ривник** (-а) *ч* rescuer  
**вита́ривати** to defy, to provoke; (до поєдинку) to challenge; ~**аючий** provoking [row  
**вита́ривати** to lend (out), to borrow  
**вита́ривати** to confess, to avow; ~**вартим** to appreciate; ~**ся** to be quite at home in, to know a th  
**вита́ривати** to decide, to determine; (усталити) to fix; to appoint; (платню) to settle (on a p.); (речені́п) to appoint; (рослини, кома́хи) to determine *a.* recognize; ~**ся** to distinguish oneself [settled  
**вита́риваний** appointed, fixed,  
**вита́ривний** prominent, exquisite, excellent, high, favourite; ~**лість** (-ноги) *жс* excellence  
**вита́рив** (-у) *ч* despite; (до бо́ю) provocation; ~**ивати** (до бо́ю) to provoke

**ВІЇДЖАТИ** (дорóгу) to wear out; to drive out; to go on a journey, (вaпpóти) to go to meet a p. by rail a. carriage  
**ВІЇЗД** (-у) ч departure driving out; зарpаhицю: travel abroad  
**ВІЙМОК** (-мку) ч exception; за виймком excepting, with the exception of; save  
**ВІЙМАТИ** to take out, to get out of; to except, to unload (набій з кpиса)  
**ВІЙНЯТКОВИЙ** extra  
**ВІЙНЯТОК** (-тку) ч: без ~у without (a single) exception; за ~ом гл. за виймком  
**ВІЙТИ** to go out; ~ з того to start a. to proceed from; ~ на гóру to ascend, to mount; ~ зі шкóли to leave  
**ВИКА** (-ки) ж vetch  
**ВИКАЗКА** (-ки) ж (особиста) identity-card; permit, (written) pass  
**ВИКИДАТИ** to drive out, to jet; ~за двéри to turn out of doors; ~гpóши to throw a. fritter away; ~з товариства to expel  
**ВИКІНЧЕНИЙ** perfect, consummate, finished; accomplished  
**~НЯ** finish(ing)  
**ВИКІНЧУВАТИ** to accomplish  
**ВИКЛАД** (-у) ч (дóповідь) discourse, lecture; (звiдóмлення) report  
**ВИКЛАДАТИ** (дошкáми) to plank; (плитами) to pave; (комóсь щось) to lecture on; to explain a. to interpret; ~áч (-á) ч performer, lecturer  
**ВИКЛИК(УВ)АТИ** to call out, to call up; (в шкóли) to call upon a p.; (в теáтрi) to call for, to encore; (дóхiв) to call up the spirits; ~ (телефóнчно) to ring up; (спричиняти) to call forth, to cause  
**ВИКЛИК** (-у) ч cry, shout, outcry, call (до телефóну); ~áння с (áктора) recall  
**ВИКЛОЧАТИ** to lock out; обр to exclude; (спорт) to disqua-

lify; to except  
**ВИКЛЮЧНИЙ** exclusive  
**ВИКОБЬКА** (-ки) ж (до зубiв) toothpick  
**ВИКОНАННЯ** performance; **ВИКОН(УВ)АТИ** to get ready, to complete; to handle; (щось) to bring about; to perform; to achieve; to render, to manipulate, to practise; to effect; to carry out, to exert; to fulfil  
**ВИКОН(УВ)АННЯ** с fulfilment; (присуду смéрти) execution; (справ) dealing; (спóсiб) ~ process  
**ВИКОННИЙ** executive  
**ВИКОНАВЕЦЬ** (-вця) ч performer, operator; (пpáвний) executor, ж executrix; (завiщання, кáри смéрти) executioner  
**ВИКОПУВАТИ** to root up a. out; (кóринь) to dig out; (мерцá) to exhume  
**ВИКОРИСТОВУВАТИ** to utilize, to take advantage of; (вичерпати) to wear out; to make full use of; to exploit, (робiтника) to sweat; to profit by, to trade on; to rack [weed  
**ВИКОРИНЮВАТИ** to root out; to **ВИКРАДАТИ** (дигину) to kidnap  
**ВИКРiСЛЮВАТИ** (з чóго) to cross out, to strike out  
**ВИКРИ(ВА)ТИ** to discover; to uncover; to find out; (дема-скура́ти) to unmask, to unveil  
**ВИКРИКУВАТИ** to shout  
**ВИКРУЧУВАТИ** to worm (шpýбу); (бiлизчу) to wring  
**ВИКУПИТИ** to buy out, to ransom, to loosen; (вексель) to honour, to take up  
**ВИЛ|А** (вил) ж. до гнóю pitchfork; гл. вилка  
**ВИЛАДÓВУВАТИ** to unload  
**ВИЛЕГiТИМУВАТИСЯ:** чи мóжете ~? have you any papers to show who you are?  
**ВИЛИВ** (-у) ч effusion; (pи́ки) inundation, flood(ing)  
**ВИЛИ(ВА)ТИ** to shed (слéзби, кров); to pour out; pи́ка вил-

ляла the river has overflowed its banks  
**ВИЛИЗУВАТИ** to lick up; (тва-рини) to lap up  
**ВИЛИНЯТИ** to fade, щ. to fly; to lose colour; ~ **ЛИЙ** faded, discoloured  
**ВИЛИСКУВАТИ** to glance, to glitter, to shine  
**ВИЛИЦІ** (-ць) *мн.* (дол. щелепа) lower jaw  
**ВИЛІКОВУВАТИ** to cure, to heal; ~ **ся** to be cured  
**ВИЛІМ** (-лому) *ч* breach  
**ВИЛІТАТИ** to fly out; (з рук) to fall (*a.* slip, drop) from  
**ВИЛІЧИТИ** = **ВИЛІКОВУВАТИ**  
**ВИЛК|а** (-ки) *ж* (*залізн.* „в'айха“, „стрілка“) switch, points *мн.*; ~ **и** (-лбк) *мн.* (до їлження) fork  
**ВИЛОМЛЮВАТИ** to break out (*теж* зуб)  
**ВИЛУЧНИК** (-а) *ч* = **ВИМИКАЧ**  
**ВИЛУЧУВАТИ** (електр. світло) to switch off  
**ВИЛЮДНЮВАТИ** to unpeople  
**ВИЛЯГАННЯ** *с* (мал'ят) hatch  
**ВИМАГАТИ** to demand, to require, to claim  
**ВИМАЗУВАТИ** (з чо́гось) to wipe away *a.* off, to efface; to put out  
**ВИМАНЮВАТИ** (щось від ко́гось) to wheedle a th. out of ap.  
**ВИМАРШ** (-у) *ч* marching out, departure, outset (в до́рбгу)  
**ВИМАХУВАТИ** to wave, to swing  
**ВИМИКАЧ** (-ача) *ч* (*електр.*) switch  
**ВИМИНАТИ** 1. to give place (to), to make way (for); *залізн.* to shunt; 2. (рукáми) to knead thoroughly  
**ВИМІВКА** (-ки) *ж* excuse, subterfuge  
**ВИМІНА** (-ни) *ж* draft; change, exchange; interchange; пере-вóдити ~ у to make a change  
**ВИМІНЮВАТИ** to change, to exchange (на - for); to interchange; to shop  
**ВИМІР** (-у) *ч* (рóзмір) extent;

dimension, size  
**ВИМІРЮВАННЯ** *с* measuring, survey  
**ВИМІРЮВАТИ** to measure; (пó-ле) to survey; (ціль) to aim at; (визначáти) to fix, to ap- point [(а-ча) *ч* sweeper  
**ВИМІТАТИ** to sweep out; ~ **ач**  
**ВИМОВА** (-ви) *ж* pronunciation; accent; ~ **ляти** to pronounce; ~ **ний** expressible  
**ВИМОГА** (-ги) *ж* claim (на щось - to); demand; requirement, requisite; *мн.* aspiration  
**ВИМОЛОТ** (-у) *ч* number of shea- ves thrashed (at one time)  
**ВИМОЛОЧУВАТИ** to thrash out  
**ВИМРІЯТИ** to dream of a th., to imagine a th.  
**ВИМУШЕНИЙ** forced  
**ВИМУШУВАТИ** to force, to en- force, (на кімсь): to extort  
**ВИМ'Я** (-мени) *с* udder [from  
**ВИНА** (-ни) *ж* guilt; (сла́бша) fault  
**ВИНАГОРОДА** (-ди) *ж* reward; [відшкодува́ння] indemnity; compensation; recompense; (платня́) wages *мн.*; (платá, могорич) fee; (прéмія) prize  
**ВИНАГОРÓДЖУВАТИ** to re- ward, to recompense: [робіт-ника] to pay off; to repay (за шкóду), to indemnify, to compensate  
**ВИНАЄМ** (-айму) *ч* letting, lea- sing, hiring (out); (ха́га до вина́йму) house to (be) let; хáтне устаткува́ння до ви- найму furniture to hire  
**ВИНАЙМАТИ** to hire (out); to let  
**ВИНА́Р** (-аря) *ч* vintner; ~ **ня** (-ні) *ж* wine-cellar, wine-vault  
**ВИНАРОДÓВЛЮВАТИ** to dena- tionalize  
**ВИНАХІД** (-ходу) *ч* invention  
**ВИНАХІДЛИВИЙ** inventive; in- genious; ~ **ник** (-а) *ч* inventor  
**ВИНАХО́ДИТИ** to invent  
**ВИНЕН** (винна, винне) бути **ВИННИМ** to be guilty, to owe; ~ **ко́мусь** гро́ши to owe a p.

money; я винен йому ще I still owe him . . .

**ВИНИМА́ТИ** to take out

**ВИНИШПОРТИ** to dig out, to

hunt, to rummage, to sniff out

**ВИН|НИЙ** winy; vinous; ~**НИЦЯ**

(-пi)ж(сад-виногра́д)vineyard

**ВИНО́** (-на́) *s* wine; молодé ~

new wine; черво́не ~ claret

**ВИНОГРА́Д** (-у) *ч* (бвоч) grape;

(рослина) vine (виногра́дна

лоза́); ~**ар** (-ря) *ч* vine-dresser

**ВИНОСИТИ**, to carry out; (вбро-

пу) to uplift; кiлько то ви-

но́сять? what does it come

*a.* amount to?

**ВИНУВА́|ТЕЦЬ** (-тця) *ч* accused,

defendant; debtor; the culprit;

~**ТИЙ** guilty (винний), culpable;

(грóшей): owing, due; б́у-

ти винувáтим to owe *a p.* a

sum; *обр.* to be indebted to *a p.*

for *a th.*: ~**ТИТИ** to accuse

**ВИНЯТ|ОК** (-тку) *ч* exception,

за винятком with the excep-

tion of; ~**КОВО** *прс* excep-

tionally

**ВИАРЕНДУВАТИ** to lease; to

farm out

**ВИНАДА́ТИ** (*товари́ська форма*) *це*

Вам не випадáє it is not be-

coming (*a. proper*) for you, it

does not behove you

**ВИНАДКО́ВИЙ** accidental, ca-

sual, fortuitous

**ВИПАДОК** (-дку) *ч* case; acci-

dent (нещасливий); chance,

occurrence, incident, event;

смертний ~ (case of) death,

decease; на ~ in case; на

всiкий ~ in any case; at all

events, at any rate; тiльки

на цей ~ for the nonce

**ВИНАК(БВ)УВАТИ** to unpack

**ВИНАР** (-у) *ч* exhalation, vapour

**ВИНАР(БВ)УВАТИ** to evaporate

**ВИПЕРЕ́ДЖУВАТИ** (когóсь) to

anticipate, to forestall; (щось)

to prevent; (перегнáти) to fetch

*a p. over*; (корабéль) to heel

**ВИПЕЧЕНИЙ** well (*a. thoroughly*)

cooked *a.* baked

**ВИПИРАТИ** 1. to supersede, to

push (*a. crowd*) out; to push

away, to displace; 2. to wash

out; ~**СЯ** to abnegate; to de-

ny, to disavow

**ВИПИ СУВАТИ** to schedule

**ВИПИТУВАТИ** to interrogate, to

query; (переслúхувати) to

hear, to examine, to try; (iс-

пит) to examine; to question *a p.*

about *a th.*; ~**УЧНЯ** грамáтку

to hear *a pupil's* grammar

**ВИПХА́ТИ** to thrust out, to expel

(з - from); (пта́хи) to stuff;

(на бiк) to supersede

**ВИПКА́ТИ** to bake sufficiently

*a.* thoroughly

**ВИПЛА́Т|А** (-ти) *жс* payment,

paying off; ~**НИЙ** good; solvent

**ВИПЛИВА́ТИ** (як висновок) to

result (з - from)

**ВИПОВIДА́ТИ** to pronounce, to

express; (вiйну́) to declare

war against; (грóши) to recall

**ВИПО́ВНЮВАТИ** to fill up; *фор-*

*муля́р*: to fill in; (сповня́ти

завдáння, обов'язок): to ac-

complish; умóву: to fulfil; про-

хáння: to comply with

**ВИПОГО́ДЖУВАТИСЯ** (погóда)

to clear up

**ВИПОЗИЧА́ЛНЯ** (-нi) *жс* (кни-

жóк) circulating library; ~**ТИ**

to lend (out) |cleanse

**ВИПОЛIСКУВАТИ** to rinse, to

**ВИПО́ЛЮВАТИ** to weed out

**ВИПОЛÓШУВАТИ** to frighten

away

**ВИПОМИНА́ТИ** (кому́ що) to re-

proach *a p.* with *a th.*

**ВИПОРО́ЖНЮВАТИ** to empty

**ВИПОСА́ЖУВАТИ** to equip

**ВИПРА́ВА** (-ви) *жс* (шкiри) dress-

ing |*cuse*

**ВИПРАВДАННЯ** *s* apology; *ex-*

**ВИПРА́ВДУВАТИ** to excuse, to

justify, to vindicate; ~**СЯ** to

excuse o. s., to exculpate o. s.,

to apologize (to *a p.* for *a th.*)

**ВИПРАВЛЯ́ТИ** to correct; to

mend; to repair, to improve;

(шкiру) to tan

**випроб|увати** to put to the test; to examine, to scrutinize, ~**ваний** *np* experienced  
**випродаж** (-у) *ч* selling off, clearance sale  
**випр|одувати** to sell off, to clear out (stock)  
**випрост|увати** to straighten; to erect; ~**ся** to sit up, to rise  
**випр|охувати, ~шувати** to beg (out), to entreat (of a. p.); (собі шось) to (beg to) decline; **випр|ошую** собі те! I won't suffer that!  
**випря|гати** to unyoke (з яр-ма́); (ко́ні) to unharness  
**випу|скати** to let out; (гр|оші) to issue; на во́лю (нев|ільників) to liberate; (з в'язниці) to release, to set free; (з рук) to drop, to let fall; (про росли-ви) to sprout, to bud  
**вир** (-у) *ч* twirl, swirl, whirl, whirlpool  
**вира|жати** (виразити) to express; (слова́ми) to word; ~**ся** to express; ~**ясно** to express o. s. distinctly; ~**кор|отко** to be brief  
**вираз** (-у) *ч* wording, expression, term; ~**ний** express-ible); obvious; clear; distinct; (звук, обрис) crisp; definit; ~**но** *np* distinctly, clearly, intelligibly; ~**истий** expressive  
**вирив|ати** to pull *a.* tear out; to wring (з - from); ~ (з рук) to tear *a.* snatch away from; (з|уби) to extract; ~**ся** з рук to escape  
**вир|іб** (-робу) *ч* (пр|édмет) produce; product, workmanship, work; (дня) production [кер **вир|ібник** (-ка) *ч* producer, ма-**вир|івнювати** to equalize, to balance; (заплатити рах|унок) to settle; (щоб б|уло рівне) to smooth; (нівелюва́ти) to level  
**вир|ізняти** to distinguish, to discriminate; ~**ся** to differ  
**вир|ізок** (-зка) *ч* (часопи|су)

scrap; ~ крyга́ segment  
**вирі|к|а|тися** to abjure, to re-nounce; to resign, to give up  
**вирі|шення** *c* decision  
**вирі|ш(а)ль|ний** decisive, critical  
**вирі|шувати** to decide (за, пр|оти, на - for, against, on), to determine  
**вироб|ляти** to produce; (фа-брикува́ти) to manufacture; to make out, to elaborate; (поса́ду) to procure; to generate  
**вироб|ництво** (-ва) *c* produc-tion  
**вирод|ження** *c* degeneration  
**вирод|жуватися** to degene-rate  
**виродок** (-дка) *ч* monster, brute; degenerate species  
**вирозум|лий** indulgent, fond; б|ути ~им to indulge  
**вирост|ати** (в|р|о|бу) to grow up; (з чо|гось) to outgrow of, (з оде́жі) to grow out of  
**вир|ощувати** to cultivate, to rear, to bring up, to breed; to grow (у|правля́ти тютю́н)  
**вир|уб** (-у) *ч* (лісу) thinning (*a.* clearing) the wood  
**вир|убувати** to clear (the wood)  
**виру|шати** to set out, to depart  
**виряд** (-у) *ч* outfit, fitting out; equipment; військо́вий, по-льовий ~ field-equipment  
**виряд|жати** to fit out (в|і|сл-ко́); to equip  
**вирят|овувати** to save, to re-scue, to deliver; *мореплав.* to salve  
**вирят|ування** *c* rescue  
**висвисту|вати** to hoot; (акто-ра) to hiss off the stage; (п'єсу) to condemn  
**висвоб|оджувати** to free, to deliver, to liberate  
**висвя|чення** *c* ordination of a priest  
**виселення** *c* evacuation  
**виселю|вати** to evacuate; ~**ся** (з пом|ешкання) to move;

(з краю) to emigrate  
**ВИСИДЖУВАТИ** (писклята) to hatch  
**ВИСИЛАТИ** to send (off); *куп.* to dispatch; (*колось*) to depute; ~ч (-ча) ч sender; (товарів) consigner а. consignor  
**ВИСИЛКА** (-ки) ж sending; (товарів) consignment  
**ВИСИЛЮВАТИ** to exhaust  
**ВИСИПКА** (-ки) ж (шкірна) rash  
**ВИСИПЛЯТИСЯ** to sleep enough  
**ВИСИПНИЙ** тиф ч spotted fever  
**ВИСИПУВАТИ** to pour out | up  
**ВИСИСАТИ** to suck out, to suck  
**ВИСИХАТИ** to get dry, to wither; (джерело) to fail; to dry up  
**ВИСІВКИ** (-вок) жн. siftings  
**ВИСІДАТИ** з воза: to get out of...: to alight from...; з корабля: to disembark, to land; з залізниці: to get out of (а. to leave) the train, to alight on the platform  
**ВИСІТИ** to hang  
**ВИСКАЗ** (-у) ч expression; term  
**ВИСКАЗУВАТИ** to express; ~ся (некорисно) (про - up[on]) to reflect  
**ВИСКАЗУВАННЯ** с utterance  
**ВИСКАКУВАТИ** to fly off; ~ з шин to run off the rails  
**ВИСЛИЗАТИСЯ** to slip out of; (з рук) to slip  
**ВИСЛІВ** (-лову) ч term, saying, expression; ~блювати to express, to pronounce, to voice  
**ВИСЛІД** (-у) ч success; result; issue, termination  
**ВИСЛІДЖУВАТИ** to track out, to trace  
**ВИСЛУЖИТИ** to pay off by service, to work off: свій час ~ to serve one's time  
**ВИСЛУХУВАТИ** to listen to  
**ВИСМІВАТИ** to laugh at а. р: (почування) to laugh one's fill  
**ВИСНАЖЕНИЙ** exhausted, tired; (зовсім) thoroughly drained; ~ливий exhaustive  
**ВИСНАЖУВАТИ** to enfeeble, to debilitate to exhaust

**ВИСНАЖЕННЯ** exhaustion  
**ВИСНОВОК** (-вк) ч conclusion, inference, deduction; consequence; робити висновки to infer  
**ВИСНОВУВАТИ** to conclude, to draw a conclusion, а. an inference from а th.  
**ВИСОК** (-скá) ч (*анат.*) temple  
**ВИСОКИЙ** (ростом) high, big, tall; (духом) great  
**ВИСОКО** *прс* над at the top; Високоповажаний Esq(uire)  
**ВИСОТА** (-ти) ж height; рівня ~ level; на висоті off (означення на морі)  
**ВИСОТОМІР** (-у) ч altimeter  
**ВИСОХЛИЙ** dry  
**ВИСОЧИНÁ** (-ни) ж tableland; hill  
**ВИСПОВІДАТИ** to confess а р.  
**ВИССАТИ** (країну) to improve  
**ВИСТАВА** (-ви) ж show, exhibition; (вікно) shop-window; Ам. show-window; (*театр.*) performance, play, spectacle; ~ (*кінова*) pictures, movies; (*звукова*) talkies  
**ВИСТАВАТИ** (стирчати) to pit out, to project, to stand forth а. out  
**ВИСТАВ|ЕЦЬ** (впя), ~ник (-а) ч (образів) exhibitor  
**ВИСТАВЛЯТИ** to exhibit; to set (а. put) out; to park; ~ (язык) to thrust; (тіло небіжчика) to lay out; (стірожу) to post; (на продаж) to offer for sale; to display (на показ); to erect, to build (up) (будинок); бути виставленим на (*про купецький рахунок*) to amount to  
**ВИСТАРЯТИСЯ** to procure, to provide for  
**ВИСТАЧАТИ** to suffice, to satisfy а р., to be enough; ~ (припаси) to last  
**ВИСТАЧАЛЬНИЙ** sufficient  
**ВИСТЕЖУВАТИ** to track, to trace out, to spy, to descry on the horizon



**ВИСТÉЛЮВАТИ** to stuff, to pad, to lay over, to cushion; ~**АННЯ** *c* cushion  
**ВИСТИГÁТИ** to cool thoroughly, to cool (down)  
**ВИСТІЛКА** (-ки) *жс* (тапéта) wall paper  
**ВИСТРІЛ** (-у) *ч* shot  
**ВИСТРІЛИТИ** to fire (off), to discharge; (вирости) to leap  
**ВИСТУПÁТИ** to tread out, to come forth  
**ВІСТУПЦІ** *ч мн.* (кáппи) slippers  
**ВИСУШУВАТИ** to dry (out); (болóто) to drain  
**ВИСХІДНИЙ** mounting  
**ВИТАРÓБУВАТИ** to tare [duct  
**ВИТВІР** (-вору) *ч* produce, про-  
**ВИТВОРЮВАТИ** to produce  
**ВИТЕРПІТИ** to endure; to suffer, to endure to the end  
**ВИТЕРТИЙ** shabby, worn; (*одяг*) threadbare  
**ВИТИ** to howl, to roar; to hoot; ~**ТЯ** *c* howl; hoot  
**ВИТИРА́ТИ** to wipe out; to efface, to dry; ~ на сýхо to wipe dry; ~ собі бóчи to wipe one's eyes; (чистити) to dust, to wipe off; (зуживáти) to wear out; рýки рушвикóм to dry one's hands on the towel  
**ВИТИСЯ** to wind; to wreath; (з болóю) to writhe (with pain); (piká) to meander; (довкóла) to twine (itself) around a th.; (в óбру) to clime *a.* creep up; (кúчери) to curl; прочитáн в'ється довкóла дерев ivy winds up *a.* climbs round trees  
**ВИТІКА́ТИ** to flow out; to run out; (крáплями) to trickle out, to drip  
**ВИТИНА́ТИ** to cut out  
**ВИТИНОК** (-нка) *ч* sector  
**ВИТИРА́ЛКА** (-ки) *жс* (door- *a.* hall-) mat |sty) trick  
**ВИТІВА́ТИ** to play a p. a (па-  
**ВИТІКА́ТИ** to flow out  
**ВИТІСУВАТИ** to hew; (лéрево)  
**ВИТКИЙ** winding [to top  
**ВИТОНЧЕНИЙ** refined

**ВИТОНЧУВАТИ** to thin, to refine  
**ВИТО́ПЛЮВАТИ** to melt, to smelt (метáли); (лій) to try (out); (товщ) to render  
**ВИТОРГÓБУВАТИ** to beat down (in bargaining); to purchase of a p. [go; (слів) display  
**ВИТРА́ТА** (-ти) *жс* expense, out-  
**ВИТРЕСОВАНИЙ** (про люде́й) drilled *a.* coached  
**ВИТРИВА́ЛИЙ** persevering, persistent; constant; ~**ІСТЬ** (-лоти) *жс* perseverance; endurance, tenableness, durability; patience, stability  
**ВИТРИМУВАТИ** to persist, to endure, to hold out; *перен.* to persevere  
**ВИТРИ́ПУВАТИ** to beat (out); б́дг: to dust  
**ВИТРИ́ШУВАТИ** б́чи to open one's eyes wide; to stare  
**ВИТТЯ** *c* howling  
**ВИТЯГ** (-у) *ч* extract, summary, abridgement (з твóру)  
**ВИТЯГÁТИ** to extract (з чо́гось); (рýку болісно) to stretch (out); (розтягáти) to extend; (догри) to lift; (пля́ми) to take out; ~**СЯ** (розтягáтися, простягáтися) to lengthen; to loll  
**ВИТЯЗЬ** (-зя) *ч* conqueror, victor; hero; *спорт.* winner  
**ВИУ́ЧУВАТИ** to learn, to study  
**ВИХВА́ЛЮВАТИ** to praise, to glorify  
**ВИХОВАН|ОК** (-нка) *ч* charge, pupil; ~**ЕЦЬ** (-ння) *ч* fosterson; ~**ИЦЯ** (-ні) *жс* fosterdaughter  
**ВИХÓВНИЙ** educational, pedagogic(al); ~**ИК** (-а) *ч* pedagogue, educator; ~**ИЦЯ** (-ні) *жс* governess; ~**ИЦЬКИЙ**, ~**ИЧИЙ** educational  
**ВИХÓБУВАТИ** to educate, to bring up; to nurse; зле ~ to spoil  
**ВИХОВАННЯ** *c* education; недóстáча ~ naughtiness  
**ВИХІД** (-ходу) *жс* going out, exit, way out; issue; нема́

іншою виходу there is no other way left (out of it)  
**ВИХОДИТИ** to go out, to get out; to arise (з - from); (зám'ж) to wed, to marry; ~ (нагóру) to go *a.* mount up, to go upstairs; (кінчитися) to terminate, to end, to wear out; вишли мені гроші my money was gone; (I had spent all my cash; (появитися) to appear; to come out; книжка, що саме вийшла: just published; ~ (зі школи) to leave the school; ~ з вправи to be *a.* get out of practice; грóш вишли is spent *a.* has vanished; пóтайки ~ to steal  
**ВИХОДОК** (-дку) *ч* (water-)closet, W. C., lavatory  
**ВИХОР** (-хру) *ч* whirlwind  
**ВИХОРИТИ** to whirl  
**ВИЧЕРПАНИЙ** spent (with fatigue), tired out; (збóсім) (thoroughly) drained  
**ВИЧЕРПУВАТИ** to scoop, to exhaust; ~ся exhaust o. s.; мої засоби вичерпалися my means are exhausted, I have run short of cash; (книжка) is out of print; (духово) to exhaust  
**ВИЧИЩУВАТИ** to clean; ~ніс to blow; ~ков'я́ to rub down; ~взуття́ to brush (the mud off) persevere  
**ВИЧІКУВАТИ** to wait for; to  
**ВИШИВАЛЬНИЦЯ** (-ці) *жс* embroiderer  
**ВИШИВАТИ** to embroider  
**ВИШИВКА** (-ки) *жс* embroidery; fancywork  
**ВИШКА** (-ки) *жс* loft  
**ВИШКВАРКА** (-ки) *жс*; ~ОК (-ока) *ч* griève(s *жс.*)  
**ВИШКОЛЕНИЙ** skilled, трохи *a.* лéщо ~ semi-skilled; ~блòувати to school; to train (кóні)  
**ВИЩА** (-ні) *жс* morella-cherry, common cherry; ~я́к (-як[ý]) *ч* cherry-brandy  
**ВИШПИРАТИ** to search *a.* fer-

ret out  
**ВИШУКАНИЙ** dainty  
**ВИЩЕ**|зга́даний above-mentioned; ~на́ведений listed above  
**ВИЩЕРБЛЕНИЙ** notchy, not-  
**ВИЩИЙ** (вищій ступінь) superior, higher (як, від - to); (рáн-гою) upper; вище зга́даний mentioned above; ~ на́ведений listed above; ~о гóлову як... а had taller than...  
**ВИЩІСТЬ** (-щості) *жс* superiority, advantage  
**ВИЯВ** (-у) *ч* utterance; assertion (вислів) = expression; да́вати вислів своїх почува́нь to give utterance to  
**ВИЯВЛЯТИ** to voice; to unveil; (дúмку) to utter; *фото.* to develop  
**ВИЯВНИК** (-а) *ч* *фото.* developer  
**ВИЯСНЮВАТИ** to explain, to account for; (висказати) to declare, to clear up, to enlighten (щось - on); to argue; to uncover; ~ся (випогóджувати) to clear up  
**ВИЯСНИМИЙ** (що да́ється вияснити) explicable  
**ВИЯСНЯЛЬНИЙ** accountable  
**ВІБРУВАТИ** to oscillate, to vibrate, to tremble  
**ВІВСЯНИЙ** oat, oaten  
**ВІВТАР** (-я) *ч* altar  
**ВІВТОРОК** (-тірка) *ч* Tuesday  
**ВІВЦЯ** (-ці) *жс* sheep; ewe (са́мця)  
**ВІВЧАР** (-аря́) *ч* shepherd; ~ИТИ to be a shepherd; ~НЯ (-ні) *жс* (sheep-)fold  
**ВІД** *прм* from (місцéво і часóво) from this day forth; ~тепер from now, from this moment, ever since; від сьогодні́ за всі́м дні́в today week; від(якóгось) о́значеного часу́ since; від коли? how long since? how long it is since? від-до from... till, from... to; ~ (о́значеної то́чки часу́) since: я є тут ~ 1947,

лютого, п'ятниці, четв'єртої години, останнього Різдва, дня від коли Ви вїхали I have been here since 1947, February, Friday, four o'clock, last Christmas, the day you went away; for (періоду часу): я є тут ~ години, 6 місяців, двох літ, довгого часу I have been here for an hour, six months, two years, a long time; for можна пропустити: I have been here six months: ~ коли: Як довго є, від коли Ви приїхали до Англії? How long is it since you came to England?

**ВІДБИВАТИ** to bit *a.* strike off; (наступ) to repel; (увільняти) to (set) free, to liberate; (відламувати) to break off; ~ to image (відавати); *друж.* to print(off); to reflect (світло); ~ся to be reflected (світло, образ); (страва) to rise up; відбивається мені шибўля opinions rise (*a.* repeat) with me **ВІДБИВАННЯ** *c.* reflex; (кисло) heartburning

**ВІДБИРАТИ** to take off  
**ВІДБІРНИК** (-а) *ч.* receiver  
**ВІДБИТИЙ** reflected  
**ВІДБИТКА** (-ки) *ж.* impress, impression; (*друж.*) copy, print; (печатка) stamp, mark; (*фото*) print  
**ВІДБИТТЯ** *c.* reflection (світла); (ворога) driving *a.* chasing back

**ВІДБИГАТИ** to run away; ~ від теми to digress

**ВІДБІР** (-бору) *ч.* reception; (листа) receipt, (радія) listening-in, reception

**ВІДБЛИСК** (-у) *ч.* reflex  
**ВІДБІРЕць** (-рпя) *ч.* purchaser; (покупець) buyer, customer; (листа, посилки) receiver

**ВІДБУВАТИ** (кару) to do, to serve; ~ся to arrive; (подія) to take place, to happen, *спорт.* to come off, (гарязд) to pass

off well; що відбувається у відповідний час timely

**ВІДБУДОВА** (-ви) *ж.* restoration, reconstruction

**ВІДБУДОВУВАТИ** to restore, to **ВІДВАГА** (-ги) *ж.* courage, spirit, nerve; *щ.* pluck; boldness, prowess, gallantry

**ВІДВАЖНИЙ** courageous, bold, gallant, daring, audacious, plucky, *ретор.* valiant

**ВІДВАЖУВАТИ** (на вазі) to weigh; (піднісати) to lift off, to take off; ~ся to venture; (на щось небезпечне) to risk; to dare

**ВІДВАР** (-у) *ч.* decoction  
**ВІДВАРЮВАТИ** (горбину) to parboil

**ВІДВЕРТАТИ** to turn off; (нещастя) to avert; ~ся to turn away (from)

**ВІДВЕРТІСТЬ** (-тости) *ж.* frankness, sincerity, uprightness

**ВІДВІДУВАТИ** (когось) to pay a visit, to visit; to call upon; (звизжувати) to go to see, to come to see; ~ (часто якесь місце) to frequent, to resort to; ~ (часто) to haunt

**ВІДВІДИНИ** (-дин) *ж.* call, visit  
**ВІДВІДУВАЧ** (-а) *ч.* visitor

**ВІДВОЛОКА** (-ки) *ж.* delay, deferring

**ВІДВОЛКАТИ** to drag (*a.* pull *a.* put *a.* stave) away *a.* off; (на короткий час) to adjourn; (на означений час) to postpone, to defer

**ВІДВОРІТ** (-у) *ч.* retreat; робити ~ to retreat, to make a retreat (із - from, до - [in]to); змусити до ~у to turn back  
**ВІДВОРІТНИЙ** opposite, reverse; contrary

**ВІДГАДУВАТИ** to guess; (розв'язувати загалку) to puzzle out; (чююсь думку) to read a p.'s thoughts, to see through his intentions

**ВІДГОМІН** (-мону) *ч.* echo  
**ВІДАВАТИ** to deliver (комусь)

- to); ~ to return, to give back; to restore, to render; ~ (в руки) to deliver (up); to give up; to refund (заплату, гроші); ~ на науку до ремесла to apprentice; ~ся (чомусь) to indulge, to devote o. s. to a thing; (виходити заміж) to marry  
**віддавець** (-впя) ч bearer  
**віддавна** *прс* for a longtime (past); long since  
**відданий** addicted (to); intent (комусь - on); faithful; truly; щиро ~ yours sincerely, Ваш щиро ~ (у листуванні) Yours truly  
**віддалитися** to be off, to withdraw, to remove  
**віддалений** far (from); afar (off); remote, distant; ~ь (-лі) *жс*, ~ення *c* distance, removal  
**віддих** (-у) ч breath; (важкий) ~ gasp [to gasp]  
**віддихати** to breathe; (важко)  
**відділ** (-у) ч division, section; (уряду, крамниці) department; (військовий) detachment  
**відділяти** to separate; (відграничувати з) to mark off, to delimit, to demarcate  
**віддячуватися** to prove (o. s.) grateful, to repay  
**віденець** (-лєвця) ч, ~ка (-ки) *жс*, ~ський Viennese  
**Відень** (-дня) ч Vienna  
**від'ємний** negative  
**відживний** nutritious  
**віджобувати** to chew  
**відзнака** (-ки) *жс* (на руці) badge; distinguishing mark  
**відзначення** *c* distinction; ~увати to distinguish (зпоміж - from); ~~ся [to distinguish o. s. by] [~ти to subtract  
**віді́ма́ння** *c* subtraction; **відірваний** broken; *обр.* incoherent, abrupt  
**відійти** to be gone  
**від'їжджати** to depart, to set out, (куди - for) to start; (залязницею) to leave; ~ до Америки to start for (*a.* to go

to) America  
**від'їзд** (-у) ч departure; setting out; знак для ~у signal of departure  
**відкидати** to throw back, to throw away, to refuse; (як невідповідне) to condemn  
**відкля́?** *прс* where ... from?; from where?  
**відкладати** to put away; *парлям.* to prorogue; to postpone; to put by *a.* aside, to lay aside; (зволікати) to delay, (на короткий час) to adjourn; (гроші) to save, to spare; ~ на бік to put by  
**відклик(ання)** recall; аж до відклику until recalled, unless countermanded; (суд) appeal  
**відкликувати** to recall  
**відколи** *прс* since what time  
**відкопати** to dip out; (тіло) to exhume  
**відкривати** to detect; to uncover; to discover; to find out; to unveil; *образ.* to disclose; (відчиняти) to open  
**відкритий** open, fair; ~о *прс* openly; ~тя *c* discovery, opening  
**відкручувати** to twist off, (газ) to turn off; (електричне світло) to switch off  
**відламок** (-мка) ч splinter, chip; fragment  
**відлєжати** (собі щось) to become bed-sore  
**відливати** to pour off; статую: to take a cast  
**відлига** (-ги) *жс* throw  
**відлітати** to fly off; (літак) to start, to take off; (кусками) to crack off  
**відломок** ч = відламок  
**відлучувати** (дитину, тварину від матери) to wean (from)  
**відмальовувати** to paint, to portray; *образ.* to depict  
**відмивати** to wash off; (посудину) to wash up  
**відмикати** to unlock, to open  
**відміна** (-ни) *жс* alteration;

*грам.* inflexion, conjugation, declension  
**ВІДМІННИЙ** (від чогось) divergent, different, discordant, exquisite; *грам.* flexible; ~**ІСТЬ** (-ности) *ж* difference  
**ВІДМІНОК** (-вка) *ч* *грам.* case  
**ВІДМІНЮВАТИ** to alter, to change, to interchange; *грам.* to inflect, to decline, to conjugate  
**ВІДМІРЮВАТИ** to measure off; to survey (грунт, поле)  
**ВІДМОВИТИ** (-ляти) to refuse; ~ (собі щось) to deny oneself a thing, to forego a thing; ~ молитву to say one's prayers  
**ВІДМОВНИЙ** negative  
**ВІДМОРОЖУВАТИ** to be bitten by cold; вона відморозила собі руки she has chilblains on her hands, her hand are frostbitten  
**ВІДМОРОЖЕНИЙ** frostbitten  
**ВІДНІМАННЯ** *с* subtraction; ~**АТИ** to subtract (від -from)  
**ВІДНОВА** (-ви) *ж* restoration, renovation, renewal; ~**ЛЯТИ** to renew, to renovate  
**ВІДНОГА** (-ги) *ж* branch  
**ВІДНОСИНИ** (-син) *мн.* condition, circumstances; relation, reference  
**ВІДНОСИТИСЯ** (до) to concern; to refer to; to apply  
**ВІДНОСНИЙ** relative (до - to); comparative; ~**О** *прс* comparatively; as regards, regarding  
**ВІДНОШЕННЯ** *с* relation, ratio; reference, respect; в цьому відношенні in this respect  
**ВІДОКРЕМЛЕНИЙ** separate, isolated; ~**О** *прс* asunder; ~**НЯ** *с* divorce, separation  
**ВІДОМНИЙ** known, notorious; дішло до мого ~а it has come to my knowledge, I have been informed that  
**ВІДОМІСТЬ** (-мости) *ж* knowledge, information, news, notice; дати комусь ~ to let a p. know, to advise a p., to send

a p. word (про - of)  
**ВІДПАДАТИ** to fall off, to fall away, to slope  
**ВІДПАДКИ** (-ків) *мн.* rubbish, waste; offal (в пізні); shops, leavings (кухня)  
**ВІДПИНАТИ** to unbutton; (меч) to unbuckle  
**ВІДПИС** (-у) *ч* copy; transcript; ~**ИСУВАТИ** to copy  
**ВІДПЛАТА** (-ти) *ж* revenge, requital, return; ~**ЧУВАТИ** to recompense; to repay, to requite  
**ВІДПОВІДАЛЬНИЙ** responsible (за - for), accountable; ~**ІСТЬ** (ности) *ж* (за - for, of) responsibility, liability; з обмеженою відповідальністю (поруюкою) limited  
**ВІДПОВІДАТИ** to answer, to reply (комусь - a p., на - to); ~ за щось to be responsible (за - for); to correspond (w th, to); (чомусь) to fit; to agree (комусь - with); to reciprocate (на побажання; (чимсь сподіванням) to answer a purpose; to come up to a p.'s expectations  
**ВІДПОВІДНИЙ** proper, fit, correct; (винагорода) adequate (reward); correspondent (with, to) good, right, likely, suitable (до - to, for); (до підсоння одяг) suitable, proper, appropriate clothing; (до предло-ження) in accordance (a. in conformity) with one's proposal; ~ (його побажанням) agreeable to his wishes; у відповідну пору in good time; відповідно до... according to; in obedience to  
**ВІДПОВІДЬ** (-віди) *ж* answer, reply (комусь) (to); у ~ на in reply to; проситься про ~ an answer is requested (a. a. i. r.); відмовна ~ refusal  
**ВІДПОКУТОВУВАТИ** to expiate, to atone for; (капу) to do, to serve  
**ВІДНОРНИЙ** *мед.* immune (про-

ти - from); ~ість (ности) *ж мед.* immunity  
**відшорбувати** to dust  
**відшорювати** to separate, to rip (off); (шев) to undo, to unpick  
**відпочивати** to rest; to repose; to have a rest; to take a rest; (приходити до сил) to recover (from)  
**відпочинок** (-нку) *ч* rest; repose; *пити на ~* to go to rest; recreation (після праці); (*військо*) halt; відпочинкове місце resting-place  
**відрисок** (-ску) *ч* splinter  
**відпроваджувати** to lead off *a.* away, to accompany; когось до хати to see a p. (safely) home; когось до дверей to see a p. to the door; до якогось місця to conduct a p. to a place  
**відпускати** to dismiss; to let loose *a.* off *a.* go; (на волю) to release, to set free; ~ як незлібного to invalid (*військо*)  
**відпуст** (-у) *ч* indulgence  
**відпустка** (-ки) *ж* leave (of absence); (*військо*) furlough; дати ~у to furlough (*військо*); на відпустці on leave  
**відпустковець** (-вця) *ч* leaveman, soldier on furlough  
**відраджувати** to dissuade (from - від)  
**відрада** (-ди) *ж* comfort, consolation; ~ний consolatory, comforting, delightful  
**відраза** (-зи) *ж* abhorrence (до - of), aversion (до - to), horror (до - of), nausea; disgust (до - to, for); repulsion; weariness; abomination; маю, чую відразу до it makes me (feel) sick, it sickens me; ~ливий repulsive, nauseous, disgusting; (запах) offensive  
**відривати** to tear *a.* break *a.* pull off; to break loose; ~ся to break away  
**відрізнати** to tell; важко від-

різнати одного від другого it is difficult to tell one from the other *a.* to tell which is which; ~ один звук від другого to tell one sound from another: to distinguish; to discriminate; ~ся to differ  
**відрі** (-ра) *с* pail, bucket  
**відродження** *с* regeneration; Renaissance  
**відрух** (-у) *ч* reflex; ~ **обий** reflexive; ~ **рух** reflex action  
**відсвіження** *с* refreshment; ~увати to freshen up; ~ся to refresh (o. s.)  
**відси** from; from there  
**відсилати** to send back, to send off, to dispatch; to expedite  
**відсіч** (-і) *ж* succour, relief; лати ~ to succour  
**відсліна** (-ни) *ж театр.* act  
**відсліювати** to unveil; *обр.* to reveal  
**відслужити** to pay off by service, to work off; ~ свій час to serve one's time  
**відсоток** (-тка) *ч* per cent, percentage  
**відставати** to recede (від - from); to stand off  
**відставляти** to put back; (машину) to stop; (комусь щось) to deliver; to carry off  
**відстрашувати** to discourage, to frighten away; to deter one from  
**відступ** (-у) *ч* interval, distance; (у книжці) period, break; (*військо*) retreat; ~ **ання** *с* recession  
**відступати** to recede (from); (від чогось) to stand off, to leave off (від чогось, когось doing a th.); to leave, (покинути) to forsake, to desert; (кому що) to yield up; to withdraw, to retire; (*військо*) to retreat  
**відсувати** to withdraw, to move away, (відчиняти) to push (*a.* shove) back; (усу-

вати) to remove  
**ВІДАВАТИ** to thaw  
**ВІДА́М** *прс* from there, thence  
**ВІДТВО́РЕННЯ** *с* restoration, reconstruction; **~ЮВАТИ** to restore, to reconstruct  
**ВІДТЕПЕР** *прс* hence, hence-  
**ВІДТИ** *прс* from there [forth  
**ВІДТИКА́ТИ** to open  
**ВІДТИНА́ТИ** to cut (off); (ру́ку, но́гу) to amputate  
**ВІДТИНОК** (-нка) *ч* cut; *геом.* segment; (*військо*) sector  
**ВІДТИСК** (-у) *ч* impression, со-  
 ру. (печатки) stamp, mark; **~АТИ** to push away *a.* aside; to drive back, *образ.* to repress  
**ВІДТІЛЯ́, ВІДТІ́ЛЬ** *прс* from there, (from) thence, from that place; hence, therefore  
**ВІДТІ́НЮВА́ННЯ** *с* colouring  
**ВІДТІ́НЮК** (-нку) *ч*, **~Ь** (-ні) *ж* shade, tinge; shading  
**ВІДТО́ДИ** *прс* since (*a.* from) that time, since then, ever since (then)  
**ВІДТРУ́ЧУВАТИ** to push back *a.* away *a.* aside; (в на́товні) to bustle  
**ВІДТЯГА́ТИ** to withdraw (від-  
 from) to draw *a.* pull *a.* take away  
**ВІДТЯ́ЖУВАТИ** to unburden; to relieve (від - of)  
**ВІДУ́ЧУВАТИ** to wean *a. p.* from *a. th.*; **~СЯ** (курити і т. с.) to give up, to leave off  
**ВІДХИ́Л** (-у) *ч* deviation; difference  
**ВІДХИ́ЛЯТИ** to decline; **~СЯ** to turn away (from)  
**ВІДХІ́Д** (-ходу) *ч* departure; *театр.* exit  
**ВІДХО́ДИТИ** to go off, to depart, to start, to go away, to leave; (товáн) to go off quickly  
**ВІДЦВІ́ТАТИ** to cease blooming; *обр.* to fade  
**ВІДЦИ́ФРОВА́ТИ** to spell out, to decipher [give up  
**ВІДЦУРА́ТИСЯ** to renounce, to

**ВІДЧИ́НЯТИ** to open, to undo (замі́к) to unlock; (парасо́лю) to pitch; **~СЯ** to jump up  
**ВІДЧИ́Т** (-у) *ч* lecture, discourses; (звідо́млення) report  
**ВІДЧИ́ТУВАТИ** to read off, to read out; (прізви́ша) to call over; (ска́лю) to read; to make out  
**ВІДЧИ́ЩУВАТИ** to trim, to polish (до по́лиску), to clean  
**ВІДЧУВА́ННЯ** *с* sense, perception, sensation; (в ширóкому змислі) feeling  
**ВІДЧУВА́ТИ** to feel; глибо́ко відчу́тий deep felt; **~ЧИЮ́СЬ** відсутні́сть to miss  
**ВІДШКО́ДУВА́ННЯ** *с* indemnification; indemnity, compensation; плати́ти ~ to recompense, to indemnify, to compensate; **~ за щось** to make up *a.* compensate for *a. th.*  
**ВІ́ДЬМА** (-ми) *ж* witch, sorceress; (*образ.* злю́ща жінка) hell-cat [хві́стя] bridle  
**ВІ́ЖКИ** (віжо́к) *мн. рсн.* (вен-  
**ВІ́З** (вóза) *ч* carriage, couch, wag(g)on (на важкі тягари, ванта́жний) cart, van (на ме́бл., клунки); сар (мо́торний); vehicle; (тягаровий залізни-  
 чий) loggy (відкритий); пакун-  
 ко́вий ~ (luggage-) van; Ам. baggage-car; трамва́йнич ~ tramcar; *астр.* вели́кий ~ the Greater Bear; мали́й ~ the Lesser Bear  
**ВІ́ЗА** (-зи) *ж* visé, visa  
**ВІ́ЗВА́ТИ** to call here *a.* in; to summon (суд); to invite (до се́бе)  
**ВІ́ЗИТА** (-ти) *ж* visit, call  
**ВІ́ЗИТА́ЦІЯ** (-ції) *ж* inspection, search  
**ВІ́ЗИТІ́ВКА** (-ки) *ж* visiting-card  
**ВІ́ЗНИК** (-ика) *ч* driver, cabman, carrier, waggoner, whip, coachman  
**ВІ́ЗІ́К** (-зкі) *ч* діто́чий ~ param-  
 bulator, go-cart, baby carriage;  
*щ.* gram

**війна́** (-ни) *ж* war; визвольна ~ war of independence; громадянська ~ civil war; партизанська ~ guerrilla *a.* irregular warfare; вести війну́ to make war (проти - [up]on); to wage *a.* to carry on war against (*a.* with) a p.; to be at war with (бути в стані війни)  
**військ(о)** (-ка) *c* soldiery, army, the military; ~а́ (військо) *мн.* fighting forces  
**військовий** military; ~а поліція М. Р., Military Police; ~а служба military service; повнити військову службу to render military service; ~а частина troop  
**війт** (-а) *ч* mayor  
**вік** (-у) *ч* (людини) age, lifetime; (сторіччя) century; хлоп'ячий ~ boyhood; середнього ~ middle aged; середні віки middle ages *мн.*  
**вікенд** *ч* (кінєць тижня від суботи полудня до понеділка перед полуднем) week-end  
**вікно́** (-на́) *c* window; ~ на засувку, до засування sash-window; виставове ~ shop-window; подвійне ~ double window  
**віко** (-ка) *c* lid  
**віконниця** (-ці) *ж* shutter  
**віл** (вола́) *ч* ox, *мн.* oxen  
**вілля** (-ллі) *ж* villa, country house  
**вільний** free, leisure (час); (незалежний) independent; (необсаджене місце, посада) vacant; (відкритий) open (поле, окблиця); (нецупкий) loose, slack, lax; (нежонатий) single, unmarried; на вільному повітрі in the open air; ~ від податків tax-free; ~ від оплати exempt from duty *a.* taxes; ~а земельна власність freehold; ~ час leisure; ~ати ~ час to be at leisure; ~о мені I am allowed; не ~ мені I am forbidden

**вільність** (-ности) *ж* liberty freedom [scn]  
**вільномуляр** (-ра) *ч* freemason  
**вільнодумець** (-мця) *ч* free-thinking  
**вільха** (-хи) *ж* alder  
**він, вона́, воно́** he, she, it  
**вінда** (-ди) *ж* lift, elevator; windlass  
**вінець** (-нця́) *ч* *гл.* вінок  
**віник** (-ка) *ч* broom, besom  
**віно** (-на) *c* dowry, marriage-portion  
**вінок** (-нка́) *ч* crown, garland, wreath; (півобтво) virginity; (невинність) maidenhood  
**вінчати** to marry  
**вінця** (-нець) *мн.* edge (береги посудини)  
**віра** (-ри) *ж* faith, belief (в щось in s. th.); (довіря) trust, confidence; сліпа ~ implicit faith; ~ити to believe (в Бога - in God)  
**віритель** (-ля) *ч* creditor  
**вірменин** (-на) *ч*, ~ка (-ки) *ж*; ~ський Armenian  
**Вірменія** (-нії) *ж* Armenia  
**вірний** (що відповідає правді, оригіналові) true, staunch; (комусь) faithful; (віруючий); believing, faithful; *вірний* (якоїсь церкви) *ім.* believer; ~ість (-ности) *ж* faithfulness  
**віропідданий** loyal  
**віровизнання** *c* confession  
**вірогідний** credible, worthy of belief  
**віроломний** faithless, perfidious; ~ність (-ности) *ж*, ~ство (-ва) *c* breach of faith, perfidy  
**вірш** (-а, -у) *ч*; ~а (-ші) *ж* poem; rhyme, verse; ~ики для дітей nursery-rhymes  
**віск** (воску) *ч* wax; земляний ~ native paraffin, ozocerite; бджоляний ~ beeswax  
**віскі** *пвд.* *c* whisky  
**віспа** (-пи) *ж* small-pox; вітрова́ ~ chicken-pox  
**вістка** (-ки) *ж*, ~и (-сток) *мн.*



news, report, account; *гл.* відомість; сумні ~ mournful tidings  
**вістря** *с* blade (ножа, мечá); edge; keenness; (дóтепу) point  
**вістря́к** (-а) *ч бот.* holly  
**вісь** (óси) *ж* axis, *мн* axes; (вóза): axle(-tree)  
**вість** (бóти), *мн* бóти *ж* (у риби) fish-bone  
**вітальня** (-ні) *ж* (кімнáта) drawing-room; reception-room; parlour; (на кораблях) saloon  
**вітаміна** (-ни) *ж* vitamin(e)  
**вітання** *с* salutation, greeting; (ві.ськó) salute  
**вітати** to welcome, to bid a p. welcome, to greet, to salute; віта́й(те)! be welcome!, I am (we are) happy to see you!  
**вітер** (-тру) *ч* wind; (дóбрий) fair wind; (нагáльний) high wind; (лáгідний) gentle breeze; під ~ windward; нáпрямок вітру setting; ўдар вітру gust; за вітром lee; бiк корабля відвернений від вітру lee  
**вітерець** (-рпá) *ч* breeze  
**вітрил**о (-ла) *с* sail; ~**ьник** (-а) *ч* sailing-ship, sailing vessel; плисти під вітрилами to set sail; ливва до наставлення вітрил sheet  
**вітрити** (хáту) to air; to smell out, to scent (out); ~ нóсом to nose (out)  
**вітрівка** (-ки) *ж* wind-jacket; trench-jacket  
**вітри́ти** to weather  
**вітряк** (-якá) *ч* windmill  
**віхоть** (-хтя) *ч* wisp (of straw)  
**віче** (-ча) *с* public meeting  
**вічний** eternal, everlasting, perpetual, continual  
**вішалка** (-ки) *ж*, ~о (-ла) *с* clothes-peg; coat-rack, coat-hanger (pend  
**вішати** to hang (up), to suspend  
**віщий** prophetic(al); ~увáти to prophesy, to tell fortunes; ~**ьн** (-унá) *ч* fortune-teller  
**вія** (-ii) *ж*, ві́ (вія) *мн* eyelash

**віяльце** (-ця) *с* fan [winnow  
**віяти** to blow; (збiжжя) to вiжджáти to drive in, to enter; (до копáльні) to descent; ~ на to drive against  
**вiзд** (-у) *ч* entrance; (ворóта) gate-way; (пристанi) mouth; (копáльні) descent; (дiя) entry, entrance  
**вiо!** *вг* go!  
**вказiвка** (-ки) *ж* direction; (годинника) hand: мiнyтна (велика) minute-hand; годино́ва (малá) hour-hand; (наромётра) pointer; (повчénня) instruction; (порáда) advice; *обр.* hint  
**вказiвний** demonstrative  
**вказувати** to indicate, to direct (на - to), to point out a. at, to refer (на - to); (покликуватися на) to appeal to; to show; (дати вказiвки) to instruct  
**вкiнцi** *прс* finally; last, at last  
**вклад** (-у) *ч* deposit (банк), inset; (капiталу) investment; ~**ка** (-ки) *ж* contribution; (грошева) share; (каса) deposit  
**вкладáти** to lay a. put in; (грóши) to deposit; (до кишéни) to pocket; (меч) to put up, to sheathe; to invest (капiтал)  
**включáти** to include; *електр.* to switch on; (ра́дио) to tune in; (мотóр) to put in  
**включно** *прс* including; ~ (до) inclusive (off); implied  
**вклякати** to kneel down  
**вкóлбнени** *с* prick; (комáхи) sting; (гóлкою): stitch  
**вкóло** *прс* round about  
**вколóти** to stab, to prick; (кyсáти: комáха) to sting, (блохá) to bite  
**вкрати** to steal, to abstract, to purloin; ~**ся** to creep a. steal in(to) *обр.* to worm o. s. (до - into)  
**вкривáти** to cover (up); to wrap up (в - in), to veil; (солóмою): to cover with straw;

вкритися славою to cover o. s. with glory, to win great fame  
**вкручувати** to screw in(to), to fix; (нелегально) to smuggle in; ~ся to intrude (y-into), to creep *a.* steal in(to)  
**вкупі** (вкупочці) *прс* together  
**вкус** (-у) ч (вкусення) *s* bite; (гадюки, комахи) sting  
**влада** (-ди) *ж* sway, might, (держава) power; (військо, сила) force(s *мн.*); (правна, державна) authority; (управління) government; начальна ~ supremacy  
**владний** ruling, dominant  
**влізати** to slip in(to); to creep in(to); ~ся to go into  
**власний** proper, own; ~ик (-ка) ч owner, proprietor; keeper; holder (особливо в торгівлі); ~ крамниці shopkeeper, occupant; (векселя) bearer; possessor; ~ичка (-ки) *ж* proprietress; ~ість (-ности) *ж* property; земельна ~ freehold  
**власноручний** with one's own hand; ~о доручити to deliver personally  
**властивий** (вроджений, питомий) proper; true, real; ~о *прс* properly, exactly; really; що Ви власиво хочете? what do you want?; ~ість (-вости) *ж* quality; (прикмета) attribute, property; peculiarity; духові властивості spirituality  
**власть** (ти) *ж* authority, power; warrant; > влада  
**влаштування** *s* equipment; arrangement; organisation; (хати) accomodation; (крамниці) fittings *мн.*; ~ти (хату) to fit up, to furnish; (впорядкувати) to arrange [*s.*]  
**влаштуватися** to establish o.  
**вливати** to pour in; (вола) що вливається incoming (water); ~ся to fall into  
**вліво** *прс* left, to the left

**влізливий** importunate; intruding; insistent (on); obtrusive; ~ість (-ности) *ж* importunity, obtrusiveness  
**влім** (влóму) ч breaking in; house-breaking; burglary  
**вліт|і**, ~ку *прс* in (*a.* during) the summer, while the summer lasts  
**вломити** to break off; (члени тіла) to break: вломив собі руку, nory his arm, leg is broken; ~ся to break into a house, to enter forcibly; (про злодійство) to commit a burglary; to be broken  
**влом|ник** (-ка) ч burglar; ~ок (-мка) ч fragment  
**влучати** (ціляти) to hit; кожен стріл влучає every shot tells; (до якоїсь цілості) to incorporate, to embody (in), to annex (to)  
**влучувати** = включати  
**влучний** correct, right; (точний) accurate  
**вмашерівувати** to march in, to enter  
**вмивальниця** (-ні) *ж* (миска) wash(ing) *a.* hand-basin; (стіл) washing-stand, wash-hand-stand; ~ня (-ні) *ж* lavatory  
**вмиватися** to wash (o. s.)  
**вмикати** (*електр.*) to switch on; (радіо) to tune in; ~ч (-ча) ч switch  
**вмирати** to die [purpose  
**вмисне** *прс* intentionally, on  
**вмілість** (-лості) *ж* knowledge, learning [lume  
**вміст** (-у) ч contents *мн.*; во-  
**вміти** to know, to be acquainted with, to understand, to comprehend, to be able, I can; вмію читати й писати по-англійському I can read and write English  
**вмішуватися** to interfere *a.* to intermeddle in a p. s affairs; (як посередник): to interpose *a.* to intercede

**ВМЛІВА́ТИ** to faint, to swoon  
**ВМЛІ-о́ка** *прс* in a moment, immediately, instantly

**ВМОВКА́ТИ** to grow dumb *а.* speechless

**ВМОВЛЯ́ТИ** (в себе) to fancy, to talk *а. р.* into a th., to talk *а. р.* over to do a th., не дам в себе вмовити I won't believe (*а.* credit) that

**ВМУРОВА́ТИ** to wall in  
**ВНАСЛІДО́К** *прс* (того) therefore, owing to

**ВНЕСЕ́ння** *с,* ~ **о́к** (-ску) *ч* offer, proposal; (*парлямент*) motion; proposition

**ВНИЗ** *прс* down; ~ (по сходах) downstairs; ~ (до́лі) рибо́ю up the river; ~ *у* *прс* below; (ча́сто в ха́ті) downstairs: ~ гори: at the foot of the hill; at the bottom; beneath

**ВНИКА́ТИ** в та́їни to pierce; *обр.* to penetrate

**ВНІВЕ́ць** *прс* оберну́ти to annihilate, to destroy; ~ ~ *плян* to frustrate; *пити* ~ to go to naught

**ВНІСИ́ТИ** to carry in; *письмо́во:* to enter; урядо́во; to register; (оклик на здоров'я) to propose *а. р.*'s health; ~ проха́ння to present; (робити висновок) to infer *а.* conclude *а. th.* from *а. th.*; ~ *в'єлад* to ruffle

**ВНО́чі** *прс* at *а.* by night

**ВНУ́к** (-а) *ч* grandchild, grandson; ~ *а* (-ки) *ж* granddaughter

**ВНУТРЕ́ННІСТЬ** (-ности) *ж* interior; *в'єтроші,* *внутре́нності* *мн* bowels, entrails; intestines

**ВНУ́трі** *прс* inside; ~ **шні́й** (-ня, -нє) inward, internal; interior; inner; intrinsic(al), intestine; ~ **шньо** *прс* (на ліках) for internal use

**ВНУТРЕ́ННОСТІ** (стей) *мн* = *в'єтроші*

**ВОВК** (-ка) *ч* wolf, *мн.* wolves

**ВОВНІ́а** (-ни) *ж* wool; з *вовни*

woolen, from the wool; ~ **я́ний** woolen; - *исте* волосся (*обр.*) wool

**ВОВЧЕ́ня** (-ти) *с* wolf-cub; **ВОВЧЕ́ня-но́вак** (*Пласт*) wolf-cub

**ВОВЧІ́Й** wolfish; з ~ *им* го́лодом, апетитом, ravenous  
**ВОГКІ́Й** watery, hum.d, moist, wet; *дampf* (немило, вонючо)  
**ВО́гкість** (-кость) *ж* (воло́га) moisture, damp, wet(ness), humidity

**ВОВГЕ́відпо́рний** (сті́йкий, трива́лий) fire-proof

**ВОВГНІ́стий** fiery; *обр.* ardent  
**ВОВГО́нь** (-гню́) *ч* fire; (*обр.*) ardour; бараба́нний ~ drum-fire

**Вода́** (-ди) *ж* water; зашк'ур-на ~ underground-*а.* subsoil-) water; мя'ка́ (тверда́) ~ soft (hard) water; соло́дка ~ fresh-water; соло́на (мо́рська) ~ salt-water; св'ячена ~ holy water; сто́яча ~ stagnant water; зіпсована ~ stale (*а.* putrid) water; коло́вська ~ eau-de-Cologne; цілю́чі во́ли mineral (*а.* medicated) springs *а.* well; полива́ти водо́ю to water сидати на воду (літак) to take to the water

**Воде́нь** (-дню) *ч* hydrogen  
**Води́ти** to lead, to conduct, to guide; ~ **ся:** так тут во́лить-ся that's the custom (*а.* usual thing) here; (по місті) to take *а. р.* round the town, to show *а. р.* round (*а.* over) the town ~ за *ніс* to lead *а. р.* by the nose; *to dupe* (*а.* cheat) *а. р.*

**Водни́стий** watery

**Водо́гін** (-о́ну) *ч* water-supply

**Водогра́й** (-аю) *ч* fountain

**Водо|непрони́кливий** water-proof = ~ **щі́льний**

**Водо[с]па́д** (-у) *ч* waterfall

**Водо[п]і́й** (-по́ю) *ч* watering-place; ~ **про́від** (-воду) *ч* water supply *а.* service

**Воє́нний** war; ~ довг war-

-debt; ~і кроки *мн* hostilities  
**вожа́ка** (-ки) *ч* chieftain  
**вожд(ь)** (-а[й]) *ч* leader, conductor; commanding officer  
**Воздви́ження** *с* (свято) Exaltation of the Cross  
**вози́ти** to take, to drive a person about, to take a p. for carriage-drives  
**вози́вня** (-ні) *ж* coach-house; shed for carts  
**Вознесє́ння** *с* (свято) Ascension-Day  
**во́зний** (-ного) *ч* Am. page; usher of the court [rior  
**во́йовник** (-ика) *ч* (во́їн) war-  
**во́йовничий** warlike; martial; bellicose; fond of fighting; courageous [ther th.)  
**волю́ти** to prefer (a th. to another)  
**волови́чка** (-ки) *ж* embroidery-wool [ter  
**во́ло** (-а) *с* *мед.* goitre, *Ам.* goitrolo  
**воло́вина** (-и) *ж* beef  
**во́лог|а** (-ги) *ж* wet(ness), humidity; moisture; dampness; ~ий moist, humid; (сирий) damp [reign  
**волода́р** (-аря) *ч* ruler, sovereign  
**володі́ти** to reign (як волода́р); (як міні́стер) to govern; to rule, to command (країною)  
**воло́кит|а** (-ти) *ч* vagabond, tramp, vagrant; ~ство (-ва) *с* vagabondage, vagrancy  
**воло́кно́** (-на́) *с* fibre, thread: *мед.* whitlow [to drag  
**воло́кти** (за собо́ю) to trail, hairspring; да́ти підстри́гти во́лосся) to get one's hair cut: на во́лосянку, на во́лосок within an inch; ~и́стий hairy  
**волоха́тий** shaggy; *наук.* hirsute [tramp  
**волоцю́га** (-ги) *ч* vagabond,  
**воло́чити** to haul, to drag; ~бро́нами to harrow; (човє́н, корабе́ль) to tow; ~ся to roam *a.* loaf about; to wander about; to move from place to place; to tramp, to vagabond

**во́ля** (-лі) *ж* will; freedom (вільність), liberty; о́стання  
**во́ня** *з ж.* *p.* she [~ will  
**во́ни** *з мн.* they  
**воно́** *з с.* *p.* it  
**воно́чий** stinking; rank  
**во́ня** (-ні) *ж* = за́пах  
**во́няти** to smell bad *a.* nasty to have an unpleasant smell *a.* odour  
**во́рог** (-а) *ч* enemy; *ретор.* foe  
**во́ро́жий** inimical hostile; ~є відно́шення hostility до - to); ~о настрє́бний hostile  
**воро́жити** to prophesy; to tell fortunes [ler  
**во́ро́жка** (-ки) *ж* fortune-telling  
**во́ро́жнє́ча** (-чі) *ж* hostility  
**во́рон** (-а) *ч* raven  
**во́рона** (-ни) *ж* crow; rook  
**во́ронка** (-ки) *ж* (я́ма від бо́мби) filler  
**во́рота** (-рїт) *мн* gate(way); (*футбол*) goal  
**во́рота́р** (-ря) *ч* janitor; goal-keeper (*футбол*)  
**ворохо́бник** (-ка) *ч* rebel, mutineer, incendiary, instigator  
**восє́ни** *прє* in autumn  
**воско́в|ий** wax  
**воскрє́|ати** to rise (from the dead) ~є́ння *с* resurrection  
**воскрє́шати** to resurrect  
**воску́вати** to wax  
**воста́ннє** *прє* finally, at last, ultimately; for the last time  
**во́сьмирі́чний** of eight years, eight-years-old; octennial  
**во́тум** (-у) *с* до́вір'я vote of confidence  
**во́ш|а** (-ші) *ж* louse, *мн* lice; ~и́вий lousy  
**во́щина** (-ни) *ж* honeycomb  
**воюва́ти** to fight, to combat, to struggle  
**во|я́к** (-а) *ч* soldier, warrior; ~я́цький soldierlike, military  
**впа́дати** (до́блу) to fall down, to fall in; (ріка́ до мо́ря) to fall *a.* flow into; впало́ мені на думку́ it comes in(to) my mind, I am just thinking; ~

на дусі to lose courage; **ВВАН** сніг it has snowed  
**ВПЕВНЯТИ** to convince; ~ ся to make sure (про of a th.), to ascertain (a th.)  
**ВПЕРЕД** *прс* before, previously; in advance, beforehand; first of all; *вг.* (come) on!  
**ВПЕРТ|Й** headstrong; obstinate, stubborn, ~ість (-тости) *ж* obstinacy  
**ВПЕРШЕ** *прс* for the first time  
**ВПИВАТИ** to make drunk *а.* tipsy; ~ ся to drink to excess, to be drunk; to overdrink *о. s.*; *щ.* to get drunk *а.* tipsy *а.* boory  
**ВПИСУВАТИ** to write down; to book; to enter; (як члена) to enrol; ~ ся to enter (*а.* give in) one's name, to enrol *о. s.*; (як студент) to matriculate  
**ВПЛАЧУВАТИ** to pay in  
**ВПЛИВ (-у) Ч (обр.)** influence (чим-with; на-up/on); effect importance; ~ овий influential  
**ВПЛИВАТИ** to influence, to have influence with; to work upon, to affect [to wind in(to)]  
**ВПОВИВАТИ** to wrap (up) in,  
**ВПОВНІ** *прс* completely, altogether, perfectly, entirely, fully, totally, quite, thoroughly  
**ВПОДОБА (-би) Ж** liking, pleasure; до вподоби to one's liking; at one's discretion  
**ВПОПЕРЕК** *прс* across, obliquely, athwart, crosswise  
**ВПОРСКУВАТИ** to inject; ~ ання *с* injection  
**ВПОРЯД (-у) Ч** drill  
**ВПОРЯДНИК (-а) Ч** (впорядчик) regulator, organizer; master of (the) ceremonies; (що покажує місця в театрі) usherette; steward (на святах, зібраннях); (в школі) monitor  
**ВПОРЯД|УВАННЯ** *с* putting in order; order; ~ обувати to put a th. in order  
**ВПОЮВАТИ** to inspire *а р.* with a th.; to impress on *а р.*'s mind

**ВПРАВА (-ви) Ж** (військо) drill (ing), training; exercise; (зручність) fluence, ease; practice; зшиток для вправ exercise-book; вийшов з вправи *ів* out of practice  
**ВПРАВЛЯТИСЯ** to practice *ін* a th.; *військо* to drill, to train  
**ВПРАВН|Й** (зручний) skilled; skillful, practised; clever at a th.; ~ ість (-ности) *ж* practice; expertness; technical skill; workmanship  
**ВПРАВО** *прс* on the right, to the right; ~ руч! right about!  
**ВПРІВАТИ** to sweat, (*делкатніше*) to perspire  
**ВПРОВАДЖУВАТИ** to bring in; to introduce (звичай людей); (в уряд, в функції) to install; ~ ся (до нової хати) to move in(to)  
**ВПРОДОВЖ** *прс* during  
**ВПРОСТ** *прс* straight on  
**ВПРЯГАТИ** (коня) to put a horse to (the carriage)  
**ВП'ЯЛИТИ** (зір) to stare (в - at); бчі (у) to fix on  
**ВРАДУВАТИ** to gratify, to rejoice; ~ ся to be pleased (with); to rejoice in *а. at.* to enjoy a th.  
**ВРАДУВАНИЙ** glad (of), pleased (with), rejoiced (at); я дуже ~, що Вас бачу I am delighted (*а. very pleased*) to meet you  
**ВРАЖАТИ** to injure, to grieve, to insult; to hurt; не дуже вразило його it deeply (sorely) grieved him, it cut him to the quick; to offend (почування); (ооурювати) to shock; ~ ений struck (чимсь - with), hurt  
**ВРАЖІВНЯ** *с* impress, impression; робити ~ to impress, (*а р.* with a th.); повний вражень impress ve  
**ВРАЗЛИВ|Й** sensible (на - of), sensitive (на - to); (що ніжно відчуває, *фото*) sensitive; (що легко ображується) irritable, touchy; vulnerable; (зуб) ten-

der; sore; ~ість (-ости) ж sensibility; sensitiveness; irritability

**вранці** *прс* in the morning;

**рано** ~ early in the morning

**вритися в пам'ять** to stamp on the memory

**врізатися** to cut; я врізався в палець I have cut my finger; *щ.* (впитися до безтями) to get drunk

**вроба** (-ди) ж beauty; fine appearance

**вроджений** innate, inborn; **вродливий** fair, fine (жінка); nice; comely; with handsome features, good-looking, (ганоюї постані) well built *a.* shaped *a.* formed

**врожай** (-аю) ч crop, harvest; a year of plenty, *щ.* a bumper year, a reach harvest; ~ний abundant, fruitful, fertile

**вробсит** *прс* asunder

**вручистий** solemn; festive; ~ість (-ости) ж solemnity; *ромр*

**вручати** to hand in  
**все, усє** з 1. everything; 2. *прс* > завжди

**всебічний** universal; ~ість (-ности) ж universality, versatility (of ap.'s mind)

**всє(ж) таки** *прс* nevertheless, yet, still, however

**всежерний** omnivorous

**всезнайко** (-ка) ч omniscient

**всєідний** = всежерний

**вселюдний** public

**всерєдні** *прс* inside, within; among; (хати) indoors

**вселєнна** (-ни) ж = всєсвіт

**всєсвіт** (-у) ч universe; ~світний (-ня, -нє) universal

**всєсторонній** = всебічний

**всипати** to pour in (to)

**всисати** to suck in (*a.* up), to absorb; *обр.* to imbibe

**всихати** to dry up; ~ з туги to languish, to pine away; ~ся to get dry

**всїдати** (до вагону) to step

into a carriage; ~ на коня to mount a horse; ~ на корабель to embark, to go on board; to take ship (до - for)

*a.* to join a ship; всїсти на корабель в Лїверпулі до Нью-Йорку to take passage from Liverpool to New-York

**всїдання** *с* на корабель embarkation

**всїлякий** various, several, diverse, manifold; of all sorts, every kind; ~чина (-ни) ж medley, hodge-podge; (товари) sundries *мн.*; sundry matters *мн.*

**всмак** *прс* to one's taste

**вснїти** to fall asleep

**вставати** to stand up; (з лїжка) to get up; to (a)rise, to raise o. s.; (нагло): to start (*a.* spring) up

**вставляти** to put in, to set in; ~ся за ким to intercede for

**встановлювати** to establish; to fix; to make out; (цїну, час) to stipulate; ~ання *с* establishment; (дня) appointment

**вступ** (-у) ч entry, entrance; (в книжку) ingress, introduction; карта вступу admission ticket; ~ заборонений! Off limits! вільний ~ freedom (до - of)

**вступати** to enter, to step in; ~ до вїська to join the ranks; (до товариства) to accede (to)

**всїмш** *прс* mixed

**всїюди** *прс* everywhere

**всїкий** з everybody (про людину)

**втаємничувати** to initiate into, to let a p. into

**втерти** to rub, to grind (*a.* rub) to powder, to pulverize

**втєча** (-чі) ж flight, escape; примусити до втєчи to put to flight; панїчна ~ rout, stampede

**втирати** to wipe off, to rub

**втискати** to impress, to press in; ~ся to intrude (y-into)



**ВЧИНОК** (-нку) ч deed, act, action

**ВЧИТЕЛЬ** (-ля) ч teacher; master, instructor, schoolmaster; ~ **КА** (-ки) ж (lady) teacher, governess; schoolmistress; ~ руханки insiructor; ~ка руханки instructress; ~ спорту trainer

**ВЧИТИ** to teach, to instruct; (повчати) to inform (про - of); ~ся to learn; to study; він учится добре he is an apt scholar [чопі last night

**ВЧОРА** *прс* yesterday; ~ **ВЧЕ**-**ВЧОРАШНІЙ** of yesterday

**ВЧУТТЯ** с perception, observation

**ВШАНУВАТИ** to honour; to appreciate; to have regard

**ВШИР** *прс* broadwise

**ВЩИПЛЮВАТИ** мед. to inoculate (комусь, into); (на віспу) to vaccinate a p.; *обр.* to engraft, to implant

**В'ЮНКІЙ** nimble, quick, brisk

**В'ЮЧИТИ** to load

**В'ЯЗ** (-у) ч бот. elm

**В'язання** с (даху) timber-work  
**В'язати** to tie (до - to), to bind; to fetter, to chain; to cord (могузом); *обр.* to wed (з - to), to truss; to tie up (зав'язати); (в пару) to pair; ~ся (словом) to bind a. engage oneself to do a th.; овоч зав'язується the fruit begins to show [vict

**В'язень** (-зня) ч prisoner, convict  
**В'язи** (-зів) *мн.* nape, (back of the) neck; скрутити ~ to break one's neck

**В'язка** (-ки) ж bundle, packet, sheaf; bunch; (конопель, наперу) bundle; (сіна) bottle; (хворосту) faggot; - (ключів) bunch; (солонми) truss (a. bundle) of straw

**В'язниця** (-ці) ж prison, jail  
**В'ялий** withered, faded; (обвислий) flabby, limp; ~ити to fade, to wither

**В'ялість** (-лости) ж withered state; limpness, flabbiness

**В'янути** to wither, to fade (away); to dry (up)

## Г

**га́ва** (-ви) ж hooded (a. bunting) crow; лови́ги га́ви to gare; *сильніше:* to stare at

**га́вань** (-ні) ж port, harbour

**га́вбиця** (-ці) ж howitzer

**га́вкати** to bark (на - at); ~іт (-когу) ч, ~ання с barking

**гад** (-а) ч snake, serpent

**гада́ти** to think (про - of); to reckon; (залумувати): to intend; (ма́ти на о́ці): to mean

**га́дка** (-ки) ж thought, idea: прийшло мені на га́дку the thought accured to me, it came to my mind; opinion

**гадю́ка** (-ки) ж adder, viper, serpent

**газ** (-у) ч gas

**газета** (-ти) ж news-paper; journal; пролавець газет news-agent, newspaper ven-

дор; хлбець з газетами news-boy; кіоск з газетами news-stand a. -stall; за́втрішня ~ to-morrow's (news)paper

**газівня** (-ні) ж gas-works *мн*  
**газмáска** (-ки) ж gas-mask, box-respirator

**газонепроникливий** *прс* gas-tight [ply

**газопрóвід** (-воду) ч gas-sup-  
**га́тися** to linger, to delay, to hesitate, to tarry

**гай** (гаю) ч grove, wood

**гайворон** (-а) ч rook

**га́йка** (-ки) ж nut, female screw

**гак** (-а) (**гачо́к**) ч hook, crook; ~ува́тий hookshaped, hooked

**гаклюва́ти** to knit

**галабу́рда** (-ди) ж riot, shindy

**галапа́с** (-а) ч sponger; *наук.*



parasite; ~увáти to sponge (на - [up]on)  
**гáлас** (-у) ч ado; ~увáти to racket, to make a noise; to cry  
**галина́** (-ни) ж óчна eyeball  
**гáлицький** Galician  
**гáличáн|ин** (-а) ч, ~ка (-ки) ж Galician  
**Гáличина́** (-ни) ж Galicia  
**гáлка** (-ки) ж зоол. daw  
**галу́зка** (-ки) ж twig; spray; (прут) wand [limb  
**гáлузь** (-зі) ж branch, bough;  
**галу́н** (-ну́) ч alum-stone  
**галу́шка** (-ки) ж dumpling  
**гáля** (-лі) ж hall; ~ на пові-  
 троплáви shed  
**гáлява** (-ви) ж glade  
**гáльм|а** (-ми) ж brake; ~у-  
 вáти to (put on the) brake, to  
 lock  
**гальбó!** вг hallo(o)!, hullo!  
**гáма** (-ми) ж муз. scale  
**гамáк** (-акá) ч hammock  
**гамане́ць** (-нця́) ч purse, mo-  
 ney-bag  
**гамáрн|я** (-ні) ж forge, iron-  
 works мн.; ~ик (-а) ч ham-  
 merman [hubbub, racket  
**гáмip** (-морy) ч noise, row,  
**гамувáти** to stop, to check,  
 (віз, кóлесо) to drag; > галь-  
 мувáти  
**гаму́з** (-у) ч rap; збити на ~  
 to knock (a. break) to pieces,  
 to beat into a jelly [ful  
**гане́бний** infamous, shame-  
**гáнити** to blame, to find fault  
 with, to censure; to reprehend  
**гáниж** (-у) ч > гáнус  
**гáнус** (-у) ч бот. anise  
**ганчáр** (-аря́) ч potter; ~ство  
 (-ва) с potter's trade; ~ськи  
 вироби мн. pottery [rag  
**ганчíрка** (-ки) ж duster, mop,  
**гáньбá!** вг. for shame!; та-  
 кá гáньбá! what a shame!  
**ганьбó|ити** to scold, to rebu-  
 ke, to abuse, to be abusive,  
 to insult, to revile, to blame,  
 to shame; (сильво) to rate  
 (за - about, for); ~лення с

(нагáна) rating  
**гантувáти** to embroider  
**гарáзд** (-ý) ч fortune, prosper-  
 ity; welfare; game of chance,  
 gambling; *прс* all right!, quite  
 so!, well!; o. k.  
**гарбáр** (аря́) ч tanner; ~ня  
 (-ні) ж tannery; ~ство (-ва)  
 с currier's (a. tanner's) trade  
**гарб|ник** (-икá) ч substance  
 used for tanning; ~увáти to  
**гарбу́з** (-узá) ч pumpkin [tan  
**гáрк|ати** to snarl, to growl  
 ~іт (-коту) ч (собáки) snarl  
**гармáта** (-ти) ж gun, cannon;  
 важкá ~ ordnance; *щ.* грýба  
 ~ great gun (*особа*)  
**гармáш** (-á) ч gunner  
**гармон|ія** (-ніі) ж harmony;  
 (*інструмент*) accordion; ~  
**ійка** (-ки) ж (вúсла) mouth-  
 organ  
**гармонійн|ий** harmonious; ~  
**ість** (-ности) ж harmony, or-  
 der  
**гармоніювáти** to harmonize;  
 (бути в гармоніі *обр.* в згóді)  
 to agree (з with)  
**гáрний** neat (дiм); (*гармо-  
 нійно*) beautiful; fair; nice,  
 pretty, handsome, з тебе гар-  
 на (добра) людина! you are  
 a fine fellow!  
**гáрно!** *прс* fine!, all right!, ne-  
 ver mind!  
**гарпун|а** (-ни) ж harpoon: за-  
 кидáти ~у to harpoon  
**гартувáти** to harden; ~ся to  
 harden (o. s.) against  
**гáрфа** (-фи) ж harp; грати на  
 гáрфи to harp  
**гарчáння** с (собáки) snarl  
**гáрячé** *прс* hot [~ torrid  
**гáрячий** warm, hot; пекúчо  
**гарячитися** to fly into a pas-  
 sion; не гарячiться! keep your  
 temper!, keep cool!  
**гарячк|а** (-ки) ж fever; heat;  
 shivers мн.; я маю ~у I feel  
 feverish, I am in (burning)  
 fever; ~бвий febrile; *обр.*  
 feverish

**гас** (-у) ч petroleum (нафта)  
**гасити** to extinguish, to put out; to lay; спрагу, вапно) to slake, to quen'ch  
**гасло** (-ла) с signal; call, cry; (в словнику) catchword  
**гаснути** to be extinguished, to go out [ж дам, діке  
**гатити** to dam (up); ~ь (-ті)  
**гафт** (-у) ч embroidery  
**гачкований** knitted  
**гачок** (-чка) ч small hook, crochet; (до пачи) poker  
**гаїтися** to tarry, to linger; (хитатися) to hesitate, to delay  
**гвоздик** (-а) ч pink, carnation бот.; clove (приправа)  
**гебан** (-у) ч ebony  
**гей!** вг why!  
**гегемонія** (-ії) ж hegemony  
**гегар** (-а) ч enema, clyster; давати ~ to administer an enema  
**геєнна** (-ни) ж (пекло) hell  
**гебель** (-бля) (струг, рубанок) plane  
**геблювати** to plane  
**геморбїди** (-дів) мн. haemorrhoids мн., piles мн.  
**генеалогія** (-ії) ж genealogy  
**генерал** (-а) ч general  
**географія** (-ії) ж (наука) geography, ~ічний geograph-ical  
**геральдика** (-ки) ж heraldry  
**герб** (-у) ч (coat of) arms мн.  
**германізувати** (німчити) to germanize [-tight  
**герметичний** hermetic(al), air  
**героїзм** (-у) ч heroism; ~чний heroic  
**герой** (-роя) ч hero; champion; -ка (-ки) ж (героїня в творі) heroine; ~ство (-ва) с heroism; ~ський heroic  
**геть!** вг (звідсіля!) off!; away go!, be off; геть мені з тим! take it away!; геть з очей! be gone!; get you gone!  
**гидкий** nauseous, disgusting, repulsive, repugnant, ugly, odious, offensive, abominable

**гидкість** (-ости) ж, **гидота** (-ти) ж abomination; (вчинку) atrocity, ugliness  
**гикавий** stutterer, stammerer; **бути гикавим** to stutter, to stammer  
**гикавка** (-ки) ж hiccup, hic-cough; **мати гикавку** to hiccup, to hiccough  
**гимн** (-у) ч hymn  
**гинути** to get (а. to be) lost, to perish; to die; (поплини) to die (off), ~ зі страху, з ляку to perish with fright; ~ з голоду to die of hunger; ~ в битві to perish а. fall in battle  
**гирло** (-ла) с mouth  
**гидель** (-пля) ч knacker, flayer  
**гібрид** (-а) ч (мішанець) hybrid, bastard  
**гігант** (-а) ч (вєлетень) giant; ~ічний gigantic  
**гігієна** (-ни) ж hygiene; ~ічний hygienic; ~ічно прс hygienically  
**гідний** worthy (of); able; worth (чогось - а th.); honest; ~ість (-ности) ж dignity; (уряд) post (of honour) |drant  
**гідрант** (-а) ч water-tap; **гідроплян** (-а) ч sea-plane, waterplane, hydro-aeroplane  
**гієна** (-ни) ж hyena  
**гілля** с збр. branches мн.; ~ка (-ки) ж bough, branch  
**гімназія** (-ії) ж grammar-school, classical school of the first grade  
**гін** (гону) ч (поплини) sprout, young shoot; (сила, що женє) moving force, movement; (сила кїльчення) germinating power; impulse, impetus; природний ~ instinct  
**гінкий** slender [мн ~es  
**гіпóтеза** (-зи) ж hypothesis;  
**гіпохóндрія** (-ії) ж hypochondria; ~іє (-а) ч, ~ічний hypochondriac(al)  
**гіпс** (-у) ч gypsum  
**гіркий** bitter  
**гірський** mountainous

**гірший** worse (*вищ.* *ступінь* до bad)  
**гірництво** (-ва) *c* mining, working of mines, ~як (-а) *ч* miner  
**гірчиця** (-ці) *ж* mustard  
**гіршати** to get (*a.* grow) worse  
**гіршити** to give (*a.* cause) offence (to); ~ся to take umbrage (*a.* offence) at  
**гістерія** (-ії) *ж* hysteria  
**гість** (гостя) *ч* guest, visitor; **ста́лий** ~ regular guest *a.* customer  
**гладити** to smooth; to stroke: (щоб було блискуче) to polish; (білизну) to iron; ~ по голові to caress [ком]  
**гладження** *c* ironing (залізгладкий smooth; (рівний) even; polished; (*обр.*) oily; (стиль) fluent, easy; ~о (пясати, говорити) fluently *a.* with (great) fluency; ~ причісаний lank  
**гладкість** (-кості) *ж* smoothness; (політура) polish  
**глевкий** sticky; adhesive, tough, tenacious  
**глічик** (-а) *ч* jug  
**глибина** (-ни) *ж* deep, depth; *обр.* profundity; gulf  
**глибокий** (*знання, тайна*) profound; deep: (*вода, долина*) low; ~о **витятий** low-necked (*сукня*)  
**глина** (-ни) *ж* loam; clay; ~ище (-ща) *c* loam pit; ~яний clayey  
**глинець** (-нцю) *ч* argillaceous earth, aluminium  
**глист** (-а) *ч*, ~а (-ти) *ж* 1 roundworm  
**гліг** (гло́гу) *ч* **глід** (гло́ду) *ч* hawthorn  
**гліцерина** (-ни) *ж* glycerine (*гл.* гліперина)  
**глодати** to gnaw, to nibble (at); ~кістку to pick a bone  
**гло́та** (-ти) *ж* crowd, press, throng; a great many people  
**глузд** (-у) *ч* understanding,

intelligence, intellect; judgement; зійти з глузду to go *a.* run mad  
**глузувати** to mock, to scoff (з - at); to deride; to jeer (з - at), to sneer (з - at); ~з to make sport of; ~ання *c* mockery, derision, scoffing, jeer  
**глум** (-у) *ч* jest, joke; mockery; jeer, scorn, sneer; ~итися to joke, to jest, to make fun (з of)  
**глу́пий** foolish, silly, stupid, dull; inane; humdrum  
**глух|ий** deaf (на - to); (*звук*) hollow; **бути глухим** на чі просьби to turn a deaf ear to a p.'s entreaties; **глуха вулиця** blind alley; ~ота́ (-ти) *ж* deafness  
**глухоніми́й** *пр* deaf and dumb; *ім.* deaf-mute  
**глуше́ць** (-ця) *ч* mountain-cock, capercaille  
**глушити** to stun, to deafen; to damp; ~ник (-ика) *ч* damper; (*до скрипок*) mute  
**глядати** to seek (ко́гось, щось - for) [tator  
**глядач** (-ача) *ч* onlooker, spectator  
**глядіти** to observe; to look *a.* gaze *a.* peep at; to look for, to seek; to spy; to attend (на - to) to watch; **гляди!** vide!, behold!  
**гна́ти** (*жену́, женеш*) 1. to drive, to propel; to impel; to drive at full speed, to rush; to pursue; 2. to run, to race; to hasten, to make haste, to hurry; ~ся за ким to hasten after, to pursue after  
**гнида** (-ди) *ж* pit  
**гнил|ий** rotten, putrid; (*лі-вива людина*) idle, lazy; ~и́ця (-ці) *ж* (гру́шка) mellow pear  
**гниль** (-лі) *ж* rottenness, putridity  
**гнити** to rot, to putrefy  
**гни́ття** *c* rotting, decay, putrefaction

**ГНІВ** (-у) *ч* anger, wrath; (сильніше) fury, rage; без гніву no offence!

**ГНІВАТИ** (гнівити) to vex, to offend, to make angry, to provoke, to irritate; ~ся to take offence at, to lose one's temper over; з кимсь: to fall out, to be angry (за щось, на щось at, на когось with)

**ГНІВНИЙ** angry: wrathful  
**ГНІЗДІ́В** (-да) *с* nest; (птаха - хижакá) aerie; втичковé ~ (електр.) wall socket, plug contact; ~итися to nestle

**ГНІЙ** (-ною) *ч* manure, dung; (нечистотá) dirt; (з рáни) pus, matter

**ГНІТ** (гнѣту) *ч* pressure; *обр.* oppression, distress

**ГНІ́БИТИ** to oppress, to plague, to pester, to worry, to press, to repress, to aggrieve, to squeeze

**ГНО́ЙКА** (-ки) *ж* liquid-manure  
**ГНО́ЙТИ** to dung; to manure; ~ся (ра́на) to suppurate, to fester, to ulcerate; to discharge *a.* secrete *pus a.* matter

**ГНУЗДА́** (-ди) headgear, bridle; ~ти to bridle, to bit [тер гнудѣчка (-ки) *ж* snaffle, hal-гнүти to bend, to bow; to crook, to curve; ~ся (з го́ря) to afflict; to bow *a.* to bend (down), ~ до землі: to stoop to the ground

**ГНУ́ЧКИЙ** flexible, supple; *обр.* pliable, pliant; (стрункий): slender, slim

**ГНУ́ЧКІСТЬ** (-кості) *ж* suppleness, flexibility; pliancy; (зручність) adroitness

**ГОВ!** *вз* stop!

**ГОВІ́Р** (-вору) *ч* dialect  
**ГОВІ́РКИЙ** (говіоливий) talkative, communicative, loquacious, garrulous

**ГОВІ́ТИ** to fast

**ГОВО́РИТИ** to speak (про- of, on, з with); для розва́ги to talk, to converse; (гуторити про всілячину) to chat; про

нього говорять багáто he is much (being) spoken of *a.* talked about; (казáти) to say (оповіда́ти) to tell; ~ до когось to address (до- to); ~ го́лосно (-ше) to speak out; ~ дрижучим го́лосом to quaver; глáдко ~: to speak fluently *a.* with (great) fluency *a.* ease

**ГОДИ́НА** (-ни) *ж* (на годиннику) o'clock, котра година? what o'clock (*a.* time) is it?; тепѣр є пів (до) трѣтьої it is half past two; бۇ́дьте в хáті в п'ятій годині be home by five (o'clock) hour; службові години hours; лекція lesson пóділ го́дин time-table; поліційна ~ closing time (для публічних льокáлів); приходжу одну́ годину пізніше I am one hour late

**ГОДИ́ННИК** (-ка) *ч* (вежовий) clock; timepiece; на рýку wrist (let) watch; (кишенькови́й) watch; мій годинник сипіть my watch is fast; ~ ~ спізнѣє my watch is slow; наставити годинник to regulate; ~о́ва стрілка (вказівка) hour-hand |maker

**ГОДИ́ННИКА́Р** (-аря) *ч* watch-**ГОДИ́ТИСЯ** (з ким) to agree together; (на заняття): to engage o. s. to; (на щось) to consent (to a th.); (до чо́го) to suit; (на щось - of) to approve; (то́ном, у то́ні) to tone (з - with)

**ГО́ДІ** *прс* it cannot be done; it's impossible; no more of this!  
**ГО́ДІВЛЯ́** (-лі) *ж* (віджив-ч) nourishment; support; *фізіол.*: nutrition; (плѣкання): breeding, rearing; (малых тварин, бджіл): culture; (рослин) cultivation; (бакте́рій) culture

**ГОДУ́ВАТИ** to nourish, to feed  
**ГО́ДЯЩИЙ** proficient, useful, serviceable, good, fit, apt (по for)  
**ГО́ЖИЙ** charming, graceful, beautiful, fair

**гбйдалка** (-ки), ~нка (-ки)  
ж swing

**гбйдати** to swing (колицку, корабель) to rock; ~ся to rock, to swing; ~ на крислі to balance o. s. on a chair

**гблєння** с shaving; пєнзель до ~ shaving brush; мило до ~ shaving soap; мисочка до ~ shaving mug

**гблий** nude, naked; *обр.* bare; гбла правла plain truth; гбле око naked eye; гбле древо bare; під голим небом in the open air

**голити(ся)** to shave, прошу мене обголити! give me a shave!; shave, please!

**голінка** (-ки) ж *анат.* shin  
**гблка** (-ки) ж needle; перувальна ~ darning-needle

**голянд|ець** (-дия) ч Dutchman; ~ка (-ки) ж Dutchwoman; ~ський Dutch

**Голандія** (-її) ж Holland

**голова** (-ви) ж head; (начальник) chief; (товариства) chairman, ж chairwoman, president; ~ гаряча як грань his head is burning, is as hot as fire, дотєпна ~ witty fellow; перевєрнена ~ queer head; прикрáса на гблову head-dress; накриття голови head-dress; на зламáну гблову! head long!; ~ догори! cheer up!; з невакритою головою bare-headed

**голівка** (-ки) ж (капелюха) crown; (капусти) head (of a cabbage)

**головний** principal, chief, main, general, top, essential  
**гбловно** прс (головним чином) principally, mainly, chiefly, especially

**головнокомандувач** (-а) ч commander-in-chief

**голівство** (-ва) с chair, presidency

**гблод** (-у) ч hunger, famine; рік гблоду year of famine;

смерть з гблоду death from famine; вмирати (гинути) з гблоду to die of hunger а. starvation, to starve

**голдний** hungry; дуже ~ ravenous

**голодівка** (-ки) ж hunger-strike [fever

**голодівий**, ~тиф famine  
**голодувати** to hunger, to be hungry; добровільно to abstain from food

**голодєдця** (-ці) ж glazed а. slippery frost

**гблос** (-у) ч voice; (прєси) comment; вирішний ~ casting vote; сольовий ~ solo part; (звук) sound, tone; word; (дзвбну) ringing, sound; (вибрчий) vote suffrage; забирати гблос (в дискусії) to begin to speak; пизнавати по гблосі to know а р. by his voice; просити гблосу to ask (for) permission to speak

**голосити** to notify а th. to а р.; (службво): to report а th. to а р.; ~ся to report о. s. (до військá); (плáкати) to lament (за - for, над - over)

**голосівка** (-ки) ж грам. vowel

**голосіння** с lament(ation)

**голосний** loud; ~о прс aloud, in a loud voice; (між людьми з поганого ббку) notorious, ill-famed; (звук) vowel

**голосник** (-кá) ч (радїєвий) loudspeaker

**голосувáння** с vote, voting, suffrage; (*парл.*) division, tuning; поімєнне ~ (voting by) call; ~увáти to vote

**голта** (-ти) ж mob, populace, rabble [notice, report

**голбшення** с announcement, гблуб (-а) ч pigeon, (самєць)

cock-pigeon; ~лубка (-ки) ж female pigeon, hen-pigeon

**голубник** (-никá) ч dovecot

**голубий** azure, sky-blue

**голубити** to caress, to fondle

голубінка (-ки) *ж бот.* agaric  
 голяр (-ярá) ч shaver, barber;  
 ~ня (-ні) *ж* barber's shop  
 голь (-блю) ч hall  
 гомар (-арá) ч lobster  
 гомін (-мону) ч sound, noise;  
 alarm, hubbub; (вілгомін) echo  
 гомоніти to sound; to make  
 a noise; to (re-)echo; to rack  
 гонити to drive; to put in motion,  
 to propel; to hunt; (сo-бáки зáйця) to rush  
 гонорáр (-у) ч fee  
 горá (-ря) *ж* mountain, hill;  
 гóри *мн* (chain of) mountains  
*мн*; догори up, upward, aloft;  
 згори downhill; під горóу up-  
 hill; згори (наперéд) in ad-  
 vance, beforehand; платити ~  
 to pay in advance, to prepay;  
 дякуючи згори thanking you  
 beforehand  
 горáльня (-ні) *ж* distillery  
 горб (-á) ч hill, hillock; emi-  
 nence, elevation (верблóда)  
 hunch(back), hump(back); (у  
 людини) hunch, hump  
 горбáнь (-аня) ч hunchback;  
 ~áтий humpbacked  
 гóрбитися to crook (*a.* put  
 up) one's back; to bow down  
 горбóк (-бкá) ч hill; малий ~  
 горбовинний hilly [knoll  
 гóрдий proud (на-of); haugh-  
 ty, arrogant  
 гóрдість (-достя) *ж* pride;  
 haughtiness  
 гордити to scorn, to despise,  
 to look down upon  
 гордовитий proud, haughty  
 гóре (-ря) с misfortune, dis-  
 tress, misery, pain, sorrow;  
 горе! *вз* alas!, oh, dear!, woe!,  
 dear me!  
 горизóнт (-у) ч horizon; ~  
 áльний horizontal  
 гористий mountainous; hilly  
 горище (-ща) с loft, suspen-  
 sion-work  
 горі *прс* upwards; above; on  
 the surface; ~пikóю up-stream

горлиць *прс* backwards  
 горілка (-ки) *ж* spirits *мн*,  
 brandy; (зі збіжжя): whisky;  
 (з ялівцю) gin  
 горілля (-ні) *ж* distillery  
 гор|іння с burning; ~іти to  
 burn; to flame; (жевріти) to  
 glow; горить! fire!; чи горить  
 газ? is the gas burning *a.* a-  
 light? горить в печі there is  
 a fire (*a.* a fire is burning) in  
 the grate; хата горить... is  
 on fire; село горить як свіч-  
 ка... is all ablaze; горить  
 у місті there is a fire in the  
 town; у нього ще горить сві-  
 тло his light is still on  
 горіх (-а) ч nut; ~ волоський  
 walnut; ~ лісовий hazel-nut  
 горішний (-ня, -нє) *щ.* supper,  
 higher, superior [wallow  
 гóрло (-ла) с throat, gullet;  
 горлянка (-ки) *ж* throat, gullet  
 горляний *анат.* guttural  
 горн|єць (-ряй) ч pot; ~я́тко  
 (-ка) с ripkin  
 гóрно (-на) с chimney; furnace  
 горноста́й (-áя) ч ermine  
 горну́ти to scrape, to scratch;  
 to stir, to poke, to rake; to  
 snatch; ~ся to attach o. s. to  
 a p.; ~ до нау́ки to be desi-  
 rous of knowing, to be eager  
 to learn, to be craving for  
 (*a.* after) knowledge  
 горня́тко (-ка) с small pot *a.*  
 mug *a.* jar  
 горобе́ць (-буя) ч sparrow  
 гóрод (-у) ч fortified place *a.*  
 town  
 горóд (-а) ч garden; яринний  
 ~ кіченгarden; ~ óва зем-  
 ля mould; по цілому горóді  
 all ever the garden; ~ник  
 (-а) ч gardener [(s *мн.*)  
 горóдина (-ни) *ж* vegetable  
 городництво (-ва) с horticul-  
 ture [rights *мн.*  
 горожа́нство (-ва) с civic  
 горóх (-у) ч pea  
 горсёт (-а) ч ~ка (-ки) *ж* cor-  
 set, bodice, (pair of) stays

**гóрстка** (-ки) *жс* handful; a handful of men  
**гóрщик** (-а) *ч* **горщóк** (-рш-ка) *ч* pot; *гл.* горнѐць [house] **госпóда** (-ди) *жс* inn, public  
**госпóдар** (-я) *ч* master, host; owner; land-lord; farmer, сільський ~ husbandman  
**госпóдарк|а** (-ки) *жс* (домáш-ня) household, housekeeping; (domestic) management; вести ~ у to keep house, to attend to housekeeping; (сільська) agriculture, farming, husbandry; вести сільську ~ у to carry on farming, to keep a farm; скотáрська ~ ranch  
**госпóдарний** economic(al)  
**госпóдарство** (-ва) *с* = госпóдарка  
**госпóдарювати** to keep house; добре ~ to economize, to manage (well); погано ~ to mismanage; ~ (на селі, на полі) *гл.* госпóдарка  
**госпóдиня** (-ні) *жс* hostess, housewife; (госпóди) innkeeper's wife; mistress; land-lady; ~ (товариства) catering manager  
**Госпóдь** (Гбспода) *ч* Lord  
**гостéць** (-теця) *ч* *мед.* rheumatism  
**гэстина** (-ни) *жс* (hospitable) reception *а.* entertainment; visit, call  
**гостинець** (-ня) *ч* (дарунок) present; (шлях) road, high-road, pathway  
**гостинний** hospitable; ~ ви-ступ starring part  
**гостинн|иця** (-ці) *жс* inn; -ість (-ности) *жс* hospitality  
**гостити** (чим) to entertain (*а.* receive) hospitably; to feast, to regale  
**гострий** sharp; (гострозáкн-чений) acute; biting, burning; (для вóуха) piercing, shrill; (що блистро спостеріає) keen; (стрóгий) severe, rigorous (су-проти - то); (ніж, холод) keen;

quick (зір, слух, розум)  
**гострити** to whet, to sharpen (олівѐць)  
**гострозáкнчений** spiky  
**гострозáкнчений** acute  
**гостротá** (-ти) *жс* sharpness; acuteness, hotness, keenness  
**гостювати** to be staying (*а.* on a visit) with a p.  
**готéль|ь** (-лю) *ч* hotel; ~я́р (-рá) *ч* hotel-keeper |cash  
**готівка** (-ки) *жс* ready money,  
**готóвий** ready, prepared; (скінчений) finished; (звáре-ний) done; accomplished (пляч)  
**готóвість** (-вости) *жс* readi-ness, willingness  
**готувати** to prepare; (стрá-ви) to dress, to cook; to make (*а.* to get) ready  
**гра** (гри) *жс* play; (за прáви-лами) game; чесна ~ fair play; ~ в карти card-playing; ~ в шахи game at chess  
**граб** (-а) *ч* hornbeam  
**грабáр** (-аря) *ч* grave-digger  
**грабити** to plunder, to raven; to pillage, to sack, to take by force (from a p.) to rob *а.* to plunder a p. of a th.  
**грабіж** (-бежy) *ч* plundering, sacking |robber  
**грабіжник** (-а) *ч* plunderer,  
**граблi** (-бéль) *мн* rake  
**грабув|ання** *с* pillage; ~áти to pillage  
**град** (-у) *ч* hail, пáлає ~ it hails  
**грам** (-а) *ч* gramme  
**грамáт|ик** (-а) *ч* grammarian; ~ика (-ки) *жс* grammar, ~ич-ний grammatical; розбирáти грамáтично to parse  
**грамóта** (-ти) *жс* document, deed |не  
**графóфóн** (-а) *ч* gramмофо-  
**грáна** (-ни) *жс* edge; brim  
**границя** (-ці) *жс* limit; boun-  
**дary**; (між країнами) fron-  
**tier, borders** *мн*; bound  
**грань** (-ні) *жс* edge; brim; (жар)  
**live coal**  
**грати** (*театр*) to play, to act

to perform; ~ на якімсь інструменті to play an instrument; ~ на скрипці to play (on) the violin; ~ в карти to play cards; ~ в шахи to play chess  
**гратися** to play; to toy, to trifle  
**граф** (-а) ч (англійський) earl; (неанглійський) count; ~ство (-ва) с county, shire (як складова частина назви) [мн.]  
**графіка** (-ки) ж graphic art(s)  
**графіт** (-у) ч graphite, plumbago, black lead  
**грач** (-чá) ч player, card-player  
**гребець** (-бля) ч rower, oarsman  
**гребінь** (-бень) ч comb; густий: small tooth(ed) comb; рідкий: large-toothed comb; (птахів) crest; (гори) ridge  
**гребля** (-лі) ж dam, dike; (залізнична) embankment; (в пристані) mole, jetty; pier  
**гребти** to dig (яму); (сіно) to rake (into a heap); (ногю) to paw; (вёслами) to row  
**грек** (-а) ч, ~иня (-ні) ж Greek  
**Греція** (-ї) ж Greece  
**грецький** Greek  
**грéчка** (-ки) ж buck-wheat  
**гриб** (-á) ч (істивний) mushroom; (трійливий) ~ toadstool  
**грива** (-ви) ж mane  
**грижа́** (-жі) ж grief, sorrow; ~ совісти remorse  
**гризота** (-ти) ж grief, sorrow  
**гризти** to gnaw, to nibble (at); to rankle; (кисли́на) to corrode; (кома́ха) to sting; дим гризе́ в очі... makes my eyes smart; -ся to care (about)  
**гризу́н** (-на́) ч gnawer, rodent  
**гримати** to make a noise а. row; to bluster and storm  
**гриміти** to thunder  
**грище** (-ша) с playground; на ~ і in the playground  
**гріб** (грóбу) ч grave, *ретор.* tomb, sepulchre  
**грімкий** loud; noisy; ~о *прс*  
**грінка** (-ки) ж toast |aloud  
**гріти** to warm; ~ся на сон-

ці to sun, to bask in the sun  
**гріх** (-á) ч sin, trespass; віпущення - ів remission (а. forgiveness) of sins, absolution (of sins)  
**гріш** (грошá; ч **гріші** money  
**грішити** to (commit a) sin, to trespass; to err; ~проти Бога to sin (а. offend) against God  
**грішний** sinful; ~ик (-а) ч ~иця (-ці) ж sinner  
**гробівниця** (-ці) ж (гробовéнь) tomb, vault  
**грозити** (грожу́, грóзиш) to threaten, to menace (кому́сь - а. р.), to impend  
**грозно** (-на) с *бот.* cluster; bunch of grapes |menace  
**грозьба́** (-би) ж threat(ening),  
**громада** (-ди) ж (міська) municipality, municipal corporation, borough; (церковна) congregation; (*правне поняття*) community; (людéв) а great many people  
**громадити** to hear (up), to collect, to gather; ~ся to accumulate; to troop; ~ (скарби) to treasure (up)  
**громадський** common, public  
**громадя́нин** (-а) ч (підданий яко́сь держáви), ~ка (-ки) ж citizen; (міста) freeman; (мешканець міста) townsman ж townswoman, *мн.* townsofolk; ~ський civil  
**гromовиця** (-ці) ж thunderstorm, tempest  
**громозвíd** (-вóту, ч lightning-conductor |*бот.* cluster  
**гро́но** (-на) с bunch of grapes;  
**гро́ші** (-шей) *мн.* money; дрібні ~ change, small: паперóві ~ paper money; change; не при грошах short of money; заробля́ти гро́ші to make money; не ма́ти гроше́й to be in want of money; не маю грошей при собі I have no money about me  
**гру́бий** thick; fat, obese; (об'ємистий) voluminous; (тов-



стий) stout, corpulent (person); (печёмний) rude; (робота) rough; гру́ба похибка грам. gross *a.* bad mistake; (необте́саний, незу́ярний) raw; *адр.* rough, rude, brutal; ко́роткий і гру́бий stumpу; ~ на один ме́тер to be one me-  
 the thick *a.* in thickness  
**грубі́сть** (-боси) *ж* thickness, stoutness; (неоте́саність) coarseness; grossness; rudeness  
**грубі́ти** to thicken  
**грубі́шати** to thicken, to grow thick; (людина) to grow corpulent *a.* stout; (робити гру́бшим) to thicken  
**грубошкі́рий** thick-skinned; *зоол.* pachyderm(at)ous; (людина) case hardened, callous  
**гру́да** (-ли) *ж* clod; (замёрзла) frozen up mud in the road  
**гру́день** (-дня) *ч* December  
**гру́ди** (-де́й) *жн.* breast; (жіно́ч) bosom; (грудна́ клі́тка) chest; хво́рий на ~ suffering from chest trouble, consumptive  
**гру́дка** (-ки) *ж* (кістка цу́кру) lump  
**груз** (-у) *ч* rubbish, refuse  
**грузин** (-а) *ч*, ~ **ка** (-ки) *ж*, ~ **ський** Georgian, Grusian  
**Гру́зія** (-ії) *ж* Georgia  
**гру́па** (-пи) *ж* group; (дерев) *теж* clump, cluster; ~ува́ти to group  
**гру́ша** (-ші) *ж* pear-tree; ~ **ка** (-ки) *ж* (бвоч) pear; ~ **кува́тий** pear-shaped  
**гру́к** (-у) *ч* crack, crash; ~ **о́тити**, ~ **ати** to crash  
**гря́дка** (-ки) *ж* bed, border  
**гря́знути** to sink down  
**гря́зю́ка** (-ки) *ж*, **гря́зь** (-зі) *ж* dirt, filth, mud, mire; marsh, slough; rubbish, refuse  
**гу́ба** (-би) *ж* lip; (рот) mouth; jaw; ~ний labial  
**губе́рнатор** (-а) *ч* governor  
**губе́рнія** (-нії) *ж* government, district

**гу́би** (губ) *ж* *жн* (бот.) fungus, *жн* fungi : mushrooms *жн*  
**губи́ти** to lose; (нищити) to annihilate; to destroy; to spoil; (тра́тити) to execute  
**гу́бка** (-ки) *ж* sponge  
**гуді́ти** to boom; to sound, to resound; to hum; ~ **іння** *с* hum, roar(ing)  
**гук** (-у) *ч* sound, bang  
**гуля́ти** to dance; to walk for one's pleasure, to stroll about, to walk, to stroll; to amuse *a.* enjoy oneself; to lead a jolly *a.* gay life  
**гума́нність** (-ности) *ж* humanity; ~ий humane  
**гума́нізм** (-у) *ч* humanism, classical education, ~ **стичний** humanistic; civilizing  
**гу́мор** (-у) *ч* humour; state of mind; (на́стрій) mood, good cheer (добрый на́стрій); ~ **е́ска** (-ки) *ж* humorous sketch  
**гуморист** (-а) *ч* humorist; ~ **ичний** humorous [mould  
**гу́мус** (-у) *ч* (земля́) vegetable  
**гу́пати** to make a noise *a.* row; to beat, to strike  
**гурага́н** (-у) *ч* hurricane  
**гу́ркати** to make a noise *a.* row; to knock; to rattle  
**гурко́тити** to crash; (рім) to grumble [hurra(h)!  
**гурра́!** *вг* hurra!, (hip, hip)  
**гурт** (-у) *ч* party, society; ~ом лиш продава́ти - to sell only wholesale; ~ люде́й, що спільно працюють для яко́сь ме-ти - team  
**гурти́вник** (-а́) *ч* wholesale dealer; ~ **ня́** (-ні) *ж* wholesale warehouse  
**гурто́к** (-тка) *ч* a little group; a little society *a.* club; (пластовий) patrol  
**гурто́житок** (-тку) *ч* pupil's *a.* student's inn *a.* hall *a.* hostelry *a.* lodging-house  
**гуса́к** (-ака́) *ч* gander  
**гу́ска** (-ки) *ж* goose, *жн.* geese; дурна́ ~ *вульг.* silly go-

ose; печена ~roast goose  
**гусениця** (-ці) *ж* caterpillar  
**густий** thick, dense, compact;  
 (матерія) close  
**густість** (-тости) *ж* tightness;  
 density  
**густо-часто** *прс* frequently,  
 often, very often  
**густота** *ж* (-ти) tightness;  
 density; imperviousness; clo-  
 seness; compactness; ~насе-  
 лення density of population  
**гусятина** (-ни) *ж* flesh (a.  
 meat) of a goose  
**гусятко** (-ка) *с* goosey, goosie  
**гусячий смалець** goose-drip-  
 ping; гусяча шкірка = сиріт-  
 ки goose-flesh: my flesh be-

gan to creep, it made my flesh  
 creep  
**гута** (-ти) *ж* скляна: glass-  
 works *ж*; залізна: iron-works  
*ж*.  
**гутірка** (-ки) *ж* (free and easy)  
 discussion, conversation, dis-  
 course; dialogue; conference;  
 chat  
**гутьник** (-а) *ч* workman in a  
 foundry, smelter; ~цтво (-ва)  
*с* metallurgy  
**гуторити** to talk, to chatter  
**гучний** loud; noisy; ~ість  
 (-ности) *ж* noise, din  
**гуща** (-щі) *ж* density; ~ави-  
 на (-ни) *ж* thicket; dense cor-  
 se, dense underwood; dense  
 [bushes]

## Г

**габльотка** (-ки) *ж* show-case  
**галерія** (-її) *ж* gallery; the  
 gods *ж*. (театр.); corridor  
**гала** (-лі) *ж* gala; pomp, show;  
 court-fête, festivity at court;  
 в галі in full dress  
**галянтер|я** (-її) *ж* (модний  
 товар) fancy goods *ж*; ~їїні  
 товари *ж*. haberdashery; тор-  
 говель галантерейним кра-  
 мом haberdasher  
**галантийний** gallant, courteous;  
 ~ість (-ности) *ж* gallantry;  
 courtesy [tine  
**галарета** (-ти) *ж* jelly, gela-  
**гальон** (-а) *ч* 1. gallon (4,5435  
 літра); 2. border, galloon, lace  
**гальон** (-пу) *ч* gallop; ~увати  
 to gallop  
**гама** (-ми) *ж* scale *ж*. гама  
**гандж** (-у) *ч* defect; infirmity;  
 refuse; ~увати to sort infe-  
 rior goods *а*. cattle; to separ-  
 ate, to eliminate as bad from  
**ганок** (-нку) *ч* gallery, corridor  
**ганч** (-у) *ч* = гандж  
**гараж** (-у) *ж* garage  
**гарантувати** to guarantee,  
 to warrant  
**гардероба** (-би) *ж* wardrobe;  
 (де складається) cloak-room

**гарнізон** (-у) *ч* garrison  
**гарнітура** (-ри) *ж* suit of (clo-  
 the); set  
**гастробля** (-лі) *ж* (гостинний  
 виступ) starring part; starring  
 (performance) [face  
**гатунок** (-нку) *ч* sort, kind;  
**гвардієць** (-дійця) *ч* guardsman  
**гвинт** (-та) *ч* screw; screw-  
 thread; ~увати to screw  
**гвінея** (-неї) *ж* (грив) guinea  
 (= 21 s. шилінгів)  
**гдирати** to grumble, to nag  
 (комусь - at a. p.)  
**гедати** to chatter, to cackle  
**гедзь** (-дзя) *ч* horse-fly, gadfly  
**гейзер** (-ра) *ч* geyser  
**генерация** (-її) *ж* generation  
**георгінія** (-її) *ж* бот. dahlia  
**герльси** (-сів) *ж*. tiller-girls  
**гетри** (-рів) *ж*. (об'язк повєрх  
 черевиків) gaiters  
**гзимс** (-у) *ч* ledge; moulding  
**гільдія** (-її) *ж* (спілка, кор-  
 порация, купецький ранг)  
 guild, corporation  
**гипс** (-у) *ч* gypsum (гл. гипс)  
**гірлянда** (-ди) *ж* garland  
**гліцерина** (-ни) *ж* glycerine  
**Глявберова сіль** (-вої сбли)  
*ж* Glauber's salt

**Глязура** (-ри) *ж* glaze; glazing; enamel; поливати, поволикати Глязурою to glaze  
**Глянець** (-нця) *ч*, **Глянс** (-у) *ч* brightness, lustre, polish; щітка до Глянсу polishing brush;  
**Глянс|ований** bright, brilliant; polished; ~увати to polish  
**Гляснапір** (-перу) *ч* glass-paper  
**Глоб** (-ба), ~ус (-а) *ч* globe  
**Гніп** (-а) *ч* shoe (-а. paring-) knife  
**Гніт** (гноту) *ч* wick  
**Гобелін** (-а) *ч*, **Гоблен** (-а) *ч* tapestry, gobelin  
**Горобди** (-дзів) *ж* red whortleberry = брусниця  
**Гонт** (-у) *ч*, **Гонта** (-ти) *ж* shingle; ~яна покрівля shingle roof, shingling  
**Гориля** (-лі) *ж*, **Гориль** (-ля) *ч* gorilla  
**Готика** (-ки) *ж* Gothic (а. pointed) style  
**Готичний** Gothic  
**Готур** (-а) *ч* capercaillie, mountain-cock, capercaiue  
**Гравёр** (-а) *ч* (ритівник) engraver; ~ство (-ва) *с* engraver's, work, engraving  
**Гравірувати** to engrave  
**Гравітація** (-ії) *ж* gravitation, gravity; ~увати to gravitate  
**Гравюра** (-ри) *ж* engraving  
**Градація** (-ії) *ж* gradation, climax  
**Градус** (-а) *ч* degree  
**Грало** (-в) *ж* pitchfork  
**Гранат** (-а) *ч* мінер. (тёмно-червоний) (precious а. oriental) garnet; (зеленый) grossular; (жёлтый) succinite; ~овий dark-blue  
**Граната** (-ти) *ж* shell; (ручная) grenade  
**Грандіозний** grand, magni-

ficent  
**Граніт** (-у) *ч* granite; ~овий granitic  
**Грат|а** (-ти) *ж* grate, lattice; (поруччя) rail(ling); (городжа) fence; за Гратами in prison, (кеп) under lock and key; ~увати to enclose with trellis-work а. lattice-work а. a grating; (сіркою) to wire in  
**Гратулювати** to congratulate (а р. on a th.); ~яція (-ії) *ж* congratulation, felicitation  
**Граці|озний** graceful; ~бзність (-ности) *ж*  
**Грація** (-ії) *ж* grace; gracefulness; charm  
**Грейпфрут** (-у) *ч* grapefruit  
**Гренадир** (-а) *ч* grenadier  
**Гренляндія** (-ії) *ж* Greenland; Г~ець (-ця) *ч* Greenlander; Г~ський Greenland(ish)  
**Грипа** (-пи) *ж* flu, influenza, grippe  
**Грис** (-у) *ч* (висівки) grit(s), bran, pollard; ~ік (-у) *ч* (пшеничний) grits of wheat, semolina  
**Грунт** (-у) *ч* (земля) soil; ground; (дослідсть) land, estate; (дно, спід) bottom; багнистий ~ marshy ground; болотистий ~ marshy, boggy ground; глинястий ~ loamy soil; каменистий ~ stony ground; скелястий ~ rocky ground  
**Гудзик** (-а) *ч* button, knob; (подвійний) sleeve-link; притисківий ~ pushbutton  
**Гудзь** (-дзя) *ч* knot; (набитий) bump, swelling  
**Гуля** (-лі) *ж* bruise; (набив) boil, ulcer; набиги гулю to raise a bruise (а. a wale) on а р.  
**Гум|а** (-ми) *ж* gum; ~ові чревики gums *ж*.  
**Гумка** (-ки) *ж* (до стирання олівця, чорнила) rubber, india-rubber

## Д

дава́льний (-ного) *ч* ~к (-а)  
*ч грам.* dative (case)

дава́ти to give (кому́сь щось а р. a th.); (дарува́ти) to present a р. with a th.; (надава́ти) to bestow a th. (up)on a р.; ~ віру to give credence to, to believe; ~ вказівки to instruct; ~ в лице́ to box a р.'s ears; ~ до зрозуміння to intimate; ~ зна́ти to let a р. know a th., to acquaint a р. with a th., to send a р. word of a th.; ~вперёд (гроші авя́сом) to advance; да́ється в знаки it makes itself felt

давити to press; to jam; (взугтя) to pinch; (душити) to throttle, to choke, to suffocate  
дави́на (-ни) *ж* antiquity; past

дави́м-дави́но *прс* (в казках) once upon a time

дави́ний former, late, old

дави́но *прс* formerly, of old; ~коли́сь *прс* long ago, long since; з дави́х дави́н *прс* from of old;

дави́н (-уна́) *ч* strangler; бо́а ~ зоол. boa constrictor

да́коть (-ля) *ч* date

да́льний wide, distant, far (off); на милю да́леко a mile off; remote; а́фар; зда́лека from afar; да́леко від ха́ти far from home; ге́ть да́леко far away; ~ в пе́реді ahead of

да́лекість (-кості) *ж* width; distance, remoteness, removal; ~ стрі́лу range

да́лекови́д (-а) *ч* telescope, spyglass; (на обидва ока) бино́куляр(s) *мн*

да́лекозо́рний long-sighted; ~і́сть (-рости) *ж* long sightedness

да́лекомі́р (-а) *ч* range finder  
да́лечі́нь (-чінь) *ж* ~да́лекість

да́лі *прс* further (more), farther; (крім того) moreover, besides; also; чита́ти ~ to continue reading; Ну́те ~! go on! proceed!; Ані кро́ку ~! stop! not a step farther!; і так ~ і т. д. and so forth, and so on, et cetera, etc.

да́лія (-ії) *ж бот.* dahlia

да́ль (-лі) *ж* distance, remoteness

да́льше *прс* > да́лі

да́льший тя́г *ч* (продовження історії, повісти) sequel

да́м[а] (-ми) *ж* lady; (карти); queen; ~ський ladies', women's

да́нець (-пця) *ч* Dane

да́ний concrete; в да́ному випадку in a given case

да́нина (-ни) *ж* delivery; (податок) duty, tax, tribute

да́ні (-них) *мн.* statement; (статистичні) return; фальшиві ~ misstatement; (actual) facts, realities *мн.*

да́нія (-ії) *ж* Denmark

да́нка (-ки) *ж* Dane

да́р (-у) *ч* gift, present, donation; (та́лант) talent

да́раба (-би) *ж* raft, float

да́ре́мний fruitless, vain; unsuccessful; ~о *прс* for nothing, in vain, vainly

да́рма *прс* in vain, vainly; it is a pity; ~ що *спол.* (al)though да́рмо for nothing, gratis, gratuitously

да́рмої́д (-а) *ч*, ~ка (-ки) *ж* sponger, зоол., бот. parasite; idler, sluggard

да́рмува́ти to lounge, to idle (about), to lie idle

да́рува́ти to give, to make a present of; кому́сь щось ~ to present a р. with a th.; ~ провину, ка́ру to remit, to forgive; да́руйте! I am sorry!

да́рунок (-нка) *ч* present, gift;

gratification; ~ (на пам'ятку) keepsake  
**дaт|а** (-ти) *жс* date; ~ нарoдження date of birth; яку дaту маємо сьогодні? which day of the month is it?; ~увaти to date  
**дaтoк** (-тку) *ч* gift; (для вбoгих) alms; contribution; (гpошевий) share  
**дaх** (-у) *ч* roof; ~iвкa (-и) *жс* (roofing) tile; покривати дахiвкoю to tile  
**дaшoк** (-шкa) *ч* (в шапцi) peak  
**дбaйливий** industrious, assiduous, diligent; busy, active; ~iсть (-вoсти) *жс* industry, assiduity, diligence, application; care  
**дбaльний** careful, (oбepежний) cautious, busy, active, assiduous; ~iсть (-лoсти) *жс* care, carefulness; attentiveness, caution  
**дбaти** (про кoгoсь) to care for, about; to provide (for); ~ про щo to take care of; ~ щoби щoсь зрoблeнo to see a th. done; to strive; to mind; ~ (про - for) to purvey; я не дбaю про те it does not (much) matter to me (whether)  
**двa рaзи** *чcл* twice; ~ ~ стiльки щo twice as many  
**двaдцaткa** (-ки) *жс* score  
**двeрi** (-рeй) *мн* door; подвiйнi ~ double door; folding door(s *мн*); розсувнi ~ sliding door  
**двeрник** (-кa) *ч* porter, door-keeper; janitor  
**двигaч** (-aчa) *ч* (двигун) *фiз.* siphon  
**двигaти** to lift, to raise, to heave; to carry loads; ~cя to lift o. s., to raise o. s.  
**двигун** (-унa) *ч* motor; > рушiй  
**движимий** movable; ~iсть (-мoсти) *жс* mobility, movableness; ~oстi *мн* movables *мн*, furniture; (пpавнo) personal property, goods and chattels *мн*

**двiйка** (-кi) *жс* pair, couple; двiйкaми by pairs, in couples, in twos  
**двiйний** double, twofold; ~ик (-икa) *ч* double  
**двiр** (двoру) *ч* yard; (гoспoдaрський) farm; courtyard; (вeльмoжi) court; на двoрi in the court  
**двiрeць** (-рця) *ч* залiзничий railwaystation  
**двiчі** *прс* twice  
**двo|бaрвний** two-coloured; ~бiй (-бoю) *ч* single combat, duel; ~бiчний two-sided; *нaук.* bilateral; (мaтeрiя) reversible; ~вгнyтий biconcave; ~вигнyтий biconvex; ~гoдинний of two hours; ~гoлoвий two-headed; ~гoрбiй two-humped; ~дiльний in two parts  
**двoзвук** (-a) *ч* diphthong  
**двoзнaчний** ambiguous, equivocal; *обр.* indecent, obscene; ~iсть (-нoсти) *жс* ambiguity  
**двoїти** to double  
**двoкiн|кa** (-кi) *жс* carriage-and-pair; ~ний drawn by two horses  
**двoколeсний** two-wheeled; ~ вiз two-wheeled carriage, two wheeler, hansom (дopожкa)  
**двo|кoпитний** cloven-footed animal; ~кpанкa (-кi) *жс* colon; ~кpатний done twice  
**двoлистий** two-leaved  
**двoличний** false, hypocritical; ~iсть (-нoсти) *жс* false-ness; perfidiousness; duplicity, double-dealing; hypocrisy  
**двoпpозябцeвий** dicotyledonous *бот.*  
**двoрaзoвий** done twice  
**двoрaк** (-aкa) *ч* lackey, footman, valet; boy in buttons; = двoрянин  
**двoрiчний** happening every two years, biennial; two years old

**дворядівка** (-ки) *ж* double-breasted jacket

**двор|янин** (-а) *ч* courtier, nobleman; ~ **янка** (-ки) *ж* of noble rank; gentlewoman, lady of court; (в службі королеви) lady in waiting, maid of honour; ~ **янство** (-ва) *с* nobility; noblemen, nobles *мн*

**дво|січний** double-edged; ~ **статевий** hermaphrodite; hybrid; (рослина) androgynous plant [ly review

**дво|тижне́вик** (-а) *ч* fortnight-**двоцалівка** (-ки) *ж* (дóшка) two-inch-board *а.* plank

**дво|ю́рідний** brotherly, sisterly; ~ **брат** (-ого - а) *ч* cousin

**де?** *прс* where? **деба́т|а** (-ти) *ж* debate; ~ **ува́ти** to debate (on) a subject, to discuss a th.

**де́бет** (-у) *ч* debit

**де́біт** *ч* sale (of goods), market; ~ **о́р** (-ра) *ч* debtor; ~ **ува́ти** to dispose of (goods) **де́бра** (-ри) *ж* gorge, ravine, cleave [where

**де́будь** *прс* wherever, anywhere **дебу́т** (-у) *ч* first appearance, début; ~ **а́нт** (-а) *ч*, ~ **а́нтка** (-ки) *ж* débütant (*е ж*, beginner; ~ **ува́ти** to make one's first appearance *а.* début

**девальв|а́ція** (-ії) *ж* devaluation; ~ **ува́ти** to devalue

**девіза** (-зи) *ж* device, motto; (купéптво) foreign exchange *а.* currency

**деге́не|ра́т** (-а) *ч* degenerate, debased; depraved; ~ **тство** (-ва) *с*, ~ **ція** (-ії) *ж* degeneration, degeneration

**деге́нерува́ти** (ся) (-рую, -руєш) to degenerate (into)

**деградува́ти** to degrade: (*військо*) ~ до ряловика́ to reduce to the ranks

**деди|ка́ція** (-ії) *ж* dedication; ~ **а́ційний** примі́рник presentation copy; ~ **ува́ти** to dedicate *а.* inscribe (to)

**дедук|тивний** (*філос.*) deductive; ~ **ува́ти** to deduce, to infer; to derive (from); to prove, to demonstrate

**деду́кція** (-ії) *ж* deduction

**дезе́ртир** (-ра) *ч* deserter; ~ **ува́ти** to desert (the colours), to run away (from one's regiment)

**дезе́рція** (-ії) *ж* desertion (of the colours); absence without leave [tion

**дезинфе́кція** (-ії) *ж* disinfection

**дезинфе́кува́ти** to disinfect **дезо́рганіза́ція** (-ії) *ж* disorganization; ~ **ува́ти** to disorganize

**деи́нде**, -ше *прс* elsewhere **дека́н** (-а) *ч* dean; ~ **а́т** (-у) *ч* deanery, deanship

**де́кілька** *чсл* some; a little; a few

**декля́м|а́тор** (-а) *ч* declaimer; ~ **а́ція** (-ії) *ж* declamation; ~ **а́торський** declamatory; ~ **ува́ти** to recite, to declaim

**декля́р|а́ція** (-ії) *ж* declaration; ~ **ува́ти** to declare; ~ **ся** to declare for, against

**де́коли** *прс* sometimes; now and then

**декора́тивний** decorative; ~ **а́тор** (-а) *ч* decorator; painter; *театр.* scene-painter; ~ **а́ція** (-ії) *ж* decoration; *театр.* scenery; (пе́ресувна́) shift-scene; ~ **ува́ти** to decorate; to adorn

**деко́трий** *зм* many a; ~ *мн* some, several

**декрéт** (-у) *ч* decree

**декуди** *прс* here and there

**делега́т** (а) *ч* delegate; representative, proxy; ~ **а́нія** (-ії) *ж* delegation; ~ **ува́ти** to delegate

**деліка́теси** (-сів) *мн* dainty, delicacy, titbit

**деліка́тний** dainty, tender, soft; delicate; (сма́к) refined taste

**демаго́р** (-а) *ч* demagogue; ~

**ічний** demagogical; **~ія** (-ії) *ж* demagogy  
**демаркаційний**, **~а лінія** line of demarcation  
**демаскувати** to unmask  
**демент** і *неод с* (official) denial; **~увати** to deny  
**демобілізація** (-ії) *ж* demobilization; **~увати** to demobilize  
**демократ** (-а) *ч*, **~ка** (-ки) *ж* democrat; **~ичний** democratic; **~ія** (-ії) *ж* democracy  
**демон** (-а) *ч* demon; **~ічний** demoniacal  
**демонстрація** (-ії) *ж* demonstration; **~увати** to demonstrate  
**деморалізація** (-ії) *ж* demoralization; **~увати** to demoralize  
**демпінг** (-у) *ч* dumping  
**денатурат** (-у) *ч* methylated (a. debased) spirits *мн*  
**денебудь** *прс* somewhere, anywhere  
**де-не-де** *прс* here and there  
**денний** daily  
**дентист** (-а) *ч* dentist, dental surgeon; **~ика** (-ки) *ж* dentistry  
**денце** (-пя) *с* lid  
**денунціювати** to inform against, to denounce; **~янт** (-а) *ч* informer; **~яція** (-ії) *ж* denunciation  
**день** (дня) *ч* day; ко́жного дня every day; одні́го дня one day; ці́лий ~ all day long; в бі́лий ~ in broad daylight; вільний ~ (від нау́ки) off day; за́ дня in the day-time; шо́ дня from day to day; в де́нь і в но́чі by day and by night; з-де́ня-на-де́нь from day to day; пі́сний ~ fast(ing) day; за́втрішній ~ to-morrow  
**депеша** (-ми) *ж* dispatsch; telegram, wire; (радіо) wireless, marconigram; **~увати** to telegraph, to wire  
**депутат** (-а) *ч* (дода́ток в хар-

ча́х) allowance (a. emolument) in kind; (в збі́жжї) allowance of corn; (делега́т) deputy; delegate, representative; **~ція** (-ії) *ж* delegation, deputation  
**деревина** (-ни) *ж* бот. woody (a. ligneous) fibre; *зем.* lignine; cellulose; (будіве́льна) timber, *Ам.* lumberer  
**дерево** (-ва) *с* tree, wood (ма́теріял); будіве́льне ~ timber, *Ам.* lumber; **овоче́ве** ~ fruit-tree; **горі́хове** ~ walnut; **опа́лове** ~ firewood; **придо́ржне** ~ roadside tree  
**деревний** wooden  
**дерев'яний** wooden  
**дереворит** (-а) *ч* wood-cut  
**держав**а (-ви) *ж* state, empire; **~ний** national  
**державність** (-ности) *ж* sovereignty, sovereign power  
**держак** (-ака) *ч* grip, haft, handle, shaft; (до ві́ника, до мі́тли) stick [penholder  
**держальце** (-ця) *с* до пера́  
**держати** to hold; to hold up; to keep, to have; **~ся** to hold o. s.; to check o. s.; **держіть** зло́дія! stop thief!  
**дерни**к (-ика) *ч*, **~на** (-ни) *ж* turf, sward; (обрі́заний) sod  
**дерновин**а (-ни) *ж* turf; **обкла́дати** ~ою to turf  
**дerti** to tear; to rend (в ку́ки to pieces); **~(зі шкря)** to flay, to skin; **~(блят)** to wear out (by use) **~(піря)** to strip  
**десерт** (-у) *ч* dessert  
**дестилювати** to distil; **~ьбвана** вода́ distilled water; **~яція** (-ії) *ж* distillation  
**деструктивний** destructive  
**десятиліття** *с* decade  
**десятник** (-а) *ч* sergeant  
**десь** *прс* somewhere, anywhere; **~колись** now and then; sometimes  
**деталь** (-лю) *ч* detail, particular point, item; **~ний** *пр*, **~но** *прс* with full details, in detail

**детектор** (-а) *ч* (~вий апарат) crystal set  
**дефензива** (-ви) *жс* defensive; у ~ і on the defensive; ~ний defensive [ency]  
**дефіцит** (-у) *ч* deficit, deficiency  
**дефілювати** to defile, to march past; ~яда (-да) *жс* march(ing) past  
**деформація** (-ії) *жс* disfigurement, defacement; ~увати to disfigure, to deform, to deface, to put out of shape  
**дефривація** (-ії) *жс* peculation, embezzlement, fraud, suppression; ~увати (ррші), to defraud, to embezzle  
**дехто** somebody, anybody  
**децентралізація** (-ії) *жс* decentralization; ~увати to decentralize  
**дешевий** cheap, moderate; дешево купувати to buy at a moderate (a. low) price, cheaply; дуже дешево dirt cheap; дешевий, як борщ а dead bargain  
**дещо** з some, somewhat, something; anything, (в заперечних і питальних реченнях)  
**деякий** з а many; ~і *мл.* some, several  
**джаган** (-аня) *ч* pick(axe)  
**джез** (-у), (джаз (-у)) *ч* jazz  
**джентлмен** (-а) *ч* gentleman; ~ка (-ки) *жс* gentlewoman; ~ський gentlemanlike  
**джерело** (-ла) *с* fountain, source; spring; (початок) *обр.* origin  
**джиґун** (-уна) *ч* dandy  
**джміль** (-меля) *ч* humble-bee  
**джунґля** (-лі) *жс* jungle  
**джура** (-ри) *ч* officer's man  
**дзвеніти** to sound; to resound  
**дзвін** (дзвону) ~бк (-нка) *ч* bell; (в колесі) fellow; дзвонити дзвінком to ring the bell  
**дзвінкий** sounding, sonorous  
**дзвіниця** (-ці) *жс* steeple, bell-tower [sexton]  
**дзвонар** (-аря) *ч* bell-ringer, дзвонення *с* ringing (the bell),

pull (a. ring) of the bell, sound of a bell; похоронне ~ funeral knell; ~ в ухах singing in the ears *мл.*; ~ зубами chattering of teeth  
**дзвонити** to ring, to chime, to tinkle, to toll; ~ зубами to chatter one's teeth; дзвонить мені в ухах my ears are tingling, I have a singing in the ears; ~ (на похороні) to knoll  
**дзеркало** (-ла) *с* looking-glass, mirror; (*фіз., мед.*) speculum; приглядатися в дзеркалі to look at o. s. in a glass; ~ще (-ця) *с* pocket-glass  
**дзиґа** (-ги) *жс* whip(ing) top, (peg)top  
**дзиґлик** (-а) *ч* stool, tabouret  
**дзижчання** *с* whirl, whizzing  
**дзюбятий** marked with small-pox  
**дзьоб** (-а) *ч* beak, bill  
**дзьобати** to peck, to pick  
**дивак** (-ака) *ч* odd person  
**диван** (-а) *ч* divan, carpet; ~ик (-а) *ч* rug  
**дивацтво** (-ва) *с* strangeness, oddity; whimsicalness; caprice, freak, whim  
**дивачність** (-ности) *жс* oddity; ~ий quaint, fanciful  
**дивитися** to see, to observe; to look a. gaze a. peep at; ~ на .. якось справу to consider; митом to glance; ~ докола себе to look round; ~скоса a. зчзом (на - at) to leer; (споглянути на) to have a look at; (споглядати на) to eye  
**дивіденда** (-ди) *жс* dividend  
**дивізіон** (-а) *ч* detachment  
**дивізія** (-ії) *жс* division  
**дивний** strange, odd; queer; (хімерний) whimsical; wonderful, marvellous; singular; curious; peculiar  
**дивниця** (-ни) *жс* wonder; не ~ it's no wonder that; it's not to be wondered at that



**ДИВО** (-ва) *с* miracle; wonder; wonderful thing; prodigy; **ВОНО НЕ ДИВО** = не дивниця **ДИВОВИЖ|а** (-жі) *жс* miracle; curious, queer, odd story; ~ **НИЙ** queer  
**ДИВУВА́ТИСЯ** to wonder (чо-мусь - at); to be surprised to see; to be astonished *a.* amazed (at); to marvel (at)  
**ДИЖУР** (-у) *ч* function, official duty; **МАТИ ~** to be on duty **ДИЖУ́РННИЙ** on duty; ~**УВА́ТИ** to be on duty  
**ДИК** (-а) *ч* wild pig, boar **ДИКА́Р** (-аря), *ч* ~**КА** (-ки) *жс* savage; *обр.*: хлѡпень madcap; лівчина romp, tomboy **ДИКИЙ** wild; (непівлізобавий) savage; (жорстокій) fierce; raw; **ДИКЕ М'ЯСО** (*мед.*) proud flesh  
**ДИКІСТЬ** (-кості) *жс* wildness; savageness; fierceness **ДИКТА** (-ти) *жс* ply-wood **ДИКТА́Т** (-ту) *ч* dictation; (наказ) dictate **ДИКТУВА́ТИ** to dictate **ДИКУ́Н** (-а) *ч* savage **ДИЛЕТА́НТ** (-а) *ч*, ~ **КА** (ки) *жс* amateur, dilettante; ~ **ИЗМ** (-у) *ч* amateurishness, amateurship, dilettantism; ~ **СЬКИЙ** amateurish  
**ДИМ** (-у) *ч* smoke; fume **ДИМА́Р** (-аря) *ч* chimney; (на кораблі, на паровозі) funnel **ДИМИТИ** to smoke **ДИМИ́СІЯ** (-ії) *жс* dismissal; по-дава́тися до димісії to hand (*a.* send) in one's resignation **ДИНА́МІКА** (-ки) *жс* dynamics *мн.* **ДИНАМІ́Т** (-у) *ч* dynamite **ДИНАМІ́ЧНИЙ** dynamic(al) **ДИНА́МО** (*мвд*) *с* (машина) dynamo (machine)  
**ДИН|Я** (-ні) *жс* gourd, pumpkin; melon; ~ **ЬКА** (ки) *жс* (зерно) pip (*a.* seed) of pumpkin **ДИПЛО́М** (-а) *ч* diploma, patent **ДИПЛОМА́Т** (-а) *ч* diplomatist; statesman, politician; ~**ІЯ** (-ії)

*жс* diplomacy; political science *a.* knowledge; statesmanship **ДИРЕКТИ́ВА** (-ви) *жс* general instructions *мн.*; direction; instructions, orders *мн.*  
**ДИРЕ́КТОР** (-а) *ч* director, manager; (школи) headmaster; ~ **КА** (-ки) *жс* manageress; directress; (школи) headmistress **ДИРЕ́КЦІЯ** (-ії) *жс* management, administration; (уряд) directorship; (школи) directorate; (всеюлно́ї школи) head(master)ship  
**ДИРИ́ЖЕ́НТ** (-а) *ч* conductor, leader; ~ **УВА́ТИ** (*муз.*) to conduct; to direct, to manage **ДИСЕНТЕ́РІЯ** (-ії) *жс* (*мед.*) dysentery **ДИСЕРТА́ЦІЯ** (-ії) *жс* dissertation  
**ДИСК** (-а) *ч* disc *a.* disk **ДИСКОН́Т** (-а) *ч* discount; ~ **УВА́ТИ** to discount **ДИСКРЕДИ́ТУВА́ТИ** to (bring into) discredit *a.* disrepute **ДИСКРЕ́ТНИЙ** discreet; ~ **Е́ЦІЯ** (-ії) *жс* discretion, secrecy **ДИСКУ́СІЯ** (-ії) *жс* discussion, debate  
**ДИСКУ́ТУВА́ТИ** to discuss, to debate *a* th.  
**ДИСЦИ́ПЛІНА** (-ни) *жс* discipline; ~ **РНИЙ** disciplinary  
**ДИТИН|А** (-и) *жс*, ~ **Я́** (-ти) *с* child, *мн.* children, (нижче семи ро́ків) infant; улюблена ~ favourite (*a.* pet) child; ~ **НИЙ** childlike; ~ **СТВО** (-ва) *с* (дитячий вік, дитячі літа) childhood  
**ДИФТЕ́РІЯ** (-ії) *жс* diphtheria **ДИХАВИ́ЦЯ** (-ці) *жс* asthma; ~ **ЧНИЙ** asthmatic **ДИХАТИ** to breathe **ДИЧИ́НА** (-ни) *жс* game; (м'ясо) venison  
**ДИЧІ́ТИ** to turn wild *a.* savage; to be shy *a.* unsociable; to grow wild *a.* savage; (*про рослини*) to turn to seed *a.* to waste

**дишель** (дишля) *ч* shaft, pole  
**дишиця** (-ці) *ж* (анат.) wind-  
 pipe, trachea  
**диявол** (-а) *ч* devil; **~ЬСЬКИЙ**  
 devilish, diabolic(al)  
**диякон** (-а) *ч* deacon  
**дїброва** (-ви) *ж* oak-wood,  
 ~ -forest  
**дівати** to get out of the way,  
 to remove; to place; to put;  
 ~ся to get to; де дівся мій  
 годинник? what has become  
 of my watch?; (пропасти) to  
**дівця** (-ці) *ж* virgin [be lost  
**дівка** (-ки) *ж* maid; jade  
**дівóцтво** (-ва) *с* virginity, mai-  
 denhood; **~цький** (невян-  
 ний) virgin; **~чий** girlish  
**дівчина** (-ни) *ж* girl; maid,  
 maiden, lass; young-woman;  
 (служниця) maid - servant,  
 servant-girl; прилична ~ а  
 respectable girl  
**дід** (-а), **~у́нь[о]** (-у́ня) *ч* grand-  
 father; (ста́рець) old man;  
 (жебра́к) beggar; діди (дід і  
 бабу́ня) grandparents *мн.*  
**дідик** (-а) *ч* (до горіхів, тов-  
 ка́чик) nutcracker  
**дідич** (-а) *ч* landowner, squire,  
 lord of a manor; **~ка** (-ки) *ж*  
 lady of the manor; squire's  
 wife; heiress [aged man  
**дідуган** (-а) *ч* rigorous robust  
**дідько** (-ка) *ч* devil  
**дієі́мє́нник** (-а) *ч* грам. in-  
 finitive (mood); **~прикме́т-  
 ник** (-а) *ч* participle; **~при-  
 слівник** (-а) *ч* indeclinable  
 participle  
**дієсло́во** (-ва) *с* грам. verb  
**діє́та** (-ти) *ж* diet, regimen;  
 бу́ти на стрóйї діє́ти to ob-  
 serve a strict diet *a.* regimen  
**діє́цезія** (-її) *ж* diocese  
**діжа́** (-жі) kneading-trough  
**діжка** (-ки) *ж* barrel, cask  
**дізнава́тися** to learn, to co-  
 me to know; to be told, to in-  
 quire: *про особу* after, for;  
*про річ* about  
**дїйка** (-ки) *ж* teat, dug

**дїйн|ий**, ~ а корóва milch  
 cow; ~ **вця** (-ці) *ж* milking-  
 -tub; milking-pail  
**дїйсн|ий** real; (правдивий)  
 true; actual; intrinsic(al); va-  
 lid, in force; ~а подія fact,  
 matter of fact; **~ість** (-ности)  
*ж* reality, actuality, truth; в  
 дійности as a matter of fact;  
 ~о *прс* really, in fact, indeed  
**дїлання** *с* effect; operation,  
 action; (вислід) result  
**дїлати** to do, to perform, to  
 make; to act; (лік) поді́лав  
 has taken effect  
**дїлення** *с* division, distributi-  
 on; (одного від одного) se-  
 paration; (на кусні) dismem-  
 berment (держави)  
**дїлити** to separate; to divide;  
 ~ на двóе to halve; 12 можна  
 поділити через 3 twelve can  
 be divided (*a.* is divisible) by  
 three; ~ to share (поміж) -  
 among(st); to portion; ~ (на  
 куски) to dismember; **~ся**  
 (з кимсь чимсь) to share *a*  
 th. with *a* p.  
**діло** (-ла) *с* work; act, deed;  
 (важкé) labour, toil; (спра́ва)  
 affair, concern, business; *в*  
 ділі in fact; якé нам діло до  
 то́го? what has that to do  
 with us? what's that to us?;  
 ~**вито** *прс* (з ділом) on bu-  
 siness  
**діловий** relating to business,  
 commercial; real  
**діловóд** (-а) *ч* manager  
**діля́нка** (-ки) *ж* part; terri-  
 tory, district; branch, business;  
 (навча́ння) subject; discipline  
**ді́льник** (-а) *ч* мат. divisor  
**ді́льниця** (-ці) *ж* quarter, di-  
 strict; department  
**ді́м** (-дóму) *ч* house, home; си-  
 рітський ~orphanage, orphan-  
 -asylum; (~ з усіма госпо-  
 да́рськими будинками) pre-  
 mises *мн.*; ~ убо́гих alms-  
 -house; товарóвий ~ drapery  
 store

**діра́** (-ри) *ж* hole, gap; (розірвана) breach; (роззявлене місце) blank; (в кораблі, ббчці) leak  
**діра́вити** to punch (білети); to perforate, to pierce  
**дірва́тися** (до чогось) to catch, to seize; to reach  
**дірка** (-ки) *ж* a small hole; (в носі) nostril  
**діркавиця** (-ці) *ж* (друшляк) colander, strainer [rated  
**дірк(ув)а́тий** porous, perforated  
**дірочка** (-ки) *ж* (в гумі, колесі авта) puncture  
**дір'я́вий** full of holes; ~іти (корабел) to leak  
**дістава́ти** to get; (лист, наказ і т. д.) to receive, to have; to win; (одержати) to obtain; ~зуби to get one's teeth; ~хворобу to fall ill; ~катар to catch (a) cold, to take cold; ~спадок to fall to a p.'s share *a.* lot  
**дістава́тися** (кудись) to arrive at, to get *a.* come to; до якоїсь мети to attain; to come *a.* fall *a.* get in(to), (upon)  
**дітво́ра** (-ри) *ж* children *мн*  
**дітва́цький** nugatory  
**дію́чий** operative  
**дія** (ді) *ж* act, deed; (*театр.* *акція*) action, *мат.* method of calculation; чотири діі the four species *мн*  
**діябе́т** (-у) *ч мед.* diabetes; ~ик (-а) *ч* diabetic  
**діягно́за** (-зи) *ж* diagnosis; ста́вити ~у ко́муь to diagnose *a.* p.  
**діяле́кт** (-у) *ч* dialect, idiom; ~ичний dialectic(al)  
**діяло́г** (-у) *ч* dialogue, colloquy  
**дія́льний** active, busy; doing; effective [vity; action  
**дія́льність** (-ности) *ж* activity  
**діяма́нт** (-у) *ч* diamond  
**діяння** *c* act(ion), deed, doing, operation  
**дія́ти** to do, to make; to act; to work, to affect; to operate; ~на змісл to affect the sen-

ses; ~на) to influence; ~ся to take place, to occur, to happen, to come, to pass  
**діяфра́гма** (-ми) *ж анат.* diaphragm; partition-wall [лон  
**діяхе́ль** (-хля) *ч мед.* diachy-  
**для** *прм* for; because of; on account of, by reason of; for the sake of; для того *сп* therefore, through it; thereby  
**длячо́го?** *сп* why?  
**дму́хати** to blow  
**днина** (-ни) *ж* day  
**дні́ти** (дніе) to dawn; дніе the day in breaking, the day (*a.* it) is dawning; скóро бу́де дніти it will soon be dawn(ing)  
**дно** (дна) *c* (посудини, моря) bottom; ~бóчки bottom of a cask *a.* barrel; вибива́ти ~ to stave (in)  
**до** *прм* to; at; after; in, into; till, until; towards; йти до міста to go into the town; пів до третьої half past two; до сьогодні up to this day; до завтра until to-morrow; до п'яті сот (біля) about (*a.* nearly) five hundred; що Вам до того? what has that to do with you; what's that to you?; до цього часу until then; ~того too [night  
**доба́** (-би) *ж* one day and one **добира́ти** to elect in addition, to co opt; ~(собі) to take in s. th. more *a.* in addition; ~до па́ри to pair; поодно́кі частини одягу to match; ~до себе) рукавички, взуття to pair  
**добич** (-чі) *ж* booty, spoil; (тварин) prey; (ловітька) bag  
**добі́р** (-бору) *ч* choice, selection; стате́вий ~ sexual selection; природний ~ natural selection  
**добі́рний** choice, picked, select, exquisite; fine, jolly  
**добре** *прс* well; дуже ~ quite so; зовсім ~ all right; ~мені I am well

добриво (-ва) *c* manure  
**добрідень!** *вз* good day!  
**добре** *прс* well  
**добрий** good, kind; genuine; able; fit  
**добрість** (-пости) *жс* goodness, kindness; goodwill  
**добро** (-ра) *c* goods *мн*, possession, property; goods and chattels *мн* [sperity; wealth  
**добробут** (-у) *ч* comfort, про-  
**добрівільний** voluntary, spontaneous; ~**ІСТЬ** (-ности) *жс* voluntariness, spontaneity  
**доброблець** (-льця) *ч* volunteer  
**добродій** (-дія) *ч* benefactor; master, lord; gentleman; ~**ка** (-ки) *жс* benefactress; lady, madam  
**добродійний** beneficent, charitable; ~**ІСТЬ** (-ности) *жс* charity [kindness  
**добродійство** (-ва) *c* benefit,  
**доброта** (-ти) *жс* goodness, kindness, good nature  
**добряга** (-ги) *ч* good man  
**добрячий** kind (to - для)  
**добувати** to bring out, to get out; ~**ся** to work one's way out (of); to win; to procure; *обр* to find out [*тем.* product  
**добуток** (-тку) *ч* result; *ма-*  
**довбати** to chisel; to hollow. to excavate; (в зубах, to роке; (лзьобом) to pick  
**дівбня** (-ні) *жс* club  
**довг** (-у) *ч* debt; debit; (моральний) guilt; воєнний ~ war-debt; сплатити ~и to clear off (*a.* discharge)  
**довгий** long; ~на 2 стопи two feet long *a.* in length  
**довгота** (-ти) *жс* length  
**довіршений** perfect; ~**увати** to finish  
**довести** до вискочення залізничої валки зі шия to wreck  
**довжина** (-ни) *жс* length; geor. longitude  
**довжний** owing, due; бути довжним to owe to

**довідуватися** to learn; to come to know; to be told  
**довідка** (-ки) *жс* proof of one's identity; (інформація) information, report, account  
**довіз** (-возу) *ч* conveying, transporting; supply  
**довільний** arbitrary  
**довіренний** intimate, familiar; ~**ІСТЬ** (-ности) *жс* familiarity  
**довірений** confidential  
**довір'я** *c* trust (до - in); faith (до - to); confidence; мати ~ to trust (до - in); повний ~ confidential, trustful  
**довірливий** confiding, trustful, trusting; credulous  
**довіряти** to trust; to entrust (*a. th.* to a p.); не ~ to mistrust  
**довкілля** *c* surroundings *мн*; ~**ьний** surrounding  
**довккола** *прс* round about, around, all round  
**доволі** *прс* enough, sufficiently; pretty, tolerably; ~ пізно rather late  
**догадка** (-ки) *жс* supposition, conjecture; acceptance  
**догадливий** sagacious, ingenious; obliging, complaisant  
**догадуватися** to guess, to suppose, to conjecture; to have a presentiment of (*a.* that), to anticipate  
**догана** (-ни) *жс* blame, censure, reproof, reprimand, rebuke; (школа) bad mark; робити догану to rebuke, to blame  
**доганяти** to overtake; (пропущене) to make up for; to hasten after  
**догідний** favourable, convenient, suitable [attendance  
**догляд** (-у) *ч* (хворих) nursing; **доглядати** to tend, to nurse; to guard; to inspect, to superintend, to supervise  
**доглядач** (-а) *ч*, ~**ка** (-ки) *жс* inspector, attendant; (хворих) nurse  
**доглянути** to perceive, to observe, to notice

**ДОГОВІР** (-вору) *ч* treaty, contract; agreement  
**ДОГОВОРИТИСЯ** to come to an understanding (*a* agreement, arrangement) with a p.; to arrange (*a*. settle) with a p.  
**ДОГОДЖУВАТИ** to satisfy, to content; **ВАЖКО ДОГОДИТИ** hard to please  
**ДОГОРИ** *прс* up; uphill; upwards; on high; ~ **НОГАМИ** opposite, reverse; topsy-turvy  
**ДОДАВАТИ** to add (*a*. append, annex) to a th.; to increase; ~ **АННЯ** *c* addition  
**ДОДАТКОВИЙ** additional, supplementary  
**ДОДАТОК** (-тку) *ч* addition; appendix; supplement; в **ДОДАТКУ** into the bargain  
**ДОДАТКИ** (-ків) *мл.* (кравецькі) lapping and trimming(s) *мл.*  
**ДОДАТКОВИЙ** additional  
**ДОДЕРЖУВАННЯ** *c* observance; ~ **АТИ** (обіцянки) to keep one's promise  
**ДОДБЛУ** *прс* down  
**ДОДБМУ** *прс* home, homewards  
**ДОБЕННЯ** *c* milking  
**ДОЖДЖАНИК** (-а) *ч* earth-worm  
**ДОЖИДАТИ** to wait for, to expect  
**ДОЗА** (-зи) *ж* dose | **рест**  
**ДОЗВІЛ** (-волу) *ч* concession; grant; licence; permit; permission  
**ДОЗВІЛЛЯ** *c* leisure; free (*a*. spare) time  
**ДОЗВОЛЕНИЙ** permissible; дозволено on limits  
**ДОЗВОЛИТИ** (дозволяти) to permit; to allow; to grant; to admit; to approve, to agree to; (собі на щось) to afford; to indulge in a th.; дозволяю собі I beg to...  
**ДОЗЕМО** *прс* vertical; *матем.* perpendicular  
**ДОЗОРЕЦЬ** (-рця) *ч* inspector, housekeeper | **рscience**  
**ДОЗРІВАННЯ** *c* (бочків) fructescence  
**ДОЗРІВАТИ** to mature, to ripen, to grow ripe *a*. mellow *a*. to

maturity; (про людей) to attain the age of (wo)manhood  
**ДОЗРІЛИЙ** ripe, mature  
**ДОІСТОРИЧНИЙ** prehistoric(al)  
**ДОЇЗД** (-у) *ч* drive; avenue  
**ДОЇТИ** to milk  
**ДОЇХАТИ ДО...** to reach  
**ДОК** (-а) *ч* dock  
**ДОКАЗ** (-у) *ч* proof; testimony (*для* - to); **ДАВАТИ** ~ to furnish proof of a th.; (*суд.*) to produce (legal) evidence of a fact  
**ДОКАЗУВАТИ** to prove, to demonstrate, to make good; to show proof of, to verify; to convince; to argue; ~ **ВАННЯ** *c* argument  
**ДОКИ** *прс* till, until; as far as  
**ДОКИДАТИ** to throw to; (слово) to put in  
**ДОКІНЧИТИ** to complete, to (come to an) end; to terminate; (перестати) to cease, to finish | **рproach**  
**ДОКІР** (-ору) *ч* rebuke, re-  
**ДОКЛАДАТИ** to add, to join  
**ДОКЛАДНИЙ** exact, accurate; (точний) precise; detailed, circumstantial; ~o in detail; дуже докладно at an inch  
**ДОКЛАДНІСТЬ** (-ности) *жс* accuracy, exactness; minuteness of detail; nearness  
**ДОКОНАНИЙ** finished, accomplished, complete, perfect  
**ДОКОНУВАТИ** to accomplish, to achieve, to execute, to carry out, to bring about, to finish, to terminate; to effect  
**ДОКОРАТИ** to reproach a p. with a th.  
**ДОКТОР** (а) *ч* doctor; (лікар) doctor, medical man; physician; ~**АТ** (-у) *ч* doctorate, doctor's degree; ~**ИЗУВАТИСЯ** to take one's doctor's degree  
**ДОКТРИНА** (-ни) *жс* doctrine; ~**ЕР** (-а) *ч* doctrinaire, political theorist; ~**ЕРСТВО** (-ва) *c* doctrinarianism; ~**ЕРСЬКИЙ** theoretical, doctrinaire

**документ** (-у) *ч* document,  
**докупи** *прс* together [deed  
**докучати** to tease, to banter,  
 to plague, to pester, to wor-  
 ry; to annoy, to incommodate  
**докучливий** troublesome, bur-  
 densome; importunate, obtru-  
 sive; ~ біль smart(ing pain)  
**докучливість** (-вості) *жс* mo-  
 lestation; importunity, obtru-  
**доладний** solid [siveness  
**доливати** to add by pouring  
 in, to pour into  
**долина** (-ни) *жс* vale, valley;  
 гірська ~ glen  
**долі** *прс* down, downward;  
 below; ~ рікою down the ri-  
 ver, downstream  
**долівка** (-ки) *жс* floor  
**долітати** to come flying  
**долішній** (-ня, -не) low(er), in-  
 ferior [(of the hand)  
**долоня** (-ні) *жс* palm *a.* flat  
**долотó** (-та) *с* chisel  
**долучений** enclosed; annexed  
 under cover  
**доля** (-лі) *жс* fate, destiny;  
 (щастя) fortune; good luck  
**долягати** to pain, to cause  
 (*a.* give) pain to, to make suffer  
**доляр** (-а) *ч* dollar  
**дома** *прс* at home  
**домагатися** to demand (від-  
 of); to claim, to ask  
**домашній** (-ня, -не) domestic;  
 ~ є вогнище home [land  
**домінія** (-нії) *жс* domain, crown-  
**доміно** (-на) *с* (одяг) domino;  
 (гра) (game of) dominoes *мн.*  
 грати в ~ to play (at) dominoes  
**домішка** (-ки) *жс* admixture;  
 (до металів) alloy [a th.  
**домішувати** to mix a th. with  
**домна** (-ни) *жс* (домéнна піч)  
 (blast) furnace; founding furna-  
**домовина** (-ни) *жс* coffin [се  
**донедавна** *прс* until quite  
 recently  
**донéсення** *с* notice; adverti-  
 sement; report; account  
**донині** *прс* till now, to the  
 present; up to now, hitherto

**донóс** (-у) *ч* denouncement  
**донóсити** to carry up to; (по-  
 бити донóс) to denounce  
**донóсник** (-а), **донóщик** (-а)  
*ч* informer, tell-tale [тер  
**донька** (-ки) (дочка) *жс* daugh-  
**добчно** *прс* to one's face  
**допасóвувати** to (make) fit,  
 to adapt, to try on  
**донисувати** to correspond;  
 ~ч (-а) *ч* correspondent  
**допит** (-у) *ч* oyer, examination,  
 hearing  
**допитуватися** to inquire, (про  
 особи - after, for; про речі -  
 about) to question, to examine  
**допізна** *прс* far into the night,  
 till late at night  
**допikати** to bake sufficiently  
*a.* thoroughly; *обр.* комусь  
 to press a p. hard  
**доплát** [а (-ти) *жс* extra (*a.* ad-  
 ditional) payment; (до залізн.  
 билéту) excess fare; ~ити to  
 pay extra *a.* in addition  
**доплив** (-у) *ч* tributary (ріки);  
 flowing in, influx  
**доповідати** to report, to an-  
 nounce  
**доповідь** (-д) *жс* lecture, report  
**доповнення** *с* complement,  
 supplement, completion, re-  
 plenishment  
**доповняти** to complete, to  
 supply (заступати); to reple-  
 nish, to make up  
**допомагати** to help, to aid,  
 to relieve, to assist; to sup-  
 port; нічого не помóже it is  
 of no use, it is no good; to  
 accommodate (грiшми - with)  
**допомóга** (-ги) *жс* aid; help;  
 relief; (грошéва) subsidy; sup-  
 port; grant; з допомóгою by  
 the help of; by chance; готó-  
 вий на допомóгу of aid; за  
 допомóгою by means of  
**допрóшуватися** (чогó) to ask  
 (сильніше: to solicit *a.* to pe-  
 tition) a p. for a th.; ~ до чо-  
 го to solicit  
**допускати** to allow, to suffer,

to admit; допущено! *вз* on limits!  
**допущення** *с* admission (до- into, to); (припущення) assumption; toleration  
**дорáджувати** to counsel, to recommend, to advise (комусь-щось *а р.* to do a th.)  
**дорібок** (-бку) *ч* acquisition  
**дорівнювати** to come up to *а р., а th*; не ~ to be no match for, to fall short of  
**доріст** (-росту) *ч* after-growth; *обр.* the rising generation  
**доріжка** (-ки) *ж* narrow way; lane | *а th.*  
**дорікати** to reproach *а р.* with  
**дорічний** annual; ~ *о прс* every year  
**доробкєвич** (-а) *ч* upstart  
**дорóга** (-ги) *ж* way, road; street; ~ додóму way home; поворотна ~ way home; корóтша ~ short cut; бична ~ (манівці) bypath; вузька ~ поміж живоплòтами lane; крута ~ winding road; ~ (пó- дорож) journey; бажати щасливої дорóги to wish *а р.* a safe (*а. pleasant*) journey; в половині дорóги half way; подорóзи on the way  
**дорогий** expensive; *обр.* dear, beloved; costly, expensive; (дорогоцінний) precious  
**дороговкáz** (-у) *ч* signpost, finger-post  
**дорогоцінний** costly, expensive; precious; valuable  
**дорóжка** (-ки) *ж* cab, fly  
**дорожнєча** (-чі) *ж* dearness, high price, scarcity, dearth  
**дорóжчати** (дорóжити) to grow dearer, to rise in price  
**дорóслий** adult  
**доростáти** to grow up  
**дорóка** (-ки) *ж* commission, instruction; з дорóки by order of, on behalf of  
**доручáти** to hand over, to deliver, to commission (to do), (to charge (with a th. *а.* to do)

**дорóчення** *с* delivery; (дорó- ка) commission, errand  
**досáда** (-ди) *ж* despite, anger, vexation; displeasure  
**досáдний** vexing, annoying, vexatious; (людина) angry (на щось *at*, кóгось *with*)  
**дóсвід** (-у) *ч* experience; tentative; з ~ у *by а.* from experience; experient, trial; робити ~и to experiment (*alize*), to make *а.* to try experiments upon *а.* with a th. *а.* *а р.,* to give *а р., th.* a trial  
**досвідчений** experienced, expert, skilful; wise, knowing; ~ня *с* experience, skill  
**досвідчувати** to experience  
**досвідченість** (-ности) *ж* routine; > досвідчення  
**досита** *прс* наїстися ~ to eat one's fill; я наївся ~ I have had (*а. eaten*) enough  
**дóсить** *прс* enough; sufficient(*ly*); ~ rather, pretty, tolerably; ~ пізно rather late; ~ дóбре pretty good *а. well*; ~ ньóго! no more of this!; маю ~ уже ньóго I am sick (and tired) of it; мати досить to cry quits  
**дóсі** *прс* hitherto, up to the present (day); till now; як ~ as in the past  
**досконáлий** perfect, exquisite, fine; excellent  
**досконáлість** (-лости) *ж* perfection, excellence; virtue  
**дослівний** literal, verbal  
**дослід(ження)** *с* investigation, exploration; inquiry; (нау- ко́вий) research; ~ник (-а) *ч* investigator; explorer, inquirer; (учєний) scholar  
**досліджувати** to investigate; (країну) to explore; to search (for); to inquire after); to try  
**досмєртний** for life, lifelong  
**доспівáти** to ripen, to mature  
**доспíлий** ripe, mature  
**доставá** (-ви) *ж* delivery, supply; presentation; ~єнь

(-вця) *ч* supplier; (харчів) purveyor; provider  
**доставляти** to deliver, to furnish, to supply  
**достатній** (-ня, -нє) rich, plenty  
**досіят|ок** (-тку) *ч* fortune, abundance, wealth, easy circumstances *мн.* prolusion, plenty; ~ки *мн.* prosperity  
**достаточний** sufficient  
**доставчати** to supply, to deliver, to procure; to furnish  
**достигати** to ripen, to mature; to reach, to attain  
**достиглий** ripe, mature  
**достовірний** credible, worthy of belief; authentic  
**достойний** dignified, grave; ~ик (-а) *ч* dignitary, high official  
**доступ** (-у) *ч* access, admission (до- to), (дороба) avenue  
**доступний** open to; accessible  
**досяг** (-у) *ч* reach, range; поза ~ом out of range  
**досягати** to reach; ~піль to attain  
**досяжний** within reach  
**досягнення** *с* reach(ing), performance; *физ., мех.* result, effect; (фабрики) output  
**дотеп** (-у) *ч* wit, wittiness  
**догєнєр** *прс* hitherto, till now; ~ішній (-ня, нє) hitherto existing, prevailing  
**дотєпний** witty; (жартобливи) droll, facetious; ingenious; ~а відповідь smart reply; ~ість (ности) *жс* wittiness  
**доти** *прс* until then, as long as  
**дотик** (-у) *ч* touch  
**догика́ти(ся)** to touch; (згада́ти) to touch (upon, to allude (to) |gibe  
**дотинки** (-ків) *мн.* taunt, sneer,  
**дотого [ж]** *прс* to that *а.* it, for that *а.* it; besides, moreover  
**доторк** (-у) *ч* touching contact  
**доторка́ти|ся** to touch; *обр.* (згада́ти) to touch (upon, to allude; ~лапою to paw

**дотримати** слова to keep one's word, не ~ слова to break one's word  
**дохід** (-ходв) *ч* income, revenue; produce, yield, proceeds *мн.*; джерело дохідв source of income; ста́лий ~ fixed *а.* regular) income  
**дохідний** profitable  
**дохідження** *с* investigation, inquiry, search, examination; дисциплінарне ~ disciplinary procedure  
**доходити** (до) to arrive at, to reach, to get *а.* come to; до мети to attain; ~ правною доробою to sue  
**доцєнт** (-а *ч* university teacher  
**доцільний** expedient, suitable, wholesome, ~ість (-ности) *жс* expediency, suitability  
**дочасний** temporal  
**дочка́** (-ки) *жс* daughter; прибрана ~ adoptive *а.* adopted daughter  
**дошка** (-ки) *жс* board, plank  
**дошкілля** preparatory school  
**дошкүлювати** to trouble, to annoy, to bother (пай) (pain)  
**дошкүльний** (біль) smart (ing)  
**дощ** (-у) *ч* rain; іде ~ it rains; паде дрібний дощик, мжичка it is spitting; паде сильний дощ it rains (*а.* is raining) fast, in torrents  
**дощовий, ~овитий** rainy; ~івка (-ки) *жс* rainwater  
**драбин|а** (-ни) *жс* ladder; ~ястий віз rack-wagon, open van  
**драбу́га** (-ги) *ч* arrant knave, arch-villain, expert swindler exciting  
**драглі** (-ів) *мн.* glue; gelatine, jelly  
**дразливий** irritable, sensitive,  
**дражнити** to irritate, to provoke; (пса) to tease, to banter  
**дра́ма** (-ми) *жс* drama; ~тичний dramatic; ~ту́рг (-а) *ч* dramaturgist  
**дрантя** *с* rag, offal, (відпадки) trash, rubbish



драснути to seam [rough  
 драстичний drastic; rude,  
 дрáтва (-ви) *жс* pitched thread  
 дрéлiх (-у) *ч* tick(ing); ~бвий  
 бдяг canvas frock and trousers  
 дреcувáти to train; коня: to  
 break in; ~ура (-ри) *жс* train-  
 ing; breaking in  
 дривiтня (-нi) *жс* wood-shed  
 дрижаки (-кiв) *мн.* trembling,  
 fluter(ing). *медиц.* tremor  
 дрижáння *с* tremble, quiver  
 дрижáти to tremble (з холо-  
 ду, ляку - with); to shake; to  
 shiver; to quail; to quake (із-  
 foi, with) to shudder, to quiver;  
 to oscillate; to thrill (з - with)  
 дрижучий tremulous, shive  
 ring; shaky (руки, хiд)  
 дрiб (дрóбу) *ч* poultry, fowl;  
*матем.* fraction  
 дрiбка (-ки) *жс* crumb, frag-  
 ment; trifle; ~у *прс* a little  
 дрiбний slight, fine; ~есень-  
 кий tiny, wee  
 дрiбниця (-цi) *жс* (дрiбнич-  
 ка) trifle, bagatelle; insigni-  
 ficance, paltriness; (*перен.*)  
 feather; дрiбниця, щó не  
 сталося! never mind!  
 дрiбничковий paltry, fussy;  
 narrow  
 дрiбні (-них) *мн* (грóші) small  
 дрiботити to trip [change  
 дрiжджi (-в) *мн* yeast, barm;  
 leaven  
 дрiзд (дроздá) *ч* thrush  
 дримáти to slumber, to nap  
 дримка (-ки) *жс* (дримáта *жс*)  
 slumber; nap  
 дрiт (дрóту) *ч* wire; колючий  
 ~ barbed wire  
 дрóвá (дров) *мн* (бпал) fire-  
 wood, fuel; ~оруб (-а) *ч* wood-  
 -cutter  
 дрог|ерист (-а) *ч* druggist; ~  
 ~ерiя (-i) *жс* druggist's (shop)  
 дрож (-i) *жс* shiver; проймáти  
 дрóжжю to thrill  
 дротáр (-аря) *ч* wire - drawer  
 дротувáти to wire

дротлий wire  
 друг|ий з *ч* *р*; the second, 2-nd  
 ~1 the others; з ~ого бóку be-  
 yond; ~ої руки second-hand  
 дружбá (-би) *жс* friendship  
 дружина (-ни) *жс* (жiнка) wife,  
*мн.* wives; spouse, consort  
 дружинá (-ни) *жс* attendance;  
 (футóлéва) team; перерóно-  
 ва ~ гасе-crew  
 друк (-у) *ч* (друковане письмó);  
 impression, print; *пошт.* prin-  
 ted matter  
 друкáр (-аря) *ч*, ~ка (-ки) *жс*  
 typist, printer  
 друкáрня (-нi) *жс* printing -  
 -office  
 друкувáти to print; помил-  
 ково ~ to misprint  
 друкувáння *с* printing  
 дряпати to scrape  
 дуб (-а) *ч* oak; ~бвий oak(en);  
 of oak; ставáти дубá to rear,  
 to prance  
 дубельтiвка (-ки) *жс* double-  
 -barrelled gun = двоцiвка  
 дубина (-ви) *жс* (дéрево) oak-  
 wood *а.* timber; (лиц) oak-  
 wood *а.* forest  
 дуét (-у) *ч* duet  
 дужáння *с* athletics *мн.*; ~  
 атися to wrestle  
 дуже *прс* very, much, great-  
 ly; highly; ще так ever so  
 дужий sound, hale, lusty; heal-  
 thy  
 дужка (-ки) *жс* bracket, paren-  
 дóло (-ла) *с* (збрóй) muzzle  
 дума (-ми) *жс* thought; (пiснвя)  
 folk-song  
 думати to think (про - of); (ро-  
 бити) to intend by; ~ над  
 (роздумувати) to meditate, to  
 reflect ([up]on), to consider;  
 to mean; (мáти на думi) to  
 mean; ~ (здáдумувати) to think  
 of doing, to intend to do, to  
 have in view; *Ам.* to allow;  
 ~ (про - оi) to judge; (собi):  
 to fancy; розумно ~ to rea-  
 son; to opine; думáю (вважáю  
 можливим I dare say

**думка** (-ки) *жс* thought, idea; прийшло мені на думку the thought occurred to me, it came to my mind; на мою думку in my opinion, to my mind; бути іншої думки to differ (with, from), to be of a (totally) different opinion

**Дунай** (-наю) *ч* Danube

**дуплавий** hollow

**дуплікат** (-у) *ч* duplicate, copy, transcript

**дурак** (-ака) *ч* fool, idiot; *жс* noodle; jackass

**дурень** (-рня) *ч* fool, mug; робити з когось дурня to make a fool of, to dupe

**дурити** to cheat (a p. out of), to deceive, to defraud

**дурманити** to stupefy, to make unconscious

**дурненький** simple, silly

**дурний** stupid, dull; (наївний) silly; foolish; nugatory; opaque

**дурниця** (-пі) *жс* silly action, blunder, indiscretion; зробити дурницю to commit a foolish action; ~чка (-ки) *жс* trifle; nothingness; ~чкою *прс* for nothing, gratis, gratuitously

**дурнота** (-ти) *жс* folly, stupidity; ~уватий foolish, (божевільний) mad, (дивак) odd, strange

**душитися** = душитися [puff дуги to blow; (пéред себе) to

**дух** (-а) *ч* spirit; soul; breath; ghost; mind; спокій дýха peace (a. placid state) of mind; ~и *мн* (примари) spirits, ghosts;

світ дýхів spirit world; товариський, громадський ~ public spirit; здоровий ~ sane (a. rational a. sound) mind; дух спільноти (спорт. дружини) team spirit; присутність дýха presence of mind; опустити ~а to give up the ghost

**духовенство** (-ва) *с* clergy

**духовий** spiritual; intellectual, mental

**духовний** sacred; ~ пастир pastor; ~ уряд ministry; ~

**ник** (-а) *ч* priest; clergyman; військовий ~ army chaplain

**душá** (-ші) *жс* soul; mind; цілою душею with all one's heart

**душéвний** psychic(al)

**душити** to strangle, to extinguish; to stifle, to throttle, to

choke, to suffocate, to press, to squeeze; картóплю: to mask; *обр.* to urge; ~ся to choke, to suffocate; ~ зо сміху to split (one's sides) with laughing

**душний** suffocating; sultry; stiling (hot)

**душогу́б** (-а) *ч* murderer; ~ство (-ва) *с* murder

**дядина** (-ни) *жс* aunt; ~бю (-ка) *ч* uncle

**дядя** (-á) *ч* precentor

**дяка** (-ки) *жс* thanks *мн*; щира ~! many thanks *мн*

**дякувати** to thank; дякую гарненько thank you, thanks, thousand thanks

**дятель** (-тля) *ч* woodpecker

**дьюготь** (-гтю) *ч* tar

## Е

**е!** *вг* oho!, ho (there)!, yah!

**ебоніт** (-у) *ч* ebonite

**евакуація** (-ії) *жс* evacuation; ~[у]вати to evacuate

**евгеніка** (-ки) *жс* eugenics *мн*

**евентуальний** eventual; ~о *прс* if so; if such be the case, eventually, possibly

**евіденція** (-ії) *жс* evidence

**еволюціонувати** to evolve

**еволюція** (-ії) *жс* evolution

**Европа** (-пи) *жс* Europe

**европéць** (-éця) *ч*, ~йка (-ка) *жс*, ~йський European

**егé!** *вг* why!

**егоїзм** (-у) *ч* egoism, selfishness, ego(t)ism

**егоїстичний** selfish

едукація (-ії) *жс* education; ~увати to educate  
 екватор (-а) *ч* > рівник  
 екілібрист (-а) *ч* equilibrist  
 ексальтований eccentric  
 екзамина́тор (-а) *ч* examiner; ~увати to examine  
 ексе́к|увати to execute; ~утор (-а) *ч* executor; (судо-вий) (court-) bailiff; ~у́ція (-ії) *жс* execution  
 екзема (-ми) *жс мед.* rash  
 екзистен́ція (-ії) *жс* existence  
 екзорта́ (-ти) *жс* devotional exercise  
 екзотичний exotic; foreign  
 екіпа́ж (-у) *ч* (судна́) crew; (elegant) carriage  
 економ (-а) *ч* manager, house-keeper; ~іст (-а) *ч* social philosopher; ~ічний econom-ical; thrifty; ~о жити to practice economy *a.* thrift, to lead a frugal life; ~ія (-ії) *жс*, ~ічність (-ности) *жс* економу  
 екран (-у) *ч* screen  
 екс... *прс* ex-, former... екс-король ex-king  
 екскур́сія (-ії) *жс* trip, excursion  
 експан́сія (-ії) *жс* expansion; ~ивний expansive  
 екснеди́тор (-а) *ч* forwarding clerk; ~ція (ії) *жс* forwarding office, mailing department; (наукова) exploring expedition  
 експериме́нт (-у) *ч* experiment, trial; attempt; ~а́льний experimental; ~увати to experiment(alize), to make (*a.* try) experiments upon *a.* with  
 експе́рт (-а) *ч* expert  
 експлуатáтор (-а) *ч* exploiter; ~а́ція (-ії) *жс* exploitation; (робітників) sweating; ~увати to exploit a th.; (робітників) to grind down *a.* sweat *a.* drive workmen  
 експрес (-у) *ч* (пошпшна по-силка) express dispatch; *зал.* lightning express

екста́за (-зи) *жс* ecstasy  
 ексцелен́ція (-ії) *ч* Excellency  
 елега́нт (-а) *ч* beau, for елега́нт|тний smart, elegant, stylish, tasteful, fine, refined; ~ція (-ії) *жс* elegance  
 електризува́ти to electrify, to spark; *обр.* to shake up, to fill with enthusiasm  
 електри́чний electrical; ~вмика́ч (-а) *ч* switch; ~ість (-ности) *жс* electricity  
 електри́вня́ (-ні) *жс* electric power-station  
 електромагне́т (-а) *ч* electro-magnet; ~монте́р (а) *ч* electromounter, litter; ~мо́тор (-а) *ч* electromotor; ~стру́м (-у) *ч* (electrical) current  
 еле́мент (-у) *ч* element  
 елі́пса (-си) *жс* ellipse; *грам.* ellipsis  
 еласти́чний elastic; springy; extensible; ~і́сть (-ности) *жс* elasticity  
 еліта́ (-ти) *жс* the élite  
 е́льф (-а) *ч* elf, *мн.* elves; fairy  
 емальова́ти to enamel  
 ема́ль (-лю) *ч* enamel  
 емана́ція (-ії) *жс* emanation  
 емансипа́нтка (-ки) *жс* emancipated woman; *щ.* the new woman  
 емансипа́ція (-ії) *жс* emancipation; ~увати to emancipate  
 емо́лема (-ми) *жс* emblem  
 емо́ріон (-а) *ч* embryo  
 еме́рит (-а) *ч* pensioner; ~у́ра (-ри) *жс* pension  
 емігра́нт (-а) *ч* emigrant; ~а́ція (ії) *жс* emigration; ~увати to emigrate  
 еміне́нція (-ії) *жс* Eminence  
 еміса́р (-а) *ч* emissary  
 емоці́йний emotional  
 емо́ція (-ії) *жс* emotion  
 емпіри́чний empirical  
 енергі́йний, ~чний energetic; strong (*мова*); sappy  
 ене́ргія (-ії) *жс* energy

**ентузіязм** (-у) ч enthusiasm, inspiration; ~ст (а) ч enthusiast; ~стичний enthusiastic  
**енциклопедичний** (ен)суплорædic; ~едія (-ії) ж (ен)суплорædia; book of reference  
**енархія** (ії) ж eparchy; (епіскопа) diocese  
**епідемія** (-ії) ж epidemic (disease); ~ічний epidemic  
**епізод** (-у) ч incident  
**епік** (-а) ч epic poet  
**епіле́сія** (-ії) ж epilepsy  
**епіле́птик** (-а) ч epileptic  
**епіте́лій** (-ію) ч epithelium  
**епічний** epic  
**епілог** (-у) ч epilogue  
**еполёт** (-а) ч epaulet  
**епопе́я** (-ії) ж epic poem  
**епо́ха** (-хи) ж epoch; beginning a. commencement of a period; space of time; period  
**е́ра** (-ри) ж era; age [ling  
**ере́кція** (-ії) ж erection, swelling  
**еро́зія** (-ії) ж erosion  
**еро́тика** (-ки) ж erotic  
**еротичний** erotic  
**еруди́ція** (-ії) ж erudition, learning  
**есен́ція** (-пії) ж essence  
**еска́дра** (-ри) ж squadron  
**ескадро́н** (-у) ч squad(ron)  
**еско́рп|а** (-ти) ж escort, convoy; почёсна ~ retinue; ~ува́ти to escort, to convoy  
**Еспа́нія** (-ії) ж Spain  
**еспа́н|ець** (-нця) ч, ~ка (-ки) ж Spaniard; ~ський Spanish

**еспарзёта** (-ти) ж corkshead, sainfoin  
**естёт** (-а) ч æsthele; ~ика (-ки) ж æsthetics мп; ~ичний æsthetic(al)  
**Есто́нія** (-ії) ж Estonia  
**есто́н|ець** (-нці) ч, ~ка (-ки) ж; ~ський Estonian  
**естра́да** (-ди) ж platform  
**ета́жерка** (-ки) ж book-shelf; set of book-shelves  
**ета́п** (у) ч (дорóги) stage; (військо) base, basis, halting-place  
**ета́т** (-у) ч budget |place  
**ете́р** (-у) ч ether; ~ічний e hereal; ~о́лійок essential oil  
**е́ти|ка** (-ки) ж ethics мп, ~чний moral  
**етикéта** (-ти) ж etiquette; т.ж. **етикéтка** (-ки) ж label, ticket  
**етимоло́г** (-а) ч etymologist; ~огічний etymological; ~огія (-ії) ж etymology  
**етичний** ethical  
**етнічний** ethnical  
**етнограф** (-а) ч ethnographer; ~ічний ethnographic(al); ~ія (-ії) ж ethnography  
**етно́л|ог** (-а) ч ethnologist; ~огія (-ії) ж ethnology  
**ефе́кт** (-у) ч effect; (вислід) success; result; ~о́вний impressive; efficacious, efficient  
**ex! og ah!, alas!**  
**ешафо́т** (-у) ч scaffold  
**ешел|ь|о́н** (-у) ч echelon

## Є

**Ева** (-ви) Eve  
**евангеліст** (-а) ч evangelist  
**евангелік** (-а) ч Protestant; ~ицький evangelical [gospel  
**евангелі|є** (-ія) є, ~я (-ії) ж  
**Евге́н** (-а), ~ій (-ія) ч Eugene;  
**~ія** (-ії) ж Eugenia  
**евре́й** (-ея) ч Jew; ~ка (-ки) ж Jewess; ~ський Jewish  
**Египет** (-пту) ч Egypt; є -

**ський** Egyptian  
**егіпто́лог** (-а) ч Egyptologist  
**егіптя́нин** (-а) ч, ~ка (-ки) ж Egyptian |(veh)  
**Его́ва** (-ви) ч Jehovah, Jah-  
**єдиний** only (дитина); (у сві-  
 му роді) unique; sole (свад-  
 кобець); single (свідок); (сам  
 один) alone |associate  
**еднати́ся** to join, to unite; to

**єдність** (-ности) *ж* agreement, concord; un(anim)ity  
**єзуїт** (-а) *ч* Jesuit; **~ство** (-ва) *с* Jesuitism; **~ський** Jesuitic(al); **~ська** школа Jesuit college  
**єйбóгу!** *вз* by Jove!; by heaven!  
**єлєй** (-єю) *ч* chrismal oil  
**єнкi** *нвм* *ч* (пiвнiчний америкáнець) Yankee  
**єпископ** (-а) *ч* bishop; **~ат**

(-у) *ч* episcopate; **~ський** episcopal  
**єрєсь** (-ci) *ж* heresy  
**єрєтик** (-á) *ч* heretic; **~цький** heretical  
**єрусалим** (-у) *ч* Jerusalem  
**єствó** (-вá) *с* existence, being; essence; (живé) living being, creature  
**єхидний** spiteful, malicious  
**ещé** = ще

**Ж**

**жаба** (-би) *ж* frog  
**жабóт** (-а) *ч* shirt-frill  
**жабра** (-ри) *ж* anat. gill  
**жагучий** thirsty (for), eager (for; to do)  
**жадання** *с* demand; на ~ on demand  
**жадати** to require, to demand, to desire, to ask  
**жадєн** (-дна, -дне) no, not any; *им* no one, none, not (any-) one, nobody, not anybody; *с* nothing, not anything  
**жадiбний** eager (for; to do), desirous (of; to do); greedy (of)  
**жадний** eager (чогось - after, for), greedy (of, for), desirous; ambitious, curious; (нсвин) anxious to know  
**жадóба** (-би) *ж* desire, eagerness, appetite; (тiлєсне пожадання) concupiscence; rage (for); ~ знáння desire *а*. thirst for knowledge *а*. learning  
**жаждá** (-ди) *ж* rage (чогось - for); (спráга) thirst (for), ~ знáння curiosity  
**жайворонок** (-нка) *ч* skylark, lark  
**жакєт** (-а) *ч* jacket; coat; cut, cut-away  
**жали**ти to sting; **~ця** (-пi) *ж* зоол. (мýха) stinging fly  
**жалiбний** sad, melancholy; lamenting, complaining; weeping; **~вця** (-пi) *ж* nurse  
**жалiння** *с* regret  
**жалiти** to regret; (щось) to deplore; (корóсь) to pity; to

be sorry; **~ся** to complain (на - of)  
**жалко** *прє* I am sorry, I regret  
**жалó** (-лá) *с* sting  
**жалóба** (-би) *ж* complaint; *суд.* suit; action; вносити ~у to bring an action against a p., to sue a p.  
**жалóбja** (-би) *ж* sorrow, affliction, grief, (óдяг) mourning (-dress); носити ~у to mourn  
**жалувати** (корóсь) to pity; (чогóсь) to regret, to deplore; жалую лóже, щó... I am very sorry for... *а*. that; жалую щóб дiла I regret (*а*. feel sorry for) my action, I repent having done it  
**жаля** (-лi) *ж* (woman) reaper,  
**жалюгiдний** deplorable, pitiable  
**жаль** (-лi) *ч* (сум) sorrow, grief; (сiвчувáння) compassion, pity; repentance (за - of); (за грiхи) penitence, compunction; вiдчувати ~ за to feel remorse at a th., to repent (of) a th.; на жаль! alas!; ~ ~ мушу вти I am аfraid I have to go  
**жандáрм** (-а) *ч* police soldier; gendarme; **~єрiя** (-i) *ж* military police force; gendarmery  
**жар** (-у) *ч* glowing fire; red-hot *а*. live coals *жм*; **~á** (рi) *ж* heat, parching (*а*. scorching) heat of the sun  
**жарiбн** (-у) *ч* jaigon  
**жáрений** roas.ed, iried

**жарити** to roast; to grill, to broil; (на сковороді) to fry; to burn

**жарівка** (-ки) *жс* electric bulb  
**жарівня** (-ні) *жс* brazier, coal-rap [ching, red-hot

**жаркий** burning (hot), scorchart (-у) *ч* jest, fun; joke; я зробив це на жарти I did it for fun; ~ом[а] *прс* in jest, for fun

**жарт**[ів]ливий droll, facetious, sportive; jocular, merry, gay; funny

**жартувати** to jest, to joke; to make fun (з-оf)

**жартун** (-ва) *ч* joker, jester  
**жасмин** (-у) *ч бот.* jasmine, jessamine [sickle

**жати** to cut *a.* reap with a жак (-у) *ч* fear, fright, terror; shudder(ing); *обр.* horror, dread

**жахати** to frighten, to terrify, to alarm; ~ся to be afraid (оf); to be frightened (at); to be alarmed (about)

**жахиття** *с* terror, fright, horror  
**жахливий** terrible, horrid, tremendous, grisly, formidable, frightful; dreadful

**жбан** (-а) *ч* water-jug, pitcher  
**жбурляти** to fling, to hurl; to throw

**жвавий** spirited, vivid, spry, smart, gay, merry, jolly, alert, brisk, deft, active; alive; ~ *о прс* lively; буги ~им to be quick

**жвачка** (-ки) *жс* chewing tobacco

**ждальня** (-ні) *жс* waiting-room  
**ждати** to wait (на -fo); to stay (на -for); to expect; to watch (на -for); to tarry; ~ (радісно) на щось to look forward to something

**жебоніти** to stammer  
**жебрак** (-ака) *ч* beggar; ~

**ачка** (-ки) *жс* beggar-woman  
**жебрати** to beg (for); йти ~ (на жебри) to go begging

**жевртіти** to glow  
**жезл** (-а) *ч* sceptre

**желати** (бажати) to wish; ~ щастя to wish a p. joy

**желятин**[а] (-ни) *жс* gelatine, jelly; (з тваринних кісток) glue; ~овий, ~уватий jelly-like, gelatinous

**жемчуг** (-уга) *ч* pearl

**женити** to marry; ~ся to marry (з-то), to get married *a.* wedded, to take a wife; щасливо (добре) оженитися to make a good match; ~ впрўге to marry again, to re-marry

**жених** (а) *ч* intended, fiancé; ~ання *с* love-affair

**жентиця** (-ці) *жс* whey

**жердка** (-ки) *жс* pole; rod

**жереб** (-у) *ч* lot; кидати ~ to cast; тягнути ~ to draw lots (for a th.)

**жеребець** (-бпá) *ч* stallion  
**жереп** (-у) *ч бот.* dwarf-pine

**жертва** (-ви) *жс* sacrifice, offering; *обр.* immolation; ~ чогось (*нпр.* налогу, війни) victim

**жертвенний** self-sacrificing; sacrificial; ~ик (-а) *ч* sacrificial altar; ~ість (-ности) *жс* willing(ness) to make sacrifices  
**жертводавець** (-вця) *ч* giver, donor

**жертвувати** to sacrifice, to immolate; ~ своє життя to stake one's life

**жерти** to rankle; (людина) to devour; (іржа) to corrode.

**жерун** (-уна) *ч* glutton  
**жест** (-у) *ч* gesture

**жестикул**ювати to gesticulate; ~яція (-ії) *жс* gesticulation; *театр.* теж: action [спра

**живець** (-вця) *ч* health-resort;  
**живий** alive; vivid, quick; (вдачею) bright; бути живим (жвавим) to be alive

**живити** to feed, to nourish; (уліржувати) to support; ~ся (чим - on, upon) to live; to feed o. s., to provide o. s. with food

**живиця** (-ці) *ж* resin; **~чний** resinous

**живіт** (-отá) *ч* belly

**живло́** (-ла́) *с* element; **~вий** elementary

**живність** (-ности) *ж* nutriti-

**живопліт** (-лоту) *ч* hedge

**животина** (-ни) *ж* living being, creature; beast, animal

**животити** to vegetate; *обр.* merely to exist, to lead a bare existence

**живце́м** *прс* alive; *обр.* **живчик** (-а) *ч* pulse; **ма́пати**

~ to feel a p.'s pulse; **числити**

~ to take a p.'s pulse

**жид** (-а) *ч* Jew; **~івка** (-ки) *ж* Jewess; **~івський** Jewish (гл. євре́й)

**жижки** (жижок) *мн.* anat. sinews, tendons *мн.*

**жилá** (-ли) *ж* vein; **~авий** sinewy, stringy, tenacious; (м'ясо) tough

**жиле́т** (-а) *ч* (камізо́лька) vest; **~ка** *ж* (голя́рський апа́рат)

safety razor (пі́лий апа́рат); (но́жик) safety razor blade

**жиле́ць** (-льця) *ч* inhabitant

**жилний** venous

**жир** (-у) *ч* (товщ) fat; grease; **~ний** fat; plump

**жити** to subsist (поживо́ю-оп; зі званя́-бу), to live, to feed; to live, to be alive, to have life; to exist; дармо́ідно ~ to sponge (на -[up]on); ма́є з чо́го ~ he has enough to live upon; не ма́є з чо́го ~ he is destitute; з чо́го він ледве мо́же ~ he can barely exist on that; (десь) to abide; ще жити to survive; хай жи-вѐ! cheer!, long live!, three cheers for...!

**житло́** (-ла́) *с* dwelling, habitation; lodgings, rooms, apartments *мн.*

**житни́й гур**; **~о** (-а) *с* rye, corn; зро́блений (спече́ний) з жита made a. out of rye

**життєзда́тний** capable of

living; **~ість** (-ности) *ж* vitality

**життєпис** (-у) *ч* life, biography; course of life

**життєраді́сний** gay, jovial, merry

**життя́** *с* life, *мн.* lives, existence; без життя́ lifeless, inanimate; **~буття́** manner

*a.* mode of life; **вдбира́ти собі**

~ to kill o. s., to lay hands on o. s.; **за його́** ~ in *a.* during his lifetime; **заробля́ти**

на ~ to earn one's living; **на ці́ле** ~ for ever, for life; (не)

здібний до ~ (in)capable of living; **поклія́ти до** ~ to call s. th. into existence, to start

a th.; **увійти в** ~ to come into existence, to make one's appearance; **лишитися при житті**

to remain alive; **побвний** ~ instinct with life; **приводити зно́ву до** ~ to reanimate; **на ці́ле** ~ perpetually; **з життя́м** lively

**жі́нка** (-ки) *ж* woman, *мн.* women; wife *мн.* wives; she; female; жі́нка, що бо́реться

за пра́вá для жіно́к suffragette

**жіно́цтво** (-ва) *с* womenkind, women

**жіно́чий** woman, female, fe-жме́ня (-ні) *ж* handful [min]ine

**жмуток** (-тка) *ч* bunch [wer]

**жне́ць** (женця́) *ч* reaper, **мо-жнивá** (жнив) *мн.* harvest; сгор

**жнивáрка** (-ки) *ж* reaping-machine, reaper

**жовкнути** to turn yellow

**жовна** (-ни) *ж* woodpecker

**жовні́р** (-а) *ч* soldier; **~и** *мн.* military

**жовта́чка** (-ки) *ж* jaundice

**жовте́нь** (-тня) *ч* October

**жовти́й** yellow; **~я́вий** yellowish; xanthic

**жовтодзю́б** (-а) *ч* greenhorn

**жовто́к** (-тка) *ч* (яйця́) yolk

**жовч** (-і) *ж* bile, gall; **~е́ве**

каміння gall-stone  
**жбден** *зм* (жбден) по, none, not... алу; (ніодин з двох) neither  
**жбл|об** (-а) *ч* crib, manger; channel, groove; ~ббити to hollow out, to excavate; to chisel  
**жблудь** (-дя) *ч* асорн  
**жбнатий** married, wedded  
**жбрна** (-рен) *мн* quern  
**жбрстбкий** cruel; fierce; ~ість (-коств) *жс* cruelty, fierceness  
**жрець** (жерця) *ч* sacrificer, priest  
**жувати** (жуть) to chew  
**жужелиця** (-пї) *жс* (жужель) dross, scoria, cinder(s)  
**жук** (-а) *ч* beetle  
**жуна** (-пи) *жс* salt-mine  
**жупан** (-а) *ч* coat, old Ukrainian long-skirted coat; women's upper garment

**журавель** (-вля) *ч* (зоол) crane; (в криниці) draw-beam of a well  
**жур[б]а́** (-[б]и) *жс* grief, trouble, worry; pain; sorrow; вмерти з журби to die with grief  
**журитися** to take care, to care (чимсь - about); to grieve; to reck (чим - of) to trouble o. s. (чим - about); to sorrow; за~ на смерть to die with grief [muring]  
**журкїт** (-коту) *ч* purling; mur-  
**журливість** (-воств) *жс* grief, trouble, affliction, sorrow  
**журнал** (-а) *ч* journal; ~ мод ladies' magazine, fashion-journal; ~їст (-ств) *ч* journalist, pressman; ~їстика (-ки) journalism  
**журчати** to purl, to gurgle; to murmur  
**жюри** *нед* с jury

## 3

з *прм* out of; from; of; by; for; on, upon; in; from; off; down, downward; from above; with, hence;  
 з лавнїх-лавен *прс* from time(s) immemorial; з дрўгого ббку *прс* on the other hand; рбдом з Полтави a native of Poltava; рбдом з Франції of French extraction a descent; не рўхайтеся з мїснїю don't stir a. budge; з перелїку for a. from a. through fear of; з раннього ранку in the early morning; з тбго from (a. out of) this; hence; thereof therefrom; з пьбго вично, що hence it appears (a. is evident that); (приблизно) з 20 мїлїнгїв a pound or so; з два тижнї a fortnight or thereabouts; з два кїломїтри about two km  
 за *прм* з род. *відм.* during, under, below; за вїщо? for what?

what for?; за мбго життїя in my lifetime, as long as I live; за житїя мбї мамї during (a. in) my mother's (life)times; за панування Юрїя V. under a. in the time of George V.; за знах. behind, at, for; за пїну́ by, for (a. at) that price; за рўку by the hand; за тиждень in a week; з *орудн. відм.* after, in at; за винятком with the exception of, save, except(ing); за водбю down a stream, down the river, with the tide; за обїлом, за столбм at dinner, at table; за плечима behind a p.'s back; соббака булї (бжучи) за зайнем the dog was after the rabbit; за й прбги the reasons for and against; *частка:* тоо, за великий too big; за бггїто too much; за мїло too little  
**заабонувати** to subscribe (to)  
**заабсорбувати** to take (up)



**заавансований** advanced  
**заадресувати** to address (до - to); to direct  
**заакліматизовуватися** to become acclimatized  
**заангажувати** to engage, to oblige; (до танцю) to ask a lady to dance with one; to take a lady out; чи могу Вас ~ до найближчого танця? may I have the pleasure of the next dance?; ~ся to bind  
**а. engage o. s. to do a th.**  
**заарештований** arrested; ~увати to arrest *a.* apprehend  
**а р., to take a p. in charge а into custody; казати, веліти ~ to give a p. in charge**  
**заасекурований** person insured, policy-holder  
**заасекурувати|ся** to insure (o. s.) against fire і т. д.; to insure one's life, to take out a life-policy  
**зааферований** fussy  
**забава** (-ви) *жс* amusement, diversion, entertainment; play, game; (розмова) conversation; dancing party; pastime; місце забав playground; товариш(ка) забав playfellow  
**а. mate**  
**забавка** (-ки) *жс* toy, plaything  
**забавляти** to amuse, to divert; ~ся to enjoy o. s., to amuse o. s.; (розмовою) to converse with; to talk to; вони забавлялися дуже добре they (greatly) enjoyed themselves, they had an enjoyable time; to stay at (*a.* abide) a place; ~ цілий вечір to keep it up all the evening  
**забавний** amusing; diverting, delightful; merry  
**забаганка** (-ки) *жс* (капріз) capricious, fanciful, odd wish; ~ти to desire, to crave for, to hanker (after *a.* for)  
**забалакатися** to let the time slip (by) in gossiping  
**забальзамовувати** to em-

balm, to mummify |ge  
**забандажувати** to bandage  
**забара** (-ри) *жс* delay; hindrance  
**забарвлений** coloured; ~ювати to colour; ~ волосся to dye, to tint; ~ папір to stain  
**забарикадувати** to barricade  
**забарний** taking up much time; wearisome; protracted, lengthy  
**забезпека** (-ки) *жс* guaranty, guarantee; assurance (життя); insurance (майна)  
**забезпечати** to secure (перед - from, against); to guarantee; (життя) to assure; (майно) to insure; (діти) to provide (проти - against) for  
**забезпечений** secured, assured, settled (in life), provided; ~ від бомб bomb-proof  
**забивати** пнях молотком to hammer the nail in; ~ пнях to knock (*a.* drive, force, thrust) in; ~ цвяхами (двері, вікна тощо) to nail up  
**забирати** to take away (комусь, від когось - from a p.); (з собою) to take along (with one), to carry off; (в полон) to take prisoner; ~ся to go (*a.* run) away; *ц.* to make (*a.* get) off  
**забігати** to run up; to run in (to); to enter, to step in(to), to go to see a p.  
**заблиснути** to flash  
**заблудити** to go astray, to lose one's way  
**забобон** (-у) *ч* superstition; ~ний superstitious  
**забожитися** to declare solemnly; to assert on (*a.* to confirm by) oath; to swear (upon), to take an oath (upon)  
**заболіти** to fall ill *a.* sick (на - of)  
**заборгований** (дуже, сильно) [deeply] indebted *a.* in debt; ~ість (-ности) *жс* indebtedness, encumbrance

**заборóло** (-ла) *с* bastion  
**заборóн|а** (-нв) *ж* prohibition; (судовá) injunction; ~**енн<sup>ий</sup>** taboo  
**заборóнювати** to forbid (комусь щось |робити| а р. |to do| а th.), to keep *a.* debar а р. from; to bar; to taboo  
**забрáкнути** to miss; забрáкло мен<sup>і</sup> грóшей I had spent; all my cash, my money was gone; to be wanting in..., to be deficient in..., to be in want of...  
**забрéханий** (given to) lying, mendacious [ty  
**забрóднювати** to soil, to dirt  
**зап'я́мити** to spot, to taint  
**забу(вá)ти** to forget; to leave behind; ~**ся** (про особу) to forget o. s.; ~ (про рéчи) to be forgotten, to slip one's memory  
**забу́дкуватий** forgetful (на щось - for); easily forgetting, oblivious of a th., of weak (*a.* with a bad) memory  
**забу́рення** *с* confusion, disorder; entanglement; tumult, uproar, riot  
**забуття́** *с* forgetting, oblivion  
**завáблювати** to allure, to entice; to attract  
**завагітніти** to fall in(to) the family - way  
**завáд|а** (-ди) *ж* stopping, check (ing); hindrance, impediment; encumbrance  
**заваджáти** to be in a p.'s way *a.* light, to prevent, to upset; ~ to stop, to impede, to hinder; ~ в писáнн<sup>і</sup> to prevent а р. from writing  
**завáдити** to push, to strike, to knock (o - against)  
**завáжити** to decide a matter (на користь - in favour of)  
**завáлювати** to obstruct; to barricade), to block up; to fill up; to (over)load, to overburden; завáлений пра́цею, робóтою over head and ear's

in work, very busy; ~**ся** to fall (*a.* tumble) down *a.* to pieces, to collapse  
**завалáти** to soil, to dirty; to (be) smear; ~**ся** to dirty *a.* щ. to muck o. s.; to soil (one's hands *a.* face); to grease *a.* begrime o. s.  
**завантажити** to load (in); на корабéль to ship  
**завáрювати** to boil down  
**заввáг|а** (-ги) *ж* remark, observation, (на письм<sup>і</sup>) note; робíти ~и to make (*a.* pass) remarks upon, to comment upon [ceive, to notice  
**завважáти** to observe, to perceive  
**завви́шки** *прс* 3 метри ten feet high *a.* in height; горá 1000 стріп ~ a mountain 1000 feet high *a.* in height  
**завгóдно** *прсякэ* ~ числó any (*a.* an indefinite) number, в якій ~ кiлькóстi to any amount; в якiм ~ часi at any time (that may be) convenient to you, whenever it may suit you  
**завдавáти** (лéку) to set (as home task) on а р., (тягáр) to lay а load (*a.* burden) on; to charge а р. with s. th; to burden а р. with а th.; to impose (*a.* lay) s. th. on а р.; ~ питáння to ask а р. а question, to put а question to а р.; ~ собi трóду to take pains over (*a.* with) а th., to bestow pains (up)on а th.; ~ на домáшню вурáву to set (as home task); ~**ся** з ким to have dealings with а р.  
**завданн<sup>я</sup>** *с* (робóта) task (шкóла) lesson, composition; theme, subject; арифметичне ~ сум; ..., що дорiс до свогó ~ equá to а task; ..., що не дорiс до свогó ~ unequal to one's task; взятися до ~ to set about а th., to make s. th. one's business; це булó ~ йогó життя́ he made it his life - task

**завд́аток** (-тку) *ч* advance (d money); earnest-money; дава-ти ~ to pay on account  
**завдо́вжки** *прс* in length; три стопа ~ three feet long *а*. in length  
**завдяки** *прс* owing *а*. thanks to  
**завдячува́ти** (кому́сь щось) to owe *а* th. to *а* p., to be indebted to *а* p. for *а* th.  
**заве́дення** *с* (будинок) establishment, institution; arrangement  
**за́верт** (-у) *ч* (за́ворот) кишóк twisting of the guts  
**заверта́ти** to drive back; to distort; to cancel, to break off; *обр.* ~ до чо́го to trace back to *а* th.; ~ ся to turn back, to return [point]; to finish  
**завершувати** to achieve; to за́вжди *прс* always; на ~ for ever; ~ Твій, Ваш ever yours  
**завзива́ти** to call here *а*. in  
**завзя́тий** obstinate; plucky; dogged; ~ість (-тости) *ж* obstinacy, ardour; doggedness; ~тя *с* tenacity; toughness; perseverance  
**завзя́тися** to strive (*а*. try) hard for *а* th., to be bent on (doing) *а* th., to be madly in love with (*а*. enamoured of) *а* th., to be (madly) hankering after *а* th.; (на ко́ро) to be vexed *а*. angry with *а* p., to grow angry  
**завива́ти** to wrap (up *а*. in), to envelope (*у* - in)  
**завидна** *прс* (sill) in the day-  
**за́видний** enviable [-time  
**завидувати** to envy (кому́сь щось - *а* p. *а* th.); to (be) grudge  
**завидю́щий** envious (of); jealous (of)  
**завинити** to be guilty of; *обр.* to be cause of  
**зависа́ти** to be caught (на - by), to catch in  
**зависіти** = залéжати  
**за́висний** envious (of); ~ **ик** (-а) *ч* envier, grudger

**за́висть** (-ти) *ж* envy, grudge, jealousy  
**завива́ти** to blow away; ~ снігом to get covered with snow  
**за́від** (-воду) *ч* disillusionment, disappointment  
**завідува́ти** to administer, to manage; ~ач (*а*) *ч* administrator, manager  
**завізно** *прс* overfilled, crammed (full)  
**завій** (-во́ю) *ч* turban  
**завірю́ха** (-хи) *ж* storm, heavy gale; hurricane; снігова́ ~ snow-storm  
**заві́са** (-си) *ж* curtain; (двері́й, вікна́) (door-) hinge  
**заві́сити** (в урядува́нні) to suspend, to stop, *щ.* to hang up  
**за́віт** (-у) *ч* legacy, bequest, testament, will; *теологія* Testament  
**заві́шення** *с* hanging (up), suspension; ~увати to hang (чим - with); to hang *а*. cover with curtains; to hang on, to append; to hang up; ~ кару to inflict (над - upon)  
**заві́щення** *с* legacy, bequest; ~а́ти to bequeath, to leave  
**за́віщо** *прс* for what?; what for?  
**завія́** (-ії) *ж* snowdrift; ~ти (снігом) to get covered with snow; ~ний снігом snowed up, snow-bound, buried in (*а*. blocked up with) snow  
**завмира́ти** to die off, to expire; (член тіла) to get numb *а*. torpid, to mortify, to be (come) paralysed; (зів'янути) to wither, to decay; to grow seeming(ly) dead  
**заво́д** (-у) *ч* (manu)factory; (більший) works *мн*  
**заво́дити** to bring in; (пла́кати) to lament (за - for; над - over); чись наді́ї to disappoint; ~ ся to be disappointed  
**завойо́вник** (-а) *ч* conqueror; ~ничий desirous of conquest; ~увати to conquer

**заволікати** to drag in; (хво-  
робоу); to import  
**заволочувати** to work in (to  
the) ground with the harrow,  
to turn in with the harrow  
**заворобжувати** to bewitch, to  
enchant; *обр.* to charm, to  
fascinate  
**заворот** (-у) *ч* (голови) giddi-  
ness, dizziness, swimming in  
the head; *наук.* vertigo; що  
має ~и dizzy  
**заворушення** с tumult, upro-  
ar, riot, disturbance  
**завсіди** *прс* = завжди  
**завтра** *прс* to-morrow; ~ш-  
ний of to-morrow  
**завчасний** premature, preco-  
cious; early, untimely; ~о  
*прс* in (the nick of) time, in  
due (*a.* right) time, punctual-  
ly; (за скоро) too early  
**завширшки** *прс* wide, три  
метри ~ three metres wide  
**зав'язувати** to tie up, to bind  
up; ~очи to blindfold; *мед.* to  
tie, to ligature; (товариство)  
to found, to lay the foundati-  
on of, to establish; (спілку,  
союз) to league; ~ся боч  
зав'язується the fruit begins  
to show [sel  
**зав'язь** (-зі) *ж бот.* seed-ves-  
zel  
**зав'ялий** withered, faded  
**зав'янути** to fade, to wither  
**загадка** (-ки) *ж* riddle, eni-  
gma; puzzle; mystery; це для  
мене ~ it puzzles me; ~бвний  
enigmatical, puzzling; myste-  
rious; ~ість (-вості) *ж* puzz-  
ling nature of a th., mysteri-  
ousness  
**загазовувати** to gasify  
**загал** (-ý) *ч* total(ity); the who-  
le; generality, universality; ~  
ом *прс* altogether  
**загальмувати** to (put on the)  
brake; to lock; (мотор) to  
throttle  
**загальний** general, univer-  
sal, common; ~о *прс* general-  
ly, throughout; ~розумілий

intelligible to the multitude  
**загар** (-у) *ч* smoke of (bur-  
ning) coal  
**загартований** hard(ened),  
hardy; (металь) tempered; (на  
невігді) inured to fatigues  
**загартувати** (-ся) to harden  
(*o. s.*) against  
**загасити** (викрутити) (лямпу,  
газ) to turn off; (електрику)  
to switch off  
**загачити** to hook  
**загачувати** to dam (up)  
**загвожджувати** to nail up  
**загиб** (-у) *ч* bend, turning, turn  
**загибати** to perish, to go to  
ruin; to die  
**загибель** (-лі) *ж* ruin; destruc-  
tion; fall; ~корабля shipwreck  
**загикуватися** to stutter, to  
stammer [ing)  
**загин** (-у) *ч* (зігнення) bend-  
zel  
**загин** (-у) *ч* (загибиль) death,  
decease  
**загинати** to bend (inwards);  
(картки книжка) to dog's-ear  
(*a.* turn down) the leaves of  
a book  
**загинути** to get (*a.* be) lost;  
(лист) to miscarry; (з голоду)  
to die of hunger; (від горячі  
й трудів) to succumb to heat  
and fatigue; to perish; to be  
ruined; to expire  
**загирювати** to ruin, to de-  
stroy; to lose  
**загін** (-гону) *ч* hurdle; (*вій-*  
сько) (roving) expedition; raid;  
detachment  
**загілада** (-ді) *ж* destruction,  
ruin; annihilation  
**заглибина** (-ни) *ж* hollow,  
cavity, pocket; (в мурі) re-  
cess, niche  
**заглиблювати** to deepen; ~  
ся (в щось) to plunge into a th.  
**заглиблений** (в) ~ в думках  
absorbed (*a.* engrossed, wrapt)  
in thought; ~ в студіях deeply  
engaged in study  
**заглушувати** (галасом) to  
stun, to deafen

**загнівати** to make angry, to provoke, to irritate; to vex a p.; ~ **ся** to grow angry, to be angry (з with a p., за at)

**заговір** (-вóру) ч conspiracy, plot; робити ~ to conspire; ~ **ник** (-а) ч conspirator; ~ **ниця** (-ні) ж conspiratress

**заговорити** to begin to speak; ~ про щось to start a subject a. topic; ~ до ко́го на ву́лиці to accost a p.

**заго́йти** to heal, to cure; ~ **ся** to heal (а, to close) up; (по-лиша́ючи близну) to form a scar, to cicatrize

**заго́лів|ок** (-вка) ч title, heading; дава́ти ~ to title; ~ **ний** листóк title-page; ~ рядóк headline

**заго́ломшувати** to make unconscious

**заго́нист|ий** hasty, rash, precipitat; hot-blooded а. headed а. tempered, passionate; ~ **ість** (-то́сти) ж rashness, precipitation; hot-bloodedness, hot temper

**загор|ілець** (-льця) ч fanatic, hotspur; ~ **іти** to inflame

**загоро́д|а** (-ди) ж (загоро́жа) locker, closet; enclosure, hedge, fence; ~ **жувати** to hedge in, to fence in; to bar, to block up

**загоро́жа** (-жі) ж fence, hedge, hurdle; (на вівці) fold pen; дротяна́ ~ wire entanglement

**загорта́ти** to cover, to wrap (up а, in), to envelop; в папі́р to paper

**заго́ртка** (-ки) ж cloak, mantle

**заго́стрювати** to point, to sharpen; (кому́сь ка́ру) to inflict a severer punishment on a p., to raise a p.'s penalties а. fines [supply

**заготівля** (-лі) ж providing,

**заго́тов|а** (-ви) ж providing, purveyance, acquisition, (куп-но́м) purchase; ~ **ити** to keep ready, to prepare

**загран|иця** (-ці) ж foreign country; (ви́зд) ~ **ицю** abroad; заграницею... abroad; ~ **ичний** foreign

**загра́ти** to play first; to strike up; (труба́) to (re-)sound а. ring

**загріва́ти** to warm; *обр.* to fire, to inflame, to incite

**загро́жувати** to threaten, to menace; to endanger

**загро́за** (-зи) ж threat а. menace (to а p.), threatening (а p.)

**загу́б|а** (-би) ж destruction; ruin; annihilation

**загуби́ти** to lose; to annihilate, to destroy; ~ **ся** to lose о. s.: (з гу́рту) to disperse

**загра́тований** latticed

**зад|о́к**] (-у, [-дкá]) ч якогось предмету) hind а. back; part; (корабля́) stern; (до́му) rear of a house; (вола́) hind-quarter of an ox; (соро́чки) seat, tail; (во́за) back

**зада́вити** to strangle, to throttle; ~ **ся** (як щось діста́неться до го́рла) to choke; (че-рез ду́шення з зо́вні) to suffocate (with a th.)

**зада́вн|ення** с prescription; limitation, superannuation; ~ **ений** superannuated, prescriptive; ~ **ювати** to come under the statute of limitations

**зада́рма** *прс* for nothing, gratis, gratuitously; (нада́рмо) in vain

**зада́ч|а** (-чі) ж exercise, problem, job; дома́шня ~ (робо́та) home work, home lesson; шкільна́ ~ task; дава́ти ~у to set (а p.) a task

**заде́ревілий** numb, benumbed, torpid; ~ **іти** to grow stiff, to stiffen; (ста́ти невраз-ливим) to grow numb; з ля́ку to become motionless

**заде́ржання** с stop, hold; (мото́ра) standstill

**заде́ржка** (-ки) ж stopping, stoppage, check(ing), arrestment

**задёржувати** to hold up; (двѣ-ри) to keep open; когось щось to stop, to detain, to delay; (при паданні) to support; не хочю Вас довго задёржувати I will not detain (a. keep) you long; ~ (вдих) to hold one's breath; to keep back, to hold back; to withhold a th. from a p., to keep a th. back from a p.; (спивати) to hinder, to hamper, to impede; (кони) to full up; ~ся (в дорозі) to stop (в - at; з - with); ~ при якійсь справі to enlarge (a. dwell) on a matter; to linger (при - over, up[on]); поїзд не задёржується the train does not stop, it's a through-train  
**задзвеніти** to chime  
**задирати носа** to put up one's nose, to carry one's head high  
**задирка** (-ки) ж agnail, hang-nail  
**задихатися** to pant, to gasp, to wheeze  
**задівати** to mislay, to misplace; to put in the wrong place; ~ся to get (a. be) lost; заділася книжка I missed (a. had lost) one of my books  
**задля** *прм* (з род. відм.) on account of; ~ хвороби on account of illness; because (a. by reason) of, for the sake of, ~ мене for my sake  
**задній** hind, rear  
**задовільний** satisfactory, gratifying  
**задоволений** satisfied (чимсь - with), content(ed), pleased; бути чимсь, кимсь ~м to be satisfied (a. pleased) with a th., a p.; не бути ~м чимсь, з чогось to be dissatisfied (a. displeased) with a th.  
**задовблення** с contentment, satisfaction; ~ати to satisfy a p., to gratify a p.'s wish(es) *мл*; важко ~ hard to please, difficult to satisfy; ~~ся to be delighted with

**задом** *прс* to (wards) the back a. the rear, backward(s), back  
**задрижати** to begin to tremble a. to shake a. to shiver  
**задрімати** to (fall into a) slumber  
**задуб(лий)** benumbed, torpid, numb; ~ти = задеревіти  
**задувати** (снігом): вітер задув снігом дорогу... has covered the road with (drifted) snow  
**зідум** (-у) ч view, design, intention, purpose, thought  
**задума** (-ми) ж thoughtfulness; melancholy; ~ний thought, worked out; lost a. absorbed a. buried a. wrapt in thought; musing  
**зідумувати** to intend, to project  
**зідумчивий** *пр* meditative, thoughtful, (deep) in thought  
**задурманювати** to stupefy; to intoxicate  
**задуха** (-хи) ж close (a. stuffy) air; мед. asthma  
**Задушний День** ч (свѣто) All Souls' Day  
**задушувати** to choke, to suffocate; to strangle, to throttle; ~ся to be smothered; (разами) to asphyxiate  
**заєдно** *прс* always, constantly, continually, permanently; incessantly, perpetually; at all times; пес брѣме ~ the dog keeps (on) barking  
**заєць** (зайця) ч (= зальць) hare; печений ~ roast hare  
**заждати** to wait for  
**заживати** лік to take medicine a. *щ.* physic  
**зажмурювати** очі to close a. shut one's eyes  
**зажурений** grieved (over a th.), concerned, troubled, distressed (about a th.)  
**зажурити** to grieve a p., to aggrrieve; ~ся to feel grieved a. down hearted at (a. about) a th., to sorrow (a. fret,

worry) about (*a. over*) a th.; to take a th. to heart; ~ на смерть to die with grief  
**заздалегідь** *pre*early; beforehand, in advance; ~ обдуманий, придуманий *premeditated*; (в листях) дякую ~ thanking you beforehand  
**зздр|ий, ~існий** jealous (*про - of*); envious; ~ ість (*-rosti*) *жс* envy, grudge, jealousy (*про - of*); ~ ити to envy (*a p. a th.*)  
**заздріти** to perceive, to see  
**зззв (-у) ч** call, summons  
**зазнавати** to (know from) experience; to suffer (від коїсь - from); він зазнав багато лиха he has suffered (*a. undergone*) a great deal of misfortune  
**зазнайомити** to acquaint a p. with *a. of a th.*; ~ся o make o. s. conversant with a th.; to familiarize o. s. with a th.; to make o. s. known  
**зазначувати** to mark  
**зазоріти**: скіро зазоріє it will soon be dawn(ing) *a. getting light*  
**зазубелити** (коня) to bridle ..., to put the reins (*a. the bit*) on...  
**зазубець** (-бця) *ч* barbed hook, (на вудці) barb; зробити зазубці to provide with barbed hooks; з зазубцями barbed, provided with barbed hooks  
**заімпонувати** strongly (*a. powerfully*) to impress a p., to strike a p.  
**заісталювати** to install, to put (machinary) right  
**заінтабулювати** to carry into register of land(ed) property  
**заіржавіти** to grow (*a. get*) rusty *a. dull, to rust*  
**заїдати** (з апегитом) to eat with a relish, to do full justice to one's dinner; *щ.* to eat away to one's heart's content; *жартівливо* to play a good knife and fork

заїжджати to drive up; казати, щоб віз заїхав to order; ~ до кордсь to stay (to turn in) with a p.; ~ до готелю to put up (*a. alight*) at a hotel  
**заїзд (-у) ч** driving in, putting up at a hotel; public(-)house, inn; *колись*: hostelry  
**заікуватися** to stutter, to stammer  
**заїв|ий** spare; (питання) idle; superfluous, useless; робити ~им to supersede  
**заїда (-ди) ж/ч** stranger  
**заїмавий** interesting, attractive; fascinating  
**заїманщина** (-ни) *жс* occupation  
**заїмати** to take possession of a th., to appropriate a th.; (мати) to comprehend; (місце) to occupy, to garrison; (худо́бу) to impound; (цікавити) to interest; ~ся to occupy o. s. with a th., to deal (з кимсь, чимсь - with); to work at a th.; to have a th. in hand, to be engaged in a th.; (ким) to take a p.'s part, to have a p.'s interest at heart, to interest o. s. in a p., to befriend a p.; (огонь) to catch fire, to blaze up, to be inflamed  
**заїменник** (-а) *ч* pronoun  
**заїнятий** (дуже) (deeply *a. largely*) engaged, (very) busy, occupied, taken up; він саме дуже ~ his time is fully occupied (*a. taken up*) just now  
**заїняття** *с* occupation, work, employment; job, business; (*військ.*) taking, capture; не мати ~ to lead an idle life; to be out of employment *a. work, to have no work to do, to be off duty*  
**заіодинувати** to iodize  
**закаблук** (-а) *ч* heel  
**заказ** (-у) *ч* (заборона) prohibition, interdiction  
**заказувати** to forbid; уря-

дво) to prohibit; to interdict (from doing)

**закала** (-ли) *ж* shame, disgrace; stain

**закамарок** (-рка) *ч* hiding place; lumber-room

**закасовувати** to put in (a. throw into) the shade

**закатаритися** to catch (a. cold, to take cold

**закашляти** to cough violently

**заква[р]тирувати[ся]** (*військо*) to billet (в - on), to canton; to quarter (о. s.) upon;

у когось to take up one's quarters; (*військо*) to billet with a p.; дістати на квартиру to have soldiers quartered on one; маємо на квартирі жовнірів soldiers quartered (a. billeted) on us

**заквашувати** to leaven bread; to (make) sour

**заквітчати** to decorate with flowers

**заки** *спл* (пóки) ere, till, before

**закид** (-у, *ч* reproach reproof, rebuke; без ~у irreproachable, blameless

**закидати** (кому що) to reproach a p. with a th.; не можу собі нічого закинути I have nothing to reproach myself with; (яму) to fill up, to bury; (задівати) to mislay, to misplace; to put in the wrong place; (сіть) to cast (out) one's net; ~ся to get (a. be) lost

**закитувати** to (fasten with) putty, to cement

**закінчення** *с* conclusion, finishing, termination; close; ~ити to finish, to put an end to, to bring to a conclusion, to terminate

**заклад** (-у) *ч* bet

**закладати** to found, to establish; (горód) to lay out; ~ся to bet (о - a th), to make a bet

**закладач** (-а, *ч*, ~каблів wire layer

**закладка** (-ки) *ж* (бляг) *рл*eat; (в книжці) book-mark

**закладник** (-а) *ч* hostage; (основник) founder

**заклепка** (-ки) *ж* rivet; ~єпувати to rivet

**заклеювати** to glue (together)

**заклик** (-у) *ч* call, summons *мл*; **закли́ання** *с* adjuration, incantation

**закли́ати** to conjure; (дүхи) to exorcise; ~ся to take an oath, to assest, to asseverate, to swear to; ~ач (-а) *ч* conjurer; exorcist; ~вужів snake-charmer

**закло́банний** embarrassed, perplexed, puzzled, confused; ~чим (випра́тою) to be at a loss for a th. ~ня *с* embarrassment, perplexity, puzzle, dilemma

**заклю́чати** to conclude; to infer a th. from a th.; to deduce; (мир) to make peace; ~~ із сказаного to gather from s. th. said; ~ення *с* (миру) conclusion of peace; (внесок) conclusion, inference; deduction; робити ~ to draw a conclusion (a. an inference) from a th.

**закля́кати** to grow numb with cold; to grow stiff a. rigid

**закля́клий** (від холоду) numb(ed) with cold; numb, benumbed, torpid; lifeless

**закля́ття** *с* oath, *мл* oaths; (дүхів) raising (of spirits); incantation; (благання) adjuration

**закнеблювати** (рот) to gag

**законика** (-ки) *ж* impediment, check, tie; difficulty | (up)

**зако́вувати** to fetter, to chain

**зако́лисати** to rock, to sleep

**за́колот** (-у) *ч* entanglement, disarrangement; confusion, disorder

**зако́лювати** to stab (a. run



through, pierce) [with a knife *a. dogger*]; (худобу) to slaughter  
**закомунікувати** to communicate a th. to a p.; to inform, to acquaint, to apprise a p. of a th.  
**закон** (-у) ч law; (писаний) statute: bill; rule; воєнний ~ martial law; ста́ти ~ом to pass into law; ~ний lawful; legitimate (heir, claim) legal; (force); constitutional (rule, right); ~ність (-ности) ж lawfulness; legitimacy; legality  
**законодавець** (-вця) ч law-giver, legislator; ~ство (-ва) с legislation; ~чий legislative  
**закономірний** = законний  
**законопроєкт** (-у) ч legislative proposal; bill; внести ~ to move, to carry a bill  
**законсервувати** to preserve, to keep; він добре законсервований he carries his age well, he keeps up his good looks  
**законтрактувати** (щось): to make a contract, to conclude a treaty, to make an agreement; (корбсь) to be bound by contract to do a. th., to engage  
**закопувати** to dig in(to) the ground; to put into (*a.* hide in) the earth; небіжчика: to bury, to inter, to inhumе; ~ся *військо*: to entrench о. s.  
**закопчувати** to begrime (о. s.) with soot, to soot  
**закордон** (-у) ч foreign country *a.* parts *мн*; подорож ~ journey (*a.* tour) abroad, foreign travels *мн*; із ~у from abroad; ~ (куди) abroad; ~ець (-нця) ч foreigner, alien  
**закорінюватися** to take (*a.* strike) root  
**закоркóувати** to cork (up), to put a stopper on  
**закортіти** I long for; закортіло мені I feel a great (*a.* burning) desire for a th.; I long to do (*a.* have) a th.

**закóх|аний** in love with, enamoured (*a.* fond) of; ~а́т-ся to fall in love with a p., to take a fancy *a.* a liking) to a p.  
**закрива́в|ити** to stain with blood; to beat (bite) a p. till the blood flows *a.* comes, till he bleeds; ~лений blood-stained, gory  
**закрива́ти** to cover (over); (правду) to disguise; to close  
**закриття** с closing, shutting  
**за́кришка** (-ки) ж greens *мн* (*кух.*)  
**закріп|лювати** (*фото*) to fix; ~ник (-а) ч (*фото*) fixative  
**за́крут** (-у) ч bend(ing); пів: winding; дороги: turn, curve; небезпечний ~ bad curve  
**за́крутка** (-ки) ж bolt  
**закру́чувати** to screw in(to); (газ) to turn on; to shut off; (кран) to turn off  
**за́куп** (-у) ч bying, purchase; bargain; shopping; робити ~и to go shopping  
**заку́рювати** to begin to smoke; закупі́м! let us have a smoke!  
**за́куска** (-ки) ж light meal *a.* repast, cold collation  
**за́куток** (-тка) ч nook, corner; niche, hiding-place; place of refuge, asylum  
**заку́тувати** to wrap (up *a.* in), to cover (up), to veil; to tuck up (в накривало)  
**закуче́рв|ити(ся)** to curl, to crisp, to crinkle, to crimp; ~лений curly [teeth]  
**заку́шувати** зуби to set the  
**залаго́джувати** спр: to settle, to arrange, to put an end to. . ., to bring to a conclusion, to terminate; to set at rest  
**зала́тувати** to mend, to repair; to patch up; (взути́я) to cobble, to vamp; (панчо́хи) to dam  
**залеглий** (робота) back-work; (запла́та) back-payment; (па́та) back-instalment

залéдве *прс* hardly, scarcely  
**залéжат**|и to depend (від-оп);  
 це залéжить від вас it rests  
 with you; I leave it to you;  
 залéжить мені на пій справі  
 I am concerned about (*a.* in-  
 terested in) this matter; не  
 залéжить мені на тім it does  
 not (much) matter to me; що  
 Вам на тім ~ь? what does it  
 matter (*a.* what is that) to you?  
**залéжний** dependent (від-оп)  
**залив** (-у) ч (мóрський) (small)  
 bay *a.* inlet; creek, cove, gulf  
**заливати** to inundate, to over-  
 flow, to swamp, to flood; to  
 pour water on; ~ся слéзэ-  
 ми to dissolve in tears  
**залицятися** to flirt, to make  
 love (with *a.* p.)  
**залишатися** to give up, to aban-  
 don; úряд: to resign; to let  
 lie, to leave *a.* let alone; to  
 forsake, to leave behind; ~ся  
 to remain *a.* stay behind; по-  
 зáду інших to lag behind; в  
 звáнні, в умілости: to be back-  
 ward, not to be up to the mark  
**залишок** (-шку) ч (матеріі)  
 remnant; remainder; remains  
*мн.*  
**залізка** (-ка) с (прáска) (smoo-  
 thing-) iron, flat-iron  
**залізний** iron  
**залізниця** (-ці) ж rail, railway;  
 Ам. railroad; залізницею by  
 rail; вузькоколійна ~ narrow-  
 gauge railway; ливóва ~  
 tóre railway, suspension rail-  
 way; міська ~ city-railway,  
*в Лондоні* metropolitan rail-  
 way; підземна ~ underground  
 (railway), *в Лондоні*: tube, (*в*  
*Америці*) subway; надземна  
 ~ (*в Англії*) overhead; (*в*  
*Америці*) L-tram (elevated  
 tram); зубата ~ ricket-rail-  
 way; ~ичка (-ки) ж narrow-  
 gauge railway, light way; ~  
 ичник (-ка) ч railway-man;  
 railway-labourer  
**залізничний** двірèць railway-

station; ~а вáлка train  
**залізо** (-за) с iron; лите ~  
 cast iron  
**залізобетон** (-у) ч reinforced  
 concrete  
**залім** (-лóму) ч fold [up  
**заліплювати** to paste *a.* glue  
**залóг**|а (-ги) ж garrison; (*ко-*  
*рабля*) crew; поставити ~у  
 to garrison  
**залóження** с foundation, esta-  
 blishment  
**залóза** (-зи) ж *анат.* gland  
**залóмлювати** (руки) to wring  
**залубні** (-в) *мн* sledge, Ам.  
 sleigh  
**залучувати** to adjoin, to add  
**залибки** *прс* gladly, willingly,  
 with pleasure  
**залюблюватися** = забóху-  
 ватися [populate  
**залóднювати** to people, to  
**залютувати** to solder up  
**зáля** (-лі) ж hall; виставóва  
 ~ show-room  
**замагазинувати** to store,  
 to warehouse  
**замáзувати** to smear over,  
 to smear up (чим - with)  
**замальóвувати** to paint over  
*a.* out  
**замáнювати** to wile; to allure,  
 to entice, to tempt; to seduce  
**зáмах** (-у) ч plot, design; at-  
 tempt on *a.* p.'s life, outrage;  
 робити ~ to attempt  
**замéраяти** to freeze to death;  
 to be frozen to death; to die  
*a.* perish from cold; to freeze  
 up *a.* over; (пiká, став): to  
 be (come) covered with (a sheet  
 of) ice; лід замéрз it has been  
 freezing; пiká замéрзла... is  
 frozen up, ... bears ice  
**замéралий** frozen up *a.* over,  
 (член тіла) frostbitten  
**заметіль** (-тéлі) ж snow-storm  
**замéшканий** living, dwelling,  
 resident; ~аний inhabited;  
 ~ати to take up one's domi-  
 cile, to establish (*a.* locate) o.  
 s.; ~увати to live in *a.* place,

to dwell; to lodge, to inhabit, to tenant  
**замикати** to shut, to close; (на ключ) to lock (up); to lock in; (рахунок) to balance, to wind up; to bar, to block up; (вудлицю) to block; газ to turn off; (в тюрму): to imprison, to incarcerate; ~ на ключ to lock up with a key; ~ на колідку to padlock; (в клітку) to coop up *a. in*; ~ на засувку to bar  
**замилування** *s* predilection; preference; **мати** ~ до to have a (special) liking (*a. partiality*) to ..., to be fond of [*сe*]  
**замирення** conclusion of peace  
**заміж** *прс* *вийти* to marry; **дати** ~ to marry (за - to); **віддавати** доньку ~ to give ... away (to *a. p.*), to marry off  
**заміжжя** *s* marriage, matrimony  
**заміжня** married  
**заміна** (-ни) *жс*, ~ **ення** *s* exchange, barter; в ~у за in exchange for; ~ **ювати** to exchange (за - for); (помилково) to mistake (за - for); to change by mistake; (кару) to commute; (заступати) to replace, to supersede  
**замір** (-у) *ч* view, design, intention, object; purpose; aim, end; із ~ом щоб with a view to; on purpose  
**заміряти** to intend, to have in view; ~ся to spar  
**замісник** (-а) *ч* substitute  
**замість** *прм* instead of, in lieu of  
**заміт** (-у) *ч* objection, protest; **робити** ~ to object (*a. raise* an objection) to, to enter a protest against  
**замітати** to brush, to sweep  
**замітка** (-ки) *жс* remark; note; ~ний remarkable, noticeable, note-worthy  
**замічати** to observe, to perceive, to notice

**замішання** *s* entanglement; *обр* confusion, fog  
**замішуватися** між людей to mingle (*a. mix*) with the crowd  
**замкнення** *s* inclusion  
**заговкати** to grow dumb *a. speechless*  
**замовлений** bespoke (робота, товари), ordered  
**замовлення** *s* order; commission; зрблений на ~ made to order, bespoke(n); **робити** ~ to give orders to; ~ **яти** to order (*a. th. from a p.*); ~ місця to book (*a. engage, secure*) seats; ~ у кравця блузу to give the tailor an order for a coat  
**заможний** wealthy, well-to-do; rich, well off; ~ **ість** (-ности) *жс* comfort, prosperity  
**замок** (-у) *ч* castle, citadel  
**замок** (-ка) *ч* (від дверей) lock  
**замокати** to become wet  
**замордувати** to murder; *ре-тор.* to slay  
**заморювати** голодом to starve  
**заморжений** frozen [*ve*]  
**заморський** oversea  
**замортизувати** to amortize, to pay off  
**замотан**ий *обр.* knotty; complicated, intricate; ~а справа a complicated (*a. intricate*) affair, entangled affair  
**замотувати** to entangle (*y-in*); *обр.* to involve (*in*); (справу) to complicate; ~ **корось** у що to implicate (*a. involve*) *a. p. in a th.*, ~ся to get entangled, to become implicated (*a. concerned*) in *s. th.*  
**замочений** wet; (вогий) moist  
**замочувати** to wet, to become wet; to imbue  
**замулювати** to silt up, to get choked (*a. filled*) up with mud  
**замурзувати** to soil, to dirty; to (be) smear  
**замурбовувати** to wall up, to immure  
**замутити** to make thick *a.*

**замучити** to torment to death  
**замша** (-ші) *ж* chamois (-leather)

**занавіса** (-си) *ж* curtain  
**занадто** *пр* exceedingly, extremely; ~ великий much too great, too big by far; ~ скоро much too soon; ~ точний over-particular; ~ добре far (a. much) too kind; ~ довго much too long (a time); дуже ~ багато too much, overmuch

**занапащати** to spoil; to ruin, to destroy; to bring a p. to ruin

**занедбаний** neglected

**занедбувати [ся]** to neglect (o. s.); to bestow little care on (o. s.); (легковажити) to slight; ~ання *с* neglect(ing), negligence; careless treatment; slight(ing)

**занедужувати** to fall (a. be taken) ill; ~ на кіп to fall sick of the measles; ~ання *с* being taken ill

**занемогати** to be sickly

**занепад** (-у) *ч* decline, decay; ~ моралі (moral) depravity

**занепадати** to (fall into) decay, to come to ruin a. to grief; [на здоров'ю] to be sickly a. suffering; to be in bad health; (теж і про роєлини й тварини) to sicken; вона почала ~ на здоров'ю her health began to fail a. decline

**занепокоєний** upset, disturbed, alarmed; ~ня disquieting, harassing; disquietude; alarm; uneasiness, trouble, worry

**занепокоювати** to disturb (a. disquiet) a p.'s peace of mind; to alarm (a. upset) a p.; to trouble, to upset, to worry, to unsettle a p., ~ся (чим) to feel alarmed (a. troubled, uneasy) about a th. a p.

**занехувати** to omit (to do), to neglect; (перестати) to cease, to stop

**занечищати** to soil; повітря to infect; воду й т. д. to pollute

**занидіти** to pine away, to droop; to grow thin, to fall away, to shrink

**заник** (-у) *ч* (radio) fading

**заниміти** to grow dumb a. speechless

**заносити** to take (a. carry) in(to); ~ хворобу to import; ~ся від плачю to cry bitterly; ~ від сміху to split one's sides with laughing

**занотувати** to note, to put down (in writing), to make a note, (*купецтво*: a. memorandum of a. to book); (ціну) to quote

**заночувати** to pass, to stay, to spend the night; де Ви заночували? where did you stay (for) the night?

**зануздувати** to bridle..., to put the reins (a. the bit) on  
**занурений** submerged, submerged

**занурювати** to submerge; to sink; to duck, ~ся to to dip, dive

**занютовувати** to rivet, to clinch  
**занятий** busy; всі місця заняті! engaged!, taken!, *ц.* full up! [to make round

**заокруглювати** to round off,  
**заопікуватися** (*ким*) to take (the) charge of a p., a th., to take a p.'s interest at heart, to befriend a p.

**заопіювати** to give an opinion on [scribe

**заордиувати** (лік) to pre-  
**заосмотрювати** to furnish, to supply, to provide (чим - with)

**заохота** (-ти) *ж* encouragement, incitement, stimulation

**заохочувати** to rouse, to arouse, to awake; to encourage; to stimulate; to animate; до науки: to incite (a. exhort) to study

**заощаджувати** to save, to spare; ~ собі труду to save o. s. the trouble

**запа́да́ти:** ~є ніч night is setting in *a* approaching, it is growing dark; ~ на здоров'ю to be sickly, of weak health

**запако́вувати** to pack up, (товари) to put up

**за́пал (-у) ч** zeal; eagerness; *сильніше* ardour

**запала́ти** to ignite, to catch fire, to flare up

**запа́лений (від огню)** lit; (хвороба) sore

**запале́нний** inflammable (що дається запалити)

**запале́нити** to blush; *мед.* to become inflamed; ~ся to get red

**запа́лення с мед.** inflammation, irritation; ~ легевів inflammation of lungs; ~ мізку brain-fever, *наук.* encephalitis; ~ очей inflammation of the eye(s), *наук.* ophthalmia; ~ сліпобі кишки; inflammation of the blind gut, *наук.* appendicitis

**запалювати** to light, to kindle; (хату) to set on fire; (сирником) to apply a match to; ~ся to be(come) inflamed *a.* incensed, to fire up; ~ (до якогось діла) to take a warm (*a.* lively) interest in a matter

**запальний** inflammable, highly inflammable, ignitable

**запаморо́чити (галасом)** to stun, to deafen; to make unconscious

**запам'я́тати** to keep a th. in mind; (добре) to stamp on the memory

**запанува́ти** to rule over

**запа́рювати** to scald (in boiling water)

**запа́с (-у) ч** supply, store, stock, provision; reserve; ~и *ми* поживи (supply of) provisions *ми*; робити ~и to lay in a store of s. th.

**запа́ск'а (-ки) ж** apron, pinafore, зав'язати ~ у to put on an apron; запереза́тися ~ою to tie on an apron

**за́пах (-у) ч** smell, odour; (милый) scent; fragrance; *поет.* savour; redolence; без ~ у without smell, scentless

**запа́шний** scented, perfumed, aromatic, fragrant, sweet-smelling; redolent (чим - of)

**запе́вня́ти [ся]** to secure (o.s.)

**заперече́ння с** negation, denial; ~увати to answer in the negative, to deny; не хочу цього ~ I won't dispute (*a.* contradict, deny) it

**заперізувати** to gird (on)

**запеча́тувати** to seal up

**запива́тися** to take to drink (ing) *a.* to the bottle *a.* щ. to boozing

**запи́лений** dusty; (квітка) pruinose, pruinous; ~ня с dustiness; (квіток) pruinous

**запина́ти** to button up

**запира́ти** to shut, to close

**за́писк'а (-ки) ж** notice; no e, memorandum; робити ~и to take (*a.* jot) down notes

**записува́ти** to write down, to take a note of; (ліки) to prescribe (комусь - for a p.); to enter; (*урядово*) to register; ~ на грамофонному кружку́ to record

**за́пит (-у) ч** inquiry, demand; ста́вити ~ to put (*a.* address) a question to

**запи́тувати** to ask (*a.* p.), to inquire (про for; когось про що *a.* p. about a th.)

**запідва́рма прс** купити ~ to buy for almost nothing *a.* for a mere song

**запі́знен'ий** too late, belated; overdue; ~ня с delay, retardation; lateness

**запізно прс** late; годинник йде 5 хвилин ~ loses 5 minutes; я прийшов 10 хвилин ~ I was 10 minutes late; що

приходить ~ that comes (a. is) (too) late [too] late  
**запізнюватися** to be (a. come  
**запілля** с hinterland [tion  
**запір** (-пору) ч мед. constipa-  
**заплаканий** red with tears,  
 tearful; ~ти to break out (a.  
 burst) into tears  
**заплата** (-ти) ж wages мн,  
 pay(ment), recompense; обр.  
 reward  
**заплатити** to pay (за- for), to  
 repay, to requite; хай Бог Вам  
 ~ть! may God reward you  
 for it!  
**запліднення** с fructification,  
 fecundation; impregnation; fer-  
 tilization  
**запліднювати** to fructify;  
 (живку) to impregnate; (тва-  
 рину) to fecundate  
**заплісн[яв]ити** to grow mouldy  
 а. musty  
**заплішка** (-ки) ж wedge  
**заплішувати** to wedge (tight-  
 ly), to tighten with wedges  
**заплутан[ий]** complicated, in-  
 tricate; ~ість (-ности) ж in-  
 intricacy; aggravation  
**заплутувати** to (en)tangle, to  
 ensnare; обр. to involve; to  
 ravel; (справу) to complicate  
**заплющувати** (очи) to close  
 (a. shut) one's eyes  
**заплямити** to soil, to spot, to  
 stain; to defile; (чорнялом)  
 to ink, to blot; обр. to sully  
**запломбувати** to seal  
 (with lead), to affix a lead to,  
 to lead goods; зуби: to stop  
 (a. plug) a tooth  
**запобігати** (чому) to prevent,  
 to bend forward; to take pre-  
 cautions (a. to guard) against  
 a th.; to avert  
**запобігливий** provident, ca-  
 reful; active, busy; ~ість  
 (-вості) ж carefulness  
**запобіжний** preventive, pre-  
 cautionary; мед. prophylactic  
**заповідати** to announce (теж  
 радіо), to notify, to intimate;

to advertise; ~ч (-ача) ч, ~  
 чка (-ки) ж announcer  
**заповідник** (-а) (рослин, лісу)  
 nursery; (тварин) preserve;  
 national park  
**заповідь** (-ді) ж command-  
 ment; десять ~ей the ten com-  
 mandments мн [will  
**заповіт** (-у) ч legacy, bequest,  
**заповітрувати** to infect  
**заповнювати** to fill up; ~ся  
 to become full [mislay  
**заподівати** to misplace, to  
**запозивати** (за що) to sue a  
 p.; to bring an action (a. to  
 take proceedings) against a  
 p.; to take legal proceedings  
 for (the recovery of a) debt  
**запозичатися** to borrow a  
 th. of (a. from) a p.; (в пись-  
 менстві) to plagiarize  
**запомагати** to prop, to sup-  
 port; обр. to aid; to help out;  
 to accommodate, to supply (чим  
 with)  
**запомога** (-ги) ж support;  
 help; грішми і т. д. accommoda-  
 tion  
**запонадлив[ий]** provident, ca-  
 reful; ~ість (-вості) ж care-  
 fulness [sing; block  
**запора** (-ри) ж shutting, clo-  
**запорощений** dusty; ~ити  
 to cover with dust; ~~ся to  
 become (a. get) dusty, to be-  
 (come) covered with dust  
**запорук** а (-ки) ж guarantee,  
 security, bail; давати ~у to  
 warrant a th., to guarantee  
**запорядити** to order, to ar-  
 range; урядово: to ordain, to  
 decree; мед. to order, to pre-  
 scribe  
**запотребований** required;  
 ~увати to need; to require  
 (від- of); to demand (від- of)  
**започаткувати** to make the  
 first move, to take the initia-  
 tive а. the lead  
**запоясати** to girdle, to belt  
**заправа** (-ви) ж training,  
 breaking-in, practice, drill(ing)

**заправляти** (стра́ву) to spice, to season, to flavour; ~ся to practice, to get ready for a th.; (*спорт*) to train for a th.  
**запражка** (-ки) *ж* (*кухов.*) thickening  
**запрацювати** to gain (*a. achieve*) by (one's) work *a. labour*  
**запримічати** to perceive, to observe, to notice; to see  
**заприсягати** to swear a person in, to put a p. on his oath  
**заприятний** friendly, on friendly terms  
**заприятнюватися** to make friends *a. to strike up a friendship*, to form a friendly alliance with a p.  
**запроваджати** to bring, to take, to lead (до - to)  
**запроданець** (-нця) ч traitor (to); betrayer; a corrupted p.  
**запродувати[ся]** to sell, to abandon (o. s.), to expose  
**запроектувати** to project, to scheme, to make plans  
**запропащати** to lose, to spoil, to damage; to ruin, to undo, to destroy; ~ся to run into destruction, to perish; to be ruined |tion  
**запробіснени** (-снн) *мн* invitation  
**запротестувати** (вексель) to protest  
**запротобити** to mislay, to misplace a th., to take a th. to a wrong place; (ко́рось) to carry off with fraudulent intent; to pilfer, to purloin  
**запрошення** с invitation; письмове ~ letter of invitation  
**запрошувати** to invite, to ask (до хати, на обід, на бал) to one's house, to dinner, to a ball; їх не запрошено they were not bidden  
**запряг** (-у) ч team (of horses, oxen), (двокінний) two-horse team; ~ати to put horses to, to harness; (воли) to yoke; *обр.* (до пра́ці) to keep a p. to his work (his duty)

**запрятувати** to put in order; to clear, to take away, *обр.* to hide, to conceal (перед - from a p.) [der with  
**запудрювати** to (be)pow-  
**запускати** (в що) to insert; (бóроду) to grow a beard; (вуси) to grow one's moustache; (коріння) to take root; ~ся (в розмóву) to enter into conversation with a p., to have a talk with a p.; (занéдбуватися) to neglect o. s.; (в глиб країю) to break (*a. burst*) in(to)  
**зап'ятувати** (спра́ву) to entangle (*a. embroil*, *a. involve*) a matter  
**запухати** to swell (up *a. out*)  
**запущений** deserted, uninhabited, uncultivated; solitary  
**зап'яток** (-тка) ч quarter(с *мн*); (в Галичині = закаблук)  
**заряджувати** to remedy; to take precautions (*a. to guard*) against a th.; to (try to) obviate (*a. prevent*, *preclude*) a th...; п'юму не можна ~ that is beyond redress *a. past all remedy*  
**зараження** с infection  
**заражувати** to infect a p. with ...; to poison; ~ся to catch a disease, to take the infection; *обр.* (через лихий вплив) to contaminate a p. by  
**зараз** *прс* instantly, immediately, at once, prompt; ~ після того next  
**зараза** (-зи) *ж* epidemic (disease), pestilence; plague  
**заразливий** infectious, contagious; poisonous; ~ість (-вості) *ж* contagiousness  
**заразом** *прс* at the same time, together; presently  
**зараховувати** to charge, to put to p.'s account; ~ забагато to overcharge a p.  
**зареготатися** to burst out laughing [register  
**зарештробувати** to book, to  
**заржавілий** rusty

**заржати** to neigh aloud, to commence neighing  
**заридати** to break out (*a.* burst) into tears  
**зарис (-у)** *ч* outline, contour, (rough) sketch; **~бувати** to sketch  
**зарібник (-а)** *ч*, **~ня (-ні)** *ж* day-labourer; (на полі) field-hand  
**зарібок (-бку)** *ч* = заробіток  
**зарівнювати** to make even, to level [ter(ing)]  
**заріз (-у)** *ч* (худоби) slaughter; **зарізати** to kill; (велику худобу) to slaughter  
**зарікатися** to deny upon oath  
**заробіток (-тку)** *ч* gain, profit; acquisition; winning, (на життя) living  
**заробляти** to deserve, to acquire; (на життя) to earn one's living *a.* livelihood; to make money out of (*a.* by) a th.; **~маєток** to make one's fortune  
**зародок (-дку)** *ч* germ, seed-bud; embryo; (початок) bud  
**зарозумілий** haughty; **~ість (-лости)** *ж* conceit  
**заростати** to be(come) grown (all over) with ...  
**зарошений** dewy  
**зарублювати** to hem (round)  
**зарукавок (-ка)** *ч* muff  
**зарум'янити** to brown up in butter; to make (*a.* dye, colour) brown; (*кухов.*) to brown the meat; **дүкор:** to burn  
**заручати (про доброту)** to warrant, to guarantee (the quality of a th.); (правду) to vouch (for its truth); (за когось) to become security, (*судово*) to stand bail (for a sum of money)  
**заручуватися** to engage; **~ений** engaged; чи ви **~ені?** are you engaged?  
**заряд (-у)** *ч* administration, management; leading, direction | loading; lading  
**заряд (-у)** *ч* (стріл) charge;

**заряджати** to order, to arrange; (управляти) to administer, to manage; (зброю) to load; електрикою: to charge  
**зарядження** *с* ordering  
**засада (-ди)** *ж* fundamental truth, principle, axiom  
**засаджувати** to plant (with flowers); **ліс:** to restock a forest (with trees)  
**засіпати [ся]** to wheeze  
**засватувати (кого за когo)** to betroth (*a.* promise) .. to a p.  
**засвідчувати** to attest; **судово:** to bear witness, to testify to *a.* that  
**засвічений** lit; **~увати** to light; (свіником) to apply a match to  
**засвоювати** to appropriate a th. (to o. s.) (*фізіол.*) to assimilate; **~звичку** to contract a habit; **~чужу думку** to adopt | settle  
**заселювати** to colonize, to **засилати** (на заслання) to banish, to exile  
**засилувати** (нитку) to thread  
**засипати** to fill up ... with earth, rubbish etc.; to cover up  
**засипляти** to fall asleep, to drop off (*a.* to go) to sleep; to doze off  
**засихати** to dry up, to be parched up  
**засіліб (-собу)** *ч* means *мн*, provision, supply; way; **~оби** *мн* taking (one's) measure; **запобіжні** *~и* preventive measures *мн*, preservative; **~ібний** well off, well-to-do, wealthy  
**засів (-у)** *ч* sowing; seed; **~ати** to sow  
**засідання** *с* (ради, комітету, парламенту) sitting; meeting; **~почалося** в 5. год. the meeting (*a.* proceedings) began *a.* opened ...; **теж** the chair was taken; **відбувати** **~** to sit; **пленарне** **~** full sitting *a.* session | meeting  
**засідати** to sit by; to hold a



**засідка** (-ки) *ж* (військо) ambush; ambuscade; hiding-place; робити ~ у (військо) to form an ambush; впадати в ~у to fall into an ambush *a. trap*  
**заскакувати** to surprise; (військо) to take by surprise; (пружина, замок) to catch  
**заскаржити** to sue, to take legal proceedings against  
**заскляплювати** to vault (*a. arch*) over *a* up, to cope  
**засклити** to glaze, to provide with panes  
**заскоро** *прс* too early; too fast  
**заскочити** (ніч) to overtake; ~ений surprised (чимсь - at)  
**заслабнути** to fall (*a. to be taken*) ill  
**заслання** *с* banishment, exile; жити на ~ і to live in (*a. as an*) exile; місце ~ (place of) exile  
**засліплення** *с* blinding, dazzling, delusion, infatuation; ~ювати to blind, to dazzle  
**заслона** (-ви) *ж* curtain, veil  
**заслонювати** to cover, to veil; (військо) to screen; to cover over, to hang (чим- with)  
**заслуга** (-ги) *ж* merit; services *мн*  
**заслужувати** to merit, to deserve (в - in); я собі на це не заслужив I have not deserved that from you; заслужитися для батьківщини to deserve well of one's country  
**засмакувати** to take (*a*) delight in *a th.*, to fancy (*a. relish*) *a th.*  
**засмерджуватися** to become stinking; *краще:* to become fetid *a. malodorous*  
**засмічений** soiled, unclean; ~увати to soil, to dirty  
**засмутити** to grieve; це мені дуже ~ло it grieved me to the heart  
**заснути** to fall asleep  
**засолоджувати** to sweeten; (цукром) to sugar

**засоромлювати** to make ashamed, to put to shame, to confuse; to abash; ~-ся to blush; ~лений ashamed  
**заспати** to oversleep, to sleep away  
**заспокобня** *с* calming (down)  
**заспокоювати** to calm down, to set (to be) at ease; (потіпати) to (take) comfort; заспокойтеся! compose yourself!, make yourself easy!, be calm!; ~ голод to stay, to appease; ~ спрагу to quench (one's) thirst  
**застав** (-у) *ч* pledge; *куп.* deposit; pawn; брати в ~ to (put in) pawn  
**застава** (-ви) *ж* військо field-watch, out-post, (outlying) picket  
**заставати** to meet (*a. to fall in*) with; не можна застати not to be found  
**заставка** (-ки) *ж* valve, valve  
**заставляти** (стіл їжею) to set *s. th.* (to eat *a. to drink*) before *a p.*; (доріг) to bar (*a. block*) *a p.'s way*; (змущувати) когось до чогось to induce *a p.* to do *a th.*; (давати в застав) to (put in) pawn, to (give as *a*) pledge; ~авлений (як застав) in *a.* at pawn  
**застанова** (-ви) *ж* consideration, reflexion; deliberation; meditation; (deep) thought; по зрілій ~і after mature consideration; без ~и thoughtlessly, inconsiderately  
**застановляти** to hold up; to check, to stop; ~ роботи to suspend work; to stop operations *a. work*; ~ся to ponder (над - on, over), to consider  
**застарілий** obsolete, out of use *a. date, old-fashioned*  
**застелювати** (ліжко) to make beds; to cover over  
**застереження** *с* reservation,

reserve(d) right, з ~м моїх прав without prejudice to my rights; без ~ without (any) restriction, unconditionally  
**застерігати** (cooї) to reserve... to o. s.; ~ся to take precautions against a th., to provide against (a. for) a th., (правно) to protest against a th.

**застигати** to cool down; to grow stiff, to stiffen; to curdle, to coagulate

**застиглий** benumbed, torpid  
**застібати** (на гудзик) to button

[eye; clasp  
**застібка** (-ки) ж hook and  
**застій** (-тою) ч standstill, stop-  
 (page), обр. stagnation

**застілка** (-ки) ж table-cloth  
**засторо́га** (-ги) ж preservation  
 (перед - from)

[use  
**застосовувати** to employ, to

**застрóмлювати** to put in(to)  
**застрягати** to stick fast, to be stuck, to come to a stand still; в болóті: to stick in the mud

**застрóгувати** to (sharpen to a) point; to taper; (щоб було тонше): to thin (off)

**застýд**а (-ди) ж мед. cold, chill, catarrh; ~жений having a cold a. chill; ~жува-  
 тися to catch (a. take) (a) cold a. a chill; лóгко ~ to be susceptible to cold

**застýкати** to knock (до - at)  
**заступ** (-а) ч sprade

**заступати** (комýсь до́ро́гу) to bar (a. block) a p.'s way a. passage; (чи́сь місце) to take a p.'s place, to replace a p.; (ко-  
 му́сь ба́тька) to act as (a. to be like) a father to a p.; (ко-  
 го́сь, яку́сь спра́ву) to advocate (a. to uphold a. to support) a p.'s cause; to represent a p.; to act (a. appear) for (a. on behalf of) a p.

**засту́пник** (-а) ч, ~ця (-ні) ж representative, проху; (в у́ряді) substitute; (правний) ad-

vocate; ~ голови vice-chair-  
 man; (оборóнець) protector, ж protectress, defender; ~  
 цтв|о (-ва) с representation; в ~і appearing a. acting for; (оборóна) support, assistance; defence [лицт|о

**засту́пство** (-ва) с = заступ-  
**засту́плення** с agency [rail  
**засув[к]а** (-[к]и) ж bar, bolt,  
**засувати** to put a. push in;  
 (засувку) to close, to slip;  
 (занавісу) to draw

**засуд** (-у) ч condemnation  
**засу́джений** condemned per-  
 son; convict(ed criminal); ~ на  
 смерть sentenced to death, ly-  
 ing under a sentence of death

**засу́джувати** to sentence; (на  
 грошову́ ка́ру) to fine; (на  
 смерть) to pass a sentence  
 of death (a a death-sentence)  
 upon; to condemn; йорóд за-  
 судили на смерть че́рез по-  
 вішення he was sentenced  
 to be hanged

**засумóваний** sad (чим - at);  
 grieved, sorrowful; sorry

**засумува́тися** to sadden, to  
 be plunged into (deep) sorrow

**засу́ха** (-хи) ж dryness; (без  
 до́щу) drought

**засяг** (-у) ч reach; (обстрілу);  
 range (of guns)

**засягати** to reach; ~ чи́єсь  
 ра́ди to seek a p.'s advice

**затамува́ти** to dam up a. in,  
 to (em)bank (a river); (кров)  
 to stanch bleeding

**затаюва́ти** to keep a th. se-  
 cret (a. back) from a p., to  
 conceal a th. from a p.; to  
 dissemble

**затве́рджувати** to confirm

**затві́р** (-вору) ч (фóто-апара́-  
 ту) shutter; (крі́са, гві́нтівки)  
 breech(-action)

**затé** прс for that, for it; (мі-  
 сто) in return (for it), instead  
 of it; on the contrary

**затемнювати** to darken, to  
 obscure (i обр.); (від хмар) to

cloud; (проти літаків) to black out  
**затерпати** to go to sleep, to become numb; ~ ла мені ногá I have pins and needles in my leg  
**затикати** to stop up; ~ вуха: to close one's ears; кóркoм to cork up; to stopper; чoпóм, зáтичкою: to bung up; кaвáл, водoпрoвiд: to choke up, to obstruct; ~ ся to become choked *a.* obstructed  
**затинати** to hew (*a.* cut) in(to); ~ ся to stutter, to stammer  
**затирати** to wipe (*a.* blot) out; ~ ся to become effaced, to vanish  
**затискати** to compress; ~ кулаки to clench (*a.* double) one's fist; ~ зуби = закóшувати зуби  
**затитулувати** to give a title  
**затихати** to grow calm *a.* silent; (вiтер) to calm (*a.* go, settle) down, to drop, to abate  
**затичка** (-ки) *ж* stopper, cork, plug  
**зативати** to cause; він зативáє лхo he will do (*a.* is breeding) mischief  
**затиняти** to shade, to shadow, to cast (*a.* throw) a shadow on  
**затока** (-ки) *ж* bay, inlet; creek  
**затомість** *прe* instead of  
**затоплювати** to (cause to) sink; корабéль: to sink, to submerge; (зaпáлювати) to make (*a.* light) a fire [ger  
**заточуватися** to reel, to stagger  
**затривожити** to alarm, to consternate, to perplex, to upset; ~ ся to be frightened, terrified, to take fright (чим - at a th.)  
**затримувати** to retain (на дóвшe); to keep; ~ соби to keep to o. s.; to hold up; to reserve  
**затріска** (-ки) *ж* push-button  
**затруєння** *i* затруїння *e*

шлúнка stomach - poisoning  
**затруювати** to poison; *обр.* to taint; ~ ся to take poison  
**затулювати** to cover (over), to wrap (*a.* muffle) up; ~ óчи: to close (*a.* shut) one's eyes  
**затуманювати** to befool, to infatuate  
**затуплювати** to blunt off, to take the edge(s) off; ~ ся to grow blunt  
**затурб|ований** afraid; ~ува́ти to disturb; to trouble; to alarm; ~ ся to feel alarmed (*a.* troubled, uneasy) about a th. *a.* a p.; *щ.* to put o. s. out about a th. *a.* a p.  
**затушóвувати** to hush up  
**затягати** to pull (*a.* draw) in(to); to drag along; to carry in(to); (в список) to enter in(to); (пiсню): to begin to sing  
**затямити** to mark, to note; ~ соби to retain *a* remember a th.; не я соби ~лю I will bear that in mind  
**затьмити** to darken, to obscure  
**затьмiння** *e* darkness, obscurity; ~ мiсяця lunar eclipse, ~ сонця eclipse of the sun  
**заува́жувати** to observe, to perceive, to notice  
**заулок** (-лка) *ч* by - lane, by - street  
**зау́чувати** (ремеслó) to learn; (мистéцтво, мóву) to acquire *a.* master  
**зафіксо́вувати** to fix  
**зафундувати** to give (*a.* spend) lavishly; комúсь щoсь to treat a p. to a th.  
**захвáлювати** to puff, to praise, to cry up; to recommend  
**зах[в]б́рити** to catch a disease *a.* complaint, to be taken ill  
**захисник** (-ка) *ч* protector, defender; ~ця (-цi) *ж* protectress  
**зáхист** (-у) *ч* protection, defence; shelter, house of refuge; ~ для старцiв, хвóрих

home, asylum; шукати ~ у to shelter

**захитувати** to shake; *обр.* to move; ~ ряди неприятеля to shake the enemy's ranks; ~ ся *обр.* to sway

**захищати** to protect, to defend; to save *a.* protect from; to shelter; to shield (перед- from)

**зхід** (-ходу) *ч* (сонця) sunset; (частина світу) west; *ретор.* occident; *астрон.* setting; на ~ westward, towards (the) west; **вжити** заходів to take measures; **запобіжні** заходи precaution (ary measure); **вжити** запобіжних заходів to take (the necessary) precautions

**західний** west, western

**захланний** covetous, avaricious; ~ість (-ности) *ж* covetousness, avarice

**захлисну́тися** to swallow the wrong way; я захлину́вся something has gone (down) the wrong way

**захмарюватися** to cloud; не́бо захмарюється the sky is becoming cloudy; looks over- cast *a.* lowery; ~ений cloudy, clouded

**заходи** *мн гл.* захід

**заходити** to go in (to), to enter; (до ко́гось) to visit (*a.* to be frequent visitor at) a p.'s house; (зірки): to set, to sink below the horizon

**заховувати[ся]** to hide (o. s.), to conceal (o. s.)

**захоплювати** to seize, to catch (*a.* lay) hold of, to take possession of; *обр.* to captivate, to charm, to enchant, to enrapture; ~ся *обр.* to go into raptures, to be charmed *a.* delighted; він був захоп- лений квітками he was de- lighted (*a.* charmed) with

**захоплення** *с* enchantment, rapture; delight; *сильніше:* ecstasy

**захоплюючий** charming, de- lightful

**за́хоронка** (-ки) *ж* kinder- garten

**захриплий** hoarse, raucous;

**захрипати** to grow (*a.* to get) hoarse

**зацві́тати** to (begin to) blos- som *a.* bloom *a.* flower; to (come into) flower; (покрива́- тися пв́ілля) to grow mouldy *a.* musty

**зацера́вати** (дірки) to patch up holes; (панчо́хи) to darn (*a.* mend) stockings

**зацитькувати** to (put to) si- lence; to appease (anger)

**заціка́влений** interested, cu- rious, inquisitive; ~ення *с* interest

**зачека́ти** to wait (на - for), to stay

**заче́рств|лий** (хліб) stale; ~іти (хліб) to grow hard

**зачина́ти** to begin, to com- mence

**зачиня́ти** (двері, кравчи́цю) to close, to shut; зачини дві- рі! shut *a.* close the door!; (на замóк) to lock; (на за́сув) to bolt

**зачислення** *с* charge

**зачисля́ти** to add to the num- ber, to put (*a.* set) down to one's account, to add s. th. in counting, to reckon s. th. in with

**зачіпа́ти** to hook on; to tie up; (до) to tie to; (ко́рб) to attack, to assail

**за́чілка** (-ки) *ж* quarrel; шу- ка́ги ~и to pick a quarrel

**за́чіпний** offensive

**за́чіска** (-ки) *ж* hair-dressing, head-dress

**зачісувати** to comb; to dress a p.'s hair

**зачудува́тися** to wonder, to be astonished (чим - at)

**зачува́ти** (слухом) to hear; (нюхом) to smell (out); to scent (out)

зашалюва́ти to plank  
 зашахува́ти to (give) check;  
*обр.* ко́го to keep in check  
 зашива́ти to sew in, to sew up  
 зашку́рний subcutaneous; *гл.*  
 вода́ |loop  
 зашморг (-у) ч running knot;  
 зашмо́ргувати to tighten the  
 loop *a.* the knot, to tie up  
 (with a knot); ~ся to lace o. s.  
 зашну́рбувати to lace up  
 зашпо́[р]татися to stumble,  
 to trip  
 зашру́бувати to screw up;  
 to fasten (*a.* tighten) with a screw  
 заціпа́ти (двє́ри) to latch; (прó-  
 ти віспу) to vaccinate *a. p.*  
 заці́пка (-ки) *жс* catch, spring-  
 -catch  
 за́що *прс* for what?, for which?  
 заяв|а (-ви) *жс* declaration, pe-  
 tition; робити, вно́сити ~ у  
 to make, to send in (*a.* up) a  
 petition, to put up a petition;  
 ~ дові́ря vote of confidence  
 заявля́ти to declare, to state  
 за́якорити to (drop) anchor,  
 to (come to an) anchor  
 за́яло́зити to (be) smear, to  
 grease, to dirty; to begrime;  
 to befoul  
 за́яць (-йця) *гл.* за́єць  
 збаб|іти to grow effeminate;  
 ~ілий effeminate  
 збави́тель (-ля) ч deliverer,  
 liberator; З ~ *рел.* Redeemer,  
 Saviour  
 збага́чувати to enrich; (зна́н-  
 ня́) to enlarge; ~ся to en-  
 rich o. s.; to acquire (great)  
 wealth  
 збагну́ти to comprehend, to  
 understand; (відгада́ти) to  
 guess, to divine  
 збайдуж|н|іти to become dis-  
 gusted with *a.* tired *a.* weary of  
 збанкрутува́ти to become (*a.*)  
 bankrupt, to fail (in business)  
 зба́нок (-у) ч (жбан) jug  
 збезобразити to deform, to  
 disfigure |ти to dishonour  
 збезчеще́ння *c* rape; ~ува-

збенте́ження *c* consternation,  
 perplexity  
 збенте́жити to alarm, to con-  
 sternate, to perplex, to flurry,  
 to confuse, to upset, to dis-  
 concert; ~ по́глядом to stare  
 out of countenance; ~ений  
 alarmed, perplexed, distract-  
 ed, confused  
 збере́ження *c* keeping, pre-  
 servation; ~ харчи́в storage,  
 storing  
 збері́гати to preserve, to keep;  
 ~ пе́ред to save, to protect  
 from; ~ в до́брім ста́ні to  
 keep in good repair; ~ при  
 житті to keep alive; ~ся  
 (образ, руко́пис) is in good  
 state of preservation, is in good  
 condition  
 збива́ти (з пантелику) to put  
 out (of countenance); to upset,  
 to disconcert: ~ся to crowd  
 together, to press (*a.* squeeze)  
 close(ly) together; ~ з до́бро-  
 ги to miss (*a.* lose) one's way,  
 to stray from the right path  
 зби́ранина (-ни) *жс* medley,  
 omnium - gatherum; hodge -  
 -podge  
 зби́ранка (-ки) *жс* fold (в спіл-  
 ниці); робити зби́ранки (в  
 бдя́гу) to fold  
 збира́ти to collect, to gather,  
 to pick up; (колоски) to glean;  
 (сметáну) to skim; (зі столá)  
 to clear the table, to remove  
 the cloth; (люде́й) to assem-  
 ble, to convoke, to convene;  
 to call together; (плóди) to  
 reap, to gather (in), to get in,  
 (бага́тства) to accumulate;  
 (скарби) to treasure; ~ в зби-  
 ранки to tuck, to fold, to plait,  
 ~ (нагро́мáджувати) to hoard;  
 ~ся to assemble, to meet, to  
 gather; to clothe o. s., to dress  
 o. s.; (щось збира́ти) to pre-  
 pare o. s. for, to get ready  
 for, to set about doing a th.;  
 ~ відійти I am about to de-  
 part; збира́ється на б́юрю

there is a heavy storm brewing *a.* gathering; ~ на дощ we shall have rain |lector

**збирач** (-а) *ч.*, ~ка (-ки) *ж* collector

**збітки** (-ків) *мн* fun, joking, jesting

**збіточник** (-а) *ч* jester, joker

**збіг** (-у) *ч* обставин juncture

**збігати** to run *a.* race through (a place), to run all over (a place)

**збігати** to run down; (рідина, молоко) to flow (*a.* trickle) down, to overflow; молоко збігло the milk ran (*a.* flowed) over; ~ся (матерія, сукно) to shrink, to shrivel (up); to run *a.* to crowd together, to meet

**збігалець** (-леп'я) *ч* deserter; fugitive; (за кордоном) refugee

**збігови|сько** (-ка) *с.*, ~ще (-ща) *с* concourse, зробилося ~ a large crowd (of people) assembled, there was a great rush *a.* commotion (among the people)

**збіжжя** *с* corn, grain

**збільшення** *с* enlargement; increase, augmentation, exaggeration

**збільшувати** to enlarge; *обр.* to aggrandize; (помножувати) to increase; to enhance, to raise, to augment; (скла́ми й в опові́даннях) to magnify, (перебільшувати) to exaggerate; збільшувальні скла́ powerful glasses *a.* magnifiers

**збір** (збору) *ч* assembly, meeting; collection; *обр.* compromise

**збірка** (-ки) *ж* (марок, годинників) collection; (зби́рання) gathering; (на добродійні цілі) subscription (*a.* collection) for charitable purposes

**збірний пункт** (-ного -у) *ч* (місце) meeting place, place of appointment *a.* assembly

**збірник** (-а) *ч* (рідина) tank; reservoir; (на воду) reservoir (of water), cistern; (парової машини) well

**збірно́та** (-ти) *ж* community

**збі́рня** (-ні) *ж* (військо) central depot

**збіч** (збочі) *ж* mountain-side

**зближати** to bring near; ~ся to come nearer *a.* closer to a p., a th.; to approach a p., a th.; ~ до кінця to draw to a close; to draw nearer

**зблудити, зблукатися** to lose o. s. *a.* one's way; to go astray, to stray (from the right path); заблукана куля stray bullet |blasé

**зблязваний** surfeited, jaded

**збвтувати** to shake (up) well

**збожеволити** to go mad, to go out of one's mind, to become distracted; *обр.* від цього можна ~ it is enough to drive one mad

**зб́оку** *прс* aside

**зб́ори** (-рів) *мн* (зби́рання) assembly, meeting, gathering; *полит.* congress

**зб́очений** *обр.* perverted; (стате́во) perverse; ~а людина crossgrained fellow

**збри́дити** (кому́сь щось) to disgust a p. with a th.; ~нути to become foul *a.* nasty; to become nauseous *a.* disgusting

**збро́невий** про́мисл, виробни́цтво armaments industry

**збро́ння** *с* arming

**збро́їти** to arm; ~ся to prepare, to get ready for war

**збро́я** (-бі) *ж* weapon, arms *мн.*; (під збро́ї війська) arm; arming; вхо́пити за збро́ю to take up arms; біла *a.* січна ~ side-arm; пальна́ ~ gun; fire-arms; зложити ~ю to lay down one's arms

**збувати** to get ride of, to give a th. away; збува́є чо́го it is left, it remains; ~ся чо́го to get ride of a th.; to incur (*a.* suffer) the loss of a th.

**збуденіти** to become usual *a.* ordinary *a.* trivial

**збунтувати** to incite (to mutiny *a.* rebellion); ~ ся to revolt (against), to rebel  
**збурити** to destroy, будинок ~ to demolish, to pull down  
**збут** (-у) ч sale, market  
**звábлювати** to allure, to entice, to decoy  
**звaжáти** (на) to pay attention (to), to mark; (остережливо) to take care that; to mind that; to take into consideration; to pay regard (*a.* heed) to; не ~ to take no notice of, to leave out of consideration, to overlook; не ~ючи, на in spite of  
**звáжи|ти** to weigh, to ponder, to consider; ~ ~ ся (на що) to venture, to hazard; (на щось небезпéчно) to risk; ~вши що considering that  
**звáл** (-у) ч ruins *мн.*, rubbish; ~ище (-ща) с ruins *мн.*: wreckage; rubbish  
**звáлювати** to pull down, to throw down, to hurl down, (дéрево) to hew down; (з вiр) to overthrow, to overturn, to knock down; to knock (*a.* bowl) over  
**звáння** с occupation; (ýряд) office; викóнувати ~ лiкаря to practice as a doctor  
**звáпнення** с жил arterio-sclerosis (-у) ч (par)boiling [rosis  
**звáрений** done; well (*a.* thoroughly) cooked  
**зварити** to boil (thoroughly); молоко to scald  
**зварювати** to weld together (into)  
**звáти** (з[о]вú, з[о]вéш) to name, to call; як Вас звуть? what is your name?; ~ ся to be called  
**звеличувати** to praise; to glorify; to revere, to venerate  
**звелiти** to order, to command  
**звенiти** to sound, to resound  
**звенó** (-на) с (зл. лánка) link (of a chain); (кóлеса) wheel-pave

**звербувати** (робiтників) to engage; (до вiйська) to enlist  
**звертá|ти** to turn (round *a.* about *a.* over); ~ зiр до нéба to cast one's eyes (up) to heaven; ~ чиюсь увагу на to direct a p.'s attention to a th.; кому́ що to give back, to return, to restore (*s.* th. lost), to make up a p.'s loss, to refund a p.'s expenses; to repay; (зi шлýнка) to vomit; ~ ся (до кóго) to apply (*a.* to appeal) to a p. (for assistance), to make application to a p., to address (до - то)  
**звérха** *прс* from above; upon; on top  
**звérхн|ик** (-а) ч superior; ~ iй supreme; ~iсть (-ности) *ж* (public) authorities *мн.*, magistracy  
**звечóра** *прс* in the evening  
**звивáти** to roll up; to wrap up; (в клубóк) to wind (into balls); (на шó) to wind up; (вiтрила) to furl (*a.* to shorten, to take in); (тáбір) to break up (*a.* to move) the camp; ~ ся to roll o. s. up, to coil o. s. up; ~ в клубóк to roll o. s. up into a ball; *обр.* to make haste, to speed along; (при прáни) to buckle to  
**звидiти** (музéй) to visit; (край) to visit (*a.* to see, to cross) as a traveller  
**звикáти** to accustom, to habituate o. s. to a th.; to get accustomed (*a.* used) to a th.; (до хóлоду, до спéки) to inure to; ~ до пiдсóння to get acclimatized to a country  
**звиклий** accustomed *a.* used to a th.  
**звинн|ий** nimble, quick, brisk; handy, smart; knacky; ~iсть (-ности) *ж* quickness, nimbleness; agility, handiness, smartness; adroitness, dexterity, cleverness; knack  
**звисáти** to hang lower down

**звисока** *прс* from above; *ди* виться ~ (згідливо) to look down upon a p.

**звиток** (-тка) *ч* roll

**звихати** (**звихути**) to sprain, to dislocate; ~ собі ногу to sprain one's foot

**звихнен|ий** sprained, dislocated; ~ня *с* sprain(ing), dislocation

**звичаєв|ий** ~е право (-вого -ва) right founded upon custom, prescriptive law *а* right

**звича|й** (-чаю) *ч* usage, згідно зі старим ~єм according to old (*а*. time honoured) custom; (привичка) habit; звичаї *й* обичаї manners and customs; morality, morals *мн*; погán, лихі ~і bad *а*. evil habits

**звичай|ний** customary, usual, ordinary; habitual, wonted; common; ~а справа standing dish; ~ харч the ordinary *а* customary fare; ~ професор professor in ordinary; ~о *прс* as a rule, generally; як ~ as usual; certainly, to be sure, quite so, of course

**звичка** (-ки) *жс* practice, wont, habit, mode of life; він має таку свою звичку. that is: habit with him *а*. his usual way (of doing things)

**звичний** accustomed, used, usual, customary

**звипка** (-ки) *жс* surplus, excess; rise (of prices); барометрична ~ height - pressure. ~ пін rise in price(s) *мн*

**звід** (звбду) *ч* небесний ~ canopy of heaven, celestial vault

**звідки?** *прс* whence?, from what place?, where ... from?, ~ він? where does he come from?; ~ він не знає? how does he know that?; ~сь *прс* from anywhere

**звідомлення** *с* information, report, account, announcement; воєнне ~ communique

**звідомлювач** (*а*) *ч* reporter,

informant

**звідс|и, ~ля, ~іль** *прс* from (a. out of), this; hence

**звідтам, звідти** *прс* from there, (from) thence

**звідун** (уна) *ч* spy, (військовий) scout; emissary

**звідусіль** *прс* on all sides; from every quarter

**звій** (звбю) *ч* roll; (папéрів) pile (*а*. bundle) of papers; ~ дрóту coil

**звільна** *прс* slowly; *ити* ~ to walk slowly *а*. gently

**звільнення** *с* liberation, deliverance (з, від - from); *обр.* exemption; ~ з крiпáцтва emancipation; ~ від подáтків immunity from; ~ в'язниці (jail) delivery, discharge, release

**звільняти** to free (from, of), to deliver, to liberate; to set free; (від зобов'язання) to release (*а*. exempt) from; (з полóну, в'язниці) to set a p. free, to release a p.; to dispense; (від присяги, обiтницi) to release a p. from an oath, a promise; (зi слóужби) to dismiss, to discharge, to pay off; (урядóвця зi слóужби) to remove from office; ~ся (з, від) to rid o. s. of, to get rid of; to free *а*. to deliver o. s. from a p., a th.; to get free

**звінчати** to marry; ~ся to be (*а*. get) married

**звір** 1. (звіра) *ч* beast (of prey), rapacious animal, (ferocious) beast *а*. brute (*теж* *обр.* і *про людину*); 2. (звбру) *ч* gorge, ravine, cleave; glen

**звірина** (-ни) *жс* збр animals *мн*

**звіринець** (-нця) *ч* zoological gardens *мн*; zoo [fauna

**звірня** (-ні) *жс* animal world,

**звірство** (-ва) *с* bestiality; brutality; ~ський bestial, brutal, like a beast

**звірюватися** (кому) to unbo-



heart to a p.  
**звірюка** (-ки) *ж обр.* inhuman being, monster, brute, fiend, savage  
**звіря** (-р'яти) *с* animal; чотирино́ге ~ quadruped; двоно́ге beast (в противенстві до людини); улюблене ~ pet  
**звісити** to drop, to droop; ~ го́лову, ву́ха to hang one's head, ears; (знеохоче́но) to be downcast *a.* dejected  
**звіт** (-у) *ч* account, report; здава́ти ~ to (make a) report  
**звітр|лий** weather-worn, weather-beaten; ~ння *с* decay, disintegration, efflorescence, decomposition; ~ти to weather, (мур, криста́ли) to effloresce; (розпада́тися в порошок) to crumble into dust, to moulder  
**звогшувати** to moisten, to damp, (*сильніше*) to wet  
**звобдити** (*обр.* обманювати) to seduce, to cheat a p. out of; to deceive, to defraud; ~ся (вироджува́тися) to degenerate; ~ на ніщо to run into destruction, to perish | -bridge  
**зводо́вий міст** (-мо́сту) draw-  
**звозити** (разом) to drive together (in a carriage); (збі́жжя) to get in  
**зволіка́ти** to delay, to retard, to shift, to displace; to protract, to draw out, to prolong, to procrastinate, to hesitate (before) doing a th.  
**зворо́т** (-ту) *ч* turning (back), return; (вídaча) giving-back restitution  
**зворо́тн|ий**: пункт, ~а то́чка turning-point, *обр.* critical point *a.* moment, crisis; *грам.* reflexive (pronoun)  
**зворо́тник** (-а) *ч* *геогр.* tropic; козоро́га ~ of Capricorn; ~ ра́ка ~ of Cancer  
**зворо́тниця** (-ці) *ж зал.* switch  
**зворохо́блювати** to stir up, to incite  
**зворуше́ний** excited, agita-

ted; touched; ~ня *с* feeling, emotion; *сильне* ~ stir, excitement  
**звору́ш|увати** to stir up, to excite, ~ до сліз to move to tears; ~ливий thrilling, pathetic, emotional, heart-stirring, affecting (scene), touching, moving  
**звуглюва́ти** to carbonize; to burn, to coal, to char  
**звужува́ти** to narrow; to contract  
**звук** (-у *a.* -а) *ч* sound, tone  
**звуковик** (-а) *ч* (фiльм) sound film, *щ.* talkies  
**звурдита́ся** to curdle, to turn  
**звуча́ти** to sound [to curds  
**звучний** melodious, sweet-sounding [тис *мн*  
**звучня́** (-ні) *ж* *грам.* phone-  
**звучність** (-ности) *ж* melodious sound, harmony, melody  
**зв'язка** (-ки) *ж* *грам.* copula  
**зв'язкий** concise, terse, curt  
**зв'яз|о́к** (-ку) *ч* connexion, relation(ship), не ма́ти ~у not to be connected (*a.* associated) with; у ~у з in conjunction; (*a.* unison) with; contact; communication; alliance; без ~у loose, incoherent; ста́вити в ~ (з -to, with) to relate  
**зв'язува́ти** to bind *a.* tie together, to bind up; (сполуча́ти) to truss, to join; *зем.* to combine; ~ся to bind o. s., to link  
**зга́га** (-ги) *ж* heartburn  
**зга́дка** (-ки) *ж* mention; remembrance  
**зга́дувати** (споминати) to mention, to think of, to remember; to remind (of); да́льше тре́ба згада́ти it is further to be noticed (*a.* observed) that; ви́ше зга́дані above-mentioned, афо́ре-said *a.* -mentioned  
**зга́нити** to blame, to find fault with, to censure  
**зганя́ти** to drive together; (ди-

чину) to beat up  
**зганьбити** to insult, to affront; to dishonour  
**зга́рище** (-ша) *c* scene of a conflagration  
**згасати** to be extinguished, to go out; to die away  
**згашувати** (згасити) to extinguish (*c.* put out *a.* quench)...; ~ раз to turn off; ~ електрику to switch off  
**зга́яти** (час) to lose  
**згемблювати** to plane off; (дощку) to rough-plane  
**згидити** (комусь щось) to render a th. loathsome to a p., to disgust a p. with s. th.  
**згин** (-у) *ч* joint, articulation, curve, bend, curvature  
**згинати** to bend, to bow (down); ~ голову, карк перед to humble o. s. before a p.; низько ~ся to stoop to the ground, ~ до землі to stoop (*a.* to bow down) low  
**згідливий** peaceable, pacific, sociable, conciliatory; ~ість (-ости) *ж* peaceableness, sociability, forgivingness; conciliatory spirit *a.* attitude  
**згідно** *прс* according to; з чим obedience to; ~ з наказом at one's bidding *a.* command, in compliance with one's order; ~ з рахунком as per account  
**згінник** (-а) *ч* pig-driver, (cattle-)drover; dealer in pigs, cattle-dealer  
**згіршливий** contemptuous  
**згиркнути** to turn bitter, to turn rancid; ~лий rancid  
**згіршаючий** shocking  
**згіршення** *c* scandal, offence; давати прилюдне ~ to raise a great scandal; давати, викликати ~ to give (*a.* to cause) offence  
**згіршити** to scandalize (*a.* shock a p.; ~ся чим to take umbrage (*a.* offence) at a th.  
**згладити** зо світа to kill, to

exterminate  
**зглиблювати** to fathom; *обр.* to penetrate, to get to the bottom of  
**зглотитися** to crowd together, to press (*a.* squeeze close[ly]) together  
**згляд** (-у) *ч* regard, consideration; мати ~ на що to have regard (*a.* consideration) for a th.  
**згнобувати** (oble) to manure, to fertilize (the soil)  
**зговоритися** to bring a th. on the carpet, to broach a subject; to come to an agreement with a p.  
**зго́д|а** (-ди) *ж* 1. agreement, accord(ance); прийти до ~и з ким to come to a friendly understanding (*a.* to terms) with a p.; concord; un(anim)-ity; harmony; вони (чоловік і жінка) живуть в повній ~і they live in perfect accord, they agree well together; *присповідка:* згода буде union is strength; 2. *прс* agreed!, (all) right!, be it so!  
**згоджуватися** to (give one's) consent to a th., to agree (*a.* concur) with a p. on a th., to share a p.'s opinion about a th.; to accede; не ~ to disagree (з - with); to agree (well, ill) together, to get on (well, ill) together  
**згодити** (наймати) (службу, робітника) to engage; (на означений час) to indenture; (кімнату на місяць) to take a room by the month; ~ся to agree with a p., to come to an agreement *a.* to terms; to get on well together  
**згодом** *прс* after some time, after a time, after(wards)  
**зго́іна** (-ви) *ж* scar  
**згоїти** to cure; (ліком) to physic; ~ся to heal (*a.* close) up  
**зголодніти** to become hungry  
**зголоситися** to report o. s.; ~ хворим to report o. s. ill;

~ до чо́го to apply for a th.;  
 ~ до іспиту to enter one's name for an examination  
**зголошення** *c* announcement; (в суді) notice; ~ учнів відбувається сьогодні names of new pupils will be received (*a. may be entered*) to-day  
**зголо́шувати** (кому́ щось) to advise, to inform, to apprise a p. of a th.; ~ announce a th. to a p.; (письме́нно) to inform a p. of a th. in writing; (урадо́во) to notify a th. to a p.; (службо́во) to report a th. to a p.; (телеграфі́чно) to acquaint a p. by telegraph (*a. wire*) of a th., to telegraph (*a. to wire*) a th. to a p.  
**зго́рда** *прс*: глядіти на ко́го to look down upon a p.  
**згори** *прс* condescendingly, uppishly; beforehand, in advance, previously; в листа́х: дякуючи згори thanking you beforehand; ~ платити to pay in advance, to prepay  
**згорі́ти** to be consumed (*a. devastated*) by fire; to burn (*a. way*), to perish in the flames; (про живі істоти) to be burnt to death  
**згорта́ти** (згорну́ти) to scrape *a. rake* together; (гро́ші) to amass, to pile (*a. hoard*) up; to fold; ~ ру́ки to join  
**зго́ртка** (-ки) *жс* (в одязі) pleat,  
**згоря́ти** *гл.* згоріти |plait  
**згра́я** (-аї) *жс* troop, crowd; (псів, вовків) pack; great number *a. mass*  
**згребло́** (-ла) *c* curry-comb  
**згрі́шити** to commit an offense (*a. a sin*), to trespass  
**згрубі́ти** to grow fat and stout  
**згу́ба** (-би) *жс* loss; ruin; death  
**згуби́ти** to lose; (знищити) to ruin, to destroy  
**згубни́й** pernicious, fatal  
**згуртува́ння** *c* assembly; ~ а́ти to draw together, to assemble, to organize

**згу́щення** *c* condensation  
**згра́бний** skillful (до - at, в - in) apt, dexterous, adroit  
**ЗДА** (З'єдинені Держа́ви Аме́рики) U. S. A.  
**здава́ти** (кому́, *a.* на ко́го що) to give (*a. yield*) up a th. to a p., to surrender; to deliver (*up*); to carry over; ~ іспити to pass an examination, to come off successfully; не зда́ти іспиту to fail; ~ рахуно́к з чо́го to give (*a. to render*) an account of a th., to account for a th.; ~ собі́ спра́ву з чо́го to be conscious (*a. aware, cognizant*) of a th.; він здав собі́ до́бре спра́ву з то́го he was quite alive to the fact that, knew perfectly well that; ~ звідо́млення з to give an account of, to hand in a (full) statement (of the facts); ~~ про стан спра́ви to report progress; ~ся to seem, to appear; зда́ється, що вони бага́ті they seem (*a. appear*) to be rich; *теж* it seems as though they were rich (більш непе́вно); то лиш так зда́ється that's only an illusion, it only looks like that; (на ко́го) to rely (*a. depend*) upon a p., to trust a p.; мо́жете на те зда́тися you may rest assured (*a. confident*) that; (піддава́тися) to surrender (*a. submit, yield*) to...  
**здаве́н** [-да́вна] *прс* of old; from ancient times, from time(s) immemorial  
**зда́влювати** to press together, to compress; (повста́ння) to quell (*a. to stamp out*, to put down, to crush) an insurrection, to suppress (*a. smother*) a rebellion; ~ в за́родку to nip in the bud  
**зда́лек** |а, ~у *прс* from afar, from a distance; держати́ся ~ to keep out of the way of, to steer clear of

**здатн|ий** good, fit, apt, useful, (для, до - for, to do); (спосібний) able (до - to); до війська able-bodied; capable (of); ~ість (-ности) ж fitness, ability; capacity; (духовá) faculty; excellency

**здви́гати** to erect, to set up; ~ плечима to shrug one's shoulders

**здегенерований** degenerate, debased; морально: depraved

**здеградувати** to degrade

**здезінфекувати** to disinfect

**здезорганізувати** to disorganize

**здеклярований** determined, resolute; firm, positive; ~а відповідь а straightforward (а. decided) answer

**здемаскувати** to unmask

**здемолювати** to demolish, to destroy

**здепонувати** to state in evidence, to depose

**здеправований** depraved, debauched, vicious; ~увати to deprave

**здепримувати** to depress, to deject, to discourage

**здеревіти** to stiffen, to grow stiff а. rigid; (члени тіла) to grow numb а. torpid

**здержливий** (в їдженні й питті) abstemious, frugal; ~ість (-ности) ж (від пиття) abstinence; reserve

**здержувати** to hold а. keep off; to check, to stop, to hold up; ~ віддих to hold one's breath; ~ когó від to keep а р. off (а. away from) а th.; ~ся to contain о. s.; to abstain; to refrain from а th., ~ від сліз to keep back one's tears

**здесперований** despairing, desperate

**зди́бати** to meet (а р.); (випадково) to come upon а р., to run across а р., to chance upon а р. [-at]

**здивований** astonished(чимсь)

**здивувати** to astonish, to amaze а р., to astound; ~ся to be astonished (а. surprised) at, to wonder (а. marvel) at

**здивування** с astonishment, amazement, surprise, wonder(ment)

**зди́рати** to tear а. break а. pull off; (бдяг) to wear out; обр. своїх робітників to sweat one's workmen а. employées; ~ся to wear (out)

**зди́рство** (-ва) с extortion, exaction; robbing

**здисциплінований** well disciplined

**зди́хати** (про тварину) to drop (а. fall) down dead, to perish, щ. to croak; (дичина) to succumb

**здич|авити, ~іти** to run wild

**здібн|ий** gifted, talented; clever; able (до - to), capable (of); good, fit; до війська able-bodied

**здібніст|ь** (-ности) ж talent, gift; (до чо́го) aptitude (for); мати ~і to be talented (а. highly) gifted; має ~і до музики... а talent (а. a taste, а turn) for music; ability qualification, capacity; (до яко́гось мистецтва): aptitude; (фізична) fitness; adaptedness

**зді́мати** to take down (from -а); to drow down; (з гака) to unhook; (піді́мати): оці to cast (а. lift) up one's eyes; (робити світлину): to photograph; ~ тя́г to unburden, to unload, to discharge; ~ шкіру to skin; ~ шкірку to peel (off); скро́ ~ to whip off

**зді́снення** с realization, materialization

**зді́снювати** to realize, to materialize; не ~ся to prove delusive а. а delusion

**зді́лати** = зробити

**з-дня-на-день** прс from day to day

**здбич** (-і) ж (військова) боо-

ty, spoil; *часто* spoils *мн.* (*про дичину*) prey, victim

**здобувати** to conquer; to take by assault *a.* storm; to gain; (мабток, знання) to capture; to take as booty; to acquire; (працею) to earn; ~ прожиток to earn one's (daily) bread *a.* a living; ~ чієсь поважання to gain *a.* p.'s esteem; ва́жко здо́бу́те dearly bought; (зискати) to win; ~ся на що to brace o. s. up to a th., to bring o. s. to do a th., ~ на відвагу to take courage, to sum up pluck

**здобуття** *c* conquest; capture  
**здвж** *прс* along; ~ ріки along (*a.* following the course of) the river; by the side of river; ~ бе́рега along the bank; і́хати ~ мо́рського узбе́рїжжя to sail along the coast

**здогад** (-у) *ч* supposition, presumption; conjecture (about a th.); guess [cute, discerning]

**здогадливий** sagacious; (*a.*) **здогадний** supposed, presumable, (правдоподібний) probable, likely

**здогадуватися** to suppose, to presume; (підозрівати) to surmise, to suspect

**здогонити** to overtake, (корабель) to catch up, to come up

**здоров** *вг* бува́й ~!, бува́йте ~! good bye!; ~ і були! be welcome!, I am (we are) happy to see you!

**здоровий** healthy, in good health, well; ~ на душі й тілі sound in body and mind; ~е підсоння healthy climate; ~а пожива, харч wholesome food; ~сон sound sleep, ~дух sane (*a.* rational, sound) mind; здоровий (людський) рбзум common sense; (сильний, кріпкий) strong, vigorous, robust

**здорово** *прс* thoroughly, strongly

**здоровити** (здоровкатися)

to greet, to salute, to bow to (знимаючи капелюх, шапку); (торжественно) to hail, to welcome; ~іть його́ від мене! give (*a.* make) my kindest regards (*a.* respects, у приятелів, звайомих: my love) to him; (на вулиці) to recognize

**здоров'я** *c* health(iness); (тварин) soundness; (ду́ха) sane-ness; як його́ ~? how is his health?, how is he?; п'яти на чме́ ~ to drink *a.* p.'s health; на Ва́ше ~! to your health!; дай Бо́же ~! your health!; much good may it do you!; *щ.* the skin off your nose!

**здо́хлий** dropped; ~а риба dead, stale; ~як (-а́) *ч* rickety (*a.* delicate) person; ~яти-

на (-ни) *ж* carcass, carrion; (привада) bait, lure

**здрі́матися** to fall asleep

**здру́лити** to throw down

**здужати** to be able to

**здурити** to cheat, to deceive, to defraud; to dupe, to take in; да́ти се́бе́ ко́мусь ~ to be taken in by *a.* p.

**здуріти** to become foolish; to become mad *a.* crazy

**зду́шувати** to compress, to press together

**зе́бра** (-ри) *ж* зоол. zebra

**зевропеїзувати** to Europeanize

**Зев[е]с** (-а) *ч* Jupiter, Zeus |зе

**Зелені Св'ята** Whitsuntide, Pentecost

**зелений** green; ~ка́вий greenish; ~іти to be green *a.* verdant

(природа) verdure

**зе́лень** (-ні) *ж* green (colour);

**Зеля́ндія** (-дія) *ж* Zealand

**Зе́льтерська вода́** (-кої -ди)

*ж* Seltzer (soda-)water

**землевласник** (-а) *ч.*, ~ця (-ці)

*ж* landed proprietor, landowner, lord (lady) of manor

**земле́ір** (-а) *ч* (land-) surveyor;

~ство (-ва) *c* surveying

**землеробство** (-ва) *c* agriculture

ture

**землетрус** (-у) *ч* earthquake  
**земля** (-лі) *ж* earth; (світ) world, globe; (ґрунт) soil, ground; городба ~ mould; (край) land (твердий ґрунт під ногами) mainland; ~**як** (-а) *ч*, **ячка** (-ки) *ж* countryman, countrywoman; ~**яний** earthen; ~**янка** (-ки) *ж* underground habitation; dog-out  
**земний** earthy; ~а куля terrestrial globe *a.* sphere  
**земноводний** зоол. amphibious; ~**ик** (-а) *ч* зоол. amphibian, amphibious animal  
**земський** earthly, terrestrial  
**зеніт** (-у) *ч* zenith; ~**ний** vertical; (геометрія) perpendicular; ~на артилерія anti-aircraft artillery  
**зєркало** (-а) *с* = дзеркало  
**зєрнo** (-вa) *с* kernel (вівса, кукурудзи); (яблука) pip; соге; черешні, (сливки) stone; (пшениці) grain; (збіжжя) corn  
**зєрняткo** (-ка) *с* kernel; вибирати ~а з овочів to seed  
**зєрo** (-а) *с* арифм. zero (теж і на скaлях), cipher, *ц.* nought; термометер стоїть на ~... registers zero; понижче ~а below zero; *обр.* він це чисте ~... a mere cipher, a (mere) nobody, a (perfect) nonentity  
**зефір** (-а) *ч* zephyr  
**з'єднати** (з'єднувати) to engage a p. for a th.; ~ собі приятеля to make a friend of a p.; ~ся to unite, to ally (*з-* to, with)  
**з'єдненний** united, allied; З~і Держави Америки United States of America  
**з-за** *прм* from, from behind; on account of, because (*a.* by reason) of, for the sake of  
**ззаду** *прс* backwards, back; from behind, from the back; (*військо*) from the rear; атакувати ~ to attack in the rear  
**ззиратися** to gaze, to stand gaping *a.* agape; на кого to

gape (*a.* stare) at; *глумливо:* to leer at  
**зиз** (-а) *ч* squint(ing); cast in the eye; *наук.* strabism(us); дивитися ~ом to squint, to be cross-eyed; *обр.* (хривитися бком) to look at a th. with jealous eyes, to look askance (*a.* awry) at a th.  
**зизобкий** squint-eyed, squinting  
**зикзак** (-у) *ч* zigzag  
**зим|а** (-ми) *ж* winter; ~ бю, в зимі in winter, in the winter-time  
**зимівля** (-лі) *ж*, **зимівник** (-а) *ч* (*військ.*): winter quarters *мн*; *наук.* hibernation  
**зимний** cold; *геогр.* і *обр.* frigid  
**зимно** (-на) *с* cold; *обр.* cold-зимнокровний cold-blooded, with cold blood; *обр.* cold, cool-headed; ~**ість** (-ности) *ж* cold-bloodedness, cold blood  
**зимовий** winter, wint(ery)  
**зимувати** to (pass the) winter, *наук.* to hibernate; (худобу) to (keep through the) winter, to hibernate  
**зиркати** to gaze at a th. with twinkling eyes; to leer *a.* wink at; to squint  
**зиск** (-у) *ч* gain, profit, margin; чистий ~ net gain, clear profit(s) *мн*; давати, принести ~ to leave a (handsome) margin; *a.* profit; to pay (well)  
**зискати** (зашу, зищем) to win, to gain  
**зичити** (кому) to lend; (від кого) to borrow (від- from); (бажати) to wish  
**зібрання** *с* gathering (чогось); assembly, meeting  
**зичливий** kind, benevolent; ~**ість** (-ности) *ж* goodwill, benevolence  
**зівати** to yawn  
**зів'ялий** withered, faded; ~нути to wither, to fade

**зігнання** с плоду abortion  
**зігнутий** crooked, bent  
**зіздхання** с sighing; ~ти to sigh (at, after, for, over a th.)  
**зізнá[в]áння** с declaration, assertion; ~свiдкiв deposition (of a witness)  
**зізнавати** to state, to declare; (в судi) to depose, to give evidence  
**зілля** с herb; plant; (лiчничe) medicinal herb; (отруйне) poisonous herb  
**зілляк** (-кá) ч flower-bed; (гербарiй) herbarium  
**зімліти** to faint, to swoon  
**зіниця** (-ни) ж pupil (of the eye)  
**зіспіти** to get (a. break out) into a perspiration  
**зіпсований** demoralized; corrupted; depraved; (пiч): ~е м'ясо tainted meat; ~е повітря vitiated air; ~а вода stale (a. putrid) water; (гниючий, що розкладається) decaying, rotting, decomposing, putrescent  
**зіпсувати** to spoil, to damage; (морально) to demoralize, to pervert; ~тiя с perversity, corruptness; depravity, vice; decadence  
**зір** (зору) ч (eye)sight; look; strength of vision; сила зору eyesight; привернути ~ to make the blind see, to restore the sight of the blind  
**зірка** (-ки) ж little star, starlet  
**зірниця** (-ци) ж = зоря  
**зіскок** (-у) ч leaping off a. down; jump  
**зіставатися** to remain (a. stay) behind; to be left  
**зістріл** (-у) ч, **зістрілення** с downing, straling  
**зістрілити** (дичину) to shoot; (літак) to down, to strafe  
**зіткнення** с contact, touching  
**зітліти** to cease glimmering a. burning; to die away  
**зідати** to eat up; (зжерти) to devour

**зідливий** snappish; ~е завваження, заввага cutting remark; ~ість (-ости) ж snappiness  
**зіжджати** to come down (in a carriage a. boat), to drive (a. to sledge, to cycle, to motor) down; (в копальню) to descend (into the shaft); (з дорóги) to turn aside, to deviate (from); ~ся to come together, to meet, to assemble  
**зізд** (-у) ч meeting; congress  
**зіхати з глúзду** to go mad, to go out of one's mind  
**злагіднювати** to soften; to make mild a. mellow a. gentle; to moderate, to mitigate, to temper  
**злагодити** to prepare, to make ready; to produce  
**зладити** = злагодити  
**злázити** to descend, to alight; (з вóза) to get out of ... to alight from ...; (з коня) to dismount; зл. висідати  
**зламати** to break; (приречення) to break, to violate; його рáм'я є злámане his arm is broken; ~ собі рúку, нóгу to break one's arm, leg  
**злámаний** (член тіла) broken, fractured  
**зле** прс badly, ill; годинник іде зле, ... goes badly, ... keeps bad time; говорити ~ про кóго, обмовляти to speak ill of a. p.; мати за-зле to take a th. amiss; не ~ ~ to take a th. in good part  
**злégка** прс easily, light; gently  
**злéжалий** spoiled (a. ruined) through lying; ~і товáри damaged (a. unsaleable) goods  
**злив** (-у) ч kennel; (в кúхні) sink(-hole)  
**злива** (-ви) ж pelting rain, shower of rain  
**зливати** to pour off; to water; to wet; to pour together a. into one vessel; ~ся to flow together

**ЗЛИГАТИСЯ** з ким to form a connexion (*a.* an alliance) with  
**ЗЛИДЕННИЙ** miserable, unfortunate  
**ЗЛІДНІ** (-в) *мн* misery, hardship, trouble, discomfort, (недостачі) privation  
**ЗЛИЙ** = ливий  
**ЗЛИНУТИ** to fly up(wards), (птаха) to take wing; to fly away  
**ЗЛИНЯ|ТИ** to turn pale; (кольори) to fade, to pale; *щ.* to fly; (матерія) to lose colour; ~ **ЛИЙ** faded, discoloured  
**ЗЛИПАТИСЯ** to stick together, *наук.* to conglutinate  
**ЗЛИТТЯ** с fusion; *обр.* amalgamation; (кольорів) fusion, graduation, confluence, blending  
**ЗЛІВА** *прс* from left; on the left(-hand) side, to the left  
**ЗЛІЗАТИ** = злазити [of...]  
**ЗЛІПЛОВАТИ** to stick together, to paste a th. over *a.* up  
**ЗЛІСНИЙ** passionate, hot-tempered, irascible; ~ **ИК** (-а) ч, ~ **ИЦЯ** (-ці) *ж* a passionate *a.* irascible person  
**ЗЛИСТЬ** (злості) *ж* anger; malice, malignity; fury, rage, pet; кому на ~ in defiance (*a.* in spite) of *a.* р.  
**ЗЛІТ** (зльоту) ч start, ascent  
**ЗЛІТАТИ** to run (*a.* move quickly) through; я злітав ціле місто I ran round the whole town; (згорн) to come flying down; (вгору) to fly up(wards); (птаха) to take wing  
**ЗЛО** (зла) с evil; ill; the bad thing  
**ЗЛОБ|А** (-би) *ж* malice, malignity; ~ **НИЙ** malicious, spiteful; insidious  
**ЗЛОВЖИВА|ННЯ** с abuse; ~ **ТИ** to abuse  
**ЗЛОВИТИ** (побізд) to catch; (на гаючок) to hook; ~ в сітку to net; ~ в частку, капкан to (en)trap; ~ в сильпé to gin; дати собі ~ to allow o. s. to

be caught, to go into a trap; ~ **СЯ** to be caught (in a trap)  
**ЗЛОВІШНИЙ** mischief-loving, malicious; ~ **ІСТЬ** (-ности) *ж* malicious joy (at another's misfortune)  
**ЗЛОДІЙ** (-ія) ч thief, *мн* thieves; ~ **КА** (-ки) *ж* female thief; *краще:* lady thief; villain, miscreant; кишеньвий ~ pick-pocket; держіть злодія! stop thief!; ~ **КУВАТИЙ**, thievish; ~ **НІЯ** (-ні) *ж*, *збрн.* thieves *мн*, set (*a.* gang, pack) of thieves  
**ЗЛОДІЙСТВО** (-ва) с theft; з вломом: burglary, robbery; *судово:* larceny; thieving, pilfering; ~ **ЬКИЙ** thievish, larcenous [pound  
**ЗЛОЖЕНИЙ** composite, **ЗЛОЖИТИ** to lay (*a.* put) together; (на кўпу) to pile (*a.* heap) up; грбши to collect (a sum of) money; ~ **СЦІЗРИК** to shut up; ~ **ІСПИТ** to pass an examination  
**ЗЛОМОК** (-мка) ч fragment  
**ЗЛОСЛИВИЙ** malicious; (тварина) vicious; (хвороба) malignant, virulent; ~ **ІСТЬ** (-вості) *ж* malignity  
**ЗЛОСТИТИ** to vex, to offend, to make *a.* р. angry *a.* vexed; ~ **СЯ** to feel angry *a.* vexed (на - at *a.* th., with *a.* р.); to lose one's temper over; не злосться забарато! don't fret (*a.* worry) too much!; to grow angry  
**ЗЛОЧИН** (-у) ч crime [with *a.* р.  
**ЗЛОЧИН|ЕЦЬ** (-вця) ч, ~ **НИЦЯ** (-ні) *ж* criminal; ~ **НИЙ** criminal  
**ЗЛУД|А** (-в) *ж* illusion, hallucination; ~ **НИЙ** deceptive, delusive, illusory  
**ЗЛУКА** (-ки) *ж* union, combination, junction; alliance, coalition, confederacy  
**ЗЛУНИТИ** (тварину) to skin; to flay; *обр.* to fleece *a.* р.  
**ЗЛУЧНИК** (-а) ч *грам.* (= сполучник) conjunction



**влу́чувати** to join, to unite; *електр.* to switch; to couple  
**злюто́вувати** to solder together [fierce, grim  
**злю́щий** malicious, furious,  
**зляга́ти** to be confined to bed, to lie in; (*про жінку*) to be in childbed; вона зляже в недóвзі she will soon be confined, she is near her time  
**зляка́ти** to frighten, to dismay, to alarm; ~ся to be frightened (чогó - at)  
**змаг** (-у) ч, ~а́ння с effort, endeavour, exertion; (*спорт*) competition, event, contest, match; (wrestling-)match; (*боротьба*) struggle; відплаті змагання return match; ~ в стріля́нні shooting-match  
**змага́ти** (до чо́го) to strive after (*a. for*) a th., to aspire to (*a. to aim at*) a th.; to contend for; (вперед) to press (*a. push*) forward; ~ся (ду́жкатися) to wrestle; to struggle (за - for); to emulate, to vie; ~ на турні́рах to joust  
**змагу́н** (-а) ч, ~ка (-ки) ж competitor, wrestler  
**змайструва́ти** to make, to manufacture; (поква́пно) to knock up  
**зма́лку** *прс* from childhood, from a child, from an early age, from the cradle  
**змальо́вувати** to describe, to delineate, to depict, to sketch, to portray  
**змарні́ти** to grow thin *a. lean*, to fall (*a. waste*) away, to lose flesh  
**змарнува́ти** to waste (час, гро́ші); to squander away, to lewish; (життя́) to spoil (by careless work)  
**з-ме́жи** *прм* from, out of; ~ нас from among ourselves; один ~ них one from among their number  
**зменша́ти** to reduce, to diminish; ~ ціну́ to lower (prices)

**змерзнути** to be (*a. feel*) cold; я змерз I am (*a. feel*) cold, I feel chilled *a. chilly*; I shiver with cold; він змерз у ру́ки his hands are cold  
**змерзти́ти** (кому́ що) to set a p. against a th., to render a th. loathsome to a p., to disgust a p. with s. th.  
**змерзлю́х** (-юха́) ч chilly person *a. mortal*, *щ.* cold subject, hothouse plant  
**змива́ти** to wash (off); (посу́дну) to wash up  
**змили́ти** (ввести́ в блуд) to mislead, to misguide, to misdirect; *обр.* to lead astray, to put on the wrong scent; *зем.* to saponify  
**змилосерди́тися** to pity on a p., to commiserate a p., to show mercy to a p.  
**змили́ватися** to take pity on a p.; Бо́же, змили́йся! (the) Lord be merciful!, Good gracious!  
**зми́с[е]л** (-у) ч sense; без ~у void of sense, unmeaning, meaningless; absurd; inane  
**зми́словий** sensual, voluptuous; ~ість (-вості) ж sensuality, voluptuousness  
**змі́й** (змія) ч dragon  
**змі́н[а]** (-ни) ж change, alteration; turn: ~ливий changeable  
**змі́нний** variable, flexible; changeable; (неста́лий) inconstant; (пого́да) unsettled  
**зміня́ти** to change; to alter; ~ гро́ші to change money; (сті́вку) to relieve guard, to go on sentry; (пля́стер і т. д.) to relay; ~ся to change; to alter; він ду́же корисно змінився he is (*a. has*) greatly improved; не да́ється нічо́ю змінити it can't be helped; по-го́да змінюється ... is changing; вітер змінюється ... is shifting; ~ на краще, на гірше to change for the better, for the worse  
**зміркува́ти** to estimate, to

judge, to consider; to perceive, to observe, to notice, to see  
**зміряти** to measure (off); (до цілі) to aim at; ~ся з ким *обр.* to measure one's strength against another p.'s, to try conclusions (*a.* a fall) with a p.; силою to cope (with)  
**зміря́ти** to aim at; ~ до чо́го to intend, to have in view  
**зміст** (-у) *ч* contents *мн*; розмóви tenor; (на кінці книжки) index; (на початку: перéгляд) contents *мн*; корóткий ~ summary  
**змісто́вний** *обр.* racy; (книжка) weighty; (їжа) rich, nourishing, nutritious  
**зміцнювати** to strengthen, to fortify  
**змішáтися** to mix together; *обр.* to get alarmed *a.* dismayed, to lose (to retain) one's self-control *a.* self-command  
**зміш[ув]áти** to mix, to mingle; to place  
**змія** (-ії) *ж* snake, serpent  
**змова** (-ви) *ж* agreement; conspiracy, plot  
**змовити** (змовля́ти молитви) to say one's prayers  
**змовля́тися** to make an appointment with; to conspire  
**змовник** (-а) *ч* conspirator; ~иця (-ці) *ж* conspiratress  
**змо́г[а]** (-ги) *ж* possibility; ма́ти ~ у to be able to do a th., to have it in one's power (*a.* to be in a position) to do a th.; не ма́ю ~и не зробити I cannot do it  
**змокáти** (змокну́ти) to become (*щ.* get) wet through  
**змолоду** *прс* from a child, from a boy (*ж* girl), from (one's) infancy, from (early) childhood  
**змоклі́ий** wet; наскрізь ~ий бдяг wringing wet; ~ до нитки wet (*a.* drenched *a.* soaked) to the skin  
**змолóти** to grind all, to finish

grinding; to grind (all) up; to grind ... to flour  
**змолóтник** (-а) *ч* thrasher  
**змолóчувати** to finish thrashing; to thrash (*a.* beat) out  
**змонтува́ти** to mount  
**змо́ра** (-ри) *ж* nightmare, incubus; лягти змо́рою на серці to be (like) a great weight (*a.* burden) on a p.'s mind  
**змордува́ти[ся]** to exhaust (*o. s.*), to wear (*o. s.*) out  
**змо́рення** *с* weariness, fatigue; (виснаження) emaciation, exhaustion  
**змо́рений** spent (with fatigue), tired out, exhausted; ~ сном overcome with sleep  
**змо́ршка** (-ки) *ж* (на лиці) wrinkle; fold; (на бдягу) pleat  
**змо́рщити** to fold; ~ чо́ло to knit one's brows  
**змоскóвщити** to Russianize  
**змоторизува́ти** to motorize  
**змо́чити** to wet (through)  
**зму́чити** to weary, to tire; (працею) to fatigue; ~ ~ся to get tired; ~ ений tired (чимсь -об), weary, jaded, (надмірним ру́хом); fatigued, exhausted  
**зму́шувати** to constrain; силою: to do violence to; to oblige, to force, to compel a p. to do a th.; зму́шений обста́винами driven *a.* compelled by circumstances; зму́шують її працюва́ти they compel her to (*a.* make her) work; ~ себе до сміху́ to affect a laugh, to put on a forced smile [ue] to move  
**змя́кшувати** to soften; (серз) **зна́вець** (-ня) *ч* expert, connoisseur; specialist, authority (on a subject)  
**зна́гла** *прс* suddenly, all of a sudden; не прийшло зовсім ~ that came as a great  
**з-над** *прм* from [surprise  
**знадво́ру** *прс* from without, from (the) outside [to tempt  
**зна́дити** to allure, to entice;

**знайо́мий** acquaintance, добрий мій ~ a great friend of mine; ніхто́ з на́ших ~их none of our acquaintance(s), not one of our friends

**знайо́мити** (кого́ з ким) to introduce a p. to a p.; (кого́ з чим) to initiate a p. in th.: ~ся to make the acquaintance of p.; ~ство (-ва) с acquaintance; knowledge; information

**знайти** = знаходити

**знак** (-у) ч sign, mark, token; (випалений) brand; ~ (рукóю) hint; ~ бклику *грам.* mark of exclamation; ~ запитання *грам.* mark of interrogation; ~и на́ведення (лапки) *грам.* quotation mark, inverted commas *мн*; на ~ то́го, що in (a. as a) sing of; да[ва]тися в ~и to become a burden (a. trouble) to a p., to bore a p.; зима́ да́ється в знаки... makes itself felt

**знаменитий** distinguished, excellent; important

**знаменитість** (-тости) *ж* reputation, illustriousness; (о́сба) celebrity, illustrious (a. eminent) person, famous man

**знаме́ний** expressive (of), characteristic; significant; ~ик (-а) ч *мат.* denominator

**знаме́но** (-на) с (зна́м'я) sign, mark, token; (*військ.*) insignia *мн*, banner, flag, standard; (кле́йно) brand

**знаменува́ти** to mark

**зна́м'я** (-мени) с = знаме́но

**зна́ний** known; бу́ти ~им to be known for

**знання́** с knowledge, learning; information; (осві́та) culture, education; (вмі́ння) acquirement(s) *мн*; мати́ добре ~ в своїм фа́ху to have a good knowledge of one's department; жа́дний ~ inquisitive

**зна́ряд** (-у) ч, **зна́ряддя** с tool; instrument; implement;

utensils *мн*; зроби́ти свої́м ~ям to make a tool (a. a puppet) of a p.

**знаси́лува́ння** с violence (done) to a p.; ~ти to violate; to do violence to

**зна́ти** to know, to have a knowledge of; to be acquainted with; я хоті́в би ~ I should like to know; вони́ не зна́ють нічо́го про те they know nothing of it, they are quite in the dark about it; ~ то́чно про щось to be thoroughly (a. intimately) acquainted with a. th.; да́ти ~ to let a p. know a. th.; to notify (a. announce) a th. to a p., to notify (a. acquaint a p. of a th.; ~ з ви́дження to know a p. by sight; ~ з прізви́ща to know a p. by name; не да́ти ~ про се́бе нічо́го to send no news, to be silent; не хóчу його́ ~ I want to have nothing to do with him; зна́ти що́ то́чно, певно́ to be well informed on ..., to be intimately acquainted with a th.; ~ поверхóвно to know slightly a. superficially, *теж* to be on nodding (a. bowing) terms with; о́скільки я зна́ю for aught I know, as far as I know; ~ся з ким to be acquainted with; (на чим) to understand (a. know) a thing (thoroughly), to be at home in a th.; (визна́ватися) to be quite at home (in a th.)

**зна́тний** important; considerable; famous, celebrated

**зна́ток** (-а) ч connoisseur, expert; specialist

**зна́ття** с knowledge, learning

**зна́хар** (-я) ч, ~ка (-ки) *ж* fortune-teller; *літ.* soothsayer; quack; *глу́жливо*: empiric, medical quack

**зна́хід** (-ходу) ч, ~ка (-ки) *ж* finding, discovery; (зна́йдене) thing found; зроби́ти ~ у to have a find

**знахідник** (-а) *ч* finder, discoverer  
**знаходити** to find; ~ся to be (found)  
**значення** *с* meaning, signification; (важність) importance; sense; *мати* ~ для to signify to . . . ; *в повнім* ~ і слова in the fullest (*a. boldest*) sense of the word; *мати* ~ to be (a matter) of consequence to a p., for a th.; ~ слова meaning *a. sense*  
**значити** *ти* to mean, to signify; що ~ь це слово? what is the meaning of this word?; це нічого не ~ь it does not matter, it is of no consequence; що це має ~? what's the meaning of that?; to be of value; . . . для мене ~ь багато . . . is of great importance (*a. consequence*) to me; для мене воно мало ~ь it matters little to me; *значить* (-ся) to that is (to say), to wit  
**значити** (білля, місце в книжці) to mark; (скот) to brand  
**значіння** *с* sign, taken; marking, designation  
**значний** stately, important; considerable; ~а різниця a marked difference, a sharp contrast  
**значок** (-чка) *ч* sign, mark, token; (для пса) dog-license; поштовий ~ postage-stamp  
**знаючий** knowing; (втраємничевий) initiated; skilful, acquainted with; experienced, expert  
**знебарвлювання** *с* discoloring; decolor(iz)ation; ~ти to discolor; to bleach out  
**знеоблювати** *ти* to anaesthetize, to narcotize, ~ етєром to etherize, to narcotize with ether  
**зневага** (-га) *ж* disdain, contempt; disregard: offence, affront; insult; чинна ~ (act of) violence  
**зневажати** to insult; to of-

fend, to despise, to bring shame upon  
**зневажливий** contemptuous, scornful; ~о поводитися to treat with scorn *a. contempt*, to look down upon  
**зневажний** contemptuous; ~ **ик** (-а) *ч* despiser, scorner, scornful person  
**зневіра** (-ри) *ж* despondency; despair; ~юватися to despair, to despond (*в, у - of*), to quail  
**знемагати**ся to grow weak  
**знеможений** exhausted  
**знемоцний** sickly, in ill (*a. poor*) health  
**зненавиджений** hateful, (much) hated, odious  
**зненяцька** *пр* unexpectedly; in an unforeseen manner, unawares; suddenly, all of a sudden  
**знеохота** (-ти) *ж* listlessness; discouragement; displeasure  
**знеохочувати** to discourage, to dishearten  
**знепритомнілий** unconscious, senseless; ~ти to faint, to swoon  
**знервований** nervous  
**знервувати**ся to get excited (*a. alarmed, upset*) about a th.  
**знесення** *с* (зако́ну) repeal; (догово́ру) annulment; abolition, doing away with  
**знеслений** spent with fatigue; tired out  
**знесилити** to weaken, to enfeeble; to wear out, to exhaust; to jade  
**знеславлений** dishonoured, blasted; ~ювати to disgrace, to degrade, to bring shame upon  
**знетерпеливитися** to grow impatient, to lose patience  
**знехтувати** to disdain, to scorn [a sudden  
**зничєв'я** *пр* suddenly, all of  
**знечулення** *с* insensibility; stunning; stupefaction; *мед.*

parcotization; ~ювати to (be)-numb; *мед.* to anaesthetize, to narcotize  
**зниділий** stunted, dwarfed, degenerated  
**знижати** to lower; ~ ціну to reduce: по знижених цінах at a reduced price, at a lower (*a. special*) rate  
**зниження** *c* lowering; ~ка (-ки) *ж* depreciation; reduction; барометричне ~ low pressure; depression; ~ (цін) fall, depression; decrease, diminution  
**зникати** to disappear, to vanish; (повбли) to fade; ~ з очей, з виду to be out of sight  
**зникнення** *c* disappearance  
**знимка** (-ки) *ж* (знімок, світлина) photo(graph)  
**знищення** *c* annihilation; destruction  
**знищити** to annihilate; to destroy; to extirpate, to exterminate; to spoil; (спустошати) to ravage; to defeat; *обр.* to bliterate  
**знів[у]** *прс* again, anew; lately; (*як приросток*) re... , ri...  
**зносини** *мн* intercourse; (торговельні) commercial intercourse; зривати з ким ~ to drop a p.'s acquaintance, to break with a p.  
**вносити** to bring *a.* carry down; (касувати) to annul, to repeal; (терпіти) to bear, to endure, to suffer, to tolerate; (яйця) to lay eggs  
**внoсливий, знoсний** sup-portable, endurable; (можливий) tolerable  
**зношений** (бдяг) worn (out), cast-off (by use)  
**зношувати** (бдяг) to wear out  
**зну́джений** weary (чимсь-with), sick; tired (чимсь-of); disgusted (at *a.* with)  
**вну́чатися** to torment; *обр.* to worry; to tantalize; to ill-

-treat, to ill-use; to plague  
**зобов'язаний** до чого bound to do a th.; бути ~им кому to be (*a. feel*) under an obligation to a p.; дуже ~ much obliged; я дуже Вам ~ I am greatly obliged to you; ~ня *c* obligation; (обов'язок) duty; liability  
**зобов'язувати** to oblige (*a. bind*) a p. to do a th.; ~ся to pledge (*a. bind*) o. s. to do a th. for a p.; (службово) to engage  
**зображати** to symbolize, to allegorize; to represent; ~ собі to fancy, to imagine a th., to picture a th. to o. s.  
**зображення** *c* conception; notion, idea, image  
**зовиця** (-ні) *ж* sister-in-law  
**зовні** from without, from the outside  
**зовнішній** out, without, (on the) outside, outwardly; (надворі) out of doors, abroad; (на ліках): до ~ього вжитку for external application; вживати зовнішньо to be applied externally; ~ вигляд (outside) appearance  
**зовсім** *прс* quite; entirely, wholly; completely; (луже) very; ~ ні not at all; (вибвні) wholly, totally; altogether  
**зогиджувати** to disgust a p. with a th.; (кому що) to give a p. a dislike for a th., to set a p. against a th.  
**зогнилий** rotten  
**зогнивати** to rot  
**зоул[я]** (-лі) *ж* зоол. cuckoo; ~ька (-ки) *ж* (комашка) lady-bird = сонечко  
**зойк** (-у) *ч* sigh, plaintive cry, call of distress; groaning; ~ати to fetch (*a. utter*) a groan; to wail (*a. lament, moan*) aloud  
**зокрема** *прс* especially, particularly; separately, apart; (поодиноко) singly, individually

зола́ (-ли) *жс* (луг) *зем.* (осно́-ва) base, alkali; lye, buck, steep [glands  
 зб́ла (-зи) *жс* swelling of the  
 золи́ти to steep (*a.* soak) in  
 lye *a.* in soda-water  
 золи́вка (-ки) *жс* sole  
 золотáр (-ря́) *ч* goldsmith  
 золотий golden  
 збо́лто (-та) *с* gold; ~йти to  
 gild; ~ни́е (-ка́) *ч* = золотáр  
 золоту́ха (-хи) *жс мед.* scro-  
 fula, ~шний *пр* scrofulous  
 золюва́ти to sole  
 зомліва́ти to faint (away), to  
 swoon [обр. palsy  
 зомлі́ння *с* swooning, fainting;  
 зо́на (-ни) *жс* zone  
 зоб́нд|а (-ди) *жс* sound; probe,  
 ~ува́ти to probe; мо́ре: to  
 sound  
 зооло́г (-а) *ч* zoologist; ~ля́ (-ї)  
*жс* zoology; ~і́чний zoologi-  
 cal; ~ горб́д Zoo, Zoologi-  
 cal Garden  
 зоргані́зува́ти to organize,  
 to set on foot, to arrange; ~  
 о́ваний organized  
 зоре́ць (-ря́) *ч* observer  
 зорити́ to observe; (то́чно) to  
 examine, to study, to watch  
 зорі́ти: зорі́є the day is brea-  
 king, the day (*a.* it) is dawning  
 зоровий optical  
 зору́дувати to perform, to  
 execute, to carry out  
 зоря́ (-рі) *жс* star; вечі́рня ~  
 evening star; ра́ння, ра́нішня  
 ~ morning star; *військ.* tat-  
 too, retreat  
 зоря́ний starry; (не́бо) cover-  
 ed with stars; stellar, sidereal  
 зосере́дж|ений concentrated;  
 ~ува́ти to concentrate; ~  
 свої́ думки на to concentrate  
 (*a.* centre) ... upon a th.; ~  
 ~ся́ to become concentrated  
 з-пів *прс* nearly a half  
 з-під *прм* from below  
 з-поме́жи, з-помі́ж *прм* них  
 from their midst, from among  
 them

зра́да (-ди) *ж* treason; дер-  
 жа́вна ~ high treason  
 зра́джу|вати to betray; вам  
 не вільно, не смі́єте нічого  
 ~! you must not tell tales!  
 ~~ся́ to betray (в бала́канні:  
 to commit) o. s.; *обр.* (вказа́-  
 вати на, пока́зувати) to de-  
 note; його́ повелі́нка ~ є, що  
 він є людиною з товариства  
 his manners show (*a.* bespeak,  
 prove) him a gentleman  
 зраді́ти to rejoice in *a.* at,  
 to enjoy a th.  
 зрадливий treacherous; ma-  
 licious; perfidious  
 зра́дни|є (-а) *ч* traitor; ~ця́  
 (-ці) *жс* traitress; ~цький  
 treacherous, treasonable  
 зража́ти to discourage; ~ до  
 чо́го to deter a p. from a th.;  
 вона́ не да́є себе́ лє́гко зра́-  
 зяти she is not easily dis-  
 couraged *a.* baffled  
 зраз (-у) *ч* (*ботан.*) graft,  
 scion; (*кух.*) mince-meat ball  
 зразко́вий standard, classi-  
 cal; exemplary  
 зразо́к (-ка́) *ч* model; (рису́-  
 нок і т. д.) pattern, design;  
 (проба́) sample; (як вказі́вка)  
 standard; pattern; (формуля́р)  
 form; на ~ after the manner  
 (*a.* style) of  
 зразу́ *прс* at once, directly,  
 forth with; instantly; (споча́т-  
 ку) in the beginning, (at) first,  
 firstly  
 зра́нен|ий wounded, hurt, in-  
 jured; ~ня́ *с* wounding; wound,  
 injury, hurt; смерте́льне ~  
 fatal wound  
 зра́нювати to hurt, to wound;  
 ~ся́ to injure o. s., to hurt o.  
 s.; він лє́гко зранився в но́-  
 гу he has slightly injured (*a.*  
 hurt) his foot  
 зра́н|ку, ~ня́ *прс* quite early,  
 in the early (*a.* small) hours of  
 the morning, at break of day  
 зрахо́увати to add (*a.* sum)  
 up, to total

- зреалізувати** to realize; ~ований realized
- зрезигнувати** to renounce, to resign a th.
- зречення** *c* renunciation, resignation; (з престолу) abdication
- зрештою** *прс* (as) for the rest; else, otherwise
- зрив** (-у) *ч* outbreak
- зривати** to pull (*a.* tear, wrench) off; (дошки) to rip off; (бочі, квітки) to pick, to gather, to pluck; (міст) to break down; (ноги) to over-exert, to over-work; (листя) to strip of leaves, to deprive of foliage, to defoliate; to denude of leaves; ~ся (з місця) to start to one's feet, to spring (*a.* bounce) up; (птаха) to burst upon the wing; (вітер) to break; буря зривалася the storm broke forth
- зрівноважений** sedate, steady, composed, staid; ~ити to equilibrate
- зрідка** *прс* here and there; sometimes; seldom, rarely
- зрізувати** to cut (off), to cut away
- зрізуванець** (-вця) *ч бот.* chives *мн.* scallion
- зрікатися** (вітхи) to renounce; (посади) to resign (*a.* throw up); (престолу) to abdicate the throne
- зрілий** ripe, mature; ~ість (-лости) *ж* ripeness, maturity; свідомство зрілості certificate of maturity
- зріст** (зросту) *ч* growth; (стать) figure, shape
- зробити** to complete, to finish, to get ready; to make; to manufacture; to dispatch, to execute; (пахунок) to make out; to produce; що я зробив злого? what wrong (*a.* harm) have I done?; я зробив щось припадково I happened to do something
- зроблений** з made out of; ~
- рукамі (ручно) handmade
- зрозумілий** intelligible (для-то), clear; comprehensible; conceivable; ~ння *c* comprehension, understanding; давати до ~ ~ to give a p. s. th. to understand, to intimate (*a.* hint, suggest) a th. to a p.
- зрозуміти** to understand, to comprehend, to conceive; того не можна ~ that is incomprehensible; не можу ~, що він хоче тим сказати I cannot think (*a.* make out) what he is driving at
- зростати** to grow up; to grow together; *обр.* to increase, to augment; ~ в силу to gather strength; ~ся to grow together; *обр.* to coalesce
- зростити** (рослини) to cultivate; (дитину) to bring up
- зрошати** to bedew; to wet, to moisten
- зруб** (-а) *ч* wood-felling, clearing (in a forest)
- зрубати** to fell, to cut (*a.* to hew) down; (сад) to lop off
- зруйнувати** to destroy; (будинок тощо) to demolish, to pull down; to ruin
- зрусифікувати** to Russianize
- зручливий** clever, adroit, ingenious; (в руках) *щ.* handy; skilled, apt, dexterous; ~о вдуманий ingeniously (*a.* cleverly) contrived
- зручність** (-ности) *ж* skill; dexterity; (духовá) cleverness, adroitness, ingenuity
- зсерєдини** *прс* from within
- зсихатися** to dry up, to be parched up; (кóрчитися) to shrink (*a.* shrivel) in drying
- зсідати** (з колеса, коня) to get off (the bicycle, the horse), to dismount; to alight; ~ся (молоко) to curdle, to turn (to curds); (кров) to clot
- зсувати** to shove (*a.* push) together; ~ся to slide (*a.* glide) down; to move close (*a.* to

draw near) each other, (про сидячих) to sit closer together  
**зсунутися** з глудзу to go mad, to go out of one's mind  
**зуб** (-а) ч tooth, *ми* teeth; зідний, черенний, кутний ~ molar (tooth), grinder; молочний ~ milk-tooth; ~ мудрости wisdom-tooth; ~ за ~, око за око a tooth for a tooth and an eye for an eye; біль зубів toothache; спорохнявильий ~ carious tooth  
**зубар** (-аря) ч dental surgeon, dentist  
**зубожити** to grow poor; to become impoverished; to become a pauper  
**зубочистка** (-ки) ж toothpick  
**зубр** (-а) ч зоол. (European) bison  
**зубчастий** indented, notched; (скеля) jagged; toothed  
**зудар** (-у) ч collision  
**зударитися** to come into collision, to collide; to jostle (з- with)  
**зуживання** с wear and tear; наук. attrition, detrition; consumption  
**зуживати** to wear out; to consume, to use; to spend (на - [up]on) [- off clothes  
**зужитий** (зношений) бдяг cast  
**зужитковувати** to utilize a th., to turn a th. to account; to employ, to use a th. for s. th.  
**зужиття** с = зуживання  
**зуміти** to be able (to do a th.) to be capable (of doing a th.); не ~ to be unable; to have it in one's power, to be in a position (to do a th.)  
**зумовлювати** to stipulate  
**зупинка** (-ки) ж stopping -place, stop  
**зупиняти** to hold up; (когось, щось); to stop; to detain, to delay; to hinder, (віз, колеса) to drag; ~ся (переривати по-дорож) to stop; ~де to stay (a. abide) at a place; ~ на чім

to enlarge (a. dwell) on a matter; to remain standing, to stand still  
**зусилля** с effort; trouble, exertion; доложити ~ь to take pains over (a. with) a th., to bestow pains (up) on a th.; application; exertion; суїльними ~ми by united efforts  
**зустрівати** (зустрінути) to meet (acc. a. with)  
**зустріч** (-чі) ж meeting, encounter; мисливська ~ rally; місце ~і meeting place; ~ати = зустрівати  
**зух** (-а) ч a brave fellow  
**зухваллий** impudent, insolent; (небайливо) saucy; bold; audacious; daring; ~ість (-лости) ж, ~ьство (-ва) с boldness; (небайливе) sauciness  
**зформувати** to form, to arrange, to set in order  
**зіджувати** to filter, to strain (oil) [stiff  
**зіпненити** to stiffen, to grow  
**зцукрити** to turn to sugar  
**зчаства** *прс* oftentimes, (pretty) often, frequently  
**зчеркати** to strike off; to cross a. strike out, to cancel; to take off [a. to total] up  
**зчислювати** to sum (a. to add,  
**зчіплювати** to chain together, to couple together  
**зчорніти** to turn black  
**зшивати** to sew (a. to stitch) together  
**зшиток** (-тка) ч writing-book; (на вправи) exercise-book, (на каліграфію) copy-book  
**з'яблик** (-а) ч зоол. chaffinch  
**з'ябри** (-рів) *ми* gills, наук. branchiae  
**з'яви** (з'яв) *ми* = з'ябри  
**з'ява** (-ви) ж appearance  
**з'явище** с = з'ява  
**з'являтися** to appear  
**з'ясовувати** to condense, to summarize; (вияснювати) to expound, to discuss  
**з'ять** (-тя) ч son-in-law



## I

**І** *en* and (зл й, та); і т. д. (і так далі) and so on, et cetera, etc.  
**іва** (-я) *жс* (верба) *sallow*  
**іванок** (-нка) *ч бот.* John's-wort, hardhay  
**ігольник** (-а) *ч* needle-case  
**іграшка** (-ки) *жс* toy; (гра) play  
**ігрища** (-иш) *мн* tilting; Олімпійські ~ Olympic games  
**ігумен** (-а) *ч* abbot; ~я (-і) *жс* abess  
**ігнор|ант** (-а) *ч* ignorant; ~анція (-ії) *жс* ignorance; ~увати to ignore  
**іде|ал** (-у) *ч* ideal; prototype; ~ьний ideal; ~ізм (-у) *ч* idealism; ~ізувати to idealize  
**ідейний** noble-minded, lofty *a.* magnanimous mind  
**ідентич|ний** identical; ~ість (-ости) *жс* identity; свідоцтво ідентичности certificate of origin  
**ідентифікувати** to identify  
**іде|лог** (-а) *ч* ideologist; visionary; ~ічний ideologic(al)  
**ідея** (-ї) *жс* idea  
**ідилічний** idyllic  
**ідилія** (-ії) *жс* idyll  
**ідіом** (-у) *ч* idiom  
**ідіот** (-а) *ч* idiot; ~ізм (-му) *ч* idiocy; ~ічний idiotic  
**ідолопоклон|ний** idolatrous; ~ство (-ва) *с* idol-worship, idolatry  
**ієр|арх** (-а) *ч* hierarch; ~ічний hierarchical; ~ія (-ії) *жс* hierarchy  
**ієр|ей** (-рея) *ч* priest, pres(by)-ter; ~ський priestly, sacerdotal  
**із** *прм* with, from, through; (середини) out; ~ того therefore; through it; thereby  
**із|далеку** *прс* from a distance, from afar  
**із-за** = з-за; ~ того therefore  
**ізама|рд** (-у) *ч* emerald  
**ізолювати** to isolate; (*елек-*

*тр.*) to insulate  
**ізоля|тор** (-а) *ч* insulator; ~ція (-ії) *жс* insulating  
**ізра|їль** (-ля) *ч* Israel; Israe-  
 lite; ~ський Israelitic, Jewish, Hebrew  
**ікло** (-ла) *с* tusk, fang  
**іко|на** (-ни) *жс* image of a saint; ~остас (-у) *ч* altar screen  
**ікр|а** (-и) *жс* roe, spawn; ~и-  
 тися to spawn  
**іл** (-у) *ч* loam  
**ілюзія** (-ії) *жс* illusion, imagi-  
 nation, fancy self-deception  
*a.* delusion; робити собі ілюзію to have illusions (*a.* to be deluded) as regards  
**ілюмін|ація** (-ії) *жс* illumina-  
 tion; ~увати to illuminate  
**ілюстр|ація** (-ії) *жс* illustrati-  
 on; ~ований illustrated; ~увати to illustrate  
**іма|трикул|ювати** to matriculate, to enrol; ~яція (-ії) *жс* matriculation, enrolment  
**імбри|к** (-а) *ч*, ~чок (-чка) *ч* coffee-pot  
**ім|бér** (-у) *ч бот.* ginger  
**іменини** (-нин) *мн* name-day, (saint's) festival  
**іменник** (-ка) *ч грам.* noun  
**імену|вання** *с* nomination; ~ати to nominate, to appoint, to name  
**ім|гр|ант** (-а) *ч* immigrant; ~ація (-ії) *жс* immigration; ~увати to immigrate (до-[in] to)  
**ім|і|тувати** to imitate; ~ація (-ії) *жс* imitation  
**ім|л|а** (-и) *жс* fog  
**імпер|атор** (-ра) *ч* emperor, ~ка (-ки) *жс* empress  
**імперія** (-ії) *жс* empire  
**імпо|з|антний** imposing; majestic; powerful, mighty  
**імпо|ну|вати** to impress (upon) *a.* strongly (чим- with a th.)  
**імпо|нуючий** imposing  
**імпорт** (-у) *ч* import(ation);

~увати to import  
**ІМПОТЕНТ** (-а) ч impotent; ~  
**ція** (-ії) ж impotence  
**ІМПРЕГНОВАНИЙ** (water) proo-  
 fed; ~увати to impregnate;  
 to (water)proof  
**ІМПРЕЗА** (-и) ж arrangement;  
 (спорт) event  
**ІМПРОВІЗАЦІЯ** (-ії) ж extem-  
 pore poetry; improvisation; ~  
 увати to improvise  
**ІМПУЛЬС** (-у) ч impulse; ~**ИВ-**  
**НИЙ** impulsive  
**ІМУНІТЕТ** (-у) ч (видобристь)  
 immunity (from)  
**ІМ'Я** (іменн) с name; **ХРЕСНЕ** ~  
 Christian name  
**ІНАКШЕ** (іначе) прс other, other-  
 wise; (ар) else  
**ІНВАЗІЯ** (-ії) ж invasion, in-  
 cursion  
**ІНВАЛІД** (-а) ч invalid  
**ІНВЕНТАР** (-р'я) ч inventory,  
 stock; ~**УРА** (-и) ж stock-  
 taking  
**ІНВЕСТИВАТИ** to invest  
**ІНВІГІЛЯЦІЯ** (-ії) ж inspection,  
 supervision; ~**ЮВАТИ** to have  
 (а. to be in) charge of  
**ІНГАЛЯЦІЯ** (-ії) ж inhalation;  
 брати ~і to inhale  
**ІНДЕКС** (-а) ч index; ~**ВИСЛА-**  
**НИХ** товарів invoice  
**ІНДИВІД** (-да) ч individual; ~  
**УАЛЬНИЙ** individual; perso-  
 nal; ~**УАЛЬНІСТЬ** (-ности) ж  
 individuality; person(ality)  
**ІНДИК** (-а) ч turkey  
**ІНДІЄЦЬ** (-ійця) ч, ~**ЙКА** (и) ж  
 Hindoo, Indian [мн  
**Індія** (-ії) ж India; the Indies  
**ІНДІЯНЦІН** (-на) ч Red Indian;  
 redman; ~**КА** (-ки) ж squaw;  
 ~ська воєнна сокира toma-  
 hawk; ~ська хата wigwam  
**ІНДУКТОР** (-а) ч inductor; ~  
**ЦІЙНИЙ** inductive; ~**СТРУМ**  
 induced current; ~**ЦІЯ** (-ії) ж  
 induction  
**ІНДУСТРІЯ** (-ії) ж industry;  
 ~**ЛІЗАЦІЯ** (-ії) ж industrial-  
 ization

**ІНДУСЬКИЙ** Indian, Hindoo  
**ІНЕЙ** (-ію) ч hoar-frost  
**ІНЕРТНИЙ** inert, dull, inactive  
 idle; lazy, indolent; ~**ІСТЬ**  
 (-ости) ж laziness, indolence,  
 remissness, inertness; *фіз.*  
 inertia  
**ІН'ЕКЦІЯ** (-ії) ж injection; ро-  
 бити, давати ~ю to inject  
**ІНЖЕНЕР** (-ра) ч engineer; ~  
**ІЯ** (-ії) ж engineering  
**ІНІЦІЮВАТИ** to initiate; to start  
 а th., to take the initiative in  
 а th., ~**ЯТИВА** (-ви) ж initia-  
 tive; ~**ЯТОР** (-а) ч proposer,  
 instigator, prime mover  
**ІНІЦІЯЛ** (-ла) ч initial  
**ІНКАСО** нвм с encashment  
**ІНКАСУВАТИ** to cash, to collect  
**ІНКОГНІТО** прс incognito; по-  
 дорожувати ~ to travel in-  
 cognito  
**ІНКОЛИ** прс = Іноді sometimes  
**ІНКРУСТАЦІЯ** (-ії) ж incrusta-  
 tion; ~увати to incrust(ate)  
**ІНКУБАТОР** (-а) ч incubator; ~  
**ЦІЯ** (-ії) ж incubation; час  
 інкубації time (а. period) of  
 incubation [then  
**ІНОДІ** прс sometimes, now and  
**ІНСЕРАТ** (-у) ч advertisement;  
 ~увати to insert, to advertise  
**ІНСИГНІЇ** (-в) мн insignia  
**ІНСПЕКТОР** (-а) ч hothouse; ~  
**ТОР** (-а) ч inspector, overseer,  
 ~ майна steward; ~**ТОРАТ**  
 (-у) ч inspectorship, steward-  
 ship; ~**ЦІЯ** (-ії) ж inspection;  
 (нагляд) supervision  
**ІНСПІРУВАТИ** to inspire  
**ІНСТАЛЮВАТИ** to install; ~  
**ЯТОР** (-ра) ч installer; (газу)  
 gas-fitter; ~**ЯЦІЯ** (-ії) ж in-  
 stallation  
**ІНСТАНЦІЯ** (-ії) ж instance  
**ІНСТІНКТ** (-ту) ч instinct; са-  
 мозберіжний ~ instinct of  
 selfpreservation; ~**ИВНИЙ** in-  
 stinctive; ~**ИВНО** прс by in-  
 stinct, instinctively  
**ІНСТИТУТ** (-ту) ч institute; **ВИ-**  
**ХОВНИЙ** ~ educational esta-

blishment; foundation; ~ка (-ки) *ж* canoness  
**ІНСТИТУЦІЯ** (-ії) *ж* establishment, institution  
**ІНСТРУКТОР** (-ра) *ч* instructor; ~торка (-ки) *ж* instructress, privat (*a.* family) tutor; ~ція (-ії) *ж* instruction, assignment  
**ІНСТРУМЕНТ** (-та) *ч* instrument, tool; *обр.* organ; ~альний instrumental; ~ація (-ії) *ж* instrumentation, orchestration  
**ІНСЦЕНЗІАЦІЯ** (-ії) *ж* putting on the stage, get(ting) up of a play; ~увати *to* (put on the) stage, to get up  
**ІНТЕЛЄКТ** (-у) *ч* intellect; ~уальний intellectual, mental  
**ІНТЕЛІГЕНТ** (-та) *ч* educated (*a.* well-bred) person; ~тний educated, well-bred; ~ція (-ії) *ж* the educated classe; intelligence  
**ІНТЕНДАНТ** (-а) *ч* superintendent; *театр.* intendant; *військ.* commissary; ~ство (-ва) *с* > інтендантура; ~ура (-ри) *ж* *військ.* commissariat  
**ІНТЕНСИВНИЙ** intensive; ~ість (-ности) *ж* intensity, intensiveness  
**ІНТЕНЦІЯ** (-ії) *ж* view, design, intention, purpose; в ~ї with a view to  
**ІНТЕРВАЛ** (-лу) *ч* interval  
**ІНТЕРВЕНІЮВАТИ** *to* intervene; ~ення (-ії) *ж* intervention  
**ІНТЕРВ'Ю** *нам с* interview; ~вати *to* interview  
**ІНТЕРЕС** (-су) *ч* affair; business; (користь) profit; advantage; (зацікавлення) interest (до -ін); робити добрий ~ *to* do a good stroke of business, to make a good bargain; ~ний interesting, attractive; fascinating; (фільм) gripping; ~уватися (чимсь) *to* take an interest in [blishment  
**ІНТЕРНАТ** (-у) *ч* boarding-education  
**ІНТЕРНАЦІОНАЛ** (-лу) *ч* International (Association); (*пісня*)

the Internationale  
**ІНТЕРН**(іст (-а) *ч* (лікар) physician; ~увати *to* intern  
**ІНТЕРПЕЛЮВАТИ** *to* interpellate, to interrogate; to address a question (to a minister); ~яція (-ії) *ж* interpellation  
**ІНТЕРПРЕТАЦІЯ** (-ії) interpretation; ~увати *to* interpret, to expound  
**ІНТЕРПУНКЦІЯ** (-ії) *ж* punctuation  
**ІНТИМНИЙ** intimate; trustful; confidential; ~ість (-ности) *ж* intimacy  
**ІНТОНАЦІЯ** (-ії) *ж* accent  
**ІНТРИГ**а (-га) *ж* cabal, intrigue; tricks, intrigues *мн.*; ~увати *to* intrigue, to plot  
**ІНТУІЦІЯ** (-ії) *ж* intuition  
**ІНФЕКЦІЯ** (-ії) *ж* infection  
**ІНФЛЮЕНЦІЯ** (-ії) *ж* influenza, grippe  
**ІНФЛЯЦІЯ** (-ії) *ж* inflation  
**ІНФОРМАЦІЯ** (-ії) *ж* information; давати ближчі ~ї *to* give full particulars of; ближчі ~ї тут! Inquire within! For particulars apply within!; жадати ~її *to* make inquiry (*a.* to ask for information) about a th.; давати ~ї *to* give full particulars of; жадати ~її *to* make inquiry (*a.* to ask for information) about a th.  
**ІНФОРМУВАТИ** *to* inform; ~фал(ь)шиво *to* misinform  
**ІНШИЙ** *з*м other; another; an else; different; ~ї *мн* the others; more; щось інше another; ~ ніж another than  
**ІРЖА** (-жі) *ж* rust; ~вий rusty; ~віти *to* rust  
**ІРЖАТИ** *to* neigh; ~ння *с* neigh(ing)  
**ІРИТУВАТИ** *to* vex, to offend; ~ся *to* take offence at, to lose one's temper over  
**ІРЛЯНДЕць** (-дця) *ч* Irish(man); ~ський Irish  
**Ірляндія** (-ії) *ж* Ireland  
**Іронізувати** *to* treat with iro-

ду; to rail; to ridicule; ~ічний іроніс(al)  
**іронія** (-ії) ж irony  
**ірха** (-хи) ж (оленяча шкіра) chamois(-leather)  
**іскра** (-ри) ж spark(le); ~итися (сипати іскри) to spark(le)  
**Ісландія** (-ії) ж Iceland  
**існування** с existence; presence; being; боротьба за ~ the struggle for life (a. existence); ~ти to exist; to be  
**існуючий** existent  
**іспит** (-ту) ч examination; trial, test; видержати ~ to get through the examination; складати ~ to pass an examination; ~увати to examine; to try, to test  
**історик** (-ка) ч historian; ~ичний historical; ~ія (-ії) ж history; (оповідання) story, tale  
**істота** (-ти) ж being, creature; ані живі ~и not a living soul a. creature; (речі) pith of the matter; essentiality; ~ний essential, substantial, material  
**Ісус** (-са) ч Jesus  
**італієць** (-ійця) ч Italian; ~

~йський Italian  
**Італія** (-ії) ж Italy  
**і т. д.** etc. = тощо  
**іти** to go; to step; (по щось) to go for; to pass; ~ пішки to go on foot, to walk; ~ на концерт to go to a concert; ~ до театру to go to the theatre, to go to see a play; часто ходити до театру to frequent the theatre; ~ на відвідини to go to see; ~ до праці to go to the office, to work; ~ додому to go home; ~ до обіду, на обід to go for dinner; ~ на снідання to go for breakfast; ~ вперед to proceed; ~ далі to walk on, to go on, to proceed; ~ на прохід (прогулянку) to get, a to go for a walk; ~ згідно з пляном to prosecute; ~ на руку to meet; ~ за ким to succeed, to follow; ~ кудись to be on one's way; ~ геть to leave; ~ назад to retire; ~ мимо to pass along; (іде п'єса, to run; ідуть у першу вулицю вліво take the next street to the left; (зл. йти)

## І

**Іда** (-ди) ж eating; repast, meal; страва) food, nourishment  
**Ідальний** eatable, edible  
**Ідальня** (-ні) ж dining-room, restaurant; вагонівка ~ dining-car  
**Ідець** (ідця) ч eater; слабкий ~ poor eater; сильний ~ great eater  
**Ідження** с repast, eating  
**Ідкий** pungent, hot; corrosive; caustic; обр. poignant, caustic  
**Ідовитий** poisonous, venomous  
**Ідомий** eatable, edible  
**Ідун** (-уня) ч great eater; ~ка (-ки) ж військ. mess-tin  
**Ідь** (іді) ж poison; (радіюки й обр.) venom; (злба) malice

**Іжак** (-ка) ч hedgehog; морський ~ зоол. eachinus, sea-hedgehog a. urchin a. -egg  
**Іжниця** (-ці) ж анат. gullet; наук. oesophagus  
**Ізда** (-ди) ж (вбозом) drive, ride; (подорож) journey; (морська) voyage, passage; (прогулька) trip; way; ~ вітрильним човном sail; course; ~ корабля run; окружна ~ circular tour (a. trip), round trip; розклад їзди (на залізниці) time-table, (Ам.) schedule; карта їзди в один бік single; ~ зайцем (аматорська) joy-ride; верхи ride  
**Іздець** (їздця) ч rider, horse-  
**їздити** = їхати [man

Й *зм her***Йбб[гу]**! *вг. by Jove!, by Heaven!***їсти** to eat; (в ресторані) to take one's meals; ~ обід to dine; ~ вечерю to sup; давати ~ to feed; (хапчиво) to devour; хотіти ~ to be hungry; радіо ~ (любити їсти, їсти зі смаком) to relish; що ви їли? what have you had to eat?, what had you for dinner *a. breakfast a. supper***їстівний** eatable; (поживний) nutritious, nourishing, nutritive; (страви) substantial; sound, healthy**їстовитий** greedy, gluttonous**їх, їхній** (*з присв. 3. особи мн*) theirs**їхати** to go (всімакими перевозівими засобами); to drive (вóзом); (колéсами й прилюдними перевозівими засобами) to ride; (мóбрем) to sail; (áвтом) to motor; (віз, корабéль) to go, to run; ~ залізницею to go by rail *a. by train*; ~ на прóхід to take a drive; ~ через ріку to cross a river; ~ з допомóгою пе-дáлів (колéсами) to pedal; ~ кудись to be on one's way; ~ вóзом to drive *a. ride* in a carriage; ~ áвтом to (go by) motor, to travel by (*a. in a*) motor-car, to go motoring; ~ човном to go boating *a. sailing*; ~ трéтьою клéсою to travel (*a. go*) third-class; ~ поштою, кораблém, залізницею, вóзом to travel (*a. go*) by stage-coach, by boat, by train, by coach *a. in a carriage*; ~ кораблém to navigate, to go (*a. travel*) by ship; ~ з Л. до П. to cross (*a. sail, steam*) from L. to P.; ~ до Парижу to leave for (Paris); ~ до Амéрики to start for (*a. to go to*) America; ~ саньми to drive (*a. go*) in a sledge; ~ трамвáем to travel (*a. to take*) the electric tram; ~ на колéсах to ride (on) a bicycle, to (use a) bicycle, *щ. to bike*; ~ верхи (на коні) to ride (on horseback), to go on horseback; їде 2 рази на день runs (*a. goes, leaves*) twice a day; ~ (об'їздити) to tour**їхній** (-ня, -нє) theirs

## Й

Й *сп and***йовіальний** jovial; cheerful, *щ jolly*; ~ість (-ности) *ж* joviality, jovialness, cheerfulness, *щ jollity***його** *зм his (3. oc. одн. ч. р.); its (3. oc. одн. с. р.)***йогурт** (-у) *ч* yog(h)urt**йодина** (-ни) *ж* iodine; ~ инувати to iodize; ~офóрм (-му) *ч* iodoform**йой!** *вг. oh!, woe!, alas!, oh dear!***йойкати** to groan, to moan, (на, над -at a th.), to lament, to wail; ~їт (-коту) *ч* groaning, groans *мн, moaning***йблон** (-а) *ч* lout, awkward (*a. clumsy*) fellow; block-head, duffer; ~увáтий awkward, clumsy; ill-bred, loutish, doltish**йти** = їти

## К

**кабан** (-на) *ч* wild boar**кабат** (-а) *ч* jacket; *військ. tunic***кабель** (-беля) *ч* cable**кабіна** (-ни) *ж* cabin; телефонна ~ call-box**кабінет** (-ту) *ч* cabinet; (приміщення) closet; study (робіт-

ня); (лікарня, адвоката) consulting-room | (грам)  
**каблеграма** (-ми) *жс* cable-  
**каблук** (-а) *ч* bend, curve;  
 arch, vault; ~увати *жс* arched  
**кава** (-и) *жс* coffee; м'єлена,  
 палена ground, roasted coffee;  
 ~ з молоком coffee with  
 milk; чорна black coffee  
**кавалєр** (-ра) *ч* (нежонатий)  
 bachelor; cavalier, gentleman;  
 (ордєну) knight  
**кавалєр|ист** (-та) *ч* horse-sol-  
 dier, trooper; ~їя (-її) *жс* cav-  
 alry, horse |pieces  
**кавальцювати** to cut into  
**кавальчик** (-а) *ч* small piece  
*a. morsel a. bit*  
**кав'ярня** (-ні) *жс* coffee-house  
*a. shop; (к'раца) café*  
**кавка** (-ки) *жс* daw  
**Кавказ** (-у) *ч* Caucasus (Мон-  
 tains *мн*)  
**кавказ|єць** (-зця) *ч*, ~ький  
 Caucasian  
**кавун** (-на) *ч* water-melon  
**кавчук** (-куч) *ч* caoutchouc,  
 hard rubber  
**кавця** (-її) *жс* security, bail  
**кав'яр** (-ї) *ч* caviar(e)  
**кагла** (-ли) *жс* stove-pipe  
**кадєт** (-а) *ч* cadet  
**кадил|о** (-а) *с* incense; ~ьни-  
 ця (-ї) *жс* censer  
**кадити** to incense; ~комусь  
 to flatter a p.  
**кадовб** (-а) *ч* trunk  
**кадриль** (-їля) *ч* quadrille  
**кажан** (-а) *ч* зоол. bat  
**казан** (-а) *ч* kettle  
**казарма** (-и) *жс* barracks *мн*  
**казати** (кажуч, -жеш) to say;  
 (оповідати) to tell; to speak  
 (комусь - to; про - of, about);  
 ~комусь добраніч to bid a  
 p. good night; (наказувати):  
 to order, to command; to ar-  
 range; to make, to cause; to  
 get .. done; to desire  
**казєнний** fiscal, agrarian  
**казка** (-и) *жс* tale; fable; *обр.*  
 romance; ~обий fabulous

**казитися** to rage, to blaster  
**каїніт** (-у) *ч* kainite  
**кайдани** (-ів) *мн* chain; на-  
 кладати ~ to chain; to fetter  
**какао** *недм. с* cocoa  
**какофонія** (-її) *жс* sacophony  
**кактус** (-у) *ч* cactus, *мн* ~es  
*a. cacti*  
**кал** (-у) *ч* dung, excrements *мн*  
**калаб'я** (-ї) *жс* pool  
**калам'ар** (-я) *ч* inkstand, inkpot  
**каламут|ити** (-мучу, -тиш) to  
 tarnish, to dim, to make mud-  
 dy; ~ний (рідива) muddy,  
 thick, turbid |knocker  
**калатавка** (-и) *жс* при дверях  
**календар** (-я) *ч* calendar, al-  
 manac; листовий ~ (до ви-  
 дирання) sheet *a. block* ca-  
 lendar  
**калина** (-и) *жс* snowball  
**калитка** (-и) *жс* purse, money-  
 -bag  
**калібр** (-у) *ч* calibre, gauge;  
 ~увати to calibrate, to gauge  
**каліграф** (-а) *ч* calligraphist;  
 ~ічний calligraphic; ~їя (-її)  
*жс* calligraphy  
**калій** (-ю) *ч* (металь) potas-  
 sium  
**калік|а** (-и) *жс*, *ч* cripple; зро-  
 бити ~ою to cripple  
**каліцтво** (-а) *с* mutilation; phy-  
 sical *a. bodily* defect, infirmity  
**калічити** (-чу, чим) to mutil-  
 ate, to hurt, to injure; ~мб-  
 ву to speak a language badly  
**калюжа** (-жі) *жс* pool, puddle  
**каляріпа** (-и) *жс* kohlrabi  
**каляфіор** (а) *ч* cauliflower  
**калька** (-и) *жс* carbon-paper;  
 (прозра до відрисовування)  
 tracing-paper  
**калькуляція** (-її) *жс* calculation  
**кальорифєр** (-а) *ч* (централь-  
 не огрівання) radiator  
**кальорія** (-її) *жс* calorie  
**кальоша** (-ї) *жс* overshoe  
**кальсо́ни** (-нів) *мн* pants *мн*  
**кальцій** (-їю) *ч* хєм. calcium  
**камаші** (-ів) *мн* gaiter; (ко-  
 р'откі) spat; ~обвивачі puttee

каменоло́м (-у) ч quarry  
**каменя́р** (-а) ч stone-mason; quarryman  
**камізо́ля** (-і) ж vest; (з рукавами, плетена з вовни) jersey  
**камізо́лька** (-ки) ж waistcoat  
**ка́мінь** (-меня) ч stone; дорогоцінний ~ gem; угольний ~ keystone; тесовий (теса-ний) ~ square (a. hewn) stone; млинський ~ mill stone ~ в кітлах, зубний ~ scale; у́гольний ~ keystone ломити ~ to quarry; кидати, обкидати ка́міням to pelt  
**кампанія** (-ії) ж campaign, expedition  
**камфо́ра** (-и) ж camphor  
**кам'яни́й** stone  
**ка́м'янка** (-в) ж бот. cranberry, whortleberry  
**Кана́д|а** (-и) ж Canada: **к-іе́ць** (-ійця) ч, ~і́ський Canadian  
**кана́л** (-у) ч canal; ~іза́ція (-ії) ж ріки: canalization; міста: sewerage  
**кана́па** (-и) ж sofa, settee  
**кана́пка** (-ив) ж (хліб з маслом, м'ясом) sandwich, ham- a. meat-sandwich  
**кана́рок** (-рка) ч canary  
**кангу́р** (-а) ч kangaroo  
**кандизова́ний** candied  
**кандида́т** (-а) ч candidate, applicant (for a post); ~ува́ти to be a candidate for ...; *полит.* to contest a seat in Parliament  
**кано́н|а** (-и) ж cannon, gun; ~а́да (-и) ж gunfire, roar (a. booming) of the guns |дару  
**кано́нік** (-а) ч canon, prebend  
**канони́р** (-а) ч (гармаш) gunner; ~ка (-и) ж (*човен*) gunboat  
**кант** (-а) ч edge, corner; пускати ~ ом to abandon  
**канта́р** (-а) ч 1. (тепези) steel-yard; 2. bridle, rein  
**кантина** (-а) ж canteen  
**канцеля́рія** (-ії) ж (govern-

ment-) office, chancellery, chancery; (лікаря) consulting room  
**канцлер** (-а) ч chancellor  
**капа́р|ити** to bungle, to botch; ~ство (-а) с bungling  
**капа́ти** to trickle, to drop, to drip  
**капелю́х** (-а) ч hat; твердий ~ щ, bowler; бра́ти, взя́ти ~ на го́лову to put on; з ді́яти, зня́ти ~ з голови пе́ред кимсь to doff (a. take off) one's hat before a p.  
**капелю́шник** (-а) ч hatter  
**капе́ля** (-і) ж chapel  
**капельма́йстер** (-стра) ч bandmaster, conductor (a. leader) of an orchestra  
**ка́пець** (-пця) ч slipper; (підшва з ремінчиками) sandal  
**ка́піта́л** (-у) ч capital, stock; ~ізм (-у) ч capitalism; ~іст (-а) ч capitalist, stockholder  
**капіта́н** (-а) ч captain; (малого корабля, спорт. дружини) skipper  
**капітулюва́ти** to capitulate, to lay down one's arms  
**канка́н** (-а) ч trap  
**капли́ця** (-і) ж chapel  
**ка́пля** (-і) ж drop; давати, лити каплями: to drop  
**ка́псуля** (-і) ж capsule  
**капу́за** (-и) ж (каптур) hood; (монахів): cowl  
**капу́ста** (-и) ж cabbage; квашена ~ pickled cabbage; sauerkraut; червона ~ red cabbage; волоська (кучерява) ~ savoy; kale; з овечим м'ясом Irish stew  
**ка́ра** (-и) ж punishment; гроше́ва ~ fine; forfeit; під карою ... on pain a. penalty of  
**карава́н** (-у) ч hearse  
**кара́сь** (-ся) ч зоол. crucian  
**карб** (у) ч notch, slot; брати на ~ to impute; робити ~и to nick, to notch; удерж[ув]ати в ~ах to restrain; ~ува́ти to score, to notch, to indent

каре́та (-и) *ж* coach, carriage  
**ка́рий** black  
**карикату́р|а** (-и) *ж* caricature; робити ~ з когось to make a caricature of, to caricature; ~ **ист** (-а) *ч* caricature  
**ка́рк** (-у) *ч* neck [tourist  
**ка́рлик** (-а) *ч*, **ка́рличка** (-и) *ж* dwarf, pugny  
**ка́рлува́тий** dwarfish  
**ка́рменáдель** (-для) *ч* телячий, ягнячий ~ cutlet; свинячий, овечий chop  
**Ка́рпа́т|и** (-па́т) *мн* Carpathian Mountains *мн*; **к~ський** Carpathian  
**ка́рта** (-и) *ж* card; ~ до гра́н-ня́ card; гра́ти в ка́рти to play cards; ~ всту́пу ticket; міся́чна ~ monthly season-ticket; пово́ротна ~ і́зди return; ко́рабельна ~ і́зди ticket  
**ка́рта́ти** to rebuke, to blame, to censure  
**ка́ртель** (-лю) *ч* pool; cartel; ring, syndicate  
**ка́рте́ча** (-и) *ж* grape-shot  
**ка́ртина** (-и) *ж* picture, painting; на ка́ртині in the picture  
**ка́ртка** (-и) *ж* (кни́жки) leaf; (па́перу) sheet; харчо́ва ~ ration card  
**ка́ртон** (-у) *ч* cardboard, paste-board  
**ка́рто́пл|я** (-і) *ж* potato; м'я́ти, ду́шити, ко́лотити ~ю́ to mash  
**ка́рто́те́ка** (-и) *ж* card-index  
**ка́рточка** (-и) *ж* label  
**ка́рузе́ля** (-і) *ж* merry-go-round  
**ка́ру́к** (-у) *ч* glue; (столя́рський) strong glue  
**ка́са** (-и) *ж* money-chest; (в кра́мниці) till; (де ви́плачу-ють) pay-office; позичко́ва ~ loan-bank; (за́лізнична, теа́тр.) ticket-office, booking-office; *теа́тр.* box-office  
**касе́тка** (-и) *ж* (грошо́ва ша-фа) safe; шкіря́на ~ suit-case  
**каси́р** (-а) *ч*, **касіе́р** (-а) *ч* cashier; (ко́рабельний) purser

**ка́стр|а́т** (-а) *ч* gelding; ~у-ва́ти to geld  
**касува́ти** to cancel; to annul; (при́суд) to quash  
**ка́т** (-а) *ч* hangman, executioner  
**ка́тало́г** (-а) *ч* catalogue; ~ува́ти to catalogue; to list; to put in a (*a.* enter in a) catalogue  
**ка́та́р** (-у) *ч* cold (in the head) catarrh; на́брaтися, діста́ти ~ to catch cold, to take cold; ма́ти ~ to have (*a.* suffer from) a cold (in the head)  
**катастро́фа** (-и) *ж* catastrophe; misfortune (випадо́к) accident; disaster; сме́рть у ~і accidental death  
**кате́дра** (-и) *ж* (собо́р) cathedral; (в уніве́рситеті) (professor's) chair; professorship  
**ка́тува́ти** to torture, to (put to the) rack  
**ка́хля** (-і) *ж* tile, ~я́на піч stove of Dutch tiles  
**кача́лка** (-и) *ж* roll; ~ти́ to roll; (бі́лля) to mangle; ~ти́сто to roll out  
**ка́чка** (-и) *ж* duck; ~у́р (-а) *ч* drake; печена ~ roast duck  
**ка́ша** (-и) *ж* grits *мн*, groats *мн*; греча́на ~ buckwheat-groats *мн*; пше́ня́на ~ millet-gruel  
**ка́шель** (-шлю) *ч* cough  
**ка́шка** (-и) *ж* rap  
**ка́шкет** (-а) *ч* cap (with a peak); sporting cap  
**ка́шлюк** (-а́) *ч* *мед.* whooping-cough  
**ка́шли́ти** to cough  
**ка́штáн** (-а́) *ч* chestnut; гі́рко-ка́штáн horse-chestnut  
**ка'я́к**, [**~люк**] (-а́) *ч* canoe  
**ка́ят|ися** (ка́юся, -ешся) to repent (of) a th. to regret; ~тя́ *c* repentance (за-о́ф); грі́хив penitence, compunction  
**ква́дрáт** (-а) *ч* square  
**кваліфіка́ція** (-і) *ж* qualification; ~ува́ти to qualify (на for); ~ова́ний qualified



**кв́ап|итися** to hasten, to make haste, to hurry; ~ но мені I am in a hurry  
**кваранта́на** (-и) *жс* quarantine  
**кв́арта** (-и) *жс* (1,12 літра) quart  
**кв́асити** to make sour *a. acid*  
**квасний** sour; tart  
**квасніти** to turn sour *a. acid*  
**квасо́бк** (-ску) *ч бот.* sorrel  
**квасо́ля** (-і) *жс* bean  
**ква[р]ти́ра** (-и) *жс* quarter; го-ловна́ ~ head-quarters *мн*  
**квєстіо́нар** (-я) *ч* list of queries, query sheet; виповняти ~ to fill up a form  
**квіто́к** (-тка) *ч* (на суму) receipt; подорожній ~ ticket  
**квича́ти** (-чу́, -чим) to squeak  
**кві́т** (-у) *ч*, ~ка (-ки) *жс* blossom; flower; ~истий flowery  
**квіте́нь** (-тня) *ч* April  
**квіт|ник** (-я) *ч* flower-bed; flower-garden  
**кво́кати** (-кчу, -чем) to cluck  
**кво́лий** weak, sickly  
**кво́лість** (-лости) *жс* infirmity, lack of strength *a. vigour*, feebleness  
**кво́та** (-и) *жс* amount, sum, quote, share  
**кво́чка** (-и) *жс* sitting hen  
**Кельн** (-у) *ч* Cologne  
**кельне́р** (-а) *ч* waiter; корабельний ~ steward; ~ка (-и) *жс* waitress  
**кепкува́ти** to sneer, to jeer, (з - at), to pass sarcastic remarks (about); to mock, to scoff (з - at)  
**кепкува́ння** *c* mockery, sneer, jeer, derision  
**кері́вни|к** (-я) *ч*, ~чка (-и) *жс* leader, conductor, (conductor *жс*), guide; ~кранниці manager, (manageress *жс*)  
**кері́вництво** (-а) *c* guidance, leading, direction; (нагляд, управа); management  
**кері́вниця** (-і) *жс* (кермовé ко́лесо) steering-wheel

**ке́рм|а** (-и) *жс* (корабля) helm rudder; (літака) helm  
**ке́рма́нич** (-а) *ч* helmsman, steersman  
**кермува́ти** (кораблем) to steer, to navigate; (як лоцман) to pilot; якоюсь справою: to direct, to guide; (возом) to drive; (конем) to govern; to manage, to sway  
**кєрти́ця** (-і) *жс зоол.* mole  
**керува́ння** *c* leading, direction, guidance, (управа): management, administration  
**керува́ти** to direct, to guide; (возом) to drive; (конем) to govern; to manage, to sway  
**кива́ти** to shake; (головою) to nod (до когось - to); ~ся to rock, to reel; (іти хитким кроком) to totter; (зуби) to be loose  
**киво́к** (-вкя) *ч* nod, hint  
**ки́д** (-у) *ч* throw, cast  
**ки́дати** to throw; (світло, тінь, зір, якір) to cast; to fling; to hurl; to whip; to clash; (пращею) to sling; to swing; (вперед) to project; (залишати) to leave; ~ся (в, у) to plunge (into); ~сjudи й туди to toss; (до якоїсь праці, до чо́гось); to apply o. s. to; (на ко́гось) to rush at  
**ки́й** (кия) *ч* stick; hiding  
**ки́лим** (-а) *ч* carpet  
**ки́пити** to boil, to seethe; (поволі) to simmer; вода кипить the water is boiling  
**кип'я́тити** (-чу́, тиш) to boil; ~о́к (-тку) *ч* boiling water  
**кисе́нь** (-сню) *ч* oxygen  
**кисл|ий** sour, acid; ~о́та (-и) *жс* acid; оцето́ва ~ acetic acid; соляна́ ~ hydrochloric (*a. muriatic*) acid  
**кисну́ти** to turn sour *a. acid*  
**ки́сть** (-сти) *жс* brush; pencil  
**ки́т** 1. (-я) *ч зоол.* whale; 2. (-у) *ч* замазка до китування) putty, lute; ~ува́ти to putty, to lute

**КІТАЄЦЬ** (-а́йця) *ч* Chinaman, Chinese

**Кита́й** (-а́ю) *ч* China

**Кита́йка** (-и) *ж* 1. Chinese woman; 2. silk

**КИТИЦЯ** (-ці) *ж* (квіто́к) posegay, bunch of flowers

**КИШЕ́Н|Я** (-і) *ж* pocket; вло-жити до ~і to (put into one's) pocket

**КИШІ́ТИ** (від) to teem (with); to swarm (with); кишать від мурашо́к the place is alive with ants

**КИШКА** (-в) *ж* *анат.* intestine, (кише́чник) intestinal canal; *щ.* guts *мн*; кишки *мн* bowels; товка́ ~ *анат.* the small intestine; товста ~ the large intestine; сліпа ~ *анат.* blind-gut, *наук.* caecum; (м'яса́рство) кров'яна́ ~ black-pudding; паште́това (печіно́ва) (German) white (liver-)sausage *техн. tube*: (пожеж.) hose

**КІГОТЬ** (-гтя) *ч* claw, clutch

**КІЛ** (кола́) *ч* stake, pile

**КІЛО́К** (-лка́) *ч* wooden peg, dowel [гал, a couple of

кілька *з*м some, a few; севе-кілька́ість (-ости) *ж* quantity; number; amount; велика ~ (чого́сь) a lot of; mass

**КІЛЬЦЕ́** (-ця́) *с* link, little wheel

**КІЛЬЧИ́ТИСЯ** to germinate

**КІМНА́ТА** (-и) *ж* room, apart-ment; ~ для дітей nursery; мешка́льна ~ sitting-room; ~ на підда́шші garret; attic-room; свіданкова ~ break-fast-room; низка кімнат suite of rooms

**КІНЕ́ЦЬ** (-нця́) *ч* end; (періоду) close; finish; stop; (сталéво-го пера) nib; (вислі́д) conclu-sion, issue; (termina-tion); на кінці *at a.* in the end; кінець діло хва́лити end's well all's well; зробити з чим ~, по-ложити ~ to put an end to a th.; в самому кінці *at the bottom*; що є на самому кінці

hindmost; в'язати кінці to take both ends meet; кінець-кінцем *прс* in the end, in conclusion, at the end of all things; **КІННО́|ТА** (-и) *ж* cavalry, horse; ~тник (-а) *ч* horse-soldier

**КІНО́** (-а́) *с* cinema, the pic-tures, movies *мн*; ~ва виставка cinema-show [timate

кінцевий terminal; final; ul-кінцівки *мн* *анат.* extremi-ties *мн*; до́лішня кінцівка leg

**КІНЧИ́К** (-а) *ч* tip, point, poin-ted end; робити ~ to nib

**КІНЧИ́ТИ** to terminate, to (come to an) end; (переста́ти) to cease, to finish; ~ роботу to finish the work; ~ шкільну науку to graduate; ~ся на грам. to end in; to run out, to come (to draw) to an end; (вичерпува́тися) to exhaust o. s., to wear o. s. out; харчі їм кінча́ться they are run-ning short of provisions

**КІНЬ** (ко́ня) *ч* horse; steed; ка-валері́йський ~ trooper; на коні on horse-back; кінська сила *гл.* сила

**КІР** (ко́ру) *ч* *мед.* measles

**КІС** (ко́са) *ч* *зоол.* blackbird, ouzel

**КІСТКА́** (-и) *ж* bone; (до гри) die, *мн* dice; (в овочах) stone; ви́мати кістки (з овочів) to take the pips out of fruit; to stone plums [kle

**КІСТО́ЧКА** (-и) *ж* kernel; knuc-кістя́к (-а́) *ч* skeleton

**КІСТЬ** (ко́сти) *ж* слонова ivory

**КІТ** (ко́та) *ч* cat; (саме́ць) male cat, tomcat; ~ка (-и) *ж* tib-

-cat, *щ.* tibby; pussy

**КІТЛЯ́Р** (-а́) *ч* brazier, copper-smith; ~ латáч tinker

**КІШ** (коша́) *ч* basket; з одним ухом, з двома ухами with one handle, two handles; ~ на харчі hamper; ~ на риби creel; ~ на порцеляну crate; ~ на білля washing-basket; дати ко́мусь коша́ to give

а р. a refusal *a.* denial *a.* a re-  
buff; дістати коша to be re-  
fused, to get a rebuff  
**кля́дка** (-и) *ж* foot-bridge;  
narrow wooden bridge  
**кладо́вище** (-а) *с* churchyard;  
cemetery  
**кля́нятися** to bow (кому - to),  
**кляпа́н** (-а́) ч ilap |to greet  
**кля́поть** (-птя) ч **кля́пчик** [-ка]  
ч piece, fragment, (sniry) flake;  
(вовни) flock; (соломи) wisp  
of straw; (матерії) rag, tat-  
ter, shred; (кусок землі) patch  
**кля́сти** (кладу́, -эш) to put, to  
lay, to place; to set; ~ся to  
lie down; to go to bed  
**клевет** [а́ (-и) *ж* calumny, slan-  
der, defamation; ~а́ти на ко́-  
го to calumniate, to slander,  
to defame  
**клеветнік** (-а) ч calumniator,  
slanderer  
**клеве́ць** (-вця́) ч hammer  
**кле́йти** (клею, кле́ш) to paste,  
to glue; to size  
**клей** (клею) ч (риб'ячий) isin-  
glass; paste, size, glue; ~кий  
gluey, sticky, adhesive, glutin-  
ous, viscous  
**кле́йни|ти** (-ню́, -иш) to brand;  
to mark; *обр.* to stigmatize  
**кле́йно́** (-а́) *с* brand; *обр.* stigma  
**кле́йно́д** (-у) ч jewel  
**клен** (-а) ч maple  
**клепа́ти** to hammer; ~косу  
to sharpen the scythe by ham-  
mering it  
**кленка** (-и) *ж* (з бочки) stave  
**клепсидра** (-и) *ж* water-clock,  
sand-glass; (до варення яєць)  
time- (*a.* egg-) boiler; (посмерт-  
на о́бівістка) obituary (notice)  
**клява́к** (-а́) ч *анат.* eye-tooth,  
canine tooth; (дика) fangs (*a.*  
tusks) of a pig  
**кля́к** (-а) ч gruel  
**клик** (-у) ч, ~ання *с* call  
**клякати** (клячу, -еш) to call;  
to cry, to shout; (олосно) to  
whoop; ~ когось по імені  
to call s. o. by his name

**кля́н** (-а) ч wedge; (*столяр*);  
key; (*одяг*) gore, gusset; ~  
**ува́тий** wedge-shaped, cunei-  
form  
**кляч** (-а́) ч call; (гасло) *війсь-*  
*ко* password, parole, watch-  
word; *обр.* appeal  
**кля́єнт** (-а) ч customer, buyer,  
purchaser; client; ~е́ля (-і) *ж*  
custom, customers *мн.* client-  
ship, clientele; connexion  
**кля́ка** (-и) *ж* clique, set; *пг. зн.*  
gang, ring, coterie; kin, kind-  
red  
**кля́мат** (-у) ч climate; ~и́чний  
climatic  
**кля́ніка** (-и) *ж* nursing home,  
clinical hospital  
**кля́пати** to twinkle (with one's  
eyes), to wink, to blink  
**кля́тина** (-и) *ж* cell  
**кля́тка** (-и) *ж* cage; входова́  
~ well of a stair-case; груд-  
на́ ~ *анат.* chest; (для крі-  
ликів, собак) hutch  
**кля́ша** (-і) *ж* (stereotype) block,  
cliché  
**кля́щ** (-а́) ч tick  
**кля́щі** (-ів) *мн* tongs, pliers  
*мн.*; (*мали*) pincers; (*наук.*)  
forceps; діркува́льні ~ ticket  
punch [(down)  
**кляно́ти** (-ню́, -иш) to bow  
**кля́піт** (-оту) ч grief, sorrow;  
trouble; наробити комусь  
кляпоти to cause a p. trouble  
*a.* worry *a.* anxiety; не ро-  
біть собі з цього кляпоти  
you need not trouble yourself  
on that account, don't worry  
about that; робити кому́ (ду-  
же великий) ~ to give a p.  
(a great deal of) trouble  
**кляно́тати[ся]** (-чу́ся, -чеш-  
ся) (про що) to take pains  
over (*a.* with) a th.  
**кля́ччя** *с* tow, oakum  
**кля́б** (-а) ч *анат.* hip; (у тва-  
рин) haunch; huckle  
**кля́битися** (-блюся, -бишся)  
to whirl *a.* to twirl round  
**кля́бо́к** (-бо́к) ч clue, ball; ~

ниток ball of thread; навивати в ~ to wind (a. make up) into a ball  
**клу́нок** (-нка) ч luggage, Am. baggage; package; переховання клунків (на залізниці) left luggage office  
**клуно́чок** (-чка) ч bunch, packet, parcel; пакувати в клункочки to make up in packages, to make packages of  
**клу́ня** (-і) ж barn, shed  
**клю́б** (-у) ч club  
**клюв** (-а) ч bill, beak; ~а́ти (клюю́, клюю́ш) to pick, to peck  
**ключ** (-а́) ч key; потний ~ clef  
**клью́чки** (-ів) *мн бот.* primrose  
**кля́вза** (-и) ж floodgate  
**клявзу́ля** (-і) ж clause  
**кля́віш** (-а) ч key; ~а́тура (-и) ж keyboard  
**кля́кати** to kneel down  
**кля́мка** (-и) ж latch  
**кля́мра** (-и) ж holdfast, clasp, buckle, bracelet; (на жіночому взутті) bar; fastening  
**клярува́ти** to purify  
**кля́са** (-и) ж (в школі) form; class; перескочити ~у to skip a form; пе́рша ~ (на кораблях) saloon; біле́т пе́ршої, дру́гої кля́си first-class, second-class ticket; (оцінка) mark; в ~і (в часі шкільної ле́кції) in class; ~не (-а) ч classic, classical author; ~ичний classic(al); ~ичні мо́ви й літе́рату́ри humanities  
**кляси́фіка́ція** (-ії) ж classification; ~ува́ти to classify  
**клясо́вий**: ~а боротьба́ class-war(fare); ~ва свідомість class-consciousness  
**клясти** (кляву́, не́ш і клеву́, не́ш) to curse (кому́сь - а р.); to swear (на - upon); ~ся to take an oath upon it  
**кля́тва** (-и) ж curse; ban; (прися́га) oath; (перкю́вна) interdicit; ~ий cursed, accursed, execrable

**клятьба́** (-и) ж = кля́тва  
**кляч** (-і) ж (кобила) mare  
**кляча́ти** (-чу́, -чиш) to kneel  
**кльозе́т** (-а) ч lavatory; water-closet (*в скороченні*) W.C.  
**кльо́мб** (-а) ч flower-bed  
**кмин** (-у) ч sawaway(-seed)  
**кни́га** (-и) ж (large) book  
**книга́р** (-я́) ч bookseller; ~ня (-і) ж library  
**книго́дство** (-а) с просте́ book keeping by single entry  
**кни́жка** (-и) ж book; tome; ~ з обра́зками picture-book; записна́ ~ notebook, memo-randum-book; подоро́жня ~ (провідник) guidebook; сидіти за кни́жками to be for ever poring over books; ша́фа на кни́жки book-case  
**кно́пка** (-ки) ж button; *ел.к.* push-button  
**кно́роз** (-а) ч, **кнур** (-а́) ч boar  
**кня́|гня** (-і) ж, ~жна (-и) ж  
**кня́зь** (-зя) ч prince | princess  
**кня́жий**: Ва́ша кня́жа милі́сть Serenity  
**кня́зі́вство** (-а) с principality  
**коа́ліція** (-ії) ж coalition, alliance [(in order) that  
**коби** *стл* that, in order to,  
**коби́ла** (-и) ж mare  
**кобо́льд** (-а) ч elf, *мн* elves  
**кова́[д]ло** (-а) с anvil  
**кова́ль** (-ля́) ч smith, blacksmith  
**ковбаса́** (-и) ж sausage; сви́няча ~ pork-sausage; корб-в'яча ~ beef-sausage; ~ до жа́рення, сма́ження sausage for frying; жа́рена, сма́жена ~ fried sausage  
**ковбаски** (-сок) *мн* Vienna sausage  
**ковба́сни|к** (-а) ч sausage-maker, pork-butcher; ~ця (-і) ж (pig's) gut for sausages  
**ковбо́к** (-бка́) ч block; trunk  
**ковдра** (-и) ж quilt, quilted cover *a.* covering, comforter  
**кове́рт** (-а) ч, ~а (-ти) ж envelope

**КОВЗАНЬ** (-ня) ч (лижва) skate  
**КОВЗАЛКА** (-и) ж skating-ground  
*a.* ~ rink; *йти на ковзалку*  
 to go a skating  
**КОВЗАННЯ** *c* skating  
**КОВЗАТИСЯ** to skate  
**КОВЗУН** (-а) ч skater  
**КОВЗЬКИЙ** slipperу  
**КОВНИР** (-а) ч *гл.* *комір*  
**КОВТАТИ** (стукати) to knock;  
 (тихо) to rap  
**КОВТАТИ** to swallow, to gulp  
**КОВТОК** (-тка) ч (при питті)  
 draught; swallow; (в ухах)  
 ear-ring  
**КОВЧЕГ** (-а) ч ark  
**КОГУТ** (-а) ч cock  
**КОДЕКС** (-у) ч (книга законів)  
 code, statute book  
**КОЕДУКАЦІЯ** (-ії) ж co-education  
**КОБЕЦЬ** (кбйця) ч (пен-)coop  
**КОБЖА** (-і) ж skin; (тварин) hide;  
 leather  
**КОЖНИЙ** *зм* every, everybody;  
 any; ~ *учень* мусить при-  
 нести зшиток each pupil must  
 bring his copy-book; ~ *учень*  
 мусить виробляти завдання  
 every pupil must do lessons;  
 ~ *третій* every third man; each  
*a.* every) one, each (*a.* every)  
 (wo)man; each thing, every-  
 thing; everybody, all the peo-  
 ple; кожного разу each (*a.* eve-  
 ry) time; кожноразовий har-  
 rening each time; each; re-  
 spective; кожної середи on  
 Wednesdays  
**КОЖУХ** (-а) ч fur, sheepskin coat  
**КОЗА** (-и) ж goat; she-goat  
**КОЗАК** (-а) ч Cossack  
**КОЗЕЛ** (-зла) ч he-goat; (сер-  
 нюк) roebuck; (сидіння) (co-  
 ach-)box [crowfoot  
**КОЗЕЛЕЦЬ** (-льця) ч (*бот.*)  
**КОЗЕНЯ** (-ята) *c* kid  
**КОЗИР** (-а) ч trumper; що є ~?  
 what are trumpos?; ~ *дівка*  
 heroic maiden, young heroine  
**КОЗИРОК** (-рка) ч (на шапці)  
 peak

**КОЗУЛЯ** (-і) ж (альпéйська ко-  
 за) chamois  
**КОЗИЙ** (-ія) ч goatherd, goat-  
 keeper  
**КОКАРДА** (-и) ж cockade, bow,  
 knot, (в'язана) slip-knot  
**КОКЕТ|ЕРІЯ** (-ії) ж coquetry,  
 coquettishness; ~ *ка* (-ки) ж  
 coquette, flirt; ~ *ний* coquet-  
 tish; ~ *увати* to coquet, to  
 flirt  
**КОКЛЮШ** (-а) ч whooping-cough  
**КОКОН** (-а) ч cocoon  
**КОКОС** (-у) ч coco-nut  
**КОКС** (-у) ч coke; ~ *увати* to  
 coke  
**КОЛАЧ** (-а) ч cake  
**КОЛІБСИ** (-у) ч collective far-  
 ming *a.* agriculture  
**КОЛІГА** (-и) ч colleague; ~ *ія*  
 (-ії) ж board, staff; (*вища*  
*школа [в Англії з інтерна-*  
*том]*) college; ~ *іальний*  
 collegial  
**КОЛÉЦ|ІЯ** (-ії) ж collection;  
 ~ *іонер* (-а) ч collector  
**КОЛЕСО** (-а) *c* wheel; водянé ~  
 water-wheel; млинськé ~  
 mill-wheel; зубчате ~ too-  
 thed wheel, cog-wheel; ~ (до  
 їзди) [bi]cycle  
**КОЛИ прс** when, at what time?;  
 від ~ how long?, since what  
 time?; *спл* as, when; as soon  
 as; if; while, since; коли вста-  
 ёте (з ліжка, зі сну)? what  
 time do you get up?; коли Ви  
 полуднете? what time do  
 you have lunch?  
**КОЛИБА** (-и) ж shepherd's hut  
*a.* hovel  
**КОЛИВАТИСЯ** to swing, to oscil-  
 late, (корабéль) to rock; to  
 shake, to reel  
**КОЛИВОРОТ** (-у) ч spinning-  
 wheel  
**КОЛИНЕБУДЬ прс** at some time  
 or other; at any time  
**КОЛИНИЦЯ** (-і) ж piece (*a.* log)  
 of wood [ceuse  
**КОЛИСАНКА** (-и) ж lullaby, ber-  
 колисати (-шý, -шеш) to

swing; (дитину) to rock; ~ ка (-и) *ж* cradle  
**КОЛИСЬ** *прс* once, one day, at some time or other; formerly  
**КОЛИХАТИСЯ** (-шуся, -шешся) to reel, to waver  
**КОЛИШНИЙ** former, late, old  
**КОЛІБРІ** *нвдм зоол.* humming-bird  
**КОЛІДУВАТИ** to collide, to clash  
**КОЛІЗЕЙ** (-єю) *ч* Colosseum  
**КОЛІЗІЯ** (-ії) *ж* collision, antagonism, opposition; contest; concussion; ~ думок conflict  
*a.* difference of opinions  
**КОЛІНО** (-а) *с* knee; *техн* elbow (-pipe); на ~ ах on one's (bended) knees  
**КОЛІР** (-льору) *ч* colour; *Am.* color; hue; (в картах) suit; (відтінок кольору) tinge, tint, shade; ~ обличчя complexion; якого кольору? what colour?  
**КОЛІСЦЕ** (-спя) *с* little wheel; зубате ~ dented wheel  
**КОЛО** (-а) *с* circle; wheel; прб-мінъ кола (*мат.*) radius  
**КОЛО** *прм* about; (а) round, round about; (біля) beside, by the side of; close to, near; (при) at, by; (близько) about, nearly  
**КОЛОДА** (-в) *ж* log (of wood), block of wood, wood-block  
**КОЛОДІЙ** (-ія) *ч* wheelwright  
**КОЛОДКА** (-и) *ж* (замок) padlock; (ножів) handle, haft, grip, grasp, hold, knife-handle; ~ (до чобит - конито) last  
**КОЛОДИЦЯ** (-і) *ж* (кблеса; мачина) hub  
**КОЛОДЯЗЬ** (-зя) *ч* spring, well  
**КОЛОНА** (-и) *ж* column; pillar  
**КОЛОНІЗАЦІЯ** (-ії) *ж* colonization, settlement, (planting of a) colony; ~зувати to colonize; ~ія (-ії) *ж* colony, settlement; закладати ~ю to found a colony, to make a settlement; ~іальний colonial

**КОЛОС** (-а) *ч* (велегень) со-ко́лос[бк] (-а) *ч* ear [lossus  
**КОЛО́ССЯ** *зб.* ears; збирати ~ to glean  
**КОЛО́СИТИСЯ** to form (*a.* to shoot into) ears, to ear  
**КОЛО́ТИ** (-лю, -леш) to prick; (кома́хи) to sting, (проко́лоти) to pierce; (зако́лоти) to stab; (вбива́ти свини) to kill, to slaughter; (розко́лювати) to split, to cleave; to knife; to prick; її ко́ле в бо́ці she has a stitch in the side  
**КОЛО́ТИТИ** (-чу, -тиш) to twirl; (яйця і. т. д.) to whisk; (ма́яти, двсяти) карто́плю to mash  
**КОЛО́ТІВКА** (-и) *ж* twirling-stick  
**КОЛО́ТНЄЧА** (-і) *ж* quarrel, brawl  
**КОЛЮ́МНА** (-и) *ж* = колбна  
**КОЛЮ́ЧИЙ** prickly, prickled, thorny, spiny, spinous; bristly; *обр.* stinging, poignant, caustic, sarcastic; biting, sharp  
**КОЛЮ́ЧКА** (-ки) *ж* prick, prickle; thorn: *бот.* spine  
**КОЛЯ́ДА** (-и) *ж* Christmas carol; *обр.* Christmas  
**КОЛЯ́ЦІОНУВА́ТИ** (порівнювати з оригіналом) to collate (*a.* check) [flask  
**КО́ЛЬБА** (-и) *ж* butt(-end); *зем.*  
**КО́ЛЬКА** (-и) *ж* *мед.* colic, gripes; *мн* ко́лька (в бік) stitch (*ес мн*) in the side  
**КО́ЛЬО́РОВИЙ** coloured  
**КО́ЛЬО́ФОНІЯ** (-ії) *ж* colorpho-пу, rosip  
**КО́ЛЬПОРТА́Ж** (-у) *ч*, ~а́жа (-жі) *ж* hawking of books by itinerant vendors; ~е́р (-а) *ч* itinerant bookseller; ~ува́ти to hawk about  
**КО́МА** (-и) *ж* (за́пинка) comma  
**КОМА́НДА** (-и) *ж* command, order; (військо́вий відділ) troop, body, detachment; перебира́ти ~у to take the command  
**КОМА́НДА́НТ** (-а) *ч*, ~и́р (-а) *ч* commander; commanding officer; ~ міста town-mayor

**КОМАНДУВА|ННЯ** *c* giving (*a.* issuing) a command; ~ти to command, to lead; ~ч (-а) ч  
**КОМА́Р** (-а) ч gnat | commander  
**КОМА́ХА** (-и) ж insect  
**КОМЕ́ДІЯ** (-ії) ж comedy; *обр.* гра́ти ~ю to sham; ~янт (-а) ч comedian; (*в поганому значенні*) *обр.* play-actor  
**КОМЕНТ|А́Р** (-я) ч comment (до-он); commentary; ~ува́ти to comment on  
**КО́МЕРС** (-у) ч drinking-bout  
**КОМЕ́ТА** (-и) ж comet  
**КО́МИН** (-а) ч chimney; flue; (корабля́, парово́за) funnel; ~о́к (-нка) ч fireside; ~я́р (-а) ч chimney-sweep(er)  
**КОМИ́Ш** (-у́) ч *бот.* reed  
**КО́МІК** (-а) ч comedian, comic actor  
**КО́МІР** (-а) ч collar; викла́даний із за́котом turn-down collar; стоячий ~ stand-up collar; ~ від соро́чки shirt-collar; хутряний ~ fur collar; ~е́ць (-рця) ч collar  
**КО́МІРН|Є** (-ого) *c* rent; hire; жити в ко́мірному to live in lodgings; залéгле ~ overdue (*a.* arrears *мн* of) rent; ~ик (-а) ч tenant, lodger; (уме́бльовано́ї кімва́ти) roomer  
**КО́МІСА́Р** (-а) ч commissioner; ~іа́т (-у) ч commissionership  
**КО́МІСІЯ** (-ії) ж commission, committee  
**КО́МІТЕ́Т** (-у) ч committee  
**КО́МІТЬ** (го́ловою) *прс* head foremost, head over heels  
**КО́МІЧНИЙ** comic(al), funny  
**КО́МБА** (-и) ж chest of drawers  
**КО́МБО́РА** (-и) ж store-room; still-room; store, warehouse; (на харчі); pantry  
**КО́МПАС** (-у) ч compass  
**КО́МПЛЕ[К]Т** (-у) ч set, suit; ~ува́ти to complete  
**КО́МПЛІКА́ЦІЯ** (-ії) ж complication, entanglement, implication

**КО́МПЛІМЕНТ** (-у) ч compliment  
**КО́МПОЗИТО́Р** (-а) ч composer; ~ці́я (-ії) ж composition; composing; piece of music; ~піснi: setting  
**КО́МПОНУВА́ТИ** to compose, to set to music  
**КО́МПО́Т** (-у) ч stewed fruit  
**КО́МПРЕ́С** (-у) ч compress  
**КО́МПРО́МІС** (-у) ч compromise; пі́ги на ~ to (make a) compromise; to come to an agreement  
**КО́МПРОМІ́Т|А́ЦІЯ** (-ії) ж exposure; ~ува́ти to expose; ~сь to compromise o. s.  
**КО́МУНІ́ЗМ** (-у) ч communism; communistic ideas *мн*  
**КО́МУНІКА́Т** (-у) ч communication; information  
**КО́МУНІКА́ЦІЯ** (-ії) ж traffic; communication  
**КО́МУНІ́СТ** (-а) ч, ~ка (-и) ж communist; ~ичний communistic  
**КО́МФОР́Т** (-у) ч comfort; comfortableness; ~о́вий comfortable  
**КО́НАТИ** to expire; to be dying *a.* in a dying state *a.* in the last agony  
**КОНВА́ЛІЯ** (-ії) ж *бот.* lily of the valley | sation  
**КОНВЕРСА́ЦІЯ** (-ії) ж conversation  
**КОНВО́Й** (-о́ю) ч escort  
**КОНВУ́ЛЬСІЯ** (-ії) ж cramp, spasm, convulsion; діста́ти ~ю to go (off) into convulsion, to have (an attack of) spasm  
**КОНДЕНСО́ВАННИЙ** condensed  
**КОНГРЕ́С** (-у) ч congress  
**КОНДУ́КТО́Р** (-а) ч (залі́зничний) guard; (трамва́евий) conductor  
**КОНЕ́ЧНИЙ** necessary; ~ість (-ости) ж necessity  
**КО́НИК** (-а) ч (ша́хи) knight; (стрибу́нець, пільний) grass-hopper  
**КО́НИНА** (-и) ж horse-flesh  
**КОНКРЕ́ТНИЙ** concrete  
**КОНКУ́РЕНТ** (-а) ч competitor;

rival; ~енційний rival; ~енція (-іі) *ж* competition; (купєцька) opposition  
**кѳнкурс** (-у) *ч* competition  
**конкурувати** to compete (з with; о-*for*); to enter into competition; to emulate, to vie  
**коновал** (-а) *ч* quack  
**коновка** (-и) *ж* water-jug, pail, bucket  
**конопля** (-і) *ж* hemp  
**консеквєн|тний** consistent, logical; ~ція (-іі) *ж* consistency  
**консєрв|а** (-и) *ж* preserve; ~и *мн* tinned goods; ~увати to conserve, to preserve; (в пушк|ах) to tin, *Ам.* to can  
**консєрв|атор** (-а) *ч* conservator, keeper (of a museum); ~ативний conservative; ~атист (-а) *ч* conservative; ~аторія (-іі) *ж* conservatoire, school of music; ~ація (-іі) *ж* preservation  
**консигнувати** to consign  
**консилі|юм** (у) *с*, ~я (-іі) *ж* council; (нарада лікарів) consultation  
**консисторія** (-іі) *ж* consistory  
**конскрип|ція** (-іі) *ж* census (of the people); робити ~ю to take a census  
**консолі|дація** (-іі) *ж* consolidation; ~увати to consolidate  
**конспі|рація** (-іі) *ж* conspiracy, plot; ~увати to conspire  
**констатувати** to establish, to state |nation  
**констернація** (-іі) *ж* consternation  
**констит|уційний** constitutional, ~уція (іі) *ж* constitution  
**констр|уктор** (-а) *ч* constructor; ~ція (-іі) *ж* construction  
**консул** (-а) *ч* consul; ~ський, ~ярний consular; ~ят (-у) *ч* consulate  
**консульт|увати** to consult; ~ація (-іі) *ж* consultation  
**консумувати** to consume, to use; (зуживати) to wear out

**конт|а́кт** (-у) *ч* touching, contact; *електр.* switch; бути в ~і з to be in touch with  
**контин|є́нт** (-у) *ч* limit of quotas, quota  
**контин|є́нт** (-у) *ч* continent; ~а́льний continental  
**кѳнто** (-а) *с* account  
**конт|о́ра** (-и) *ж* office  
**контраб|а́нд|а** (-и) *ж* smuggling; займатися ~ою to smuggle; ~ист (-а) *ч* smuggler  
**контр|а́кт** (-у) *ч* agreement; (на письмі) contract  
**контр|а́ст** (-у) *ч* contrast, opposition |-attack  
**контр|ата́ка** (-и) *ж* counter-attack  
**контр|иб|у́ця** (-іі) *ж* contribution  
**контр|о́л|я** (-і) *ж* control, supervision; ~єр (-а) *ч* controller; ~ювати to control, to check |ter-revolution  
**контр|єволю́ція** (-іі) *ж* counter-revolution  
**контр|рѳозвѳдка** (-и) *ж* counter-intelligence service  
**контр|торпєдо́вець** (-вця) *ч* torpedo-boat destroyer  
**контр|уд|ар** (-у) *ч* push-back  
**контр|ужений** contused  
**контр|у́з|ити** (-тужу, -зип) to contuse: (шкіру) to bruise; ~ія (-іі) *ж* contusion, bruise  
**кѳнту́р** (-а) *ч* outline  
**кѳнф|є́кція** (-іі) *ж* confection; manufacture of ready-made articles of dress  
**кѳнфєр|є́нція** (-іі) *ж* conference; ~увати to confer with  
**кѳнфєсія** (-іі) *ж* confession  
**кѳнфис|а́та** (-и), ~а́ція (-і) *ж* distraint, seizure, sequestration, confiscation; ~увати to seize, to confiscate; to sequestrate  
**кѳнф|і́тур|а** (-и) *ж* preserved fruit, preserves *мн*; jam; робити ~и to preserve  
**кѳнфл|є́кт** (-у) *ч* conflict; collision  
**кѳнфронт|а́ція** (-іі) *ж* confrontation; ~увати to confront



**концентр|ичний** concentric; ~увати to concentrate  
**концэнт** (-у) ч rough sketch  
*a. copy a. draft; (письмóвої прапí) rough copy*  
**концэри** (-у) ч concern; pool, trust, combine  
**концэрт** (-у) ч concert; ити на ~ to go to a concert; (улаштувати, давати) ~ to give a concert |cession  
**концэсія** (-іі) ж licence, концэбче *прэ* absolutely, without reserve, on any condition, in any case, under any circumstances; absolutely necessary *a. needed; quite unavoidable*  
**конюшин|а** (-и) ж clover, trefoil; листóк ~и leaf of trefoil; біла ~ shamrock  
**ко́няк** (-у) ч cognac, (French) brandy  
**кооператива** (-и) ж со-operative society; кооперація со-operation; *Ам. соб. . .*  
**копа́** (-и) ж (я́ць) threescore; дві копи sixscore  
**копа́льня** (-і) ж mine; (вугілля) colliery, coal-mine; ~соли salt-mine  
**копати** to kick a p., to give a p. a kick; (кинь) to lash out, to kick  
**копати** to dig; to engrave; (риска́лém) to spade; to grub  
**копитó** (-іа) с (ко́ня) hoof; (шэвське) last; (до впи́хання) boottree, block; набити на ~ to put (*a. mount*) on the block; всі вони на одно́ ~ they are all of a kidney *a. tarred with the same brush; брати все на одно́ ~ to treat all things alike*  
**копиця** (-і) ж stack, rick  
**копюв|ання** с reproduction; ~ати to copy  
**копія** (-іі) ж copy  
**копня́к** (-а́) ч kick; да́ти ко́му ~а́ to give a p. a kick, to kick a p.

**ко́поть** (-і) ж soot; (ля́ми) lamp-black  
**ко́пула** (-и) ж cupola, dome  
**ко́ра** (-и) ж bark; rind; здирати ~у́ to bark  
**корабе́ль** (-бля́) ч ship, vessel; (ме́нший) craft; (паровик) steamer; (ванта́жний) barge; (пасажи́рський) liner; за́дня частина корабля́ (чердака́) stern; пра́вий бік корабля́ starboard; лівий бік ~ port; зза́ду astern; ізда́ корабле́м navigation; наванта́ження ко-рабля́ shipment; нагу́зка ко-рабля́ embarkment  
**корабе́льни|й** naval; ship-..  
**ко́ра́ль** (-лю) ч coral; ~е́вий, ~овий coral |handle  
**ко́рба** (-и) ж crank, winch-  
**ко́рдо́н** (-у) ч limit; (приро́дний) boundary; (державний, політичний) frontier, borders *мн; за ~ом abroad*  
**корегува́ти** to correct  
**ко́ре́кта** (-и) ж correction; дру́га ~ revise  
**ко́ре́ктний** correct, faultless  
**ко́ре́ктор** (-а) ч printer's reader, corrector  
**коренитися** (-ню́ся, -ни́ся) to take root  
**кореспо́нд|е́нт** (-а) ч corres-pondent; ~е́нція (-іі) ж cor-respondence; ~ува́ти to cor-respond (з - with)  
**ко́ридо́р** (-у) ч corridor  
**корисн|ий** profitable (для- to); useful; advantageous; favour-able; вигляда́ти ~о́ to look one's best; робити ~им to utilize; ~ість (-ости) ж utility  
**користа́ти** (ма́ти ко́ристь) to profit (з - by); to derive advantage from, to make the most of, to make a profit out of, to profit by; (ужива́ти) to make use of; ~ на чо́мусь to profit by, to make a bargain  
**користоло́бн|ий** avaricious, greedy of gain, covetous;

~ість (-ости) *ж* covetousness, avarice  
**користування** *с* use  
**користуватися** *чимсь* to make use of, to utilize  
**корість** (-исти) *ж* use; (дохід) profit; advantage (для - to); benefit; gain; utility; interest; *мати* ~ to profit by; *принести* ~ to yield a profit, to be profitable *а* advantageous; *тягнути* ~ (прибутки) to benefit | *мон*  
**кориця** (-і) *ж* (цинамб) cinnamon  
**коріння** *с* (до страви) spice  
**корінь** (-еня) *ч* root  
**коркоші** *мн* shoulder  
**корк|отяг** (-а) *ч* corkscrew; ~увати to cork  
**корм** (-у) *ч* food, nourishment;  
**итель** (-я) *ч*, ~~ка (-и) *ж* bread-winner, supporter  
**кормити** (-млю, -миш) to nourish, to feed; to suckle; (щоб добре виглядати) to fatten; ~ грудью to nurse (*а* suckle)  
**корнішон** (-а) *ч* pickled cucumber, gherkin  
**корняк** (-а) *ч* root-stock  
**коробка** (-и) *ж* box, *мн* boxes; (на капелюхи) bandbox; консервна ~ tin, *Ам.* can  
**корова** (-и) *ж* cow  
**корок** (-рка) *ч* cork  
**королева** (-и) *ж* queen; ~ич (-а) *ч* king's son, royal prince  
**королівна** (-и) *ж* king's daughter, royal princess; ~ство (-а) *с* kingdom; держав-ва) realm  
**королівський** royal; по-королівськи (як король) king-like, kingly; (як королева) queenlike, queenly  
**король** (-оля) *ч* king; (титул) His Majesty; Трьох королів (свято) Twelfth night  
**коромисло** (-а) *с* (до відер) yoke; ~ терезів (scale-)beam, lever of a balance  
**корона** (-и) *ж* (королівська; монета) crown; давати коро-

ну на зуб to crown  
**коронація** (-ії) *ж* coronation;  
 ~увати to crown  
**коронка** (-и) *ж* lace  
**короп** (-а) *ч* carp  
**короста** (-и) *ж мед.* itch  
**короткий** short; brief; ~ість (-ости) *ж* shortness, brevity  
**короткозорий** short-(*а* near-)sighted; *обр.* purblind; ~ість (-ости) *ж* short-sightedness  
**короткореченцевий** short-term *а*. -dated | *tion*  
**корпорація** (-ії) *ж* corpora-  
**корпус** (-а) *ч* (війська) corps  
**корсет** (-а) *ч* (шнурівка) corset  
**кортіти** (-тить *неос.*) мене кортіть I long a th.; I feel a great (*а* burning) desire for a th.; I lust after a th.  
**кортячка** (-и) *ж* desire *а*. longing (for a th., after a th.); hankering after  
**корч** (-ча) *ч* shrub, bush  
**корчі** (-ів) *мн* cramp, spasm, convulsion; (шлунка) gripes  
**корчма** (-и) *ж* inn, public (-house); *Ам.* saloon  
**корчмар** (-я) *ч* licensed victualler, publican  
**корчувати** (коріння) to root out, to stub up; (ліс) to clear; to stub  
**кос|а** (-и) *ж* 1. (з волосся) (чоловіча) pigtail; (жіноча) (long) plait (*а* tress) of hair; заплітати ~ у to plait *а* braid one's hair; 2. (до кошеня) scythe; 3. (пісковá) bar  
**косар** (-я) *ч* mower; ~ка (-и) *ж* (машина) mowing-machine  
**косити** (-шу, -сиш) to mow; to scythe  
**косматий** shaggy, bushy  
**косметика** (-и) *ж* cosmetics *мн*; ~ичний cosmetic; ~ичні засоби cosmetique, cosmetic  
**кособкий** squinting, squint-eyed  
**костеніти** (-нію, -ніем) to ossify, to grow stiff, to stiffen; to grow numb

**костёр** (-стра́) *ч* (funeral) pile, pyre; *для живих*: stake  
**костопра́в** (-а) *ч* (фэ́льчер) bone-setter  
**костю́м** (-а) *ч* costume, dress, suit  
**котёл** (кiтля́) *ч* kettle; (паровий) boiler  
**котеня́** (-я́ти) *с* kitten  
**котик** (-а) *ч* puss(y)  
**котити** (-чу́, -тиш) to roll, to wheel; ~ся to roll, to turn over (and over)  
**котлёт** (-а) *ч* (з теля́тини, з ягня́тини) cutlet; (звепровини, з овечини) chop; робити ~и to crumb  
**котрий** *зм* which, what (на питання про особи *а* речі окресленого числа); котрий чоловік, котра жінка? which (*а*. what) (wo)man? котрий із двох? which of the two?; who?  
**коха́ний** dear; beloved; ~ня *с* love (до - of, for, to- [wards]); палке ~ passionate love *а*. deep passion; з ~ ~ for love; з ~ ~ до for the love of; ~ти to love; to take care of; (містечтво, сад, горід) to cultivate  
**ко́хля** (-и) *ж* ladle  
**коц** (-а) *ч* blanket  
**кочерга́р** (-а) *ч* fireman, furnace-feeder  
**кочов|ик** (-а) *ч* nomad; ~ни-чий nomadic [(*а*. roving) life  
**кочува́ти** to lead a nomadic  
**коши́к** (-а) *ч* (з лози) wicker-basket, *зл.* кош; ~а́р (-я́) *ч* basket-maker; ~а́рство (-а) *с* basket-work *а*. -making  
**кош[ик]і́вка** (-и) *ж* basket-кошлатий rough [-ball  
**кошт** (-у) *ч* і *мн* ~и cost(s) *мн*, expenses, charges *мн*; на кошті ко́гось at the cost of  
**коштува́ти** to cost; скільки кошту́є (це)? (в крамниці): what is the price of; (*щ.* what is, how much is) ...?; *до знайомих після купна*: how

much (*а*. what) did you pay for...?; *обр.* це коштува́ло менé багáто т́руду I have spent much labour on...  
**кошто́вний** expensive, costly; precious  
**кравáтка** (-и) *ж* tie, necktie  
**кравецтво** (-а) *с* tailoring, tailor's business; (*для жінок*): dressmaking  
**краве́ць** (-вця́) *ч* tailor; жіночий ~ ladies' tailor, dress-maker  
**кравчиня** (-и) *ж* tailoress  
**кравчи́ти** to do tailoring *а*. dressmaking, to make clothes *а*. dresses  
**кравчиха** (-и) *ж* tailor's wife  
**краді́ж** (-ежу́) *ч* і **краді́ж** (-де-жі) *ж* theft, robbery; (з влóмом): burglary; (*суд*) larceny  
**крадьки** *прс* stealthy, by stealth; по́гляд ~ peep  
**краєвид** (-у) *ч* landscape  
**краєвий** inland; domestic  
**краї́на** (-и) *ж* country; ~ по-хо́дження country of origin  
**край** (-а́ю) *ч* land, country; (бе́рег) side; edge, brink; (рубець) seam; (олягу) hem; на краю ру́їни on the verge of ruin; в середині краю up-country; inland  
**крайні́й** outermost *обр.* ut-(ter)most, extreme(ly) *прс*; highest  
**крайні́сть** (-ости) *ж* extreme; довести до крайности to drive to extremes  
**крам** (-у) *ч* ware, article  
**крама́р** (-я) *ч* shopman  
**крамни́ця** (-и) *ж* shop; *Ам.* store; ~ вузта́м bootshop; ~ з коринними товарами grocery store; паперова ~ stationer's shop; власник ~i storekeeper; м'ясарська ~ butcher's bench *а*. stall  
**кран** (-а) *ч* tap; відкрутити ~ to turn the tap on; закрутити ~ to turn the tap off; ~ овий водій crane operator

**кращка** (-и) *жс* point; full stop; ~ з комою (середник) semi-colon [drops  
**кращля** (-і) *жс* drop; ~ми by  
**краса** (-и) *жс* beauty; handsome features, good looks *мн*; (жіноча ~) fair face; славна, правдива ~ a celebrated (regular) beauty  
**красій** spotted, motley  
**красити** (-шү, -сш) to colour; (волосся): to dye, to tint; (папір): to stain  
**краска** (-и) *жс* colour  
**красній** beautiful, handsome: (жінка, погода) fair, fine; ~о *прс* well  
**красномовний** eloquent  
**красота** (-и) *жс* fairness  
**красіти** (-ду, -деш) to steal (від - from); to pilfer; злод. to collar; to thief  
**красуня** (-і) *жс* beautiful girl, handsome woman, fair lady, fair one [scarlet  
**красуха** (-и) *жс* (шкарлатина)  
**краща** (-и) *жс* lattice; (огорожа) fence [crash  
**кращ** (-у) *ч* (на біржі) smash,  
**кращанка** (-и) *жс* Easter egg  
**краще** *прс* rather, better; під господарським оглядом іде краще, іде до кращого things are looking up; йому краще he is going on better *а.* more satisfactorily; дякую, мені краще thanks, I am better  
**кращин** (-и) *ч* countryman, compatriot  
**кращити** to cut; to knife; (печеню): to carve; ~ на шматки, скибки to slice; ~ на куски to cut to pieces  
**кращняк** (-а) *ч*, ~ячка (-и) *жс* relative [board  
**кращене** (-у) *ч* sideboard, cupboard  
**кращити** (-у) *ч* credit; на ~ on credit, *щ.* on tick  
**краща** (-и) *жс* chalk; кольорова ~ coloured chalk; значити кращою to chalk  
**кращ** (-у) *ч* cream-

**кращний** strong, vigorous, stout [quartz  
**кращ** (-еня) *ч* flint, pebble;  
**краща** (-и) *жс* weeper  
**кращлення** *с* drawing; ~ити (-лю, -лиш) to draw  
**краща** (-ої) *жс* (лінія) curve  
**кращавий** bloody, gory; (битва): sanguinary; ~ити (-влю, -виш) to bleed  
**кращда** (-и) *жс* wrong; injustice; harm; injury; робити комусь ~у to wrong a p.; не буде великою ~ ою для нього that will be a great detriment (*а.* loss) to him  
**кращдити** (-джу, -диш) to wrong a p.  
**кращий** crooked, curved, bent; (хромий) lame  
**кращити** to crook, to bend, to curve; ~ся to grow crooked  
**кращонігий** bandy- (*а.* crooked-)leged  
**кращприсяга** (-и) *жс* perjury  
**кращуха** (-и) *жс* мед. rickets  
**краща** (-и) *жс* ice-floe  
**кращи** (-ів) *мн* small of the back; болять мене ~му back aches, my loins ache  
**краща** (-и) *жс* crisis  
**кращка** (-и) *жс* hiding-place  
**кращ** (-у) *ч* cry(ing), shout, shouting; *обр.* noise; бойовий ~ whoop; переразливий ~, вереск yell; (з переляку) shriek  
**кращливий** clamorous; shrill; (кольори) glaring (*а.* gaudy, loud) colours  
**кращун** (-а) *ч* crier; brawler, shouting (*а.* screaming) p.; (дитина) crying (*щ.* cry-)baby  
**кращнути** (-ну, -неш) to cry out *а.* aloud; to scream, to shriek  
**кращло** (-а) *с* wing, plane; (будинку) aisle; (дверей) leaf, half; давати краща to wing  
**кращніал** (-у) *ч* prison, jail; ~ний criminal  
**кращиця** (-і) *жс* well, spring

**криса** (-и) *ж* капелюха brim; капелюх з вузькими, широкими крисами narrow-brimmed, broad-brimmed hat  
**кристалізувати** to crystallize; (цукор) to candy  
**кристалічний** crystalline  
**кристал[ь]** (-у, [-ю]) *ч* crystal  
**крити** (крию, -єш) to cover; (кришу) to roof; (черепом) to tile  
**крит[ик]** (-а) *ч* critic; *~ика* (-ки) *ж* criticism; (обговорення) critique, review; *~ичний* critical; *~икувати* to criticize; to review  
**крихкий** brittle, fragile; *~ість* (-ості) *ж* brittleness  
**крицевий** of steel [steel  
**криця** (-і) *ж* brass, bronze;  
**кричати** (чу́, -чеш) to cry, (за-  
 for), to call, to shout; (з пере-  
 ляку) to shriek; to whoop, to  
 scream; *~ що сили* to shout  
 at the top of one's voice  
**криша** (-і) *ж* roof  
**кришити** (-шу́, -шиш) to  
 stumble [crumb  
**кришка** (-и) *ж* little morsel;  
**кризь** *прм* through, across  
**крій** (-ою) *ч* fashion  
**крілик** (-а) *ч* rabbit  
**крім** *прм* in addition to; apart  
 from; independently of; save,  
 except; barring, besides; along  
 (a. together, jointly) with;  
 added to  
**кріп** (кріпу) *ч* бот. dill  
**кріпак** (-а) *ч*, *~чка* (-и) *ж*  
 serf, bond[wo]man; *~цтво*  
 (-а) *с* bondage, serfdom; ко-  
 лись: villainage  
**кріпити** (-плю́, -пиш) to streng-  
 then; *~кий* strong, vigorous  
**кріність** (ості) *ж* fortress;  
 strong-hold  
**кріс** (-а) *ч* gun; *істор.* musket  
**крісло** (-а) *с* chair, seat  
**кріт** (-отá) *ч* зоол. mole  
**кров** (-и) *ж* blood; *обр.* fami-  
 ly; *поет.* gore; *плювати* *~'ю*  
 to spit blood; як кров з мо-

локом like lilies and roses  
**кровообіг** (-у) *ч* circulation  
 of the blood  
**кровотеча** (-і) *ж* hæmorrha-  
 ge; *~ з носа* bleeding of the  
 nose  
**крок** (-у) *ч* step; *теж як міра:*  
 pace; довгий *~* stride; tread;  
 крок за кроком step by step;  
 йти кроком to pace; відмірю-  
 вати кроком to pace; держа-  
 ти крок to keep time  
**крів'я** (-и) *ж* rafter (of the  
 roof) [dile  
**крокодил** (-а) *ч* зоол. croco-  
**кропива** (-и) *ж* nettle  
**кросити** (-плю́, -пиш) (кроси-  
 лом) to asperse; to syringe  
**кромаліти** (-лю́, -лиш) to  
 starch; *~'ь* (-лю) *ч* starch  
**круг** (-а) *ч* circle  
**кру́гл[ий]** round; *~ість* (-ості)  
*ж* roundness; rotundity; (кулі):  
 globosity, sphericity  
**круговид** (-у) *ч* horizon  
**кру́голь** (-гля) *ч* (ninepin, skit-  
 tle); *~ня* (-і) *ж* skittle-alley  
**кругом** *прс* about, (a) round,  
 round about  
**кружлівка** (-и) *ж* centrifuge  
**кружок** (-жкá) *ч* circle; гра-  
 мофо́нний *~* gramophone-  
 -disk (a. disc) a. record; го-  
 динниковий *~* face  
**крук** (-а) *ч* raven [(ячмінна)  
**кру́па** (-и) *ж* (peeled) barley  
**крутий** winding, twisted, steep  
 precipitous  
**крутити** (-чу́, -тиш) to turn;  
 (фільм) to shoot; to wind; *обр.*  
 to cheat, to swindle; *~ носом*  
 to turn up one's nose at; *~*  
*ся* to swing; to rotate; (вко-  
 ло) to twirl; (*астрономія*)  
 to roll; to reel; to revolve;  
 (довкола осередка) to round  
 on; мені кру́тяться голова  
 I feel giddy a. dizzy, my head  
 swims; my brain reels; пи-  
 тання *~ довшола* the question  
 hinges on [pool, eddy, vortex  
**крутіж** (-тежу́) *ж* (води) whirl-

**крутії** (-іа) *ч* swindler, cheat;  
 ~ство (-а) *с* juggle, swindling  
 cheat  
**крухий** tender; well-cooked;  
 crisp, short; brittle  
**кру́ча** (-і) *ж* shelving coast  
 (море), sheer cliff; steep de-  
 scent, precipice  
**крушіти** (-ію, -іеш) (м'ясо) to  
 grow tender [hook  
**крюк** (-а), **крючок** (-чка) *ч*  
**куб** (-а) *ч* (геом.) cube; ~іч-  
**кубл́о** (-а) *с* nest [ний cubic  
**куб́ок** (-бка) *ч* goblet, cup,  
 bowl; mug; (малий) drinking-  
 -cup  
**кува́ти** (-ую, -еш) to forge, to  
 hammer; to fetter, to chain;  
 to stamp; (зозу́ля) to cry cus-  
 koo; (вчитися) to cram *а*. grind  
**куди?** *прс* where?; **куди йде-**  
**те?** where are you going (to)?  
**куди|бу́дь, ~небу́дь** *прс* whe-  
 rever  
**куди́сь** *прс* somewhere; to  
 some place (*а*. other), to any  
 place (whatsoever), *рідше*:  
 whithersoever (it may be)  
**кудкуда́кати** (-чу, -чем) to  
 sackle  
**кудла́тий** shaggy, ragged  
**ку́жль** (-еля) *ч* distaff  
**ку́зня** (-і) *ж* forge; smithy  
**кукіль** (-блю, -ілю) *ч* corn-sam-  
 pion, cockle  
**ку́кла** (-и) *ж* doll  
**кукуру́дза** (-и) *ж* maize, *Ам*.  
**кула́к** (-а) *ч* fist [corn  
**кулемéт** (-а) *ч* machine gun  
**куле́ша** (-і) *ж* hominy (*Ам*.)  
**кулі́ш** (-ешу) *ч* з вівсяної му-  
 ки porridge  
**ку́ля** (-і) *ж* ball; (крісова) bul-  
 let; (геом.) sphere; (земна)  
 globe; (вистрілена) shot  
**кульба́ба** (-и) *ж* бот. dan-  
 delion  
**кульба́ка** (-и) *ж* saddle; ~  
**а́чити** to saddle  
**кульгáвий** lame; *щ*. game;  
 ~а́ння *с* limp(ing), lameness;  
 ~а́ти to limp, to go lame

**ку́лька** (-и) *ж* pellet  
**культ** (-у) *ч* worship, religious  
 rites *мн*  
**ку́льша** (-і) *ж* *анат.* hip-bone  
**кум** (-а) *ч*, ~а́ (-и) *ж* godfa-  
 ther, godmother; бути кумом,  
 кумо́ю to stand godfather *а*.  
 godmother to a child  
**кумир** (-а) *ч* idol  
**куна́** (-и) *ж* зоол. marten  
**купа** (-и) *ж* heap, pile; crowd;  
 number; велика ~ the multi-  
 tude; сипати на купу to pile  
 (часто -up, on)  
**куна́льня** (-і) *ж* bathroom;  
 (заведення) baths *мн*, ba-  
 thing-establishment  
**куне́** *нвм* *с* (переділ у за-  
 лізн. ваго́ні) compartment  
**купа́тися** to bathe; (в ванні)  
 to take a bath; ідемо ~ we  
 go for a bathe  
**куне́ць** (-ця) *ч* merchant;  
 (малий) retailer, shopkeeper;  
 trader, retail dealer, commer-  
 cial man; (великий) wholesa-  
 le dealer; стати купцем to  
 go into (*а*. learn a) business,  
 to become a business-man *а*.  
 commercial man; (колоніяль-  
 ними товарами) grocer; ~ (в  
 складених словах) ... мон-  
 гер, *нпр*: залізними товара-  
 ми ironmonger  
**куне́цький** commercial; ~вс-  
 лів trade term  
**купівля** (-і), **ку́пля** (-і) *ж* куп-  
 но (-а) *с* buying, purchase;  
 bargain; shopping; корисне  
 купно bargain  
**ку́пель** (-елю) *ч*, (-пелі) *ж* bath;  
 (під голим небом) bathe; со-  
 нячний ~ sun-bath; insolation  
**купний** marketable  
**купо́ю** *прс* in heaps; in crowds  
**купува́ти** to buy, to purchase;  
 іти ~ to shop, to go shopping  
**купчиха** (-и) *ж* wife of a mer-  
 chant; trader, retail dealer;  
 (в складених словах ... мон-  
 гер ~ рибою fishmonger  
**курател́я** (-і) *ж* trusteeship,

guardianship; поставити (дати когось) під ~ ю to appoint a trustee (a. guardian) over a p.

**курець** (-рця) ч smoker

**курильня** (-і) ж smoking-room; (в заліз. вагоні) smoking-compartment

**курити** (тютюн) to smoke; курити заборонено! Не вільно курити! No smoking!; ~ся: куриться there is smoke (ri-

**курієр** (-а) ч messenger [sing]

**куріпка** (-и) ж partridge

**курка** (-и) ж hen; ~ник (-а) ч hen-house

**курб** (-ркі) ч sock

**куропатка** (-и) ж = куріпка

**курорт** (-а) ч морський seaside place a. resort

**курс** (-у) ч (в школі) course (of instruction); (грошей) currency, exchange; теперішній ~ the current exchange, the present value

**курсувати** (поїзд) to run, to ply; (гроші) to be current a. in circulation

**куртина** (-и) ж curtain

**куртка** (-и) ж jacket [сken

**курч** (-ати), ~тко (-ка) с chick

**курчав** (-и) ж cloud of dust

**курятина** (-и) ж flesh (a. meat) of a fowl

**кусати** to bite, to prick; (комаха) to sting; (блоха) to bite; дим кусає в очі... makes my eyes smart

**кусити** (-шү, -күсш) to tempt

**кусбк** (-скá) ч piece; (страви) morsel; (частина) part, portion; (урибок) fragment; (мила);

cake; (грудка цукру) lump; (шматок хліба) crumb; (землі) patch; ~ за кусбком bit by bit

**кут[бк]** (-á, [-ká]) ч corner, nook; геом.: angle; quoin; сімейний ~ home

**күтас** (-а) ч tassel

**күтати** to cover, to wrap, to envelop

**кутомір** (-а) ч protractor, goniometer, angle-meter

**күфа** (-и) ж coop, tub, vat

**күфер** (-ффа) ч trunk, box; менший; portmanteau; (ручний) suit-case

**күхар** (-я) ч, -ка (-и) ж cook

**күх[ов]арити** (-рю, -риш) to cook

**күхня** (-і) ж kitchen; (спосіб варення) cookery

**күхлик** (-а), күхоль (-хля) ч drinking-cup, tankard

**күций** short; (без хвоста) tailless, without a tail; обр. insufficient, inadequate

**күча** (-і) ж pigsty

**күчер** (-а) ч (візник) coachman, driver

**күчер** (-а) ч, ~і мн (волосся) curl, ringlet; ~явий crisp, curly; ~явити[ся] to curl

**күшати** to taste; ~ання с tasting

**кушнір** (-á) ч furrier; ~ство (-а) с furrier's trade

**куш** (-á) ч bush, shrub

## Л

**лаба** (лапа) (-и) ж paw, claw

**лабети** (-тів) мн clutches мн

**лава** (-и) ж bench; seat; (ряд) row, rank

**лавка** (-и) ж bench; seat; шкільна ~ form; school-bench; гл. крамниця

**лавр** (-ра) ч бот. laurel, bay; ~бве листя bay-leaves

**лагер** (-а) ч camp, encampment

**лагідний** gentle, mild, calm, placid; (вдáча) sweet, good-natured; ~ість (-ости) ж gentleness (a. mildness a. sweetness) of character; meekness

**лагодити** to prepare, to get ready; to quiet, to pacify

**лад** (-лү) ч order, trim, вивести з ~у to derange, to dis-

arrange; to disturb; прив-

ести з ~у to derange, to dis-

arrange; to disturb; прив-

сти до ~у to put a th. in order  
**ла́дан** (-у) ч incense | дити  
**ла́дити** (-джу, -лиш) = ла́го-  
**ладі́вниця** (-ні) ж (набі́йниця)  
 cartridge-box, pouch  
**ладува́ти** to load, to lade, (як  
 ванта́ж) to freight  
**ла́зити** to creep, to crawl; to  
 slink, to sneak; to mount, to  
 ascend; to climb, to clamber  
 (на дере́во і т. д. (up) a tree)  
**лазничка** (-ки) ж bathroom  
**ла́зня** (-ні) ж baths мн, ba-  
 thing-establishment  
**лайд[а]к** (-а́) ч ragamuffin, scamp  
 scoundrel [of] reprimand  
**ла́йка** (-ки) ж scolding, (words  
 ла́йн[о] (-а́) с, ~я́к (-ка́) ч (hu-  
 ман) excrements мн; (тва-  
 ринне) dung; dirt, filth  
**лакéй** (-е́я) ч lackey, footman;  
 valet; бу́ти лакéєм to lackey  
**ла́кімство** (-ва) с greed(iness),  
 eagerness, avidity; ~тки  
 (-тки) мн dainty (a. delicate)  
 morsel, titbit, delicacy; той,  
 що любіть ла́кітки lickerish  
**ла́кму́с** > ля́кму́с  
**ла́комий** (на солодо́ші) fond  
 of dainties; ~ на що desirous  
 (of), greedy (of, for); eager (for)  
**лако́мин[к]а** (-н[к]и) ж pud-  
 ding, sweets мн, pastry  
**ла́комитися** to have a strong  
 passion (a. desire) for a th.  
**лама́ти** to break (to pieces);  
 (ру́ки) to wring; ~ собі над  
 чим го́лову to rack (a. wor-  
 ry) one's brain about a th., to  
 puzzle over a th.; ~ кісткi  
 to fracture; ло́млять мене́ ко́-  
 сти I have racking (a. shoo-  
 ting) pains in all my limbs, all  
 my limbs are aching; ~ ка-  
 мі́ння to quarry  
**ла́нка** (-ки) ж (ла́нцюга́) link  
**ла́нц** (-ца́) ч, ~ю́г (-а́) ч chain  
**ла́нцюжо́к** (-жо́к) ч (до го-  
 динника) watch-chain  
**ла́ня** (-ні) ж зоол. hind  
**ла́па** = ла́ба [snare  
**ла́пка** (-ки) ж trap; (сильце́)

**лапки** (-по́к) мн (грам.) in-  
 verted commas мн, quotation  
 marks мн  
**лапчи́вий** covetous, avarici-  
**ла́сий** lickerish (на- after); ~  
 кусо́к dainty (a. delicate) mor-  
 sel; гл ла́комий  
**ла́сиця** (-ці) ж зоол. weasel  
**ла́ска** (-ки) ж grace; favour;  
 mercу; як Ва́ша ла́ска ... if  
 you please ...  
**ласка́вий** gracious; kind (to);  
 merciful; good; ласка́ва па́ні  
 madam; бу́дь ла́ска ... be so  
 kind; please ... , if you please;  
 бу́ти ласка́вим для ко́гось  
 to prosper  
**ласка́вість** (-вості) ж favour;  
 (милосе́рдя) mercу  
**ла́скоти** (-тів) мн tickling, it-  
 ching; наук. titillation  
**ла́сощі** (-щів) мн titbit, dain-  
 ty (a. delicate) morsel, delicacy  
**ла́стівка** (-ки) ж swallow  
**ласува́ти** to eat on the sly,  
 to pilfer (delicacies a. dainty  
 bits); любити ~ to have a  
 sweet tooth  
**ласу́н** (-на́) ч, ~ка (-ки) ж р.  
 fond of sweet things, pilferer  
 (of dainties)  
**ла́та** (-и) ж (з дере́ва) lath;  
 -(ла́тка) patch; ~ни́на (-ни)  
 ж patchwork;  
**лата́ти** to mend, to patch (up)  
 to repair; (вау́т[а] to cobble,  
 to vamp; (панчо́хи) to darn  
**лата́ття** с бот. white water-  
 lily  
**лата́ч** (-а́) ч, ~ка (-ки) ж pat-  
 cher, mender; repair-worker  
**Ла́твія** (-ії) ж Latvia  
**лати́на** (-ни) ж Latin; ~сь-  
 кий Latin; ~щити to Latinize  
**ла́тка** (-ки) ж patch; дава́ти  
 ~у to put (a. sew) a piece (a.  
 a patch) on a th.; причі́пити  
 ко́мусь ~у to pick a hole  
 in a p.'s coat)  
**ла́х[мі]ття** с (ла́хман) rag; rags  
 and tatters; ragged a. tattered  
 cloth(s)



лашту́нк|и (-ків) *мн* scaffold-  
(ing); *театр.* wing, side-scene; поза ~ ами (кулісами) behind the scenes

ла́яти to scold, to rebuke; to abuse, to be abusive; to insult; to rail (на - at, against)

ле́бідь (-беда) *ч* swan

лев (лева) *ч* lion

ле́ва (-и) *ж* (карти) trick; зробити ~у to make a trick

лева́да (-ди) *ж* fertile plain; meadow

леви́ця (-ці) *ж* lioness

лево́[н]я (-ії) *ж* бот. stock

леге́н|я (-ні) *ж*, ~1 (-ів) *мн* анат. lungs; (тварин) lights; запáлення ~ів inflammation of the lungs

ле́гкий light, of small weight; ма́ти ~у рúку to have a light touch; ~а (пра́ця) easy (task); light (справа), slight (зусилля) ~им тру́дом with little trouble; ... ле́гко мо́жна зрозу́мти... is easy to understand; ~о *прс* easily

леґкова́ж|ення *с* disdain, disregard; contempt; ~ний contemptuous, disdainful; ста́витися до ко́гось, поводитися з ким ~но to treat with contempt *a.* disdain, to slight

леґкові́рний credulous; ~ість (-ности) *ж* credulity

леґкоду́х (-а) *ч* gay (*a.* giddy, reckless, *щ.* non-careful) fellow; ~шний lightminded; (безжу́рний) careless; reckless; easygoing; ~шність (-ности) *ж* levity, recklessness; carelessness

леґко|запа́льний (highly) inflammable

леґкопа́д (-да) *ч* parachute

леґкостра́вний easy (*a.* light) of digestion

леґови́ще (-а) *с* resting-place,

леґалізува́ти to legalize; to attest, to certify

леґа́льний legal

леге́нд|а (-и) *ж* legend; ~а́рний legendary

леґіо́н (-ну) *ч* legion

леґіо́ніст (-та) *ч* (леґіо́нер) legionary

леґі́тим|а́ція (-ії) *ж* legitimation; paper of identification, proof of (one's) identity; ~ува́ти to legitimate, to legitimize; ~~ся to prove one's identity

леда́р (-ря) *ч* good-for-nothing, idler, sluggard; ~юва́ти to idle, to lounge

леда́чий loose, dissolute; slovenly, disorderly

ле́две *прс* scarcely, hardly

леда́ний icy

лежа́к (-ка) *ч* deck-chair, hammock-chair, long-chair

лежа́ти to lie, to rest; to be placed *a.* situated; сніг лежить на дві стóпи the snow lies two feet deep; мі́сто лежить на північ від Нью-Йорку... lies (to) the north of New York; ~ в ліжку (неду́жим) to keep (to) one's bed

ле́зо (-за) *с* edge (of a knife)

ле́йбик (-а) *ч* bodice

лейте́нант (-а) *ч* second lieutenant [lexikon]

ле́ксикон (-а) *ч* dictionary,

ле́ктор (-ра) *ч* lecturer; ~а́т (-ату) *ч* appointment (*a.* post) of a lecturer

ле́кту́ра (-ри) *ж* reading

ле́кція (-ії) *ж* lesson, hour of instruction; ~та́нців dancing class; дава́ти ле́кції to give (*a.* to impart) instruction

ле́лека (-ки) *ч* stork

ле́ляти бажáння to entertain a wish (*a.* to have a desire) for a th.

ле́мент (-ту) *ч* lament(ation); ~ува́ти to lament (за - for; над - over)

ле́м|ш (-ешá) *ч* ploughshare

ле́м|шка (-ки) *ж* Am. hominy

ле́нта (-ти) *ж* ribbon, tie; (фільмова) reel; ізоля́ційна ~ insulating tape; ~ до писа́ння typewriter ribbon

**лєп** (-пу) ч на птахи bird-lime; ~ на мухи fly-paper; *обр.* зловитися на ~ to go (a. fall) into a trap  
**лєпський** able, fit; excellent  
**лєпт|а** (-ти) *жс* mite; давати свою ~у to do one's bit  
**лєстити** to flatter (кому-а р.)  
**лєстощі** (-її) *жс* flattery  
**лєт|аргія** (-її) *жс*, **лєт|арг** (-у) лєт|ити to fly [ч lethargy]  
**лєт|овище** (-ща) с aerodrome  
**лєт|ун** (-на) ч flyer, airman, aviator; (фахівець) pilot  
**лєт|ючий** flying  
**лєт|ючка** (-ки) *жс* pamphlet  
**лє|щата** (-щат) *жс* squeezing a. pressing, holdfast, clamp; press; vice  
**лє|щєт|ар** (-р|я) ч skier  
**лє|щє|ти** (т|ів) *жс* ski; іхати на лє|щє|тах to ski; > н|арт|и  
**лє|в|ар** (-|я) ч, ~**н|ик** (-а) ч founder, moulder, foundryman; ~**н|я** (-н|ї) *жс* foundry [pour]  
**лє|вє|нь** (-в|ня) ч shower of rain;  
**лє|ж|в|а** (-в|и) *жс* skate; іхати на ~ах to skate; ~**р** (-|я) ч skater  
**лє|з|ят|и** to lick; ~**ун** (-н|а, ч flatterer; adulator; ~**ун|ство** (-в|а) с flattery; adulation  
**лє|к** (-у) ч draught, gulp  
**лє|к|у|в|ят|ий** tough, tenacious; (ж|ил|ав|ий) sinewy stringy  
**лє|к|ят|и** (лє|г|ят|и) to gulp, to лє|к|о (-к|а) с bast [swallow  
**лє|лє|к** (-к|а) ч bat  
**лє|м|ар** (-р|я) ч saddler, harness-maker  
**лє|н** (-н|а) ч *зоол.* tench  
**лє|н|в|а** (-н|и) *жс* rope, cable; line, cord; trace ~**оск|ок** (-к|а) ч rope-dancer  
**лє|н|ят|и** to fade; to turn pale  
**лє|н|а** (-н|и) *жс* linden, lime-tree  
**лє|нє|нь** (-н|в|я) ч July  
**лє|н|к|ий** sticky, adhesive, glutinous, viscous [a. cleave] to лє|н|н|ут|и to stick (a. adhere  
**лє|с** (-с|а) ч fox; ~**я|чий** foxy  
**лє|с|и|й** bald, hairless; ~**н|а** (-н|и)

*жс* bald head, baldness; дє|с|ає ~**н|у** (лє|с|є) he is growing bald, his hair is falling off  
**лє|с|и|ц|я** (-ц|ї) *жс* she-fox, vixen; ~**ч|ка** (-к|и) *жс бот.* chanterelle  
**лє|с|ит|и** to grow bald, one's hair is falling off  
**лє|ст** (-а, -у) ч, ~**б|к** (-т|к|а) ч leaf, *жс* leaves (of tree); blade (of grass); (к|н|иж|к|и) leaf; (д|о к|б|г|ос|ь) letter; грош|ов|ий ~ money-letter; пор|уч|ен|ий ~ registered letter  
**лє|ст|а** (-н|и) *жс* list, roll; (ур|яд|ов|а) register; в|п|ис|ят|и на ~у to enroll  
**лє|ст|в|а** (-в|и) *жс* border, ledge; (дє|рє|в|я|н|а) fillet  
**лє|ст|ів|к|а** (-н|и) *жс* post-card  
**лє|ст|ів|к|а** (-т|к|а) ч leaflet [ман  
**лє|ст|он|о|ш|а**] (-а[-і]) ч post-  
**лє|ст|он|а|д** (-а) ч November  
**лє|ст|я** с leaves *жс*, foliage; лав-  
**р|овє** с bay-leaves  
**лє|т|в|а** (-н|и) *жс* Lithuania  
**лє|т|ів|є|ць** (-в|ц|я) ч, ~**к|а** (-н|и) *жс*, ~**с|ь|к|ий** Lithuanian  
**лє|т|ит|и** to pour (in); (в|од|у) to throw; (д|з|в|ін, ст|ат|ую) to found, to (cast in a) mould; зал|із|о: to cast pigs; до|щ| лє it is pouring (with rain); ~ к|у|л|ї to cast bullets; лє, як з в|їд-  
**р|а** it is raining cats and dogs  
**лє|т|к|а** (-к|и) *жс* calf, *жс* calves  
**лє|х|в|а** (-в|и) *жс* usury  
**лє|х|в|ар** (-р|я) ч usurer; ~**ст|во** (-в|а) с usury; ~**с|ь|к|ий** usurious  
**лє|х|ий** 1. bad, evil, ill; (з|л|об|н|ий) malicious; (г|нє|в|н|ий) angry (на - а|); wicked; 2. (-х|о|го) ч (ч|орт) the Evil One  
**лє|х|о** *прє* badly  
**лє|х|о** (-х|о) с evil, ill; misfortune(s); (вє|лє|кє ~) calamity; баж|ат|и ком|усь ~а to wish a p. ill, to be pleased at a p.'s misfortune(s); в|їн зап|од|їяв мєн|ї б|а|рат|о лє|х|а he has done me great harm a. injury

**ЛИХОЛІТТЯ** *c* hard times  
**ЛИХОМАНКА** (-ки) *ж* *ague*  
**ЛИЦАР** (-ря) *ч* knight; cavalier, hero; **~СТВО** (-ва) *c* knight-hood; **~СЬКИЙ** knightly; chivalrous, chivalric, gallant; (відважний) valiant, brave; heroic, heroical; **~СКІСТЬ** (-кости) *ж* chivalry  
**ЛИЦЕ** (-ця) *c* face, countenance, *поет.* visage; до лиця suitable (до - to, for); **БУТИ** до лиця to suit *a.* fit *a.* p.  
**ЛИЦЕМІР** (-ра) *ч* hypocrite, dissembler, double-faced person; **~СТВО** (-ва) *c* hypocrisy, dissimulation, double-facedness  
**ЛИЧИНА** (-ни), **ЛИЧИНКА** (-ки) *ж* зоол. larva, grub, *наук.* егуса  
**ЛИЧИТЬ** *неособ.* it suits; що ~ одному; не ~ другому what suits one need not suit all, the same tune does not please everybody; не ~ that is not becoming; that's not the proper thing (to do)  
**ЛИЧНИЙ** personal; **~О** *прс* personally, individually; **ЯВИТИСЯ** ~о to appear in person  
**ЛИШ**, **~Є**, **~ЄНЬ** *прс* only; but; nothing but; barely, merely, simply; не лишє але також not only ... but also; **~ДАЛІ!** go on!, at it!; він має ~ приятелів he has only (*a.* nothing but) friends  
**ЛИШАЙ** (-аю) *ч* *мед.* herpes, serpigo  
**ЛИШАЙНИК** (-ка) *ч* > обрісник  
**ЛИШАТИ** to leave *a.* p., *a.* th.; to leave behind; (в лихому намірі) to desert, to abandon, to forsake; (проти своєї волі) to relinquish; (лишати після навчання за кару) to detain, to keep in; **~СЯ** to remain (*a.* to lag) behind; (понадто) to be left over, to remain; (в школі, після науки) to be detained *a.* kept in, to stop after school, to stay in; to stay (з-

with); позаду других: to lag behind; позаду під оглядом знання чи вміння: to be backward, not to be up to the mark, to be below the standard; **~** (при чомусь) to stick (to); to adhere *a.* to cling (to); **ЛИШИ** менє самбго! let me alone!; **~** в спадку, заповіті to will *a.* leave *a.* bequeath *a.* th. to *a.* p.  
**ЛИШЕНЬКО!** *вз* dear me!  
**ЛИШОК** (-ку) *ч* leavings *мн*; (решта) remainder, remnant, remains *мн*  
**ЛІБЕЛЯ** (-лі) *ж* (water-)level, libella  
**ЛІБРЕТТО** (-та) *c* book of an opera, libretto |son  
**ЛІВАК** (-ка) *ч* left-handed перлівар (-ря) *ч* lever = підбійма  
**ЛІВЕРАНТ** (-а) *ч* (доставник, для війська коней, харчів, тощо) purveyor, provider, caterer  
**ЛІВИЙ** left; з лівого боку ~ on the left  
**ЛІВЦЯ** (-ні) *ж* left side *a.* hand *парл.* opposition; Radical party *a.* section  
**ЛІВОРУЧ** *прс* on the left (-hand) side, to the left of *a.* th. [се  
**ЛІГВО** (-ва) *c* camp, resting-places (їи) *ж* league, confederacy; Л~ **НАЦІЙ** League of Nations  
**ЛІД** (льбду) *ч* ice; покривати льбдом to ice (up)  
**ЛІЖКО** (-ка) *c* bed; лежати в ліжку, як хорий: (to have) to keep in bed *a.* to one's couch, to be confined to one's bed; стелити ліжка to make beds; сидіти біля ліжка to sit by (*a.* at) the bedside; корабельне ~ berth; польовє ~ camp-bed; склада(ль)не ~ folding bedstead; в ліжку *щ.* abed  
**ЛІЖНИК** (-ка) *ч* (вовняне покривало на ліжку) blanket  
**ЛІЗБОЛЬ** (-лю) *ч* lysol  
**ЛІЗТИ** to creep, to crawl; to slink; to mount, to ascend; ~ на дєрево to climb a tree, to

clamber up a tree; (волóсья) to fall (a. to come) off  
**лії** (лію) ч (сирій) suet; tallow  
**лії|ка** (-ки) ж funnel; ~ від гранати, міни crater; ~ува́тий funnel-shaped  
**лік** (-ку) ч medicine, physic; remedy; обр. counsel, advice; дава́ти ~ to physic a p.; заживати ~ to take medicine a. physic; записувати ~ to prescribe (medicine) for a patient  
**лікар** (-ря) ч physician, doctor, medical man; післати по лікаря to send for the doctor; порадитися лікаря to take medical advice; ~ка (-ки) ж woman (a. lady) doctor (a. physician)  
**лікарня** (-ні) ж clinical hospital, ambulatory clinic; hospital, infirmary; ~ство (-ва) с remedy; medicine, physic; ~ський medical  
**лікарюва́ти** to practice (medicine), to follow the medical profession  
**ліквіда́ція** (-ції) ж liquidation; ~ува́ти to liquidate, to settle  
**лікёр** (-ру) ч liqueur, cordial  
**лікоть** (-ктя) ч elbow; труча́ти ліктем to elbow  
**лікува́нець** (-вця) ч patient; sick person  
**лікува́ти** to cure; ліками: to physic; ~се́я в корó: хто його ~ у́є! who is his medical man? what doctor attends (a. treats) him?  
**лілея** (-еї) ж lily  
**лімона́да** (-ди) ж limonade  
**лімузина** (-ни) ж limousine  
**лімфа** (-фи) ж lymph; ~тичний lymphatic  
**лінивце́в** (-вця) ч зоол. sloth  
**лінив|ість** (-вості) ж idleness, laziness; ~ий idle, lazy  
**ліняти́ся** to lose (a. shed) one's hair; to cast one's skin; (вужі) to slough

**лінійка** (-ки) ж ruler  
**лінійований** ruled  
**лінюва́ти** to rule  
**лінія** (-ії) ж line; прбста (пряма), крива ~ straight, crooked; матем. curved line; обпливо́ва (аеродинамічна) ~ streamline; провідна ~ terms of reference; хвиляста ~ wave, waving (a. wavy) line  
**ліноле́й** (-ею) ч (ліно́ль) linoleum  
**лінува́тися** to idle, to lounge  
**ліню́х** (-ха) ч lazybone; idler; ~ува́ти to idle  
**лінь** (-і) ж 1 idleness, laziness; 2. (ч) = ліну́х  
**ліштити** to glue, to paste; ~ горшки to throw  
**ліпля́нка** (-ки) ж mud (a. clay) cottage  
**ліра** (-ри) ж lute; (з рúчкою до кру́чення) hurdy-gurdy  
**ліс** (лісу) ч wood; (бiльший) forest; ~истий wooded, woody; rich in forests, wellwooded  
**ліса** (-си) ж hurdle; wicker-work  
**ліснич|ий** (-чого) ч (лісівник) (forest)ranger; forester; ~івка (-ки) ж forester's house  
**ліс|ів|ництво** (-ва) с forestry  
**літ** (льóту) ч light  
**літа́к** (-ка) ч aeroplane, airplane, aircraft; вóдний ~ sea-plane; розвiдний ~ scouting-plane  
**літако́нс** (-са) ч aircraft (a. plane) carrier  
**літ|ання** с flying; (літака́ми) aviation; ~а́ти to fly; to aviate, to plane  
**літеплий** tepid, lukewarm  
**літерату́р|а** (-ри) ж literature; letters *ли*; ~ний literary  
**літник** (-ка) ч *щ.* visitor of a summer resort [sort  
**літнице́** (-ща) с summer re-  
**літний** summer-like, summer-  
**літо** (-та) с summer; year; (че-  
 през) ціле літо all (through) the

summer; провóдити ~ (Ам.) to summer; ба́бине ~ St. Martin's summer; *щ.* gossammer; *Ам. щ.* Indian summer  
**літографі́я** (-іі) *ж* lithography; ~ува́ти to lithograph  
**лі́том** *пре* in (а. during) the summer, while the summer lasts  
**літо́пис** (-су) *ч* chronicle; ~и́сець (-исця) *ч* chronicler  
**лі́тр** (-тра) *ч* (*міра*) litre  
**лі́фт** (-а) *ч* lift, hoist, elevator  
**лі́хтар** (-ря) *ч* candlestick; ~ня (-ні) *ж* lantern, lamp  
**ліце́й** (-єю) *ч* college, grammar-school  
**ліце́й** (-іі) *ж* auction, public sale; ~ува́ти to sell by auction  
**лі́чильник** (-ка) *ч* counter  
**лі́чити** to count, to calculate; *гл.* лікува́ти  
**лі́щина** (-ни) *ж* hazel(-tree)  
**лоб** (-ба) *ч* forehead; head; побити во́рога на ~ to defeat (а. to vanquish) the enemy  
**лобода́** (-ди) *ж* bot. or(r)ach  
**лове́цтво** (-ва) *с* hunting; chase, huntsmanship  
**ло́ви** (-вів) *ми* hawk (на - ат), hunt(ing)  
**ловити** to catch, to snatch; to seize; to catch up; ~га́ви to gape, to stand gaping а. agape; рибу в му́тній во́ді to fish in troubled waters; ~в па́стку to trap; *обр.* (молодого чоловіка) to captivate а. fascinate  
**ло́вкий** pretty; nice-looking, good-looking  
**логари́тм** (-му) *ч* logarithm; ~и (-мів) *ми* (*часто скоро-чено*) logs  
**логі́к** (-ка) *ч* logician, ~і́ка (-ки) *ж* logic; ~і́чний logical  
**ло́дка** (-ки) *ж* boat, skiff  
**лож** (-жі) *ж* lie, falsehood  
**ло́жле** (-жа) *с* couch, bed; (*кріска*) gunstock; (*не*)пра́вого ~а (і)legitimate

**ло́жечка** (-ки) *ж* (до чаю) teaspoon  
**ло́жка** (-ки) *ж* spoon; ~ до черевиків shoehorn; по́вна ло́жка spoonful  
**ло́жний** false; untrue; wrong, erroneous; ~і́сть (-ности) *ж* incorrectness, error  
**лоза́** (-зи) *ж* osier; ви́нна ~ (*грапе*-vine ~и́на (-ни) *ж* = лоза́)  
**ло́кшина** (-ни) *ж* noodles *ми*  
**лом** (-ма) *ч* (до ломання) crow-bar; (до підношення) hand-лома́ти = лама́ти [spike  
**ло́но** (-на) *с* lap; womb  
**лопа́та** (-ть) *ж* spade, shovel  
**лопа́ти** (стукати) 1. to make a noise а. row, to knock; (*тихо*) to rap; 2. (на куски) to burst asunder; to burst *обр.* (з - with); (*одяг*) to split; (*шкіра*) to char; to crack; (*скло*) to split; *гл.* теж п'юкати  
**лопа́тка** (-ки) *ж* анат. shoulder-blade  
**лопо́тїти** to make a noise а. row, to make a rattling noise; (на ві́трі) to fly, to float, to wave, to flutter [dock  
**лопу́х** (-ха) *ч* bot. bur, bur-ло́скіт (-коту) *ч* rumbling noise, loud rumbling  
**лоско́тати** to tickle  
**ло́сось** (-ся) *ч* зоол. salmon, ~у пушці (консерва) tinned salmon  
**ло́сь** (-ся) *ч* зоол. elk  
**ло́тка** (-ки) *ж* mill-tail  
**ло́тос** (-су) *ч* bot. lotus  
**лоха́ня** (-ні) *ж* анат. pelvis  
**ло́цман** (-на) *ч* pilot  
**лошá** (-áти) *с*, ~áк (-ка) *ч* foal, colt; ~и́ця (-ці) *ж* young mare, foal, filly  
**луб** (-ба) *ч* bast  
**луг** (-га) *ч* (золá) *хем.* steep  
**луза́ти** to crack (open)  
**лук** (-ка) bow; (закру́т) curvature, curve; стріляти з ~а to shoot with bow and arrows; натягати ~ to bend

(*a. draw, pull*) the bow, to string  
**лу́ка** (-ки) *ж* meadow, (*теж*)  
 (green) field; valley  
**лука́ви|й** crafty, cunning  
**лука́вство** (-ва) *c* wile, crafti-  
 ness, artfulness, cunning-  
 ness; malice, spite  
**лукува́тий** arched  
**луна́** (-ни) *ж* glow (*a* flare,  
 reflection) of fire; echo  
**луна́ти** to (re-)echo, to re-  
 sound, to be re-echoed  
**луна́ти** to split; to cleave;  
 дрóва to chop  
**лупина** (-ни) *ж* (овочів) shell,  
 skin, peel; (яєць, горіхів) shell  
**лупити** to shell; (шкіру) to  
 skin, to flay, to excoriate  
**лупи́й** (-ія) *ч* flayer, knacker;  
 ~і́вка (-ки) *ж* flaying-house  
**луцюва́ти** to flog, to (horse)-  
 whip  
**луска́** (-ки) *ж* (рослин) shell;  
 peel, skin; (насіння) husk, hull;  
 (риби) scale, *наук.* squama  
**лу́скати** (лу́щити) горі́х to  
 shell  
**лу́скіт** (-коту) *ч* rumbling noise  
**лу́снути** to burst; (одяг) to  
 split; (шкіра) to chaf; to crack;  
 (скло) to fly; ~ з зависти  
 to burst with envy; to explode  
 (бомба, стрільно); *гл. теж*  
 сту́кати  
**луч** (-ча) *ч* ray, beam; radius  
**луча́тися** *гл* трапля́тися  
**лучити** to bind (up), to join  
 (together); *обр.* to wed (з -to)  
**лу́чник** (-ка) *ч* archer  
**лучни́цтво** (-ва) *c* (стріляння  
 з лука) archery  
**лу́пна́** (-пи) *ж* (лу́пна́йка,  
 лу́пина) hull, husk (збіж-  
 жя); shell; (сгрукá) pod, cod;  
 (бвочу) peel; горі́хова nut-  
 shell | peel  
**лу́пиння** *c*: обира́ти з ~ to  
**лу́щити** to shell; (ячмінь) to  
 peel; to hull, to husk; (горіхи)  
 to crack (open)  
**любе́нький** lovely  
**любі́й** dear, (ніжно) (be)loved;

amiable; лю́би батьки dearest  
 parents; ~імець (-мця) *ч*  
 favourite; minion; ~итель  
 (-теля) *ч* amateur; ~ити[ся]  
 to love (o. s., one another, each  
 other); (симпатизувати) to be  
 fond of, to be attached to;  
 щось їсти, пити to be fond  
 of (*a.* to like) a th., любити  
 добре попо́їсти й попити to  
 be fond of good eating and  
 drinking *a.* of a good table;  
 пристрасно ~и́ to adore; не  
 ~ to dislike | *щ.* darling  
**любка** (-ки) *ж* sweetheart;  
**любо́ці** (-ів) *мн* flirtation  
**любува́тися** (чим) to be plea-  
 sed (сильніше: charmed, de-  
 lighted) with a th., to take a  
 pleasure (сильніше: a delight)  
 in a th.; to enjoy o. s.  
**лю́бчик** (-ка) *ч* lover, sweet-  
 heart, *щ.* darling; ~яч|и́й  
 loving, affectionate; в листі:  
 тво́я ~а сестра Your very af-  
 fectionate (*a.* fond) sister  
**лю́д** (-ду) *ч* people *мн*  
**лю́ди** (-ей) *мн* people *мн*;  
 folk; mankind; багато ~ей ma-  
 ny folks *мн*; багато ~ей втра-  
 тило життя́ many (people)  
 lost their lives, many lives  
 were lost  
**люди́на** (-ни) *ж* man, *мн*  
 men; (поодинок) person, indi-  
 vidual; че́сна ~ man of ho-  
 nour; тактовна ~ man of takt;  
 фальшива ~ false (*a.* trea-  
 cherous) person; звича́йна  
 ~ average person  
**лю́ди́й** densely populated; po-  
 pulous; ~ість (-ности) *ж* po-  
 pulation; inhabitants, people *мн*  
**людо́їд** (-да) *ч* man-eater, can-  
 nibal, *наук.* anthropophagist;  
 ~ство (-ва) *c* cannibalism,  
*наук.* anthropophagy  
**лю́дство** (-ва) *c* mankind  
**лю́д|ський** human; ~ський  
 (-ости) *ж* human nature *a.*  
 form  
**лю́дяний** humane; affable,

familiar; genial, kind; ~ість (-ности) *ж* humaneness  
**люка** (-ки) *ж* gap  
**люк|ер** (-кпу) *ч* sugar-icing, sugar-coating; ~**рувати** to ice  
**люксус** (-су) *ч* luxury, sumptuousness, extravagance! ~**обий** luxurious [hush-a-by! **люлі!**... **люлі!** *вз* lulla(by)!, **люлька** (-и) *ж* pipe  
**люпа** (-пи) *ж* magnifying glass, pocket lens; **оглядати крізь люпу** to examine under a magnifying glass  
**люстраці|я** (-ії) *ж* inspection; control, supervision; **переводити ~ю** = **люструвати**  
**люстр|о** (-а) *с* looking-glass, mirror, *фіз., мед.* catopter, speculum; **оглядати себе в ~і** to look at o. s. in the glass  
**люструвати** to inspect, to examine; to control, to check  
**лютий** furious, fierce, grim; cruel; irate; ~ **звір** ferocious (a. savage) beast; 2. (-ого) *ч* February (місяць)  
**лютість** (-ости) *ж* (лють) rage, fury; cruelty, ferocity  
**лютня** (-ні) *ж* lute  
**лютувати** to solder  
**лють** (-ті) *ж* fury, rage; anger, wrath  
**люцерна** (-ни) *ж* бот. lucern(e), purple medic(k)  
**люципер** (-а) *ч* Lucifer, Satan  
**люшня** (-ні) *ж* stud-stave  
**лябор|ант** (-та) *ч*, ~**нтка** (-ки) *ж* labourer; *хем.* assistant chemist; ~**торія** (-ії) *ж* laboratory; ~**торійний помічник** (-а) *ч* laboratory assistant  
**лява** (-ви) *ж* lava  
**лявіна** (-ни) *ж* avalanche  
**лягати** to lie down, to go  
**лягуна** (-ни) *ж* lagoon [to bed  
**ляда** (-и) *ж* (крамничний стіл) counter  
**ляік** (-ка) *ч* layman, *мн* laity; uninitiated (a. unlearned) person; він у тих питаннях **чистий**, **півний** ~ he knows

nothing about these things  
**ляк** (-ку) *ч* 1. anxiety, anguish, fear; dread, fright, terror; 3. **ляку перед** (a. from) fear of; 2. (до печаток) sealing-wax; 3. varnish, (Japan) lacquer  
**лякати** to terrify, to alarm, to frighten; to scare; ~**ся** to be afraid (о, про - о!), to be frightened (чого - at)  
**ляк|ер** (-пу) *ч* (фарба) lake; (покобт) lacquer; ~**ерник** (-ка) *ч* lacquerer; ~ **ерувати** to lacquer, to japan; (покоштувати) to varnish; шкіру ~**увати** to polish, to shine up; **лякерова робота** Japan ware  
**лякмус** (-су) *ч* litmus; ~ **обий** paper litmus paper  
**лякувати** to seal (up)  
**ляля** (-лі) *ж* лялечка, **лялька** doll, dolly  
**ляма** (-ми) *ж* 1. flattened gold (a silver) wire; 2. *зоол.* llama; 3. (буддійський жрець) lama, Buddhist priest  
**лямівка** (-ки) *ж* border, trimmings *мн.*; bordering; edging enclosure [nel  
**Ляманш** (-шу) *ч* (канал) Chan-  
**лямп|а** (-пи) *ж* lamp; (широке значення) light; (до читання) reading lamp; **засвічувати, гасити ~у** to light, to extinguish a lamp; **чистити ~у** to trim a lamp; **радіева ~** valve; **кременна ~** quartz lamp  
**лямувати** to border, to edge; to bind, to trim with s. th.  
**ляний** (льняний) (of) linen; ~**е** білля linen underwear  
**ляпати** (язиком) to drop (a. utter) words  
**ляпіс** (-у) *ч* (lunar) caustic, nitrate of silver; *мед.* lapis infernalis; ~**увати** to cauterize  
**ляпландець** (-дпя) *ч*, ~**ка** (-ки) *ж* Laplander, Lapp; ~**ський** Lappish, Lappic, of Lapland  
**Ляпландія** (-ії) *ж* Lapland  
**лярва** (-ви) *ж* (комахи) larva, grub; *наук.* eruca

**ляскіт** (-коту) ч rattle; (баго-  
го́м) cracking (of a whip); ~  
**ати** (багого́м) to crack (a.  
smack) one's whip  
**лятрина** (-ни) ж latrine  
**лячний** anxious, uneasy  
**ляц** (-щá) ч зоол. bream  
**Львів** (Льво́ва) ч Lemberg  
**льняний** linen; льняні виро-  
би linen-goods  
**льоґ** (-ґа) ч (офіційний) щоден-  
ник корабля log-book  
**льодовий** icy  
**льодівня** (-ні) ж ice-cellar.  
а. ~-house а. ~-pit; (шафа)  
refrigerator  
**льо́жа** (-жі) ж box  
**льозуні** (-ту) ч (ключ) pass-  
word, parole, watch-word  
**льо́кай** = лакей  
**льокаль** (-лю) ч business pre-  
mises; мн (крамниця) shop-  
office

**льока́тор** (-ра) ч tenant; (у-  
мебльовано́ї кімнати) roomer  
**льокомотива** (-ви) ж locomot-  
ive (engine)  
**льокува́ти** (на %/о %) to put  
out ... (at 4 per cent); ~ гроші  
в щось to invest money in  
a th. [2. бот. flax  
**льо́н** (-ну) ч 1. (soldier's) pay;  
**льо́нт** (-ту) ч slow-match  
**льо́бра** (-ри) ж lorry, truck  
**льо́рнет** (-а) ч і ~а (-ти) ж  
opera-glass(es мн), binocular;  
field-glass  
**льо́те́р|ія** (-ії) ж lottery; ста-  
вити на ~ію to put in(to) the  
lottery, to take a lottery ticket  
**льо́х** (-ху) ч cellar (subterra-  
neous) vault  
**льо́ха** (-хи) ж sow  
**льо́яльни́й** loyal; ~і́сть (-но-  
сти) ж loyalty

## М

**ма́бу́ть** прс likely, probably ;  
вони ~ прийду́ть they will  
probably (а. they are likely  
to) come; perhaps; possibly;  
Ви ~ ма́єте ра́цію you may  
(possibly) be right  
**ма́вця** (-пи) ж ape, monkey;  
~ува́ти to ape а р.  
**мага́зин** (-ву) ч warehouse,  
storehouse, repository, stora-  
ge-room(s мн); ~о́к (-ка) ч  
(-квіца) magazine; ~ува́ти to  
warehouse, to store  
**магне́зій** (-ію) ч magnesium  
(Mg); ~зі́я (-ії) ж magnesia  
**магне́т** (-ту) ч magnet; ~и́зм  
(-му) ч magnetism; ~и́зува́-  
ти to magnetize a body; ~  
и́чний magnetic  
**магоме́тан|ин** (-ва) ч, ~ка  
(-ки) ж Mohammedan; ~ство  
(-ва) с Mohammedanism; Isla-  
mism; ~ськи́й Mohammedan  
**маго́н|ь** (-ню) ч mahogany  
(wood); ~е́вий mahogany  
**ма́гель** (-г'ля) ч mangle  
**магі́стер** (-тра) ч master

**магі́льниця** (-ці) ж mangling  
board  
**магі́стра́т** (-ту) ч municipal  
(а. town) council а. authori-  
ties мн  
**магілюва́ти** to mangle  
**ма́дя́р** (-ра) ч, ~ка (-ки) ж  
Hungarian; ~ськи́й Hunga-  
rian  
**маєста́т** (-ту) ч majesty  
**маб|тний** rich, well off, opu-  
lent, well-to-do; ~о́к (-тку)  
ч goods мн, possession, pro-  
perty; (поля́) (landed) estate;  
fortune, wealth, riches мн  
**ма́зати** to smear; (товщом) to  
grease; (оливо́ю, оли́см) to  
oil, to lubricate; (гіпром) to  
tar; (хлі́б ма́слом) to spread  
butter on bread, to spread  
bread and butter, to butter;  
to paint; to colour; на бі́ло  
to paint white  
**мазниця** (-ці) ж slush-barrel  
а. -tub  
**мазь** (-зі) ж (мазю́ка) cart-  
(а. axle-)grease



**маївка** (-ки) *жс* May-day  
**маїти** to clothe in foliage  
**май** = травень  
**майбу́тн|їй** future; ~**їсть** (-во-  
 ств) *жс*, ~**є** (-нього) *с* future,  
 future time; на ~ for the fu-  
 ture; (від тепер) henceforth;  
 в ~ **ьому** in the future, in  
 times to come  
**майдáн** (-ву) *ч* courtyard  
**ма́йже** *прс* almost; ~ нічого  
 scarcely (*a. hardly*) anything;  
 ~ **віко́ли** hardly ever; ~ не  
 можли́вий well-nigh impos-  
 sible; nearly, almost, all but,  
 within an ace of; ~ **міліо́н** it  
 is little short of a million; ~  
 не можливо next to impos-  
 sible [ded person  
**майка́т|ник** (-ка) *ч* left han-  
 ма́но (-на) *с* property, goods  
*мн*, possession, fortune; не-  
 рухо́ме ~ real estate  
**майонéз** (-зу) *ч* mayon(n)aise  
**майо́р** (-ра) *ч* major [там  
**майо́ра́н** (-ну) *ч* бот. marjo-  
**ма́йстер** (-тра) *ч* master  
**ма́йстер|ний** artful, artistic;  
 ~**ня** (-ні) *жс* work-shop; (ми-  
 стя́) studio; ~**ство** (-ва) *с*  
 (hand)craft  
**ма́йструва́ти** to work at a th.,  
 to be at work on a th.  
**мак** (-ку) *ч* poppy, poppy-seed  
**макаро́н** (-ну) *ч* macaroni; (тон-  
 кий італійський) vermicelli  
**македо́н|ець** (-нця) *ч*, ~**ка**  
 (-ки) *жс* Macedonian; ~**ський**  
 Macedonian  
**Македо́нія** (-її) *жс* Macedonia  
**макі́вка** (-ки) *жс* poppy-head  
**макі́вник** (-ка) *ч* poppy-sake  
**максима** (-ми) *жс* principle;  
 rule [highest  
**максима́льний** maximum,  
**макуля́тура** (-ри) *жс* waste-  
 -paper; *обр.* (безва́ртна  
 кни́жка) worthless old book  
**маку́х** (-ха) *ч*, ~**а** (-хи) *жс* oil-  
 -cake; (для худоби) linseed-  
 -cake  
**Мала́нка** (-ки) *жс* (навечі́р'я

Ново́го Рóку) New Years Eve  
**мале́нький** minute, tiny (ро-  
 стом) diminutive  
**ма́леч** (-чі) *жс* *зб.* little one's;  
*щ.* little steps, little children  
**мал|ий** little, small; (низький  
 ро́стом) short; (незначний) pet-  
 ty, trifling; ~ ~ і гру́бий dum-  
 пу *щ.* podgy; ~**а** **буква** small  
 letter; з **малими** **ви́тками**  
 with but few exceptions; **є** ~**а**  
**надія** there is (but) little hope;  
**ма́ло** **добрих** **люде́й** (a) few  
 good people  
**ма́ло** *прс* few, a bit; ~ **люде́й**  
 віри́ть few (people) believe;  
 так ~ **со** few, such a small  
 number; ~ **але** **добре** little  
 and good; ~ **що** **ї** **був** **би** **вто-**  
**пився** he was very near being  
 drowned; **за** ~ too little  
**малина** (-ни) *жс* raspberry  
**малі́ти** to grow less; (кóрчи-  
 тися, збіга́тися) to shrink, to  
 shrivel (up)  
**малова́ж|ення** *с* disregard,  
 contempt; disrespect (fulness);  
 ~**їти** to think little of a th.;  
 to have little regard for a p.;  
 to attach little value to a th.;  
 (го́рдо) to despise a p.; ~**ний**  
 insignificant, trifling; ~**ність**  
 (-ости) *жс* insignificance, pal-  
 triness  
**малова́ртн|ий** of low (*a.* in-  
 ferior) value  
**маловжи́ваний** little used  
**малоду́шн|ий** pusillanimous  
 faint-hearted; ~**їсть** (-ости)  
*жс* pusillanimity, desponden-  
 cy, faint-heartedness  
**малозна́чний** insignificant;  
 unimportant [bore  
**малокалі́бровий** (of) small  
**малокро́вн|ий** of poor blood,  
 bloodless, *наук.* anæmic; ~  
**їсть** (-ости) *жс* poorness (*a.*  
 deficiency) of blood, *наук.*  
 anæmia  
**малолі́тн|ий** (нижче 21 p.) un-  
 derage; *імен.* minor; *правн.* in-  
 fant; ~**сть** (-ости) *жс* minority

**маломістечковий** provincial  
**маломовний** taciturn; ~ість  
 (-ости) *ж* taciturnity [all but  
 máлощo *прс* nearly, almost,  
 máлпа (-пи) *ж* = máвпа  
**малювати** to paint  
**малюнок** (-нка) *ч* painting,  
 picture; image  
**малюсенький** tiny, wee  
**маля́** (-яти) *с* (ведмédів, вов-  
 ків, лéвів) sub  
**маляр** (-ра) *ч* painter; ~ка  
 (-ки) *ж* paintress  
**малярія** (-ї) *ж* malaria; хвó-  
 рий на малярію sick of fever  
**мальовило** (-ла) *с* painting,  
 picture  
**мальовничий** picturesque;  
 ~ість (-чости) *ж* the pictu-  
 resque  
**ма́ма** (-ми) *ж* mother; ніжно  
 мам, маму [-nurse  
**ма́мка** (-ки) *ж* nurse, wet-  
**ма́мут** (-та) *ч* mammoth  
**манá** (-ви) *ж* delusion, decep-  
 tion; оптична ~ optical delu-  
 sion  
**манастир** (-р'я) *ч* cloister; (для  
 мона́хів) monastery; (для  
 монахинь) convent, (лиш для  
 жіно́к) nunnery; іти до ~ я  
 to enter (*a. go into*) a mona-  
 stery *a. convent*; про мона́хів:  
 to turn monk, про монахинь  
 to take the veil  
**манáт|ки** (-ів) *мн* things, be-  
 longings, goods and chattels  
*мн, щ.* (one's) traps *a. sticks*;  
 спакува́ти ~ ~ to pack up  
 one's traps  
**манга́н** (-ну) *ч* manganese  
**ма́нда́т** (-ту) *ч* mandate; зло-  
 жити свій ~ to resign (*a.*  
*vacate*) one's seat  
**мандо́ліна** (-ни) *ж* mandolin  
**мандрі́в|а** (-ки) *ж* (ма́ндри)  
 wandering; jaunt; walking-  
 -tour; *Ам.* hike; (прогу́лька)  
 excursion, trip, outing; ~а  
 наро́дів (great) migration of  
 people; іти на ~у to go tra-  
 velling *a. on one's travels*

**мандрівник** (-ка) *ч* travelling  
 man; wanderer, pedestrian;  
 -tourist, excursionist  
**мандрува́ти** to wander, to  
 travel (on foot), to walk, to  
 go, to tramp; to be travelling  
*a. щ.* knocking about, to be  
 on a tour, *щ. ко́мично*: to be  
 on the tramp; *Ам.* to hike  
**манéвр** (-ру) *ч* knack, trick;  
 ~и (-ів) *мн* manoeuvre, field-  
 -practice, ~ува́ти to manoeu-  
**манéра** (-ри) *ж* kind | *vre*  
**манжéт** (-та) *ч* (манкéт, ман-  
 шéт) cuff; (при сорочці) wrist-  
 band  
**манити** to deceive, to delu-  
 de; (когóсь чимсь) to tempt,  
 to allure, to entice  
**мані́вці** (-ців) *мн* wrong way  
*a. path*; (з)вести на ~ *обр.*  
 to lead astray, to put on the  
 wrong scent; зійти на ~ to  
 lose (*a. miss*) one's way, to go  
 astray *щ.* to get on the wrong  
 track  
**манікю́р** (-ра) *ч* manicure  
**маніпу́л|юва́ти** to manipula-  
 te, to handle; *обр.* (to know  
 how) to work a th.; ~я́ція  
 (-ї) *ж* manipulation, treatment  
**маніфе́ст** (-ту) *ч* manifesto;  
 ~я́ція (-ї) *ж* manifestation,  
 demonstration; ~ува́ти to  
 manifest  
**ма́н|я** (-ї) *ж* mania; ~я вели-  
 кости mad (*a. morbid*) ambi-  
 tion, *наук.* megalomania; ~я́к  
 (-ка) *ч* crazy, cracked  
**ма́нко** (-ка) *с* deficiency; (в ка-  
 сі) deficit, shortness (of cash)  
**маномéтр** (-ра) *ч* manometer,  
 pressure - indicator, steam-  
 -gauge, pressure-gauge  
**мант|ити** to cheat, to decei-  
 ve, ~ї́й (-їя) *ч* cheat, decei-  
 ver, impostor  
**манускри́пт** (-та) *ч* manu-  
 script; (до друкарні) copy  
**ма́па** (-пи) *ж* map; (морськá)  
 chart |ghost, spectre  
**марá** (-ри) *ж* phantom, spook;

**марганець** (-нця) *ч* = ман'ган  
**маргарина** (-ни) *жс* margarine  
**маргінес** (-су) *ч* margin  
**марево** (-ва) *с* vision, apparition; spectre, ghost  
**маринада** (-ди) *жс* (рибна): pickled fish  
**маринувати** to marinate; to pickle (fish), put in vinegar, to cure  
**маринарка** (-ки) *жс* coat  
**марити** to dream  
**марка** (-ки) *жс* (охоронна) brand, trade-mark; поштова ~ postage-stamp  
**марксизм** (-му) *ч* Marxism, Marxianism; ~ист (-ста) *ч* Marxian, Marxite; ~івський Marxian  
**мармеляда** (-ди) *жс* jam; помаранчева marmalade  
**мармур** (-ру) *ч* marble; ~бвий (of) marble, наук. mar-morean  
**марний** care-worn; miserable, distressed needy; ~о виглядати to look very ill *а. ш.* poorly; ~иця (-ці) *жс* trifle  
**марність** (-ости) *жс* vanity; transitoriness; ~іти to become stunted; to waste away, to pine (away); (з недостатчі поживи) to starve; ~о *прс* vainly, in vain, for nothing  
**марнота** (-ти) *жс* vanity; futility  
**марнотравець** (-вця) *ч* (марнотратник) spendthrift, prodigal; ~ити to waste, to lavish, to squander; ~ний prodigal, lavish; profuse (чим - of, in); ~ство (-ва) *с* dissipation; waste (of money)  
**марнувати** to waste (час, грб-ші); to squander (away)  
**марон** (-на) *ч* edible (*а.* sweet) chestnut  
**марш** (-шу) *ч* march  
**маршал** (-ла) *ч* marshal  
**марш[ер]увати** to march  
**мас[а]** (-си) *жс* mass, bulk; а great deal of; (народу) multitude; у великій ~і in abun-

dance; ~а грбшей plenty (*ш.* lots) of money; книжок a great many books; ~ народу a great many people  
**масаж** (-жу) *ч* massage, massaging; ~ист (-ста) *ч*, ~истка (-кв) *жс* masseur, masseuse  
**масакр[а]** (-ри) *жс* massacre; ~увати to massacre  
**масами** *прс* in masses *а.* (large) numbers  
**масив** (-ву) *ч* massif; ~ний massive; solid, compact; ~ність (-ности) *жс* massiveness, solidity  
**маска** (-ки) *жс* mask  
**маскарада** (-ди) *жс* masked (*а.* fancy-dress) ball  
**маскувати** to mask; (військо) to camouflage, ~ся to put on a mask, to disguise *о. s.*  
**маслак** (-ка) *ч* (кістка) bone  
**масл[о]** (-ла) *с* butter; хліб з ~ом butter and bread, робити ~ to churn  
**маслянка** (-ки) *жс* buttermilk  
**масний** fat  
**масниця** (-ць) *жс* carnival  
**масниця** (-ці), ~чка (-ки) *жс* churn  
**мастик** (-су) *ч* (gum-)mastic  
**мастити** to smear, to anoint (мастю); товщém) to grease; ~ хліб маслом to spread... with butter, to butter...; ~ ванном to paint white; ~ фарбою to colour, to limewash; to fatten (бдяг, рўки)  
**масть** (-сти) *жс* ointment, liniment; (кольор шерсти) colour of coat  
**масувати** to massage, to knead  
**мат** (-та) *ч* (в шахах) mate; дати комуьс ~а to check-mate *а р.*  
**мата** (-ти) *жс* mat(ting); солб-м'яна ~ straw-mat  
**математ[ик]** (-ка) *ч* mathematician; ~ика (-ки) *жс* mathematics; ~ичний mathematical  
**материнка** (-ки) *жс* wild thyme  
**матерія** (-ії) *жс* matter, sub-

ject; material, substance; (прядена) (woven) material, a. stuff, cloth; (предмет) object; subject, theme; (з ра́ни) matter, *наук.* pus

**ма́ти** (-теpi) *ж* mother; М~ **Божа** the Madonna; хрѣсна, хрище́на ~ godmother

**ма́ти** to have, to possess; ~ в собі to contain; ~ 30 років to be 30 years old; ~ за зле to take a th. amiss; не ~ за зле to take a th. in good part; ~ на пам'я́ті to bear... in mind, to remember, to be mindful of ..., ~ на собі to have ... on, to wear; ~ на ува́зі to pay attention a. heed to ...; не ма́еш чо́го стида́тися there is nothing in it (that) you need be ashamed of; ~ промову to make a speech, to deliver an address; ~ ко́гось за щось to think a p. ..., to believe a p., to be ...; що ма́ю діяти, робити? what am I to do?; я мав са́ме... I was about to do a th.; ~ за щось to consider, to regard (as), to reckon (for, as); ма́ємо її за че́сну людину we think her (сильніше: believe her to be)...; ~ за ко́гось іншого to mistake for somebody else; ~ за честь to deem it an honour; не ~ чо́го to lack; he is lacking in; ~ся to be, to feel; як ма́ється? how do you do? *щ.* how are you?; (до хвóрого) how do you feel?; *щ.* how are you getting on?; ма́юся (не зовсім) до́бре I am (not quite) well; він ма́ється до́бре (маєтково) he is in easy circumstances, in a good position; ~ на оберѣжності to be on one's guard, to be careful; хвóрий ма́ється краще is going on better a. more satisfactorily; дякую, ма́юся краще thanks, I am better

**ма́тиця** (-ці) *ж* (ура́з) womb

**ма́тіо́ля** (-лі) *ж* бот. stock  
**ма́тка** (-ки) *ж* (бджі́л) queen-bee

**ма́товий** mat, without lustre, lustreless; (металь) tarnished (*скло*) frosted (glass); ставá-ти ма́товим to tarnish

**ма́то|чи́на** (-ни) *ж* hub

**ма́тра́ц** (-пу) *ч* mattress

**ма́трóс** (-са) *ч* sailor, seaman

**ма́х** (-ху) *ч* sway

**маха́ти** to wave; to swing; ~ руко́ю to beckon a p., to wave one's hand to a p.; ~ хусти́ною to wave one's handkerchief to a p.

**ма́хну́ти** to swing; на щось руко́ю to renounce a th., to give up a. over

**ма́цати** to touch, to feel; ~ живчик to feel a p.'s pulse

**ма́чанка** (-ки) *ж* sauce

**мача́ти** to dip in(to); to sop (bread); to soak, to steep; ~ перо́ to dip one's pen; (водо́ю) to moisten; to wet; *обр.* ~ в чім па́льці to partake of, to share in

**мачо́к** (-чку́) *ч* бот. red (a. cogn-) poppy

**ма́шерува́ти** to march; (кrhóком) to march in step

**ма́ши́на** (ни) *ж* лічильна calculating machine; писальна ~ type writer; шва́льна ~ sewing-machine; парова́ ~ steam-engine; рота́ційна ~ rota(to)gy machine a. press; ~ до різання cutter

**маши́нерія** (-ії) *ж* machinery

**маши́ніст** (-та) *ч*, ~ка (-ки) *ж* typist; залі́зничий ~ engine-driver, engine-man

**маши́нка** (-ки) *ж* до вáрення range, cooker; спі́ртова ~ жéтна, etna; ~ до волóсся hair clipper; ~ до го́лення safety-razor; ~ до ка́ви coffee-machine; ~ до м'яса mincing-machine, mincer, meat-chopper; ~ до цига́рок ciga-



**мѣнше** *прс* less; 7-3 seven less (*матем.* minus) three; не ~ як 100 долларів no less than 100 \$; не ~ як 100 людей (not) fewer than 100 men  
**меншеварт(н)ий** of inferior *a.* lower) value, inferior; ~ **ість** (-тости) *жс* inferior value, inferiority  
**мѣнш|ість** (-шости), ~ **ина** (-ни) *жс* minority  
**меню** *нам с* (спис страв) bill of fare  
**мѣрва** (-ви) *жс* short straw  
**мерѣж|а** (-жі) *жс* net; залізнична railway-net, network of railways; ~ **ка** (-ки) *жс* embroidery; (на канві) wool-work; fancy-needlework  
**мерѣжати** to embroider; to work; гарно мерѣжаний beautifully worked  
**мерехтіти** to change colour(s) to display a variety of colours *a.* hues; to glimmer, to glitter; мерехтять мені в очах it dances (*a.* glitters) before my eyes, my eyes (*a.* senses) are swimming; *щ.* I (can) see stars; мерехтять зірки the stars are twinkling  
**мерзѣнний** abominable, detestable; dirty, filthy  
**мерзитися** (чимсь) to have an aversion to a th., to loathe a th.  
**мерзнути** to freeze; я мерзну I am cold, I feel chilled *a.* a chill, сильніше: I shiver with cold; мерзне it is freezing  
**мерзота** (-ти) *жс* abomination; (діло) atrocity; nastiness  
**мерлѣць** (-рця) *ч* (мрець) dead person; corpse, dead body; мерці *мн* the dead  
**мертв|ий** dead, (урочисто) deceased, defunct; (противенство до оживленого): lifeless, inanimate; М~е море the Dead Sea  
**мерти** to die; урочисто: to breathe one's last, to expire,

to depart this life, to give up the ghost  
**мѣсник** (-ка) *ч* avenger; (оборонець) vindicator  
**месть** (-сти) *жс* revenge  
**мет** (-ту) *ч* throw, cast; fling  
**мет|а** (-ти) *жс* aim; (підорожі) destination; досягнути ~у to reach one's goal; не вести до ~и to miscarry, to fail; дійти до ~и to attain one's object, to carry one's point; досягнути свою ~у to gain (*a.* encompass) one's end, to secure one's object; (стріляння) butt; (змагання) goal; object, end in view; aim (намір) design, intention: ~ освячує засоби the end justifies the means; з ~ю for the purpose of; in (*a.* on) behalf of; with the intention of  
**мѣтавка** (-ки) *жс* catapult, ballista  
**метал|евий** of metal, metallic; ~ічний metallic; ~юрґ (ґа) *ч* metallurgist; ~юрґічний metallurgic(al); ~юрґія (-ії) *жс* metallurgy more  
**металь** (-лю) *ч* metal; *поет.*  
**метаморфоза** (-зи) *жс* metamorphosis; conversion  
**метати** to throw (у, з, на - а); (погляд, світло, тїнь) to cast; to fling, to hurl; (праща) to sling  
**метелик** (-ка) *ч* butterfly  
**метелиця** (-ці) *жс* snow-storm  
**мѣтер** (-тра) *ч* = метр  
**метис** (-са) *ч* (расовий мішанець) mestizo, *мн* ~(е)s  
**меткий** skilful (до - ат, в - in), art, dexterous; ~ до clever at  
**меткість** (-кости) *жс* versatility, adroitness, dexterity; cleverness  
**метод|а** (-ди) *жс* method; ~ика (-ки) *жс* methodics, methodology  
**метр** (-ра) *ч* metre — 1.0936 yards *a.* 39.37 (inches); квадратний ~ square-meter

**мétrica** (-ки) *жс*: нарóдин certificate of birth; ~ смéрти certificate of death; ~ шлюбу *a.* вiнчáння marriage-certificate *a.* -lines

**метрiчний** metrical

**метушнiя** (-нi) *жс* confusion, disorder, hubbub

**механiзацiя** (-iй) *жс* mechanization; ~iзм (-му) *ч* mechanism; machinery; (голи́вника) works *мн*; ~iзований mechanized; ~iзувати to mechanize

**мехáнiк** (-ка) *ч* mechanician, instrument-maker; ~iка (-ки) *жс* (*наука*) mechanics; (механiзм) mechanism; ~iчний mechanical, automatic; ~iчно *прс* mechanically; говорити ~ ~ *щ.* to say a th. mechanically *a.* by rote

**мехiкáнeць** (-нця) *ч*, ~ка (-ки) *жс* Mexican; ~ський Mexican

**Мехiко** (-ка) *c* Mexico

**меце́нас** (-ца) *ч* barrister, advocate, solicitor; (оборóнець перед сýдом) barrister-at-law

**меце́нат** (-та) *ч* patron

**меч** (-ча) *ч* sword; (змагáння)

**мечёт** (-ту) *ч* mosque {match

**мешка́нець** (-нця) *ч* inhabitant, resident, occupier; (громадя́нин) citizen; (комiрник) tenant; lodger; (спiвмешка́нець) inmate

**мешка́ння** *c* dwelling, habitation; (*право*) domicile; tenement; (кiмнати з урядженням) apartments, lodgings; (у-мебльований поверх) (furnished) flat; ~ати to live (in a place), краще: to dwell, to reside; (в комiрному) to lodge; (в умебльованому ~) in furnished apartments; вона мешкає у нас she is living (*a.* staying) with us

**мешт** (-та) *ч* low shoe

**мжiчка** (-ки) *жс* drizzling rain

**ми** *зм* we

**миг** (-гу) *ч* twinkling, moment,

instant, tick; в один ~ in an instant, in no time, in a trice  
**мигати** = миготати, миготити  
**мигáл[ь]** (-лу, [-лю]) *ч* almond; (дерево) almond-tree

**мигот[ати]**, ~ити to flare, to glimmer, to glitter, to blink, to wink

**мигце́м** *прс* in great haste  
**ми́дниця** (-ци) *жс* washing (*a.* hand-) basin

**ми́й[ка]** (ки) *жс* dish-cloth; ~

**ни́ця** (-ци) *жс* = ми́дниця

**св. Микола́й** (-а́я) *ч* Santa Claus

**ми́лий** dear; (ви́жно) beloved; (гарний для ока, уха) pretty, nice, sweet; ми́ло менi, що I am glad that; agreeable, pleasing; ми́ло менi почу́ти I am pleased (*a.* glad) to hear; (ми́й) sweetheart, *щ.* darling

**ми́ли́ння** *c* soap-suds *мн*, soapy water; ~ти to (rub with) soap; (звóдити з дороги) to mislead, to misguide; *обр.* to lead astray, to put on the wrong scent; to deceive

**ми́лиця** (-ци) *жс* crutch; ходiти на ~х to go (*a.* walk) on (*a.* with) crutches

**ми́ли́сть** (-ости) *жс* grace, favour, mercy; goodness; kindness

**ми́ло** (-ла) *c* soap; туалéтове ~ toilet-soap; паху́че ~ (миль-це́) scented soap; кусо́к ~ a cake of soap; ~ова́р (-ра) *ч* soap-boiler *a.* -maker; ~ова́р-ня (-ни) *жс* soap-boiling; (будинок) soap-works *мн a.* -house  
**милозвучи́ий** harmonious, melodious; ~iсть (-ности) *жс* melodious sound, harmony, melody

**милосе́рдитися** to pity, to commiserate a p.; to show mercy to a p. [ritable

**милосе́рд[н]ий** merciful, charitable  
**милосе́рдя** *c* compassion, charity, mercy; сестра́ ~ sister of charity

**МИЛОСТІВИЙ** merciful, charitable; gracious, kind [rity  
**МІЛОСТИНЯ** (-ні) *ж* alms, чамілувати to caress, to fondle;  
 ~ся to love o. s. a. one another a. each other [neous  
**МІЛЬНИЙ** wrong, false; error-  
**МІЛЯ** (-лі) *ж* англ. mile (1609,33 m); морська ~ 1855 m nautical mile; knot  
**МИЛЬЦЕ** (-ця) *с* toilet soap  
**МІМО** *прм* regardless of, notwithstanding of, despite (of), in spite (a. in defiance) of  
**МИМО|ВІЛЬНИЙ** involuntary, instinctive, mechanical; ~хить *прс* mechanically, automatically, unintentionally  
**МИНАТИ** to pass, to go by; (час) to pass (away), to glide by; роки швидко минають the years roll by rapidly; реченць мінуть the appointed time has expired; минуло 3 роки, як three years have gone (a. flown) since  
**МИВНИЦЯ** (-ні) *ж* mint  
**МИНУЛІЙ** (час) gone by, past; ~і дві bygone days *мн*  
**МИНУЛІСТЬ** (-ости) *ж* (минувшина) past (times a. things)  
**МИНУТИ** (час) to elapse, to glide (a. slip) by, to expire; минула дев'ята (година) it is past (*щ.* gone) nine (o'clock); мінуть час the time is past a. gone  
 {transitory  
**МИНУЩИЙ** perishable; passing,  
**МИР** (-ру) *ч* peace; harmony; жити з усіма в ~і to be at peace with everybody  
**МИРИТИ** to reconcile a p. to a. with; ~ся *щ.* to make it up with a p.  
**МИРНИЙ** pacific a. peaceable; peaceful a. quiet a. happy (life); calm  
**МІРО** (-ра) *с* chrism, christal oil  
**МИРОВІЙ**: ~а конференція peace conference; ~ договір treaty of peace

**МИРОЛЮБИ|Й** peace-loving; ~ість (-ности) *ж* peaceableness  
**МИРТ** (-та) *ч* бот. myrthe  
**МІС|КА** (-ки) *ж* dish; ~очка (-ки) *ж* до гоління shaving-mug  
**МИСЛЕННИК** (ка) *ч* thinker, speculator, reasoner  
**МИСЛІВ|ЕЦЬ** (-вця) *ч* (мисливий) huntsman; ~ство (-тва) *с* sportsmanship, the chase, hunting  
**МИСЛІВСЬК|А** зустріч (-ої, -і) *ж* rally  
**МИСТЕЦТВО** (-ва) *с* art; mastery; (в спорті) championship  
**МИСТЕЦЬ** (-ця) *ч* artist; мастер; (в спорті) champion; ~кий artistic; masterly  
**МИТИ** to wash; (губкою) to sponge; ~ся to wash (o. s.), *щ.* to have a wash  
**МИТНИК** (-ка) *ч* (митар) collector of customs  
**МИТО** (-та) *с* duty; custom; (мостовé) toll  
**МІТРА** (-ри) *ж* (мітра) mitre  
**МИТРОПОЛІ|Т** (-та) *ч* metropolitan; ~чий metropolitan  
**МИТТЮ** *прс* immediately; in no time; instantly  
**МИТЬ** (-ті) *ж* moment, instant; в ~ in the twinkling of an eye  
**МІШ|А** (-ші) *ж* mouse, *мн* mice; ~олів (-ва) *ч* зоол. common buzzard  
**МИЩІНА** (-ни) *ж* (підставка під квіти, філіжанку) saucer  
**МІГРЕНА** (-ни) *ж* sick headache  
**МІД** (-меду) *ч* = мед  
**МІДЯНИЙ** of copper, copper...  
**МІДЬ** (-ді) *ж* copper; покривати міддю to copper  
**МІДЯК** (-ка) *ч* (гриш) copper  
**МІЖ** *прм* between, among; не сваріться між собою don't quarrel among yourselves; ~нами кажучи speaking confidentially, between you and me  
**МІЖДЕРЖАВНИЙ** international  
**МІЖНАРОДНИЙ** international



**міжтїм** *прс* in the meantime, meanwhile

**мізєрія** (-її) *жс* misery, wretchedness; *кух.* cucumber salad

**мізєрний** miserable, wretched; poor, needy; ~о виглядати to look very ill *а. щ.* poorly

**мізїнець** (-нця) *ч* (мізїнний палець) little finger

**мії, мої, моє** *мн* my, mine

**мікро|метр** (-ра) *ч* micrometer; ~скоп (-па) *ч* microscope; ~фон (-на) *ч* microphone

**міли|на** (-ні) *жс* shallow, shoal, bank; сидати на ~у to strand

**міліон** (-на) *ч* (мільйон) million; ~єр (-ра) *ч* millionaire

**міліярд** (-да) *ч* milliard; ~єр (-ра) *ч* multi-millionaire [dered]

**мілкий** shallow; (пўкор) row-міль (мбля) *ч* зоол. moth

**мін|а** (-ни) *жс* (вираз обличчя) air, mien, countenance; робити ~у to offer to do; *військ.* mine, trench mortar shell

**мінá** (-ні) *жс* exchange, barter; change, transformation

**мінерáл** (-лу) *ч* mineral; ~бг (-га) *ч* mineralogist; ~огічний mineralogical; ~огія (-ї) *жс* mineralogy; ~ьний mineral

**міністер** (-тра) *ч* secretary (of state); minister; ~ для військових справ minister of war, Secretary for War (*Англ.*), Secretary of War (*ЗДА*); ~ внутрішніх справ minister for home affairs; Home Secretary; ~ віроісповідань і виховання minister of public worship and education; ~ закордонних справ minister of foreign affairs; Foreign Secretary; ~ для колоній Secretary of the Colonies (*Англ.*); ~ скарбу Secretary of the Treasury (*ЗДА*); minister of finance

**міністерство** (-ва) *с* ministry; office; ~ війні (*Англ.*) War

Office; (*ЗДА*) War Board; ~ військових справ ministry of war; ~ віроісповідань і виховання ministry of public worship and education; ~ закордонних справ Foreign Office; ~ для колоній Colonial Office; ~ скарбу (*ЗДА*) Treasury; (*Англ.*) Lords of the Treasury, (Board of), Exchequer, ministry of finance

**мінливий** inconstant, changeable, variable; versatile

**мінливість** (-ости) *жс* versatility, changeableness; (відн.) variability

**мінута** (-ти) *жс* minute; ~бвзвказвка minute hand

**міня|йло** (-ла) *ч* money-changer, banker; (рєчамв) barterer, trucker

**міняти** to exchange; to barter; (зміняти) to alter, to change; ~ся to change (за - for); я з ним не мінявся би I would not change places with him

*а. щ.* be in his shoes

**мір|а** (-ри) *жс* measure; proportion; (поміркування) moderation; брати ~у на бдя to measure a p. for a suit, to take the measurement(s) for a coat; все має свою ~у there is a limit to everything; зрблений на ~у made to measure; понад усяку ~у beyond measure; без ~и immoderate; ~а довжини long (a. linear) measure; збереттi ~у to be moderate; до певної ~и in some measure, to a certain degree *а. extent*

**мірення** *с* measurement; *матем.* mensuration

**мір|ло** (-ла) *с* measure; (на мапах) scale

**міркувати** to think, to mean; to guess, to suppose; to infer *а. conclude* a th. from a th.

**міродáйний** authoritative

**мірошник** (-ка) *ч* miller

**міряти** (вимірювати) to measure; ~ся to try conclusions with; не мортя ~ to be no match for.

**місяти** (тісто) to knead (a. work) the dough; ногами: to tread, to stamp; (глину) to temper the loam a. clay

**міслюв|єр** (-ра) ч missionary  
**місія** (-ії) ж mission

**міст** (моста) ч, ~**о́к** (-тка) ч bridge; зводо́вий ~ draw-bridge

**містерія** (-ії) ж mystery

**місти́ти** to contain, to hold; ~ся: кілька разів міститься 3 в 12? how many times does 3 go into 12?

**місткість** (-ости) ж volume, capacity; (корабля) tonnage

**місто** (-та) с town; фабри́чне ~ manufacturing town; пв́туче ~ a prosperous a. thriving town; більше ~ city; до міста to town; в місті in town

**місто** *прм* = замість

**місто́к** (-тка) ч *дент.* bridge-work

**місце** (-ця) с place, room; location; station; (дії) scene; stead; sport, locality; (де те́пер стоїть) stand, position; (заняття) situation, place, post; (в кни́жці) passage; виставо́ве ~ show-room; на твоєму ~і in your place; бу́ти на ~і to be present; з місця (се́йчас) on the spot, immediately; бу́ти на місці to be in the proper (a. right) place, to be on the spot; займа́ти ~е to fill a post; ~ народження birth-place; ~ замешкання dwelling place, place of residence, *правн.* domicile; ста́ле ~бсідку permanent residence; ~ перебування haunt; ~ для самоходів parking place; ~ причалування wharf, *мн* wharves; небезпече́не ~! dan-

ger!; постави́ти на своє місце to substitute (за-for); ру́хати з місця to start; займа́ти ~ to rank (пéред кимсь before a p.); на його́ місці in his stead; з місця до місця from place to place

**місцев|ий** (мáло поши́рений) local; (ту́тешний) of this place; ~купце́ the merchant here; ~ість (-ости) ж place, village

**місяць** (-ця) ч 1. (календа́рний) month; 2. (на небі) moon; медо́вий ~ honey-moon; ми́нулого місяця in the past month; 5. цьо́го місяця on the 5<sup>th</sup> instant; в оста́ньому місяці ult. (= ultimo)

**місячка** (-ки) ж menstruation

**місяч|ний** 1. (на небі) lunar; 2. (календа́рно) monthly; ~о *прс* every (a. by the) month

**місячн|ик** (-ка) ч monthly (magazine)

**міськ|ий** town(-) ...; municipa, urban, townish; ~а ра́да municipal council; ~-радний alderman

**міт** (-ту) ч myth; ~ічний mythic(al)

**мітля́** (-лі) ж broom, besom

**мітелка** (-ки) ж (до биття́ піни) whisk

**мітоло́гія** (-ії) ж mythology

**міх** (-ха) ч sack, bag; кова́льський ~ (a pair of) bellows *жтв*

**міху́р** (-ра), ~**чик** (-ка) ч (повітряний) bubble; (сечовий) bladder; (на шкірі) blister, vesicle; (в склі, в метáлі) flaw

**міцн|ий** strong; (що ~о держи́ться) tight; (сон) sound

**міцн|о** *прс* very, much; hard; ~іти to grow strong

**міцність** (-ости) ж (природна) force; (могу́тність) power; (тривкість) durability

**міць** (мо́ці) ж strength

**мішани́на** (-ни) ж mixture; concoction; blend; *хем.* combination, composition; (різн

ковбасяні вироби) slices of cold meat  
**мішати** to mix, to mingle; (карти) to shuffle; (метали) to stir up; (колотати) to stir up; ~ся в щось to interfere in; to meddle with *a.* in; to mingle (*y* - in; між - with)  
**мішечок** (-чка) *ч* bag  
**мішок** (-шка) *ч* sack; всипати до мішка) to sack; купувати коті в мішку to buy a pig in a poke  
**міщанин** (-на) *ч* freeman; townsman; citizen *мн*; townsfolk, townspeople  
**міщан|ка** (-ки) *ж* townswoman; citizeness; ~ство (-ва) *с* citizens (противенство до шляхти: the commoners *мн*, the commonalty)  
**міщух** (-ха) *ч* commonplace fellow, Philistine  
**мла** (мли) *ж* fog; mist  
**млавій** (страва) tasteless  
**млак|а** (-ки) *ж*, ~овиння *с* marsh, slough; ~уватий marshy, boggy  
**млин** (-на) *ч* mill; це вода на його ~ that brings grist to his mill [cake  
**млинець** (-нця) *ч* кух. рап-  
**млиньск|ий**: ~~ камінь millstone; ~е колесо mill-wheel  
**млинь|ий**: ~о мені I feel sick *a.* unwell  
**млість** (млости) *ж* sickly feeling, sickness; qualm; на мене б'ють млости I feel sickly) *a.* qualmish  
**мліти** to faint, to swoon  
**млоїти**: млоїть мені I feel ill  
**млявий** (страва) tasteless; insipid [ostensible  
**мнімай** supposed, pretended,  
**многая літа** співати to cheer  
**многократ** (-ті) *ж* multiple  
**множен|ик** (-ка) *ч* арифм. multiplicand, factor; ~ня *с* multiplication [гал  
**множина** (-ні) *ж* грам. plu-  
**множити** (через) to multiply

**множник** (-ка) *ч* арифм. multiplier, multiplier  
**мобіліза|ція** (-ії) *ж* mobilization; ~увати to mobilize  
**мов спл** as it were, as like  
**мова** (-ви) *ж* (здібність до го-  
ворення): speech; (якогось нарбду): language, tongue; (стиль) diction; (вимова) articulation; рідна ~а mother tongue, native language; опанувати якусь ~у вповні to know a language thoroughly; про те нема́ ані ~и that is not the question, (самозрозуміле) that is understood; про що йде ~а? what are you (they etc.) discussing *a.* speaking of?  
**мовити** to speak (про - of, about); (розмовляти): to talk (*з* - to, with, про - about, of, over)  
**мовляв** *прс* so to speak, as it were, namely  
**мовознавець** (-вця) *ч* linguist  
**мовча|з]лівий** taciturn, reticent; (дискретний) close, discreet, reserved  
**мовчаність** (-ности) *ж* taciturnity; closeness  
**мовчанка** (-ки) *ж* silence  
**мовчати** to be silent  
**могила** (-ли) *ж* grave; *ретор.* tomb, sepulchre  
**могоряч** (-чу) *ч* tip  
**могти** (бути стромбжним) to be able, I can; I may; вона могла би це зробити she could have done it; може бути it may be; він може казати, що хоче let him say what he likes; чи можу подати Вам ще м'яса? may I help you to a little more meat?; чи можу просити please!; pray will, you (kindly ...)!; не може бути! that's impossible!  
**могутній** powerful; mighty; immense, huge  
**могутність** (-ности) *ж* power, might  
**мод|а** (-ди) *ж* fashion, mode,

vogue; бути в ~і to be in vogue, to be (all) the rage; останньої ~и of the latest fashion; up to date  
**модель** (-лю) ч model; *техн.* mould; (зразок) pattern  
**модерев** (-ва) ч (модрина) larch  
**модерний** modern; (модний): fashionable  
**модернізувати** to modernize, to bring up to date  
**модифікація** (-іі) ж modification; ~увати to modify  
**модний** fashionable, stylish;  
**~ярка** (-ки) ж (модістка) milliner  
**модулювати** to modulate; ~яція (-іі) ж modulation  
**можже** *прс* perhaps; possibly; may be  
**можливий** possible; ~ість (-вості) ж possibility  
**можна** *прс* it is allowed; йому ~ (не можна) he is allowed (forbidden); не ~ знати що корб стріне you never know what may happen (to one), you never know what may happen (to you); не ~ знати (сказати), чи there is no knowing (telling) whether  
**можний** powerful, mighty; ~ість (-ности) ж possibility  
**мозаїка** (-ки) ж mosaic  
**моздір** (-ра) ч moriar  
**мозіль** (-золя) ч corn; callusity; печуть (болять) менé мозолі my corns are shooting a. painful  
**мозок** (-зку) ч brain  
**мозолістий** callous  
**мозольний** toilsome, troublesome, (праця) laborious  
**мокнути** to become (*ц.* get) wet  
**мокрый** moist, wet  
**молдаван[ин]** (-на) ч, ~ка (-ки) ж Moldavian  
**Молдавія** (-ії) ж Moldavia  
**молекула** (-ли) ж molecule; ~ярний molecular  
**молитва** (-ви) ж prayer; го-

воріти, відмовляти ~и to say one's prayers; ~єнник (-ка) ч, ~ослів (-ва) ч prayer-book  
**молити** to beg very hard of a person, to implore (a. beseech for a th.) a p, a th.; ~ся to pray (to God)  
**молода** (-бі) ж (суджена) bride  
**молодесенький** youngish  
**молодець** (-дя) ч youth, youngster, young man, *ц.* chap; lad  
**молодецький** juvenile; bold, daring, audacious; heroic  
**молодечий** youthful; youthful; ~вік adolescence  
**молодий** young [моо] **молодик** (-ка) ч (місяць) new  
**молодиця** (-ці) ж young wife  
**молодість** (-дості) ж (time of) youth  
**молодник** (-ка) ч young cattle; ~[н]іти to grow young  
**молодія** (-дія) ж a married couple  
**молодший** junior  
**молодь** (-ді) ж youth  
**молоко** (-ка) с milk; повне незбіране ~ rich a. whole, milk; збіране, пісне ~ skimmed milk; конденсоване ~ evaporated milk; кісле (зісле) ~ curdled (a. sour) milk; поставити ~, щоб скісло to turn milk sour; ~ кісне, квасне milk is curdling; ~ скісло the milk has curdled a. turned sour  
**молот** (-та) ч hammer; біти ~ом to pound; важкий (ковальський) ~ sledge-hammer  
**молотити** to grind; (язиком) to jabber, to chat, to chatter, to babble, to gabble  
**молотіти** to thresh; (по хресті) to thrash; ~ілка (-ки) ж threshing-machine; ~ільник (-ка) ч thresher; ~іння с (молочення збіжжя) threshing; (буком) thrashing  
**молоток** (-тка) ч hammer; дерев'яний ~ mallet (клепало)

МОЛОЧА́Р (-ря) ч milkman, dairyman; ~ка (-ки) ж dairywoman; ~ня (-ні) ж dairy; ~ство (-ва) с dairy-farm(ing)  
 МОЛОЧНИ́Й: ~ зуб milk-tooth  
 МОМО́НТ (-ту) ч moment; *мез.* momentum, instant, *щ.* tick; до цього ~у up to this very moment *a.* instant, till now  
 МОМО́НТЕ|а (-ки) ж *фото* snap, snap-shot; робити ~у to snap  
 МОМО́НТА́ЛЬНО *прс* immediately, in a moment, instantly, on the spot  
 МОНА́РХ (-ха) ч monarch; ~ія (-ії) ж monarchy  
 МОНА́Х (-ха) ч monk; ~їня (-ні) ж nun  
 МОНА́ШИЙ monachal, monkish, monastic(al) [Mongol]  
 МОНО́ГЛ (-ла) ч, ~ка (-ки) ж  
 МОНО́ГЛЯ (-ії) ж Mongolia  
 МОНО́ГЛЬСЬКИЙ Mongolian  
 МОНЕ́ТА (-ти) ж coin; дрібна ~ change, small change; дво-пенсова ~ twopence  
 МОНОГРА́|ма (-ми) ж mono-gram; ~фія (-ії) ж mono-graphy  
 МОНОЛІ́Т (-у) ч monolith  
 МОНОЛО́Г (-у) ч monologue, soliloquy  
 МОНОПО́ЛЬ (-лю) ч monopoly; (exclusive) privilege; ~лізува-ти to monopolize  
 МОНОТО́НИЙ monotonous; ~ість (-ности) ж monotony, monotonousness  
 МОНОСТРА́НЦЯ (ї) ж mon-strance  
 МОНТА́Ж (-жу) ч mounting, fitting; building  
 МОНТ|е́р (-а) ч fitter, mounter, assembler; ~увати to mount, to fit, to assemble  
 МОНУМЕ́НТ (-та) ч monument; ~а́льний monumental  
 МОПЕ (-а) ч pug(-dog)  
 МОРАЛ|іза́тор (-па) ч moral preacher, moralizer; ~лізува-ти to moralize

МОРА́ЛЬ (-лі) ж, ~ність (-сти) ж morality, morals; *мн;* сві-дóцтво ~сти certificate of good conduct; ~ний moral  
 МОРАТО́РІЯ (-ії) ж (letter of) respite, grace  
 МО́РВА (-ви) ж mulberry  
 МО́РГАТИ to wink; ~на когóсь to give a p. a wink, to wink one's eyes at a p.  
 МО́РД (-ду) ч murder; ~увати to murder, to commit a murder; *обр.* to worry, *щ.* to bother; ~~ся to get tired *a.* fatigued  
 МО́РЬ (-ря) с sea; (більше) ocean; впливати на ~ to put to sea; їхати ~ем to go to sea; ~е сліз flood of tears; ~е крoві streams *мн.* of blood; чисте ~ open sea, offing; *поет.* main; на чістому ~і in mid-ocean  
 МОРЕ́ЛЯ (-лі) ж *бот.* apricot  
 МО́РЕМ *прс* at sea [ріс  
 МОРЕ́МУХ (-ха) ч *бот.* fly-aga-  
 МОРЕ́НА (-ни) ж moraine  
 МОРЕПЛА́в|ець (-ня) ч sailor, navigator; ~ство (-ва) с na-  
 vigation  
 МО́РЖ (-жа) ч walrus  
 МО́РЗОВА АЗБУ́КА (-вої-ки) ж  
 Morse alphabet  
 МО́РИТ|и to starve a p.; ~ь менé сон I am overcome with  
 МО́РИГ (-ро́г) ч lawn [sleep  
 МО́РКВА (-ви) ж carrot [живо  
 МОРО́ЖЕ́НЕ (-ного) с = (морó-  
 МОРО́З (-зу) ч frost; берé ~ it is freezing; сильний ~ hard  
 frost [ice(-cream)  
 МОРО́ЗИВО (-ва) с сметанко́ве  
 МОРО́ЗИТИ to freeze; морó-  
 зить менé I feel *a.* am cold  
 МОРО́ЗНИЙ frosty; cold  
 МОРОЗОСТІ́ЙКИЙ able to with-  
 stand temperature below the  
 freezing point  
 МОРО́КА (-ки) ж care (з - for,  
 of); grief, sorrow  
 МО́РСЬКИЙ naval, marine, ma-  
 ritime, nautic(al)

мортира (-ри) *ж* mortar  
 морфіна (-ни) *ж* morphia, morphine  
 морфоло́г (-а) *ч* morphologist; ~ічний morphological; ~ія (-ії) *ж* morphology  
 морщина́ (-ні) *ж* wrinkle; (на воді) ruffle  
 морщити to fold; to wrinkle; (чолó) to knit one's brows  
 моря́к (-ка) *ч* sailor, seaman; ~цький sailors ..., seaman's..  
 моск|а́ль (-ля) *ч* ~о́вка (-ки) *ж* Russian, Muscovite |covite  
 москві́н (-на) *ч* Russian, Muscovite  
 москві́ч (-ча) *ч*, ~ка (-ки) *ж* inhabitant of Moscow, Muscovite  
 москвофі́л (-ла) *ч* Russophile; ~і́ство (-ва) *с* Russophilism; ~і́ський Russophile  
 москі́т (-а) *ч* зоол. mosquito  
 москóвський Russian; Muscovite; (з міста Москви) of Moscow  
 Москóвщина (-ни) *ж* Muscovy  
 москóвщити to Russianize  
 мості́ти to rave  
 мостовé (-во́го) *с* bridge-toll  
 мостя́к (-жу́) *ч* brass; ~ний (of) brass, brazen  
 мотáти to wind; [ня́ткі, то́що]: to reel; to wind up  
 мотив (-ву) *ч* motive; провідний ~ leitmotif; ~увáти to prove, to make good; to motivate; to state the motive of, to allege the reasons (*a. a* reason) for  
 моты́ка (-ки) *ж* hoe, mattock  
 мотилі́ця (-ні) *ж* giddiness; *ветер.* staggers *мн*  
 мотові́ло (-ла): *с* reel  
 мото́к (-тка) *ч* ball of thread  
 мото́р (-ра) *ч* motor; бензи́новий ~ petrol-engine; елеќтрянний ~ electromotor  
 моториза́ція (-ії) *ж* motorization; ~ований motorized; ~увáти to motorize  
 мото́р|і́ст (-а) *ч* motorcyclist; ~і́вка (-ки) *ж* motor-boat

мото́рний vigorous, robust; active, alert, nimble  
 мото́ровий *пр* 1. motor; 2 (-во́го) *ч* driver, wag(g)oner  
 мото́р|кль (-ля) *ч* motor bicycle; ~і́ст (-та) *ч* motorist  
 мото́уз (-за) *ч* rope; (то́нший) line, cord; обмотáти ~ом to tie round with a rope, to cord up; ~о́к (-ка́) *ч* (pack) thread; string; cord  
 мо́х (-ху) *ч* moss; ~на́тий mossy; hairy  
 моч (-чі) *ж* = сеч  
 мочáр (-ра́) *ч* fen, bog, swamp; quagmire  
 мочі́ти to wet; to moisten; бі́лля to (lay in) soak, to steep, to soften by immersion; ~но́ги to take a foot-bath  
 мо́щ (-щу) *ч* must, grape-juice, new wine  
 мо́щі (-ей) *мн* relic  
 мре́ць (мерця́) *ч* dead person; dead body, corpse  
 мрї́йливий, мрї́йний enthusiastic; fanatical; (фантастичний) fanciful, dreamy; (заду́маний) musing  
 мрї́йник (-ка) *ч*, ~ця (-ці) *ж* rioter, reveller; enthusiast  
 мрї́я (-ії) *ж* reverie, fancy, vision; ~ти to be full of enthusiasm, *щ.* to enthuse; to fall into reveries, to be a dreamer; ~про ко́гось to be taken (*сильніше:* to be smitten *a. madly* in love) with a p.; ~про щóсь to gush *a. rave* about (*a. over*) a th. [ста́] fog  
 мря́ка (-ки) *ж* mist, haze; (гумря́ковина́ (-ні) *ж* nebula  
 мря́чний hazy; dim; foggy  
 мстї́вий revengeful, vindictive; ~і́сть (-ости) *ж* craving for revenge, vindictiveness, thirst for revenge  
 мстї́ти to avenge, to revenge (на - up [on]); ~ся на кі́м to pay *a. p. out*; ~за щóсь to take (one's revenge (*a. to revenge o. s.*) for a th.; to wreak one's

vengeance upon a p. for a th.  
**мудрагэль** (-ля) ч conceited person, prig; wiseacre, sham philosopher

**мудрець** (-реця) ч sage, wise man, philosopher

**мудры** ч wise; prudent; ~**ість** (-рости) ж wisdom, prudence

**мудрувати** to affect wisdom, to indulge in subtle arguments

**муж** (-жа) ч = чоловік; державний ~ statesman; ~**атка** (-ки) ж married woman

**мужік** (-ка) ч peasant, farmer; ~**чка** (-ки) ж peasant's wife, country-woman

**мужн** ч brave, valiant; courageous; ~**ість** (-ности) ж courage, spirit; bravery, valour; ~**іти** to reach manhood

**мужчина** (-ни) ч man > чоловік

**муза** (-зи) ж Muse

**музей** (-зею) ч museum

**музика** (-ки) ж music; опера ~ opera (a. operatic) music; (музиканти) (band of) musicians мн.

**музикант** (-ки) ч musician

**музикальний** ч musical; бути ~им to be musical, to like (a. to be fond of) music

**мука** (-ки) ж flour, (гру́бша) meal; житня ~ rye flour; разова ~ whole meal; pollard grit; вівсяна ~ oats-meal; посипати ~ю to strew (a. sprinkle) with flour, to flour over

**мука** (-ки) ж trouble, pains мн; муки мн torture, torment

**мука** (-ки) ж low

**мул** (-ла) ч 1. зоол. mule; 2. (-лу) ч (намул) mud, mire

**муляр** (-ра) ч mason, bricklayer; ~**ка** (-ки) ж bricklaying, brick(layer's)work, masonry; ш. brick-and-mortar (work); ~**ство** (-ва) с bricklayer's (a. builder's, building-) trade ||лато

**мулят** (-а) ч, ~**ка** (-ки) ж му-

**му́мя** (-ії) ж mummy

**мундштук** (-ка) ч (цига́рки) tip

**мур** (-у) ч wall; притисну́ти кого до ~у to drive into a corner

**мурава** (-ви) ж turf, sward

**муравліще** (-ща) с ant-hill

**мурашка** (-ки) ж ant

**мурашник** (-а) ч = муравліще

**му́рин** (-на) ч negro, мн ~ес; ~**ка** (-ки) ж negress

**му́ркіт** (-коту) с (кота́) purr

**муркотіти** to grumble; (кіт) to purr

**му́рліка** (-ки) ч tom-cat

**мурувати** to make a wall, to lay bricks; to build (in stone a. brick)

**му́сити** 1. to have to, to be obliged; must (тільки в індикативі тепер. часу): му́симо це зроби́ти we must do it; вона́ му́сила від'їхати she had to leave; му́шу з ним говори́ти I must (a. want to) speak to him; му́сите зва́ти you ought to know; чо́го Ви му́сили це сказа́ти? what obliged you to (a. made you) say that?

2. (бути зму́шеним, принево́леним) to be forced a. compelled to do a th.

**му́скул** (-ла) ч muscle; ~**я́рний** ч muscular; ~**яту́ра** (-ри) ж muscular system

**мусувати** to foam, to froth; (винó) to sparkle

**мусулман** ч Muslim

**му́тація** (-ії) ж mutation; (ро́лосу) breaking of the voice; перехо́дити ~ю́ to break the voice

**му́терка** (-ки) ж screw-nut; female screw

**мутіти** to dim

**мутний** muddy, thick, turbid

**му́ха** (-хи) ж fly

**мухомо́р** (-ра) ч fly-agaric

**му́ченик** (-ка) ч, ~**ця** (-ці) ж martyr

**мучитель** (-ля) *ч* tormentor, torturer  
**мучити** to torment; (тортувати) to torture, to plague; to tantalize; *обр.* to worry, *щ.* to bother; to afflict; ~ся to worry, to torment o. s.; to toil  
**мучний** mealy, farinaceous  
**мушва** (-ві) *ж зб* flies *мн*  
**мушкет** (-та) *ч* musket  
**мушля** (-лі) *ж* shell  
**муштарда** (-ди) *ж* mustard  
**муштра** (-ри) *ж* drilling (practice), exercises *мн*; ~увати to drill, to train  
**Мюнхен** (-на) *ч* Munich  
**м'якати** to mew, to cater  
**м'яз** (-зу) *ч* muscle | waul  
**м'який** soft, mild; (ніжний) tender, delicate, (крижкий) mellow; (у дотик) soft to the touch; на м'яко зварені яйця gently (*a.* soft, lightly) boiled eggs, soft eggs; варити яйця на м'яко to boil gently *a.* soft; ~а вода soft water  
**м'якнути** to grow soft *a.* tender, to soften  
**м'якуш** (-шá) *ч* pulp; ~ка (-ки) *ж* soft (*a.* weak) part of bread

**м'якшати** to grow soft *a.* tender, to soften  
**м'ясар** (-ра) *ч* butcher; ~ська крамниця butcher's bench *a.* stall, shambles *мн*  
**м'ясиво** (-ва) *с* meat  
**м'ясо** (-са) *с* (живé) flesh; (убите) meat; дiке ~ мед. proud flesh; ~ коров'яче солéне й маринóване corned beef; заморóжене ~ frozen meat; фаршóване ~ force-meat; лiкувате ~ tough meat; ~ в пушкáх tinned (*a.* potted, preserved) meat; шматкi ~а (печéні *a.* до смáження) steak; мéлене ~ minced meat; не-свiже, зiпсóване, чуткé ~ tainted meat; юшка з м'яса meat-gravy *a.* -broth; (з коров'ячого м'яса) beef-tea  
**м'ясоiд** (-да) *ч* meat-eater  
**м'ясоiдний** (людiна) meat-eating; (тварiна) carnivorous; *наук.* sarcophagous  
**м'яти** (картóплю) to mash  
**м'ятка** (-ки) *ж* bot. mint, peppermint  
**м'яч** (-чá) *ч* ball; кóпаний ~ football

## Н

на *прм* (чóмусь) on; тiльки на особу so much each (person) *a.* a head; in: на вiлицi in (*Ам.* on) the street; на свiтi in the world; на вéбi in the sky; впáло на зéмлю it fell to the ground; at: на бéрези мóря at the seaside; на балi at the ball; на днi водi, бóчки at the bottom of the water, of the cask; towards | напрямок: на пiвдень towards (*a.* to the) south, southward; to; я поiхав на пiвдень Францiї I went to the south of France; iти ~ пошту, на полицiю to go to the post-office, to the police-station: 100 дóлярiв на мiсяць (рiк) 100 \$

per month (per annum); 15 миль на годiну 15 miles per hour; up; (на щось) up; over  
**набавлятися** (хворóби) - to contract (*a.* catch) a disease  
**наберéжний** (lying) by the riverside; riverain  
**набивати** (пальну збрóю) to load; (люльку) to fill; (обрóч на бóчку) to hoop  
**набирати** (водi): to fill (*a.* put) ... into; (матéрiї на) to buy; ~ся (хворóби) to contract (*a.* catch) a disease; (заразлiвоi хворóби) an illness; (страху) to grow (*щ.* to get) frightened  
**набiг** (-у) *ч* (на краiну) inroad, raid; invasion



**набігати́ся** to tire o. s. with running; (за чим) to run one's legs off for a th.  
**на́бий** (-бую) ч cartridge; charge; мед. tumour, boil  
**на́бік** *прс* sideways, aside  
**на́ближа́тися** to approach (до ко́го а р.); to come on; (до чо́гось) to get to a. at; ~ до кінця́ to draw to a close  
**набо́жний** pious, religious; ~ ість (-ств) *жс* devotion; piety, godliness  
**набри́дливий** unpleasant, nasty; weary [out]  
**набра́кнути** to swell (up а.  
**набра́кність** (-лості) *жс* tumour, intumescence  
**набува́ти** to acquire, to gain; (пра́цею) to earn; (купува́ти) to obtain, to procure, to get  
**набуття́** с acquirement; до ~ available  
**набу́ток** (-тку) ч acquisition; buying, purchase  
**на́ва** (-ви) *жс* (церко́вна) nave  
**нава́житися** (на що) to purpose (а. design) doing a th.  
**на́вал** (-лу) ч accumulation (пра́пи) of work  
**наванта́жувати** to load, to lade, to freight; *обр.* to burden; (корабе́ль) to ship (goods)  
**наво́вж** *прс* at full length, lengthwise  
**навога́д[ь]** *прс* at random, at a venture, at haphazard  
**наве́рнення** с conversion (to); (до христіянства) christianization, evangelization; (грішника) reclaiming  
**наверну́ти** (наверта́ти по-га́н) to convert; to turn back, to return, to turn round  
**наве́рх** *прс* outwards  
**наві́р** *прс* = на зразо́к made to pattern; after the manner (а. style) of; just as  
**на́взнак** *прс* backwards; лежати ~ to lie on one's back, to be in a recumbent position  
**навива́ти** to roll up; (на клу-

бо́к) to roll into a ball, to wind on a spool а. bobbin, to reel  
**навіво́ріт** *прс* contrariwise, inversely, reversely  
**нави́кати** to get accustomed а. used) to a th.; ~ до кліма-ту) to get acclimatized to a country  
**на́видіти** (to love; to be fond of (сильніше: in love with) а р.  
**на́вик** (-ку) ч habit  
**на[в]ві́нпередки** *прс* vying with each other, emulating each other; *робити* ~ to vie with each other in doing  
**на́вичка** (-ки) *жс* habit; ста-ти ~ою to grow into a custom а. habit  
**навіда́ти** to go to see, to call on; ~ся to pay a visit to; (на коро́тку) to (make а) call on  
**наві́двор[іт]**, ~о́т *прс* contrariwise, inversely, reversely  
**навіже́ний** possessed of a devil; distracted, frantic; кри-ча́ти як ~ to shout like mad а. like a maniac  
**на́віз** (-озу) ч dung, manure, fertilizer; штучний ~ artificial manure а. fertilizer  
**наві́к[и]** *прс* to all eternity, to the end of days, for ever, for ever and ever  
**наві́ть** *прс* even  
**навіща́ти** to go to see, to call on  
**наві́що** *прс* wherefore, why; to what?, to which?; *зл.* нашо́  
**наво́лішках** *прс* on one's knees; сто́яти ~ to kneel, to be on one's knees  
**наво́бло** *прс* (наво́кру́г) around, round and round  
**наво́манці** *прс* by a sideway  
**наво́мання** *прс* (навога́д) at random, at all risks  
**наво́місне** *прс* on purpose, intentionally, of set purpose, designedly; він пішо́в туди ~ he made a point of going there  
**наво́дити** (як при́клад) to in-

stance; (докази) to adduce; (місце) to quote, to cite; (причини) to assign [irrigation наводнення *c* watering; (піль) наводнювати to irrigate  
навакільки *прс* on the contrary; якраз ~! it's just the other way!, quite the contrary! just the reverse!

навпростець *прс* straight ahead, in a straight line; straight away; across country, across the (open) fields  
наврод чи *прс* hardly  
наврод *прс* (навродствір) wide open

навродч[у] *прс* вийти ~ to go to meet a p., вибігти ~ to hasten toward a p.

наврод *прс* across, crosswise  
наврод[ня] *c* teaching, instruction, giving a lesson; ~ти to instruct a p. in s. th.; to teach (*a. show*) a p. a th.

наврозати (знайомство) to make a p.'s acquaintance; ~переписку) to enter into (*a. to open*) a correspondence with a p.; ~торговельні зв'язки to become connected (in business) with ...

нагадати (нагадувати) (про що когось - *s. o. of*) to remind of a th.; to call (*a. bring*) a thing back to p.'s mind; ~собі ~ to remember a th., a p.

нагай (-гай) *ч*; ~ка (-ки) *жс* knout, lash, whip

нагайний vehement, violent, impetuous; ~ість (-ности) *жс* vehemence, violence, urgency

нагана (-ни) *жс* blame, censure, reproach

наганяти *обр.* (до праці) to incite, to prompt, to stimulate, to egg on, to urge on

нагий nude, naked

нагінка (-ки) *жс* *обр.* (на корось) headlong (*a. hot*) pursuit  
наглий sudden, urgent, unexpected; ~о *прс* at once, all of a sudden

наглити to urge, to hurry; to incite

наглисть (-ости) *жс* urgency  
наглодати to rub open; (сідло) to chafe, to gall

нагляд (-ду) *ч* inspection, supervision, superintendence, control

наглядати to supervise, to inspect, to superintend

наглядач (-ча) *ч* inspector; ~ в товарних домах shop-walker

наглядний evident, obvious; зробити ~им to demonstrate, to illustrate

нагніток (-тка) *ч* corn

нагода (-ди) *жс* chance, occasion; добра ~ opportunity; відповідна ~ convenience; при цій нагоді on that occasion; з нагоди on the occasion

наголос (-су) *ч* accent

наголошувати to accent

нагород(а) (-ди) *жс* reward, (за працю) wages *мн*; (на конкурс) prize; ~ за послугу gratuities; здобути ~у to carry off (*a. to take*) a prize

нагороджувати to reward, to recompense; to repay, to requite; хай Вам Бог нагородить! may God reward you for it! [dity

нагота (-ті) *жс* nakedness, nu-  
нагортка (-ки) *жс* overcoat, great coat; mantle

нагрівальний апарат heater  
нагромадження *c* storage, accumulation; ~увати to heap up; to accumulate, to collect; to pile up; to hoard

нагрудник (-ка) *ч* (у жінок) brassière, bust-bodice

нагружувати to load, to freight; *обр.* to burden

над *прм* of, by, on, upon, at, towards, over; любити ~ життя to love with all one's heart, candidly; ~ морем by the sea *a. seaside*; about; above (в конкретному значенні, в проти-

вєнствї до about [в абстрактн. знач.]  
**надавати** (правá, титули) to bestow, to confer (комусь - а р.); (на пошту поручений лист) to register a letter; ~ ся до чого to be (well) adapted *a.* qualified for a th.; to suit (до, для - to, for); to fit; він не надається на лікаря he is not fit to be (*a.* cut out for) a medical man  
**надавець** (-вця) *ч* sender; (на листáх) forwarded by  
**надáл|**, ~ьше further (more), moreover; for the future; henceforth  
**надаремний** nugatory, fruitless, vain; ~ о *прс* in vain; to no purpose, for nothing  
**надберєжжя** *с* wharf, *мн* wharves; quay  
**надбігати** to come running (up *a.* along); to jostle  
**надвартість** (-ости) *ж* surplus (*a.* excess) value  
**надвишка** (-ки) *ж* surplus, excess  
**надвір** *прс* out, outside, out of doors  
**надвоє** *прс* in two, asunder, *щ* in half  
**надворі** *прс* outside; out of doors; open air; (під голим небом) in the open air  
**наддирати** to begin to tear  
**надзвичайний** extraordinary; extreme; exceptional; ~ий видáток (грóшей) extra (*a.* additional) expense; sundry expenses; ~е видáння (газети) special (*a.* extra) edition; ~о *прс* extraordinarily  
**надзирати** to watch over (*a.* to control, to supervise) *a* p., *a* th.  
**надзір** (-зору) *ч* inspection, supervision, superintendence; (поліційний) surveillance  
**надїбати** to come across; (випадково) to chance (*a.* hit) upon; unexpectedly to meet *a* p.  
**надивітися:** ми надивілися

we have seen enough *a.* had enough of sight-seeing; він не може дбсить ~ he never gets tired of gazing at it, he cannot take his eyes off (it)  
**надимати** to puff up, to blow up, to inflate; to swell  
**надівати** to put on; (на корось) to dress  
**надігнати** to overtake  
**надійний** hopeful; promising; reliable, trustworthy, staunch, safe  
**наділ** (-лу) *ч* allotment; ~яти to bestow, to confer (корось - on *a* p.), to vest (корось - in *a* p.)  
**надія** (-ї) *ж* hope (на щось - of); зробити комусь надію to promise  
**надїятися** to hope (на щось - for); to be full of hope; не маю надї, щоб він прийшов I don't expect he will come  
**надїхати** to come up (*a.* along) in a carriage *a.* ship; до корось to drive up at *a* p.'s house  
**надлісничий** (-чого) *ч* ranger, head forester  
**надлюдина** (-ни) *ж* superman  
**надлюдський** superhuman  
**надмір** (-пу) *ч* plenty, abundance; surplus, excess; *обр.* profusion; ма́ти ~ чогось to abound in, to have plenty of  
**надмірний** excessive. immoderate [не  
**надморський** maritime, mari-  
**надобов'язковий** supererogatory; (пра́ця) surplus labour  
**надоїдати** to become a burden (*a.* trouble) to *a* p., to bore *a* p.  
**надокучувати** to molest; *гл.* надоїдати  
**надолужити** to repair; (да́ти відшкодування) to make up for, to compensate (for), to make good  
**надпис** (-су) *ч* heading  
**надпочати** to begin, to commence; (хліб) (to begin) to cut  
**надприродний** supernatural

**надиродукція** (ii) *ж* over-production

**надро** (-а) *с* (землі): в надрах землі in the bowels (*a.* within the womb) of the earth

**надробити** to make up for lost time [to]

**надсилати** to send (комусь - надскакувати to pay one's court to a p., to court (*a.* woo) a p.; to court a p.'s favour, *щ.* to curry favour with a p.

**надслухувати** to listen to  
**надсподіваний** unexpected

**надто** *прс* in addition to that; moreover, besides

**надточити** (матерію) to piece; (рідиву) to draw (off), to tap

**надувати** to inflate, to blow up; *обр.* to outwit (*a.* overreach a p.); (обманути) to dupe, to cheat, to deceive, to defraud; ~ся (вирігло) to swell

**надуживати** to misuse, (до чогось злого) to abuse; ~чибісь доброті to take advantage of (*a.* to trespass upon) a p.'s kindness

**надуживаний** abusive

**надужиття** *с* abuse

**надума** (-ми) *ж*: час до надуми time for reflexion, breathing time; давати кому надуму to grant a p. a (few days') respite

**надумуватися** to consider, to reflect upon; to deliberate, to turn over (*a.* to revolve) in one's mind; to think over

**надходити** to come along *a.* near; (час) to draw near, to approach; to arrive; як лиш надійшла вістка as soon as the news arrived [on]

**надыгати** to put on; to slip наём (найму) *ч* rent, hire; віддавати в ~ (мешкання) to let

**наёмець** (-мпя), **наймач** (чя) *ч* hireling, tenant, lodger

**найма́ти** to rent; to hire

**на жаль** *прс* alas; it is a pity; ~ вона є ще хвора I am sor-

ry (*a.* grieved) to say she is still ill

**назавжди** *прс* for ever

**назад** *прс* backward(s); іти ~ to walk (*a.* go) backwards

**назадгу́зь** *прс* іти ~ to move (*a.* to walk) backwards

**назад** *прс* behind; in the rear, at the back, in the back-ground; зовсім ~ quite at the end

**назва** (-ви) *ж* name; denomination; title; term; (товару) mark(ing) [с name]

**назви|сько** (-ка) *с*, ~ще (-ща) **названий** styled; named, by the name of

**називати** to name, to denominate: to call, to term; (образливо) to nickname; ~ся to be called; як Ви називаєтесь? what is your name?; він називається так само як Ви he has (*a.* hears) the same name as you

**назначати** (до чого) to designe (*a.* intend) for

**назовні** *прс* outwards [ritы]

**назрівати** to grow to maturity  
**назустріч** *прс* towards; іти ~ to come to meet; *обр.* to meet a person('s wishes) half-way [ple-minded]

**наївний** naive, ingenuous, simple  
**наїж|ити** to ruffle up; ~ений (пір'я) ruffled (plumage)

**наїзд** (-ду) *ч* invasion, inroad,

**наїзник** (-ка) *ч* invader [raid]

**найбільш[e]** *прс* mostly, in most cases *a.* instances, in the majority of cases, for the most part; generally, usually

**найближчий** nearest; (в одному напрямку, в одному році) next

**найвищий** top; supreme

**найгірш[e]** *прс* він на тим ~ виходить he is badly (the worst) off

**найда** (-ди) *ч*, *ж* foundling

**найдалш[e]** *прс* (часово) at the latest

**найкраще:** щось ~ *tip top*; the very best

**наймати** (хату, авто, сад) to rent; (комусь) to let (out); хату на кілька літ to let ... on lease; ~ кімнату на місяць (місячно) to take room by the month; меблі to let ... on hire; коні й віз to job; ~ робітника, служницю to engage; (на озв'язаний час) to indenture

**найменше** *prc* at the (very) least

**найми** (-мів) *mn* service

**наймит** (-та) *ч* domestic; (man-) servant; labourer, farm-labourer, plough-boy

**найми́чка** (-ки) *ж* (maid-) servant

**найпаче** *prc* particularly, (especially)

**найперше** *prc* above all; first

**найстарший** oldest; eldest; мій ~ син my eldest son

**наказ** (-зу) *ч* command; order, injunction; (батьків, виховників): пресерт; *військо* (усний, на письмі) command by word of mouth, in writing, *теж* spoken, written order; на його ~ at his command

**наказувати** to order, to ordain, to decree; to command a p. to; to enjoin upon a p. to; (напоми́нати) to exhort, to admonish

**наказовий** imperative

**наквасити** to (make) sour

**накидати** (комусь щось) to force (*a.* press) a th. on a p.; ~ся (комусь) to force one's company on a p.; to obtrude (комусь - on) *a.* to thrust o. s. upon a p.; to intrude (комусь - upon a p.)

**наклад** (-ду) *ч* edition; impression; новий (незмінений) reprint, reimpression; як великий є ~? how many copies have been printed?

**накладати** to put on; (плястер) to apply; ~ обов'язок to lay (*a.* impose) a duty on

a p.; ~ кару to inflict, to impose a punishment (*a.* penalty) upon a p.; ~ податок to impose (*a.* lay, put) taxes on... to tax a p.

**накладіть** (-дця), ~чик (-ка) *ч* publisher; ~ня́ (-ні) *ж* firm of publishers

**наклейка** (-ки) *ж* label

**наклеп** (-пу) *ч* slander, calumny, defamation; кидати на когось ~ to calumniate, to slander, to defame

**наклоніти** to induce a p. to do a th.

**накоїти** лиха to do (*a.* cause) damage, to do harm

**наколесник** (-ка) *ч* cyclist; ~ніцтво (-ва) *с* cycling

**наколі** *сн* = якщо, коли

**накопичити** to hear up

**накормити** to appease a p.'s (one's) hunger, *ш.* to fill a p.'s (one's) stomach *a.* belly

**накреслювати** to sketch, to outline; (пробкт) to make a rough sketch (*a.* draft) of

**накривати** to cover (up); ~ до столу, стіл to lay the table

**накривка** (-ки) *ж* lid

**накриття** *с* cover; (столове) service; (ніж і вилки) (срібне) silver knives, forks and spoons; (полотняне) table cloth; ~ головні head-gear

**накрохмалений** starched

**накрутити** (годинник) to wind up [make ready;

**налагати** to prepare, to **належати** to belong (до -to); до товариства тощо; to be a member of; ~ся: що Вам належиться? how much do we owe (you)? [per

**належний** (попана) due; **належність** (-ности) *ж* charges *mn*, dues *mn* (в грошах) fee(s) *mn*)

**наливати** to pour in, (вино тощо) to pour out

**наливка** (-ки) *ж* infusion

**налісник** (-ка) *ч* pancake

**наліво** *прс* to the left (of a th.), on the left (-hand) side  
**наліг** (-логу) *ч* a bad habit  
**наліплювати** to stick, to glue, to paste (on) (всі: до, на - to)  
**налякати** to frighten, to terrify; *~ся* to be frightened (чого - at)  
**намагатися** to endeavour, to strive for (*a.* after)  
**намащувати** to oil  
**намет** (-ту) *ч* tilt, tent; (білий) pavilion  
**намилити** to soap, to lather; *~ся* to lather (*a.* soap) one's chin *a.* face  
**намір** (-пу) *ч* view, design, intention, purpose; в *~і* with a view to ...; він зробив не в доброму *~і* he did it with a good intention, he meant it well; *мати* лихі *наміри* to have evil designs (*a.* intentions), to be bent on mischief  
**наміряти** (залумувати) to design, to intend, to have in view  
**намісник** (-ка) *ч* governor; *~ництво* (-ва) *с* governorship  
**намов|а** (-ви) *жс* instigation; за *~ою* at the instigation of  
**намовляти** to prevail (up)on a p. to do a th.; to persuade (*a.* induce) a. p. to do a th.; *дати* себе *~* to be talked into a th.  
**намотувати** to wind, to wind on *a.* upon [in, to soak  
**намочувати** to steep; to dip  
**намул** (-лу) *ч* mud, mire  
**наму́читися** to slave one's life out over a th.; to tire oneself out, to torment, to worry  
**нанізувати** to thread, to string  
**наново** *прс* afresh, anew  
**наобсити** to fetch here; (водá) to deposit; to heap up  
**наобліп** *прс* blindly  
**наостánку** *прс* finally; (як останній) last [obvious  
**набч|ий** apparent, evident,  
**напад** (-ду) *ч* attack, assault;

sudden attack *a.* assault, surprise; *~* на країну inroad, raid  
**нападати** to attack, to assail, to assault; to attack suddenly, to surprise; to raid; *~* на країну to invade  
**напам'ять** by heart, by rote  
**напар** (-пу) *ч* infusion with boiling water  
**напевно** *прс* surely, certainly; *сильніше*: (most) assuredly  
**наперед** *прс* first, at first; forwards  
**наперекір** *прс* (кому) in defiance (*a.* in spite) of a p.  
**наперсток** (-тка) *ч* thimble  
**написати** to write down, to take a note of [drink  
**напиток** (-тку) *ч* beverage,  
**напихати** to cram, to stuff; *~ся* їжою to stuff (o. s.), to gorge o. s.  
**напів** *прс* by halves, only half  
**напівсліпий** purblind  
**напівурядовий** semi-official  
**напідпитку** *прс* tipsy, drunk  
**напій** (-пю) *ч* drink, beverage  
**наплéчник** (-ка) *ч* rucksack, loose knapsack  
**наповнення** *с* fill  
**наповняти** to fill, up; *~* запахом to incense; (пляшку) to bottle  
**напоказ** *прс* служити, стояти (тільки) *~* to serve (merely) for (outside) show; to be exposed to the public gaze  
**наполéгливий** persevering; *~ість* (-вості) *жс* perseverance  
**напоперék** *прс* across, obliquely, athwart  
**напóтемки** *прс* in the dark  
**направ|а** (-и) *жс* (направка) repair, mending; (злого) redress; нести до *~и* to carry to be mended  
**направляти** to mend, to repair; *~* зло to redress; *~* корабель to refit [ker  
**направліч** (-чá) *ч* repair-wor-

**направо** *прс* on the right, to the right

**наприкінці** *прс* at (a. in) the  
**наприклад** *прс* for instance, e. g.

**наприкрюватися** to bore a p., to become a burden (a. trouble) to a p.; to importune  
**напроти** *прс* (напрямок): towards; (противенство) in opposition to, contrary to, vis-à-vis; (по другому боці) over the way, across, athwart, opposite

**напруж|ений** intent: ~ення c tension; *електр.* voltage; *обр.* (між людьми) strained relations *мж*; (в політиці): **напружливий** thrilling |sion  
**напружувати[ся]** to exert o. s.; (духа, тіло) to tax, to try; ~ всі сили to strain every nerve, to put forth all one's strength

**напря́м** (-у) *ч*, ~ок (-мку) *ч* direction, line, route, course; в ~і до in the direction of; (в політиці): opinion; іти дальше в тому самому ~у to pursue the same course; взяти ~ на to make for

**напускати** (оливою) to impregnate, to soak in oil  
**напухлий** swollen  
**нара́да** (-ди) *жс* deliberation, council, conference

**нара́джуватися** to deliberate; з кимсь to confer with  
**наража́тися** to incur (сильніше: to court) danger, to run a risk; (непотрібно) to jeopardize

**нара́з** *прс* all at once, suddenly, all of a sudden  
**нараме́нник** (-ка) *ч* shoulder-piece a. -strap; (на сорочці) gusset

**наре́шті** *прс* finally, at last  
**нарибок** (-бку) *ч* fry  
**на́рис** (-су) *ч* sketch, design; (план) plan, project; ~письмової праці rough copy

**нарисувати** to draw (upon); to map

**на́рид** (-роду) *ч* people, nation  
**на́рижняк** (-ка) *ч* футбол corner

**на́ризно** *прс* asunder  
**на́рик|ання** c lament, complaint; ~а́ти to complain to a p. of (a. about) a th.; to lament (на - over)

**на́ри́ст** (-росту) *ч* (out)growth  
**наро́бити** to cause; to do; to instigate

**наро́джені́й** born; день ~ення birthday

**наро́дний** national, popular  
**нару́ччя** c armful

**нару́шити** (спокій) to disturb a p.'s rest; (мир) to break the peace; (умову) to infringe (*теж* upon); to trouble

**наря́д** (-ду) *ч* order; ration-card

**насампе́ред** *прс* above all, first and foremost

**насе́лений**: гу́сто (рідко) densely (sparsely) populated; ду́же гу́сто ~ populous

**насе́лювати** to colonize, to settle

**наси́лля** c force, violence  
**наси́лу** *прс* forcibly, by force  
**наси́лувати** to force, to use violence; (жінку) to ravish  
**наси́льство** (-ва) c = наси́лля

**наси́п** (-у) *ч* embankment; bank; dam; mound  
**наси́пати** to strew upon; to fill; to scatter; (на́сим) to raise

**наси́чувати** to satiate, to satisfy; *зем.* to saturate  
**на́сід** (-у) *ч* hip-bath

**наси́ння** c seed(s *мж*); (тва́рине) sperm

**на́скок** (-у) *ч* sudden attack a. assault; surprise

**на́скрізь** *прс* from end to end; completely

**наску́пувати** to buy (a. take) up; (на спекуляцію) to forestall  
**насліддя** c inheritance

**наслідник** (-ка) *ч* (спадкоємець): heir; follower, successor; ~ик престόлу successor to the throne *a. crown*; ~иця (-ці) *ж* heiress

**наслідок** (-дку) *ч* effect; (внслід) result; consequence; в ~ in consequence of, as the result of, due to; в ~ того consequently

**наслідування** *с* imitation, counterfeit; ~ати (спадок) to inherit; to imitate, to copy; (фальшувати) to counterfeit; ~ач (-ча) *ч* imitator

**насмлюватися** to dare

**насмій** (-ху) *ч* laughter; mockery, jeer; ~атися (з когось) to make fun of, to laugh at

**насмійка** (-ки) *ж* sneer

**насолювати** to salt; to cure (рiби, м'ясо, щоб довго стояло; пізнiше ще вудитися)

**насоліда** (-ди) *ж* delight; ~джуватися (чимсь) to (take) delight in

**насподі** *прс* below; beneath; underneath; ~бiчки at the bottom of the cask

**насправді, насправжкi** *прс* indeed, really, truly, in fact

**нассатися** to suck o. s. full, to suck one's fill

**наставати** to occur, to take place; (погода) to set in; наставля студинь the cold (weather) has set in; ~на чибсь місце to supersede

**наставляти техн.** to regulate; (годинник) to regulate (the watch *a. clock*); (вказівку годинника) to put (*a. set*)... right; ~за церкiвним годинником to set right by the church-clock; (пiдiти) to turn on; (набiдити) гармату to point (*a. lay, train*) a gun

**наставник** (-ка) *ч* provost, manager, superior, director, *щ. boss* |obtrusive

**настирливий** importunate,

**настильки** *прс* to such a de-

gree (*a. so far*) as to

**настоювати** to insist (*при, на - on*)

**настоїнка** (-ки) *ж* infusion

**настрій** (-строю) *ч* humour, mood; frame of mind, disposition; поганний ~ spleen, huff, pet |спіт

**настрiмлювати** на рожені to настроювати to tune; *обр.* ~прихильно to dispose

**наступ** (-пу) *ч* attack, assault, ~ати to assail, to attack; (:р. i after); ~ (по кiм) to follow, to succeed (*a p.*)

**наступний** following; ~місяць прох. (прохiмо)

**наступник** (-ка) *ч* = наслідник

**наступство** (-ва) *с* (в ряді, в черзі) sequence

**насуплюватися** to gloom

**натирати[ся]** to rub (*o. s.*) (in); to towel (рушникiм)

**натиск** (-ку) *ч* pressure; stress; emphasis; класти ~на to lay stress upon a th.

**натискати** to press on

**натовп** (-пу) *ч* crowd, throng, press |lieu d'

**натомість** *прс* instead of, in

**натуга** (-ги) *ж* effort, exertion; *електр.* tension, voltage

**натуральний** natural

**натхнути** to inspire a p. with a th.

**натщє** (натщєсерця) *прс* empty, with (*a. on*) an empty stomach, fasting; я є ще ~ I have not partaken of any food, I have not broken my fast *a. break-fasted*

**натягати** to fool, *щ. to* roast; (стiнний годинник) to wind up

**натяк** (-ку) *ч* allusion (*на - to*); hint, intimation

**натякати** (на щось) to allude to, to hint at; to suggest, to insinuate

**наука** (-ки) *ж* (теоретична) doctrine, theory; (практична) rule, precept; (моральна) lesson; (бiйки) moral;



та́бмна ~ mystery; (навча́ння) system of instruction, school (ing), teaching, tuition; science; (зна́ння) knowledge; ~ руч-них робіт instruction in ma- nual trades *a. arts*, (для дівча́т) in needlework; ~ скінча́лася school is over; поза нау́кою out of class

науко́в|ець (-впя) *ч* man of learning, scientific man; ~ий scientific

науча́ти to instruct, to teach  
нау́чка (-ки) *ж* lesson

на́фта (-ти) *ж* petroleum, mi- neral oil

наха́бний impudent, insolent  
*ш.* cheeky, *ш.* saucy

на́хил (-лу) *ч* (до чо́гось) in- clination (до- to, for); affec- tion; (до хворі́б) (pre)disposi- tion; він ма́є ~ до сухі́т he is inclined (*a. predisposed*) to consumption; (нахи́лення) slope, incline; *зал.* gradient

нахили́тися to tend (до- to); to incline  
нахо́дити to find; (на ко́го) to infest [to be  
нахо́дитися (десь) to stand,  
нахре́ст *прс* across, crosswise  
наці́лятися (на) to aim at  
наці́|я (-ії) *ж* nation; ~она́ль- ний national

нацько́ву|вати to abet, to in- cite, to instigate; він ~ є їх на се́бе he stirs up strife between them; he sets them by the ears

нача́льн|ий supreme; chief; ~ик (-ка) *ч* superior; chief; *ш.* boss

нача́льство (-ва) *с* authority  
начи́нений stuffed

начинка (-ки) *ж* stuffing; force-meat

начи́ння *с* (зна́ряддя) tool  
начи́ня́ти to stuff

наш *зм our*; ours

нашийник (-ка) *ч* necklace

наща́док (-дка) *ч* descendant

нащо́ *прс* for what (purpo-

se)?; ~Ви че робіте? What do you do that for?

на́явність (-ности) *ж* pre- sence, existence

не *чст* no; non, not; не так ... як not so... as; не до́вше no longer; не впо́ру inop- portune

неапеті́тний unsavoury, in- небавом *прс* soon (*sipid*)

небага́то *прс* little

неба́жаний unwished (for)

неба́чений unseen, unnoticed

небезпе́ка (-ки) *ж* danger, peril; risk; сигна́л у найбі́ль- шій небезпе́ці SOS (save our souls) [*rilous*

небезпе́чний dangerous, pe- небеса́ (-бес) *ми* sky

небе́сний celestial, heavenly

неби́лиця (-пи) *ж* nonsense, silly stuff; idle talk; плести ~і to talk nonsense, *ш* to twaddle, to bosh

не́біж (-ожа) *ч* nephew

небі́ж|ка (-ки) *ж* ~чик (-ка) *ч* deceased, late

не́б|о (-ба) *с* sky; (в перенос- ному значенні) heaven; на ~і in the sky; під го́лим не́- бом in the open air

небозві́д (-вбду) *ч* sky

небозда́тн|ий disabled; (*вій- сько*) invalided; зробі́ти ~м to disable; ~корабе́ль; to put out of action, to cripple

небува́лий undone; *обр.* un- heard (of); (обу́рюючий) shock- ing; (пі́ня) exorbitant

нева́жливий unimportant

нева́жний invalid; (квито́в) unavailable [*reconcilable*

невблаганий implacable, ir- невблаганий inexorable

невба́га (-ги) *ж* inattention

невва́жливий inattentive, careless; (розсіяний) absent- (minded)

неввічли|вий incivil, impolite; ~ість (-востя) *ж* incivility, impoliteness [*cessant*

невга́вний uninterrupted; in-

**невгасимий** inextinguishable  
**негнутий** inflexible

**недалий:** ~ а справа а (dead) failure; ~ а спроба abortive attempt; а. flash in the pan

**недача** (-чі) ж ill success, failure

**недержний** indefensible, irresistible

**недóзв** прс soon, shortly  
**недоволений** discontented, dissatisfied; ~ня с discontent

**недячий** ungrateful (to); (праця тощо) thankless; ~ість (-ности) ж ingratitude; thanklessness

**неживаний** unusual, unused  
**неживання** с disuse

**невібагливий** unassuming, unpretending, unpretentious; ~ість (-ности) ж unpretentiousness

**невібачний** unpardonable

**негідний** uncomfortable, inconvenient, (не на руку) inopportune

**невігода** (-ди) ж inconvenience

**невіданий** unpublished: (небачений) unseen, unnoticed

**невідатний** unproductive

**невідержний** insupportable

**невіжданий** unexpected

**невізначений** indefinite

**невидимий, невідний** invisible

**невиконання** с non-performance, non-compliance

**невиконний** impracticable

**невилчній** (невилчимий) irremediable, incurable; ~ість (-ности) ж incurableness

**невимірний** immeasurable, immense; unfathomable

**невимовний** inexpressible, ineffable

**невімушений** unconstrained; (природний) unaffected, easy; ~ість (-ности) ж familiarity; unconstraint; ease; unaffectedness

**невинний** innocent (of); (непорочний) chaste; узнати не-

винним to acquit, to declare innocent

**невинність** (-ости) ж innocence; (непорочність) virtue, chastity

**невиносний** (невиносимий), intolerable, insupportable

**невинуватий** innocent; guiltless

**невіпечений** slack-baked

**невіплатний** insolvent

**невіправданий** unjustified, unwarranted

**невіразний** indistinct; (звук) inarticulate; (нейсний) обр. unintelligible, obscure; ~ість (-ности) ж faintness

**невіроблений** untrained; unpractised; inexperienced

**невірозумлий** without indulgence а. consideration; regardless (для -of)

**невіспаний:** я (є) ~ I have not had my full amount of sleep

**невіставний** unostentatious;

**невістачальний** insufficient; unskilful, inadequate

**невіхований** ill-bred, rude, uncivil; (дитина) naughty; ~ість (-ности) ж naughtiness

**невічерпний** inexhaustible

**невішколений** uncultivated, uncultured; (військо) untrained, raw (recruit)

**невіяснений** unexplained, unsolved

**невіяснений** inexplicable

**невіддана** (жінка) spinster

**невіджалуваний** unforgettable, not to be forgotten, ever memorable

**невідкладний** not to be put off, brooking no delay; pressing, urgent

**невідкличний** irrevocable

**невідлучний** inseparable

**невідмінний** грам. indeclinable

**невідомий** unknown

**невідповідальний** irresponsible

**невідповідний** unfit (до -for),

unsuitable; inexpedient, inapt; inappropriate; ~ість (ности) *ж* inexpediency, unsuitableness; impropriety  
**невідра́дний** wretched, despairing; ~е положення a critical position; в ~ім положенні *щ* in a tight corner, in a pickle  
**невідсту́пний** inseparable  
**неві́жа** (-жі) *ч* ignorant person; *щ* ignoramus  
**неві́льний** not free, serving, servile; ~ик (-ка) *ч*, ~иця (-ці) *ж* slave; ~ицтво (-ва) *с* slavery  
**невінча́ний** unmarried  
**неві́рний** incredulous; *реліг.* unbelieving; (поганський) infidel; (комусь) unfaithful; faithless; (віроломний) perfidious; (неправдивий) untrue; *імво* (-ного) *ч* unbeliever; infidel  
**кеві́рність** (-ности) *ж* falsehood, faithlessness  
**неві́ста** (-ти) *ж* wife, *мн* wives; ~ка (-ки) *ж* daughter-in-law  
**невла́стивий** not literal, figurative, inadmissible  
**невло́вний** (невловимий) incomprehensible, inconceivable [rishable  
**неви́рущий** immortal, imprenable  
**невмі́лий** ignorant (of), imprudent  
**невмі́ння** *с* ignorance [dent  
**невмо́лимий** (невмольний) inexorable  
**нево́ля** (-лі) *ж* slavery, servitude  
**нево́льник** (-ка) *ч* = невільний  
**неви́пний** irresistible, incessant [ged, unsettled  
**неви́порядкований** unarranged  
**неви́правний** untrained, awkward, clumsy  
**неви́разливий** insensible (на - of, to), ~ (на світло, на тиск тощо) insensitive to; *обр.* impenetrable  
**неврожа́й** (жаю) *ч* bad harvest; ~ний unfruitful, barren

**невси́пний** restless; zealous, eager; ardent [gable  
**невто́мний** tireless, indefatigable  
**неви́тральний** neutral; ~ість (-ности) *ж* neutrality  
**неви́тралізува́ти** to neutralize; ~ація (-ії) *ж* neutralization  
**нега́йний** immediate, prompt, urgent; ~ість (-ности) *ж* urgency; ~о *прс.* immediately, instantly  
**негі́гієнічний** insanitary  
**негі́дний** unworthy; ~ик (-ка) *ч*, ~иця (-ці) *ж* villain, wretch  
**неглибо́кий** shallow  
**негові́ркий** taciturn  
**него́да** (-ди) *ж* stormy a. bad weather; thunderstorm  
**негорю́чий** fire-proof  
**негоспода́рний** uneconomical, not economical  
**негоспа́дний** inhospitable  
**негото́вий** not ready, unfinished  
**негр** (-ра) *ч* negro, nigger  
**неграма́тичний** ungrammatical, contrary to grammar  
**негра́мотний** analphabet(e), (totally) illiterate person  
**нега́тив** (-ву) *ч* negative; ~ний negative  
**неда́вний** recent; ~о *прс.* lately; (only) the other day; of late; not long ago; a short time (a. while) ago, a little time back  
**недале́ко** *прс.* від near (at hand); not far from, off, near, in the vicinity (a. neighbour-hood) of  
**недба́лий** (недбайливий) careless (про щось - of); negligent; lazy, indolent  
**недба́йливість** (-вости) *ж* negligence, carelessness  
**недви́жимий** (недвіжний) immovable; ~е майно real estate, immovables *мн*  
**неделіка́тний** indelicate  
**недискре́тний** indiscreet; ~ість (-ности) *ж* indiscretion

**недиспонуваній:** (хворий) I have a disease  
**недібраний** incongruous, incongruent, ill-matched  
**неділя** (-лі) *ж* Sunday; в неділі і свята on Sundays and holidays; Квітня ~ Palm Sunday  
**недіяльний** inactive [day  
**недобір** (-бору) *ч* deficit, deficiency [~ I feel ill  
**недобре** *прс* badly, ill; мені **недобровільний** involuntary  
**недоварений** underdone, not sufficiently boiled, (half) raw  
**недовір'я** *с* distrust, suspicion; мати до когось ~ to distrust a p.  
**недовчений** half educated  
**недогідний** inopportune, inconvenient, uncomfortable; в ~ у пору at the wrong time, *a.* season; ~ість (-ности) *ж* inconvenience  
**недбгляд**(-ду) *ч* slip, oversight, mistake; carelessness; через ~ through inadvertence, inadvertently, by (a) mistake  
**недоглянути** to overlook  
**недоживлений** underfeed; ~ення *с* underfeeding  
**недозволений** forbidden, inadmissible, illicit, prohibited  
**недозрілий** unripe  
**недоїдати** not to eat the whole (*a.* enough)  
**недобідки** (-ків) *мн* broken victuals *мн a.* food  
**недоказаний** unproved  
**недокінчений** unfinished, not completed, incomplete  
**недоля** (-лі) *ж* misfortune  
**недопечений** slack-baked, underdone, not sufficiently cooked  
**недопуск|альний** inadmissible; ~ати (до - from) to restrain  
**недорогий** moderate, cheap  
**недороблий** under age, minor  
**недосвід**(-ду) *ч* inexperience, *ш.* rawness  
**недосвідчений** inexperien-

ced; unversed (y - in)  
**недоскона́лий** imperfect  
**недоста|вати** to be wanting, *a.* deficient, to want, to fail; ~є мені I am in want of, I want  
**недостатній** (недостаточний) insufficient, defective; imperfect  
**недостач|а** (-чі) *ж* want, lack, deficiency, (чогось - of); need; (хйба) defect; терпіти ~у to be short of; відчувати ~у чогось to miss a th.; ~ мешкань housing shortage; через ~у for want of [ture  
**недостіглий** unripe, immature  
**недостойний** unworthy (чогось - of)  
**недоступний** inaccessible  
**недосяжний** unattainable; *прсуд.* out of reach  
**недоторка́льний** unimpeachable [suitable  
**недоці́льний** inexpedient, **недоцінювати** to undervalue, to underrate  
**недуга** (-ги) *ж* sickness, illness, malady; (тривала) disease; венерична ~ venereal disease  
**недужий** *пр* ill, sick, diseased; *ім.* : sick person  
**неегоїстичний** unselfish  
**нежа́даний** unsolicited  
**неживий** lifeless; inanimate  
**нежит** (-ту) *ч* catarrh  
**незаба́ром** *прс* soon; (в майбутньому) presently, shortly, ere long  
**незабезпечений** uninsured; (перед) unsafe, insecure  
**незабу́дька** (-ка) *ж* *бот.* forget-me-not  
**незадово́лений** dissatisfied, discontented; ~ня *с* discontent  
**неза́йманий** unimpeachable  
**неза́йнятий** (місце) unoccupied; (без зайняття) unemployed, out of work, disengaged, at leisure  
**незаконний** illegal, unlawful

**незалéжний** independent; ~ість (-ности) *жс* independence

**незамéшканий** uninhabited  
**незаміжня́** (-ньо́ї) unmarried; single, spinster

**неза́мітний** imperceptible  
**незамо́жний** without means, a. estates, impecunious, poor, having no property

**незапи́саний** unwritten  
**незапла́чений** unpaid  
**незара́дний** helpless

**незасéлений** uninhabited, deserted, desolate

**незасту́пний** irrepairable, irrecoverable, irretreivable, irremediable

**неза́гнутий** *обр.* inconceivable, impenetrable, incomprehensible, unintelligible

**незважа́ти** to overlook; ~ на ра́ду to disregard, to set aside somebody's advice

**незвича́йний** unusual, uncommon, strange, odd, singular, curious, novel

**незгі́дливий** incompatible  
**незго́да** (-ди) *жс* discord; жити в ~і not to hit it off with a p.

**неза́ра (-ри)** *ч, жс* clumsy fellow, bungler

**неза́рний** inapt, awkward, clumsy; (тільки про осóби) unskilled, unskilful; heavy

**неза́тний** unfit, useless, incapable (до - то); ~ість (-ности) *жс* incapability

**недисциплі́нований** undisciplined [би invalid]

**незді́бний** unable; ~ до служе-  
**нездобу́тний** impregnable

**нездоровий** unhealthy; (клі-  
мат) sickly; (місце, повітря, їжа) unwholesome, unwell; indisposed

**нездужа́ти** to be ill; to be feeble;

**незичлі́вий** *д* isaffected (a ill-disposed, unfriendly) towards a p.

**неза́псований** unspoilt; (м'я-  
со, повітря) untainted, fresh; *обр.* incorrupt; (морально) un-

corrupted, not depraved  
**неза́ломний** inflexible, infran-

gible, unshakable [steady]  
**неза́мінний** unchangeable,

**неза́мірний** immeasurable, im-

mense  
**неза́найомий** unknown; ~ з ким unacquainted with

**неза́наний** unknown; obscure  
**неза́нання** c ignorance; obscu-

city  
**неза́начний** insignificant, mean-looking; (тільки про осóби) plain

**неза́нищений** indestructible  
**неза́носний** intolerable, un-

bearable  
**неза́ранений** unhurt

**неза́рйимий** invisible  
**неза́рівня́ний** incomparable

**неза́розумілий** unintelligible, incomprehensible

**неза́ручний** awkward, clumsy  
**неза́ругарний** plump

**неза́числений** innumerable  
**неза́інтересний** uninteresting

**неза́ймовірний** improbable, unlikely; incredible; fabulous

**неза́карний** undisciplined  
**неза́компетентний** incompe-

tentente  
**неза́консеквенти́ний** inconsi-

stent; ~ість (-ности) *жс* inconsistency  
**неза́корисний** unprofitable, dis-

advantageous, detrimental, prejudicious  
**неза́кро́лог (-ра)** *ч* obituary (no-  
tice), necrology

**неза́культу́рний** uncultivated, uncultured, uncivilized, un-

polished, unmannerly, uncouth

**неза́кур'єць** (-ря́) *ч* non-smo-

ker; відділ для ~ців com-

partment for non-smokers

**неза́лад** (-ду) *ч* disorder, con-

неламкий infrangible [fusion

неза́ласка (-ки) *жс* disgrace, disfavour

**неласкавий** ungracious, un-  
**нелегальний** illegal [kind  
**нелогічний** illogical  
**нема входу, в'їзду** do not en-  
 ter!; ~ за що! do not speak  
 of!; do not mention it!  
**нематеріальний** immaterial  
**немілий** unpleasant, disagree-  
 able; (запах) sickly  
**немилосерд[н]ий** merciless,  
 pitiless [cessary  
**немину́чий** inevitable, не-  
**неміч** (-мочи) ж impotence;  
 weakness; ~ний feeble, weak;  
 sickly, powerless; impotent  
**немова** (-ви) ч, ж dumb a.  
 mute p. [fant  
**немовля** (-ляти) с baby; ін-  
**немоде́рний** (немо́дний) un-  
 fashionable, old-fashioned, out  
 of date  
**неможли́вий** impossible, in-  
 tolerable; ~о *прс* not possibly  
**немо́ра́льний** immoral  
**немузика́льний** unmusical  
**нена́видіти** to hate, to abhor,  
 to detest  
**нена́висний** hateful, odious;  
 ~ість (-сти) ж hatred, hos-  
 tility  
**нена́вмісний** unintentional  
**нена́голо́шений** unaccented,  
 unstressed  
**нена́дійний** unexpected, un-  
 trustworthy, unreliable  
**нена́жер** (-ри) ч, ж glutton  
**нена́званий** anonymous  
**нена́крит[и]й** uncovered; з ~  
 ~ою голово́ю bare-headed  
**нена́ру́чний** inexpedient; un-  
 wieldy  
**нена́ру́шений** uninjured, in-  
 tact, virgin, safe [tiate  
**нена́ситний** insatiable, insa-  
**ненату́ральний** гл. непри-  
 ро́дний; (аж до смішности)  
**нена́че** *прс* as if [prudish  
**ненорма́льний** abnormal, ex-  
 ceptional  
**необго́лений** unshaven  
**необіру́нтований** unfound-  
 ed; untenable

**необду́маний** inconsiderate,  
 thoughtless, rash  
**необере́жний** incautious; in-  
 considerate; imprudent; ~  
**ість** (-ности) ж incautious-  
 ness; imprudence  
**необме́жений** unlimited; ab-  
 solute; illimitable, unrestrict-  
 ed  
**необробле́ний** raw, crude,  
 unwrought; (земля) untilled;  
 not built upon [cant  
**необса́джений** (поса́да) va-  
**необхі́дний** absolutely neces-  
 sary, indispensable; impera-  
 tive; (неми́ну́чий) inevitable  
**необчислі́мий** incalculable  
**неоді́н** many a; ~ раз many  
 a time; ~ чоловік many a one  
**неодмін[и]й** unalterable, ir-  
 revocable; ~о *прс* unavoi-  
 dably, inevitably  
**неоднота́йний** not uniform,  
 unequal  
**неодру́жений** bachelor  
**неожі́влений** обр. inanimate  
**неозбро́єний** unarmed  
**неозна́чений** indeterminate;  
*грам.* indefinite  
**неокре́слений** indeterminate  
**неомі́льн[и]й** infallible; ~ість  
 (-ности) ж infallibility  
**неопа́кований** unpacked,  
 loose(ly packed) [-control  
**неопано́ваний** without self-  
**неоподо́ткований** untaxed,  
 exempt from taxes  
**неопроце́нтований** bearing  
 (а. yielding) no interest  
**неоргані́чний** inorganic  
**неосві́чений** uneducated;  
 rude, homely  
**неосі́дланий** barebacked  
**неосторо́жний** incautious;  
 inconsiderate, imprudent; ~  
**ість** (-ности) ж incautious-  
 ness; imprudence  
**неоте́са** (-си) ч rude fellow,  
 boor; ~ний uncivil, rude, un-  
 ruly, uncouth, coarse, rough  
**неофі́ційний** (неофі́ціальний)  
 unofficial, inofficial

**неохайний** disorderly; uncleanly; careless, negligent  
**неохочий** unwilling; indignant (at)

**неоцінений** inestimable  
**непам'ятливий** forgetful  
**непам'ять** (-ті) *ж* oblivion; піти в ~ to fall (a. sink) into oblivion, to be forgotten, to drop from people's memories a minds; пустити в ~ to bury in oblivion

**непевний** insecure; (під знаком запитання) questionable, doubtful; (небезпечний) dangerous, perilous; (двозначний) ambiguous; (людина) untrustworthy, unreliable; (лід, погода) uncertain; він ~ свого життя) his life is not save, his life is in danger (a. jeopardy)

**непередбачений** unforeseen, unexpected [able

**неперекладний** untranslatable  
**непереконливий** inconclusive

**непереможний** invincible; (труднощі, перепони) insurmountable; impregnable [ble

**непереносний** untransferable

**неписьменний** ignorant of writing

**неідготований** unprepared; *пре* (промова) extempore

**непідкований** unshod (кінь)

**непідкупний** incorruptible

**неплідний** unfruitful, barren, sterile; impotent; ~ ість (ности) *ж* sterility; barrenness; unproductiveness

**непоборний** invincible

**неповздержний** irresistible; intemperate; (статев): incontinent

**неповінний** innocent

**неповний** incomplete

**неповнолітний** minor; ~ ість (-ности) *ж* minority

**неповороткий**, ~отливий awkward, clumsy, unmanageable, unruly

**непогамований** impetuous; unruly; *обр. щ.* awful [lar

**неподібний** unlike, dissimilar

**неподільний** indivisible

**непоказний** mean-looking; (лиш про людей) plain

**непокобити** to disturb; *лиш обр.* to disquiet, to alarm; to trouble; (вóпора) to harass

**непокрітий** uncovered; (без кріпш) roofless; (нагий) bare; open

**непомільний** unfailing; ~ ість (-ности) *ж* infallibility

**непоправний** incorrigible; ~ ість (-ности) *ж* incorrigibility

**непорадний** helpless; ~ ість (-ности) *ж* helplessness

**непорозуміння** с misunderstanding; (легкий snip) dissension, *щ.* breeze, tiff

**непоробчий** spotless, immaculate

**непорядний** disorderly; untidy; ~ок (-дку) ч disorder

**непосидючий** unquiet, restless, vagrant; ~ ість (-чости) *ж* vagrancy, restlessness

**непослух** (-ху) ч disobedience; ~ушний disobedient

**непостійний** inconstant; ~ ість (-ности) *ж* inconstancy

**непотверджений** unconfirmed [nothing

**непотріб** (-ба) ч good-for-nothing

**непотрібний** unnecessary; useless, unprofitable; (до нічого) good-for-nothing

**непохитний** unshakable, constant, steady, firm

**непохований** unburied, uninterred

**непочитальний** irresponsible; (прідуркуватий) imbecile

**непошкоджений** uninjured

**неправда** (-ди) *ж* untruth; lie, falsehood; не ~! it is not true!, you are wrong!

**неправдивий** untrue; not genuine, spurious, false; wrong

**неправдоподібний** impro-

bable, unlikely; ~ість (-ности) *жс* improbability  
**неправильний** irregular, contrary to rule, abnormal, ragged; anomalous; ~ість (-ности) *жс* anomaly  
**неправий** illegal; дитина ~ого ліджа born out of wedlock, illegitimate, natural  
**неправий** illegal, unlawful  
**непраездатний** incapable of working; (постійно) disabled  
**непривіклий**, (непривічний) (до - to) unaccustomed  
**непривітний** unfriendly, unkind; (клімат, погода) inclement | inauspicious  
**непригожий** unfit, useless;  
**неприготований** unprepared  
**непридатний** unable, incapable (of), unfit (до - for), useless; (до війська) disabled; *тех.* waste  
**неприємливий** unacceptible  
**неприємний** unpleasant, disagreeable, (смак) unpalatable, unsavoury; в ~ому положенні in an awkward plight, *щ.* in a nasty fix; ~ість (-ности) *жс* unpleasantness; vexation  
**непривичасний** unaccustomed; unused  
**неприличний** indecent; ~ість (-ности) *жс* indecency  
**непримүшений** unconstrained; (природний) unaffected, easy  
**неприродний** unnatural; (ві мущений) affected  
**непристойний** indecent  
**непристосований** not adapted, not fitted (до - for a th.)  
**неприступний** inaccessible, unapproachable; ~ість (-ности) *жс* inaccessibility  
**неприсутній** (неприввний) absent; ~ість (-ности) *жс* absence  
**непритомний** unconscious, senseless; insensible, absent-

-minded; ~ість (-ности) *жс* unconsciousness, insensibility, absence of mind  
**неприхильний** unwilling, ill-disposed, disaffected, unfriendly towards a p.  
**непричасний** (непричетний) neutral, not concerned *a.* interested: бути ~им to have no part (*a.* share) in a th., to see no party to a th.  
**неприятний** unkind; unfriendly; hostile, inimical  
**неприятнь** (-ні) *жс* hostility  
**неприятель** (-ля) *ч* enemy, foe; (протівник) adversary, opponent; ~ський hostile, inimical  
**непроглядний** immense  
**непродажний** incorruptible  
**непроданий** unsold  
**непродуктивний** unproductive; ~ість (-ности) *жс* unproductiveness  
**непрозорий** opaque, non transparent; ~ість (-рости) *жс* opacity  
**непроїзний** impassable, impracticable (дорігa)  
**непромокальний** waterproof  
**непроникливий** impenetrable (для - to)  
**непропащий** imperishable; indestructible  
**непропорційний** disproportionate; unequal  
**непропускальний** impervious (для - to); impenetrable (для - to, by) | **ний**  
**непростимий** > непростен  
**непробаний** (непробаний) uninvited; unasked; unsolicited; ~ість intruder  
**непрохідний** impassable  
**непростенний** unpardonable  
**непрямий** mediate, indirect  
**нерад[ий]** discontented, dissatisfied; ~о *прс* unwillingly  
**нераз** *прс* sometimes, often, frequently  
**нерано** *прс* late  
**нераціональний** irrational



**нерв** (-ву) *ч* *nerve*; **~бвий** (~бзвий) *nervous*; **~бвість**, **~бзність** (-ости) *ж* *nervousness*  
**нереальний** *unreal*  
**нерелігійний** *irreligious*; without a religion  
**нерентівний** *not paying, unremunerative*  
**нержавний** *stainless*  
**нерівний** *unequal*; (вгладкий) *uneven*; rough, rugged; **~ість** (-ности) *ж* *inequality*; (терену) *unevenness*  
**нерідний** *not related*  
**нерішенний** *undecided*; **бути** ~им *to vacillate*; **~ість** (-ности) *ж* *abeyance*  
**нерішучий** *irresolute*; **undecided**; **~ість** (чости) *ж* *irresolution*  
**неродючий** *unfruitful, barren*; sterile; **~ість** (чости) *ж* *barrenness*  
**нерозвага** (-ги) *ж* *thoughtlessness, rashness*; *imprudence*  
**нерозважний** *reckless, thoughtless, rash, feather-headed*; *unconsidered*; *indiscreet*  
**нерозв'инений** *undeveloped*; (листки) *not unfolded*  
**нерозпущений** (винó) *raw*  
**нерозсудливий** (нерозсудний) *inconsiderate, thoughtless*; *imprudent*; **~ість** (-вости) *ж* *unreason, imprudence*; want of judgement  
**нерóзум** (-у) *ч* *imprudence, folly, want of judgement*  
**нерозумний** *irrational, unreasonable, imprudent*  
**нерозчинний** *хем.* *insoluble*  
**нерухливий** *heavy, slow, clumsy*; coarse [moved]  
**нерухомий** *immovable*; **унесамовільно** *прс* *instinctively, involuntarily* [others]  
**несамостійний** *dependent (on)*  
**несвідомий** *unconscious*; ignorant (of); **~ість** (-мости) *ж* *ignorance*; *unconsciousness, insensibility*

**несвій** *обр.* (почування) *чү-* *тися* *несвоім* *to feel uneasy, not to feel home, ш.* *to be out of sorts*  
**несвіжий** (повітря, хліб) *stale*  
**несиметричний** *unsymmetrical*  
**несимпатичний** *unpleasant*; вона мені ~а *I don't like her*  
**несистематичний** *chaotic*; *confused*  
**нескінчений** *unfinished*; *endless, infinite*  
**нескрóмний** *immodest*  
**несла́в|а** (-ви) *ж* *dishonour, shame, disgrace*; taboo; **ввóд|ати** *в ~у* *to bring into discredit*; **~ити** *to calumniate, to slander, to defame*  
**несло́вний** *faithless*; **~ість** (-ности) *ж* *faithlessness*  
**неслухнянний** *disobedient, insubordinate*; **~ність** (-ности) *ж* *disobedience, insubordination*  
**неслу́шн|ий** *unjust*; **~ість** (-ности) *ж* *injustice* [less  
**несмачний** *flavourless, tasteless*  
**несміл|ив|ий** *shy, timid, bashful*; **~[ив|ість** (-л|ив|ости) *ж* *shyness, bashfulness, timidity*; **~о** *прс* *timidly*  
**несо́лений**, *unsalted*  
**неспо́діван|ий** *sudden, unexpected*; **~о** *прс* *all, at once*; **зробити** *щось ~е* *to surprise*  
**неспо́діванка** (-ки) *ж* *surprise*  
**неспо́кій** (-кою) *ч* *unrest, disquietude*; (перепóна) *trouble*; (страх) *anxiety*; (на воді) *ruffle*  
**неспо́кійний** *uneasy* (о щó- about), *unquiet, restless*  
**неспо́сібний** *incapable (до - of)*; *unfit, useless*; (до війська) *disabled*; **зробити** *не-* *спосібним (до)* *to incapacitate (for, from)*  
**несправедливий** *unjust*; **~ість** (-вости) *ж* *unjustice* [sy  
**несправний** *awkward, clum-*

**несприятливий** unfavourable; inauspicious  
**неспроможга** (-га) *жс*, ~ **жність** (-ности) *жс* incapacity; impotence  
**нестабільний** inconstant; ~ **ість** (-лости) *жс* inconstancy  
**нестаранний** careless, negligent, *щ* non carish  
**нестаток** (-тку) *ч* need, want, lack, deficiency |inconstant  
**нестатечний** light, frivolous,  
**нестерпний** unbearable, intolerable, insupportable  
**нести** to bear, to carry, (благ) to wear; (яйця) to lay (eggs) (до рота) to raise (to one's lips)  
**нестіглий** unripe, immature  
**нестіслий** inaccurate, inexact  
**нестійкий** inconstant, changeable, unsteady; (непевний) insecure  
**нестрівлений** not digested; ~ **ний** indigestible; ~ **ність** (-ности) *жс* indigestion  
**нестрижений** unshorn  
**нестримний** irresistible  
**неструджений** indefatigable  
**несумлінний** unscrupulous; ~ **ість** (-ности) *жс* unscrupulous  
**несумнівний** doubtless |ness  
**несхожий** unlike, dissimilar; ~ **ість** (-жости) *жс* unlikeness, dissimilarity  
**нетакт** (-ту) *ч* ill-judged (*a.* injudicious) action: ~ **бний** tactless, injudicious; (діло) ill-judged; ~ **бність** (-ности) *жс* tactlessness, want of tact  
**нетверезий** drunk; ~ **ість** (-зости) *жс* drunkenness  
**нетерпеливий** impatient; ~ **ість** (-вості) *жс* impatience  
**нетерпимий** intolerant; ~ **ість** (-мости) *жс* intolerance  
**нетерплячий** impatient  
**не тільки** *прс*... але також not only... but also  
**нетовариський** unsociable  
**нетолерантний** intolerant; ~ **ність** (-ности), ~ **ція** (-ії)

*жс* intolerance  
**неторкальний** unimpeachable; (посібл) inviolable; ~ **ість** (-ности) *жс* inviolability  
**неточний** unpunctual, inaccurate, inexact; incorrect, ~ **ість** (-ности) *жс* unpunctuality; irregularity  
**не треба** *прс* there is no need (*a.* occasion), there is no need for it  
**нетривалий**, ~ **кий** of short duration, untenable  
**нетто** 1. *прс* net, clear; 2 (-та) *с* (вага) net weight; ціна ~ net price  
**нетурбований** undisturbed  
**нетутешний** not of (*a.* in) this place *a.* town  
**неувáга** (-ги) *жс* inattention, carelessness; oversight, slip, mistake; через ~у through inadvertence, inadvertently; by (a) mistake; ~ **жний** inattentive, careless; regardless (на - ої)  
**неук** (-ка) *ч* ignorant person, *щ* ignoramus  
**неукріплений** unfortified, open (town), defenceless (побережжя) |shed  
**неумебльований** unfurnished  
**неуміркований** immoderate, excessive; (в житті) intemperate |rized  
**неуповажливий** unauthoritative  
**неурядовий** unofficial  
**неустрасимий** intrepid  
**неуступний** (неуступчивий) unyielding  
**неуцтво** (-ва) *с* ignorance  
**неушкоджений** uninjured; *куп.* undamaged  
**неформальний** *суд* nude  
**нехай** *сп* be it (so)!; ~ **бде** let it be so!, granted it (to) be so!  
**нехїть** (-хотї) *жс* aversion, disinclination, dislike (до - то)  
**нехлюйний** dirty, filthy, soiled;  
**нехлюйний** dirty, filthy, soiled; sordid; disorderly  
**нехрищений** not baptized, not christened

нецензурний *обр.* offensive, slippery; (двозначний) ambiguous, equivocal; (історія) piquant, racy  
 нецікавий uninteresting  
 нечайний unhopd (-for), unexpected  
 нечемний ill-bred; (дитина) naughty; ~ість (-ности) *ж* bad conduct, ill-breeding; ~ дитей naughtiness  
 нечесний dishonest  
 нечесть (-ти) *ж* dishonour; смерть краще нечесть death before dishonour  
 нечінний inactive  
 нечистий impure, unclean; ~отá (-ті) *ж* impurity, uncleanness  
 нечисть (-ти) *ж* dirt; (комашня) vermin  
 нечиткий illegible  
 нечуваний unheard-of; (обурливий) shocking; (ціна) exorbitant  
 нечудлий heartless, hard-hearted; ~ість (-лости) *ж* heartlessness  
 нечутливий unfeeling, insensible; (на світло, тиск) insensitive to; ~ість (-вості) *ж* insensibility  
 нечутний inaudible; low  
 нешкідливий innocuous, harmless; робіти ~им to render harmless  
 нешлюбний illegitimate  
 нешляхетний ignoble; (звичайний) mean, vulgar; ~і метáли base metals [ped  
 нештемпльований unstamped  
 нещасливий, нещасний unhappy, unlucky, unfortunate; miserable; wretched; бути ~им to be out of luck  
 нещастя *c* misfortune, mischief, ill luck, bad luck; (випадок) accident  
 нещірний insincere; ~ість (-рості) *ж* insincerity  
 нещільний not tight [ly  
 нещодавно *прс* lately, recent-

неясний dark, not clear; (мрячкий) muddy; misty; *обр.* unintelligible, obscure; (невідразний) indistinct; ~ість (-ности) *ж* want of clearness; obscurity; indistinctness  
 ніва (-ви) *ж* field, soil; plain; *обр.* province, sphere  
 нідіти (росліни) to become stunted; (людина) to be consumed with grief  
 нижче|зазначений, ~згада-ний, ~наведений, ~названий undernamed, named below, under-mentioned; (в актах) (as) hereunder  
 нижчепідписаний: я ~ I the undersigned [rity  
 ніжчість (-чості) *ж* inferiority  
 низ (-зу) *ч* lowland(s) *мн.* plain, flat country; від ~у до самої гори from top to bottom  
 низáти to thread, to string  
 низина́ (-ні) *ж* lowland  
 нізка (-ки) *ж* row, rank; ~наміста coral(-necklace); set, series, line  
 низхідний descending  
 низький low; (з чийогось становища) lowly, humble; (простий) mean, base; (ростом) short  
 нині *прс* to-day; ~шній present, existing, actual  
 нирка (-ки) *ж* kidney; ~івка (-ки) *ж* loin (of veal)  
 нитка (-ки) *ж* thread; (сукна) twine; (волокно) twine; висіти на нитці to hang by (a. on) a thread; twisted yarn; вівня ~ worsted; ~ до вишивання embroidery-cotton; ~ до шиття sewing-cotton *a.* thread; перувальна ~ darning cotton, darning yarn; провідна ~ clue; промклий до нитки wet (*a.* drenched) to the skin [face  
 ниць *прс* prone, upon one's  
 нишком *прс* by stealth, secretly  
 нишпорити to hunt in every

corner, to rummage (about)  
**ніщення** *c* annihilation; destruction  
**нищільник** (-ка) *ч* (літак) fighter, pursuit machine *a.* plane  
**нищитель** (-ля) *ч* exterminator, extirpator; destroyer  
**ніщити** to annihilate, to destroy, to extirpate, to exterminate; to ruin; (бляг) to spoil, to wear (out); (здоров'я) to ruin  
**нищівний** annihilating; destructive  
**ні** *сп* no; **ні ... ні** neither ... nor; **ні з сього ні з того** without cause; **ні сіло ні впало** unexpectedly; **ні с'як ні так** neither this nor that way; **нітєр way, in no manner**  
**ніби** *сп* as if, as though  
**нів** (нова) *ч астр.* new moon  
**нівелювати** to level; to equalize, to make even; ~ **яція** (-ії) *ж* levelling operation(s) *мн*, levelment  
**нівечити** = **ніщити**  
**нівó** *вдм с* level = рівень  
**нівроку** *прс* may no evil befall us! Heaven shield us (from)  
**ніготь** (-гтя) *ч* nail [harm]!  
**ніде** *прс* nowhere  
**нідерлянд|ець** (-дця) *ч*, ~ **ка** (-ки) *ж* Dutch [wo]man; ~ **ський** Dutch [lands]  
**Нідерлянд|ія** (-ії) *ж* Netherlands до чо́го of no use  
**ніж** (ножа́) *ч* knife, *мн* knives; ~ до консервових пушок tin-opener  
**ніж сп** (після вищого ступеня, при порівнянні) than  
**ніжка** (-ки) *ж* small foot; (ціркаля) foot  
**ніжн|ий** (делікатний, м'який) tender; (шкіра, кóльор, тон) soft; (здоров'я) delicate; (запах) subtle; dainty; ~ **ість** (-ности) *ж* tenderness, softness, delicacy; fondness; tact  
**нізачо** *прс* for nothing  
**ніздря** (-ри) *ж* nostril  
**нікел|ювати** to nickel

**нікель** (-кля) *ч* nickel; ~ **обанний** nickel-plated  
**ніко́ли** *прс* never  
**нікуди** *прс* there is no room (поставити); ~ мені їхати I have no visit to pay  
**ніку́ди** *прс* nowhere, not anywhere  
**нікче́мн|ий** vile, infamous; ~ **ість** (-ности) *ж* silliness; silly action; insignificance, paltriness  
**німець** (-мця) *ч*, ~ **ецький** Germany  
**Німеччина** (-ни) *ж* Germany  
**німий** dumb, mute; *обр.* **сінімінá** (-ні) *ж* animal [lent]  
**німкеня** (-ні), **німка** (-ки) *ж* German  
**німóта** (-ти) *ж* dumbness, muteness; *мед.* aphony  
**німфа** (-фи) *ж* nymph  
**німчити** to germanize; to translate into German  
**ніна́що** *прс* of no use; зійти́ на ~ to go to naught  
**ніодін** *зм* no one, non, not (any-) one, nobody, not anybody; ~ (з двох) neither  
**ніс** (носа́) *ч* nose; (череві́ка) point (of a shoe *a.* boot); **водіти ко́го за ~** to lead by the nose; to bamboozle, to trick; **вте́рти ко́му но́са** to give a p. a sharp talking to, to rebuke a p.; **де́рти но́са** to put up one's nose, to carry one's head high; **прóсто но́са** straight  
**нісенітництва** (-ці) *ж* nonsense  
**ніхтó** *зм* nobody; anybody (в заперечних і питальних реченнях); **по one**; I haven't seen anybody я нікого не бачив; *гл.* **ніодін**  
**ніцувати** to turn (about); *переницьована* блуза a coat that has been turned  
**ніч** (ночі) *ж* night; **у но́чі at (a. by) night**; **пізно в но́чі** far into the night, till late in night; **пілу ~** all night long; **за ~** over night; **сьогóдні в**

ночі to-night; настає ~ the night is coming on, it is getting dark; як запала ~ at night-fall; в глуху, темну ~ at the close of night; до пізньої ночі very late in the night; не спати цілу ~ to pass a sleepless night; працювати по ночах to burn the midnight oil; ніччю by night, in the night; пізно ніччю at an unseasonable time of night; у ночі кожна корова чорна when candles are out all cats are gray (grey)

**нічліг** (-гу) ч night's lodging, quarters for the night

**нічний** (-ка) ч (посудина) chamber(-pot), щ. pot [all нічогісеенько *прс* nothing at ніщо *зм* naught; *прс* nothing; ~ не значить, ~ особливо-го never minds

**ніяк** *прс* in no wise, by no means

**ніякий** *грам.* neuter; (гл. нідін); в ніякому разі on no account

**ніяково мені стало** ~ I began to feel uneasy *a.* alarmed

**новак** (-ка) ч novice, new hand, tiro; beginner, greener; greenhorn, stranger (у - to); *астр.* new moon; ~вовченя (Пласт) wolf-cub (novelette

**новеля** (-лі) *жс* short story,

**новий** new; (свіжий) fresh; ~ (що недавно стався) recent; на ново anew, afresh; novel; що нового? what is the (latest) news?; нема нічого нового there is no news, there's nothing fresh *a.* stirring

**новина** (-ві) *жс* news (про- about); notice; information; (сіль. *госп.*) virgin soil

**новість** (-вості) *жс* newness, (теж предмет) novelty

**новості** (-тей) *ми* tidings

**новітній** modern

**новобагатий** new rich; ~ **бранець** (впя) ч recruit; ~

**грецький** modern Greek, neo-Greek, neo-Hellenic; ~ **жєнець** (-нпя) ч bridegroom; ~ **жєнци** *ми* the bridal couple, the newly married pair; ~ **завітний** of the New Testament; ~ **збудований** newly built; **Н-зєляндія** (-іі) *жс* New Zealand; ~ **зєляндець** (-дпя) ч New Zealander; ~ **модній** after the latest fashion, fashionable, щ. up to date; ~ **наріджений** new-born; ~ **прибулий** newly (*a.* recently) arrived; ~ **річне** (-ного) с New Year's gift; ~ **твір** (-вору) ч new formation, reproduction; *мед.* swelling; *наук.* inflation; ~ **часній** modern

**ног|а** (-гій) *жс* foot *ми* feet; задня ~ hind leg; стояти на власних ногах to stand on one's own legs; до горі ~ами inverted, reversed, wry; *обр.* perverted; світ догорі ~ами the world turned upside down *a.* gone wrong; підставити кому ~ у to trip a p. up; поставити на ~и to set a p. on his legs (*a.* feet), щ. to give him a lift; ставати, сидати на задні ноги (тварини) to rear up (behind)

**ногавиці** (-виць) *ми* trousers

**ножик** (-ка) ч pen-knife; ~ до жилетки razor blade

**ножиці** (-жиць) *ми* (ножички) scissors; (великі) (a pair of) shears

**ноживник** (-ка) ч (що гострять ножи) grinder, cutler [turne

**ноктюрн** (-ну) ч nocturno, **но-номенклатура** (-ри) *жс* nomenclature

**номер** (-ра) ч number, (черевіків, бдягу) size

**номінальній** nominal; ~а вартість nominal value

**номінація** (-іі) *жс* nomination; appointment

**нобі|й** (-нія) ч nonius; (сув|ак з ~ем) slide- (*a.* sliding-) rule

**норá** (-рi) *ж* hole, cave(тп); лісяча ~ fox-earth *a.* -hole, kennel  
**Норвeгія** (-iі) *ж* Norway  
**норвe|жeць** (-жця) *ч*, ~зький Norwegian  
**норeць** (-рця) *ч* diver  
**норма** (-ми) *ж* standard, norm, rule [correct  
**нормальний** normal, regular,  
**норовістий** festive (кінь)  
**носáтий** big-nosed  
**носиль|ник**, ~щик (-ка) *ч* carrier, porter  
**носити** (одежу) to wear; ~ при собі to carry on the person; ~ся (одежа носиться добре) to wear well, to last (well); ~ з думкою to intend, to have a th. in view  
**носій** (-сія) *ч* porter, bearer  
**носовий** грам. nasal  
**носоріг** (-рoга) *ч* зоол. rhinoceros  
**ностáльгія** (-iі) *ж* (турá за батьківщиною) homesickness  
**но́та** (-ти) *ж* (short) memorandum; муз. note  
**но́тар** (-рi) *ч* notary; ~іа́ль-ний notarial, attested (*a.* drawn up) by a notary; ~іа́т (-ту) *ч* notary's office  
**но́тáтка** (-ки) *ж* notice; (записник) notebook; (зшиток) copybook  
**нотувáти** to note, to make a note *a.* memorandum of, to jot down; ~ціви to quote  
**но́чви** (ночoв) *мн*, **ночoв-ки**, **не́цьки** wooden tray *a.* trough [night  
**ночoвля** (-лі) *ж* spending the  
**ночува́ти** to spend (*a.* stay, pass) the night; де Ви ~ли? where did you stay (for) the night?  
**но́ша** (-ші) *ж* dress, costume, clothing, clothes *мн*  
**но́шений** (вжіваний) бдяг worn clothes, clothes that have been worn  
**но́ші** (-шів) *мн* stretcher

**нпр.** (= на при́клад) for exam-  
*ple a.* instance, *скр.* e. g.  
**ну́гат** (-та) *ч* муз. almond-cake  
**ну́дити** to bore; to plague, to weary; ~ся to feel bored  
**нудкий** sweetish  
**нудний** tedious, dull, boring; wearisome, humdrum, tire-  
*some* [bore  
**нудя́р** (-рi) *ч* (вудна людина)  
**нудя́рiа** (-гi) *ж* tediousness, weariness, boredom; з ~и from (mere) dul(l)ness, by way of (*a.*) pastime  
**ну́жда** (-ди) *ж* need, want  
**нужда́р** (-рi) *ч* a miserable *a.* poor man  
**нужде́нний** wretched, shabby, miserable  
**нузда́ти** to bridle  
**ну́ля** (-лі) *ж*, **нуль** (-лi) *ч* nought, cipher, (точка) zero  
**ну́мер** (-ра) *ч* number (черевиків, сорoчки, ко́мпріа) size; ~а́ція (-iі) *ж* (e)numeration; *наук.* notation; ~oванiй ~е місце reserved seat; ~увáти to number; (давáти значок) to ticket  
**ну́мо!** *вг* well then!, come (*a.* go) on!, *ш.* go it!  
**нурeць** (-рця) *ч* diver  
**нурoк** (-рi) *ч* diver; дáти нуркá to dive, to duck, to dip  
**ну́те!** *вг* = ну́мо!  
**ну́трo** (-рi) *с* interior  
**ну́тросі** (-шів) *мн* intestines, bowels, entrails, viscera  
**нюáнс** (-cy) *ч* shade; мал. tinge, tint  
**ню́нька** (-ки) *ч*, *ж* coward, poltroon [to rivet  
**ню́тiа** (-ти) *ж* rivet; ~увáти  
**нюх** (-ху) *ч* sense of smelling; мáти добрий ~to have a nose with a fine scent, *ш* to have a good (*a.* fine) nose; ~таба́ки a pinch of snuff  
**ню́хати** to smell, to nose; ~таба́ку to take snuff  
**ню́шeння** *с* scent; ~iти to scent (out), to smell (out)

**НІВКАТИ** to mew  
**НІНЬ|КА** (-ки) *ж* nurse, wet-nurse; ~ **ЧИТИ** to nurse, to tend  
**НІЯТИ** to seize, to take hold of;  
 ~ **ВІРИ** to believe in the truth

of a th., to credit (*a.* to give credence to) a report; *не* ~ ~ to disbelieve

**Ню - Йорк** (-ку) *ч* New - York  
**Нютон** (-на) *ч* прізви. Newton

## О

**о** *прм* о вблос within a hair's breadth, very nearly *a.* narrowly; **о** два рбки старший two years older; **о** 3-ій годїні at three o'clock; **о** нївночі at midnight; (*вз*) oh!

**о́аза** (-зи) *ж* oasis, *мн* oases  
**об прм** (*як префікс*) = **о**  
**обабіч прс**; ~ **ний** on both sides [hend

**обавля́тися** to fear, to apprehend  
**обарі́нок** (-нка) *ч* cracknel  
**оббандажува́ти** to bandage, to bind (up)

**оббива́ти** to beat *a.* strike off  
**оббира́ти** to peel (off), to pare  
**оббіга́ти** to run round a th.  
**оббри́зкувати** to bespatter; to splash

**обванта́ження** *c* load(ing), burden, burdening; charge  
**обванта́жувати** to load, to charge; to freight; *обр.* to burden; to lade [scald

**обва́рювати** to boil up; to  
**обвива́ти** to wrap up (*y*-in), to wrap (a th.) round; (*хусткою*) to put on a shawl; to envelop (*y*-in)

**обвинува́ч** (-ча) *ч* accuser; ~ **ений** the accused, delinquent; ~ **ення** *c* accusation, imputation

**обвинува́чувати** to accuse (*o*-of); to charge (with), to inculcate; *парл.* to impeach (of); (*пéред су́дом*) to arraign (for), to indict (of)

**обвиса́ти** to droop, to hang down, to be flabby, to be lank  
**обвислий** drooping, hanging; flabby, lank; ~ **а рýба** flabby mouth, hanging lip  
**обвíd** (-воду) *ч* circuit, circum-

ference; **10** пáлів в обводі 10 inches round; *мат.* circumference

**обвіща́ти** to make known  
**обвóдити** довкóла міста to take a p. round the town; ~ горód рóвом to make a ditch round the garden; ~ по місті to show a p. round (*a* over) the town; ~ плóтом, парканóм to enclose with a hedge *a.* fence, to fence in, to hedge in, to hedge round with  
**обв'язува́ти** to tie round, to bind (up)

**обговóрення** *c* discussion, review, conference

**обговóрювати** to discuss, to talk over; *кнїжку*: to review; *з ким*: to confer with

**обголі́ти**: ка́зати себе ~ to get shaved, *щ.* to have a shave; ~ **ся** to shave

**обгоро́джувати** to fence in, to enclose; (*частокóлом*) to stake

**обгорта́ти** to wrap (up), to envelop (in)

**обгортка** (-ки) *ж* (*кнїжки*) cover, envelope, wrapper

**обграва́ти** to win a th. of (*a.* from) a p.; *обігра́в мене́ дочы́ста* he won all my money

**обгриза́ти** to gnaw at, to nibble at [make good

**обгрунто́вувати** to prove, to  
**обдарува́ти** to present, to endow; to give a p. a th., to bestow a th. upon a p.

**обди́рати** to deprive *a.* despoil (*з*-of) (*сильніше*) to rob, to strip (*з*-of); *з майна́* to dispossess of; (*кору́*) to bark, to peel off; (*шкіру*) to skin;

обдёртий ragged, tattered, in rags  
 обдовжити to load with debt  
 обдўкція (-ії) *жс* inquest of dead body [consider  
 обдўмувати to reflect on, to обдўрювати to swindle; to cheat; to deceive, to defraud  
 обезбладнити (обезвладнювати) to disable, to palsy; ~ений disabled  
 обезлюднити to unpeople  
 обеззбрєння *с* disarmament  
 обеззбрїти to disarm  
 обезпечєння *с* insurance; від випадків insurance against accidents; від влїому burglary insurance; від вогню fire-insurance; від граду insurance for losses caused by hail; від хвороби sick(ness) insurance; на старїсть insurance for the aged; худоби cattle (*a.* live-stock) insurance; ~життя [life-] assurance; ~єве заведєння Insurance Office  
 обезсилєний exhausted; spent; ~ювати to enfeeble, to debilitate  
 оберєжний cautious, careful; prudent; ~їсть (-ности) *жс* caution, cautiousness; prudence; ~о! *вз* steady!; (на скриньках) with care!; carefully  
 оберємок (-мка) *ч* armful  
 обертати to turn round *a.* about *a.* over; (товарами) to sell; ~ся to turn round *a.* back (проти - on); (вітер) to veer (round); to rotate; to revolve (довкїла осї - on, довкїла осередка - round); земля обертається довкїла сонця... revolves round the sun; to swing round; to wheel; to spin  
 об'єднаний united; allied  
 об'єднання *с* union, combination, junction; alliance; coalition, confederacy; cooperative, association; ~ робїтників trades-union

об'єдн[ув]ати[ся] to join, to unite; в товариство to associate; to ally  
 об'єкт (-ту) *ч* object  
 об'єктїв (-ва) *ч* object-glass; ~ний objective; ~а (дўмка) detached; (безпартїйний) impartial; ~ність (-ности) *жс* objectiveness, impartiality  
 об'єм (-му) *ч* volume, capacity; range  
 об'ємїстий voluminous; (просторїй) wide, extensive, capacious  
 обжаловувати to accuse of, to charge with (an offence); *прав.* to bring (*a.* lay) an action against  
 обжиратися to eat (*a.* have) one's fill, to gorge *o. s.*, to overeat *o. s.*, to eat immoderately, *щ.* to stuff (*a.* cram) *o. s.*  
 обжора (-ри) *ч, жс* glutton  
 обзиватися to make *o. s.* heard; він не обзивається від довгого часу he has not been heard of (*a.* has not written) for long time  
 обзирати to look at; (провїрюючи) to inspect; to view, to survey; ~ся to look round  
 обїда (-ди) *жс* offence, affront; insult; без ~и no offence!  
 обїдва (обї, обїе) both; the two; ми ~ both of us, we both; the two of us, we two; в обїх випадках in either case  
 обїджати to offend; to insult  
 обїдливий offensive  
 обїдни[к] (-ка) *ч, ~иця* (-ці) *жс* offender  
 обїлля *с* plenty; *гл.* обїльність  
 обїльнїй abundant, copious, plentiful; ~їсть (-ности) *жс* abundance, plentifulness; plenty  
 обїнякї (-їв) *мн* circumlocution; без ~їв without (much) ado *a.* fuss, straight (*a.*) way, point-blank, without formality [stom  
 обїчай (-аю) *ч* manner, cu-



**обичайний** modest, moral, well-bred; **~ість** (-ности) ж morality; modesty, decency  
**обіг** (-гу) ч circulation; **~крів** circulation of the blood; **~ грошей** currency; **п ускати в ~** to put into circulation, to circulate; to utter

**обіговий**: **~ гріш** currency; coin of the realm; **~ капітал** working capital

**обід** (-лу) ч lunch(eon) (їлженя між 12—14 год.); dinner (властиво не відповідає нашому полуденкові, бо їсться після год. 16); **пéред ~ом** (полуднем) a. m.; **запросити когó на ~** to invite (a. ask) to dinner; **їсти ~** to dine, to have (one's) dinner; **пéред ~ом** before the dinner; **пó ~ i** after the dinner

**обідати** to lunch, to dine

**обідранець** (-ня) ч ragamuffin, tatterdemalion

**обіжник** (-а) ч circular (letter)

**обізнаний** versed, skilled, experienced (з -in), expert, skilful, knowing, acquainted with; (знавeць) expert (at, in)

**обіймати** to embrace, to hug; to contain; (в собі) to comprehend, to include; **~ зóром** to take in (at a glance); **він обняв її** he clasped her in his arms

**обійми** (-ів) *мн* embrace, hug

**обійстя** с farmyard

**обірванець** (-ня) ч ragamuffin, tatterdemalion

**обірваний** (одéжа) ragged; зовсім ~ in rags and tatters

**обірнік** (-ка) ч dung, manure

**обіт** (-ту) ч (solemn) promise; vow; **складати обіт** to promise; (під присягою); to vow

**обіцянка** (-ки) ж promise; **обіцяний** promised [word

**обіцяти** to promise; **вона це обіцяла** she has given her promise a. pledged her word (that she will do it); **він обі-**

**цяв, що з нею вжéниться** he promised to marry her, he made her a promise of marriage; **~ собі багáто** to expect much of

**обідатися**: **він обівся** he has overloaded his stomach

**обіжджати** to tour, to travel on, to travel over, to visit

**обізд** (-у) ч (довкільна дорога) roundabout way, détour

**обкидати** to pelt a p. with s. th.; **~ болóтом** to pelt (сильніше: to bombard) a p. with mud; (камінням) to throw stones at a p.; (тінком) to plaster

**обкладати** to lay round a. over; to tuck, to garnish

**обкрадати** to rob a p. of a th.; to steal from

**обкृतати** to wrap round

**облава** (-ви) ж razzia, raid

**облазити** (в пранні) to lose colour, to fade; (волóсся) to lose (a. shed) one's hair

**облак** (-а) ч cloud; **покрітий ~ами** cloud-covered

**область** (-сти) ж territory, district; *обр.* province, sphere

**облégшувати** to lighten; (нужду) to relieve; (завданнá) to facilitate

**обливати** (бéрег) to wash (the shore, the banks); **~ сóсом** to spill gravy over one's clothes

**облізувати** to lick off, to lick

**обличчя** с face, countenance

**обліг** (-лóгу) ч fallow soil (a. ground, a. land)

**облігáція** (-ії) ж obligation

**облік** (-ку) ч calculation; counting, numeration; (людности) census (of a population)

**обліпíти** to paste over with; (тапéтами) to paper

**облога** (-ги) ж siege; investment; blockade

**облуд**(а (-ли) ж hypocrisy; **~ ний** hypocritical; **~ник** (-ка) ч hypocrite

**облупіти** to skin, to flay, to excoriate; (кору́) to bark, to peel; (когось) *обр.* to fleece a p.  
**облягати** to besiege, to beleaguer, to lay siege to  
**облямівка** (-ки) *ж* border(ing), edging, edge, (-lace) trimming  
**облямівувати** to border, to edge; to bind, to trim with s.th.  
**обмаль** *прс.* little, *мн.* few; scarce  
**обман** (-ну) *ч* fraud, deceit, deception; cheating; juggle  
**обманювати** to traffic (чим-ін), to cheat, to deceive, to defraud; когось у чімсь to cheat a p. out of; to delude; to juggle (о - out of); to hoodwink; to swindle (в чімсь - out of)  
**обмацувати** to feel, to touch, to palpate, to handle, to grope  
**обмежений** limited, narrow, terminable; (духово, умово) dull, obtuse; narrow, insular; ~ість (-ности) *ж* narrowness; dullness (of intellect)  
**обмеження** *с* limitation; restriction  
**обмежувати** to confine, to bound; to limit (до - to), ~ся to restrict o. s. to  
**обмивати** to wash (off); (посуд) to wash up; ~ся to wash (o. s.), *щ.* to have a wash  
**обминати** to avoid, to shun; (зручно) to evade, to elude  
**обмін** (-ну) *ч* exchange, barter; ~ речовин change of matter, assimilation, *наук.* metabolism  
**обмінювати** to exchange, to barter (за - for)  
**обмірковувати** to reason, to consider, to ponder (over); to reflect (*a.* deliberate) upon; to think over  
**обмірковування** *с* reflection; consideration; deliberation  
**обмова** (-ви) *ж* evil report, slander, calumny, defamation, scandal  
**обмовляти** to slander, to calumniate, to defame; to talk

(*a.* gossip) about, to backbite, to speak ill of a p., to libel  
**обмотати** to wrap a th. round; *обр.* to ensnare  
**обмуровувати** to surround (*a.* fortify) with walls, to wall in *a.* round  
**обнажений** bare; *обр.* destitute, (of); (меч) naked, bare  
**обнажувати** to denude; to divest, to undress  
**обнижувати** (обнизити) to lower; *пінув.* to reduce  
**обнижжя** *с* (бджіл) covering (*a.* coating) of pollen  
**обнова** (-ви) *ж* renewal  
**обнюхати** to smell at  
**обобічний** on both sides; mutual  
**обов'язковість** (людина) zealous in one's duties; (предмет) compulsory; ~ість (-вості) *ж* sense of duty, dutifulness  
**обов'язок** (-зку) *ч* (зобов'язання) obligation; duty; (служба) service; взяти на себе ~ to enter into an engagement; to undertake a responsibility; вложити на когось ~ to lay *a.* impose a duty on a p.  
**обов'язувати** to oblige, to engage; (закон) to be in (full) force  
**обое** (обоіх) *зм* both; *ми* ~ both of us, *в* both  
**обожування** *с* worship; ~ач (-ча) *ч*, ~ачка (-ки) *ж* adorer, *обр.* admirer; ~ати to adore, to worship  
**обоз** (-зу) *ч* *військ.* train; baggage(-train); (в британській армії) Army Service Corps; в часі війни: camp, encampment  
**обойчик** (-ка) *ч* *анат.* collar-bone; (на шійо) cravat  
**оболна** (-ни) *ж* membrane, cuticle; cover(ing), envelope; wrapping  
**оболонка** (-ки) *ж* membrane, pellicle, film  
**оболоння** *с* fertile plain: (сіножать) meadow; (вігін) ра-

stur(ag)e, common; сільське ~ village green  
**обопільний** on both sides; mutual, reciprocal; inter ...; ~о *прс* on both sides; mutually, reciprocally; each-other; хвалитися ~ to praise one another  
**обора** (-ри) *ж* fold, pen; cattle-shed, stall (*a.* shed, stand) for cattle | corn-stack  
**оборіг** (-рба) *ч* stack, rick;  
**оборон|а** (-ни) *ж* defence, resistance; protection; повітряна ~ air raid protection, air defence; взяти в ~у to take under one's protection *a.* *щ.* wing; to support; само ~self-defence  
**оборонець** (-ня) *ч* defender; protector; *футбол:* back  
**обороняти** to defend (*прбти* - against; *перед* - from), to guard (*перед* - from), to protect; to restrain, to check, to shield, to maintain (*перед*, *проти* - from); ~ся to defend *o. s.*, to offer resistance  
**оборіт** (-ту) *ч* turn(ing), взяти інший ~ to take a new turn *a.* share; (довкола бси) rotation; (довкола якогось тіла) revolution *журн.:* turnover; (збут) sale (effected); грошовий ~ circulation of money  
**оборітний** dexterous, adroit; (умово, лухово) clever, skilful  
**обосічний** double-edged  
**обосновувати** to prove, to make good; to ground  
**обпливати** to flow (*a.*)round, to encompass with waves; (кораблём) to circumnavigate, to sail (*a.* steam) round  
**обполіскувати** to wash; to beat against (the rocks); (ра-ну) to bathe  
**обпріскувати** (обпріскува-ти) to swash, to bespatter  
**образжати** to offend; to insult; (*сильніше*) to outrage; ~ ся (образжися) to take offence

(*a.* umbrage) at a th.  
**образ** (-зу) *ч* image, figure; (*теж.* *обр.*) picture; likeness; (ікона) image of a saint  
**образа** (-зи) *ж* offence, affront; insult  
**образливий** offensive, abusive, insulting, injurious, affrontive, affronting [-bred  
**образований** educated; well-образув|ати to cultivate; to educate, to civilize; ~ання *c* > освіта  
**обраховувати** to calculate, to compute  
**обрахунок** (-нку) *ч* calculation, settlement (of accounts); reckoning up, account  
**обривати** (бвочі) to pick; to pluck off; to tear *a.* break *a.* pull off; to break loose; ~ся to break away; to come off *a.* undone  
**обридати:** обридло мені I feel a loathing for (*a.* an aversion to) a th., it sickens me  
**обридження** *c* nausea; disgust (*до* - at), aversion (to)  
**обрис** (-су) *ч* outline  
**обрібка** (-ки) *ж* working on *a.* at; (поля) cultivation; (мў-зика) arrangement; (сирови-ни) manufacture (*a.* working up) of raw material |sion  
**обрізанья** *c* (жидів) circumcision  
**обрізувати** to clip; (дерева) to lop; (у жидів) to circum-  
**обрій** (-ю) *ч* horizon  
**обрісник** (-ка) *ч* *бот.* lichen  
**обробляти** (тému) to treat; (поле) to till, to cultivate; (кнїжку) to revise; (дерево) to timber  
**оброслий** grown (over) with  
**обрублювати** to hem round, to border, to edge  
**обрус** (-са) *ч* table-cloth  
**обруч** (-ча) *ч* (на бочці, відпрі) hoop; набивати ~ іо hoop; (колеса) tire, tyre; запасовий ~ (авта) spare tyre, stepney;

проти[с]кóвзний ~ (в áвті) non-skid tyre  
**обряд** (-ду) ч rite; ceremony; ceremonial  
**обса́дити** (лю́тьма) (кора-бéль) to man; *військо*: (гору́) to seize (a. occupy); (місце): to engage; (місто воя́ками) to garrison; поса́ду: to fill up: (де-ре́вами, ку́щами) to plant with  
**обсерва́тор** (-ра) ч observer, watcher; ~ **а́торія** (-ії) ж observatory; *військ.* post of observation, lookout, scouting picket; ~ **а́ція** (-ії) ж observation; *обр.* observance; ~ **у-ва́ти** to observe; to watch  
**обси́пати** to overwhelm, to throw s. th. on (a. over), (a. smother) with flowers, to (be-)strew (a. |be|sprinkle) with ..., цу́кром: to sugar  
**обси́вати** to seed ... with; to sow seeds in ...  
**обску́бувати** to pluck  
**обслі́д** (-ду) ч examination (теж: *мед.*): inquiry  
**обслі́джувати** (обслі́дити) to investigate, to examine; to inquire a. to search after a p., into a th., *мед.* to examine  
**обслу́га** (-ги) ж service, attendance, waiting; (слу́ги) servants *мн*  
**обслу́говувати** (обслу́гува-ти) to serve, to wait on; (ма-ші́ни) to work; to tend; ~ при столі́ to wait (at table); (себе́) to help o. s.; обслу́г-вуючи in serving  
**обсма́лювати** to singe, to scorch, to burn  
**обстава́ти** (при чім) to insist on a th., to persist in (doing) a th.; (при за́мірі, за́думі) to hold on to one's purpose; (за ким) to take a p.'s part, to have a p.'s interest at heart  
**обста́вина** (-ни) ж circum-stance, condition; *обр.* factor; в цих ~ах ~ах in these circum-stances, as matters stand

**обста́но́ва** (-ви) ж appoint-ments *мн* of a house, (ме́блі) household furniture  
**обсто́ювати** (ду́мку) to per-sist in (doing) a th.; сво́ пра-ва́) to insist on ..., to stand out for ...; своє тве́рдження) to adhere to ..., *щ.* to stick to ...  
**обстрига́ти** (волóсся) to crop; (ві́вни): to shear, to clip (the fleece)  
**обстрі́лювати** to fire on; (гар-ма́тами) to bombard  
**обстру́кція** (-ії) ж *парл.* ob-struction; *мед.* (за́пір) consti-pation  
**обступáти** to encircle, to en-compass, to enclose, to sur-round; *військ.* to invest  
**обсяг** (-гу) ч circumference, circuit; (яко́сь нау́ки) sphere; ~ слуху́ ear-shot, hearing; на ~ слуху́ within hearing  
**обти́нати** (нігті) to pare (де-ре-ва́) to lop, to prune; (живо-пліт) to trim; (винну́ лозу́) to dress; (де́рева, галу́зкі) to lop a tree, to clip the bran-ches of(f) a tree  
**обти́нькóвувати** to put white-wash (a. plaster) on  
**обтира́ти** to wipe off; (з по-роху) to dust; (пушникóм) to towel; ~ гу́би to wipe one's mouth; ~ со́бі сльози to dry one's tears  
**обті́сувати** to hew; (де́рево) to lop; (зру́бша) to rough -hew; (ка́мінь) to cut  
**обто́вкувати** to knock (a. to cut, a. to hew, a. to strike) off  
**обтру́шувати** to shake off  
**обтяга́ти** to cover, to coat; (з плати́) to take (*щ.* to dock) something off a p.'s wages  
**обтяжа́ти** to burden, to charge; to lade, to freight; (чийсь раху́нок) to debit  
**обу́ва** (-ви) ж (= взуття́) shoes and boots  
**обумóвлювати** to stipulate; to put condition to, to make

dependent on  
**обур|ений** fuming, shocked (на - at); indignant (на щось - at a th.); ~ення *c* indignation; resentment; ~ливий shocking  
**обурювати** to irritate; to rouse to anger, to excite to shock; ~ся to become angry  
*a.* indignant, to be indignant at a th.

**обух** (-уха) *ч* axe-head, butt-end (of an axe); *обр.* pressure  
**обучати** to teach, to instruct, to train, to tutor

**обхід** (-ходу) *ч* (going) round, circuit; (урочистий) procession  
**обхляпувати** (болотом) to bespatter (with mud)

**обходити** to go round, to circulate; (свята) to celebrate; ~худобу to tend the cattle; ~кони to groom the horses

**обходитися** to treat; з ким to deal with a th.; зле ~ з ким to maltreat; з чим to abuse; без чого; to lack, to go (*a.* do) without a th.; ~малим to manage with little, to cut and contrive

**обцас** (-са) *ч* heel: на високіх ~ах high-heeled

**обценьки** (-ків) *мн* (a pair of) tongs; pliers *мн*; менші ~ pincers *мн*

**обцукривувати** to sugar (over), to candy

**обчислення** *c* calculation; reckoning; (*куп.*) account

**обчислити, обчисляти** to calculate, to compute; (оцінювати) to estimate (на - at); to figure up *a.* out

**обчищувати** to clean, to cleanse, to polish

**обшарпан|ець** (-нця) *ч* rag-muffin, tatteredmation; ~ий shabby, ragged, in rags (and tatters)

**обшарпувати** to tear *a* break *a.* pull off; одяг to wear out

**обшивати** to hem; to sew all round; to face

**обшивка** (-ки) *жс* border(ing), trimming, edging; seam, hem  
**обшир** (-у) *ч* territory, district; stretch; двірський ~ great landed property

**обширний** spacious, extensive, voluminous; wide; ~о *прс* (в подробицях) in detail; писати ~~ to write fully

**обшкребті** to scale, to scrape *a.* scratch off

**обшук** (-у) *ч* search: revision, revisal

**обшукати** to search (all over), to search thoroughly

**общуцувати** to touch, to feel, to handle

**об'ява** (-и) *жс* notification, publication; (на афішах) public-notice

**об'явлений** manifest, evident: *теол.* revealed; ~ня *c* manifestation; révelation

**об'являти** to announce, to notify; (в газетах): to advertise; to make known, to publish; to manifest; to reveal

**об'ясняти** to elucidate, to interpret, to make clear

**оваль** (-лю) *ч* oval; ~ний oval; *наук.* oviform; *бот.* ovate

**оваційний** enthusiastic

**оваці|я** (-ії) *жс* ovation; робіти ~ю to shout (in a jubilant tone) to a p., to cheer (*a.* hail) *a.* p.; to applaud (*a.* welcome) *a.* p. with loud acclamations

**овес** (вівса) *ч* oat (найчастіше в *мн* oats)

**обвид** (-ду) *ч* horizon; бути на ~і, на очах to be in sight

**бвоч** (-чу) *ч* fruit *обр.* effect, result; південні ~і fruit(s) from the South; ~ар (-аря) *ч* fruiterer ~арка (-ки) *жс* costermonger; ~арня (-ні) *жс* fruit-shop *a.* - business; ~арство (-ва) *c* fruit-culture

**бгарок** (-рка) *ч* candle-end

**огіда** (-ди) *жс* nausea; dis-

gust (перед- at), aversion (до- to), abhorrence (перед- of); ~ **НИЙ** nauseous, disgusting, abominable, detestable; repulsive, repugnant, disgusting  
**огір'ок** (-р'а́) ч cucumber: квашений ~ pickled cucumber  
**огір'чений** bitter against a р., exasperated; ~ **ув'ати** to exasperate, to embitter; ~ **ення** с exasperation  
**огляда** (-ди) ж (товари́ська) polished manners, refinement of manners  
**оглу́хнути** to grow (а. become) deaf, to lose one's hearing  
**огляд** (-ду) ч look(ing) round; (в газéтах) review; **тжнєвий** ~ **подій** news reel; з ~у на out of regard for, with regard to; in consideration of, in deference to; in view of; regarding; без ~у на regardless of  
**огляда́ти** to view, to inspect, to survey, to behold: to look at; to examine; (музе́й, галéрію) to visit; ~ **ся** to look round, to look back  
**огля́д|а́ч** (-ча) ч inspector, surveyor; (небіжчиків) coroner  
**огля́дний** circumspect, prudent, cautious  
**огненний** fiery; *обр.* ardent  
**огнетрива́лий** fire-proof  
**огник** (-ка) ч *мед.* eczema  
**огни́тий** fiery; *обр.* ardent  
**огнище** (-ща) с fireplace, hearth; *обр.* seat; *фіз.* focus; *домашнє* ~ home; *кухоннє* ~ (kitchen-)range, kitchener  
**оголо́мшувати** to make unconscious  
**оголо́шення** с publication; (пляка́том, афішею) public notice; (в часо́писі) advertisement  
**оголо́шувати** to announce; to notify; (прилю́бно) to proclaim; (в газéтах) to advertise; *прісуд:* to pronounce

**огонь** (-гню́) ч fire; *обр.* ardour; солóм'яний ~ straw fire; урага́нний ~ drumfire  
**огор'бд** (-ла) ч garden  
**огор'бни|к** (-ка) ч gardener; ~ **цтво** (-ва) с gardening; horticulture; (місце) nursery  
**огор'бжа** (-жі) ж plaiting; wicker-work; hedge; fence; fencing; enclosure; ~ з колю́чого дрóту barbed-wire fence  
**огор'тати** (сон) to overtake  
**огра́бити** to rob, to deprive, to rattle, (of a th.); to bereave  
**огрив'ати|ся** to warm, to heat  
**огир**, **огер**, **огер** (-ра) ч stallion [ode  
**ода** (-ди) ж (похва́льна пісня)  
**одвірок** (-рка) ч door-post  
**одвіча́льний** responsible (за- for) [perpetual  
**одвічний** eternal; everlasting;  
**одéжа** (-жі) ж garment, dress; clothes; clothing; (вільна, го́ловно жіно́ча) gown; frock  
**одеко́льонь** (-ню) ч eau-de-Cologne  
**одéрж|ув|ати** to get, to receive (лист, на́каз); to have; to obtain; ~ в спадку to inherit  
**одéржувач** (-а) ч receiver; (товари́в) consignee  
**од|ін, -на́, -но́** one; (*англ.* роді́вник) а (перед приго́лосіvkами), an (перед голо́сівка́ми); апу; сам ~ alone; sole; ~ з об'бх) either; ~ за б́дним one by one; одно́го ра́зу once; ще одно́ another; мені́ все одно́ it is all the same to me  
**один|а́к** (-ка) ч the only son; ~ **а́чка** (-ки) ж the only daughter  
**одини́ця** (-ці) ж unity; *матем.*, *фіз.* unit  
**оди́нок|ий** (сам одін) sole; alone (тільки присудко́во); single, lonely, solitary; individual; ~ о *пріс* only  
**одіва́ти** to clothe, to dress  
**оді́ння** с clothing

одна́к *прс* yet; but; however; nevertheless; notwithstanding  
**одна́ковий** like, the same; (зна́чення) equal; мені́ одна́ково it is all the same to me  
**однина́** (-ні) *ж грам.* singular | play  
**одноакті́вка** (-ки) *ж* one-act  
**одноба́рвний** of one colour  
**однобі́чний** one-sided; ~і́сть (-ности) *ж* one-sidedness  
**одногбо́сно** (ви́браний chosen) unanimately  
**одногбо́рбий верблю́д** (-ого -а) *ч* dromedary  
**одноде́нний** one-day, of (a. lasting) one day  
**однодні́вка** (-ки) *ж* (кома́ха) ephemera  
**одноду́мець** (-мця) *ч* (political) partisan *a.* adherent; ~души́ий unanimately; ~і́сть (-ности) *ж* unanimity; ~згідно *прс* unanimately; comfortably; harmoniously [sake  
**одноді́мний** (ка) *ч* name-  
**одноклі́тинний** monocellular, unicellular; ~ко́лірний of one colour; ~ко́питний wholehoofed; *наук.* solipedous, solidungulate; ~крóвний related by blood (з - to)  
**одномані́тний** monotonous; ~і́сть (-ости) *ж* monotony  
**одномі́сячний** one month's of one month ('s duration),  
**одноо́кий** one-eyed; ~по́верх[о́вий] one-storied; ~разо́вий happening but once; ~рі́чний one-year-old; annual; ~ро́дний homogeneous; of the same kind; ~ро́дність (-ости) *ж* homogeneousness; ~ряді́вка (-ки) *ж* single-breasted jacket; ~ста́йний uniform, unitary; ~ста́йність (-ности) *ж* uniformity; ~сто́ронний one-sided; partial; ~сто́ронність (-ности) *ж* one-sidedness; ~стри́й (-ою) *ч* uniform; (пара́дний) tunic; ~ці́льний uniform, unitary;

~ча́сний simultaneous; (су-ча́сний) contemporary  
**одо́брення** *c* approbation, approval, sanction; opinion  
**одо́бряти** to approve of, to agree to | cate  
**одомашнюва́ти** to domesticate  
**одру́жений** married  
**одру́жити** (дóвбуку) to marry (*щ.* to get) off, to give ... away in marriage (за - to a p.); ~ся to get married; to marry; щаслі́во ~ to make a good match; ~вдру́їте to marry again; to remarry; to wed (в про́мовах)  
**одубі́лий** benumbed, torpid  
**одубі́ти** to become motionless  
**о́дуд** (-да) *ч зоол.* hoopoe, hoopoe  
**оду́жати** to recover  
**оду́рити** to go (raving) mad, to run mad, to feel distracted  
**оду́рювати, оду́рити** to deceive, to cheat, to defraud  
**одуше́влений** enthusiastic, *щ.* gushing; (*поет., реліг.*) inspired; ~ня *c* inspiration, enthusiasm (for a. about)  
**одуше́вля́тися** to feel inspired, to feel enthusiastic about; му́зикою to be devoted to ... , to be an enthusiastic lover  
**о́дяг** (-гу) *ч* suit, dress; gown, toilet; (*поет.*) array; спорто́вий ~ sport coat ... , маскарáдний ~ fancy dress; части́на ~у wearing-apparel; *зл.* одя́жа  
**одяга́ти** to dress, to clothe; ~ся to dress o. s., to clothe o. s., to get on; ~до́бге to dress well; ~погáно to dress badly  
**одя́гнений** clad; прилі́чно ~ respectably (*a.* nicely) dressed; недба́йливо ~ dressed in a slovenly (*a.* negligent) fashion  
**оже́д[д]а** (-ди), ~и́ця (-ці) *ж* glazed *a.* slippery frost  
**оже́нений** married, wedded  
**ожені́тися** to get married  
**а. wedded, to take a wife**

ожерébитися to foal  
**оживáти** to revive, to come to life, to recover one's spirits; *обр.* to cheer up  
**оживлений** lively, vivacious  
**оживляти** to animate, to enliven  
**ожидáння** *c* expectation  
**ожидáти** to wait (на - for); to await; to expect; ~ чогóсь to look forward to s.th.; б́уду ~ Вас зáвтра в себе I shall look forward to see you to-morrow  
**ожина** (-нє) *ж бот.* blackberry; (жуц) bramble, blackberry-bush  
**озбрóбн|ий** armed; ~ня *c* armament, armour, arms *мн*  
**озбрóювати[ся]** to arm (o.s.), to provide (o.s.) with arms *a.* a weapon  
**оздорóвлення** *c* restoration (to health); (печéй) sanitation  
**оздорóвлювати**, ~яти to restore a p.'s health, to cure a p. of a th.; (фiнáнси) to put finances, financial matters on a healthy (*a.* sound) basis  
**óзеро** (-ра) *c* lake  
**озивáтися** to make o.s. heard  
**озимина** (-нї) *ж* winter corn  
**ознайóмлювати** to acquaint a p. with; ~ся to become acquainted with  
**ознака** (-ки) *ж* symptom, sign, mark; (питомéнність) characteristic  
**озна́чувати** to mark, to denote; ~росліни, кома́хи to determine *a.* recognize; озв́аченого дня on the day appointed *a.* fixed |(over)  
**озолóчувати** *обр.* to gild  
**озóн** (-у) *ч* ozone  
**бзяви** (-вїв) *мн анат.* bronchia(l ways) *мн*  
**оказій|ий** occasional, incidental; ~е купнó occasional purchase  
**оказія** (-її) *ж* occasion  
**окалі́чити** to be crippled

**океáн** (-ну) *ч* ocean; на ~і між Европою й Амéрикою in mid ocean; Тїхий Океáн Pacific Ocean ~ічний oceanic  
**óкис** (-су) *ч хем.* oxide: ~ан-ня *c* oxidation, oxygenation; ~áти to oxidize  
**окі́снений** oxidized |tion  
**окі́нчення** *c* ending, termination (кóпу) *ч* entrenchment, ditch; *військ.* trench; ко-пáти око́пи *військ.* to trench  
**окі́стя** *c* (окісна) periosteum; запáлення ~ periostitis  
**окладі́нка** (-ки) *ж* cover  
**оклеветáти** to calumniate, to slander, to defame  
**óклик** (-ку) *ч грам.* interjection; знак ~у mark of exclamation (!); мислївський ~ тa-лї-но!; óклики прїзнáння cheers *мн*  
**óко** (-ка) *c* 1. eye, 2. (в сїтці) mesh, stitch; óко за óко і зуб за зуб an eye for an eye, and a tooth for a tooth; кїнути óком to shoot a glance (тeр  
**окóви** *мн* irons, handcuffs, fetters  
**око́вітка** (-ки) *ж* brandy, spirits *мн*  
**окóлиця** (-пї) *ж* region, country; surroundings *мн*, environs, neighbourhood  
**окóло** *прм* about, (a)round; nearly; ~ 14 днів a fortnight or thereabout's  
**око́лот** (у) *ч* truss of straw  
**окóпувати** to dig (*a.* throw) up the earth round (a tree); to entrench (*a.*) fortify...; ~ся to entrench o. s.  
**окра́йна** (-ни) *ж* border-land *a.* -territory, frontier-country  
**окра́са** (-си) *ж* ornament, finery; він був ~ою міста he was an ornament (*a.* a credit) to the town  
**окрашáти** to embellish, to decorate, to trim, to ornament, to adorn  
**окрém|ий** separate, individual, partial; ~ішність (-ности)



ж individuality, separateness;  
 ~о *прс* separately, apart  
**окреслений** definit; ~юва-  
 ти to define  
**окрілювати** *обр.* to wing  
**окріп** (-рону) ч boiling (*a. see-*  
*thing*) hot water  
**округа** (-ги) ж district; вибор-  
 ча ~ ward  
**округлий** round; circular  
**окружати** to surround, to en-  
 close; to hem in, to encircle,  
 to cut off all sides  
**окрушина** (-ни) ж crumb;  
 ~ки (-ків) *мн* scraps *мн*  
**оксаміт** (-ту) ч velvet; ~ний  
 velvety  
**оксід** (-у) ч = бкис  
**оксидувати** to oxidize  
**окуліст** (-та) ч (лікар очних  
 хворіб) oculist  
**окуляри** (-рів) *мн* (a pair of)  
 spectacles *мн*; охоронні ~  
 goggles *мн*, eye-preservers  
*мн*; в окулярах spectacled  
**окулярик** (-ка) ч зоол. cobra  
**окульбачувати** to saddle  
**бкунь** (-ня) ч зоол. perch  
**бкуп** (-пу) ч ransom; зложі-  
 ти, дати ~ to ransom  
**окупант** (-а) ч occupant  
**окупаційний**: ~а армія ar-  
 my of occupation  
**окупація** (-ії) ж occupation;  
 ~увати to occupy  
**олеандр** (-дра) ч oleander  
**олегенниця** (-ці) ж (олегочна)  
*анат.* pleura  
**блень** (-ня) ч stag, hart, deer;  
 північний ~ reindeer = рен  
**олеодрок** (-у) ч oleograph,  
 chromolithograph  
**олив**а (-ви) ж oil; ~арник  
 (-а) ч oiler; ~ити to oil  
**бливо** (-ва) с lead  
**олив'яний** leaden, of lead  
**олівець** (-вця) ч pencil; хеміч-  
 ний, копювальний ~ copying-  
 ink pencil, колірковий ~ colour-  
 ed pencil; писати олівцем to  
 write in pencil; рисувати  
 олівцем to pencil; написаний

оливцем pencilled  
**олій** (-ію) ч oil; мінеральний ~  
 mineral oil, petroleum; ~ний  
 oily; ~ник (-а) ч oil-presser;  
 ~ня (-ні) ж oil-mill  
**олійок** (-йку) ч рожевий ~  
 attar of roses  
**олімпіада** (-ди) ж Olympiad  
**омá|ста** (-ти) ж fat (*щ.* good-  
 ness) for cooking, shortening;  
 ~щувати to grease  
**омелá** (-лі) ж бот. mistletoe  
**омінати** to avoid, to shun  
**омлét** (-та) ч omelet(те)  
**омлівати** to faint, to swoon  
**омнібус** (-са) ч omnibus, *щ.* bus  
**ондулювати** to wave; ~яція  
 (-ії) ж waving; тривала ~  
 permanent waves, *щ.* perm; з  
 ~ою ~сю permanently wa-  
 ved; давати собі робити три-  
 валу ~ю to have one's hair  
 permed *a.* permanently wa-  
 ved, to permed |speechless  
**оніміти** to grow dumb *a.*  
**бноді** *прс* the other day, re-  
 cently, of late  
**онтáм** *прс* (look) there  
**онтуді** *прс* thither, there  
**онуча** (-чі) ж rag for (wrap-  
 ping round) the foot  
**бпад** (-у) ч атмосфер(ій)ні ~и  
*мн* precipitations  
**опадá|ти** to fall (off), to drop;  
 вода ~є... is falling, is sub-  
 siding [load  
**опакóувати** to pack up, to  
**бпал** (-лу) ч heating, firing;  
 (пáливо) fuel [sunburn  
**опáлення** с (шкіри від сонця)  
**опалітися** (від сонця) to  
 (grow *a.* become) brown, to tan  
**опáлювати** (хáту) to heat;  
 (лицè, тіло) to tan, to bronze  
**опам'ятати** to bring one to  
 his senses; ~ся to recover  
 consciousness  
**опанóувати** (щось - over) to  
 rule, to govern; to sway; *обр.*  
 (прїстрасть тощо) to master;  
 перепóнн: to conquer, to over-  
 come

**опанувати** (себе) to control o. s.; to restrain o. s.; він не може себе ~ he has no command (a. control) over himself a. his passions, he is without self-control

**опанований** master(mistress) over (a. of)...

**опанцєрений** ironclad, steel-clad, armoured

**опанцєрувати** to armour; (корабєль) to coat .. with armour-plate(s)

**бпаск|а** (-ки) ж band; (на рўку, рам'я) band, badge; під ~ю (пóшта) under wrapper, by book-post

**опатентувати** to take out a patent for

**опера** (-ри) ж opera; (будїнок) opera-house

**оператор** (-ра) ч operator; мед. operating surgeon

**операційний** operating; ~а заля operating theatre

**операція** (-її) ж operation

**оперєтка** (-ки) ж operetta

**оперїзувати** to gird

**оперобвий** opera a. operatic

**опер|увати** to operate (upon); дати себе ~ to be operated upon, to submit to an operation; ~ований operated

**опечатувати** (судово) to put under seal; to affix seals to; (лист) to seal up

**опинїтися** to arrive at, to reach, to be (found); ~ в ко-нєчності to be under the necessity of

**опїр** (-ра) ч = упїр

**опиратися** to lean a. to rest (на - upon, о - against); (на чóму) to base a. found on; (чому) (ставити опїр) to resist a. oppose a p., a th.

**опис** (-су) ч description; ~бвий descriptive

**опїсувати** to paint; обр. to describe

**опихати** to bruise; to pulp; (ячмїнь) to peel

**опївднї** *прє* at noon

**опївночї** *прє* at midnight

**опїї** (-їю) ч opium

**опїк|а** (-ки) ж care, guard, protection; (малолїтнїх) guardian-ship; без ~и shelterless;

брати під ~у to take charge of

**опїкувати** to attend, to act as guardian; обр. to patronize; to protect, to guard

**опїкун** (-ва) ч protector; малолїтнїх guardian, trustee;

~ка (-ки) ж protectress; ~кляси formmaster, master of a form

**опїкунство** (-ва) с guardian-ship

**опїр** (-ору) ч resistance, opposition (to); ставити ~; to resist, to offer resistance to

**опїрниця** (-пї) ж електр. rheostat

**опїсля** *прє* then; afterwards; later on, here-upon

**оплāкувати** to lament; to bewail, to deplore, to weep over (the loss of) a p., a th.

**оплāта** (-ти) ж duty, tax, payment, tribute; fee; шкільнā ~ school-fees *мн.* schooling; (у вїших шкóлах) terms

**оплāток** (-тка) ч wafer

**оплāч|ений** paid; (жóвнїр) salaried; ~увати to pay; ко-гóсь за щось to pay a p. (for) s. th.; лїкаря тощо: to (pay a) fee; його оплāчують слāбо, погāно he is badly paid, underpaid a. ill remunerated;

~ся не ~ується it is not worth while, *щ* it does not pay

**оплєски** (-кїв) *мн.* applause; approval; (бкликami) cheers *мн.*

**оплєскувати** to applaud

**оповївати** to roll up, to wrap a th. round, to wind round a. about

**оповїдання** с narration; re-  
port; (їсторїя) tale, story; re-  
lation; recital; страхїтлїве

~ про дўхїв ghost-story

**оповїдати** to tell; to relate; to narrate; ~ з подрóбцями

to retail; скучно ~ to prose; оповідають people (a they) say  
**оповідач** (-ча) ч narrator; reporter; (як письменник) story-teller, writer; скучний ~ prosier

**оповідь** (-ді) ж publishing the banns (of matrimony)

**оповістка** (-ки) ж publication, (public) notice; (в газéтах) advertisement; announcement; information; (плякат) placard  
**оповіщати** to make known, to inform, to publish, (в газéтах) to advertise, to announce; (прилюдно) to proclaim

**оподаткування** с taxation; ~ати to tax

**опозиційний** oppositional, of the opposition: ~іяця (-їі) ж (партия) opposition (party)

**опілка** (-ки) ж wacke, trapp-tuff  
**ополітник** (-а) ч basting (a. kitchen-)ladle | -man

**ополченець** (-нця) ч militia-ополчення с general levy, Territorial Reserve

**опіона** (-ни) ж tire

**опонувати** to oppose

**опіра** (-ри) ж prop, stay (теж обр.) support; (крісла) arm, back

**опорожнювати** (опорожнити) to empty, to void, to clear (up) | grow, to pig

**опоросітися** (льоба) to far-опоросувати to dust

**опортунізм** (-у) ч opportunism

**оправа** (-ви) ж (дорогого каменя) setting; (окулярів) frame; (квіжки) binding, cover; півшкіркова ~ квіжки half-calf (binding), half-binding; полотняна ~ cloth binding  
**оправдувати** to warrant; to justify, to vindicate; to excuse, to exculpate; ~ся (пéред ким з чо́го) to apologize to a p. for a th.

**оправити** (в ра́му) to frame; (доро́ге ка́міння) to set; (квіж-ку) to bind; ~лений bound;

~ в шкі́ру whole-bound; в півшкі́рок in half-calf binding; в полотно́ in cloth covering  
**опрацьовувати** обр. to arrange, to adapt; (те́му) to treat; (квіжку) to revise; (словник) to compile

**опритомніти** to recover consciousness [highwayman

**опрішок** (-шка) ч freebooter, **опроважати** (по місті) to show a p. round (a. over) the town [fute

**опрокидати** to refute, to con-**оптик** (ка) ч optician; ~а (-ки) ж optics одн

**оптимізм** (-му) ч optimism; ~іст (-та) ч optimist; ~істич-ний optimist(ic)

**оптичний** optic(al); ~а злуда optical delusion

**опубліковувати** to publish  
**опуска́ти** to leave; ~ють його́ сіли his strength is failing (him); (на ціні) to take off, to deduct, to abate (з -of); to abandon

**опуст** (-ту) ч (на ціні) abatement, deduction, reduction, discount, allowance

**опустілий** waste, deserted, desolate | > біснуватий

**опутаний** obsessed with; зл.

**опух** (-ху) ч swelling, tumour; ~ати to swell; ~лий swollen

**опущений** abandoned, forsaken, deserted

**оп'янити** to intoxicate, to inebriate; to make drunk a. tipsy

**оп'янь** прс again, anew

**оранг'утан** (-а) ч зоол. orang-outang

**оранжада** (-ди) ж orangeade  
**оранжерія** (-їі) ж orangery, orange-house; hot-house, conservatory, stove

**орати** to plough, to till

**оратор** (-ра) ч orator; speaker

**орация** (-їі) ж oration

**орач** (-ча) ч ploughman [voice  
**орган** (-ву) ч organ; (го́лос)

орґани (-нів) *мн* organ  
 організа́тор (-ра) ч organizer; ~а́ція (-ії) *ж* organization; ~ува́ти to organize; to regiment  
 органі́зм (-у) ч organism  
 органі́чний organic(al)  
 орґія (-ії) *ж* orgy  
 орда́ (-діа) *ж* horde, gang  
 орде́н (-ву) ч (чин) order; (відзначення) order, decoration, *військ. теж* distinction; medal  
 ордер (-ру) ч = орден  
 ордина́р|ець (-рпя) ч *військ.* orderly (man); (старшина) orderly officer  
 ордина́р|і́ят (-у) ч diocesan court; ~і́й (-ія) ч 1. professor in ordinary; 2. *церк.* diocesan overseer; suffragan (bishop)  
 ордина́рний mean, vulgar; (звичайний) common, ordinary  
 ордина́ція (-ії) *ж* ordination  
 ордо́на́нс (-а) ч = ординарець  
 оре́л (орла́ *а.* вірла́) eagle; (паперовий) kite  
 оре́нда (-ди) *ж* lease, tenure; бра́ти в ~у to take on lease  
 орендáр (-рря) ч tenant  
 оригіна́л (-лу) ч original; ~ь-ний original; genuine; ~ь-ність (-ности) *ж* originality  
 ори́єнт (-у) ч Orient; East; Eastern countries *мн*; ~а́ль-ний oriental  
 ори́єнт|а́ція (-ії) *ж* orientation; *обр.* information; ~у-ва́ти to orient(ate); *обр.* to inform  
 ори́єнтува́тися to orient o. s., to take one's bearings (про - about); не (могті) ~ to have lost one's bearings, *щ.* to be all at sea  
 орі́х = горі́х |chestra  
 оркестра́ (-ри) *ж* band, оркестр  
 оркі́ш (-шу) ч *бот.* spelt  
 орлі́ний: ~ зі́р eagle-eye; ~ ніс aquiline nose

орля́ (-ти) с eaglet  
 орнаме́нт (-ту) ч ornament, decoration; ~и́ка (-ки) *ж* ornamentation, decoration  
 орний arable  
 орнітоло́г (-а) ч ornithologist; ~і́я (-ії) *ж* ornithology  
 ортограф|і́чний > правописний; ~і́я (-ії) *ж* > правопис  
 ору́дка (-ки) *ж* concern, affair, business; commission (за́купно) purchase; зала́г-джувати ~й *щ.* to go shopping, to shop  
 ору́дувати to handle, to manipulate; to dispose of; to use, to employ; to administer, to manage  
 ору́жжя с weapon, arms *мн*  
 орхіде́я (-еї) *ж* *бот.* orchid  
 орчик (-а) ч swingletree  
 орябець (-бпя) ч hazel hen  
 оса́ (-са) *ж* *зоол.* wasp  
 оса́д (-ду) ч grounds, dregs *мн*, sediment; knockout  
 оса́да (-ди) *ж* settlement; colony; establishment |settle  
 оса́джувати to colonize, to settle  
 оса́дни́к (-ка) ч settler, colonist; ~и́цтво (-ва) с colonization  
 освідо́м|лювати to clear up; ко́гось про щось: to enlighten (а р. - on); ~лений enlightened  
 осві́дчи́ни (-чин) *мн* proposal  
 осві́дчува́ти to declare; ~ся to propose, to ask a p. in marriage  
 осві́ж|ува́ння с refreshment; ~ува́ти to refresh  
 осві́тлення с lighting; illumination; *обр.* elucidation, illustration; light; ~на стé-лі ceiling light  
 осві́тлюва́ти to light (up); (святóчно) to illuminate; *обр.* to elucidate, to illustrate; (блі́жче) to examine closely  
 осві́чений alight; ~ сві́чками alight with candles; (людя́на) educated, well-bred

освічувати *гл.* освітлювати  
**освободжати** to free, to deliver, to liberate; to set free  
**освобення** *с* taming  
**освобенний** tame; domestic  
**освоювати** to tame, to domesticate; *кони:* to break in; *обр.* to subdue; ~ся to get accustomed (з-то)  
**освячувати** to consecrate  
**осёл** (-сла) *ч* donkey, ass, jack-ass (теж і людина)  
**оселідець** (-дця) *ч* herring; солений ~ pickled herring; вуджений ~ kipper, bloater, smoked (*a.* cured, red) herring; пошто́вий ~ white herring; мате, мату  
**оселя** (-лі) *ж* residence, dwelling place; location  
**оселення** *с* settlement  
**оселятися** to settle (down)  
**осередок** (-дку) *ч* centre; ~ко́вий central  
**осередній** middle  
**осёт** (-ту) *ч* *бот.* thistle  
**осі́ка** (-ки) *ж* asp(en); дрижати як осі́ковий лист to tremble like an aspen-leaf  
**осироті́ти** to orphan; ~лі́й, *орphan*  
**осі́бний** separate  
**осі́бник** (-ка) *ч* individual  
**осі́дати** to settle (down); ~ся (ріди́на) to clarify, to settle  
**осі́длати** to saddle  
**осі́док** (-ку) *ч* residence, domicile; ~ правлі́ння seat of (the) government  
**осі́лий** resident; domiciled at *a.* in  
**осі́нній** autumnal  
**осі́нь** (-сені) *ж* autumn; *Ам.* fall; восе́нь in the autumn, at the fall (*поет.* in the sear) of the leaf  
**оска́ржувати** to accuse, to charge (with); to inculpate; ~ува́тися to complain (about, of); ~ення *с* accusation  
**оскі́льки** *прс* (in) so far as, in as much as

**оско́ма** (-ми) *ж* setting one's teeth on edge  
**оскорбля́ти** to offend  
**ослаба́ти** to grow weak, to lose (in) strength, to slacken; to grow feeble  
**ослабле́ний** weary, tired, fatigued, faint, exhausted  
**ослабля́ти** to weaken; to impair; to enteeble, to debilitate; to damp; (водо́ю) to dilute  
**ослізлий** slippery  
**ослі́ця** (-ці) *ж* she-ass  
**осли́н** (-ло́на) *ч* bench, seat; stool  
**осліп** *прс частіше:* на ~ blindly, blindfold  
**осліплювати** to blind; (на ко́ротко) to dazzle  
**ослі́пнути** to become blind  
**ослому́л** (-а) *ч* зоол. hinny  
**осло́на** (-ни) *ж* wrap, covering, screen  
**осмілювати** to encourage; ~ся to venture, to presume, to make bold (to); to dare  
**осмі́шити** to ridicule; ~ся to make o. s. ridiculous, to make a fool of o. s.  
**осмо́за** (-зи) *ж* osmose; ~ти́чний osmotic  
**осно́в|а** (-ви) *ж* base, basis; ground, *хем.* alkali, base; на ~і by reason of  
**осно́вний** profound; solid; thorough  
**осно́вник** (-ка) *ч* founder; *куп.* promoter  
**осно́вно** *прс* thoroughly; зна́ти ~ to be well-grounded (*a.* thoroughly versed) in a th.  
**осно́вувати** to found, to establish  
**осно́вування** *с* establishment  
**осбо́а** (-би) *ж* person; body; individual  
**осбо́ина** (-ни) *ж* individual  
**особі́ст|ий** personal, individual; в особі́стий *спра́ві* in a personal matter; ~о *прс* in person  
**особли́вий** particular, peculiar; нічо́го ~ого! nothing to

shout about!; proper; (незвичайний) queer, odd; curious  
**особливість** (-ости) *ж* peculiarity, particularity; *кун.* speciality; ~ (місця, окліпи, місцевини) sights; особливо-сті lions of a place; відвідування, оглядання особливо-стей sight-seeing  
**особливо** *прс* especially, particularly  
**особовий** personal; ~ за-лізничий поїзд, ~ а валка passenger-train, omnibus-train  
**оспалий** sleepy, drowsy; faint, feeble; flat  
**оспорювати** to contest, to dispute, to contradict, to deny, to impeach (ol)  
**оставатися** to remain (*a.* stay) behind; остався на 6 місяців he stayed (*a.* stopped) six months in; оставайте здорів! good bye!  
**оставити** (оставляти) to leave behind; not to take away; ~ позаду в перегонах, в наўці to outstrip, to outdo  
**останній** last; final, ultimate, the latter; вправді останній, але не найменший last not least; останньо the other day; в останнє for the last time  
**останок** (-ку) *ч* remainder, rest, remains *мн*  
**остаточний** final, definitive  
**оста́ча** (-чі) *ж* rest; leavings  
**остереження** *c* warning, admonition  
**остерігати** to warn (перед- of, against), to caution (against)  
**остигати** to grow (*щ.* to get) cold  
**остовп|ити** to get alarmed, dismayed; ~ілий numb  
**осторога** (-ги) *ж* warning  
**осторожний** provident, cautious, careful; ~о! *вз* steady!  
**обстрах** (-ху) *ч* fear, dread, fright; з ~у for (*a.* from) fear of  
**остригати** (остригти) to shear, to clip; бороду: to shave

**острів** (-рова) *ч* island; (*поет.* і в складних словах) isle  
**острівний** insular  
**остро́г|а** (-ги) *ж* spur; давати ~и to spur  
**остуджувати** to cool  
**остюк** (-а) *ч* awn, beard  
**о́сть** (-ти) *ж* fish-bone  
**о́суд** (-ду) *ч* judgment, sentence; opinion; expression  
**осуджувати** to condemn; *реліг.* to damn; to sentence  
**о́сяг** (-гу) *ч* *спорт* record  
**осягати** to reach; мету тощо to attain, to achieve; to gain; (здобути) to obtain, to get; to win  
**осяте́р** (-тра) *ч* sturgeon  
**ось воно!** *вз* here we are!  
**ота́ва** (-ви) *ж* aftermath  
**отаксувати** to rate, to estimate; (урядово) to tax  
**ота́ра** (-ри) *ж* flock; drove  
**отвирати** to open  
**о́твір** (-вору) *ч* hole; chink, gap, crack; (у збівку) spout  
**о́тже** *сн* therefore; well; consequently; но ~! well there!  
**отінювати** to shade, to shadow  
**отомана** (-ни) *ж* ottoman  
**оточення** *c* environs *мн*, surroundings *мн*, neighbourhood; (товариство) company  
**оточувати** to surround; *ча-*стотоблом to impale; ~ муром to wall  
**о́труби** (-бів) *мн* bran, pollard,  
**отруби́ний** poisoned; ~ня *c* poisoning  
**отруйний** poisonous, venomous; *наук.* toxic, toxical, toxicant  
**отру́та** (-ти) *ж* (отру́я) poison; (тварин) venom  
**отруїти, отру́ювати** to poison; ~ся to take poison  
**оттуди** *прс* thither, there  
**оту́т** *прс* here  
**отуманювати** to befool, to infatuate [Lord's Prayer  
**отченаш** (-аша) *ч* (молітва)

**отягáтися** to hesitate (before) doing a th.: to refuse (*a. decline*) to do a th., to delay (doing) a th.

**отяжілий** heavy, slow; backward; leaden [siness

**отяжиння** *c* heaviness, clumsiness

**офензива** (-ви) *жс* offensive

**оферта** (-ти) *жс* offer, proposal, offering

**оферувати** to offer, to tender one's services to a p. as; ~

**внжчу пиву** to underbid

**офіцер** (-ра) *ч* officer

**офіційльний** official

**оформити, ~лювати** to form (по-мистецьки) to fashion; to shape

**ох!** *вг* oh!, alas!, oh dear!

**охайний** clean, neat; ~ість

(-ности) *жс* cleanness, neatness

**охати** to groan (heavily)

**охлялий** exhausted, languid; limp [tired, to languish

**охлянути** to grow weary *a.*

**охоло́д|яти** (-ди) *жс* cooling (down);

~жувати to cool down

**охорона** (-ни) *жс* protection, defence; (за́хист) shelter; screen; securing

**охороняти** to protect (перед- from), to guard, to defend (пéред- from, прóти - against);

(пéред погóдою) to shelter (from); to keep, to preserve; ~ пéред to save from

**охóта** (-ти) *жс* pleasure, delight, mind, liking; **мати ~у до** to have a great mind to; **впрáтити ~у до** to lose all liking for s.th.

**охóчий** ready, willing; ~е *прс* gladly

**охрилий** hoarse [christen

**охристíti** to baptize, to

**охрищення** *c* baptism, christening

**оцет** (оцту) *ч* vinegar [ning

**оцінка** (-ки) *жс* valuation, estimate; (твóрив) critique, review- (ing)

**оцінювати** to estimate, to value (на- at), to give an opinion on

**очайду́шний** daring, foolhardy, venturesome [charm

**очарувáти** to fascinate, to

**очевидець** (-дця) *ч* eye-witness; looker-on

**очевидний** obvious, evident, apparent; visible

**очевидячи** *прс* evidently, apparently, visibly, obviously

**очерéт** (-ту) *ч* бот. reed

**очеркáти** to define; to describe (*a. set forth*) s. th.

**очéрнювати** to calumniate, to slander, to defame

**очítаний** well-read

**очи́шувати** to clean, to cleanse: *обр.* to purify; ~ання *c* purification [expect

**очікувати** to wait (на- for), to

**о́чко** (-ка) *c* (в сiтні) stitch

**очкува́ння** *c* *сadiv.* inoculation, grafting; ~ти to inoculate, to graft, to bud

**о́чний** optic; ocular

**о́чнювати** to recover one's senses

**ошалíti** to go (raving) mad, to feel distracted

**ошибáтися** to be mistaken

**ошибка** (-ки) *жс* defect; грама-тична, синтактична ~ grammatical, syntactical mistake

*a. error*; (прóти чистоти́ мови) barbarism

**ошукáн|ець** (-ця) *ч* cheat, deceiver, impostor; ~ство

(-ва) *c* fraud, deceit, deception

**ошóкувати** to cheat a p. out of, to deceive, to defraud

**ощáджувати** to save, to spare; (ощáдно господарити) to husband

**ощáдний** spare, saving, economical; thrifty

**ощáдність** (-ости) *жс* economy; parsimony; **ощáдності** *мн* savings

**ощáдно** (жítти) to husband, to practise economy *a. thrift*, to lead a frugal life; **обхо́дитися з чимсь ~** to make spare of a th.





## II

**па́ва** (-ви) *ж* peacock  
**па́вз|а** (-зи) *ж* pause, stop;  
 (в шкóлі) break, playtime;  
 ~ува́ти to pause  
**паву́к** (-ка) *ч* spider  
**паву́тіння** *с* cobweb, spider's  
 toils *мн а.* web  
**пагіна́ція** (-ії) *ж* pagination  
**па́дання** *с* fall, tumble; ~ ціи  
 slump in prices  
**па́дати** to fall, to drop; (стрів)  
 to be heard; to fall (down *а.*  
 over), to upset; to sink; (піни)  
 to decline, to fall; ~ ду́хом  
 to lose courage *а.* heart, to  
 get discouraged; ~ морáль-  
 но to lapse; дощ па́дає ла́лі  
 it keeps on raining  
**па́дачка** (-ки) *ж* (па́давиця)  
 epilepsy  
**па́д|л|іна** (-ни) *ж* (па́дло) car-  
 cass, carrion; (урива́да) bait,  
 lure  
**падлю́ка** (-ки) *ж* rascal, ro-  
 gue; knave, scoundrel, villain  
**паж** (-жа) *ч* (щитово́сець) page,  
 squire  
**па́жерливий** ravenous, gree-  
 dy, voracious  
**пай** (па́ю) *ч*, ~ о́к (-йка) *ч* share,  
 portion, *військ.* ration  
**па́ка** (-ки) *ж* chest, box  
**па́кати** (люльку) to puff (часто  
 at) | pack  
**паке́т** (-та) *ч* packet, parcel;  
**па́кт** (-ту) *ч* agreement, (com)-  
 pact  
**пакува́ти** to pack up; (то-  
 ва́ри) to put up; to load, to  
 ship; *обр.* to eat greedily  
*а.* voraciously, to gormandize;  
 ~ в папі́р to paper  
**пакуно́к** (-вка) *ч* packet, par-  
 cel; luggage, *Ам.* baggage;  
 ручни́й ~ hand baggage  
**палама́р** (-ра) *ч* sexton, ver-  
 ger; beadle | sion  
**пала́та** (-ти) *ж* palace; ман-  
**пала́ти** to glow, to flare, to  
 blaze

**па́лен|ий** roasted (ка́ва); ~ іти  
 to blush, to redden, to flush;  
 ~ня *с* burning; (небо́жчиків)  
 cremation; (ка́ви) roasting;  
 lighting a fire (in a room)  
**па́лець** (-ля) *ч* finger; ~ на  
 носі toe; вкази́вний ~ fore-  
 finger; мі́зйний ~ the little  
 f.; се́редній middle f.; сам як  
 ~ quite alone; (ходи́ти) на  
 па́льцях (to walk) on tiptoe;  
 кінчи́ки па́льців (ноги́) tip(toe)  
**па́ливо** (-ва) *с* fuel, fire wood,  
*мотор.* motor spirit  
**па́лик** (-ка) *ч* plug, peg, pin  
**пала́ти** to burn; to roast (ка́-  
 ву, муку́); to heat; to light a  
 fire (in a stove, in a room); ~  
 га́зом to heat (*а.* warm) with  
 gas; ~ся to burn; to be in  
 flames  
**па́л|иця** (-ці) *ж* stick, walking-  
 stick, (з трóщи) cane, staff; до  
 іго́р bat; бараба́нна ~ и́чка  
 (-ки) *ж* drumstick; дириге́нт-  
 ська ~ ~ baton; чароді́йна ~  
 ~ magic wand; ~ ~ до ма́пи  
 (ка́рти) pointer  
**палі́й** (-ія) *ч* incendiary  
**паліса́ндер** (-дра) *ч* (де́рево)  
 rose wood  
**палі́тра** (-ри) *ж* palette  
**паліту́р|к|а** (-р|к|и) *ж* bin-  
 ding, cover; ~ник (-ка) *ч* book-  
 binder; ~ня (-ні) *ж* bookbin-  
 der's (work) shop  
**палкі́й** hot, ardent, vehement,  
 violent, impetuous  
**паломни́к** (-ка) *ч* pilgrim;  
 ~ітство (-ва) *с* pilgrimage  
**па́луба** (-би) *ж* (корабля́) deck;  
 ве́рхня *а.* головна́ upper deck;  
 за́дня ~ quarter-deck; се́ред-  
 ня ~ between decks *мн.* stee-  
 rage  
**палу́га** (-гі) *ж* cudgel, club  
**па́люх** (-ха) *ч* (вели́кий па́-  
 лець) thumb  
**палы́ніця** (-ці) *ж* flat cake  
**пала́ч** (-ча) *ч* fireman, stoker

**паль** (-ля *ч* stake, pile; pole; pale: саджати на ~ to impale  
**пальма** (-ми) *жс* palm  
**пальний**, ~а зброя fire-arms; ~йк (-ка) *ч* burner; газований ~ gas-burner  
**пальто** (-та) *с* overcoat, great-coat, cloak, mantle  
**паморока** (-ки) *жс* stunning; stupefaction |fritter  
**памп'ух** (-ха) *ч*; ~ушка (-ки) *жс*  
**пам'ятати** to think (up- of), to remember; to bear a. keep a th. in mind; to be (to remain) mindful of a th.  
**пам'ятка** (-ки) *жс* keepsake; на ~у in memory of, in remembrance a. commemoration of  
**пам'ятний** memorable  
**пам'ятник** (-ка) *ч* monument, memorial stone, commemorative column  
**пам'ят'я** (-ті) *жс* memory; (сподглад) remembrance; mind; recollection задержати в ~і to keep in mind; без ~і unconscious, insensible; з ~і, на ~у by heart, by rote; прийти, до ~і to recover consciousness; привести до ~і to bring one to his senses  
**пан** (-на) *ч* master, (шляхтич) lord; (вищої класи) gentleman; (у звертанні) Sir; (перед прізвиськом) Mr.; мій ~е Sir; мої панове gentlemen; панове Messrs *мн* (Messieurs); чи ~є в хаті? is your master within?  
**паніч** (-ча) *ч* young nobleman, young gentleman  
**пані** *вдм.* ~я (-ї) *жс* mistress, lady; mistress of house; (перед прізвиськом) Mrs.; ласкава ~ madam; (у звертанні до шляхтянки) my lady  
**панівний** ruling, dominant  
**паніка** (-ки) *жс* panic, scare, fear  
**панна** (-ни) *жс* young lady; (титул) Miss, maid, virgin girl, старá ~ old maid, elderly spinster

**панок** (-нка) *ч* little gent'eman  
**панотець** (-ця) *ч* clergyman, parson  
**пансіон** (-ну) *ч* pension, boarding house  
**панство** (-ва) *с* (для служників) master and mistress, employers *мн*; моє панство! ladies and gentlemen; ~ Бравни Mr. and Mrs. Brown  
**пантάρка** (-ки) *жс* зоол. guinea-fowl |ther  
**пантера** (-ри) *жс* зоол. panther  
**пантофель** (-фля) *ч* slipper  
**панування** *с* dominion; government; reign; rule; за ~у in the time of, under; in the reign of; ~ на морі naval supremacy  
**панувати** to rule (over), to govern (над частиною країни) to command; to govern; to order; ~ над собою to restrain o. s.; він не може ~ над собою he has no command (a. control) over himself a. his passions, he is without self-control  
**пануючий** = володар  
**панцер** (-ра) *ч* armour, cuirass; ~ник (-ка) *ч* ironclad, armour-plated vessel; ~ черепахи tortoiseshell (шильдкрет)  
**панцерований** armoured  
**панцерувати** to armour  
**панчешник** (-ка) *ч* (що продає панчох) hosier; (що робить ~) stocking-weaver; ~ця (-ці) *жс* stocking knitter  
**панчох** (-хи) *жс* stocking; довга ~и hose  
**панщина** (-ни) *жс* statute-labour, serfdom, bondage  
**папа** (-пи) *ч* (римський) pope  
**паперовий** paper; ~і гроші paper money; ~а крамниця stationer's shop  
**папір** (перу) *ч* paper, безлєвний paper free from cellulose; восковий ~ wax-paper; пергаменовий ~ parchment- (a. vellum) paper; ли.

стовий ~ note-*a.* letter-paper; лінійований ~ ruled paper; обгортний ~ (до пакування) packing-paper, (strong) brown paper; шовковий ~ tissue-paper, сигарковий ~ cigarette paper; аркуш ~ épy sheet of paper, листок, шматок паперу slip of paper

**папірня** (-ні) *ж* paper-mill

**папірська** (-ки) *ж* cigarette;

~ниця (-ці) *ж* cigarette-case

**папка** (-ки) *ж* (baby's) pap; (окладинка) pasteboard, (тінша) cardboard

**палюжити** to disgrace, to degrade, to bring shame upon

**паплянина** (-ни) *ж* rattle

**папороть** (-ті) *ж* бот. fern

**паприка** (-ки) *ж* cayenne, capsicum; ~увати to spice *a.* season with cayenne

**папський** papal

**пануга** (-ги) *ж* parrot; гово-

рити як ~ to parrot

**пара** (-ри) *ж* 1. (вільна) steam, vapour; (дим) smoke; fume;

haze; тиснення ~и steam-

pressure; цілою сілою ~и with full(-pressure) steam;

давати ~у to put on steam;

2. (двоє) pair, couple; yoke; (пістоль, курінок) brace; не

до ~и are not a pair

**параван** (-на) *ч* screen

**параграф** (-фу) *ч* paragraph, section; (знак §) section-mark

**Парагвай** (-аю) *ч* Paraguay

**парада** (-ди) *ж* parade; (виставність) display; (військова) review

**парадний** бдяг full dress; ~

обід feast, banquet

**парадокс** (-су) *ч* paradox;

~альний paradoxical

**парадувати** to parade, to strut, to stalk, to flaunt

**паразит** (-та) *ч* parasite, parasitic(al) plant, animal; (людина) sponger, *щ.* toady, crawler,

sneak

**паралелія** (-лі) *ж* parallel;

comparison; переводити ~ю

to establish a comparison with

**параліза** (-зи) *ж* paralysis;

laming, paralyzing; ~ований

lame(d), paralysed; ~увати

to paralyse, to lame; *обр.* to

palsy

**паралітик** (-ка) *ч*; ~ичка

(-ки) *ж* lame(d), paralysed

**параліч** (-чу) *ч* мед paralysis;

palsy, paralytic stroke, apopleptic fit; ~мозку, ~серця

apoplexy of the brain, of the heart

**парами** *прс* by pairs, in couples,

les, in twos; іти ~ to walk two

and two

**парасоль** (-ля) *ч* umbrella,

sunshade: складаний (заміка-

ний) ~ adjustable sunshade; ~

ка (-ки) *ж* parasol; ~ник

(-ка) *ч* umbrella-maker

**парафіна** (-ни) *ж* paraffin

**парашут** (-та) *ч* parachute;

~йст (-та) *ч* parachutist

**парвеню** *нвдм.* *ч* (скороба-

гатько) upstart

**пардон** (-ну) *ч* pardon: (вій-

ськ) quarter; ~увати to par-

don, to forgive ко́мусь щось

(ар... а th.)

**парень** (-ня) *ч* fellow, boy,

**Пари́ж** (-жу) *ч* Paris; **п-**

**а́нин** (-на) *ч* **п-** **а́нка** (-ки) *ж* Pari-

**парізький** Parisian [sian];

**парістий** in pairs, paired

**парити** to steam; to stew

**парк** (-ку) *ч* park |*a.* paling

**паркан** (-на́) *ч* wooden fence

**паркет** (-ту) *ч* parquet (ed

floor), parquetry; *театр.*

stalls *мн.*, reserved seats *мн.*

**парла́мент** (-ту) *ч* parliament;

~арі́зм (-му) *ч* parliamen-

tary government *a* system,

parliamentarism

**па́рний** = па́рстий

**парн|ий** sultry, stifling (hot),

close; ~йк (-ка́) *ч* hotbed

**парня** (-ні) *ж* vapour-bath

**паробання** (парування) *с* eva-

poration

**паровий** steam; ~ котёл (steam-)boiler, steam-generator; ~ á кúпиль vapour-(a. steam-)bath; ~ á машина steam-engine; ~ млин steam-mill; ~ é опáлення steam-heating  
**паровіз** (-бза) ч locomotive (engine), steam-engine; ~ ня (-ні) ж engine house  
**парод|ювати** to parody; ~ ля (і) ж parody  
**парокін|ка** (-ки) ж carriage-and-pair; ~ ний drawn by two horses  
**парошлáv** (-ва) ч steamship, steamboat, steamer; паса-жírський ~ passenger-boat a. steamer; поштовий ~ mail-steamer  
**парох** (-ха) ч parson  
**парохія** (-ії) ж parsonage  
**партацтво** (-ва) с bungling-(work), blunder  
**партач** (-ча) ч bungler, botcher; ~ чити to bungle, to botch; ~ ~ в to dabble in a th.  
**партёр** (-ру) ч ground-floor; театр. pit; ~ овий on the ground-floor [partisan  
**партизан** (-на) ч volunteer,  
**парти́йник** (-ка) ч partisan  
**партія** (-ії) ж party; ~ шахів game; підпольна (заказана) ~ (організація) underground party; член роб.тнічої партії labourite  
**парубок** (-бка) ч plough boy, farm-servant, farmer's man  
**парувати** to evaporate, to rise as vapour, to exhale; (звóдяти до кúпи) to yoke; to pair  
**парус** (-са) ч sail; підняти, розпусити ~ to spread, to unfold; ~ йна (-ви) ж sail-cloth, canvas  
**парфум|а** (-ми) ж scent, perfume ~увати to perfume; ~ ся to perfume o. s., to scent  
**пáрхи** (-хів) мн (шóлуді) scab, itch, mange, scurf  
**парцел|я** (-лі) ж lot; ~ ювати

to divide into lots, to parcel out  
**парча́** (-чі) ж brocade  
**паршийвий** scabbed, scabby, scurfy, itchy; mangy  
**пас** (-са) ч girdle, belt; streak; (паспорт) pass(port)  
**паса́ж** (-жу) ч passage  
**пасажír** (-ра) ч passenger; (в найманому вóзі) fare; traveller; ~ без білэта (на кораблі) stowaway  
**пáсерб** (-ба) ч stepson; ~ иця (-ці) ж stepdaughter  
**пасíва** (-вів) мн торг. liabilities мн  
**пасíвний** passive (грам. voice a. verb); inactive, idle; indolent; ~ ~ білянс deficit, adverse balance; ~ ість (-сти) ж passivity, inaction, inactivity; idleness  
**пасі́ка** (-ки) ж stock of bees, beefarm  
**пасіч|ник** (-ка) ч beekeeper, bee-master; ~ йчий павільон apiary, bee house  
**пасія** (-ії) ж passion; excitement, agitation; пасіями люблю ... I have a (special) liking for ...; I am fond of ...  
**паска́р** (-ря) ч (спекулянт) profiteer  
**паскувати** to profiteer  
**паскудити** to soil, to dirty; to daub; (робóту) to bungle  
**пáсмо** (-ма) с (гір) range; mountain-ridge; (нитóк) skein  
**пáсмуга** (-ги) ж stripe, streak  
**пасóвьсько** (-ка) с pasture, pasture-ground, pasturage; meadow, (сільське) common; А. M. ranch  
**пáсок** (-ску) ч (спекулянтство) profiteering  
**пасо́к** (-ска) ч girdle, belt; (leather) strap; ~ до іобстрення брýгви razor-strop  
**пáсок|а** (-ки) ж (сúкровиця) мед. lymph; serum; ~ ова за лóза lymphatic gland a. ganglion  
**пáста** (-ти) ж paste; ~ до

зубів tooth-paste; ~ до чере-  
віжів shoe-cream, polish(ing)-  
paste [вэць] crayon  
**пастэля** (-лі) *ж* pastel; (оли-  
**пастеризація** (-іі) *ж* pasteur-  
ization; ~ **обваний** pasteuriz-  
ed; ~ **увати** to pasteurize  
**пастернак** (-ку) *ч* *бот.* parsnip  
**пасти** to graze, to pasture;  
to tend, to feed; ~ **оком** to  
feast one's eyes on, to gloat  
over a th.; ~ **ся на траві** to  
graze [lozenge  
**пастылька** (-ки) *ж* pastil(le),  
**пастка** (-ка) *ж* trap; (силь-  
цэ) snare; піймагся в ~ **у** to  
fall into a trap *а.* an ambush  
**пастор** (-ра) *ч* pastor, minis-  
ter, parson  
**пасгух** (-хá) *ч* shepherd, herds-  
man; (корів) cowherd, *Ам.*  
cow-boy  
**пасувати** (припасували до  
чою) to (make) fit, to adapt;  
(пробувати) to try on; (бути  
до ляця) to fit (комусь - а р.);  
(до себе): вонд пасують до  
себе they are well matched  
**патэляня** (-ні) *ж* pan, frying-  
-pan  
**патэнт** (-а) *ч* patent; diploma;  
~ **обваний** patent(ed); ~ **ува-  
ти** to patent, to grant a patent  
to; даці до опатентування to  
take out a patent for  
**патэтычны** **паты** pathetic; ~ **ісьць**  
(-носы) *ж* pathos  
**патык** (-ыка) *ч* sick, cudgel  
**патына** (-ни) *ж* patina  
**патынок** (-нка) *ч* slipper  
**патычча** *с* brushwood  
**патляты** shaggy; untidy;  
straggly; long-haired; ~ **ач**  
(-чá) *ч* shock-head  
**патока** (-ки) *ж* liquid honey  
**паталогічны** pathological  
**патрыёт** (-та) *ч*, ~ **ка** (-ки) *ж*  
patriot; ~ **ічны** patriotic  
**патрон** (-на) *ч* *війск.* 1. car-  
tridge; cartridge-case; 2. pa-  
tron; patron-saint; well-wisher,  
protector; ~ **ат** (-ту) *ч* patro-

nage  
**патрошты** (пáтрати) to evis-  
cerate, to draw a fowl, to gut  
*а.* clean a fish, to disembowel  
slaughtered cattle  
**патроля** (-лі) *ж* patrol  
**пахв|á** (-в|і) *ж* armpit, *наук.*  
axilla; ~ **йна** (-ни) *ж* groin,  
side; (дичині) flank; *наук.*  
inguinal region; ~ **інны** in-  
guinal  
**пахнуць** to exhale fragrance;  
(м|ло) to give forth scent *а.*  
perfume; пахне гарно кві-  
ткамі there is sweet perfume  
of flowers  
**пахощі** (щів) *мн* aroma, sweet  
scent, perfume, fragrance  
**пахучы** scented, fragrant,  
perfumed, aromatic, sweet-  
smelling; *плук* odoriferous,  
redolent (чим - оі)  
**паціэнт** (-та) *ч*, ~ **ка** (-ки) *ж*  
patient; invalid  
**паціфізм** (-мв) *ч* pacifism;  
~ **іація** (-іі) *ж* pacification;  
~ **ікувати** to pacify; ~ **іст**  
(-та) *ч* pacifist  
**пацюк** (-ка) *ч* male (gelding)  
pig; (шур) rat [p|g  
**паця** (яга), ~ **тко** (-ка) *с* young  
**пацьб|ок** (-рка) *ч*, ~ **ки** (-к|в)  
*мн* glass bead *а.* bugle  
**пачка** (-ки) *ж* small parcel,  
packet  
**пачкар** (-р|я) *ч* smuggler; ~  
~ **ство** (-ва) *с* smuggling  
**пачкувати** to smuggle (in)  
**паша** (-шы) *ж* fodder, forage;  
grass-fodder; гнати чепелу  
на ~ **у** to drive *а.* take the  
herd to pasture  
**пашпорт** (-та) *ч* passport; ~  
**ны** ўрад passport-office  
**пантэт** (-ту) *ч* з м'яса pie;  
з овочамі tart; *Ам.* *теж* з  
овочамі pie  
**паша** (-шы) *ж*, ~ **эка** (-ки) *ж*  
throat; (тварыні) jaws *мн*;  
gulle; ~ **екувати** to be large-  
mouthed, to talk roughly *а.*  
rudely; *ш.* to jaw

**паюва́ти** to divide, to distribute (поміж- among, ко́мусь- to)  
**пая́ц** (-ца) ч pantaloon, buffoon, (в цірку) clown; (по ярмарка́х) merry Andrew; (на сце́ні) harlequin, pantaloon  
**пе́вний** (кого́, чо́го а. в ко́му, в чо́му) true, faithful; credible; safe; secure; (рукá) steady; (вістка) certain, sure; (мо́жна зда́тися) reliable; staunch; ~ себе́ self-sure; бу́ти ~им, є пе́вне it is quite certain а. sure; ~ о *прс* certainly, surely; ~~ що так! (авже́ ж) why, to be sure; ~~ що ні! no, certainly not!; о́f course, not! all right  
**пе́вність** (-ности) *жс* safety; certainty, surety; security; (вістиу) assurance; ~ себе́ self-confidence, self-reliance; з пе́вністю! I am sure; surely; certainly, to be sure, quite so, о́f course  
**педаго́г** (-га) ч pedagogue, educator; ~іка (-ки) *жс* pedagogics *мн*, pedagogy; ~іч-ний pedagogic al)  
**педа́ля**, ~ь (-лі) *жс* pedal  
**педант** (-та) ч pedant, fussy person; ~ічність (-ности) *жс* pedantry | dant  
**пе́дель** (-ля) ч beadle: atten-пейза́ж (-жу) ч (кравві́д) land-пека́р (-ря) ч baker | scare пека́рня (-ні) *жс* bakery  
**пекельний** infernal, hellish; ~ пец hell-hound  
**пекло́** (-ла) с hell  
**пекти́** to roast; (в пе́чі, в ру́рі) to bake; со́нце пече́ ... is scorching а. burning; (пе́рець) to burn, to bite; о́чі печу́ть his eyes smart; ра́на пече́ ... burns а. smarts; кро́ліва: stings  
**пекучий** (пита́ння, спра́ва) urgent, burning; (со́нце) scorching, burning  
**пеленка́** (-ки) *жс*, *мн* ~і swaddling - clothes, частіше

long clothes *мн*; повива́ти в ~й to swaddle, to swathe  
**пе́нзель** (зля. ч brush; кра́ще: pencil |не́та) penny  
**пе́нні** *водм.* (дрібна́ англ. мо-пе́нси (-сів) *мн* (означа́єва кількість) pence  
**пенсіонува́ти** to pension (off); ~ся to retire  
**пе́нсія** (-ії) *жс* pension; (для старши́н) retired pay  
**пе́нь** (пня) ч (і *грам.*) stem; trunk; stalk; ~о́к (-нька́) ч stump; stock; (часті́на, що лиши́лася в землі) tree-stump; (зуба́) stump of a tooth  
**пе́рвень** (-вня) ч *зем.* element  
**пе́рвісний** original, primitive; primary | rose  
**первокві́т** (-ту) ч *бот.* prim-перга́мен (-ву) ч parchment  
**перебива́ти** (розмо́ву) to interrupt; в писа́нні: to prevent (а р. from writing); to hinder  
**перебира́ти** (щось на влас-ність) to take possession of; (на себе́) to take upon o. s.; (ро́боту, інте́рес) to take in hand, to undertake; (гро́ші) to receive, він перебра́в про́від над he has taken the lead; (череві́ки то́мо) to put on fresh ...; to change into; to dress a p. anew, to change a p.'s clothes; to disguise; ~ся to change one's dress, to put on other clothes а. fresh garments; він перебра́вся he has changed his clothes; (до іншо́ї ха́ти) to remove (to other quarters а. other house)  
**перебі́г** (-гу) ч progress, course  
**перебіга́ти** to run а. follow over; (з па́ртії до па́ртії) to rat  
**перебільшений** exaggerated excessive |rate  
**перебільшувати́** to exaggerate  
**перебірливий** particular, fa-sidious, dainty, nice  
**переболі́ти** to get over (the loss of) |vanquish  
**переборюва́ти** to defeat, to

**переборщений** overdone, excessive, exaggerated, overdrawn (кошти) exorbitant  
**переборщувати** to exaggerate, to magnify, to overdraw, *щ.* to pile (it) on  
**перібраний** dressed up; ~ за жebraкá dressed as a beggar  
**перебування** *c* stay; abode; місце ~ dwelling - place, residence; поcтійне місце ~ domicile; право ~ right of domicile  
**перебувати** (десь) to stay, *щ.* to stop; to hover; (щось) to endure, to get over a th.; (щось із кимсь) to participate (*a.* share, join) in the doings of others; (у когось, при когось) to stay at a p.; ~ шacливо хворобу to get over (*a.* through) an illness  
**перебуд[о]ва** (-ви) *ж* rebuilding, reconstruction; ~бувати to build anew, to rebuild, to reconstruct; to make alterations in  
**перевáг|а** (-ги) *ж* superiority; supremacy; over-weight; advantage, *обр.* preponderance; máти ~у to preponderate, to prevail (against), to predominate; давати ~у to prefer s. th. to a th.; to give the preference to s. th. over a th.; здобувати ~у to prevail (над - over, against)  
**перевáжальний** superior (to)  
**перевáжати** (перевáжити) to outweigh; когб чим (*a.* в чім) to surpass (*a.* excel) a p. in a th.; to prevail, to preponderate, to predominate  
**перевáжлив|ий** predominant, paramount; ~ою більшістю by an overwhelming (*a.* a crushing) majority  
**перевáжн|ий** preponderant, prevailing, chief, main, principal; ~о *прс теж* especially  
**перевáд** (-ла) *ч* *геогр.* mountain-pass  
**перевандрувати** to wander

through  
**перевантаження** *c* overloading, overcharge; плўнку: surfeit(ing), repletion  
**перевантажувати** (з одного на друге) to unload and reload a van; ~ товари to shift goods from one wagon (*a.* truck) to another; кораблі to tran(s)ship goods; (забарáто) to overload; to overfreight (*a* ship)  
**перевáрювати** to boil (up)  
**перевёрнен|ий** distorted; (придуркуватий) crazy, cracked; ~а голова queer head  
**перевёртáти** to overthrow; to overturn, (вiз) to upset; (листки в книжцi) to turn over the leaves (в - in); до горi нóгами to overthrow, to overturn; ~ся to fall down *a.* over; (пароплáв, вiз) to capsize; to upset; (кому в голові) to turn a p.'s head *a.* brain; йому перевёрнулося в голові he is not quite right in the upper story *a.* in his head  
**перевёртень** (-тня) *ч* renegade  
**перевéсло** (-ла) *c* wisp of straw for tying sheaves  
**перевiщувати** to outdo; (кóло в чiм) to surpass (*a.* excel) a p. in a th.  
**перевiз** (-вóзу) *ч* passage; (чéрез рiку тóщо) crossing a river; transport  
**перевiрка** (-ки) *ж* test, control, trial, examination; *друж.* revision  
**перевiрювати** to test, to look over; to examine; *друж.* to revise; to verify, to make sure; to control; to prove; (раху́нки) to check (урядóво: to audit) an account  
**переводити** to lead over to; ~ в дiло to realize; ~ cлiдство to inquire *a.* search in  
**перевóзити** to transport; to convey across, to take over; залiзничною to forward

**перевозовé** (-вóго) *c* fare  
**переворóт** (-ту) *ч* subversion, revolution; держáвний ~ coup d'état | tigue  
**перевтóма** (-ми) *ж* overfatigue  
**перевтóмлений** overtired; ~ювати(ся) to overfatigue (o. s.), to overtire (o. s.)  
**перév'язка** (-ки) *ж мед.* bandage, (на ра́м'я) sling; dress-  
 ing; тимчасóва ~ provisional dressing, first aid bandage  
**перев'язувати** to tie round; to bind up, (ра́ни) to bandage (up), do dress  
**переганя́ти** to overhand; (чóбвном) to fetch a p. over (in a boat); ко́гось: to outstrip (a. outrun, distance) a p., to get ahead of a p.; ~ ся to race  
**перéгляд** (-ду) *ч* survey; *обр.* summary, sketch; view; ~ війська military review; (бра́нка) *військ.* muster; но-  
 вий ~ revise  
**перегляда́ти** to survey; to revise, to review  
**переговóри** (-рів) *ми* negotia-  
 tion; мирóві ~ peace negotia-  
 tions *ми*; везті ~ to negotiate  
**переговóрювати** to negoti-  
 ate, to treat (в я́кійсь спра́-  
 ві) for  
**перего́ни** (-нів) *ми* (нога́ми)  
 running-ma'ch, (foot-)race;  
 кінні ~ horse-race  
**перегонóвий**: топ, ста́діон  
 race-course; ~ а дру́жина  
 race-crew  
**перегоро́да** (-ди) *ж* barrier;  
 (в но́ці) dissepiment; *будів.*  
 partition- (a. traverse-) wall;  
 (дерев'яна) partition; (в ша́фі  
 на кни́жці) shelf, *ми* shelves;  
 в бю́рку: pigeon-hole; в ша́-  
 фі: partition  
**перегоро́джувати** (стіно́ю)  
 to partition off  
**перегорта́ти** (кни́жку, ли-  
 ст) to turn over, to peruse  
**перегриза́ти** to bite through;  
 to make a hole by gnawing;

(кисли́на) to corrode  
**перегру́п|о́вувати** to re-  
 group; to shift; ~ува́ння *c*  
 regrouping  
**пéред** (-ду і -éду) *ч* (будівлі):  
 front(age), front side, façade;  
 front part, forepart; (кора́бля,  
 то́що) head; весті́, воді́ти ~  
 to be at head of ..  
**пéред** *п.м.* (чим - в знач. про-  
 стору) before; (напрóти яко́-  
 їсь річі) in front of; (після ча-  
 совóго означення) ago, some  
 years ago; пéред кілько́ма  
 ро́ка́ми: ~ тї́жнем a week  
 ago *a. since*; ~ кілько́ма дня́-  
 ми a few days back, the other  
 day; *prior* to  
**передава́ти** to deliver (up),  
 to give up; to hand a th. over,  
 to present; (наща́лкам) to  
 hand down; (вісткí) to trans-  
 mit, to communicate; (майно́)  
 to yield up, to cede, to resign;  
 ~ (че́рез ра́діо) to transfer;  
 to hand (over); to remit; to  
 consign; to convey  
**переда́ча** (-чі) *ж* (докуме́нту)  
 delivery; ра́діо ~ transmis-  
 sion  
**передбача́ти** to foresee  
**передбéсідник** (-ка) *ч* pre-  
 vious speaker  
**передво́єнний** pre-war  
**передира́тися** to squeeze o.  
 s. through  
**перéдишк|а** (-ки) *ж* interrup-  
 tion; без ~и without inter-  
 mission, without a pause *и*.  
 break | fragment  
**перéділ** (-лу) *ч* *залізн.* com-  
**передіра́влювати** to punch  
**передісторíчний** prehistoric  
**передкі́** (-ків) *ми* upper leath-  
 er, vamp  
**передмі́стя** *c* suburb  
**передмо́ва** (-ви) *ж* preface;  
 (до твору) introduction  
**передовий** upper; leading,  
 setting the fashion; ~йця́  
 (-ці) *ж* (газéт) leading article,  
 leader



**передовсім** > **передусім**  
**передок** (-дка) *ч* front part, forepart; (воза) fore-carriage  
**передостанній** last but one  
**передплат** (-ти) *ж* subscription (на - to); ~**атник** (-ка) *ч* subscriber; ~**ачувати** to subscribe (щось - to)  
**передпокій** (-кою) *ч* antechamber [noon  
**передполуднем** in the fore-  
**передпосылка** (-ки) *ж* supposition; premise  
**передпотоковий** antediluvian; *обр.* oldfashioned  
**передрамм** *с* (передрамм'я) *анат.* forearm  
**передрук** (-ку) *ч* reprint; ~**увувати** to reprint  
**передсердя** *с* *анат.* auricle (of the heart)  
**передсінок** (-нка) *ч* vestibule; porch, lobby  
**передсмак** (-ку) *ч* foretaste  
**передумова** (-ви) *ж* supposition; (для інтерв'єнції) preliminary condition  
**передумувати** to consider, to reflect upon; to think over, to revolve (*a.* turn over) in one's mind, to make a deep (*a.* thorough) study of  
**передусім** *прс*, above all, first and foremost, first of all  
**передучора** *прс* the day before yesterday  
**передшкілля** *с* preparatory school  
**переживання** *с* occurrence, event; (пригода) adventure  
**переживати** (кого) to outlive, to survive; to outlast; (щось) to live through; to pass; to live to -see; (досвідчити) to experience; to endure, to get over a th.  
**пережити** (других) to outlive *a.* survive others; він пережив їх усіх he has lived longer than any of them; ~**ся** to outlive o. s., to be no more o. s.; to пережился that's out-

of date *a.* out of fashion, it has had its day  
**пережовувати** to ruminate  
**пережувач** (-ча) *ч* ruminant  
**перезимувати** (to pass the) winter; (тварини) to hibernate; to winter  
**переїдатися** to overeat oneself; to sicken o. s. of a dish  
**перейзд** (-ду) *ч* passage; (ворот) gate, gate-way; нема ~у! no throughfare!  
**перейздом** *прс* transiently  
**переїзний** transient  
**переїхати** to cross; to pass, to drive *a.* sail through; to travel through; (доріччю) to cover; (підпри) to drive past; (кого) to run (*a.* drive) over a p.; віз переїхав дитину the child was run over (by a carriage *a.* cart); ~**ся** to take a drive; to go (out) in a boat; (конем) to go for a ride; *щ.* to have a ride  
**переймати** (уряд, спáлок) to succeed; (щось від кого) to learn from a p.; ~**ся** (чим) to be fully convinced of a th., to be impressed with a belief; to take to heart; не переймайтеся тим! take it easy!  
**переказ** (зу) *ч* legend, myth, tradition; (на гроші) money-order, post-office order  
**переказування** (поштою) remittance  
**переказувати** to render; (почу́те) to repeat; to report a th.; (гроші) to assign to; (банком) to pay a p. through a bank  
**перекидати** to cast through; to hurl across  
**перекір** (-кору) *ч* робіти ко-мусь на ~ to defy (*a.* bid defiance to) a p.; на ~ комусь in defiance (*a.* in spite) of a p.  
**переклад** (-ду) *ч* translation; version  
**перекладати** to translate (from one language into another); (бути перекладачем)

to interpret; ~ слово в слово to render word for word, to translate literally; ~ на англійське to turn into English; (щось чимсь) to transmit; to lay between, to interpose  
**перекладач** (-ча) ч interpreter; (на письмі) translator  
**переклю́чати** *тех.* to switch а. change over  
**перекло́увати** to pierce through; голкою, шпилькою: to prick  
**переконаний** я сильно (твёрдо) ~ I am firmly convinced of it, I firmly believe (in) it  
**переконання** с conviction  
**переконливий** convincing; (доказами) conclusive, clinching; evident, clear  
**перекону́вати** to persuade, to convince; важко ~ difficult to convince, hard of belief; ~ся в чому to convince (а. satisfy) о. s.; ~ на власні очі to make sure of a th. by seeing it with one's own eyes  
**перекону́вати** to dig a. turn up  
**перекра́датися** to sneak (а. steal, slink) through  
**перекра́ювати** to cut through  
**перекре́слений** struck out; ~ювати to cross а. strike out, to cancel; (написане) to obliterate, to erase  
**перекривіти** (взуття): to wear one's boots on one side  
**перекрій** (-ррю) ч cutting through, cross section  
**перекро́ювати** = перекра́ювати  
**перекру́чений** distorted; ~ня с distortion; *обр.* misinterpretation, misrepresentation; фактів, правди: prevarication  
**перекру́чувати** to distort; (зам'юк) to hamper; (слова, факти) to misrepresent (а. mistake) facts; to twist а. colour (the true meaning)  
**переку́пень** (пня) ч (переку́пник) intermediary, agent;

dawdler, slow coach, snail; (бдягом) dealer in second-hand clothes а. goods, old-clothesman; second-hand dealer  
**переку́пка** (-ки) *жс* market-woman, second hand dealer  
**перекупний** corruptible  
**перекупо́увати** to bribe (а. corrupt) а. р.: свідка: to suborn  
**перекупе́тво** (-ва) с corruptionibility [light meal  
**перекуска** (-ки) *жс* snack,  
**переку́шувати** (щось, дёно) to eat a little; to have a snack, to eat a little something; (зубами) to bite through, to bite to pieces  
**переладо́увати** to reload; *мор.* to tranship; to overload, to overcharge  
**перелазити** to climb over; to creep (а. crawl) through  
**перелёт** (-ту) ч пта́хів passage, flight, migration  
**перела́мувати** to break through, to break to pieces  
**перелётний**: - а пта́ха bird of passage  
**перелі́в** (-ву) ч (крóви) transfusion  
**перелива́ти** to pour from one vessel into another  
**перелицюва́ння** с turn(ing)  
**перелицьований**: ~ піджак a coat that has been turned  
**перелицьо́увати** to turn (about)  
**переліг** (до́гу) ч fallow soil (а. ground) across  
**переліта́ти** to fly over а.  
**перелу́чник** (-ка) ч *електр.* switch, commutator  
**перелю́днений** overpopulated, overcrowded  
**переля́к** (-ку) ч terror, fright, alarm; horror  
**переля́каний** frightened, terrified, horrified, alarmed  
**переля́кати** to frighten, to terrify, to horrify; to alarm; ти його́ переля́каєш you

- alarm him; ~ся to be frightened *a.* terrified *a.* horrified, to take fright (чим - at a th.); не переляка́йтеся! don't be alarmed!
- перемага́ти** (перепони) to overcome; (побіти) to beat; to overpower; to win, to defeat; to conquer; ~ трудно́шi to get over
- перема́зувати** to strike out
- перемальо́увати** to draw... (over) again; to dye another colour
- перемандро́увати** to wander through *a.* across, to cross on foot
- перема́рш** (-шу) *ч* війська the passing through of troops
- перемелю́вати** to grind up
- переминáти** (час) to pass away, to slip by, to elapse
- перемі́р'я** *с* armistice; truce
- переміна** (-ни) *ж* change, alteration, variation; частинна: modification; повна: sweeping (*a.* radical) change; transformation; conversion
- переміня́ти** to transform (у - into), to change
- переміня́ти[ся]** to convert; to turn (у - into)
- перемішувати** to mix (up), to mingle
- перемо́га** (-ги) *ж* victory; conquest; здобува́ти ~у to carry *a.* win the day; осягну́ти ~у над to win the victory over | to vanquish
- перемогти́** (о́днi раз, *ретор.*)
- переможець** (-жця) *ч* victor, conqueror; *спорт.* winner
- переможний** victorious, triumphant
- перемочити́** (но́ги) to get one's feet wet | вений
- перенаселений** = перелю́д-
- перенима́ти** to accept (від-о)
- переницо́увати** to turn round *a.* about
- переноси́ти** (на ко́гось) to transfer (на - to)
- переноси́ти** to carry over; to suffer; бо́лі, невигóди: to endure, to undergo, to bear
- переносний** transferable; portable; *медиц.* catching
- переночо́вува[ти]** 1. (кoлo) to harbour (*a.* accommodate) *a.* p. for the night, to give *a.* p. a night's shelter *a.* lodging; 2. to pass the night; де Ви ~ли? where did you stay (for) the night?
- переня́тий** convinced of a th., impressed with
- перео́бража́ти** to transform
- перепро́увати** to plough up; to plough through
- перео́цінка** (-ки) *ж* (всiх вáртoстей) reevaluation of all values
- перечу́вати** to overlook, not to notice
- перепадáти** (при їсти) to be rejected, *ц.* to be ploughed *a.* plucked
- перепако́увати** to repack
- перепáлювати[ся]** (безпéчник) to tuse, to blow; *радио* to burn out | quail
- перепел** (-ла) *ч*, ~и́ця (-ци) *ж*
- перепéрти** щось to carry one's point, to effect one's purpose
- перепира́ти** to wash out; to wash one after another
- перéпис** (-су) *ч* населення census | dense
- перéписка** (-ки) *ж* correspon-
- перепи́сувати** to rewrite; (вiдпи́сувати) to transcribe
- перепи́тувати** to hear *a.* pupil|('s (home-) lesson(s))
- перепихáти** to pass (*a.* put *a.* run *a.* stick) through; ~ся to squeeze (*a.* wedge one's way) through [the crowd]
- переплавлáтися** to pass over, to cross over, to take (*a.* ferry, *a.* row) over
- переплётник** (-ка) *ч* book-binder
- переплива́ти** to flow through;

(кораблём) to navigate, to cross; to swim through *a.* across  
**переплутати** to confuse; to change by mistake  
**перієнно** (-на) *с анат.* diaphragm  
**переповідати** to relate a th. (*a.* to tell a tale) after a p., to repeat  
**переповнений** overcrowded; (чимсь - with); ~ня *с* overfilling  
**переполовлювати** to halve; *геом.* to bisect  
**переполох** (-ху) *ч* scare, consternation; confusion; ~бувати to disturb, to disquiet, to alarm, to terrify; ~ся to be frightened (чорб - at); *гл.* перелякати  
**перепоня** (-ни) *ж* inconvenience, drawback; hindrance; obstruction; impediment, check; тіє; (збвншня) obstacle; (трудність) difficulty; ~ливий obstructive  
**переправлятися** to pass over, to cross over, to take (*a.* ferry *a.* row) over; (чєрез ріку) to traverse, to cross; ~ вбрід to wade through, to ford (overwork o. s.)  
**перепрцьобуватися** to  
**перепроваджувати** to conduct (*a.* lead) across; (справу) to carry through *a.* out; to accomplish, to perform, to achieve; ~ся to (re)move, to change one's residence  
**перепрощувати** to beg a p.'s pardon, to apologize (for a th.); перепрощую! I beg your pardon!, *щ.* so sorry! ~ся to reconcile o. s. (з - to, with), to become *a.* to be reconciled  
**перепустка** (-ки) *ж* pass (головно військова), permit; pass check  
**переражати** to alarm, to consternate, to perplex, to upset

**перєражений** struck (чимсь - with), disconcerted; dumb-founded; perplexed  
**перєрва** (-ви) *ж* interruption; interval; pause, stop; (в школі) break, playtime  
**перєривати** to rend, to tear; (фронт) to break through; (кому) to interrupt  
**перєрисбувати** to draw, to sketch, to copy a drawing; to draw from, to copy; (плян) to draw... (over) again  
**перєрити** to root, to rake (over)  
**перєрїбка** (-ки) *ж* recast(ing), remodelling; (письма) revision; transformation  
**перєриз** (-зу) *ч* cutting through; *архит.* section, profile; cross section  
**перєризувати** to cut through; (пїлкою) to saw through  
**перєрїблювати** to translate (на - into); to remodel, to recast; to alter, to change, to work through  
**перєрубувати** to cut through, to chop through (with a hatchet)  
**перєсїджувати** to transport; (кою чєрез що) to carry over; *обр.* to exaggerate; to magnify, to overdraw, *щ.* to pile (ii) on  
**перєсїдчення** *с* conviction  
**перєсїлення** *с* removal, emigration  
**перєсїлювати** to move; to emigrate  
**перєсїлати** to transmit, to send; (залїзнійцею) to rail; *куп.* to consign, to deliver, to remit; to convey  
**перєсїлка** (-ки) *ж* поштою грошїє remittance  
**перєсїє** (-ту) *ч* surfeit; weakness (|-with)  
**перєсїчений** surfeited (чим - перєсїдання) *с* (білет - перєсїдка) through-ticket, correspondence-ticket  
**перєсїдати** to change for; *чв*

мусимо тут ~? have we to change here?

**пересічний** average; mean; ~а людина average person; ~о *прс* on an average

**перескакувати** to jump, to overleap

**переслідування** *с* pursuit; persecution; *суд.* prosecution

**переслідувати** to persecute; to pursue; (*судбо*) to prosecute

**переслухання** *с суд.* oyer; ~увати to interrogate, to hear; (*в суді*) to (cross) examine (on a th), to try

**пересолювати** to oversalt, to salt too much

**переспати** to oversleep

**пересгавати** to cease, to stop, to end, to finish, to pause; ~ працювати to knock off work; ~ плакати to leave off crying; ~ платити to stop payment; дощ перестає падати the rain is holding up

**переставка** (-ки) *ж* redistribution; transposition

**переставляти** to transpose, to shift; to build anew, to rebuild, to reconstruct; to make alterations in

**перестарілий** obsolete, antiquated, out of date

**перестерігати** to warn (*перед - ої, against*)

**пересторога** (-ги) *ж* warning, admonition

**перестрах** (-ху) *ч.* dismay, horror

**перестрашлений** afraid, terrified, frightened, horrified; ~ити to frighten, to terrify; ~ся to be frightened, terrified, horrified, to take fright (*чогось - а* a th.)

**перестуд**а (-ди) *ж* cold, chill, *сааріш*; мати сильну ~у to suffer from a severe (*щ.* to have a nas-y) cold

**перестудітися** (*сильно*) to catch (a bad) cold

**переступати** *обр.* to transgress; to pass over a th., to go across a th.; ~ всіяку міру to exceed all bounds; (*закон*) to infringe *а.* break a law, a rule

**переступлення** *с* trespass, transgression, infringement

**пересувати** to push, to shift, to displace, (*ваго́ни*) to shunt, to switch; to move out of its (former) place; (*на дальше*) to postpone

**пересувний** adjustable

**пересуд** (-ду) *ч* prejudice

**пересунення** *с* shifting; removal; disarrangement

**пересякати** *чим* to be fully convinced of a th., to be impressed with a belief; (*підна́ми*) to draw in, to imbibe

**перетворення** *с* transformation; conversion

**перетерпіти** to suffer, to endure, to bear; to stand out; to endure to the end

**перетинати** to cut through

**перетирати** to rub through; to wear out with rubbing *а.* by friction; *кух.* to strain, to mash; *переті́рті карто́плі* mashed potatoes

**перетікати** to ooze through *а.* out

**перетоллювати** to recast, to decant; *метал.* to reound

**перетравлювати** to digest

**перетривати** to outlast; to outlive, to survive

**перетрясати** to ransack

**перетягати** (*шнур*) to lace; (*кого на свій бік*) to bring (*а.* draw, entice) *а р.* over to one's side

**перетяження** *с* overburdening; (*пра́цею*) over-exertion

**перетяжувати** to overburden, to overload, to overcharge; ~ *пра́цею* to over-exert, to overstrain

**перешарбувати** to dye all around

**перехорсувати** to (carry into) effect, to enforce  
**перехват** (-ту) ч waist  
**перехилити** to bend over  
**перехитрити** to outwit, to outgo  
**перехід** (-ходу) ч passage; (чез залізничий шлях) level crossing; transit; (від одного до чогось другого) transition, change; до ворага going over; (перезід) thoroughfare  
**переховання** с клунків (на залізничі) left luggage office  
**переховувати** to keep, to preserve; ~ся to keep in hiding  
**переходити** (мімо) to pass by, to go by, to pass (through); ~ попри to pass along; що переходить попри когось passer-by  
**переходовий**: ~ час transition period; ~ стан state of transition, transitional state  
**перехрестя** с junction; (дорі) crossing; cross roads  
**перехриститися** to cross o. s.  
**перещвітати** to cease blossoming *a.* blooming *a.* flowering, to shed the bloom; *щ.* to go off; вона перещвітала she is passée | (off)  
**перещідити** to filter, to strain  
**перещінювати** to overstate, to overestimate  
**перещець** (-рцю) ч pepper; мелени, товчений ~ ground pepper  
**перещислювати** (гроші) to count (money) over, to count over again; ~ся to miscalculate  
**перещислитися** to be out in one's reckoning  
**перещити** to answer in the negative, to deny  
**перещитувати** to read *a.* run a th. over; to read through *a.* over, to peruse; (що кому) to read to a p.  
**перещулений** supersensitive  
**перещивати** to sew (*a.* stitch)

anew *a.* afresh  
**перещкідати** (-ди) ж hindrance, impediment; encumbrance; disturbance, trouble; (перещва) interruption; *radio* jamming; бути на ~і to be in a p. s way *a.* light  
**перещкіджувати**, **перещкідити** to prohibit (a p. from doing); (побити неможливим) to prevent (y - from); ~ у писанні to prevent a p. from writing; to hinder (чимсь - from); to stop; що могло би йому ~ одружитися з нею? what could stop his (*частіше* him from) marrying her?; to impede, to hamper, to check, to arrest; (перещородити) to thwart; to upset  
**перещукувати** to ransack; to search (all over); to comb  
**перещукування** с search  
**перещина** (-ни) ж feather-bed  
**перещетілля** (-ії) ж alternate case; життєві ~і vicissitudes (*a.* ups and downs) *ми* of life  
**перещкоп** (-а) ч periscope  
**перещферійний** peripheric(al)  
**перещферія** (-рії) ж circumference, periphery  
**перещід** (-ду) ч period, phase; *мед.* menstruation  
**перещідчний** periodic(al)  
**перещистий** motley, piebald, spotted | to belabour  
**перещити** to thrash, to cudgel;  
**перещкаль** (-лю) ч percale calico; задруківані перещкалі print  
**перещло** (-ла) с pearl  
**перещлуктер** (-тру) ч (перещлова матиця) nacre; mother of pearl | cil-case  
**перещник** (-ка) ч pen-case, pen-case  
**перещ** (-ра) ч (піаха) feather; струсєве ~ ostrich feather; (до писання) pen; вічне ~ fountain-pen  
**перещон** (-ну) ч platform; ~івка (-ки) ж platform ticket  
**перещ** (-са) ч; ~ький Persian  
**Перещія** (-ії) ж Persia, Iran

**персона́л** (-лу) *ч* staff, personnel; **~ний** = особистий  
**персоніфіка́ція** (-ії) *жс* personification; embodiment, incarnation; **~увати** to personify, to impersonate, to embody

**перспектіва** (-ви) *жс* perspective; outlook, view

**пéрстень** (пéрсня) *ч* ring; шлюбний ~ wedding-ring

**пéрги** to press

**Перу́** *наім* Peru

**перуа́нець** (-вця) *ч*, ~ **ка** (-ки) *жс*, ~ **ський** Peruvian

**перу́ка** (-ки) *жс* wig; ~ **а́р** (-ря) *ч* wig-maker

**перфу́ма** (-ми) *жс* = парфу́-

**перче́ний** peppery; racy; сiльно ~ ~very peppery, highly seasoned; ~а історія *обр.* highly spiced tale

**перчи́ти** to pepper

**першенствó** (-ва) *с* superiority, supremacy; prerogative, privilege; *спорт.* championship

**пéрший** first; ~[е] *прс* formerly; з пéршої руки at first hand; ~ ~ лiпший the first comer; anybody (whoever he may be)

**пéршо|кля́сний** first-class, first-rate; high class; ~ ~ *о прс*: не почувáю себе пéршокля́сно I'm not feeling A 1, I don't feel up to the mark; ~ **рядний** high-class, of the first rank

**пéршун** (-á) *ч* champion; світовий ~ champion of the world

**пéс** (пса) *ч* dog; (мисли́вський) hound; хáтний ~ house-dog;

~ **еня́** (-ня́ти) *с* puppy

**песимі́зм** (-у) *ч* pessimism; ~ **ст** (-а) *ч* ~ **стка** (-ки) *жс* pessimist; ~ **стичний** pessimistic

**пéстити** to caress, to fondle; (розпéчувати) to pamper

**пéстливий** endearing, fond;

lovely, charming, delightful; pet; ~і слова́ *грам.* terms of endearment

**пéстоші** (-ів) *мн* caresses; affectionate (*a. loving*) action; fond (*a. sweet, tender, gentle, loving*) words

**пéстрий** variegated, spotted, piebald, motley, colcured; ~ **отá** (-тá) *жс* variegated (*a. motley*) appearance; bright colour

**пéстун** (-увá) *ч*, ~ **ка** (-ки) *жс* favourite (*a. darling*) son, daughter; a pampered (*a. spoilt*) child

**пéтелька** (-ки) *жс* little loop

**пéтэнт** (-а) *ч* petitioner

**пéгiцiя** (-ії) *жс* petition; вно́сити ~ю to make (*a*) petition

**пéтля** (-лi) *жс* loop, noose; робі́ги ~ю to loop

**петрографі́я** (-ії) *жс* petrography; ~ **ічний** petrographic (*a*)

**петру́шка** (-ки) *жс* parsley

**пéх** (-ха) *ч* *зах.-укр.* (= невдáча) failure; bad luck; hoodoo; мáти ~а to be unlucky *a. щ.* down in one's luck

**пéчатк|а** (-ки) *жс* seal; давáти ~у to seal; ~увáти to seal

**пéчать** (-ті) *жс* seal, signet

**пéчений** roast, baked

**пéчэня** (-нi) *жс* roast meat; вéпровá ~ roast pork; воловá ~ roast beef

**пéчэра** (-ри) *жс* grotto; cave, den; gap, cleft, hollow

**пéчив|о** (-а) *с* baker's (*a. baked*) ware *a. goods мн*; крáще ~ fancy bread; порошок до ~а baking powder

**пéчiнк|а** (-ки) *жс* liver; *наук.* hepatic; ~ **бвий** liver, hepatic; ~ ~ паштéт liver pâté

**пéщений** pampered, spoilt; fastidious

**п'єса** (-си) *жс* piece, (theatrical) play, drama; ~ на одну́ дiю one-act play

**пивáрня** (-ни) *ж* beer-saloon, ale-house |cellar

**пивни́ця** (-ни) *ж* (=льох)

**пиво́** (-ва) *с* beer; бочковé ~ draught beer; пляшковé ~ bottled beer; ~ва́р (ара́) *ч* brewer

**пика́тий** chubbycheeked

**пил** (-лу) *ч*; ~юга́ (-ги) *ж* dust

**пил|а́** (-ля́) *ж* saw; ~йти́ to saw; різати ~бю́ to saw

**пилк|а** (-ки) *ж* saw; пого-стри́ти ~у́ to notch a saw

**пилк|обаний**, ~ува́тий serrate(d), dentate(d), denticulate(d) |per

**пиловси́с** (-а́) *ч* vacuum clean-er

**пилóк** (-лка́) *ч* бот. pollen

**пиля́к** (-яка́) *ч* бот. stamen

**пилю́ля** (-ли) *ж* pill

**пи́льн|ий** assiduous, diligent, industrious: busy, active, eager, zealous; sedulous

**пи́льник** (-а) *ч* file; ~ до ніг-тiв nail-file *a.* trimmer

**пи́льність** (-носи) *ж* applica-tion, diligence; industry, assiduity

**пи́льнува́ти** to guard, to watch; to wake; не ~ чо́го́ to neglect; ~ся́ to take care, to beware (пéред -о́)

**пи́пка** (-ки) *ж* comforter, dum-py; sucking- (*a.* feeding-) bottle

**пи́|поть** (-птя́) *ч* rip

**пир** (-пу) *ч* feast, banquet; drinking - bout |sed

**пирка́тий** (карпа́тий) pug-

**пирска́ти** (водбю́) to squirt (*a.* splash) with water; ~ (кóни) to snort

**пирува́ти** to feast; to carouse, to tingle

**писани́на** (-ни) *ж* (much) writ-ing *a.* scribbling

**писар** (-ря) *ч* writer; clerk

**писáти** to write; to pen; ~ олівне́м to write in pencil; ~чорни́лом to write in ink; ~ на машині́ to type; ~ на чýсто to copy fair

**писк** (-ку) *ч* screaming, shriek-ing, screeching, peep

**пискiр** (-кóра) *ч* зоол. mudfish

**пискля́** (-ля́ти) *с* nestling

**пи́сок** (-ска) *ч* snout, muzzle; *щ* chops; держи́ ~! hold your tongue!

**письме́нн|ий** in writing, writ-ten, ~а ви́рава (written) ex-ercise; ~ ~ іспиту́ examina-tion-paper

**письме́нн|ик** (-ка) *ч* writer; author; ~и́ця (-ці) *ж* author-(ess)

**письмо́** (-ма́) *с* handwriting; letter; ~ переписане на чý-сто fair copy

**пита́льн|ий** займе́нник inter-rogative pronoun; ~е рече́н-ня interrogative sentence; ~ик (-ка) *ч* (?) mark of inter-rogation

**пита́ння** *с* question; inter-rogation; спірне́ ~ (question at) issue; argument

**пита́ти** to ask, to question; (ви́питувати) to interrogate; ~ про́ to ask for; ~ про́ чи́сь прiзви́ще to ask somebody's name

**питво́** (-ва́) *с* beverage, drink

**пiтель** (-тля́) *ч* bolting-sieve, bolter

**пи́ти** to drink; (напивáтися) *щ* to booze, to be addicted (*a.* given) to drink, *щ*. to be fond of one's drops; ~ до ко-ро́сь to drink *a.* p.'s health,

to carouse, *рiше:* to pledge

**питлюва́ги** to bolt (*a.* sift) flour; *обр.* to chatter, to bab-ble, to prattle, to jabber, to gabble

**питлюва́ний** bolted, sifted

**питни́й** drinkable

**пито́м|ий** own, proper; pecu-liar; specific; inherent; ~а вага́ specific gravity

**пи́ха́** (-хí) *ж* pride haughty

**пишáтися** to pride (чи́ч) of a th., to pride o. s. too much on a th.



**літній** sumptuous, proud; haughty; (величавий) noble, stately, majestic  
**пицати** to peep, to squeak; to whimper, to whine; to scream  
**пийак** (-ка) ч drunkard, hard drinker, *щ.* boozier; налогівий ~ habitual drunkard  
**пийацтво** (-ва) с inebriety, hard drinking; (пийатика) drinking-bout, *щ.* booze  
**пів** *прс* half; ~ години half an hour; ~ (до) п'ятої half past four; ~ на ~ half and half, half way  
**південний** 1. lasting half a day, half a day's; 2. southern, southward  
**південник** (-ка) ч meridian  
**південно-західний** south-west(ern); ~-східний south-east  
**південь** (-дня) ч midday (полудне); south; на ~ (від) southward; на ~ від Лондону south of London  
**півень** (-вня) ч cock  
**півколо** (-ла) с semicircle  
**півкуля** (-лі) ж hemisphere  
**півмісяць** (-сяця) ч (на небі) half-moon; (на прапорі) crescent  
**північ** (-ночі) ж (половина ночі) midnight; *геогр., астр.* north; на ~ від the north of, north of; ~ічний northerly, northern  
**півонія** (-ії) ж *бот.* peony  
**півострів** (-рова) ч peninsula  
**півофіційний** semi-official  
**пів-пенса** *недм.* halfpenny  
**піврік** (-року) ч half-year, six months *мн.*; *універс.* term  
**піврічний** of six month; ~о *прс* half-yearly |ment  
**півсутерени** (-рєв) *мн* base-  
**півшкірок** (-рка) ч half-calf  
**пігмент** (-у) ч pigment  
**пігулка** (-ки) ж = пильоля  
**підбадьорливий** rousing, encouraging; ~ювати to encour-

rage; to incite, to nerve  
**підбєхтувати** to abet, to incite, to instigate  
**підбєхтувач** (-ча) ч instigator  
**підбивати** (ціну) to run (a. send) up the price; ~ гвіздками взуття to fasten with pegs; (корó) to subdue, to subjugate; (копита коням) to shoe; ~ кожухом to fur  
**підбиття** с (корóсь) submission (під - to); (на носі) instep  
**підборіддя** с chin  
**підважити** to heave, to lift up  
**підвалин|а** (-ни) ж foundation; класти ~и to lay the foundation of  
**підватоувати** to wad, to line; to pad (a. stuff) with wadding  
**підвечірок** (-рку) ч (час, коли п'ють пополудні чай) tea-time; afternoon-tea  
**підвишка** (-ки) ж платні rise (of wages); ~ цін advance (a. improvement) of prices  
**підвищувати** to heighten; (ціну) to advance | -sill  
**підвіконник** (-а) ч window-  
**підвода** (-ди) ж vehicle  
**підвоззя** с under carriage  
**підв'язка** (-ки) ж (до панчіх) stocking-stretcher; до жіночих панчіх stocking suspender  
**підганяти** to impel; to prompt  
**підглядати** to peep; to look out for a th., to watch for a th.; to spy  
**підголітися** to get shaved  
**підгортати** картоплі, буряків to hill  
**підготова** (-ви) ж preparation; *спорт.* training  
**підготовляти** to prepare; *військ.* to drill; ~ся до to study for; to prepare o. s.; ~ до іспиту to prepare (a. read) o. s. for an examination  
**піддавати** (думку) to suggest; to inspire a p. with ...; ~ критиці to criticize; ~ся to sur-

render; ~ операніи to submit to (*a.* undergo) an operation; ~ (в полон) to surrender *o. s.*

**підданий** subject (of a state); *істор.* (кріпак) self, bond-(wo)man

**підданство** (-ва) *c* nationality  
**піддашня** *c* garret

**піддержувати** to subsist; to aid, to assist; ~ (внесок) to speak up for a th.; to back a th.; ~ прохання to support; to recommend

**піддурювати** to befool, to infatuate, to deceive, to outwit

**піджак** (-ка) *ч* jacket

**піджарювати** to roast, to grill

**підзаголовок** (-вка) *ч* sub-heading, subtitle

**підзамчя** *c* outbuildings *мн* of a castle

**підзелювати** (чоботи) to sole  
**підземний** underground

**підіймати** to lift, to raise, to heave; to lift up, to hold up; (підвищати) to elevate; ~ся to rise, to start, to sit up: ~ з місця to leap to attention; ~ чогось to undertake a th.; to take a th. upon *o. s.*

**підїжджати** to drive up at a p.'s house; (верхи) to come riding up, to approach on horseback

**підїзд** (-у) *ч* drive, ramp, ascent  
**підказувати** to prompt *a p.*

**підкасувати** [ся] to tuck (*a.* pin, loop) up one's dress; (пукаві) to tuck (*a.* turn) up one's sleeves

**підкидати** to toss (up); to substitute, to put in the place of  
**підкидьок** (-дяка) *ч* foundling

**підкисати** (тісто) to rise

**підкладати** to lay *a.* to put under

**підкладка** (-ки) *ж* base; basis, bottom

**підкова** (-ви) *ж* horseshoe

**підкований** shod; рістпо ~ rough shod (horse)

**підковувати** to shoe |tee  
**підкомісія** (-їі) *ж* subcommittee

**підкоп** (-пу) *ч* sap  
**підкопувати** (о сар, to undermine; *обр.* to destroy, to (bring to) ruin

**підкормлювати** (телята тощо) to breed, to rear |quer  
**підкоряти** to subdue, to conquer  
**підкрадатися** to sneak up (о, to steal near; ~ до бляти to stalk the deer; to slink

**підкреслювати** so underline, to mark; *обр.* to stress, to accent, to render prominent, to call special attention to, to urge; to insist

**підкріплення** *c* strengthening, invigoration; refreshment; support; aid; reinforcement  
*теж військ.,* succour, relief

**підкріплювати** to strengthen; to refresh; ~ на дусі to encourage; ~ ся to take some refreshment

**підкручувати** to wind up, to turn up (wards); to screw up  
**підкуп** (-у) *ч* bribery; corruption |rupt) *a p.*

**підкупляти** to bribe (*a.* corrupt)  
**підкупний** open to bribery, corruptible

**піддурювати** 1. (бджбли) to (expel by) smoke, to smoke out; 2. to fumigate

**підкуття** *c* metal *a.* iron work; (коліс, коней) shoeing

**підлазити** to creep (*a.* crawl) under; (блїжче) to sneak up to, to steal near

**підлатувати** to patch up (clothes), to cobble *a.* vamp up (boots)

**підлива** (ви) *ж* sauce

**підливати** to water, to wet; (печеню) to baste; ~ ачка (-ки) *ж* watering-can

**підлизайко** (-ка) *ч* flatterer; adulator (*ж* adulatress)

**підлізуватися** (комусь) to insinuate *a.* ingratiate) *o. s.* (with a p.), to curry favour with a p.

**підлий** vile, base, mean; *щ.* beastly; vulgar, low  
**підлість** (-лости) *жс* meanness, baseness; vulgarity  
**підлітати** to fly (*a.* soar) up, (птахи *теж*) to take wing, to burst upon the wing; (бальбони) to rise, to ascend  
**підлога** (-ги) *жс* floor(ing)  
**підлокотник** (-ка) *ч* window-sill  
**підлягати** (комусь) to be (placed) under a p.  
**підмазувач** (-а) *ч* greaser  
**підмет** (-та) *ч* *грам.* subject  
**підмет|ка** (-ки) *жс*, ~ок (-тка) *ч* sole  
**підміський** suburban  
**підмовляти** (когось до чогось) to instigate a p. to do a th., to persuade (*a.* induce a p. *a.* prevail [up]on) to do a th.  
**підмог|а** (-ги) *жс* support; (грішми) relief (to); спішити з ~ою to run to a p.'s assistance  
**підморгувати** to wink at a p., to give a p. a wink  
**підморський** submarine  
**підмур|івок** (-вку) *ч* substructure, foundation; ~обувати to underpin  
**піднаєм** (-айму) *ч* subtenancy  
**піднайм|ач** (-ча) *ч* (хати) (sub)tenant; ~ати to underlet, to sublet  
**піднебіння** *c* palate [tain]  
**підніжжя** *c* foot (of a moun-  
**піднос** (-су) *ч* tray, salver  
**підносити** to lift, to uplift; to pick up; to hoist; (платню) to rise; (ціни) to advance; *матем.* до квадрату to square; до куба to cube; до ступеня to raise to a higher power; ~ підіймою to lever; ~ся to rise, (літак) to start; to sit up; to tower, to soar  
**піднятися** to arise  
**підобгати** (ноги) to tuck  
**підозр|івати** to cast suspicion

on, to suspect; ~лий suspected (of), suspicious; *щ.* fishy; ~іння *c* suspicion; surmise  
**підойма** (-ми) *жс* lever; дво-раменна ~lever of the second kind; однораменна ~ lever of the first kind  
**підосінь** (-сени) *жс* early autumn, first part of autumn  
**підофіцер** (-ра) *ч* non-commissioned officer; > підстаршина  
**підохочений** tipsy, *щ.* elevated, a little on  
**підперти** to prop (до - up)  
**підощв|а** (-ви) *жс* sole; підбити ~у to sole  
**підпал** (-лу) *ч* arson  
**підпал|яч** (-ча) *ч* incendiary  
**підпалювати** to inflame, to kindle; (хату) to set on fire  
**підпашки** (-шок) *мн* dress-shields [round  
**підперізуватися** to gird  
**підпирати** to shore, to sustain; бальками to shore up; ~ся to lean (*a.* rest) upon a th.; ~ ліктями на столі to rest one's elbow(s) on the table  
**підпис** (-су) *ч* signature  
**підпис|аний** the undersigned; ~увати to sign (позичку - for); ~~ся to subscribe, to sign  
**підпиток** (-тку) *ч*: на підпитку groggy, intoxicated, drunk  
**підплічувати** to bride (*a.* corrupt) a p., *щ.* to grease a p.'s palms; (свідка) to suborn  
**підпливати** to come swimming (*a.* floating) up; (до бера) to swim ashore *a.* to shore; (човном) to approach sailing, to come booming (along)  
**підповзати** to sneak up to, to steal near, to slink  
**підповідати** *театр.* to prompt a p.; to whisper (*a.* breathe) a th. to a p. *a.* into a p.'s ears  
**підполковник** (-ка) *ч* lieutenant - colonel

**підпомагати** to assist, to support, to help  
**підпора** (-ри) *жс* prop, stay, support *теж обр.*; (крісла) arm, (ззаду) back; (мосту) pillar, shore  
**підпоручник** (-ка) *ч* second lieutenant  
**підпорядковувати(ся)** to submit to; to subordinate (o. s.)  
**підприємець** (-мля) *ч* employer; operator; будівельний ~ contractor, builder  
**підприємство** (-ва) *с* undertaking, enterprise; ризиковане ~ bold venture; (купецьке) risky speculation, plunge  
**підприємчівість** (-вості), ~ ливість (-вості) *жс* (spirit of) enterprise, speculative spirit  
**підпровіджувати** to conduct a p. to a place; to see a p. (safely) home, to the door  
**підпустка** (-ки) *жс* rennet  
**підпухлий** blown out, bulged, bloated, puffed, inflated  
**підраний** torn, rent  
**підраховувати** to sum up, to total; to calculate, to compute  
**підривати** to destroy, to (bring to) ruin; гарячка підірвала його здоров'я... has shattered (a. ruined, undermined) his health  
**підроблений** false; counterfeit; (штучний) artificial; ~ ювання *с* fabrication  
**підроблювати** to imitate; to fabricate; (фальшувати) to counterfeit, to falsify; (харчі) to adulterate; (документи) to forge; (гроші) to counterfeit, to debase, to forge  
**підростати** to grow up; (тісто) to rise, to swell  
**підручний** handy  
**підручник** (-ка) *ч* handbook, manual, textbook, compendium  
**підсвинок** (-нка) *ч* little pig; **підскакувати** to bound (a. leap) up; (м'яч) to rebound, to

jump up; to spring (a. bounce) up; з радістю to jump for joy  
**підслухувати** to listen to, to overhear; to spy out  
**підсміхатися** (з призирством) to grin (з - at), to smirk, to smug  
**підсоння** *с* climate; здорове ~ healthy climate  
**підстава** (-ви) *жс* ground; foundation; (до думання) evidence, clue; на підставі by reason of  
**підставка** (-ки) *жс* (під філіжанку, глечик з квітками) saucer  
**підстаршина** (-ни) *ч* non-commissioned officer  
**підстегня** *с* shank  
**підстеляти** to strew (a. sprinkle) under(-neath); під коні солому to litter horses  
**підстерігати** to spy  
**підстлілка** (-ки) *жс* litter  
**підстригати** to truncate; бороду; to trim; дерево: to lop; волосья: to clip; to crop  
**підступ** (-пу) *ч* artifice, fraud; cunning, craft(iness); tricks, intrigues *мн*  
**підступати** to approach (до - a. p.); to come up; to close in (upon)  
**підступний** sly, cunning; artful, craft; ~а людина artful fellow, *ш.* (old) sly-boots, sly fox  
**підсудний** (-ного) *ч* accused, defendant  
**підсумовувати** to sum up; to balance, to wind up  
**підсумок** (-а) *ч* conclusion; result; issue  
**підтверджувати** to sanction; to confirm; (договори) to ratify; [твердження] to verify; (відбір) to acknowledge; to affirm  
**підтинати** to truncate; to cut  
**підтирати** to wipe (a. mop) up  
**підбптанний** (людина) elderly, oldish, worn-out individual, exhausted; (здоров'я) impaired, broken

**підгоптуватися** to wear (out); (від ходу) to grow weary *a.* tired *a.* fatigued, *щ.* to get tired by...

**підгопчувати** (полотно) to eke out; to piece on (to); хвороба добре її підгопчала the illness has pulled her down (very much) *a.* (seriously) told on her

**підтримка** (-ки) *жс* support; *обр.* assistance; (грішми) relief

**підтримувати** to support, to maintain, to prop; *обр.* to aid

**підтропічний** subtropical; semitropical

**підтюпцем** *прс* at an easy trot

**підтягати** to draw (*a.* pull) up

**підупадати** to decay, to come to ruin *a.* to grief; (на здоров'ю, силах) to grow weak, to lose (in) strenght

**підучений** (дещо) semi-skilled

**підхід** (-ходу) *ч* treatment; фальшивий ~ misconstruction, misinterpretation

**підхлібляти**[ся] (кому) to insinuate *o. s.* (with)

**підхмелений** tipsy, fuddled

**підхобіти** to approach (до - *a p.*) to step up to [for]

**підходячий** suitable (до - *to*, *підчас* *прм* during; in the time of; meanwhile; ~ коли *сн* while, whilst; ~ того in the meanwhile

**підчинений** subject; ~ яти собі to subdue, to subject

**підшивати** to line (underneath); ~ чоботи to new-foot..., to new-foot..., to put new feet to...

**підшивк|а** (-ки) *жс* (inside) lining *a.* casing; давати ~у to line, to provide with

**підшиття** *с* vamp, upper-leather

**підшкірний** subcutaneous

**підштáн|ки** (-ків) *мн*, ~ ці (-ців) *мн* drawers; (жіночі) knickers *жн*; (чоловічі) pants *мн*

**під'юджувати** to instigate, to incite

**піджама** (-ми) *жс* (вічвий одяг)

**підмурки** (-рок) *мн*(гра) blind-man's-buff

**пізнавати** to perceive, to see, to comprehend; to understand;

когó з ким to acquaint *a p.* with; ~ когó по гóлосі to know *a p.* by his voice; са-мóго себе to understand *o. s.*;

пізнай самóго себе! know thyself!; to recognize (по - *by*); да́ти себе ~ to discover *o. s.* to one's friends; to become acquainted with; ~ ся (з ким) to make the acquaintance of a person, to claim *a p.*'s acquaintance; (на чім) to recognize; не ~ to mistake

**пізнáння** *с* recognition, perception; да́ти кому́ до ~ to intimate

**пізнй** late, tardy - [on

**пізнше** *прс* afterwards; later

**пійл|о** (-ла) *с* watering place (for cattle); для ко́ней horse-pond; вестя́ до ~а to water (cattle) [to lay hold of

**пійма́ти** to catch, to seize, **пік** (-а) *ч* (карти) spade(*с мн*)

**піка** (-ки) *жс* pike, lance, spear

**піка́нтний** piquant, spicy; (до-теп) suggestive; ~ість (-но-ста) *жс* (the) piquancy

**підлува́ння** *с* (мистецтвом) cultivation; (хво́рим) nursing; ~а́тися to care for, to provide for; to nurse

**пікнік** (-ку) *ч* picnic

**пілóт** (-та) *ч* pilot

**пільга** (-ги) *жс* relief; facilitation; alleviation, mitigation; liberty

**пимста́** (-ти) *жс* revenge, vengeance; ~і́тися to revenge (на кімсь - *o. s.* (up)on *s. o.*), to take revenge *a* vengeance on

**пін|а** (-ни) *жс* froth, spume, foam; yeast, spray; (миляна) lather; бі́ти ~у to whisk

**пінгвін** (*а*) *ч* penguin

**пінйистий** foamy, frothy

**пінитися** to foam, to froth: (винó) to sparkle; (кóні, мýло) to lather  
**пінія** (-іі) *ж* stone-pine  
**пінт** (-та) *ч* pint (0,57 літра)  
**пінцет** (-а) *ч*, ~а (-ти) *ж* (a pair of) tweezers *мн*  
**піонёр** (-ра) *ч* pioneer  
**піп** (попá) *ч* priest  
**піпéтка** (-ки) *ж* pipette  
**піраміда** (-ди) *ж* pyramid  
**пірваніий** гарт; (підраний) torn, rent; ~ня *с* rare  
**пірвáти** = поривáти  
**Піренéї** (-ів) *мн* the Pyrenees  
**піренéйський** Iberian; ~пів-острів Iberian Peninsula  
**піритися** to moult  
**пір'я** *с* plumage, feathers *мн*  
**пір'ястий** feather-like, feathery, downy; feathered  
**пісковáтий** sandy, gritty; sand-like | sandstone  
**пісковéць** (-ківцá) *ч*, ~йк (-á) *ч*  
**післанéць** (-вцá) *ч* messenger, errand boy | mission  
**післанніцтво** (-ва) *с* message  
**після** 1. *прс* afterwards, later, for the future, henceforth; 2. *прм* after, behind; (часовó) after, past; ~ тóго after that; ~ п'ьóго hereupon, after this *a.* that; ~ чóго after which, whereupon  
**післяво́єнний** after-war  
**післязáвтра** *прс* the day after to-morrow  
**післямóва** (-ви) *ж* appendix  
**післяплáт** |а (-ти) *ж* cash on delivery, reimbursement; за ~ ою to be paid for on delivery | (ing) day  
**пісний** lenten; ~ день fast-  
**пісня** (-ні) *ж* song; (мелóдія) air, tune; *поет.* lay; (церкóвна, духóвна) hymn; chant; (вірш) poem; маршóвá ~ marching song  
**пісок** (-скý) *ч* sand; грýбий ~ grit; посипáти піскóм to (strew with) sand; сáпати ~ в óчі to throw dust in a p.'s eyes

**піст** (-пóстý *ч* fast(ing); ве-  
 лікий ~ Lent  
**пістолéт** (-та) *ч* (пістóль) pistol  
**пістр'як** (-кá) *ч* (пак) *мсд.* cap-  
 cer | літéй) nurse  
**пістýнка** (-ки) *ж* (дівчýна до  
 пісяти) to piddle, to piss, to  
 pass water, to urinate  
**піт** (пóту) *ч* sweat, perspira-  
 tion: в пóті чолá in the sweat  
 of the brow; потогóбний лік  
 sudorific  
**пітíти** to go there, to betake  
 o. s. to; (з хáти) to go out  
 (of doors); (відійтí) to leave;  
 ~ по кóго (щоб привéсти) to  
 fetch, to go for  
**пітніти** to sweat: to perspire;  
 (окуляри, шибкі) to be steamed  
*a.* covered with moisture  
**пітьма** (-ми) *ж* darkness, ob-  
 scurity  
**піхва** (-ви) *ж* scabbard, sheath;  
*анат.* vagina  
**піхóт'я** (-ти) *ж* infantry; ~  
 йнець (-нцá) *ч* pedestrian;  
*військ.* foot-soldier  
**піч** (-пéчі) *ж* stove; пекáрс'я-  
 га ~ oven; кахлевá stove of  
 Dutch tiles; гончáрс'ка kiln: ~  
 -сушáрка drying-stove *a.* kiln  
**пічнік**, (-а) *ч* stove-fitter  
**пічня́вити** (горóх, квасо́ля)  
 to soak, to steep  
**пішва** (-ви) *ж* (на пóдúшку)  
 pillow-case, pillow-slip  
**пішки** *прс* on foot  
**пішохід** (-хóду) *ч* pavement,  
 foot-path, *Ам.* sidewalk  
**піщíнка** (-ки) *ж* grain of sand  
**піяніно** (-на) *с* piano(forte)  
**піяти** to clog  
**плáвати** (на водí) to float, to  
 swim; (в повітрі - п'аха) to  
 hover  
**плавбá** (-бá) *ж* navigation;  
 морськá ~ (пóдорож) voyage  
**плавéць** (-вцá) *ч* tin  
**плавкий** fluent; (метáль) fu-  
 sible; вáжко ~ retractory  
**плавкíсть** (-кóсти) *ж* (мóви)  
 fluency, ease; ~ о *прс* (гово-

рiти, писати) to write, to speak fluently *a.* with (great) fluency *a.* ease  
**плавун** (-на) *ч* swimmer  
**плаз** (-у) *ч* бити ~ом мечá to strike with the flat of the sword  
**плазма** (-ми) *жс* (протоплазма) protoplasm  
**плазовий** cringing, groveling, servile  
**плаз|увати** to creep, to crawl; *обр.* (перед кимсь) to cringe, to fawn (перед - урон)  
**плазун** (-на) *ч* *зоол.* reptile  
**плай** (-аю) *ч* foot-path, horse- (*a.* bridle)-path *a.* road  
**плакати** to weep, to cry (над чимсь - ат); to shed tears, (хлiпати) to sob, *щ.* to snivel; (по кiм) to lament, to deplore, to weep over (the loss of) a p., a th.; ~ з радощiв to weep for joy; той, що плаче weeper  
**плаксивий** whining, crying  
**план** (-ну) *ч* = плян  
**планета** (-ти) *жс* planet  
**плáскiй** flat; plain, level; *мат.* plane  
**плáст** (-ту) *ч* layer, bed; *геолог.* stratum; (скавiнг) Scouting  
**пластати** to creep along; to sneak up to, to steal near  
**пластика** (-ки) *жс* plastic art  
**пластилина** (-ни) *жс* plasticine  
**пластинка** (-ки) *жс* > платiвка, > кружок  
**пластичний** plastic; ~iсть (-ности) *жс* plasticity  
**пластинка** (-ки) *жс* plate  
**пластичний** plastic  
**пластун** (-на) *ч* scout; (ювák) Boy Scout; ~ка (-ки) *жс* Girl Guide, *Ам.* Girl Scout  
**плáта** (-ти) *жс* reward, payment, salary; заробiтна ~ salary  
**платити** to pay a p. (for) s. th.; (ликаревi то (pay a) fee to ...; ~ за когo to treat (*щ.* to stand) a p. to a th.; ~ наперед to prepay; ~ зрoпá to advance

**платiвка** (-ки) *жс* plate; фoтoграфiчна ~ (photographic) plate [ker oats  
**платки** (-кiв) *мн* вiвсянi Quapлатний due, payable  
**плагник** (-ка) *ч* вéксля drawer; подáткiв: taperayer  
**платничий** (-чого) *ч* (на кораблi) purser; (в ресторáнах, кавáрнях) head waiter, cashier  
**платнисть** (-ности) *жс* (вéксля) maturity, expiration  
**платня** (-i) *жс* salary, payment; пiдвишена ~ higher (*a.* better) pay *a.* wages; стáла ~ fixed salary  
**платок** (-тка) *ч* piece of cloth; (до стирання) duster, rubber  
**плаття** *с* garment, dress; (головно жiноче) gown; clothing, clothes *мн*  
**плáхта** (-ти) *жс* (на вiз) tilt; (жiноче) skirt  
**плач** (-чý) *ч* weeping; cry  
**плáчення** *с* payment  
**плащ** (-шá) *ч* mantle, great coat; cloak (*теж* вiйськ.); (жiночий, довгий) coat; (купáльний) bathing wrap; (корбiтний, широкий) sack; непромакáльний ~ mackintosh, water-proof; подорóжний ~ traveling coat  
**плебей** (-ея) *ч* plebeian; ~ський plebeian; low, vulgar  
**плебiсцит** (-у) *ч* (general) plebiscite [plebs  
**плебс** (-у) *ч* mob, rabble; *рим.*  
**плеврит** (-у) *ч* (запáлення плеври) pleurisy  
**плед** (-а) *ч* plaid, travelling rug  
**плекати** to nurse, to take care of, to foster, to tend  
**племiнник** (-а) *ч* nephew; relation; ~иця (-цi) *жс* niece; relation [бiбл. tribe  
**плém'я** (-мени) *с* race; family;  
**пленáрний**, ~е засiдання full sitting *a.* session  
**пленipotéнт** (-а) *ч* proxy, deputy; *пол.* plenipotentiary  
**плéнуm** (-у) *с, ч* plenary meeting

**плеск** (-у) ч ripple, шумит, plash

**плеска́ти** (в долóні, в ру́ки) to applaud; to cheer

**плеска́тий** flat, plain, level  
**плессти́** to weave; (кóси) to wear (one's hair in) tresses; to loop; ~ небилі́ці а. вісенітниці to talk nonsense а. rubbish, to babble; (язикóм) to jaw; ~ (віно́к) to wind; ~ (панчо́хи, рукави́ці) to knit

**плéтений** knitted; ~ (з лозі́) wicked, wicker

**плеті́й** (-ія) ч, ~ка (-ки) ж plaiter, braider; ~ вінків winder (а. maker) of wreaths

**плечé** (-ча) с shoulder; ~ об ~ shoulder to shoulder; бра́ти на ~ to shoulder; здвигати плечы́ма to shrug

**плива́льня** (-ні) ж swimming-bath, (swimming) pool; baths мн, swimming establishment

**пли́вкість** (-кости) ж unsteadiness; inconstancy; restlessness

**пливу́чий** (водá) running; swimming, floating

**плиг** (-гу) ч jump, bound, leap, vault; ~! эз hush!, quick!, hop!

**плин** (-ну) ч fluid

**пли́нний** liquid = рі́дкий; ~ ість (-ности) ж liquid; liquid (а. fluid) state а. condition

**пли́ска** (-ки) ж зоол. wagtail  
**плисти́** to stream; to run, to flow: (у воді) to swim; (рéчі) to float; (паропла́вом, човно́м) to navigate; (під ві́трилами) to sail; (час) to expire, to elapse; (в пові́трі) to hover (пта́хи); to well; ~ кора́блём горі́ пікóю to sail (а. steam) up-stream; дóлі пікóю to sail (а. steam) down-stream

**пліта́** (-ті) ж plate; (стола́) top; кам'яна ~ stone slab, flagstone; (хідника́) paving-stone; панце́рна ~ armour-plate

**плиткий** (водá) shallow, flat  
**плівка** (-ки) ж membrane, cuticle; на рі́динах: film; фотó: film

**плід** (плóду) ч fruit; (тварин і лю́длин) foetus: (ду́ха, мистецтва) production

**плі́снити** to get mouldy

**плі́снь** (-ні) ж (= цвіль) mould, mildew

**плі́се** нвдм с pleating, kiling  
**плісо́ваний** pleated

**плісува́ти** to pleat; to kilt

**пліт** (плóту) ч wicker(ed) (а. wattled) fence

**пліто́к** (-тка) ч спорт. hurdle

**плі́шити** to wedge (а. drive) in

**плі́шка** (-ки) ж dowel, peg, plug

**плóдити** обр. to generate, to engender, to beget; to produce; ~ся (тварини) to multiply

**плодо́витий** fertile; ~ість (-тости) ж fertility

**плодо́змін** (-у) ч rotation (а. succession) of crops [even

**плоский** flat; (рівний) plane,

**плóща** (-щі) ж геом. plane; plain, level place; square; (будівельна) site

**плóщинá** (-ні) ж area, superficies, plain, surface; level (country)

**плуг** (-га) ч plough; (моторóвий) motor plough

**плугá** |р (-аря), ~тар (-я), ~тир (-я) ч ploughman

**плужо́к** (-жка) ч ridge- (а. ridge-) plough

**плутани́на** (-ни) ж confusion, entanglement; (лабірі́нт) maze; chaos, jumble, muddle; complication

**плутокра́т** (-а) ч plutocrat; ~ічний plutocratic; ~ія (-ії) ж plutocracy

**плюва́льниця** (-ні) ж = плюва́чка (-ки) ж spittoon

**плюва́ти** to spit (на - at, up[on]) to spit out; заборóнено ~! do not spit!



**ПЛЮГÁВИЙ** ugly, abominable, detestable, nauseous, disgusting; base, mean; ~ **ИТИ** to soil; *обр.* to defile; to disgrace, (обра́жувати) to affront, to insult

**ПЛЮНДРУВА́ТИ** to pillage; to plunder, to sack, to depopulate; ~ **ЛЬНИК** (-а) ч devastator, ravager; destroyer

**ПЛЮСК|АТИ** to dabble, to splash; ~ ~ **СЯ** (в воді) to paddle (*a.* splash about) in the water; ~ **ІТ** (-коту) ч (хвиль) swash, constant splashing, ripple (*a.* purling) of a stream

**ПЛЮТА** (-ти) ж rainy weather, bad *a.* stormy weather

**ПЛЮТО́Н** (-ну) ч (чотá) platoon  
**ПЛЮШ** (-шу) ч plush; ~ **О́ВИЙ** plush

**ПЛЯГІ́ЯТ** (-у) ч plagiarism; ~ **О́Р** (-а) ч plagiarist

**ПЛЯ́ЖА** (-жі) ж beach, (sea-) shore

**ПЛЯКА́Т** (-та) ч placard, bill;  
**ПЛЯ́МА** (-ми) ж stain; blot; spot; soil; без ~ **И** spotless

**ПЛЯ́МИТИ** to stain, to spot, to taint; *обр.* to sully

**ПЛЯ́Н** (-у) ч plan; (на́мір) design, view, intention, purpose; (ри́сунок) draft, plan, sketch; будіве́льний ~ architect's plan *a.* sketch

**ПЛЯ́НІ\_ЛЮ́Б** (-а) ч planisphere

**ПЛЯ́НІ\_МЕТ́РІЯ** (-ії) ж plane geometry, planimetry

**ПЛЯ́НОВИЙ** systematic, (well) planned; methodical

**ПЛЯ́НУВ|А́ННЯ** с (пове́рхні) levelling; ~ **АТИ** to make even, to level; to plan, to project; to scheme; to purpose

**ПЛЯ́НТ|А́ТОР** (-ра) ч planter; ~ **А́ЦІЯ** (-ії) ж plantation

**ПЛЯ́СТЕР** (-тра) ч plaster; ан-глі́йський ~ courtplaster

**ПЛЯ́ТИНА** (-ни) ж platinum, platina

**ПЛЯ́Т\_ФОРМА** (-ми) ж platform  
**ПЛЯ́Ц** (-цу) ч = площа

**ПЛЯ́ЦОК** (-пка) ч крухий short-cake, shortbread; = палы́ніца  
**ПЛЯ́ШКА** (-ки) ж bottle; (ма-ла́) flask; скляна́ ~ glass bottle

**ПЛЬО́М\_Б|А** (-би) ж (зу́ба) stop-ping, filing; (пошто́ва, залі́з-ні́ча) lead seal; ~ **УВА́ТИ** to seal (with lead); (зу́ба) to plug, to stop

**ПНЕВМА́Т|ИКА** (-ки) ж (авт, колі́с) pneumatic tire; ~ **І́Ч-НИЙ** pneumatic

**ПНУ́ТИСЯ** (пня́тися) to scramble; (на дере́во, то́що) to climb, to clamber (up) a tree, a moun-tain ітд.; (про рослі́ни) to creep, to wreathe; *обр.* to aspire, to strive

**ПО** *прм* по че́рзі: after, be-hind; *часово*: after, past; till, until, as far as: up to; so far; for the sake of; (*з ору́дн. в.*) according to; бу́ти вдя́гну-тим по найнові́шій мо́ді to be dressed after the fashion

**ПОА́ЗБУЧ|НИЙ** alphabetic(al); ~ **О** *прс* alphabetically, in al-phabetical order *a.* succession

**ПОБАЖА́ННЯ** с (кому́сь) good wishes *мн*; wish, desire; con-gratulation; новорі́чні ~ com-pliments *мн* (of the season); з найкра́щими ~ **МИ** з наго́ди with the compliments of the season

**ПОБАЖА́ТИ** кому́сь to wish a p. joy, to congratulate

**ПОБАЛА́КАТИ** to converse with a p. upon a th., to chat, to chat-ter, to talk, *щ.* to mag

**ПОБАРА́НИТИ** (бачі) to grow dim; з побара́нілими очы́ма dim-eyed *a.* -sighted

**ПО-БА́ТЬКІ\_В|СКОМУ** *прс* in a fatherly manner, like a father

**ПО-БА́ТЬКОВІ** *прс* by (*a.* from *a.* on) the father's side

**ПОБА́ЧЕННЯ** с (дво́их люде́й) interview; умовле́не ~ ар-pointment, *рідше*: rendez-vous; до ~ till we meet again; I hope

soon to see you again; till next time; good bye!, (*відповідь*) so long!, farewell

**побáчити** to behold; to perceive, to see; to notice; ~**ся** to see again, to meet again

**поберéжжя** *c* coast, shore; (пляжа) beach; bank; морськé ~ seaside

**поберéжнiк** (-кá) *ч* forest-keeper, ranger

**побирáти** to occupy; грóшi: to receive; платнiю: to draw, to receive

**побивáти** to beat, to strike; вóрoгa: to beat; ~ на гóловy to rout, to put to rout

**побiджáти** to overcome, to conquer; (побивáти) to beat; to subdue; to be victorious. (кoгo - over a p.); to win

**побiднiй** victorious, triumphant; ~ пóхiд triumphal procession; ~ **ик** (-a) *ч*, ~**иця** (-нi) *ж* conqueror, victor; *спорт.* winner

**побiжнiй** superficial, shallow; ~iсть (-ности) *ж* superficiality, shallowness | pale

**побiлiти** to grow (*a. turn*)

**побiльшáти** to enlarge (*теж фото*); лiпою: to magnify; (пошiрyвати) to extend

**побiльшення** *c* enlargement; апарáт до ~ enlarging camera

**побiч** *прм* beside, by the side of, close to, near, close by; next door; ~ сéбе abreast

**поблажáти** > бiти поблажливим

**поблажливiй** indulgent; бiти ~им to indulge, to be indulgent to(wards) a p., to have patience (*a.* to be lenient *a. patient*) with a p.

**поблизькiй** (lying) near at hand, adjacent in the vicinity; ~o *прс* not far off, near (at hand)

**побожнiй** pious, religious, devout; godly; ~iсть (-ности)

*ж* piety; godliness; devoutness

**побойови|ськo** (-ка) *с*, ~ще (-ща) *с* battle-field; arena

**побóрювати** to overcome, to subdue, to conquer; to combat; (дiмкy) to oppose, to attack; (прiстрaсть) to subdue; to beat

**побóювання** *c* fear, apprehension, dread, fright

**побóюватися** to fear, to apprehend, to be afraid (чoгoсь - of); (про кoгo) to be apprehensive (*a.* afraid) of

**побрeнькувати** (склянкáми) to jingle, to clank, to clink, to rattle [догe]

**побрехeнькa** (-ки) *ж* анес-побруднiти to soil, to dirty

**побрязкувати** to clink, to clatter, to clash; ~ кайдáнами to clank (всi: чим - знáх.)

**побуд** (-ду) *ч* sting, inducement; motive, impulse; spur, incitement; з влáсного ~ у of one's own accord

**побуджувати** to flush; to instigate, to agitate, to incite, to encourage, to stimulate

**побудливий** genial, excitable, irritable, sensitive; rousing, *мед.* irritant, stimulating

**побудувáти** to build (up), to raise, to erect; *обр.* to edify; (тебiю) to build up; (дрáму) to construct

**побóрхати** коmy волóсся to tumble a p.'s head-dress

**побут** (-ту) *ч* (перебування) stay; abode, residence; (якбoгoсь нарóду) manners and customs; стáлий ~ (permanent) residence, domicile, settled abode

**повага** (-гá) *ж* authority; dignity, respect

**поважаний** respected; worthy; ~ Добрóдiю! Sir, dear Sir

**поважáння** *c* regard, esteem; worship, respect; з пóвним ~нням (most) respectfully; re-

verence, veneration; ~**АТИ** to esteem, to regard, to honour; to revere, to venerate; to esteem  
**ПОВАЖНИЙ** serious, earnest; grave  
**ПОВАЛИТИ** to break down, to prostrate, to overthrow; to knock down *a.* over; (на зéмлю) to throw down  
**ПО ВАШОМУ ПРЄ** to your mind, in your opinion  
**ПОВДОВІЛИЙ** widowed; ~**ТИ** to become (*a.* to be left) a widow  
**ПОВЕДІНКА** (-ки) *ж* conduct; behaviour, manner; (з людьмі) dealing; (чєсна) fair dealing  
**ПОВЕРНЕННЯ** *c* return, restitution  
**ПОВЕРТАТИ** to turn back; to return; (щось) to turn (round *a.* about); ~**СЯ** to come round, to turn round; to come back, to return; to revert  
**ПОВЕРХ** (-ху) *ч* story, floor; най-вищий) to topfloor, top-story  
**ПОВЕРХНЯ** (-ні) *ж* surface, plain; (воді) sheet; (обмежена) area; (рівна) level  
**ПОВЕРХОВИЙ** storied; óдно~ one-storeyed; три ~ of (*a.* with) three stories, three stories high, three-storied  
**ПОВЕРХОВИЙ** superficial, shallow; ~**Е** знáння slight knowledge, smattering  
**ПОВЄСТІСЯ** to succeed, to be successful, не ~ to fail  
**ПОВЗАТИ** to slink; to sneak; to crawl, to creep  
**ПОВЗДЕРЖАТИ** to restrain, to hold *a.* keep off; *обр.* to detain; (перешкодити) to restrain, to prevent; to hold up; to hinder; to withhold (від-*from*); ~**СЯ** to abstain from a th.; ~ від голосування to refrain from voting  
**ПОВЗДЕРЖЛИВИЙ** abstinent; moderate; (в їжі і питті) frugal; *головно:* в п'яті temperate, sober, abstemious; ~

**ІСТЬ** (-вості) *ж* abstinence, moderation; frugality, temperance, sobriety, abstemiousness; (до людéй) distance  
**ПОВІВАТИ** to wrap (up), to envelop (in), to wrap up (in); (дитину) to swaddle, to swathe  
**ПОВІВАЧ** (-а, -ачá) *ч* swathing-*a.* swaddling-band  
**ПОВІДЛО** (-ла) *c*, **ПОВІЛА** (-віл) *мн* plum-jam  
**ПОВІНЕН** = повінний; to be obliged to; to be to; shall; ought (to); він ~ прийті he shall come; не все ми роби-мо те, що ми повінні робити we don't always do what we ought to (do) *a.* what we are (in duty) bound to do; він ~ був написати he ought to have written; ви повінні були би це зробити you ought to have done it; п'єбо не повінно було б'ути that was not to be  
**ПОВІННИЙ** (in duty) bound to do a th., I ought to (do); > повінен; ми не ~ і тим журитися that won't trouble us  
**ПОВІННІСТЬ** (-ности) *ж* duty; obligation  
**ПОВІНУВАТИСЯ** to obey (кому -*a p.*); не ~ to disobey  
**ПОВІТАННЯ** *c* welcome, greeting, salutation  
**ПОВІТ'УХА** (-хи) *ж* midwife  
**ПОВІВАТИ** (прáпор, волóсся) to stream; (хустиною) to wave  
**ПОВІД** (-вода) *ч* зв *мн* reins *мн*  
**ПОВІДОМЛЕННЯ** *c* notice, notification, communication; message; воєнне ~ communiqué  
**ПОВІДОМЛЯТИ** to inform (*a.* advise) a p. of a th., to acquaint a p. with a th.; заздалегідь: to give a p. warning (*a.* notice) of a th.; мусимо сейчáс його повідомити we must at once send him word *a.* let him know (that)  
**ПОВІЗ** (-возу) *ч* coach, cab  
**ПОВІКА** (-ки) *ж* eyelid, lid

**ПОВІЛЬНИЙ** slow; (лінійний) tardy, comfortable, easy; ~о *прс* slow, leisurely

**ПОВІЛЬНІСТЬ** (-ности) *жс* complaisance, complaisance; slowness, tardiness

**ПОВІНЬ** (-вені) *жс* inundation, high water

**ПОВІРИТИ** (в що) to put faith in a th., to give credence to it, to credit it

**ПОВІСИТИ** to hang up; (на шибениці) to hang; ~ся to hang o. s.

**ПОВІСТЯР** (-ра) *ч* novelist

**ПОВІСТЬ** (-ти) *жс* novel

**ПОВІТ** (-ту) *ч* district

**ПОВІТРООХОЛДЖУВАНИЙ** air-cooled

**ПОВІТРОПЛАВ** (-а) *ч* airship, balloon; ~ство (-ва) *с* aerial navigation, aeronautics *мн*

**ПОВІТРОПОШТА** (-ти) *жс* aerial post, air-mail

**ПОВІТРЯ** *с* air; *обр.* wind; свіже ~я (*мпр* в горах) fresh air; на вільному ~і in the open air; нечисте ~я stale air; по-псоване ~я vitiated air

**ПОВІЯ** (-ії) *жс* low woman, bad girl, fast (*a.* gay, loose) woman

**ПОВНІЙ** full; (наповнений) filled; (голос) rich; ~им правом with perfect right; театр був ~ий the theatre was crowded; complete, total; на ~ому морі in the offing, on the open sea, on the main

**ПОВНІСТЮ** *прс* fully, all over, wholly, quite, altogether

**ПОВНОВАРТІСНИЙ** fully worth the money, of high quality

**ПОВНОВАСТЬ** (-сти) *жс* full (*a.* plenary) power *a.* authority; в суді power of attorney; (письмо-грамота) letter (*a.* warrant) of attorney

**ПОВНОЛІТНІЙ** of (full) age; ~ість (-ности) *жс* full age, majority

**ПОВНОПРАВНИЙ** fully entitled

*a.* qualified; authorized (*a.* empowered, entitled, licensed) to **ПОВНОТА** (-ті) *жс* fill, fullness; completeness

**ПОВНЯ** (-ні) *жс астр.* full moon; маємо ~ю we are having (*a.* it is) full moon

**ПОВОДЖЕННЯ** *с* treatment; behaviour, conduct; (комусь особисто) thriving, prosperity; success

**ПОВОДИТИСЯ** to behave o. s.; ~ з ким грубо to treat a p. harshly; він уміє ~ з людьми he knows how to deal with people, he knows (*a.* is a man of) the world; ~ з ким добре (погано) to treat (*a.* use) a p. well (ill)

**ПОВОЄННИЙ** post-war **ПОВОЛІ** *прс* by and by; slow-ly); ~! небезпечне місце! slow! danger!

**ПОВОЛІКАТИ** to spread; to copоворозник (*a.* *ч* rope-maker

**ПОВОРОТ** (-ту) *ч* return

**ПОВОРОТЛИВИЙ** dexterous, adroit; (духово) clever, skillful

**ПОВОРОТЛИВІСТЬ** (-кости) *жс* adroitness, dexterity; skill; cleverness

**ПОВОРОТНИЙ**: ~ білет return (-ticket); ~ пункт turning-point, crisis; ~ тиф relapsing fever

**ПОВСТАВАТИ** to arise; з місця: to leap to attention; to rise, to start; (проти когось, чогось) to resist, to rebel (against)

**ПОВСТАВЕЦЬ** (-нця) *ч* insurgent, rebel, mutineer; ~ня *с* (бунт) rebellion; insurrection; ~ський (~чий) insurgent, rebellious, seditious, revolutionary

**ПОВСТЯНИЙ** (made) of felt; ~ капелюх felt hat

**ПОВСТЬ** (-ти) *жс* felt

**ПОВСЯКДЕННИЙ**, ~днівний daily; *обр.* common, trivial

**ПОВТОРЕННЯ** *с* repetition

**повторювати** (повторя́ти) to repeat, to do (over) again  
**повча́ти** to teach, to instruct; ~а́льний instructive; edifying  
**пов'язати** (логічно) to combine; to bind (*a.* tie) together; to attach (to) |ped  
**пов'ялий** faded; (квітки) drooping  
**поган|ець** (-вця) ч rascal; idoler; ~ий (з лиця) ugly; bad; abominable, detestable  
**поганін** (-а) ч heathen, pagan  
**поганіти** to grow worse, to go from bad to worse; to deteriorate; to grow ugly *a.* nasty  
**погаслий** dull(ed), dim(med), obscure(d), lifeless; (огонь) dead  
**погиба́ти** to go to ruin, to perish  
**погибель** (-лі) ж destruction; ruin, fall  
**погідний** cheerful, bright, serene; ~ість (-ности) ж serenity  
**погіршати** (гіршати) to get *a.* grow worse  
**погірш|ати** (~яти) to make worse, to deteriorate  
**погладити** to stroke, to caress  
**поглинання** с absorption  
**поглина́ти** to absorb  
**погляд** (-ду) ч look, view, opinion; (швидкий) glance; point of view, aspect  
**поглядати** крадький to peer  
**погн|ий** (-ною) ч dung, manure; ~оїти to dung, to manure  
**погода** (-ди) ж weather; (негода) bad *a.* stormy weather; гарна ~а fine weather; стан ~и weather, atmospheric-conditions *мн*; ста́ла ~а (барометр) set fair; (ду́ха) cheerfulness, cheeriness  
**погоджуватися** to accord (з-with); to reconcile (з ким-with, to); ~ (з судбюю) to reconcile (to); to agree (upon, on)

**поголо́ска** (-ки) ж rumour, report  
**пого́нич** (-ча) ч ploughboy, driver  
**пого́ня** (-ні) ж pursuit; chase  
**пого́рд|а** (-ди) ж scorn, despite, disdain, contempt; ~жувати to despise, to hold in contempt, to scorn; to reject  
**погоріти** to burn down; (про люде́й) to suffer by (*a.* to lose one's property through) a fire  
**погостіти** to receive (*a.* entertain) hospitably; стравою й пивом: to feast, to regale (with eating and drinking); *щ.* to treat (to a dinner)  
**погостріти** to wet, to sharpen  
**поготівля** с рятункове ambulance station  
**погребати** to inter, to bury  
**погріб** (-ребу) ч funeral; урочистий ~ obsequies *мн*  
**погро́за** (-зи) ж threat(ening), menace  
**погуб|а** (-би) ж destruction, ruin; ~ний pernicious  
**подава́ти** to give, to present, to pass; to hand a th. to a p.; to offer; ~ кризь радіо to broadcast; ~ (щонебудь за причіну, щоб виправдатися) to pretend; ~ собі рўки (на правітання) to shake hands; ~ жалобу to bring (*a.* lay) an action (for damages) against a p.; ~тон to give the keynote; ~далі to pass round; ~до столу, на стіл to serve  
**подава́тися назад** to fall back, to recede; (помарніти) to fall (*a.* waste) away, to lose flesh  
**по-да́вньому** *прс* according to old (*a.* time-honoured) custom, *суд.* by (ancient) prescription  
**пода́гр|а** (-ри) ж мед. gout, podagra; ~ник (-а) ч gouty patient; ~ичний gouty  
**подаліший** distant, remote; far away; far off

**ПОДА́ННЯ** *c* request; на письмі petition, suit, memorial; **вно́сити** ~ to present (*a.* send up) a petition, a memorial

**ПОДА́РУНОК** (-нка) *ч* present, gift

**ПОДАТКОВЕ́ць** (-вця) *ч* revenue-officer

**ПОДА́ТЛИВ**ий yielding, compliant, complaisant; ~**ІСТЬ** (-вості) *жс* compliance, complaisance

**ПОДА́ТОК** (-тку) *ч* tax, duty; міський: rate; ~ від обороту (оборотівий) revenues *мн* of business done; ~ доходівий, прибутковий income tax; спадковий ~ succession duty; стяга́ти податки to levy, to collect; вільвий від податку tax-free, (товари) duty-free

**ПОДА́ЧА** (-чі) *жс* statement

**ПО́ДВИГ** (-у) *ч* (noble) exploit, heroic deed; воєнний ~ feat of arms

**ПО́ДВІГАТИСЯ** to injure o. s. in lifting

**ПО́ДВІЖНИЙ** movable; ~ бльо́к moving pulley

**ПО́ДВІЙНИЙ** twin, double; ~е вікно́ double window; ~і двє́ри double-door; folding doors; ~а гра́ (тє́ніс) doubles *мн*; *обр.* double game; ~е кни́гові́дство book-keeping by double entry

**ПО́ДВІР'я** *c* yard; шкільне́ ~ quadrangle *a.* quad

**ПО́ДВІ́БНИЙ** redoubled; *грам.* reduplicated; ~**НЯ** *c* doubling, reduplication; *при́го́лосних:* *теж* gemination

**ПО́ДВІ́ЮВАТИ** to double; *грам.* to reduplicate

**ПО́ДЕ|КОЛИ** *прс* sometimes, many a time, many times, oft; ~**КУДИ** *прс* somewhat; here and there

**ПО́ДЕНЕРВОВА́НИЙ** excited

**ПО́ДЕНЕРВУВА́ННЯ** *c* excitement, agitation; ~**АТИ** to stir up, to excite

**ПО́ДЕ́РТИ** to tear (up); to render (asunder); в по́де́рті́й одє́жі tattered and torn, out at elbows; в по́де́рті́х череви́ках out at heels

**ПО́ДЕШЕВІ́ТИ** to become cheaper

**ПО́ДИ́БУВАТИ** to meet with; (припа́дково) to chance (*a.* hit) upon

**ПО́ДИВ** (-ву) *ч* admiration; ~у гідний admirable, wonderful; ~**ЛЯ́ТИ** to admire

**ПО́ДИХ** (-ху) *ч* breath; ~ві́тру blast of wind

**ПО́ДИ́БНИЙ** similar, resembling; like (до - to); бу́ти ~им to have (*a.* show) a likeness to a p., to be (*a.* look) like a p.; to resemble; (рє́чі) similar (*a.* alike) to; я не ба́чив ні́коли ні́чого ~ого I have never seen the like (of it); в ~ий спосі́б alike; ~**ІСТЬ** (-ности) *жс* likeness, similarity; разю́ча ~ striking resemblance (to)

**ПО́ДІВА́ТИСЯ** to get (*a.* be) lost; де по́дівся мій го́динник? what has become of my watch?

**ПО́ДІЛ** (-лу) *ч* division, distribution; classification

**ПО́ДІ́ЛЕНИЙ** divided

**ПО́ДІ́ЛКА** (-ки) *жс* measure; (на ма́пах) scale

**ПО́ДІ́ЛЬНИЙ** divisible; ~**ИК** (-а) *ч* divisor; ~**ІСТЬ** (-ности) *жс* divisibility

**ПО́ДІ́УМ** (-у) *ч* podium; stage

**ПО́ДІ́Я** (-ії) *жс* event, incident; воє́нна ~ event *a.* occurrence during the war

**ПО́ДО́БАТИ** собі́ що́ to be pleased; (*сильні́ше:* charmed, delighted) with a th., to take a pleasure (*сильні́ше:* a delight) in a th.

**ПО́ДО́БА|ТИСЯ** to please; to like; вона́ мені́ ~є́ться I like (the look of) her; він ро́бить те, що́ йому́ ~є́ться he does as he pleases; ~є́ться мені́ а th. suits me, *сильні́ше:* it pleases

ме; як вонб Вам ~ється?  
 how do you like (a. relish) it?  
**по-доброму** *прс* in a friendly (a. an amicable) way; (добровільно) willingly, of one's own accord  
**подобгастий** longish, oblong  
**подобжній** oblong  
**подолати** to vanquish; ~трудоноші, перепони to surmount, to get over  
**подболож** (-лка) *ч* lap  
**подорож** (-жі) *жс* journey; коротша: tour, trip, excursion; *щ.* run; ~ морем voyage, довша: travel(s) *мн*  
**подорожник** (-ка) *ч* traveller; (корабельний) navigator  
**подорожній** (-нього) *ч* (залізницею) traveller; travelling man; passenger; (морем) voyager; ~я (інформативна) книжка guide-book; ~я кўфер travelling trunk; ~я нагортка travelling coat  
**подорожити** to rise in price  
**подорожувати** to journey, to travel; ~ залізницею to travel by rail, to rail  
**подорбзі** *прс* on the way, on the road  
**подостатком** *прс* plenty of, enough; мати ~ to have plenty of, to abound (чогось - in)  
**подразливість** (-вості) *жс* sensitiveness, irritability  
**подразник** (-а) *ч* exciter  
**подратування** *с* excitation; стан: excitement  
**подрібно** *прс* in detail; якнайподрібніше in detail with full particulars; thoroughly, exhaustively, searchingly  
**подробиця** (-ці) *жс* particular point, item; detail; ~і *мн* particulars, details  
**подруга** (-ги) *жс* friend, playmate; **подруги** (-гив) *мн* married people  
**подруге** *прс* secondly (2<sup>ly</sup>), in the second place  
**подружжя** *с* (стан) married

state, wedlock, married couple; married people; ~ на віру concubinage  
**подув** (-ву) *ч* (сильний) gust, blast of wind; ~ати to blow  
**подужувати** to overcome, to subdue; (з хвороби) to recover  
**подума|ги** to reflect (a. meditate on a th.; to turn over (a. to revolve) in one's mind; над тим ~ю I will think (a. turn) it over; над тим треба добре ~ ~ that requires careful consideration  
**подушка** (-ки) *жс* (в ліжку) pillow, cushion; pad; пухова ~ down cushion; ~ до надування air-cushion; ~ до сидження seat-cushion; ~ на голкі pin-cushion; ~ сидла saddle-cushion, pillion; (на кріслах) cushion  
**подушина** (-ни) *жс* (під головою) small pillow  
**подяк|а** (-ки) *жс* thanks *мн*; (вдячність) gratitude; returning thanks; ~ування *с* returning thanks; ~увати to thank (a. return thanks to) a p. for a th.  
**поєз|я** (-ії) *жс* poetry, poem; збірка ~ї collection of poems  
**поєма** (-ми) *жс* poem, work of fiction  
**поєт** (-та) *ч* poet; ~ка (-ки) *жс* poetess; ~ичний poetic(al)  
**поєдинок** (-нку) *ч* duel (на шпади тощо - with); визивати на ~ to challenge, to call out (for a duel); ~ на нистолі to challenge a p. to a duel with pistols a. a pistol fight  
**поєдинчий** plain, simple; (гладкий) smooth, sleek; ~е діловодство bookkeeping by single entry  
**поєднання** *с* reconciliation  
**поєднати** to reconcile (з ким -to, with); ~ся = погодитися, to agree on (a. about) a th.  
**поёмність** (-ності) *жс* volume,

сарасу; ~ корабля tonnage  
**пожа́даний** desired, desirable  
**пожа́дати** to hanker after *a.*  
 for, to crave for  
**пожа́дливий** lickerish (after);  
 lascivious  
**пожа́лити** (кого́сь) to pity;  
 щось: to regret, to deplore;  
 пожа́лься Боже! Lord be mer-  
 ciful!, *щ.* good gracious!  
**пожа́дувати** to grudge, to en-  
 vy (кому́сь чо́го́сь - *a p. a th.*)  
**поже́ж|а** (-жі) *жс* burning, fire,  
 conflagration; ~ник (-ка) *ч*  
 fireman  
**поже́ртвува́ння** *c* sacrifice;  
 alms, charity  
**пожи́ва** (-ви) *жс* food, nou-  
 rishment; fare; aliment; здо-  
 рова́ ~ wholesome; духова́  
 ~ food for the mind, mental  
 nutriment *a.* pabulum  
**пожи́вни|ий** nutritious, nutriti-  
 ve; nourishing; (стра́ва) sub-  
 stantial; ~ість (-ности) *жс*  
 nutritiousness, substantiality  
**пожи́рати** to raven, to de-  
 vour, to swallow, to eat up  
**пожиткува́ти** to derive ad-  
 vantage from, to make the  
 most of, to make a profit out  
 of, to profit by; to turn to  
 (good) account  
**пожи́ток** (-тку) *ч* profit, avail,  
 utility; принести ~ to yield  
 a profit  
**пожито́чн|ий** useful; ~ість  
 (-ности) *жс* utility  
**пожо́вк|лий** yellowed; ~ну-  
 ти to turn yellow  
**пóза** (-зи) *жс* pose; position;  
 (тіла) posture; приби́рати по́-  
 зу to strike (up) an attitude,  
 to pose  
**пóза** *прм* without, behind, un-  
 less, outside; ~ пита́нням  
 beyond question; ~тим besi-  
 de; moreover; ~ очі behind  
 one's back, perfidiously, in  
 an underhand way; ходи́ти  
 ~ шко́лу to play (the) truant  
**позави́дувати** to envy (ко-

му́сь чо́го́сь - *a p. a th.*); ва́р-  
 тий позави́дування invidious  
**поза́втра** *прс* the day after  
 to-morrow  
**поза́вуш:** дава́ти ~ to box *a*  
*p.'s ears;* ~ник (-а) *ч* box  
 on the ear  
**позавче́ра** *прс* the day be-  
 fore yesterday  
**поза́ду** *прс* behind  
**позазе́мний** supernatural  
**поза́оці** *прс* behind *a p.'s back*  
**позаслужбо́вий** outside (*a.*  
 not belonging to) one's (regu-  
 lar) duty *a.* duties; off duty  
**поза|фіо́летовий** ultra-vio-  
 let; ~черво́ний ultra-red  
**позба́влений** усіх прав out-  
 lawed  
**позбавля́ти** to make *a p.* lose  
*a th.*; to deprive (*a p.* of *a th.*);  
 to bereave; ~ (громадя́нських  
 прав) to deprive of (civic *a.*  
 civil) rights; ~ са́дку to dis-  
 inherit, *щ.* to cut off with *a*  
 farthing  
**позбува́тися** (чо́го́сь) to get  
 rid of..., to be rid of...  
**позво́лення** *c* allowance, per-  
 mission, grant; consent, agree-  
 ment  
**позволя́ти** to allow, to per-  
 mit, to grant; to consent, to  
 agree (на - to); (на що) to per-  
 mit, to allow, to suffer; не ~  
 to object to (*щ.* to kick against)  
*a th.*; мої за́соби не позво-  
 ляють мені на те *my means*  
*do not (щ. won't) allow it;*  
 (собі) *кун.* to beg (to do); to  
 presume too much, to make  
 too bold; to treat o. s. to *a*  
*th.*; не мо́жу позво́лити собі  
 на те I cannot afford it  
**позде́ржливий** abstinent  
**по|з|до́вж** *прс* along; (ко́лоти)  
 ~ lengthways *a.* lengthwise  
*a.* longitudinally  
**поздорóвлення** *c* greeting;  
 крі́пке ~ руко́ю squeeze;  
 серде́чні, щі́рі ~ best love,  
 much love; with kind regards



**поздоровляти** (поздоровити) to greet, to salute; (головно військо); to send love; казати когось ~ to send one's compliments *a.* regards (to a p.); прощу ~ від мене remember me to ...; *обр.* to welcome

**позем** (-му) *ч* level

**поземелля** *с* ground, terrain, territory

**позем[н]ий** horizontal; level

**поземниця** (-ці) *ж* (water-) level, libella

**позива|льний** (-а) *ч* accuser;

~**ння** *с* суд. prosecution; ~

**ти** to prosecute; to accuse;

~**ч** (-ача) *ч*, ~**чка** (-ки) *ж*

plaintiff, complainant

**позик|а** (-ки) *ж* lending; ad-

vance; (від когó) loan; дер-

жівна ~ public (*a.* govern-

ment) loan; воєнна ~ war-

loan; дати ~у to grant a p.

a loan, to advance (*a.* lend) a

p. a loan, to make an advance

(*a.* to lend money) to a p.

**позитів** (-ву) *ч* фото positive

(picture); ~**ний** positive;

affirmative

**позиц|ія** (-ії) *ж* position; (в

званні) situation; ~йна війна

trench (*a.* stabilized) warfare

**позичальник** (-ка) *ч* creditor,

borrower

**позич|альня** (-ні) *ж* книжок

circulating library; ~**ати**

(комусь) to lend, ~ ~ гроші to

loan, від когось; to borrow

money of (*a.* to get accom-

modation from) a p.; ~ собі

to borrow (щось від когось -

a th. of *a.* from a p.; книжк|:

to borrow (*a.* get) books from;

позичені гроші borrowed mo-

ney; позичати на (який за-

став) to (grant a) loan on

**позичка** (-ки) *ж* безпроцен-

това free loan; > позика

**позичков|ий**: ~а каса loan-

bank

**позивати** = позихати

**побі|р** (-бору) *ч* attention; да-

ти ~ to give *a.* take *a.* pay

heed (на - to); appearance,

pretext; під побіром, що on

the plea that, pleading that

**позі|рний** apparent, seeming,

ostensible

**позиха|йло** (-ла) *ч* yawner; ~

**ння** *с* yawning; ~**ти** to yawn

**побіхи** (-хів) *мн* yawning fit;

*наук.* oscitancy

**позлі|тка** (-ки) *ж* tinsel, leaf-

**позмі|тати** to sweep (off), to

cleanse, (пóрох) to dust; to

sweep together

**познай|омити** to acquaint a

p. with *a.* of a th; когó з ким

to introduce a p. to a p.; (з

чим) to initiate a p. in a th;

~**ся** to make the acquaintance

of a p.; *ш.* to fall in with a

p.; (з чим) to familiarize o.

s. with a th.

**позна|ка** (-ки) *ж* mark, sign;

(особлівість) characteristic

**познач|ити** (вівці) to mark;

(товари) to label; (щось у

кнїжці) to mark

**позов** (-ву) *ч* суд. suit

**позол|чений** gilt; ~**увати**

to gild (over); гальванічно: to

electro-gild; ~**ення** *с* gilding

**позуб|ити** to indent; хвилясто:

to scallop; ~**ся** to become

notched *a.* dented *a.* jagged

**позувати** to pose

**поім|енн|ий** alphabetic(al); ~

~ **список** list of names, roll;

(до виборів) poll; ~**е** голосоу-

вання (voting by) call

**побі|зд** (-ду) *ч* railway, train;

вантажний ~ goods train;

військовий military train; да-

лекоізний ~, ~ далєкого

напрямку long-distance traf-

fic, long-distance train; мі-

шаний ~ mixed train; місцевий ~,

льокалька local train;

надзвичайний ~ special *a.*

extra train, *a.* excursion train;

особовий, пасажирський ~

passenger train; панцєрний ~

armoured train; товарівий ~  
= вантажний; швидкий ~  
fast train, express; застати ~  
to catch a train; спізнати ~  
to miss, to lose; їхати ~ом  
to travel by train

поїти худобу to water

поїхати to depart, to set out,  
to start; to drive away; пої-  
демо завтра we (shall) start  
to-morrow

пока́жчик, ~зник, ~зчик  
(-ка) ч index

по́каз (-зу) ч show

показний handsome, stately,  
imposing

пока́зувати to show; (на ко-  
го́сь) to point out *a. at*; to  
demonstrate; to exhibit; to  
present; ~ся to appear; to  
show *o. s.*, to appear (in pub-  
lic); to come on the scene;  
to come to light; to prove, to  
approve *o. s.*

покалічений mutilated, hurt,  
wounded

покалічити to truncate, to  
mutilate, to hurt, to wound

покара́ння *c* punishment

покара́ти to punish; діте́й:  
to correct

пока́яння *c* repentance;  
(жаль) penitence, compunc-  
tion, penance; atonement

пока́ятися to do penance, to  
feel remorse (at a th.)

поква́нливо, ~но *прс* in  
(great *a.* hot) haste, with  
(great) dispatch

поква́лятися (поква́пти-  
ся) to make haste, to hasten,  
to hurry

покви́тува́ння *c* receipt; ~  
а́ти to receipt; відбі́р: to  
acknowledge

по́ки *сп* till, until; *поет.* ere;  
by the time, as far as; ~ (не)  
before

покида́ти to abandon; (уряд,  
станвище) to resign; to let  
go, to let slip; to leave (be-

hind); to desert; to let lie; to  
leave *a.* let alone; покинула  
мене всяка охота I have lost  
all liking for it, my fancy (for  
it) is gone; to give up; to  
quit; (із зло́ї во́лі) to desert,  
to run away from

поки́дьки (-ків) *мн* dust, rub-  
bish, refuse; суспі́льні ~scum  
of society; ~ людствá dregs  
*мн* of humanity

поки́що *прс* meanwhile, in the  
meantime; for the present *a.*  
moment, for the time (being),  
until then

покі́й (-кою) ч room, apart-  
ment

покі́йний deceased, late; ~  
ик (-а) ч, ~иця (-ці) *ж* the  
deceased (*p.*)

покі́льчїтися to germinate,  
to shoot up, to bud

покі́нчіти to terminate; to  
finish; (нау́ки) to complete ...,  
to finish ..

покі́рний obedient, humble;  
submissive

покі́ст (-косту) ч varnish

по́клад (-ду) ч *геол.* stra-  
tum, deposition; (корабля́)  
deck, board

покла́дати (покла́сти) lay  
down, to place, to put down;  
~ в кишéню to (put in one's)  
pocket; ~ но́гу на но́гу to  
cross one's legs; ~ надію на  
кого́ to hold out hopes (*a.*  
hope) to a *p.*; ~ся to rely,  
(на - on, upon), to base on

по́кладок (-дка) ч egg

по́клик (-ку) ч call, summons  
покли́ка́ння *c* (на́хил) dispo-  
sition; не ма́ти ~ до to be  
disinclined to do a th.; (до  
війська) calling in

покли́кувати когось to send  
for; ~ до війська to call in  
*a.* out; ~ на свідка to call to  
witness; ~ся на когось, на  
щось to refer to a *p.*, to a th.  
поклі́н (-бну) ч bow, obei-

stance, reverence, (жіно́к) curt-  
 s[e]y; (ша́пкою) capping  
**ПОКЛОНИ́ТИСЯ** to (make a)  
 bow, to make an obeisance, to  
 do reverence (кому́сь - to a p.)  
**ПО-КНЯ́ЖОМУ** *прс* in princely,  
 style, like a prince  
**ПОКОВЗНУ́ТИСЯ** to slide (down)  
 to slip; to miss *a.* lose one's  
 footing; (колéса) to side-slip,  
 to skid  
**ПОКО́ІВКА** (-ки) *ж* lady's maid,  
 parlour-maid  
**ПОКОЛІ́ННЯ** *c* generation  
**ПОКОНА́ТИ** to overcome, to  
 vanquish, to conquer, to sub-  
 due; (трудо́щі, перепóни) to  
 get over, to surmount  
**ПОКО́РА** (-ри) *ж* humility  
**ПОКО́РЕННЯ** *c* submission (під-  
 то), subjugation  
**ПОКО́РИТИ** to subdue, to subject  
**ПОКО́РЧИТИСЯ** to shrink (*a.*  
 shrivel) up; to contract  
**ПОКО́СТУВА́ТИ** to varnish  
**ПОКО́ТОМ** *прс* side by side  
**ПОКОХА́ТИ** (кого́) to fall in love  
 with a p., to take a fancy (*a.*  
 a liking) to a p.; > полю́бити  
**ПОКОШТУВА́ТИ** to taste (of a  
 dish)  
**ПОКРА́ДАЄМЦІ** *прс* stealthily,  
 secretly, clandestinely, by  
 stealth; furtively, *ш.* on the sly  
**ПОКРА́КА** (-ки) *ч, ж* cripple(d  
 person); stunted person, awful  
 creature; monster  
**ПОКРА́ПУВАТИ** (дощ) to fall  
 (down) in drops; (дощ) по-  
 крапа́є there are a few drops  
 falling, we are having a few  
 drops (*a.* a sprinkling) of rain,  
*ш.* it's only dripping  
**ПОКРА́ЩАТИ** = полі́шуватися  
**ПОКРИ́ВАЛО** (-ла) *c* cover-  
 (ing), envelope; coverlet, rug  
**ПОКРА́ЯТИ** to cut to pieces,  
 to cut (*a.* carve) up; (в дрібні  
 кусóчки) to cut in(to) shreds,  
 to shred, м'ясо: to mince (up),  
 to chop into bits  
**ПОКРИ́ВАЛО** (-ла) *c* cover(ing);

(кóвдра) quilt; (коц) blanket  
**ПОКРИ́ВАТИ** to cover; (видáт-  
 ки, ко́шти) to bear, to defray;  
 дахівкою: to tile; крішею,  
 дахóм: to roof; со́ломою  
 to thatch; (зата́ювати) to hush  
 up, to keep quiet; to keep a  
 th. secret from a p., to con-  
 ceal a th. from a p.  
**ПОКРИ́ВДЖЕННЯ** *c* wrong *a.*  
 injury (inflicted on a p.), da-  
 mage (done to a p.)  
**ПОКРИ́ВДИТИ** to wrong a p.,  
 to injure, to damage, to pre-  
 judice  
**ПОКРИ́ВЛЯ́ТИСЯ** *ш.* to make  
 mouths to a p.  
**ПОКРИ́ТИЙ** covered; ~ мо́хом  
 moss-clad  
**ПОКРИ́ШТИ[СЯ]** to crumble  
**ПОКРИ́ШКА** (-ки) *ж* (на гор-  
 шкві, кітлі, ва́зи) lid  
**ПОКРИ́ВЛЯ** (-лі) *ж* roof; го́нтя-  
 на ~ shingle roof, shingling  
**ПОКРИ́ПЛЕННЯ** *c* refreshment;  
 ~я́ти to refresh  
**ПОКРО́ПЛЮВАТИ** to (be) sprink-  
 le with ...; (свяче́ною водо́ю)  
 to asperge  
**ПОКРУ́ЧЕНИЙ** (спра́ва) tortu-  
 ous, complicated; (сте́жка)  
 meandering, winding; (волóс-  
 ся) curly  
**ПО́КУП[Е]НЬ** (-пня) *ч*; ~ець  
 (-пця) *ч* customer, purchaser,  
 buyer; ~ці *мн* customers  
**ПО́КУПКА** (-ки) *ж* purchase,  
 bargain  
**ПО́КУСА** (-си) *ж* temptation  
**ПО́КУТА** (-ти) *ж* penance  
**ПО́КУТУВАТИ** to atone (for); to  
 do penance  
**ПО́КУШАТИ** to taste  
**ПО́ЛА** (-лія) *ж* (блю́зи, плащá)  
 coat-tail, coat-skirt  
**ПО́ЛАГОДА** (-ди) *ж* мірна ami-  
 cable agreement  
**ПО́ЛАГО́ДЖУВАТИ** (спра́ву) to  
 dispatch; (дорúчення) to exe-  
 cute; (спів) to settle, to adjust  
**ПОЛАТА́ЙКО** (-ка) *ч* repair-  
 -worker, > лата́ч

**полатати** to tinker; to patch together *a. up*; to vamp (up); to piece; панчохи: to darn  
**пол[е]** (-ля) *с* field, *мн* fields; на ~і in the field; ~ (діяльності) sphere of activity, province, domain; (із збіжжям) corn-field; plough-land; ~ бою battle-field, field of battle; вивести в ~ to deceive, to dupe to trick; ~ зору visual field, field (*a. range*) of vision; *морепл.* sighting distance; магнѣтне ~ magnetic field; *обр.* ~ науки, літератури sphere, range; ~ мистецтва domain, province; полями навкося *прс* across country, across the (open) fields; ~ праці field of activity, sphere of action; вийти в поле to go into the fields; в чистім полі in the open fields *a. country* [bent

**полєглий** (збіжжя) decum-  
**полєгн** (-ти) *жс* alleviation, mitigation; lightening; relief, facilitation

**полєгшувати** to alight, бідү: to relieve; завданя: to facilitate

**полемізувати** to argue controversially (з - with), to engage in politics (with)

**полєміка** (-ки) *жс* polemics *мн*  
**полетіти** to fly away; to fly there

**поліва** (-ви) *жс* glaze; glazing; enamel

**поливати** 1. to water, to wet; печєню: to bask; 2. глїняну посүду: to glaze; металєву посүду: to enamel

**поликати** to swallow down  
**полїн** (-вү) *ч* (полїнь) worm-wood; ~ївка (-ки) *жс* verm-(o)uth

**полив[ялий]** faded; ~ятї to fade, to pale, *щ.* to fly

**полїсїти** to grow bald

**полїск** (-у) *ч* brightness, lustre; gleam, glimmer; чїсгити

до ~у (взуття) to clean (*a. polish*) one's...

**полїскувати** to shine forth, to gleam, to glimmer; (мінїтїся) to change colour(s); to glitter

**полїця** (-пи) *жс* shelf, *мн* shelves; плєтена ~ на клункї luggage rack, rack; ~ на книжкї book-shelf [ear

**полїчний** (-а) *ч* box on the  
**полишати** (зо злої вблї) to desert, to run away from; to leave behind; ~ за собою (в бігү, в наүці) to outstrip, to outdo; ~ на Бжү волю to neglect

**полишений** left behind; ~ без опїки uncared for; ~ собї helpless

**полїв** (-лову) *ч* (риб) draught, take

**полїжн[иця]** (-ці) *жс* woman in childbed; лікарня для ~иць lying-in hospital

**полїклїніка** (-ки) *жс* clinical hospital; ambulatory clinic

**полїніювати** to rule; полинїєний ruled

**полно** (-на) *с* piece (*a. log*) of wood

**полїшення** *с* amelioration, improvement; change for the better; в хворобї: recovery

**полїшувати** to improve; to better; to amend, to reform; ~ся to grow better, to change for the better

**полїрування** *с* polish, gloss, lustre; *столяр.* varnish.

French polish

**полїрувати** to polish, to bur-nish; (щоб було лїскуче) to furbish (up); (глїдити) to smooth

**полїса** (insurance-) policy; власник ~и policy-holder

**полїт** (польоту) *ч* flight

**полїтєхніка** (-ки) *жс* polytechnic (school)

**полїтик** (-ка) *ч* politician; statesman

**ПОЛІТИКА** (-ки) *ж* politics *мн.*, (знання світу) policy; закордонна ~ a foreign policy; балакувати про ~у (політикувати) to talk politics

**ПОЛІТИЧНИЙ** political

**ПОЛІТУРА** (-ри) *ж* polish

**ПОЛІЦАЙ** (-цяя) *ч* (поліцейст) policeman, (police-) constable

**ПОЛІЦІЯ** (-ії) *ж* police; військова ~ М. Р. (Military Police); тайна ~ secret police

**ПОЛК** (-ку) *ч* regiment

**ПОЛКОВНИК** (-ка) *ч* colonel; ~ **ВОДЕЦЬ** (-дця) *ч* general; commander-in-chief

**ПОЛОВА** (-ви) *ж* chaff

**ПОЛОВИНА** (-ни) *ж* half; в ~ і липня in the middle of July

**ПОЛОГИЙ** declivitous, steep; flat

**ПОЛОЖЕНИЙ** lying, situated, located

**ПОЛОЖЕННЯ** *с* situation, position; site; (стан) state, condition; (постáva) attitude; *геол.* layer, stratum ~ (обставини) circumstance

**ПОЛОЖИТИ** to lay (*a.* put) down; дитину to put ... to bed; ~ся to lay (*o. s.*); ~ спати to go to bed [-runner]

**ПОЛОЗ** (-а) *ч* (саней) sledge

**ПОЛОКАТИ** = полоскати

**ПОЛОН** (-ну) *ч* (війсний) captivity, imprisonment

**ПОЛОНЕНИЙ** prisoner of war; табір ~ их prisoner's camp

**ПОЛОСА** (-си) *ж* zone; гаряча torrid zone; поміркована ~ temperate zone; холодна ~ frigid zone

**ПОЛО[С]КАТИ** to rinse, to cleanse; to wash; (горло) to gargle; вода до полоскання горла gargle

**ПОЛОТИ** to weed (thoroughly)

**ПОЛОТН[О]** (-на) *с* linen (cloth); (малярське, брезент) canvas; ~яний (*of*) linen

**ПОЛОХАТИ** (полошити) to scare, to frighten away

**ПОЛУБОТОК** (-тка) *ч* (черевик)

low shoe; slipper

**ПОЛУДЕНЬ** (-дня) *ч* midday; (*час*) noon; після ~дня р. m.

**ПОЛУДЕНОК** (-нка) *ч* lunch(en); ~ на дозвіллі picnic

**ПОЛУДНІВИЙ** midday, happening at noon

**ПОЛУДНУВАТИ** to lunch; to dine

**ПОЛУМИСОК** (-ка) *ч* dish

**ПОЛУМ'Я** *с* flame; blaze; ~ний fiery; *обр.* ardent

**ПОЛУЧЕННЯ** *с* communication; залізничне ~ correspondence;

телефонне ~ connexion; безпосереднє ~ direct through-

communication (*a.* correspondence); не має ~ meets no

other train, has no communication; просіти про телефонічне ~ to ask to be put on

**ПОЛУЧИТИ** to join; (розділене) to connect; *обр.* to connect,

to combine; *телеф.*: to put on

**ПОЛЮБИТИ** to take a fancy (*a.* a liking) to ...; to become

fond of (*a.* attached to) a р., a th., to take a liking to a р.,

a th.; *зл.* покохати

**ПОЛЮВА[ННЯ]** *с* hunt; (рушницею) shooting; іти на ~ to go hunting *a.* shooting; ~ти

(на) to hunt (after); to chase

**ПО-ЛЮДСЬК[И]**, [**~ОМУ**] *прє* humanly, benevolently; properly, duly, becomingly

**ПОЛЮС** (-су) *ч* (бігун) pole; південний South Pole; північний ~ North Pole

**ПОЛЯГАТИ** to depend (на [up])

**ПОЛЯДВИЦЯ** (-ці) *ж* fillet [on]

**ПОЛ[Я]К** (-ка) *ч*, ~ька (-ки) *ж* Pole

**ПОЛЯНА** (-ни) *ж* glade; clearing

**ПОЛЯРИЗАЦІЯ** (-ії) *ж* polarization; ~ований polarized;

~увати to polarize

**ПОЛЯРНИЙ** polar

**ПОЛЬОВИЙ** field

**ПОЛЬСЬКИЙ** Polish

**Польща** (-щі) *ж* Poland

**ПОЛЬЩИТИ** to Polish

**ПОМАГАТИ** (помогати) to help,

to aid, to assist, to succour, to support; to redress; що помагає? what is the use of? ніщо не помагає it is no use, it is not good; (лік) to act, to take effect; лікування помагає їй знаменіто... is working wonders with her  
**помада** (-ди) *жс* pomade, pomatum  
**помазувати** to spread over; to (be)smear; маслом; to butter  
**помал[е́ньк]у** *прс* slowly; gradually, by degrees; little by little; step by step  
**помалюва́ти** to paint (over)  
**помальованийий** painted  
**помаранча** (-чі) *жс* orange; ~овий orange  
**помарати** to dirty, to soil, to begrime  
**помарні|лий** emaciated; ~ти to grow thin *a.* lean, to fall (*a.* waste) away, to lose flesh  
**помасти́ти** to (be)smear, to spread over; ~ маслом to butter  
**по-ма́тері** *прс* from (*a.* on) the mother's side  
**по́мах** (-у) *ч* swing(ing); (крил) wing-stroke, flap(ping) of wings  
**пома́цувати**, (пома́пати) to feel, to touch, to palpate  
**поменшувати** to reduce, to diminish; *обр.* to derogate *a.* detract from; to disparage  
**поме́рзнути** to perish from cold; дерева ~ли the frost killed (*a.* nipped)..., ...were frostbitten  
**по́мерк** (-у) *ч*; *зв мн* ~и (-ків) twilight  
**померка́ти** to darken, to grow dark(er) *a.* dim *a.* dusky; (сонце) to eclipse (*теж обр.*); (ко́льори) to deepen; (світло) to be extinguished, to go out; to die away  
**поме́рлий**(поме́рший) dead, deceased, defunct; late; не-

давно ~ the p. who lately died *a.* passed away; рубрика в газетах: ~і Deaths *мн*, родич померлого weeper  
**помешкання** *с* (наймане) tenement, dwelling, habitation; lodging, rooms, apartments *мн*; службове ~ official dwelling  
**помі́й**(-мі́й) *мн* sloppy water  
**по́милка** (-ки) *жс* oversight, mistake; slip, error; defect, fault; гру́ба ~ blunder; друка́рська ~ erratum, misprint; > *теж* по́хибка  
**поми́лковий** faulty, defective, incorrect; erroneous; false; ~о *прс* erroneously, by (*a.*) mistake, through an error, wrongly  
**поми́лування** *с* pardon; amnesty; ~ати to pardon; *політ.* amnesty  
**поми́лятися** to err, to be wrong *a.* to be mistaken *a.* in error, to commit a mistake *a.* an error; to blunder; ~ в писанні to write incorrectly, to make a mistake in writing  
**поми́льний** erroneous  
**помина́льне** богослуження mass for the dead, requiem  
**помина́ти**, 1. (пом'яну́ти) to think of, to remember; (зга́дувати) to mention; 2. (поми́ну́ти) to pass over (*a.* by) a th., to omit a th.; (при чита́нні) to skip a th.; ~ мовчанкою to pass over in silence  
**по́минки** (-нок) *мн* commemoration; (церковні) obsequies *мн*  
**помира́ти** to die: ~ з голоду to die of hunger *a.* starvation  
**поми́рення** *с* reconciliation  
**поми́рити** to reconcile (з -to, with); ~ся з ким to reconcile o. s. to *a.* with, *щ.* to make it up with a p.; ~ ~ з чим to become reconciled (*a.* to take more kindly) to a th.

**ПОМИС[Е]Л** (-лу) *ч* idea; thought, щасливий ~ brain-wave

**ПОМИСЛОВАНИЙ** ingenious, fertile in (*a.* full of) resource, resourceful

**ПОМІДОР** (-ра) *ч* tomato

**ПОМІЖ** *прм.* (= між), ~ собою between (*a.* with) each other, one with the other

**ПОМІНЯТИ** to exchange (за-лог); (взяти за) to mistake (з-for), to change by mistake; ~ся to change a th. with a p.

**ПОМІР** (-ру) *ч* (поля, тощо): survey; (пощесть) pestilence, plague; epidemic (disease)

**ПОМІРКОВАНИЙ** moderate; temperate; considerate, thoughtful; sober, reasonable

**ПОМІРКОВАНІСТЬ** (-ности) *ж* temperance; moderation; *кун.* reasonableness (*a.* cheapness) of prices

**ПОМІРКУВАТИ** над чим to reflect (*a.* meditate) on a th., to turn over (*a.* to revolve) in one's mind, to think over, to consider, to reflect upon; з ким про що to deliberate (*a.* consult) with; над тим ще поміркую I will think (*a.* turn) it over; над тим треба ще добре ~ that requires careful consideration

**ПОМІРЯТИ** to measure; по́ле: to survey; ~ся з ким to measure one's strength against another p.'s, to try conclusions (*a.* a fall) with a p.; не могли ~ з ким to be no match for a p.

**ПОМІСТ** (-мосту) *ч* floor; з дощок: boarded floor(ing); паркетовий: inlaid floor; *обр.* bridge

**ПОМІТАТИ** кэм; to maltreat a p., to deal harshly with a p.; чим: to attach little value to a thing, to despise a th.

**ПОМІТНИЙ** visible, perceptible, perceivable, sensible

**ПОМІТИТИ** = помічати

**ПОМІТКА** (-ки) *ж* notice, remark

**ПОМІЧ** (-мочі) *ж* help; aid, assistance; ~і зара́да redress; (прятуюнок) succour; (убогим) relief (to); спі́шати, йти на ~ to run to a p.'s assistance

**ПОМІЧАТИ** to notice, to perceive, to observe; (робіти помітки) to remark, to observe; to see, to perceive, to become aware of *a.* that ...

**ПОМІЧНИЙ** helpful; *мед.* powerful; бу́ти ~ім to help a p. in

**ПОМІЧНИК** (-ка) *ч*; ~и́ця (-ці) *ж* assistant, helpmate, helper; (ма́йстра) journeyman, mate; домашня ~и́ця servant

**ПОМІЩАТИ** (поміста́ти) to place; (в житлі) to lodge; to put; (гро́ші, сі́на, то́що) to place, to settle; в ско́бках: to put (*a.* enclose) in brackets, to bracket

**ПОМІЩЕННЯ** *с* accomodation, lodging; *техн.* placing, investment; най́ти ~ to find accomodation *a.* a lodging

**ПОМІЩИК** (-ка) *ч* landowner, landlord, lord of a manor; ~и́ця (-ці) *ж* lady of a manor, landlady

**ПОМНОЖАТИ** (помно́жити) to augment, to increase; *матем.* to multiply;  $5 \times 2$  є 10 five (multiplied) by two makes (*a.* is) ten

**ПОМОВКА** (-ки) *ж* talk; maxim; proverb, adage, (proverbial) saying; про вóвка ~ а вóвк тут talk of the devil, and hisimps appear, *делікатніше*: talk of celestials, and the angels appear

**ПО-МО[Є]МУ** *прс* to my mind, in my opinion

**ПОМОЛОДНАТИ** to become young (again), to grow juvenile

**ПОМОРЩЕНИЙ** rugged, curly **ПОМОТаний** entangled; confused

**ПОМОТА́ТИ** to entangle, *обр.* to complicate; ~ся *обр.* to get muddled

**ПО́МПА** (-пи) *ж* (смок) pump; водяна ~ water-pump; всисна ~ suction- (*a.* sucking-) pump; нагнітна ~ pressure- (*a.* forcing-) pump; ручна ~ hand-pump; толокова ~ piston-pump

**ПОМПУВА́ТИ** to pump

**ПО́МСТА** (-ти) *ж* revenge, vengeance; ~я́тися to take one's vengeance (на- on a p., за- for a th.), to avenge a th., to wreak one's vengeance upon a p.

**ПОМ'Я́К|НУТИ**, ~ша́ти to soften, to relent

**ПОМ'Я́КШЕННЯ** *c* м'озку softening of the brain

**ПО́НА́Д** *прм* over; about, above, beyond; це є ~ мої сили that is beyond me *a.* my strength

**ПО-НА́ШОМУ** *прс* in our opinion, to our way of thinking, as we take it

**ПОНЕВІ́Р|КА** (-ки) *ж* maltreatment, ill-treatment, ill-usage; ~я́ти to treat a p. with contumely, to use a p. badly

**ПОНЕВО́Л|ЕННЯ** *c* subjugation, enslavement; ~и́ти (понево́лювати) to subdue, to subjugate, to enslave

**ПОНЕВО́ЛІ** *прс* against one's will, contrary to one's wish(es); робити що ~ to do a th. under compulsion, to do a th. reluctantly *a.* unwillingly *a.* against one's inclination

**ПОНЕДІ́ЛОК** (-лка) *ч* Monday; обливаний ~ (другий день Великодня) Easter(-)Monday

**ПОНЕ́СТИ** to carry off, to carry to a place; (ко́ні) to run away, to bolt; (ко́шти) to bear the expense, to pay the costs

**ПОНЕХА́ТИ** to omit *a.* neglect (doing a th.)

**ПОНИ́ЖУВАТИ** to abase, to reduce: ~ся to fawn (пе́ред- - upon)

**ПО́НИ́НІ** *прс* up to this day *a.* our days

**ПО́НИВÉЧИТИ** to ruin, to undo, to destroy, to annihilate, to reduce to nought

**ПО́НОВЛЯ́ТИ** to renew

**ПО́НО́С** (-су) *ч* brood, litter

**ПО́НО́ЧІ** *прс* at (*a.* by) night

**ПОНСОВІ́Й** deep red, bright red

**ПОНТО́Н** (-а) *ч* pontoon; ~ний, ~овий міст pontoon-bridge

**ПОНУ́К|А** (-ки) *ж* impulse, stimulation; з власної ~и of one's own accord, spontaneously

**ПОНУ́Р|ИЙ** cross; sad; ~и́ти го́лову to hang one's head

**ПОНЮ́ХАТИ** to smell at

**ПОНЯ́ТЛИВ|ИЙ** docile, tractable; ~и́сть (-вості) *ж* docility, tractableness

**ПОНЯ́ТТЯ** *c* notion, idea; не ма́ти ~ to have no idea (*a.* to be unaware) of a th.; вона не ма́ла найме́ншого ~ про те щ, she had not the slightest inkling (*a.* the faintest notion) of it

**ПООДИ́НОК|ИЙ** particular, rare; several, odd, single; individual; (самітний) lonely, solitary; ~о *прс* singly, individually

**ПООЛІ́ВИТИ** to oil, to grease

**ПОПАДА́ТИ** (попа́сти) на що: to come by chance into (*a.* upon) a th., to get into; на ко́го: to fall in with a p.; в за́дму: to be absorbed (*a.* lost) in thought *a.* brooding; в розпу́ку: to (fall *a.* sink into) despair, to grow desperate; в ці́ль: to hit the goal, to make (*a.* score) a bull's eye; не ~ в ці́ль to miss the mark, *лиш* *обр.* to miss one's aim

**ПОПА́ДЯ** (-ді) *ж* wife of a priest *a.* clergyman

**ПОПАКУВА́ТИ** to pack (up); to (em)bale (goods); to do up (parcels); to make up (bundles)



*a.* packages); в скринькі, коробки: to put (up) in boxes, cases; в папір солому; to wrap up in paper, straw

**попар|ити[ся]** (руку, шкіру, свиню) to scald (o. s.); ~ **ений** scalded

**по́пас** (-у) *ч* resting-place; робіти ~ to make a short halt *a.* stay

**попелястий** gray; ashcoloured, ashy(-pale)

**попереджати** to lead the way; (*теж обр.*) to take the lead; часо́во й простірно: to precede. (остеріга́ти) to warn; to admonish; (грозячи́) to reprimand

**попередник** (-ка) *ч* predecessor; ancestor

**попередн|ий** preceding, previous, former, last; antecedent; ~ього ро́ку last year, of last year

**поперек** (-ку) *ч* *анат.* small of the back, бо́лить мене́ ~ my back aches, my loins ache

**поперек** *прм* cross, transverse, oblique; *прс* across, obliquely, athwart, crosswise

**поперемін|ий** mutual, reciprocal; ~о alternately, by turns

**поперечка** (-ки) *ж* cross-piece; (ба́льок) cross-beam, transom [transversal]

**поперечний** cross; *геом.*

**попирати** to favour, to further

**по́пис** (-у) *ч* show, exhibition

**по́пит** (-ту) *ч* *куп.* demand

**попі́тися** to drink to excess; to get drunk

**по́питий** (much) sought after; *куп.* бу́ти ~им to be in (great) demand *a.* request *a.* favour;

ду́же ~ ~ much inquired after *a.* for, at a (high) premium

**по́нихати** to push, to shove; to impel; (кого́ до чо́ро) to incite (to)

**по́пиха́ч** (-а) *ч* (domestic) drudge, scullion

**по́під** *прм* under, underneath; below, at the lower end of, downward(s)

**попідроста́ти** to grow up *a.* into (wo)manhood

**по́піл** (-пелу) *ч* ashes *мн*; оберну́ти в ~ to lay in ashes, to burn down; ~ьни́чка (-ки) *ж* ash-tray

**поплута́ний** tortuous, complicated

**попля́м|ити** to spot; to imbue; (*чим* - in, with); ~ **лений** чорни́лом ink

**поповнення** *с* (дія) completion; replenishment; supply, reinforcements *мн*, supports

**поповня́ти** to complete | *мн*

**попо́ловіні** *прс* asunder, in two, in (*a.* to) pieces

**попо́лудне** (-ня) *с* afternoon; ~ ві́льне від шкільни́би ва́чки half holiday

**попо́лудні** *прс* p. m.; in the afternoon; сьогодні́ ~ this afternoon

**попра́ва** (-ви) *ж* amelioration, improvement; change for the better; (впра́ви) correction

**по-пра́вді** *прс* truly, really, in reality, in fact

**по́правка** (-ки) *ж* reform, rectification

**попра́вляти** to rectify, to improve, to correct, to repair

**попра́вч|ий** faultless, correct; ~а впра́ва (коректу́м) corrected school exercise

**попра́вн|ий**: ~ ~ дім, ~ че за́ведення house of correction, reformatory

**по́при** *прм* close to, near, along, by, near it, next to it *a.* that

**поприти́нати** to vamp

**попробува́ти** to try, to attempt, to test

**попрóсту** *прс* plainly, simply; without (much) ado *a.* ceremony *a.* fuss

**попро́щатися** to take leave (з- of), to bid farewell (to)

**попруга** (-ги) *ж* belly-band, girth, saddle-girth

**попс́ован|ий**: ~е м'ясо tainted meat; ~е повітря vitiated air; ~е яйце bad egg

**попсува́ння** *с* машини breakdown; accident; *мати* ~ to break down

**попсува́ти** to taint

**попу́ка|ний** cleft, split; full of crevices *а*. cracks; ~ти (бдяг) to split; (шкіра) to chap

**популяризува́ти** to popularize [rite

**популярний** popular, favourable

**попуща́ти** (віжкй) to give in

**попу́т|ик** (-а) *ч* fellow-traveller; ~ій вітер fair wind;

*мати* ~ ~ вітер to have the wind in one's favour

**по-п'яно́му** *прс* while intoxicated; in one's cups

**поп'яте** *прс* fifthly

**пор.** *скор.*: порівня́й, compare; confer

**пора́** (-рй) *ж* time, moment; the favourable moment; ~ року season; *са́ме в пору́* in the nick of time

**пора́** (-ри) *ж* anat. pore

**пора́д|а** (-ди) *ж* advice, counsel; consultation; ~и́ти to advise, to counsel (кому́сь *у* чимсь *а р.* to do a th.), to give a p. advice; to help; ~ся лікаря, адвоката: to consult

**пора́д|ий** well-advised, adroit, versatile; *бу́ти* ~им to be clever (*а*. apt, *щ.* good) at a th.

**пора́д|ик** (-а) *ч*, ~и́ця (-ці) *ж* adviser, counsellor

**пора́за** (-зи) *ж* (пора́ження) med. sunstroke ~ sunstroke

**пора́зка** (-ки) *ж* defeat; *по-нести* важку поразку to sustain (*а*. suffer) a crushing defeat

**пора́нен|ий** wounded, hurted, injured; ~ня *с* wound(ing), hurt, injury

**пора́нити** to wound; ~ся to

cut (*а*. gash) o. s. with

**по́ратися** to buckle to, to do one's housework, to do one's domestic duties *мн*; (в кім-на́ті) *щ.* to tidy up

**порахува́ти** to calculate, to compute, to reckon over

**порахуно́к** (-нку) *ч* calculation; *обр.* робіти з ким пораху́нки to pay a p. out for

**поржа́в|ий** rusty |а th.

**по́ри** (-рив) *мн* bot. leek

**порива́ти** to snatch; to abduct, to rape; ~и́стий passionate, irritable

**поривни́й** rapturous, enchanting, charming

**поривча́стий** passionate, hot-tempered, irascible

**порина́ти** to dive, to duck, to dip, to plunge

**по́рист|ий** porous; pervious; ~и́сть (-тости) *ж* porosity; (ґру́нту) perviousness

**порівнюва́ння** *с* comparison, parallel; (руко́писів) collation

**порівнюва́ти** to compare (з - with), to liken (з - to, with, together); *порівнюючи* (з чимсь) in comparison with; (руко́писи) to collate

**порівня́ль|ний**: ~а анато́мія comparative anatomy

**порівня́н|я** *с* comparison; в ~і до compared with

**пори́г** (-ога) *ч* threshold; rock; залізни́чий sleeper; поро́ги (на ріці) rapids

**пори́д** (-роду) *ч* (child-)bearing, birth |іаге

**пори́д|нітися** to ally by marriage

**пори́зати** to cut to pieces; to saw up (*а*. to pieces)

**пори́зний** divided, at variance, *щ.* at loggerheads

**пори́знити** to disunite, to set at variance; to make an enemy (з - of); ~ся to quarrel (*а*. to fall out) with a p.

**пори́ст** (-росту) *ч* волосся́ growth of the hair [currant

**пори́чка** (-ки) *ж* bot. (red)

**порнограф** (а) ч pornographer; ~афічний pornographic; ~афія (іі) ж pornography

**пороватість** (-тости) ж > пористість

**порода** (-ди) ж race, genus, breed, tribe; ~истий race; (тварина) thorough-bred

**породілля** (-лі) ж woman in childbed

**порожня** (-ни) ж hollow, cavity, ventricle; черепна ~ cranial cavity; ротовá ~ cavity of the mouth

**порожній** empty, hollow, vain; (без змісту) worthless; ~явий hollow

**порозкладати** to take asunder; (машини) to take to pieces

**порозуміватися** to come to an understanding with a p.

**порозуміння** с agreement, understanding

**порозпродувати** to negotiate

**пороб** (-му) ч (поробн) ferry (-boat)

**пороблення** с miscarriage, наук. abortion; ~йти to have a miscarriage

**поросітися** to pig

**пороблий** grown (over) with; (волоссям) hairy; ~ травю grass-grown

**поробний** (big) with young, pregnant

**поростати** to be(come) grown (all over) with ...

**порося** (-яти) с pig, young pig; baby pig

**поробти** (шев) to undo, to unpick, to slit, to rip up

**порох** (-ху) ч dust; powder; військ. gunpowder; перен. clay

**порохівник** (-ника) ч dust-cloak, dust-coat

**порохівня** (-ні) ж powder-magazine

**порохні́** (-на́) с mould; ~явий rotten, decayed; ~явити to decay, to rot

**порохнячка** (-ки) ж (порохнявка) vegetable mould

**порочний** incontinent

**порошина** (-ни) ж small grain (a. particle) of dust

**порошити** to cover with dust, to give off dust; порошити сніг a fine snow is falling

**порошкувати** to pulverize

**порошний** dusty, covered with dust; ~ця (-ці) ж powder-(a. priming-)horn

**порошок** (-шкү) ч powder; ~ до зубів toothpowder; ~ до пєчива baking powder; протикома́шний ~ insect-powder

**поропати** [ся] to rake, to scrape; (куркі) to scratch (in) the ground; (кони) to paw the ground; ~ діру в землі to scratch a hole in the ground

**поропиці** (-ць) мн, ~лі (-лія) мн scurf, dandruff

**пороскати** to wheeze; (кіт) to spit

**порт** (-ту) ч port; harbour, seaport; во́єнний ~ naval port; річковий ~ river-harbour

**порталь** (-лю) ч portal

**портвайн** (-у) ч port(-wine)

**портик** (-а) ч colonnade, portico

**портієр** (-ра) ч porter, usher, door-keeper

**портієра** (-ри) ж curtain; (на вікна) window-curtain а. -hangings мн; (на двєрі) door-curtain

**порто** нвдм с postage

**портовий**: ~ий робітник long-shoreman; ~é місто seaport; ~ий терєн dock area

**портрєт** (-та) ч portrait, likeness; image; ~ист (-та) ч portrait-painter, portraitist; ~увати to portray

**Португалія** (-іі) ж Portugal

**португалієць** (-льця) ч Portuguese; ~ський Portuguese; ~ський wine port

**портфель** (-ля) ч pocket-book, portfolio

**порува́тий** porous; ~ість (-тости) *ж* porosity

**поруді́лий** faded, discoloured

**пору́к|а** (-ки) *ж* security, bail; pledge; товари́ство з обме́женою ~ою limited (liability) company

**пору́ч** *прм* = біля

**пору́чати** 1. to recommend a p. a th.; листі́: to register, to have a letter registered; to instruct; ~[ся] 2. за ко́гось to be(come) bail for, to stand for; за що́сь: to warrant a th.

**пору́чений** (лист) registered

**пору́чення** *с* recommendation, charge

**пору́чник** (-ка) *ч* (first) lieutenant

**пору́ччя** *с* rail, railing, обгородити ~м to rail

**пору́шати** to move, to stir; to touch; ~ пита́ння to bring up to (*a.* to moot) a question; to raise (*a.* to propose) a question; ~ права́ to transgress; to infringe (*a.* encroach) upon a p.'s right; to invade a p.'s domain; ~ спо́кій to disturb a p.'s rest; ~ спра́ву to broach a subject, to open (*a.* start) a discussion on s. th., *теж*: to mention a th.; ~ся to move (*on a.* away)

**пору́шення** *с* (договору) breach of contract; (міру) peace-breaking

**пору́шник** (-а) *ч* disturber, intruder; ~ міру peace-breaker; ~ спо́кою marplot, intruder, disturber of the peace

**пору́хавка** (-ки) *ж* puff-ball

**пору́хати** to flutter, to fly away

**порцеля́н|а** (-ни) *ж* china, porcelain; biscuit; ~овий (made of) porcelain *a.* china

**пору́ці|я** (-ї) *ж* portion, *військ.* ration, дві ~ї ка́ви coffee for two; ~ями *прс* in rations, by the plateful

**пору́д** *прс* (з ким, ко́го) side by side; abreast; що живе

~ living next door to each other; in a row (*a.* line)

**пору́дков|ий**: ~е число́ current number; ~ий числі́вник ordinal number

**пору́дкува́ти** to put in(to) order, to set in order, to trim, to file (докуме́нти)

**пору́дний** tidy, clean; proper; orderly, good, sound; solid; (їде́нь, свіда́нок) hearty

**пору́д|ок** (-дку) *ч* putting in order, order; trim: disciplin; робі́ти ~ки *щ.* to tidy up; все в ~ку all right, *Ам. о. к.* (= - all correct); в найкращо́му ~ку in apple-pie order; без ~ку orderless, contrary to order, disorderly; в поазбу́чнім ~ку alphabetically, in alphabetical order *a.* succession;

~ дня́ (засіда́ння, збо́рів) order of the day; перейти́ над чим до пору́дку дня́ to proceed (*a.* pass on) to the order of the day; по ~ку successively, in rotation, seriatim;

прикли́кати, призива́ти до ~ку *парл.* to call to order

**пору́тунок** (-нку) *ч* support, assistance; deliverance, rescue

**поса́д|а** (-ди) *ж* place, situation, position, post; job; employ; без ~и out of work, without a job, unemployed

**поса́дити** to set, to plant; (в тюрму́) to lock up (in jail), *щ.* to put in quod, *військ.* to put under quod; (в клі́тку) to cage (up)

**поса́дник** (-ка) *ч* mayor

**посалу́вати** (посапа́ти) to hoe, to loosen

**посварі́ти** (ко́гь з ким) to disunite, to set at variance; (на ко́го) to reprimand a p.;

~ся (з ким за що) to fall out with a p., to set about quarrelling

**посві́дка** (-ки) *ж* attestation; certificate; (оде́ржання відбо́ру) receipt (for money paid);

certification; acknowledge-  
ment; виставляти посвідку  
to receipt

**посвідчення** *c* testimony

**посвідчу|вати** (як свідок):  
to attest; в суді: to bear wit-  
ness to, to testify to *a.* that;  
(в посвідці) to certify; to con-  
firm, to affirm

**посвітяти** to carry a light  
before a p., to hold a candle  
to a p.

**по-сво|є]му** *прс* ко́жний ~  
each (one) after his own fa-  
shion; зробіть це ~ do it (in)  
your own way

**посво|яч|ений** related; ~ **ен-  
ня** *c* relationship by marriage;  
~**уватися** to become related  
by marriage; to ally by mar-  
riage

**посвята** (-ти) *жс* sacrifice;  
(комусь) dedication; abandon-  
ment

**посвяч|увати[ся]** to consec-  
rate; життя to sacrifice (o. s.),  
to offer (o. s.), to give up one's  
life to; час: to devote one's  
time to; to addict; to hallow;  
~**ення** *c* sacrifice

**поселенець** (-вця) *ч* settler,  
colonist

**поселюватися** to settle; to  
**посеред** *прм* among, in the  
midst of

**посередні** *прс* amid; in the  
midst *a.* middle *a.* centre of

**посередн|ик** (-ка) *ч* mediator;  
agent; middleman, intermedi-  
ary agent, arbitrator; (при  
продажі й купівлі) broker,  
factor; ~**иця** (-ні) *жс* media-  
trix; ~**ицтво** (-ва) *c* medi-  
ation; за ~**м** through a p.'s  
instrumentality *a.* agency *a.*  
good offices

**посередничити** to mediate,  
to act as intermediary in; to  
intervene in, to interfere (в- in)

**посередній** mediate; indirect

**посес|ія** (-ії) *жс* lease, tenure;  
брати (давати) в ~ію to take

(to let out) on lease; мати,  
держати в ~ії to farm, to  
rent; ~**ор** (-а) *ч* tenant; *суд.*  
leaseholder

**посі|віти** to turn gray, to grow  
hoary with age

**поси|лати** to send (off), *кун.*  
to dispatch; корось: to de-  
pute; to send there; to for-  
ward, to expedite; to send  
off by post; (за ким, по ко́го)  
to send for a p.

**посилка** (-ки) *жс* s. th. sent  
*a.* forwarded *a.* dispatched;  
consignment of goods; пош-  
това ~ postal matter; parcel  
sent by post, parcel; водою:  
shipment; хлопець до поси-  
лок errand-boy

**посі|пати** to strew *a.* sprinkle  
over; піском to (strew with)  
sand; пукром to sugar, (пе-  
чиво) to frost

**посирот|ий** orphan(ed), be-  
reft of parents; *обр.* desti-  
tute, deserted; ~**ти** to be-  
come an orphan, to lose one's  
parents

**посі|бник** (-ка) *ч* remedy, re-  
source, expedient

**посі|в** (-у) *ч* sowing; (посіане)  
seed(-corn)

**посі|дання** *c* possession; стан  
~ ownership; брати в ~ to  
take possession of a th.; бути  
в посіданні ко́рсь to be pos-  
sessed (*a.* in possession) of a  
th., to have (*a.* hold) a th. in  
one's possession

**посі|дати** to possess, to be  
possessed (*a.* in possession)  
of; to own; to have

**посі|датися** to chaf; рўки  
(гўби) посідалися мені з хо-  
лоду the cold chafes my hands  
(cracks my lips); посідані рў-  
ки chapped hands

**посі|дач** (-ча) *ч* possessor, pro-  
prietor, owner; ~**ка** (-ки) *жс*  
proprietress

**посі|кти** (м'ясо) to mince up,  
to chop into bits

**посілість** (-ости) *ж* manor, (landed) estate; property  
**посіпака** (-ки) *ч* catchpole, catchpoll, bailiff, beadle  
**посіяти** to sow  
**поскаржитися** to complain, (на - ої); перед кимсь на когось, на щось: to complain about (a. of) a th., a p. to a p.  
**поскільки** *сп* (in) so far as  
**поскóвзнутися** (похóвзнутися) to (make a) slip, to slide (down), to miss one's footing; *обр.* to take a false step  
**послабити** to weaken, to enfeeble, to lessen, to diminish  
**послани́в** (-ія) *с рел.* ~ня *с* epistle  
**послід** (-у) *ч* grain left after winnowing; мукá з ~у coarse flour, pollard  
**послідній** > остáнній  
**послiдóвний** consistent; бiти ~им to act consistently, to act up to one's principles  
**послóвниця** (-ці) *ж* proverb, adage, (proverbial) saying; maxim; > приказка  
**послyг**а (-ги) *ж* service, attendance, waiting; servants; ~áч (-чá) *ч* attendant, serving man; ~áчка (-ки) *ж* charwoman; ~óбувати to serve; a p.; ~ся to avail o. s. of (a. to use) a th., to make use of a th.; to wield; дáти грóші за послyгу (на пропiй) to tip  
**послyжливий** obliging, helpful  
**послyх** (-ху) *ч* obedience; ob-servance; ~áння *с* audience (у - ої, with)  
**послyшний** obedient; governable, docile, (закóнам) loyal  
**посмак** (-ку) *ч* after-taste  
**посмарувати** > помастiти  
**посмерк** (-ку) *ч* twilight, gloa-  
**посмертний** obituary [ming  
**посміти** to venture, to dare; to make bold to; пьóго я не посмів би зробити I should not attempt (a. be bold enough)

to do it; він посмів нам гро-  
 зити he had the impudence (ш. the cheek) to threaten us; to be so bold as to, to have the audacity (ш. the cheek) to  
**посміхатися** (з когось) to sneer, to jeer (з - at), to pass sarcastic remarks (about)  
**посміхóвисько** (-ка) *с* стáти ~м у людéй to become the laughing-stock of people  
**посóвгнути**ся = поскóвзнутися [gore  
**посóбка** (-ки) *ж* (засóхла кров)  
**посóбл** (-слá) *ч* envoy, minister, ambassador; до парла́менту: deputy, delegate, representa-tive; member of Parliament  
**посолiти** to salt, to season (a. pickle) with salt  
**посолодiти** to sugar  
**посóльство** (-ва) *с* legation, message, yрад: embassy; de-  
 legation  
**послéкатися** to get rid of  
**поспитати** to inquire after (a. for, about) a th., когó of a p.; to ask a p. for a th.  
**поспiх** (-у) *ч* racket, bustle; abruptness, hurry; haste, speed; надмірний ~ hastiness  
**поспiшати** to hasten, to make haste; to hurry; to proceed, ~ на помiч to hasten to a p.'s aid; ~ся to hurry up  
**поспiшний** rash; express; ~ марш, пóхід forcemarch; ~ пóїзд fast (a. express) train  
**поспóлу** *прс* together; like-wise, also  
**посрiблювати** to silver; *мезн.* to plate; ~аний silver-moun-  
**пост** (-та) *ч* post [ted  
**постáва** (-ва) *ж* position; stau-  
 тure  
**поставати** to become, to grow, to arise, to take rise, to ori-ginate (from, in), to come into being  
**поставити** to place, to put down; to set up, to put up; to erect, to raise, to build

(up); театр. виставу: to represent, to perform, to act; ~ все на одну карту to put all one's eggs in(to) one basket; ~ питання to ask (a. put) a question; кандидата: to put a p. up (a. to propose a p.) as candidate; при виборах: to nominate a p.; їдження (фундувати) to treat (щ. to stand) a p. to a th., (свідків); to produce witnesses; стійку: to post, to station, to place; ~ в стан обжалування to put a p. on his trial; ~ внесення, внесок to put (a. bring forward) a motion, to move; ~ собі за завдання to make s. th. one's business; він поставив собі ціллю свого життя he made it his life-task; ~ когь на ноги to set a p. on his legs (a. feet), щ. to give him a lift; ~ на чім to carry into effect; ~ на своїм to carry one's point, to achieve one's object

**поставний** handsome, well-made [socale

**постамент** (-у) ч pedestal,

**постанова** (-ви) ж decision, resolution, determination; design; resolve, conclusion; destination; (спевічна) putting on the stage, get(ting)-up (of a play)

**постановляти** to resolve, to decide upon; ~ собі to purpose (a. design) doing a th.

**постарати[ся]** to procure (a. supply) a th. for a p. a. a p. a th.; to take care of (a. to look after, to attend to) a p., a th.

**постарітися** to grow (щ. to get) old a. obsolete; to go out of use a. date

**постать** (-ті) ж form, figure, shape; stature, size; likeness; person; (great) personage

**постачання** с providing, supplying (with) victualling; ~ ати to provide, to supply (with);

to store; to settle; to cater for, to victual; to furnish; to deliver, to afford; (харчами) to purvey

**постепенний** gradually

**постирати** to wipe off, to clean off; мокрою шматковою: to mop (up); губкою: to sponge off

**постіти** to fast; (нічого не їсти) to abstain from food; (не їсти м'яса) to abstain from (a. to eat no) meat

**постій** (-тбю) ч stand, station; військ. quarters; стояти по-стбем (авта) to park

**постійний** constant, steady; (тривалий) continual; (погода) settled, stable; stationary;

~ ість (-ности) ж stability; ~ о пре constantly, ever

**постіль** (-стелі) ж bedclothes

**посторонній** other, further; (людина) stranger

**посторонок** (-нка) ч cord, rope, line; trace

**пострах** (-ху) ч (для людей) terror

**постригати**: ~ в монахи to hood; ~ в черниці to veil; ~ ся в монахи to turn monk, to take the hood; ~ в черниці to take the veil; to enter (a. go into) a monastery, (жінка) convent

**постріл** (-лу) ч shot; (звук) report; (рана) gunshot wound, bullet wound; мед. lumbago

**пострілений** wounded by firing a. shooting

**постулят** (-у) ч demand, request

**поступ** (-пу) ч progress; побити ~ to progress, to advance; to come along

**поступання** с ногою to kick

**поступати** to walk on; to progress; to act; (до когось) to enter, to step into; to come along; ~ незаконно to proceed (unlawful, illegal, illicit); ~ собі = поводитися

**поступка** (-ки) *жс* concession  
**поступовання** *c* manner of acting *a.* proceeding, mode of dealing with, procedure; (= поведінка) dealing; deed  
**поступовець** (-вця) *ч* progressive; ~ий progressive  
**поступок** (-пкү) *ч* action; doings *ми, акт*  
**посування** *c* progress, graft; ~ати to transport, to convey; to move; ~атися to advance  
**посуда** (-ди) *жс* gear, pottery; vessel; череп'яна ~ earthenware *a.* jar  
**посудина** (-ни) *жс* dish, кам'яна ~ stoneware (= посуд-да); цинкова ~ pewter  
**посуджувати** to suspect *a p.* of *a th.*, to cast suspicion upon  
**посумніти** to become (ag)grieved *a.* distressed *a.* afflicted (about *a th. a. at a th.*)  
**посу́ха** (-хи) *жс* dryness; (без дощу) drought, aridity  
**посушливий, ~ний** parched, arid  
**посходити** (росліни) to run into seed  
**посягати** на чийсь права́ to encroach upon *a p.*'s rights *a.* privileges; на щось, по щось to reach (*a.* to stretch out one's hand) for *a th.*  
**пота́ємний** secret, concealed, ~е *прс* secretly, in secret, by stealth, clandestinely  
**пота́йний** occult; ~йк (-йка) *ч* hiding-place; tunnel  
**пота́кувати** to affirm  
**пота́ла** (-ли) *жс* ruin(ation), destruction; віддати на ~у to sacrifice (*a.* give up) everything  
**пота́ланіти** to succeed; йй в усім поталаніло she has succeeded (*a.* been lucky) in everything  
**пота́пати** to be drowned  
**потаха́ти** > притаха́ти  
**пота́ш** (-шү) *ч* potash

**потво́рження** *c* sanction; ratification, installation; affirmation; ~увати to confirm; to ratify (вістку); to confirm; факти to substantiate (facts); (відбір) to acknowledge (the receipt); to own; to attest, to certify  
**потво́р[е]му** *прс* in your opinion *a.* estimation  
**потво́р[а]** (-ри) *жс* monster, prodigy, monstrous creature; hell hound; ~ний hideous, atrocious, abominable, monstrous; ~ність (-ности) *жс* monstrosity, hideousness  
**потелелати** to shake (up), to jog  
**потемніти** to darken, to grow dark(er) *a.* dim *a.* dusky  
**потента́т** (-а) *ч* potentate  
**потепліти** to get hot *a.* heated  
**потерти** to rub  
**поти́ти** *прс* until then, as (*a.* so) long as; hitherto, (up) to this day; (in) so far as  
**потика́тися** to ~stumble, to trip (на - on, over), to make (*обр.* to take) a false step  
**поті́лиця** (-ці) *жс* (nape of the) neck  
**потихе́нько** *прс* softly, noiselessly, silently, quietly  
**поті́к** (-току) *ч* brook, rivulet, stream(let), flow; (гірський) torrent; *Ам.* creek; brook  
**поті́м** *прс* after(wards) hereupon, after this *a.* that, then, thereupon, shortly, soon  
**поті́ння** *c* perspiration  
**поті́ти** = пі́тніти, прі́ти  
**поті́ха** (-хи) *жс* comfort, consolation; joy, gladness; слова́ми: soothing words *ми*  
**потічо́к** (-ка) *ч* stream, brooklet  
**потіша́ти** to console, to comfort; to cheer up; to speak words of comfort to *a p.*; ~себе́ to console o.s. with the fact that  
**пото́вий** producing perspiration; ~а залоза perspiratory gland



**ПОТОВКТІ** to bruise, to break; в м'язді: to pound; м'ясо: to beat; ~ся to be bruised, to be broken

**ПОТÓМ|ОК** (-мка) *ч* descendant; offspring; ~ство (-ва) *с* issue, descendants *ми*, posterity

**ПОТÓН** (-пу) *ч* flood; ~світа the Flood ~а (пи) *ж* inundation, flood; ~áти to sink (under), to sink down

**ПОТОНÉЛЬНИК** (-а) *ч* drowned

**ПОТОПÁТИ** to crush (*a.* tread) under foot, to trample down *a.* under foot; *обр.* to crush under one's heel(s)

**ПОТРА́ВКА** (-ки) *ж* *кух.* stew, hotchpotch, ragout; fricassee

**ПОТРА́ЦЯТИ** (при стрілянні) to hit; постріл (не) потрапив the shot has (not) gone home *a.* has (not) taken effect; to strike

**ПОТРЕ́БА** 1. (-би) *ж* need, want; distress; necessity, requirement; без ~и *прс* unnecessarily, needlessly, (all) for nothing; в міру ~и according to requirement; máти ~у to be in need (*a.* want) of a th.; рéчі першої ~и necessary; за́сіб для крайньої ~и makeshift; 2. *неос. прс* п'ябого не ~а there is no need for it; чи ~а кращих доказів? are better proofs required?, does it need (*a.* require) better proofs (than these)?; чо́го тобі ~а? what do you need? кільки часу потре́ба йому́ на те? how long will he take *a.* *щ.* be, how much time will it take him?; на що їм цього потре́ба? what do they want all that for?

**ПОТРЕ́БУВАТИ** to want, to need; to use, to require; to be in want of; (час) to take; ~уючий needy

**ПОТРІ́БНИЙ** needful, necessary (до - to); requisite

**ПОТРІ́ЙН|ИЙ** threefold, treble,

triple, triplicate; ~е число three times (*a.* thrice) . the number

**ПОТРІ́СНИЙ** cracked, split; рúки: chapped; гýби: cracked **ПОТРО́ЙТИ[СЯ]** to treble, to triple

**ПОТРО́Х|И, ~у** *прс* a little, somewhat; gradually, by degrees, little by little; in the course of time; step by step

**ПОТРУ́ЙТИ** to poison

**ПОТРУ́ЧАТИ** to deduct, to allow **ПОТРУ́ЧЕНН|Я** *с* deduction; (від плати) amount stopped off, deduction; по ~і коштів (after) deducting (all) expenses; charges paid

**ПОТРА́САТИ** to shake, to jog, to toss

**ПОТРА́СЕННЯ** *с* shaking; ~первiв shok

**ПОТУ́Г|А** (-ги) *ж* power, might; ~и *ми* (великодержави) the great powers

**ПОТУ́НІТИ** to blunt off, to take the edge(s) off

**ПОТУРА́ТИ** (кому́) to be indulgent to(wards) a p., to have patience (*a.* to be lenient *a.* patient) with a p., to bear (forbear) with a p., to comply (*a.* to fall in) with a p.'s wish(es)

**ПОТУРБУВА́ТИ** to handle *a.* roughly; (сильно) потурбований in a terrible state *a.* condition, *щ.* in an awful mess; ~ся (чим) to take charge (*a.* care) of a th., to trouble o. s. (*a.* one's head) about a th.

**ПОТУХА́ТИ** (огонь, світло) to go out; вáтра ~є (*a.* потаха́є) the fire is going out; *обр.* to become extinct

**ПО́ТЯГ** (-гу) *ч* 1. = п'язд; 2. до чо́го: inclination (for a th.), addictedness (to a th.); до злого: (evil) propensity (for a th.)

**ПОТЯГ|АННЯ** *с* pull, dash; ~нóти (крати) to pilfer

**ПОТЯГÁЧ** (-ача) *ч* shoemaker's stirrup

**ПОТЯГНЕННЯ** *c* (в шахах) move at chess; зручне ~ clever move (*теж обр.*)

**ПОТЯТИ** to cut in pieces, to cut (*a. carve*) up; на дрібні кусочки: to cut in(to) shreds, to shred

**ПОУЗ** (= повз) *прм* along, by the side of

**ПО-УКРАЇНСЬКОМУ** *прс* Ukrainian

**ПОУЧАТИ** to inform, to instruct, to teach

**ПОУЧЕННЯ** *c* instruction, information

**ПОФАРБОВАННИЙ** coloured; ~ ування *c* painting

**ПОХАТНІК** (-ка) *ч* pedlar; ~ йцтво (-ва) *c* pedlar's trade, hawking

**ПОХВАЛА** (-лі) *жс* praise, applause

**ПОХВАЛЯТИ** to approve (of) a th., to consent to a th.

**ПОХВАЛЬНИЙ** praiseworthy, glorious, laudable; ~ лист letter in praise of a p.

**ПОХИБКА** (-ки) *жс* (*гл.* > *бшибка*) blunder, mistake, err; робіти ~у to make a mistake, to (make a) slip, to be at fault; робіти ~й to make mistakes, to blunder, to go on the wrong track

**ПОХИЛЕНИЙ** із старости: bowed (*a. bent, stooping*) with age; wry; ~а площа inclined plane; не держіся так ~о don't stoop so much

**ПОХИЛІСТЬ** (-лости) *жс* inclination

**ПОХИЛЮВАТИ** to bend down, to bow; ~ся to bow down, to bow to a p.; ~ до землі to stoop to the ground; to sway, to lean

**ПОХІД** (ходу) *ч* march; campaign, expedition; виступати в ~ to take the field, to march off; хресгонівний ~ crusade; (вперед) progress

**ПОХІТЬ** (-хоті) *жс* concupiscen-

ce, voluptuousness, lust, greediness

**ПОХМАР|ИТИСЯ** to become cloudy, to look overcast *a. lowery*; ~ений cloudy, clou-

**ПОХМІЛЛЯ** *c* *щ.* seediness | **ПОХОВАТИ|СЯ** to conceal (o. s.), to hide (o. s.) from a p.; (в могілу): to bury, to inter, to lay to rest

**ПОХОВЗНУТИСЯ** = **ПОСКОВЗНУ-**  
**ПОХОДЖЕННЯ** *c* rise, formation, source, origin, strain; ~ видів (Дарвіна) origin of species

**ПОХОДИТИ** (звідкись, від кого) to descend from, to be derived from, to originate (від-ін) to come from

**ПОХОЖАЛИЙ** current

**ПОХОЖИЙ** = подібний

**ПОХОЛОДНІТИ** to grow cold *a. chilly*

**ПОХОРОН** (-ну) *ч* burial; funeral; interment; sepulture; іти на ~ to go to (*a. to attend*) a funeral *a. burial*; ~йти to bury, to inter; to lay to rest

**ПОХОРОННИЙ** марш (-ого - а) *ч* funeral march, dead march

**ПОХРЄТИНА** (-ни) *жс* back-piece *a. part, chine*

**ПОХРІСНИК** (-ка) *ч* godchild; godson; ~ниця (-ці) *жс* god-daughter

**ПОХУДИТИ** (похұднути) to grow thin *a. lean*, to fall (*a. waste*) away, to lose flesh

**ПОХУДЛИЙ** emaciated

**ПОЦИНКОВАНИЙ** tinned; ~ а бляха tinned iron(-plate)

**ПОЦИНКУВАТИ** (coat with) tin

**ПОЦІЛИТИ** to strike, не ~ to miss

**ПОЦЛУВАТИ|СЯ** to kiss (one another): ~ в чоло (в щіки) to kiss a p.'s (*a. a p.* on the forehead (cheek))

**ПОЦЛУ|ЇЙ** (-уя), ~унок (-нку) *ч* kiss, *щ.* buss; Юдин ~ traitor's kiss

**ПОЦІЛЯТИ** (поцілити) to hit; ~ щит до ціляння to hit (*a. strike*) a target, to take aim

at; стрільнями: to take aim at; не ~ to miss one's aim  
**a.** the mark **a.** the bull's eye  
**ПОЦЯТК|ОВАНИЙ** flecked, speckled, splashed; ~увати to speckle, to spot, фарбою *теж* to splash  
**ПОЧАСТИ** *прс* partly, partially, in part  
**ПОЧАСТУВАТИ** to feast, to regale (with eating and drinking); *ш.* to treat  
**ПОЧАСТУНОК** (-нку) *ч* (hospitable) reception **a.** entertainment; (їжа) cheer fare  
**ПОЧАТК|ІВЕЦЬ** (-вця) *ч* beginner; novice; ~овий incipient, initial; (що належить до початків навчання) elementary, rudimentary  
**ПОЧАТОК** (-тку) *ч* beginning, outset; start; commencement, origin; ingress; dawn; incipency; (ріки) head; (вистави, концерту) commence; початки (науки) (first) elements, rudiments *мн.* the ABC of. : учти когь початків to ground a p. in the elements  
**ПОЧВІРНО** *прс* quadruple  
**ПОЧЕКАТИ** to have patience, to wait patiently; мусите дещо ~ you must have a little patience **a.** consideration  
**ПОЧЕРВОНІТИСЯ** to get red; to redden, to blush  
**ПОЧЕРЕЗ** *прм* across  
**ПОЧЕРЗІ** *прс* by turns, alternately [racter  
**ПОЧЕРК** (-ку) *ч* (written) characteristic  
**ПОЧЕСН|ИЙ** honourable; venerable; ~ий громадянин honorary freeman **a.** burgess; ~а нагорода wage of honour; ~а сторожа guard of honour; ~ий титул honorary title; ~ий член honorary member  
**ПОЧЕСТЬ** (-ти) *ж* honour; nobleness; mark of respect; dignity  
**ПОЧЕТ** (-чту) *ч* suite, retinue, train: без почту unattended  
**ПОЧІН** (-ву) *ч* impulse, initia-

tive; з власного ~у of one's own accord

**ПОЧИ|НАТИ** to begin, to commence; to start: to initiate; ~ючи з кінцем березня starting the end of March; (бóчку) to broach (**a.** tap); (хліб) to cut a (fresh) loaf; мені починає вже бóти того за багáто it's (becoming) too much for me; (пóхід) to open; ~ новé життя to turn over a new leaf; ~ ~ся to begin, to commence, to start; шкóла починається знову... is reopening **a.** reassembling

**ПОЧИТАТИ** to revere, to venerate; (обожáти) to worship; *обр.* to adore

**ПОЧИТН|ИЙ** readable

**ПОЧÓТ** (-ту) *ч* suite = почет

**ПОЧУВ|АННЯ** *с* feeling, sense; perception; sensation; ~ати to feel, to perceive; ~атися to feel, to feel happy (ill); ~ дóже дóбре to be in the pink of condition; не почувáю себе знаменáто, першоклясно I'm not feeling A 1, I don't feel, up to the mark; ~ до винí

**ПОЧУТИ** to hear [to feel guilty  
**ПОЧУТТ|Я** *с* (= почування) feeling; ~ обов'язку sense of duty; ~ чéсти sense of honour; ~ відповідáльности sense of responsibility

**ПОШАН|А** (-ни) *ж* esteem (for), respect; obeisance, mark of respect; з ~ою respectfully; з глiбóкою ~ ою with the greatest (**a.** profoundest) respect; остаю з пóвною ~ ою I remain Yours respectfully, Yours faithfully, пóвний ~и respectful (для -to); дóшка ~и honour's board

**ПОШВА** (-ви) *ж* (пóшевка) = пошиття

**ПОШЕПКИ** *прс* говорíти ~ to speak softly **a.** under one's breath

**по́шесний** epidemic, contagious, infectious

**по́шесть** (-сти) *ж* epidemic (disease); pestilence; plague  
**поши́вати** (со́ломою дах) to thatch

**по́шивка** (-ки) *ж* cover, coat (ing); wrapper; tick; ~ на під́ушку pillow-case, pillow-slip

**поши́рений** wide-spread: ~ по ці́лому сві́ту world-wide

**поши́рення** *с* extension; ~

**ювати** to spread; to shed

**поши́ти** в дурні to make a fool of a p.; ~ся в дурні to be made a laughing-stock of

**пошко́дження** *с* harm; ~и́ти to impair (на здоров'ї); (ко́му) to inflict injury on a p., to wrong a p.

**пошлю́бний**: ~а підорож wedding-trip *а.* -tour

**по́шта** (-ти) *ж* post, mail (пошто́ві посилкі); post office; го́ловна ~ general (А.М. main)

post-office; пневма́тична ~ pneumatic post; да́вати на ~у to post; пові́тряна ~ aerial post, air-mail; ~а́р (-ра́) *ч* postmaster; postman, letter-carrier; ~і́вка (-ки) *ж* post-card, post card; ~о́вік (-ка́) *ч* post-office clerk

**пошто́вий**: ~а ма́рка postage-stamp; ~ перека́з money-order, post office order (P. O. O.); ~а поси́лка, postal matter, parcel sent by post; ~ оселе́дець white herring, matie, maty

**по́штовх** (-ху) *ч* push, punch; по́штовхами jerky

**пошу́жувати** (ко́рб, чо́рб) to search after, to look for, to look out (*а.* to be on the look-out) for a p., a th.

**поща́д[а]** (-ди) *ж* sparing, forbearance; pity, compassion, ~и́ти to spare

**пощасті́ти** to succeed; йому́ в усі́м пощасті́ло he has suc-

ceeded (*а.* been lucky) in everything, he has never failed *а.* known what failure is

**по-щі́рості** *прс* candidly, openly, sincerely; сказа́ти ~

frankly speaking, to speak candidly *а.* openly

**по́що** *спол.* wherefore, why

**по́ява** (-ви) *ж* appearance, issue

**по́явля́тися** to appear, to come forward, to come to light

**по́яс** (-са) *ч* girdle, belt; band, strap; ряту́нко́вий ~ life-belt; шкіря́ний ~ leather strap; чере́вний ~ belly-band

**по́яснення** *с* explanation; declaration, illustration; legend, comment (до-оn), commentary

**по́яснюва́ти** to explain, to illustrate, to comment on; to declare; ~а́ч (-ча) *ч* commentator, expounder

**праба́ба** (-би) *ж*: ~ка (-ки) *ж* great-grandmother; ancestress

**праба́тько** (-ка) *ч* great-grandfather, ancestor

**права́** *ми* jurisprudence, science of the law

**пра́вд[а]** (-ди) *ж* truth; verity; veracity; right; justice; сказа́ти щі́ру ~у to tell the whole truth; тво́я ~а! you are right!

**пра́вдивий** true; right; correct; sincere; real, fair, very; genuine; (воло́сся) natural; ~і́сть (-вості) *ж* veracity, truth; truthfulness; credibility; reality, certainty, surety; ~о *прс* truly, really, in fact, precisely

**пра́вдомовний** truthful, veracious

**пра́вдоподі́бний** probably; likely; ~і́сть (-ности) *ж* probability; по вся́кій ~ості in all probability; ~о *прс* probably; likely

**пра́ведний** just, righteous; ~ик (-а) *ч*, ~и́ця (-ці) *ж* just

(wo)man; *рел.* ~ики the just, the righteous *мн*  
**праведність** (-ности) *ж* justice, righteousness  
**правець** (-вця) *ч мед.* tetanus  
**правий** right; по ~ому боці on the right hand *a. side*  
**правий** legal, lawful, just, righteous, honest; true  
**правил|о** (-ла) *с rule*; regulation; principle, axiom, norm, standard; з ~а as a rule; основне ~о maxim  
**правильний** steady, correct; normal; formal; regular, proper; trim(med); orderly; ~о *прс* orderly, precisely; regular; чи Ваш годинник іде ~? is your watch keep good time?; *вз.* right!, that's the thing!, just so!  
**правильник** (-ка) *ч* regulator; regulation (s *мн*); згідно з ~ом according to rules and regulations  
**правильність** (-ности) *ж* regularity, legality, correctness, accuracy; propriety; justness  
**правительство** (-ва) *с гл.* правління, уряд  
**правити** to govern, to rule; (відправу в церкві) to officiate at divine service  
**правиця** (-ці) *ж* right hand; *парл.* conservative side  
**правління** *с* government, administration, management  
**правний** lawful, legal, legitimate, statutory  
**правні|к** (-ка) *ч* jurist, lawyer; ~чий juridical, legal; ~ ~ факультет faculty of law  
**правну|к** (-ка) *ч* great-grandson; ~чата *мн* great-grandchildren; ~[ч]ка (-ки) *ж* great-granddaughter  
**право** (-ва) *с* right; (до-то), title (to), claim (on); (закон) law; justice; автоське ~ copy-right; ~ голосування voting-power; загальне ~ ~ universal (*a. manhood*) suffrage;

звичаєве ~ right founded upon custom, prescriptive law  
*a. right*; воєнне ~ martial law; usage of war; ~ горожанства civic rights *мн*; давати ~ до to entitle to; доходити свого права to assert one's right; з повним ~м with full authority *a. right a. licence*; ~ їзди driving licence; кáрне ~ criminal jurisprudence *a. law*; ~ користування right of usufruct; міжнародне ~ international law, law of nations; спадкове ~ right of succession; цивільне ~ civil law  
**правовірний** orthodox person, true believer  
**правотірний** lawful  
**правобіс** (-су) *ч* orthography; ~ний orthographic[al]  
**правобруч** *прс* right; on (*a. at*) the right (side)  
**правосильний** valid (in law), legal; ~ість (-ности) *ж* validity, legal force  
**православі|є** (-ія) *с*, ~ність (-ности) *ж* orthodoxy ~ний orthodox, Greek-Orthodox  
**правуватися** to carry on a lawsuit (*a. to litigate*) with a p.  
**правцювати** to walk straight on  
**Прага** (-ги) *ж* Prague  
**прагн|ення** *с* eagerness (for), desire (for), longing (for *a. after*); ~ути to desire, to crave for, to long for  
**прадавний** very old, very ancient, *щ.* old as the hills, as old as Adam |*с*  
**праджерело** (-ла) *с* first source  
**прадід** (-да) *ч* great-grandfather; ancestor; forefather  
**п्राж|ити** to roast; ~енний roast; (молоко) to boil  
**празник** (церкви) parish fair, annual fête, country-wake; day of rest, holiday; церковний festival, feast day  
**праісторія** (-ії) *ж* prehistoric times *мн*

**пра́ктик|а** practice; (впра́ва) exercise; відбува́ти ліка́рську ~у to practice (medicine)  
**пра́ктик|а́нт** (-та) ч; ~а́нтка (-ки) ж probationer; junior-clerk; apprentice, girl apprentice; бу́ти ~а́нтом в ремеслі to be apprenticed to a trade; ~ува́ти to practice; to serve as an apprentice *a.* one's apprenticeship  
**пра́ктич|ний** practical; useful, serviceable, well adapted; (досвідчений) experienced, expert, skilful [cream  
**пра́лінка** (-ки) ж chocolate  
**пра́ліс** (-у) ч primeval *a.* virgin forest  
**пра́ля** (-лі) ж washer woman  
**пра́льня** (-ні) ж laundry  
**прама́ти** (-тері) ж first mother; лю́дського роду Eve  
**пра́н[н]як** (-а) ч washing-beetle  
**пра́ння** *s.* wash, washing; до ~ washable  
**пра́брэз** (-зу) ч original, prototype  
**пра́пор** (-ра) ч flag, standard, banner; держа́вний ~ national flag; а́нглійський ~ union-jack; ~ ЗДПА (з зірками і пружка́ми) stars and stripes; ви́вісити ~ to hoist (to strike) the flag *a.* the colours; ви́вісити ~ до пів ма́шты to hoist the flag (at) halfmast (high); опу́скати ~ to strike the flag  
**пра́порце́ць** (-ця) ч pennant; (до́вгий вузький) pennon  
**пра́са** (-си) ж press  
**пра́сбіваний** ironed  
**пра́сува́льн|ик** (-а) ч, ~иця (-ні) ж ironer  
**пра́сув|а́ння** *s.* ironing; ~а́ти to smooth; (бі́лля) to iron; to press, to squeeze  
**пра́ти** to wash  
**працеда́вець** (-вця) ч employeer; ~зда́тний able to work, able-bodied  
**праці́вник** (-ка) ч worker  
**працо́вати** to work; (ва́жно)

to labour, to toil; to be employed (*a.* engaged) in a house of business; to work in an office; (в найма́х, прина́гідно) to job; to do; ~ над чим to work at a th., to be at work on a th., to be engaged in a th.; to concern (*a.* occupy) o. s. with  
**пра́ц|я** (-ні) ж work; (важкі) labour, toil; occupation; employment; job; (за ви́нагоро́ду) job; розу́мова ~я mental (*a.* head-, brain-) work; фа́хова ~я expert (*a.* skilled) work; надобов'язко́ва ~я surplus labour; примусо́ва ~я hard labour; не мати ~ і to be out of employment *a.* work, to have no work to do; дава́ти ко́мусь ~ю to task; завдава́ти ~ю до́дому to do the homework; хі́д ~і operation; жи́ти з пра́ці рук to live by manual labour *a.* by the sweat of one's brow  
**працо́витий** laborious, industrious, busy, active, assiduous  
**пра́ч|а** (-ки) ж washer-woman; ~а́рня (-ні) ж lavatory; laundry  
**пра́ця** (-ці) ж sling; slung  
**пра́щур** (-ра) ч ancestor; (ро́ду) progenitor  
**прева́жливий** weighty  
**превен|тíвний, ~ці́йний** preventive, *наук.* prophylactic = запобіжний  
**прега́рний** exceedingly handsome *a.* beautiful, lovely  
**предестіна́ція** (-ії) ж predestination  
**предкла́дати** (предложі́ти) to proffer, to offer  
**предме́т** (-та) ч object, thing, (навча́ння) subject of item, instruction, branch of study; article: (улюблений) hobby; різні ~и sundries; ужитко́вий ~ commodity, requisite  
**прéдок** (-дка) ч ancestor, forefather

**предсідник** (-ка) ч chairman, president; ~ця (-ці) ж chairwoman

**представлення** с introduction, presentation, театр. performance, representation; spectacle, statement; чоробсь: exhibition

**представляти** to present; to make; to exhibit; театр. to impersonate, to perform, to act, to play; to describe, to state, to figure; ~ кому щось to represent (a. to point out) a th. to a p.; ~ наглядно to image; ~ собі щось to fancy, to imagine; невірно ~ to misrepresent; ~ся to introduce (o. s.) to a p.; маю честь представитися I beg to introduce myself to you

**представник** (-ка) ч representative, проху; ~йство (-ва) с representation; agency

**пред'являти** to show

**пред'явник** (-ка) ч beater

**президент** (-та) ч president; ~ суду presiding judge

**президіум** (-у) ч, ~ія (-ії) ж presidency, chair(manship); перебирати ~ію to take the chair

**прекрасний** exceedingly beautiful, excellent, glorious, magnificent, splendid

**прелегант** (-а) ч reader; lecturer

**прелімінар** (-аря) ч preliminary (a. rough) calculation, (previous) estimate; парл. budget

**прелюдія** (-ії) ж prelude

**премедитація** (-ії) ж forethought, premeditation; з ~ією deliberately, purposely; суд. with malice aforethought a. prepense; без ~ії unintentionally [delightful

**премілий** most charming a. прем'єр (-ра) ч prime minister, premier

**премієра** (-ри) ж театр.

first night; (п'єса) first-nighter  
**преміованій**: ~а пози[чка]ка issue of lottery-bonds

**преміа** (-си) ж premise [to преміювати to award a prize  
**премія** (-ії) ж prize; (асекурація) premium of insurance, и. insurance(-money)

**пренумерувати** to prepay, to subscribe (for)

**Преображення** с Господнє transfiguration

**препарат** (-та) ч preparation, compound; мікроскопічний ~ microscopic slide

**препарація** (-ії) ж preparation; note- (a. copy-)book for preparations

**препарувати** to get ready, to prepare, to do up

**прерія** (-ії) ж prairie

**прес|а** (-си) ж press, the Press, journalism; свобода ~и liberty of the press

**пресія** (-ії) ж compulsion; під ~єю under compulsion

**пресовій**: ~е бюро Press Council, Press Board; ~ий закон press-law

**престиж** (-у) ч prestige

**престіл** (-толу) ч throne, altar

**претекст** (-ту) ч pretext; pretence; під ~ом on the plea that, pleading that

**претенсійний** pretentious

**претенсія** (-ії) ж claim (на щось - to); мати ~ії (до) to make pretensions (a. lay claim) to a th.

**прецедент** (-а) ч precedent

**прецизія** (-ії) ж precision, exactness, accuracy

**прецизний** precise, precision, exact, accurate

**пречудний**, ~удовий exceedingly beautiful, wonderful, admirable; singular

**при** прм at, on, upon, by, against, to, beside, by the side of; close to, near

**прибавка** (-ки) ж (до ваг) makeweight; addition

**приберéж|жя** *c* shoreland, maritime country, littoral; ~ **ний** (lying) by the riverside; riverain; coastal

**прибивáти** to post; ~ до... to placard; (молотком) to fasten by hammering; to hammer to; ~ печáтку to set a seal to; (до бéрега) to moor; to land

**прибирáти** to tidy up; to attire; ~ до своїх рук to lay (*a. get*) hold of; (за свою дитину) to adopt, to affiliate; ~ і'мя to assume (*a. adopt*) a name

**прибитий** struck (чимсь-*with*)

**прибіжище** (-ща) *c* refuge

**прибільшáти** to exaggerate

**приб|ір** (-бору) *ч* apparatus, tool, implement; ~бри до го́лленя shaving things *мн*

**приближа́ти** to approach, to draw near (*a. close*) to; ~ *с:* to come nearer (*a. closer*) to a p., a th., to approach a p., a th.

**приблизно** *прс* about, nearly; ~ 1½ годіни towards an hour and a half

**приборкувати** to tame; to subdue, to conquer

**прибран|ий** (за дитину) adoptive, adopted; ~е ім'я assumed name, pseudonym

**прибрання** *c* (на капелюсі, блязі) trimming

**прибува́ння** *c* (воді) swelling; rise

**прибува́ти** (куді) to arrive; (воді) to rise, to swell; (місяць) to wax

**прибу́т|ок** (-тку) *ч* proceeds *мн*; benefit; revenue; yield; ~ки *мн* income

**прибуття** *c* arrival

**привáбливий** charming, appealing to

**привáб|лювати** to allure, to entice, to tempt; ~ний attractive

**приватист** (-та) *ч*; ~ка (-ки) *ж* (учень) privat pupil

**приватн|ий** private; ~а влас

ність private property

**прі́вид** (-ду) *ч* vision, ghost, spectre

**приві́джуватися** to appear

**привика́ти** to accustom (*a. to habituate*) to a th.; ~ до клімату to get acclimatized to a country

**приві́клий** accustomed, wont

**приві́чка** (-ки) *ж* custom, habit, practice

**прі́від** (-воду) *ч* inducement; давати ~ to induce

**приві́лей** (лею) *ч* prerogative, privilege; liberty; immunity

**прівіз** (-возу) *ч* importation; заборона прівозу prohibition to import goods

**приві́т** (-ту) *ч*; ~áння *c* welcome, salutation, greeting; сла́ти ~ to send love; ~áти to greet, to salute; (вістку, подлю) to welcome

**приві́т|ливий**, ~ний friendly, kind; (кімната) cheerful

**приві́тність** (-ности) *ж* kindness

**привла́|сник** (-а) *ч* usurper; ~щення *c* usurpation

**привла́щувати** (собі) to appropriate a th. (to o. s.), to make it one's own; to usurp

**приво́дити** to lead to(wards) me *a. us*; ~ до вто́ми to fatigue, to wear out; ~ до очей to confront (*a. to put face to face*) (with); ~ (діти) на світ to bring children into the world; ~ до пам'яті to bring back to one's senses

**привозити** to carry (*a. to transmit*) goods by road (by rail); to import (*a. to supply*) goods; to introduce; ~ до до́му to see (*a. escort*) a p. home

**прив'язаність** (-ности) *ж* attachment (до -to); показува́ти ~ to show affection for a p.

**прив'язувати** to lash (до -to), to tie a th. to a th.; соба́ку: to chain up a dog; ~ реме-



нем to strap; *обр.* ~ вагу до чогось to lay great stress upon (*a.* to attach great weight to) a th.; ~ мотузком to lace (*a.* string) on

**прив'янути** to shrink (*a.* shrivel) in drying

**пригадувати** to remind a p. of a th., to call (*a.* to bring) a th. back to a p.'s mind; ~ собі когось, щось to remember (*a.* to recollect, to bear in mind) a p., a th.; to think; оскільки собі пригадую as far as I (can) recollect *a.* my recollection goes: вони вже не пригадують собі того they have no recollection of it

**пригадка** (-ки) *жс* admonition

**пригинати** to bend to(wards), to turn down

**пригірок** (-рка) *ч* hill

**приглухуватий** hard (*a.* dull) of hearing, deafish

**приглушувати** to damp

**приглушений** (тон) muffled sound: ~им голосом in a low voice

**приглядатися** to eye; to behold; to look on, to be a spectator; ~ чому to watch a th.; ~ як свідок to witness a th.;

(уважно до чогось) to gaze (at)

**пригнічувати** to repress

**пригноблений** depressed, dejected, cast down, low-spirited; ~ення *с* depression:

~ювати to depress, to afflict, to aggravate, to grieve, to restrain

**пригод|а** (-ди) *жс* adventure; event, incident; шукач пригод adventurer; повний ~

eventful; ~ницький adventurous

**пригожий** favourable (для -to)

**приголомшений** stupefied; (be)numbed; dizzy; torpid; ~увати to stupefy

**приголосівка** (-ки) *жс* (приголосний) consonant

**пригоріти** to singe (*a.* burn) a little

**пригортати** (до себе) to clasp, a p. in one's arms, to one's heart; to hug a p.; ~ до серця to press to one's heart, to fondle, to caress; ~ся to

nestle (against, to, close to)

**пригорш|а** (-ми) *жс* handful

**пригостити** to lodge

**приготов|ляти** to prepare, to get ready; (страви) to cook, to dish up, to prepare; ~-ся to prepare o.s.; ~ваний prepared, ready

**приготовання** *с* preparation, fitness; без ~ impromptu

**пригравати** to accompany

**пригравка** (-ки) *жс* prelude (*теж обр.*); overture

**пригвинчувати** to screw on *a.* up *a.* down; to fasten (*a.* fix) with a screw

**прид|ав|атися** to serve, to profit, to avail; (до чого) to be good (*a.* lit *a.* appropriate *a.* available *a.* serviceable) for a th.

**придавлювати** to overwhelm

**придавлення** *с* bruise

**придане** (-ного) *с* dowry, portion, trousseau

**придатний** serviceable, useful (for), good, fit (for), apt; available; portable, habituable

**придбати** to gain, to acquire; (працею) to earn; to procure; to win

**придвэрник** (-а) *ч* gatekeeper, doorkeeper; porter

**придержу|вання** *с* observance; ~атися to retain; to hold fast (*a.* to cling) to a th., a p.; ~-правила (faithfully) to observe a rule

**придбувати** (кого при) to surprise, to catch, to detect; to take in the (very) fact; (при крадіжці) to catch stealing

**придивлятися** to survey, to regard чомусь - a th.)

**прідих** (-ху) *ч* aspiration  
**пріділ** (-лу) *ч* allotment, attachment, adjudication, distribution; ~**йти** to apportion (*a.* to allot, to assign) a th. to a p.  
**прідомок** (-мка) *ч* nickname; **давати** ~ to nickname  
**прідумувати** to contrive, to invent a th.; to think out, to devise, to conceive; ~ **плян** to hatch (*a.* to lay *a.* to get) up (plots), to concoct *a.* devise (schemes)  
**прідуркуватий** imbecile, silly, idiotic  
**прідішувати** to press down; to stifle  
**прібднувати** (собі) to win a p. over; to bring a p. to one's (own) side; до чогось to interest a p. (*a.* to enlist a p.'s interest) in a th.; (до) to embody in, to incorporate with, to annex to  
**пріємний** sweet, snug, grateful; pretty, jolly, comfortable; cosy, neat, agreeable  
**пріємність** (-ности) *ж* pleasure; (розривка) distraction; amusement; ~ у чімсь delight in a th.; з пріємністю with pleasure, gladly  
**привичасний** used; **бути** ~им to be accustomed  
**привичаювати[ся]** to accustom, to habituate a p. *a. o. s.* to a th.; ~**ся** to contract a habit of, to get used  
**пріземлюватися** to settle down  
**прізив** (-у) *ч* (покликання) summons; *військ.* calling out; ~ **ати** to call here *a.* in; *військ.* to call out; ~**ка** (-ки) *ж* nickname [contempt  
**прізірство** (-ва) *с* disdain  
**прізма** (-ми) *ж* prism; ~**атичний** prismatic(al)  
**прізмобий** бінюкль prism-atic) binocular  
**прізнавати** to award, to adjudge, to acknowledge, to ad-

mit; to recognize; ~ **винува-**тим to plead guilty; ~ **кому** **рацію** to agree with a p., to acknowledge that a p. is (in the) right; ~**ся** to profess, to own (to); до **вини**, в **вини**: to confess one's fault *a.* having done a th.  
**прізнака** (-ки) *ж* sign  
**прізна́ння** *с* avowal, confession; concession, admission; acknowledgement; ~**ти** to grant  
**прізна́чення** *с* destination, luck; decree; місце ~ destination  
**прізна́чувати** (прізначіти) to assign, to allot; to make out; до чогось: to destine *a.* to intend for; ~ **час** to fix, to appoint; **бути** прізначе-ним для to be bound for  
**прі́жджати** to arrive; **по́їзд** **са́ме** **прі́хав** ... has (just) come in; to come up (*a.* along) in a carriage *a.* ship; **верхо́м**: to come riding up, to approach on horseback  
**прі́зд** (-лу) *ч* arrival, coming  
**прі́жджий** (-джого) *ч* new-comer, arrival; stranger  
**прі́деши́й** future; ~ **ість** (-ности) *ж* future, time to come  
**прі́ймак** (-ка) *ч* foster-son  
**прі́ймання** *с* reception; (ро-боти) taking up; (до школи, до товариства) enrolment; (чужих звичаїв, слів) adoption  
**прі́мати** to accept (від- of), to take (up), to take in; до товариства: to admit; **ростей**: to receive, to entertain; до школи, до війська: to enrol; в члені: to make a member of; (за свого) to adopt; (при-пускати) to suppose; ~ до відома to take not(ice) (*a.* cognizance) of a th.  
**прі́йма́чка** (-ки) *ж* foster-daughter  
**прі́йня́ття** *с* (чогось) asser-tance; (когось) reception; шко-

лярів. жовніврів: enrolment, admittance, admission; (дитини) adoption, affiliation

**прийом** (-му) ч reception, entertainment

**прийти** назад to come back, to return (до чогось - to a th.); to revert; ~ до розуму to listen to reason; ~ до пам'яті to recover one's senses; ~ до себе to recover one's senses, to recover (from an illness); to regain one's health (and strength); ~ додому to return (a. come) home

**приказ** (зу) ч гл. = наказ

**приказка** (а (-ки) ж) proverb; ~ **обий** proverbial

**прикида**тися to sham; to pretend; ~ хворим: він ~ вся хворим he pretended (a. feigned) to be ill, he shammed illness; ~ ~ глухим to turn a deaf ear

**приклад** (-ду) ч example; instance; на **приклад** for example = e. g. (exempli gratia); **подавати** когь за ~ to make an example of a p.: беріть собі її за ~ (як зразок) take her for a model, take a leaf out of her book, (як попередження) let her be a warning (a. a lesson) to you

**прикладати** to lay (a. put) against; ~ рушницю to take aim (at); ~ плістер to apply a plaster; ~ оклади to apply poultices to, to poultice; ~ вагу до to lay great stress upon (a. to attach great weight to) a th.; ~ печатку to affix seals; ~ (знову) плістер і т. д. to relay; ~ ся до чого to apply o. s. (a. to study) a th.; to bestow pains upon a th.

**прикладний** applied; ~ **е** мистецтво applied art

**приклеювати** to glue, to paste (on), to stick (всі: до - to)

**прикликати** (прикликувати) to call here a. in; to send for;

~ до себе лікаря to send for a doctor

**приклонник** (-а) ч adherent, follower

**приключатися** to happen, to occur, to chance, to take place

**прикмета** (-ти) ж sign, mark; (особливість) characteristic; quality; attribute, property; peculiarity

**прикметник** (-ка) ч adjective; ~ **обий** adjectival

**прикривати** to attach, to fetter; увару: to rivet the attention; ~ zip to charm (a. agrest) the eye; молодого чоловіка до себе ~ to captivate a. fascinate; to fasten by forging; злочинця: to chain

**прикордонний** frontier; ~ рух trading (a. traffic) across the frontier

**прикривати** (бчкчу) to roll . . . along

**прикривач** (-ача) ч cutter(-out)

**прикраса** (-си) ж finery, decoration; ornament, embellishment, adornment, improvement, attile

**прикрашати** to decorate, to adorn, to trim (стяжками with ribbons); (оповідання) to embellish; to palliate, to extenuate; ~ перами to feather

**прикривало** (-ла) с cover; lid **прикривати** to cover (up), to veil; військ. to screen; to hide, to conceal

**прикрій** disagreeable, unpleasant, tart; abrupt, (горя) precipitous; (схід, вихід) steep; ~ о мені I am sorry

**прикріплювати** to secure, to attach, to stick; to fix (до - on); to fasten, to affix (до - to); (шпифтиками) to tack (до - to); (дв'яками) to nail on (до - to); to make fast

**прикрість** (-рости) ж unpleasantness; inconvenience; не хочу зробити Вам прикрости I don't want to cause you any

unpleasantness *a.* bother  
**прикро** *прс* мені, що I am (*a.* feel) sorry that, it grieves (*a.* pains) me [(out)  
**прикрювач** (-ча) *ч* cutter  
**прикручувати** to screw on (до - to), to screw up; to shut off (щоб не виходило)  
**прикуріти** (прикурювати) (папірську) to light up  
**прикушувати** губи, язик to bite one's lips, one's tongue  
**прилагоджувати** to prepare, to get ready  
**прилад** (-ду) *ч* appliance, contrivance, device; tool, implement; apparatus; utensil; ~ до мірення шкворости speed dial; нагрівальний ~ radiator  
**приладдя** *с* implement, tool; гімнастичне ~ gymnastic apparatus; ~ до писання writing-materials  
**прилаштувати** *техн.* to dress  
**прилеглий** adjacent, contiguous, adjoining  
**приличний** decent, becoming, decorous; ~ а дівчина a respectable girl; ~ о олягнений respectfully (*a.* nicely) dressed; > пристойний  
**приліпка** (-ки) *ж* kissing-crust; > цілушка  
**приліплювати** to glue on, (кляйстром) to paste on, (гумою) to gum on; не вільно ~ оголошень! stick no bills  
**прилітати** to come flying  
**прилога** (-ги) *ж* enclosure; у прилозі enclosed (herewith), herewith (enclosed, annexed); у прилозі посилáємо Вам зразки you herewith receive a sample, sample enclosed  
**прилучати** to incorporate (with), to embody in; ~ ся to join with a p., to attach o. s. to a p.  
**прилюдний** public; (суд) open  
**прилютовувати, ~увати** to solder to

**приман|а** (-ни) *ж* bait; temptation, inducement; ~ ювати to allure, to entice, to tempt, to lure  
**приманчівий** tempting; attractive  
**примара** (-ри) *ж* vision, phantom, apparition, shadow, ghost  
**примикáти** (примкнóти) (когó) to arrest; (двері) to leave the door ajar; вона тільки примкнула двері she only half closed the door  
**приміюватися** to accommodate o. s. to, to line up to  
**прімір** (-ру) *ч* = приклад  
**примірник** (-ка) *ч* (кнїжки) copy; (газети) number; даровий ~ free (*a.* presentation) copy  
**примірювати** to try (*a.* fit) on  
**примітíв|ний** primitive, (прóстий) simple; ~ ність (-ности) *ж* primitiveness, primitivism  
**примітка** (-ки) *ж* (письмовá) note, annotation; remark  
**прімшка** (-ки) *ж* admixture  
**примішувати** to mix a th. with a th.  
**приміщати** (примістíти) (когóсь) to place, to appoint, to settle; на ніч: to sleep; в хáті to lodge, to provide quarters for; ~ коні to stable  
**приміщення** *с* housing; accommodation, lodgings *жн*; (посáда) place, situation  
**прімуc** (-су) *ч* compulsion; (морáльний) constraint, restraint; (насілля) force; шкільний ~ compulsory school-attendance  
**примусóвий**: ~ а пóзика forced loan; ~ а робóта forced (*a.* compulsory) labour, у тюрмі: hard labour, penal servitude; ~ о *прс* compulsorily, forcibly, by (main) force  
**примішувати** to force, to compel, to constrain, to oblige *a. p.* to  
**прімх|а** (-хи) *ж* caprice, fancy,

whim; ~увáтий, ~лівий capricious, whimsical, fanciful  
**принагі́дний** occasional, incidental, fortuitous; ~е кúпно occasion

**принагі́дно** *прс* occasionally, on occasion; (випа́дково) accidentally, by chance, now and again

**прина́да** (-ду) *ж* lure, allurement, enticement; charm, attraction; grace(fulness)

**прина́д|ли́вий, ~ний** tempting, attractive, charming, graceful, delightful, enticing, bewitching; ~ні́сть (-ности) *ж* grace, charm

**прина́йм|енше, ~ні** *прс* at least; at all events, in any case  
**принале́жний** belonging to a p. a. a th.; due

**принале́жність** (-ности) *ж* держа́вна ~ nationality, citizenship

**принево́лений** forced, compulsory; (обста́винами) compelled (*a. driven*) by circumstances

**принево́лювати** to force (*a. compel, oblige*) a p. to do a th.; ~ до пра́ці to compel a p. to (*a. make a p.*) work

**прийма́ти** = прийма́ти

**принесе́ти** (принесе́ти) to bring on here, to fetch here, to bring; ~ гро́ші, до́хід to bring in money, to yield a profit *a. good* returns; ~ шко́ду to injure (*a. hurt*) a p.

**приню́ка** (ки) *ж* incitement, motive, impulse, simulation, excitement; з власної ~и of one's own accord

**принц** (-па) *ч* prince (of the blood); ~е́са (-си) *ж* princess (of the blood); ~ Уельсу (ти́тул англійського престолонасту́пника) Prince of Wales

**принци́п** (-пу) *ч* principle, tenet; máxim; ~о́во, ~іа́льно *прс* on principle

**приню́товувати** to rivet to

**при[й]ня́ття** *c* admission, admittance; до війська, до шко́ли: enrolment; дару́нку: acceptance; осіб, гостей: reception; одуше́влене ~ a garíurous welcome; не до ~ unp-acceptable

**приобі́цювати** to promise; ~ собі́ щось to expect much of; ~ прийти́ to promise to come

**припада́ти** (кому́сь, на ко́гось) to fall to a p.'s share; че́рга́ припада́є на мене́ it is my turn; на ко́го припада́є че́рга? whose turn is it?; на Вас скóро припа́де че́рга́ your turn will soon come

**припа́дков|ий** accidental, casual, fortuitous; ~і́сть (во́ста) *ж* fortuitousness, contingency; ~о *прс* incidentally, by chance; (принагі́дно) casually, occasionally; як припа́дково стрі́ну її if (*a. whenever*) I happen (*a. chance*) to meet her

**припа́док** (-дку) *ч* chance, occurrence, incident; event; (неша́сливий) misfortune, ocident

**припа́с** (-су) *ч* store, stock, provision, supply; харче́ві ~и provisions, victuals *мн*

**припасо́вувати** to (make) fit, to adapt

**припина́ти** to fasten, to affix (*оба:* до -то); ~ шпилька́ми to pin; (соба́ку) to chain up a dog; (ша́блю) to gird on

**припиню́вати** (припини́ти) to interrupt; to discontinue, to stop, to suspend; ~ пра́цю to cease (*a. leave off*) working, to suspend work

**припіра́ти** (двє́рі) to leave the door ajar *a. on the jar*; вона́ лиш припе́рла двє́рі she only half closed the door; ~ до му́ру to drive a p. into a corner, to press (*a. push*) a p. hard

**пріпис** (-су) *ч* prescription; law; dictate; instruction; *кух.* receipt

**пріписування** *с* imputation  
**пріписувати** (на ко́нто) to put a th. to a p.'s account; to ascribe (*a.* to attribute) a th. to a p.; (щось погáne) to impute a th. to a p.

**пріплив** (-ву) *ч* flood: (проти́вне до відпливу) high tide *a.* water, flood tide, flowing tide; ~ крoви rush of blood to the head, *наук.* congestion

**припливати** (до бе́рега) to swim ashore *a.* to shore; (корабeль) to moor

**пріповідка** (-ки) *ж* proverb, adage, (proverbial) saying

**приподобатися** (кому́сь) to ingratiate o. s. with a p.

**припорошувати** to cover with dust; to become dusty

**припоручати** to recommend; (кому́сь щось зробити) to charge a p. with a th.; *куп.* to commission a p. to do a th.

**припра́ва** (-ви) *ж* (корі́ння) spice; ingredients *мн.*, seasoning, flavour; zest; (прила́дження) cooking (of food)

**приправляти** (стра́ву) to cook, to dish up; (корі́нням) to spice, to season; ~ салáту to dress the salad

**припровáджувати** to lead to(wards) me *a.* us, to bring on here

**припуска́льний** presumable, supposed; ~ *о прс* I suppose

**припускáти** to suspect; to reckon; *обр.* to suppose, to take for granted, to conjecture, to presume; припусті́мо (let us) suppose that; припусті́мо, щоби воно́ так було provided such was the case

**приу́щення** *с* (до чо́гось, кудя́сь) admission, permission, supposition, conjecture

**прірівнювати** (щось до чо́-

гось) to compare with *a.* to, to draw a parallel between

**пріріка́ти** to promise; (скла́дати прире́чення) to vow

**приро́да** (-ди) *ж* nature; (ма́лювати) з природи from nature *a.* life

**приро́джений** innate, inborn  
**приро́дження** *с* (статeві бр-гана) genitals *мн.*; shame

**приро́дний** natural; (правді́вий) genuine; (нештучний) artless; (простий) simple; ~ *ий* gin instinct; ~ *о прс* of course

**приро́дник** (-ка) *ч* scientist; natural philosopher, man of science; ~ *йчий* belonging to natural science, physical; ~ *ість* (-ности) *ж* naturalness, unaffectedness, artlessness; simplicity

**природозна́вець** (-вця) *ч* natural philosopher, investigator of nature; man of science; ~ *ство* (-ва) *с* knowledge of nature, natural sciences, physics *мн.* |lix

**при́росток** (-стка) *ч* *грам.* suf-  
**прируча́ти** = освобювати

**присáдкуватий** short and stout, *щ.* squat; square-built, thickset

**присвй́ний** *грам.* possessive (займе́нник)

**присвобювати** (собі) to appropriate a th. (to o. s.); *фізіол.* to assimilate; (гварі́в) to (make) tame (10)

**присвй́та** (ти) *ж* dedication

**присвй́тити** (присвй́чувати) (свій час кому́сь, кому́сь) to devote one's time to a p., to a th.; ~ кни́жку to dedicate (*a.* inscribe) a book to a p.

**присила́ти** to send (*a.* forward) a p. a th.; (гроші) to remit money to a p.; (товáри) to consign ... to a p.; (~ по когo) to send for

**присй́лувати** to force, to compel a p. to do a th.

**присипáти** (рiв, яму) to fill

**up**, to cover up; (закопати) to bury  
**присихати** 1. to begin to dry; 2. (до чогось) to dry on to a th., to adhere to a th. in drying  
**присідати** to cover (a. sit) down; ~ся (до когo) to take a seat by the side of  
**прісілок** (-лка) ч hamlet, small village a. parish  
**прісінок** (-нка) ч hall  
**пріскавка** (-ки) ж sprayer; syringe  
**пріскати** to syringe, to squirt; (болoтoм) to splash  
**прискорення** с acceleration  
**прискорювати** to speed up, to hasten, to accelerate, to quicken (the speed); (ходу, кроки) to hasten one's steps  
**пріслівник** (-ка) ч грам. adverb  
**пріслoна** (-ни) ж cover(ing), envelope; фото diaphragm  
**пріслoнювати** to cover, to veil; військ. to screen  
**пріслуга** (-ги) ж (товаріська) a friendly turn, kind service, favour, kindness; зробити кому ~у to do a p. favour a. a good service  
**пріслухуватися** to listen to a p., a p.'s narrative; (уважно) to give an ear, to attend to a p.  
**прісмак** (-ку) ч titbit, delicacy, dainty (a. delicate) morsel  
**прісмёрк** (-ку) ч twilight  
**прісмёрник** (-а) ч (дiких тварін) tamer (of wild beasts)  
**прісмёрювати** to tame, to humble, to humiliate, to subdue; обр. to restrain  
**пріснитися** to dream; приснився їй дiвний сон she had (a. dreamt) a wonderful dream  
**пріспішати** to accelerate, to hasten; to speed up; (ходу, кроки) to quicken  
**пріставати** to square (до- with); ~ з ким to have (a. hold) intercourse with a p., to

associate with a p.; ~ до когo to attach o. s. to (a. to side with) a p.; покришка не прістає до... the lid does not fit the ...

**прістайний** *гед* м. congruent; ~ість (ности) ж congruity  
**прістанoвище** (-ща) с refuge, shelter; place of refuge, asylum  
**прістань** (-ні) ж port, seaport, harbour, haven  
**прістаркуватий** oldish, elderly  
**прістигати** to ripen, to mature, to grow ripe  
**прістиглий** ripe, mature  
**прістoйний** becoming, proper, seemly; (ціна) reasonable; decent; well-made a. -shaped, pretty, nice-looking, good-looking; ~ість (ности) ж decency, propriety, decorum  
**прістoс[бв]увати[ся]** to adapt, to (make) fit; to accommodate (o. s.) (до- to), to line up to; ~ся to humour  
**прістрасний** passionate; impassioned; ardent, rapturous; vehement  
**прістрасть** (-сти) ж passion  
**пріступ** (-пу) ч access (до- to), admission; ~ (інфлюенци, гриппи) attack of influenza, військ. assault, storming (a position); брати ~ом to (take by) storm, to carry by assault  
**пріступати** to step up to, to step (a. come) nearer to  
**пріступний** accessible, approachable; (людина) affable, familiar; (ціна) reasonable, moderate [approach  
**прісувати** to draw near, to  
**прісуд** (-ду) ч arbitration; видавати ~ to pronounce (a. give) judgement, to pass sentence; знести ~ to quash, to reverse; смёртний ~ sentence of death; ~ судді judgement, sentence, decision; прісiяглих: verdict; полюбoвного сiду: award

**присудок** (-дка) *ч грам.* predicate

**присутн|ий** present; ~і *мн* the persons present; **бути** ~ім to be (present) at, (на зборах) to attend; ~ість (-ности) *ж* presence; attendance; being; в моїй присутності in my presence

**присяг|а** (-ги) *ж* oath, *мн* oaths; (обіг) vow; під ~ою on oath; ~ати to swear (upon), to confirm by oath; to take an oath (на щось - upon a th.)

**присяжн|ий** (присяглий) (-ного) *ч* jurymen; панове ~і gentlemen of the jury

**притакувати** to nod (комусь, до когось - to); to agree to a. with; to concur with; to affirm, to answer in the affirmative

**притаманний** inborn, innate, bred in, inbred

**притахати** to be extinguished, to go out, to die away

**притікати** to border upon, to be next-door (*a. adjoining*); to abut (on, upon, against)

**притинати** to tail, to cut short

**прітиск** (-ку) *ч* stress, accent; з ~ом emphatically, urgently

**притискати** (притиснути) to press (*a. squeeze*) against a. on to; ~ до м'яса = припріпати; ~ до серця to clasp a p. in one's arms, to one's heart

**притихати** to calm down, to set (to be) at ease; (вітер) to calm down; вітер притих... has calmed (*a. settled, gone*) down

**притічина** (-ни) *ж* occurent, incident

**приткати** to stop (*a. stuff*) up

**притіка** (-ки) *ж* tributary (stream), affluent

**притолочувати** to tread under foot, to trample down

**притомн|ий** conscious, in one's

right senses; ~ність (-ности) *ж* consciousness; ~ ~ ума presence of mind

**притулок** (-лку) *ч* shelter; place of refuge, asylum; alm-house, housing; діати ~ to lodge, to harbour, to house

**притралятися** to happen, to occur, to chance, to take place

**притулювати** to press closely to; ~ся to hug, to cling to; to nestle up to a th., to a p.

**прітча** (-чі) *ж* бібл. parable

**притягальн|ий** attractive; interesting; ~а сила power of attraction, attractive force

**притягання** *с фіз.* attraction, землі: gravitation

**притягати** to draw, to pull; *обр.* to attract (*теж* про магнет); (до раді) to consult a p.

**приучувати** (тваріни) to train; собаку апортувати to teach... to fetch and carry; (когось до чого) to accustom a p. to a th.

**прихил|яти** (двері) to leave ajar; вона ~їла тільки двері she only half closed the door;

~ ~ до себе to win a p. over, to bring a p. to one's (own) side; ~ся до чого to consent to a th.

**прихильн|ий** willing, well disposed (to[wards]) a p., attached to, devoted to; favourable to; inclined; kind to, benevolent; **бути** ~им to be kindly disposed to(wards) a p., to wish a p. well, to favour a p.

**прихильник** (-ка) *ч* follower, adherent; partisan

**прихильн|ість** (-ности) *ж* favour, good-will, kind feeling *a.* disposition, affection, attachment, friendliness

**пріхід** (-ходу) *ч* arrival, coming, ~ до хати return home

**приховок** (-вку) *ч* increase, augmentation

**приховувати** to hide (перед-



- from), to keep, to save; ~ ся to conceal o. s., to hide o. s.  
**приходень** (-дня) ч immigrant  
**проходити** to come, to arrive at, to reach; прийшла гідка до голови the idea suddenly struck (a. occurred to) me; саме прийшов поїзд... the train has (just) come in; ~ до себе to recover (from an illness a. a lot); приходжу запізно (я спізнив) I am late; ~ на світ to come into the world, to be born

**приходство** (-ства) с parsonage

**приціл** (-у) ч *військ.* (мўшка) |sight, aim

**прицілятися** to (take) aim at a p., a th |tongue

**прицімкувати** to click one's

**при́ча** (-чі) *ж* *військ.* guard-bed; (у в'язні) plank-bed

**причаїтися** to lie in wait (a. ambush) for a p.

**причалування** с (причалування) місце для ~ кораблів pier; примусове ~ forcelanding

**причалувати** to land, to come (a. to get on) shore, to disembark

**причандали** (-лів) *мн* appliances *мн*, gear, tools and machinery

**причасний** taking part in, taking an interest in; ~ **ик** (-а) ч accomplice; *рел.* communicant

**причащатися** to partake of the Lord's supper

**причелляти** (причіпати) to attach (до - to); ~ карточку to ticket

**причин|а** (-ви) *ж* cause; reason; motive; (випадкова) occasion; з якої ~и for what cause a. reason?; без (найменшої) ~и without any reason; з тієї причини because of; подавати ~у to show cause (why)

**причиновий** causal; ~ е речення adverbial clause deno-

ting cause; ~ **ість** (-вості) *ж* causality

**причінок** (-нку) ч (при міренні) s. th. over (the full measure), (при важенні) make-weight, surplus; (історичний, критичний) essay

**причиняти** 1. = примикати; 2. (прибавляти) to add, to give into the bargain; to throw in (with); ~ **ся** (до чогось) to contribute (до - to)

**причіпка** (-ки) *ж* (до в'їза, авта) side-car

**причуття** с presentiment  
**при́шва** (-ви) *ж* upper leather, uppers *мн*

**пришелопуватий** foolish

**пришелець** (-льця) ч newcomer, arrival; immigrant

**пришивати** to tack (до - to); to sew on; (лїтку на черевїки) to put (a. sew) on a patch

**пришійлювати** to pin on, to fasten (with pins)

**прищ** (-щї) ч pimple

**прищипця** (-ці) *ж* flaps *мн*, claw-sickness, foot-rot

**прищипка** (-ки) *ж* patch

**прияв|а** (-ви) *ж* (приявність) presence; attendance; у ~ї in the presence of (a. before)

**приявний** present, attendant (at); ~ **ість** (-ности) *ж* > приява

**приязний** friendly, kind, obliging, amicable, genial; ~ **ь** (-ві) *ж* friendship

**приятелювати** to form a lasting friendship with a p.

**приятель** (-ля) ч; ~ **ка** (-ки) *ж* (gentleman, lady a. male, female) friend (комусь - to); ~ **ський** friendly, amicable

**прїбка** (-ки) *ж* *кун.* sample, specimen; (зразок) pattern

**прїзвище** (-ща) с name; surname

**примўлка** (-ки) *ж* *бот.* primrose

**прїрва** (-ви) *ж* gap, cleft; (прїпасть) gulf, abyss

**прїсний** unleavened

**прісноводний** (солодководний) fresh-water

**пріт|и** to sweat; (*чемніше*) to perspire; ~**тя** *с* perspiration

**про** *прм* about (вживається при всіх дієсловах, що означають говорення і думання, *впр.*): to speak about - **говоріти** про щось; to hear about **чути** про щось; про мене - for my sake, for aught I care

**проаналізувати** to thrash out

**проб|а** (-би) *ж* probation; test, trial; proof; tentative; *театр.* rehearsal; генеральна (в костюмах) dress-rehearsal; від-**бувати** ~у to have a rehearsal, to rehearse; (товарів) sample; attempt; на ~у on probation, on trial; **віставити** на ~у to put to the test

**пробачати** to forgive, to pardon (комусь щось а р. а th.), to excuse; **пробачте!** I beg your pardon!, pardon me!, I beg to be excused!, I am (so) sorry!; *ш.* so sorry!

**пробачення** *с* pardon, excuse, apology

**пробі|в|ати** (діру) to bore (а. make) a hole (а. an opening) through; to break (а. pass) through, to penetrate; (папір)... blots, runs; ~**ся** (крізь життя) to fight (а. battle) one's way through (the world)

**пробіва|ч** (-ча) *ч* punch; ~**ти** to punch

**пробі!** *вз.* for goodness (а. mercy's) sake!

**пробівка** (-ки) *ж* (пробірка) test-tube

**проблема** (-ми) *ж* problem, question; ~**тичний** problemat[ic]; uncertain

**проблиск** (-у) *ч* gleam; ~**наді** gleam of hope

**проблискувати** to (let a) glimmer through, to shine (а. gleam) through

**пробн|ий** tentative; ~**ий** ка-мінь touchstone; ~**а** копія

*фото* proof

**пробувати** to stay (in, at), to abide, to linger; ~ **надворі** to keep in the open air

**пробувати** to try, to attempt; to test; *метал.* to assay; (стра-ву) to taste; (іспитувати) to examine; (когось кусати) to tempt; ~ **досвідом** to experiment; ~ **своїх сил** to try one's hand at a th.

**пробудження** *с* awakening; *обр.* dawn; ~**увати** to awaken, to rouse, to call up; ~**ся** to awake, to wake (up); (*нагло*) to start up

**провадити** to lead; to conduct; to guide, (*заряджувати*) to direct, to manage; ~ **дискусію** to discuss (а. debate) а th.

**провал** (-лу) *ч* gulf, abyss; (гірська долина) glen; (дуже стрімкий) precipice; gorge, ravine, cleave; (*крах*) fall, smash

**провалюватися** to break down, to fall down; (при іспиті) to fail, to be rejected, *ш.* to be unsuccessful, to be plucked а. ploughed; при виборах *теж.*: to be unsuccessful

**Прованс** (-у) *ч* Provence

**провансалець** (-льця) *ч.*; ~**ський** Provençal

**проведення** *с* accomplishment, performance, achievement; execution

**проверчувати** to perforate, to pierce

**пробесна** (-ни) *ж* commencement of spring

**провіна** (-ни) *ж* (проти закону) offence; fault; *сильніше.* guilt, wrong

**провинятися** (проти закону) to offend (а. transgress) against the law; to offend а.

**провівний** airy |insult а р. **пробівд** (-воду) *ч* conduct, direction, management, leading, guidance; (на зібраннях) presidency, chair, chairmanship;

перебрати ~ to take the chair;  
електричний ~ conduction;  
телеграф line, wire

провідний leading, conducting

провідник (-ка) ч leader, conductor; (для туристів) guide;  
фіз. conductor; (спорт. дружини) team-captain

провідність (-ности) ж фіз. conductivity, conductivity

провізія (-ії) ж commission, percentage

провізоричний provisional, temporary; makeshift

провізорія (-ії) ж provisional (a. temporary) arrangement a. state

провінція (-ії) ж province; country (противенство до міста); людина з ~і countryman; ~ональний provincial; (маломістечковий) ш. countrified

про́вір (-у) ч, ~ка (-ки) ж control, supervision

про́вірювати (про́віряти) to examine, to scrutinize; техн. основно: to overhaul; to control; to verify; to review

про́вітрюва|ння с airing, ventilation; ~ти to air well; to ventilate

про́віянт (-ту) ч provisions, victuals мн

про́вдження с transmission  
про́водір (-ря) ч leader, chief, (розбишак) chieftain

про́водити to lead, to conduct, to guide; to accompany; (бути на чолі) to head; (час) to spend, to pass; (на зібраннях) to preside, to be in the chair

про́вок|атор (-ра) ч provocateur; ~а́торський provocative; ~а́ційний provoking (слова), defiant (постáva-attitude); ~а́ція (-ії) ж provocation; ~ува́ти to provoke, to defy

про́волікати to protract, to

put off; ~ся to linger (хвороба)  
про́волока (-ки) ж delay; retardation, adjournment

про́ворний clever, skilful; cunning, crafty; able; ~ість (-ности) ж cleverness

про́вулок (-лка) ч cross lane, by-street, by-lane

про́гавити наго́ду to miss an opportunity

про́гайнува́ти to waste, to dissipate, to squander (away) to lavish

про́галина (-ни) ж clearing, open space

про́ганяти to drive away, to expel; (з країю) to banish, to exile

про́гати = про́гайнува́ти  
про́гибіц|ія (-ії) ж prohibition; ~ійний prohibitive, prohibitory

про́глину́ти to swallow, to devour  
про́глядний transparent, обр. clear, lucid

про́гнання с expulsion; banishment, exile

про́гно́за (-зи) ж (метеорологічна) forecast; ста́вити ~у to prognosticate, to predict

про́голошувати to publish, to proclaim, (прісуд) to pronounce; to promulgate

про́гра (-ри) ж. losings мн

про́гравати (в гри) to lose (at play), to gamble away, to lose (the game)

про́грама (-ми) ж programme, card; політ. platform, А.м. ticket; партійна ~ (party) platform; А.м. ticket; ~навчання plan of instruction, (school-)curriculum

про́грана (-ної) ж (в гри) losings; військ. defeat, discomfiture

про́гріх (-ха) ч offence (against) breach (of); (проти правила) infraction of a rule, bad choice; mistake

про́грішатися to sin against a p., a th., to wrong a p.

**прогрішення** *c* offence, misdeed, transgression, fault

**прогулянка** |а (-ки) *ж* walk, ramble, stroll; на селі: country-walk *a.* -ramble; зробити  $\sim$ у to take a walk *a.* a stroll

**прогуляк** |а (-ки) *ж* trip, excursion, outing; run, jaunt;  $\sim$ а з дітьми treat; робити  $\sim$ у to make an excursion, to take a (short) trip to; to trip;  $\sim$ овець (-вця) *ч* excursionist, *щ.* tripper

**прогрес** (-су) *ч* (= поступ) progress;  $\sim$ йвний progressive

**продавати** to sell, to alienate; to wend; to dispose of; що добре продається saleable

**продавець** (-вця) *ч* seller; (в малім) retailer; shop-assistant, salesman, shopman; колоніальних товарів: grocer

**продавчиця** (-ці) *ж* seller; (в малім) retailer; shop-assistant, saleswoman, shopgirl

**продаж** (-жу) *ч* sale, market; деталічний  $\sim$  detail; на продаж for *a.* on sale

**продажний** saleable, vendible; (людина) corruptible, venal;  $\sim$ а ціна selling-price

**продажність** (-ности) *ж* saleableness, marketableness; (людина) venality, corruptibility

**продиратися** to break through, to pierce

**продіравлювати** to perforate, to puncture

**продож** *прм* for;  $\sim$  двох днів for two days;  $\sim$  десятьох днів during ten days

**продовження** *c* continuance; lengthening, elongation; *матем.* production; prolongation; векля; protraction; речення платности: extension of time of payment; (повіді) sequel

**продовжувати** to go on;  $\sim$  якусь роботу to continue;

*матем.* to produce (a line); to lengthen, to elongate; to add a piece to; (речення) to prolong, to extend

**пробудв** (-ву) *ч* draught, current of air

**продукт** (-ту) *ч* product; (землепліди) produce; production; харчеві  $\sim$ и victuals;  $\sim$ йвний productive; efficient;  $\sim$ йвність (-ности) *ж* productivity, productiveness, productivity, fertility

**продукувати** to produce; *сіль. госп.* to grow, із землі: to yield;  $\sim$ ся to exhibit (*a.* show) *o. s.* (in public)

**продуцент** (-та) *ч* producer, maker, manufacturer, *сіль. госп.* grower

**пробєкт** (-ту) *ч* project; (rough) sketch, design; plan; scheme;  $\sim$  закону draft of a bill;  $\sim$ увати to project, to scheme; to plan; (пляни) to devise *a.* make

**проекційний апарат** (-ого -а) *ч* projection apparatus, projector

**пробєкція** (-ії) *ж* projection

**пробєктор** (-ра) *ч* reflector; *військ.* search-light

**проживати** to live, to be alive; to live (in a place), to dwell (in a house); to stay (*a.* to abide) at a place;  $\sim$  у когось to stay (*a.* to live) with *a. p.*

**прожиток** (-тку) *ч*,  $\sim$ тя *c* livelihood, subsistence; заробити собі на  $\sim$  to earn one's living

**прожогом** *прс* head over heels, headlong; кинутися  $\sim$  to rush (on) headlong

**проб** |а (-зи) *ж* prose;  $\sim$ аїчний in prose: (непоетичний) prosy; (тверезий) matter-of-fact, jejune; римована  $\sim$ а doggerel rhyme *a.* verse *a.* line;  $\sim$ аїк (-а) *ч* prose-writer;  $\sim$ аїчний in prose; (непоетичний) prosy; (без фантазії) matter of fact, jejune

**прозивати** to name, to denominate; ~ся to call a p. hard (*a. bad, foul*) names

**прозирати** to shine (*a. to let light*) through

**прозорний** (прозорий) transparent, limpid; clear, distinct, legible

**прозовий** > прозаїчний

**прозорий** = прозорний

**прозябати** to germinate, to sprout forth

**пробябець** (-бця) *ч бот.* cotyledon

**проїдати** to eat through; (прожирати) to corrode; (гріти) to consume, to eat up; (діру) to eat (*a. gnaw*) through

**проїжджий** (-жоро) *ч* through-passenger

**пройдісвіт** (-та) *ч* vagrant, tramp, vagabond

**пройма́ти** to penetrate, to permeate, to pervade: (холод) to search; ~ти думу to stir (*a. affect*) the mind, to move the heart; ~ючий (холод) piercing (*a. biting*) cold

**прокажен[н]ий** (-ного) *ч* leper, leprosy

**проказа** (-зи) *ж мед.* leprosy

**прокидатися** to awake; ~зо сну to wake up

**прокладати**: дорігу to prepare (*a. pave*) the way; ~кабель to lay a cable

**проклинати** to damn, to swear (когось - at), to curse, to call down curses upon; to execrate

**проклін** (-л[ь]бну) *ч* curse, malediction; imprecation, execration

**прокля́м[а]ція** (-ії) *ж* proclamation; ~увати to proclaim

**прокля́тий** cursed, accursed, execrable; damned, confounded; *ш.* deuced, blessed

**прокля́ття** *с* > проклін

**проковтати** (проковтнути) to swallow, to devour; (жадібно) to gobble

**проколювати** to pierce through; голкою: to prick; to transfix

**проко́пувати**: гору́ to tunnel a mountain

**прокормля́ти** (прокорми́ти) to nourish, to feed; ~ своєю сім'єю́ to maintain one's family

**прокур[а]тор** (-ра) *ч* public prosecutor; ~ату́ра (-ри) *ж.* ~ато́рія (-ії) *ж* public prosecutor's office; ~йст (-ста) *ч* junior partner

**прола́зити** to creep (*a. crawl*) through

**пролама́ти** to break through, to pierce; ~блюка́ду to run the blockade

**пролет[а]р** (-ря) *ч* proletarian; ~і всіх країн єди́йтеся! workers of the world unite!

~иза́ція (-ії) *ж* proletarianization; ~изува́ти to proletarianize; ~ський proletarian

**про́лив** (-у) *ч* (морський) straits *ш.* channel; ~кро́ви bloodshed

**пролива́ти** (кров, слю́зю) to shed, to spill

**про́лик** (-ку) *ч* gullet, gorge, swallow; *наук.* pharynx; ~ати to swallow, to devour

**пролі́м** (-лому) *ч* військ break-ing through

**пролі́т** (-льбту) *ч* 1. flight through; 2. diameter; ~а́ти to fly through; to fly past; (час) to pass away, to slip by, to clapse

**проло́г** (-у) *ч* prologue

**проло́млювати** (пролама́ти) to break through

**пролонг[а]ція** (-ії) *ж* prolongation; ~ува́ти to prolong; (в[е]ксель) to renew

**про́мах** (-ху) *ч* mistake, blunder, disappointment, slip, fault, miss, error, oversight, offence (проти́ against); ~ну́тися to err; to make a mistake *a.* blunder, to blunder; (в [удари] to miss (in striking) a blow; *обр.* to fail; (в стріля́нні) to

miss one's aim; to offend against (*a. violate*) a th., to act (*a. to be*) contrary to the rules of courtesy

**промена́да** (-ди) *ж* promenade, *Ам.* avenue

**промені́стий** radiant; of bright lustre

**промерза́ти** to freeze *a. to chill* through

**промина́льний** perishable, passing, transient; transitory; *radio* fading

**промина́ти** (час) to pass (away), to elapse

**проми́с[е]л** (-лу) *ч* trade; industry; важкий ~ heavy industry; воєнний ~ war industry; куста́рний *a.* хата́ний ~ home-industry; скляний ~ glass-industry, manufacture of glass

**проми́слов[е]ць** (-вця) *ч* tradesman, industrialist; ~ий industrial; ~ий музе́й industrial museum, museum for industrial products; ~а шко́ла technical school, *a.* college, trade school, school for artisans; ~і́сть (-вості) *ж* industry

**про́мичка** (-ки) *ж* gap between two teeth

**про́між** *прм* = ме́жи, між  
**про́міжний**: ~ час intervening time, interval; в ~ім ча́сі (in the) meanwhile, in the mean time

**про́міжок** (-жку) *ч* space between, interval; distance; ~ часу́ space of time

**про́міння** *с збір.* > про́мінь  
**про́мінюва́ння** *с* radiancy, radiation; ~ти to radiate; (лице́) to shine, to beam (з- with)

**про́мінюва́ти** = про́міняти to exchange (*a. barter*) for a th., to give (*a. take*) in exchange for a th.

**про́мінь** (-меня) *ч* ray, beam; світля́ний ~ ray, beam; ~ те́плá ray of heat, *наук.* са-

lorific ray

**про́мір** (-ру) *ч матем.* dia- meter

**промо́в[а]** (-ви) *ж* speech, ad- dress; свято́чна ~а oration; ~е́ць (-вця) *ч* orator, speaker, *radio* announcer

**промовля́ти** to make a speech, to deliver an address; (до ко́го) to speak to, to ad- dress a p.

**промо́вчува́ти** to keep se- cret, to conceal

**промока́льний** pervious

**промока́ти** (промокнути) (до- бре) to have a good splash;

**промо́клий**: до сороч́ки, до ви́тки wet (*a.* 'drenched) to the skin

**промо́ція** (-ії) *ж* graduation

**промо́чувати** (промо́чити) to wet through

**промо́щувати** (кому́ до́рогу) to smooth (*a. prepare*) a p.'s path

**промува́тися** to graduate, to pass (*a. take*) a (doctor's) de- gree

**про́нізливий** penetrable, per- vious; ~ хо́лод piercing, bit- ting; (звук) acute

**про́никати** (ріди́на) to per- meate; to penetrate; to thrill

**про́нікливий** penetrating; (ро́зум) piercing, keen, sharp; ~і́сть (-вості) *ж* (землі) per- viousness

**проно́хувати** to sniff out, *ц.* to nose

**про́образ** (-а) *ч* prototype

**пропа́нда** (-ди) *ж* propa- ganda; міні́стерство ~а́нди Ministry for National Enlight- ment and Propaganda; ~а́нд- і́ст (-а) *ч* propagandist; *по- літ.* canvasser; ~ува́ти to make propaganda for a th., to propagate a th., *політ.* to canvass for a th.

**пропада́ти** (пропа́сти) to be lost, to get lost; to disappear, to vanish; to decay; to go to

ruin, to perish; (листі) to miscarry; я пропáв I am done for *a.* lost; it is all over with me; (за ким, за чим) to become infatuated with

**пропáм'ятний**: ~ е письмó memoir, memorial

**пропáсниця** (-ні) *ж* malaria

**пропáсти** > пропадáти

**пропáсть** (-ти) *ж* precipice,

**пропáщий** lost [gulf, abyss]

**пропéдéвтика** (-ки) *ж* prophædeutics *мн.*, introduction

**пропéлeр** (-а) *ч* propeller

**пропивáти** to drink away;

(прóшн) to spend money in drinking *a.* *щ.* boozing

**проповідáльниця** (-ці) *ж*

pulpit; вихóдити на ~ ю

to mount the pulpit

**проповідáти** (наперéд) to

prophesy, to predict

**проповід|ник** (-ка) *ч* preacher;

~увати to preach

**прóповідь** (-ді) *ж* sermon; ~

говорíти ~ to preach a sermon

**пропозіц|я** (-ії) *ж* proposition,

proposal; suggestion;

приймáти ~ ю to agree to a proposal

**прополіскувати** (рот) to rinse

out one's mouth; (склянку)

to rinse

**пропонувáти** to propose (*a.*

suggest) a th. to a p.; (товáри)

to offer, to tender

**пропорці|йний, ~іона|льний**

proportionate, proportional;

~ійно, ~іона|льно *пре* in proportion,

comparatively speaking

**пропóрція** (-ії) *ж* proportion;

*мат.* ratio, rate

**пропóклина** (-не) *ж* rupture

**пропускáти** to let a p. *a.* a

th. through, to suffer *a.* allow

to pass; to omit; ~шкóльні

годіни, лекціі to miss (*a.*

shirk) a lesson; ~шкóлу to

play (the) truant

**процущення** *c* omission

**прорів** (-ву) *ч* breach; ~грé-  
блi rupture; *військ.* breaking  
through; ~áти[ся] to break  
through, to pierce; to force  
one's way out

**проріджувати** (волóсся, ра-  
ді) to thin; ~ліс to clear

**проріз** (-зу) *ч* cut

**прорікáння** *c* forecast

**прорóк** (-а) *ч* prophet; ~у-

вáння *c* prophesy, prediction

**пророкувáти** to prophesy, to

foretell

**проростáти** to bud, to ger-

minate, to shoot up

**прорóцтво** (-ва) *c* prophesy,

prediction

**прорó|цький, ~чий** prophetic(al);

~чниця (-ці) *ж* proph-

phetes; ~чня (-ні) *ж* oracle

**прорубувати** (дирóу) to cut an

opening through; (дорóгу) to

cut a road across

**просвérдлювати** to pierce,

to perforate

**просвіта** (-ти) *ж* enlighten-

ment, education

**просві|лювати** (яйця) to test;

~прóбнями Рéнтгена >

рентгенізувати

**просвічений** enlightened, ci-

vilized, cultivated

**просіти** to beg; ~ когóсь

щось зробіти to beg of (*a.*

to ask, *сильніше*: to beseech,

to implore) a p. to do a th;

за когóсь: to intercede on be-

half of a p., to plead for a p.;

(про щось) to ask a th. of a

p., to ask a p. for a th.;

(укліяно) to request; to solicit;

настірливо ~ to importune;

чи мóжу ~ ще (при стрáвах)

may I trouble you (*a.* I will

thank you) for a little more

soup etc.; скажіть мені, прóшу

pray tell me; please; (як

хтось стúкає) come in!; ~о

мир to sue for peace

**просівáти** to sift, to screen;

~ муку to bolt

**прóскурка** (-ки) *ж* roll for

divine service; host  
**прославляти** to praise, to sing of, to glorify  
**прослезитися** to shed tears  
**просліджувати** to investigate; країну: to explore; to search through; to inquire *a.* search into; to examine (*теж: мед.*)  
**пробіж** (-ку) *ч* mountain-pass; mountain-gorge, ravine; вузька долина: glen; narrows  
**пробіжувати [ся]** to slip through; (втекти) to slip away, to get off; to struggle through (a difficulty)  
**пробо** (-са) *с* millet; panic (-grass)  
**пробоння** *с* broken (*a.* disturbed) sleep; говорити з ~ to talk in one's sleep  
**проспати** to oversleep  
**проспект** (-ту) *ч* prospectus, leaflet [line  
**проста** (-тої) *ж* *геом.* straight  
**проста́к** (-ка) *ч* rude fellow; ~увати́й coarse  
**проста́цтво** (-ва) *с* vulgarity, meanness; (діло) mean act; grossness; ~ький rude; vulgar, mean  
**простежити** to track (*a.* trace) a p., to dog a p.'s foot(steps)  
**прости́бі!**, ~біг! God bless you for it!  
**простига́ти** to grow (*щ.* to get) cold, to cool down  
**прости́й** (рівний) even; ~а лінія straight; single; simple, plain; (гладкий) smooth, sleek; (щирий) upright, open, sincere; vulgar, ordinary (зл проста́цький); usual; ~е книгове́дство book keeping by single entry  
**прости́мий** excusable  
**простира́ло** (-ла) *с* sheet; до купелі: bath-sheet  
**простира́ти** to spread, to expand, to extend; ~ся to stretch o. s. (out); to lie full length, to lie sprawling (on the ground); пе́ред на́ми простира́ється

країна the landscape unfolds itself to our view  
**протиту́тка** (ки) *ж* prostitute; ~ція (-ії) *ж* prostitution [-wall  
**пробі́нок** (-нка) *ч* partition-  
**прости́р** (-і́бру) *ч* space; room; spaciousness; width; area; світовий *a.* усе́сві́тний universal space  
**прости́сть** (-тости) *ж* > простота́  
**просто** *прс* straightway(s), immediately; на́прямок: straight ahead, in a straight line, walking straight on (*a.* along); directly; (одяга́тися) plainly, simply; без обиняків without (much) ado, summarily; (молоко́) ~ від корови (milk) fresh from the cow  
**просто́віс|лий, ~ний** vertical; *мат.* perpendicular  
**просто́воло́сий** bare-headed  
**просто́дү́шний** simple (-minded); unprejudiced  
**простоку́т|ник** (-ка) *ч* rectangle; ~ий rectangular  
**просто́лінійний** lineal; (люди́на) sincere, open, upright  
**простолю́ддя** *с* common (*a.* low) people, populace, rabble  
**просто́рний** spacious; extended, extensive  
**просто́ринь** (роні) *ж* room, space; > прости́р  
**просто́та** (-ті) *ж* simplicity, homeliness, plainness  
**простува́ти** to make straight, to straighten; *обр.* to rectify, to set right, to adjust  
**просту́д|а** (-ди) *ж* cold, chill, catarrh; ~жува́тися to catch a cold  
**простудюва́ти** to study (*a.* examine) thoroughly  
**просту́пник** (-ка) *ч* criminal, offender, transgressor  
**просто́пок** [-пкү] *ч* offence; slip, fault; ill deed, outrage; crime  
**протяга́ти** (ру́ку) to put out, to stretch out towards; ~ся



to range, to extend (аж до - up to, as far as); to trend  
**просувáтися** to proceed  
**проспéнієм** (-а) *c* proscenium  
**просякáти** to permeate; to ooze through *a.* out, to penetrate; (дúмка) to prevail  
**прося́ни** millet

**прóсьба** (-би) *ж* petition, prayer; > прохáння

**протанцюва́ти** to dance across (a room); (танóк) to go through...; (ніч) to spend the night in dancing; to dance (all) through the night

**протверéжуватися** (протверези́тися) to become sober, *обр.* to sober down; to recover one's senses, *ц.* to come to

**протé** *en* yet, still, however, nevertheless, though, for all that

**протер|бований** patronized, favoured; ~увáти to patronize; ~ ~ кандидáта на кандидату́ру: to push forward

**протéза** (-зи) *ж* prosthesis

**протеї́на** (-ни) *ж хем.* protein

**протéктор** (-ра) *ч* protector; patron; ~áт (-у) *ч* protectorate, protectorship

**протекц|ійний** protectionist; patron-like; тон, поведінка: patronizing; ~іоні́зм (-му) *ч* protection(ist system), protectionism; ~іа (-ії) *ж* protection, (попирáння) patronage

**протéртий** (бдяг) threadbare, shiny, shabby

**протéст** (-ту) *ч* protest; ~áнт (-а) *ч* Protestant

**протестува́ти** to protest against (*a.* to object to) a th., to enter a protest against (*a.* to raise an objection to) a th.; ~вéксель to protest a bill

**прóти** *прм* toward(s); (во-рóжю наставлялений) against; contrary to; (напрóти) opposite (to); facing, fronting, in front of; máти щось прóти

to object (to); ~воді against the tide, up-stream, up the river; за й ~ for and against; the two sides (of the question), the pros and cons *мн*; máти щось ~ кóго: не máю нічóго ~ не́ї (тóго) I have nothing to say against her (it), I have no objection to her (it); вийти ~ кóго to come to meet a p.

**протиата́ка** (-ки) *ж* counter-attack

**протиболеві́й** soothing; *на-ук.* anodyne, analgetic; pain-killer [poise

**противага́** (-гí) *ж* counter-  
**противéнство** (-ва) *c* contrast, opposition; contradiction

**протівитися** to oppose (*a.* resist) a p., a th., to offer opposition to a p., a th.; ~які́йсь дúмні to combat..., to fight against

**протівн|ий** opposite; abhorrent; (віреп) contrary, adverse; odious; opposed (*a.* unfriendly) to, contradictory; вісткі: conflicting; за́пах: offensive; в ~ому рáзі else, otherwise; ~ оу the contrary case; ~ о *прс* counter; in the contrary

**протівник** (-ка) *ч* opponent, adversary; enemy; foe; antagonist

**противогне́вий**: ~ му́р partition wall

**противоріч|ити** самóму собі to contradict oneself; ~ні́сть (-ности) *ж* contradiction

**протига́з** (-за) *ч* (протига́зова ма́ска) gasmask

**проти́гарячкóвий** (за́сіб) febrifuge

**проти́снїльний** antiseptic; ~ за́сіб antiseptic

**проти́держáвний** hostile (*a.* inimical) to state

**проти́ді|я** (-ії) *ж* counter-effect, reaction; ~я́ння *c* countervailing measure

**протидіяти** to counteract, to work against

**протизаконний** unlawful, illegal

**протизасіб** (-собу) ч remedy, **протилежний** opposite, *обр.* contrary, opposed; **~ість** (-ности) ж contrast, opposition; contrary, reverse; **~о** *прс* counter

**протиілетунський**: ~а оборона anti-aircraft

**протиілік** (-у) ч antidote

**протинаступ** (-у) ч counter-attack

**протинка** (-ки) ж *грам.* comma

**протиоборона** (-ни) ж de-  
**протиотрута** (-ти) ж antidote

**протицара** (-ри) ж counter-steam

**протицравний** illegal; **~ість** (-ности) ж illegality

**протицривідний** contrary to nature, unnatural, anomalous

**протирати** to rub through, to rub off; to wipe off

**протирічливий** contradictory, inconsistent; (виступ) conflicting; **~чя** с contradiction

**протирозвідка** (-ки) ж counter-espionage, secret service

**протискатися** to squeeze (a. wedge one's way) through

**протиставлення** с opposition; **~ляти** to set against, to oppose (against, with)

**протиторпедивець** (-вця) ч, **~ник** (-а) ч torpedo-boat destroyer

**протиудар** (-у) ч counter-  
*військ.* counter-attack

**протікати** to flow through, to ooze through a. out; (бачка) to leak, to have a leakage

a. leak; to leak out water

**протодіакон** (-а) ч archdeacon; **~рєй** (-рєя) ч arch[i]presbyter, canon prebendary;

**~ігумен** (-а) ч abbot

**протіка** (-ки) ж (морська) narrows *мн*

**протокіл** (-лу) ч protocol, record, minutes *мн*: **стягати** ~

to draw up the minutes; **~іст** (-а) ч one who keeps the minutes; *суд.*: (recording) clerk of the court; **~увати** to protocol, to register, to record

**протокулянт** (-а) ч = протоколієр; **~рний** recorded, entered in the minutes; **~рно** *прс* by the minutes

**протоілазма** (-ми) ж protoplasm

**протіпан**: ~а стєжка

**протрїнькати** to fritter (a. trifle) away, to spend (a. waste) on trifles, *щ.* to fribble away

**протруїти** to poison

**протїг** (-гу) ч (часу) lapse, course, space; (прідув) draught of air, current of air

**протїгати** to extend (на - to), to stretch (out); to protract, to prolong; **~ся** to stretch

- o. s. (out)

**протїгом** *прм* inside, during, ~ркіу within a twelvemonth;

~ кількїх днів in the course of a few days; ~ тїжня within a week; ~ркіу within a year;

~ часу in course of time

**протїан** (-а) ч uninitiated person; **~ація** (-ії) ж profanation; **~увати** to profane

**протїсійний** professional

**протїсія** (-ії) ж profession, (daily) occupation; trade, business

**протїсор** (-а) ч (універс.) professor, reader(in); звичайний full professor, professor in ordinary; надзвичайний assistant professor

**протїлактїка** (-ки) ж prophylaxis; **~їчний** prophylactic, preventive

**протїль** (-ля) ч profile; **прісувати** ~ем to (draw in) profile; з ~я in profile

**протїння** с petition, application маю; до Вас ~ I want to ask for s. th.; desire; request,

demand; сповніти ~ to grant a p.'s wish *a.* petition; (на письм) petition, suit, memorial; відкінути ~ to refuse a request *a.* petition; вносити ~ to enter an application

**прохарчбувати[ся]** to nourish (o. s.), to feed (o. s.), *ш.* to keep (o. s.) in food; to provide with food; ~ування *c* tending, nursing; *військ.* provisioning, victualling, commissariat

**прохати** to beg of (*a.* to ask) a p. to do a th.; *сильніше:* to beseech, to implore, to request; to pray (про - for) ~ за когось to intercede on behalf of a p., to plead for a p.; ~ про щось to ask a th. of a p., to ask a p. for a th.

**прохач** (-ча) *ч* (ста́рець) beggar; (що про́сить, вно́сить проха́вня) petitioner, applicant [sage]

**про́хід** (-ходу) *ч* (перехі́д) passage

**прохі́д** (-хóду) *ч* walk, ramble, stroll; promenade; outing; зробі́ти ~ to take a walk *a.* a stroll; і́ти на ~ to go for a walk; хóдім на ~! let us take a walk!

**проходжений** worn (out)

**проходи́ти** to pass (through); (час) to pass (away), to glide by, to slip (away), to clapse

**проходжува́тися** to promenade, to take a walk, to take walking exercise

**прохо́жий** (-ого) *ч* passer-by, ~1 (-их) *ми* the passers-by

**прохоло́да** (-ди) *ж* cooling (down), coolness, freshness, cool hours *ми* (*a.* part) of the day

**прохоло́джувальний** refrigerative, refrigerant

**прохоло́джувати́ся** to refresh o. s.; to calm down

**процвіта́ти** to blossom, to bloom, to flower; *обрп.* to flourish, to prosper, to thrive

**процеду́ра** (-ри) *ж* procedure, proceeding (at law)

**проце́нт** (-ту) *ч* per cent; **інтерес**; на 4% at four per cent; на висо́кий ~ at a high percentage *a.* rate of interest; ~о́вий: ~о́ва стопа́ rate of interest

**процентува́тися** to yield (*a.* to bear, to bring in) interest; на 4%: to bear four per cent interest, to bear interest at the rate of 4 per cent.; to bring in revenue, to yield an income; (купце́тво, інте́рес) to pay (its way)

**проце́с** (-су) *ч* action; (судо́вий) lawsuit; legal process; **приро́дний** ~ natural process

**проце́сія** (-ії) *ж* procession

**процесува́тися** to carry on a lawsuit (*a.* to litigate) with a p. [кати]

**проці́ндрювати** = протря́н-  
**проці́дзувати** to filter, to strain (through), to percolate

**проча́н|ин** (-а) *ч*, ~ка (-ки) *ж* pilgrim

**прочekáти** to wait for

**прочи́сний**: ~ за́сіб purging medicine, purgative

**прочита́н** (-на) *ч* *бот.* ivy

**про́читувати** to read through a book, to read a book through

**прочи́сальний** = **прочи́сний**

**прочи́щення** *c* clean[s]ing, purification, purgation; да́вати *a.* бра́ти на ~ to give *a.* to take an aperient (medicine) *a.* a purgative

**про́чишувати** to clear (away)

**прочу́вати** to have a foreboding (*a.* presentiment) of a th.; to divine; не прочува́ючи un-conscious of

**прочу́хан** (-а) *ч* nudge, cuff, thump, *ш.* dig (*a.* poke) in the ribs

**проша́к** (-ка) *ч* beggar, pauper, mendicant, *ш.* cadger

**про́шений**: ми ~і на обі́д **во** are invited (*a.* asked) to dinner;

жати ~им хлібом to live on (people's) charity; їх не ~о they were not bidden

**прошепотати**, ~ити to whisper, to lisp

**прошибати** to penetrate, to permeate, to pervade; (гадка) to flash through

**прошивати** to pierce; (бліскавка) to flash

**проща** (-щи) *жс* pilgrimage; іти на ~у to make (a. go on) a pilgrimage

**прощай(те)!** good bye! fare well!, fare ye well!, adieu!

**прощання** с fare well, leave (-taking)

**прощати** to pardon a p. a th., (дарувати) to forgive, to condone; (гріх) to remit a p.'s sins

**прощення** с pardon(ing); forgiving, condonement; *церк.* remission of sins; не до ~ unpardonable, inexcusable

**прояв** (-у) ч manifestation; expression; indication; *мед.* symptom; ~ життя sign of life; > проява

**проява** (-ви) *жс* phenomenon; event; occurrence, incident

**проявлятися** to come to light, to become evident a. manifest

**прояснюватися** to clear up; ~ється the weather is clearing up, the clouds are dispersing, it is setting in fair

**прр!** *вг* stop!

**пруг** (-га) ч stripe; (від удару) wale, weal

**пружина** (-ни) *жс* spring; (годинника) watch-spring; спіральна ~ spiral spring

**пружистий** elastic, flexible; ~ість (-тости) *жс* elasticity, flexibility, suppleness

**пружний** = пружистий

**пружність** (-ности) *жс* = пружність; сіла ~ости springiness, elasticity

**пружок** (-жка) ч stripe; (матерія) в пружки striped, streaky

**прус** (-а), ~ак (-акá) ч Prussian

**Прус|и** (Прус) *мн.*, ~ія (-ії) *жс* Prussia; ~ький Prussian

**прут** (-та) ч twig, wand, rod **пручатися** to resist with might and main; to tear o. s. away

**прядильник** (-а) ч, ~ця (-ці) *жс* spinner

**прядильня** (-ні) *жс* spinning-mill a. works; ~вобни wool-spinning (factory)

**прядіння** с spinning

**прядка** (-ки) *жс* (метелик) bombyx, bombycid

**пряжа** (-жі) *жс* yarn; бавбвняна ~ cotton (yarn); вобвняна ~ worsted (yarn); чєсана ~ worsted (yarn)

**пряхити** to roast; (молок) to boil

**пряжка** (-ки) *жс* buckle (при поясі), clasp; (на жіноч. взутті) bar

**прям** (-у) ч lead, plummet; ~а (-мої) *жс* *геом.* straight line

**прямий** straight direct; erect

**прямо** *прс* straight; absolutely; (щиро) frankly

**прямовисний**, ~исний vertical; лінія: vertical line

**прямувати** to strive for (a. after) a th., to aspire to a th., to aim at

**пряник** (-а) ч gingerbread

**пряхти** to spin

**прятати** to tidy up; (в кімнаті) to do the room

**псалом** (-лмá) ч psalm

**псалтір** (-ір'я) ч psalter

**псевдонім** (-ма) ч pseudonym

**психіка** (-ки) *жс* mentality, state of mind, mental condition; ~ічний psychic

**психіатр** (-ра) ч alienist, psychiatrist; ~ія (-ії) *жс* psychiatry

**психоаналіза** (-зи) *жс* psychoanalysis

**психоза** (-зи) *жс* psychosis

**психолог** (-ра) ч psychologist; ~огічний psychological; ~

**огля** (-іі) *ж* psychology  
**побіта** (-ти) *ж* mischievous  
 prank, *щ.* larking; nuisance  
**псс!** *вз* whist!, hush!  
**пеструг** (-га) *ч* trout  
**псувати** to spoil, to damage,  
 to injure, to hurt; to taint;  
 (морально) to demoralize, to  
 deprave; **сься** to get spoiled  
*a.* damaged; (гвйти, бутвити)  
 to rot, to moulder; м'ясо *щ.*  
 to turn (*a.* go) bad; to decay;  
 to putrefy; що легко псується  
 (харчі) perishable  
**птаство** (-ва) *с зб* feathered  
 animals *мн*; poultry  
**пта́х** (-а) *ч*, **а** (-хи) *ж* bird;  
 перелітний ~ bird of passage;  
 співочий ~ songster; райсь-  
 кий ~ bird of paradise  
**птахи́вник** (-ка) *ч* bird-bree-  
 der *a.* fancier; **йцтво** (-ва) *с*  
 breeding of birds  
**пташа́** (-ти) *с*, **еня́** (-ята) *с*,  
**пташечка** (-ки) *ж* birdie,  
 little bird  
**пташнік** (-ка) *ч* bird-catcher;  
 bird-seller, bird-fancier  
**пу́бліка** (-ки) *ж* public; (слу-  
 хачі, глядачі) audience  
**пу́бліка** (-ки) *ж* pillory; ста-  
 вити на ~у to (set in the)  
 pillory  
**пу́бліка́ція** (-іі) publication;  
 ~увати to publish  
**пу́бліцист** (-та) *ч* political  
 writer; **ника** (-ки) *ж* poli-  
 tical writing, journalism; ~  
**йчний** journalistic  
**пу́блічній** public; **ість**  
 (-ности) *ж* publicity, notoriety  
**пуга́р** (-ря) *ч* mug, cup  
**пу́гач** (-а) *ч* eagle owl  
**пу́голов**[ат]иця (-ці) *ж* ~ок  
 (-вка) *ч* tadpole  
**пу́дель** (-ля) *ч* poodle  
**пу́динг** (-гу) *ч* pudding  
**пу́дло** (-ла) *с* box; ~ на ка-  
 пелюхи bandbox; > корбкка  
**пу́дра** (-ри) *ж* powder; ~ува́-  
 ти[ся] to powder, to puff  
**пу́жално** (-на) *с* whip-handle,

whip-stick  
**пуза́**[н (-аня), ~нь (-аня)] *ч* big  
 belly, paunch; **тий** bigbel-  
 lied, paunch-bellied  
**пу́зо** (-за) *с* fat belly, paunch  
**пу́кавка** (-ки) *ж* pop gun  
**пу́кати** *гл.* > луснути, стукати  
**пу́кати́й** bellied; convex  
**пу́ля** (-лі) *ж* (карти) pool; (пар-  
 тія) game  
**пуля́рда** (-да) *ж* fattened  
 chicken, fat pullet  
**пуля́рес** (-са) *ч* *гл.* калітка  
**пульвериза́тор** (-а) *ч* pul-  
 verizer  
**пульве́р** (-ра) *ч* (вбвнява  
 камізбля) pullover  
**пу́льніт** (-та) *ч* music-desk  
**пу́льс** (-су) *ч* pulse; artery;  
 числіти ~ to take a p.'s pul-  
 se; *гл.* живчик; ~увати to  
 pulsate  
**пу́льт** (-та) *ч* desk  
**пу́ндик** (-ка) *ч* cake (with  
 onions and oil)  
**пу́нкт** (-ту) *ч* point; article,  
 statute; вузловий ~ junction;  
 збірний ~ place of appoint-  
 ment *a.* assembly, meeting-  
 place); *військ.* теж rendez-  
 vous; кульмінаційний ~ cul-  
 minating point, acme  
**пу́нктуа́льний** punctual  
**пу́нш** (-шу) *ч* punch  
**пу́п** (-па) *ч*; **ець** (-пця) *ч*  
 navel  
**пу́пінок** (-нка) *ч* (пу́п'янок)  
 bud, knot  
**пу́нові́ння** *с анат.* navel-  
 -string, umbilical cord  
**пу́п'янок** (-нка) *ч* = пу́пінок  
**пу́ри́ст** (-а) *ч* (linguistic) purist  
**пу́рита́н**[ець (-нця)] *ч* Puritan;  
**ство** (-ва) *с* Puritanism; ~  
**ський** Puritan  
**пу́рпур** (-ру) *ч*; **а** (-ри) *ж*  
 purple; (ко́льор) purple; (бдяг)  
 purple robe; **бвий** purple  
**пу́скати** (куди́сь) to let in, to  
 admit; (ви́пускати) to let go,  
 to leave hold of; не пуска́йте  
 (з рук) hold fast *a.* thigh!;

~ на волю to release, to set free, to liberate; ~ áвто в рух to put into gear, to crank (up); ~ на́пу to put on steam; ~ в курс, в óбiг to circulate; ~ в непа́м'ять to bury in oblivion; ~в рух to set going, to put (a. let) in(to) motion; ~ кров to bleed a p.; ~ пла́зом to pass a th. over, to overlook a th., to let it go unpunished; ~ (в свiт) дóтеп i. т. д. to launch; ~ корiння to take root; ~ ли́стя, пúпiнка to put forth; ~ цвiг to shoot (a. sprout) forth; пускáє (надвóрi) it is thawing; ~ фáрбу to fade; ~ся в до́ро́гу to break up, to set out (on one's way a. journey), to depart; на щoсь to risk, to venture  
**пу́ста́р** (-ра́) ч wilderness; heath  
**пу́сте́** (-то́ро) с nonsense; ~ говорiти to talk nonsense a. twaddle  
**пу́стéля** (-ли́) ж solitude, wilderness; hermitage; ~и́ник (-а) ч hermit  
**пу́стий** (порóжний) empty; deserted, desolate; inane; vain, fruitless; oсоба: conceited; (без змiсту) worthless, empty; (необрóблений) waste; hollow, (голова́) idle, empty-headed fellow, щ. noodle; (горiх) hollow a. empty a. deaf, useless  
**пу́стiнний** dreary, waste, desert, desolate, deserted  
**пу́стiня** (-ни́) ж wilderness, desert  
**пу́сти́р** (-я́) ч untilled land; wilderness, wilds мн  
**пу́сти́тися** в до́ро́гу to set out, to depart, to be off  
**пу́стка** (-ки) ж desert, solitude; derelict house  
**пу́сто́та** (-ти) ж wantonness, frivolity, levity  
**пу́сто́шити** to devastate, to lay waste, to make desolate,

to plunder, to pillage, to sack  
**пу́стувáти** to dally  
**пу́стýн** (-унá) ч playful person; jester, joker  
**пу́та** (пу́т) мн fetter, chain; ~ти (кóни) to tether a horse; to string a. to tie ... together  
**пу́тний** serviceable, useful, fit (for), good  
**пу́тня** (-ни́) ж bucket; pail  
**пу́то** (-та) с (на кóни) fellock, string  
**пух** (-ху) ч down  
**пухiр** (-ра́) ч bubble; (на шкiрi) blister, vesicle  
**пухкий** (пéчиво, тóщo) spongy; (земля́) loose, light  
**пу́хкiсть** (-кoсти) ж sponginess, looseness  
**пу́хлий** swollen; turgid  
**пухли́на** (-ни́) ж swelling, tumour; вóдна ~ dropsy  
**пу́хнути** to swell (up)  
**пу́чувáти** гл. чiстити  
**пу́чнявити** to soak, to steep  
**пу́ши́стий** downy, fluffy; flaky  
**пу́шка** (-ки) ж (кoрóбка) box, мн boxes; кoнсервна ~ tin, АМ. can; (на пáльцi) fingertip; (до стрiляння) cannon, gun  
**пу́шок** (-шкú) ч down, fluff  
**пу́шок** (-шку) ч (до пúдри) powder-puff  
**пу́ща** (-щi) ж primæral a. virgin forest  
**пу́щення** с Shrove Tuesday  
**пу́хати** to push, to thrust, to press, to shove; to jolt; ~ся to push (a. jostle) one another; пухáлися сiльно до двeрeй there was a terrible crush at the doors; ~ наперeд to press (a. push a. crowd) forward  
**пу́х[и]кати** to whine  
**пу́чихати** to sneeze  
**пу́шeниця** (-ци) ж wheat; я́ра ~ summer wheat  
**пу́шeничний** wheaten; ~ого смáкú wheaty  
**пу́шкати** to hiss  
**пу́шонó** (-нá) с millet grain;

~яний millet; ~яна каша millet-gruel  
**пюре** *с нвдм* mashed potatoes  
**п'явка** (-ки) *ж зоол.* leech; *обр.* blood-sucker  
**п'ядь** (-ді) *ж* span  
**п'яний** drunk, drunken, in liquor, *щ.* tipsy, tight; ~ до безтями helplessly (*щ.* blind) drunk  
**п'яніця** (-ці) *ж* drunkard, tippler *щ.* boozier [te(d)]  
**п'яний** intoxicating; inebriating  
**п'яніство** (-ва) *с* mania for drinking  
**п'ястук** (-ка) *ч* fist  
**п'ята** (-ті) *ж* heel; *наківати* ~ми to take to one's heels,

to show a good pair of heels, to make tracks  
**п'ятидільний** in five parts  
**п'ятизмаг** (-у) *ч* pentathlon  
**п'ятикратний** fivefold, quintuple  
**п'ятикутний** fivecornered; *геом.* pentagonal; ~ик (-ка) *ч* pentagon [ed]  
**п'ятиповерховий** five-storied  
**п'ятираменний** five-armed  
**п'ятирічний** five years old; quinquennial  
**п'ятниця** (-ні) *ж* Friday; Велика П'ятниця Good Friday  
**п'ятніб** (-на) *с* brand; *обр.* stigma; ~увати to brand; *когось* to stamp (*а.* brand) a p.

## Р

**раб** (-ба) *ч* slave; ~їня (-ві) *ж* bondswoman  
**рабарбар** (-ру) *ч* *бот.* rhabarbar  
**рабат** (-ту) *ч* (у ціні) abatement; discount; allowance  
**рабін** (-на) *ч* rabbi  
**рабівнік** (-ка) *ч* robber, plunderer; ~цтво (-ва) *с* robbery  
**рабство** (-ва) *с* slavery, servitude; ~ський slavish, servile, slave-...  
**рабування** *с* robbery, plundering; (міста) sacking  
**рабувати** to take by force (from a p.), to steal; *комусь* щось to rob *а.* plunder a p. of a th.; *здобути* місто: to sack  
**равлик** (-ка) *ч* snail; (без домика) slug  
**раглян** (-на) *ч* frock-coat; (жіночий) skirt  
**рагу** *с нвдм* stew, hotch potch, hash(ed) meat, ragout  
**рад** = радіий; я ~ би знати I should be glad to know: ~ би я бути пташкою I wish I were a bird; я був ~, то його позбувся I was thankful (*а.* glad) to get rid of him  
**рада** (-ди) *ж* advice, counsel;

(збір людей) council; board; державна ~ Privy Council; воєнна ~ council of war; громадська ~ parish (*а.* town) council; міська ~ town council, corporation; Лондону: common council; надзвірна ~ board of visitors; *жуп.* board of directors; для перевірки рахунків board of auditors; питати чиєїсь ~ради to consult a p.; давати собі раду to be full of resource; ~~~ (з куховарством) to get on (well) with one's cooking; не вміти дати собі ради to be at the end of one's resources; дати кому раду to advise (*а.* counsel) a p., to give a p. advice; раду радити to take counsel about s. th., to confer with others  
**ради** *прм.* for the sake of, on account of  
**радій** joyful, glad, happy, pleased, rejoiced (чому, з чогось at, to + дієм.)  
**радикал** (-ла) *ч* radical; ~їзм (-у) *ч* radicalism; ~їзувати to radicalize; ~ьний radical  
**радірка** (-ки) *ж* india-rubber, rubber

**ра́дити** to advise, to counsel  
 ко́мусь щось, до чо́гось - а  
 p. to do a th.), to give a p. ad-  
 vice; ~ собі to make one's  
 way (*щ.* to get) through the  
 world, to find a way (*a.* to get)  
 out of a difficulty, to extricate  
 o. s.; (нара́джуватися) to con-  
 sult (*a.* to deliberate) with a p.  
 on a th. ~ ся з ким про що  
*a.* ко́го, to take counsel (*a.* to  
 compare notes) about s. th. (*a.*  
 to confer) with others, to (re)-  
 consult a p., to take a p.'s  
 advice; ~ ~ адвоката to take  
 counsel's opinion

**раді́евий** broadcast, wireless  
**раді́й** (-ію) *ч* radium

**радіо́** (-ія) *с* radio; broadcast-  
 ing; (в скла́дених слова́х)  
 broadcast; ~ апа́ра́т (-а) *ч*  
 wireless-set; ~ прийма́ч (-а́)  
*ч* receiver; ~ висі́льна ста́-  
 ція (-ої -ії) *ж* transmitter; ~  
 ста́ція (-ії) *ж* radio (*a.* wire-  
 less) station; ~ телегра́ма  
 (-ми) *ж* wireless message (*a.*  
 telegram, radio[telegram]);  
 марко́нгра́м; ~ те́хнік (а) *ч*  
 radio-technician; висила́ти те-  
 легра́ми раді́єм to radio, по-  
 дава́ти кри́зь ~ to broadcast

**раді́сний** joyful, glad, happy,  
 delightful, pleasing, merry

**раді́сть** (-доти) *ж* joy, glad-  
 ness, glee; pleasure, delight,  
 hilarity; bliss, enjoyment;  
 cheerfulness, cheeriness; пла́-  
 ка́ти з ра́дости to weep for joy  
**раді́ти** to rejoice, to be glad  
 (з чо́го - а), to take pleasure  
*a.* delight (in)

**раді́ус** (-са) *ч* radius

**раді́ятор** (-а) *ч* radiator, heater

**ра́д-не-ра́д** *прс* forced, af-  
 fected; voluntarily, willingly

**ра́дний** (-оро) *ч* councillor, ur-  
 ban *a.* rural *a.* district coun-  
 cillor

**ра́дник** (-ка) *ч* councillor; та́й-  
 ний ~ Privy Councillor

**ра́до** *прс* readily; willingly,

gladly, with pleasure

**ра́дош[і]** (-шів) *ми* joy, glad-  
 ness, rejoicing; gratification,  
 joyousness; на ~ ах for joy  
**Ра́дсою́з** (-юзу) *ч* (СРСР) So-  
 viet Union

**ра́дувати** to rejoice: ~ ся to  
 rejoice in *a.* at, to enjoy a th.

**ра́дше** *прс* rather, sooner,  
 more willingly; волю́ ~ I like  
 better; я ~ воли́в би туди́ не  
 йти I had (*a.* would) not go  
 there

**раді́нськ[ий]** Soviet; ~ а вла́-  
 да (-ої -и) *ж* (ра́двлада) So-  
 viet Power; Р ~ ~ Сою́з (-кого  
 -у) *ч* Soviet Union

**раз** (-зу) *ч* time; ~ ко́ли́сь  
 once; на за́вжди once for all;  
 дру́гим ~ом another time;  
 цим ~ом this time, for once;  
 іншим ~ом another time; оди́н  
 раз once; два ~и twice; три  
 ~и three times, thrice

**разові́й**: ~ хлі́б bran-bread,  
 whole bread

**разо́к** (зка́) *ч* (намі́ста) string  
**ра́зом** *прс* together, at the  
 same time; ~ (і́з) together with;  
 accompanied (*a.* attended) by;  
 in the company of; (взя́вши  
 все до ку́па) altogether

**раз-по́-раз** (раз-у-ра́з) *прс*  
 continually, perpetually, con-  
 stantly, always, at all times

**раз[ю́чий]**, ~ я́чий surprising,  
 remarkable; ~ я́чо вбра́ний  
 showily dressed; ~ я́ча поді́б-  
 ні́сть striking resemblance to

**ра́й** (ра́ю) *ч* paradise, Eden

**ра́йгра́с** (-у) *ч* rye-grass, red  
 darnel

**ра́йдати** *діял.* to talk, to prattle,  
 to babble, to chatter, to gossip

**ра́йд[уга]** (-ги) *ж* = веселка;  
 ~ у́жний in (all) the colours  
 of the rainbow; iridescent

**ра́йо́н** (-ну) *ч* district; circuit,  
 circumference, territory; мись-  
 кій ~ ward, urban district

**ра́йсфедер** (-ра) *ч* (рисні́к)  
 drawing-*a.* ruling-pen



**ра́йськ|ий** paradisiac(al); *обр.* heavenly; ~а пта́ха bird of paradise

**ра́йтүзи** (-зів) *мн*; **ра́йтки** (-ток) *мн* штані до їзди верхом (riding-)breaches

**рак** (-ка) *ч* crawfish, crayfish; *мед.* cancer; [с]пекти́ ~и to turn quite red in the face, to blush, to colour (up); черво́ний як ~ (as) red as a turkey-cock *а.* a lobster

**раке́та** (-ти) *ж* rocket; пус-ка́ти раке́ти to rocket; (те́н-со́ва) racket

**ра́ма** (-ми) *ж* frame; вікна́на ~ window-frame; образо́ва ~ picture-frame; оправля́ти в ра́ми to (put in) frame

**ра́мка** (-ки) *ж* little (*а.* small, tiny) frame; ~ до копіюва́ння *фото* printing-frame

**рама́р-сто́ляр** (-аря́ -а) *ч* framemaker

**раме́но** (-на) *ж* shoulder

**ра́мна** (-пи) *ж* ramp, ascent

**ра́м'я** (-мени) *с* arm; upper arm; (рі́кя, сві́чникя́) branch; з ра́мени by order of, on behalf of

**ра́на** (-ни) *ж* wound; в голо́ву wound in the head; від-кря́та ~ gash; ~ з попа́лен-ня, попече́ння burn, scald; ~ від сто́вчен-ня wound caused by a pinch *а.* bruise *а.* contusion; тя́та (від у́ризу) flesh-wound, slash; глибо́ка: stab, gash; (пора́нення) injury, hurt, lesion; гни́на ~ running sore; ле́гка (важкі́я) ~ slight, (severe) injury; смерте́льна ~ mortal wound; вона́ вмёрла від ра́н she died of her wounds, she succumbed to her injuries

**ра́н'** (-гу) *ч*, ~а (-ги) *ж* rank, grade

**ра́нений** wounded; ва́жно ~ mortally (*а.* dangerously, severely) wounded; ле́гко ~ contused

**ра́нити** to wound, to hurt;

to injure, to harm; ~ся (по-жém) to cut (*а.* gash) o. s. with...

**ра́нше**] *н'* *с* earlier, sooner; in better time; prior to, formerly; ~ніж before

**ра́нній** morning

**ра́нком** (ра́не́нко) *прс* quite early, in the early (*а.* small) hours of the morning

**ра́нній** early; ра́нна пта́шка (що ра́но вста́є) early riser

**ра́но** *прс* in the morning; (вча́сно) early; ~-вра́нці in the early morning; за́втра ~ to-morrow morning

**ра́нок** (-нку) *ч* morning; сьо-го́дні ра́нком this morning; до́брого ра́нку! good morning!

**ра́лавий, ра́латий** rough

**ра́порт** (-ту) *ч* report; ~ува́-ти to (make a) report

**рапсоді́я** (-їя) *ж* rhapsody  
**рапто́вий** sudden; unhoped-for, unexpected; ~ дощ peit-ing rain

**ра́птом** *прс* suddenly, all of a sudden

**ра́рїте́т** (-у) *ч* rare thing, curiosity

**ра́с|а** (-си) *ж* race; тварї́н: breed, stock; ча́стої ~и tho-roughbred

**ра́сов|ий** racy; (особліво про тварї́н) of a good (*а.* pure) breed; (расистї́чний) racial; ~їсть (-вості) *ж* raciness

**ра́т|а** (-ти) *ж* (частїна) instalment; ра́тами (пла́тити) to pay by instalments; пла́чення ~ами payment by instalments

**ра́тифіка́ція** (-їя) *ж* ratification; ~ува́ти to ratify, to confirm

**ра́тиця** (-пї) *ж* cloven foot, hoof cloven

**ра́тище** (-ща) *с* spear, lance; до кїдання javelin

**ра́тївник** (-ка) *ч* saver, deliverer

**ра́туш** (-ша́) *ч*, ~а (-ші) *ж* town hall

**рафа** (-фи) *ж* reef  
**рафин**|ад (-ду) *ч*: ~а (-ди) *ж* refined sugar; ~арня (-ні) *ж* ~ерія (-ії) *ж* refinery  
**рафин**|ований refined; *обр.* cunning, designing, crafty; знущання: refined (*a.* exquisite) cruelty; ~обаність (-ности) *ж* refinement; ~увати to refine  
**рахівн**|ік (-ка) *ч* book-keeper; ~іцтво (-ва) *с* keeping of accounts; (system of) accounts; ~іця (-ці) *ж* calculating machine, calculator  
**рахіт** (-ту) *ч* (кривуха) *мед.* rickets, *наук.* rachitis; ~ічний rickety  
**рахка**|вка (-ки) *ж* зool. green (*a.* tree) frog; (діточа): rattle; ~ти to quack  
**рахув**|ання *с* calculation; reckoning; ~ати to count; (разом, зрахувати) to reckon (up), to cast (*a.* sum) up; в голіві: to reckon in one's head, to work out mentally; ~ на когось, на щось to reckon on a p. *a.* a th.  
**рахунков**|ий: ~зшиток sum-book; exercise-book for arithmetic; ~а книжка arithmetic-book  
**рахун**|ок (-нку) *ч* calculation; (виставлений) bill, account; згідно з ~ком as per account; (товарів) invoice; фальшовані ~и false (*ш.* doctored *a.* cooked) accounts; біжучий ~ок running (*a.* open) account, account-current; витяг з ~ку abstract; записувати на ~ок to place (*a.* carry) to a p.'s account; здавати ~ок to give (*a.* render) an account of a th., to account for a th.; книга біжучих ~ків account-current book; на ~ок on account  
**рахунк**|и (-ків) *мн* arithmetic; ~оба машинна accounting machine  
**раціоналіза**|ція (-ії) *ж* ratio-

раціоналізм (-у) *ч* rationalism; ~увати to rationalize  
**раціоналіст** (-а) *ч* rationalist; ~ічний rationalistic  
**раціональний** rational, reasonable  
**раціо**|нувати to ration  
**раці**|я (-ії) *ж* right; мати ~ю (слухність) to be right, мати тріхи ~ю to be not far wrong; не мати ~і to be wrong  
**рачки** *прс* лізти ~ to walk on all fours  
**рачкувати** (лізти рачки) to crawl on all fours  
**рашпелювати** (пилювати) to rasp  
**рашпіль** (-ля) *ч* (пильник) rasp  
**раяти** to advise a p. to do a th., to recommend  
**рвання** *с* (зуба) extraction  
**рвати** to tear; to whip; to pull; ~зуб to extract, to take (*a.* draw) out of; квіти, бочі: to pick (*a.* gather, pluck); діти вірвати собі зуб to have a tooth (taken) out *a.* drawn; ~ собі волосься to tear one's hair out; ~ в кучі to tear in (*a.* to) rags (and tatters)  
**рвуч**|кий (ріка, потік) torrent  
**реагєнт** (-та) *ч* = реактив  
**реагувати** to react (на - upon)  
**реактив** (-у) *ч* *хем.* test, *a.* reagent; ~ний test-  
**реакц**|ійний reactionary; ~іонер (-ра) *ч*, ~іонерка (-ки) *ж* reactionary, reactionist  
**реакція** (-ії) *ж* reaction; counter-effect  
**реаліза**|ція (-ії) *ж* realization, materialization  
**реалізм** (-му) *ч* realism, ~зувати to realize; ~ст (-ста) *ч* realist; ~стичний realistic  
**реальн**|ий real, actual; ~ість (-ности) *ж* reality; (майно) plot (of land); (landed) estate  
**реберце** (-ця) *с* *кух.* piece of the ribs  
**ребро** (-ра) *с* rib  
**ребус** (-са) *ч* rebus

**рев** (-ву) ч roar(ing); худоби: lowing  
**рева́к** (-а) ч зоол. howler, howling monkey  
**рева́н** ж (-жу) ч revenge; спорт. return match  
**ревеля́ційний** astonishing, amazing, marvellous; ~я́ція (-ії) ж revelation, disclosure  
**ревера́нс** (-у) ч bow; (колісь) obeisance; (жіно́к) curtsy  
**ревере́нда** (-ди) ж (ряса) cassock  
**реве́рс** (-су) ч counter-bill, bond; (на блю́зі) facing, lapel  
**ревідува́ти** to examine, to sift, to investigate; (рахуно́к) to check: = ревізува́ти  
**ревізі́я** (-ії) ж revision, revisal; раху́нків: checking, auditing; мітна ~ examination (of luggage); наказ перевести́ ~ю ха́ти search-warrant; ~о́р (-ра) ч reviser, controller; ~ува́ти > ревідува́ти  
**ревінди́кація** (-ції) ж counter-demand a. claim; ~ува́ти to claim back, to reclaim  
**реві́ння** с bellowing, roar(ing); bawling; гл. реві́ти  
**реві́р** (-ру) ч district; поліці́йний ~ beat; мисли́вський hunt-ing ground, shooting (-ground)  
**реві́ти** (лев) to roar; (худоба) to bellow; (коро́ви) to low; (люди́на) to bawl; to howl  
**реві́я** (-ії) ж review  
**ревматі́зм** (-му) ж rheumatism; терпіти на ~ to suffer from rheumatism; сугло́бний ~ rheumatism in the joints, articular rheumatism; ~ик (-а) ч afflicted (a. troubled) with rheumatism, rheumatic(al); ~и́чний rheumatic(al)  
**ре́вний** eager, keen, zealous; *сильніше*: ardent, fervent;  
**ре́вно** пла́кати to cry bitterly  
**ревні́тель** (-ля) ч zealot; zealous adherent; jealous p.  
**ре́внощі** (-щів) мн jealousy (на - of a p.); hastiness

**революці́йний** revolutione-ry; ~о́не́р (-ра) ч revolutionist, revolutionery; ~о́нізу-ва́ти to revolutionize  
**револю́ція** (-ії) ж revolution; соціа́льна ~ social revolution  
**рево́львер** (-а) ч revolver  
**реву́чий** roaring; (вода́) effervescent; (вітер) boisterous  
**реві́ю** нвдм с review; театр. revue  
**регабіліта́ція** (-ії) ж rehabi-litation; ~ува́ти to rehabi-litate  
**регі́т** (-готу) ч roars (a. peals) of laughter, мн cachinnation  
**регота́ти** to laugh out loud, to roar with laughter  
**рега́та** (-ти) ж regatta  
**регенера́ція** (-ії) ж regenera-tion  
**регі́стр** (-а) ч register, record; (поазбу́чний) index; ~а́тор (-а) ч registrar, recorder; ~а́ту́ра (-ри) ж registrar's of-fice, registry, (на гра́моти) record office; ~ува́ти > ре-струва́ти  
**регламе́нт** (-у) ч regulation(s) мн); (розпора́док) by-law; згідно (незгідно) з ~ом accord-ing (contrary) to rules and regu-lations  
**регрес** (-у) ч прав. recourse, (legal) remedy; recovery (of damages); ~і́я (-ії) ж retro-grade movement  
**ре́гула** (-ли) ж rule; regula-tion, precept  
**регулюва́ння** с regulation, adjustment; ~ти́ to regulate, to adjust, to (set in) order  
**регуля́мін** (-у) ч > прاییль-ник; ~рний regular, regulat-ed, orderly; *прс вона́ регу-ля́рно спізня́ється* she is al-ways late; ~рність (-ности) ж regularity  
**регуля́тор** (-а) ч regulator, governor  
**регуля́ція** (-ції) ж regulation, adjustment

**регульований** regulated, adjusted | to compose

**редагувати** to edit; to pen,

**редактор** (-ра) ч editor; головний ~ chief editor; ~торство (-ва) с editorship

**редакція** (-ії) ж editing, editorial work; (особи) editorial staff; (бюро) editorial (а. newspaper-) office

**редукувати** to reduce, to diminish; (урядівцтво) to retrench; (поодиноких урядовців) to axe; (персонал) to dismiss

**редут** (-а) ч; ~а (-ти) ж 1. військ. redoubt; 2. masquerade

**редукція** (-ції) ж reduction; (урядівцтва) retrenchment; (поодиноких урядовців) axe; (персоналу) dismissal

**редька** (ки) ж; ~ва (-ви) ж (black) radish; ~виця (-ці) ж ~івця (-ці) ж radish

**реєстр** (-ру) ч register, record; (в книжках) index; ~ація (-ії) ж registration; ~увати to register, to record

**режим** (-му) ч government, form of government, régime

**режисёр** (-ра) ч stage-manager; фільм. теж театр. producer; ~ство (-ва) с management

**резеда** (-ді) ж mignoneite

**резерва** (-ви) ж reserve; залишати в ~і to reserve; покликати резерви to call out the reserve; ~ат (-у) ч reservation, reserve, proviso; (природи) reservation; ~іст (-та) ч reservist; ~уар (-пу) ч reservoir, tank; ~увати to reserve; собі to reserve to o. s.; to keep, to preserve

**резигнація** (-ції) ж resignation; ~увати to renounce (з чогось а th.), to resign

**резидент** (-а) ч resident; ~ція (-ії) ж residence

**резольютний** resolute, determined; ~ція (-ії) ж resolution

**резонанс** (-у) ч resonance;

~тор (-а) ч resonator

**резонувати** to reason, to argue; to indulge in subtle arguments

**результат** (-ту) ч result

**резюме** (неод м. с summary, résumé, ~увати to sum up; to summarize, to recapitulate

**рейд** (-ду) ч raid; робити ~

**рейка** (-ки) ж rail | to raid

**рек** (-а і і у) ч horizontal bar

**рекапітулювати** to recapitulate; ~яція (-ії) ж recapitulation

**реквізіт** (-ту) ч театр. properties, ц. props мн; ~ітор (-а) ч property-master; ~іція (-ії) ж requisition; ~увати (реквірувати) to requisition

**реклама** (-ми) ж (pulling) advertisement; переборщена ~а puff; світлова ~а illuminated advertising; робити ~у to advertise; робити ~у для чогось to puff a thing; ~ація (-ії) ж claim, reclamation, ~увати to (re)claim

**рекогноскувати** військ. to reconnoitre

**рекогноскація** військ. to reconnoitre

**рекомендаційний**: ~ лист letter of recommendation а. introduction

**рекомендація** (-ії) ж recommendation; ~увати to recommend; лист: to register

**реконвалесцент** (-та) ч convalescent

**реконстру[кція]** (-ії) ж restoration, repair(ing); reestablishment; (перевбудова) rebuilding, reconstruction; ~увати to restore, to repair

**рекорд** (-ду) ч record; [по]ставити ~ to set (а. establish) record; побити ~ to beat a record; світовий ~ world[s] record; ~овий record

**рекрут** (-та) ч recruit; ~увати to recruit; ~уватися to be recruited from

**ректифікація** (-ії) ж chem. rectification; ~увати to rectify

**ре́ктор** (-а) ч rector; ~а́т (-у) ч rectorship

**рекю́рс** (-у) ч objection, protest; ~ува́ти to enter a protest

**релі́гійний** religious; ~і́сть (-ности) ж religiousness

**релі́гія** (-ії) ж religion

**релі́ф** (-у) ч relief; ~ний relief, in relief; ~ні́сть (-ности) ж plasticity

**релі́квія** (-ії) ж relic

**реля́тивний** relative; ~і́сть (-ности) ж relativity

**ремане́нт** (-у) ч live and dead stock, inventory

**ремесло́** (-ла) с trade, handicraft, craft; во́єнне ~ profession of arms

**ремига́ти** to ruminate

**реми́нь** (-еню) ч (матері́ял) leather

**ре́мні́нь** (-еня) ч strap, thong; girdle; (до крі́са) sling; но́сити на ~ені to sling

**ремі́сник** (-ка) ч mechanic, artisan; workman

**ремі́сничий**: ~ зна́ряд tools, implements *мн*; ~а па́лата chamber of handicrafts

**ремо́нт** (-ту) ч remounting; repairing, repairs *мн*; ~ува́ти to repair |neration

**рему́нерація** (-ії) ж remuneration

**рен** (-на) ч зоол. reindeer

**ренега́т** (-та) ч renegade; ~ство (-ва) с defection, desertion

**ренеса́нс** (-у) ч Renaissance; ~овий стиль Renaissance style

**ренета́** (-ти) ж rennet (-apple), russeting

**ренкльо́д** (-у) ч, ~а (-ди) ж greengage, ш. gage

**реноме́** *вдм* с reputation; *реноме́*

**ре́нське** (-кого) с (вино́) Rhine wine, hock

**ре́нта** (-ти) ж revenue, income; жи́ти з ~и to live on one's private income a. one's means; до́смертна ~а life-annuity; рі́чна ~а annuity

**рентге́нівський**: ~ апарáт Röntgen apparatus; ~е про́міння Röntgen (a. Rontgen) rays, X-rays; ~ зні́мок iöntgenography

**рентге́ніза́ція** (-ії) ж, ~ува́ння с radio; ~ува́ти to röntgenize, to radiograph, to X-ray |logist

**рентгеноло́г** (-а) ч röntgenoreorganizáція (-ії) ж reorganization; ~ува́ти to reorganize

**репара́ція** (-ії) ж 1. war-indemnity; 2. (напра́ва) repairing, repair

**репарува́ти** to (put into good) repair; (ха́ту) to do up

**репатріа́ція** (-ії) ж repatriation; ~юва́ти to repatriate

**репертуа́р** (-ру) ч театр. repertory

**репе́нт** (-а) ч repeater

**репети́ція** (-ії) ж театр. rehearsal, в костю́мах; dress-rehearsal; відбува́ти ~ю to have a rehearsal, to rehearse

**репетува́ти** 1. to shout (a. to cry) continually; 2. to repeat

**ре́пліка** (ки) ж reply

**репо́ртаж** (-у) ч (making a) report; ~е́р (-а) ч reporter

**репрезента́нт** (-а) ч representative; ~ці́я (-ії) ж representation

**репрезентува́ти** to represent

**репресі́я** (-ії) ж reprisal; ~ї реpressive measures *мн*; вхо́питися ~ї́ to make reprisals on |се

**репроду́кува́ти** to reproduce  
**репроду́кція** (-ії) ж reproduction

**репу́тація** (-ії) ж reputation, fame, репу́е

**реп'я́х** (-ха́) ч бот. bur, burresкри́т (-у) ч rescript [dock

**ресора́** (-ри) ж spring; ві́з на ~х spring carriage

**респе́кт** (-у) ч respect; ~ува́ти to respect

**республі́ка** (-ки) ж republic;

~**анець** (-нця) *ч* republican;  
 ~**анський** republican  
**ресторáн** (-ну) *ч* restaurant,  
 eating house, public house;  
 ~**тор** (-а) *ч* restaurant-keeper,  
 keeper of a restaurant  
**ресурси** (-сів) *мн*: resource  
**ретельний** honest, upright;  
 ~**ість** (-ности) *ж* honesty,  
 probity, integrity  
**рétор** (-а) *ч* rhetor(ician)  
**ретóр|ика** (-ки) *ж* rhetoric(al  
 art); ~**ичний** rhetorical  
**ретóрта** (-ти) *ж* relort  
**регрóрад** (-да) *ч* reactionary;  
 ~**ний** reactionary  
**ретуш|а** (-ші) *ж* retouching;  
 ~**ёр** (-а) *ч* retoucher; ~**увá-**  
**ти** to retouch  
**реферáт** (-ту) *ч* report; да-  
 вáти реферáти to deliver (*a.*  
*give*) lectures, to lecture (on  
*s. th.*); lecture (про - on): ~  
**éнт** (-а) *ч* reporter; ~**увáти**  
 to report to a p. about a th :  
 докладно: to make a detailed  
 statement to; на письмі: to  
 send in a written notice  
**рефлéкс** (-а) *ч* reflexion; ~  
**ійний** reflexive; ~**ія** (-ії) *ж*  
 reflexion, reflection  
**рефлeктивний** reflex (*a.* in-  
 voluntary) movement *a.* action  
 (рух): > мимовільний  
**рефлeктор** (-ра) *ч* reflector,  
*військ.* search-light  
**рефлeктувати** (на що) to ma-  
 ke pretensions (*a.* lay claim)  
 to a th., to want to have  
**рефóрм|а** (-ми) *ж* reform; ~  
**áтор** (-ра) *ч* reformer; ~**áція**  
 (-ії) *ж* reformation; ~**увáти**  
 to reform  
**рефрáк|тор** (-а) *ч* refractor,  
 refracting telescope; ~**ція**  
 (-ії) *ж* refraction  
**рефрén** (-а) *ч* refrain, burden  
 (of a song) |viewer  
**рецензéнт** (-та) *ч* critic, re-  
 цензéн|я (-ії) *ж* review, cri-  
 tique; ~**увáти** to review, to  
 criticize

**рецепіс** (-у) *ч* receipt  
**рецéнта** (-ти) *ж* recipe, *мед.*  
*теж* prescription; *кух.* receipt  
**рецидів|а** (-ви) *ж* relapse;  
 ~**іст** (-а) *ч* relapsing criminal  
**рецитáтор** (-а) *ч* reciter  
**рецит|увáти** to recite; ~**áція**  
 (-ії) *ж* recitation  
**реченéць** (-нця) *ч* set term,  
 term, time; ~ достáви term  
 of delivery; ~ плáтності day  
 (*a.* date) of payment; appoint-  
 ed time; (definite) date  
**речення** *с грам.* sentence;  
 (пiдрядне) clause; питáльне ~  
 interrogative sentence; умóв-  
 не ~ hypothetical sentence  
*a.* clause  
**рeчі** (-чéй) *мн*: річ; запасні ~  
 spare (parts); цінні ~ articles  
 of value; шкiряні ~ lea hers  
**рeчник** (-а) *ч* speaker, spokes-  
 man  
**речовий** real; (до рeчі) per-  
 tinent, relevant; ~**ó** *прс* to  
 the point  
**речовина** (-ні) *ж* matter, sub-  
 stance, stuff; вибухóва ~ ex-  
 plosive (matter); отрутна ~  
 toxin; поживна ~ nutritive  
 маerial; сухá ~ dry material  
**речовинний** material(ly)  
**решето** (-та) *с* sieve; ~**увáти**  
 to sieve  
**решітк|а** (-ки) *ж* fence; обго-  
 родіти ~ою to rail in, to sur-  
 round with a railing *a.* railing  
**решт|а** (-ти) *ж* rest; remain-  
 der; (людéй) the others, the  
 rest; видавати ~ у to give  
 (the) change; ~**к|а** (-ки) *ж*;  
 ~**ки** (-ток) (обiду) leavings;  
 (сукнá, матeріi) remnant  
**рж|а** (ржі) *ж* rust; ~**áвий** rusty;  
 ~**áвити** to grow rusty, to rust;  
*обр. теж* to rest, to grow idle;  
 ~**áвлення** *с* rusting, *хем.*  
 oxidation  
**ржáн|ня** *с* neighing; ~**ти** to  
 neigh  
**риб|а** (-би) *ж* fish; барáтий  
 на ~у abounding in fish; ве-

лі́ка ~ *обр.* a big (*a. great*)  
gun *a. swell a. pot*; лові́ти  
~и to fish; продаве́ць ~и  
fishmonger  
риба́к (-ка́), ~лка (-ки) ч fish-  
erman  
риба́льство (-ва) с fishing;  
~ськíй; ~е село́ fishing-  
village  
риба́р (-аря́) ч fishmonger; ~  
ка (-ки) жс fishwife  
ри́бка (-ки) жс: золота́ ~ gold-  
fish  
ри́бний abounding in fish; ~  
база́р fish-market; ~ став  
fish-pond *a. -pool*  
ри́бник (-ка) ч fishmonger;  
~и́цтво (-ва) с pisciculture;  
ставко́ве ~и́цтво pond-fishing  
рибозна́вство (-ва) с ichthy-  
ology  
ри́б'ячий: ~а луска́ жс scale;  
~ий ставо́к fishpond; ~ий  
тран cod-liver-oil, train-oil  
ривалізува́ти to rival, to  
enter into rivalry, to compete  
(з - with a p.)  
рига́ння с vomiting; ~а́ти  
to vomit  
ри́гель (-гля) ч bar, bolt  
ри́гори́зм (-у) ч rigorism; ~ст  
(-а) rigorist; ~сти́чний rigo-  
rist(ic)  
ри́гори́з (-а) ч rigorous exa-  
mination of candidates for a  
doctor's degree  
рида́ння с sobbing  
рида́ти to sob  
ри́ж (-жу) ч rice; ~ова́ ка́ша  
rice boiled in milk  
ри́жок (-жка́) ч *бот.* orange-  
agaric  
ри́з|а (-зи) жс (папе́ру) ream;  
*зв. мн.* церко́вні ~и priestly  
garment *a. garb*, priestly vest-  
ment  
ри́зик|о (-ка) с risk; ~ова-  
ний risky, perilous; ~ува́ти  
to risk  
ри́к (-ку) ч roaring; (худо́би)  
lowing  
ри́ло (-ла) с snout; muzzle

рильце́ (-ця́) с slate pencil;  
style  
Рим (-му) ч Rome  
ри́м (-му) ч, ри́ма (-ми) жс  
rhyme  
ри́мар (-ря) ч strap-maker, lea-  
ther-cutter; harness-maker,  
• saddler  
римля́нин (-на) ч; ~я́нка  
(-ки) жс Roman(s *мн.*)  
римо-католи́цький Roman  
Catholic  
ри́мський Roman  
римувáти to rhyme; ~ся to  
(be in) rhyme with  
ри́нва (-ви) жс gutter; eaves  
*мн.*; з дош́у та під ри́нву to  
fall out of the frying-pan into  
the fire, to get from bad to  
worse  
ри́нка (-ки) жс saucerpan; fry-  
ing-pan  
ри́нок (-нку) ч (база́р) market-  
-place, market; грошови́й ~  
money-market; ~ збу́ту out-  
let for export goods світови́й  
~ (the) world's market; inter-  
national trade  
ри́нути to bubble forth; to  
stream  
ри́ншто́к (-ка) ч gutter  
ри́п (-у) ч (двері́й) creaking  
ри́пати (двері́, взугтя́) to  
creak, to squeak; ~ся to run  
to and fro *a. backwards and  
forwards*; to be for ever run-  
ning about *a* on the move  
ри́піти to creak, to squeak  
ри́пс (-су) ч rep  
ри́са (-си) жс stroke, line, dash;  
в чи́мсь: fissure, crevice; ~  
вда́чі (характе́ру) characte-  
ristic trait; (лиця́) lineament;  
features *мн.*  
ри́са́к (-ака́) ч (кінь) trotter  
ри́сівка (-ки) жс drawing-pen  
ри́сівни́к (-ка́) ч drawer,  
draftsman, designer; ~ця́ (-ці)  
жс drawing-board  
ри́ск (-ку) ч risk; ~ува́ти =  
ризикова́ти  
ри́ска (-ки) жс hyphen, dash(-)

**рискалі|на** (-ни) *ж*; ~сько (-ка) *с* handle  
**рискаль** (-ля) *ч* spade; перекопувати рискалем to (turn up with a) spade  
**риснік** (-ка) *ч* drawing-pen; ~ця (-ці-) *ж* drawing-board  
**рістю** *прс* trotting; бігти ~ to jog; to trot  
**ристь** (-ти) *ж* trot  
**рисувальний** *ж* drawing-...: ~а заля classroom for drawing, на фабрикан: drawing-office; ~ий папір drawing-paper; *техн. тех.*: designing paper; ~ик (-ка) *ч* = рисівник  
**рисування** *с* drawing; ~ман cartography; ~ати to draw, to design, to delineate; to sketch; ~атися to crack  
**рисуюк** (-вка) *ч* drawing, draught; учитель рисунків drawing-master  
**ріссю** *прс* = рістю  
**рись** (-сі) *ж* зоол. lynx  
**ріт|и** to root (*a.* turn) up the ground; (про тварин) to burrow; за червяками: to dig for worms; *техн.* (на дереві) to cut, to carve, (на міді) to engrave; ~івник (-ка) *ч* copper-plate engraver; ~івня (-ні) *ж* engraver's establishment  
**ритм** (-му) *ч* rhythm; ~іка (-ки) *ж* rhythemics; ~ічний rhythmic  
**риття** *с* rooting up the ground, burrowing, digging, raking  
**ритуал** (-у) *ч* ritual; ~ьний ritual  
**ритування** *с* engraving, engraver's art; ~ на дереві wood-carving, (art of) engraving on wood, *наук.* xylography; ~ти to engrave  
**риф** (-фу) *ч* (підводна коралєва скеля) reef  
**ріцар** (-ря) *ч* гл. ліцар  
**рицина** (-ни) *ж* castor-oil plant; (олійок) castor-oil  
**ричання** *с* lowering; ~ти to bellow; to low

**риштвання** *с* scaffolding; ~уюк (-вка) *ч* equipment; outfit; kit  
**рів** (ріву) *ч* ditch; *військ.* trench, rifle-pit; (довкруги міста) moat; ~ до відливу drain  
**рівень** (-вня) *ч* level; ~ воді surface of the water, water-level; ~ моря level of the sea, sea-level  
**рівний** even, plain, level, *мат.* plane (з- with); like, the same, (значенням) equal: ~ти ~им кому, чому to be like (*a.* to resemble) а р а т.л.: ~о *прс* evenly; (точно) exactly; (при позитивному порівнянні) like  
**рівник** (-ка) *ч* equator; ~обий equatorial  
**рівнина** (-ні) *ж* plain; level ground, flat country  
**рівність** (-ности) *ж* (поверхня) evenness; equality ~ (речей того самого роду) parity  
**рівнобіжний** parallel; ~ість (-ности) *ж* parallelism  
**рівнобічний** equilateral  
**рівновага** (-ги) *ж* equilibrium, equipoise, balance; політична ~а balance of power; вивести з ~и *обр.* to queer; стратити ~у (спокій духа) to be beside o. s.  
**рівноважити** to equilibrate, to equipoise; ~ся to be equivalent *a.* of the same value  
**рівнозначник** (-а) *ч* equivalent; *кун.* consideration  
**рівноартний**, ~існий, ~ий equivalent, of the same value; *філос.* adequate; of equal birth  
**рівновартність** (-ности) *ж* equivalent; (при відплаті) compensation; amends *ми*  
**рівнодушний** indifferent (до- to); even-tempered; ~ість (-ности) *ж* indifference  
**різозвучний** consonant (зміст) of the same tenor; ~



**ість** (-ности) *ж* consonance; unison

**рівнозначний** equally significant (with), equivalent (to), *грам.* synonymous [наме-

**рівномісний** of the same  
**рівнокутній** equiangular, isogonous; **~ик** (-а) *ч* equiangular triangle

**рівнолній** parallel; **~ик** (-а) *ч* parallel

**рівномірний** (підсбня, температура) equable; (рух) uniform; **~о** прискорений uniformly accelerated

**рівноправний** having (а. enjoying) the same rights *a.* privileges; **~ість** (-ности) *ж* equality of rights

**рівнорамінний** isosceles  
**рівнорідний** of equal birth; homogeneous; **~ість** (-ности) *ж* homogeneousness, homogeneity

**рівнорядний** co-ordinate; **~ість** (-ности) *ж* co-ordination

**рівноцісний** equivalent, of the same value

**рівночасний** simultaneous, synchronous; *теж* just now; **~о** *прс* at the same time; **~ість** (-ности) *ж* simultaneousness, synchronism, coincidence

**рівня** (-ні) *ж* б́ути ~ to be a match for a p.; вона мені не ~ she is no match for me

**рівняння** *e.* equation; ~ першого, другого, третього ступеня *a.* квадратне simple, quadratic, cubic(al) equation

**рівняти** to make equal to, to equalize, to (make) level with; (щоб щось було рівне) to level, to flatten; ст́ижку: to roll; **~ся** to be equivalent (*a.* tantamount) to, to put o. s. on a level (*a.* on an equal footing) with a p.

**рівчак** (-ка) *ч* (на в́улиці) gutter; channel, groove; draining-ditch; trench

**ріг** (ро́гу) *ч* horn; (мисливський) bugle; ро́ги: horns; б́лень, ре́на) antlers; (уго́л) nook, corner; ~ на по́рох powder-horn; ~ об́ильности horn of plenty

**рід** (ро́ду) *ч* (стать) sex; (га́тунок) kind; sort; (вид) species; (спóсіб) manner, way; (походження) descent, birth; race, strain; much more in the same strain ба́гато ще в такім самім ро́ді (ду́сі); generation, stock; здоро́вого ро́ду of healthy stock; украї́нець з ро́ду а Ukrainian born *a.* by birth; ~ війська *a.* збро́ї arm of the service; га́рний (слаб́ий, си́льний) ~ the fair (gentle[er], strong) sex; *грам.* gender, жіно́чий ~ feminine (gender); нія́кий *a.* се́редній ~ neither (gender); чолові́чий ~ masculine (gender)

**рідина** (-ні) *ж* liquid, fluid, liquor; розпа́лена ~ spray

**рідінний** liquid; fluid

**рідкий** rare, scarce, sparse; seldom (дивови́жний); воло́ся: sparse; ~ грéбінь large-toothed comb; (ліс) clear; (рідина) fusible

**рідко** *прс* seldom, rarely; **~ість** (-кости) *ж* rarity, curiosity

**рідний**: ~ий край native country; ~а (ма́терня) мо́ва native language; ~ітися to become related by marriage

**рідня** (-ні) *ж* all the relatives *a.* relations, the whole kith and kin; ми собі б́лизька (далéка) ~ we are near (distant) relatives *a.* relations

**ріжкий** (-ків) *мл:* carob(-bean)  
**ріжниця** (-ні) *ж* (різн́ий) difference, distinction; deviation, odds

**ріжок** (-ка) *ч* бот. ergot; [пéчиво] (French) roll; ~ до ковбáс funnel (*a.* filler) for sausage-making

**різак** (акá) *ч* cutting-knife, cutter; cleaving-knife; cutting-point; (в різьбярстві) graver's chisel, graver; *анат.* incisor (зуб)

**різати** to cut; (печеню) to carve, (худобу) to slaughter; to kill; (дерево, дрова) to saw

**різачка** (-ки) *жс* (дисентерія) *щ.* belly-ache

**Різдво** (-ва) *с* Christmas (Хм., Xmas); в часі Різдвяних свят at Christmas

**різець** (-ця) *ч* graving-tool; chisel

**різзя** *с* brushwood

**різка** (-ки) *жс* rod; twig, sprig; вибити різками to whip a flog a p.

**різкий** crass, gross; rough, blunt; ~ перехід abrupt transition; (контраст) sharp

**різний** different (від- from); різні: various, several, diverse, of all kinds *а.* sorts

**різник** (ка) *ч* butcher

**різнитися** to differ (from one another) in a th., to contrast with, to diverge; to deviate from a th. (в думці) to disagree

**різництво** (-ва) *с* butcher's trade, *щ.* butchering

**різничка** (-ки) *жс* butcher; butcher's wife

**різниця** (-ці) *жс* (де різуть худобу) slaughter-house; shambles *мн*; *зл.* різниця

**різнобарвний** of different colours, manycoloured; variegated, particoloured, motley

**різноколірбовий** = різнобарвний

**різноманітний** manifold, various, diverse; ~ість (-ности) *жс* variety; multiplicity

**різб'я** (-б'я) *жс* sculpture; ~яр (-аря) *ч* = різьбяр; ~йти to carve, to sculpture; to chisel; to hew out; to engrave

**різьблений** carved, cut  
**різьбяр** (-ра) *ч* sculptor, statuary

**рій** (рою, ро́я) *ч* swarm; (бджіл) swarm of bees; збирати, зорнути рій до рійниці to (put into a) hive; ~ка (-ки) *жс* (бджіл) swarming; swarming-time

**рік** (ро́ку) *ч* year, біжучий ~ the present year; мину́лий ~ last year; мину́лого ро́ку of last year; пересту́пний ~ leap year; світля́ний ~ light year; шкільний ~ scholastic year; терм; ро́ку Божого A. D. (= лат. anno domini); в 45. році́ перед Хри́стом in the year 45 B. C. (= before Christ); Но́вий Рік New-Year; на́вечір'я Но́вого Ро́ку (Ма́ланка) New-Year's Eve; шкільні ро́ки *мн* years *мн* spent at school *а.* at college; ці́лий рік the whole year round; раз у рік but once a year; треті́на ро́ку term

**ріка** (-кі) *жс* river, stream, вели́ка ~ (large) river

**рік-річно** *прс* annually, every year; ~у-рік *прс* every year

**рілля** (-лі) *жс* field, soil; arable land; тилі́ *а.* ploughed land; упра́ва рілля́ agriculture, tillage, husbandry

**рільник** (-ка) *ч* husbandman; farmer, ploughman, agriculturist; cultivator

**рільничий** agricultural; ~е знаряддя implement of husbandry, agricultural implements *мн*; ~а шко́ла agricultural college

**рі́нстий** gravelly, shingly  
**ріняк** (-яку́) *ч* metal; залі́з. ballast

**рінь** (-ні) *жс* дрібні́ша: rubble, гру́бша: boulders *мн*; coarse sand, gravel

**ріпа** (-пи) *жс* turnip

**рі́зак** (-ку́) *ч* rape (-seed), colza; ~о́вий олі́й rape-oil

**ріп'як** (-яка́); ~х (-яха́) *ч* burdock

**ріст** (ро́сту) *ч* 1. growth, sta-

ture, size; високого росту of tall growth: a tall (wo)man, a tall tree: малого росту short; середнього росту medium-sized, of middle size; 2. (прі-рїч) increase, increment, growth, raising; ~ня (-ні) ж flora, vegetation [містр

**рітмайстер** (-стра) ч = (рѳр-рїч) (рѳчі) ж thing; (справа, діло) matter, affair, concern, business; кудлена ~ bargain; знайдена ~ find; до рѳчі! keep (a. come) to the point!; в парляменті теж: question!; object

**рїчечка** (-ки) ж streamlet, rivulet

**рїчка** (-ки) ж river

**рїчний** annual, yearly; (має 1 рік) a year old; (триває 1 рік) lasting a year; ~їк (-ка) ч annual, annual set; (публікації) the whole year's numbers мн; їця (-ці) ж anniversary; annal fete a. celebration

**рїшальний** conclusive, decisive, critical; в ~ момент at the critical moment ~ гѳлос casting vote

**рїшати** to decide (to do a th.), to determine (upon); він рїшїв(ся) їхати he resolved (a. decided) to travel; ~ завдання to solve; ~ ся to decide (на щось - on), to determine a. resolve; воно мусить тепѳр рїшїтися it must now be decided (a. settled); ~ на щось інше to change one's mind; він не може на те рїшїтися he cannot make up his mind for it a. to do it; я ще не рїшївся I am still undecided a. wavering a. hesitating, I am in two minds about it

**рїшлючий** = рїшальний

**рїшений** determined, bent (on); resolved; ~ня с decision; determining, determination; суду judgment (upon); суду присяглих; verdict

**рїшимий** мат. soluble, solvable; ~їсть (-мости) ж solubility

**рїшучий** resolute, determined; firm, positive; ~ а відповїль a straight forward (a. decided) answer; ~ е прс plainly, flatly, bluntly; ~ е відмовити: він рїшуче відмовив he flatly declined (to do it); ~їсть (-чости) ж determination; resoluteness; firmness

**рїшя** с brushwood

**рѳб** (-а) ч way; таким ~ом in this way, in such a way

**рѳба**ж (-ака) ч > хрѳбак; ~цтво (-ва) с worms мн; vermin

**рѳбити** to do (викѳнувати) to perform, to make, (фабрикувати) to manufacture; (працювати) to work; (важко) to labour, to toil; to produce; ~вїснѳвки to argue, to reason; (to draw a conclusion), to conclude (a. infer) a th. from a th.; ~доповїль to deliver (a. give) lectures, to lecture (про - on s. th.); ~закупити to buy, to purchase; ~замѳвлення to order a th. from a p.; ~масло to churn; ~клѳпити to give a p. trouble; ~посвѳєму to use one's own discretion, to act as one feels disposed, to do what one thinks right; ~панчѳхи (на дрѳбах) to knit; ~охѳче to be found of doing; що маю рѳбити? what is to be done?; ~щѳь to undertake; рсбї як хѳчеш, як знаєш! do as you like!; ~ся to turn; (бути в рѳбіті) to be taken in hand; Ваш бляг, сукня рѳбїться... is in hand; шафа, крїсло, стл ~ is being made, repaired

**рѳбїтний** laborious, industrious; assiduous, diligent; > рѳботящий

**рѳбїтник** (-ка) ч worker, labourer, workman, working man; фаховїй ~ knowing a

trade *a.* craft; expert (*a.* skilled) worker; нефаховий unskilled worker; розумовий ~ brainworker; (зарібник) day-labourer; польовий ~ agricultural labourer, *ш.* field-hand; сезонний ~ workman engaged for the season; ~ від електричних проводів lineman

**робітництво** (-ва) *с* workmen *мн.* the working class(es)

**робітниця** (-ні) *жс* worker; workwoman, working woman; добра ~ a hard-working woman

**робітницький, ~чий:** ~чакляса the working class; ~союз working men's union, trade(-)union; ~ча партія labour party; ~страйк (workmen's) strike

**робітня** (-ні) *жс* workroom, workshop; (напiрав) repair-shop; ~ (для студій, ученого) study; (мистецька) studio; кравецька ~ tailor's (work)shop; моднярська ~ (капелюхів) millinery; фотографічна ~ photographic studio

**робом** *пре* таким ~ in this way, in such a way

**робот|а** (-ти) *жс* (*гл.* праця) work; сезонова ~ a seasonal work; у варстаті: outwork; ручна (не машинова): handiwork; досмертні примусові ~и penal servitude for life labour, toil; спартачена: scamper (*a.* botched) work; за роботою, при роботі at work; іти до ~и to set to work; мати ~у to be in work, to be working; (заняття) occupation; employment; job; братися за ~у to go (*a.* set) to work; в горді: gardening; давати ~у to employ (*a.* to give employment to) *a p.*; домашня: indoor work, housework; domestic duties *мн*

**роботизна** (-ни) *жс* compulsory (*a.* unpaid) labour

**робото|давець** (-вця) *ч* employer; ~ здатний able to work, able-bodied

**роботящий** laborious, industrious, (пильний) assiduous, diligent

**роб|очий, ~учий** (день) work-day; ~ час working-time

**ровер** (-ра) *ч* bicycle, їхати ~ом to go by bicycle: ~їст (-а) *ч* cyclist

**ровесн|ик** (-ка) *ч*; ~иця (-ці) *жс* person of the same age

**рогалик** (-ка) *ч* (French) roll

**рогач** (-ача) *ч* зоол. (олень) stag, red deer; (жук) stag-beetle; ~ка (-ки) *жс* = ро-

**рогатий** horned |гiтка

**рогатина** (-ни) *жс* javelin, dart

**рогiтка** (-ки) *жс* turnpike

**роги** *гл.* pig

**рогівка** (-ки) *жс* анат. (ока) cornea

**рогiжник** (-а) *ч* mat-maker; straw-plaiter

**рог.з** (-гозу) *ч* бот. rush

**рогов|атий** like horn, horny; ~ий of horn, horny

**рогiж|а** (-жі) *жс*, ~ина (-ни) *жс*, ~ка (-ки) *жс* rush-mat; bast-mat

**роджен|ий** born; ~ 24-го грудня 1938 born on 24/12 38 *a.*

December 24<sup>th</sup> 1938 *a.* December 24, 1938 *a.* 24<sup>th</sup> December, 1938

= читається: on the twenty-fourth of December nineteen hundred and thirty-eight;

~ня *с* (child-)bearing, birth

**родзін|ка** (-ки) *жс*, ~ок (-нка) *ч* raisin; великі ~ки plum; малі ~ки currant

**родім|ка** (-ки) *жс* birth mark, mole

**родін|а** (-ни) *жс* family; relatives *мн.*; найблiжча ~ the nearest relations *мн.*; *правн.* the next of kin; ~н|ий: ~е життя family life; ~~ий край native land *a.* country, mother country, *теж* home; ~~е місце home town

**родіти** to bear, to bring forth, to give birth to a child, to bring a child into the world; *передчасно*: to miscarry; (*тварина*) to drop, to bring forth, to have young; (*бóвочі*) to bear fruit; (*пóле*) to yield; *~ ся* to be born

**рoдич** (-ча) *ч*, *~ ка* (-ки) *ж* relative, relation; kinsman, kinswoman; *найблiжчi* *~ i* the nearest relations; *прав.* the next of kin

**родівник** (-ка) *ч грам.* article; *означений* *~* definite article; *неозначений* *~* indefinite article

**роділля** (-лі) *ж* woman in childbed; *~ ня с* (child-) bearing, birth

**родовитий**: *англiець* Englishman by birth, (natural) born Englishman

**родовище** (-ша) *с геолог.* ore-deposit, seam, shoot

**родовід** (-вóду) *ч* descent; genealogy; genealogical tree, pedigree; *~ ний* genealogic(al)

**рoдом** *прс* (з) born at *a.* in; a native of..., *~ з* Еспáнiї of Spanish extraction *a.* descent

**родючий** fruitful, fertile, fruit-bearing; (*земля*) fertile, productive *~ ість* (-чості) *ж* fruitfulness, fertility

**рoжа** (-жі) *ж* (*тройнда*) rose, (*кущ*) rose-tree, rose-bush; *дика* *~* wild brier; *мед.* erysipelas

**рожаний**: *~ олійок* attar of roses

**рожевий** rose-colour(ed), pink; *~ ~* олійок *~* рожаний; *~ о* червоний (*кóлiр*) damask

**рожен** (-жнá) *ч* spit, broach; *наспрoмлювати на ~* to spit

**розбагатити** to make a fortune

**розбандажувати** to undress

**розбещений** immoral, depraved, demoralized; frolic-

some, unrestrained; *~ увати* to deprave, to demoralize

**розбивати** to knock *a.* break to pieces, to dash to pieces, to shatter, to smash; *~ ко́мусь* го́лову to break a p.'s skull, to brain a person; *~ шатрo*, *та́бір* to pitch, to put up, to erect a tent, a camp; *~ ся* (*корабeль*) to be wrecked, to suffer shipwreck; to go to pieces *a.* to bits, to get broken *a.* smashed; *~ інтерeс* to come to nothing *a.* to nought

**розбирати** (*машину*) to strip, to dismantle; to take to pieces; *a.* to bits; *будiнок*: to pull down; (*дослiджувати*) to analyse, to scrutinize, to sift, to go thoroughly into; (*дрiб*, *личину*) to cup up, to dismember; (*мiж се́бе*) to share; *~ собi* to make bold to do a th.; *~ ся* to undress, to undrobe, to disrobe; to make off one's clothes; (*в чiмсь*) to be quite at home (in a th.)

**розбитий** (*людина*) bruised (all over); *чу́юся цілий ~ий* I feel thoroughly knocked (*a.* done) up; *з ~им* серцем with a broken heart

**розбиток** (-тка) *ч* (*людина*) shipwrecked person; (*осáнки* *корабля*) wreck; *~тя с* wreckage, demolition; destruction; *~тя* *корабля* shipwreck

**розбiшака** (-ки) *ч* highwayman, brigand; robber, bandit (*мн* bandits, banditti)

**розбишáцтво** (-ва) *с* (highway)-robbery; brigandage; pillage; *~ а́цький* of (*a.* like) robbers *a.* brigands; predatory

**рoзбiг** (-у) *ч* start, run; *~ а́ти-ся* to disperse, to bolt, *на всi вiтpи*: to be scattered to the four winds; *сногiт.* to take a run, to make a dash

**розбіжний** (*думкi*) divergent (*a.* different) (opinions); *~ ість*

(-нози) *жс* (думок) divergence  
**розбій** (ббю) *ч* robbery, plunder; ~ник (-а) *ч* robber; (на дорозі) highwayman  
**розбір** (-бору) *ч* parcelling out, allotment, taking to pieces; *грам.* analysis; без розбору indiscriminately  
**розборонювати** to separate from each other; to part  
**розбрат** (-ту) *ч* discord  
**розбризкувати** to spill, to squirt (out); (рідями) to sprinkle; ~ся (хвілі) на скелі: to dash (wildly) against the rock  
**розбудова** (-ви) *жс* completion; ~увати to complete; *обр.* to develop, to extend  
**розбурханий** (море) rough, the waves are running high; stormy, tempestuous; волоб-ся: unkempt (*a.* rough, ruffled) hair; ~ати (море) to toss (*a.* lash) up  
**розвага** (-ги) *жс* 1. consideration, reflection; deliberation; взяти під ~ту to take into consideration; по зрлий ~зі on mature consideration; 2. amusement; distraction, recreation; pastime  
**розважати** 1. to consider, to reflect upon; на вазі to weigh; ~ себею to consider (*a.* weigh) from every point of view; 2. (кого) to console, to (give) comfort, to solace (about a th., concerning a th.); ~ся to amuse o. s.  
**розважливий, ~ний** sober, cautious, circumspect, thoughtful, considerate  
**розважність** (ности) *жс* prudence, circumspection  
**розвал** (-лу) *ч* decay, ruin; ~ений: дім a dilapidated (*a.* tumble down) building; ~ини ruins *ми*; ~ювати to lay in ruins, to wreck, to demolish; to pull down; ~ ~ іболову > розвивати; ~юватися to fall (*a.* go, come) to pieces, to

tumble down, to fall asunder  
**розвалювати** (тісто) to roll (the dough)  
**розвальцьовувати** to roll out, to flatten (out) with a roller  
**розвантажувати** to unload, to discharge  
**розварювати** to boil to rags  
*a.* to pulp *a.* *щ.* to death  
**розведений** divorced; ~ниця (-ці) *жс* divorced wife, divorcee  
**розвезений** spoiled, ill-bred (child)  
**розвеселювати** to cheer (up), to exhilarate; ~ся to cheer up, to grow merry  
**розвивати** to develop, to unfold, to roll down; to wind off; ~ся to develop o. s.; (пукати листкі) to shoot forth; to thrive; (інтерес) to prosper  
**розвіднюватися**: розвіднюється the day begins to dawn  
*a.* is breaking, it dawns, it (*a.* the day) is dawning  
**розвінений** developed; (смак) refined  
**розвиток** (-тку) *ч* development; growth; evolution  
**розвівати** (пірох, хмари) to blow (*a.* drive) away; ~ся to be blown away; to disperse, to scatter, to melt (*a.* flow) away; (надії) to come to nought  
*a.* to grief; ~ з димом to end in smoke, to come to nothing  
**розвід** (-воду) *ч* (подружній) divorce  
**розвідач** (-ча) *ч* scout  
**розвідка** (-ки) *жс* exploration; *військ.* reconnoitring; spying; (*наукова*) пісана: treatise, assay (on a th.); *уча:* discourse  
*a.* discussion (about a. on a th.) *реліг.* tract  
**розвідувати** (про кого, про що) to seek (for, alter), to search for; *військ.* to scout, to reconnoitre; ~ся to inquire (про - after a. about a th.; у кого - of a p.)

**розвідчий**, ~увальний: ~ літак scout (plane)

**розвійний** gaseous, ethereal  
**розвір** (-вору) ч defile, gorge, ravine, cleave

**розвішувати** (на продаж) to expose (a. exhibit) for sale

**розводити** водою to (mix with) water; горб, сад: to lay out. ., to plant; ~ся to be divorced; to sue for a (judicial) separation a. a divorce; (над чим) to express one's opinion a. o. s. upon a th.; to speak one's mind upon a th.; to expatiate (a. enlarge) on s. th.

**розводнений** watered, diluted, weak; ~ювати to water (a. dilute) too much, to spoil (a. weaken) by watering

**розвозити** to convey; (залізницею) to forward; to deliver (a th. to a p.)

**розвора** (-ри) ж perch, pole  
**розв'язка** (-ки) ж solution, event, issue, conclusion; (завдання) solution

**розв'язувати** to undo, to unbind, to untie, to loosen; вузол: to unknot завдання, загалку: to solve; рот, язик: to loose a p.'s tongue; вузол драми to unravel the plot; (спірне питання, спір) to dispatch, to discharge, to settle, to terminate; to set at rest; пояс: to ungird

**розгадка** (-ки) ж (загадки) solution

**розгадувати** to solve

**розгалуження** с. ramification; ~уватися to ramify

**розганяти** to dispel, to scatter to the winds, to disperse; ~ся (до скоку) to take a run (for jumping); обр. to prepare for the start

**розгарячитися** to become heated a. animated a. angry, щ. to fire up

**розгін** (-гону) ч run, start for; взяти ~ to take a run (до

скоку - for jumping); ~ний: ~ не коло fly-wheel

**розгляд** (-ду) ч; ~ання с examination, consideration; взяти під ~ to meditate (a. reflect) on a th.

**розглядати** to view, to inspect, to survey; обр. to consider, to examine; ~ всебічно to consider (a. weigh) from every point of view; to explore; ~ся to look around; (за чим) to look out (a. about) for a th.; to search for a th.

**розгніваний** angry; ~ти to make angry; to rouse a p.'s anger, to irritate; ~тися to grow angry (at, about, with)

**розговорний**: ~а мова colloquial language

**розговорюватися** (розговоритися) to speak one's mind freely

**розгойдувати** to swing, to put up a swing

**розгортати** to unfold; to develop; книжку: to open; ~ся to take off

**розгорятися** (розгрюватися) to be inflamed, to blaze up; обр. to burn (від - with); to be kindled (теж і про війну)

**розгощуватися**: розгостітися take your ease; він розгостівся як у себе в хаті he made himself quite at home

**розграбовувати** (розграбити) to rob, to pillage, to plunder; (місто) військ. to pillage, to sack

**розграватися** to be enacted; to take place; теат.: сцена ~ється the scene is laid in

**розграничувати** to mark (a. deline) the frontier (a. the boundary-lines a. limits) of; обр. to keep (within bounds)

**розгризати** to bite through, to gnaw; to crunch (кістку), to crack (горіх)

**розгрибати** (розгребіти) (куркз) to scratch up

**розгрівати** to warm, to heat; ~ся to grow warm; ~щораз більше to get hotter and hotter  
**розгрішати** to absolve |тер розгрішення с absolution  
**розгром** (-му) ч rout, defeat, break-down, collapse; ~ляти to rout, to defeat  
**розгублен|ий** absent(-minded), disconcerted; ~ість (-ности) ж absent-mindedness  
**розгуканий** unrestrained; furious  
**розгвинчувати** to unscrew  
**роздавати** дарунки: to give away; карти: to deal; ~ся (звук, голос) to (re-)sound (a. ring) with; роздівся голосний сміх a roar of laughter was heard  
**роздава|ач** (-ача), ~ець (-вця) ч distributor, giver  
**роздавлювати** to crush (in), to squash; to bruise, to crush (a. tread) under foot  
**роздарбувати** to give away, to make a present of  
**роздво|бний** divided, at variance; ~ення с disagreement  
**роздивлятися** to look about  
**роздирати** (роздёрти) to tear (up), to rend; to lacerate; to split; ~ся to be torn, to rend, to be rent, (ниткі) to snap, to break, (бдяг) to wear out; роздёрті ниткі broken threads  
**роздіва|льня** (-ні) ж (un-)dressing room, ~ти[ся] to undress  
**роздертя** с (бдягу) rip  
**розділ** (-лу) ч (книжки) chapter, paragraph, division: третій ~ the third chapter, chapter the third: знак ~у грам. hyphen  
**розділений** separate; divided; parted; (волісся) ~е на бік parted on one side  
**розділювати** to separate; (сілоу) to sever; to divide, to distribute, to parcel out (між - among); ~ (від кої ось) to part with

**розд|лювання** с distribution; ~ний divisible, separable  
**роздобувати** to procure; (за-соби) to afford  
**роздор** (-пу) ч discord  
**роздоріжж|я** с cross road a. way; crossing; на ~і at the parting of the ways  
**роздраж|ений** excited; irritated, angry; ~ення с excitement, agitation; incitement, instigation; ~ювати to incite, to stir up; to excite; to incense  
**роздратован|ий** irritated, angry; in a bad humour a. temper; ~ня с excitement, agitation  
**роздріб** (-робу) ч parcelling (out); в ~, на ~ sold by retail  
**роздрібн|ий**: ~а торговля retail business; retail shop  
**роздріблювати** to crumble; to reduce to small pieces; сіли: to fritten away  
**роздряпувати** to scratch  
**роздувати** to swell, to puff up a. out, to blow out; (во-гонь) to blow (into a flame), обр. to kindle  
**роздумува|ння** с musing, contemplation, reflexion, meditation, consideration; deliberation: ~ти to speculate (над - [up]on), to mediate (над - on), to consider, to ponder (over); to reflect (a. deliberate) upon; to think (над - about, over); ~тися to change one's mind  
**роздушувати** to crush, to bruise, to squash  
**роздяга|льня** (-ні) ж cloak-room, (un-)dressing-room; ~ти to take off; to strip; ~тися to take a. put off, to get off; to undress  
**роз'єдн|ання** с disunion  
**роз'єднувати** to disunite, to set at variance; ~ся to quarrel, to fall out (з - with)  
**роз'єм** (-у) ч armistice, truce; ~ець (-мця) ч arbitrator, umpire



**розжаля́ти** (розжалювати, розжалоблювати) to touch woefully; до сліз: to move, to touch to tears

**розжа́рений** (до червоності) red hot; ~ювати to make red hot; ~-ся to (begin to) glow; to fire (*a.* blaze) up

**розжива́тися** to enrich *o. s.*, to acquire (great) wealth

**розко́бувати** to chew (*a.* masticate) well *a.* thoroughly

**роззбро́єння** *c* disarmament; ~ювати to disarm

**роззлосто́ити** to make angry, to provoke; to irritate; ~ся (на що) to grow angry (at a th.); *щ.* to get cross; to lose one's temper (over a th.); (на ко́го) to fall out with a p., to be angry with a p.

**роззува́ло** (ла) *c* boot-jack; ~ти to take (*a.* get, pull) off; ~тися to put *a.* take off one's shoes

**роззухва́люватися** to grow impudent *a.* insolent

**роззявля́ти** (рот) to gape, to stand gaping; (з підиву) *щ.* to be struck dumb (with)

**розігріва́тися** to get heated, to grow hot *a.* warm

**розілля́тий** spilt, spilled, shed  
**розіп'я́тий** unbuttoned; (на хресті) crucified

**роз'їжджа́тися** to move (*a.* go, fly) asunder, in different directions

**розіспаний** overcome with sleep, thoroughly drowsy

**роз'їда́ти** to gnaw (*a.* cut) away *a.* through; (кисли́нами) to corrode

**розказува́ти** to tell, to relate; (оповіда́ти) to narrate

**розкаря́чувати** to put one's legs apart, *щ.* to straddle (one's legs)

**розкаюва́тися** to repent (of)  
**розкватирова́ти** to quarter, to billet (у ко́гоє - on; в ха́ти - in)

**ро́зквіт** (-ту) *ч* flowering-time, *обр.* prime; ~ мистецтва golden age

**розкида́ти** to throw (*a.* fling) about; (в не́ладі) to jumble; ~ся to display, to unfold; пе́ред на́ми розки́нувся краєви́д the landscape unfold itself to our view

**ро́зкіш** (-коші) *ж* delight, bliss; treat; great enjoyment

**розкішний** delicious, delightful, blissful, precious; splendid, magnificent; royal

**розкішник** (-ка) *ч* glutton, voluptuary, debauchee, libertine, reveller, worldling

**ро́зклад** (-ду) *ч* (ізі́в) timetable; (кни́жка) railway guide, (*в Англії*) Bradshaw, (*в Америці*) Appleton; *ж.м.* decomposition, decay, dissolution; *військ.* disbandment; ~а́ти to take asunder; раме́на: to stretch out; (злоче́) to display, to unfold; *ж.м.* to analyse, to decompose (*a.* substance); но́ги: to sprawl (*a.* straddle) one's legs; податки: to assess taxes; ру́ки: to stretch out; та́бір: to erect (*a.* pitch, put up) a camp; ва́тру, о́гнь: to light (*a.* kindle) the fire

**розко́бувати** (ко́ня) to unshoe; (люди́ну) to unchain; ~ся to unchain *o. s.*, to unletter *o. s.*; розко́ваний unbound

**розко́л** (-лу) *ч* dissension, disunion, division; (в пе́ркви) schism

**розко́лина** (-ни) *ж* gap, cleft, split, crevice, fissure

**розко́лчува́ти** to twirl round; (ві́ня) to whisk

**розко́лювати** to split, to cleave; ~ся to burst asunder; to jump up

**ро́зкоп[к]и** (-пів, [-пок]) *мн* excavations, explorations

**розко́пувати** to dig out *a.* up; to excavate

**розкоріюватися** to take (*a.* strike) root, *обр.* to become deeply rooted; to be propagated, transmitted

**розкоркóувати** to uncork  
**розкóбаний** in love (with, enamoured of); (до безт́ями) smitten (*си́льніше*: infatuated, madly in love) with a p.

**розкра́чувати** to put one's legs apart

**розкра́ювати** to cut in pieces, to cut (*a.* carve) up

**розкривáтися** (провáлля) to yawn

**розкріпа́чення** *c* emancipation: ~увати to emancipate

**розкру́чувати** (розкрутіти) to unscrew, to screw off; (ррóши) to raise

**розкуйóбжений** dishevelled

**розкульбáчувати** to unsaddle; (в'ючаків) to unload

**розкупóувати** (розкуплювати) to buy ... up quickly; книжку розкуплено the book is exhausted *a.* out of print; запас розкуплено the (whole) stock is sold *a.* gone *a.* exhausted

**розку́шувати** (розкусіти) to bite through *a.* to pieces; (кістки) to crunch, (горіх) to crack

**розла́д** (-у) *ч.*, ~аддя *c* disorder; confusion; disagreement, unpleasantness

**розла́дóувати** to unload

**розла́зитися** (-áжуся, -áзипся) to creep *a.* crawl asunder *a.* in different directions; ~ по всіх кутка́х to hunt in every corner; (матерія) to fall to pieces, to come asunder

**розла́м** (-у) *ч* = розлі́м

**розла́маний** broken

**розла́мувати** to break to pieces

**розледа́щ|лий** idling, lazy, *ш.* lazy-bone; ~ти to grow lazy

**розли́вати** to spill (вóду); to pour out, у пляшќ: to draw; ~ся to overflow (*a.* submerge)

the land

**розліз|лий** slovenly; slipshod; slack, sluggish; іт́ ~о to waddle, to slouch (along)

**розлі́м** (-лóму) *ч* disunion, discord, division

**розлі́нитися** to grow idle *a.* lazy

**розліта́тися** to fly asunder *a.* in different directions; to fall asunder, to go to pieces; to fall (*a.* come) to pieces

**розло́гий** wide(-spread), extensive; vast; (дерево) ramifying, ramulous

**розлу́ка** (-ки) *ж* separation, severance, partition

**розлу́чувати** to separate, to divide; ~ся to separate (з - from), to part

**розлу́чення** *c* separation

**розлюзу́вати** to loosen; ~ ся to loosen, to come loose

**розлю́чений** enraged, in a towering rage, in high dudgeon, rage, fury, rabid

**розлю́тити** to incense, to make angry, to irritate; ~ ся to grow angry (with a p., about *a.* at a th.); він розлю́тився he is very indignant, in a towering rage, in high dudgeon

**розляга́тися** to (re)sound; (місто) to extend, to reach, to spread, to stretch; розля́рся голосн́й сміх a roar of laughter was heard

**розма́льóувати** to paint ([all] over); to decorate with paintings

**розма[й]р́н** (-у) *ч* rosemary

**розма́х** (-ху) *ч* shot, swing, *обр.* verve; (фанта́зії) flight

**розма́хуватися** to take a run; до ско́ку: to take a run before jumping; ~ руко́ю до ўдару, киду, мету: to raise (*a.* lift) one's arm for striking, throwing

**розма́шистий**, ~н́ий full of energy *a.* life, full of fire *a.* enthusiasm

**розмежувати** to mark off, to delimit, to demarcate; *обр.* to keep (with) in bounds

**розмелений** ground (up), (на порошок) pulverized

**розмерзатися** to thaw (off), to melt off

**розмивати** to wash away, (бeper) to encroach upon

**розмика́ти** to open; ~ч (-ча) ч *елект.* cut-out, circuit breaker

**розминати** to crush, to bruise, to squash; ~ся not to meet a p., to miss each other; (грбши) to be expended a. spent: ~ся з правдою to swerve from the truth

**розмис[е]л** (-слу) ч consideration, reflection; з розмислом deliberately

**розмір** (-ру) ч size, extent; на великі розміри of large dimensions a. size

**розмірковувати** to reflect (над | up|on), to consider, to judge

**розмірно** *прс* in proportion; comparatively (speaking)

**розміщувати** to distribute, to lodge, to provide quarters for; (військо) to quarter (a. billet) soldiers; *військ.* to dislocate, to displace; (меблі) to move furniture into a room

**розмноження** с increase, augmentation; propagation

**розмножуватися** (тварини) to breed, to multiply, to be propagated

**розмова** (-ви) *ж* dialogue (*телеф. теж* call), discourse; discussion; review; conjuration; conference; talk; (з ким) interview; (товариська) amusement; ~итися (з ким) to express o. s. (a. one's opinion) about a th.; to make a clear breast of it

**розмовляти** to speak (з-то); to talk (з ким-то, with; про- about, of, over); to converse;

to confer

**розмовниця** (-ці) *ж* parlour

**розмокати** to soak, to be steeped a. drenched

**розморозувати** to thaw; to (cause to) melt

**розмотувати** to unwind, to unwrap; *обр.* to disentangle, to ungravel

**розмочувати** to soak, to steep

**розміряний** dreamy, drowsy, brooding; ~ня с dreaming, reverie, fancy, vision

**розмякшення** с softening; ~мозку *мед.* softening of the brain; ~увати to make soft a. tender, to soften, to mollify

**розніж[н]ений** effeminate, delicate; pampered p., *ш.* (molly-)coddle, loblolly; ~увати to pamper, to pet, to coddle

**рознісити** листя: to deliver, to take round; справи: to hand round

**рознішення** с (побити) deliriousness

**рознішувати** (рознісити) (взуття) to wear down

**рознютовувати** to knock off the rivets

**рознюхувати** to (find the) scent, to get scent (a. wind) of

**розогнювати** to inflame

**розоружувати** > роззбрювати

**розохчуватися** to feel inclined to

**розпадатися** to fall asunder, to go to pieces; (звітіння) to crumble away, to fall to dust

**розпадина** (-ни) *ж* gap, crevice, crack; (в стіні) cranny

**розпакувувати** (печі з кўфра, кўфер) to unpack one's things, one's box; товари: *теж* to uncase, to unbale; to open (a parcel)

**розпалювати** to light (a. kindle) the fire; ~ся to catch fire (*теж* *обр.*), to be inflamed, to blaze up

розпаляти to blab (a. let) out, to divulge (a secret)  
 розпаланий dishevelled  
 розпачливий despairing, desperate; (безвіглядний) hopeless; ~увати (розпачати) to despair of  
 розпеленати (дитину) to wind up  
 розперізувати to ungird; to loosen the belt | seal  
 розпечатувати листів to unpublish  
 розпещений spoilt, pampered; ~увати to spoil, to indulge, to pamper  
 розпиватися to take to drinking) a. to the bottle a. ш. to boozing  
 розпильовати to pulverize; пидиву: to spray  
 розпиляч (-ча) ч (на пидіни) sprayer; мед. atomizer; pulverizer  
 розпирати to stretch, to strain, to extend; (на хрест) to crucify  
 розпиратися to take up much room, ш. to spread o. s. out  
 розписка (-ки) ж одержання на receipt (for)  
 розписуватися (що одержав) to acknowledge the receipt of; гроби: to give a receipt (for money paid); to receipt (a bill)  
 розпитуватися to inquire after a. about a th., у корб: of a p.  
 розпізнавати to recognize; по голосі: to know a person by his voice; to distinguish  
 розпикати to heat well; to keep at red heat; to make redhot; ~ся to glow  
 розпирка (-ки) ж slit  
 розплькатися to break out (a. burst) into tears  
 розплата (-ти) ж balancing (of) accounts, (final) settlement  
 розпльчуватися to settle (accounts)  
 розпльватися to dissolve,

to melt away; що ~ється в роті melting on the tongue  
 розплітати to unplait, to unbraid; (собі волосся теж) to undo (a. to let down) one's hair  
 розпліджуватися to breed; (тваріни) to multiply  
 розплітувати to disentangle, to unravel; (вузли) to undo  
 розпльскувати to spill  
 розпльщувати (очи) to open one's eyes  
 розпльнувати to make even, to level, to plane  
 розповідати to relate, to tell; to narrate; ~ють people (a. they) say  
 розповідач (-а) ч narrator; ~ний narrative  
 розповідь (-ди) ж narration, narrative; report  
 розповсюджувати to spread, to diffuse, to disperse  
 розпобджуватися to brighten (a. clear) up  
 розпобіл (-лу) ч distribution, classification, division  
 розподілювати (розподіляти) to divide; (розділювати) to distribute; (на кліси) to classify; час: to dispose of; (прілі) to cast  
 розподільник (-ка) ч електр. switch-board  
 розпозичати to lend (out)  
 розположений situated  
 розполохувати to frighten away, to drive away  
 розпорішений scattered, dispersed (теж військ.); (світло) diffuse[d] ~шувати[ся] to disperse (o. s.), to scatter (o. s.)  
 розпорпувати (курка) to scratch up  
 розпорскувати to spray; ~ч (-а) ч sprayer, мед. atomizer  
 розпорювати to slit; (шев) to rid up a. to open; ~ся (шев) to come unstitched, to give way  
 розпоряджати to dispose of

a th., a p.; to give orders (*a.* instructions) that, to arrange that

**розпорядження** *c* arrangement, order, decree; видавати ~ to make provisions for a th.; to give orders for a th.; на його ~ by his direction *a.* command; згідно з його ~м at his bidding *a.* command, in compliance with his order; ставити до ~ to place at a p.'s disposal *a.* command; стояти до ~ to be at a p.'s beck and call

**розпорядок** (-дку) *ч* arrangement, regulation

**розпоч[ин]ати** to begin, to commence; розмову to engage in conversation; (бачку) to broach (*a.* tap) a cask *a.* barrel; ~ сварку to pick a quarrel with a p.

**розправа** (-ви) *ж* наукова ~ (= розвідка) treatise, assay; судовá ~ pleading, trial

**розправляти** (кріла) to stretch out; ~ся з ким to get the better of a p.; to get on (well) with a p.; to settle matters with

**розпродавати** to sell off *a.* out; to clear off one's stock

**розпродаж** (-жу) *ч* selling off *a.* out; clearing sale

**розпроданий** (предмет) ... all sold, ... exhausted; театр. все розпродане every seat is booked *a.* taken; the theatre is full; *щ.* the house is sold out

**розпростирати** (розпростёрти) to extend; ~ся to lie full length, to lie sprawling (on the ground); to stretch o. s. (out)

**розпрощатися** to take leave of a p., to bid a p. farewell, to say good-bye to a p.

**розпрягати** to unharness (horses); to take horses out of the shafts

**розпряжність** (-ности) *ж* ela-

sticity, nápi: tension, ráziv: expansibility

**розп[у]ка** (-ки) *ж* despair; бути в ~ці to despair on, to desperate; з ~ою desperately

**розпукати** to burst (asunder *a.* apart; (квіти) to (burst) open

**розпуклина** (-ни) *ж* chasm, crack (*a.* gap) in the ground

**розпукати** to solve; фарби: to dilute (*a.* temper) colours, to thin; рідни: to weaken, to dilute; водою: to water; вітри: to spread (*a.* circulate)

**розпукати** a rumour; to resolve (into); волбсья: to dishevel; (корó) to spoil, to coddle; (mix) to untie; (бдяг) to let out; (прапорá) to hoist (up); (вітрила) to spread, to unfurl; ~ся (ро-

**спліни**) to come (*a.* spring) up; (випускати лістя) to put forth, to shoot forth; (рідни) to melt, to dissolve, to liquefy

**розпускальний** dissolvable; *хем.* soluble; легко ~ий easily dissolved; ~ість (-ности) *ж* dissolvability; *хем.* solubility

**розпусний** dissipated, debauched, dissolute; вести ~е життя to lead a profligate (*a.* loose, fast) life; ~ик (-ка) *ч* debauchee, libertine; ~иця (-ни) *ж* fast (*a.* gay, loose) woman, *щ.* lady of easy virtue

**розпуст[а]** (-ти) *ж* dissolute-ness, debauchery; намовляти до ~и to debauch

**розпуття** *c* crossroads

**розпухати** to swell

**розпухлий** swollen (out)

**розпучливий** despairing, desperate; (безнадійний) hopeless

**розпущений** (волбсья) loose; (діти) spoilt, spoiled, ill-bred; (водою) watered, diluted

**розп'ятий** (на хресті) crucified; ~тя *c* crucifixion; (хрест) crucifix

**розрада** (-ди) *ж* comfort, con-

solation, soothing words; ~  
**жувати** to speak words of comfort to a p., to console, to comfort a p.; (відраджувати) to dissuade a p. from a th.  
**розранювати** to irritate a wound; to reopen old sores  
**розрахобувати** to calculate; (на ко́го) to count (*a. rely*) (up) on; to settle up (accounts); ~ся (з ким): я з ним розрахува́вся we have settled accounts; *обр.* I am even with him, we are quits; на що, на ко́го to reckon (*a. depend, rely*) on a th., on a p.  
**розрахунок** calculation, reckoning up, account  
**розреготатися** to burst out laughing, to indulge in a hearty laugh  
**розрив** (-у) *ч* (получення) breach, breaking, rupture; (серця) apoplexy of the heart  
**розривати** to rend, to tear up; вітку: to break; ~ся (в куски) to tear to pieces; (бдяг) to split; to burst asunder  
**розривка** (-ки) *ж* distraction, recreation, amusement  
**розривний** explosive; ~а бомба demolition bomb, Н.Е. (high explosive) shell  
**розридатися** to burst into tears  
**розріджений** dilute(d), weak; (гази) rarefied; ~ення *c* thinning; rarefaction; dilution; ~ення повітря rarefaction of the air; ~увати to (make) thin; підійв: to weaken, to dilute; водою: to water, фарби: to temper, to wash, гази: to rarefy  
**розріз** (-зу) *ч* slit, cut  
**розрізнявати** (розрізнити) to distinguish, to tell; ва́жко ~it is difficult to tell one from the other *a.* to tell which is which  
**розрізувати** to slit, to cut in pieces, to cut (*a. carve*); ~ на

малі кусочки to cut in (to) shreds, to shred; м'ясо: to mince (up), to chop into bits; to cut across *a.* through *a.* in two; (ноже́м) to sever (with a knife); (пілко́ю) to saw through. [display  
**ро́зріст** (-ту) *ч* development,  
**ро́зродень** (-дня) *ч* *біол.* spore, germ  
**розрбджуватися** to propagate; (тваріни) скбро ~ to breed rapidly  
**розрбдчий**: ~а сила generative *a.* procreative power  
**розростатися** to increase, to grow (larger *a.* bigger); робіги по́ступи to advance, to progress, to improve  
**розрубувати** to cut asunder *a.* in two, to hew; (на куски) to cut (*a. hack, chop*) to pieces; (в різні) to cut up  
**розрух** (-у) *ч* disturbance; riot; mutiny, rebellion  
**розряд** (-у) *ч* *ел.* discharge  
**розряджати** *електр.* to discharge  
**розса́д** [а (-ди) *ж* slip, layer, young plant; ~жувати to put (*a. set, place*) apart *a.* asunder; ро́стей: to show *a* p. to his seat; (вибуховим матеріялом) to blast; (росліни) to transplant, (квітки) to pot *a* bed) out  
**ро́світ** (-ту) *ч* daybreak, dawn (of day)  
**ро́селення** *c* settlement, colonization  
**ро́сёрджений** angry (with *a* p. about *a* th.) vexed (at), nettled (at)  
**ро́сёрд**жувати to make angry; *a.* vexed, to irritate; ~итися to feel angry *a.* vexed (at *a* th., with *a* p.), to grow angry with *a* p.; не сёрдься забарáто! don't fret (*a.* worry) too much!  
**ро́силати** to send away *a.* off, to dispatch, to forward

**розсіпати** to spill, to disperse, to scatter; ~ся в розстрільну to extend, to advance in loose formation

**розсівати** (пóголоски) to spread (out)

**розсідлувати** (розсідлати) (коня) = розкульбачувати

**розсіяний** absent (minded), thinking of other things; ~ість (-ности) ж absent-mindedness, absence of mind, inattentiveness

**розскакуватися** to break up, to disperse

**розслід** (-ду) ч examination; inquiry; судовий ~ trial

**розсліджувати** to inquire a. search into; to examine (і мед.); to investigate

**розсмішувати** to make a p. laugh

**розставатися з ким** to separate, to part, to sever, to take leave of a person, to bid a p. farewell, to say good-bye to a p.; ~ із світом to depart this (a. from) life

**розставка** (-ки) ж disposition, dislocation; ~ слів order of words, word-order

**розставлявати** to arrange, to set in order; військ. to range, to draw up; (ноги) to straddle a. sprawl (one's legs)

**розстайний**: ~а дорога cross road

**розстарати** to procure; to provide for; (грошей) to raise

**розстелювати** to spread

**розстрій** (-пою) ч disorganization; disorder; ~ нервів shattered (state of) nerves; (духа) derangement

**розстріл** (-лу) ч shooting, death by (a) gunshot; військ. military execution; засуджений на ~ condemned to be shot

**розстрілювати** to shoot (dead) [ed order]

**розстрільна** (-ної) ж extend-

**розстрібний** out of tune,

фортеніян теж: too low, обр. in a bad humour a. temper; ~

**ювати** to put ... out of tune; обр. to put a p. out (of humour); ~юватися to get out of tune

**розступатися** to make room (a. to clear the way) for a p.; (хмари) to clear away

**розсувний**: ~ні двірі sliding door

**розсудок** (-дку) ч understanding, intelligence, intellect; здоровий ~ common sense

**розсяг** (-у) ч фіз. extension; expansion; (засяг) extent

**розсяглий** extensive; wide-(-spread); vast; extended

**розтабритися** to pitch a camp to encamp

**розтавати** (розтаяти) to thaw, to melt; to run

**розталий** thawed, melted

**розтачати** (тісто) to roll (out)

**розташувати** to arrange; to lodge, to provide quarters for; військ. to dislocate; ~

військо по кватірах to quarter

**розтвір** (-вору) ч opening; (двірі) на ~ ... wide open

**розтвором** пре wide open

**розтинати** to cut through

**розтирати** to grind (a. rub, reduce) to powder, to pulverize; to bruise, to break; (в мбздірі) to pound

**розтискати** to crush, to bruise, to squash

**розтіч** (-течі) ж rout, stampede; кіннутися в ~ to take to flight a. to one's heels

**розтовкати** to bruise, to break; в мбздірі: to pound, to braw

**розтолковувати** to expound, to explain, to interpret; фб comment (upon)

**розтолчувати** to tread under foot, to trample down, фб stamp out

**розтбілювати** (розтопіти) to

melt (on); (в пєчі) to set on fire, to light a fire: ~ся to melt (away); (свїчка) to gutter, to run

**розторбшувати** to smash (up), to shatter (to pieces), to crush

**розтрáта** (-ти) *ж* dissipation, lavishment; грóшей: waste of money

**розтрáтний** profuse (in, of), lavish, wasteful; ~ик (-а) *ч* spendthrift, squanderer, wasteful person; ~ість (-ности) *ж* prodigality, squandermania

**розтрáчувати** to waste, to lavish, to squander (away), to dissipate; (грóмі на забáву) to trifle away

**розтрáпаний** fickle, inconstant; absent(-minded)

**розтрáскувати** to splinter, to break... in(to) splinters; to smash (up)

**розтрбшувати** to smash, to shatter, to demolish

**розтрблювати** to trumpet (forth)

**розтрясáти** to scatter

**розтúлювати** to open, to undo

**розтягáти[ся]** to stretch out, to extend, to expand; to widen out, to distend

**розтя|глість** (-лости) *ж*, ~жність (-ости) *ж* extensibility, ductility; vagueness

**розтяжний** extensible; метáль: ductile; supplе, pliant, flexible

**розтяжність** (-ности) *ж* extensibility; ductility; expansion; *физ.* extension

**рбзум** (-му) *ч* intelligence, understanding, intellect, sense; здоровий людський ~ common sense; reason; mind; вона є неспóвна ~у she is not in her right senses, she is out of her mind; дурний ~ stupidity, foolishness; wit, wisdom, brain [naturally]

**розуміється** *прс* of course,

**розумін|я** *с* grasp, understanding, apprehension; comprehension; мáти ~я чогóсь to show appreciation for a th.; в тім ~і in this sense

**розуміти** to understand; to comprehend, to apprehend, to conceive, to grasp; to catch; чогó не мóжна зрозуміти that is incomprehensible; розумію! I see!; я не мiг з ~остáнного слóва I could not catch (hold of) the last word; ~ся (на чóму) to know, (*а.* understand) a th. (thoroughly), to be at home in (*а. щ.* a good hand at) a th.

**розумний** intelligent; reasonable, sensible, wise; (щó влúчно сúдити) judicious; rational; shrewd; keen, smart; sage; (вiдповiдь) sane; дúже ~ий ingenious; clever; ~а головá clever head; будь жеж ~ий! be reasonable!; *щ.* don't be a fool!; розумно! I see!

**розумóвий** reasonable; intellectual; ~а прáця, рóбота mental occupation; brain- (*а.* head-) work

**розумувáти** to contemplate; to reflect on; to reason, to argue, to philosophize

**розúчувати** to practise (*а.* study)...; to study well, to learn by rote; *театр тeж*; to rehearse (a play), to get up (a part)

**розформувáння** *с вiйськ.* disbandment; ~ти to disband

**розхáнувати** to snatch away; > розхóплювати

**розхвилóвá|тися** (мóре) to form (*а.* to rise in) waves; мóре ~ лóся the waves are running high, there is a heavy sea on; *обр.* to grow (*а.* to be) excited *а.* alarmed *а.* upset

**розхворітися** to fall (*а.* be taken) ill, to catch a disease

**розхилáти** to unfold, to spread



out, to lay open; ~ся (квіт-  
кі) to (burst) open, to bloom

**розхитання** *c* relaxation

**розхитувати** маятник to set...  
swinging *a.* going; *обр.* to re-  
lax, to slacken; ~ся to go to  
rack and ruin, to come to grief

**ро́зхід** (-ходу) *ч* expense, ex-  
penditure; outgoings *мн*

**розхі́дник** (-ка) *ч бот.* wall-  
pepper

**розхлюпувати** to spill

**розхóвстувати** to unbridle,  
to take the bridle of

**розхóджєння** *c* (дубок) di-  
vergence; (шляхів) branching;

~уватися (розходитися) to  
part company; (зібрання) to  
break up, to disperse; (про-  
міння) to diverge; > розхо-  
дитися

**ро́зходи** (-дів) *мн* expenses  
*мн*, costs *мн*

**розхóдитися** (шляхі) to  
branch off; погляди: are very  
much divided *a.* differ very  
much; (подрúжжя) to divorce,  
to sever; (хмарі) to pass over,  
to clear away, to disperse

**розцві́лий** full-blown

**ро́зцвіт** (-у) *ч* blossoming; *обр.*  
rise, growth, prosperity; *бути*  
*в ~і* to be in flower *a.* bloom  
*a.* blossom, to be flowering *a.*  
blossoming; (час) flowering-  
season; *обр.* ~ життя spring  
of life; > ро́зквіт

**розцвіта́ти[ся]** to (begin to)  
blossom *a.* bloom *a.* flower,  
to (come into) flower; *обр.* to  
unfold; to (burst) open, to bloom

**розціка́влювати** to arouse  
*a* p.'s curiosity; ~ся to be-  
come curious (чим - after, of,  
in, about)

**ро́зцінка** (-ки) *ж* valuation,  
estimate; calculation, reckon-  
ing; *кун.* account

**розцінювати** to estimate, to  
value; to appraise, to tax

**розца́вити** to bruise, to crush,  
to squeeze flat

**розча́рòувати** to undecieve  
to disabuse, to disillusion *a*  
p.'s mind; ~ся to undecieve  
*o. s.*; вони розчарувалися  
they are disappointed

**розча́рува́ння** *c* disappoint-  
ment, disenchantment

**розчахну́тися** to tear in two  
*a.* apart

**розче́прювати** (пальці) to  
spread out one's fingers; (но-  
ги) to sprawl (*a.* straddle) one's  
legs, to stand with one's legs  
wide apart

**розче́рє́ннє** to gash; *кому́*  
го́лову: to break *a* p.'s skull,  
to brain *a* p.

**ро́зчин** (-ну) *ч тем.* solution

**ро́зчина** (-ни) *ж* leaven, yeast

**ро́зчи́нний** (dis)soluble, dis-  
solvable; не~ий insoluble

**ро́зчи́ня́ти** to dissolve; *тісто:*  
to leaven

**ро́зчи́слє́ння** *c* calculation;  
reckoning; computation; *кун.*  
account; ~ювати to calcu-  
late, to compute; *кун.* to charge  
(на - at)

**ро́зчи́лювати** to unbutton,  
to loose(n), to untie, to un-  
couple, to unchain

**ро́зчи́сувати** to comb tho-  
roughly; to part the hair, to  
make a parting

**ро́зчу́лення** *c* emotion, com-  
passion

**ро́зчу́лювати** to touch; не йо-  
го́ сильно розчу́лило it deep-  
ly affected him; ~до сліз to mo-  
ve to tears; to move the heart

**ро́зша́рпувати** to lacerate

**ро́зши́рення** *c* expansion; *фіз.*  
extension

**ро́зши́ря́льний** extensible

**ро́зши́ря́ти[ся]** (ро́зши́рюва-  
ти[ся]) to extend (до - to), to  
enlarge, to expand; ~ся to  
enlarge on

**ро́зши́фрувати** to deci-  
pher, *телегр.* to decode

**ро́зшну́рòувати** to untie

**ро́зшру́бник** (-а) *ч* screwdriver

**розшрубувати** to unscrew, to screw off; ~ся to loosen, to come loose

**розшук** (-ку) ч inquiry, search, investigation

**розшукуванн|я** с search: в ~і (когось, чогось) in search of

**розшукувати** to search after a p.; to find out, to discover, to locate; to inquire after a p.

**розцибá|тися** (за ким, чим) to compete eagerly for a th., to scramble (a. fight) for a th.; за ним ~ються he is very much sought after

**рози|пл|ення** с *физ.* decomposition (of luminous rays - світляних променів); ~ювати to decompose

**роз'яснювати** to brighten; to explain, to expound, to interpret; ~ся to brighten; (порбда, лице) to clear up; to lighten

**роз'ятрений** мед. purulent; festering, ulcerating; обр. inflamed, irritated

**роїтися** to swarm; to teem (від - with) [sary

**роковини** (-він) мн anniversary

**ролета** (-ти) ж roller-blind

**рол|я** (-лі) ж part, rôle; character; головна ~я leading (a. most prominent) part a. character; обр. грати головну ~ю to play the first fiddle, (в фільмі) to feature; грати ~ю обр. to figure

**ролька** (-ки) ж (фільму, ниток) reel; (звітк) pulley; фільм на роляках roll-film

**рольмóпс** (-а) ч collared hering

**ромán** (-ну) ч novel, (work of) fiction; love-tale a. -story; romance; її цилé життя це одін ~ her life is quite a romance

**ромán|с** (-у) ч 1. romance; 2. love(-affair), flirtation; ~ський Romanic; мови: Romance

**романтизм** (-у) ч romanticism

**ромáнт|ик** (-а) ч romantic writer, romanticist; ~ичний romantic, fanciful

**ромáнтика** (-ки) ж romance(s мн), romantic poetry a. style

**ромб** (-ба) ч rhomb(us)

**рòндель** (-ндля) ч saucerpan, stewing pan

**роп|á** (-пí) ж (нафтовá) crude oil, native parthá; (сільна) salt-water, brine, pickle; мед. matter, наук. pus; ~іти to fester, to suppurate, to discharge matter

**ропúха** (-хи) ж toad

**росá** (-сй) ж dew; падé ~ there is (a) dew falling

**росй|стий** (рòсяний) dewy; ~ти (дош): росйть дош it drizzles, щ. there is a damp falling

**росй|ський** Russian; ~щити to Russianize

**росіл** (-сòлу) ч (юшка з м'яса) brine, pickle; meatgravy a. broth; з корб'ячого м'яса beeftea, bovril

**Росія** (-їі) ж Russia

**росйáнин** (-на) ч; ~ка (-ки) ж Russian

**рослий** of high growth, tall

**росліна** (-ни) ж plant; herb, vegetable; двопрзябцева ~ dicotyledon; збирати росліни to botanize

**рослінн|ий** vegetable; ~ість (-ности) ж vegetable kingdom, flora

**росліно-травоїдний** herbivorous

**рòстбф** (-ффу) ч roast-beef

**рості** (розвивáтися) to grow; to thrive, to prosper; (врòпу росліни) to come up, (тварйни) to grow up; (побільшáтися) to grow (larger, bigger, longer, stronger, stout[er]); на вазі: to run to flesh; тiсто: to rise, to swell; обр. to increase

**ростіти** to rear, to grow, to cultivate

**рот** (-та) *ч* mouth, (губа) lips  
*мн*; *повен* ~ mouthful  
**рота** (-ти) *ж* *військ.* company  
**ротаційний**: ~а машина *го-*  
*та*(to) *гу* machine *а. press*; ~ий  
оборот rotation; revolution  
**ротмістр** (-ра) *ч* cavalry cap-  
tain, captain of horse  
**робо́тання** *с* grunting; ~ати  
to grunt  
**рояль** (-ля) *ч* piano(forte),  
grand piano  
**ртутний** mercurial, mercuric  
**ртуть** (-ті) *ж* quicksilver; *зем.*  
mercury  
**рубання** *с* felling, cutting (*а.*  
hewing down)  
**руба́нок** (-нка) *ч* trying-plane  
**рубати** to chop; to hew; *дрова:*  
to cut; (*сіктя*) to hack, to  
chop, to mince; *дерево:* to fell,  
to cut (*а. hew*) down; ~впень  
to massacre, to butcher, to  
slaughter  
**рубач** (-ча) *ч* (*дров*) wood-cut-  
ter *а. cleaver*; в *лісі:* wood[s]-  
man, *Ам.* lumberman, lum-  
berer [-tree  
**рубель** (-бля) *ч* hay-pole, hay-  
рубіць (-бця) *ч* seam, hem  
**рубінь** (-ну) *ч* ruby; ~овий  
ruby-coloured, ruby  
**рубри́ка** (-ки) *ж* heading,  
rubric; ~увати to provide  
with headings, to head  
**руда** (-ді) *ж* ore; залізна ~  
iron-ore; добування руди ex-  
traction of ore  
**рудавий** reddish  
**рудий** red-haired; *щ.* carroty,  
sandy; fox-coloured  
**рудокіп** (-па) *ч* mountainer,  
miner, pitman  
**рудонісний** containing ore,  
metalliferous  
**руїна** (-ни) *ж* ruins *мн а.* ruin;  
destruction; (*занепад*) decay;  
*обр.* ~ людяни wreck  
**руїник** (-а) *ч* destroyer, de-  
molisher  
**руїнація** (-ії) *ж* destruction  
**руїнувати** to ruin, to destroy,

(*бдяз, тощо*) to spoil; ~ся to  
ruin (*а. undo*) *о. s.*  
**рукá** (-кі) *ж* hand, arm; по-  
сідані ~и chapped hands;  
лишати ко́му вільну́ руку́ to  
allow a *p.* free play; на влас-  
ну́ руку́ of one's own accord;  
під руко́ю at hand; відда́вати  
до рук to hand a *th.* (over) to  
a *p.*, to remit (*а. deliver*) a *th.*  
into a *p.*'s hands; власною  
руко́ю with (*а. under*) one's  
own hand; діста́тися в чи́сь  
~и to fall into a *p.*'s hands;  
до рук па́на *P.* to be deliver-  
ed to *Mr. R.*; до рук влас-  
них (*на листáх*) *privat*; з рук  
до рук from hand to hand;  
піти́ ко́му на́ руку́ to meet  
a person's wishes) half way;  
пода́вати ~у́ to render a *p.*  
assistance; пода́вати собі́ ~и  
(*на привіта́ння*) to shake  
hands; пода́вати з рук до рук  
to pass round; весті́ за ~у́  
to lead by the hand; бра́ти  
за ~у́ to take a *p.* by the  
hand; не на́ руку́ inopportune;  
**ру́ки й но́ги** (= кі́нцівкі́)  
limbs, extremities  
**рука́в** (-ва) *ч* sleeve; без ~ів  
sleeveless; за́котіти, засука́ти  
~и́ to tuck up one's slee-  
ves; (*ріка́*) branch of a river  
**рукави́ця** (-ці) *ж*; ~чка  
(-ки) *ж* glove; ~чник (-ка) *ч*  
glover  
**рукоді́лля** *с* manual labour,  
handicraft; (*проти́вєнство до*  
*машинно́ї робо́ти*) hand-  
work; ~ьник (-а) *ч* manual  
labourer, craftsman; ~  
**ьництво** (-ва) *с* manufacture;  
~ьня (-ні) *ж* manufactory  
**рукопа́сний**: ~ий бій hand-  
-to-hand fight, close encoun-  
ter; ставати́ до ~ого бо́ю  
to come to close quarters *а.*  
to blows  
**рукопи́с** (*су*) *ч* manuscript;  
~исний written, in writing;  
*in manuscript*

**руко́ять** (-ти) *ж* (сокіри, но-  
жа́) handle, haft, мечá hilt;  
грипе, purchase

**руле́т|а** (-ти), **~ка** (-ки) *ж*  
roulette; гра́ти в ~ у to play  
roulette

**руля́ца** (-ди) *ж кул.* collared  
**рум** (-му) *ч* gum [beef

**румбо́в|сько** (-ка) *с*, **~ще**  
(-ща) *с* rubbish, refuse; ruins,  
debris *мн*, wreckage

**румун** (-на) *ч*; **~ка** (-ки) *ж*;  
R[о]umanian, **~ський** Rou-  
manian

**Руму́нія** (-її) *ж* R[о]umania

**рум'яне́ць** (-вця) *ч* colour;  
рум'я́нці виступили їй на ли-  
ці the colour rose to her fa-  
ce, she coloured up

**рум'яний** red-cheeked, with  
ruddy cheeks

**рум'яніти** to redden with an-  
ger (з гніву); to blush, *щ.* to  
colour (з -ат)

**рум'яно́к** (-нку) *ч* бот. са-  
tomile; **~ковий** чай само-  
mile tea

**рунд** (-у) *ч*, **~а** (-ди) *ж* round  
**рунду́к** (-ука́) *ч* gallery, cover-  
ed passage

**ру́но** (-на) *с* fleece (овече);  
*обр.* (на полі) young crop(s)

**рупу́ра** (-ри) *ж* мед. ruptu-  
re in the groin

**ру́ра** (-ри) *ж* tube; pipe; пе́чі:  
fluе; ринви: spout; водопро-  
відна: water- (*a. conduit*-) pipe;  
газова́ ~ gas-pipe

**рурк|і́** (-рбк) *мн* (до волбсея)  
curling-iron *a.* tongs; **~увати**  
to frizzle (*a.* crimp) the hair

**руроп|р|о́в|д** (-воду) *ч* pipe-line

**русáлка** (-ки) *ж* water-nixy,  
nixie, water-nymph, naiad;  
mermaid, nymph, fairy

**русифі|а́ція** (-її) *ж* Russian-  
ize; **~увати** to Russianize

**русло́** (-ла́) *с* river-bed

**русофіл** (-ла) *с* Russophile,  
**~бство** (-ва) *ч* Russophilism;

**~ський** Russophile

**ру́та** (-ти) *ж* бот. rue

**рути́н|а** (-ни) *ж* routine; ~  
**о́ваний** smart in business;  
experienced, practised, skil-  
led, proficient (in)

**рух** (-ху) *ч* movement, com-  
mence; (неспокійний) stir;  
повста́нський ~ insurrectio-  
nary movement; *фіз.* motion;  
пустіти в ~ to set going;  
пуска́ти ма́шини в рух to  
throw... into gear, to start;  
заде́ржувати ма́шини to  
throw out of gear, to stop;  
stir; (на ву́лиці) street-traffic;  
(обі́р) public traffic (на ву́ли-  
ці, залі́зничі) traffic; бу́ти в  
ру́ці to run

**руха́н|к|а** (-ки) *ж* gymnastics,  
gymnastic exercises *мн*, для  
лівча́т callisthenics *мн*; (зма-  
га́ння) athletic games *a. sports*  
*мн*, gymnastic display, ~ба  
за́ля gymnasium, gym

**руха́ти** to move (on *a.* away);  
to touch a th.; не ру́хай цього!  
(keep your) hands off!; **~ся**  
to move, to stir; to bestir o.  
s., to be astir; to quicken; не  
~ся з місця not to stir (from  
the spot), not to budge (an  
inch); він не хо́че ру́шитися  
з місця *щ.* he won't budge;  
тісто ру́хається the dough  
is rising

**рухлі́вий** movable; (дух) ver-  
satile; active, quick; agile,  
nimble, brisk

**рухлі́вість** (-вості) *ж* ver-  
satility

**рухові́к** ( **а́**) *ч*, **~чка** (-ки) *ж*  
gymnast

**рухо́мий** agile, mobile; ~е  
ма́йнб movables, goods and  
chattels *мн*

**руча́й** (-аю) *ч* rivulet, brook;  
stream(let)

**ручи́тель** (-ля) *ч*, **~ка** (-ки) *ж*  
*прав.* sponsor; guarantor;  
плáтно́сти: security; *суд.* bail,  
surety

**ручи́ти** to make o. s. (*a.* to be)  
answerable for a p., a th.; to

become security; *суд.* to stand bail for a p., for a sum of money  
**ручка** (-ки) *ж* haft, helve; (до кручення) handle; до пера: penholder; дверей: door-latch; latch-key; (до держання) handle, grip; shaft; (торби́нки, валі́зки) handle  
**ручний** (робота) manual; (продукт) hand-made  
**руш!** *вз* forward! march!, (геть!), be off, *щ.* clear off!  
**руша́ти** (руха́ти) to move, to advance; to set going; > ру́хати; ~ в до́ро́гу to set out;  
**руші́й** (-ія) *ч* motor (= двигу́н)  
**рушні́к** (-ка) *ч* towel; вити́рати руки ~ом to dry one's hands on the towel  
**рушні́ка́р** (-ря) *ч* gunsmith, gunmaker, armourer  
**рушні́ця** (-ці) *ж* gun; musket; (з гвинтованим ду́лом) rifle  
**рушті́** (-ту) *ч* (до сма́ження) grill, gridiron; рушті́ (в ку́хні, в пе́чі) grate  
**ряботи́ння** *с* rock(-) mark, pit; (весня́нкі) freckled *мн*  
**ряд** (-ду) *ч* (домі́в, люде́й) row; *гір:* range; кі́мнат: suite; *матем.* series; (пре́дків) line; *військ.* rank; *бот. зоол.* division, class; ~ театра́льних сіджень row of seats; *театр.* пер́ший ~ dress-circle; *други́й* ~ upper-circle, *театр.* ~ крі́сел tier; люде́й,

возі́в: queue; ставля́ти в ~ to range  
**ряди́ти** to direct, to manage, to rule, to govern, to administer  
**рядно́** (-на) *с* linen (cloth); не- (бі́лене) un(bleached) linen; sheet  
**рядови́й** vulgar; ordinary  
**рядо́вик** (-ка) *ч* (во́як) private, trooper; рядови́к (звичайні́ во́які) the ranks *а.* the ranks and file  
**рядо́к** (-дка) *ч* line, verse; чи́тати між рядка́ми to read between the lines  
**ря́мка** (-ки) *ж* frame  
**ря́са** (-си) *ж* cassock; черне́ча: monk's frock, cowl  
**ря́ска** (-ки) *ж* *бот.* duckweed *а.* -meat  
**рясний** plenty, abundant, rich, copious, productive  
**ряти́вни́к** (-ка) *ч* saver, deliverer, redeemer  
**рятува́ти** to save (від, із -from); to rescue, to deliver, to set free; ~ від сме́рти to save a p.'s life, (корабе́ль) to salvage, to salvage, to make salvage; ряту́йте! *вз* help! help!; ~ся to save o. s., to escape  
**ряту́нко́вни́й:** ~е поготівля ambulance station  
**ряту́нок** (-нку) *ч* saving, deliverance, rescue, salvation; корабе́ль: salvage

## С

**са́баш** (-шу) *ч* (=ша́бас) Sabbath; святи́кува́ти ~ to keep the Sabbath  
**сабе́!** *вз* to the right!  
**сабота́ж** (-жу) *ч* sabotage, rattening; ~ни́к (-ка) *ч* saboteur  
**саботува́ти** to ratten, to commit acts of sabotage  
**савана́** (-ни) *ж* savannah  
**Саваб[ф]т** *вздм ч* Sabaoth  
**сага́** (-гі) *ж* (зато́ка) branch of a river; (small) bay (*а.* inlet

of the sea  
**сагайда́к** (-ка) *ч* quiver  
**са́го** *вздм с* sago; зах - *Інд.* ~ tapioca; ~ ві́ крупки́ sago-powder  
**сад** (-ду) *ч* (овоче́вий) orchard; garden; park; бота́нічний ~ botanical garden; зоологі́чний ~ zoological garden; міськи́й ~ park of a town; ~ виногра́д vineyard  
**са́джа** (-джи) *ж* (=са́жа) soot

сáджавка (-ки) *ж* fish-pond  
a. -pool

саджáти to set, to place, to put; to show a p. to his seat; *посліни*: to plant; *когось*: to seat a p., to assign a place to a p.; ~ кúри на яйця to set hens on eggs; ~ хліб to put bread into the oven

са́дження с planting, cultivation

сади́ба (-би) *ж* abode, residence, farm; farmyard

сади́зм (-у) *ч* sadism; ~ст (-а) *ч*, ~стка (-ки) *ж* sadist; ~стичний *с* sadistic(ally) *прс*

сади́ти to set; to plant; to seat

сади́вник (-ка) *ч* fruit-grower a. -gardener; ~и́цтво (-ва) *с*

fruit-culture, growing (of) fruit (-trees); ~и́цький *ніж* pruning knife; ~и́ні ножи́ци garden shears *мн*; ~и́на пiлка pruning-saw; ~и́чка (-ки) *ж* kindergarten teacher

сади́вни́й (-ній) *ж* fruits *мн* of trees; fruit-trees *мн*

сади́вити = саджáти

садо́к (-дка) *ч*: дитячий ~ kindergarten

са́жа (-жі) *ж* = са́джа

са́жень (-жня) *ч* fathom; (дров) cord (a. line) of wood

са́жка (-ки) *ж* *бот.* smut

сажне́вий one fathom long, measuring one cord; 3 ~ three fathom long

сажотру́с (-а) *ч* chimney-sweep(er); > *коминя́р*

са́к (-ка) *ч* fishing-net

са́кво́ж (-у) *ч* travelling-bag

са́крі́стія (-ії) *ж* vestry

са́кс|и (-сів) *мн* Saxons; ~о́нець (-нця) *ч* Saxon

Са́ксонія (-нії) *ж* Saxony

Са́ксонський Saxon

са́ксофо́н (-а) *ч* saxophone

са́лама́ха (-хи) *ж* medley, hodge-podge

са́ла́т|а (-ти) *ж* salad; lettuce; *голова́ста* ~ cabbage-lettuce; *приправля́ти* ~у to dress the

salad

са́лаш (-ша) *ч* harbour clad with foliage; shanty; hut

са́ла́т (-а) *ч* soldier

са́ліна (-ни) *ж* salt-works *мн*

са́літра (-ри) *ж* salpêtr e, nitre

са́ліци́л (-у) *ч* salicyl; ~о́ва кислота́ salicylic acid

са́л|о (-ла) *с* (з че́рева і вирóк свині) lard; bacon; (люди́ни) fat; *за́літи ко́му* ~а за шкiру to press a p. hard, to be hard upon a p.

са́лютува́ти *військ.* to salute

са́ля > за́ля |дер

са́лямáндра (-ри) *ж* salamander

са́лямі *нвдм с* salame

са́ляти́рка (-ки) *ж* salad-dish a. -bowl

са́льдо *нвдм с* balance, remainder

са́льм'я́к (-ку) *ч* sal-ammoniac

са́льний greasy

са́льо́н (-ну) *ч* drawing-room, parlour; (на корабля́х) saloon; ~ка (-ки) *ж* saloon-carriage

a. -car, *Ам.* Pullman-car

са́льто (-та) *с* leap; ~мо́ртале *нвдм с* break-neck leap

са́льце́со́н (-на) *ч* brawn head-cheese

са́м *займ* self, in person; я ~ I myself, вона́ ~а she herself, вони́ ~і they themselves; са́м(-ий) зóвсім ~ all alone, lonely; ~о́дiн alone, quite lonely a. forlorn; (ти) ~о́дiнself; са́мо со́бою of course, naturally; розумі́ється са́мо со́бою that is self-understood, that's a matter of course, it goes without saying

са́мари́тян|ин (-а) *ч*; ~ка (-ки) *ж* Samaritan, nurse; ~ський: ~а служба́ Samaritan duty

са́ме *прс* just; really, exactly; це ~хо́тів я сказа́ти that's just what I wanted to say; ~тепе́р just so; ~на́че́бто just as if a. as though; ~у́вiт; дiю, що вiлбува́ється са́ме в я́комусь часі, відда́є англи́ець при

помочі Continuous Tense: я ~ йду до школи I am going to school; ми ~ тоді сиділи при столі we were sitting at the table

**сам|éць** (-мця) ч зоол. male; у зайців, кріликів *теж*: buck; у корів, китів: bull, у птахів: cock; ~ці й саміці male and female

**самі́й займ.**: той ~ the same; якраз той ~ just (a. quite, exactly) the same; the very same; одін і той ~ the very same (тап тощо); одна й та сама річ one and the same thing; в самó сéрце right into the heart

**самі́ця** (-ці) ж зоол. загально: female, птахів: hen; she **самі́тний**; ~бі|гн|ий solitary a. forsaken a. isolated (місце); lonely; весті ~ е життя to lead a retired life: зоол. ~ а тварина hermit; ~ість (-ности) ж solitude; isolation; loneliness; seclusion; privacy

**самка** (-ки) ж female

**сам-на-сам** *прс* face to face; all alone, lonely; confidentially

**самовби́ство** (-ва) с suicide, self-destruction; ~е́ць (-вця) ч, ~ни́ця (-ці) ж suicide [-urn

**самова́р** (-а) ч samovar, tea-sамовдово́лен|ий self-satisfied; ~ня с self-satisfaction

**самові́дець** (-дця) ч eye-witness

**самові́значення** с self-determination

**самовимика́ч** (-ча) ч *електр.* automatical circuit breaker

**самовистарча́льний** self-sufficient; self contained; ~ість (-ности) ж self-sufficiency a. -sufficiency [tion

**самовихо́вання** с self-education

**самові́ддан|ий** self-denying; self-sacrificing; ~ість (-ности) ж self-sacrifice, self-denial

**самові́дречення** с self-denial; self-conquest

**самові́льн|ий** self-willed, wilful, arbitrary; ~ість (-ности) ж arbitrariness; (дія) arbitrary act

**самово́ля** (-лі) ж wilfulness; self-will; arbitrariness; frolicsomeness, sportiveness; пг. зн. wantonness

**самові́внен|ий** self-confident, щ. cock-sure; ~ість (-ности) ж self-confidence

**самодопо́мога** (-ги) ж self-aid a. -help; self-defence

**самозаперéчування** с self-denial

**самозаплéднення** с spontaneous generation, *наук.* autogamy

**самозберéження** с self-preservation; інстíнкт ~ instinct of self-preservation

**самозва́нець** (-нця) ч usurper

**самозрéчення** с self-denial

**самозрозумі́лий** self-evident; ~о *прс* of course, naturally

**самокрі́тика** (-ки) ж self-criticism

**самолю́б** (-ба) ч egoist; ~ний selfish, self-seeking, egoistic(-al); ~ство (-ва) с selfishness, self-seeking; egoism

**самонавча́ння** с self-instruction a. -tuition, auto-instruction

**самообду́рювання** с (самообма́н) self-deception a. -delusion

**самооборо́на** (-ни) ж self-defence

**самоозна́чення** с self-determination; пра́во ~ (right of) self-government, наро́ду: sovereign right

**самоосві́та** (-ти) ж self-enlightenment, self education

**самоохоро́на** (-ни) ж self-preservation

**самопа́л** (-а і -у) ч match-lock (gun)

**самопéвн|ість** (-ности) ж self-confidence, -assurance; недостáча ~ости lack of (self-) confidence; diffidence

**самопiзнання** *c* self-knowledge, knowledge of oneself  
**самопомiч** (-мочi) *жс* self-aid  
*a.* -help; self-defence  
**самопошана** (-ни) *жс* self-esteem *a.* -respect  
**самоправний** autonomous;  
 ~ство (-ва) *c* autonomy, self-government  
**саморобний** self-made  
**самоевдiмий** self-conscious;  
 ~iсть (-мости) *жс* self-consciousness  
**самостiйний** (незалiжний) independent (of), dependent on oneself, self-reliant; unconnected with; ~iсть (-ности) *жс* independence; freedom; self-dependence  
**самосуд** (-у) *ч* lynch-law; розправа ~ом lynching  
**самота** (-тi) *жс* solitude; isolation; loneliness  
**самотою** *прс* all alone, lonely; він живе ~ he lives all alone *a.* quite by himself, he leads a lonely life  
**самоук** (-ка) *ч* self-taught person; autodidact  
**самоуправа** (-ви) *жс* Home Rule (в Ирляндiї); autonomy, self-government  
**самоурядування** *c* self-government, home rule  
**самохвальба** (-бi) *жс* ~альство (-ва) *c* self-praise *a.* -commendation, over-estimating (*a.* over-rating) *o. s.*, conceit, presumption; boastfulness  
**самохiд** (-ходу) *ч* (авто) car, motor car; вантажний: motor lorry, motor van  
**самоцвiт** (-ту) *ч* gem; jewel  
**самоцiль** (-лi) *жс* (forming) one's own object *a.* end  
**самочiнний** self-acting, automatic  
**сам-самiснiй** quite alone  
**самчик** (-ка) *ч* = самiць  
**санаторiя** (-iї) *жс* sanatorium (*мн* ~ ums, ~а)  
**санация** (-iї) *жс* restoration

(to health); печей: sanitation  
**сангвiн[ic]** (-ка) *ч* sanguine person; ~iчний sanguine (temperament)  
**сандал** (-ла) *ч*; ~я (-лi) *жс*; *мн* ~i sandal; в ~ях sandalled  
**сани** (-ней) *мн* sledge, мiншi: sled, *Ам.* sleigh; iхати саними to drive (*a.* ride, go) in a sledge *a.* sleigh, to sledge  
**санiтар** (-ра) *ч* hospital attendant, вiйськ. orderly; nurse; ~ний вiз invalid-carriage, ambulance-cart *a.* -wagon; ~на комiсiя sanitary commission  
**санкування** *c* luge-ing, tobogganing; кiньми: drive in a sledge, sledging; ~атися (саночками, санчатами, без коней) to luge, *Ам.* to coast, to toboggan; ~атися кiньми *гл.*: iхати саними - *пiд*: сани  
**санкцiонувати** to sanction; to accept; to ratify  
**санкцiя** (-iї) *жс* sanction, ratification; authorization; прагматична ~я pragmatic(al) sanction; *мн.* ~i measure (*a.* amount) of punishment  
**саннiа** (-нiї) *жс* sledging conditions; sledging-path *a.* -road; незабаром матимемо ~у there will soon be sledging  
**саночки** (-чок) *мн* luge, toboggan; (з кермою) bobsleigh; (до iздi на чiреві) skeleton  
**сантiмент** (-ту) *ч* sentiment; feeling; ~альний sentimental, of delicate feeling, tender-hearted, emotional  
**санчата** (-чат) *мн* = саночки  
**санувати** to reorganize; to readjust; (фiнанси) to put finances (*a.* financial matters) on a healthy (*a.* sound) basis  
**сап** (-у) *ч* ветер. glanders  
**сапа** (-пi) *жс* hoe, weeding-hoe *a.* -hook, pick  
**сапати** to pant, *ш.* to puff and blow; (сапою) to hoe, to loosen; (пiдгортати) to hill  
**сапёр** (-ра) *ч* sapper, engineer



сап'ян (-ну) ч morocco, saïan;  
 ~ний, ~вий (of) morocco  
 сара́ка (-ки) ч (бідак) гал.  
 poor (a. hungry, starving)  
 wretch a. fellow, poor devil  
 a. rogue, a poor soul, щ. un-  
 lucky wight a. chap  
 сара́н[ч]а́ (-ні, [-нчі]) ж grass-  
 hopper; locust  
 сарде́ля (-лі) ж зоол. anchovy  
 сарди́нка (-ки) ж sardine  
 сарка́зм (-у) ч sarcasm; ~  
 стичний sarcastic(ally *п/с*)  
 саркофа́г (-а і -у) ч sarco-  
 phagus | matian  
 сарма́т (-а) ч, ~ський Sar-  
 Сарма́тія (-ії) ж Sarmatia  
 са́рна́ (-ні) ж = серна́  
 сатана́ (-ні) ч Satan, devil  
 сателі́т (-а) ч satellite  
 сати́на (-ни) ж (шовкова) sa-  
 tin; (бавовняна) sateen  
 сати́р|а (-ри) ж satire; lam-  
 poon; ~ик (-ка) ч satirist,  
 satirical writer a poet; ~  
 ічний satirical, mocking  
 сатисфа́кці|я (-ії) ж satis-  
 faction; (за образу *теж*): gera-  
 ration; да́ти кому́сь ~ю to  
 give a p. satisfaction  
 сатра́п (-а) ч satrap; ~ля  
 (-ії) ж satrapy  
 саха́рін (-у) ч, ~а (-ни) ж  
 saccharin(e)  
 св. (= святий) St.; Saint  
 сварі́ти (кого, на кого за по-  
 ве́дінку) to scold, to blame,  
 (*сильніше*) to rebuke a p.  
 for his conduct; to blame for a  
 th.; ~ся з ким: to quarrel (a.  
 wrangle) with a p.; to dispute;  
 не сварі́ться між собою don't  
 quarrel among yourselves  
 сва́рка (-ки) ж quarrel, wrang-  
 le; (з криком): squabble, brawl-  
 (ing)  
 сварли́вий quarrelsome, con-  
 tentious, fond of picking quar-  
 rels; litigious  
 сват (-а) ч match-maker  
 свата́ти to match; to make an  
 offer (a. to propose) to a spin-

ster; ~ся to ask... in marriage  
 све́кл|а (-ли) ж beet(-root);  
 ~яний буря́к sugar-beet  
 све́кор (-кра) ч father-in-law  
 све́кру́ха (-хи) ж mother-in-  
 -law  
 сверб (-бу) ч; ~ля́чка (-ки) ж  
 itch, mange, мед. prurigo  
 свербі́гуз (-а) ч (бвоч дикої  
 рожі) bir, her  
 свербі́ти to itch; свербі́ть  
 мене́ ціле тіло I feel itching  
 (a. I itch) all over my body  
 swéрдел (-дла) ч auger, borer  
 swéрдлі́ти to bore, to drill;  
 крини́цю: to bore; to sink  
 swéрлик (-ка) ч drill, gimlet,  
 auger  
 swéрцо́к (-щка́) ч cricket  
 swéтер (-тра) ч sweater  
 сви́н|а́р (-ря́) ч пасту́х: swine-  
 herd; купе́ць: dealer in pigs;  
 ~я́на (-ни) ж pork  
 сви́нка (-ки) ж little pig;  
 морська ~ Guinea-pig; мед.  
 mumps  
 сви́нс|тво (-ва) с filthiness;  
 obscenity; ~ький swinish,  
 piggish, hoggish  
 сви́нту́х (-уха́) ч smutty fellow  
 сви́ню́шник (-ка) ч sty, rid-  
 sty, hogsty, pig's sty  
 сви́ня́ (-ні) ж pig, hog, swine;  
 ~че м'ясо pork  
 сви́ст (-ту) ч whistle; (стри́лі)  
 whir; ~а́ти (сви́стити) to  
 whistle (і вітер); (стри́ла́) to  
 whir; (ла сопи́ли) to pipe;  
 (вітер) to roar, to whistle, to  
 blow hard; (бóмба) to whiz(z),  
 to hurtle  
 сви́сто́к (-тка́) ч whistle  
 сви́сту́н (-на́) ч whistler; зоол.  
 marmot, mountain rat  
 свідо́к (-дка́) ч (male, female)  
 witness; наб́чний ~ eye-wit-  
 ness; взи́яти ко́гось на ~ка  
 to take a p. to (a. to call a p. as)  
 witness; бу́ти ~ком чо́гось  
 to be witness of a th., to wit-  
 ness of a th., to witness a th.;  
 to be present at a th.

**свідомий** conscious, aware, cognizant of a th.: **~ість** (-мости) *жс* knowledge: **кля́ова** ~ class-consciousness; **втра́тити** ~ to loose (all) consciousness; **приво́дити до ~ости** to bring round; **прихо́дити до ~ости**, **до себе** to recover oneself; **прихо́джу зно́ву до ~ости** I recover my senses

**свідо́мо** *прс* deliberately, intentionally, on purpose; **knowingly**, *рідше*: wittingly

**свідо́цтво** (-ва) *с* **слова́ми**: testimony, witness; **пе́ред су́дом** *теж*: evidence, deposition; **testimonial**; (**по́свілка на письмі**) certificate, attestation; (**про поведінку го́ловно слю́жби**) character; (**моральности**) testimonial; **шкільня́с**: school-report *a.* -certificate; **шофе́рське** (лету́нське) ~ driving licence; **виставля́ти** ~ to give *a p.* **a** *reference a.* character; ~ **ви́лходу** leaving-certificate; ~ **вінча́ння** marriage certificate; ~ **зрі́лости** certificate of maturity; **моральности** certificate of good conduct; **ліка́рське** ~ medical certification

**сві́дчення** *с* deposition (of witness), (sworn) evidence; testimony

**сві́дчити** to attest; *суд.* to bear witness to, to testify to *a.* that, for *a.* against *a.* th.; **на по́свідці**: to certify; to witness; ~ **ся** **ким** to call *a p.* as (*a.* to) witness

**сві́ж|ий**: повітря, вода́, ма́сло: fresh; crisp; young; ~ **ий** **і здо́рвий** hale and hearty, safe and sound; **хлі́б, яйця**: new; (**мя́со, ма́сло**): sweet; (**що не́да́вно ста́лося**) recent, hot; **на сві́жому слі́ді** on hot scent; (**люди́на**) novice (at a th.), new hand, **ту́го, greenhorn**: ~ (**здо́рвий**) **кді́р** **лиця́** ruddy (*a.* clear, florid) complexion; (**ра́-**

**ба**) fresh; ~ **ість** (-жости) *жс* freshness; **пові́тря**: coolness; **ко́льори́в**: brightness; **лиця́**: ruddiness

**свій, своя́, сво́е** 1. *осо́ба оди.* my, 2. *осо́ба your*, 3. *осо́ба his, her, its*; 1. *осо́ба ми* our, 3. *ми* their; **ма́ю капе́люх на голо́ві** I have my hat on my head; **во́на да́ла мені́ все́ я́блуко**, **а во́ні свій пю́кор** she gave me her apple and they their sugar

**сві́йський** tame, domestic, house

**сві́т** (-ту) *ч* world; globe; (вселе́нна) universe; **ці́лий** ~ the whole world, (**всі́ люди**) all the world, everybody; **тварі́нний** ~ animal world; **на сві́ті** in the world; **по ці́лому сві́ту** all over the world; **за ні́що в ~і** not for anything in the world, not for all the world, *щ.* not for a pension; **той ~** the other (*a.* the next) world, the life to come; **при́йти́ на ~** to come into the world, to be born; **на то́му сві́ті** beyond the grave, in the world to come, hereafter; **на цьо́му сві́ті** here below, on (this) earth, in this life (of ours); **ні́ко́ди в ~і** never, at no time, not for all the world; **які́м ~ом?** how is that?, *рідше*: how so?

**сві́та́ння** *с* dawn; dawning; daybreak; ~ **ати́**: **світа́є** the day is breaking, the day (*a.* it) is dawning; **ско́ро бу́де ~** it will soon be dawning *a.* getting light; ~ **а́нок** (-ну) *ч* peep (of day), dawning

**сві́тіти** (сві́чку) to light; to shine; **сі́рнік**: to strike; ~ **ся** to give light, to shine forth; **о́чі**: to sparkle; (сві́чка) to be alight; **у ньо́го ще сві́ті́лося** his light was still on  
**сві́тлівець** (-вця) *ч* photographer

**СВІТЛИЙ** light; bright (яркий); luminous; (розум) discerning  
**СВІТЛІ|НА** (-ни) ж photograph, ш photo; ~ти to photograph  
**СВІТЛІСТЬ** (Serene) Highness; His, Your Magnificence

**СВІТЛ|О** (-ла) с light; shine; денне ~о daylight; місячне ~о moonlight; ~о свічки candle-light; при ~і свічки by candle-light; сонячне ~о sunlight; електричне ~о electric light; заднє ~о tail-light; (авта) rear-lamp; магnezійне ~о magnesium-light

**СВІТЛОМІР** (-ра) ч photometer  
**СВІТЛОЧ|УЙНИЙ**, ~уТЛИВИЙ sensitive

**СВІТЛОЧУТЛІВІСТЬ** (-вості) ж sensibility to light

**СВІТЛЯНИЙ** light; ~ рік light-year

**СВІТОВИЙ** of the world, mundane, worldly, universal

**СВІТОГЛЯД** (-у) ч world-outlook, conception of life, idea of life, creed

**СВІТОЧ** (-а) ч renown, glory, pride

**СВІТСЬКИЙ** secular, lay, laic(al);

**СВІТЮЧИЙ** radiant |civil

**СВІЧКА** (-ка) ж candle, light;

воскова ~ wax candle а light;

лойова ~ tallow-candle; парафїнова ~ paraffin-candle;

простий як ~ (as) straight as a die а. an arrow, erect as a dart;

запальна ~ sparking-plug; при світлі свічки, при свічці by candle-light

**СВІЧКОВИЙ** candle; ~ é світло candle-light

**СВІЧНИК** (-а) ч candlestick; (велький, що звисає) chandelier;

зі скляними прикрасами: lustre; газований ~ gaselier;

електричний: electrolier

**СВОБІДНИЙ** free; (одвертий) frank; (незалежний) independent; (від ехемпт (from); (від занятъ) without a business, disengaged, at leisure; un-

checked; [без присїлування] unconstrained, not forced; [поведїнка, стиль] easy, free and easy, graceful; commodious, comfortable; ~а торгїва free trade; ~ іСТЬ (-ности) ж (безсторонність) impartiality; (природність) unaffectedness; fluency, ease; ~ о прс without restraint; скажї ~ о tell me frankly, be open а. candid; він говорить по -англїйському ~ о he speaks English fluently а. with (great) ease

**СВОБІД|А** (-ди) ж liberty, freedom; unrestraint; unaffectedness; ~а воли freedom of (the) will, free will; ~а дрўку liberty of the press; мати повну ~у в дїяннї to have full power to do a th.; ~а дўмки freedom of thought; ~а слова liberty of speech; ~а вибору option; ~а в поведїнці familiarity

**СВОБОДОЛЮБ|НИЙ** freedom-loving; ~ іСТЬ (ности) ж love of liberty

**СВОЄ:** свїй; вийти на ~ to cover one's expenses; ~ робїти to do one's best а. u most а. duly

**СВОЄРІДНИЙ** of a special (а. particular) kind; ~чар peculiar charm

**СВОЄЧАС|НИЙ** timely, opportune, well-timed, seasonable; ~ о прс. in (one) time, at the right time а. moment

**СВІЛОК** (-ка) ч beam, girder, transom

**СВІЛОЧ** (-чі) ж rascal; rabble, riff-raff

**СВІРІНЬ** (-р[e]ня) ч main pin, bolster-bolt

**СВОЯЄ** (-ка) ч relative, relation; kinsman; ~ и мн. relations; kinsfolk; найблїжчі ~и the nearest relations мн, правн. the next of kin

**СВОЯСІ** прс. пітї у ~ to go (а. return) home

**сво́ячка** (-ки) *ж* kinswoman  
**свят|йй** holy, saint; посвяче-  
 ний до служби божеству:  
 sacred, hallowed; проголо-  
 сити ~ їм to saint; ~вечір  
 (свят-вечір) Christmas-eve,  
 Christmas Eve  
**свят|їня** (-ні) *ж* temple  
**свят|їти** to hallow, to sanctify;  
 (цérкву) to dedicate; хліб,  
 воду: to bless; (священика):  
 to ordain  
**свят|ість** (-тости) *ж* holiness,  
 sanctity; (місце) sanctuary;  
 Його ~ (папа) His Holiness  
**свят|коб|їй** solemn; ~ день  
 holiday; напів ~ день half-  
 holiday  
**свят|кува|ти** to celebrate (*a.*  
 commemorate) a festival *a.*  
 day; (не робити) to rest from  
 work, to make holiday; про  
 робітників; to play  
**свят|о** (-та) *c* festival, fête;  
 (святкування) celebration, so-  
 lemnization; поминальне ~  
 commemoration(-day)  
**свят|отат|ство** (-ва) *c* sacrilege,  
 desecration, profanation  
**свят|оч|ий** festive, holiday-  
 like; solemn; (величний) splen-  
 did; ~о вбраний dressed in  
 festive garb *a.* in holiday-  
 clothes; ~а промова speech  
 of the day  
**свят|оша** (-ші) *ч* і *ж* hypocrite,  
 щ saint  
**свят|ощі** (-в) *мн* sanctuary;  
 holy (*a.* sacred) object  
**свящ|єник** (-ка) *ч* priest; ан-  
 гліканський: clergyman *a.*  
 churchman, ecclesiastic  
**се|анс** (-у) *ч* (кіно) performance  
**се|бе** і **се|бе** (після прислівни-  
 ків): бути в ~ to be at home;  
 to be bred and born in; він  
 є в нас як у ~ he feels at ho-  
 me with us; будьте в нас як  
 у ~ make yourself (quite) at  
 home here; іти до ~ to go  
 home  
**се|белю|бець** (-бця) *ч*, ~ка

(-ки) *ж* egoist; ~ний egoi-  
 stic(al); ~ство (-ва) *c* egoism  
**се|бто** *прс.* namely, that is (to  
 say)  
**се|зон** (-ну) *ч* season; мёртвий  
 ~ dead season; ~об|їй ~ ~а  
 робота seasonal work; ~їй  
 робітник workman engaged  
 for the season  
**се|й** (ся, се) = цей, ця, це  
**се|йф** (-а) *ч* safe  
**се|йчас** *прс.* at once; readily;  
 instantly  
**се|кве|стр** (-ра) *ч* sequestrat-  
 ion; наложити ~ на to dis-  
 strain upon; ~а|тор (-ра) *ч*  
 administrator, trustee, seque-  
 strator; ~а|ція (-її) *ж* seizure;  
 ~ува|ти to put in trust, to  
 sequester, to sequestrate, to  
**се|крет** (-ту) *ч* secret [seize  
**се|кретар** (-р|я) *ч* secretary,  
 clerk; ~їят (-ту) *ч* secretary-  
 ship, clerkship  
**се|крет|ний** secret, confiden-  
**се|крет|ція** (-її) *ж* secretion [tial  
**се|ксу|аль|ний** sexual; ~ість  
 (-ности) *ж* sexuality  
**се|кт** (-а) *ч* champagne  
**се|кт|а** (-ти) *ж* sect; ~я|р (-р|я) *ч*  
 sectarian  
**се|кун|д|а** (-ди) *ж* second; ~  
 на вказівка (годинника) se-  
 cond-hand  
**се|кція** (-її) *ж* section; тіла:  
 post-mortem, examination,  
*наук.* dissection  
**се|лезень** (-зня) *ч* drake  
**се|лезін|ка** (-ки) *ж* milt, spleen  
**се|лек|цій|ність** (-ности) *ж* *ра-*  
*діо* selectivity  
**се|ле|ра** (-ри) *ж* бот. celery,  
 celeriac  
**се|ло** (-л|а) *c* village; hamlet;  
 hall; (противенство до міста)  
 country; жити на селі to live  
 in the country; іти на ~ to  
 go into the country  
**се|лян|їн** (-на) *ч* peasant, coun-  
 tryman  
**се|лян|ка** (-ки) *ж* countrywo-  
 man; peasant woman

**селянський** peasant; rural, rustic; бути ~ого роду, походження to come (a. descend) from a peasant stock a. a country family [viet **сельрада** (-ди) ж village sovsemaфop (-а) ч semaphore **семеро** seven **семéстр** (-а) ч six months, half-year; *універс.* term **Семігород** (-а) ч Transylvania **семикратний** happening seven times **семінар** (-арá) ч, ~ія (-ії) ж training-college; вчительська ~ training-college for teachers; духовна ~ training-college for theological students **сем'я** (-м'я) ж family **сенат** (-ту) ч senate; ~op (-на) ч senator; ~орський senatorial **сéнес** (-у) ч senna-leaves мн **сенс** (-су) ч sense; без ~у senseless, unmeaning; ~адійний sensational; exciting; ~адія (-ії) ж sensation **сентéнція** (-ії) ж sentence; short saying **сепаратізм** (-у) ч separatism; ~ст (-а) ч separatist **сепаратний** separate **сепарáція** (-ії) ж separation; divorce; ~бваний separated husband; ~бвана separated wife; ~увати to separate; to divorce [(фáрба) sepia **сéпія** (-ії) ж зоол. cuttlefish; **серадéля** (-лі) ж бот. serradilla і serradella **сéрб** (-ба), ~ин (-на) ч, ~ка (-ки) ж Servian; **С-ія** (-ії) ж Servia; ~ський Servian **сервётá** (-ти) ж table-cloth; ~ка (-ки) ж napkin, serviette **сервіс** (-са) ч service set; порцеляна: china; чайний ~ tea-set; порцеляновий ~ (made of) porcelain **сердéга** (-ги) ч, ж гл. saráka **серденя** (-ти) с, ~тко (-ка) с, **сердénько** (-ка) с my love,

my darling, love, darling, sweet one; ш. ducky; моё сердénько my pretty **сердéчний** affectionate: hearty; cordial; ~ість (-ности) ж cordiality **сёрдити** to vex, to offend, to make angry, to provoke, to irritate; to annoy: ~ся to feel angry, a. vexed at a th., with a p.; to take offence at, to lose one's temper over **сердїтий** annoyed (на щось - at, на кóрoсь - with) **сéред** *пр.м.* inter, intra; in the midst of, amid(st); ~ вулиці in the open street; ~ но́чі in the middle of the (a. in the dead of) night; ~ зимі in the depth of winter **середá** (-ді) ж Wednesday; попельпéва ~ (*перший день великоднього посту у латинників*) Ash-Wednesday **Середземне море** (-ого - ря) с Mediterranean Sea **середін|а** (-ни) ж middle, midst; (то́чка) centre; middle piece; в різні: middle cut; в самій ~і міста in the heart of the town; в ~і in the midst of; (нутрó кімвáти, будінку) interior; до ~и (на́прямок: кудісь) into; в ~і (в хáті, а не надбóрі) inside (*проти-венство до:* outside), within **середмістя** с city **середнєшкільник** (-а) ч student of secondary school **середник** (-ка) ч *грам.* semicolon (;) **середн|ий** middle; в середньому on an average; ~я вага middle-weight; ~і вікї middle ages мн; ~ього віку middle aged; ~ьої величинї of middle (a. medium, average) size; ~я шкóла intermediate (a. secondary) school; рід *грам.* neuter; ~я освіта secondary education; ~ього рóсту middling heigh

**середняк** (-ака) *ч* middle peasant  
**середньовіковий**, **вічний** medieval; **віччя** *с* Middle Ages *мн*, medieval period  
**середовище** (-ща) *с* environment, surroundings *мн*, sphere, surrounding objects *мн*; persons around (*а. about*) one  
**середодня** *прс* towards noon  
**серед-опівночі** *прс* at midnight  
**серенада** (-ди) *ж* serenade  
**сержант** (-та) *ч* (десятьник) sergeant  
**серійний** serial, **а** *продукція* serial manufacture  
**серіозний** serious, earnest, grave; (стрбгий) stern; **ість** (-ности) *ж* seriousness, earnest; **о** *прс* брати **о** to treat a th. seriously  
**серія** (-ії) *ж* series, *мн.* series; **ми** *прс* in series  
**серніа** (-ни) *ж* (загальноно) roe; саміця: доє; **йна** (-ни) *ж* (печеня) roast venison; **юк** (-юка) *ч* roe-buck  
**серп** (-пá) *ч* hook, reaping-hook; sickle  
**серпанок** (-нку) *ч* veil  
**серпентіна** (-ни) *ж* (закрут дороги) serpentine (line); bend, turn  
**серпень** (-пня) *ч* August  
**серпуватий** sickle-shaped  
**серце** (-ця) *с* heart; з цілого **~** with all my heart, willingly, брати собі до серця to take a th. to heart; від (зі) щироно **~я** heartily; **~** кр'ється мені my heart bleeds, that cuts me to the quick, that sorely grieves me; вона має добре **~е** she is good hearted *а.* natured, she has a good heart; вона має тверде (кам'яне) **~е** she is hard-hearted; хворий на **~е** suffering from the heart  
**сесія** (-ії) *ж* session, sitting (парляменту, наради, суду)  
**сестра** (-рї) *ж* sister; (двою-

рідна) girl cousin; тіточна *а.* стрієчна **~** (female) cousin; **~** милосердя nurse, Red-Cross nurse  
**сестрін**[ок] (-вка) *ч* nephew; **~ка** (-ки) *ж* niece  
**сецесія** (-ії) *ж* secession  
**сеч** (-і) *ж* urine; **~овий** міхур (urinary) bladder; пускати **~** to pass water, to urinate  
**сибарїт** (-та) *ч* Sybarite; sensualist, voluptuary  
**Сибір** (-у) *ч* Siberia; **с-ський** Siberian  
**сивавий** greyish; grizzly  
**сивий** grey (gray), (волосся *теж*): grizzled; сивоволосий: greyhead, grey-headed person  
**сиві[з]на** (-на) *ж* hoariness  
**сивіти** to grow grey; вона **~** починає **~** her hair is beginning to go grey  
**сивобкий** grey-eyed  
**сигара** (-ри) *ж* cigar  
**сигнал** (-лу) *ч* signal; **ізувати** to signal  
**сигнатура** (-ри) *ж* signature  
**сигнєт** (-а) *ч* signet-ring  
**сідження** *с* seat, place; sitting  
**сідіти** to sit, to be seated, to occupy a seat; птахи: to be perched, to perch; **~** кому на карку to be a (heavy) burden to a p.; **~** прбсто to sit up; **~** криво to cower; **~** на яйцях to hatch; **~** бездільно to idle  
**сидуха** (-хи) *ж* market-woman  
**сідячки** *прс* perched  
**сізий** dove-coloured  
**сик** (-ку) *ч* hissing, hiss  
**сікавка** (-ки) *ж* syringe; пожежна **~** fire-engine  
**сікати** to squirt, to syringe; пожежною сікавкою: to play; **~** сичати; (сеччу) to pass (*а.* discharge) urine, *ш.* to make water, to do number one  
**сіла** (-ли) *ж* strength, (могутність) power, might; сіли природи: forces *мн* of nature; force; **~** тіла robustness; **~**

м'язів nerve; кінська ~ h. p. (horse-power); (могутність, панування): sway; (мужність, спроможність): faculty; ~ (людей) quantity; crowd, quite a crowd; lot; (багато) plenty of...; ~ тяготіная *фіз.* (force of) gravity, gravitation; я не в силі встати I cannot get up; I am no longer able (*a. fit, strong enough*) to...; сіла? how much? how many?; що сили with all one's might; кричати що ~ to shout at the top of one's voice; вібитися в сил to lose one's strength; ~ воли force of will, power of volition, strength of mind; не понад мої сили that is beyond me *a. my strength*; силою *прс* forcibly, perforce; в мої сили within my power; повертати до сил to rally, to recover from an illness; об'єднаними (спільними) силами with combined efforts, with united strength [ful man **силач** (-ча) *ч* athlete, power-sилкуватися to strive, to endeavour to, to take pains over (*a. with*) a th.; to take trouble; to exert o. s.; дуже ~ to make a mighty effort

**сілос** (-у) *ч* silo; ~ний ensilaged; ~ на яма silo; ~ування *с* ensilage

**сілою прс** forcibly, perforce **сілуваннй** driven, compelled, forced; ~ня *с* compulsion **сілувати** to force, to compel, to constrain

**силюета** (-ти) *жс* (сильвётка) shadow-figure, silhouette **сіляти** to thread, to string **сільний** strong; сільною будови: robust, sturdy; (здоровий) healthy; powerful; firm; (в руках) stout; (жілавий) sinew; (вино, запах) rich; (питво) stiff; ~ голос a huge voice; (гнів) intense; ~ дощ heavy downpour; ~ мороз

sharp frost; сільно хотіти чого to have a keen desire **сілябізувати** to spell [for... **сільце** (-ця) *с* noose; snare; ловіти в ~ to noose **сімвол** (-ла) *ч* symbol, emblem; ~ізм (-у) *ч* symbolism; ~ічний symbolic **сімволіка** (-ки) *жс* symbolism; ~ічний symbolic(al) **сіметрічний** symmetrical **сіметрія** (-ії) *жс* symmetry **сімпатизувати** to sympathize with a p. **сімпатичний** sympathetic; (відповідний) congenial, pleasant **сімпатія** (-ії) *жс* sympathy (for); liking (for) **сімптом** (-у) *ч* symptom; ~атичний symptomatic **сімулювати** to feign, to sham, to simulate; хворобу: to sham ill; *військ.*: to malingering; ~янт (-та) *ч* sham patient *a. invalid*; *військ.*: simulator, malingerer; ~яція (-ії) *жс* simulation, shamming illness; *військ.*: malingering **сімфонічний** symphonic; symphony (концерт) **сімфонія** (-ії) *жс* symphony **син** (-на) *ч* son; адоптований ~ adoptive (*a. adopted*) son; хресний (похрїсник) ~ god-son; ~ок (-нка) *ч* мамин mother's boy *a. pet, m. milksop* **сінагога** (-ги) *жс* synagogue **сінаїзм** (-у) *ч мед.* mustard-сінаш (-а) *ч* sonny [-plaster **сіндик** (-а) *ч* syndic; ~ат (-у) *ч* syndicate **сінекура** (-ри) *жс* sinecure **сінець** (-нця) *с* bruises *мн.* **сініло** (-ла) *с* washing-blue **сініти** to (make *a. dye*) blue **сініця** (-пі) *жс*, ~чка (-ки) *жс* зоол. titmouse, *мн.* titmice **сіній** blue; ~ камінь corper (*a. blue*) vitriol **сініти** to become blue; (бачити) to show blue

**сінка** (-кв) *ж* (сінгло) до білля washing-blue, blu[e]ing  
**синовá** (-вóи) *ж* daughter-in-sinód (-у) *ч* synod [-law  
**сино́к** (-нкá) *ч* sonny  
**сино́н|ім** (-а) *ч* synonym; ~  
 ~ім[іч]ний synonymous  
**синтáкса** (-си) *ж* syntax  
**синтакти́чний** syntactic  
**синтэ́з** (-у) *ч*, ~а (-зи) *ж* synthesis; ~ува́ти to synthesize  
**синтетéчний** synthetic(al)  
**синхронізува́ти** to synchronize  
**синюва́тий** bluish [-nize  
**сінява** (-ви) *ж* (неба) azure  
**сінявий** bluish  
**сіня́к** (-ка) *ч* bruise  
**сіньо́бкий** blue-eyed  
**сіп** (-пу) *ч* rubbish  
**сіпати** (збіжжя) to pour to: to shoot, to spill; (пісок) to strew; to scatter; грéблю: to raise, to strew in(to); ~ грішми to throw one's money away, to spend one's money lavishly; ~ до́рогу to build (a. construct) roads; свір сіпле it snows; ~ся to pour; to fall  
**сір** (-а) *ч* cheese; ~зі сметáною junket  
**сіре́на** (-ни) *ж* siren  
**сір|ий** raw, unboiled; moist, (хата, бдяг) damp, wet; *обр.* rude; ~а шкі́ра undressed (a. untanned) hide a. skin; ~ий шовк raw silk  
**сірвeць** (-вцю) *ч* raw material; raw products *мн* a. produce  
**сірвiка** (-ки) *ж* sun-dried brick  
**сірiсть** (-рости) *ж* dampness, humidity, moistness  
**сірiткi** (-тóк) *мн.* (гусяча шкі́рка) goose-skin a. -flesh  
**сірiтeцький** orphan's; ~ дiм orphanage, orphan-asylum; ~ тво (-ва) *с* orphanhood  
**сірний** caseous; ~к (-ка) *ч* cheese-cake  
**сірoвáрня** (-ні) *ж* cheese dairy

**сір[о]ватка** (-ки) *ж* whey  
**сіровiна́** (-ні) *ж* raw-material *гл.*: сирiвeць  
**сірoп** (-пу) *ч* syrup, treacle  
**сірот|á** (-тi) *ч* *ж* orphan (boy), orphan (girl); крyглий a. крyгла ~а child without parents a. an orphaned child; ~ iнець (-нцю) *ч* = сирiтeцький дiм  
**сісáльце** (-ця) *с* (кома́х) proboscis  
**систeм|а** (-и) *ж* system; метрiчна~а *мiр*metrical system of measurement; сoбнячна ~а solar (a. planetary) system; центрáльна нервoва ~а central nervous system; ~атизува́ти to systematize; ~а́тик (-ка) *ч* systematizer; systematic person; ~а́тика (-ки) *ж*, ~а́тичний systematic[al], methodical; ~и́сть (-ности) *ж* systematical arrangement; methodicalness;  
**сітець** (-тцю) *ч* chintz, calico; (на бдяг) cotton (print)  
**сітий** satiated, full, *теж* sated, (стра́ва) fat, fatty, containing fat; я ~ I am satisfied, *ц.* I am full; їсти до сiта to eat one's fill  
**сіткiвк|а** (-ки) *ж* (lawн-)tennis; ~áр (-арá) *ч* tennis player  
**сітко** (-ка) *с* tea-strainer  
**сіто** (-та) *с* sieve; волося́нe ~ hair-sieve; пересiва́ти крiзь ~ to sieve  
**ситуацiйний**: ~ плян plan of site  
**ситуа́цiя** (-i) *ж* situation, ро-сiтчáстий sieve-like |sition  
**сифiл|іс** (-су) *ч* syphilis, venereal disease; ~iтик (-ка) *ч*, ~iтичка (-ки) *ж* syphilitic patient; ~iтичний syphilitic  
**сифoн** (-на) *ч* siphon  
**сичáння** *с* hissing; ~ти to hiss  
**сичyг** (-гу) *ч* (гуц. глeг) rennet  
**сiвáлка** (-ки) *ж* seeding- (a. sowing) machine, seeder, corn-drill



**сiвбá** (-бá) *ж* sowing, seeding; seed(ing)- (*a.* sowing-) time  
**сiдáти** to sit down; to take a seat; (про птáхiв) to perch; (до їдження) to sit down to a meal *a.* dinner *a.* to supper; на коня: to mount; ~ на корабель to go aboard, to go on board (ship), to embark; сiдáй, -те!, sit down! take your seats!, *чемніше:* take a seat *a.* be seated: ~ на мiлинý to run aground; ~ на пóбзд to take the train: ~ до пра́ци to set to work

**сiдатися** рýки (гýби) сiдаються від морóзу the cold chaps my hands (cracks my lips)

**сiдлáти** to saddle

**сiдлó** (-лá) *c* saddle; в'ючнé ~ pack-saddle

**сiдляр** (-рá) *ч* saddler; ~ ствó (-вa) *c* saddler's trade

**сiк** (сóку) *ч* (óвочiв, м'яса) juice; (дерéв) sap; малиновий ~ raspberry juice; питринóвий ~ lemon juice

**сiканiна** (-ни) *ж* minced (*a.* sausage-) meat

**сiкáч** (-á) *ч* (нiж) chopping knife; (зуб) incisor

**сiктi** (м'ясо) to hash; to mince; ~ рiзкáми to strike (*a.* cut) with rod; вiтér сiчé в лице the wind cuts the face

**сiль** (сóли) *ж* salt; камiнна ~ rock salt, common salt; кухóнна ~ common (*a.* kitchen) salt

**сiльничка** (-ки) *ж* salt-cellar  
**сiльськiй** village-, country-, rura!, ~á гromáда rural parish *a.* community; ~ о-госпо-дáрськiй agricultural

**сiльцé** (-цá) *c* hamlet, small village *a.* parish | home

**сiмéйний** family: ~ кутóк

**сiм'я** (-мени) *c* seed; тварiн: sperm; людiни: semen, *ш.* spunk; (конопель) hemp-seed

**сiм'я** (-м'я) *ж* family, *мн* families

**сiни** (-нéй) *мн* floor; hall; cor-

ridor; antechamber; vestibule  
**сiннiк** (-кá) *ч* straw mattress, palliasse; pallet

**сiно** (-на) *c* hay

**сiножáть** (-тi) *ж* meadow; на ~жáтi в the meadow; ~

**кóси** (-сiв) *мн* haymaking

**Сiон** (-ну) *ч* Sion, Zion

**сiонiзм** (-у) *ч* Zionism; ~ iст (-iа) *ч* Zionist; ~ iстiчний Zionist

**сiпати** to pull; to tug; to jerk; ~ за рукáв, за волóсся, за вóха to pull *a.* p. by the sleeve, hair, ears *мн*

**сiрий** grey, gray

**сiрiти** to turn grey; сiрiе the day begins to dawn, it dawns, it is dawning

**сiркá** (-ки) *ж* sulphur; ~увáти to (treat with) sulphur

**сiрнiк** (-кá) *ч* match; швéдськiй ~ safety-match

**сiрóма** (-ми) *ч, ж* > сарáка

**сiрóбий** grey-eyed

**сiрчáний** sulphurated; ~ий двiт flowers of sulphur; sublim(at)ed sulphur; ~а кислiна sulphuric acid

**Сiтi** *нвдм.с* (торговéльна дiльнiця в Лóндонi) City

**сiтка** (-ки) *ж* net; ~ до волóсся, на гóлову hairnet; дрóтянá ~ wire-netting; ~ дa рiби fishing-net

**сiткiвка** (-ки) *ж* (в óпi) retina

**сiтковий**: ~é лiжко (для дiтéй) cot; ~á сорóчка cellular shirt

**сiтнiк** (-кá) *ч* rush, *мн* rushes,

**сiть** (-тi) *ж* = сiтка

**сiча** (-чi) *ж* slaughter, carnage, massacre; *вiйськ.* pitched battle

**сiчень** (-чня) *ч* January

**сiчка** (-ки) *ж* chopped straw; chaff; рiзати ~у to cut chaff

**сiчка́рня** (-нi) *ж* straw-cutter

**сiчний** incisive; ~á збрóя weapons for cutting *a* thrusting; ~ий зуб incisor; *зоол.* хижакiв: scissor-tooth

**сіяння** *с* (на за́сів) sowing; (сі́том) sieving  
**сіяти** to seed; to sow; (кри́зь сі́то) to sift  
**сі́яч** (-яча) *ч* = сіва́ч  
**скавт** (-а) *ч* Boy Scout; **~їзм** (-у) *ч* Scouting  
**скавуліти** to whimper, to whine  
**скавуча́ння** *с* whining; **~ти** = скавуліти  
**скаже́ний** mad (на - at, on, about, for); furious (че́рез-а); (пес) mad, rabid; **~їна** (-ни) *жс* rabies; canine madness, **~їсть** (-ности) *жс* fury, rage; madness; **~їти** to bluster, to rage  
**сказ** (-у) *ч* 1. rabies, fear (*a.* dread) of water; 2. *теж* **~а** (-и) *жс* flaw, blemish, stain, spot  
**сказа́ти** to say (s. th. to a p.), to tell (a p. s. th.); не смі́єте, не вільно Вам **~** а́ні сло́ва you must not say a word to anybody: я сказа́в йому́ про те I told him of it; (ви́ска-затися) to observe (про - on, upon); х́очу **~** I mean to say; він не дасть собі нічо́го **~** he will not listen to reason; ма́ти, не ма́ти що́сь **~** to have a say *a.* no say in; **~** до́бре сло́во за кимсь to intercede on a p.'s behalf; чи не сказа́ли би Ви до́бре сло́во за ме́не? will you put in a word for me?; **~** ці́сту (щі́ру) пра́вду to tell a p. the whole (*a.* plain) truth  
**сказі́тися** to rave, to go (ra-ving) mad  
**скака́ти** to spring (на ко́гось at a p.); to leap; to jump, to bound; to vault: підстриба́ми: to skip, to frisk; **~** че́рез рі́в to jump over (*a.* to clear) a ditch; (в во́ду голово́ю): to plunge  
**скаку́н** (-на) *ч* leaper, jumper, vaulter  
**скалі́а** (-лі) *жс* rock; (міне́ра́л) mineral (ore); **~їстий** rock-like, craggy; full of rocks

*a.* crags; rocky  
**скаліти** зу́би to show one's white teeth, *щ.* to sport one's ivory teeth  
**скалі́чений** wounded, hurt, injured; **~ення** *с* wound; hurt; mutilation; injury, wounding; **~ити** to wound, to hurt, to injure; **~ся** to injure o. s., to hurt o. s.; він **~ився** ле́гко в но́гу he has slightly injured (*a.* hurt) his foot; ноже́м: to cut (*a.* gash) o. s. with a knife  
**ска́лка** (-ки) *жс* splinter, shiver  
**ска́ля** (-лі) *жс* scale; в му́зи-ці *теж* gamut  
**скальни́й** = скельни́й, скеля́стий  
**скальце́ль** (-ля) *ч* scalpel  
**скам'я́н|їлий** petrified, fossilized, fossil; **~їлість** (-лості) *жс* petrification; **~їти** to petrify  
**сканда́л** (-лу) *ч* scandal, offense; **~ьний** scandalous, offensive; (що обурю́є) revolting, shocking  
**сканди́на́в|ець** (-вця) *ч*, **~ка** (-ки) *жс* Scandinavian; **С~їя** (-ї) *жс* Scandinavia; **ськи́й** Scandinavian  
**ска́нтува́ти** to win, to gain (over to); (голосі́) to canvass  
**ска́пувати** to drop *a.* trickle down *a.* off  
**ска́паніти** *діял.* to flag, to be clogged, to be down *a.* in reduced circumstances *a.* ruined; to become impoverished *a.* reduced to poverty  
**скаралу́ща** (-ті) *жс* egg-shell  
**скараска́тися** (ко́го *a.* чо́го) to get rid (of)  
**скарб** (-бу) *ч* hoard; treasure; (державни́й) (public) treasury, fisc, exchequer  
**скарбни́к** (-а) *ч* treasurer; cashier  
**скарбо́на** (-ни) *жс* money-box  
**скарбо́вий** fiscal; (of the) treasury

**скарґа** (-ґи) *ж* action, complaint; подавати, робити на кого ~ у to bring an action against a p., to sue a p.

**скарґжити** to accuse, to charge (with); to go to law about a th., to sue, to take legal proceedings against; to bring (*a. enter*) an action against; ~ся to complain to a p. about a th.

**скарпётка** (-ки) *ж* sock; = шкарпётка

**скарұчити** to glue together  
**скасòувати** to nullify; to abolish

**скáтерть** (-ти) *ж* table-cloth  
**сквасніти** to turn sour *a. acid*; to ferment

**скелёт** (-у) *ч* skeleton

**скелістий** rocky

**сквер** (-у) *ч* square

**скёля** (-лі) *ж* rock; підводна ~ hidden (*a. sunken*) cliff, reef, rock

**скёптик** (-а) *ч* sceptic

**скёпт|ицизм** (-у) *ч* scepticism; ~ічний sceptical

**скеч** (-а) *ч* театр. sketch

**скі́б|а** (-би) *ж* clod, ridge; ~ка (-ки) *ж* (хліба) crumb (*a. slice*) of bread, bread crumb; toast

**скі́глити** to screech

**скидáти**: роґи: to cast one's antlers; ~ ярмо to shake off one's yoke; ~ бдяг to throw off, швідко: to slip off; ~ сорóчку to take off one's shirt *a. chemise*; капелюх: to take off one's hat (перёд - to a p.); ~ черевіки, рукавици to pull off; (на зёмлю коґось) to knock down; (з ұряду) to supersede; (лістя) to shed; (дитяну) to miscarry; ~ся to have (*a. show*) a likeness to a p.; to be (*a. look*) like a p.; (на що) to make up a sum by contributions; на коґо: to get up a subscription (for a p.)  
**скипáтися** (кров): to clot; (молоко) to curdle

**скисáти** to turn sour *a. acid*; молоко *теж*... is curdling; to curdle, to turn (to curd)

**скі́слий** sour, acid

**скит** 1. (-а) *ч* Scythian; 2. (-а і -у) *ч* hermitage, cell

**скитá|лець** (-льця) *ч* outcast, expatriate; ~ння *c* roaming, roving; ~тися to wander (*a. roam*) about, to rove

**скі́тія** (-ії) *ж* Scythia

**скі́тник** (-а) *ч* hermit

**скі́тський** Scythian

**скі́ж** (скóку) *ч* leap; bound, jump; spring; на ковія: vaulting

**скі́лька** (-кóх) *числ* several, some, a few

**скі́льки?** *прс* how much? (*однина*); how many? (*множина*)

**скі́льчити** to bring to germination; ~ся to germinate; to sprout

**скі́млєння** *c* whining; ~ити to whine

**скі́н** (скóну) *ч* decease, demise; аж до скóну to the end of my days

**скі́нчен|ий** finished, done, over; наука ~ a school is over; (кваліфікований) accomplished; (драбўга тошо) arrant; (мистець у чім) consummate

**скі́нчїти** (з чим) to put an end to a th.; (з ким) to get the better of a p.; to get on (well) with a p.; ~ життя to expire, to pass away, to die; ~ робóту to finish (*a. terminate*) a work; ~ школи to complete one's studies, to cease studying; ~ся to expire, to pass, to die

**скі́оптикoн** (-а) *ч* sciopticon  
**скі́н|ий** oblique, slanting, sloping; ~а площа inclined plane

**скі́сно** *прс* obliquely, aslant  
**склад** (-у) *ч* stock; storage; *грам.* syllable; ~ товáрів

warehouse, store, (матеріалів) depot, deposit; на ~і in stock; мати на ~і to keep; зложити на ~ to deposit; відкритий ~ *грам.* open syllable; включити в ~ to include; командний ~ commanding staff; (з чого щось складається) composition, compound; наголосений склад *грам.* accented (*a. tonic*) syllable; харчовий ~ *військ.* provision-stores *мн.*; хемічний ~ (сполук) composition

**складаний**, ~альний foldable; ~ане лжжко folding-bedstead; ~ ~ ніж, ніжик clasp-knife; ~ ~ стілець folding chair; ~ ~ човен collapsible *a.* folding boat

**складати** to lay together; грóмі: to club together; білля, листя: to fold up; to place *a.* to put together; з частин: to make up; грóші в банку: to deposit money; to put money in a bank; звідомлення: to give an account, to hand in a (full) statement of the facts *мн.*: ~ на зéмлю to ground; ~ збрóю to lay down (one's) arms, to surrender; ~ уряд to abdicate; ~ побажання (з пріводу) to congratulate *s. o.* on s. th; ~ чолобитню to do (*a.* make, pay) obeisance; (громáдити) to gather, to accumulate; (згинати) to fold; (творити цілість) to constitute, to make up; ~ рúки to fold one's arms; ~ испит to pass an examination; докáзи: to produce vouchers; ~ друк to set type; візити: to pay visits; ~уряд to resign; ~ жéртви to sacrifice; ~ ся (з чогось) to consist (of); добре складається it is fortunate; добре, зле ~ to turn out well, ill, to prove good, bad; склалося іна́кше, як я сподівався things took a different turn

from what I had expected; все зложилося гарáзд all turned out well

**складач** (-ача) *ч* (друкáрні) compositor; ~ лінотипíст linotype-operator

**складка** (-ки) *ж* (збірка) collection (of funds for); (в бідязі) tuck; (зморщка) wrinkle

**складний** complicated, intricate; entangled

**складник** (-а) *ч* ingredient; element; суттєвий ~ essential part; *зем.* constituent

**складов[е]** (во́го) *с* storage, warehouse-rent; (на по́шті) demurrage; ~а части́на (-во́ї-ни) *ж* constituent part, ingredient

**складчастий** in plaits, plaited **склеп** (-пу) *ч* = склепіння; = крамніця; ~а́р (-аря) *ч* = = крама́р

**склеп[ити]** to vault, to arch (over)

**склепіння** *с* vault, arch; на-кривати ~м to arch over

**склер[оза]** (-зи) *ж мед.* arterio-sclerosis; ~отичний sclerotic

**склеювати** to stick together, to glue together

**скливо** (-ва) *с* enamel

**склика́ти** to call together, to convocate

**склістий** glassy, vitreous

**скліти** to glaze; to put in panes; ~ся to glitter

**склі́ця** (-ці) *ж* (зубів) enamel of a tooth

**склі́ний** susceptible (of)

**скло** (-ла) *с* glass; вікóнне ~ window-glass; ля́мпове: ~ chimney (*a.* glass) of a lamp мато́ве, молочне opalescent glass; вставляти ~ to glaze

**склоня́ти** to incline; to bend

**скляни́й** glass, glassy, vitreous; ~а пля́шка glass bottle; ~а́ гýта, заво́д glass-works *мн.*; ~ий про́мисл glass-industry, manufacture of glass

**скля́нка** (-ки) *ж* glass; (на воду, пиво) tumbler

**скля́р** (-ра) *ч* glazier; ~ство (-ва) *с* glazier's work *а. trade*

**скна́ра** (-ра) *ч, ж*; ~ський piggard; ~ство (-ва) *с* piggardliness, sordidness

**ско́бель** (-бля) *ч* hasp

**ско́бка** (-ки) *ж* (дужка) bracket, parenthesis; взяти в ~и to bracket, to enclose in brackets *а. crochets*; квадратіві ~ square brackets, *мн*; круглі ~и round brackets, parentheses *мн*

**скобо́т** (-ти) *ж* зв. **ско́боти** *мн* tickle, tickling; ~ати to tickle; ско́боче менé в го́рлі I feel a tickling in my throat

**ско́ботли́вий** ticklish; (дражли́вий) nice; sensitive

**ско́вза|вка**, ~лка (-ки) *ж* skating-rink, ice for skating, skating-ground; slide

**ско́вза|ння** *с спорт.* skating; ~тися to glide, to slide; *спорт.* to skate

**ско́ваний** in chains, fettered

**ско́взь|кий** slippery; є ~о it is slippery; *обр.* indecent, obscene

**сковича́|ння** *с* whining, moaning; ~ти to whimper, to whine

**сковорода́** (-ді) *ж* frying-pan

**ско́вувати** to weld together; *обр.* to put in irons, to fetter

**ско́ї|тися** to happen, to take place, to occur; що з нею ~лося? what has become of her?; якби ~лося так, що should it come to pass that

**ско́к** (-ку) *ч* jump, bound, spring; leap, hop; *гл.* skok; ~ами *прс* by leaps (and bounds)

**скома́ндувати** to give out an order

**скомбінува́ти** *обр.* to contrive, to devise

**скомпанува́тися** to find a nice set

**скомпілюва́ти** to compile

**скомплектува́ний** complet-

ed; ~увати to (make) complete, to (bring to a full) complement

**скомплі́кований** complicated, intricate, entangled

**скомпо́нований** composed

**скомпромі́увати** to compromise; ~ся to commit o. s., to bring disgrace upon o. s.

**скона́ти** to give up the ghost, to breathe one's last, to expire

**сконденс|ований** condensed; ~увати to condense; to boil down

**сконкрети́зувати** to concretize, to specify, to particularize

**сконстатува́ти** to establish, to state, to verify, to ascertain; ~факт to face a fact

**сконстерно́ваний** consternated; *щ.* flabbergasted, taken aback

**сконструува́ти** to construct

**ско́нто** (-та) *с* discount

**ско́нфіс|кований** confiscated; ~увати to confiscate

**ско́нфронтува́ти** to confront (*а.* to put face to face) with

**скопе́ць** (-пя) *ч* milk-pail

**скопіо́ваний** copied

**ско́піюва́ти** to copy

**ско́рбний** painful

**ско́рбота** (-ти) *ж* pain, grief

**ско́рбу́т** (-ту) *ч* scurvy (=пинга)

**ско́р|ектува́ти**, ~и́гува́ти to correct; друк: to read (*а.* look over) (the proofs); в дру́ге: to revise

**ско́рий** swift (пта́ха, лет); (ріка) rapid; flying; quick (рух); speedy (дія); (корабе́ль) fast; (кінь) fleet; (відо́відь) prompt; (пора́ року) early

**ско́рина** (-ни) *ж* crust

**ско́рість** (-рости) *ж* swiftness, rapidity, speed; fleetness, promptness, suddenness; *механ.* velocity; quickness; rate (холі́, ізді́); *гл.* ско́рий

**ско́ро** *прс* soon; shortly; in a short time; аpace; прихó-

джу за ~ I am early; *спл* as soon as; ~іше *прс* earlier, sooner  
**скоробити** to harrow  
**скороминув|чий, ~щий** fleeting, transient, transitory  
**скороспїлий** early (ripe), premature; ~і бочі early (*a.* forward) fruit  
**скоростріл** (-ла) ч machine-gun; ~ьник (-а) ч machine-gunner  
**скорот** (-ту) ч = скоробчення  
**скоробчений** abridged; ~ення *c* abbreviation; abridge(ment); ~увати to abbreviate; to abridge; ~~ся (*матерія*) to shrink; to grow short(er), to shorten; м'язи: to become contracted, to contract  
**скорпіон** (-а) ч scorpion  
**скортити** (*неос.* -іло) I feel a great (*a.* burning) desire for a th., I long to do (*a.* have) a th.  
**скорч** (-у) ч cramp, spasm; (серця) systole; ~ений shrunk, contracted, shrivelled  
**скорчитися** (стягáтися) to contract; (шкіра) to wrinkle, to become wrinkled, to show wrinkles; *обр.* to bow down  
**скоса прс** дивітися ~ to look at a th. with jealous eyes, to look askance (*a.* awry) at a th.  
**скосити** to cut (the grass)  
**скостенілий** (член) numb, torpid, stiff; ossified  
**скот** (-у) ч horned cattle; *обр.* blockhead  
**скотар** (-аря) ч herdsman, *Ам.* cowboy; catle-breeder's (*a.* farmer's) man; catle-breeder, stock-farmer; ~ка (-ки) ж dairy-maid, herdswoman  
**скотарство** (-ва) *c* stock-farming, catle-breeding; ~йна (-ни) ж catle; (про людину) beast, brute  
**скравок** (-вка) ч -clippings, shavings *ми*  
**скрадáтися** to sneak up to, to steal near

**скраїний** extreme, radical  
**скребті** (-бу, -беш) to scrape (*моркву, картоплю*), to scratch; ~ся to scratch o. s.  
**скрегіт** (-готу) ч зубів grinding (*бібл.* gnashing) of teeth  
**скреготати** зубами to grate with teeth, to gnash one's teeth  
**скресліти** to strike (*a.* cross) out; з листи: to strike off the list; зі списку справ: to strike off  
**скривáлений** blood-stained  
**скривáти** to conceal, to hide a th. from a p., to dissemble, to keep a th. secret from a p.; ~ся to conceal o. s., to keep in hiding  
**скривáдити** to do a p. wrong  
*a.* an injustice, to wrong a p.  
**скривітися** to make (*a.* put on) a sour face; навіть не скривівшия without moving a muscle (of one's face), without wincing  
**скривлений** crooked, bent; out of shape, misshapen; ~ня *c* crookedness, (хребра) curvature (of the spine)  
**скривлювати** to bend, to curve; сілюю: to twist, to crook; лице, уста: to make a wry face (mouth), to draw (*a.* pucker up, screw up) one's mouth; ~ся to bend, to curve  
**скрїночка** (-ки) ж small box, *ми* boxes  
**скрїця** (-ні) ж на товари: chest, case; до пакування: packing-case; (на речі) press; (куфер) box; ~ька (-ки) ж на листі letter-box, pillar box; подорожня ~~ travelling case  
**скрїпáк** (-ка) ч violinist, *и.* liddler  
**скрїпїти** to creak; двєри, влуктя: to squeak; шіт: to creak; to jar  
**скрїпка** (-ки) ж violin, *и.* liddle. грати на ~ні to play (on) the violin, to bow

**скрипльвий** (вікна, двіри) rattling, (двіри) creaking

**скрипт** (-ту) ч manuscript (ско-роч. MS., мн MSS.) для скла-дача: (printer's) copy, matter **скритий** secret; (про людей) reserved, щ. buttoned up **скритка** (-ки) ж secret case а. drawer; (пошто́ва) post-of-lice box

**скритовбі|вство** (-ва) с assassination; ~вчий assassin-like; ~вця (-ці) ч assassin **скрізь** *прс* everywhere, in every place, in all places **скріплення** с confirmation; на ~ доказів in support of...; strengthening; reinforcement (теж військ.)

**скріпляги** to strengthen, to heighten, to reinforce, to invigorate, to fortify: ~ся to gather strength, to grow stronger

**скромний** modest unpretending; в вимогах: unassuming; unpretentious; (покірний) humble; ~ість (-ности) ж modesty, unassumingness, unpretentiousness, unobtrusiveness **скроплювати** to sprinkle, (водою) to water, to irrigate **скрофульоза** (-зи) ж scrofula; ~ний scrofulous

**скрупул** (-а) ч scruple: не ма́ти ~ів, не робіти собі ~ів not to scruple (а. to have no scruples) about a th.: ~ьоз-ний scrupulous [corner

**скрут** (-у) ч twist, turn: (в'улиці) **скрута** (-ти) ж critical position: грошовá ~ scarcity of money [neck

**скрутити** в'язи to break one's **скрути|й:** бу́ти в ~ому положенні to be in great straits а. distress, to be hard pressed (for money), щ. to be in a fix а corner

**скручувати** to twist (а. coil, twine) together; на іншу до-ро́гу: to take a(nother) turn-

ing; ~ на пра́во to take the turning (а. to turn) to the right; ~в'язи to break one's neck

**скрушіти** (м'ясо) to grow а. become tender

**скубати** to pull; *обр.* to soften; за рука́в, в'у́ха, волосся: by the sleeve, ears, hair; (ку́рку) to pluck; траву́: to browse; ~ ко́го *обр.* to fleece one

**скузува́тися** to apologize (to а р. for а th.); to clear o. s. from **ску́ка** (-ки) ж tediousness, weariness, boredom

**ску́лений** bent; crooked: ~итися to cower, to crouch, to squat

**ску́льтор** (-ра) ч = різба́р **скункс** (-са) ч зоол. skunk

**скупа́р** (-ра) ч miser, niggard; ~ий avaricious, covetous, greedy; stingy, niggardly; tight, grasping; ~ий на похва́ли chary of praise; ~о *прс* niggardly, sparingly, scantily; з грішми є ~о money is tight

**ску́пість** (-пости) ж deficiency, scantiness; niggardliness, want **скупо́увати** to buy up, to forestall; по хата́х: to peddle **ску́пче|ння** с accumulation, agglomeration; concentration; ~увати to bring together, to assemble, to collect; (думка́) to concentrate; ~ ~ся to flock; to rally; to assemble, to concentrate, to collect o. s.

**скури́ти** to smoke (up)

**скуча́ти** to feel bored; (за ким, за чим) to grieve (а. han-ker, pine) after а р., а th.; за чим: to long (а. yearn) for а th.

**скучний** tedious, dull, wearisome; (людина) bore, prosy fellow |є ~ it is dull

**ску́чно** *прс* dully, tediously;

**слабій** weak, faint; (безси-лий) feeble, infirm; (ніжний, тендітний) delicate, tender; (го́лос, живчик) small; impro- tent; (хворий) ill, sick, dis- eased; ~а надія faint hope

**слабість** (-бости) *жс* weakness: feebleness, infirmity; *обр.* weak point *a. side*; ~ характеру: foible; (хвороба) illness; sickness, malady; (тривала) disease; *гл.* слабій, хвороба  
**слабкість** (-кости) *жс* weakness  
**слабнути** to weaken, to faint, to decline, to lose one's strength; to grow feeble; to languish  
**слабо** *прс* softly; not sufficiently; так ~ so little, such a small quantity; ~ мені I am sick  
**слабовітлий** sickly, of weak health, delicate; дитина: peaky; ~ а людина valetudinarian; рупу  
**слабограмотний** almost illiterate  
**слабодухий, ~ шний** pusillanimous, despondent, faint-hearted  
**слабосилний** weakly, frail; дитина underdone *теж* *комічно:* feeble, impotent  
**слабувати** to be sickly *a. suffering a. и.* poorly; to be in bad health; про тварини й рослини: to sicken; ~ на очі to have sore eyes  
**слава** (-ви) *жс* glory, fame; praise; *ретор.* renown, (честь) honour; excellence, splendour; *обр.* crown; ~ Бóгу! thank God!; добра ~ про когось reputation; недобра ~ ill fame  
**славєтний** praiseworthy, laudable, commendable  
**славити** to praise, to glorify, to extol, to celebrate  
**славний** famous (чимсь - for), celebrated, glorious; excellent, splendid; good, dear; славно! *вг* bravo!, hurra!, huzza!, cheer!  
**слати** to send (по - for); to spread, to scatter; to forward; ~ постіль to make beds  
**слєзити** (водá) to well; to trickle

**слив[к]а** (-в[к]а) *жс* plum; (дерево) plum-tree; сушена ~ prune  
**сливє** *прс* nearly, almost  
**слиз** (-зу) *ч* slime; в тілі: mucous, phlegm; ~ истый slimy  
**слизький** slippery  
**слизько** *прс* slipperily; є ~ it is slippery; ~ ість (-кости) *жс* slipperiness  
**слимак** (-ка) *ч* snail; slug; ~ уватий spiral, snail-like  
**слина** (ни) *жс* spittle; saliva; що течє з рота: slaver  
**слинити** to moisten with spittle  
**слинниця** (-ні) *жс* (слинівка) (залóза) salivary gland; черевна ~ pancreatic gland  
**слих** (-у) *ч* news, rumour  
**сливцє** (-ця) *с* little (*a. short, insignificant*) word; ~ я *ми* (*у* словнику) words  
**слід** (-ду) *ч* 1. trace, trail; *мисл.* track, scent; ~ нога: footprint, footmark; ~ корабля: wake; іти ~ ом (личини) to scent (*a. track*) the game; áні сліду not a trace (*a. sign, vestige*) of a th.; б́ти на сліді to trail; іти за слідом зайця to pursue... (by its tracks); вступати в чий ~ и to follow in one's foot-steps; 2. *прс* it should be so, it is proper; як ~ as it fit *a. proper*; as it should be; (не)слід it is (un)becoming, it is (un)seemly; Вам ~ you ought to; кому ~ to the proper persons; куді ~ to the proper quarter; тóго ~ було сподіватися this was to be expected; не все ми рóbимо те, що нам ~ (рóbити) we don't always do what we ought to (do) *a. what we are (in duty) bound to do*; нам (не) ~ it beho(o)ves (it is not becoming for) us to, *и.* it is (not) good form for us to  
**слідити** to track, to scent; (за ким) to trace (*a. track*) a p;



to trace, to spy about, to investigate; ~ чий кроки to watch one's motions; ~ чий справи to pry into a person's affairs

**слідкувати** to spy (за - [u]ron); to observe; > слідити

**слідний** observable, perceptible, visible

**слідство** (-ва) *s* examination, inquest; (судовé) trial, judicial inquiry; **назначити** ~ to institute criminal proceedings, a judicial inquiry

**слідувати** to follow (а р.)

**слідчий** (-чого) *ч* (суддя) examining magistrate

**слізний** lachrymal; **слізна** залоза lachrymal gland

**слії** (слою *a.* слой) *ч* 1 (в дереві) grain, vein, streak; 2 (скляний) phial, gallipot

**сліпець** (-пця) *ч* blind man  
**сліпий** blind (на - of; супроти чогось - to); ~а віра, ~ий послух implicit (*a.* blind) faith, obedience; ~ий *a.* ~а з рóду man, woman blind from his, her birth; ~і *мн* the blind

**сліпити** to blind; (вибирати óчі): to put a p.'s eyes out

**сліпнути** to become (*щ.* to go) blind, to lose one's sight

**сліпотá** (-ті) *ж* blindness

**сліпучий** dazzling

**слітний** rainy; ~на порá rainy weather

**слітно** *прс* it is wet

**слобоняти** to free, to deliver, to liberate, to enfranchise; to release; ~ся to free o. s., to rid o. s. of, to be delivered

**словáк** (-ка) *ч* Slovak; ~áцький Slovakian

**словáр** (-аря) *ч* > словник

**Словáчина** (-ни) *ж* Slovakia

**Словéнія** (-іі) *ж* Slavonia;

с~інець (-нця) *ч* Slovene

**слобнний** reliable; ~а людина a man of one's word; ~ість (-ности) *ж* reliability; punctuality

**СЛОВНИК** (-á) *ч* dictionary; кишеньковий ~ pocket-dictionary; підручний ~ school-*a.* pocket-dictionary; ~ чужіх слів dictionary of foreign words

**СЛОВО** (-ва) *s* word; (вiраз) term, expression; oration, say; ~о чéсти word of honour; одним ~ом in a word, in short; іншими словами in other words; просити про ~о to ask permission to speak; прийти до ~а to get a hearing; реєстр слів vocabulary; на однó ~о! a word with you!; більше ані ~а! not another word!; ~о в ~о word for word, literally; ~о даю upon my word; дати ~о to pledge one's word; зламання (неодержання) ~а breach of faith; брати за ~о to take a p. by word; вірю йому-на ~о I believe every word he says; давати слово (обіцяти) to pledge one's word *a.* one's honour; (на зборах) to give a p. permission to speak; додержати *a.* дотримати ~а to keep one's word; недодержати ~а to break one's pledged word; кінцевé ~о concluding (*a.* last) word; summary  
**СЛОВОМ** *прс* in a word

**СЛОВ'ЯНИН** (-на) *ч*, **ЯНКА** (-ки) *ж* Slav; ~яньський Slavic

**СЛОБІК** (-ка) *ч* phial, jar; gallipot

**СЛОН** (-на) *ч* elephant; робити з м'яса ~а to make a moutain (out) of a mole-hill; ~

**еня** (-ти) *s* elephant calf; ~

**обий** elephants'; ~ова кість ivory

**СЛОТÁ** (-ті) *ж* rainy weather; bad weather; it is wet

**СЛУГА** (-га) *ч*, *ж* domestic; (man-, maid-) servant; minister; покойбвий ~ valet, footman; стабний ~ (ковюшний) ostler, groom

**СЛУЖБÁ** (-би) *ж* service; (міс-

пе, посада) post, employment, office; duty; (люди) (domestic) servants, domestics *ми*; адміністративна ~ civil service; ~ Бóжа divine service, mass; йти на ~у Бóжу to go to mass; військóва ~ military service; нічна ~ night-duty; повніти військóву ~у, to render military service; повніти ~ у to hold a situation, to fill a post, *теж* to officiate as; про міністрів to be in office *a.* to hold office; в ~і on duty; поза ~ою off duty; той що викóнує ~у attendant ([up]on)

**службóвeць** (-вця) *ч* employee, official, civil-servant; ~ий official; (оf) office; ~ик (-ка) *ч* = службóвeць

**службодáвeць** (-вця) *ч* employer

**службóвник** (-а) *ч* missal, mass-book; ~ниця (-ці) *ж* lay-sister

**служити** to serve (комóсь - а р.; як - as, до - for; до тóго, щоб ... to do); to be in the service of; (до чóго) to be (intended) for; (про пса) to beg; вонó мені не слóжить this does not agree with me; ~ комó чим to help one with; здóрoв'я мені не слóжить my health is in a poor state; ~ при військóу to serve in the ranks, to be a private (soldier); чим мóжу слóжити? what can I do for you?

**слóужник** (-ка) *ч* manservant, *ми* menservants; attendant; ~ниця (-ці) *ж* maid-servant

**слóква** (-ви) *ж* зоол. wood-slip (-а) *ч* гл.: стовп [cock

**слух** (-у) *ч* ear; hearing; добрий ~ quick ear, good hearing; музикальний ~ musical ear, good ear (for music); віддáлення ~у hearing; на віддáлення ~у within hearing; зі слóху (from) by hearsay

**слóхавка** (-ки) *ж* (телефóнна) receiver; (радіо) head-phone

**слóхати** to hear; ~ рад'я: to listen (in); to listen to; ува́жно ~ to attend (*a.* to give an ear) to a p.; to hearken; (когó) = повiнуватися: to obey a p.; не слóхати to disobey; ~ богослóужби to hear mass; ~ся to obey; слóхайте! (говорю) I say

**слухáч** (-чá) *ч* hearer, listener, auditor; (унiверситéту) student; ~і збір. audience, hearers *a.* listeners

**слухнянний** obedient, dutiful, docile; бóти ~им to obey a p.; ~ість (-ности) *ж* obedience; dutifulness

**слóшний** fit, proper, right; fair; becoming; equitable; в ~ий час at the right time *a.* moment; ~ість (-ности) *ж* justice, equity, righteousness, fairness

**слóшно!** right!, that's the thing!, just so!; впóвні ~! quite right!, quite so!

**слóсар** (-ря) *ч* locksmith; ~арня (-ні) *ж* locksmith's shop; ~арство (-ва) *с* locksmith's trade; ~арський locksmith's

**слóз** [á (-зи) *ж* tear; крокодiлячі слóзи crocodile tears; проливáти ~и to shed tears, to weep; заливáтися ~ами to burst into tears; ~áвий tearful; ~йти to water; йй ~áть бóчи her eyes are (*a.* look) watery

**смáглий**, ~явий swarthy, tanned, tawny

**смáжений** roast, fried, grilled, broiled

**смáженийця** (-ці) *ж* scrambled eggs

**смáжити** to roast; на ро́жні: to grill, на сковороді: to fry; ~ (в)очі to preserve

**смак** (-кó) *ч* taste, страв: *теж* flavour; мiлий, приéмний: relish; гóстрий: piquant flavour, piquancy; (пóсмак)

**smack**, savour; без ~у insipid, flavourless; tasteless

**смаковітий** savoury, relishable

**смак|увати** to taste; чи Вам смакує зупа? do you like (a. relish, enjoy) the soup?; мені смакувала їжа I have enjoyed my meal; як Вам смакує люлька? how do you like your pipe?; (у чім) в чому to be pleased with a th.; в чімсь to take (a) delight in a th., to fancy (a. relish) a th., to be to one's taste; це мені не ~ує I do not like (a. relish) it, that's not to my taste

**смакун** (-на) ч gastronomist, gourmand

**сма́лець** (-льцю) ч lard; (що капає з печені) dripping; гусячий ~ goose-dripping

**сма́лити** to singe, to scorch; ~ халляви до дівчини to court a girl

**сма́ра́д** (-ду) ч emerald; ~овий (of) emerald

**сма́ркати** to blow one's nose  
**сма́рка́тий** snotty; ~а flapper  
**сма́ркля** (-лі), ж, ~отина (-ни) ж spot, snivel

**сма́ров|и́[д]ло** (-ла) с (до вѳза) grease; (до шкіри) dubbing; ~віз (-вѳза) ч обр. dirty (a. filthy) fellow

**сма́рувати** to smear; товше́м: to grease; оливо́ю: to oil, ма́стю: to salve; мило́м: to soap; ~льогтем to tar; гли́ною: to daub; обр. to bribe  
**сма́чити** to pour gravy (on), to grease

**сма́чи́ло** (-ла) с gravy, fat, grease

**сма́чн|ий** palatable, savoury, relishing; appetizing; tasteful; toothsome, of pleasant taste; ~о прс with relish; (спати) soundly; (їсти зі смаком) heartily; ~ого! good appetite!

**смерд|іти** to stink (чим of); чемни́ше: to smell bad a.

nasty, to have an unpleasant smell a. odour; ~ючий stinking

**смере́|ка** (-ки) ж spruce; ~чина (-ни) ж (дерево) pine-wood

**смерк** (-ку) ч, ~ання с twilight, dusk, gloaming; ~ати-|ся]: смеркає night sets in a. is closing in

**смерте́льн|ий** mortal, deadly; ~а рана mortal wound; ~ий гріх a deadly sin; ~о прс mortality; to death

**сме́ртн|ий** mortal; ~ник (-а) ч mortal; ~ість (-ности) ж mortality; deadliness; death rate (% % сме́ртности)

**смертоно́сний** deadly, fatal  
**сме́рть** (-ти) ж death; de cease; голодо́ва ~ starvation; засу-діти на ~ to pass a sentence of death (a. a death-sentence) upon, to sentence to death; кара сме́рти capital punishment; забу́ти (щось) на ~ to forget completely; до сме́рти till death, until one's dying day; залюби́тися на ~ to be desperately (a. over head and ears) in love

**сметан[к]а** (-и) ж cream; збира́ги сметанку to skim; ма́сло ро́блять зі ~и butter is made from cream; ~овий (of) cream; creamy

**сми́к** (-ка) ч bow; тягті ~ом to bow

**сми́кати** to scamper away  
**смире́нний** humble, respect-ful; obedient

**сми́рн|ий** modest, temperate; ~ість (-ности) ж modesty, discretion, temperance

**сми́л|івий**, ~лий daring; bold, audacious, courageous; ~е (a. небезпечно) підпри́няття risk  
**сми́ливі́сть** (-вості) ж boldness, hardness; daring pluck, audacity, dare-devilry

**сми́льчак** (акá) ч brave (man); dare devil

**сміти** to dare, to venture; to make bold to; не смію того зробити I dare not do it  
**смітати** to soil, to dirty  
**смітнік** (-ка) ч dust-hole *a.* -bin; ash-pit; rubbish heap  
**сміття** *c* sweepings *мн.* refuse; rubbish; trash; скринька на ~ dust-bin  
**сміх** (-ху) ч laugh, laughter, smile; кластися, лягати від ~у to split (one's sides) with laughing; ~ крізь слізи laughter amid tears; мені не до ~у I do not feel in a laughing (*a.* pleasant) humour *a.* mood; побркнути ~ом to burst out laughing; обернути в сміх to turn into raillery; робити зі себе ~ to expose o. s. to ridicule  
**сміхованець** (-нця) ч buffoon, jester; joker, wag  
**сміховінний** jocose, witty, ridiculous  
**смішати** to make laugh  
**смішний** ridiculous, laughable, droll, funny, facetious  
**сміятися** to laugh (з чого - at) з ко́го: to laugh at a p. for a th.; ~ в кула́к to laugh in one's sleeve; ~ до за́гону to spit with laughter; вони́ смія́лися до за́гону they almost died with laughing; ~ до ко́го to greet a p. laughingly *a.* with a laugh; ~ на це́ле го́рло to split (*a.* roar) with laughter, to shout at the top of one's voice  
**смок** (-ка) ч = помпа  
**смо́к|ва** (-ви) ж fig; ~|в-ні́ця (-ці) ж fig-tree  
**смо́к|ніг** (-га) ч smoking-jacket, dinner-jacket  
**смокта́ти** to suck  
**смо́л|а** (-лі) ж pitch; шевська ~а cobbler's wax; зати́рати шевсько́ю ~о́ю to wax; чо́рний як ~а black as pitch *a.* as a coal; jet-black; ~и́стий pitchy; resinous; greasy; filthy;

~и́ти to pitch  
**смо́ло|скіп** (-па) ч torch; по́хід зі ~ами torch-light procession; та́нок зі ~ами torch-dance; ~нік (-а) ч torch-bearer, *істор.* link-boy  
**смо́ляк** (-яка) ч resinous (pine) wood  
**смо́ляр** (-яра) ч pitch-burner; ~ня (-ні) ж pitch-hut  
**смо́рж** (-жа) ч *бот.* morel  
**смо́рід** (-роду) ч stench, bad *a.* offensive smell, stink  
**смо́рдіти** to stink, to smell  
**смо́т|рив** (-ка) ч flapper [bad  
**смо́г|а** (-ги) ж stripe, streak; zone; ро́бити ~и to stripe, to streak  
**смо́гна́стий** striped; streaky  
**сму́тати** to sadden, to grieve; to afflict; ~ся to be sad, to be afflicted, to mourn  
**сму́тний** = сумний  
**сму́ток** (-тку) ч sorrow, grief, sadness, affliction; wretchedness.  
**снага́** (-га) ж vital strength *a.* energy  
**сні́ти** to dream (о, про - of); to have dreams; ~ся to dream; мені́ сні́лося I dreamt that; вона́ мені́ сні́лася I dreamt about her; сні́вся мені́ чудо́вий сон I had (*a.* dreamt) a wonderful dream  
**сні́ц|ар** (-я) ч carver; ~а́р-ство (-ва) *c.* statuary; ~а́р-ський carver's; ~а́рська ро́бота carved work  
**сні́г** (-гу) ч snow; паде́ ~ it snows [snow-shoe  
**сні́гі|вець** (-вця) ч, **сні́гі|вці** *мн*  
**сні́го|віця** (-ці) ж (сні́говія) snow-storm; drifting snow, blizzard  
**сніда́нок** (-нку) ч breakfast; drúгий ~ lunch; на ~, до ~ for breakfast; сніда́нко́ва кім-на́та luncheon room  
**сніда́ти** to breakfast  
**сні́ж|інка** (-ки) ж snowflake; ~сти́й snowy; snow-covered

сніжнобілий snow-white  
сніп (снопа́) *ч* sheaf, *мн* sheaves; в'язати в снопа́ to bind into sheaves

снітиця (-ці) *ж* (снітій) smut  
сновіда (-ди) *ж*, *ч* moonstruck  
снувати to spin, to reel; ~  
мої to muse

соб! *вз* ho!, gee ho!

собака (-ки) *ж*, *ж* dog; мис-  
ливська ~ hound; вівчарик:  
shepherd's dog; домашня ~  
(улюблена) lap-dog; ~міша-  
нець mongrel; не прийшла́  
áni ~ not a soul came; со-  
ба́ці на чо́боти useless

собака́р (-аря́) *ч* flayer  
соба́чий dog's, canine; dog-  
gish; купіти за ~і гро́ми to  
buy dirt-cheap; ~е життя́  
dog's life; miserable (*a.*  
wretched) existence

соба́чка (-ки) *ж* (молода́) pup-  
собла́зн (-ну) *ч* offence [ру  
собо́ль (-ля) *ч* sable; ~ е́ва,  
шу́ба sable-fur

собо́р (-ру) *ч* (це́рква): cathe-  
dral; synod, council

сова́ (-ві) *ж* owl

со́вганка (-ки) *ж* skating-rink  
со́вга́р (-ря́) *ч* skater; (=ков-  
со́вгатися to skate [з'у́в)

со́вги (-гів) *мн.* skates

со́веня́ (-ти), ~тко́ (-а) *с* owl  
со́верши́ти to achieve, to ful-  
fil, to accomplish, to perform  
to conclude; ~ся to be ac-  
complished, to be fulfilled

со́віний owlish

со́вісний conscientious; ~  
іс'я́ (-ности) *ж* conscientious-  
ness; ~о *прс.* conscientiously  
со́вість (-ти) *ж* = сумління;  
conscience; ви́киди ~и stings  
of remorse; чіста ~ь clear  
conscience; іспит ~и exami-  
nation of conscience; на ~і  
on one's conscience

со́гріша́ти to sin (against a p.,  
a th.), to trespass, to trans-  
gress

со́д (-у) *ч* *хем.* sodium (Na);

~а (-ди) *ж* soda; ~ова вода́  
soda-water

со́йка (-ки) *ж* jay

со́кір|а (-ри) *ж* axe, hatchet;  
індіянська во́нна ~а toma-  
hawk; ~и́ще (-ща) *с* helve (of  
an axe)

со́к|л| (-ола) *ч* falcon, hawk;  
зі ~оли́ним о́ком hawk-eyed  
со́ковит|ий juicy; succulent;  
sappy; ~іс'ть (-тости) *ж* jui-  
ceness, succulence

со́лений salted, salt

со́леніза́нт (-та) *ч* person ce-  
lebrating his (*a.* her) birthday  
со́літи to salt; to brine (мор-  
ською сіллю); (ри́би) to pickle

со́ліда́ризува́тися to declare  
o. s. jointly responsible; (зд'ю́м-  
кою) to share (an opinion);  
(з яко́юсь спра́вою) to es-  
pouse (a cause)

со́ліда́рний solidary; con-  
jointly responsible *a.* liable;  
~іс'ть (-ности) *ж* solidarity;  
~о *прс.* jointly and severally

со́ліст (-та) *ч*, ~ка́ (-ки) *ж*  
solo singer, soloist

со́літе́р (-ра) *ч* tape worm

со́лов|е́й (-в'я) *ч*, ~і́й (-в'я) *a.*  
-вія) *ч* nightingale; ~е́йків  
спів warbling (*a.* song) of the  
nightingale

со́лод (-ду) *ч* malt; ро́бити ~  
to malt

со́лодіти to sweeten

со́лодка́вий sweetish

со́лодка́ний sweet; ~і стра́ви  
sweets

со́лодо́вий: ~е пі́во malt  
liquor; ~ий цу́кор maltose

со́лодо́ці (-ців) *мн* sweets,  
dainties, sweetmeats, comfits  
со́ло́м|а (-ми) *ж* straw; ~і́на  
(-ни) *ж* (blade of) straw

со́ло́м'яний (о́л) straw; ~о́го́нь  
straw-fire; ~у́дівець grass  
widower; ~ка́пельо́х straw  
hat

со́ло́н|ий salt[y]; saline; salted;  
~а піна́ exorbitant price

со́лоні́на (-ни) *ж* salt-meat;

bacon; (поперерáстана м'я-  
сом) streaky bacon  
**солонувáтий** salt(ish)  
**собоно** *прс обр.* very dear(ly)  
**солончáк** (-акý) ч salt-marsh  
**соляний:** ~á кислiвна hydro-  
chloric (*a. muriatic*) acid  
**соляр** (-ярá) ч salt-boiler; ~  
**ня** (-нi) *жс* salt-works *ми*  
**сольо** *недм.* *c* solo; ~вий  
голос solo part  
**сомат|áчний** somatic; ~олó-  
гiя (гii) *жс* somatology  
**сом** (-а) ч sheat-fish  
**со́мпель** (-пля) ч icicle  
**сон** (снy) ч sleep; (мáрево)  
dream; я мав гáрний ~ I have  
had (*a. dreamt*) a beautiful  
dream; в часi снy asleep;  
крiзь ~ in one's sleep, asleep;  
(ас) in a dream  
**сонáта** (-ти) *жс* sonata  
**сонéт** (-а) ч sonnet  
**со́нечко** (-ка) *c зоол.* ladybird  
**сон-зiлля** *c* pasque-flower  
**соннiй** sleepy, drowsy; ~ик  
(-а) ч dream-book, book on  
dreams  
**со́нц|е** (-пя) *c* sun; sunshine;  
зáхiд ~я sunset; сxiд ~я sun-  
rise; ~е свiтiло the sun shone,  
there was sunshine; на ~i in  
the sunshine; (освiтлений ~  
ем) illuminated by the sun  
**со́нячн|ий** sunny, of the sun;  
*астр.* solar; ~а кýпиль sun-  
bath, insolation; ~ий годiв-  
ник sundial; ~ий удáр sun-  
stroke; heatstroke; ~а систé-  
ма solar (*a. planetary*) system;  
~е свiтло sunshine; ~ий прó-  
мiнь sunbeam  
**со́няшник** (-ка) ч sunflower;  
~ ова оля sunflower oil  
**со́плка** (-ки) *жс* pipe; грати  
на со́плцi to pipe  
**со́пiння** *c* = со́нит (-поту) ч  
pant, wheeze  
**со́пiти** to pant, to puff and  
blow; to breathe heavily; to  
wheeze  
**со́пляк** (-кá) ч icicle

**со́прáн** (-ну) ч, ~о (-на) *c* so-  
prano, treble; ~iстка (-ки) *жс*  
sopranoist, soprano, soprano  
singer, treble-singer  
**со́нух** (-у) ч musty unpleasant  
odour; stink, stench; offensive  
smell  
**со́ратник** (-а) ч companion  
in arms  
**со́рго** (-гá) *c* sorghum  
**со́рбáка** (-ки) *жс* magpie  
**со́рокáтий** variegated, mot-  
ley, speckled; (рiзноко́льорó-  
вий) coloured, piebald, spott-  
ed; кiнь: dappled *a. pie-*  
bald; ко́рóва, кiр: brindle[d]  
**со́роклiтн|iй** (-я) person forty  
years old  
**со́ром** (-му) ч shame, disgrace,  
infamy; ~! *вз* for shame!; якiй  
~! what a shame!; ~ менi I  
am ashamed (of); принóсити  
~ to be a disgrace to; набрá-  
тися ~у to compromise o. s.  
**со́ромити** to shame, to make  
ashamed, to put to shame, to  
confuse; ~ся to be *a. feel*  
ashamed (чогóсь - of), to feel  
abashed; вiн не мáв чогó ~  
ся there is nothing in it (that)  
he needs be ashamed of; ~  
ся за ко́гось to blush for one  
**со́ромiцький** unchaste, lasciv-  
ious, obscene  
**со́ромлiв|iй** modest, shame-  
faced; ~iсть (-востi) *жс* bash-  
fulness; shyness  
**со́ромний** bashful, shameful,  
infamous  
**со́рбчка** (-ки) *жс* (жiвóча) che-  
mise; чоловiча shirt; нiчнá  
~ (чоловiкiв) night-shirt; жi-  
вóк, дiтéй: night-dress, night-  
gown; рухáнкóва: jersey  
**со́рт** (-ту) ч sort, species, kind;  
пéршого, найкрáщого ~у  
prime quality, choice(st) brand;  
~амéнт, ~имéнт (-нiу) ч ас-  
sortment; set  
**со́ртува́|ння** *c* sorting; ~ль-  
ник (-а) ч сорier  
**со́ртува́ти** to sort, to assort;

(порядкувати) to put in order, to arrange  
**сос** (-су) ч sauce; gravy; пікантний ~ (з печераць, помідорів тощо) ketchup; помідорівий ~ tomato sauce; ~ **ірка** (-ки) ж sauce-boat, gravy-dish (a. boat)  
**сосна** (-ні) ж pine; ~ **їна** (-ни) ж pine-timber; ~ **обий** pine-.. ; (of) pine; (of) deal  
**сосок** (-скá) ч nipple, teat  
**сосонка** (-ки) ж бот. shave-grass (= хвощ)  
**сотворення** с creation; ~ **їтель** (-ля) ч creator; ~ **їти**, ~ **їти** to create; ~ **їння** с creature  
**сотнар** (-ра) ч hundredweight (скор. cwt.); quintal  
**сотник** (-ка) ч captain  
**сотня** (-ві) ж company; hundred | rate  
**сотрудник** (-ка) ч vicar; су-  
**софа** (-фи) ж sofa; settee  
**софістка** (-ки) ж sophistry  
**сбхнути** to (become) dry; від горячі: to be parched; (квіти) to dry up; (худнути) to grow lean a. thin; (з туги тощо) to pine away, to languish, to waste away  
**соціолог** (-га) ч sociologist; ~ **ічний** sociological; ~ **ія** (-ії) ж sociology  
**соціал-демократ** (-а) ч social democrat; ~ **ія** (-ії) ж social democracy | tion  
**соціалізація** (-ії) ж socialization  
**соціалізм** (-му) ч socialism; ~ **їзувати** to socialize; ~ **їст** (-та) ч socialist; ~ **їстичний** socialist(ic)  
**соціальний** social  
**сочевія** (-ці) ж бот. lentil  
**сочістий** > соковитий  
**сочка** (-ки) ж (скляна) lens; ~ **уватий** lens shaped, наук. lenticular, lentiform  
**сошá** (-ші) ж highway, high-road  
**союз** (-зу) ч alliance, union;

league, confederacy, confederation; заключати ~ to enter into a compact (a. an alliance) with a p.; Союз Народів League of Nations; Союз Радянських Соціалістичних Республік Union of Soviet Socialist Republics (U. S. S. R.); ~ **ний** allied; (що відноситься до СРСР) of the Union  
**союзник** (-ка) ч (між державами) ally мн allies; confederate, associate  
**соя** (-сої) ж soy-bean  
**спад** (-ду) ч depression (of the ground); (зменшення) decline; (горбка) side; стрімкий ~ steep descent a. incline  
**спадати** to fall down, to drop, to fall (a. tumble) down; to recede; to decline; (з коня, ровера) to fall off one's horse, cycle; ~ з тіла to grow lean, to lose flesh (a. weight); ~ зі сил to wane; що спадає (падучий) falling  
**спадистий** sloping, steep; ~ **ість** (тоги) ж declivity, slope  
**спадковий** hereditary, of inheritance, ~ **ість** (-вості) ж hereditariness; фізіол. теж; heredity; transmission  
**спадко|давець** (-вця) ч testator, (жінка) testatrix; ~ **ємець** (-мця) ч heir; ~ **ємиця** (-ці) ж heiress; ~ **ємність** (-вості) ж hereditariness  
**спадкувати** to inherit (a. to be heir to) a p.'s property  
**спадок** (-дку) ч inheritance; лишати в спадку to transmit a th. to a p. by inheritance  
**спадун** (-á) ч parachute jumper  
**спадщина** (-ни) ж heritage; inheritance  
**спазм** (-ми) ж і мн ~ ж spasm; fit; ~ **атичний**; ~ **овий** spasmodic, convulsive; ~ ~ сміх (плач) convulsive laughing (sobbing); мати ~и to be seized with fits

**спакóбувати** to pack (up), to (em)bale (goods), to do up (parcels); to pack up (together); ~ **ся** to pack up (for a journey)  
**спалáхувати** (спалахну́ти) to catch fire; (гнівом) to fly into a passion; він лéгко спалáхує he quickly fires up

**спаленíна** (-ни) *ж* smell of burning

**спалíти** (спáлювати) to burn up *a.* down; (припалíти) to scorch, (тіло) to incinerate: to cremate; ~ **ся** to be burnt down; to burn (down)

**спáль|ний**: ~ вагóн sleeping car; ~ **ня** (-ні) *ж* bedroom; (спíльна) dormitory

**спам'ятувати** to calm down, to set (to be) at ease; ~ **ся** to collect *o. s.*

**спання** *c* sleep(ing); порá ~ bed-time

**спанте́лічувати** to disconcert, to confuse, to perplex, to flurry; ~ **ся** (у мóві) to lose the thread, to be put out, to grow confused

**спациóжити** to abuse, to revile: to slander

**спаренíна** (-ни) *ж* burn

**спáрення** *c* scald, burn

**спáрити** to scald: (ходнёю) to rub open, to chafe; ~ **ся** to scald *o. s.*, to be scalded

**спартáнець** (-нця) *ч*, ~ **ка** (-ки) *ж* Spartan; ~ **ськ|ний** Spartan, of the Spartans; ~ **а** (чóрна) юшка Spartan (black) broth

**спаргáченийий** scamped, botched; ~ **ити** to bungle (up), to botch, to spoil (by careless work)

**Спас** (-а) *ч рел.* = Спасітель; Saviour

**спасáти** 1. (праву́) to graze; 2. to save, to deliver, to rescue, to redeem; to preserve (from)

**спасенíний** wholesome, salutary, salubrious

**спасі́|бі**, ~ *бгг прс* may God reward you for it!, thank God!, thank you!, many thanks!

**Спасітель** (-ля) *ч* Saviour, Redeemer; **с-ль** (-ля) *ч* ~ **ка** (-ки) *ж* saviour, deliverer, redeemer

**спасіння** *c* salvation; *обр.* remedy, cure; (п'ятунок) deliverance, saving, rescue, succour

**спаскóджувати** (спаскóдити) to soil, to dirty (all over), to foul

**спасува́|ти** to fit, to adapt, to adjust; ~ **ння** *c* fitting, adjusting

**спáти** to sleep; не ~ to wake, to be awake; ~ **да́лі** to go to sleep again; твёрдо ~ to be fast (*a.* dead) asleep; за до́вго ~ to oversleep *o. s.*; мені не спáться I cannot sleep; бу́ти заспанним to be asleep; і́ти ~ to go to bed; мені хочеться спáти I am sleepy; твёрдо, смáчно ~ to sleep soundly

**спáчити** to warp; to bend; ~ **ся** (дере́во) to warp

**спé|а** (-ки) *ж* heat; hotness; сáльна ~ *a.* intense (*a.* burning, oppressive) heat; ~ **отá** (-ті) *ж* = спéка [се

**спекта́кль** (-лю) *ч* performance  
**спекті** *гл.* пекті: ~ **ра́ки** to blush; ~ **ся** to be scorched, to be roasted

**спектр** (-у) *ч* spectrum; ~ **áльний** spectral; ~ **áльна** аналіза spectral analysis; ~ **оско́л** (-а) *ч* spectroscope

**спéкуватися** to extricate (*o. s.*), to disentangle (*o. s.*); to get rid of a th., to disengage (*o. s.*) from a th., a p.

**спекулюва́ти** to speculate, to profiteer

**спекуля́нт** (-та) *ч* speculator; profiteer

**спекуля́ція** (-іі) *ж* speculation, venture



**спелю́нка** (-ки) *ж* den, tavern  
**спе́н|сер** (-а), **~цер** (-а) *ч*  
 spencer  
**спе́реду** *прс* in front, in the  
 forefront, ahead  
**спереча́тися** to quarrel; to  
 dispute; to disagree, to jar  
**спе́рма** (-ми) *ж* sperm; ~  
**тозо́їд** (-а) *ч* spermatozoon,  
*мн* spermatozoa  
**спе́ршу** *прс* first[ly]; at first,  
 in the beginning, at the out-  
 set; at the start  
**специфік|а́ція** (-ії) *ж* speci-  
 fication; ~ува́ти to specify,  
 to particularize  
**спеці́фік[ум]** (-а) *ч мед.* spe-  
 cific (remedy)  
**специфі́чний** specific  
**спеці́ял** (-у) *ч* dainty; tit-bit  
**спеціаліза́ція** (-ії) *ж* speci-  
 alization, specification; ~izu-  
**ва́ти[ся]** to specialize, (в -ін)  
 to specify; ~іст (-ста) *ч* spe-  
 cialist  
**спеціалы́ний** special parti-  
 cular; ~ість (-ности) *ж* spe-  
 ciality; line of business  
**спечений** roasted; done, baked  
**слижа́рня** (-ні) *ж* pantry, lar-  
 der; store-room  
**спі́на** (-ни) *ж* back; spine  
**спина́ти** to buckle, to clasp,  
 to fasten, to stitch up; шпиль-  
 ха́ми: to pin a th.; ~ ко́ня  
 острóгами to spur a horse;  
 ~ся to climb (*знах.*); (на) to  
 mount (*знах.*)  
**спі́нення** *с* stop, obstruction;  
 ~крово́течі stanching of blood  
**спі́ник** (-а) *ч бот.* leaf-stalk  
**спі́нка** (-ки) *ж* (до сорóчки,  
 комірця́) (shir(-а collar-)stud;  
 подвійна (до манкѐтів ~ з  
 двóма гúдзиками) sleeve-link;  
 стільця́, кресла: back  
**спина́чка** (-ки) *ч* holdfast  
**спі́н|ювати** ~я́ти to stop, to  
 check, to arrest, to detain,  
 to delay, to make (*а. cause to*)  
 stand; *мехл.* to deaden; ро-  
 бо́ту: to suspend work; ~ кров

to stanch; to inhibit; ~ **ся**  
 (в до́розі): to stop; to remain  
 s'anding  
**спира́ти** to lean (on, against);  
 to rest (against); ~ **ся** (на  
 щось, до чо́гось) to lean (*а.*  
 rest) upon a th., to lean (*а.*  
 recline) against a th.; на ко́-  
 го́сь, щось to rest, (*а. support*)  
 o. s. (up)on a p., a th.  
**спирт** (-ту) *ч* spirit(s *мн*); al-  
 cohol; денатуро́вий ~methy-  
 lated (*а. debased*) spirit(s *мн*);  
 ~о́вий: ~о́ві на́питки spi-  
 rits, strong drinks; ~о́ва ма-  
 ша́нка (до ва́рення), спир-  
 тівка ætна, eтпа  
**спис** 1. (-са́) *ч* pike; spear;  
 2. (-у) *ч зл.* спісок  
**спісок** (-ска) *ч* list, roll, ca-  
 talogue; schedule; урядо́вий  
 register; ме́блів, інвентаря́:  
 inventory; на кінці кні́жки:  
 index  
**спісувати** to put (*а. write*)  
 down; to record, to note down;  
 to register; to list; to sche-  
 dule; ~ **ся** (чим) to acquit  
 oneself (well) of  
**спиха́ти** to push down; на  
 ко́гось ви́ну; to lay (*а. put а.*  
 throw) the blame upon a p.  
**спі́ця** (-ці) *ж* spoke  
**спі́в** (-ву) *ч* singing, song; (пí-  
 хів) pipe; годі́на *а.* лекція́  
 ~у singing; лебеді́ний ~  
 swan's song; *обр.* poet's dy-  
 ing (*а. last*) song  
**співа́к** (-ка́) *ч* singer, (пí-  
 ха) songster; оперо́вий *а.* опер-  
 ний opera singer; ~а́чка (-ки)  
*ж* singer  
**співа́ник** (-а) *ч* book of songs,  
 song-book  
**співа́ння** *с* singing; song  
**співа́ти** to sing; ~ про to sing  
 of; (пí-ха) to pipe; (півень)  
 to crow; (пово́лі й свято́чно)  
 to chant; ~ із слýху to sing  
 by ear; ~ з нот to sing from  
 music  
**спі́ввин|а́** (-ні) *ж* complicity,

participation in guilt; ~ **бв-ний** accessory (to a crime), accomplice: ~ **бвник** (-а) ч, ~ **бвниця** (-ні) ж accomplice  
**співвідповідальний** responsible (*a.* sharing the responsibility) with others  
**співвласник** (-а) ч, ~ **ця** (-ні) ж joint owner, partner, joint proprietor  
**співгромадянин** (-на) ч, ~ **ка** (-ки) ж country(wo)man: fellow-citizen | contribute  
**співдіяти** to co-operate; to  
**співівець** (-вця) ч singer; poet  
**співжиття** *c* living together, companionship; (статеве) cohabitation: подружжя: married (*a.* wedded) life; *біол.* symbiosis  
**співльокагор** (-а) ч (співмешканць) co-inhabitant, fellow-lodger  
**співний** melodious  
**співосередковий**, ~ **едний**, ~ **едобчий** concentric  
**співочий**: ~ а пташка singing bird, song-bird; ~ е товариство choral union *a.* society  
**співпрацювати** to collaborate, to co-operate, to work together; to contribute (to)  
**співпраця** (-ні) ж co-operation, instrumentality  
**співробітник** (-ка) ч fellow-labourer; collaborator; co-worker; газети тощо: contributor (у чімсь - to); staff-member  
**співтовариш** (-ша) ч partner, associate; comrade  
**співучасник** (-ка) ч participant  
**співучасць** (-ти) ж participation (in); у злочині: complicity  
**співчувати** to feel with (*a.* for), to sympathize with, to have (*a.* take) pity (up)on  
**співчуття** *c* compassion; commiseration; condolence: ви-казати своє ~ to condole with a p.

**спід** (споду) ч the lowest part, foot, base, bottom; сподом be-low; при споді at (the) bottom; від споду from underneath  
**спідлення** *c* debasement  
**спідниця** (-ці) ж, ~ **чка** (-ки) ж skirt, petticoat  
**спідній** lower; inferior; nether  
**спізнення** *c* delay, retardation; lateness: late arrival; поїзд має годину ~ the train is an hour late *a.* overdue  
**спізнатися** (поїзд) to be overdue; to be (*a.* come) too late; to be behind (one's) time; to be late; не люблю ~ I don't like to be late; я спізнився I am late; він спізнився he was behind time; ~ до поїзду to miss a train  
**спізнений** late, delayed; too late, belated, overdue; поїзд спізнений на 1 годину... is an hour late *a.* overdue  
**спіймати** to catch, to seize; to snatch  
**спійниця** (-ці) ж *анат.* conjunctive | сег  
**спікер** (-ра) ч (радіо) announcer  
**спілий** ripe, mature; ~ ість (-лости) ж maturity, ripeness  
**спілка** (-ки) ж society, company; partnership; увійти в спілку to enter into partnership; до спілки by halves: акційна ~ joint stock company; ~ з обмеженою поручкою limited (liability) company; торговельна ~ (trading) company  
**спільний** common, joint, combined; ~ а власність joint property; ~ ими силами with combined efforts, with united strength  
**спільник** (-ка) ч partner, companion, joint proprietor  
**спільність** (-ности) ж community; дух спільности public spirit; ~ інтересів community of interests  
**спільно** *прс* together, in com-

mon, jointly, conjointly, in company, in concert with  
**СПІЛЬНОТА** (-ті) *ж* commonwealth; community; fellowship

**СПІР** (спору) *ч* quarrel, wrangle; strife; dispute, contention; **уче́вих**: controversy; **вибуха́є** ~ a quarrel breaks out

**спіра́ль**я (-лі) *ж* spire, spiral (line); ~**ьний** spiral

**спіри́ти**|зм (-зму) *ч* spiritism; ~**ст** (-а) *ч*, ~**стка** (-ки) *ж* spiritist; ~**сти́чний** spiritist

**спіри́й**й doubtful; controvertible; quarrelsome, contentious; ~**а** справа controversial matter; ~**е** пита́ння point of controversy, matter in dispute, (question at) issue

**спітка́ння** *с* meeting; interview

**спітні**|лий sweaty; sweating; ~**ти** to get (*a.* break out) into a perspiration. to sweat, to perspire

**спіши**|ти to make haste, to hasten (forward), to hurry; **годи́нник** ~ть... is (too) fast; ~ть 5 хви́лин на день... gains five minutes a day; ~**ся** to hasten; to hurry, to make haste; to scurry

**сплавля́ти** дере́во to float, to raft (wood)

**спласа́ти** (бпух) to go down  
**спла́та** (-ти) *ж* позі́чки redemption of a loan; на спла́ти payment on account, instalment

**спла́чувати** (довр) to quit; to discharge, to pay off, to clear off

**спле́т** (-у) *ч*, ~**ення** *с*, ~**іння** *с* plait; tress; braid; *обр.* coincidence

**сплив** (-у) *ч* **обста́вин** coincidence, juncture; *зл.* збіг

**сплива́ти** to flow (down); to float; ~**ся** to flow together, to run into

**сплісні**|лий mouldy, musty;

mildewed; ~**лість** (-лости) *ж* mouldiness, mustiness; ~**ти** to get mouldy; to get musty  
**спліта́ти** to braid (*a.* twine, plait) together, to twist, to join; to entangle; **віно́к**; to wind *a.* make a wreath; ~**вінкі** to wreath garlands

**сплітк**|а (-ки) *ж* gossip, fib, story, tittle-tattle; ~**ува́ти** to gossip, to chat; to jaw; **пога́но**: to talk scandal

**спло́щен**ий flattened; (**на** бігуна́х) oblate; ~**ість** (-ности) *ж* oblateness

**спло́щувати** to flatten (out); to level (*a.* flatten) down

**сплюга́вити** to foul, to defile, to soil, to dirty

**сплюва́чка** (-ки) *ж* spittoon  
**сплюндрува́ти** to plunder; **місто**: to pillage, to sack, to loot [руhead

**сплюх** (-ха) *ч* lie-a-bed, sleep-  
**сплю́щен**ий compressed, flat; *зл.* сплю́щений; ~**ня** *с* *зл.* сплю́щеність

**спля́мити** to stain, to spot, to taint, to soil, to dirt[y]

**спля́ч**ий sleepy, drowsy; ~**ш** *прс* asleep, твёрдо ~и fast asleep; ~**ка** (-ки) *ж* sleepiness, somnolence; lethargy; coma

**спльо́вувати** to spit, to expectorate [short circuit

**спня́ття** *с* *сл.*: коро́тко ~  
**сповза́ти** to glide (*a.* slide, slip) off *a.* down

**сповзну́ти** > **ві́лняти**  
**сповва́ти** to swaddle, to swathe

**сповива́ч** (-а) *ч* diaper; swaddling clothes *мл.*

**сповіда́льни**|к (-а) *ч* penitent (sinner); confessant; ~**ця** (ці) *ж* confessional

**сповіда́ння** *с* (чи́сь) confession; ~**ти** to confess *a.* p.; ~**тися** to confess (*o.* s.) to a p.; *обр.* to make a(n open) confession, to make a clean breast of it

**СПОВІДНИК** (-ка) *ч* confessor, (що сповідається) penitent (sinner)

**СПОВІДЬ** (-ді) *ж* confession; іти до ~ і to go to confession; тайна ~ і secret of the confessional

**СПОВІЛЬНЮВАТИ** to slacken, to retard, to delay; ~ ходу, крок to slacken one's pace

**СПОВІЩАТИ** (сповістити) to inform, to advise a p. of a th., to advertise (про щось - for); to let know; to send word

**СПОВІЩЕННЯ** *с* information, intimation; news

**СПОВНА** *прс* fully, entirely; quite; completely; не ~ розуму сразу

**СПОВНЕННЯ** *с* realization, fulfilment; consummation (надій, сподівань)

**СПОВНЮВАТИ** (сповняти) to perform; (обов'язок, службу) to do one's duty, to render; прохання: to comply with (*а. accede to*) a p.'s request; ~ обов'язки to discharge one's duties; обов'язок to perform a duty; ~ся (пророчтво, ворожба): to come true, to take effect; її сподівання (не) сповнілися... have been realized (have failed *а. miscarried*); to be accomplished, to be fulfilled

**СПОГІД** (-ду) *ч* recollection, remembrance; давноминулого: reminiscence (of the past); на ~ про in memory (*а. commemoration, remembrance*) of; mention

**СПОГАНЮВАТИ** to deform, to disfigure; to bungle, to botch

**СПОГЛЯДАТИ** на to have a look at; to fix one's eyes on a th.; to glance (*а. look*) at

**СПОДІВАНІЙ** expected

**СПОДІВАННЯ** *с* expectation, anticipation, expectancy, hope

**СПОДІВАТИСЯ** (когось) to wait for, to await; to expect (від когось-from a p.); (когось) to

wait (*а. stay*) for a th., to await (*а. abide*) a th.; (на когось, на що): to hope (for); не сподюся, щоб вона прийшла I don't expect she will come; to look forward to; не можу ~ нічого доброго I have not much to look forward to

**СПОДОБАТИ** (собі щось) to be pleased with a th., to take a pleasure in a th.; (когось, щось) to take a fancy (*а. a liking*) to...; to grow fond (of); ~ся to please one; to like; to appeal (to); то сподобалось мені I like it, it appeals me

**СПОДОВІЙ** = спідній

**СПОБІННЯ** *с* fusion

**СПОЖИВАТИ** to eat (up), to consume; to take; ~ч (-а) *ч*, ~чка (-ки) *ж* consumer

**СПОЖИВНИЙ** eatable, fit to eat; ~і товари groceries, comestibles

**СПОЖИТКОВУВАТИ** to use, to make use (of), to consume

**СПОЗИРАТИ** to look (at), to glance (at)

**СПОІТИ** to intoxicate, to make  
**СПОКІЙ** (-кою) *ч* peace, quiet, calm; stillness, silence, calmness; serenity, rest, repose; дай мені спокій! let me alone!; заколотити ~ to break the peace; ~духа composure; дай(те) мені ~!, лишть мене в спокію! leave me at rest!, let (*а. leave*) me alone!, don't trouble (*а. bother*) me with that!

**СПОКІЙНИЙ** tranquil, quiet; (мовчаливий) calm, still; silent; composed; serene; undisturbed; peaceful; staid; може бути спокійні, що rest assured that; ~о *прс* slowly, gently, softly; quietly, calmly; at ease; orderly, safely; ~о ждати на to be prepared (*а. ready*) for a th.

**СПОКОНВІКУ** *прс* from (*а. for а. since*) time(s) immemorial

**спокўса** (-си) *ж* temptation; вводити в ~у *бібл.* to lead into temptation; ~ливий seductive; ~ник (-а) *ч*, ~ниця (-ці) *ж* tempter, enticer, seducer

**спокўта** (-тя) *ж* penance, penitence, atonement

**спокўтувати** to do penance (for sins); *обр.* to pay (for); to be punished (for); to suffer (for)

**спокушати** to tempt away; *бібл.* to lead into temptation; to entice; (дівчину) to seduce

**споліскувати** to wash off *a.* up; to rinse

**сполобти** to weed (*a.* root) out; to clear of weeds

**сполобх** (-у) *ч* alarm; біти на ~ to sound the alarm |tish

**сполобханий** shy, (кони) skit-

**сполобхати** (сполобшити) to scare away, to frighten away; ~ся (кони) to shy, to run away

**сполука** (-ки) *ж* union, combination, communication; junction; *хем.* (chemical) compound, composition

**сполучати** to join (together), to unite; to connect; to combine, to include

**Сполучені Штати** > З'єднанні Держави

**сполучення** *c* joining, junction, juncture; union; корбтке ~ *елек.* short circuit

**сполювати** to hunt down; to kill; to shoot

**спобльщити** to Polonize

**спомагати** to help *a. p.* to, to facilitate, to prop, to support, to aid, to assist, to succour, to relieve

**спбмин** (-ну) *ч* remembrance, recollection; ~ давньоголого reminiscence (of the past, на ~ in memory (*a.* remembrance, commemoration) of

**спонтан[іч]ний** spontaneous

**спонук[а]** (-ки) *ж* impulse, incentive; suggestion; sting; з власної ~и of one's own ac-

cord, spontaneously; ~увати to incite, to prompt, to stimulate; to induce

**спопеліти** to burn down, to reduce to ashes; тло: to incinerate, to cremate; ~іти to turn into ashes

**спора** (-ри) *ж бот.* spore

**спорадичний** sporadic, scattered; ~о *прс.* sporadically

**спорій** considerable; plentiful

**спорити** to argue, to wrangle; про те можна ще ~ that's a matter of opinion *a.* argument; to dispute, to quarrel; to contend; to fall out

**споріш** (-иш) *ч* ergot

**спорідненний** related; akin (з-то); ~через подружжя connected with (*a.* allied to) *a. p.* by marriage; близько (далеко) ~і near (distant) relatives *a.* relations; ~ість (-ности) *ж* relationship; *хем.* affinity; congeniality; з вибору, з до-бору: elective affinity

**споріднюватися** to become related

**споріднення** *c* kinship; relationship; хемічне ~ chemical affinity

**спорлівий** doubtful; controvertible; quarrelsome, contentious

**спорій** = спорлівий; ~ість (-ности) *ж* questionable-ness, contentiousness

**споро** *прс* plenty; a great deal, a great many

**спорожнення** *c* emptying; ejection, emission; opening of the bowels; *мед.* evacuation, excrement

**спорбжювати** to empty out; (склянку вина, пива) to drink up; *мед.* to purge ~ся to empty *o. s.*; to eject, to void, to emit

**спорохнявілий** rot'en, decayed; зуб carious tooth; ~ти to decay, to rot

**спорощкований** powdered; pulverized; ~увати to powder, to pulverize  
**спорт** (-ту) ч sport; ~івний, ~обвий sporting; ~обвий одяг sports wear  
**спортівець** (-вця) ч, ~овік (-а) ч sportsman, sporting man; athlete  
**споруда** (-ли) ж construction, building, structure  
**споруджати** to build (a raise) up, to erect, to construct  
**спорудник** (-а) ч builder; producer; designer  
**спорювати** to unstitch; to rip up  
**споряджати** to make, to compose, to execute, to perform  
**спосіб** (-собоу) ч way, manner; на всякий ~ in every way, in any case; mode; (привичка) habit, custom; в ніякий ~ by no means, in no wise; в такий ~ like this; in this manner; в той ~ so; thus; (in) this way; в цей ~ by this way, in this way, in such a way; в цей або інший ~ (із якоїсь причини) somehow a. other; в якийсь ~ somehow; взятися на ~ to contrive; to resort, to ruse; ~ вислову mode of expression a. utterance; гаданий (можливий) ~ грам. subjunctive (mood); дійсний ~ грам. indicative (mood); ~ думання mode (a. way, manner) of thinking; ~ життя manner (a. mode) of life; ~ лікування medical (наук. therapeutic) treatment; можливий ~ грам. conditional (mood); на кожний ~ at all events, in any case, at any rate; ~ навчання method of teaching (a. of instruction in); ~ поступвання manner of acting a. proceeding, mode of dealing (with a th.); procedure; наказовий ~ грам. imperative (mood); ~ уживання di-

rections *ми* for use, mode of application; уживати всяких способів to use (a. try) every possible means; уживати нових способів to change one's method a. tactics; умовний ~ грам. conditional clause  
**спосібний** able (to do a th.); good, fit, apt, useful, (до - for to do), capable (of); qualified, gifted; ~ість (-ности) ж ability, capacity; (нагода) occasion, opportunity; (духовá) faculty; fitness; aptitude (for); talent (for)  
**спосібити** to prepare, to get ready, to fit (out); ~ся to qualify o. s. (for)  
**спостереження** с perception, observation; notice, remark; ~ливий observing, observant; mindful, attentive; quick of observation; perceptive; keen; ~ливість (-вости) ж quickness of observation; keenness; ~ний: ~на стáція observatory; ~ник (-а) ч observer  
**спостерігати** to perceive, to become aware of; to notice, to observe; to watch; ~ч (-ча) ч observer  
**спотворювати** to deform, to disfigure; to mutilate  
**спотикати** to meet (з ким, чим - a p., a th.); to occur (to one); to befall, to experience; ~ся (ногóю) to stumble (against, at)  
**спотребляти** спотребити to consume, to use  
**спотужити** to increase, to be augmented  
**спочатку** *прс* in (a. at) the beginning a. commencement; from the first; at first  
**спочивальня** (-ні) ж bedroom; ~ння с rest, repose; ~ти to rest, to repose; (в грóбі) to rest in the grave, to sleep in peace; тут ~є (в Бóзі) ... here lies..., here sleeps in Jesus

**спочінок** (-нку) ч rest, repose; recreation, relaxation  
**спочувати** to pity, to commiserate (with) [link  
**спіювати** to join, to unite, to  
**справа** (-ви) ж thing, object, article; business; (діло) question; affair, concern; matter; *прав.* cause; мішатися в чужі справи to meddle (a. interfere) with other people's business; урядова ~ official business; другорядна ~ subordinate (a. accessory) matter, secondary consideration; спірна ~ controversial matter; заплутана ~ entangled a. complicated (affair); це не моя ~ that is no concern (a. business) of mine; невдала ~ a (dead) failure; здавати собі справу з чого to realize (a. to grasp) a th., to be conscious, to be aware (of); в особистій справі in a personal matter  
**справдження** с test; realization  
**справджувати** to establish, to settle; ~ся to be fulfilled; пророчтва: to prove true, to take affect; не ~ся to prove delusive a. a delusion  
**справді** *пр* really, truly, in fact, in reality; ~? in deed?, is that so?, is that a fact?, are you sure?  
**справедливий** (для- to) just, righteous, equitable; right; ~ість (-вості) ж justice, fairness, equity; вимірювати ~ to administer justice; віддати кому ~ to do one justice, to render justice; по справедливості by rights; ~о *пр* justly, right; не ~ unjustly  
**справжній** true, real; genuine; really; intrinsic[al]; actual, founded on fact, authentic; ~сть (ности) ж reality, authenticity; truth; genuineness  
**справлення** с correction; repair

**справляти** to arrange, to fit up; to prepare, to make ready; to cause; to correct; ~ бенкет, весілля to give (a. pay for) a banquet (a. dinner), a wedding-party; ~ свято, іменини to celebrate, to solemnize, to keep (up); ~ корó на дорóгу to show a p. the way; ~ комú радість to give a p. pleasure; ~ собі щось to furnish (a. supply) o. s. with a th., ~ бдяг to buy o. s. clothes; *кухов.* гúску, зайця: to truss; ~ся (з ким) to get the better of a p.; to get on (well) with a p., (з чим) to finish (a. terminate) a th., to despatch  
**справний** skillful, expert, adroit; бути ~им to be quick; ~ик (-а) ч, ~иця (-ці) ж author; doer; вона була ~ицею того it was her doing; ~ик (-а) ч reference book; ~ість (-ности) ж skill, dexterity; aptitude; routine; efficiency; ability [porter  
**справоздавець** (-впя) ч **справоздання** с report(ing), account, statement of accounts, account rendered; річне ~ annual report  
**справуватися** to behave o. s., to conduct o. s.  
**спрага** (-ги) ж thirst; máти ~ to thirst (for, after); дісравати ~ to get thirsty; máю ~у I feel thirsty; заспокоїти ~у to quench (a. slacken) one's thirst; ~лий, ~нений thirsty; eager (for, after); longing (for); ambitious (чогось - of); бути ~ним to be thirsty  
**спрасбувати** to press together, to compress  
**спрацюватися** to overwork o. s., to toil a. work hard  
**спрацьований** weary; fatigued  
**сприймання** с perception, observation; ~ти to notice, to perceive

**сприйнятливий** impressionable, susceptible (to), perceptual; ~ість (-вості) *ж* perceptive faculty, power(s) *мн* of observation

**спри́критися** (спри́крюватися): спри́крилося мені I have enough (*a. am tired a. weary*) of a th., I am disgusted with  
**сприсяга́тися** to conspire (against), to plot, to form a conspiracy

**спри́т** (-ту) *ч*; ~ність (-ности) *ж* knack (for), ingeniousness, wits, skill, dexterity, sagacity; workmanship, adroitness, cleverness; ~ний clever (at), ingenious; sagacious; crafty, skillful (до - at, у - in), apt, dexterous, adroit; resourceful, inventive; deft

**спри́ха** (-хи) *ж* spoke

**спричинник** (-ка) *ч* originator, author; instigator: *мед.* germ

**спричиня́ти** to cause, to occasion, to effect; to produce; to induce; ~шко́ду: to do (*a. cause*) damage, to do harm

**сприя́ти** ко́му to favour a p., to be kindly disposed to (wards) a p., to wish a p. well; to be favourable; to be propitious; ~є мені здоро́в'я I enjoy a good health; ~тливий favourable, propitious, kind, benevolent; opportune

**спроба́** (-би) *ж* attempt, trial, test, proof; experiment; невда́ла ~ abortive attempt *a.* flash in the pan; на ~у for trial, upon trial; ~увати to try, to attempt, to test, to put to the test; (стра́ву) to taste

**спрова́джува́ння** *с* (товари́в) import, supply; ~ти to import, to order; (товари́в) to obtain, to get, to procure; ~тися to settle; (до нового помешкання) to move into ...

**спрода́ж** (-у) *ч* sale

**спромага́тися** to bring o. s.

to do a th., to brace o. s. up to a th.; to be able

**спромо́га** (-ги) *ж* ability, capacity; ~жний capable (of doing) a th.; able (*a. competent, fit*) (to do a th.); ~жність (-ности) *ж* possibility; виконува́ння: efficiency

**спроневи́рення** *с* embezzlement, fraud; interception; ~ювати (гроші) to embezzle; (листи́) to intercept

**спросо́ння** *прс* in one's sleep, asleep

**спростува́ння** *с* amendment; correction; denial

**спросто́вувати** to rectify, to set right, to adjust; (по́хибку) to correct; to amend

**спро́тив** (-у) *ч* resistance; opposition, protest; recourse; exception (to); ста́вити ~ to offer resistance

**спротивля́тися** to resist (*a. oppose*) a p., a th.; to offer opposition to a p., a th., to be contrary (*a. opposed*) to a th.

**спро́шувати** to invite (many people)

**спро́щений** simplified; ~ення *с* simplification; ~увати to simplify

**спряга́ти** (ко́вні) to harness (together); to couple; to join

**спря́жити** *у* пря́жити

**спря́жка** (-ки) *ж* buckle, clasp, bracelet; (на живочому ме́шті) bar

**спря́тувати** to clear; (зо сто́лу) to clear away; (з доро́ги) to remove

**спу́дзувати** to frighten; ~ся to be seized with fear, to take fright

**спуска́ти** to lower, to let down (*a. out*); to loosen; ~во́ду to drain (off); ~на во́ду to launch; ~занаві́су to let down *a.* pull down the blind, *театр.* to drop the curtain; ~ку́рок to fire, to discharge,



to uncock a rifle; ~ соба́ку to unchain, to free from chains; ~ ставо́к to drain; ~ півну́ to abate, to take off, to deduct, to lower the price; (до пляшо́к) to rack (off); вино́ в бо́чки: to draw off; ~ з то́ну to lower a peg, to humble o. s.; ~ся to descend, to go down; to lower o. s.; to sink, to drop; to go down; to settle down; пта́хи: to perch down, to alight; ~ на зе́млю (про лі́так) to land; ~ на ко́го to rely [up]on a p.

**спустілий** deserted; devastated; waste

**спусто́шений** deserted, laid waste, desolate

**спусто́ш[ення]** *c* devastation, ravage(s); ~и́ти to lay waste, to devastate, to ravage

**спу́тати** (ко́ня) to tether a horse, to tie (*a. string*)... together; (скува́ти в пу́та) to shackle, to fetter

**спу́х|лий** swollen, puffed up, bloated, turgid, ~ну́ти to swell up *a. out*; to bag, to puff

**спу́шувати** (робі́ти пухкі́м) to break (*a. loosen*) the ground; to scarify the soil

**сп'яні́лий** intoxicated (*теж і обр.*), drunk; ~ з ра́дості overflowing with joy

**срамо́тний** shameful, infamous; ignominious, disgraceful

**сре́дство** (-ва) *c* = за́сіб

**срі́блення** *c* silvering, plating

**срі́блістий** silvery, silverlike

**срі́бліти** to silver; to plate

**срі́бло** (-ла) *c* silver; (столове́) silver (plate); живе́ ~ quick-silver, mercury

**срі́бний** (of) silver, silvery

**срі́блястий** silvery

**срі́бня́к** (-а́) *ч* silver coin

**СРСР** USSR Union of Soviet Socialist Republics

**сса́вець** (-ця́) *ч зоол.* mammal

**ссання́** *c* suction; sucking

**сса́ти** to suck; дава́ти ~ to suckle, to give suck; to nurse

**ссу́чий** sucking; ~а по́мпа

*зл.* всисна́ > по́мпа: всисно-нагнітна по́мпа sucking and forcing pump

**стабіліза́тор** (-а) *ч* stabilizer

**стабіліза́ція** (-ії) *жс* stabilization; ~о́ваний stabilized; ~ува́ти to stabilize

**стабі́льний** stable; constant, steady, firm; stationary

**став** (у) *ч* pond; рі́бний ~ fish pond *a. pool*

**става́ти** (зупиня́тися) to remain standing, to stand still, to stop; (куди́сь) to place (o. s.) somewhere; (які́мсь) to become, (пово́лі) to grow; (маши́на) to come to a standstill

*a. deadlock a. stop*; (чимсь) to be promoted to..., to become; to happen, to chance; to occur, to come to pass, to take place; ста́лося неща́стя there has been an accident; (чим) to be (come) transformed (*a. converted*) into, to change into; що ста́лося? what's the matter?, what's wrong?; ~ на нічлі́г to put up; ~ дуба́ to stand on the hind legs; ~ на чолі́ to stand at the head; ~ пе́ред су́дом to appear at the court; волосся́ стае́ дубом на голові́ the hair stands on end; слёзи́ ста́ли йому́ в оча́х tears came to his eyes; ста́ло на ті́м, що́ it was decided that

**ста́вити** to put, to place, to set; to set up, to put up; (будува́ти) to build, to construct, to erect; ~ на стіл́ to dish up, to table, (стра́ву) to serve (*a. dish*) up; ~ п'єсу́ *театр.* to act, to perform, to play; ~ пита́ння to put (*a. ask*) a question; to station; ~ ви́ше to prefer (над - above, before, to); ~ чо́ло́ to brave, to defy; ~ на по́каз to display; ~ за́-

клад to bet ([up]on, проти - against); to wager; ~ перші кроки to take the first steps; ~ сі́льця to set snares; ~ п'явки́ to apply leeches; ~вне́сення́ to make a proposal, *парл. і прав.* to put a motion, to move; ~ на поря́док дня́ to move the previous question; ~ все на одну́ ка́рпу to put all one's eggs in(to) one basket; ~ перепо́ни to put (*a. throw*) obstacles in a p.'s way

**ста́вка** (-ки) *ж* stake: робіти ста́вку (в гри) to stake

**ста́вний** well-made *a.*-shaped, stately; imposing; handsome

**ста́вок** (-вкі) *ч* (fish-)pond

**стадіон** (-у) *ч* stadium, *мн* stadia; перепо́новий ~ race-course

**стадія** (-ії) *ж* stage (*теж мед.*); phase

**ста́дник** (-а) *ч* 1. herdsman; 2. bull; stud-horse

**ста́днина** (-ни) *ж* stud

**ста́до** (-да) *с* herd (пога́тої хуло́би й свине́й); (ота́ра ове́ць) flock

**ста́бний** 1. (of a) stable; 2. (-ного) *ч* groom

**ста́ж** (-жу) *ч* term of office; length (*a years мн.*) of service, seniority

**ста́йня** (-ні) *ж* (гло́вно для ко́ней) stable; (для корі́в) cowshed; (для свине́й); pigsty

**ста́ла** |міт (-у) *ч* stalagmite; ~кту́т (-у) *ч* stalactite

**ста́леварня** (-ні) *ж* steel foundry

**ста́ле́вий** (of) steel; *обр.* steely

**ста́л|ий** constant, solid, firm, lasting; unalterable; stable; (трива́лий) permanent; ~а величина́ *мат.* constant (value);

~ий гість regular guest *a. customer*, constant frequenter;

~е заняття́, поса́да permanent appointment; (пого́да) settled;

~ до́хід fixed (*a. regular*) in-

come; ~а платня́ fixed salary; ~ий по́буг (permanent) residence, domicile, settled abode; ~і ціни́ fixed prices; ~а пого́да settled weather, (бароме́тер) ~а поро́да: set fair; ~о *прс* constantly; invariably; faithfully; permanently

**ста́літи** to steel, to harden;

~ся *обр.* to steel, to harden

**ста́лівка** (-ки) *ж* (corse!-) busk

**ста́лість** (-лості) *ж* stability, permanence; constancy, continuance; firmness, faithfulness

**ста́ль** (-лі) *ж* steel

**ста́н** (-у) *ч* stand, way; (на ті́лі) waist; (чо́гось) circumstances, condition; (речі́й) state; ат-

мосфе́рний ~ atmospheric (*a. meteorological*) conditions

*мн.*: барометри́чний ~ height of the barometer; во́єнний ~

state of war, war-fooling; ма́-

е́тківий ~ amount of property, *правн.* estate, pecuniary

circumstances, means *мн.*; ~

обло́ги state of siege; соціа́-

ля́льний ~ social position; ку́-

пе́цький ~ commercial men

*мн.*; міща́нський ~ middle

classes; се́лянський, хлібо-

ро́бський ~ peasantry; се́ред-

ній ~ middle classes *мн.*; пе-

ре́ходо́вий ~ state of transi-

tion; transitionary state; ка-

вале́рський (неолру́жений) ~

bachelorship; подру́жній ~

wedlock; бу́ти в ~і to be able, to be in a position to; не бу́ти в ~і to be unable (to); духо́в-

ний ~ clergy; жи́ти над ~ то live above means

**ста́нда́рт** (-ту) *ч* standard; ~

**иза́ція** (-ії) *ж* unification, stan-

dar-dization; ~ **изува́ти** to uni-

fy, to standardize

**ста́нда́ртний** standard

**ста́ник** (-ка) *ч* bodice

**ста́ни́ця** (-ці) *ж* guard-room;

(полці́я) police-station; ко-

за́цька ~ Cossack village

**станіоль** (-лю) *ч* tinfoil  
**станіти** to cheapen, to grow cheaper  
**становіти** to establish, to institute; to make; to fix; ~ **кобiлу** to cover (the mare); to have a mare covered  
**станівище** (-ща) *с* stand, situation, position; (суспiльне) (social) position *a.* rank, station **in life**; (погляд) point of view; **політичне** ~ газети political stand point *a.* opinion *a.* principles *мн.*; **займати до чогось** ~ to define one's attitude (*a.* position) regarding a th.: **високе** ~ high (*a.* important) office *a.* post; **скрутне** *a.* тяжке ~: **бути в скрутнім** *a.* тяжким станівищі to be in great distress *a.* straits, *щ.* to be hard up *a.* broke(n)  
**станіок** (-нка) *ч* work(ing)-bench *a.* -table  
**станса** (-си) *ж* *техн.* stamp, die  
**станути** = **ставати**  
**станцiя** (-iї) *ж* 1. = **стапiя**; 2. room, lodging; **мати, бути на** ~ iї to lodge and board; **вона є в нас на** ~iї she is living (*a.* staying) with us  
**стараннiй** careful, accurate; painstaking, scrupulous; anxious, headful, attentive; ~ **iсть** (-носи) *ж* accuracy; care, carefulness; scrupulousness  
**старатися** to endeavour, to take pains over *a.* with a th.; ~ **для когось** to exert o. s. on behalf of; ~ **про щось** to strive hard for; ~ **про чийсь ласку** to seek; ~ **про посаду** to apply for a situation; to try, (про щось) to strive for *a.* after; to aspire (про - to. at, after); **про руку** to woo a lady; to propose for  
**старієць** (-рця) *ч* old man; **бег-старієчий** senile |gar  
**старіий** old; (протiвно до свіжий) stale; (пiдтопаннiй) decrepit; по ~ому as of old; ~ є

(вбраннiя) worn; ~ий **завіт** Old Testament; ~а **пiвні** (зiд-ниця) *щ.* posteriors *мн.* back-side; ~ийк (-а) *ч* old man  
**старина** (-нiї) *ж* 1. old times; 2. (рiчi) antiquity  
**старинний** ancient; (of) old-старовинний antique |time  
**стародавнiй** ancient, (of) old-time  
**старієсть** (-рости) *ж* old age; **дожити глибокої**(пiзнюї) **ста-рости** to attain a great age, to live to a green old age  
**старка** (-ки) *ж* 1. old brandy; 2. (на молоці) skin on boiled milk  
**старогрiєцький** old (*a.* ancient) Greek, Hellenic  
**старозавітнiй** relating to the Old Testament  
**староміодний** old-fashioned; quaint, obsolete  
**старосвітський** ancient, old, old-time; antiquated  
**старіоста** (-ти) *ч* starost; (всiльний) match ~ maker, bride's (best) man; (сiльський) village-elder; (перковнiй) church-warden; (округи) she-riff [office  
**старієство** (-ва) *с* county-староукраїнський oldUkrainian; of old-time Ukrainians  
**старохристиянський** early Christian  
**старіт** (-ту) *ч* (почiток змагання) start; ~ер (-ра) *ч* (що дає знак почiтку змагання) starter; ~увати to start  
**стару|ха** (-хи) *ж*, ~шка (-ки) *ж* old woman  
**старцювати** to live on alms, to beg one's bread  
**старічити** to suffice; to be sufficient; to be adequate (to); ~ся в словi to keep one's word  
**старіший** older; elder, senior, upper  
**старший** (-шого) *ч* foreman, superior, director, manager; leader

**старшій|на** (-ни) 1. *ж* authorities *мн*; (міська) municipal authorities *мн*, 2. *ч* chief, principal; *військ.* officer; *дижурний* ~на officer of duty; ~на́ (-ні) *ч* (в громаді) chairman of a (civil) parish council; foreman; ~нський officer's

**статевий** sexual

**статечний** steady; orderly, discreet, sedate; ~ість (-ности) *ж* steadiness; discretion, sedateness

**стати** to stand; *лєдвє* того стане that's barely enough; *не* стане мукі до того часу there is not sufficient flour, the flour will not last until then; *не* стаб нам грошей we are in need of (*a. hard up for*) cash; *не* стало мені грошей I had spent all my cash, my money was gone; *не* стає мені сил my strength begins to fail; *йому* стало страшно he began to feel uneasy *a. alarmed*; ~ся to happen, to take place; to come about; to occur; to become; to grow; to get; *гл* ставатися; *що* сталося — відстатися не може what's done can't be undone; *що* сталося? what is the matter?, *щ.* what is up here?; *що* з ним сталося? what has become of him?; стати! *вз.* stop!

**статів** (-ву) *ч* (стояк) tripod

**статіст** (-а) *ч* *театр.* dummy

**статіст|ика** (-ки) *ж* statistic(s) *мн.*, ~ичний statistical

**статися** to become, to happen, to occur, to take place; *не* можна знати, що ще може ~ there is no knowing what may yet happen

**статок** (-тку) *ч* (майно) property; (знаряддя) tool, instrument, implement

**статочний** = статечний

**стаття** (-ті) *ж* article; (передовця) leading article; com-

position, essay, tract

**стату́т** (-ту) *ч* (товари́ства) **ста-стату́я** (-у) *ж* statue [tute  
**стать** (-ті) *ж* 1. = поб'ятать; 2. *sex*; жіно́ча female sex, чолові́ча, male sex

**ста́ція** (-ії) *ж* station; залізни́ча ~ railway station; вузлова́ ~ junction; бензино́ва ~ filling station; метеорологі́чна ~ meteorological observatory *a.* station; ра́діо ~ wireless station; товаро́ва ~ goods station; кінцева́ залізни́ча ~ terminus

**ствє́рдження** *c* establishment, confirmation, ratification; sanction; ~ присягою confirmation (of a th.) by oath

**ствє́рджувати** to ascertain, to certify (поб'відкою); to affirm, to ratify; to state; to sanction; ствє́рджено, що it has been ascertained that; ~ підписано to countersign; ~ присягою to confirm by oath

**ствє́рд|н|лий** callous; hardened; horny; ~ння *c* callosity  
**ствє́рєн|ий** created; ~ня *c* creation; *наук.* genesis

**ствє́рї|тель** (-ля) *ч* creator, maker; ~ти to create

**ствє́рїння** *c* creation; creature  
**ствє́рєвати** to create, to produce, to form, to shape, to fashion

**стеарї́н** (у) *ч*, ~а (-ни) *ж*

stearin; ~овий (of) stearin

**сте́бен** (-бау) *ч* = стебнівка

**стеблі́на** (-ни) *ж* stalk, haulm

**стеблò** (-ла) *c* stalk, stem

**стебн|івка** (-ки) *ж* quilting-seam; ~увати to slitch, to quilt

**сте́гно** (-на́) *c* thigh, hip, (тварї́н) haunch; upper part of the thigh; *кухов.* leg, hind-leg; ~сарни leg of venison

**сте́жа** (-жі) *ж* patrol

**сте́жити** (дичину́) to scent (*a. track*) the game; to examine, to study, to watch, to scout



lish, to pen; він уміє добре ~увати he writes well; зле стилізований written in bad style, *щ.* badly put together  
**СТИЛІСТ** (-а) ч stylist, accomplished (*a.* elegant) writer; ~ика (-ки) *ж* theory of style; ~ичний stylistic, concerning style; під ~ичним оглядом as regards style  
**СТИЛЬ** (-лю) ч style; під оглядом ~ю as regards style; ~ьовий in style; stylish, fashionable  
**СТІМУЛ** (-лу) ч impulse, motive, stimulation, incitation: ~ювати to stimulate; ~лятор (-а) ч stimulant; *обр.* stimulus  
**СТИНАТИ** to cut off *a.* down; (верхі) *городн.* to top, to poll ...; (голови) to behead, to decapitate; (дерёва) to fell, to cut (*a.* hew) down; ~ся (рідни) to clot; (кров) to congeal; ~ся з ким to encounter one  
**СТИПЕНДІЯ** (-її) *ж* scholarship; exhibition; ~іят (-та) ч scholar exhibitioner; фнду: foundationer  
**СТИРАТИ** to wipe out *a.* off, to rub off; пірох: to dust off; (губкою) to sponge off; ~ся to get used up by friction, to wear (out)  
**СТІРКА** (-ки) *ж*, ~очка (-ки) *ж* до посудин: dish (*a.* tea) cloth; до помёту: house-flannel; (до піроху) duster, mop  
**СТІРТА** (-ти) *ж* corn-stack; (сіна) hayrick, haystack  
**СТИРЧАТИ** to jut out, to project, to protrude, to stick out  
**СТИСК** (-ку) ч throng, crowd, concourse, press, rush  
**СТИСКАННЯ** с compression; shake-hands; ~ати to compress, to bruise; ~острогами to spur; ~руку to squeeze, to shake (hands); ~плечима to shrug one's shoulders; ~

зуби to set the teeth  
**СТІСЛИЙ** (стиль) concise (style), terse; compact; exact; strict; accurate; close; ~і наука exact sciences; ~ість (-лости) *ж* accuracy; preciseness; exactness, conciseness; ~о *прс* беручі strictly speaking  
**СТИСНУТИЙ** compressed [ing  
**СТІХА** *прс* still, noiselessly, in silence; quietly, secretly, privately  
**СТИХАТИ**: вітер стих the wind has calmed (*a.* settled, gone) down  
**СТИХІЙНИЙ** elemental, spontaneous; powerful; unrestrained  
**СТИХІЯ** (-її) *ж* element  
**СТІЧНІСТЬ** (-ности) *ж* contact  
**СТІБ** (-бу) ч stitch; ~ати to stitch, to quilt  
**СТІЖОК** (-жкá) ч *геометр.:* cone; збіжжя: stack, rick; сіна haystack, hayrick  
**СТІЙ!** *вз* halt!, hold!, stop!  
**СТІЙКА** (-ки) *ж* sentry (поодинокий вояк): sentinel; стояти на ~ці to stand sentry  
**СТІЙКИЙ** constant, steady, firm  
**СТІЙКІСТЬ** (-кості) *ж* constancy, firmness, stability  
**СТІЙКОВИЙ** (-вого) ч sentinel  
**СТІЙЛО** (-ла) с (коня) stall  
**СТІК** (стоку) ч sewer, gutter; drain  
**СТІКАТИ** to flow off *a.* down, to trickle down; в зéмлю: to ooze away  
**СТІЛ** (стола і столу) ч table; ~шафа (кухонний) dresser; розсувний ~ sliding (*a.* telescope-) table; округлий ~ circular table; в горішньому кінці стола at the head of the table; класти, подавати на ~ to table  
**СТІЛЕЦЬ** (-льця) ч, **СТІЛЬЧИК** (-а) ч stool; (під ноги) foot-stool; підставити стільчика *обр.* to trip up, to do an ill turn; складаний ~ folding chair; *мед.* stool

**сгільки** *прс* so much, as much, so many; as many; **~ж** just as much

**стільниця** (-ні) *жс* paste-board;

(до м'яса) chopping-board

**стіна** (-ні) *жс* wall; side; face;

на стіні on the wall [wood]

**стіс** (стбсу) *ч* (дров) pile (of

сгінняти to tighten; to contract, to make narrower

**стобур** (-ра) *ч* tree-stump,

trunk, stem

**стовідсотковий** hundred-

per-cent

**стовкати** to break, to dash; to

smash; **~ся** to be dashed *a.*

smashed

**стовп** (-пá) *ч* pillar; мостовий

pier; post; **~води** column of

water; гранічний **~** boundary-

(*a.* border-) stone, landmark;

**~диму** a column of smoke;

**~живого срібла** column of mercury;

милевий **~** mile-post; телеграфний **~**

telegraph-pole; вбивати **~** to

drive piles

**стовпик** (-а) *ч* бот. pistil;

**~иківий** pistillate

**стовстити** to put on weight;

to grow fat, to gather flesh;

to grow stout

**стовчення** *c* break; bruise,

contusion

**стогін** (-ону) *ч* groan, moan;

wail(ing)

**стогнати** to groan (heavily),

to moan

**стодола** (-ли) *жс* barn

**стоїк** (-а) *ч* stoic

**стоїцизм** (-у) *ч* stoicism; **~**

**ічний** stoical

**стокрбтний** hundredfold;

centuple

**стокрбть** (-ті) *жс* бот. daisy

**стоблик** (-ка) *ч* (писальний)

desk; нічний **~** bedside-table

**столиця** (-ці) *жс* capital, metro-

polis; апостольська **~ця** the

Holy See; **~чний** capital;

metropolitan

**столівник** (-á) *ч* boarder

**столітній** (-ня, -нє) centenary, of a hundred years, a hundred years old, centenarian; **~ювілей** hundredth anniversary, centennial celebration, centenary

**століття** *c* century

**столов|á** (-вбі) *жс* dining-room

*a.* -hall; eating-house, restaur-

ant; **~ій**: **~á** ложка table-

spoon; **~é** накриття cover;

knife, fork and spoon; din-

ner-service

**столувати** to board: **~ся** у

когось to board with some-

body

**стобляр** (-ра) *ч* joiner; вікон-

ний **~** window-framemaker;

**~мебляр** cabinet-maker; **~**

**~ка** (-ки) *жс* joinery

**стобляр|ня** (-ні) *жс* joiner's

shop; **~ство** (-ва) *c* joinery;

**~ський** joiner's: **~чуж** (-á)

*ч* joiner's apprentice

**сгомлений** tired, fatigued,

weary

**сгомляти** to tire (чим - of); to

weary (чим - of); **~ся** to tire,

to be fatigued

**стобга** (-ги) *жс* centipede

**стоп** (-у) *ч* *хем.* (= аліяж) alloy,

aligation

**стоп|á** (-пí) *жс* (міра довготі

30.48 cm) foot, *мн* feet; в шкар-

петні *a.* в панчбсі: foot of a

sock *a.* stocking; від стіп до

голові from top to toe, from

head to heels *a.* foot; пропен-

това **~á** rate of interest; (бути,

[жити] з ким на добрій **~і** on

a friendly footing; у стіп горі

at the foot of the mountain

**стобка** (-ки) *жс* *електр.* fuse,

cut-out

**стоблений**: **~снir**: melted

snow; **метáль**: molten metal

**стоблювати** (метáлі) to smelt

(metals); **~ся** to melt (снir);

to drown, to be drowning

**сторгувати** to purchase at a

bargain, to obtain by dint of

haggling

**сторінка** (-ки) *жс* page; слаба  
~ weak point *a. side*  
**сторіччя** *с* age, century  
**сторніо** *вдм.* *с* cancelling;  
~увати to cancel  
**сторож** (-жа) *ч* ~йха (-хи) *жс*  
guard(ian), warder, attendant,  
(тільки сторож): watchman  
keeper; housekeeper; (двер-  
ник) porter; в'язничний ~ jail-  
er; залізнодорожний ~ sig-  
nal-man; вічний ~ watchman;  
ангел ~ guardian angel  
**сторожа** (-жі) *жс* guard; de-  
fence; custody; sentry; на морі:  
watch; залога: (men on) watch;  
прикордонна ~ frontier guard;  
почесна ~ guard of honour;  
задня ~ rear, rearguard; по-  
жежна ~ fire-brigade; стояти  
на сторожі інтересів to de-  
fend the interests; стояти на  
сторожі (мати службу) to be  
on guard  
**сторожити** to watch  
**сторожкий** watchful, *силь-*  
*ніте:* vigilant  
**сторожкість** (-кости) *жс*  
watchfulness, vigilance  
**сторона** (-ні) *жс* side, page;  
region; *гл.* > бік  
**сторонити** to avoid, to shun  
**сторонник** (-ка) *ч* partisan;  
~йчий partial, biased  
**сторонній** neighbouring; for-  
eign; out of the way  
**сторопілий** dumbfounded  
**сторч** *прс* edgeways  
**стос** (-су) *ч* > стіс  
**стосування** *с* employment,  
use; ~ти to put into practice,  
to apply, to employ (*a. use*) a  
th. for a th., to adapt; to fit;  
to conform; ~тися до... to  
relate (*a. refer*) to a th.; ~ся  
до часу to serve the time  
**стосунок** (-нку) *ч* proportion,  
relation; reference; ~ки *жс*  
connexions, connections; re-  
lations; мати з ким ~ки to be  
in connexion with; увійти в  
~ки to enter into connexion

**стбчений** worm-eaten  
**стбчувати** (в низ) to push  
down; (питвб) to draw  
**стояк** (-ка) *ч* stand, support,  
holder; (до фотоапарату) tri-  
pod; ~ на речі rack  
**стояти** to stand, to be upright  
*a. erect*, to be on one's legs;  
на струнко: to stand at atten-  
tion  
**стоячий** standing; ~а вода  
stagnant water, ~комір stand-  
-up collar  
**стоячки** *прс* standing  
**страва** (-ви) *жс* dish; fare;  
article of food; course; улюб-  
лена ~ favourite dish; пісна  
~ lenten food; звичайна ~  
standing dish  
**стравити** to digest  
**стравний** digestible; diges'ti-  
ve; важко ~ий hard to diges-  
t, indigestible; легко ~ий easy  
*a. light* of digestion; ~ість  
(-ности) *жс* digestion, diges-  
tibility  
**страво|спіс** (-у) *ч* bill of fare,  
menu; ~хід (-ходу) *ч* gullet,  
oesophagus [siand  
**страгін** (-анá) *ч* huckster's  
**страждальний** passive; in-  
different; ~стан passive voice  
**страждання** *с* suffering; pain;  
~ти to suffer, to endure; to  
bear; to sustain  
**страйк** (-ку) *ч* strike, suspen-  
sion of work; голодóвий ~  
hunger-strike; ~олóm (-а) *ч*  
strike-breaker, blackleg, scab;  
~увати to go on strike  
**страшний**: ~тиждень Passion  
Week  
**страсть** (-ти) *жс*; *жс* страсті  
passion of (the Lord) Jesus  
**стрáт|а** (-ти) *жс* loss, detriment,  
forfeiture; понести ~у to suf-  
fer a loss; зі стрáтою at a loss;  
~ити to lose  
**стратэг** (-а) *ч* strategist; ~іч-  
ний strategic(al); ~ія (іі) *жс*  
strategy [sphere  
**стратосфера** (-ри) *жс* strato-



**страх** (-ху) ч fear, fright, terror, (ляк перед) dread of, anxiety, anguish; (наглий) alarm; завдавати, наганяти ~у to strike terror into a p., to frighten, to terrify a p.; ~ огорнув її she became greatly alarmed, she grew very uneasy; смертельний ~ fear of death; аж ~ подумати it makes one shudder to think

**страхати** to frighten, to dismay, to alarm, to startle, *сильно*: to terrify; ~ся to be afraid a. alarmed a. apprehensive (чорось - of), to be afraid (a. to fear) that (a. lest) something might happen

**страхітливий** terrible, terrific  
**страхиття** с dreadful spectacle, horrible sight

**страхополох** (-а) ч 1. coward, poltroon; 2. бот. burdock

**страхопуд** (-да) ч scarecrow  
**страховання** с insurance; від пожежі fire insurance; ~ати[ся] to insure (o. s.) (against fire); на життя to insure one's life; to take out a life policy  
**страчення** с execution

**страчувати** to lose; лістя, волосся: to shed; to execute. ~ся to be lost; to commit suicide, to make away with o. s.

**страшенний** frightful, terrible; dreadful, horrible; awful; huge (вищий ступінь до: big); ~ий крик loud shouts *мн.*; ~о *прс.*: вона ~о любить грати she is passionately fond of playing; він ~о хотів би подорожувати he would give anything to travel

**страшити** to alarm; (дүхи) to haunt

**страшній** frightful, terrible, terrific; dreadful, horrible, fearful; formidable, tremendous; ~о холодно bitterly cold; ~а стүднь nipping (a. piercing, biting) cold

**страшїло** (-ла) с scarecrow;

~ти to frighten, to terrify; в тій хатї стрáшить this house is haunted

**стремєно** (-на) с stirrup  
**стрем'я** (-мени) с 2л. стремєно  
**стрибати** to spring, to jump, to skip, to leap, to hop  
**стрибок** (-бка) ч jump, bound, leap, skip; ~ун (-на) ч jumper  
**стривати** to wait (for); ~й(те!) stop!, wait a moment!, hark ye!, look here!

**стривожений** frightened, terrified; alarmed

**стригти** to shear, to cut, to clip; ~вүхами to prick the ears; ~ся to have one's hair cut

**стрижений** shorn, cut; коротко ~ close-shorn, a. -cropped; ~ння с shearing; (волосся): hair-cut; машинка до ~ння hair clipper

**стрижень** (-жня) ч mark; бот. pith

**стрижий** (-ія) ч hairdresser  
**стрий** (-ія) ч uncle; ~на (-ни) *ж* aunt

**стриманий** moderate, reasonable; ~ість (-ности) *ж* abstinence, support, reserve

**стримати** to hold (a. keep) back; to retain; to hinder; to temper, to reserve, to moderate, to withhold; ~ся to abstain (from); to forbear, to desist, to refrain; to contain o. s.; ~ся зі своєю дүмкою to reserve one's opinion, ~ся з бсудом чорось to suspend one's judgment; ~ся з чим to putt off, to delay

**стримити** to jut (із - out)

**стрих** (-ха) ч loft; garret, dash  
**стрихнін** (-у) ч, ~а (-ни) *ж* strychnin(e)

**стричок** (-чка) ч halter, noose, rope to hang with

**стрівати[ся]** to meet (a p. a. with a p.); to find at home

**стрий** (-рбю) ч clothing, dress, clothes *мн.* garment; святбчий: vestment, apparel wear; *ж*:

**стріл** (-лу) *ч* shoot  
**стріла** (-лі) *ж* arrow  
**стрілець** (-льця) *ч* hunter; sportsman; жінка: huntress; *військ.* rifleman  
**стрілка** (-ки) *ж* (годинника) hour-hand; (барометру) pointer = вказівка; (у тварин) spot; (на носі коня) frog; „ромовá“ ~ (thunder-bolt; магнетична ~ magnetic needle; залізн. switch, points *мн.*  
**стрілочник** (-а) *ч* залізн. pointsman  
**стрілою** *прс.* as swift as an arrow  
**стрілянина** (-ни) *ж* (incessant) shooting; гарматня ~ bombardment, cannonade  
**стріляння** *с* shooting, firing; *гостре* ~ firing with ball *а.* bullet; ~ до меті target-practice; rifle - (*а.* shooting-) match  
**стріляти** to shoot, to discharge; to live (off); вбру (про послі-ни) to spindle; (очіма) to wink; ~ собі в лоб to blow out one's brains; стрілило йому до голови, щобі he took it into his head to: ~ся з ким to fight *а.*  
**стрільба** (-бі) *ж* rifle [duel  
**стрільниця** (-ці) *ж* range, shooting-stand  
**стрільно** (-на) *с* (рушніці, пістоля) bullet; shot; (гарматне) cannon-ball  
**стрільці** (-ців) *мн* *військ.* rifles  
**стрімголов** *прс.* head foremost, head over heels  
**стрімкий** steep, precipitous, rapid, abrupt, sloping  
**стрімкість** (-кості) *ж* declivity, steepness, slope  
**стрінути** (корось) to meet *а р.* *а* with *а р.*; to come across a person; ~ся to come together, to meet, to assemble  
**стріщувати** to shake off  
**Стрітєння** *с* (свѣто) Candlemas  
**стріха** (-хи) *ж* straw-roof; солоньяна ~ thatch; хата зі

strіxою thatched cottage  
**стріча** (-чі) *ж* meeting, encounter; (двох людѣй) inter-стрічати > стрінути [view  
**стрічка** (а) (ки) *ж* ribbon, tie; (до волосья) headband, hair-lace *а.* -fillet; (поєзій) verse, line; ізоляційна ~а insulating tape; читати між ~ами to read between the lines  
**строгий** severe, rigorous, stern; harsh, rigid; ~ість (-гості) *ж* severity, rigour; sharpness; austerity  
**стробня** *с* tuning  
**строїти** to dress, to attire, to array; (інструмент) to tune; ~жарги to banter, to crack jokes; ~ся to dress, to titivate *о. s.*  
**строк** (-ку) *ч* = реченєп  
**строкáтий** variegated, motley, speckled  
**строфа** (-фи) *ж* strophe; stanza, verse  
**струт** (-га) *ч* plane; jointer; ~ати to plane, to whittle; олівєп: to sharpen, to point  
**сгрукій** (-жок) *мн* shavings *мн.* chip[ping]s *мн*  
**струк** (-ка) *ч*, ~чок (-чка) *ч* pod, hull, husk, cod, silique  
**структура** (-ри) *ж* structure  
**струм** (-му) *ч* stream; (електричний) current; змінний ~ alternating current (*а—с*); стáлий ~ direct current (*д—с*); слабкий ~ weak-current  
**струмент** (-у) *ч* > інструмент  
**струм[інь]** (-меня) *ч* stream; torrent; flood; ~ енем літися to pour (down) in torrents  
**струмок** (-мка) *ч* brooklet, stream; rill  
**струна** (-ни) *ж* string, chord; кишковá ~ catgut, (gut-) string; натягати струни to string  
**сгрукний** lank, slender; slim, svelte; lanky; ~á як топóла as slim as a young sapling; модэрна ~á лінія (жінок) the waistline

**стру́нкість** (-кости) *ж* slenderness  
**стру́нко!** *вг військ.* attention!  
**стру́нний** stringed; ~а ор-  
 естра string-band  
**сгруи** (-па) *ч* scurf, scab, scald  
**струни́шити** to waste away,  
 to decay, to rot; to moulder  
**струнува́тий** scabby, scurfy  
**струс** (-су) *ч* shaking, shock;  
 ~, = *зоол.* струсь  
**струся́чий** ostrich; ~е перо́  
 ostrich-feather; ~ий шлуно́к  
 stomach of a horse, stomach  
 of an ostrich  
**струсь** (-ся) *ч* *зоол.* ostrich  
**стручко́вий** siliquose, pod-  
 ded, husky; ~і пло́ди pulse  
**стручува́ти** to overthrow,  
 to push down, to hurl down  
**сгру́шувати** to shake off, to  
 cast off  
**стру́я** (-у́ї) *ж* stream, current;  
 (води́) jet *a.* stream of water  
**сгря́пкн** (-по́к) *мн* tatters, tags,  
 rags  
**сгряса́ти** to shake off, to cast  
 off; ~ся to tremble, to shake,  
 to shiver  
**студене́ць** (-нцю́) *ч* brawn;  
 meat preserved in jelly; aspic  
 (jelly)  
**студе́ний** cold, cool, frigid;  
 ~о *прс* coolly, coldly, freshly;  
 ~іти to cool, to grow cool  
**студе́нт** (-та) *ч* student; ~  
**ський** student('s)  
**студі́ти** to cool; студіть мене́  
*неос.* it makes me shiver  
**студі́нь** (-дени́) *ж* cold(ness),  
 frigidty, chill(i)ness  
**студіюва́ти** to study; (чита́н-  
 ням) to read up a th.  
**студі́я** (-її) *ж* study; скінчи́ти  
 студі́ї to complete (*a.* finish)  
 one's studies; забарні́ ~ time-  
 consuming studies; (малюва́)  
 study  
**стужа́вити** to stiffen  
**стужа́тися** to long (*a.* yearn)  
 for a th., to grieve (*a.* pine,  
 hanker) after a p., a th.; ~ за

батьківщи́ною to long for  
 one's native home |се  
**стук** (-у) *ч* knock(ing), rap; noi-  
**сгукати** to rap (до - at), to  
 knock (до - at), to beat; to  
 make a noise *a.* row; to tap  
 (легко); ~ (шоб збуді́ти) to  
 rouse (*a.* awaken, call) by  
 knocking  
**стукату́р** [а (-ри)] *ж* stucco-  
 work  
**сту́кіт** (-коту) *ч* noise; din;  
 much knocking, rumbling  
 noise, loud rumbling  
**стук-пук** (-а, -а) *ч* = пінг-понг  
 ping-pong  
**стул|я́ти** to press together, to  
 compress; to close, to shut;  
 ~й рот! shut up!, hold your  
 gab!  
**сту́па** (па) *ж* stamp(er)  
**сгунати́** to step out, to tread,  
 to stride; го́рло: to stalk  
 (along); ~ вперёд to stride  
 along *a.* on, to step on *a.* for-  
 ward; *обр.* to progress, to  
 advance; ~ за ким to follow  
 a p.  
**ступене́вий** gradual; ~о *прс*  
 gradually, by degrees  
**ступе́нця** (-ці) *ж* tribune;  
 (на переї́зках) stand  
**ступе́нюва́ння** *с грам.* com-  
 paring, comparison; gradation;  
*матем.* involution, ~а́ти to  
 graduate; *матем.* to raise to  
 a higher power  
**стуні́ти** to blunt, to dull; ~ся  
 to get blunted |shade  
**ступі́нюва́ння** *с* gradation  
**сту́пінь** (-пеня) *ч* (сходів) step;  
*обр.* degree, grade, pitch,  
 stage, standard; найви́щий ~  
 pink; (ра́нґа) rank, distinction;  
*матем.* power; на термоме́-  
 трі: 10 сту́пенів тепла́, холо́-  
 ду ten degrees above, below  
 zero; до певного сту́пеня to  
 a certain degree *a.* extent,  
 in some measure; *грам.* рів-  
 ний, ви́щий і найви́щий ~  
 positive, comparative and su-

perrelative degree; *мат.* підносити до друго́го ступеня to (raise to the) square; підносити до третього ступеня to (raise to the) cube; підносити до ступеня to raise to a higher power

**ступне́вий** gradual; ~ *о прс* by inches, by steps *a.* degrees gradually, bit by bit

**стурбо́ваний** embarrassed, perplexed, puzzled concerned, upset, sad, grieved, afflicted; (чим) apprehensive *a.* afraid, anxious about

**стурбува́ти** to cause a p. trouble *a.* worry *a.* anxiety; to grieve, to vex: to afflict; ~ *ся* to get excited (*a.* alarmed, upset) about a th.; to concern o. s. about; to grieve, to worry, to be afflicted

**стуса́н** (-на́) *ч* hit; (рукю) cuff, *щ.* punch; (кю́лею) putting the weight; (но́ю) kick; *щ.* під ре́бра) nudge

**стухли́й** dose, heavy, sultry, mouldy, fusty, musty, stuffy. (вогкий) damp; rank; ~ *ість* (-лості) *ж* fusty smell, musty unpleasant odour; fustiness; mustiness

**стухну́ти** to grow musty

**стуча́ти** to knock

**стяг** (-гу) *ч* *військ.* colour(s) *мт*), flag, standard, banner; виві́сити ~ to hoist (the) flag

**стяга́льний** contracti(b)le; ~ *ння с* *військ.* concentration (of troops); подáтків: collection

**стяга́ти** to draw, to pull together (*a.* on, away, off); (щоб бу́ло щось корóтше) to contract; to tie (tight); to gather; to lace (*a.* tie) up; to draw (*a.* drag) down: *військо на одно́ місце:* to concentrate (*a.* assemble) . . . ; (вино́) to draw off; ~ *вниз* (до́бу) to pull down; *на се́бе* (неща́тя) to incur; ~ *подáтки:* to collect, to gather

taxes; рукави́чки: to pull off one's gloves; (зі се́бе) to pull off, to take off: ~ *ува́гу* to draw attention, to attract notice; (куди́) to draw (to); ~ *ся* to draw together, to assemble, to gather

**стя́жка** (-ки) *ж* ribbon; tape

**стя́митися** to collect o. s.; to recover one's senses

**стя́тий** cut off; (без голо́ви) beheaded; (спінені́лий) clotted; congealed; ~ *стіжок* *геом.* truncated cone

**стьожа́к** (-а́) *ч* tapeworm

**стьо́жка** (-ки) *ж* ribbon, tape; ~ *ува́тий* ribbon-like *a.* -shaped; streaked

**субаркти́чний** subarctic

**субвенціо́нува́ти** to subvention, to subsidize

**субве́нція** (-ії) *ж* subvention, subsidy

**суб'е́кт** (-та) *ч* (купе́цький), (shopkeeper's) assistant, clerk

**суб'єктивні́й** subjective, personal; ~ *ість* (-ности) *ж* subjectivity

**субкомі́сія** (-ії) *ж* sub-committee

**субліма́т** (-у) *ч* corrosive sublimate; ~ *ція* (-ії) *ж* *хем.* sublimation

**субльока́тор** (-ра) *ч* subtenant

**суборди́нація** (-ії) -subordination

**субо́та** (-ти) *ж* Saturday; Вели́ка ~ Saturday before Easter

**субо́тній** (-ня, -не) Saturday ('s)

**субре́тка** (-ки) *ж* maid-servant; soubrette

**субсидіюва́ти** to subsidize

**субсиді́я** (-ії) *ж* subsidy

**субскрибува́ти** to subscribe

**субскри́пція** (-ії) *ж* subscription

**субста́нція** (-ії) *ж* substance, matter

**субститу́т** (-та) *ч* substitute; ~ *ція* (-ії) *ж* substitution

**субстрат** (-у) ч *substratum, basis*  
**субтропічний** subtropical  
**суда́к** (-ка́) ч *slide, slider; логаритмічний ~ slide (a. sliding-) rule*  
**с́увати** to push, to shove; to glide, to move, to rush, to push along; ~бли́жче to draw near, to approach; ~но́гами to shuffle one's feet  
**суверен** (-на) ч *sovereign; ~ний sovereign; ~ні́сть* (-ності) ж *sovereignty*  
**сúверток** (-тка) ч *roll*  
**суді́й** (-вою) ч (*папéру*) *roll; coil; (перга́мену) scroll; = звій*  
**субо́рий** severe (*сúпроти* - to), sharp, grim, rigorous; хо́лод: степ; пра́вила: stringent. strict  
**сúглинок** (-нку) ч *loam (a. clay) soil a. floor*  
**сугло́б** (-ба) ч *joint; ~руки wrist; запале́ння ~а (сугло́бця) inflammation of a joint, arthritis; ~ний, ~о́вий of the joints; articular; ~~ревма́тизм rheumatism in the joints*  
**сугерува́ти** to suggest, to influence a p.'s mind by suggestions  
**суге́стія** (-ії) ж *suggestion*  
**суд** (-ду) ч *court (of justice), law-court, judgement; ретор. і обр. tribunal; відда́ти під ~ to bring to trial, to go to law about a th., військовий ~ military court; во́єнний ~ court-martial; поста́вити пе́ред во́єнний ~ to court-martial; каса́ційний ~ court of cassation, *Англ.* (highest) court of appeal; польові́й ~ drum head court-martial; ~прися́жних court of assizes; Бо́жий ~ Judgement; стра́шний ~ (last) day of judgement, doomsday; торгове́льний ~ commercial court; ~че́сти court of honour; роз'е́мний ~ court of arbitration, arbitra-*

**tion committee; відбува́ти ~ над** to sit in judgement upon a p., to try a p.'s cause); пе́ред ~ом in court, before the judge(s); без ~у without trial  
**суда́к** (-ка́) ч *зоол pike-perch*  
**суддя́** (-лі) ч *judge; justice; ~прися́глий juror; миро́вий ~ justice of the peace; спра́ведли́вий ~ fair-minded (a. impartial) judge*  
**сúджен|а** (-ної) ж *bride; ~ий* (-ного) ч *bridegroom*  
**судин|а** (-ни) ж *vessel; dish; глиня́на ~а pottery; кровоно́сні ~и blood-vessels*  
**суді́ти** to judge; to deem; to believe; to try (a cause); а́ні суді́, Бо́же! *sg* God forbid!; ~ся́ (з кем) to be at law with a p.; ким не суди́лося зазна́ти тако́го ща́стя such good fortune was never allotted (a. meted out) to me *a. never meant for me*  
**суди́ще** (-ща) с *place of judgement*  
**суді́вни́цтво** (-ва) с *justice; військо́ве ~ military justice*  
**судно́** (-на́) с *ship, vessel*  
**суднобу́дівельня́** (-ні) ж *dockyard*  
**суднопла́в|ний** navigable; ~ство (-ва) с *navigation*  
**суднохі́дний** navigable; ~і́сть (-ности) ж *navigability, navigableness*  
**судові́й** judicial; ~а́ за́ля session-hall, court; (уро́чісто) judgment-hall; ~а́ спра́ва lawsuit; ~і ко́шти court fees; ~і а́кти records; ~і́й пі́сар recorder; ~і́к (-ика́) ч *magistrate*  
**судо́р|оги** (-гів) *mn* *cramp, spasm, convulsion; ~ожний convulsive, spasmodic*  
**судьба́** (-бі́) ж *fate, chance, destiny, lot*  
**суета́** (-та́) ж *vanity; nullity; nothingness; nonentity; transitoriness*

**сузір'я** *c* *астр.* constellation  
**суз** (-ка) *ч* knot, knag; в тім то й ~ there's the rub, that's the (main) point  
**су́ка** (-ки) *ж* she-dog, bitch  
**сука́ти** to twist  
**сука́тий** knotty, knaggy  
**сукма́на** (-ни) *ж* cloth, russet coat of Ukrainian peasants  
**сукно́** (-на) *c* cloth; material, stuff, (textile) fabric  
**су́кня** (-ні) *ж* gown, dress, robe; шлюбна ~ wedding-  
**сукня́ний** (of) cloth [-dress  
**суконка** (-ки) *ж* dress, gown  
**су́кров[ат]иця** (-ці) *ж* lymph, serum  
**сукува́тий** knobby, gnarled, knaggy, knotty  
**сукце́с** (-у) *ч* success; ~і́я (-ії) *ж* succession  
**султа́н** (-на) *ч* sultan; ~ка (-ки) *ж* sultana  
**сум** (-му) *ч* sorrow, grief, affliction, sadness  
**су́ма** (-ми) *ж* sum, amount; загальна ~ sum total  
**сумато́ха** (-хи) *ж* confusion, disorder; *ш.* jumble, muddle  
**свме́рк** (-ку) *ч* (evening) twilight; dusk; ~ом *прс* between the lights  
**сумі́жний** contiguous; neighbouring; adjacent (кут)  
**су́міш** (-ші) *ж* blend, mixture, concocion; aggregate; метáлв: alligation  
**су́мка** (-ки) *ж* kit-bag  
**сумлі́нний** conscientious, scrupulous  
**сумлі́ння** *c* conscience; чісте ~ clear *a.* an easy *a.* a good conscience; нечисте ~ an evil *a.* a bad conscience; грижа ~ remorse; рахунок ~ examination of conscience; на сумлі́нні on one's conscience  
**сумні́й** sad (at), sorrowful, mournful, dejected; (нешáчвий) wretched, afflicted, grieved; dreary; sorry (for); melancholic, joyless; ~і́ ві́сті

mournful tidings  
**су́мнів** (-ву) *ч* doubt; dubiousness; scruple; question; без ~у undoubtedly; I am sure, certainly, surely; без найме́ншого ~у there is no doubt about it, without any doubt  
**сумніва́тися** to doubt (of) a th., to have one's doubts (about a th.); to contest a th., to (call into) question; to suspect, to entertain doubts  
**сумні́вний** doubtful; *силніше:* dubious, dubitable; uncertain, questionable; ~і́сть (-ності) *ж* dubiousness; doubt  
**сумові́тий** melancholic, gloomy  
**сумува́ти** to be sad, to be afflicted, to sorrow, to worry, to fret (about, over a th.); ~ за ким to mourn for a p., to bemoan a p.; (додава́ти числа) to sum *a.* add up  
**суни́ця** (-ці) *ж* strawberry  
**су́нути** to push (along); to shove, to move; to glide; to rush  
**суп** (-па) *ч* зоол. vulture  
**супера́рбітер** (-тра) *ч* arbitrator, umpire  
**супере́[ч]ка** (-ки) *ж* quarrel, dispute, altercation, strife  
**супере́чний** contradictory; inconsistent with; ~і́сть (-ності) *ж* contradiction; opposition; погоди́ти супере́чності to reconcile contradictions  
**супе́рник** (-ка) *ч* competitor, rival, adversary, opponent; ~и́цький rival(ing), competing; opposed; adverse, antagonistic  
**супе́рництво** (-ва) *c* rivalry, emulation; competition  
**супе́рничати** to rival, to compete (про-for), to emulate, to vie with  
**суперфосфа́т** (-у) *ч* superphosphate  
**супі́ти:** ~бро́ви to knit one's brows; ~чо́ло to knit one's

brows, to frown; ~ся to grow overcast

**су́пісок** (-ску) ч sandy soil a. ground

**супле́нт** (-та) ч assistant teacher, supply teacher

**супліка** (-ки) ж petition; ~ува́ти to petition (a. sue) for a th.

**супрові́вок** (-вку), ~но́к (-нку) ч rest, repose, recovery; після пра́ці: recreation; місце ~вку place of rest

**су́провід** (-воду) ч escort; (му́зика) accompaniment

**супроводжа́ти** (супроводити) to accompany

**су́проти́в** 1. прс opposite, against; 2. прм (ко́го, чо́го) towards, for; in comparison with

**супротивля́тися** to oppose (a. resist) a p., a th.; to offer opposition to a p., to a th., to contradict; to conflict (with)

**супроти́вний** contrary, adverse; contradictory; (напрóти) opposite; ~и́к (-а) ч adversary, opponent; antagonist; ~и́сть (-ности) ж adversity; the contrary; contrariety; vicissitude

**супроти́лєжний** opposite (to)

**супру́г** (-га) ч husband, spouse, consort; ~а (-ги) ж wife, spouse

**супу́тник** (-ка) ч fellow-traveler, companion, attendant

**сургу́ч** (-ча) ч (ляк до печаток) sealing-wax [-coat

сурд́ут (-та) ч jacket, frock-

сурма́ (-мі) ж trumpet; ~а́ч (-ча) ч trumpeter; ~а́ти to trumpet; ~а́ти на відворот to sound the retreat

**сурови́ця** (-ці) ж brine; serum

**сурога́т** (-ту) ч substitute, surrogate

**сусід** (-да) ч, ~ка (-ки) ж neighbour

**сусідні́й** neighbouring, adjoining, adjacent; ~ство (-ва)

c neighbourhood; vicinity; він живе в ~ій хаті he is living next door; ~ськи́й of the neighbour, contiguous; по-сусідському neighbourly

**сусідува́ти** з to live next to (a. close by), to live next door; to border (upon); to adjoin (to); to be next-door (to); to lie (a. live) next to

**сусік** (-а) ч corn-bin

**су́слик** (-ка) ч зоол. ground-squirrel

**суспендува́ти** to suspend, ш. to hang up

**суспі́льний** social, common; ~на пра́ця welfare work; ~

ні́сть (-ности) ж ~ство (-а) c society; community, publicity; company

**су́ста́в** (-ва) ч = суглоб

**сутені́ти** to grow dusky; to grow dark

**сутере́ни** (-нів) мн. basement, underground dwelling

**су́тичка** (-ки) ж combat, encounter; engagement; collision

**су́тнок** (-нку) ч halfshade; twilight

**су́тній** (-ня, -не) real, true, essential

**сутєві́й** essential

**су́ть** (-ті) ж the essential part (of a thing), the gist (of a matter); quintessence; pith of the matter; the pith and marrow of; в су́ті ре́чі really, in fact; говори́ти по су́ті to speak reasonably

**суфле́р** (-ра) ч prompter; ~єрська будка prompter's box; ~юва́ти театр. to prompt

**суфрага́н** (-а) ч suffragan bishop

**суфража́стка** (-ки) ж suffraget c

**суха́р** (-ря) ч biscuit

**сухий** dry; дрóва теж well-seasoned; (земля) jejune; arid; parched; (літо) without rain; (людина) lean, slim, ~бю

ногою dry-shod, with dry feet,  
щ. dry-foot(ed); ~й кашель  
dry cough; ~і дні (посту) ember-days

сухість (-хости) ж dryness  
сухлїтнїчий suffering from the  
lungs, consumptive, tubercu-  
lous

сухлїтнїк (-ка) ч, ~ця (-ці) ж  
consumptive

суходїл (-дбл) ч mainland,  
continent; ~ьний continental  
сухожилок (-лка) ч; ~ля с  
sinew, tendon

сухопўтний continental  
сухорлявїй lean, meagre,  
lank; gaunt; ~ість (-вості)  
ж leanness, meagreness

сухоти (сухїт) мн tuberculosis  
a. consumption, мед. phthisis; хвó-  
рїй на ~ tuberculous

суцвіття с inflorescence  
суцільний united, undivided,  
(одностáйний) homogeneous,  
coherent, massive; solid, com-  
pact

сучаснїй contemporary; pre-  
sent, actual; ~ик (-ка) ч con-  
temporary

сучкуватїй knaggy, knotty  
суш (-ші) ж dried (a. dry) fruit  
суш|а (-ші) ж land, mainland,  
continent; на ~у, ~і ashore  
сушарня (-ні) ж kiln, drying-  
chamber, (ні) drying-stove a.  
-kiln a. -loft

сушенїй dried; ~а горбїна  
dried vegetables; ~йцї (-їць)  
мн dried fruit

сушїти to dry; дéрево, дош-  
кї, дрóва: to season; (вївї-  
шуючи) to hang out to dry;  
в пéчі: to bake; to roast, to  
stove; óвочї: to dry; (сіно)  
to cure; ~ кому́ голову to  
din into one's ears; ~ собі  
го́лову to rack one's brains;  
~ ся to dry, to grow dry

сушїй real, true, essential  
сфéра (-ри) ж sphere, range,  
province

сфeрїчний spherical  
сфїнкс (-са) ч sphinx

схаб (-ба) ч joint of pork; roast  
ribs мн; piece of the ribs

схаласувати to gulp down,  
to bolt

схаменутися to moderate o.  
s.; to contain o. s., to restrain  
o. s.

схарактеризувати to cha-  
racterize

схвалéння с resolution; vote  
схвалїти to resolve, to decide  
upon, to vote, to enact

схватїти to catch, to seize,  
to snatch; ~ ся to start; to  
rise (a. get up) quickly

схвїлювáння с agitation,  
emotion, commotion, stir, ex-  
citement, compassion; ~áти  
to move, to affect, to touch,  
to stir, to excite, to flutter

схвїльóваний excited, flur-  
ried; дуже ~ greatly excited  
a. agitated; touched; гóлос:  
trembling; мóре: rough

схéма (-ми) ж scheme, dia-  
gram; outline; model, pattern;  
~тїчний schematic

схїблéння с failure; blunder;  
mistake

схїбляти to miss (цїль); (з  
дорóги) to lose one's way, to  
stray

схїзм|а (-ми) ж schism; ~á-  
тик (-ка) ч schismatic; ~  
атїцький schismatic

схїл (-лу) ч (повéрхні) incline,  
declivity, slope; горбá: s. de

схїляти to bend, to bow, to  
incline; to slope; ~ ся (похї-  
лятися) to bend (a. bow) down;  
to stoop; до чїбeсь думкї:  
to enter into (a. to chime in,  
with) a p's idea(s мн); to in-  
cline, to tend (до - to); go to  
affect

схїльнїй willing (to do); in-  
clined (до - to, toward, for);  
~ість (-ности) ж inclination,  
disposition, bent

схитнути to shake, to weaken;



~ ся to waver; to be shaken; to be irresolute, to stagger; to totter

**схід** (сходу) *ч* (сбня і зрбк) rising; (частіна світу) East, east; *поет.* morning; (насіння) germination; (*одн. від:* сходи) step; (вниз) going down, descent; на схід (від) eastward(s); ~ сбня sunrise; на ~ від Німеччини (to the) east of Germany; Далéкий Схід the Far East; Близький Схід the Near East

**східний** eastern, easterly, Oriental; ~ а Європа Eastern (*a.* East of) Europe

**східноєвропейський** East European

**східчастий** in the form of a staircase

**схли́увати** to sob aloud

**схов** (-ву) *ч* concealment; hiding place; *військ.* dug-out; протилéтунський і протигázовий ~ bomb-proof and gas-tight refuge

**схов|ок** (-вк) *ч*, ~ **анка** (-ки) *ж* hiding-place; safe

**сховáти** to conceal, to hide (до кишéні) to (put into one's) pocket; to put away; to keep; ~ ся to conceal o. s., to be (*a.* keep) in hiding; to take рехóвзнутися to slip [*луге* сходження *c* descent, going down

**сходи** (-дів) *мн* staircase, (a flight of *a.* a pair of) stairs

**сходíти** to wander (*a.* ramble, journey) through *a.* across, to cross on foot; він сходів цілу країну he travelled (*a.* roamed) all over the country; ~ черевіки to wear out (one's boots); (вниз) to descent, to go *a.* come down from; з вóза: to alight from...; послéни: to come (*a.* spring) up; to shoot up *a.* forth; зрбк: to rise; ~ на бiк to step aside; ~ з поля to leave the field; (час) to

pass; ~ з дорóги to make way, to clear the way; ~ зó світу to die; ~ ся to come together, to meet, to assemble; to coincide

**сходовéць** (-дівцá) *ч* (вітер) east(erly) wind

**схóж|ий** similar, resembling; (на - to, with), like; бúти ~ им to have (*a.* show) a likeness to a p., to be (*a.* look) like a p.

**схóжість** (-жости) *ж* likeness, resemblance (to *a.* with a p.), similarity; маé багáто схóжості з... is very much like...

**схóлáст|[ик]** (*a*) *ч* scholastic; ~ **ика** (-ки) *ж* scholastic philosophy, scholasticism; ~ **ичний** scholastic

**схóплювати** to grasp, to seize, to lay hold of; to get hold of; (úхом, óком) to notice; ~ ся to rise suddenly, to spring up; (зі сну) to start (*a.* jump) up

**схóпити** *щ*, to nab; (звáчення) to comprehend; ~ ся to start to one's foot

**схорóваний** weak, sickly

**схорóнище** (щá) *c* cover; shelter(-house)

**схотíти** to please, to be pleased; to be willing, to choose (to do s th.)

**схоч:** до ~ у *прс* to any amount; to one's heart's content

**схрéщув|ання** *c* (дорóг) cross-ing.junction; (рас) cross-breeding; ~ **ати** (раси) to cross, to interbreed; ~ **атися** to cross (one another)

**схрúнати** to nibble, to crunch

**схудíлий** emaciated, lean; gaunt [*сavage*

**схудобíлий** brutal(ized), wild,

**сцен|а** (-ни) *ж* stage; (дія) scene; ~ **арій** (-ія) *ч* (кiно) scenario, script

**сценіч|ий** scenic, theatrical; suitable for stage production; ~ **ість** (-ности) *ж* suitability (*a.* fitness) for the stage

**сцизбрік** (-ка) *ч* pen-knife  
**сцидзувати** to strain (off)  
**сципени|лий** coagulated, clotty;  
 (члєни) stiff; (кров) clotted;  
 (замєрзлий) congealed; ~**ти**  
 to stiffen, to grow stiff; (члє-  
 ни) to grow numb *a.* torpid;  
 (замєрзнути) to freeze, to  
 turn to ice, *наук.* to congeal,  
 (кров) to clot  
**сцяти** to pass urine, *щ.* to  
 make water, to do number one  
**сюдї** *прс* here, hither: ~ **ї**  
 тудї to and fro; up and down;  
 чи ~ (дорбга) до? is this the  
 right way to?  
**сюжєт** (-ту) *ч* subject (квїжки)  
 subject-matter, theme; con-  
 tent's *мн*; substance; essence;  
 purport  
**сюрпрїз** (-зу) *ч* surprise; pre-  
 sent  
**сюртук** (-ка) *ч* jacket, coat  
**сяг** (-гї) *ч* cord (*a.* line) of wood  
**сягати** (простягати) to  
 reach, to extend; вгору: to go  
 up; вниз: to go down; як да-  
 лёко сягає sip as far as one  
 can see, within sight; (по що)  
 to reach out (*a.* stretch out  
 one's hand) for; вода сягала  
 дотя... the water came up  
 to here  
**сяговий** lengthy; ~ї дрвва  
 corded (*a.* stacked) wood  
**сяйво** (-ва) *с* brightness, lustre,

radiancy, radiation, splendour;  
 ~мїсяця moon-light  
**сяк** *прс* how, as; **їні так їні**  
 ~ neither way  
**сякий** (-кї, -кє) such, of such  
 kind; ~**такий** anybody; some-  
 body; who[so]ever  
**сякати** (ніс) to blow one's  
 nose  
**сяк-так** *прс* so-so, pretty well,  
 tolerably; somehow, in some  
 way (*a.* other), anyhow; in a  
 careless (*a.* perfunctory) man-  
 ner  
**сям** *прс* here; ~ **ї там** to and  
 fro; here and there  
**ся[я]ти** to shine, to radiate,  
 to beam; to glimmer, to glit-  
 ter; її бчі сяли від щїастя her  
 eyes sparkled with joy *a.* de-  
 light  
**сьогобїчний** (situated) on this  
 side (of a river)  
**сьогоднї** *прс* to-day, this day;  
 nowadays; від ~ за вісім  
 днїв this week day; від ~ за  
 рік a year hence; ~**шнїй**  
 to-day's, of this day *a.* date;  
 (теперїшнїй) present; сього-  
 днїшня газєта to-day's paper  
**сього|лїтнїй**, ~**рїчний** of this  
 (*a.* of the present) year, this  
 year's  
**сьогочаснїй** contemporary;  
 ~**їсть** (-ности) *ж* presence,  
 present time

## Т

**та** and, but, then; ~ **ні!** but no!;  
 ~ **протє** nevertheless, not-  
 withstanding  
**табак|а** (-ки) *ж* snuff; зажи-  
 вати, нюхати ~у to snuff, to  
 take snuff; ~**єрка** (-ки) *ж*  
 snuff-box  
**табє|ля** (-лї) *ж*, ~**лька** (-ки)  
*ж* table(s *мн.*); table of con-  
 tents; index, schedule; list;  
 register; chart; ~**лярнїй** ta-  
 bular, tabulated; ~**лярно** *прс*

in tabular form  
**таб|єс** (-у) *ч мед.* tabes; ~  
**єтик** (-а) *ч* tabetic  
**табір** (-бору) *ч* camp, encamp-  
 ment; б|раковий ~ hut camp;  
 концентраційнїй ~ concen-  
 tration camp; розбивати ~,  
 ставати табором to pitch a  
 camp, to encamp; звивати ~  
 to decamp, to break up camp  
**таблётка** (-ки) *ж фарм.* ta-  
 bloid

**табл|ця** (-ці) *ж* board; (до писання) tablet; для оголошень: board; стінна: black board; шкільна ~ blackboard; **звіска**: signboard; пропам'ятна ~ commemorative plate  
**табл|чка** (-ки) *ж* tablet; шкільна ~ slate; ~ чоколяди; tablet, cake; ~ множення multiplication table  
**табл|д|т** (-у) *ч* table-d'hôte  
**табл|б** (-ля) *с* table|au, *мн* ~ аух  
**табор|і|ти**[ся] to camp, to encamp, to lie encamped; ~ще (-ша) *с* encampment  
**табор|івий** (of) camp  
**таборув|ати** to encamp, to be encamped, to lie encamped  
**табу** *невдм. с* taboo  
**табу|ля** (-лі) *ж* register of land(ed) property; ~лярний tabular  
**табу|н** (-на) *ч* drove, flock (of horses)  
**табу|р|ет** (-та) *ч* tabouret, stool  
**тавер|на** (-ни) *ж* tavern  
**тавр|б** (-ра) *с* brand; ~ув|ати to brand  
**тавто|лог|ічний** tautological; ~логія (-ії) *ж* tautology  
**таємн|ий** secret, occult, clandestine; privy; mysterious, mystical; (скритий) hidden; ~іця (-ці) *ж* secret; mystery; *гл.* тайна; ~ічний mysterious, mystical; secret; ~ічість (-чости) *ж* secret; mystery; ~ічо *прс.* secretly, privately; clandestinely  
**таз** (-за) *ч* basin; *анат.* pelvis  
**таїн|ня** *с* concealment  
**таїн|ство** (-ва) *с* sacrament  
**таїт|и** to keep a th. secret (*a.* back, dark) from a p., to keep a p. in ignorance of a th.; to hide (away, up перед) from), to conceal (from); ~ся to abscond; (в чим) to keep secret  
**тайком**[а] *прс.* secretly, privately, in secret

**таїн|а** (-ни) *ж* secret; mystery; урядова ~ a official secret; *церк.* sacrament; удержати в ~і to conceal a th. from a p.; ~ий secret, concealed, private; ~а вечєра the Lord's supper; ~а мова secret language; ~а полція secret police; ~ий радник privy councillor (т|тул: Right Honourable)  
**тайн|ік** (-ніка) *ч* hiding place  
**тайфун** (-у) *ч* typhoon  
**так** *прс.* yes; so; thus; like this; (г|блос у парламенті за) ау(е); вон|б в|точно ~ precisely; ~ само like, like that, likewise, equally; ~ що that; ~ як as well as; і ~ дали and so on; якщо ~, то if so; ~ багатий, як as rich as; б|д|ть ~ добрий be so kind as to; ~ чи сяк in as much, so much so; ~ що so that  
**так|е**: такий: ~ то! it is so!; а що так|е? what is the matter *a.* *щ.* the row?, *щ.* what is up here?  
**так|і** *прс.* yet; however; nevertheless; still; то вон|б ~ правда! it is true all the same *a.* for all that, yet it is the truth; все ~ and yet, for all that, still, nevertheless; ~ так it is so!, just so!  
**так|і|й** *зм.* such, such a one, such a person; ~і люди such people; в ~ій сп|с|б in such a way, thus; ~ій в|н such is his nature *a.* constitution, his character *a.* disposition; в|н не ~ій як я д|мав ... different from what I thought; ~ій же the very same; та|к|м р|б|ом in this way, at that rate; н|ч|о|го та|к|о|го nothing of the kind, no such thing; ~ій сам|й the very same  
**так|о|ж** *прс.* too, also, like, like that; likewise, equally; ~ не neither; ~ н|н nor  
**так|са** (-си) *ж* rate, assessment; fee; price; cost; ~а-

**мéтр** (-ра) ч clock, taximeter;  
**~áтор** (-а) ч taxer, valuer,  
 appraiser  
**таксі́вк|а** (ка) ж taxi (-cab);  
 іхати ~ ою to taxi  
**таксува́ти** to rate (на - at),  
 to estimate; урядово: to tax;  
 to assess  
**такт** (-ту) ч tact; (в му́зиці)  
 time, measure; bar; без ~у  
 tactless, without tact, injudi-  
 cious, indiscreet; вибива́ти  
 ~ to beat time  
**та́ктик** (-ка) ч tactician  
**та́ктика** (-ки) ж tactics *ми*  
**такти́чн|ий** tactical; ~ о *прс*  
 tactically  
**такто́вн|ий** tactfull, full of (*a.*  
 endowed with) tact; judicious,  
 discreet; ~ ість (-ности) ж tact  
**тала́н** (-ну́) ч fate, destiny, lot;  
 fortune  
**талані́ти** (*неос.* -іть, -іло) to  
 have good luck, to be success-  
 ful, to prosper  
**таланові́т|ий** gifted, talent-  
 ed; clever; able (to), capable  
 (of); ~ ість (-тости) ж talent,  
 gift, ability  
**талант** (-ту́) ч talent, gift, abi-  
 lity; вона́ має ~ до му́зики  
 she has a talent (*a.* taste, a  
 turn) for music  
**талапати[ся]** to paddle (*a.*  
 splash about)  
**тали́сман** (-у) ч talisman  
**та́лія** (-ї) ж waist; на сукон-  
 ці: bodice  
**талму́д** (-у) ч Talmud; ~іст  
 (-а) ч talmudist  
**тало́н** (-а) ч coupon  
**талува́ти** to trample down,  
 to stamp  
**талюва́ти** (карти) to cut and  
 shuffle (the cards)  
**тальк** (-у) ч talc  
**там** *прс* there, yonder, in that  
 place, over there; thither; ~ і  
 назад there and back; going  
 and coming; хто ~? who is  
 there?; *військ.* who goes  
 there?; що ~ сталося? what

is the matter there?, де ~!  
 nothing of the kind!; що ~!  
 never mind!  
**та́ма** (-ми) ж dam, dike, dyke;  
 pier, *обр.* check, restraint  
**тамбури́н** (а) ч tambourine;  
 ~іст (-а) ч, ~істка (-ки) ж  
 tambourine-player  
**тампо́н** (-на) ч *мед.* tampon,  
 plug; ~ува́ти to tampon, to  
 plug  
**тамте́шн|ий** of that place *a.*  
 town *a.* locality; there; local  
**тамто́й** *зм (зах.-укр)* that,  
*ми* those; that one  
**тамува́ння** с diking, embank-  
 ing, embankment; (спінення)  
 check(ing), restraint; (крóви)  
 stanching; ~ти to stop, to  
 check, to arrest; to dike, to  
 dam; (кров) to stanch  
**тамтуди́** *прс* that way  
**танге́нс** (-а) ч tangent  
**танді́т|а** (-ти) ж refuse, trash,  
 second-hand articles *ми*; rub-  
 bish, trash; bungle (work);  
 ~ний inferior; flimsy, paltry;  
 bungled; ~ник (-а) ч old-  
 clothesman  
**тане́ць** (-ня) ч dance, danc-  
 ing; вча́тель та́нців dancing-  
 master  
**тане́чн|ик** (-ка) ч, ~иця (-ці)  
 ж dancer  
**та́ний** = дешéвий  
**тані́на** (-ни) ж tannin  
**тані́ти** to cheapen, to grow  
 cheaper  
**танк** (-ка) ч armoured car,  
 tank; ~е́тка (-ки) ж small  
 tank; ~іст (-а) ч tank ope-  
 rator  
**тан|ок** (-ня́) ч dance; ~ ко-  
 вий večір dancing  
**танці́вн|іці** (-віць) *ми* tiller-  
 girls  
**танцюва́ти** to dance; тут  
 га́рно танцю́ється it is nice  
 dancing here; люблю́ ~ I am  
 fond of dancing, I like dancing  
**танцюри́ст** (-ця) ч, ~ка (-ки)  
 ж dancer

тапéт'а (-ти) *ж* (wall-)paper;  
 ~ник (-а) *ч* = тапiцер; ~  
 увáти to paper, to hang  
 wall-paper  
 тапiбóка (-ки) *ж* (рiд мукi из  
 рослiни манибк) tapioca  
 тапiцер (-ра) *ч* upholsterer;  
 paper-hanger  
 тапiцѣрство (-ва) *с* upholstery  
 тапчáн (-á) *ч* chesterfield,  
 couch  
 тарабáн (-а) *ч* drum; ~ити  
 to beat the drum, to drum  
 тарадáйка (-ки) *ж* a bad coach  
 a. carriage; old broken house-  
 hold utensils *мн.* a. furniture  
 таракáн (-а) *ч* cockroach  
 тарáн (-нá) *ч* gam, battering-  
 gam  
 тарáня (-нi) *ж* зоол. whiting,  
 dace; white bait  
 тарапáт'и (-тiв) *мн.* a scrape,  
 difficulties *мн.*; embarrass-  
 ment, perplexity, puzzle; бýти  
 в ~ах to be in a dilemma *а а*  
 (fine) mess; попáсти в ~и to  
 get into a scrape  
 тарáхкавецъ (-ця) *ч* зоол.  
 rattlesnake  
 таргáн (-нá) *ч* cockroach  
 тариф'а (-фiя) *ж* tariff, table of  
 rates; згiдно з ~ою as per tar-  
 riff; зни́жена ~а reduced tariff  
 тарiф'ниий, ~бвий (of) tariff  
 тарiлка (-ки) *ж* plate; (здѣрева)  
 trencher; глiбóка ~ soup-  
 plate  
 тарiль (-реля) *ч* plate; ~чик  
 (-ка) *ч* saucer, dessert plate  
 тартáк (-кá) *ч* saw-mill; ~бвий  
 (of a) saw-mill  
 тарувáти to (allow for) tare  
 тасувáти (мiшáти) кáрти to  
 shuffle (*ц.* to make) the cards  
 тáсьма (-ми) *ж* tape, lace; дo  
 мiрення таре, tape-measure  
 татар'ин (-а) *ч*; ~ка (-ки) *ж*  
 Tartar  
 татарськ'ий Та(r)tar, Та(r)-  
 tarian; ~i вiсткi mendacious  
 news, false report  
 тáто (-та) *ч* father

татубваний tattooed  
 татуувá|ння *с* tattoo; ~ти to  
 tattoo  
 тáфля (-лi) *ж* plate; склянá  
 ~pane  
 тáфт (-у) *ч*; ~а (-ти) *ж* taffeta  
 тáчка (-ки) *ж* salver, small  
 тáця (-цi) *ж* tray [трау  
 тачáти (тiсго) to roll; (тачкi)  
 to trundle; (полотнó) to mang-  
 le, to calender  
 тáчка (-ки) *ж* (*мн* тачкi) wheel-  
 barrow, handbarrow  
 тáя|ння *с* thaw; ~ти to thaw;  
 тáе it thaws; *обр.* to melt  
 твань (-нi) *ж* mud  
 твар'ина (-ни) *ж* animal; crea-  
 ture; beast, brute; чотиро-  
 нóга ~ quadruped; ~йний  
 animal, animal's; ~юка (-ки)  
*ж* monster  
 твердáвий hardish, slightly  
 hard, somewhat hardened *а.*  
 harsh  
 тверд'ий hard, firm, solid;  
 rough, severe, rigorous; cruel,  
 stiff; ~ий як кáмiнь (as) hard  
 as stone *а.* flint; на ~о звá-  
 репi яйця hard (boiled) eggs  
*мн*; (завзiтий) plucky; (ба-  
 лóн) rigid; (густий) dense  
 твердiня (-нi) *ж* fortress,  
 stronghold; мéнша: fort, ci-  
 tadel  
 твердiти to affirm; to main-  
 tain; to report; to aver; to  
 assert; вiн твердiть, що бá-  
 чив йогó he pretends (*а.*  
 feigns) to have (*а.* having)  
 seen him; to contend, to pre-  
 tend (that a th. is true *а.* a  
 th. to be true)  
 твѣрдiсть (-достi) *ж* hard-  
 ness; severity; rigour; ~  
 сѣрця hard-heartedness  
 твѣрднути to crisp, to stiffen,  
 to grow stiff; (замерзáти) to  
 freeze, to turn to ice  
 твѣрдо *прс* hard; rigorously;  
 severely; unflinchingly (непо-  
 хiтно, рiшýче; ~спáти to  
 sleep soundly; на ~ звáре-

ний hard-boiled ~ стояти на своєму to be firm in one's decision  
**тверодолобий** obstinate; ~ **сердий** hard-hearted  
**твердо|та́ (-та́) ж** hardness; **ста́лі:** temper; **ха́ра́ктеру:** harshness, sternness, inflexibility; ~ **та́ се́рця** hard-heartedness, callousness; ~ **шкі́рий** thick-skinned  
**тверези́й** sober; jejune; sound; ~ **і́сть (-зостя) ж** sobriety; temperance; ~ **і|ша|ти** to become (*a. grow*) sober; ~ **о** *прс* soberly, soundly  
**твій, тво́я, тво́є зм.** your; yours; *бібл., ретор., поет.* thy; thine; **на тво́єму місці** if I were in your place *a. position*, if I were you; **це тво́я кни́жка** this is your book; **во́на тво́я** it is yours  
**тві́р (тво́ру) ч** creation; product; work  
**тво́рення с** creation; production; organisation; manufacture; ~ **криста́лів** crystallization  
**твори́тель (-рія) ч** creator, progenitor; (проду́цент) producer; author  
**тво́риво (-ва) с** creature; creation; produce; **зл:** тві́р  
**твори́ти** to create; to do, to make, to work; to produce; to compose; ~ **ча́стину чо́гось** to form a portion *a. a part of a th.*; ~ **на́ново** to reform, to reconstitute, to reconstruct; ~ **більшу ча́стину** to constitute the larger half of; ~ **ся** to arise, to spring up; to originate; to be formed  
**твори́чий** creative, productive; ~ **і́сть (-чости) ж** creation; production; creative (*a. productive*) power  
**теа́тр (-у) ч** theatre; ~ **різ-но́ро́дностей** music hall; **і́ти до ~у** to go to the theatre, to go to see a play; **ча́сто хо-**

**діти до ~у** to frequent the theatre; **бу́ти в ~і** to be at the theatre  
**теа́тра́льни́й** theatrical, stagelike; stage(y); histrionic; ~ **а** **штúка** play  
**тебе́ зм** you; *поет., бібл.* thee  
**теж** too; also; likewise; **він сказа́в ~** he also ..., he ...too, also he ...  
**те́за (-зи) ж** thesis  
**те́ка (-ки) ж** portfolio  
**те́кст (-ту) ч** text; wording; ~ **до пі́сні:** words *мл.*; ~ **до опе́ри (лібрéтто)** book  
**те́ксти́льни́й** textile; ~ **а** **фа́брика** cotton mill; ~ **ий** **про́мисл** textile industry; ~ **і** **това́ри** textile fabrics *a. goods*  
**~ик (-а) ч** textile worker  
**те́кти́** to flow, to run; (**че́реслі́рку**) to leak; **бу́де ~ кров** there will be shedding of blood *a. bloodshed*; **Дніпро́ те́че в Чо́рне мо́ре** Dniro (Dnieper) flows (*a. falls, discharges itself*) into the Black Sea; **йо́му те́че кров** he is bleeding; **йо́му те́че з чо́ла піт** he is sweating  
**те́кто́н|ка (-ки) ж** tectonics; ~ **і́чний** tectonic  
**те́кту́р|а (-ри) ж** cardboard; pasteboard; ~ **о́вий:** ~ **о́ва** **ко́робо́ка (карто́н)** card-board box, handbox; ~ **ня (-ні) ж** pasteboard work  
**те́ку́чи́й** fluid, liquid; ~ **і́сть (-чости) ж** fluidity  
**теле|ба́чення с, -візія (-і)** *ж* television  
**телегра́м|а (-ми) ж** telegram, *щ.* wire; cable; **надава́ти (ви-са́лати) ~у** to hand in (to send off) a telegram, *щ.* to wire  
**телегра́ф (-у) ч** telegraph; бездро́тний ~ wireless telegraphy; ~ **і́ст (-а) ч** telegraphist, telegrapher, telegraph clerk *a. operator*; ~ **і́чний** telegraphic; ~ **і́чне** **бу́ро** telegraph office; ~ **і́чно** *прс* by

telegraph, *щ.* by wire; *кунець*,  
per wire  
**телеграфувати** to telegraph,  
to wire  
**теліпати** to shake, to jog;  
 ~ся to jog, to trudge, to jolt,  
to stroll, to saunter  
**телепатичний** telepathic-  
 (ally *прс.*); ~атія (-ії) *ж* tele-  
 pathy  
**теліпень** (-пня) *ч* rude a clumsy  
 fellow; silly fool  
**телескоп** (-пу) *ч* telescope;  
 ~ічний telescopic  
**телефон** (-у) *ч* telephone;  
 ~-автомат dial-telephone; tele-  
 phone booth; **говоріти** теле-  
 телефоном to speak on the tele-  
 phone, **мати** телефонічне  
 полічення to be on the tele-  
 phone; ~занятий the line is  
 engaged; **дзвоніти** (викли-  
 кати) ~ом to ring one up;  
 ~іст (-а) *ч*, ~істка (-ки) *ж*  
 telephone operator; ~ічний,  
 ~ний telephone; ~на буд-  
 ка telephone box *a.* cabin,  
 call-box; ~бна розмова tele-  
 phone call; ~увати to tele-  
 phone  
**телітися** to calve; ~ця (-ці)  
*ж* heifer  
**теля** (-ляти) *с* calf, *мн* calves;  
*обр.* simpleton; ~тина (-ни)  
*ж* veal; ~чий calf's; (of) veal  
**тельбухи** (-хів) *мн* (внутроці)  
 bowels *мн.*, *щ.* inside; худоби:  
 entrails, *щ.* guts  
**тема** (-ми) *ж* theme; (завдан-  
 ня) subject; ~розмови topic  
 of conversation  
**тембр** (-у) *ч* tonality; timbre  
**темінь** (-ні) *ж* darkness, ob-  
 scurity  
**теміний** dark; gloomy; dusky;  
 dim; *перен.* abstract, obscure;  
*обр.* ignorant; (на бачі) blind  
**темніця** (-ці), ~чка (-ки) *ж*  
*фото* dark room; оптична ~  
 ця camera obscura; (в'язвиця)  
 dungeon; dark cell, black hole  
**темніти** to grow dark *a.* dim

*a.* dusky; to darken; темніє  
 it is growing *a.* getting dark  
*a.* dusky; темніє мені в очах  
 my eyes grow dim  
**темно** *прс.* darkly, obscurely;  
 dimly; лампа світить ~ the  
 lamp sheds a feeble (*a.* gives  
 a bad) light *a.* burns dim(ly) *a.*  
 faintly  
**темнобрунатний** dark-  
 -brown; ~волобий dark-hair-  
 ed; ~обий dark-eyed; ~  
 синій dark-blue  
**темнот|а** (-ті) *ж* darkness,  
 obscurity, gloom; в ~і in the  
 dark; *обр.* ignorance  
**темнуватий** duskish, darkish  
**темп** (-у) *ч* *муз.* time, measure;  
 іздій: pace; змінити ~ to change  
 the time; повільний (швидкий)  
 ~ slow (quick) rate *a.* pace;  
 в музиці: time; прискорю-  
 вати ~ to increase the speed  
**темпера** (-ри) *ж* distemper  
**темперамент** (-ту) *ч* tempera-  
 ment, temper, humour; mettle,  
 spirits *мн.*; ~ний spirited,  
 temperamental, high-spirited  
**температура** (-ри) *ж* tempera-  
 ture; висока, середня, низь-  
 ка ~ high, mean, low tempera-  
 ture; ~ замерзання freezing[-]  
 point; ~ кипіння boiling  
 point; **мати** температуру to  
 have a temperature; змірити  
 ~у to take one's temperature  
**темперувати** to temper, to  
 moderate; to mitigate, to soft-  
 en; олівіць: to sharpen, to  
 point a pencil  
**темпо** (-па) *с* = темп  
**темрява** (-ви) *ж* gloom, dark-  
 ness, obscurity  
**тенденц|й|ний** tendentious,  
 having a destined tendency  
*a.* purpose; with a purpose,  
 intentional; ~ість (-ности) *ж*  
 tendency  
**тенденція** (-ії) *ж* tendency  
**тендер** (-а) *ч* tender  
**тендітний** fine, slender, (квіт-  
 ка, здоров'я, дітина) delicate,

tender; здорів'я *теж.*: frail, weak  
**тенета** (-нёт) *мн* snare; на ставляти ~ to set traps  
**тєніс** (-су) *ч* tennis; ~іст (-а) *ч* tennis-player; ~обвий (of) tennis; ~обвий м'ячик tennis-ball; ~обвий корт tennis-court  
**тєнор** (-ра) *ч* гóлос: tenor; співак: tenor (singer), інколи; tenorist; ~обвий *ч* tenor  
**теодоліт** (-а) *ч* theodolite  
**теолóг** (-а) *ч* theologian, divine; студєнт: student of divinity *a.* theological student; ~огічний theological; ~огія (-ї) *ж* theology, divinity  
**теорєма** (-ми) *ж* theorem  
**теорєтик** (-а) *ч* theorist; ~ічний theoretical; speculative; ~ічно *прс* theoretically, in theory  
**теорія** (-ї) *ж* theory  
**теосóф** (-а) *ч* theosophist; ~ічний theosophic[al]; ~ія (-ї) *ж* theosophy  
**тєнєр** *прс* now, at present, at the present time *a.* day, in our days; на ~ for the present; ~ішний of the present time *a.* age; actual; present, instant; ~ішність (-ности) *ж* the present  
**теплáвий** lukewarm, tepid  
**тєплий** warm, (літєплий) lukewarm; *обр.* cordial, coming from the heart  
**тепліця** (-пі) *ж* hot-house, conservatory  
**тепліти** to grow warm; to warm, to heat  
**теплó** (-лá) *с* warmth; *фіз.* heat  
**тєпло** *прс* warmly  
**теплокрóвний** warm blooded  
**теплотá** (-ті) *ж* warmth; temperature  
**теракóта** (-ти) *ж* terra-cotta  
**терапєвт** (-а) *ч* therap(eut)ist; ~ика (-ки) *ж* therapeutics; ~ічний therapeutic(al)

**терáпія** (-ї) *ж* therapeutics  
**терáрі|й** (-ія) *ч*, ~юм (-а) *ч* terrarium  
**терáса** (-си) *ж* terrace, platform  
**теребіти** to shell, to husk; ліс: to root out  
**теревєні** (-нів) *мн* silly talk, twaddle, babble, drivel; гнути, плєсти ~ to ramble, to talk at random, to (talk) twaddle, to drivel  
**тер|єзі** (-ів) *мн* (a pair of) scales; ~єзка (-ки) *ж* scale  
**тєрем** (-му) *ч* apartment; palace  
**тєрєн** (-рну) *ч* бот. sloe(-tree), blackthorn  
**терєн** (-рєну) *ч* ground, terrain; soil; area; відкритий ~ open fields; ~ознáвство (-ва) *с* topography  
**територ|ія** (-ї) *ж* territory; ~іальний territorial  
**тєрко** (-ка) *с* grating-iron, grater, rasp  
**терлікати** *щ.* to scrape on the hiddle  
**тєрлиця** (-пі) *ж* brake  
**терлó** (-лá) *с* spawning place; spawning time  
**тєрми** (-мів) *мн* thermal *a.* hot spring *a.* spa  
**тєрмін** (-у) *ч* term; (вїраз) expression; technical terms *мн*; (речєнєць) appointed *a.* stated time *a.* day, (fixed) term *a.* date; судовий: summons; (навчáння ремєслá) apprenticeship; пєред ~ом before time, ahead of time; в ~і on time; пїсля ~у backward; остáнній ~ the latest time; давáти до тєрміну (ремєслá) to bind apprentice; = речєнєць *гл.* речєнєць; маю звáтра ~ I am (summoned *a.* ordered) to appear (in court) tomorrow; ~áтор (-а) *ч* apprentice; ~обвий urgent; ~обвїсть (-вости) *ж* urgency  
**терміно|огічний** terminolo-



gical; ~біля (-ii) *ж* terminology, nomenclature; chemical notation

**терміт** (-та) *ч* зоол. white ant, termite; *техн.* thermit(e)

**терміття** *с* refuse of flax

**термічний** thermic; thermal

**термо|барограф** (-а) *ч* thermo-barograph; ~граф (-а) *ч* thermograph; ~динаміка (-ки) *ж* thermodynamics; ~електричний thermo-electric(al)

**термометр** (-тра) *ч* thermometer; ~стоїть 5 ступенів нижче зєра the thermometer stands (*a. is, registers*) five degrees below zero

**тєрмос** (-а) *ч* (пляшка) vacuum-flask

**термосити** to shake, to jog hard; (віз) to jolt

**терн|їк** (-ка) *ч* hedge; ~їна (-ни) *ж* thorn *a.* bramble bush; ~їстий thorny, beset with thorns, vexatious

**тєрня** *с* thorn, prickle; *бот* spine

**терор** (-ру) *ч* terror; ~їзм (-у) *ч* terrorism; ~изувати to terrorize; ~їст (-а) *ч* terrorist; ~їстичний terrorist, terrorizing

**терпелїв|ий** patient, enduring, indulgent; ~їсть (-вості) *ж* patience, endurance; forbearance

**терпентїн|а** (-ни) *ж* turpentine; ~овий (of) turpentine

**тернець** (-пню) *ч* patience; увірвався мїй ~ I lost patience, my patience gave away; вїчерпати чийсь ~ to weary; втратити ~ to be wearied out of patience

**терпїння** *с* suffering, pain; *мед.* complaint; toleration, sufferance, (вїбагливїсть) indulgence, endurance; *обр.*, ~ (хрест) cross

**терпїти** to tolerate, to suffer; to endure, to bear; (вїдео-

жати) to submit to, to put up with, to stand; комўсь: to have patience (*a. to bear, to be forbearing*) with a p.; терпї! be patient!; to forbear; вїн мўсив барато ~ he has had a great deal to put up with; to be in pain; (бїль) to smart, to ache; гбод: to suffer (from) hunger, to starve; ~карпу to atone for; вїн мўситиме потерпїти за те карпу he will have to suffer (*a. smart*) for it, he shall pay for it; ~недостаток to suffer want

**терпкий** tart, acid, sourish; смак: sharp, acrid; винб: dry; словб: bitter; (людїна) harsh; surly, peevish

**тєрпкїсть** (-кості) *ж* acerbity, sharpness, acridity; винб: dryness; слїв: bitterness, offensiveness

**терплїч|ий** patient, persevering; ~ка (-ки) *ж* patience

**тєрпнути** to go to sleep, to get numb, to grow stiff; затєрпла менї хорб I have pins and needles in my leg

**тєрти** to rub; to grind; (розтїрати) to grate; конбплї: to dress *a.* peel; льон: to break, to comb flax

**тєрт|ий** ground, pounded; ~а бїлка grated bread

**тертїця** (-ці) *ж* (губа, невїгладжена дбшка) plank, deal-board

**терцїт** (-у) *ч* terzet, trio

**тєрцїя** (-її) *ж* муз. third

**тєрцїян** (-а) *ч* school-attendant

**терїти** to lose, to spare; не мбжемо ~анї хвїлїнки we have not a moment to lose *a.* to spare

**тєсати** to hew; дєрево: to lop, to timber, to carpenter

**тєсл|я** (-лї) *ч* carpenter; ~яр (-яра) *ч* = тєсля; ~ярка (-ки) *ж*, ~ярство (-ва) *с* carpentry; ~ярський carpenter's

**тєсов|ий**: ~ий камїнь square

(*a. hewn*) stone, freestone, ashlar; будова з ~ого ка́меня freestone structure; мур з ~ого ка́меня freestone wall, ashlaring

**тестамéнт** (-у) *ч* testament, (last) will; записати ~ом to bequeath; власноручний ~ holographic will; ~а́р (-а) *ч* testator; ~а́рка (-ки) *ж* testatrix; ~о́вий testamentary

**тесті́** (-ті́в) *мн* parents-in-law;

**тесть** (-тя) *ч* father-in-law

**те́та** (-ти) *ж* > тітка

**тетерва́к** (-ка́) *ч* (когу́т) black-cock, heath-cock; *загально* black grouse

**тетралогі́я** (-ії) *ж* tetralogy

**те́хн|і́к** (-ка) *ч* (technical) engineer; ~ік-де́нтист dentist; ~і́ка (-ки) *ж* technique, technics *мн*; technical science; workmanship, skill; school of technology; ~і́кум (-му) *ч* technical school; ~і́чний technical; ~і́чний ви́слів technical term; ~і́чні росли́ни plants used for industrial purposes

**техно́лог** (-а) *ч* technologist; ~о́гічний technological; ~о́гія (-ії) *ж* technology

**те́ч** (-чі) *ж* = рідина

**течі́я** (-ії) *ж* current, stream; бйстра ~ shot

**те́чка** (-ки) *ж* portfolio; brief(-bag)

**те́ща** (-щі) *ж* mother-in-law

**т. зв. (так зва́ний)** so called

**ти** *зм. (по́езія, ретор.)* thou; you; бу́ти з кимсь на ти to call a p. (one another) „thou“

**ті́гр** (-ра) *ч* tiger; ~и́н = ті́грів; ~и́ця (-ці) *ж* tigress; ~і́в tiger's, tigerish

**ті́гель** (-гля) *ч* (топі́льна посу́дина) crucible; melting pot

**ті́ждень** (-жня) *ч* week; від сьогодні́ за три ~ні three weeks hence, in three weeks; раз в ~день once a week; три рази в ~ні three times a week; два ~ні (14 днів) fort-

night; Вели́кий ~день Holy Week; кіне́ць ~ня (від субо́ти з полудня до понеділка) перед полуднем week-end; за два тижні́ in a fortnight; ~день то́му a week ago *a. since*

**ти́жне́в|и́й** weekly; ~и́к (-ка) *ч* weekly

**ті́ка** (-ки) *ж* pole, perch

**ті́кання** *с* (годи́нника) tic-tac

**ті́кати** (кому́сь) to thee and thou; (годи́нник) to tick; (щось) to touch

**ті́ква** (-ви) *ж* бот. gourd

**ти́л** (-лу) *ч* back, rear, reverse, back part; *військ.* rear; hinterland; на ~ах, з ~у behind; оберну́тися ~ом to turn one's back (to)

**ти́ловий** back, hind

**ті́льда** (-ди) *ж* tilde, sign of repetition

**ти́м** *прс:* ~гірше all the worse; ~краще all the better; **by** that means, in that way *a. manner*; **thereby**; thus; **чим** скорше ~краще the sooner the better; ~більше all the more; the more since

**ти́мо́|тка** (-ки) *ж*, ~фі́вка (-ки) *ж* timothy(-grass)

**ти́ман** (-а) *ч* tympanum

**ти́мчасо́в|и́й** provisory, provisional, tentative, temporal, temporary, preliminary, previous; ~о *прс* provisionally; for the time being; in the interim

**ти́мчасо́м** *прс* meanwhile, meantime

**ти́н** (-у) *ч* wicker(ed) (*a. wattled*) fence; живи́й ~ hedge, enclosure

**ти́нк** (-у) *ч* plaster; rough-cast; whitewash; mortar; ~ува́ння *с* plaster-work; rough-casting; ~ува́ти to plaster, to roughcast, to whitewash

**ти́ня́тися** to rove, to wander (*a. roam*) about

**ти́п** (-у) *ч* type; model; ~і́чний typical

**тир** (-ру) ч *tar*  
**тира́да** (-ди) ж *tirade*  
**тира́ж** (-у) ч квіжки: *edition*; газети: *circulation*  
**тира́н** (-а) ч *tyrant*, ~ізува́ти to tyrannize over a p.; ~іа (-іі) ж, ~ство (-ва) с *tyranny*; ~ський *tyrannical*  
**тирлі́кати** to strum, to jingle, to clink  
**тис** (-у) ч *yew*(-tree)  
**тиск** (-у) ч *pressure*, squeeze; *атмосфе́рний* ~ *atmospheric pressure*  
**тіснути** to press; (ру́ку) to squeeze; ~ *обр.* to oppress; *взуття́*: to pinch; ~ся to crowd; ~ся щоб вийти to push (*a. crowd*) out  
**тисячо́літній** of a thousand years, a thousand years old; *millenarian*, *millennial*; ~тя с a thousand years, *millennium*  
**тита́н** (-а) ч *titan*; ~ічний *titanic*  
**тітар** (-я) ч *sexton*, *sacristan*  
**тіти** to grow fat  
**ті́тло** (-ла) с *abbreviation*  
**тіту́л** (-у) ч *title*; ~ува́ти to title, to give a title: ~я́рний *titular*; ~яту́ра (-ра) ж *titles мн*; *style*  
**тиф** (-фу) ч *typhus*; *черевний* ~ *typhoid fever*; ~бзний *typhoid*  
**ти́х|ий** quiet, tranquil, calm, still, (*мовчальвий*) *silent*; (*вода́*) *deaf*; (*го́лос*) *low*; ~о *прс* quietly, gently; (*говори́ти*) *in a low voice*  
**ти́хо!** *вз. whisht!*; *hush!*; ~ди́тно! *hush, baby!*, *be quiet, child!*  
**ти́х|ість** (-хости) ж *quietness*, *stillness*, *silence*; ~іша́ти to quiet down, to abate; ~нути = *тихіша́ти*  
**тихоокеа́нський** *pacific(al)*  
**тихце́м** *прс.* quietly, silently, *stealthily*  
**тихша́ти** = *тихіша́ти*

**ти́ч|ити** to provide with a stick *a. stake*; (*го́рбх*) to prop up (*peas*); ~ка (-ки) ж *pole*; *perch*  
**ти́чит|ися** to concern, to regard; to refer to; що ~ься *as for, with respect to, regarding, concerning*  
**ти́ша** (-ші) ж *stillness, calm, quiet, quietness*  
**ти́шина** (-ні) ж *silence*  
**ті** *з.м.* those (*мн. від.*: that)  
**ти́к** (то́ку) ч *threshing-floor*; (*перéбiр*) *progress*; *в то́ку* *in progress*  
**ти́кати** to flee, to escape, to run away, to fly; (*від*) to avoid  
**ті́лєсний** *corporeal, carnal*; *physical*  
**ті́лєстий** *flesh-coloured*  
**ті́ло** (-ла) с *body*; *фіз. геом.* *substance, solid*; *flesh*; (*небіжчика*) *dead body, corpse*  
**ті́лові́ховання** с *gymnastics*  
**ті́льки** *прс.* only; *mere, merely*; (*при імперативах*) *just*; ~пρίблизно *only, about, well-nigh*; *solely*; *but*; *nothing but*; ~що *just now*; ~ що її не вiдно *she will come any minute*; *як ~ as soon as*; *no sooner ... than*  
**ті́ль|ий**: ~а *коро́ва* *cow with calf*  
**тіме́н|ий** *parietal*; ~а *кістка* *parietal bone*  
**ті́м'я** (-мени) с *fontanel(le)*; *не в ~ бітий* *he is no fool, wide awake, a. ц.* *no stupid*  
**ті́ністий** *shady, shadowy, giving shade, umbrageous*  
**ті́нюва́ти** to shade (*off*), to tint, to tone down  
**ті́нь** (-ні) ж *shade, shadow*; *тіні* (*помéрших*) *shades*  
**тіпа́|льник** (-а) ч, ~льни́ця (-ці) ж *льо́ну* *flax-dresser*; ~ти (*льон, коно́пли*) to dress  
**тісн|ий** *narrow, strait*; (*бiяг*): *tight*; *close*; *тісно сто́яти* *a. сидіти* to stand *a. sit closely together*; ~е *помéшкання*

cramped (*a.* small) lodgings  
**мн.**; череві́ки для мене́ ті́сні:  
 ... pinch me; загна́ти в ~йй  
 кут to drive a p. into a corner,  
 hard to press (*a.* push) him hard  
**ті́снотá** (-ті́) *ж* narrowness;  
 tightness; lack of space; ~  
 ро́зуму, голо́ві narrow-mind-  
 edness  
**ті́стечк|о** (-ка) *с* cake; pastry,  
 confectionery  
**ті́сто** (-та) *с* dough, paste;  
 дріжджове́ ~ yeast-dough,  
 leavened dough *a.* flour  
**ті́тка** (-ки) *ж* aunt; ~очка  
 (-ки) *ж*, ~у́ся (-сі) *ж* auntie  
**ті́чня** (-ні) *ж* rutting-time  
**ті́шити** to cheer, to comfort;  
 to console; не мене́ ті́шить  
 I am glad of it, pleased (*a.*  
 charmed) to hear; ~ся (кимсь,  
 з чо́го -at) to rejoice, to be  
 glad, to take pleasure *a.* del-  
 ight (in); ті́шуся тим I am  
 glad of it; to glory (чимсь, з  
 чо́го -in); дуже́ ті́шуся, що  
 Вас ба́чу (спрі́чаю) I am del-  
 ighted (*a.* very pleased) to  
 meet you; (чим) to find plea-  
 sure in a th., to enjoy (*a.*  
 possess) a th.; вона́ бу́де тим  
 дуже́ ~ся she will be highly  
 amused (*a.* delighted) at (*a.*  
 with) it  
**ті́яра** (-ри) *ж* tiara  
**тка́л|я** (-лі) *ж* weaver, textile  
 worker; ~бня́ (-ні) *ж* weav-  
 ing-mill  
**тка́нн|я** (-ни) *ж* texture,  
 tissue, weave, web; textile,  
 fabric; grain; ~и *мн* linen  
 goods; *анат.* tissue  
**тка́нка** (-ки) *ж* tissue  
**тка́ти** to weave  
**ткач** (-ча́) *ч* weaver, textile  
**ткн́ути** to touch [worker  
**тлі́нний** corruptible, putrefi-  
 able; passing, transitory  
**тлі́ти** to smoulder; (жевр́іти)  
 to glimmer, to glow  
**тло́** (-ла) *с* background; (під-  
 клад) ground[s]

**тобі́ зм** (*поет., ретор.*) (to)  
 thee; (to) you  
**тобі́|вка** (-ки) *ж*, ~лка́ (-ки) *ж*  
 bag; лові́цька ~ game-bag  
**то́бто** *сн viz.*, namely  
**товáр** (-у) *ч* (худо́ба) cattle;  
 ware, commodity, article (of  
 commerce); ~и́ (-рів) *мн* mer-  
 chandise goods, wares, com-  
 modity; ко́рніні ~и́ groceries;  
 вовня́ні ~и́ woolen goods; го-  
 то́ві ~и́ readymade goods;  
 бра́кований ~ refuse; ~ина́  
 (-ни) *ж* beast, brute  
**товари́ство** (-ва) *с* associa-  
 tion, society, union; (для това-  
 ри́ських ці́лей): club; за́проб-  
 шене ~ company, party; со́-  
 цюга́ція; (торгове́льне) со́-  
 цюга́ну; ~ з обме́женою пору́-  
 кою limited (liability) со́-  
 цюга́ну; (зібра́ння) assembly; ак-  
 ційне ~ Joint-Stock Compa-  
 ны; науко́ве ~ learned (*a.*  
 literary) society; інститут, ~  
 обезпе́чень insurance-com-  
 пану, позичко́ве ~ (mítual)  
 loan-society; спожив́че ~ со-  
 цюга́тивне ~ benevolent society; ло-  
 дэ́ржувати ко́мусь товари́-  
 ства́ to bear a p. company  
**товари́ськ|ий** social, compa-  
 nionable, (людина) sociable,  
 convivial; ~е життя́ social  
 life; ~і сходи́ни convivial (*a.*  
 sociable) gathering; ~і звича́ї  
 the customs of polite society;  
 ~ість (-кости) *ж* sociability;  
 good fellowship  
**товáриш** (-ша) *ч*, ~ка́ (-ки) *ж*  
 companion, fellow, mate, com-  
 rade; *щ.* chum; colleague;  
 ~ до́роги fellow-traveller;  
 кля́совий ~ class-mate; шкіль-  
 ний ~ school-fellow, *щ.* chum;  
 ~ житт́я́ life companion; ~  
 збро́ї companion-in-arms; ~  
 недо́лі fellow-sufferer, com-  
 panion in misfortune  
**товáришити** (ко́мусь у до-  
 рб́зі) to accompany a p.; to

keep company; to attend  
**товаришувати** to associate  
 (with)

**товаробний** goods-; freight-  
**товарозна́вство** (-ва) *c* the  
 knowledge of commercial ar-  
 ticles

**товка́ч** (-ча) *ч* (від мо́здира)  
 pestle, pounder

**товкма́чити** to explain

**товкти́** to beat, to strike; to  
 stamp, to pound; to crush; to  
 bruise; ~ **ся** to loaf about, to  
 bustle about, to stroll (*a. saunter*)  
 about, *щ.* to knock about the  
 street(s); (скло, посуда)  
 to be broken, to be smashed  
 to pieces

**товма́ч** (-ча) *ч* interpreter; ~  
**ити** to interpret, to explain

**товни́а** (-ні) *ж* crowd, throng;  
 huddle; turmoil; вели́ка ~а the  
 multitude; ~о́ю in crowds

**то́внитися** to flock, to huddle,  
 to throng; до́вко́ла чо́гось: to  
 crowd (*a. press*) around a th.

**товсти́ий** fat; (~ігру́бий) stout;  
 well fed; (земля́) fertile; (жарт)  
 coarse (joke); (люди́на) big,  
 stout, corpulent, obese, fat;  
 робі́ти ~ішми́в to thicken

**товсти́ти** to grow (*щ.* to get)  
 fat *a. stout*; to grow stouter;  
 to put on flesh *a. weight*, to  
 fill out

**товщ** (-щю́) *ч* fat, grease;  
 (смалець) lard; з пече́ни: dripp-  
 ing; до ва́рення: shortening  
**товщови́й** fatty, containing  
 fat, adipose

**тогоча́сний** of that time

**тоді** *прс.* at that time; then;  
 in that case; after that, alter-  
 wards; in those days; щоби́но  
 ~ only then, not till then; вже  
 ~ even then; ~ як during;  
 when; on; upon: ~ши́ий of  
 that time *a. period a day*

**тож спол.** well; why!

**то́ї, та, те** (роді́вник) - the  
**той зм.** that, *мн.* those; that  
 one; *поет.* you; yonder; the

former; ~, що who; ~ сам the  
 same; від то́го ча́су ever since

**тока́й** (-а́ю) *ч* Tokay (wine)

**то́кар** (-я) *ч* turner

**тока́р|ка** (-ки) *ж* (turning *a.*  
 turner's) lathe, turn-bench; ~  
**ня** (-ні) *ж* turner's shop *a.*  
 workroom *a. workshop*

**то́ка́р|тво** (-ва) *c* turnery;  
 ~**ький** turner's

**токо́ви|сько** (-ка) *c*; ~ще (-ща)  
*c* the place where bustards pair

**токсі́н** (-ну) *ч*; ~а (-ни) *ж*  
 toxin; ~**чний** toxic ally *прс.*

**толеран|тний** tolerant (to-  
 ward, to); ~**ність** (-ности) *ж*,

~**ня** (-ії) *ж* tolerance, tolera-

**толерува́ти** to tolerate [tion  
**толк** (-ку) *ч* sense, import,  
 meaning; ~**обний** (словни́к) ex-  
 plaining (dictionary); ~**увати**

to expound, to discuss, to ex-  
 plain

**то́лок** (-ка) *ч* pump-piston *a.*  
 bucket; cylinder

**толокá** (-кі) *ж* village green,  
 грома́дська ~ village com-  
 mon

**том** (-му) *ч* volume, tome

**томаси́на** (-ни) *ж* basic slag

**томáт** (-а) *ч* tomato

**томі́ти** to weary, to tire;  
 пра́цею: to fatigue; ~**ся** to

grow *a. to get* weary *a. tired*  
*a. fatigued a. щ.* faint; to feel ex-  
 hausted *a. щ.* fagged out; to

worry o. s., to bother, to tire

**томли́вий** wearisome, tedious

**тому́** *прс.* therefore, hence, for;  
 ~то so; ~ що because; in-  
 asmuch; as, since; (в значен-

ні обме́ження) for

**тон** (-ну) *ч* sound; tone, tune,  
 not; voice; *обр.* tone, fashion;

до́брый ~ good form; спус-  
 ка́ти з ~у to take down a  
 peg; надава́ти ~ to set the

fashion; що нада́є ~ leading

**то́н|а** (-ни) *ж* ton (1000 kg);  
 ~а́ж (-у) *ч* tonnage; *зл.* то́нна

**тона́ц|я** (-ії) *ж* key, pitch;  
 в усіх ~ях in all keys

ТОНЕ́НСЬКИЙ paper

ТОНІ́СНИЙ tonic

ТОНКІ́Й thin; (стрункі́й) slender, slim; (худі́й) thin; lean; ~і но́ги thin legs; (ня́тка) fine *a.* slender (thread); ма́терія: thin; шкі́ра: delicate; *перен.* fine

ТОНКО́НО́ГИЙ spindle-legged; ~ше́рстий lanuginose, lanuginous; ~шкі́рий thin-skinned

ТОНКО́ЩІ (-в) *мн* fineness; thinness; finesse, subtlety; вда́ватися в ~ to go in details

ТОННА́ (-ни) *ж* ton (1000 kg); ~а́ж (-жу) *ч* (по́ємність ко́рабля в то́нах) tonnage

ТОНУ́ТИ to drown, to be drowned; ко́рабелі́: to go to the bottom; to sink (down)

ТОНША́ТИ to thin out *a.* away

ТО́ПАЗ (-у) *ч* topaz

ТО́ПИТИ to drown; (тверде́ на м'я́кє) to melt; (металі́) to smelt; (палѐти) to heat, to light a fire (in a stove); ~ся to be drowned; to be drowning; to melt; ряту́йте! то́плюся! save me, I am going drowned!; to melt (*a.* flow) away; лід, сні́г: thaws, runs, melts

ТО́ПІР (-пора́) *ч* hatchet; (бі́льший) axe

ТО́ПКІЙ fusible, liquefiable; ва́жко ~ difficult of fusion *метал.* stubborn

ТО́ПКІСТЬ (-кости) *ж* fusibility

ТО́ПЛИВО (-ва) *с* (для пѐчей) fuel; combustible (matter)

ТО́ПОГР|а́ф (-а) *ч* topographer; ~а́фічний topographic(al);

~а́фія (-ї) *ж* topography

ТО́ПОЛЕ́ВИЙ (о́л) poplar

ТО́КО́ЛЯ (-лі) *ж* poplar; ~-тре́пета (-ти) *ж* asp(en)

ТО́ПОРИ́ЩЕ (-ща) *с* helve

ТО́ПТА́ТИ to tread under foot; to trample down

ТО́Р (-у) *ч* track; залі́зничний ~ railway track; *перманент*

way; rails *мн*; саночко́вий ~ icehill; luge-ing-track, tobogganing-slide *a.* -track

ТО́РБА (-би) *ж* bag; wallet, travelling-bag; pouch; шкі́льна ~ satchel; пі́ті з то́рбамі to be reduced to beggary

ТО́РБИ́НА (-ни) *ж* little (*a.* small) sack *a.* bag *a.* pouch *a.* purse; (жіно́чка, ручна́) hand-bag, reticule; паперо́ва ~ paper-bag

ТО́РБУ́НІ (-нів) *мн зоол.* marsupials *a.* marsupialia

ТО́РГ (-гу́) *ч* market; (business) transaction; прина́гідний ~ bargain; на то́рзі́ in the market; до́біти ~у́ to close (*a.* conclude, strike) *a.* bargain

ТО́РГАТИ to pluck, to tug, to pull; ~ за во́лосся́ to pull a p. by the hair; to haul (за - at)

ТО́РГІВЕ́ць (-ця́) *ч* tradesman, monger; dealer; ~ ви́ном vintner; ~ паперо́вими то́варами stationer; ~ канцеля́рїйним прила́ддям stationer

ТО́РГІВЛЯ́ (-лі) *ж* trade, business; commerce; commercial concern *a.* enterprise; (кра́мни́ця) shop; вільна *a.* свобідна free trade; гуртова́ ~я wholesale trade; дрібна́ ~я retail business, small trade; обмі́нна ~я barter(ing) truck(ing); ве́сти обмі́ну ~ю́ to barter, to truck; заст(ї) у ~ї stagnation of business, dul(l)ness of trade; по́кутна ~я smuggling, contraband (trade), illicit (*a.* unlawful) trading; [роз]дрі́бна ~я retail business, small trade; ве́сти ~ю́ to trade (з краї́ною - to, з яко́юсь особ́ою - with, чим - in)

ТО́РГОВЕ́ЛЬНИЙ commercial, of trade, of business; ~ий ба́ляне balance of trade; ~ий ді́м commercial house *a.* firm, house of business; ~а кні́га commercial book; account-book; ~ий подáток stall-rent *a.* -money; ~ стáниця fort *А.м.*

**торговéць** (-тiвця) ч trader, business man, retail dealer; shopkeeper; в складних словах: monger; ~валiзом ironmonger, dealer in hardware; ~корiнними товарами colonial dealer; grocer; молоко́м: dairy-man; milk-man: ~бвочами fruiterer, dealer in fruit; ~ярийно green-grocer; вuличний: costermonger; мавдрiвний ~ pedlar [-place  
**торго́вця** (-ця) ж market-  
**торго́вий** (of the) market; ~ий день market-day; ~а ці на́ market-price  
**торгпéд** (-а) ч скор. Trade Representative; ~ство (-ва) с Trade Delegation  
**торгува́ти** to trade (з яко́юсь особо́ю - with, чим - in; вести́ торгiвлю з країною - to); to deal, (чимсь - in); to be engaged in business; to sell; ~ся to haggle about a th., to bargain for a th., to barter (a. chaffer) for (a. about) a th.  
**тор|iк** прс. last year; ~iшний of last year; ~iшнього року last year  
**торка́ти|ся** to touch a th., не торка́йтеся то́го! hands off!, don't meddle with it!, leave it alone!; to concern; воно́ торка́ється Вас it relates to you, it concerns (a. touches, affects) you  
**торкот|ати, ~ти** to rattle, to clatter  
**то́рмоз** (-у) ч brake, stop  
**тормоси́ти** to tug, to shake, to jog, to joggle  
**торни́стра** (-ри) ж knapsack; вдiйма́ти ~у to lay down (a. to relieve o. s. of) one's knapsack [ter  
**торохкотíти** to rattle, to clatter  
**торочíти** to unravel, to unweave; to pick (the threads of) s. th.; to strap; ~ся to unravel (a. fray) out, to (be)come unravelled

**торóчка** (-ки) ж strap  
**торóщити** to shatter, to smash (up), to break to bits; to crush  
**торпéд|а** (-ди) ж torpedo; ~ник (-а) ч torpedo-boat; ~ува́ти to torpedo, to attack with torpedoes  
**торс** (-са) ч torso  
**торт** (-та) ч fancy cake; (овочéвий) tart; ~iвни́ця (-ця) ж cake-mould  
**торту́р|и** (-ту́р) мн torture, rack; взи́яти на ~и to put to the rack; ~ува́ти to torture (a. rack) a p.  
**торува́ти** (дорóгу) to prepare (a. pave) the way; обр. to smooth the way for, to facilitate; крiзь товпу́: to force (a. elbow) one's way through the crowd  
**торф** (-фу) ч peat; ~ник (-ка) ч бот. peat moss; ~обвий peaty; ~обвисько (-ка) с, ~обвище (-ща) с peat-soil  
**торча́ти** to jut out, to protrude, to stick out  
**тоскува́ти** to hanker; to yearn, to pine (after), to long (for)  
**тост** (-ту) ч toast; вно́сити ~ to propose (a. drink) a p.'s health, to toast a p.  
**тотáльний** total, entire; ~iсть (-ности) ж totality; ~о прс. totally, altogether, quite  
**тотóжний** identical; ~iсть (-ности) ж identity  
**точíло** (-ла) с whetstone, grindstone, grinder  
**точíти** (на токарни) to turn on a lathe; нiж: to grind, to sharpen; to whet; бочкi: to roll, to turn about; (з бóчки) to tap (a. broach); пiво: to draw beer; (вóду, пiво) to tap; (червакi) to gnaw through; ~ся to roll, to be carried; to turn (about); (pidíвни) to run, to flow, to stream  
**то́чка** (-ки) ж point, dot; ~зору, по́гляду point of view, standpoint; зворóтна ~ turn-

ing-point, *обр.* critical point  
*a.* moment, crisis; ~опори support; *мн.* fulcrum; *вихідна* ~ starting point; ~ кипіння boiling-point  
**точкувати** to dot, to punctuate  
**точний** punctual; exact, accurate, prompt, precise, curious; definit, regular; ~ість (-ности) *ж* punctuality, promptness, strictness, exactness, exactitude, accuracy; precision  
**тощо** *ст.* and so on, and so forth, etc. = et cetera  
**тоя** (тої) *ж* aconite, wolf's bane  
**трав|á** (-ві) *ж* grass; *вкрітий* ~ ою grassy; *скубти* траву to graze  
**травень** (-вня) *ч* May  
**травéрза** (-зи) *ж* traverse  
**травéст|ля** (-ії) *ж* travesty, burlesque; ~увати to travesty, to burlesque  
**травистий** grassy, grass-like  
**травити** to digest  
**трав|лення** *с*; ~іння *с* digestion  
**травне́вий** (of) May  
**травник** (-ка) *ч* lawn, grass-plot, green  
**травої́дний** herbivorous  
**трав'яни́стий** grassy; grass-like  
**трагéдія** (-ії) *ж* tragedy  
**траг|ік** (-ка) *ч* tragic poet; ~ікомéдія (-ії) *ж* tragic-comedy; ~ікомі́чний tragi-comic(al)  
**трагі́чний** tragic(al); ~а подія tragical event; *кінчатися* ~о to end tragically, to take a sad end; *щ.* не мусите брати те так ~о you must not take that (so) seriously *a.* take too gloomy a view of it  
**тради́ційний** traditional; ~і́ція (-ії) *ж* tradition  
**траєкто́рія** (-ії) *ж* trajectory  
**тракт** (-ту) *ч* tract; highway, high-road, main road  
**тракта́т** (ту) *ч* treatise, *рел.* tract; (договір) treaty

**тра́ктор** (ра) *ч* tractor, caterpillar  
**тракува́ти** (поводитися з) to treat, to deal with a p.; (ро-стіти, частувати) to feast, to regale (with eating and drinking), *щ.* to treat  
**трам** (-у) *ч* beam; *мор.* keel  
**трамва́й** (-ваю) *ч* (в Англії) tram; (в Америці) street-car tramway; *їхати* ~ем to go by tram; ~йний (of the) tram  
**тран** (-ну) *ч* train (*a.* fish-)oil, cod-liver oil  
**транзі́т** (-ту) *ч* transit (of goods)  
**транса́кція** (-ії) *ж* transaction  
**трансатла́нтійський** transatlantic  
**транскрибува́ти** to transcribe  
**транскри́пція** (-ії) *ж* transcription  
**трансмі́с|ля** (-ії) *ж* transmission; ~і́йний по́яс driving belt  
**трансокеа́нський** transoceanic  
**транспа́рант** (-а) *ч* transparency; (в по́ході) banner  
**тра́нспорт** (-ту) *ч* transport; conveyance, carriage; freight; *возами:* cartage, *кораблями:* shipment; *банк.* (carrying) forward, (carried) over; ~о́вий робі́тник transport worker; ~о́вий ві́з removing van  
**транспорува́ти** to transport, to convey, to carry, *возом:* to cart, *кораблём:* to ship  
**трансформ|а́тор** (-ра) *ч* transformer, converter; ~а́ція (-ії) *ж* transformation; ~увати to transform  
**трансфу́зія** (-ії) *ж* transfusion  
**транше́я** (-éї) *ж* (рів для за-хисту від по́стрілів) trench  
**трапе́з** (за) *ч* trapezium; *рух.* trapeze  
**тра́пити** to strike; to molest, to trouble, to annoy, to bother; ~ся = *трапля́тися*



**трапляти** to hit; to strike; to touch; ~ до цілі to hit the mark; не ~ to miss; **тра́пити** до хати to find one's way home; ~ на корось, щось to come across; ~ся to happen, to occur, to chance, to take place

**трас!** *вз* bang!, crash!, smash!, crack!

**тра́са** (си) *ж* alignment, 'race; stretch

**тра́та** (-ти) *ж* loss; *банк.* draft, bill of exchange

**тра́тити** (зуби, листкі, галузкі) to shed; не можемо ~ ані хвилини we have not a moment to lose *a.* to spare; to lose, to be done out of a th.; ~ хліб, заняття to be thrown out of employment; ~ життя to lose one's life, to perish; (проступника) to execute, to put to death, (вішати) to hang; (час, гроші) to waste; ~ з очей to lose out of sight; to lose sight of

**тратувати** to trample upon, to tread under foot

**трафарет** (-ту) *ч* (шаблон, готовий плян) stencil; ~ний after a certain mould *a.* pattern, routine-like, stereotyped, mechanical

**тра́фік|а** (-ки) *ж* tobacco-shop, tobacconist's shop; ~ант (-та) *ч* tobacconist

**трахо́ма** (-ми) *ж* trachoma

**трач** (-ча) *ч* sawyer; ~иння *с* saw-dust; scobs; ~ка (-ки) *ж* saw[-]mill, saw

**тре́ба** *прс* it is necessary *a.* required; one needs; one should; ~ було one should have; ~ мені I must; ~ на те багáто часу́ it requires much time; не ~, щоб ти писав it is no need (*a.* occasion) for you to write; кóнче ~ it is absolutely needed *a.* wanted; ~ з ним поговоріти one

must speak to him; ~ на пe двох годин it takes two hours to do

**тре́бник** (-а) *ч* *рел.* ritual; mass-book, missal

**требувати** to want, to need; to be in need (of); to demand, to require

**требу́шити** to embowel, to gut, to disembowel; *зл.* патрб-шити

**трéл|ь** (-лю) *ч*, *мл* трéлі trill, quaver; вивóдити ~і to quaver, to trill; to sing (*a.* vary, adorn) with trills *a.* shakes

**тре́ма** (-ми) *ж* stage-fright, nervousness

**тремолува́ти** to sing tremolo, to shake, to quaver

**трембу́лька** (-ки) *ж* (= зрізуванець) chives *мл*, scallion

**тремті|ння** *с* trembling, flutter-(ing), shudder; shiver; vibration; *зі* страху: trepidation; *го́лосу:* faltering, tremulousness; thrill

**тремтіти** to shudder (з холоду, ляку, зворушення) to tremble (з -from, at, with), з холоду *теж:* to shiver; з ляку, знесілля: to quake, to shake; вона́ тремтіть на цілім тілі she trembles all over (her body) *a.* in every limb; ~ як осіковий лист to tremble like an aspen-leaf

**тремті́в|ий, тремті́чий** shaky; ~им го́лосом with a faltering voice

**трен** (-ну) *ч* (обóз) train, supply column; *англ. військ.:* Army Service Corps; (в сукні) train, trail

**трен|ер** (-ра) *ч* trainer; ~увати to train, to practise

**тре́нінг** (-у) *ч* training; practice

**трепан|а́ція** (-ії) *ж* trepanation; ~увати to trepan

**трéпет** (-у) *ч* trembling; з ляку: trepidation; *диви:* тремті́ння

**трепета** (-ти) *ж* бот. trembling-poplar, aspen  
**трест** (-у) *ч* trust  
**трее|увати** to train; собаку: to enter; ~ ура (-ри) *ж* training; коней: breaking in; дітей: coaching  
**триб** (-ба) *ч* cogged (a. toothed) wheel, cog-wheel; годинника: dented wheel; все йде своїм ~ом things are going on as usual a. moving in the old groove; ~обий: ~ове коло cog-wheel  
**трибарвний** tricoloured; ~ ~бічний triangular  
**трибушон** (-а) *ч* cork-screw  
**тривалий** permanent, stable, durable, persistent, lasting; tenable; constant, persevering, firm; ~ість (-лости) *ж* durability; permanence, solidity; ~о *прс* permanently  
**тривання** *с* duration; perseverance  
**тривати** to continue, to last; to exist; довго ~ to take a long time; воно не буде довго ~ it, won't be (for) long  
**тривіальний** trivial, stale, trite; ~ість (-ности) *ж* triviality, staleness, triteness  
**тривкий** firm, solid; durable, lasting, *сильніше*: imperishable, fixed; (кольор) fast  
**тривкість** (-кости) *ж* stability; firmness, solidity; durability; товари: lasting wear, imperishable nature; кольорів: fastness; solidness, solidity  
**тривог|а** (-ги) *ж* alarm, anxiety; бити *а.* трубити на ~у to sound an alarm; повітряна ~а air raid warning  
**тривожити** to frighten, to startle, to disturb (*а.* disquiet) a p, to alarm (*а.* upset) a p.; ~ся to feel alarmed (*а.* troubled a. uneasy) about a th. a. a p.; to take alarm; не тривожтеся! don't be alarmed!  
**тривожливий** timid, timorous, shy

**тривожний** causing alarm, alarming; terrible  
**тригоном|етричний** trigonometrical; ~етрія (-ії) *ж* trigonometry  
**тріденний** lasting three days; three days old  
**трідільний** in three parts  
**тризуб** (-ба) *ч* trident  
**трико** (-ка) *с* (матерія) stocking; в пірку: tights *мн*; тилістого кольору: fleshings *мн*  
**трикотаж** (жу) *ч* woven goods *мн*, hosiery; (шовкові) milanese; (бавовняні) cotton milanese  
**трикоти** (-тів) *мн* hosiery  
**трикратний** triple; threefold; ~о *прс* three times, thrice  
**трикут|ник** (-ка) *ч* triangle; ~ий triangular  
**тримати** to hold; to keep; (з ким) to side (with); ~ в тайні to keep a th. dark a. *ш.* snug; ~ до христу to stand godfather (*а.* godmother); ~ за руку to hold by the hand; ~ язик за зубами to keep one's tongue in check a. in order; ~ дитину на руках to hold a child in one's arms; ~ когось за слово to hold one to his word; ~ся to hold out a. by; to hold fast; (чогось) to abide by, to follow; ~ся правилами to follow rules; ~ся просто to stand upright; to sit straight; ~ся здалока від to keep (*а.* hold, stand) aloof from; *зл.* держати  
**тримач** (-ача) *ч* *тех.* carrier, porter  
**тримістр** (-ра) *ч* three months' time a. term  
**тримісячний** of three months, lasting three months; three-monthly  
**триніжок** (-жка) *ч* tripod  
**тріпер** (-а) *ч* gonorrhoea  
**тріпля** (-лі) *ж* tripoli powder; rottenstone  
**три|поверховий** three-stori-

**ed**: three-story; ~разовий occurring three times, thrice repeated; ~раменний three-armed

**трирічний**ий three years old, three-year, triennial; ~а дитина a three-year-old child

**трих**іна (-ни) *жс зоол.* trichina; ~інбза (-зи) *жс trichinosis*

**трітьк**а (-ки) *жс* 1. poison; 2. three; tern, Trey; ~ами three and three, by (a. in) threes

**трітьлівий** poisonous

**трітьлівк** (-яка) ч one of triplets; ~та (-нят) *мн* three children at a birth; *щ.* triplet(s) *мн*

**Трійця** (-ці) *жс* Trinity

**тріо** *нвдм с trio*

**тріпати** (порох з речей) to beat the dust out of the clothes; (язиком) *обр.* to praise, to rattle (on, away, along, off)

**тріпачка** (-ки) *жс* (carpet-) beater, cane for beating clothes

**тріпотіння** с flutter; ~ати to flutter; ~ати крилами to flap the wings

**тріск** (-у) ч crash, crack

**тріска** (-ки) *жс* splinter

**тріскати** (видавати звук) to crackle, to crack, to crash; батогом: to crack (a. smack) one's whip; земля від спеки: to crack; огонь: to crackle; шев: to rip up; одяжа, земля: to split; шкіра: to char; to brack; скло: to fly; двермі: to bang a. slam the door; *гл. теж* пукати; ~ся to burst (open), to crack, to split; у шви: to come unstitched; шкіра *теж*: to char

**тріскіт** (-оту) ч crackling, clatter crush(ing)

**трішк**и *прс* a bit, a little; rather; some; ~ечки *прс* a very little bit, *щ.* (just) a wee-bit

**трішати** to crackle, to crack; to split; голова ~ять my head is splitting

**тріумвір** (-а) ч triumph, *мн* ~s, ~і; ~ат (-у) ч triumphate

**тріумф** (-у) ч triumph; ~альний triumphal; ~ально in triumph; ~атор (-а) ч triumph-er; ~увати to triumph

**тріангуляція** (-ії) *жс* triangulation

**травити** (собакою) (на - at, on) to bait, to set the dogs at; ~ собаку на оленя to start

**трое** *чсл* three [the stag

**троїти** to triple: ~ся to treble

**трок** (-у) ч (saddle-) straps *мн*

**трон** (-у) ч throne

**троп**а (-ні) *жс* foot-print; track, trail, scent; іті (за) ~бю to track, to follow the scent of **тропити** to trail, to follow; to track

**троп**ік (-а) ч tropic; ~ічний tropical; ~осфера (-ри) *жс* troposphere

**тростіна** (-ни) *жс* cane; (троща) reed; rod

**тростіновий** (of) reed; cane; ~ цукор cane-sugar

**трость** (-ти) *жс* cane; цукрова ~ sugar-cane

**тротуар** (-ру) ч pavement, *Ам.* side-walk

**трофей** (-ея) ч trophy

**троха** *прс зв.* з лиш, лишень, чи nearly; almost, well nigh

**трохи** *прс* апу (тільки в запереченнях і питальних реченнях); some; somewhat; something; rather; a little; ~ не nearly

**трошки** *прс гл.* трішки

**троща** (-щ) *жс* reed, rush; цукрова ~ sugar-cane

**Троя** (-ді) *жс* Troю

**троякий** of three kinds a. sorts **троянд**а (-ди) *жс* rose; ~овий of roses

**троян**ець (-нпя) ч, ~ка (-ки) *жс*, ~ський Trojan; ~ська війна the Trojan War

**труб**а (-бі) *жс* trumpet (до трублення); horn; (слбна) trunk; повітряна ~ whirl-wind; (ру-

ра) tube; ~**ач** (-ача) ч trumpet, bugler, hornist

**трубіти**, ~**ти** to sound the trumpet, to sound (a. blow) the trumpet; (рудок) to hoot; (піти) to drink deep; ~**ти** на тривогу to sound an alarm, to call to arms

**трубка** (-ки) ж bugle; horn; (рурка) tube; pipe; мисливська ~ bugle (-horn)

**трублення** с blast

**труд** (-ду) ч trouble; (прапя) labour, toil; (зусілля) exertion, effort, pains *мн*; (дороби) difficulty; без ~у without trouble, effortless, з великим ~ом with much trouble *а*. difficulty

**трудити** to trouble а р, to molest, to disturb; to fatigue, to weary; to inconvenience, to annoy а р.; ~**ся** ко́ло чо́го, при чо́м to fatigue o. s., to wear o. s. out, to take pains over (a. with) а th., to toil (над - ат)

**трудівник** (-ика) ч, ~**ця** (-ці) ж worker

**трудний** difficult; hard, arduous; fatiguing, wearisome; not easy

**трудність** (-ности) ж difficulty, hardness

**трудно** *прс* not easily, with difficulty; hard; то ~! it cannot be helped; ~ мені в те повірити I can hardly believe it

**труднощ|і** (-щів) *мн* difficulty; серед усяких ~ів under all difficulties

**трудо́вий** labour

**труїти** to poison; ~**ся** to poison o. s.; to get poisoned

**труна́** (-ні) ж coffin

**труно́к** (-нку) ч (питво́) drink, beverage

**труну́ти** to push, to jog; (ліктем) to nudge

**труп** (-па) ч (тваріни) carcass; лю́дини: dead body, corpse;

кла́сти ~**см** to kill; ляга́ти ~**ом** to drop dead

**тру́па** (пи) ж *театр* troop  
**трупа́рня** (-ні) ж death-chamber

**тру́пішити** to waste away  
**тру́п'ячий** cadaverous; (блді́й) ghastly

**трус** (-су) ч (ха́ти) domiciliary visit; (люди́на) coward, poltroon

**тру́сик** (-ка) ч (здрі́бн. до кро́лик) rabbit, bunny, *мн*. bunnies

**трусіти** to shake; to joggle; (віз) to jolt; ~**ся** to tremble (з-фром, ат, with); to shake, to shiver; ~**ся** з лю́ти to shake with anger

**трусли́вий** cowardly; timid, faint-hearted; ~**ість** (-вості) ж cowardice, poltroonery; timidity

**труст** (-ту) ч (гл. трест) trust  
**труте́нь** (-тня) ч drone; *щ. обр.* idler

**тру́фель** (-фля) ч, ~**ля** (-лі) ж truffle

**трукати́** (*їхати трущем*) to trot (along)

**трукати́** to hustle; to push, to jog; ліктем: to nudge; ~**ся** to elbow one another

**трюк** (-у) ч trick

**трясови́на** (-ни) ж, ~**иця** (ні) ж swamp, bog

**трясти́** to shake; to jog, to joggle; to jolt; *трясе мною* it makes me shiver; ~**ся** (з лю́ти) to quiver (with rage); з холо́ду, поде́нервувáння, ля́ку: to tremble with, з ля́ку: to quake

**трястя́** (-ті) ж (тряся́) *агуе*, illness accompanied with fever **тс!** *вз* hush!, pist!, 'sh!, silence!

**туале́т|а** (-ти) ж toilet, dress; (виходо́к) lavatory; (ст.л) toilet-table; ~**ний**, ~**овий** (of a. for) toilet

**ту́ба** (-би) ж tube

**туберкульо́з|а** (зи) ж consumption, tuberculosis; ~**ний**

consumptive, tubercular, tuberculous  
**тубілець** (-льця, ч, ~иця (-ці) ж, ~ка (-ки) ж, ~ний native  
**ту́га** (-ги) ж hankering, longing, ardent desire; melancholy, yearning; aspiration  
**тугий** stiff; tight; tenacious  
**ту́гість** (-рости) ж tenacity; strength, virility  
**туго|натягнутий** stretched tightly, tight, мор. taut; ~**скру́чений** tight(ly twisted)  
**туди́, ~бу́** *прс* thither, to that place, there, that way; він по́їхав ~́й he started for that place (a. town) away  
**тужа́вий** tough; ~іти to stiffen, to harden  
**ту́жити** to wish (за, по - for); to hanker (за - after a. for); to long (a. yearn) for a. a th.; ~ за батьківщиною to long for one's native home; дуже за чимсь ~ to grieve (a. hanker, pine) after a th., a p.; to languish (for)  
**ту́жність** (-жня) ч tendon, sinew  
**ту́жливий** afraid, dejected, melancholy  
**ту́жний** languishing, yearning, (full of) longing; ту́жно мені за не́ю I long (a. burn) to see her; ~о *прс* longingly; ~о мені I am weary; ~о вигляда́ти когось to await (most) anxiously  
**туз** (á) ч ace  
**тузе́мець** (-мця) ч native; > тубілець  
**тузі́нь** (-зенья) ч dozen  
**ту́й** *прс* near by, hard by; **ту́й-ту́й** instantly, at once  
**тулі́ти** to clasp a p. in one's arms a. to one's heart a. to one's bosom; тулі́ла дити́ну she clasped... to her bosom; to cuddle, to fondle, to hug; ~ся to push against one another; to hug, to cling to; to nestle (to), to snuggle (to)

**тулі́пан** (-на) (тульпа́н) ч tulip  
**ту́луб** (-ба) ч trunk  
**тума́н** (-ну) ч mist, (густий) fog, (легкий) haze; **покрива́ти** ~ом to (cover with) fog; to cloak in mist a. haze; *обр.* (люди́на) simpleton, ninny  
**тума́нити** to deceive, to dupe, to impose upon, to juggle, to befool; to hoodwink; to humbug, *щ.* to make a fool of a p.  
**тума́нити** to grow dull a. stupid  
**тума́нний** misty, foggy, enshrouded in fog, hazy; *обр.* nebulous, hazy, vague  
**туне́ль** (-лю) ч tunnel  
**тупа́к** (-ка) ч blunt tool a. instrument; (особа) ignorant (a. clumsy) person  
**ту́пання** с stamp of the foot; drumming of the feet; rattle  
**ту́пати** to stamp one's foot (on the ground); ко́ни: to paw (the ground)  
**ту́пий** blunt, edgeless, *наук.* obtuse; без кінця: without a point, pointless; (люди́на) dull, slow of apprehension; stupid  
**ту́пість** (-пости) ж bluntness, dullness; obtuseness; (люди́ни) muddle-headedness  
**ту́пит** (-поту) ч *гл.* ту́пання  
**тупого́ловий** blockheaded, weak-(soft-)headed, of weak intellect; *си́льніше:* imbecile  
**тупоу́мний** > тупого́ловий  
**ту́пцюва́ти** to mince, to trot  
**ту́р** (-а) ч aurochs, ureox  
**турбі́на** (-ни) ж turbine  
**турбоге́нератор** (-а) ч turbo-generator  
**турбо́та** (-ти) ж care, sorrow, grief; affliction, trouble  
**турбо|отлі́вий** grieved, troublesome, vexatious; ~о́тний full of care a. anxiety a. trouble, uneasy  
**турбува́ти** to molest, to importune; to inconvenience; to pester, to annoy, to trouble,

to incommode; ~ся (ким, чим *a.* про ко́го, про що) to be grieved (*a.* concerned, troubled, distressed) about a th.; to take care (про - of), to care (for), to trouble o. s. about, to be anxious (about)

**турецький** Turkish; го́лий як ~ святій stony-broke

**Ту́реччина** (-ни) *ж* Turkey

**ту́рист** (-та) ч, ~ка (-ки) *ж* tourist, excursionist; ~ика (-ки) *ж* tourism; ~и́чний tourist; touring

**ту́рква** (-ки) *ж* turtle-dove

**ту́ркє́ня** (-ні) *ж* Turkish woman

**ту́ркіт** (-коту) ч rattle; clatter; (вбза) rattling (of carriages)

**ту́ркме́н** (-а) ч Turkoman; ~ський Turkmen

**турко́тати** to rattle, to clatter

**ту́рку́с** (-а) ч turguoise; ~о́вий (оі) turguoise

**ту́рне** *вдм. с* (touring), travelling, *ш* starring

**ту́рнір** (-ру) ч joust

**ту́рок** (-рка) ч Turk

**ту́ск** (-у) ч fear; disquietude; anxiety; anguish

**ту́т** *прс.* here, at this place; in this case; ~і там here and there [town], local

**ту́тє́шній** of this place (*a.* тутка (-ки) *ж* cornet; (до сигарок) cigarette-tube

**ту́ф** (-у) ч геол. tuff, tufa

**ту́фля** (-лі) *ж* slipper

**ту́хлий** fusty, musty; stuffy; (товщі) rancid; ~ість (-лости) *ж* fusty smell; fustiness, mustiness

**ту́ча** (-чі) *ж* thunderstorm, heavy shower, pelting (*a.* torrential) rain, *ш.* downpour

**ту́чений** fattened; ~є́ння *с* fattening; ~и́ти to fatten; ~ся to fatten, to grow fat; ~ний for fattening; fattened

**ту́ш** (-ша) ч 1. муз. flourish; 2. (-у) ч і ~ (-і) *ж* до писання Indian ink; 3. (ку́піль) shower-

-bath; бра́ти ~ to take a shower-bath

**ту́хп** (тхора́) ч зоол. polecat, fitchew, fitchet

**ту́к** (-а) ч bale; package

**ту́лень** (-ня) ч зоол. (common) seal, sea-calf

**ту́ль** (-лю) ч tulip

**ту́льпа́н** (-на) ч tulip (*гл.* ту́люпати to trip [ліпа́н])

**ту́рма** (а (-мі) *ж* cage, jail; за́вдавати в ~у́ to put (*a.* cast, throw) into (*a.* to commit to) prison, to take into custody

**ту́тю́н** (-ну́) ч tobacco; то́рпівєць ту́тю́ном tobaccoist; ~о́вий: дим tobacco-smoke

**тя́г** (-гу) ч ~а́ (-гі) *ж* (пові́тря) draught; (смі́ком) drawing; да́ти ~у́ to take to flight *a.* to one's heels; (ша́хи) move, ро́бити ~ to move; да́льший ~ (продов́ження істо́рії, по́вісти) sequel, continuation

**тя́га** (-ги) *ж* (в димарі) draught

**тя́га́р** (-ру́) ч (вага́) weight; (що йо́го накла́дається на ко́го) load; (що йо́го несе́ться) burden; *обр.* encumbrance, charge; зня́ти з ко́го ~ to take a burden off a p.'s shoulders, to relieve a p. (of a burden); обтя́жити тя́гарє́м to weight; ~є́ць (-рє́я) ч weight; ~і́вка (-ки) *ж* goods-train; ~о́вий freight; ~о́вий віз truck; ~о́ве а́вто lorry, motor truck

**тя́гати** to drag (along, on); ~ся to trudge, to jog on

**тя́глий** continual, incessant; ~і́сть (-лости) *ж* continuity, tenacity

**тя́гло** (-ла́) *с* draught-cattle *мж*; team (of horses)

**тя́гнення** *с* draught, pull; (льо́сів, льоте́рії) drawing

**тя́гнути** (тя́гти) to pull, to draw; to jerk; ~ (корабе́ль) to haul; (корабе́ль корабе́ль) to tow; to drag, to trail; ~ко́ристи to derive profit (from);

~ся (до) to extend (*a. spread*) towards a place; to drag o. s. along, to move (*a. proceed*) with difficulty; to trail; to extend, to reach; to dilate  
**ТЯГО́М** *прс* at a stretch, continually  
**ТЯГО́ТА́** (-ті) *жс* heaviness, weight; burden, load; ~іння *с* (сила) gravitation, gravity; ~іти *a* propenseity for, to lean to  
**ТЯГІ́ТИ** *гл.* тягну́ти  
**ТЯ́ЖА** (-жі) *жс* (жінок) *прс* pregnancy; зайті в ~у to become pregnant, to fall in(to) the family way  
**ТЯ́ЖІ́ННЯ** *с* gravitation; сила ~ power of attraction, attractive force  
**ТЯ́ЖКІ́Й** difficult, hard; (важкий) heavy, weighty (*тежс обр.*); матерія: stout, strong; *обр.* (рбзум, голова) dull; найтяжче вже за нами the worst part is over, we have, turned the (sharpest) corner; (питво́) stiff; troublesome  
**ТЯ́ЖКІ́СТЬ** (-кости) *жс* heaviness; weight; difficulty; dul(l)-ness  
**ТЯ́ЖКО** *прс* heavily; hard; dangerously

**ТЯ́М|ИТИ** to comprehend, to understand; to bear in mind; to remember (*a. recollect*) *a th., a p.*; о скільки ~лю *as far as I (can) recollect a. my recollection goes*; вони не тямлять уже́ they have no recollection of it  
**ТЯ́МУ́ЧИЙ** sensible; judicious, intelligent, reasonable; well acquainted with, skilled (*a. experienced*) in  
**ТЯ́ТИ** to cut, to hew, to strike  
**ТЯ́ТИВА** (-ви) *жс* string  
**ТЯ́МА** (-ми) *жс* the gloom of night, dark, darkness  
**ТЯ́МАРИТИ** to tarnish, to darken; to obscure; ~ся to grow dark, to darken, to grow obscure [sad, grim  
**ТЯ́МЯ́НИЙ** dusky, dark; *обр.*  
**ТЯ́ОПАТИ** to mince, to trot, to shuffle (along); to waddle, to slouch (along *a. about*)  
**ТЯ́ОХ|АННЯ** *с* (серця) beating (*a. palpitation*) of the heart; солов'я: warbling (*a. song*) of the nightingale; ~ати (серце: to beat, to throb; (солов'ей) to warble  
**ТЯ́ФУ!, ТЯ́ХУ!** *вз* fie!, (for) shame!, pish!, laugh!, ugh!, phew!, pshaw

У

*у прм.* into; of, in, at, among, on, upon, during, within; *гл.*: в **УА́РГУМЕНТУВА́ТИ** to argue, to prove  
**УБЕЗПЕЧА́ТИ** to insulte, to secure; to guard, to provide against; to protect from; to reassure; ~ся (на життя) to insure one's life, to take out a life-policy  
**УБЕЗПЕЧЕ́НИЙ** assured; особа person insured *a. policy-holder*; ~ня *с* insurance, security, safe guard; ~ня на життя life-insurance; ~ня від огню fire-insurance

**УБЗДУ́РИТИСЯ**: не знаю, що йому́ убзду́рилося .... what (idea) can have entered his head *a. taken possession of him a. possessed him*  
**УБИВА́ННЯ** *с* killing, (більших тварин) slaughtering; *обр.* butchering; massacre  
**УБИВА́ТИ** to kill, *нерв.*: о deaden; to slay, to murder; (тварини) to slaughter; як жéртву: to immolate; ~йня to beat eggs; сметану: to whip cream; ~ стéжку, дорбгу to beat a path; ~ интéрес to strike a bargain; ~ ся to com-

mit suicide, to kill o. s., to lay hands on o. s., to put an end to one's life; (в що) to strive for, to struggle, to contend (for); (в колодочкй, в пір'я, в палкй) to become fledged, to show (the first) feathers

**убійник** (-а) *ж* murderer: slayer, killer; **~ниця** (-ці) *ж* murderess; **~ство** (-ва) *с* murder, assassination, manslaughter, homicide; **~на ердіңнім тлі** murder preceded by rape

**убитий** 1. *дієпр.* dead; inanimate; killed, slain; **~а сметана** whipped cream; 2. (-того) *ч* fallen person; *військ.* the killed

**убій** (убью) *ч* (худоби) slaughter(ing); killing; **~чий** murderous; deadly

**убік** *прс.* sideways, sidelong, apart, aside

**убікація** (-ії) *ж* room, space, chamber, closet

**убір** (убору) *ч* dress, attire, garb, clothes *лн*; **парадний** **~** *військ.* full-dress uniform; **робігнічий** **~** working clothes *лн*; **полотняний** **~** canvas frock and trousers; **службвий** **~** livery, *військ.* uniform

**ублагати** to appease; to prevail upon; to obtain (from)

**убогий** poor, scant(y), spare, indigent; **~ість** (-гости) *ж* poverty, indigence, scantiness

**убожити** to grow poor, to become poor, to become impoverished *а.* reduced to poverty

**уболивання** *с* regret; condolence, lamentations; **~ти** to complain, to lament; (над ким, чим) to be sorry for, to regret; to condole with; to grieve for; to pity (one for s. th.)

**уборкати** (уборкувати) to lame; to subdue; to check

**убраний** dressed, clothed; **порядно** **~** respectably dressed, in decent clothes; (прикра-

шений) adorned, trimmed  
**убування** *с* decrease, diminution, loss, waste; subsidence; (місяця) wane; (взуття) pulling on; **~ти** 1. to decrease, to shorten, to lessen, to diminish; **~є** водй. . is subsiding; **дні** **~ють** the days are beginning to draw in, the days are shortening 2. (взуття) to pull on

**увага** 1. (-ги) *ж* attention; (завваження) remark, observation; notice; consideration; regard; respect; **брати до ~и** to take into consideration; **звертати ~у** на to pay attention (*a. heed*) to a p., a th., to take into consideration, to take heed; **маги на увазі** to keep a th. in view, not to lose a th. out of sight; **звертати чийось ~у** на що to call (*a. draw*) a p.'s attention to a th.; **не звертати ~и** to leave unnoticed, to take no heed of, to ignore; (занебудувати) to neglect; **відвертати чийось ~у** від to divert a p.'s attention from a th.; **з ~и** на regarding, considering that; 2. *взг!* attention! look out! mind!; caution!

**уважати** to pay attention (to), to be attentive; **на слова:** to mark (*на -знах.*); to take care of; to attend to; to consider; to mind; to heed; **в школі:** to be attentive; **уважай(те)! attention!** to have regard (*a. consideration*) for a th.; **не ~на** що to pay no heed to, to be regardless of; (**за когó, за що**) to regard (*a. consider*) as, to take a p. for; **вони вважають його** they think him, *сильніше:* believe him to be; **за когось іншого:** to mistake for somebody else; **~за честь** to deem it an honour to; **~за добре** to think proper, to approve of; (**на -лог:**) **уважай(те)!** look out!, *щ.* look out there!  
**уважливий** attentive, care-



- ful; considerate; *обр.* (чёмний) attentive (to), courteous (to), polite (to); ~ість (-вості) *ж* attention, attentiveness; (чёмність) courtesy, civility
- ува́жний** attentive (to a th.), mindful (of), aware (of), (на щось) alert, in'tent; бу́ти ~им to mind; ~о *не* intently (слухати) [thoroughly]
- ува́рювати** to boil (*a. cook*)
- увертю́ра** (-ри) *ж* overture
- уве́сь зм** whole, all, entire, total; уве́сь, усе́ anything (в запереченнях, пита́льних рече́ннях)
- увива́ти** to wrap up, to envelop; ~ся to make haste; to bustle; ~ся до́вкола чо́го to bestir o. s. about a th.; *гл.* увиха́тися
- увипу́клювати** to set off, to bring into prominence, to bring out; ~ся to stand out in bold relief
- увира́знювати** to magnify, to intensify, to enhance; to bring into prominence
- увисочи́нь** *прс* upwards
- увиха́тися** to bustle (*a. move*) about; при пра́ці: to buckle to
- уві́д** (-воду) *ч* introduction; preface (to a book)
- уві́йти́**, to enter (a room)
- увікові́чнювати** to immortalize
- уві́льн|ення** *с* deliverance, release (from); emancipation; exemption; ~іти to free, to set at liberty, to release; to exempt (from); to dispense (with); to deliver (from a p., a th.); ~ітися to rid o. s. of, to free o. s. from; to dispense (with)
- уви́мкнення** *с ел.* connexion, switching on
- уві́нча́ти** to crown; to wreath, to garland, to crown with wreaths *a. garland*; ~ся у́спихом to crown o. s. with success
- уви́рувати** to believe, to put faith (in)
- уві́ч|ення** *с* immortalization; perpetuation; ~ювати immortalize
- ув'я́знення** *с* imprisonment, confinement; arrest, apprehension, attachment
- ув'я́знювати** to imprison, to arrest, to apprehend a p., to take a p. in charge *a. into custody*; to incarcerate; to confine; to put in jail
- уги́на́тися** to bend *a. bow* down; ~ до землі to stoop to the ground; to give way; to yield
- угни́тати** to knead, to press, to mould; *обр.* to (op)press, to press hard (upon); to vex
- угно́ювати** to dung, to manure
- уго́вкувати** to subdue; to check, to tame; to suppress
- уго́д|а** (-ди) *ж* agreement, understanding; між ві́рительми: arrangement; settlement, compromise, contract; bargain; compact; прийті́ з ким до ~и to arrange (*a. to come to terms*) with a p.
- уго́джа́ти** (кому́) to gratify, to comply with one's wishes; to accommodate
- угодо́вий** conciliatory
- угодо́вство** (-ва) *с* conciliatory (*a. peace-*) policy
- уго́льнийк** (-а) *ч мех.* gonio-meter, square
- у́г|ор** (-гра) *ч*, ~о́рка (-ки) *ж* ~о́рський Hungarian
- Уго́рщина** (-ни) *ж* Hungary
- у́грин** (-на) *ч* Hungarian
- у́груно́вання** *с* grouping, arrangement (of the parts)
- у́групува́ти** to group, to assemble, to set up, to put up; *військ.* to range, to draw up
- у́грунто́увати** (твёрдження) to prove, to make good; ~ся to be grounded, to be founded, to be based (upon)

удавати to simulate  
удалеч[и]нь] *прс* in space; in the distance, abroad

удар (-у) ч (кулаком): blow; punch, cuff; батогом: lash; тїхий: pat(ting), tap(ping); глухий: thud, thump; сїльний: knock; голосий: bang; ~ в тєnici stroke; долбнею: slap, smack; апоплектїчний ~ апролеxy stroke of the oar[s]; вдбивати ~и to parry (a thrust), to ward off (a blow): ~ грому peal (a. burst) of thunder, thunder-clap; ~ копита horse's kick, tramp of a horse's foot; ~ мечем stroke with the sword; ~ молотом stroke (a. blow) with a (a. of the) hammer; серцевий ~ апролеxy of the heart; ~ сонця (сонячний) sunstroke, (горячі) heatstroke; потерпїти ~ сонця to have a sunstroke; ~ судьбї, дблї heavy blow; reverse; ~ шаблею sabre-cut, sword-cut

ударємн[ен]ня с frustration, disappointment; ~ ювати to frustrate (a. baffle), to disappoint; to defeat

ударити to beat, to strike; to blow: ~ головою об стїну to run one's head against the wall; ~ корб в лице to smack (a. slap) a p.'s face; кров ударила до лиця the blood rushed (a. rose) to his (her) face, flushed his (her) face; на неї вдарили млбстї a (feeling of) faintness came over her a. seized her, *щ.* she felt faint; ~ на кого *військ.* to march against the enemy; to strike the first blow, to open the attack; to attack; to assail; ~ в дзвони to ring (the bells); ~ ся to knock (a. run) against a th., to strike (a. bound) against ...

ударний shock; ~ї війська shock troops; ~ик (-а) ч shock

worker

ударяги *гл.* ударити  
удатний successful; shapely;  
удача (-чі) *жс* success (neat);  
удєкорув[ан]ня с decoration;  
~ти (медалею) to decorate  
with a medal

удержавлення с nationalization; ~ ювати to nationalize; to appropriate to the State

удержання с support, sustenance, maintenance, на життя *теж:* livelihood, living; засоби до ~ support; мати на своє ~ to have sufficient to live on

удержувати to keep, to preserve, to uphold; (давати допомогу) to support, to assist, to maintain, to keep up; ~ при життї to keep alive; to nourish, to feed; ~ ся to maintain o. s.; to keep one's ground; to prevail; to nourish o. s., to feed o. s., *щ.* to keep o. s. in food

удївство (-ва) с widowhood  
удїл (-у) ч share: portion;  
мати ~ to share in, to partake of

удїлов[у]єць (-вця) ч shareholder; ~ ий: ~ є товариство joint-stock company

удїлювати to bestow (a. confer) on; тайн: to dispense, to administer; ~ рблосю to give a p. permission to speak

удб (-да) с *анат.* thigh  
удбр[ен]ня с melioration; manuring, fertilization (of the soil); ~ ювати to manure; to fertilize; вапном: to lime

удобр[ух]увати (удобр[ухати]) to calm, to soothe, to humour; to mitigate; to hoax; ~ ся to compose o. s., to be mitigated; to subside

удбж *прс* along, alongside; lengthwise; ~ і впоперєк lengthwise and crosswise

удовжїнь *прс:* скїк ~ long jump

удбжувати to lengthen, to

stretch, to prolong  
**удогіднення** *c* accommodation, convenience  
**удогіднювати** to accommodate, to improve, to make convenient, to make easy, to facilitate  
**удосконалювати** to perfect; to improve  
**удушливий** suffocating, choking  
**уёмний** negative, *c* unfavourable; bad  
**ужалення** *c* (бджоли) sting, (мухи) bite; ~йти to sting  
**уже** (вже) *прс* already; almost; ~ найближчого дня the very next day; давно вже long ago; ~ не no more, no longer  
**ужиточність** (-ности) *ж* availability; applicability  
**уживаний** used; second-hand  
**уживати** to use; to employ, to make use of; (з корістю) to profit by; (з приємністю) to enjoy; ~ся to be in use  
**ужиття** *c* use; application; вийти з ~ to fall into disuse; to grow obsolete; до ~ до чого applicable to a th.; не до ~ до inapplicable to  
**узагальнення** *c* generalization; ~ювати to generalize  
**узакобнений** determined by law; ~ня *c* legitim(iz)ation; right, title  
**узакобнювати** to legalize  
**узасаднення** *c* argument(ation), grounds, basis, reasoning; ~ювати to base, to ground, to explain, to found, to substantiate... by; to give reasons for...  
**узбережжя** *c* (морське) coast; (плоске, піскувате) beach; sands; морський бєпер: shore  
**узбіччя** *c* slope, declivity; стрімке ~ steep descent *a.* incline; ~ горбка side  
**узброєний** armed; prepared for war; ~ня *c* armament; equipment

**узброювати** to arm, to equip, to fit out, *мор.* to man; ~ся to arm o. s., to take up arms  
**узв'я́р** (-пу) *ч* dried (*a.* dry) fruit  
**узгіднити** to reconcile (*з*-with, to), to bring in(to) unison (*a.* to make agree) with  
**узгляднення** *c* consideration, regard, respect  
**узгляднювати** to take into account; не ~ to disregard  
**узгодження** *c* agreement, correspondence, conformity  
**узголів'я** *c* bed-side; pillow  
**узгір'я** *c* rising ground, eminence, elevation, hill, hillock  
**узгляднювати** to take into consideration; to take account of (*a.* to acknowledge)  
**узгодження** *c* accordance; ~увати to make agree (*з*-with), to bring in(to) unison with [доо]  
**уздєчка** (-ки) *ж* snaffle, bridle  
**уздібнення** *c* capacity, faculty; fit; qualification  
**уздовж** *прс.*, *прм.* along, alongside; lengthwise; in length  
**уздорєвлення** *c* restoration, cure; ~ювати to cure, to remedy, to heal, to restore a p.'s health, to restore to health  
**уздрівати**, **уздріти** to perceive, (здалеку) to descry  
**узємлення** *c* earthing, grounding; ~ювати to earth, to ground  
**узлісся** *c* borders (*a.* outskirts) *мл.* of a forest  
**узміслєлювати** to visualize  
**уззнавати** to acknowledge, to confess, to own, to recognize; ~винуватим to find guilty, to sentence  
**узублення** *c* dentation, set of teeth  
**узурпатор** (-ра) *ч* usurper; ~увати to usurp  
**уїжджальня** (-ні) *ж* riding-school; ~ати (кони) to break in (thoroughly), to train

**уїжджувач** (-а) *ч* horse-breaker, rough-rider, trainer  
**уйде** *прс.* it can pass; it will (just) do  
**уйма́тися** (за ким, за ко́го) to take one's part; to intercede for one; to side with one; to defend one  
**уйти́** (уходити) to walk away; to escape; не уйдé тобі пла́зом! *ш.* you shall pay for it!  
**ука́з** (-у) *ч* (царський) ukase, decree of the tsar (*а.* czar)  
**указо́вий** demonstrative; *грам.* ~займе́нник demonstrative (*а.* distinguishing) pronoun (*а.* adjective)  
**укаме́нувати** to stone  
**укара́ти** to punish; to chastise  
**укарт|о́ваний** concerted; (наперéд) preconcerted; ~ува́ти to concert, to plot, to get up, to contrive  
**укві́т|ча́ний** adorned, garnished, trimmed with flowers; ~ува́ти to adorn, to garnish, to trim with flowers  
**укинче́ний** finished, terminated, complete(d); ~ня́ *с* finish(ing), termination, conclusion  
**укинчи́ти** to end, to finish, to close, to put an end to, to bring to a conclusion, to terminate; (шко́лу) to complete, to finish, to leave; (студі́ї) to graduate  
**укла́д** (-у) *ч* arrangement, disposition, system, agreement; compromise; compact; negotiation; plan, scheme, project; десяти́ковий ~ decimal system  
**укла́дати** to lay out a th. in order, to put (*а.* place) together; to classify; to group, to assort; ~ вірші́ to compose; ~ му́зичу to compose, to set to music; ~ плян to plan, to trace out (a design); (дрова́) to stack timber; ~ ша́рами to put layers, to stratify; to pile up; ~ дитя́ну до спавня́ to put... to bed; ~ся́ (з ким) to come to an arrangement, to com-

~ pound, to negotiate  
**укла́дний** well-mannered, mannerly; graceful; artful  
**уклі́н** (-ло́ну) *ч* bow, curts(e)y; obeisance; ~ний respectful; obedient; ~но *прс* respectfully, with the greatest (*а.* profoundest) respect  
**укнува́ти** to plot, to plan, to contrive  
**уко́л** (-лу) *ч* prick, sting, piéce  
**укомплектóвати** to complete  
**уко́роно́в|аний** crowned; ~ува́ти to crown  
**уко́титися** (про ви́щу, ко́га) to have young, to bring forth  
**уко́х|аний** dear, beloved, (ли́тїна) cherished; ~а́ти to take a fancy (*а.* a liking) to... : to become fond of, to conceive an affection for  
**Украї́на** (-ни) *жс* Ukraine; За́хідна ~ West (*а.* Western) Ukraine  
**украї́н|ець** (-нця) *ч*, ~ка (-ки) *жс*, ~ський Ukrainian  
**украш|ення** *с* embellishment, decoration; ~а́ти to embellish; to adorn, to decorate  
**укрива́ло** (-ла) *с* coverlet; blanket  
**укри́ти** to keep secrete; to conceal, to hide  
**укрі́п** (-ро́пу) *ч* boiling water  
**укрі́плений** fortified, strongly secured (position) [then  
**укрі́пляти** to fortify, to strengthen  
**укрі́плення** *с* fortification  
**уку́тувати** (уку́тати) to wrap up; to wind up  
**уку́шення** *с*: biting; бджо́лі му́хи, соба́ки: bite; гадю́ки: serpent's (*а.* snake's) bite  
**ула́дж|ення** *с* arrangement, settlement; (обста́новка ха́ти) furniture; ~ува́ти to settle, to arrange; (ха́ту) to furnish  
**ула́мок** (-мка) *ч* fragment  
**ула́н** (а) *ч* uhlan, lancer; ~ський uhlan's  
**уласка́влювати** to tame, to

domesticate; (засудженого) to pardon, to let off; (при смертному засуді): to recommend to mercy; політичних: to amnesty, to grant an amnesty to

**улаштування** *c* furnishing, appointments *ми*; apparatus, *ми* -es

**улаштувати** to arrange, to organize, to institute, to square; *гл.* уладжувати

**уліщувати** to flatter

**уліснений** in leaf, covered with foliage; leafy; *~ня* foliage, leafage

**улішати** to improve

**уложення** *c* arrangement; (частин) disposition (of the parts)

**уложити** (письмо) to indite; (плян) to trace out

**уломний** crippled; *~ість* (-ности) *жс* decrepitude

**улюбленець** (-ня) *ч* favourite; darling, pet (*теж* і жінка); (божище) idol

**улюблений** beloved, favourite; *~а* дитина favourite (*a. pet*) child

**улягати** to succumb, to yield; to comply; to undergo; to submit; to be subjected (to); to give way; to be overthrown; не улягає найменшому сумнівові it admits of no doubt, it cannot be doubted; it is beyond question, it is unquestionable; *~ся* (обочі) to grow mellow

**ультимативний** ultimative; *~ат* (-ту) *ч*, *~атум* (-ма) *c* ultimatum, *ми* *~s a.* ultimata

**ультрамарин** (-а) *ч* ultramarine; *~фіолетовий*, *~фіялковий* ultraviolet

**ум** (ума) *ч* mind, reason, intellect; wisdom; sense; understanding, mental power (-s *ми*); mind, wit; бути при *~і* to be in one's (right) senses

**умалимок** (-мку) *ч* *мат.*

minuend

**умалювати** (умаляти) to diminish, to lessen

**умаювати** to adorn with verdure

**умбра** (-ри) *жс* (на лампу) lamp-shade

**умеблювання** *c* furnishing

**уменшати** to diminish, to lessen; to make small[er], to reduce in size

**умивальник** (-ка) *ч* wash-stand; *~альня* (-ні) *жс* lavatory

**умилити** to soap, to lather

**уміжнароднювати** to internationalize

**умирати** to die (на якусь недугу - of)

**умірлий** dead

**умілість** (-лости) *жс* workmanship

**уміння** *c* ability, power, faculty, knowledge

**уміренний** moderate; *~о* *прс* with moderation

**уміркований** moderate; в їжі й питті: frugal, особливо в питті: temperate, sober; (ціна) moderate; *~ість* (-ности) *жс* moderation, reserve

**уміти** to know; чи вмієте говорити по - англійськи? can you speak English?; *гл.* вміти

**уміцняти** to strengthen; to fasten; to fortify

**уміщення** *c* (капіталу) investment

**умний** clever, wise, shrewd; reasonable, intelligent; sensible

**умова** (-ви) *жс* agreement; давніша *~а* previous engagement; arrangement; settlement; stipulation; contract; *політ.* treaty; appointment; під умовою on condition (*a.* with the understanding) that; заключити *~у* to make a contract, to conclude a treaty, to come to an agreement, *куп.* to strike a bargain; під

ніякою ~ою on no account, not on any terms, not at any price; під ~ою on condition

**УМОВИНИ** (-вин) *мн.* (матеріальні) circumstances, situation, conditions; means; (кліматичні) conditions; terms; на звичайних ~ах on the usual terms

**УМОВЛЕНИЙ** agreed upon; (час) appointed; settled; наперед: preconcerted; ~ятися to agree with a p. about a th.; to come to an agreement; to deliberate

**УМОВНИЙ** limited (by certain conditions); ~о *прс.* conditionally

**УМОЖЛИВЛЮВАТИ** to make a th. possible, to render it feasible, to enable

**УМОРЕННЯ** *с* (довгý) discharge, amortisation

**УМОЧИТИ** (перó) to dip, to dive

**УМУНДІРОВАТИ** to equip, to clothe [uniform]

**УМУНДІРУВАННЯ** *с* equipment

**УМ'ЯКНУТИ** to be softened, to be moved

**УНАГЛЯДНЕННЯ** *с* visualization, illustration, demonstration; ~ювати to visualize, to demonstrate, to illustrate; to make clear

**УНАБЧЕННЯ** *с* унагляднення

**УНАСЛІДНЕННЯ** *с* inheritance

**УНАСЛІДУВАТИ** to inherit

**УНДУЛЮВАТИ** to wave; ~яція (-ії) *ж* waving; тривка ~яція permanent waves

**УНЕВАЖНЮВАТИ** to cancel, to invalidate, to annul; to recall; вибори: to declare an election void; замóвлення: to cancel, to quash

**УНЕВИННЯТИ** to exculpate, to declare innocent, to acquit (of a crime)

**УНЕЗАЛЕЖНЮВАТИ** to free (from); to emancipate

**УНЕМОЖЛИВЛЮВАТИ** to render (*a.* make) impossible

**УНЕРУХОМЛЕННЯ** *с* immobilization; immobility; ~ювати to immobilize, to fix; to s.op

**УНЕСМЕРТЄЛНЮВАТИ** to immortalize

**УНЕСКІДЛИВЛЮВАТИ** to render harmless, to disable, to disarm; (отрýту) to neutralize

**УНИКАТИ** to shun, to avoid, to escape; не дасться уникну́ти it is unavoidable, it cannot be helped

**УНІВЕРСАЛЬНИЙ** universal; ~ість (-ності) *жс* universality

**УНІВЕРСИТЕТ** (-ту) *ч* university, college; вступи́ти в ~ to go to the university *a.* to college; бу́ти в ~і to pursue a course of university studies, в Англії: to be at college, to keep one's terms; в ~і at the university; ~ський (of a) university; ~ські студії university studies, reading at college

**УНИКА́Т** (-у) *ч* rarity; curiosity; peculiarity; freak

**УНІКУМ** (-а) *ч* unique thing

**УНІСОН** (-а) *ч* unison; ~ом in unison

**УНІФІКА́ЦІЯ** (-ії) *жс* unification; ~ува́ти to unify

**УНІФОРМА** (-ми) *жс* uniform

**УНІ́Я** (-ії) *жс* union; ~я́т (-а) *ч*, ~я́тка (-ки) *жс*; ~я́тський Uniate, Greek-Catholic

**УНОРМОВАТИ** to regulate, to normalize; to adjust; to gauge; to fix, to standardize; всі́ги унормоване життя́ to lead an orderly *a.* a steady life

**УНОСИ́ТИСЯ** to float, to soar, to tower

**УНЦІ́Я** (-ії) *жс* (вара 28,35 грам.) ounce (oz.)

**УНЯ́ТТЯ** *с* conception; apprehension

**УОДНОСТАЙНЕННЯ** *с* unification, standardization; ~ювати to unify, to standardize

**уосблєння** *c* personification; ~ювати to personify, to impersonate

**упадати** (на сілі, на здоров'ї) to (fall into) decay, to come to ruin *a.* to grief

**упадок** (-лку) *ч* fall, collapse, tumble; (stay of) decay, ruin

**упарканювати** to enclose with a fence; to fence in

**упереджати** to warn a p. of a th.; to caution a p. against a th., to prejudice (*a. set*) a p. against a p.; to apprise (of)

**упереджений** prejudiced, (against), prepossessed, biased (against); (повідомлений) apprised, informed, warned; ~ення *c* prejudice, prepossession, bias

**уперізувати** to gird, to tie

**упертий** stiff-necked, stubborn, obstinate, pertinacious; ~ість (-тости) *ж* stubbornness, obstinacy, pertinacy

**уписьувати** to keep from mischief; to guard; to preserve

**упір** (-ра) *ч* phantom, (ghostly) apparition

**упіднітку** *прс* while intoxicated, in one's cups

**упінення** *c* admonishment

**уповажнений** 1. authorized; 2. (-ного) *ч* authorized agent, mandatory; (заступник) проху; *куп.* assignee, trustee; ~ня *c* authorization

**уповажнювати** to authorize

**упова́ння** *c* trust; hope; ~ти to build (one's) hope upon a th., to trust in a th., to confide (in)

**уповноважений** authorized; право: having (*a. holding*) power of attorney; ~ міністер plenipotentiary; ~ення *c* warrant, authorization, mandate; через ~ення by proху; право: by power of attorney

**уповноважити, уповноважнювати** to warrant; to authorize a p. to do a th., to

give a p. (*a.* to invest a p. with) full power[s] to act

**уподібнення** *c* assimilation; conformity; imitation; ~ювати to assimilate (to, with), to liken (to), to conform

**упобений** intoxicated (*теж обр.*), drunk; ravished, *тільки обр.* overflowing (with)

**упоїти** to intoxicate

**упокій** (-кою) *ч* rest, repose, peace; вічний ~ дай йому, Господи! God rest his soul!

**упокітися** to die; урочісто: to breathe one's last, to expire, to give up the ghost, to depart this life

**упокорєння** *c* humiliation; abasement; ~ювати[ся] to humble (o. s.), to humiliate (o. s.); (понижувати) to abase, to debase (o. s.)

**уполовати** to hunt down; to kill; to shoot

**упоминати** to exhort, to admonish; to exhort (*a. urge*) a p. to do a th., to warn, to remind; ~ся to claim, (щоб віддати) to ask a th. back of a p.; (за дові) to press a p. for payment, to dun a p.

**упратися** to settle, to manage

**упірний** stubborn, obstinate, pertinacious; re tractor

**упорядкований** orderly, systematic; ~ість (-ности) *ж* regulation, arrangement, organization

**упорядковувати** to put in (to) order, to set in order *a.* to rights, to put straight; to regulate; to arrange, to organize, to settle; сурава дасць ся легко ~ that's easily settled *a.* managed, it's soon set right; ~ поазбучно to arrange alphabetically *a.* in alphabetical order; ~ систематично to systemize

**упорядник** (-а) *ч*, ~чик (-а) *ч* steward

упоса́жувати to endow, to equip, to fit out

упослі́джувати to neglect, to wrong; to disregard; to undervalue; to slight; to injure, to prejudice; ~ення *c* slight, neglect; disregard; handicap; injury, damage

уно́темку *прс* in the dark

упра́ва (-ви) *жс* administration, management, direction, conduct(ing), lead(ing), guidance; (товари́ства) board of directors, managing committee; (рілля) cultivation; військова ~ army administration

управі́льніяти to regulate

управі́тель (-ля) *ч*, ~ка (-ки) *жс* leader, conductor, guide, director; інтєрєсу: manager(-ess); шко́ли: principal, head master, head; парті́ї: party-leader, *Ам.* boss; адмініс'тратор (administratrix); дібр: steward, bailiff

управлі́ння *c* lead(ing), conduct(ing), guidance, direction; control, management; administration, supervision; (пра́вительство)(managing) board, (guiding) authorities *жн*; го́вєрнмент, ministry, executive; циві́льне ~ civil administration

управля́ти to administer, to manage, to supervise, to superintend; зле, погано: to mismanage; ~ чимсь майно́м to act as trustee to a p.'s property *a. estate*; (вести́) to govern, to conduct; (побле) to bring under cultivation, to till, to cultivate, to plant; тютю́н і т. д. to grow

управне́ний entitled *a. qualified* (до-то), justified in; *прав.* able, capable, competent to; ~а о́соба person entitled (*a. authorized*) to

управне́ння *c* authorization to; right (*a. title*) to; qualification for

управні́ий cultivated, tilled; tillable; ~а земля́ arable land

управню́вати (ко́го до чо́го) to give a p. a right (*a. to entitle a p.*) to (do) a th.; (уповно́ва́жнювати) to authorize *a. empower a p. (to do a th.)*; to warrant a p. (in doing a th.); to legalize

упривіле́йований favoured; privileged; endowed

упривіле́ювати to favour; to endow; to privilege a p. (to)

уприє́мнювати to render agreeable; to make pleasant

уприто́мнювати to figure; to convey a clear idea; ~ собі to imagine, to realize

упроще́ний (спрощений) simplified; ~увати (спрощувати) to simplify

упру́гий elastic; tough, tenacious; ~ість (-гости) *жс* elasticity

упря́ж (жі) *жс* horse-furniture, harness; team of horses

упря́мий startled, taken aback; *те ж* > впертий

у́пст (-у) *ч* sluice, flood-gate; ~ крòви loss of blood

уп'я́те fifthly; ~ ро five times, fivefold

ура́! *вг* hurrah!; > гурра́!

урабля́ти to form, to shape, to train [lent gale

урага́н (-ну) *ч* hurricane, viourа́дуваний delighted, glad (ol), pleased, charmed; ~ати to delight, to give a p. pleasure, to delight; to rejoice; ~атися to rejoice, to be glad *a. pleased* (чим - about a th., at a th.), to take (*a. find*) a pleasure (*сильніше*: to revel) in a th.

ура́з(-зу) 1. injure; hurt 2. *анат.* (ма́тиця) womb; 3. offence; ~

йти = вража́ти

ура́зний vulnerable

ура́н (-а) *ч хем.* uranium (U)

урба́ніза́ція (-ії) *жс* urbanization; ~увати to urbanize



урвістий precipitous, steep  
урвіще с (ща) precipice; cliff  
ургенс (-у) ч reminder, exhortation, monition; demand (of payment)

ургувати to press, (у довжника) to dun

урегулювати to regulate; to settle; to arrange; to adjust  
уривковий fragmentary, casual, accidental

урівок (-вка) ч fragment; piece, scrap

уріна (-ни) ж urine, piss  
урівноважений обр. poised, composed; level-headed

урівноважувати to equilibrate, to equipoise, to counterbalance

урізноманіт|ення с diversity, variety, change; ~ювати to diversify, to vary

урльон (-у) ч leave (of absence); війск. furlough; на ~і on leave; ~ник (-а) ч leave man

урна (-ни) ж urn; (на попіл) funeral (a. sepulchral) urn

уродіни (-дін) мн. birthday, natal day

уробн|ий imaginary, fictitious, fancied, fanciful; ~ня с imagination, fancy conceit

урожай (-яю) ч crop, harvest, a year of plenty; щ. a bumper year; а rich harvest

урожайн|ий fertile; fruitful; ~ість (-ности) ж fertility, fruitfulness

урожен|ець (-нця) ч, ~ка (-ки) ж native (of); ~ці мн. aborigines

урозумліти to bring a p. to уроїти (собі) to imagine (a. fancy) a th., to take into one's head

уроки (-ків) мн. enchantment, charm; кїнути на когось ~ to bewitch a p.

уроняти to let fall, to drop; to shed

урочіст|ий solemn, ceremonious, imposing; ~ість (-тос-

ти) ж celebration, ceremony, festivity

Уругвай (-ваю) ч Uruguay  
урухомлювати to start, to put a th. in (to) motion, to set a th. going; to mobilize

уряд (-ду) ч (правління) government; board, office, charge, employment; паспортний ~ passport office; поштовий ~ post office (P. O.); мати ~ to hold, to fill an office, a situation, to fill a post; обняти ~ to enter upon one's (official) duties; митний ~ custom-house  
уряджати (уряджувати) to settle, to arrange, to (put in) order; хату: to fit up...; школу: to set up (a. organize); to establish, to found; свято, забаву: to organize, to get up; ~ся to manage one's business; to furnish one's rooms; to establish o. s.

урядження с arrangement, settlement; (хата) furniture

урядовець (-вця) ч clerk; (державний) official, civil-servant; віщий: functionary; поштовий і т. д. officer; політїчний: officeholder, placeman; військовий: ~ military official

урядов|ий official, formal; ~а тайна official secret; не ~ий unofficial, inofficial; ~ий часопис official gazette

урядовн|итво (-ва) с the civil (a. public) service; ~ця (-ці) ж = урядовець

урядув|ання с office, official function; ~ати to officiate (as), to fill an office, to be on duty, to hold an office

усаміт|енний lonesome; ~ення с isolation; loneliness; ~ювати to isolate

усв'ідомлен|ий enlightened; conscious; aware (of); ~ня с enlightenment; consciousness, knowledge

усв'ідомлювати to clear up,

to enlighten; to inform, to acquaint (with), to apprise (of)  
**усе́да** (-и) ч omnivorous fellow;  
 ~ний omnivorous

**усе́рдя** с ardour; zeal; eagerness

**усе́діти** to sit still

**усино́влювати** to adopt, to affiliate

**усни́ляти** to lull a p. to sleep, to make a p. (feel) sleepy а. drowsy; (усну́ти) to fall asleep

**уси́кати** to hash; to cut off а. down; (го́лову) to behead, to decapitate

**усіяти** to strew; (обсе́яти) to sow

**ускла́днення** с complication, complexity; ~ювати to complicate

**услі́в'я** с > умовини

**услі́д** *прс* immediately after; behind; in pursuance of

**услу́га** (-ги) ж service; favour; attendance; (служба, слуги) servants, domestics *мн*

**услуго́вувати** to serve а p., to attend; хво́рому: to wait (а. attend) on a patient, to nurse an invalid

**услужли́вий** obliging, serviceable, kind; ~ість (-вості) ж readiness to serve; kindness, obligingness

**услу́хати** to obey; ~ра́ди to follow an advice; ~ко́го to take one's advice

**усми́ритель** (-ля) ч tamer, subduer, conqueror; ~ювати to tame, to subdue, to master; *обр.* to bridle, to restrain, to check

**у́сміх** (-ху) ч smile; *сипер*

**у́сміхатися** to smile (at); (до ко́го) to smile at а. upon а p.

**у́сміхнений** smiling; будь ~! keep smiling!

**у́смішка** (-ки) ж (бблісна) sickly smile

**у́сний** oral, verbal, spoken; ~ий іспит viva voce examination; ~о *прс* orally, verbally,

by words of mouth, viva voce  
**у́сник** (-ка) ч mouthpiece; *тіп*  
**у́собиця** (-ці) ж civil (а. domestic) war

**у́совувати** to remove; to push aside; to dismiss

**у́сохлий** dried

**у́спадкува́ти** to inherit s. th. from а p.

**У́спе́ння** с Пресвято́ї Боро́родиці Assumption of the Virgin (Mary); (свѣ́то) Ascension (-day)

**у́співа́ти** to get on; to prosper, to make (а. fight) one's way

**у́спі́д** *прс* downwards

**у́спіх** (-ху) ч success; prosperity, result, effect; ма́ти ~ to succeed, to speed; не ма́ти ~у to fail (in)

**у́спішн|ий** successful, effective, prosperous, favourable; *гару*; ~ість (-ности) ж success  
**у́спокоб́ення** с quiet, calm; reassurance; pacification

**у́споко́ювати** to quiet; to appease; to calm; to reassure; ~ся to calm down; (набра́тися дові́р'я) to reassure о. s., to quiet о. s.; to calm (down); to lull; to still; *успо́кій[те]ся!* compose yourself!; *make yourself easy!*, be calm!

**у́способ́лення** с temper; inclination; mental constitution, disposition; *веселе* (сумне́) ~ bright (gloomy) disposition; ма́ле (любе) ~ lovable nature

**у́снобля́ти** to dispose; to incline

**у́справе́дливлювати** to justify, to warrant, to excuse; to exculpate; ~ся to exculpate о. s., to excuse о. s.; ~ся пе́ред ким to plead an excuse with а p., to apologize to а p., to clear о. s. (from)

**у́спра́вжкн** *прс* really, truly; actually

У.Р.С.Р. *скор* Украї́вська Ра́дянська Соціалістична Іе-

спубліка Ukrainian Soviet Socialist Republic

**уста́** (уст) *мн* mouth, lips *мн*; *наук.* stoma

**уста́в** (-ву) *ч* statute, regulation

**установка́** to place; to put; to set; to range; to station; ~ся to array; to line up

**уста́л|еність** (-ноги) *ж* - **ення** *с* consolidation, (firm) establishment

**уста́лювати** to establish; to strengthen, to confirm, to fix; (*озна́чувати*) to determine, to appoint; to standardize; to stipulate (for a...); *піну́*: to fix; ~ся (*пого́да*) to become settled

**устано́ва** (-ви) *ж* establishment, institution; *виховна́* ~ educational establishment

**устано́влення** *с* instalation

**устано́влювати** to institute, to establish, to settle, to appoint, to fix; *закони́*: to legislate; ~реко́рд to set (*a. establish*) a record

**устано́вчий** legislative

**устано́вувати**: *хату́*: to fit up, to furnish; *шко́лу*: to set up

**устано́вляння** *с* outfit, equipment, establishment; *краня́нці*: fittings *мн*; *хатне́* ~ furniture

**устано́влятися** to steady; to settle down

**усти́й|ений** (*час*) appointed, fixed; stabil; established, settled; confirmed; ~ення *с* establishment; *прав.* ~ення *фактів* collection of evidence; settlement; appointment (of a day); ~ювати *час*: to fix, to appoint; *день*: to appoint, to fix; *піну́*: to fix; to determine; to stabilize [settle

**устано́влятися** to clarify, to у́строї|ння (-ці) *ж зоол.* oyster; ~ична міли́на oyster bed

**устро́й** (-рою) *ч* arrangement; organization, structure

**устро́мляти** to put in/(to), to thrust into, to push into, to ram, to cram, to stuff into

**устро́ювати** to settle, to arrange, to organize; *свято́*: to organize, to get up; to establish, to institute

**уступа́тися** (*здоро́ги*) to make way for, to go out of the way of

**у́ступка** (-ки) *ж* concession; deduction, allowance

**у́ступчи́в|ий** yielding, assenting; compliant; ~ість (-вості) *ж* submissiveness; indulgence, forbearance, complaisance

**у́стя** *с* (ріки́) the mouth of a river; estuary; = *гірло*

**у́сува́ння** *с* removal

**у́сува́ти** to push away *a.* out of the way, to remove; (*перешко́ди*) to clear away; *тру́л-ноші́*: to brush aside, to smooth over; *підозрі́ння*: to clear up; *телегр.* ~ *перепі́ни* to remove faults *a.* flaws; *з поса́ди*: to remove *a p.* (from his post), to dismiss *a p.* (*плями*) to take out of; (*з товарі́ства*) to expel; *від у́ряду*: to supersede; (*звича́й*) to abolish; ~ся (*від чо́го*) to retire from *a.* to back out of *a th.*; to shrink; (*з доро́ги*) to make way (for), to step back

**у́су́нення** *с* laying (*a.* 'brushing) aside, removal; elimination; *із служби́*: suspension from (active) duty *a.* service **у́супереч** *прс* in spite of, despite; contrary to

**у́суспі́ль|ення** *с* socialization; civilization; ~ювати to socialize, to civilize

**у́сю́д|и** = *всю́ди*; *по всіх* ~ах everywhere, in all places

**у́та́єння** *с* concealment

**у́та́ювати** to conceal *a th.* from *a p.*, to keep *a th.* secret (*a. dark, back*) from *a p.*, to hide [niture

**у́твај** (-і) *ж рел.* church-fur-

**утверджувати** to confirm, to strengthen; to fix; ~ся to be confirmed

**утвір** (-вору) ч creation; product; form(ation); work; composition

**утворення** с formation; production; shaping

**утворювати** to form; to shape, to mould, to fashion; to organize; to create; to bring forth, to produce, to make; (на зразок) to model (after, upon); ~союз to league; ~ся to spring (a. come) into existence, to take birth

**утєргий** pounded, ground; (дорóга) the beaten track; (звїчай) prevailing (custom)

**утєча** (-чі) ж flight, escape

**утилітарі|зм** (-у) ч utilitarianism; ~ст (-а) ч utilitarian

**утилітарний** utilitarian

**утиск** (-ку) ч oppression (of) tyranny (over); pressure; trouble, anguish; ~ати to oppress; to vex; to squeeze; to overbear

**утихомірювати** to calm down, to set at ease; to still

**утишати** to calm, to quiet, to appease, to silence; to still, to hush

**утикач** (-ча) ч fugitive; на чужині: refugee

**утиха** (-хи) ж delight, entertainment, fun; rejoicing pleasure, enjoyment; joy, gladness; для очей: s. th. to feast one's eyes upon, delightful sight

**утка** (-ки) ж зоол. duck

**утлий** weak; faint; weakly, feeble

**утовкмáчувати** to impress on the mind

**утовкти́** to grind, to pound, to bray, на поро́х: to pulverize

**утомлений** tired, fatigued, weary

**утомний** wearisome, exhaustive

**утопати[ся]** to drown (o. s.)

**утоп|ізм** (-у) ч utopianism; ~і́йний utopian; ~і́ст (-та) ч, ~і́стка (-ки) ж utopian; ~і́чний utopian

**уто́пія** (-ії) ж utopia

**уто́плени|й** 1. drowned; 2. (-ного) ч, ~к (а) ч, ~ця (-ці) ж drowned (woman)

**уто́пувати** to tread (down); (сте́жку, до́ро́гу) to beat, to level; до́ро́гу во́зом: to cut up a road

**уто́то́жнювати** to identify with a th.

**утраквісти́чний** bilingual

**утрення** (-ні) ж early mass, matins *мн*

**утре́ге** thirdly

**утривáлення** с fixation

**утрима́|єць** (-вця) ч souteneur; fancy man, bully; ~ка (-ки) ж (kept) mistress; ~ня с maintenance, livelihood, living; support; subsistence; ~ня в та́йні keeping (of a) secret

**утримува́ти** to subsist; (під-де́ржувати) to support, to assist, to maintain, to keep up; ~ при житті to keep alive; ~ся to maintain o. s.; to keep one's ground; to prevail

**утро́ба** (-би) ж belly; bowels, entrails, intestines (всі *мн*); body; womb; liver

**утро́б:** ~ бі́льш three times so much

**утру́дливий** troublesome; difficult; burdensome, oppressive

**утру́дити** to make heavy a. heavier; *обр* to render (more) difficult; to raise difficulties; to thwart

**утро́бх** by (a. in) threes

**ути́г** (-юга) ч = залізо; ~же́ння с = прасува́ння

**утяжлі́вий** troublesome; difficult; burdensome oppressive

**утя́тина** (-ни) ж duck's meat, meat of a duck

**ух!** *вз* ah, oh; alas!, ugh!

**уха́тий** long-eared; wide eared

**ухва́л|а** (-ли) ж resolution,

- decision, bill; vote, determination; ~ювати *парлям.* to adopt (*a. pass*) a resolution, to vote; to decide (to do a th.); to resolve; to arrive at a decision
- ухил** (-лу) *ч* departure, divergence, discrepancy
- ухиля́тися** (від чо́гось) to avoid, to shun, to deviate from a th.; від обов'язку: to depart (*a. swerve*) from one's duty;
- ухо** (-ха) *с* = ву́хо; зати́кати ву́ха to stop one's ears; пускати́ мі́мо вух to turn a deaf ear (to)
- ухитря́тися** to contrive
- уходи́ти** (за що, за ко́го) to pass for
- уцлі́ти** to escape (from danger); to remain safe
- уча́ділий** suffocated; ~ти to be suffocated
- уча́льня** (-ні) *жс* study
- уча́сник** (-ка) *ч* partner, partner; participant, member; ~ війни́ combatant
- уча́сток** (-тка) *ч* strip of land
- уча́сть** (-ти) *жс* participation (in); у злочині: complicity; співпра́ця: co-operation; бра́ти ~ to participate in a th.; to take part (у - in), to partake (in, of a th.); в пра́ці: to co-operate in a th.: як письме́нник: to contribute to a work; в гри: to join in a game; ма́ти ~ to share (в - in)
- уча́щати** to frequent, to attend
- учба́** (-бі) *жс* = навча́ння
- учбо́в[ий]** educational; pedagogical; ~а устано́ва educational establishment [pupil
- уче́ниця** (-ці) *жс* school-girl,
- уче́ність** (-ности) *жс* learning, erudition; reading, scholarship; extensive knowledge
- уче́нь** (-чня) *ч* pupil, scholar, school-boy, *гїмн.* grammar-school boy, collegian; (ремесла́) apprentice
- учепля́ти** (уче́няти) to hang (on); to attach (to); ~ся to grapple (with) (в бі́йні); to catch hold of; (причіпля́тися) to stick (to); to adhere (to)
- учеса́ти** to comb, to dress the hair [four times
- уче́тверо** in a fourfold way;
- уче́тверте** fourthly
- учи́стити** to clean, to purify; *мед.* to purge
- учи́телів** (-лева, -леве) teacher's, scholastic
- учи́тельова́ння** *с* teaching, instruction; teacher's work; *зл.* учи́тельство; ~а́ти to be a teacher, to work as a teacher
- учи́тель** (-ля) *ч* teacher, school-master, master; ха́тний: (private) tutor; ~ рису́нків drawing-master
- учи́телька** (-ки) *жс* woman-teacher, *мн* women-teachers, governess, school-mistress; ха́тня: governess
- учи́тель[ство]** (-ва) *с* teacher's (*a. master's*) appointment *a.* post, mastership; ~ський teacher's, scholastic; ~ський збі́р teaching
- учи́ти** to teach, чо́гось: to teach a p. s. th.; to instruct a p. in s. th.; ~ чита́ти to teach a p. reading *a.* (how) to read; він учи́ть учнів англійського he teaches English to his students; ~ся to learn, to study; ~ся англійського to learn (*a. study*) English; ~ся на па́м'ять to learn by rote; ~ся ро́лі to get up (*a. off*) by heart; *зл.* вчи́ти; ~ся
- учі́плятися** to grapple, to catch hold of; to stick; to adhere to
- учо́ра** *прс* yesterday; від ~ since yesterday
- учти́вий** honest, respectable, upright; fair; ~ісгь (вості) *жс* honesty, probity, fairness, uprightness
- ушик[об]ува́ти** *військ.* to array, to arrange

**ушко́дж|ення** *c* damage, injury; hurt; harm; ~увати to damage, to injure, to harm, to hurt  
**ушляхєт|ення** *c* ennoblement; relinement; ~ювати to enoble; to refine  
**ушòстє** sixthly  
**ушпíгнути** to sting, to prick, to pierce  
**ушаслívлен|ий** happy, delighted; ~ня *c* happiness, felicity  
**ушаслívлювати** to make a p. (feel) happy, to fill with bliss *a.* happiness, to prosper, to bless  
**ущє́лина** (-ни) *ж* (скє́льна) crevice; chasm  
**ущє́рбок** (-бку) *ч* detriment, prejudice

**ущє́рть** *прс* full to the brim, brimful  
**ущíплив|ий** taunting, sarcastic, snappish; ~ість (-востє) *ж* sarcasm; taunt, taunting  
**ущíпнути** to pinch, to tweak  
**ущíльнювати** to tighten, to plug, to stop  
**ущухáти** (вiтер, дощ) to abate; to cease  
**уя́ва** (-ви) *ж* imagination, fancy  
**уявлє́нний** (щò мòжна уявiти) imaginable, conceivable  
**уявлє́ння** *c* imagination, imaginative (*a.* inventive) faculty *a.* power  
**уявлýти** собi to conceive a th.; уявою: to imagine (*a.* fancy) a th.; to picture a p., a th. to o. s.  
**уя́вний** imaginary; abstract

## Ф

**фа́брика** (-ки) *ж* factory; бiльша: works; ~прядiльня бавòвни, шòвку cotton-mill, silk-mill; ~цвýхiв nailery  
**фабрик|áнт** (-та) *ч* manufacturer, maker; (влáсник) owner (*a.* proprietor) of a (manu-)factory; ~áт (-ту) *ч* manufacture, finished product; текстiльнi ~áти fabrics, *мн.*; ~áцiя (i) *ж* manufacturing, making; production; (фал[ь]-шувáння) forgery  
**фабрикувáння** *c* fabrication; manufacturing, making; falsification ~áти to manufacture; to make, to produce; to forge  
**фабри́чний** (of a) factory; manufactured; (зрòблений фабри́чно) machine-made; manufactured; ~зна[чó]к trade-mark; ~є мiсто manufacturing town; ~i вирòби manufactured *a.* machine-made goods *a.* articles *мн.*; ~ий робiтник factory-worker; ~а цiна prime cost, manufacturing-price

**фа́була** (-ли) *ж* fable  
**фа́вна** (-ни) *ж* fauna  
**фаворизувáти** to favour  
**фаворiт** (-а) *ч*, ~ка (-ки) *ж* favourite, pet  
**фагоцiт** (-а) *ч* phagocyte  
**фа́гас** (-а) *ч* servant; fag  
**фагòт** (-а) *ч* bassoon; ~iст (-а) *ч* bassoonist  
**фа́срверк** > фòсрверк  
**фáстòн** (-а) *ч* phaeton  
**фа́за** (-зи) *ж* phase; (стýпiнь) stage  
**фазáн** (-а) *ч* pheasant  
**фа́кельник** (-а) *ч* torch-bearer; ~цуг (-а) *ч* torch-light procession  
**факiр** (-а) *ч* fakir  
**фа́кля** (-ли) *ж* torch, flambeau  
**факсiмiле** *недм.* *c* facsimile  
**фáкт** (-у) *ч* (matter of) fact; reality; ~ичний founded (*a.* based) on fact, actual, real; ~ично *прс* really, truly, actually; in fact; in reality  
**фа́ктор** (-ра) *ч* factor; mediator, intermediary; *купец.* agent; ~ка (-ки) *ж* mediatrix

**факторія** (-ії) *ж* factory, trading company, foreign settlement

**фактор|ове** (-вого) *с* (факторне) factorage; ~ство (-ва) *с* agency, mediation, broker's business

**факту́ра** (-ри) *ж* invoice(-book); ~увати to invoice

**факультативний** optional

**факультет** (-ту) *ч* faculty; медичний, правничий, теологічний, філософічний ~ faculty of medicine, law, divinity, arts

**фалда** (ди) *ж* fold, rumples, crease; присіліти ~и to work hard; ~истий in folds; full of folds; ~увати to fold; to rumple, to crease; ~уватися to crease, to rumple

**фальбан|а** (-ни) *ж* furbelow, flounce; з ~ами, ~ками furbelowed

**фальсифіка́т** (-ту) *ч* forgery; forged document, falsification; counterfeit; ~а́тор (-ра) *ч* falsifier; forger (of banknotes *мн*); ~а́ція (-ії) *ж* falsification; adulteration; counterfeiting forgery; порівняй з фальшувати

**фальсифікувати** to falsify, to forge

**фальц** (-цу) *ч* groove, notch; fold; *інтрол.* guard

**фальцет** (-у) *ч* falsetto (voice)

**фальцівник** (-яка) *ч* folder

**фальцувати** (лист) to fold; (аркуш книжки) to sheet paper; (дощку) to rabbet, to groove

**фальш** (-шу) *ч* falsehood, lie, deceit; без ~у without guile, guileless, harmless, single-hearted; open

**фальшивий** (місце) wrong, (думка) mistaken idea; (опінія) erroneous; (но́та) false; (обма́нливий) false, deceitful, feigned; ~а лю́дина false (*а.* treacherous) person; hollow, sham; (гра) foul; на ~ій до-

пóзи on the wrong road *а.* track; ~е прізвище assumed name; ~і дія́нти false (spurious) diamonds; ~о *прс* falsely; wrong; гра́ти, співа́ти ~о to play, to sing out of tune; ~о присяга́ти to forswear (*а.* perjure) o. s.

**фальшиві́к** (-ка) *ч* falsifier; банкно́тів: forger

**фальшован|ий** falsified; ~і раху́нки false (*мн.* doctored *а.* cooked) accounts

**фальшова́|ння** *с* falsification; adulteration; counterfeiting, forgery; ~ти to falsify; в ка́р-тах: to mark; харчі: to adulterate; гро́ші: to counterfeit, to debase, to forge; вино́: to adulterate, *мн.* to doctor; купе́цькі книжки́: to tamper with...

**фа́ма** (-ми) *ж* rumour, report; hearsay

**фамілія** (-ії) *ж* family; *сх.-укр.* surname, name; ~іа́р-ний unceremonious; ~іа́р-нісць (-ности) *ж* unceremoniousness, liberties *мн*

**фа́на** (-ни) *ж* flag, standard, banner; *військ.* colours *мн.*

**фанаті́зм** (-у) *ч* fanaticism

**фанаті́к** (-ка) *ч* fanatic; ~ічний fanatic(*al*)

**фане́ра** (-ри) *ж* veneer; ~увати to veneer, to inlay

**фант** (-ту) *ч* forfeit; (в грі) pledge; pawn; що має зро-біти той, що його фант? what shall he do to whom this (pledge) belongs?; гра в ~и game of forfeits

**фантазі́йний** fanciful

**фанта́з|ія** (-ії) *ж* fancy, imagination, whim, *поет.* *теж* fantasy; ~увати to dream, to fancy, to indulge in fancies; *мед.* to rave

**фантазмаго́рія** (-ії) *ж* phantasmagor[*y*, ~ia. fancy picture

**фанта́ст** (-та) *ч* fantastic(*al*) person, fantast(*ic*); dreamer,

visionary; ~ичний fantastic(al); visionary; ~ичність (-ности) ж extravagance, fantasticalness

**фантoм** (-у) ч (привид, модель людини) phantom, delusive vision

**фантувати** to seize a th. as a pledge *a.* a security; худобу: to pound

**фанфáра** (-ри) ж fanfare, flourish (of) trumpets; ~би (-а) ч сохcomb; топ, 'boaster'; ~онáда (-ди) ж сохcombrу, forpегу

**фараóн** (-а) ч Pharaoh; (карти) fago

**фáрба** (-би) ж colour, *Ам.* color; hue; paint, dye, tinge; друкáрська ~ printer's ink; о́лійна ~ oil-colour (*a.* paint)

**фáрбáр** (-аря) ч dyer; ~ня (-ні) ж dye-house; ~ство (-ва) с dyeing

**фáрбнйк** (-икá) ч dye; pigment **фáрбваний** dyed; ~лис *обр.* hypocrite; dissembler, impostor, *щ.* sham(mer)

**фáрбувáння** с colouring, dyeing; painting; ~áти to dye; to colour; скло, папíр: to stain; to tinge; ~áти на червоно, to dye red

**фáрисей** (-ея) ч Pharisee; hypocrite; ~ство (-ва) с pharisaism; sanctimoniousness; ~ський Pharisaeic(al); sanctimonious

**фáрмазoн** (-а) ч freemason; ~ський (free-)masonic

**фáрмакогно́зія** (-ії) ж pharmacognosy, ~stics; ~логічний pharmacological; ~лoгiя (-ії) ж pharmacology; ~пéя (-ії) ж pharmacopoeia, dispensatory

**фáрмацéвт** (-а) ч pharmacist; pharmaceutical chemist, *Ам.* druggist; ~ика (-ки) ж pharmacy; ~ичний pharmaceutical

**фáрмáцiя** (-ії) ж pharmacy

**фáрс** (-у) ч, ~а (-си) ж farse **фáртух** (-хá) ч артоп; (на піввозі) hammercloth; заперізуватися ~ óм to put on an artoп

**фáрф|op**, ~ур (-а) ч = пор-**фáрш** (-шу) ч *кух.* stuffing; ~увáти to stuff

**фáсáда** (-ди) ж front(side),

**фáска** (-ки) ж kit façade

**фáсбля** (-лі) ж bean; тичковá *a.* тична ~ climbing bean, runner

**фáсoн** (у) ч fashion, shope, pattern, make; ~увáти to fashion, to fit

**фáстрiя|а** (-гi) ж (нитка) basting *a.* stitching thread; ~увáти to tack, to baste

**фáсувати** to receive, to obtain, to get; *кух.* to strain (through)

**фáсцi|кул** (-а) ч bundle of deeds, file of papers; ~нувати to fascinate

**фáта морáна** (-ни) ж Fata Morgana, mirage

**фáтáлá|хи** (-хiв) *мн.* ~шки (-кiв) *мн.* baubles; gew-gaws

**фáтáлiзм** (-у) fatalism; ~ст (-а) ч, ~сткa (-ки) ж fatalis'; ~стiчний fatalistic

**фáтáльнiй** fateful; fatal (для -to); disagreeable, annoying, vexatious; ~iсть (-ности) ж fatality; *щ.* mishap, mischance; unpleasant business *a.* incident; *щ.* nasty accident; ~а iстóрiя *щ.* awkward affair

**фáтiя|а** (-гi) ж trouble; ~увáти to inconvenience; to trouble, to put to trouble; ~увáтися to trouble; to inconvenience *o. s.*

**фáтум** (-у) ч fate, destiny

**фáх** (-ху) ч occupation, calling, trade, profession; з ~у by profession, by trade; ~i-вéць (-вця) ч expert, special

**фáховiй** professional [list **фáпет** (-а) ч bean, топ, dandy; *щ.* swell, masker



**Фадэцыя** (-іі) *жс* jest, joke  
**Фадцыята** (-ты) *жс* fronton, pediment, fastigium  
**Фадца** (-кі) *жс* tap, slap, knock; box on the ear, smack (*a. slap*) in the face  
**Фадшерувати** = **Фадшувати**  
**Фадшызм** (-у) *ч* fascism  
**Фадшына** (-ні) *жс* hurdle; fascine; laggot-bundle  
**Фадшыст** (-а) *ч* fascist; ~[ів]-ський fascist  
**Фадчына** (-у) *ч* common china, faience; ~**обчы** (оф) common china, (оф) faience  
**Фадбра** (-ры) *жс* > **пропідсвнця**  
**Фадвдэл** (-а) *ч* feudal lord *a. liege, fiefholder*; ~**ізм** (-му) *ч* feudalism; ~**чыны** feudal  
**Фадфедэралізм** (-у) *ч* federalism; ~**іст** (-а) *ч* federalist  
**Фадфедэралчыны** (кон) federate; ~**атывчыны** federative; ~**адцыя** (-іі) *жс* (кон) federation, confederacy  
**Фадфедрычыны** fairy like  
**Фадфедрыя** (-іі) *жс* pantomime, *ц. show-piece*  
**Фадфез** (-у) *ч* fez  
**Фадфейлетон** (-у) *ч* feuilleton; ~**іст** (-іа) *ч* writer of feuilletons  
**Фадфелон** (-а) *ч* chasuble, (clerical) robes, canonicals *мн*  
**Фадфельдбегер** (-а) *ч* gamekeeper; *сійськ.* royal messenger; ~**курят** (-а) *ч* army-chaplain; ~**маршал** (-а) *ч* field-marshal; ~**Фадфэбел** (-бля) *ч* colour-sergeant, sergeant-major  
**Фадфельдшер** (-а) *ч* physician's (*a. doctor's*) assistant; regimental surgeon, assistant surgeon, army-surgeon  
**Фадфемінізм** (-у) *ч* feminism; ~**ст** (-а) *ч*, ~**стка** (-кі) *жс* feminist  
**Фадфенікі|спь** (-кідця) *ч*, ~**і-ський** Phoenician  
**Фадфенікія** (-іі) *жс* Phoenicia  
**Фадфеномэн** (на) *ч* phenomenon, *мн* phenomena; ~**альчыны** phenomenal, prodigious

**Фадфэралчыны** unfortunate, unlucky, ominous  
**Фадфэр|іі** (-іі) *мн* vacation; шкільны ~іі holidays *мн*, vacation; в часі ~іі within holidays; (судові, парламэнту) recess  
**Фадфермэнт** (-ту) *ч* ferment, leaven; ~**адцыя** (-іі) *жс* fermentation; ~**увати** to ferment  
**Фадфестон** (-у) *ч* festoon  
**Фадфетыш** (-у) *ч* fetish, ~**ізм** (-у) *ч* fetishism; ~**іст** (-а) *ч* fetishist; idolater; fetish-worshipper  
**Фадфехт|ар** (-аря) *ч* fighter; fencer; swordsman; ~**маістер** (-тра) *ч* fencing master  
**Фадфехтувальчыны**: ~**а** залья fencing-school *a. -room a. -loft*; ~**ік** (-а) *ч* = **фехт|ар**  
**Фадфехтувальчыны** *c* light(ing); ~**ати|ся** to fight, to fence  
**Фадфэя** (-ей) *жс* fairy  
**Фадфыркати** to kick (out)  
**Фадфібрын** (-у) *ч*, ~**а** (-ні) *жс* fibrin  
**Фадфідур|а** (-ры) *жс* figure, form, statue, shape; (в картых): court- (*a. picture-*) card; (в шахах) piece, chessman: голі ~и nudities; рипсові ~а plaster image; ~**увати** to figure; to cut a figure; to appear; ~**увати** як to pose as *s. th.*  
**Фадфіг|а** (-гі) *жс* fig; fig-tree: показати кому ~у to tease, to chaff, to quiz *a p.*  
**Фадфіг|ель** (-гя) *ч*, *зв. мн* ~лі (-в) trick, frolic; вістругати ~ля to play a trick (upon)  
**Фадфіглювати** to frolic; to joke  
**Фадфігляр** (-а) *ч*, ~**ка** (-кі) *жс* frolicsome fellow; ~**чыны** frolicsome; ~**чысть** (-чості) *жс* frolicsomeness  
**Фадфіговчыны** (оф) jig  
**Фадфідур|а** (-ры) *жс* figure, form, statue; statue  
**Фадфізік** (-ка) *ч* physicist: teacher of physics; medical officer of a district; ~**а** (-кі) *жс* physics; ~**альчыны** physical  
**Фадфізічыны** physical; ~**о** неможливо physically impos-

ible; ~а неможливість physical impossibility  
**фізіогноміка** (-ки) ж physiology  
**фізіолог** (-га) ч physiologist; ~ічний physiological; ~ія (-ії) ж physiology  
**фізіогномія** (-ії) ж physiognomy, facial expression, countenance; щ. phiz.  
**фізкультура** (-ри) ж physical culture; gymnastics; ~ний physical culture  
**фіксаж** (у) ч photo. fixer, fixing solution; fixing agent; fixative; (= закріпник)  
**фіксування** с fixing, fixation; (= закріплення): ~ати to fix; (= закріплювати)  
**фіктивний** fictitious, imaginary, feigned; ~ість (-ности) ж > фікція  
**фікус** (-а) ч india-rubber tree  
**фікція** (-ії) ж fiction, figment; romance  
**філантроп** (-па) ч philanthropist; ~ійний, ічний philanthropic(al); ~ія (-ії) ж philanthropy, philanthropism  
**філателіст** (-та) ч philatelist, stamp-collector; ~елія (-ії) ж philately  
**філгармонійний**, ~чний philharmonic  
**філгармонія** (-ії) ж Philharmonic Hall  
**філе** нвдм. с кух. fillet (of veal)  
**філіжанка** (-ки) ж cup  
**філістер** (-тра) ч Philistine; ~ство (-ва) с Philistinism; ~ський Philistine  
**філія** (-ії) ж branch; ~ял (-у) ч branch; ~яльний branch; ~яльне підприємство branch (of a business), branch office  
**філогенія** (-ії) ж phylogeny  
**філоксера** (-ри) ж phylloxera  
**філолог** (-га) ч philologist; ~ічний philological  
**філологія** (-ії) ж philology  
**філософ** (-фа) ч philosopher; ~ічний philosophical

**філософія** (-ії) ж philosophy  
**філютерний** wily, crafty  
**фільварок** (-рку) ч garage, farmstead  
**фільм** (-му) ч film; cinema pictures; звуковий ~ sound film; накручувати ~ to shoot; ~овий filmy  
**фільтр** (-ра) ч filter; strainer; ~ція (-ії) ж filtration, percolation; ~бвий paper filtering-paper; ~увати to filter, to strain, to percolate  
**фільд** (-пу) ч (= поверг) felt; ~бвий felt; ~увати to felt, to  
**фіміям** (у) ч incense mat  
**фінал** (-у) ч муз. finale; спорт. final; finish  
**фінанси** (-сів) мн. finances мн.); ~ист (-а) ч financier; ~овий financial; ~увати to  
**фігнувати** to feign [finance  
**фінезія** (-ії) ж finesse, subtlety  
**фінік** (а) ч date [ты  
**фінік** (ієп (-ійця) ч. ~ійка (ки) ж Phoenician; ~ійський Phoenician  
**Фінікія** (-ії) ж Phoenicia  
**фініковий** date  
**фінка** (-ки) ж Finlander)  
**фінляндець** (-дця) ч Finlander) ~ський Finnish, (of) Finland  
**Фінляндія** (-ії) ж Finland  
**фіолетний** violet: (темно-) purple/blue [cart-load  
**фіра** (-ри) ж cart; wag(g)on;  
**фіранка** (-ки) ж curtain, на долішні шибкі: blind  
**фірма** (-ми) ж firm, concern, торговельна ~а (commercial) firm, house of business; під ~ою under the name of...; обр. reputation; shield [sky  
**фірмамент** (-у) ч firmament,  
**фірман** (-а) ч coachman, driver; ~анити to serve as a coachman, to drive a coach; ~анка (-ки) ж cart  
**фіртка** (-ки) ж wicket; wicket-door; wicket-gate [nium  
**фісгармонія** (-ії) ж harmo-

**фіск** (у) ч *exchequer, treasury, fisc*; ~альний *fiscal*  
**фістула** (-ли) ж *мед. fistula, fissure*; спів: *falseto, head-voice*; співати ~ою *to sing falseto a. a false treble*  
**фішбін** (-у) ч *whalebone*  
**фіякр** (-а) ч *cab, hackney coach, ш. four wheeler*; (візник) *cabman*  
**фіялк** |а (-ки) ж *violet: непахуча: dog-violet; альпéйська ~а cyclamen; ~овий purple, violet: ~овий запах scent of violets*  
**фіяско** (-ка) ч *fiasco, failure*  
**фйорд** (-у) ч *fjord*  
**флаг** (-у) ч *flag, colours мн.*; ~ман (-а) ч *flag officer*; гл *фляга*  
**фланг** (-у) ч *військ. flank*; гл *флянк*  
**флéрма** (-ми) ж *mucus, phlegm; cold blood*  
**флегматик** (-ка) ч *phlegmatic person*; ~ичний *phlegmatic al, cool*; ~ичність (-вості) ж *phlegm, coolness*  
**флегмона** (-ни) ж *мед. phlegmon*  
**флéйт** |а (-ти) ж *flute*; грати на ~і *to play (on) the flute*; to whistle; ~ист (-та) ч *flute-player, flutist*  
**флігель** (-ля) ч *wing; (дверей) leaf*  
**флінта** (-ти) ж *(shot)gun, musket, firelock*  
**флірт** (-у) ч *flirtation*; ~увати *to flirt*  
**флюгер** (-а) ч *vane, weathercock*  
**флюїд** (-у) ч *fluid*  
**флюксія** (-ії) ж *fluxion: мед. swollen cheek, теж > флюс*  
**флуктуація** (-ії) ж *fluctuation, variation*; ~увати *to fluctuate, to vary*  
**флюоресценція** (-ії) ж *fluorescence*  
**флюс** (а) ч *мед. swelling; inflammation; теж плівень*

**фляг** |а (-ги) ж *flag; banner*; підняти ~у *to hoist a flag*; спустити ~у *to lower a flag*; під ~ою *under the banner (of) гл. прапор*  
**фляк** (-а) ч *intestine: ~и (-ків) мн ш. guts гл. флячки*  
**флякóн** (-а) ч *small bottle a. phial*  
**флямáнд'єць** (-ця) ч *Fleming, Flemish man*; ~ка (-ки) ж *Flemish woman*  
**Флямáндія** (-ії) ж *Flanders*  
**флямáндський** *Flemish*  
**флянéля** (-лі) ж *flannel*; ~овий (of) *flannel*  
**флянк** (-у) ч *flank, side*; обійти з ~у *to outflank*; з ~у *flankwards*; ~овий (of the) *side: ~ова атака flank attack; ~увати to flank*  
**флячки** (-ків) *мн кул. tripes мн*  
**фляшка** (-ки) ж *bottle; мала: flask; пліфóвана: decanter; для немовлят: nursing-bottle*  
**фльокс** (-а) ч *бот. phlox*  
**фльóра** (-ри) ж *flora*  
**фльорéт** (-а) ч *(fencing) foil*  
**фльористичний** *floral*  
**фльóта** (-ти) ж *fleet; воéнна ~ паву; повітряна ~ air-force; торговéльна ~ mercantile marine, merchant-fleet, fleet of merchantmen*  
**фльотіля** (-лі) ж *flotilla*  
**фóбрверк** (-ка) ч *firework(с мн) [entrance-hall*  
**фойé** *нвдм. театр. lobby*  
**фóкус** (-а) ч *focus, мн. foci*; ~-пóкус (-а) ч *hocus-pocus; trick*  
**фóліо** *нвдм. с folio*; ~янт (-а) ч *folio(-volume)*  
**фóлкльóр** (-у) ч *folklore*; ~ист (-а) ч *folklorist*  
**фóлюш** (-а) ч *fulling-mill*; ~áр (-аря) ч *fuller*  
**фóльг** |а (-ги) ж *relief; alleviation, relaxation*; ~увати *to relax; to release; to alleviate*  
**фон** (-ну) ч *background*

**фонд** (-у) ч fund, capital, stock; means *мн.*; залізний ~ permanent fund; пенсійний ~ superannuation-fund; резервовий ~ reserve-fund; ~ **ація** (-ії) *ж* foundation, legacy; bequest

**фонетика** (-ки) *ж* phonetics; ~ **ичний** phonetic

**фонограф** (-а) ч phonograph; ~ **увати** to record

**фонтан** (-у) ч fountain, water-sprout, jet

**фор** *нвд м. с гри, спорт* points (a. odds) *мн.* given, handicap; **дати** ~ to give a handicap

**форитувати** to favour, to support, to promote

**фóркиати** to snort

**форма** (-ми) *ж* form, shape; (тіла) conformation, frame; (блягу): fashion, cut, make; **виходити з ~и** to get out of shape; **основні ~и** дієслова principal parts of the verb; **що має обпливóву** (аеродинамічну) ~у streamlined; **відливна ~а** mould; **фóрми** *мн* forms; **товариські ~и** forms of (social) intercourse

**формалізм** (-у) ч formalism

**формаліна** (-ни) *ж* formalin

**формаліст** (-а) ч, ~ **ка** (-ки) *ж* formalist; pedant; ~ **ика** (-ки) *ж* = формалізм

**формальний** formal, outright

**формальність** (ности) *ж* formality; ~ **ості** *мн* formalities *мн.*, set (a. fixed) rules *мн*

**формат** (-у) ч (кнїжки) size

**формація** (-ії) *ж* formation; *геол. тех* system

**формування** с formation; *військ.* falling in(to) line; ~ **ати** to form; *мист.* to fashion; to shape; **різбáрство**: to model, to mould

**формула** (-ли) *ж* formula, *мн* ... as a. ...æ; **схéma**: form, schedule

**формулювати** to formulate, to state; (**ясно** висказувати)

to express distinctly, to define

**формуляр** (-а) ч formulary, (blank) form; **виповнити ~** to fill up a form

**фóрмаль** (-ля) ч stableman

**форнір** (-у) ч veneer; ~ **увáння** с veneering; ~ **увати** to veneer, to inlay

**форсований** straining, excessive; ~ **марш** forced march

**форсувати** to take (a. to carry, to effect) by force; to force, to strain; to push; ~ **ся** to over-exert (a. overstrain) o. s.

**форт** (-у) ч fort

**фóртель** (-ля) ч dodge, trick, artifice, stratagem

**фортепіан** (а) ч; ~ **о** *нвд м* с piano (forte); grand piano; **грати на ~и** to play the piano; (**раз**) to play on the piano; (**по-партацьки**) to strum on the piano; **вчїтися грати**: to learn (a. take lessons on) the piano

**фортеця** (-ні) *ж* fortress, stronghold

**фортифікація** (-ії) *ж* fortification; ~ **увати** to fortify

**фóрум** (-у) ч forum, law courts; *обр.* publicity; **вїступити пèред ~ом** to come (a. appear) before the public, to appear publicly

**фóршус** (-у) ч advance(d) money

**фóса** (-си) *ж* moat, ditch, drain, outfall

**фосген** (-у) ч *хем.* phosgen

**фосфóр** (-у) ч phosphorus; ~ **ан** (-у) ч *хем.* phosphate; ~ **еспéнція** (-ії) *ж* phosphorescence

**фотéль** (-ля) ч (крісло з опертjам) arm-chair; **клубóвий ~** easy-chair

**фотоапарат** (-у) ч camera, *мн* -s a. æ

**фотоателé** *нвд м* с photographic studio

**фотограф** (-а) ч photographer

**фотограф**|ія (-іі) *ж* photograph, *м.* photo; ~увати to photograph, to take pictures; дати собі ~увати to have one's photo(graph) taken  
**фотографюра** (-ри) *ж* photographie  
**фотокамера** (-ри) *ж* camera  
**фотометр** (-а) *ч* photometer  
**фотомонтаж** (-у) *ч* photo-mounting  
**фрагмент** (-у) *ч* fragment; ~арний fragmentary  
**фраз**|а (-зи) *ж* phrase, commonplace, platitude; shibboleth; пусті ~и hollow phrases; ~еологія (-іі) *ж* phraseology  
**фрак** (-а) *ч* dress-coat, full dress, dress suit; evening-dress  
**фракція** (-іі) *ж* fraction, party; *парл.* parliamentary group  
*a.* party *a.* fraction  
**фрамуга** (-ги) *ж* recess, niche  
**франко** *прс* post-paid  
**франкувати** to pay postage  
**Франція** (-іі) *ж* France  
**француженка** (-ки) *ж* Frenchwoman  
**француз** (-за) *ч* Frenchman; ~ка (ки) *ж* Frenchwoman; ~ький French; ~ька горілка surgical spirit  
**французчина** (-ни) *ж* French language; French manners  
**фрасунок** (-ну) *ч* worry, grief, sorrow  
**фрахт** (-у) *ч* (оплата) freight(а); charge for carriage, portage; (на кораблі) cargo; load, shipment; (формуляр) way-bill; *кун.* consignment note; ~овий (of) freight; ~овий корабель trader, merchant-man; ~овий лист bill of lading; ~увати to freight  
**франшка** (-ки) *ж* trifle  
**фрез**|а (-зи) *ж* (rose)-cutter, cutting-file; fraiser; ~ер (-ра) *ч* fraiser; ~ерний: ~а машина fraising machine, fraiser

**фреквенція** (іі) *ж* (шкóли) attendance; (крамниці) patronage  
**френетичний** frantic, frenzied  
**фрэнзля** (-лі) *ж* fringe  
**френч** (-а) *ч* jacket of military cut  
**фреска** (ки) *ж* fresco; fresco-painting  
**фриз** (-а) *ч* 1. *арх.* frieze; 2. *нарид*: Friesian, Frieslander; 3. *матерія*: baize, frieze  
**фриз|ер** (-ра) *ч* hairdresser; barber; ~ієрня (-ні) *ж* hair-dressing saloon; ~ура (-ри) *ж* head-dress  
**фронт** (-у) *ч* front; *арх.* facade; бути на ~і to stand in the front ranks; ~овик (-ка) *ч* frontline fighter  
**фронтон|ий** front; ~а кімната frontroom  
**фронтон** (-а *a.* -у) *ч* pediment  
**фротерувати** to polish (floors)  
**фрукт** (-у) *ч* fruit; ~овий fruit  
**фуга** (ги) *ж* 1. joint; mortise; 2. *муз.* fugue; 3. (хуртовина) snow-storm  
**фуганок** (-нка) *ч* smoothing-plane  
**фугувати** to joint, to mortise  
**фюзія** (-іі) *ж* 1. blendig; amalgamation; union; 2. rifle  
**фуй!** *вг.* fy!, shame!, pshaw!  
**фукати** to scold, to chide; ~ся to fly into a passion; вона легко (скóро) фукается she quickly fires up  
**фуксія** (іі) *ж* бот. fuchsia  
**фума** (-ми) *ж* haughtiness, pride, self-conceit  
**фундамент** (-ту) *ч* foundation, base; *обр.* basis; ~увати to found  
**фундатор** (-а) *ч* founder; originator; ~ація (іі) *ж* foundation, legacy; bequest; establishment, institution  
**фундувати** to found, to lay the foundation of; кому щось (часувати) to treat a p. to a th.

**функціо́в|а́р** (-ра) ч functionary, employee, official; ~ува́ти to act, to work, to officiate as *a.* in the capacity of  
**фу́нкція** (-ії) ж function; office  
**фу́нт** (-а) ч (lb = 453,6 g) pound (sterling = £ = 20 s); не ва́рт ~а кла́ків not worth powder and shot, not worth a straw *a.* a rush; ~о́вий of (*a.* weighing) one pound, one-pound  
**фу́ра** (-ри) ж = фіра  
**фура́ж** (-ажу) ч forage; ~а́р (-а) ч forager; ~ува́ти to forage  
**фу́рго́н** (-а) ч van  
**фу́р|я́** (-ії) ж fury, rage; ~а́т (-а) ч madman  
**фу́рк|ало** (-ла) с top; whip-(ping)-top; ~о́тити to buzz, to whirl, to whiz  
**фу́ро́р** (-у) ч: ро́бити ~н to make (*a.* create) a sensation, to cause a stir, *щ.* to draw (the public), to fill the house  
**фуру́нкул** (-а) ч мед. (чиря́к) boil, furuncle

**фу́рча́ти** to hum, to buzz, to whiz, to whirl; (кома́ха) to buzz  
**фу́с** (-у) ч *зв ми* ~и (-сив) lees, dregs, sediment  
**фу́тбо́л** (-лу) ч football; ~і́ст (-та) ч footballer, football-player  
**фу́тера́л** (-у) ч (фу́тля́р) case, covering; box  
**фу́те́рко** (-ка) с (small) fur-coat  
**фу́трі́на** (-ни) ж (віко́нна) window-frame; sash-frame; (двері́й) door-frame, frame of a door  
**фу́тро** (-ра) с fur, fur-coat; (ко́жа) pelt; ~а́ (-те́р) *ми* furs, peltry; підбива́ти ~ом to line with fur; торго́вля ~а́ми fur trade; ~ува́ти to line a coat (throughout); to panel, to wainscot; ~я́ний (о́й) fur; furred  
**фу́тури́зм** (-у) ч futurism; ~і́ст (-а) ч futurist; ~і́стичний futurist  
**фу́фай́ка** (-ки) ж jersey, singlet; (ве́рхня) sweater

Х

**ха!** ха! *вз* ha!, ha!; ah!, ah!  
**хаба́з** (-у) ч ~а́я с збі́р. brushwood, shrubs *ми*; > теж бу́р'ян, хво́рост  
**хаба́р** (-ра) ч bribe; дава́ти ~ to bribe a p., to grease one's palm; ~ні́к (-а) ч bribe-taker; ~ні́цтво (-ва) с bribery; corruption  
**хабе́та** (-ти) ж jade; worn out horse; > шка́па  
**ха́вь|а** (-ки) ж jaw, chops *ми*; замкні́ ~у! shut up!, hold your gab!  
**хазя́їн** (-а) ч master (of the house); (для го́стя) host; (для ко́мпрника) land!ord; owner, proprietor; ~о́вятий economical, thrifty; ~ува́ти to manage, to administer; to keep house; *зл.* господа́рка, господа́рюва́ти

**хазя́йка** (-ки) ж mistress; hos.ess (для го́стя); land!ady (для ко́мпрника); house keeper; дома́шня ~ housewife; lady of the house  
**хазя́йств|о** (-ва) с house keeping, husbandry; management, economy; займа́тися ~ом to keep house, to attend to the housekeeping; до́бре розу́мітися на ~і to be a good manager (of a household)  
**хазя́йський** (о́й) housekeeping; farmer's  
**хазя́їнува́ти** to keep house, to conduct (*a.* to manage) a household  
**хай** = неха́й  
**хала́стра** (-ри) ж mob, rabble, роріа́се  
**халасува́ти** (халаса́ти) to eat greedily *a.* voraciously,

to gormandize; to gulp down, to bolt

**халат** (-а) ч dressing-gown; (робітничий) overall; Jew's gaberdine; ~ник (-а) ч Orthodox Jew; ~ний negligent

**халепа** (-пи) ж misfortune, mishance, mishap; vexation, disagreeable affair, embarrassment

**халіф** (-а) ч caliph; ~ат (-у) ч caliphate

**халкограф** (-а) ч copper-plate-engraver; chalcographer; ~ія (-ії) ж copper-plate engraving; chalcography

**халтуря** (ри) ж pot boil; pot-boiling; ~ити to make the pot-boil

**халу́па** (-пи) ж, ~йна (-ни) ж hut, house, cabin, cot; ~ник (-а) ч coit(ager); tenant-farmer, under-tenant

**халя́ва** (-ви) ж leg (of a boot), boot leg; смалити ~ку to court, to woo

**хам** (-а) ч cad; churl; yokel; peasant; ~ський caddish, impudent | meleon

**хамелеон** (-а) ч зоол. chameleon

**хамса́** (-са) ж зоол. anchovy

**хамство** (-ва) с rudeness; incivility

**хаму́з** (-у) ч збити на ~ to knock (a. break) to pieces, to beat into a jelly

**хан** (-а) ч khan

**ха́бс** (-у) ч chaos; ~тичний chaotic; confused

**хапати** to grasp, to seize (hold of); ~ за руку to catch hold of a p. by the arm; to snatch (a. catch) up; за комір: to collar; to grab (за-ат); (ротом, зубами) to snap (за-ат); ~ся to seize, to take (a. to get, to lay, to catch) hold of; (чорб) to venture upon (a. to engage in) a th. | carousal

**хапатня́** (-ні) ж drinking bout

**ханчі́вий** avaricious, greedy, covetous

**характер** (-у) ч character, nature, disposition, temper, reputation; handwriting; mark, sign; capacity; людина стáлого, сильного ~у a man of character; людина слабóго ~у a man of no character; ~иза́ція (-ії) ж make-up, characterisation

**характеризува́ти** to characterize; ці слова ~ють... show the character (a. are characteristic) of the man; to feature; ~ся to make up

**характері́стка** (-ки) ж characteristic, trait; (life-like) portrait; якóсь речі: description of the character of a thing; ~йчий characteristic (для -о); ~йчна прикмета (feature)

**характе́рний** of firm character, characteristic

**харамáн** (-а) ч swindler, deceiver, impostor; ~а гну́ти to tell cock-and-bull stories

**харапу́тний** neat, clean

**харита́тливий** charitable; benevolent; ~е товари́ство benevolent society

**ха́ркати** to spit (out, forth), to expectorate; ~ кров'ю to spit blood

**ха́ркіг** (-коту) ч rattle, belching, rattling (in the throat)

**харкоті́ння** с expectoration, нау́к sputum; ~іти to rattle (in one's throat)

**харла́к** (-а) ч sickly person, valetudinarian

**ха́рний** neat, clean; ~ість (-юсти) ж cleanliness, neatness

**ха́ртія** (-ії) ж charter

**харці́з** (-а) ч bandit, robber

**харч** (-чі) ж, (-чу́) ч food, nourishment, nutriment, diet; fare; щ. eating and drinking, provisions, victuals ми, grub; во́йський ~ soldier's fare a. food; домашній ~ homely (a. plain) living a. fare; звича́йний ~ the ordinary (a. custo-

mary) fare; ~і (-в) *мн* eatables, provisions, victuals *мн*; *щ.* grub; store of provisions, food; недостача харчів food shortage

**харчати** to hawk; to snore, to snort, to belch

**харчівник** (-ика) *ч* boarder  
**харчівня** (-ні) *ж* restaurant, dining rooms

**харчовий**: ~а картка ration card

**харчування** *с* board(ing), victualling; ~атися to board

**хата** (-ти) *ж* cot(tage), cabin; house; sitting- (a. living-) room; dwelling, habitation; home; tenement; ~а з голодарськими будінками premises *мн*; Індійська ~а wigwam: прийняти в ~у to quarter; в ~і (в внутрі ~и) indoors; ~ина (-ни) *ж* small hut a. cottage, hutch, lodge

**хатний** home-made, home; domestic; хатні двері street-door; ~ий злодій thievish inmate; ~ий пес house-dog

**хашч** (-у) *ч.* *зв* *мн* ~і (-в) bush, shrub

**хвалá** (-лá) *ж* praise, glory; ~а Bóгу! thank God!; віддавати ~у to bestow praise

**хвалéння** *с* praise; ~йти to praise, to glorify; to laud; to applaud, to commend; ~йтися to boast of a th., to pride o. s. on a th.; ~йтися з гордістю: to glory in a th., to talk proudly (a. to be proud) of a th.

**хвалькó** (-ка) *ч* great boaster, braggart; snob

**хвáльний** reverend; venerable  
**хварту́х** (-ухá) *ч* ~шина (-ни) *ж.* ~шóк (-ка) *ч* apron; pinafore

**хвастати** to boast (of)

**хваст|ливий**, ~овітний boastful; ~овітість (-тости) *ж* boasting

**хвастоці** (-в) *мн.* boasting, bragging, swaggering

**хвасту́н** (-á) *ч.* ~ка (-ки) *ж* boaster, braggart; ~ський bragging, boastful

**хвaт** (-а) *ч* 1. (рукóю) grip, grasp; 2. brisk, gallant fellow, ~ати to seize, to catch, to lay hold of

**хвáцький** valorous, brave  
**хвилéвий** temporary, momentary; transient; ~о *прс.* temporarily; for the time being; for the present a. moment, in the meanwhile

**хвилі́н|а** (-ни) *ж* minute, while; moment; instant; space; він може надійти кожної ~и he may come (at) any minute; на ~у for a moment; не довше, як десять хви́лін within ten minutes; в тій ~і immediately; в ~і як as: while; що ~и every now and again; за ~у in a moment; ~ка (-ки) *ж* (хві́лька) moment, *щ.* jiff(y)

**хви́ловáння** *с* excitement, agitation; emotion; ~ати to agitate, to excite; (непоко́їти) to alarm, to disturb, to unsettle; móре: to surge; (збiж-жя) to wave (to and fro); ~а-тис-я (чнм) to get excited (a. alarmed, upset) about a th.; to be beside o. s.

**хвiл|я** (-лі) *ж* (вóлна) billow, huge wave; ~я часу́ while *гл.* = хвилі́на; звуко́ва ~я sound-wave; корóткі ~і short waves *мн.*; довготá хвиль *радіо* wave-length; ~ями *прс* now and then, now and again, from time to time, occasionally, sometimes

**хвiл|яст|ий** wavelike, wavy; *фіз.* undulating, undulatory; ~а лі́нія wave, waving (a. wavy) line; ~а бля́ха corrugated iron a. plate

**хвіст** (хвостá) *ч* tail; ~ліса: brush; ~сука́: train, trail; ~коме́ти tail; ~літака́ stern; виля́ти хвостóм to wag (with) one's tail, to fawn; причіпа́ти



хвіст to tall; ставати в хвості to take one's place in the queue; по харчі: to queue (on a. up, по - for); утинати ~ to dock

**хвора** (-рої) ж = хворий  
**хворий** 1. ill (на - of); suffering (на - from); sick (на - of, at); diseased; bedridden, confined to bed; 2. (-рого) ч patient; ~ на смерті dangerously ill; душевно ~ insane; почуватися, чутися ~им to feel ill (ніколи: sick!) a. щ. queer; бути ~им на гарячку to be down with fever; ~ий на душі й тілі diseased in mind and body; (нездоровий) щ. queer; ~ий імен. sick(ly) person, invalid, afflicted person; під опікою лікаря: patient; я є ~ий довго I have a disease; я ~ий від шести днів I have been ill for six days; удавати ~ого to sham ill; ~ість (-рости) ж sickness, disease, illness; complaint; через ~ість through (a. owing to, on account of) illness

**хворіти** to be ill; to be sickly a. suffering; to be in bad (a. щ. poor) health; ~ на очі to have sore eyes

**хвороба** (-би) ж illness, sickness, malady; (добра) disease; важка ~ severe illness, serious (a. malignant) complaint; заразлива ~ infectious, contagious illness; набратися хвороби to catch an illness; морська ~ sea-sickness, nausea; шкірна ~ skin-disease; cutaneous disease; цукрова ~ diabetes; набратися ~и to contract a disease; розумова ~ insanity, mental alienation; іті до хвороби! be hanged; гл. хворість

**хворобливий** diseased, sickly, of weak health, morbid, unhealthy

**хворуватий** sickly

**хворобст** (-ту) ч dry-wood, brushwood, thicket, dry branches a. twigs; ~йна (-ни) ж god; (вербова) osier twig

**хворувати** = хворіти  
**хвостатий** with a tail; (сукня) with a train

**хвостик** (-а) ч bobtail (обрізаний хвіст); (овочу) stalk; (листка) leaf-stalk; petiole

**хвоц** (-щя) ч бот. shave-grass, horse-tail a. -willow

**хемік** (-ка) ч chemist; ~ичний chemical; ~ія (-ї) ж chemistry

**херувім** (-а) ч cherub; ~ський cherub, cherublike

**хіба** (-би) ж fault, vice, defect, defectiveness; failing, drawback; disadvantage; imperfection; (в самопвіті, товарі) flaw; blemish; органічна ~ constitutional ailment; ~серця defect (a. weakness) of the heart; мовна ~ defect of speech; без хіби faultless

**хібити** (ціль) to miss (the mark)

**хилкий** wavering, unsteady, fluctuating

**хібкість** (-кості) ж irresolution, hesitation; unsteadiness  
**хібляти** to miss (one's aim a. the mark), to shoot wide of the mark; to miss one's way; to go astray a. wrong; to miscarry

**хибний** wrong, false; faulty, defective, deficient; not right, incorrect; erroneous; ~ість (-ности) ж erroneousness; defectiveness; weakness

**хивувати** to be wanting; хивує мені I am in want (a. I am short) of a th., I lack a th.; хивує багато книжок many books are missing

**хижак** (-ка) ч beast of prey, rapacious animal; (птаха) bird of prey; ~ий (-ків) мн carnivora

**хіжий** (звір, птаха) beast of prey

**ХИЛІТИ[ся]** to bend, to incline, to bow down; to sway; ~ до землі to stoop to the ground: ~ до упадку to be on decline: ~ до упаду to decay

**ХИЛЬЦЕМ** *прс* stealthily

**ХИМЕР|а** (-ри) *ж* chimera, phantom; caprice, freak, fancy, whim; ~ити to be querulous; to be peevish; ~ний chimerical, whimsical, capricious; ~ник (-а) *ч*, ~ниця (-і) *ж* whimsical *a.* freakish person; ~ність (-ности) *ж* capriciousness

**ХІН|а** (-ни) *ж* Peruvian bark; ~ін (-у) *ч* quinine

**ХІРІТИ** to be sickly; *ірон.* to sleep far into the day *a.* till broad daylight

**ХІРЛЯВИЙ** sickly, of weak health, delicate; *датина:* peaky; ~як (-ка) *ч* valetudinarian

**ХІСТ** (-у) *ч* sense; aptitude, ability; skill; capacity; faculty; gift; він має мало ~у до того he has very little aptitude for it

**ХІСТКИЙ** undecided, irresolute  
**ХИТАННЯ** *c* hesitation, oscillation, irresolution, indecision; ~цін fluctuation in prices

**ХИТАТИ** to shake, to jog, to rock (to and fro); ~головою to shake one's head: ~ся to shake, to stagger, to waver, to totter, to move (*a.* rock) to and fro, *обр.* to hesitate; to vacillate; to oscillate, to swing; (при виборі): to waver, to be undecided: (як качка) to waddle; to sway to and fro; (зуби) to be loose; (про курси, ціни) to fluctuate

**ХИТКИЙ** vague, movable, shaky, wavering; tottering; unsteady, fluctuating; старі м'єбли: rickety; ~зуб: loose  
**ХИТКІСТЬ** (-кости) *ж* irresolution; hesitation; unsteadiness  
**ХИТРИЙ** cunning; crafty; astute, sly; foxy; shrewd; artful;

*щ.* deep; ~а людина artful fellow, *гл.* хитрун; ~о *прс* cunningly, slyly, craftily

**ХИТРИСТЬ** (-рости) *ж* cunning, wile; воєнна ~ stratagem

**ХИТРОЦІ** (-щів) *мн* cunning, craftiness, artfulness, smartness; knack; пустітисся на ~ to employ (*a.* to use) cunning *a.* trickery

**ХИТРУН** (-на) *ч* artful fellow, *щ.* (old) sly-boots, sly fox

**ХИХКАТИ** to titter

**ХІХІТ** (-хоту) *ч* titter

**ХИХОТАТИ[ся]** to titter

**ХІБА** *прс* *сн* if not, unless; except when; but (*a.* save, except) that; (правдоподібно) probably; ~що provided (that)

**ХІД** (ходу) *ч* (від ходу) walk; тільки людина: gait; машини: running, movement, motion, action; подія: the (natural) course (*a.* issue) of events; пускати в ~ (машину) to set ... going *a.* in motion; pace  
**ХІДЛІ** (-лів) *мн.* stilts; crutches  
**ХІДНИК** (-ка) *ч* pavement, footpath, footwalk; *Ам.* side-walk; (на долівці) rug

**ХІНИ** (Хін) *мн.* > Китай

**ХІНІН** (-ну) *ч*, ~а (-ни) *ж* quinine

**ХІРОМАНТ** (-а) *ч*, ~ка (-ки) *ж* chiromancer; ~ія (-ії) *ж* palmistry, chiromancy

**ХІРУРГ** (-а) *ч* surgeon; ~ічний surgical; ~ія (-ії) *ж* surgery

**ХІХКАТИ** to chuckle, to giggle  
**ХЛАМ** (-у) *ч* lumber, rubbish; комірка на ~ lumber-room

**ХЛЕПАТИ** to lap, to sip; to spoon (out); to ladle (out)

**ХЛІНУТИ** (рідина) to gush out; (дощ) to pour in torrents; to well (*a.* spring) forth, to break (*a.* burst) forth; (сльози) to burst into tears; (товпа) to rush

**ХЛІЦ|а**к (-акá) *ч*, ~ок (-окá) *ч* valve; clack; vent-hole

**ХЛІПАННЯ** *c* sobbing, great sobbing

**ХЛІПАТИ** to sob

**ХЛИПОК** (-пкá) ч = хлипáк  
**ХЛІСТИК** (-а) ч hobbledehou; noodle; wretch  
**ХЛІБ** (-ба) ч 1. bread; насущний ~ our daily bread; свіжий ~ new; черствий ~ stale; житній ~ rye bread; чорний разовий brown (a. wholemeal) bread; bran-bread, whole bread; ~ з маслом bread and butter; ласкавий хліб charity пшеничний ~ wheat bread; 2. (зерно) corn, grain  
**ХЛІБНИЙ** productive of (a. fertile in) corn  
**ХЛІБНИК** (-кá) ч (вояцька торб'яна) haversack  
**ХЛІБОДАВЕЦЬ** (-вця) ч employer, master; fosterer  
**ХЛІБОЗАГОТІВЛЯ** (-лі) ж storing up of a corn reserve  
**ХЛІБОНЕКАРНЯ** (-ні) ж baker's shop, bakery  
**ХЛІБОРІБ** (-а) ч farmer, husbandman, agriculturist; cultivator; ~ **СТВО** (-ва) с agriculture, farming; ~ **СЬКИЙ** agricultural, agrarian; farmer's  
**ХЛІВ** (-вá) ч stable (головно для коней), stall; (для корів): cowshed; (для свиней): pigsty, sty  
**ХЛОП** (-а) ч (селянин) peasant, countryman, farmer; (згiрдно) yoke, boor  
**ХЛОПЕЦЬ** (-пця) ч boy, youth, lad; male child; (до посялок) errandboy; (в шахах) pawn  
**ХЛОПІТИ** to adopt rustic (a. boorish) manners, to grow into a rustic, *щ.* to become countrified  
**ХЛОПКА** (-ки) ж country-woman  
**ХЛОМАН** (-на) ч peasant's friend  
**ХЛОПСТВО** (-ва) с peasantry; ~ **СЬКИЙ** peasant, rustic, churlish; ~ **СЬКИЙ** рбзум common sense  
**ХЛОПЧÁ** (-ти) с, ~ **ТКО** (-ка) с little boy a. lad, stripling

**ХЛОПІСЬКО** (-ка) ч urchin  
**ХЛОР** (-у) ч chlorine  
**ХЛОРОФІЛ** (-лу) ч, ~ **ІЛЬ** (-лю) ч chlorophyll  
**ХЛОРОФОРМ** (-му) ч chloroform; ~ **УВАТИ** to chloroform, to chloroformize  
**ХЛОСТА** (-ти) ж whipping, flogging  
**ХЛЮПА|ННЯ** с gurgling; ~ **ТИ** to gurgle  
**ХЛЮПОТИТИ** (дош) to patter  
**ХЛЮПАНИНА** (-ни) ж splashing; (слотá) foul weather  
**ХЛЯЦ|АТИ**, ~ **НУТИ** (болóтом) to bespatter (with mud); (водóю) to squirt (a. splash with water); (чорнілом) to blot; ~ **КОГО** to strike, to deal a blow, to squirt, to splash, to bespatter  
**ХЛЯТИ** (-яну, -янеш) to tope  
**ХМА́РА** (-ри) ж cloud; *обр.* swarm, crowd, multitude, mass; ~ **КА** (-ки) ж (па́ри, диму) puff  
**ХМА́РИТИ** to overcast, to cloud; ~ **СЯ** to grow cloudy; to grow overcast; ~ **СЯ** на **КОГО** to frown on one  
**ХМАРНІЙ** cloudy, gloomy, overcast, (погóда) dull  
**ХМАРОД|ЕР** (-ра) ч, ~ **РЯП** (-а) ч skyscraper  
**ХМАРОЛІМ** (-лóму) ч cloud-burst  
**ХМЕЛІТИ** to hop  
**ХМЕЛЯ́Р** (-яра) ч hop-picker; ~ **НЯ** (-ні) ж hop-garden; ~ **СТВО** (-ва) с hop-culture a. raising | wood  
**ХМІЗ** (-у) ч underwood, brush-  
**ХМІЛЬ** (хмелю) ч 1. hop; 2. *обр.* intoxication  
**ХНЮПИТИ[СЯ]** гóлову to hang one's head, to make a sad (*щ.* to pull a long) face  
**ХО́|ОТ** (-та) ч (труба́ слóва) trunk  
**ХОВА́Н|ЕЦЬ** (-нця) ч pupil, foster-child; foster-son; ~ **ВЦЯ** (-ці) ж foster-daughter

**хóванка** (-ки) *ж* (діт́ча за-ба́ва) hide-and-peek  
**ховáти** to obscure, to conceal, to hide; від ко́гось: to secrete from a p.; to educate, to rear up; не́біщика: to bury, to inter; в кишéню: to pocket; в ко́бри: to store; ~ на чо́рну го́дну to put money by, to save money; ~ ді́ти to bring up children; ~ся to keep in hiding, to conceal o. s.; to hide o. s.; to be brought up; to grow up  
**хо́вз|анка** (-ки) *ж*, ~алка(-ки) *ж* skating-ground a. rink; ~а-ти́ся to glide; to slip (along); to slide; (на со́брах): to skate  
**хо́врах** (-ха́) *ч* зоол. ground-squirrel  
**хо́вста́** (-ті́) *ж* bridle, rein; (верхі́вця) bridle; ~ти́ to rein in, to curb; *обр.* to check  
**ходá** (-ді́) *ж* (кро́к) step, pace; walk; *лиш* лю́дина: gait; ~ж (-ка́) *ч* 1. foot-passenger; walker; 2. (з лі́ка) bast-shoe; *ірон.* worn (out) shoe  
**хо́дження** *с* walk(ing)  
**ході́ти** to go; to walk; він пі́шов (гетъ) he is gone; (ма-ші́на) to run; (го́дінник) to go; (по́голоска) to be abroad; ~ до це́ркви, до шко́ли to go to (a. attend at) church, school, to frequent school; кораблі́ ходя́ть між Р. і F. steamers ply; ~ (на до́повідь, збо́ри) to attend (at); ~ за ким to follow a. go after a p.; ~ за чим: to fetch, to come for; ко́ло ко́го, чо́го: to attend to a p., a th.; to bestow care on a p., a th.; to tend, to take care of; ході́ зо мно́ю! come on!; ході́ до ме́не! come up to me!; ході́м! let us go!; ~ за свої́ми спра́вами, інте́реса́ми to look after one's business; ~ в чо́му to have ... on, to wear ...; ~ в чо́рному to dress in black;

~ до ко́го to go to see a p., to visit (a. pay a visit to) a p.; to be a frequent visitor at a p.'s house; не ~ до ко́го to have no intercourse with a p.; ~ з пова́гом to walk along; ~ лі́са́ми to go across the forests; ~ по́лем to travel across country; ~ на лóви, полюва́ння to go (a. to be) out hunting a. shooting; го-лова́ хо́дить мені́ хо́дором I (begin to) feel giddy a. dizzy, my head swims, my brain reels; хо́дить мені́ про те *зах.-укр.* I am intend on it; хо́ди́ть про йо́го життя́ his life is at stake

**ході́ння** *с* = хо́дження

**хо́до́к** (-ока́) *ч* foot-passenger; walker; messenger

**хо́дом** *прс* by steps; ~ руш! *військ.* forward, march!

**холéра** (-ри) *ж* cholera; ~ня (-а) *ч* p. of choleric (a. irascible) temper(ament); ~йна (-ни) *ж* choleric; ~йчи́ий choleric; irascible, bilious; ~ни́й: ~но зій́мо devilyshly (a. fearfully) cold

**холм** (-у) *ч* hill

**хо́лод** (-у) *ч* coolness, freshness, cold; chill(iness); дри-жа́ти з ~ у to shiver with cold

**холоде́ць** (-щю́) *ч* jelly

**холоді́льник** (-а) *ч* cooler; *мотор.* radiator

**холоді́льня** (-ні́) *ж* refrigerating-chamber, cold-storage building; ~ ша́фка icechest, icesafe

**холоді́ти** to cool down; to chill; в льо́ді: to ice; to refresh  
**холо́дн|ий** cold; frigid (zone); chilly (кі́мната, пові́тря); ~о *прс* coolly, freshly; (с) ~ it is cool; мені́ ~о I feel cold

**холодні́к** (-а́) *ч*, ~ця́ (-пі́) *ж* = холоді́льник

**холоді́нати** to grow cold  
**холоднокрóвний** cold-blood.

ed, with cold blood (*теж* тваріни); ~ кровно *прс* in cold blood; ~ сёрдий cold-hearted  
холодѣчий refreshing, cooling

холóнути to grow cold  
хомўт (-тá) ч horse-collar hame  
хом'як (-кá) ч зоол. hamster  
хóпта (-ти) ж weed

хор (-ру) ч (співáлький) choir; в цёркві й концёрти: chorus; чоловічий ~ men's choir; *театр*: chorus of men; ~и (-рив) *мн архит.* choir; ~áл (-у) ч choral[e]; church music; ~áльний choral

хорвát (-та) ч, ~ка (-ки) ж Croatia; ~ський Croatian

Хорвátія (-ї) ж Croatia  
хореографічний choreographic; ~афія (-ї) ж choreography

хоріст (-та) ч chorister; *театр*: chorus singer, ~ка (-ки) ж chorus-girl

хорóбрый (в боротьбі) brave; valiant; valorous; (відвáжний) bold, daring, gallant

хорóбрість (-рости) ж valour, bravery; courage, boldness; gallantry, prowess

хоровій choral  
хоровітний sickly; ~ість (-тости) ж sickness

хорóвід (-вóду) ч dancing in a ring with singing

хорóми (-мів) *мн.* palace  
хорóнення с keeping, preservation; (харчів) storage, storing; guard(ing); keeping in good repair *a. order*; maintenance; (пóхорон) burial, interment; funeral

хороніти to secure (пéред-íтом, against) *гл.*: ховáти

хорóший beautiful, nice; well, *гл.* гáрний

хорт (-та) ч greyhound; ~йця (-ці) ж greyhound-bitch; ~овій greyhound's

хорутв'á (-в'á) ж flag; banner, standard, ensign; в'áвисити ~у

to flag

хорў[н]жий (-жого) ч stand-ard-(colour)-bearer; *істор.* ensign, lance sergeant  
хосén (хисна́) ч profit, gain; advantage; benefit; мáти ~з чо́го to derive profit from; ~ний profitable; advantageous

хотіння с volition, mind, desire; inclination; wish, will, willingness, intention, purpose

хотіти to wish; *майже святочно*: to will; to want; чо́го вони хотять від ньóго? what do they want (*a. require*) of him?; (задумувати) to intend (*a. purpose*) doing a th.: (жадáти) to demand, to request; ~щось від ко́гось to ask a p. for a th. *a. a th. of a p.*; чо́го хочеш? what would you have?;

~ся: хочеться мені I feel like; I have a mind (to); я хотів би I should like (to); мені хочеться п'яти I feel thirsty

хóхля (-лі) ж ladle

хохóл (-á) ч top, tuft

хоч, ~á *прс.* although, though, albeit; він старáвся, хоч і безуспішно he tried albeit without success; ~ трóхи at least a trifle; ever so little; ~би й нáвіть even though; ~би тільки even if, if only (стоїть зáвжди на початку речення); though; ~не-хоч willy-nilly

храм (-му) ч temple, church; church-festival

хра́мати to limp, to go lame, to hobble

хранітель (-теля) ч protector, keeper, guardian

хра́пи (-пів) *мн.* nostrils

храпливий hoarse, harsh, husky

хребёт (-б'á) ч back; *анат.* spine, backbone; (rip) ridge; ~ник (-ка) ч зоол. vertebrate; ~ні (-них) *мн.* зоол. vertebrata

**хребéць** (-бця) *ч* vertebra  
**хрeсн|ий**: ~ий бaтькo godfather; ~а мaти godmother  
**хрeст** (-тá) *ч* cross; baptism, christening; держати до хрeстy to present a baby at the front; to stand godfather (a godmother) to a child; Чeрвoний Хрeст Red Cross  
**хрeстив|ивка** (-ки) *ж* cross-word puzzle  
**хрeстoв|ий** cross; ~i похoди crusades  
**хрeстo|мáтiя** (-iй) *ж* anthology; ~нoсeць (-cпя) *ч* crusading knight, Knight of the Cross  
**хрeст|як** (-якá) *ч* (паву́к) cross (a. garden-)spider  
**хризaнтeма** (-ми) *ж* бoт. chrysanthemum  
**хрiпaвкa** (-кв) *ж* = хрiпкa  
**хрiп|ити** to be hoarse; to rattle; to ruckle  
**хрiп|кa** (-кв) *ж* hoarseness; huskiness; мaти ~кy to be hoarse; ~кiй husky; ~нyти to grow hoarse  
**хрiп|кiй**; ~лiвий hoarse  
**хрiстiль|ниця** (-цi) *ж* baptismal font  
**хрiстi|ни** (-нiв) *мн.* (infant-)baptism; christening; ~тeль (-лeя) *ч*: св. Iвáн Х~тeль St. John the Baptist  
**хрiстi|ни** (-тiн) *мн.* christening, baptism; ~ти to christen (дiти, дзвoни, кораблi тощo), to baptize; to mark with a cross; to cross; ~cя to cross o. s., to make the sign of the cross  
**хрiстiя|нин** (-нa) *ч* ~янкa (-кв) *ж* Christian; ~янiзувaти to Christianize; ~янствo (-нa) *с* Christianity, Christian religion a. faith; приймaти ~янствo to accept (a. embrace) Christianity; навертaти до ~янствa to convert to Christianity, to Christianize; ~янськiй Christian

**Христoс** (-стá) *ч* Christ; Icyс ~ Jesus Christ; перед Христoвим нарoдженням В. С. (before Jesus Christ); пiсля Христoвoгo нарoдження А.С. (after Jesus Christ)  
**хрiщeн|ий** baptized; ~ий бaтькo sponsor; godfather; ~а мaти godmother  
**хрiщeн|ик** (-кa) *ч*, ~иця (-цi) *ж* godchild  
**хрiщeння** *с* baptism, (дiтeй) christening, (дорoслих) adult baptism, immersion  
**хрiп** (-ну i -нa) *ч* horse-radish  
**хрiя** (-iй) *ж* scandal  
**хрoбáк** (-кá) *ч* зоол. worm; ~й (-кiв) *мн* (дiтeй) paw-worm  
**хрoбaчлiвий** worm-eaten; verminous  
**хрoбaчнiя** (-нi) *ж* vermin; parasites; worms  
**хрoм** (-y) *ч* мeтaль: chromium; фáрбa: chrome; chrome leather  
**хрoмaти** to limp, to halt, to go lame  
**хрoмiй** lame; game  
**хрoнiкa** (-кв) *ж* chronicle  
**хрoнi|ст** (-тa) *ч* chronicler; ~чнiй chronic  
**хрoнoлoгiчний** chronological; ~oгiя (-iй) *ж* chronology  
**хрoнoмeтp** (-a) *ч* chronometer, time-piece  
**хрoп|ит** (-пoту) *ч* snoring; ~ити to snore; ~ун (-нá) *ч* snorer  
**хрyньк|ати** (свивá) to grunt; ~ит (-кoту) *ч* grunt(ing)  
**хрyпaти** to crunch, to nibble, to gnaw (at a th.)  
**хрyпкiй** brittle; frail  
**хрyск** (-y) *ч* crackling; ~ати (свiр) to creak, (бдяг) to rustle  
**хрyстáльнiй** crystal, crystal-line  
**хрyщ** (-щá) *ч* жук beetle; мaйoвий ~ cockchafer, May-bug  
**хрюкати** (хрюкoтiти) to grunt

**хряскіт** (-коту) ч *clash, clang; rattle, clatter*

**хрястка** (-ка) ж (хряц) cartilage; у різника: gristle; ~ **овий**, ~ува́тий gristly, cartilaginous

**хряц** (-а́) ч *анат.* = хрястка  
**хто зм** who; which, what; ~ а них which of them; хто б, ~ не anybody that; ~ б не був; who(so)ever it may be; ~ там? who is there?

**хтонебудь зм** anybody that  
**хтось зм** somebody, some one; (в запереченнях, пита́ннях) anybody, any one; ~ є в ньо́го there is some one with him

**худя́вий**, ~ерля́вий lean, meagre

**худий** lean, thin; (стрункий) slender, lank; gaunt; *обр.* meagre

**ху́дість** (-достя) ж leanness  
**ху́днути** to grow thin *a.* lean; to lose (in) flesh *a.* weight; (худоба) to fall away

**худоба́** (-би) ж *cattle*; horned cattle; (згірдно про людину) beast, brute; blockhead; па́сте ~у to herd

**худобі́на** (-ни) ж (згірдливо) beast, brute

**худобі́ти** to brutify

**худоб'я́чий** brutish, bestial

**художни́к** (-ка) ч *artist; painter; ~ий artistic*

**худонахо́лок** (-лка) ч *poor wretch*

**худо|рля́вий**, ~ща́вий lean, thin; (стрункий) slender, slim  
**хул'а́** (-ла́) ж *blasphemy; ~й-тель* (-теля) ч *blasphemer; ~йти* to blaspheme; to revile  
**хуліга́н** (-а) ч *hooligan, ruffian; ~ство* (-ва) с *hooliganism; ~ський*: поводитися по ~ськи to behave like a hooligan

**хуртові́на** (-ни) ж *snow-storm; drifting snow; storm; tempest*

**ху́стка** (-ки) ж *head-cloth, kerchief; на шию чоловіків: neckcloth; жіно́к: neckerchief; pocket-handkerchief*

**хусті́на** (-ни) ж, ~ка (-ки) ж, (хусточка) *pocket-handkerchief, ш.* wipe

**ху́тір** (-тора) ч *farm, grange*  
**хуткий** fast, quick, speedy; *hasty; prompt*

**ху́тк|ість** (-костя) ж *quickness, swiftness, hastiness, speed; promptness; ~о про quick, fast*

**хуторя́н|ин** (-а) ч, ~ка (-ки) ж *farmer*

**ху́тро** (-ра) с *fur, pelt; fur cloak, fur(red) coat; ~ба́ний lined with fur, furred  
**ху́хати** to breathe (on, at), to blow, to exhale*

## Ц

**цайг** (-у) ч *cotton cloth, calico*  
**цале́вий** of (*a.* measuring) one inch; дво, три ... of (*a.* measuring) two, three inches, two-inch, three-inch, двоца́лева до́шка two inch board, *plank* two inches thick

**цал'ь** (-ля) ч (2,54 cm) inch; *широ́кий* на три чвѐрті ~я three quarters of an inch wide

**цац** (-а) ч *he-goat, roebuck; ш.* billy-goat

**ца́р** (-ря́) ч *czar, tsar; ~бвич*

(-ча) ч *tsarewitch; prince; ~ізм* (-му) ч *tsarism, czarism; ~и́ця* (-ці) ж *tsarina, czaritza; ~ський tsarish*

**ца́рина** (-ни) ж *seed- (a. corn-) field; pasture-ground; (науко́ва) sphere, range; (мистецтва) domain, province*

**ца́рство** (-ва) с *empire*

**ца́рюва́ти** to rule; to reign (over)

**цві́кля** (-лі) ж *бот. beet (root)*

**цвінтар** (-р'я) *ч* churchyard: cemetery, burial-place; graveyard

**цвібак** (-а) *ч* biscuit > сухар

**цвікер** (-кра) *ч* eye-glasses *мн*

**цвірінжати** to twitter, to chirp; жайворонк: to warble, to carol

**цвіркун** (-на) *ч* cricket; ~ **чати** to chirp

**цвісти** to bloom, to blossom; to flower; *обр.* to prosper, to thrive, to flourish

**цвіт** (-у) *ч*, ~ **ка** (-ки) *ж* flower; **дерів:** blossom; flowering plant; ~ **остан** (-ну) *ч* inflorescence

**цвітучий** blooming

**цвітаний** bearing flowers, blossoming

**цвях** (-а) *ч* nail; **малий:** (tin-) tack; **великий:** spike; **без голівки:** brad; **прибивати** ~ами to nail; ~ **ар** (-ар'я) *ч* nailer; ~ **арня** (-ні) *ж* nailery

**цвяхувати** to nail, to spike

**цвяхоб** (-шк'а) *ч* (зі шир'окою голівкою) tack; **ріп**

**це** *з м* it; **це є** there is, there are; **ц. є** (це є) i. e. (id est)

**цебёр** (-бр'а) *ч* pail, bucket, tub

**цебрик** (-ка) *ч* little bucket, little tub

**цегельний:** (of) brick; ~ **а піч** brick furnace; ~ **ик** (-а) *ч* brick-(-a. tile-) maker; ~ **я** (-ні) *ж* brick-kiln, brickworks *мн.*, brickyard

**цегла** (-ли) *ж* brick; **огнетривала** ~а fire-brick; **дута** ~а hollow brick; ~ **інка** (-ки) *ж* brick, block; ~ **истий** bricky; ~ **обвий**, ~ **яний** (of) brick; ~ **яр** (-яр'а) *ч* = цегельник; ~ **owner** of a brick-yard, proprietor of tile-works; ~ **истий** brick-red; **шамботова** ~а fire-brick; **робіти**, **випалювати** ~и to make (a. burn) bricks

**цедвіла** (-ли) *ж*, ~ **ка** (-ки) *ж* записана: note; **друкована:** handbill

**цей, ця, це** *з м.* this, *мн.* these; (з) *чим* herewith | *ман*

**целёбс** (-а) *ч* celibate clergy-

**целібат** (-у) *ч* celibacy

**целюльоза** (-зи) *ж* cellulose;

~ **ід** (-а) *ч* celluloid; ~ **ідний** (of) celluloid

**цемент** (-у) *ч* cement; **concrete**; ~ **ар** (-я) *ч* cementer;

~ **арня** (-ні) *ж* cement-works *мн.* ~ **ація** (-ії) *ж* cementation

**цементовий** (of) cement; ~

**ування** с cementation, converting; ~ **увати** to cement

**пенз** (-у) *ч* census, qualification, right

**ценз**ор (-а) *ч* censor; ~ **ура** (-ри) *ж* censorship; ~ **урний** censorial ~ **урувати** to censure, to criticize

**центиметр** (-а) *ч* centimetre

**центнер** (-а) *ч* centner

**центр** (-у) *ч* centre

**централізація** (-ії) *ж* centralization; ~ **увати** to centralize

**централіст** (-а) *ч* centralist

**централя** (-лі) *ж* central station; **main** (a. head-, chief-) office; **телефонна** ~ exchange

**центральний** central; ~ **а нервова система** central nervous system; ~ **е опрівання** central heating

**центрофуга** (-ги) *ж* centrifuge, cream-separator; ~ **альний** centrifugal

**центрувати** to centre

**цёр**а (-ри) *ж* 1. (колір обличчя) complexion; **мати добру** ~ у to have a good colour a. a fine complexion; 2. (в тка-нині) darn

**цера́та** (-ти) *ж* oilcloth

**цере́л**і (-лів) *мн* fuss, ceremony, ado; **ceremoniousness**;

~ **итися** to fuss (of); to stand upon ceremony

**церемонитися** to raise great difficulties; **не церемоньтєся з нами** don't put yourself out on our account



**церемонійма́йстер** (-тра) ч  
 master of (the) ceremonies  
**церемоні́я** (-іі) ж ceremony;  
 ~іі (-іі) мн ceremonies, formalities; без ~іі without (much) ado, summarily  
**церемоні́ял** (-у) ч ceremonial;  
 ~ьний ceremonial, ceremonious; ~ьність (-ности) ж ceremoniousness  
**церемоні́ний** ceremonial, ceremonious  
**це́ркати** > пі́ркати  
**це́рква** (-ви) ж church; temple; cathedral  
**це́рковний** ecclesiastic(al), (of a) church  
**це́рува́ти** (панчо́хи) to darn (a. mend) stockings  
**це́х** (-у) ч guild, corporation, body, association; ~ма́йстер (-тра) ч master of a corporation  
**це́ховий** guild's  
**цибу́ля** (-лі) ж onion; ~я́стий bulbous, bulbaceous  
**цибу́х** (-уха) ч (pipe)-stem  
**цивіліза́тор** (-а) ч civilizer; ~о́рський civilizing, promoting (the cause of) civilization  
**цивіліза́ція** (-ії) ж civilization, culture; ~о́ваний civilized; ~ува́ти to civilize; to humanize; *обр.* to polish  
**цивілі́ст** (-а) ч civilian  
**цивілі́нний** civil, civilian; lay; ~е пра́во civil law; ~ий шлю́б civil marriage  
**цига́н** (-а) ч gipsy; *обр.* fibber; cheat  
**цига́нити** to cheat; to fib, to bamboozle, to swindle, to trick; ~ка (-ки) ж gipsy woman, female gipsy  
**цига́нство** (-ва) с bamboozlement; cheat; ~ський gipsy-like; vagrant, nomadic  
**цига́р**(а) (-ри) ж cigar; ~ка (-ки) ж cigarette; ~ни́чка (-ки) ж cigarette-holder; за́паліти ~у, папіро́ску to light a cigarette

**цизелова́ти** to chisel, to engrave  
**цизо́рик**\* (ка) ч penknife  
**цика́та** (-ти) ж candied orange peel, succade  
**цикл** (-у) ч cycle; ~ до́повідей: series (a. course) of lectures  
**циклі́чний** cyclic  
**цикло́н** (-у) ч cyclone  
**цикло́п** (-а) ч Cyclops, ~ський cyclopean  
**циклоста́ль** (-лю) ч manifold writer  
**цикля́мен** (-а) ч sow-bread, cyclamen  
**цико́рія** (-ія) ч, ~я (-ії) ж бот. chicory, succory; *кухов.* chicory  
**цилі́ндер** (-дра) ч (капелю́х) top-hat; *матем., техн.* cylinder; ~ри́чний cylindrical  
**цило́рник** (-а) ч barber; ~я (-ві) ж barber's shop  
**ци́мбал** (-а) ч booby, simpleton  
**ци́мбал**(и) (-лів) мн cymbals; ~і́ст (-а) ч cymbalist  
**ціна** (-ни) ж tin  
**цінамо́н** (-у) ч cinnamon; ~о́вий (of) cinnamon  
**цинга́** (-гі) ж scurvy  
**цинві́ка** (-ки) ж pewter  
**цині́зм** (-му) ч cynicism  
**ци́н**(ік) (-а) ч cynic(al) person; ~і́чний cynical, shameless  
**цинк** (-у) ч zinc; ~о́вий (of) zinc; ~о́ва бля́ха zinc-plate, sheeted (a. laminated, rolled) zinc  
**цинкогра́ф** (-а) ч zincographer; ~гра́фічний zincographic(al); ~гра́фія (-ії) ж zincography  
**цинкува́ти** to (coat with) zinc, to zincify  
**цино́бр**(а) (-ри) ж cinnabar, vermilion; ~о́вий vermilion  
**ципля́** (-ти) с chick  
**цирк** (-ку) ч circus; cirque  
**ці́ркати** to milk (a cow)  
**ці́рк**(ель) (-кля) ч, ~у́ль (-ля)

(pair of) compasses; ~улювати to circulate; to measure off with compasses  
**пiркуляр** (-а) ч circular; ~ка (-ки) ж circular saw, rotary cutter  
**пiркуляцiя** (-iї) ж circulation  
**пiрограф** (-а) ч chirograph; bond, promissory note  
**пiрувальний** ~а гiлка darning-needle; ~i нитки darning-cotton, -yarn  
**пiрувати** to darn, to mend  
**пiрулик** (-а) ч = пилорник  
**пистёрна** (-ни) ж cistern; tank  
**пiтадeля** (-лi) ж citadel  
**пiтата** (-ти) ж quotation, quoted passage; citation  
**цитологiя** (-iї) ж cytology  
**цiтра** (-ри) ж zither[n], cithern, cittern  
**цитрин|а** (-ни) ж lemon, citron; lemon-tree, ~бвий (of) lemon, citric; (кiльор) citrine; citrinous, lemon(-coloured); ~бвий сiк lemon-juice; ~бва кислота citric (a. lemon) acid  
**цитрист** (-а) ч zither-player  
**цитувати** to quote, to cite  
**цить**, ~те! *вг.* silence!, hush!  
**цифра** (-ри) ж figure, number, numeral, cipher; означати ~ами to figure; десяткова a. десятична ~а decimal number; арабськi, римськi ~и Arabic, Roman numerals a. numbers  
**цицька** (-ки) ж nipple, teat  
**цi ми зм** these  
**цiвка** (-ки) ж spool, bobbin; pipe; *електр.* coil, bobbin; рушницi: barrel; tube; навивати на ~у to spool  
**цiдження** с filtration, straining  
**цiдiлькo** (-ка) с strainer; colander; filter; ~йти to strain, to filter, to filtrate; ~йти слoва крiзь зуби to drawl  
**цiкiвний** curious, inquisitive; desirous of knowing, eager to learn; (для кiро) interesting; ~йти to interest a p. in a th.; ~итися to interest o. s.

in a p., to take an interest in a p.; to have a p.'s interest at heart; to wonder (чи-whether, if)  
**цiкiвiсть** (-вoсти) ж curiosity, inquisitiveness; з ~oсти out of curiosity  
**цiкiвський** indiscreet  
**цiлевий** appropriate, suitable  
**цiлеспрямован|iсть** (-ности) ж, ~ня с suitability; pertinency, appropriateness; fitness; expediency [-layer  
**цiлeць** (-льцi) ч *артил.* gun-цiл|ий whole, entire; undivided, all; total; safe; цiла Европа all (a. the whole of) Europe; ~им сeрцем with all my heart; ~ий рiк a whole year; ~ий свiт the whole world a. all the world; в ~ому свiтi all over the world; (ненарушений) safe and sound, unhurt, uninjured; total; ~у нiч all night long; ~ий рiк the whole year through; ~ий день all day (long); ~ими днiями for whole days  
**цiлинi** (-нiї) ж fallow (ground)  
**цiлити[ся]** (на кiро, в кiро) to aim at a p.; to have a th. in view  
**цiлiсiнький** all, whole; entire, undamaged; ~ день all day long  
**цiлiсть** (-лoсти) ж whole, totality, bulk; творити ~ to form a complete set a. body  
**цiлковитий** whole, entire; complete, total  
**цiлкoм** *прс* fully, quite, entirely, wholly, altogether, completely from end to end; ~мoкий wet (a. drenched) to the skin; all over; прочитати ~ to read all over  
**цiло** *прс.*: цiлий; safely, safe and sound; entirely, wholly; вийти ~ to have a narrow escape, *щ.* to escape by the skin of one's teeth, to save one's bacon

цїлодѣнн|е *прс* all day long; ~ий (а) full day's  
 цїломудрїе (-їя) *с рел.* chastity  
 цїло|нїчний (а) full night's; ~рїчний perennial  
 цїлотїжнєвий (а) full week's  
 цїлувáння *с* kissing; repeated kissing; constant kissing; ~ти[с|я] to kiss (one another), to embrace; в чолó, в щóку to kiss a p.'s (а. а р. on the) forehead, cheek; ~(в) рýку to kiss one's hand  
 цїлунок (-нку) *ч* kiss, *щ.* buss  
 цїлю|чий, ~щий wholesome, salutary; ~щі вóди mineral (а. medicated) springs *мн а.* well  
 цїлáти to aim (до чогóсь at); to tend (до - to)  
 цїль (-лї) *жс* aim; scope; view; target; ~ подорожї: destination; final aim, ultimate object; головнá ~ main object; (змагáння, зусїлля) goal; purpose; end (in view); (нáмїр) design, intention; для ознáченої цїлї for a set purpose, for a particular object; для якóбї цїлї? for what purpose? брáти на ~ to take aim; траплáти до цїлї to hit the mark; без цїлї, безцїльно aimlessly; в цїлї for the purpose; for the sake: to the end; головнá ~ main object; *гл.* метá  
 цїльнїй striking to the point; just, pertinent; accurate, exact  
 цїльно *прс* exactly, right; стрїлáти ~ to be a good shot  
 цїн|á (-нї) *жс* price, cost; (вáртїсть) value, worth; за всяку ~ý at any price а. sacrifice, at all costs; за нїяку ~ý not at any price; нїжче ~ї below cost (-price) а. its value; стáла ~á fixed price; фабрїчна ~á manufacturing price; фан-тастїчна ~á fancy price; максимáльна ~á maximum (а. highest) price; помїркóванї

цїни reasonable (а. moderate) prices а. figures; пїдвїщенї ~и advanced (а. higher) prices  
 цїнáти to value, to estimate; *обр.* to esteem (а. to value) (highly), to respect greatly а. very much; (духóво) to appreciate, to estimate; to reckon; to tax  
 цїннїй precious; valuable; estimable  
 цїннїк (-кá) *ч* price-list, list of prices, price-current  
 цїннїсть (-ности) *жс* value; worth, worthiness, preciousness, valuableness; preciousity  
 цїнувáльник (-а) *ч* appraiser, taxer, valuer  
 цїнувáння *с* estimate, valuation; appraisement; taxation; ~éти to assess, to value; to appraise, to tax  
 цїп (-а) *ч* nail  
 цїпенáти to stiffen, to grow stiff  
 цїпеня́ *с*, цїлка (-ки) *жс* chicken  
 цїпкїй (будóва) robust, sturdy; strong, virile, marrowy  
 цїпóк (-пкá) *ч* stick, walking-stick  
 цїп'я́к (-кá) *ч* tape-worm  
 цїсар (-ря) *ч* emperor; ~éва (-вої) *жс* empress; ~éвич (-а) *ч* prince  
 цїсар|тво (-ва) *с* empire; ~ькїй imperial; ~ськїй рóзтин Cæsarian (Cæsarean) operation а. section  
 цїх|á (-хї) *жс* feature, token, sign, stamp, mark (of dis'inction), зоол. бот. тощó characteristic; ~óваний marked, stamped; noted; (мїри об'єму) gauged; (тягарцї) adjusted; measured, tested; ~увáти to mark (вївцї); to characterize, to stamp, to qualify as; мїри об'єму: to gauge; тягарцї: to adjust  
 цїянкáлї *нóдм.* *с* cyanide of potassium

**цмо́к** (-а) *ч* smack; kiss; ~ати to smack  
**цво́та** (-ти) *ж* virtue  
**цво́тливий** virtuous; ~ість (-вості) *ж* virtuousness  
**цво́кати** to knock, to rap; to collide; to rattle, (склянка́ми) to jingle; ~ся (склянка́ми, чарка́ми) to touch (*a.* clink glasses (together), (на здо́ров'я) to drink a p.'s health  
**цво́кл** (-колу) *ч* sole  
**цво́кати** to talk, to prattle, to babble, to chatter, to gossip  
**цво́ту|н** (-уна́) *ч*, ~ха (-хи) *ж* (great) talker, prattler, chatter-box, babbler  
**ц. р.** *скор.*: цьогó ро́ку (of) this (*a.* the present) year  
**цво́бий**: ~ кінь horse for review  
**цукéрка** (-ки) *ж* bonbon, sweet (meat); ~ки (-ків) *мн* sweetmeats, confectionery; ~ниці (-ці) *ж*, ~ничка (-ки) *ж* sugar-basin; ~ок (-рка) *ч* = цукéрка  
**цу́кор** (-кру) *ч* sugar; голова́ цу́кру loaf of sugar, sugar-loaf; кістковий ~ cube-sugar; дрібний, мілкий *a.* піскóвий ~ powdered sugar, castor sugar; молочвий ~ sugar of milk; додава́ти до чо́гось цу́кру to put sugar into (*a.* to add sugar to) a th., to sugar (*a.* to sweeten) a th.; кусо́к (кістка) цу́кру a lump sugar; посіпа́ний цу́ком candied  
**цукóрник** (-ка) *ч* confectioner, pastry-cook; ~йчі ви́роби confectionery; ~я (-ні) *ж* confectioner's shop; кра́ща: (Italian *a.* Swiss) café  
**цукри́ця** (-ці) *ж* diabetes; хвóрий на цукри́цю diabetic(al)  
**цукри́ти** to turn to sugar  
**цукро́ваний** sugared  
**цукрова́р** (-а) *ч* sugar-refiner; ~ня (-ні) *ж* sugar-factory *a.* works *мн*; sugar-boilery *a.*

-refinery; (будінок): sugar-house  
**цукро́вий** sugar, containing sugar; ~ буряк sweet turnip  
**цукрува́ти** to (sweeten with) sugar, to put sugar (in, on); to sweeten, to candy  
**цун|ати, ~нути** to catch, to seize; to snatch  
**цунки́й** tough, supple, pliant, flexible, tenacious  
**цунк|ість** (-кости) *ж* firmness, solidness; strength, virility; marrow; ~о *прс* firmly  
**цур!** *вз.* begone!, hence!, down with it!; ~ тобі! it's a great (*ш.* a damned) shame!  
**цурати[ся]** to shun, to avoid; цура́ються ро́боти they refuse to work  
**цу́чик** (-а) *ч* puppy; doggie, doggy  
**цю́ця** (-пи) *ж* hovel, hole: (в'язни́ця); jail, lock-up; за-пахáти до ~и to lay by the heels, to clap into jail  
**цюрк|ом** *прс* in a jet; ~ота́ти, ~отáти to gush, to stream  
**цямкати** to smack, to chew with a smacking noise  
**ця́пати** to drip, to trickle, to dribble, to fall in drops  
**ця́пка|а** (-ка) *ж* drop; point, dot; в ~й dotty, spotty; stippled; dotted, spotted  
**ця́нку, ~очку** *прс* a little; *ш.* a (little) bit, a (very) little bit  
**ця́пка|ятий, ~ований** = в ця́пкі  
**ця́ця** (-ці) *ж* dressed-up doll; showily dressed girl *a.* doll  
**цькува́ти** to bait; *обр.* to hound (*a.* egg) on; лодéй на се́бе: to set people together by the ears, to make mischief between people; ~а́ння *с* baiting; incitement; headlong (*a.* hot) pursuit  
**цьо́мати** to kiss  
**цьогорі́чний** of this (*a.* of the present) year; this year's

## Ч

**чабан** (-на́) ч shepherd, herdsman

**чабра́к** (-ака́) ч saddle-cloth, shabrack, caparison

**чаві́ти** to press, to squeeze

**чаву́н** (-уну́) ч (лі́те залізо) cast-iron; raw (a. pig-) iron, ~но-ліварний завод iron-foundry [shes мн]

**чагарні́к** (-ику́) ч shrubs, bushes  
**ча́д** (-у) ч smoke of (burning) coal; poisonous gas, carbonic oxide

**ча́й** (чаю́) ч tea; лі́повий ~ ~ lime-blossom tea; мі́цний, сла́бий ~ strong, weak, tea; ми за́проси́ли його́ на ча́й we invited him to tea, we asked him to have (a cup of) tea with us

**ча́йни́й** (of) tea; ~а́ ло́жечка teaspoon; ~а́ тро́янда tea-gose

**ча́йка** (-ки) ж lapwing, plover; (ло́дка) canoe, boat

**ча́йник** (-а) ч tea-pot; kettle

**ча́йня́** (-ні) ж tea-rooms

**ча́йове́** (-во́го) с gratuity, fee

**ча́ко** (-ка) с shako, мн-s a.-oes

**ча́лапати** to shuffle along; ~ бо́лотом to wade in (a. through) mud

**чама́йдан** (-у) ч suit-case, trunk, portmanteau; > ва́ліз[к]а

**ча́пля** (-лі) ж зоол. heron

**ча́прак** (-ака́) ч (підсіде́льне покрива́ло коня́) shabrack, caparison

**ча́р** (-у) ч charm, spell, fascination; magic, enchantment; ~ му́зичи magic in music; ~и (рі́в) мн spell, charms; (на́питок) philtre; magic witchcraft, witchery; black art; краї́на

ча́рів, чу́дес fairyland  
**ча́рда́к** (-ка́) ч (корабля́) deck; на ~! come on board!, come aboard!; на ~у aboard, on board

**ча́ривни́й** delightful; fairy-

-like; charming, wondrous, wonderful, miraculous, fascinating); ~і́к (-ка́) ч magician, sorcerer; (ма́гік) conjurer, juggler; wizard; ~і́цтво (-ва) с witchcraft, magic; sorcery; conjuring tricks мн, juggling  
**ча́ривни́ця** (-ці) ж witch, sorceress [wine-glass

**ча́рка** (-ки) ж (лі́кер)glass,  
**ча́рува́ти** to practice magic a. witchcraft; (сло́вама): to work a charm; to charm, to enchant, to bewitch, to fascinate

**ча́рую́чий** charming, delightful; enchanting, bewitching

**ча́с** (ча́су) ч time, epoch, period, space of time; гра́м. tense, вільний ~ leisure; ма́ти ~ to be at leisure; до́гідний ~ opportunity; ро́бочий ~ working-time; се́редньо-європе́йський ~ Central European time; обі́дний ~ dinnertime; пі́сляобі́дний ~ afternoon; з то́го ~у since that time, ever since (then); в са́м ~ at the right time a. moment, in time; за ~у ... in life; за ста́рих ~ів in former days, in olden times, (in the days) of yore; в да́вномину́лих ча́сах in days long gone by, in remote ages; в нині́шніх ~ах nowadays; ро́бити в відпо́відний ча́с to time; ви́значити ча́с to time; мина́лий ~ (гра́м. дія, що відбу́лася, скінчи́лася) past; пере́ходо́вий ~ transition period; мина́лі ~і́ bygone days; я́кийсь ча́с for a time; до ~у till; на ~і timely; на ча́с in good time; від ~у since; ~ від ~у from time to time, now and then; по всі́ ~і́ for ever; по ~і too late; пе́ред ~ом before time, prior to; в са́м ча́с just in time, in the nick of time; найви́щий вже ~ it is high time to; в ко́рбі-

кім ~і soon, shortly; за ~ів at the time of; важкі ~й hard times; вільнім ~ом in leisure hours; якби ти ~ом if you chance (to)

**часнік** (-яку) ч garlic

**часовий** early, temporary; transitory; lasting a (short) while; provisional; fleeting; ~о речення temporal sentence; ~о прс for a time

**часок** (-скá) ч while, *щ.* a bit

**часом** прс sometimes, at times, now and then, now and again, occasionally

**часомір** (-а) ч chronometer, time-piece, time-keeper

**часопис** (-су) ч news-paper; paper, journal; periodical; урядовий: gazette; шоденник: daily paper, *мн* dailies

**часослов** (-а) ч breviary

**частий** frequent, usual

**частина** (-ни) ж part; (відділ) division; більша ~, більшість людей the greater part (*a.* the majority) of mankind, most people; detail, deal; передня ~ front part, fore part; (корабля) prow; ~ світу quarter of the globe; середня ~ middle piece; *в різні:* м'яса: middle cut; ~ тіла part (*a.* member) of the body; вимінна запасна: ~ (машини) spare; військова ~ body of soldiers; troop(s), forces *мн.*; ~ мови *грам.* part of speech; portion, share; рівні частин equal shares *a.* halves *мн.*; ~ дороги stretch, distance; fragment (якобсь цілости); складова ~ ingredient; найвища ~ (в будинку) top

**частинами**, ~но прс partly, partially, in part

**частинний** partial; ~а сплата part-payment, (payment by) instalment; ~о прс partly, partially, in part; in parts

**частця** (-ці) ж particle

**часто** прс often, frequently;

~густо прс very often, many

(*щ.* scores of) times, oftentimes, (pretty) often, frequently

**частокіл** (-колу) ч palisade

**частотá** (-ті) ж ~лівість

(-вості) ж frequency

**часточка** (-ки) ж particle;

*рел.* host

**частування** с entertainment,

(hospitable) reception, *щ.* treat

(to)

**частувати** to receive (*a.* entertain) hospitably; *щ.* to treat;

їжою і питвом: to feast, to regale (with eating and drinking)

**часть** (-ти) ж part; по більшій ~і for the most part, mostly;

for the greater part; in the main

**чат[а** (-ти) ж watch; на ~х on the watch; on the look-out;

розставити ~и to set a guard

**чатин[а** (-ни) ж бот. needle;

~ний: ~ні дерева conifers

**чатівник** (-ика) ч lurker

**чатувати** to lie in wait, to lurk

**чахнути** to waste away

(through sickness), to be (slowly) dying; to dwindle away;

to pine away

**чахотка** (-ки) ж consumption

**чаша** (-ми) ж cup, goblet,

bowl; *церк.* chalice, communion-cup; бот. chalice

**чашка** (-ки) ж анат. skull,

cranium

**чвал** (-лу) ч full gallop; бігти ~ом to gallop; to canter;

~увати to gallop; to canter;

~ом at a gallop

**чванитися** to boast (of), to brag (чимсь - of, about a th.)

to make a boast of; to pride (чим - [up]on), to vaunt (of);

~ливий boastful; ~лівість

(вості) ж boastfulness, brag

**чванько** (-ка) ч boaster, braggart, swaggerer

**чваньковитий**, ~уватий

boasting, vainglorious, talking big, bragging

**чварі** (-рів) *мн* civil (*a.* do-

mestic war; quarrel  
**чвѣртка** (-ки) *жс* fourth (part); quarter: ~ папѣру (quarter of a) sheet of paper; ~ овѣчини leg of mutton  
**чвѣртувати** to quarter  
**чвѣрть** (-ти) *жс* fourth (part); quarter; ~ на п'яту a quarter past four; три чвѣрти на шѣсту a quarter to six; ~ рѣку quarter (of the year), three months  
**чвѣртьрѣчний** quarterly; ~ о *прс* every quarter, every three months  
**чвѣртьрѣчник** (-а) ч (квартиральник) quarterly  
**чвѣркати** to spit, to expectorate  
**чвѣрка** (-ки) *жс* (number) four; (коней) four-in-hand, carriage-and-four; team of four horses; ~ ами by fours  
**чвѣрня** (-ні) *жс* team of four horses  
**чѣбрик** (-у) ч (материнка) *бот.* (wi'd) thyme  
**чей** *сп* perhaps; ~ же however, yet, still, for all that  
**чек** (-ка) ч cheque; check  
**чеканити** (вибивати монѣти) to coin  
**чекання** с waiting; expectation; ~ ти to wait for, to await; to expect (від когось - from a p.) [book  
**чѣковий**: ~ а квѣжка cheque-  
**чѣлюсть** (-ти) *жс* jaw; (пѣчі) oven-mouth  
**челядник** (-а) ч journeyman; кравецький ~ journeyman tailor  
**челядь** (-ді) *жс* збір. servants, household  
**чѣмний** courteous, polite; civil, kind, (дитина): good, well-behaved; будь ~ ий (-а)! be good!; будьте ~ и! be good boys (girls)!, behave yourselves!; чѣмно поводитися to behave nicely, to be on one's best behaviour

**чѣмність** (-ности) *жс* good behaviour; (шкільних дітей) good conduct; prettiness; politeness, civility  
**чемодан** (-а) ч (travelling) trunk *a.* box, suit-case  
**чемпіон** (-а) ч champion; ~ ат (-у) ч championship; ~ ка (-ки) *жс* champion(ess)  
**чепець** (-пшя) ч boudoir cap, hood, coif; (-нічний) night-cap  
**чепіга** (-ги) *жс* plough-tail *a.* -neck *a.* handle  
**чепіти** *щ.* to sit long, to stay in the same place; ~ все в хаті to keep indoors, to be a stay-at-home, to stick (*a.* more) at home; ~ над книжками to be poring over one's books  
**чепляти** to hang, to hook (on); ~ ся (кого, чого, до чого, за що) to attach o. s. to a th., to force o. s. on a p., to cling (*a.* hang on) to, to stick; (критикувати) to find fault (with)  
**чепуритися** to smarten (*a.* dress) o. s.; to adorn o. s., to attire o. s.; to make one's toilet  
**чепурний** elegant, graceful, ~ о одягнений smartly (*a.* neatly) dressed, spruce; ~ ість (-ности) *жс* elegance, gracefulness  
**чепуряч** (-уня) ч for, dandy, masher  
**черв** (-а) ч larva, grub; ~ ак (-ака) ч worm  
**червачок** (-чка) ч bug; worm; блискучий ~ ок glow-worm; ~ куватий vermicular  
**червень** (-вня) ч June  
**червіний** worm-eaten; verminous  
**червінець** (-ця) ч ducal  
**червінка** (-ки) *жс* dysentery  
**червневий** (of) June  
**червонавий** reddish; (рум'яний) rubicund  
**червоний** red; ~ а капуста red cabbage; Ч -ий Хрест Red

Cross; ~ий як кров red as blood; blood-red; ~ий як рак (зв) red as a turkey-cock *a.* a lobster; ~ість (-ности) *ж* redness; ~іти to redden, to blush, to grow red  
**черво́н|яло** (-ла) *c* red ink; ~іти to redden, to turn red, про лице *тжж:* to colour (up), to get flushed  
**червоноа́рмі|єць** (-ійця) *ч* Red-Army man; ~йський Red-Army  
**червоношкі́рий** (-ого) *ч* red man, redskin, Red Indian  
**черво́н|увáтий, ~явий, ~я-стий** reddish  
**черво́то́ка** (-ки) *ж* death-tick *a.* -watch  
**черв'я́к** (-яка) *ч* worm; свято-йва́нський ~ glow-worm  
**че́р|я́** (-я́) *ж* turn, succession; на мене ~а́ it is my turn; на ко́го ~а? whose turn is it?; Ви ско́ро прійде́те на ~у your turn will soon come; по че́рзі one upon (*a.* after) another, сто́яти в че́рзі to queue (on *a.* up); по че́рзі by turns, successively; ~ови́й alternate; successive  
**чергува́|ння** *c* alternation; ~тися to alternate  
**черда́к** (-ака) *ч* = чарда́к  
**черева́нь** (-аня) *ч* big-bellied  
**черева́тий** big-bellied  
**череві́к** (-ка) *ч* shoe, тури-стічний walking-boot; шну-рваний ~ lacing-boot; ірхо́ві ~и chamois shoes  
**черевни́й** пояс belly-band  
**че́рево** (-а) *c* belly; abdomen; бі́ль ~а stomach ache  
**черевомо́вець** (-вця) *ч* ven-eriloquist  
**черевосла́нниця** (-ці) *ж* rap-creatic gland  
**череда́** (-ді) *ж* (овець) flock; (худоби) drove  
**че́рез** *прм* through; through-  
 out; ~ ці́лу Аме́рику (здовж і поперек) throughout the

whole of America; (~) ці́лий (ввесь) день throughout the whole day; (~) ці́лий рік for (the space of) a twelvemonth; long (ста́виться після іме́нника); owing to; (~ щось) on account of; ~ те by that means, in that way *a.* manner; the-reby; thus; hereby; ~ те, що *as, because*; ~ що by (means) of which, through which; the-refore; for the sake of; ~ ме́не for my sake  
**черем́ха** (-хи) *ж* bird-cherry  
**че́рен** (-а) *ч* handle; hilt; helve  
**че́рен|ка** (-ки) *ж* type; ~я́ (ножа́) knife-handle; scale  
**че́реп** (-а) *ч* 1. brain-pan, skull, *наук.* cranium; 2. potsherd  
**черепа́х|я** (-хи) *ж* 1. tortoise (морська) turtle; 2. tortoise-shell; зупа́ з черепа́х turtle-soup; ~хови́й, ~ши́й, ~шин (of the) tortoise; (of the) turtle; *обр.* ~ ~ крок snail's pace  
**черепа́шка** (-ки) *ж* shell  
**черепа́ця** (-ці) *ж* (roofing) tile  
**черепо́к** (-пка) *ч* potsherd, fragment  
**чересло́** (-ла) *c* coultter  
**че́решня** (-ні) *ж* sweet cherry, *мл* -ies [duncia  
**черешо́к** (-шка) *ч* бот. ре-черка́ти (сірник) to strike (до - against)  
**черке́с** (-а) *ч*, ~ка (-ки) *ж* ~ький Circassian  
**черне́тка** (-ки) *ж* rough draft *a.* sketch  
**черне́цтво** (-а) *c* monasticism, monachism  
**черне́ць** (-ця) *ч* monk, friar  
**черне́чий** monkish, monastic; ~а р'яса monk's trock, cowl; наложі́ти ~у р'ясу to turn monk  
**черни́ця** (-ці) *ж* nun; постри-га́тися, пі́ти в ~и to take the veil, to go into a nunnery  
**че́рнь** (-ні) *ж* mob, rabble  
**черну́шка** (-ки) *ж* fennel-  
 -flower



**черпак** (-акá) ч dipper, scoop; ladle [made paper

**чёрпаний**: ~ папір hand-chёрпати to draw, to ladle; ~ з того самого джерелá to draw from the same source, to derive

**черствий** stale; (здоровий) healthy, hale

**чёрствість** (-вості) ж stale-ness; (вигляд) healthy look; ~іти to grow stale

**черткувати** to hatch

**чесати** to comb; (вбвву) to card, to tease; (коня зрбблом) to curry; (льон) to hackle; ~ся to comb one's hair

**чэсне** (-ного) с inscription-fee

**чэсний** honest; в длянні, в грі: fair, fair-dealing; (без обману) reliable; just, relig. righteous; ~а людина man of honour; ~е слово word of honour; ~е слово honourable; ~ість (-вості) ж uprightness, honourableness, honesty, pro-

**чэснотá** (-ті) ж virtue | бity честюбний ambitious

**чэсть** (-ти) ж honour; віддавати ~ь to pay great respect to a p.; без ~и void (a. destitute) of honour, infamous; слово ~и on my honour; справа ~и affair of honour

**чэський** Czech

**чэвэр** (-грá) ч Thursday; Стрáсний ~ Maundy-Thurs-

day, катол. Holy-Thurs-

**чэвэро** four; їх булó ~ (there were four of them; нас є ~ we are four, there are four of us; на ~ in four parts

**чэвэртíна** (-ни) ж fourth (part); quarter, one fourth

**чэх** (-а) ч Czech

**Чэхословáччина** (-ни) ж Czechoslovakia

**чэхóл** (-хлá) ч cover, case

**чечу́га** (-ги) ж sterlet

**чэшка** (-ки) ж Czech

**чи** спл. whether, if; or; хто знає, чи його нема тут? who

knows but what he may be here? чи-чи either ... or

**чáгати** на кóгось to lie in wait (a. to ambush) for a p.; ~ на чіє життá to have a design upon (a. to attempt, to seek) a p.'s life

**чиж** (-жá) ч; ~ик (-а) ч зоол. siskin, aberdevine

**чий**, чий, чіє зм whose?

**чйкóлóтóк** (-тка) ч = щйкóлóтóк

**чим** сп і зм with what?; by what means?; whereby?; ~ вóна займáється? what does she do with herself (all day)?; how does she spend her time?: в порівняннях: тiап; ~ швйдше аs soon аs (ever) possible; чим... тiм the... the; ~бiльше мáємо, тiм бiльше хóчемо the more we have, the more we want; ~ скóрше Ви це зрбiте, тiм крáще вóно бóде the sooner you do this, the better it will be

**чимáлiй** considerable; ~о пресconsiderably, pretty much, pretty many

**чимчйкувати** to trip, to make (a. to walk with) short steps

**чин** (-у) ч deed, act, action; (монáшнй) order; нiяким ~ом in no wise, by no means, in no way, not in any way; нiяким ~ом иц. noway(s); такiм ~ in such a way; якiм ~ом? in what manner a. way? how?; (стýпiнь) rank

**чинбáр** (-аря) ч tanner; ~ня (-нi) ж tannery; ~нiцтво (-ва)

с tan-yard, leather-dressing

**чинбóвiй** tannic; ~а кисли́на tannic acid, tannin

**чинiти** to act, to do

**чiнний** active, doing, working, busy

**чiнник** (-а) ч factor, agent

**чiннiсть** (-ности) ж activity, business; function; work

**чинш** (-у) ч rent; ~iвнiк (-икá) ч tenant; ~óвий rental

**чир** (-у) *ч кух.* pap (*a. paste*) made of flour; *бот.* tinder, touch-wood, spunk

**чиряк** (-ка) *ч* ulcer, abscess; bump, boil, furuncle, tumour, swelling

**чисельник** (-а) *ч мат.* numerator

**численний** numerous

**числення** *с* counting, numeration; calculation

**числяло** (-ла) *с* abacus

**числити** to count (грóшн), to number; голосі ~ to tell (the votes), (на кісь, щось); to reckon (*a. depend, to rely on*); ~ся to enter into account; to rank (до - with; між - among); ~ся з обставинами to act according *a. to accommodate o. s. to circumstances*

**числівник** (-а) *ч* numeral

**число** (-ля) *с* number; figure; (ціфра) cipher; quantity; непарісте ~ odd number; парісте ~ even number; без числа numberless, innumerable, numerous; менше ~ inferiority

**чистенький** neat, pretty

**чистий** pure; металі *теж:* unalloyed; (безгрішний) chaste; (незабруканий) clean; (сумління) clear; (дóхід, зиск) net; (кімвата) tidy, neat; ~ий аркуш папéру: blank sheet of paper; ~е поле an open field; ~ий спирт neat alcohol; ~ий зиск net profit; то ~ий варіят he is completely mad; переписувати на ~о to make a clean copy; ~ий випадок a mere accident; ~е сумління clear conscience

**чистілице** (-ща) *с* purgatory

**чистильник** (-а) *ч* clean(s)er; ~ черевáків shoeblack, boot-black

**чистити** to clean, to purify; рáну: to cleanse; салáту: to pick; дьяг: to brush clothes; лямпу: to trim a lamp; кóні: to groom; свічку: to snuff;

ніс: to blow (*a. wipe*) one's nose; взуттá: to wipe, to polish one's...; зуби: to clean (*a. wash*) one's teeth; кóмни: to sweep; ліками: to purge, to relieve the bowels of; (тваріни) to castrate; to neuter; плями: to scour; чістить мeнe my bowels are loose

**чистість** (-тости) *ж* ~ чистотá

**чисто** *прe:* геть ~ entirely, wholly, completely; переписати на ~ to make a fair copy of

**чистокрóвний** full-blooded; ~ кінь thoroughbred (horse)

**чистóпис** (-у) *ч* fair copy

**чистотá** (-тá) *ж* cleanliness, tidiness, neatness; purity, pureness

**читальник** (-а) *ч*, ~ниця (-ці) *ж* reader; пильний ~ик hard reader; ~я (-ні) *ж* (public) reading-room; circulating library

**читанка** (-ки) *ж* reader, reader

**читання** *с* reading; (пильне) perusal; занятий ~м (engaged in) reading

**читати** to read; з трóдом: to spell; для себе: to read to o. s.; не мóжу цього ~ I cannot make it out; впрі: to recite; побіжно ~ to skim; що дається ~ readable; пильно, уважно ~ to peruse

**читач** (-ачá) *ч*, ~ка (-ки) *ж* reader; читачі reading public, audience

**читкий** legible, easy to read

**чищення** *с* (гл. чистити) clean(s)ing, purification

**чп** (чопá) *ч* (в бóчці) peg, spigot, bung, faucet, spile; *перен.* (тумáн) awkward fellow, booby, *щ.* duifer

**чіпати** to append, to add, to annex (to a th.), to attach (*a. to fasten*) a th. to, to affix to a th.; шпáлькою: to pin a th. to; не чіпáйте менe! let me alone! don't bother (*a. worry*)

ме!; ~ся (когось) to cling (a. hang on) to; когб: to attack, to invade, to pick a quarrel with a p.; ~ся як реп'ях ко-жуха to hang to a p.'s coat-tails a. skirts, *щ.* to stick like glue to a p.  
**чіпкий** agglutinant  
**чіткий** clear, distinct, marked;ucid: explicit; plain  
**чіткість** (-кости) *ж* distinctness, clearness, precision; expressiveness  
**чіпратися** = чухатися  
**чічка** (-ки) *ж* toy(s) *мн.*, finery, plaything; spangle, tinsel  
**чкурну́ти** to run away; to take to one's heels  
**член** (-а) ч limb; (тіла) member (a. part) of the body; чоловічий (жіночий) член penis (membrum virile); ~ товариства, організації member; ~істий articulate  
**членіст**|**іст**|**онбгі** (-гих) *мн.*, **членонбжці** (-ців) *мн* зоол. articulata  
**членіство** (-ва) с membership; ~ський member; ~ська ві-казка member card; ~ська вкладка member fee  
**чміхнути** to (make one's) escape, *щ.* to make (a. hurry) off, to bolt  
**чміль** (чмеля) ч humble- (a. bumble) -bee; = джміль  
**чобіт** (-бота) ч highboot; Wel-lington boots *мн.*; top-boot  
**човен** (-вна) ч boat; skiff; (легкий з корі) canoe; ри-бачький ~ fishing-boat a. smack; trawler; вітряльний ~ sailing boat, підводний: sub-marine; ~ з веслами paddle boat; рятувальний ~ life-boat  
**човенце́** (-пя) с little boat; (у ткацтві) shuttle  
**чогб** *сп* why?, wherefore?; з чогб? what... of?  
**чоколяд**|**а** (-ди) *ж* chocolate; табличка ~и cake of choco- late; ~ний, ~овий choco-

late; chocolate-coloured  
**чолб** (-ла) с forehead; *поет.* brow; (будівку) front, façade; стояти на ~і to be at the head, to act as leader; ~о-биття́ (-ні) *ж* reverence; gro- velling  
**чоловий** leading, prominent, frontal; ~а кістка frontal bone  
**чоловік** (-а) ч (для свобі жі-нка) spouse, husband; (урочі-сто) consort; (загально) man; ~ та жінка husband and wife, married people a. folk(s) *мн*  
**чоловіколюбець** (-бця) ч friend of mankind; philan- thropist; ~ненависник (-ка) ч enemy of mankind, misan- thropist  
**чоловічий** male, manly; ~рід (*грам.*) masculine; ~хор men's choir, *театр.* chorus of men  
**чоловічок** (-чка) ч (в бці) pupil  
**чоловіга** (-ги) ч fellow, *щ.* chap  
**чоломкатися** to kiss one another  
**чому́?** why?, wherefore?, for what reason?, on what ac- count?; ~ вона така сумна? what is she so sad for a. about?; по чому штука? how much a piece?  
**Чорне Море** (-го - ря) с the Black Sea  
**чорнётка** (-ки) *ж* waste-book; = бруліон  
**чорний** black; (почорнений) blackened; відсоння: swarthy; ~ий як вуголь black as coal a. ink, jetblack; ~ний як смо- ла black as pitch a. as a coal; ~ий характер villain; ~а книга black list; ~а магія black art; на ~ий день for the rainy day; відкладати на ~ий день, ~у годину to lay by for a rainy day  
**чорніло** (-ла) с ink  
**чорніти** to blacken, to make black; (когб) to slander, to

backbite; to cast an aspersion upon; to speak badly of a p. to a p.  
**чорніця** (-ці) *ж бот.* bilberry  
**чорніти** to turn black, (від сонця) to tan; (з пересёрдя) to worry o. s. to death  
**чорно** *прс:* ~ходіти to dress in black  
**чорноволосий** black-*a.* dark-haired  
**чорногуз** (-а) *ч* stork  
**чорнозем** (-у) *ч* black soil, humus  
**чорнокніжник** (-а) *ч* sorcerer, conjurer  
**чорноокий** black-*(a.* dark)-eyed  
**чорнороб** (-а) *ч* unskilled worker [flower  
**чорнушка** (-ки) *ж* fennel  
**чорнявий** blackish, darkish; (цѣра) swarthy, dusky  
**чорнявка** (-ки) *ж* girl, woman with dark hair *a.* complexion; dark-haired *a.* -skinned) woman *a.* lady, brunette  
**чорт** (-а) *ч* devil; fiend, demon; the Evil one; агі до ~а! *щ.* the deuce!; ~яка (-ки) *ч* devil  
**чот'я** (-ті) *ж* (частіна сотні) platoon; ~ар (-аря) *ч* (ляйтнант) lieutenant  
**чотирибічний** four-sided, quadrilateral; ~кутний four cornered; quadrangular; ~кутник (-ка) *ч* four-sided figure, quadrangle, quadrilateral  
**чотириповерховий** four stories high, (of) four storey(s)  
**чотирирічний** four-years-old; quadrennial  
**чохол** (-хл'я) *ч* cover, case  
**чуб** (-ба) *ч* crown, top of the head; tip; tuft; взяти за ~а to seize a p. by the hair  
**чубатий** crested, tufted  
**чубити** to beat; to buffet; ~ся to fight (*a.* scuffle, tussle) with a p.; to squabble  
**чувати** to hear; що ~? what

is the (latest) news?  
**чудак** (-ка) *ч* crank, odd person; extravagant person; ~оватий queer, strange, odd, whimsical, eccentric  
**чудася** (-ї) *ж* queer *a.* odd story; wonder, marvel, wonderful (*a.* marvellous) thing; з ним сталася ~ he has had (*a.* met with) a strange adventure  
**чудацтво** (-ва) *с* oddness, strangeness, singularity; eccentricity  
**чудацький** queer, strange, odd, whimsical, eccentric  
**чудернацький** odd, strange  
**чудесний** wonderful, marvellous, exceedingly beautiful, exquisite; (надприродний) miraculous, supernatural  
**чудний** strange, eccentric; peculiar, curious, queer  
**чудність** (-ности) *ж* oddity  
**чудо** (-да) (*с* надприродне) miracle; (щось надзвичайне) marvel; wonder  
**чудовий** wonderful, marvellous; exceedingly beautiful, exquisite, wondrous fair, wonderfully pretty, exceedingly fine, charming, delightful  
**чудотворець** (-ря) *ч* miracle-worker, performer of miracles; ~ний miraculous, wonderful, working wonders  
**чудувати** to astonish, to surprise, to amaze; ~ся to wonder at, to be surprised at; to be surprised to see, to be astonished at, to be amazed at  
**чужий** 1. strange; foreign; (an)other's; other people's; neighbour's; ~а мова foreign language *a.* tongue; під ~ім прізвиськом under an adopted name, incognito; 2. (-бро) *ч* stranger; я ~ий в тому місті I am a stranger in that town  
**чужина** (-ні) *ж* foreign country *a.* parts *a.* lands; на ~і abroad  
**чужинець** (-нця) *ч*, ~ка (-ки)

*ж* stranger; foreigner, alien; ~**éцький** foreign, alien (за-мóрський) outlandish  
**чужозéм|éць** (-мця) *ч*, ~**ка** (-ки) *ж* foreigner, alien; ~**ний** strange, foreign; *рослини теж*: exotic  
**чужолóжити** to commit adultery  
**чужолóб|ний** adulterous; adulterate; ~**ник** (-ка) *ч* adulterer; ~**ниця** (-ці) *ж* adulteress; ~**ство** (-ва) *в* adultery  
**чужомóвний** foreign; ~**словник** dictionary of foreign words  
**чуй|ний** watchful, vigilant, alert; ~**é вóх** quick ear, good hearing; **мáти** ~**é вóх** to be quick of hearing; ~**íсть** (-ности) *ж* vigilance; watch  
**чóл|ний** tender, fond, affectionate; delicate: sensible (to); (*теж* фотоматеріал) sensitive (to); of tender feelings *a. notions*; йогó найбóльш чóле мiсце his sore point *a. weak side*; ~**íсть** (-лости) *ж* tenderness, fondness; sensibility  
**чумá** (-мá) *ж* plague, black death, pestilence, pest  
**чóпер** (-пра) *ч* = чупрiна  
**чупрiн|а** (-ни) *ж* tuft of hair; head of hair; взяги за ~у to seize (*щ.* to catch hold of) *a. p.*  
**чóти** to feel; (погáний зáпах) to notice that there is *s. th.* in the wind *a. s. th. wrong*, *щ.* to smell; тут щось чóти there is a bad smell here; (зáпах) to smell; ~ звóки to hear; (про щось - of, від кóгось - from); (мáти добрий слух) to hear well, to have good hearing; вáжко, погáно:

to be hard (*a. dull*) of hearing; мóжна булó ~ наймéнший шéлест one might have heard a pin drop; ~ вiдрáзу до to abhor *a. th.*, to detest; ~ гóлод to feel hungry; ~ з рóта, з уст to have a bad (*a. foul*) breath; ~ ненáвисть to have a spite (*a. to harbour a grudge*) against *a. p.*; to feel; ~**ся щасливим** to feel happy; **вiн чóється чужим** he feels strange, he does not feel at home; **вiн не чóється дóбре** he does not feel quite well *a. quite himself*; як Ви чóєтеся сьогóднi? how do you feel to-day? *щ.* how are you getting on?

**чóтк|а** (-ки) *ж* rumour, report, хóдить ~а rumour (*a. report*) is spreading (*a. afloat*) that..., it is reported

**чóткий** audible; watchful, vigilant; having a bad (*a. nasty*) smell, malodorous; sensitive

**чóтливий** sensible (to), perceptible; *гл.* чóлий

**чóттéвий** sensitive, sentient, perceptive, tender, affectionate; sentimental; ~**íсть** (-востi) *ж* tenderness, sentimentality

**чóттi** *c* feeling; sensation, sentiment; consciousness; ~ дóтику sense of touch, feeling; ~ мóви linguistic feeling *a. instinct*

**чóхатися** to scratch *o. s.*; в гóлову: to scratch one's head

**чóчело** (-ла) *c* scarecrow; *обр.* (людiна) *щ.* fright, guy; (вiпхана тварiна) stuffed animal (*a. bird*)

**чхáти** to sneeze

### Ш

**ша!** *вз* pist!, hush!, 'sh!, silence!  
**шабатóр|к|а** (-р[к]и) *ж* box, casket

**шабáш** (-ашó) *ч* 1. (кинéць) cessation from work, time for leaving off work; 2. *вз* enough!; that will do!; there's an end!

ша́баш (-у) *ч рел.* Sabbath; ~е́вий sabbatic; ~івка (-ки) *ж* ritual tallow-candle (used by Jews)  
 ша́блюк|а (-ки) *ж* sword; ру-ба́ти ~ою to sabre  
 ша́бля (-лі) *ж* sabre, broad-sword; sword; туре́цька ~ scimitar  
 ша́бльо́н (-у *ч* stencil; *обр.* routine; ~о́вий (of) routine, after a certain pattern; stereotyped; uniform, mechanical; ~о́во *прс* by routine, in a mechanical fashion  
 шавлія (-її) *ж* = шалвія  
 шаг (-га) *ч* copper (coin)  
 шага́ти to pace; (вели́кими кро́ками) to stride  
 ша́грє́н (-у) *ч* shagreen  
 ша́йба (-би) *ж* sheave  
 ша́йка (-ки) *ж* gang, band  
 шака́л (-а) *ч зоол.* jackal  
 шал (-у) *ч* rage, fury, frenzy, raving; madness; ~мо́лод-сти the wilderness of youth; впа́дати в ~ to fly into a passion, to grow furious, *щ.* to grow into a temper; до́вести до ~у to make a p. furious *а. щ.* wild, to enrage (*а. exasperate*) *а. р.*  
 шалаві́ло (-ла) *ч* giddy fellow, giddy-head, gay young spark, madcap; hoity-toity  
 шалвія (-її) *ж бот.* sage  
 шале́н|е́ць (-нця) *ч* madman; madcap; ~и́й foolish; mad; frantic; maddening; terrific; *обр.* awful; ~і́сть (-ности) *ж*, ~ство (-ва) *с* madness, fury, frenzy, folly; rage  
 ша́лик (-ка) *ч* muffer; wrap; (жіно́к) neckerchief; (чолові́ків) neckcloth  
 шалі́вка (-ки) *ж* outside plank, board(s)  
 шалі́ти to rave (за - about); to be crazy (about), to rage, to be mad; to fume  
 шалюва́ти to plank, to board up; to lath

шалю́па (-пи) *ж* sloof  
 шаль (-лю) *ч* shawl, wrap  
 ша́лька (-ки) *ж* scale  
 шамбе́лян (-а) *ч* chamberlain; ~ство (-ва) *с* chamberlain-ship  
 шамо́т (-а) *ч* fire-clay; ~ова кегла fire-brick  
 шамота́тися to jostle; to struggle, to scuffle; ~ з ким to grapple with a p., to struggle (with)  
 шампа́н \*(-а) *ч* champagne, sparkling wine  
 ша́н|а (-ни) *ж* honour; reputation; esteem, respect, reverence; ма́ю ~у повідо́мати Вас I beg (*урядово А. святочно:* I have the honour) to inform you  
 ша́нець (-вця) *ч* rampart; trench, entrenchment  
 ша́нкер (-кра) *ч* chancre  
 ша́но́ба (-би) *ж* esteem, regard, respect  
 ша́но́в|а́ний esteemed, worthy; ~ний venerable, reverend, estimable; respected; esteemed, respectable, honourable; III ~ний Добро́длю! (в листа́х) Dear Sir  
 ша́нолю́б|ний ambitious, covetous of honour *а. fame*; ~ні́сть (-ности) *ж*, ~ство (-ва) *с* ambition  
 шанс (-у) *ч* chance  
 ша́нсонє́тка (-ки) *ж* ballad-singer  
 ша́нта́ж (-жу) *ч* attempted extortion, загро́зами: blackmailing; ~ї́ст (-та) *ч* blackmailer, extortioner, exactor; *Ам.* racketeer; ~ува́ти to extort from  
 ша́нува́|ння *с* esteem, regard, respect; worship; ~ти to honour; to esteem; здоро́в'я: to take care of..., to look well after...; ~тися to take care of o. s.; to not over-exert o. s., to spare o. s.  
 ша́пка (-ки) *ж* cap; гриба́:

сар (*a. top*) of mushrooms; баранкова ~ fur cap; з ~ою в руці cap in hand; ~ар (-аря) ч сар-maker  
**шаплік** (-іка) ч bucket, tub  
**шаповал** (-а) ч fuller, dresser of cloth; feltor  
**шапоклік** (-а) ч опера- (*a. crush-*) hat  
**шапран** (-у) ч saffron; ~обвий (of) saffron  
**шар** (-у) ч *геол.* stratum, *мн* strata; coat, layer, bed; піані ~и громадянства the different classes (*a. layers, ranks*) *мн* of society  
**шаравари** (-ів) *мн* trousers; galligaskins  
**шаранг** (-гів) *мн* peg-board, clothes-rail *a. -rack*  
**шарада** (-ди) *ж* charade  
**шаран** (-ана) ч сарр  
**шарварок** (-рку) ч statute-labour  
**шаржа** (-жі) *ж* office, appointment, post; при війську: rank; особа: official, officer, dignitary  
**шарлатан** (-а) ч charlatan, quack; swindler; ~ство (-ва) с charlatantry, charlatanism, quackery; swindling, cheat  
**шарнір** (-а) ч hinge, joint  
**шарпати** to tear; to pull (at); to haul (at); to worry, to tousele, to jerk; to tug; ~ся to struggle  
**шаруватий** stratified  
**шарфа** (-фи) *ж* scarf; sash  
**шасі** с *невод.* under-carriage, chassis; > *теж* підвбззя; ~літака landing undercart  
**шастати** (гішми) to dissipate, to squander, to waste (money); ~ся to bustle, to stir  
**шатен** (-а) ч, ~ка (-ки) *ж* person with chestnut hair  
**шатк|івніця** (-ці) *ж* (cabbage-)slicer, chopping-board; ~увати to hash (up); to mince  
**шатр|о** (-ра) с tent, крўгле: bell-tent; pavilion, marquee; розбивати (звивати) ~о to

pitch (to strike) a tent; жити під шатрами to live in tents; (військо) в ~ах under canvas; (бу́да над вбзом) tilt  
**шафа** (-фи) *ж* (на книжкї) book-case; (на бдяг): wardrobe; (на посудину) cupboard; кухонна ~ larder, pantry  
**шафбт**, > ешафбт  
**шафран** (-у) ч saffron; ~обвий (of) saffron  
**шафувати** to dispense, to dispose of: to squander  
**шах** (-а) ч 1. shah; держати в ~у to keep in check; 2. *сг* check!; ~ мат! (check)mate!  
**шах|и** (хів) *мн* (game of) chess; chess-men; шах (королєві) check!; ~івніця (-ці) *ж* chess-board; ~іст (-а) ч, ~матїст (-а) ч chess-player  
**шахрай** (-ая) ч swindler, deceiver; ~ство (-ва) с swindle, deception; fraud, imposition  
**шахрувати** to cheat, to swindle; to traffic; to impose upon  
**шахт|а** (-ти) *ж* shaft, pit; mine; ~ар (-ря) ч pitman, miner  
**шахувати** to check  
**шваб** (-а) ч Swabian, Suabian; German; *зоол.* cockroach  
**швар|ер** (-гра) ч brother-in-law; ~рова (-вбі) sister-in-law  
**швайк|а** (-ки) *ж* awl, bodkin; ~уватий awl-shaped  
**швайц|ар** (-а) ч gatekeeper, doorkeeper  
**швайц|арець** (-рця) ч Swiss; ~арка (-ки) *ж* Swiss (woman (*a. girl*)); ~арський Swiss  
**Швайцарія** (-їі) *ж* Switzerland  
**швайцувати** to weld (together)  
**шівал|я** (-лі) *ж* seamstress, needlewoman; dressmaker; ~бня (-ні) *ж* seamstress's shop; tailor's shop  
**шварг|отати** to gibber  
**шварц** (-у) ч boot-polish, blacking; ~увати (врутїа) to blacken; to smuggle

шв́ачка (-ки) *жс* = шв́аля  
 швед (-а) ч, ~ка (-ки) *жс* Swe-  
 de: ~ський Swedish  
 шв́ендаться to stroll (a. loun-  
 ge) about  
 Шв́еція (-її) *жс* Sweden  
 швець (шевця́) ч shoemaker;  
 (полата́йко) cobbler  
 швидкий quick, swift; hasty.  
 дїя: speedy; корабель тоцо:  
 fast; ~ поїзд: fast train, ex-  
 press  
 швидкість (-кости) *жс* quick-  
 ness; (означена) speed, pace;  
*мех.* velocity; swiftness, rapi-  
 dity; найбільша допустїма  
 ~ speed-limit  
 швидко *прс* quick, fast  
 шворінь (-рева) ч bolt  
 шев (шва) ч *теж* шво (шва)  
 с seam; *тежн.* joint; *анат.*  
 на чере́пі: suture, commis-  
 sure; три́цати в усіх швах  
 to go to pieces  
 шеві́т (-у) ч cheviot  
 шевро́ (-ра) с (шкіра) goat's  
 leather, kid(-leather)  
 шевство́ (-ва) с shoemaker's  
 trade, bootmaking; ~ський  
 shoemaker's  
 шевчи́к (-а) ч shoemaker's  
 apprentice; ~їха (-хи) *жс*  
 shoemaker's wife  
 шедєвр (-а) ч masterpiece  
 шелест (-у) ч roar; rustling  
 (a. cracking) noise; ~ївка (-ки)  
*жс грам.* consonant; ~їти то  
 rush; (вітер лі́стям) to rustle,  
 toough; шовк: to rustle  
 шеля́г (-а) ч farthing  
 шелькї́ (-льок) *мн* braces  
 шельма́ (-ми) *жс* rogue; scoun-  
 drel, knave  
 шематїзм (-у) ч schematism  
 шенеля́віти to lisp  
 шепі́т (-поту) ч whisper; го-  
 воріти шепотом to whisper;  
 ~отом *прс* in a whisper  
 шепотіти to whisper, to lisp  
 шерє́г (-у) ч row; file  
 шерї́ф (-а) ч (найви́щий уря-  
 довець англїйського граф-

ства) sheriff  
 шерсткий rough, coarse;  
 harsh  
 шерстїний woolen  
 шерсть (-сти) *жс* hair; hog  
 hair; horse-hair; wool  
 шершень (-ня) ч зоол. hornet  
 шестерня́ (-ні) *жс* toothed  
 wheel, cog-wheel  
 шєстеро (-рѳх) six  
 шести́|бічник (-а) ч hexagon;  
 ~кўтник (-а) ч six-sided fi-  
 gure, hexagon; ~місячний  
 six-month: six months old;  
 ~річний six years old, sex-  
 ennial; ~стіний hexagonal;  
 ~стітник (-ка) ч cube  
 шеф (-фа) ч chief, head, ma-  
 nager; (в купецтві) principal  
 шиб (-а) ч shaft, pit  
 шїба́ (-би) *жс*, ~ка (-ки) *жс*  
 (window) pane  
 шибайголова́ (-ви) ч hothead,  
 hotspur  
 шїбенїк (-ка) ч good-for-  
 nothing; ~иця (-ці) *жс* gib-  
 bet, gallows  
 шїйка (-ки) *жс* (пляшки) neck  
 of a bottle; (ра́ка) tail of a  
 crayfish  
 шїлінг (-га) ч (монєта) shil-  
 ling(s); пів ~а sixpence  
 шїло́ (-ла) с awl  
 шильд (-а) ч sign(-board); ~  
 крет (-у) ч tortoiseshell; ~  
 кретовий (of) tortoise-shell  
 шимпанс (-а) ч chimpanzee  
 шїна́ (-ни) *жс залїзн.* rail;  
 (колїс) tire; пневматїчна ~  
 pneumatic tire  
 шинєля́ (-лі) *жс* greatcoat  
 шїнка́ (-ки) *жс* ham  
 шинкар (-ря́) ч publican, inn-  
 keeper, licensed victualler;  
 ~ка (-ки) *жс* woman keeping  
 a pub; ~ювати to deal in  
 liquors; to keep a tavern  
 шинб́к (-нкў) ч ale-(a. beer)-  
 house, public-house, bar, inn,  
 tavern; *щ.* pub; pot house;  
 (при шляху́) half-way house;  
 А.м. saloon



**шипіти** (гадюка) to hiss; (содова вода) to rush  
**ширина́** (-ні) *жс* width, breadth; в ширину... wide *a.* in width; в довжину *й* ~у in length and breadth; географічна ~ latitude  
**ширіти** to spread, to propagate; to disseminate: to extend; to widen; to diffuse; ~ся to spread  
**шірма** (-ми) *жс* screen  
**ширм ар** (-ря) *ч* (змагун шпандою) fencer; ~ування *с* fencing  
**широ́кий** broad; без б'язу на довжину: wide; ~ий б'яз loose dress; ~а публіка the public at large; ~і маси the great masses; ~а натура easy (*a.* easy-going) temper; ~ість (-кости) *жс* width; = ширина  
**широ́ко** *прс* wide, widely; broadly; ~ говорити про to speak at length about  
**широ́когрудий** broad-chested *a.* -breasted; ~закрбний on a large *a.* grand scale; ~колийний broad-gauge (line); ~но́сий flat-nosed; *наук.* platyrrhinе, ~іан; ~плечий broad-shouldered, square-built  
**ширша́ти** to increase, to enlarge, to widen out  
**ширя́к** (-яка) *ч* (безмоторбвий літак) glider; ~ння *с* gliding; (пта́хив) hovering; ~тя to glide; (пта́хи) to hover, to soar; (гадками) to stray  
**шитво́** (-ва) *с* sewing; needle-work  
**шити́** to sew; to stitch; ~ий sewn; ~тя *с* sewing  
**шіфре́р** (-у) *ч* *мін.* slate; ~ра (-ри) *жс* cipher; ~рбваний in cipher; in code; ~рува́ти to cipher; to code  
**шіхта** (-тя) *жс* (змна) shift  
**шиша́к** (-ака) *ч* helmet, helm, headpiece  
**шіше́** (-ки) *жс* (pine-)cone;

strobile; ~овий coniferous; ~ува́ти coniform  
**ші́я** (-ій) *жс* neck; *арх.* shaft; на лоб на ~ю slapdash; headlong; кидатися ко́мусь на ~ю to embrace *a* р., to hug *a* р.  
**шка́ла** > ска́ля  
**шкалюва́ти** to abuse, to revile; to slander  
**шкама́ття** *с* зб. parings, shavings; rags (and tatters)  
**шкандиба́ти** to roam, to ramble, to rove (about); to hobble  
**шка́па** (-пи) *жс* jade; worn out horse  
**шкаплі́р** (-іра) *ч* scapular  
**шкара́лун** (-а) (-пи) *жс* shell; egg-shell; bark, rind; ~ник (-а) *ч* зоол. crustacean  
**шка́рляти́на** (-ни) *жс* мед. scarlet fever  
**шка́рп** (-а) *ч* scarp  
**шкату́л** (-к) (-а) (-л) (-к) *жс* casket;  
**шквал** (-у) *ч* squall [box  
**шкварі́а** (-ри) *жс* scorching heat; hot weather; ~ити to fry, to broil; ~итися (на сонні) to be scorched  
**шкварі́ка** (-ки) *жс*, ~ок (-рка) *ч* greaves *мін.*; ~ча́ти to crackle, (огонь) to hiss  
**шкві́ря** (-рі) *жс* snow-storm, bad *a.* stormy weather  
**шкельце́** (-ця) *с* glass; watch-glass  
**шкеребе́рть** *прс* upside down, topsy-turvy  
**шкідли́вець** (-вця) *ч* evildoer; wrongdoer; malefactor  
**шкідли́вий** harmful, injurious, noxious, obnoxious, detrimental; (для здоров'я) unwholesome; ~ість (-вости) *жс* harmfulness, damage, noxiousness  
**шкідні́к** (-ика) *ч* noxious (insect, bird, animal); (людіна) = шкідли́вець  
**шкі́лка** (-ки) *жс* nursery-ground; seed plot  
**шкільне́** (-но́го) *с* (опла́та) school-fees *мін.*, schooling

**шкільн|ий** (of) school(s); ~ий рік scholastic year; ~і роки years spent at school *a.* at college

**шкільництво** (-ва) *s* school affairs *мн.*; public instruction

**шкіпер** (-а) *ч* skipper (капітан невеликого корабля)

**шкіра** (-ри) *ж* = шкіра

**шкірити[ся]** (зуби) to grin

**шкірка** (-ки) *ж* peel; rind; cuticle; (хліба) crust

**шкіц** (-а) *ч*, ~а (-ци) *ж* sketch, outline; ~увати to sketch

**шкід|а** (-ди) *ж* damage; harm; loss; detriment; яка ~а! what a pity!; ~а грошей it is not worth the expense; заняті

худобу зі ~и to impound cattle

**шкідити** to hurt, to injure, to prejudice, to cause damage; to be detrimental, to wrong; що шкідить? what harm?

**шкодувати** to pity; = жаліти; to spare; to make spare of a th.; він не шкодує коштів he spares no expense

**школа** (-ли) *ж* school; вечірня ~ evening classes *мн.*, night-school; вiща ~ high school; дівоча ~ school for girls, young ladies' boarding school; добра ~ good schooling *a.* training; ходити поза

школу to play (the) truant; народня ~ elementary school; приватна ~ private (adventure-) school; прилюдна ~ public school; середня ~ intermediate *a.* secondary school; (гiмназія) high school; скінчати школу to leave school, to complete (*a.* finish) one's studies; хлоп'яча ~ boys' school; ходити до школи to go to (*a.* attend a) school

**школіти** to school

**школяр** (-яра) *ч* scholar; schoolboy; pupil; ~ка (-ки) *ж* schoolgirl, pupil

**шконтрувати** to settle accounts

**шкорінка** (-ки) *ж* crust

**шкот** (-а) *ч* > шотляндець

**шкраб** (-а) *ч* 1. old worn out shoe; 2. little scholar *a.* boy; ~ати to scrape; to erase;

(картоплю) to peel; (рiбу) to scale; (писати) to scribble

**шкребачка** (-ки) *ж* scraper

**шкрятати** to scrape, to erase

**шкульгати** to limp

**шкун|а** (-ни) *ж* мор. schooner

**шкур|а** (ри) *ж* анат. skin; (вігарбована) leather; (сирá) hide; дістати в ~у to get a

hiding; лупити людéй зі ~и to fleece; здирати ~у to skin, to flay; ~атяний (of) leather; leathery

**шкурн|ик** (-а) *ч* dealer in leather; egotist; ~ицький selfish, egotistic

**шкуряний** (of) leather, leathery

**шкутильгати** to limp

**шлак** (-у) *ч* slag

**шлейки** (-йок) *мн* braces

**шлейф** (-а) *ч* train, trail

**шлем** (-у) *ч* (карти) slam

**шлея** (-éї) *ж* horse-furniture, harness

**шлійки** > шлейки

**шліф** (-у) *ч* polish; ~и (iv) *мн* epaulette; ~ований cut; ~оване скло cut glass; ~у-

вати to grind; to polish

**шліфувальн|ий** grinder's; ~ий камінь grindstone, grinder; (що не вертiтьс|а) hone; ~ик (-а) *ч* grinder

**шліфувати** to grind, to polish

**шлунковий** gastric; (of the) stomach; ~ік gastric juice

**шлунок** (-нку) *ч* stomach; ш. tub, little Mary; (тварин) maw

**шлюб** (-у) *ч* wedding, marriage; (присяга) vow; брати ~ to be married; давати ~ to marry a p.; день ~у wedding-day; цивільний ~ civil marriage, marriage before a registrar; ~ний wedding; nuptial; bridal; ~на дитина le-

gitimate child; ~на жінка; married woman *a.* lady; (lawful) wife, consort; ~ний перстень wedding ring; ~на сукня wedding dress; ~увати to vow [-gate]

**шлюза** (-зи) *ж* sluice; sluice-  
**шлюпка** (-ки) *ж* (ship's) boat; (на військ. кораблі) launch  
**шлягбавм** (-а) *ч* barrier (рогачка)  
**шляк** (-у) *ч*, ~а (-ки) *ж* slag; ~ жужелеця  
**шлям** (-у) *ч* slime; ~увати to clear of mud; (рудн) to wash  
**шляфрок** (-а) *ч* dressing gown  
**шлях** (шляху) *ч* way, road; highway, high-road, carriage-*(a. turnpike)-road*, main road; overland route; при ~у by the roadside; битий ~ highway, carriage-way; Молочний ~ Milky Way; водний *a.* водяний ~ water-highway, navigable river; життєвий ~ (earthly) career; промощувати ~ to prepare *(a. pave)* the way; to open up a new path *a.* track; рельсовий ~ track; ~ сполучень *a.* ~й сполучень communication; торувати ~ = промощувати; шосовий ~ paved high road  
**шляхетний** noble, generous; magnanimous; ~ість (-ности) *ж* nobility, nobleness; generosity, magnanimity  
**шляхетство** (-ва) *с* nobility, надавати ~ство to ennoble; ~ський nobleman's; ~ський стан the nobility; the gentry; ~ського роду of noble birth  
**шляховий** (of) road  
**шляхт|а** (-ти) *ж* nobility, the nobility, people of noble birth; peerage; aristocracy; ніжча ~ gentry; ~ич (-а) *ч* nobleman; ~янка (-ки) *ж* noblewoman  
**шмаркати** to blow one's nose; ~ач (-ача) *ч* snotty; ~уля (-лі) *ж* flapper

**шмарувати** to grease; to lubricate, to smear; to daub; *обр.* to bribe  
**шмат** (-а) *ч* piece, slice, bit; ~доріжжя a long way; ~ часу considerable space of time  
**шмата** (-ти) *ж* 1. rag; duster (до піроху); 2. (людина) milk-sop  
**шматок** (-тка) *ч* piece, slice, bit  
**шматувати** to pull to pieces; (тіло) to dismember  
**шмельц** (-у) *ч* scrag, scrag-iron  
**шмерг|елевий**: ~панір emery *a.* glass paper; ~ель (-лю) *ч* emery; чистити ~елем, ~лювати to rub with emery  
**шмінк|а** (-ки) *ж* (червона) rouge; paint; *театр.* make-up; ~увати[ся] to paint (one's face), to rouge (*o. s.*); *театр.* to make (*o. s.*) up  
**шмукляр** (-яр) *ч* haberdasher  
**шницель** (-пля) *ч* *кух.* віденський ~ Vienna veal cutlet  
**шнур** (-а) *ч* string; rope; cord; line; стягати ~[к]ом to tie *a.* cord up; ~івка (-ки) *ж* (boot-) lace; (жіноча) corset; stays; ~[к]обий cordy; ~обаний: ~обані черевики laced shoes  
**шнурок** (-рка) *ч* twine, (pack-) thread; string  
**шнурувати** to tie (up), to cord; (вауття) to lace; ~ся to wear stays  
**шовин|зм** (-у) *ч* chauvinism; jingoism; ~ст (-а) *ч* chauvinist; ~стичний chauvinistic  
**шовк** (-у) *ч* silk; ~ до шиття sewing-silk; сир[ов]ий ~ raw silk; ~івник (-ика) *ч* silkworm-breeder *a.* grower; ~івництво (-ва) *с* silk-nursery, silk-culture, breeding (of) silk-worms  
**шовковий** silky; ~ик (-ика) *ч* = шовкопряд; ~иця (-ці) *ж* mulberry(-tree)  
**шовкопряд** (-а) *ч* silkworm; silk-moth

**шок** (-у) ч shock  
**шоколя́д** (-у) ч = чоколя́да  
**шокува́ти** to shock  
**шоло́м** (-а) ч helmet, helm, headpiece; сталевий ~ steel helmet; тропічний ~ sun helmet  
**шолопотіти** to rustle [мет]  
**шолудивий** mangy, scabby  
**шоблуді** (-ів) *мн мед.* scab, scurf  
**шопло́л** (-а) ч *військ.* ramrod, gun-stick  
**шоп** (-а) ч *зоол.* racoon, *Ам.* coon; ~и (-ів) *мн* racoon fur  
**шоба́** (-пи) *ж* shed [cloak  
**шобри** (-ів) *мн* harness  
**шорсткий** rough, coarse, rude; harsh  
**шорсткість** (-кості) *ж* roughness, coarseness, harshness  
**шоса́** (-ей) *ж*, ~е *нвдм.* с paved high road; автомобільна ~а motor road  
**шостику́тник** (-а) ч hexagon; ~сті́ник (-а) ч cube  
**шотля́нд|ець** (-дця) ч, Scotchman, Scotsman; ~ці (-ів) *мн* the Scotch (people)  
**Шотля́ндя** (-їі) *ж* Scotland  
**шотля́нд|ка** (-ки) *ж* Scotchwoman; ~ський Scotch, Scottish  
**шофе́р** (-а) ч chauffeur, driver; ~ ванта́жних авт truck-driver; ~ механі́к ванта́жних авт truck-driver-mechanic  
**шпа́г|а** (-ги) *ж* sword; ~а́т (-у) ч cord, twine, (pack-)thread  
**шпа́да** (-ди) *ж* = шпа́га  
**шпа́к** (-ака́) ч starling; (кінь) grey horse; ~а́ми годбаний cunning fellow; ~і́вня́ (-ні) *ж* bird house, nest log; ~ува́тий grizzled; grey  
**шпа́ла** (-ли) *ж* sleeper  
**шпа́ле́р|а** (-пи) *ж* wall-paper; ~ник (-а) ч paper-hanger; upholsterer  
**шпа́лір** (-а) ч hedgerow; alley; *обр.* row; range  
**шпа́льта** (-ти) *ж* column  
**шпані́вка** (-ки) *ж* brace-pin,

thumb tack  
**шпа́ра** (-ри) *ж* chink; crevice; fissure; crack  
**шпа́ра́ги** (-гів) *мн* asparagus  
**шпа́ра́л** (-а) ч scrap of paper; ~и (-лів) *мн* old papers  
**шпа́ркий** quick, brisk, swift  
**шпа́рува́ти** to save; to spare; to economize  
**шпат** (-а) ч (у ко́ней) sprain; *мінер.* fel(d)spar  
**шпиг** (-а) ч spy; ~ува́ти to spy  
**шпигу́н** (-уна́) ч = шпиг; ~ство (-ва) с espionage; ~ський spy's; spying; ~ува́ти = шпигува́ти  
**шпі́лька** (-ки) *ж* pin; *бот.* needle; голівка (від) ~и pin-head; ~а до волосся hair-pin; ~а до капелю́ха hat-pin; ~о́вий: о́ві дере́ва conifers *мн*; ~о́вий ліс fir-pine-wood [on tiptoe  
**шпі́нь|ка** (-ки) *ж*, на ~ка́х  
**шпі́рати** to search, to rummage, to ferret, to rake; ~а́ч (-ача́) ч ponderer  
**шпита́ль** (-лю) ч hospital; військо́вий ~ military hospital; по́льовий ~ field-hospital; ~ний (of a) hospital  
**шпихлі́р** (-а) ч granary; store-  
**шпі́ця** (-ці) *ж* spoke [house  
**шпі́к** (-у) ч marrow; ~о́вий (of the) marrow; ~о́ва кістка marrow-bone  
**шпі́кува́ти** to lard  
**шпіна́т** (-у) ч spinach, spinage  
**шпі́дель** (-ддя) ч mandrill  
**шпіо́н** (-а) ч = шпиг(у́н); ~а́жа (-жі) *ж* espionage  
**шпі́ц** (-іца́) ч tip; point, peak; *зоол.* Pomeranian dog  
**шпорі́ш** (-ишу́) ч ergot  
**шпо́ртати** to search, to rummage, to ferret, to rake  
**шпо́ртатися** to stumble  
**шпри́ха** (-хи) *ж* = шпри́ця  
**шпри́ц** (-а) ч syringe; ~ува́ти to syringe; to inject  
**шпрот** (-а) ч *зв мн* ~и (-тів) *зоол.* sprat(s) *мн*)

шпуга (-га) *ж* cross-band *a.*  
-rail  
шпудля (-лі) *ж* bobbin, spool;  
~ька (-ку) *ж* spool, twill  
шпунт (-у) *ч* bung; ~увати  
to bung  
шпурляти to cast, to throw;  
*ш.* to chuck  
шрам (-у) *ч* scar  
шрапнель (-лю) *ч* shrapnel  
шрафа (-фа) *ж* hatching;  
(на́вхрест) counter-hatching,  
cross-hatching  
шрифт (-у) *ч* print, type  
шріт (шрѳту) *ч* shot  
шротувати to rough-grind  
шруб|а (-би) *ж* screw; за-, при-  
кручувати ~у to screw up;  
to tighten a screw; від-, роз-  
кручувати ~у to unscrew; ~  
ник (-а) *ч* screwdriver  
шрубівий (of a) screw; heli-  
cal, spiral  
шрубо|ялюч (-юча) *ч* wrench,  
spanner; ~тяг (-а) *ч* screw-  
driver  
шрубувати to screw (up); to  
put the screw on; ~й (-та, -те)  
warped  
штаб (-у) *ч* staff, staff-officers  
*мн.* head-quarters *мн.*; ~а (-би)  
*ж* bar; iron-bar; зóлото в  
~ах ingots of gold; ~овець  
(вця) *ч* staff officer; ~овий:  
~овий старшина staff officer;  
~овий: ~ове залізо bar-iron,  
wrought iron  
штамп (-а і у) *ч*, ~ля (-лі) *ж*  
stamp; die  
штампува|льний punching,  
slotting; ~льник (-а) *ч* punch-  
er; ~ти to stamp, to punch  
штанга (-га) *ж* pole, bar, по-  
перечна ~ cross-bar *a.* -pole  
штандаризований = штан-  
дартний  
штандарт (-у) *ч* standard; ~  
ний standard  
штанциункт (-у) *ч* point of  
view, standpoint  
штани (-нів) *мн* trousers; ко-  
рѳткі ~ (а pair of) breeches;

(пумпи) knickerbockers, *ш.*  
plus-fours *мн*  
штанка (-ки) *ж* leg  
штанці (-в) *мн* shorts  
штап|обаний quilted; ~об-  
вана кѳвдра counterpane;  
~увати to quilt; to stitch  
штат (-у) *ч* staff; бѳти на ~і  
to be on the staff  
Штати (-тив) *мн* *рос.* = дер-  
жави  
штатний staff, on the staff  
штафѳета (-ти) *ж* mounted  
courier *a.* express  
штахѳети (-ѳт) *мн* railing; en-  
closure  
штельвага (-га) *ж* splinter-  
-bar  
штѳмп|ель (-пля) *ч* stamp;  
поштѳовий ~ postmark; ~лю-  
вати to stamp  
штѳенсель (-ля) *ч* stopper,  
cork, plug; *електр.* plug, wall  
socket, plug contact  
штѳивний stiff, rigid; (крох-  
мáлений) starched; ~іти to  
stiffen  
штигулькати to limp  
штилет (-а) *ч* dagger  
штифт (-а) *ч*, ~ик (-а) *ч* bolt;  
peg  
штих (-ихá) *ч* stab, thrust;  
(гравюра) engraving; ~ар  
(-арá) *ч* engraver; ~арство  
(-ва) *с* engraving; ~арський  
engraver's; ~ель (-ля) *ч* en-  
graver's tool  
штовхати to jostle; to elbow  
(ліктем); to thrust, to push  
што́кфіш (-а) *ч* зоол. cod-  
(-fish)  
што́льня (-ні) *ж* gallery  
штон (-а) *ч* counter  
шторá (-ри) *ж* window-blind  
шторѳом *прс* edgeways  
штраф (-у) *ч* fine, penalty; ~у-  
вати to fine  
штрих (-а) *ч* stroke, line, dash;  
~увати to mark with little  
lines *a.* strokes, to dot; to  
hatch, (на́вхрест) to counter-  
-hatch

штўк|а (-ки) *жс* (кусок) piece; (худоби) head; (містэцтва) art; (частына) part, morsel; (арўчнысьць) skill; contrivance; craft; trick; feat; театральный ~а a play; ~м'яса boiled beef; ~ар (-аря) ч juggler; artist  
штукату́ра (-ри) *жс* stucco  
штукува́ти to patch (up)  
штўрка́ти = штўрхати  
штурмува́ти to storm  
штурна́к (-ака) ч dolt  
штурха́н (-анá) ч, ~не́ць (-ня) ч thrust, push, cuff; ~ти to jostle; (ліктем) to elbow; to thrust, to push  
штўце́р (-а) ч 1. rifle; fowling-piece; 2. elegant  
штўчка́ (-ки) *жс* small piece; trick; prank  
штўчн|ый artificial; imitated; false; curious; crafty; ~і зу́би artificial teeth; ~ість (-ности) *жс* artificialness; craft  
шўба́ (-ба) *жс* fur coat  
шубра́в|ець (-вця) ч scoundrel; ~ство (-ва) с knavery  
шуба́р (-у) ч reed  
шукá|ння с quest; search; ~ти to seek; to look for; to be in quest of; to fetch; to be after; ~ч (-ачá) ч seeker; searcher; ~ч приго́д adventurer  
шўле́р (-а) ч gambler; cheat; ~ськ|ий gambler's; foul  
шўльк|а (-ки) *жс* spike  
шум (-у) ч noise. roar; whirring; ~в ўхах ringing in the ears; ~á (-ма) *жс* froth, foam; зды́ма́ти ~ў to skim, to scum  
шумі́ти to make a noise; to sound; to rustle; to echo; to

roar  
шум|лі́вий, ~ні́й noisy; riotous; boisterous; roaring; pompous; bombastic; loud; sensational; ~но *прс* noisily, clamorously, boisterously; in riot, in revelry; pompously, bombastically  
шумові́н|а (-ни) *жс* scum; ~ня с зб. ~ня суспі́льства scum of society; ~ня лю́дства dregs *жс*. of humanity  
шумува́ти 1. to skim, to scum; 2. = шуміти  
шўр|ин (-а) ч brother-in-law  
шўрка́ти to shuffle (one's feet); to shove; to clatter  
шўрува́ти to scrub; to scour  
шўсну́ти to leap, to jump, to bounce; to bound  
шўста́ти to hull, to husk  
шўте́р (-тру) ч gravel  
шўтк|а (-ки) *жс* joke, jest; *рел.* palm; ~ома́ *прс* for fun, in jest, by way of joke, in joking, jestingly; без ~и jesting apart, earnestly; то не ~и it is no joke  
шўткува́ти to jest, to joke; to toy; ~з to make fun of, to jest with, to trifle with; ~со́бі з ко́го to jest with a p., to make fun of a p.; ~со́бі з чо́го to trifle with s. th.; ~ўн (-унá) ч joker, wag, jester  
шўтлі́вий jocular, jocose, sportive, facetious, jesting  
шўтрува́ти to gravel; to ballast  
шўфля́ (-лі) *жс* shovel  
шухля́да (-ди) *жс* drawer  
шўя́ (шў) ч rascal, knave

## Ш

щабéль (-бля) ч (драбні і від вóза) rung, round; (сходо́вй драбні) step; *обр.* degree, grade; stage; посту́па́ти о оди́н ~ to mount a step; найви́щий ~ the pinnae; the topmost rung

щавéль (-влó) ч sorrel  
щаді́ти to spare, to be sparing of; (грóшi) to save; не ~ влáсного́ жыття́ not to consider one's (own) life  
щадні́к (-ика) ч one who saves his money

**щадніц|я** (-пі) *ж* savings-bank; вкладати гроші до ~і to put (a. deposit) money in the savings-bank; пошто́ва ~я post-office savings-bank  
**щадніц|ий**: ~і вкла́ди deposit in a savings-bank; savings-bank account; ~а кни́жка savings-bank book  
**щасли́в|ий** fortunate, lucky, prosperous, felicitous; propitious; successful; happy, blessed; ~ий припа́док lucky incident, stroke of good luck; ~о *прс* fortunately, safely  
**щастіти** to succeed, to be successful, to have good luck; to turn out well; to prosper; щасті́ Бо́же! good luck to you!, good speed!, a God-speed to you!  
**щас́тя** *с* fortune, (good) luck, lucky chance, на моє ~ luckily for me; ма́ти ~ to be in luck; ма́ти в усьо́му ~ to succeed in everything, to be always lucky; to prosper, to thrive  
**ще** *прс* still; yet; ~ краще, ліпше even better; він ~ прийде he will yet come; ~ того́ са́мого дня on the very same day; ~ дотепе́р to this very hour; він ~ му́сить зажда́ти he must first of all wait; ~ раз again; once more; ~ да́лі still; ~ де? elsewhere?  
**щерб|ати** to twitter, to chirp, (жа́йворонок) to warble, to babble, to carol; *обр.* to prattle; ~лі́вий prattling; talkative  
**щє́бінь** (-беню) *ч* toad metal  
**щє́дрий** lavish (with), open-handed, liberal (towards a p.), charitable; (обі́льний) abundant, copious, plentiful, generous; ~ вє́чір New Year's Eve  
**щє́дрість** (-рости) *ж* munificence, liberality, openhandedness, generosity  
**щєза́ти** (щєзну́ти) to disappear, to vanish, to be lost to sight

**щєзнє́ння** *с* disappearance, loss  
**щєлє́па** (-пи) *ж* jaw; вє́рхня (цї́жня) ~ upper (lower) jaw  
**щєц|юк** (-юка́) *ч*, ~я́ (-ти) *с* puppy; whelp  
**щє́па** (-пи) *ж* graft, scion, shoot  
**щєп|яти** to graft (на - in, upon), за кору́: to graft in the rind a. shoulder, в розрїз: to splice, to graft in the slit; (ві́спу) to vaccinate; (людїну, росліну) to inoculate  
**щєп|нка** (-ки) *ж* scion; *мед.* vaccine  
**щє́плення** *с* grafting, shoulder-grafting, splicing, slit-(a. stock-)grafting; inoculation, vaccination; *зл.* щєп|яти  
**щє́рба** (-ба) *ж* (в зуба́х) gap: notch; chink; breach; ~а́тий gap-toothed; notched  
**щєрб|яти** to jag; to make a notch; ~ся to be notched, to be jagged  
**щєтї́н|а** (-ни) *ж* (го́ловно свинї) hog's hair, bristle; *бот.* teasel; ~ї́стий bristly  
**щї́глик** (-а) *ч* зоол. goldfinch  
**щї́ка|вка** (-ки) *ж* hiccup(s), hiccough; ~ти to hiccup, to hiccough  
**щї́колодок** (-дка) *ч* (щї́колото́к) (кісточка при носі) ankle, knuckle [-piercer  
**щї́навка** (-ки) *ж* ear-wig a.  
**щї́пати** to nip, to pinch; to twinge; (тра́ву, лі́стя) to browse; *обр.* to chaff, to taunt  
**щї́п|ці** (-ців) *мн* (pair of) tongs *мн*; плоскі: (pair of) pliers *мн*; ~ці до волос́ся tweezers *мн*; ~ці до цукру sugar-tongs;  
~чїки (-ків) *мн* pincers *мн*  
**щї́рий** sincere, candid: open, frank, (прїяте́ль) intimate, honest, true, (злото́) pure  
**щї́рїсть** (-рости) *ж* sincerity, candour; openness, frankness; uprightness, straightforwardness  
**щї́ро** *прс* sincerely, frankly,

truly; candidly, openly; ~ дякую (I) thank you very much!, many thanks!, (I am) much obliged (to you)!

**щиро|зл[от]ний**, ~золотий of pure gold

**щиросерд[е]чний** simple-minded, guileless, candid; ~ість (-ности) ж true-heartedness; candour; simplicity of mind

**щирос[ерд]ний** sincere, open, upright; open-hearted, candid, frank; whole-hearted; ~ість (д[в]ости) ж sincerity, uprightness, candidness, frankness, sincerity; open-heartedness; good nature

**щит** (-а) ч shield; (до ціляння, стріляння) target; buckler; (родінника) dial; (геральдика) escutcheon; ~ик (-а) ч (замка) guardplate

**щитов[о]сець** (-ця) ч (паж) squire

**щитуватий** shield-shaped

**щілина** (-ни) ж cleft, cleft, fissure, gap; (скельна) crevice; slit; в мурі: breach; (в посудині, в бочці) leak; (глибока серед скал) chasm

**щільний** hermetic; close; tight; фіз. dense; compact; air-tight

**щільник** (-ка) ч honeyscomb

**щільність** (-ности) ж closeness; compactness

**щітка** (а (-ки) ж brush; до пасти: blacking-brush; до замітання: whisk, crumb-brush; до волосся: hairbrush; до речей: clothes-brush; до фротерування: polisher (а. waxer) of floors; до черевіків: shoe- а. boot-brush; чистити ~ою to brush; порох: to brush off; щіточка до зубів tooth brush

**щітка́р** (-аря) ч brush-maker

**що зм** which (на питанні про особи або речі окресленого числа); what? (на питанні про речі, або про предмету осіб чи речей); how; that; так

~lest; ~далі? what next?; ~завжди whatever; ~за один? what a? (на питанні про речі, або про предмету осіб чи речей); що .. to the... the; ще ~, ~ще крім того what else; той ~ he that; ~тобі до того? what is that to you?; ~найвище at the most; ~сіли with all one's might; ~дня every day; ~до того on this score, as to that; ~тільки just, scarcely, hardly, no sooner; тільки ~nearly, well nigh; ~сіли, м[о]га in all haste

**щоб** *сн* that, in order that; in order to; so that; ~ніlest

**щобу́дь** (чогобу́дь, чомубу́дь) whatever, anything

**щов[е]ч[и]р** (~ора) *прс* every evening а. night

**щогл[а]** (-ли) ж mast; ~істий masted, ~обий (of the) mast

**щогодіни** *прс* every hour; hour by hour

**щоденний** quotidian, daily, of daily occurrence; в ~ім житті in everyday life; ~ий бдяг every-day suit (of clothes); ~ий хліб daily bread

**щоденник** (-а) ч journal, daily paper, щ. daily; (записник) diary

**щод[е]нь**, ~ня *прс* every day, day by day, daily

**щодо**: ~того (в тій справі) on this score; as to that; with regard (а. reference) to, in respect of; regarding, respecting, concerning; as regards; about; ~мене in my turn

**щойно** *прс* just now, not till; вона ~вч[а]ється плавати she is just learning to swim; only; ~три дні тому only three days ago; ~за три дні not for another three days

**щок[а]** (-ка) ж jaw; (лице) jowl, cheek

**щоміть** *прс* every now and again; any minute; every moment а. instant вона може



прийти ~ she may come (at) any minute  
**щомісяця** *прс* once a (a. every) month  
**щомога** *прс* with all one's  
**щонайвище** *прс* at the highest a. most, in the highest cast, at best  
**щонайменше** *прс* at the (very) least, to say the least  
**щонайперше** *прс* above all, first and foremost  
**щонайшвидше** *прс* very soon, as soon as possible  
**щонебудь** *зм* something, anything; whatever  
**щонеділі** *прс* every Sunday  
**щоніч** *прс* nightly, every night  
**щоправда** *прс* but, of course, true that, granted that, for all that, still, nevertheless  
**щораз(у)** *прс* each (a. every) time, continually

**щорік** *прс* every year  
**щорічний** annual  
**щороку** *прс* yearly  
**щосіли** *прс* with all one's might; кричати ~ to shout at the top of one's voice  
**щось** *зм* something; в питальних і заперечних реченнях: anything; чи може бути ~ краще? can there be anything more beautiful?; ~ воно не так there is something at the bottom of it, *щ.* there is s. th. in it  
**щот** (-у) *ч* calculation; account; ~и (-тів) *мн* counting-board  
**щотижневий** weekly  
**щотижня** weekly, every week  
**щұка** (-ки) *ж* зоол. pike  
**щұплий** thin, lean, slender, lank, slim, slight, slightly built  
**щур** (-ра) *ч* rat; ловити щурі to rat

## Ю

**ювелір** (-а) *ч* jeweller, goldsmith; ~ний jeweller's; ~ні вироби jewellery, goldsmith's work; ~ня (-ні) *ж* jeweller's shop; ~ський jeweller's  
**ювілей** (-ею) *ч* jubilee; святкувати ~ to celebrate a jubilee; ~ний (of) jubilee; ~ний рік jubilee(-year)  
**ювілянт** (-а) *ч*, ~ка (-ки) *ж* person celebrating a jubilee  
**юга** (-ги) *ж* warm haze  
**Югославія** (-ії) *ж* Yugoslavia; ~ський Yugoslav(ic)  
**югнути** (побігти) to slip (a. lit) away, *щ.* to slide off  
**Юда** (-да) *ч* Judas  
**юдаїзм** (-у) *ч* Judaism  
**юдей** (-ея) *ч* Jew, ~ка (-ки) *ж* Jewess; ~ський Jewish; Judaic  
**Юдея** (-еї) *ж* Judea  
**юдин** Judas'; ~ поцілунок traitor's kiss  
**юдити** to instigate, to egg on, to incite; він юдить їх

проти себе he stirs up strife between them, he sets them by the ears  
**юдофоб** (-а) *ч* anti-Semite  
**юк** (-а) *ч* (в'юк) pack-saddle, pack-load  
**Юліанський** Julian; ~ календар Julian Calendar  
**юна́к** (-ака) *ч* youth, young man; lad; *військ.* cadet; ~ство (-ва) *с* youth; ~цький youthful  
**юнга** (-ги) *ч* (матрос-учень) cabin-boy  
**юний** (молодий) young, youthful  
**юнка** (-ки) *ж* (молода дівчина) maid(en)  
**юнкер** (-а) *ч* young nobleman; squire; ~ський young nobleman's; squire's  
**Юпітер** (-а) *ч* *міт. і астр.* Jupiter, Jove  
**юпітерський** Jupiter's  
**юнка** (-ки) *ж* skirt  
**юрба́** (-ба) *ж* crowd, mult.

tude, throng; ~а́ми, ~бу́ю *прс* in a crowd; in crowds; tumultuously  
**юриди́чний** juridical, legal  
**юрис|ди́кція** (-іі) *жс* jurisdiction; ~ко́нсу́льт (-та) *ч* jurist; jurisconsult; lawyer; legal adviser; ~пруде́нція (-іі) *жс* (правозна́вство) jurisprudence  
**юри́ст** (-та) *ч* jurist, lawyer  
**юрли́вий** lewd  
**юроді́вий** imbecile, idiotic; ~і́сть (-вості) *жс* imbecility, idiocy  
**юрта** (-ти) *жс* yoorta, nomad's tent  
**юртува́ти** to stir up, to excite, to incite  
**юстифіка́ція** (-іі) *жс* justifi-

cation; ~ува́ти to justify  
**юсти́ція** (-іі) *жс* justice  
**Ютля́ндя** (-іі) *жс* Jutland  
**ютля́ндець** (-дия) *ч* Jutlander; ~ка (-ки) *жс* Jutland woman; ~ський Jut(land)ish  
**юхт** (-у) *ч*, ~а (-ти) *жс* Russia(n) (a. Muscovy) leather *а.* hides *мн* [leather  
**юхто́вий** (made) of Russian  
**ючи́ти** to load (with)  
**юши́ти** to stain with blood  
**юшка** (-ки) *жс* soup; горохова́ ~ pea-soup; ~ з м'яса broth; beef-tea: ~ з риби fish-soup; молочна ~ milk-soup; я́рнна *а.* я́рино́ва ~ vegetable (a. spring-) soup, (soup á la) julienne

## Я

**я зм I**; це ~ it is me  
**яблі́нка** (-ки) *жс* = я́блу́ня  
**яблу́ко** (-ка) *с* apple; ~ не-зго́ди apple of discord, bone of contention; райське ~ crab-apple; зба́ти на кі́сле ~ to beat to a jelly; паште́т з я́блук apple pie  
**я́блу́ня** (-ні) *жс* apple-tree  
**я́блучи́й** (of an) apple; (of the) apple-tree; ~е вино́ cider; ~а кислота́ malic (a. sorbic) acid; ~ик (-а) *ч* cider  
**я́бчанка** (-ки) *жс* apple-soup  
**яв'а** (-ви) *жс* appearance; те-атр. scene; ви́йти на ~у to become known *а.* evident, to come to light; на ~і in a wakeful (a. sleepless) state  
**я́вище** (-ща) *с* appearance, vision, phantom, prodigy; (при-ро́ди) phenomenon  
**я́вр** (я́вора) *ч* бот. yuccamore  
**я́ври́ця** (-ці) *жс* red currant  
**я́вка** (-ки) *жс* arrival, appearance; *військ.* presentation  
**явля́тися** to appear, to come, to be  
**я́вний** notorious; visible, known, evident, manifest, ob-

vious; public  
**я́вно** *прс* openly, publicly; ma-nifestly  
**яга́** (ягі́) *жс*; ба́ба ~ vixen, witch; fury  
**я́гни́ця** (-ці) *жс* young sheep; ~чник (-ка) *ч* shepherd  
**я́гня** (-я́ти) *с* lamb  
**я́года** (-ди) *жс* berry, *мн* berry  
**я́гуар** (-а) *ч* jaguar [ries  
**я́д** (-у) *ч* venom, poison  
**я́де́рний** solid; strong, ro-bust; virile; ~е ма́ло grain-ed soap; first class soap  
**я́дро** (-ра́) *ч* kernel; essence; *анат.* testicle; (клі́тинні) nuclei, *мн.* nuclei  
**я́духа** (-хи) *жс* asthma; ~шли́вий, ~шний asthmatic  
**я́єчник** (-а) *ч* ovary  
**я́єшня** (-ні) *жс* scrambled eggs  
**я́зва** (-ві) *жс* plague; pest  
**язи́к** (-кя́) *ч* tongue; ви́соло-пати ~[а] to put out one's tongue; прику́сити ~а́ to bite one's tongue; трима́ти ~ за зу́бамі to hold one's tongue; тягну́ти за ~щ. to pump a th. out of a p.; ~а́тий talka-tive, loquacious; blabby

**язичок** (-чка) *ч* little tongue; *анат.* uvula; (в замку) pawl; (на компасі) hand; (вага) cock  
**язя** (-зі) *ж* vixen, termagant  
**яйце** (-ця) *с* egg; свіже ~ new laid egg; несвіже ~ stale egg; сирé ~ raw egg; зіпсоване, смердяче ~ rotten *а. bad a.* addle egg; на м'яко, на твердо зварене ~ soft, hard boiled egg; саджені яйця (страва) fried eggs; нести яйця to lay eggs; сидіти на яйцях to hatch  
**яйцоватий** oval, oviform  
**як** *чст* (після вищого ступеня, при порівнянні) than; as; like; як? when?, eh; how?; ~ багато? how many?; якби́ if; як би as if; ~... так as... as; ~ мається (справа) з...? what about? ~ ся маєш? how do you do?  
**який** *зм* which, what (на питання про особу або речі окресленого числа); ~ час? what time?; в ~ спосіб? how?; яка шкода! what a pity!  
**який[не]будь** (яка[не]будь, яке[не]будь) whatever, any  
**якийсь** *зм* any (тільки в заперечних і питальних реченнях); ~ один anyone  
**якір** (-коря) *ч* anchor; спустити ~ to drop anchor; здійма́тися з якоря to weigh anchor; ста́ти на ~ to anchor  
**якісний** qualitative  
**якість** (-кості) *ж* quality; brand  
**як-коли** *прс* sometimes  
**якнайбільше** *прс* as much as possible  
**якнайдовше** *прс* as long as possible  
**якнайдокладніше** *прс*: про-вірувати ~ to investigate *а th.* most minutely *а.* closely, to go to the (very) root (*а.* foundation) of a th.  
**якнайкраще** *прс* in the best manner possible *а.* conceivable; to the best of one's abi-

lity; залагодимо ~ we shall give it our best attention  
**якнайрішучіше** *прс* most energetically, most rigorously  
**якнайшвидше** *прс* as fast as possible; in great haste  
**якнебудь** *прс* anyhow, somehow, in some way  
**якось** *прс* anyhow, somehow  
**якраз** *прс* just; ~ тоді just at that time; ~ вона надхóдить there she comes, she is just coming; він ~ прийшов he has only just come; я хотів його ~ закликати I was just going to call him; ~ на час exactly in due time  
**якстій** *прс* this instant, on the instant, forthwith, directly  
**якщо** *сп* if; when; ~ ні but for, unless; ~ тільки if only  
**ялі[на]** (-ни) *жс*, ~ця (ці) *жс* fir, fir-tree; ~нка (-ки) *жс* Xmas tree, Christmas-tree; ~нник (-а) *ч* fir-wood, forest of fir-trees; ~новий (ої) fir  
**ялівець** (-вицю) *ч* juniper  
**ялівка** (-ки) *жс* young cow, heifer; ~нік (-ка) *ч* young cattle  
**яловий** lean (пісвий); unfruitful, barren (корóва), sterile; giving no milk  
**яловий** (made) of fir  
**яловичина** (-ни) *жс* beef  
**яловіти** to grow barren, to sterile  
**ялóзити[ся]** to soil, to dirty  
**яма** (-ми) *жс* pit, cave, den, hole; вóвча ~ pit(fall), wolf-trap, *військ.* pitfall  
**ямар** (-аря) *ч* miner  
**яміна** (-ні) *жс*: óчна ~ eye-socket, orbit; черéвна ~ abdominal cavity; ўсна, ротová ~ mouth  
**ямник** (-а) *ч* dachshund  
**я́нгол** (-а) *ч* angel; ~ьський angelic(al)  
**янта́р** (-а) *ч* amber; ~овий (ої) amber  
**ялбóнець** (-нця) *ч*, ~нка (-ки)

ж Japanese; ~ськiй Japanese  
**Япoнiя** (-iй) ж Japan  
**яр 1.** (яру) ч gorge, ravine, canyon; 2. (-i) ж spring(-tide)  
**ярний:** ~ вiкк virgin wax; ~е збiжжя summer-corn; spring-seeds мн; ~а пшениця summer-wheat  
**ярниця** (-нiй) ж vegetable(s), greens \*мн; summer-corn; торгiвeць ~бю greengrocer  
**ярничий:** ~ий горiд kitchen-garden; ~а юшка vegetable-(a. spring-)soup, (soup à la) julienne  
**яриноiд** (-а) ч vegetarian  
**яритися** to glow; to glitter  
**яркий** bright, clear, (полум'я) blazing, in full blaze, glaring; (кольори) rich  
**ярлик** (-икá) ч label, ticket; etiquette  
**ярмарок** (-рку) ч fair; ~кóвий (of a) fair; ~кóва бóда booth а. stall а. stand (in the market а. at a fair)  
**ярмó** (-мá) с yoke; зняти ~ to unyoke  
**ярмóлка** (-ки) ж, ~рка (-ки) ж (Jew's) skull-cap  
**яруга** (-ги) ж cleft (а. cave) in a rock; precipitous side of a mountain, steep mountain side  
**ярус** (-а) ч coat; layer; stratum (мн. strata)  
**ясá** (-сiй) ж salute, saluting (with cannon)  
**ясен[ь]** (-на, [-ня]) ч ash-tree  
**ясик** (-а) ч little pillow  
**ясip** (-у) ч slavery, bondage, captivity  
**яскравий** glaring а. brilliant (light); dazzling; (кольор) showy, vivid; ~iсть (-востi) ж (кольорiв) showiness, vividness; (свiтла) glaringness  
**ясла** (ясел) мн. manger, crib; (для немовлят) crèche  
**ясмин** (-у) ч бот. jasmine  
**ясна** (ясен) мн. gum(s) мн.)

**ясний** (прозорий) clear; obvious; (обрис, звук) crisp; (стиль) plain; bright, clear, (волóсся) fair; (шáво) light; ясно-сiний light-blue, ясно-блiвнд very fair, ясно-бурий biscuit; бóти ~йм to be evident а. clear а. obvious; мiнi (не) ~о I can('t quite) understand (а. ш. see through) it; то мýсить бóти кóжному ~о that must be intelligible (а. clear) to everybody  
**яснiсть** (-ности) ж brightness, clearness; serenity; cheerfulness; transparency; (стилю): lucidity; вносити ~ в якусь справу to shed light on a question; (вирáзнiсть) distinctness; ~ сонця splendour (а. brilliancy) of the sun  
**ясновельмóжний 1.** most serene, august 2. (-ного) ч Ukrainian hetman; ~iсть (-ности) ж (Serene) Highness; Ваша ~ бóте! Your (Serene) Highness  
**ясновiд** (-а) ч, ~ець (-дця) ч clairvoyant; ~ження с, ~iння с, ~нiсть (-ности) ж clairvoyance, clear-sightedness  
**ясно-волóсий** light-haired, fair; ~-жóвтий light yellow; ~-зелéний light green; ~-óкий bright (а. clear)-eyed; ~-сiний light-blue; ~-червóний light red; black mask  
**ясокip** (-кóру) ч damask poplar  
**яспис** (-у) ч jasper  
**яструб** (-ба) ч hawk  
**яти** (йму, ймеш) to begin, to start; to initiate; ялося з дiвчiм. ~ дiвчинi it becomes a girl to; так ~ that is as it should be, ш. that's the thing; як це ~ as it fit а. proper, as it should be; нам (не) ялося it behoves (it is not becoming for) us to, ш. it is (not) good form for us to  
**ятip** (ятера) ч (на рiбi) pur-

se a. hand-net; eel-buck; weir  
**я́тка** (-ки) *ж* (м'ясна́) butcher's stall, shambles *мн*  
**я́точник** (-а) *ч* butcher  
**я́трийстий** festering, ulcerating  
**я́тритися** to fester, to ulcerate, *мед.* to suppurate; to discharge (*a.* secrete) pus *a.* matter  
**я́трівка** (-ки) *ж* sister-in-law  
**я́хта** (-ти) *ч* yacht; іхати ~ою to yacht

**я́чэйка** (-ки) *ж* *рос.* (клітіва) cell  
**я́чмін|ка** (-ки) *ж* barley-straw; ~ний (о́) of barley; ~ні крупи barley groats  
**я́чмін|ь** (-ме́ню) *ч* barley; (в о́ці) sty; ~ні крупі́ peeled barley  
**я́чний** = я́чмінний  
**я́щик** (-а) *ч* *рос.* box  
**я́щівка** (-ки) *ж* lizard  
**я́щур** (-ра) *ч* *зоол.* salamander

### Д о п о в н е н н я

**а́д'юта́нт** (-а) *ч* adjutant, генерала́: aide-de camp  
**а́лькір** (-а) *ч* alcove  
**ама́торський** amateurish  
**амбулято́рія** (-ії) *ж* infirmary, *Ам.* dispensary  
**анахро́нізм** [-у] *ч* anachronism  
**антра́кт** (-у) *ч* entr'acte; interval  
**аптека́рський** pharmaceutical  
**ба́бчитися** to wrinkle; to shrink (*a.* shrivel) up  
**бага́ття** *c* bonfire, fire  
**батра́к** (-ака́) *ч* drudge, hack  
**ба́чення** *c* sight; vision  
**бджоля́ний** (о́) of bee(s)  
**бе́бехи** (-хів) *мн* guts  
**безволоко́нний** stringless (квасо́ля)  
**бе́лька** (-ки) *ж* beam, pole, ра́йтер  
**біже́нець** (-нця́) *ч* > утіка́ч  
**біляк** (-ня́к) *ч* albino  
**бльо́ндин** (-а) *ч*, ~[к]а (-[к]и) *ж* blond *a.* fair haired (wo)man  
**Богома́ти** (-те́рі) *ж*, ~ро́дича (-ці) *ж* Our Lady, the Virgin Mary  
**бу́зовий** beech(en)  
**ваго́не́т[к]а** (-[к]и) *ж* wagonette

**ва́кс|а** (-си) *ж* blacking; ча́стити ~ою to blacken  
**ва́лянци** (-в) *мн* felt boots  
**виго́юватися** to heal up  
**ви́д|алення** *c* dismissal; dismission; зі шко́ли; expulsion (from a school); ~а́лювати to dismiss; зі шко́ли: to expel (from)  
**вику́рювати** to smoke out; *обр.* to drive away; (лю́льку, цига́рку) to finish  
**ви́снха́ти** (з місця, поса́ди) to oust (from); (ва́гою, кльо́ччям) to pad (out), to wad  
**ви́проданий** = розпроданий  
**випро́мінюва́ння** *c* radiation; ~ти to radiate  
**ви́ріб** (-робу) *ч* (впра́ви) elaboration  
**ви́ріст** (-росту) *ч*: робі́ти, ші́ти на ~ to make so as to allow for growing  
**ви́роблення** *c* (впра́ви) elaboration  
**ви́дпра́ва** (-ви) *ж* discharge, dismissal; reward; (боро́служби) celebration  
**ви́дправля́ти** (зі служби) to dismiss; to settle; (боро́службу: to celebrate the service, (ча́тану) to say mass; боро́служба ~ється в 11. год. di-

vine service will be held at 11 o'clock  
**відпродаж** (-і) *ж* resale; ~увати to resell; to sell back  
**відробляти** to work off, to get done, to settle; ~залёглості to catch up with one's work  
**вітчим** (-йма) *ч* stepfather  
**вкорінюватися**, ~енітися to take (*a.* strike) root; *обр.* to become deeply rooted  
**волокон** (-на) *с* (квасбл) string  
**волобський** Wallachian, R(o)umanian; ~а капуста Savoy cabbage, kale  
**волох** (-а) *ч*, ~шка (-ки) *ж* Wallachian; R[o]umanian  
**Волощина** (-ни) *ж* Wallachia  
**вороний** (ас) black (as a crow)  
**встромляти** > устромляти  
**врізуватися в пам'ять** to impress on the mind  
**втягтися в що** to grow accustomed to a th.  
**вчислювати** to include  
**вшивати** to sew in  
**габлiтацийний** habilitating; ~ація (-ії) *ж* habilitation; ~уватися to take up one's residence as university-lecturer *a.* professor  
**габвій** (-вро) *ч* forester  
**газолін** (-у) *ч*, ~а (-ни) *ж* gasoline  
**гаківка** (-ки) *ж* hockey  
**гаківниця** (-ці) *ж* blunderbuss  
**геодёзія** (-ії) *ж* geodesy  
**геолог** (-а) *ч* geologist; ~ія (-ії) geology; ~ічний геологічний  
**гострити (пілку)** to notch  
**гудок** (-дка) *ч* hooter  
**діло** (-ла) *с*: пластовé добре ~ good turn  
**дзвінка** (-ки) *ж* (в картах) diamonds *мн*; (кусок риби) piece  
**добування** *с* (руді) extraction; ~ти (руді) to extract  
**добудовувати** to build an apex

**довільний** optional; discretionary; spontaneous; voluntary  
**жиляк** (-яка) *ч* varicose vein, varix  
**заліг** (-логу) *ч* > застав  
**замабний** adorned with verdure; ~ювати to adorn with verdure  
**зарисовуватися** (мур) to tear; на бвиді: to become visible, to loom, to stand out in a bold relief  
**заручини** (-чин) *мн* betrothal  
**засіянй**: ~ий зірками star-spangled; небо ~е зірками the heavens spangled with stars, a starry sky, a sky bespangled with stars  
**заскорудий** reactionary; backward; ~ість (-лости) *ж* reaction; backwardness  
**затікати** to leak in *a.* through  
**захитувати** to shake; to weaken; ~ся to waver, to be shaken; to be irresolute, to stagger, to totter  
**зацікавлювати** to interest (in behalf of *a.* for - ким, in - чим); to prepossess, to charm; ~ся to take an interest in  
**здоровий** (свіжий) колір лиця ruddy (*a.* clear, florid) complexion  
**злободенний** actual; current; of the day  
**змарнілий** emaciated  
**інтелігенція** (-ії) *ж* intelligence, ~тзія  
**інтуїтивний** intuitive; ~о *пр* intuitively  
**каправий** bleary-eyed  
**картопля** (-лі) *ж*: ~ в лу[ш]пінні (нетерёблена) potatoes in the(ir) skins *a.* with their jackets on  
**компромітація** (-ії) *ж* disgrace; ~увати[ся] to compromise (o. s.), to bring disgrace (upon o. s.); ~уючий discreditably, disgraceful  
**копання** *с* (землі) spading

копіорамка́ (-ки) *ж* фото printing-frame  
 корект|а (-ти) *ж* (друку) revision, *щ.* revise; переволіти ~у (друку) to read (*a.* look over); вдру́ге: to revise  
 курі́нний (-ного) *ч* *військ.* commander (*a.* commanding officer) of a battalion; *Пласт* troop leader  
 курі́нь (-реня) *ч* hut; *військ.* battalion; *Пласт* troop  
 лопоті́ти (на вітрі) to stream  
 лі́гар (-я) *ч* beam  
 лі́гніт (-у) *ч* lignite  
 лі́ктéвий, ~ьовий (of the) elbow; *анат.* cubital  
 ліліпу́т (-а) *ч* Lilliputian  
 лі́нкoр (-а) *ч* скор. battle-ship  
 ліно́тип (-а) *ч* linotype  
 лунати́зм (-у) *ч* somnambulism  
 лунати́к (-а) *ч*, ~ичка (-ки) *ж* somnambulist  
 лябі́рінт (-а) *ч* labyrinth, maze  
 ляві́рува́ти *обр.* to shift, to steer a middle course  
 ля́йтмоти́в (-а) *ч* leitmotif  
 ля́мпас (-у) *ч* selvage, selvedge; list, listing  
 ля́мпoн (-а) *ч* Chinese lantern  
 ля́псу́с (-а) *ч* slip of the tongue  
 льокалі́зм (-у) *ч* localism; ~лізува́ти to localize  
 льока́ль (-лю) *ч* place, room, hall, apartment; ~ний local  
 льока́та (-ти) *ж* investment  
 льокомо́бі́ль (-ля) *ч* traction-engine  
 льомба́рд (-у) *ч* pawn-shop  
 магі́стра́ля (-лі) *ж* main line, trunk-line  
 ма́гна́т (-а) *ч* magnate; peer  
 маде́ра (-ри) *ж* Madeira wine  
 ма́жа (-жі) *ж* (heavy) goods-van  
 ма́зні́ця (ці) *ж* grease box, oil-box  
 ма́йти to adorn with verdure  
 ма́й (маю) *ч* (зелень) verdure  
 ма́йструва́ти to manipulate  
 ма́ката (-ти) *ж* (precious) tapestry

максима́льний maximal  
 малино́вий: ~сік raspberry-juice  
 малогра́мотний almost illiterate  
 маломі́стечко́вий countrified  
 ма́льбо́ваний painted; coloured; *обр.* nominal, mock  
 ма́м|очка (-ки) *ж*, ~ця (-ці) *ж* mummy  
 монасти́рський monastic  
 мане́кен (-а) *ч* manikin; (artist's) lay-figure  
 ма́н|е́ри *мн.*, ~і́ри *мн.* manners, mannerliness, civility  
 ма́нікю́ріст (-а) *ч*, ~ка (-ки) *ж* manicure  
 ма́ра́зм (-у) *ч* marasmus, wasting  
 ма́ру́д|а (-ди) *ч* dawdler; bore; grumbler; ~и́ти to loiter, to dawdle, to tarry; ~ний slow, tardy, morose, tedious, tiresome  
 ма́ршру́т (-а) *ч*, ~а (-ти) *ж* route  
 ма́сл|о (-ла) *с*: іде́ як по ~і it goes like clockwork, things go on swimmingly; як по ~і *щ.* in a jiffy; ~осва́ття unction of the sick, extreme *a.* last unction  
 ма́трикуля́ція (-ії) *ж* matriculation  
 ма́трикулюва́ти to matriculate  
 ма́три́ця (-ці) *ж* matrix, die  
 ма́тюк (-юка) *ч* abusive (*a.* insulting) word, (term of) invective; abusive (*a.* insulting) remarks *мн.* *a.* language  
 ма́хлюва́ти to swindle, to trick; ~я́р (-яра) *ч* swindler; tricker  
 ма́чу|ха (-хи) *ж* stepmother; ~ши́н stepmotherly  
 ма́йче́ння *с* raving; delirium  
 ма́ячи́ти to loom  
 ме́рщій *прс* quick, fast  
 метафі́з|ика (-ки) *ж* metaphysics; ~и́чний metaphysical

метебр (-а) ч meteor  
 метеорблог (-а) ч meteorologist; ~ічний meteorologic(al)  
 метеорологія (-ії) ж meteorology  
 мимовільний involuntary; ~ий рух гл. рефлексивний; ~о прс involuntarily  
 миропома́зання с confirmation; ~ти to confirm  
 мирува́ння с unction; ~ти to rub with oil  
 миска (-ки) ж tureen, dish, platter; ~очка (-ки) (small) dish, saucer  
 міміка (-ки) ж mimic art, mimics, mimicry  
 мімічний mimical  
 мінува́ти to undermine  
 міньяло (-ла) ч rag-and-bone  
 міра́ж (-у) ч mirage [ман  
 мірка (-ки) ж small measure; (в млині) multure  
 мірода́йний decisive, final, competent  
 му́шка (-ки) ж fly; військ. bead; взяти на ~у to draw a bead (on)  
 м'я́сиво (-ва) с meat, viands мн  
 на́бл (-у) ч dairy goods мн  
 набрида́ти, набри́днути to become odious а. loathsome а. hateful  
 набри́длий abominable, disgusting, loathsome  
 набря́клий swollen  
 надбудова́ (-ви) ж superstructure  
 неанглі́ський un-English; contrary to English notions а. ways а. manners; foreign to the English mind  
 невикона́ння с non-fulfilment  
 невипла́т (-у) ч insolvency  
 невиповнений not filled up; вéксель тощо (in) blank  
 невипробу́ваний untried, not tested, unproved  
 невисло́вний unspeakable, ineffable  
 невитерп́ний, ~імий > нестерпний

невитрива́лий inconstant, not persistent, not perseverant  
 неві́д (-вода) ч trammel, drag-net  
 невідді́льний inseparable; indissoluble; (вроджений) inna e  
 невідхи́льний inevitable, fated; allotted (by fate)  
 неві́жджений unbroken  
 невла́д unsuitable, improper  
 невлучно́ прс not to the purpose, impertinently, inappositely  
 невмі́сний unintentional  
 невмі́лий unskilful, ignorant; unacquainted (with)  
 невмі́ння с ignorance  
 невлóбний (невлові́мий) not to be caught, impalpable, inapprehensible  
 нево́лити to constrain, to force; to compel; to necessitate  
 неврíзнаний unrecognizable  
 невпíманний impalpable, inapprehensible  
 невпорядко́ваний unarranged, unregulated; without order, in disorder  
 невра́льгія (-ії) ж neuralgia  
 неврасте́н|к (-а) ч neurasthenic; ~ія (-ії) ж neurasthenia  
 невто́мний indefatigable  
 невра́літét (-у) ч = невра́льність  
 неврíмний irresistible  
 невтруча́ння с non-intervention  
 невче́ний illiterate; ignorant  
 негáрний ugly, nasty; plain, uncomely, graceless; ~о прс uglily, unpleasantly; gracelessly; ~о вигляда́ти to look badly  
 негігієні́чний unhygienic  
 негнучкiй unbending, unbendable, inflexible, not pliant  
 неговíркий taciturn  
 негодíтися (неособ. -дíтися) негодíтися нам it is not becoming for us to, щ. it is not good form for us to



**негблений** unshaven  
**негонорбвий** dishonourable  
**неграмогність** (-ности) *ж* illiteracy  
**недалекий** near; not far distant; в ~ий майбутности in the near future  
**недармо, ~ом** *прс* not without reason, not for nothing (не без причини); not in vain  
**недобачати, ~виджувати** to be short-sighted; to overlook [infidel  
**недовірок** (-рка) *ч* unbeliever;  
**недогадливий** slow-witted  
**недогарок** (-рка) *ч* (свічки) candle-stump  
**недодумчивий** slow-witted  
**недоживлення** *с* malnutrition  
**недоказаний** unproved, not proven  
**недоказний** not provable, admitting no proof, indemonstrable  
**недокрбвий** *ий* anæmic; ~ість (-ности) *ж* anæmia  
**недокурок** (-рка) *ч* cigarette end, tag-end  
**недомарати** to be unwell; to be suffering; to feel indisposed  
**недомовляти** to insinuate, to make insinuations  
**недорбслий** under age; not fit (to, for)  
**недоручний** not deliverable; на листах: not known; ~ лист dead letter  
**недбсить** *прс* not enough, not sufficient [salted  
**недосблений** insufficiently  
**недостяжний** (~ійий) inaccessible, unattainable, beyond the reach (of); (недосліджений) inscrutable  
**недосяжний** > недостяжний  
**недоторкальний** impalpable  
**недобук** (-а) *ч* half-educated man [lucrative  
**недохідний** unprofitable, not  
**недочувати** to be hard of hearing [elastic  
**нееластичний** unelastic, in-

**неестетичний** not æsthetical, *більшеуживане*: offensive, coarse  
**неетичний** immoral; unprincipled  
**нежданний** unexpected; sudden  
**незаборбнений** unforbidden, unprohibited  
**незабўтний** unforgettable, not to be forgotten, ever memorable  
**незавидний** unenviable  
**незадовго** *прс* before long, soon, shortly  
**незалагбджений** unsettled, not disposed of: (справи) undispatched; (обв'язки) undischarged  
**незамінний** irreparable, irrecoverable  
**незамкнений, ~утий** open  
**незапербчний** unquestionable, incontestable; indisputable  
**незасббний** poor, paltry; needy, indigent  
**незаслўжений** undeserved, unmerited  
**незатертий** indelible, forgotten  
**незахщений** unprotected, defenceless  
**незацїкавлений** not interested (in); disinterested (party)  
**незбагнїєнний, ~ўтий** inconceivable, incomprehensible, unintelligible  
**незвїклий** unaccustomed (to)  
**незвїсний** unknown; strange  
**незворбтний** irreparable, irrecoverable, irrevocable  
**незгїдний** disagreeing, discordant; incompatible, unsociable, incongruent  
**незграбний** awkward, clumsy  
**нездогадливий** slow-witted  
**незлий** pretty good, fair  
**незліченний** innumerable  
**незмшаний** unmixed, unmingled, unadulterated; (спокійний) unabashed, undisconcerted, undiscomfited

**незобов'язливий**, ~ний not binding, not obligatory  
**незрілий** immature, unripe  
**незрячий** blind  
**незужитний** unusual  
**нез'ясобний** inexplicable  
**неїстівний** not eatable; (несмачвий) unpalatable  
**некараний** previously not convicted  
**некарність** (-ности) ж lack of discipline; insubordination  
**некомплетний** incomplete  
**некомбінчий** unnecessary  
**неконтрольований** uncontrolled  
**некбиче** *прс* not necessarily; not always; not wholly  
**некрітий** uncovered; (без криші) roofless  
**неласк|а:** потрапити в ~у to incur a p.'s displeasure, to fall into disgrace with a p., to incur a p.'s displeasure, *щ.* to get into a p.'s bad books  
**нелицарський** unchivalrous  
**нелітній** minor, under age  
**нелогічність** (-ности) ж illogicalness  
**нелюдський** inhuman; barbarous; ~ість (-кости) ж cruelty, inhumanity, barbarity  
**нема[є]** *прс* there is (are) not; there is (are) no; ~ його he is not there; he is not at home; he is absent; ~ ради it cannot be helped  
**немалій** considerable  
**немало** *прс* considerably, pretty much, pretty many  
**нематеріальний** immaterial, incorporeal  
**непродатний** not authoritative  
**неможна** *прс* it is not allowed; it is forbidden  
**немолодій** elderly  
**немотивований** without (any) motive, not founded on any motive  
**ненабитий** (зброя) unloaded

**ненавантажений** unloaded, unladen; empty; *мор.* without cargo  
**ненаганний** irreproachable, faultless  
**ненадійний** unexpected; sudden  
**ненадівго** *прс* for a short time (while)  
**ненажерливий** insatiable  
**ненайгірший** fair, tolerable; ~е *прс* tolerably  
**неналєжний** undue  
**ненамірений** unintentional  
**ненапад(-у)** ч non-aggression; пакт про ~ non-aggression pact  
**ненаробком** *прс* unintentionally, without set purpose, involuntarily  
**ненарочний** unintentional, unpremeditated; accidental  
**ненарушний** intangible; inviolable  
**ненасвітлений** unexposed  
**ненімецький** un-German, foreign to the German mind, contrary to German notions  
*a. ways a. manners*  
**необголений** unshaven  
**необезпечений** uninsured  
**необичайний** immoral, ill-bred, rude  
**необіраний** (в лущіні) unpeeled  
**необізнаний** unacquainted (with), unskilled (in), inexperienced (in)  
**необліченний** incalculable  
**необманний** infallible  
**необміркований** inconsiderate; thoughtless  
**необов'язковий** not binding, not obligatory  
**необоснований** unfounded  
**необразований** uneducated  
**необрахований** incalculable  
**необтєсаний** unhewn; *обр.* rude  
**необузданий** unbridled; ungovernable

**необчислений** incalculable  
**необчислимий** unreliable  
**неограничений** illimitable, boundless  
**неодін** many a (one)  
**неодмінний** invariable; *грам.* indeclinable  
**неоднак[ов]ий** different, distinct  
**неодягнений** unclothed, undressed, unapparelled; without clothing  
**неожиданий** unexpected  
**неон** (-а) *ч зем.* neon; ~**овий** neon  
**неопалений** unheated, (кімнати) without a fire  
**неописаний** indescribable  
**неопірений** featherless, unfeathered; unfledged  
**неоплатний** priceless (*теж обр.*), beyond price; ~**чений** unpaid; (лист) not prepaid, carriage-forward  
**неоправлений** unbound; (книжка) in sheets  
**неопрацьований** (мистецтво, письменство) subject which has not been dealt with a. treated  
**неосвітлений** unenlightened  
**неосвобнений** untamed  
**неособистий** impersonal; ~**о** *прс* not in person, by proxy  
**неоспоримий** incontestable (факт); irrefutable (доказ)  
**неосягнений**, ~**яжний** unattainable; *прсуд.* out of reach  
**неофранкований** not prepaid, carriage-forward  
**неохота** (-ти) *ж* dislike, ill-will, aversion; reluctance; ~**че** *прс* unwillingly  
**неощадний** unthrifty  
**непам'ятливий** immemorial; з (*а. від*) ~**их** часів from time immemorial, (from) time of mind, for ages  
**непаристий** not paired, not of one pair; (рукавиці) odd; ~**е** число odd number  
**непарламентарний** unpar-

liamentary  
**непартійний** non-party  
**непатріотичний** unpatriotic  
**непевність** (-ности) *ж* uncertainty; doubt; в ~**ості** in suspense; in danger  
**неперекупний** incorruptible; ~**ість** (-ности) *ж* incorruptibility  
**неперелівки** *прс* it is no joke  
**неперехідний** impassable; *грам.* intransitive  
**неписьменний** illiterate; ~**ість** (-ности) *ж* illiteracy  
**непідлеглий** independent; ~**ість** (-лости) *ж* independence  
**непідрблений** unadulterated, pure; ~**ний** inimitable  
**непідходячий** unsuitable  
**непізнаний** mistaken; unknown, unappreciated, misunderstood  
**неплатний** unpaid; ~**дбж-вий** a defaulter  
**неповажний** dissipated; fickle  
**неповодження** с failure, adversity  
**неповоротність** (-ности) *ж* heaviness, clumsiness; dullness  
**непов'язаний** free, unres-trained  
**непоганий** not bad looking  
**непогод[а]** (-ди) *ж* = негода, inclement weather; ~**ний** inclement  
**неподатливий** unyielding; ~**ість** (-ности) *ж* unyieldingness, inflexibility  
**неподвижний** immovable, motionless; ~**ість** (-ности) *ж* immobility, immovability  
**неподібність** (-ности) *ж* unlikeness, improbability  
**неподружений** unmarried, unwedded, single  
**непожаданий** undesired, unseasonable, superfluous  
**непожиточний** useless; ~**ість** (-ности) *ж* uselessness

непока́раний unpunished; *прс* with impunity  
 непока́яний impenitent, unrepenting, unrepentant; ~ грішник hardened sinner  
 непокірний indocile, recalcitrant; ~ість (-ности) *ж* indocility, recalcitrance  
 непокли́каний uncalled for; incompetent  
 непоко́нальний, ~бний invincible, unconquerable, irresistible  
 неполи́ваний, ~тий (квіти) unwatered; (трава) unsprinkled  
 неполір́ваний unpolished, unburnished  
 неполіти́чний impolitic, inexpedient  
 непомір́кований immoderate, excessive, (в питті) intemperate; ~ість (-ности) *ж* immoderateness, excess, intemperance  
 непомі́тний imperceptible  
 непом́щений unavenged  
 непоп’ятли́вий, ~ятний dull (of apprehension), slow  
 непоп’латний unprofitable, not lucrative  
 непопуля́рний unpopular; ~ість (-ности) *ж* unpopularity  
 непослі́довний inconsistent; ~ість (-ности) *ж* inconsistency  
 непоста́вний misshapen, shapeless  
 непостежі́мий inconceivable, inscrutable  
 непоти́шений inconsolable; ~ний sad, distressing  
 непотрі́бно *прс* there is no need  
 непоча́тий untouched, intact; хліб: unbroken bread; пра́ця, робота: untouched work  
 непочесний inglorious  
 непошан’а (нв) *ж*, ~ува́ння *с* disrespect, disregard  
 непоща́дний unsparing, re-

lentless  
 неправові́рний unorthodox  
 непрак|т|ко́ваний unprecedented, unheard of; ~ічний unpractical  
 непрацеда́тність (-ности) *ж* incapacity for work(ing)  
 неприбо́рканий untamed, *обр. теж* uncurbed (дух), unbridled (passion)  
 неприбра́ний unadorned, without ornament[s], plain, bare  
 неприві́тність (-ности) *ж* unfriendliness, ungraciousness, rudeness; поро́ди: dulness, inclemency; житла́: cheerlessness  
 неприми́рний irreconcilable; implacable, unforgiving, uncompromising; ~енний irreconcilable; ~енність (-ности) *ж* irreconcilableness, implacability  
 непримі́рливий = непримирє́нний  
 непри́ятний inacceptable  
 непри́таманний (morally) not responsible *a.* irresponsible (for one’s actions), unfit to undertake any responsibility; *прав.* non compos (mentis); ~ість (-ности) *ж* incapacity for responsible action, (moral) irresponsibility; imbecility  
 непри́чєтний not implicated  
 непри́чком *прс* for example, for instance  
 непри́вний absent; truant; ~ість (-ности) *ж* absence; (на суді) non-attendance  
 непроба́чний unpardonable  
 непрові́дник (-ика) *ч* non-conductor, insulator  
 непрода́жний inalienable; entailed  
 непроданий unsold  
 непросяка́льний waterproof, impermeable (to water)  
 непублі́чний not public  
 нераді́сний joyless, sad

нерáz *прс* sometimes, many a time, many times, repeatedly, often

неретельний dishonest; ~ість (-ности) *ж* dishonesty

неречевий unimportant

нерівновартний, ~існий not equivalent, not of the same value

нерідко *прс* not unfrequently

нероб[а (-би) *ч* sluggard, idler, idle (*a.* lazy) person, loungeur, *и.* lazybones; ~ство (-ва) *с* laziness (*a.* idle, useless) life *a.* existence

нерозв'язний insoluble

нероздільний inseparable; indivisible; ~ість (-ности) *ж* inseparability, indivisibility

нерозлучний inseparable

нерозпечатаний unopened, (лист) not broken, open

нерозпускальний in(dis)soluble; ~ість (-ности) *ж* indissolubility

нерозривний untearable (нитка); inseparable

нерухом[ість (-мости) *ж* immobility; (власність) real estate; ~ості (-тей) *мн* immovables

нерушений untouched, intact, страви: untasted, virgin (soil, forest); unmoved

несамовитий dismal; йому стало ~о he began to feel uneasy *a.* alarmed

несамостійний non independent

несвіжий not fresh; хліб: stale bread

несвій *обр.* qualmish; ill at несвоєчасний untimely, unseasonable, ill-timed

несерйозний not serious

несесёр (-а) *ч*, ~ка (-ки) *ж* dressing-case

неситий insatiable

несказаний unspeakable, ineffable

нескаламучений untroubled, undimmed, clear

нескалічений uninjured, unhurt

нескінченний infinite, endless, eternal; ~ість (-ности) *ж* infinity, eternity

нескладний awkward, unwieldy, inapt; ~ість (-ности) *ж* awkwardness, unwieldiness

нескромний immodest; ~ість (-ности) *ж* immodesty

несловний unreliable, not true to one's word

несмак (-у) *ч* bad taste; disgust; insipidity

несмачний insipid; unsavoury

несмертельний immortal; ~ість (-ности) *ж* immortality

несогірший fair, tolerable; ~е *прс* tolerably

несоромливий impudent, shameless

неспаленний incombustible

неспірний incontestable

несплавний not navigable

неспівна *прс* not quite; not fully; about; ~розуму crazy

неспоживний not eatable

неспоріднений unrelated (to) unconnected

неспроміжний (вббгий) impecunious, poor; incapable (of)

неспромога (-ги) *ж*, ~жність (-ности) *ж* incapacity; impotence

неставати to be wanting, to be (fall) short of; to want; to be lacking

нестатечний dissipated; фickle-нестилевий without style, incongruous

нестійкий inaccurate, inexact

нестройовий *військ.* non-combatant

неструджений unwearied

неструджений indefatigable

несудхідний not navigable

несумісний incompatible

несупокій (-кою) *ч* disturbance; trouble, anxiety, uneasiness

**несутній** unessential; accessory, accidental  
**несфальшований** unadulterated, pure  
**несхобний** impalpable, inapprehensible  
**нетасний** unconcealed, undisguised, unreserved  
**нетерпеливий** unpeeled  
**нетерплячка** (-ки) *жс* impatience; її бере ~ she grows impatient, she loses patience  
**нетлінний** incorruptible  
**нєтля** (-лі) *жс* night-butterfly  
*a.* -flutterer  
**нетовариський** unsociable; uncompanionable; retired; ~ість (-кости) *жс* unsociableness  
**нетолерантний** intolerant; ~тність (-ности) *жс*, ~ція (-ії) *жс* intolerance; ~тно *прс* with intolerance  
**нетолний** infusible  
**нетотбжний** not identical  
**нєтря** (-рі) *жс* chasm  
**нетямущий**, ~чий ignorant (of), inexperienced  
**неувага** (-ги) *жс* inadvertence, inattention; через ~гу by mistake; ~жний inadvertent, inattentive  
**неугавний** restless [*ved*]  
**неудосконалений** unimproved  
**неужитний** useless, unprofitable  
**неузаконений** illegal, illegitimate; unauthorized; ~о *прс* without authorization *a.* authority  
**неук** (-а) *ч* dunce  
**неукраїнський** not Ukrainian; foreign to the Ukrainian mind; contrary to Ukrainian notions *a.* ways *a.* manners  
**неумний** unwise, foolish, irrational, unreasonable, absurd  
**неупереджений** unprejudiced  
**неуповноважений**, **неуправнений** incompetent, unauthorized  
**неусвідомлений** ignorant

**неусталений** unfixed [*sing*]  
**неустанний** continual, unceasing  
**неустійнений** unfixed  
**неуявний** inconceivable, unthinkable  
**нефаховий** incompetent  
**нефоремний** uncouth, shapeless, deformed  
**нехазяйський** thriftless, uneconomical  
**нехарний** sluttish, slovenly, impure, unclean, foul  
**нехлюї|ність** (-ности) *жс*, ~ство (-ва) *с* slovenliness, sluttishness  
**нехлюя** (-юї) *ч* sloven; slut  
**нехотя**, ~чі *прс* unintentionally; involuntarily [*ian*]  
**нехристиянський** unchristian  
**нехтувати** to ignore, to take no notice of, to pass over, to disregard; to pretend not to know *a p.*  
**нецьки** (-цьок) *мн* kneading-trough  
**нечесаний** unkempt; (вовна) uncarded (wool)  
**нечесний** unfair; dishonourable; ~ість (-ности) *жс* dishonesty; ~о dishonestly, unfairly; поступати з ким ~о to play *a p.* foul  
**нечисленний** not numerous  
**нечіткість** (-кости) *жс* illegibility  
**нещадний** unsparing, relentless; regardless (of); merciless, pitiless  
**нещільний** not tightly closed, letting in air *a.* water; unretentive; мор. leaky; бути ~им to leak; ~ість (-ности) *жс* leakiness  
**нещоденний** uncommon  
**нев'я** (-ви) *жс* failure to appear, non-appearance; absence; суд. non-attendance, default  
**неяркий** not bright, dull  
**оббрізкувати** болотом від ніг до голіві to bespatter with mud from head to feet

**обвантажений:** ва́жко ~ heavily laden  
**обру́чка** (-ки) *жс* wedding-ring  
**опе́нька** (-ки) *жс* agaric (mushroom)  
**о́бух** (-а) *ч:* під ~ом *обр.* under compulsion; under threat  
**пада́ти:** ~ з ко́ня, ко́ліс to fall off one's horse, cycle; ~ пе́ред ким на ко́ліна to fall at a p.'s feet  
**паду́чий** falling; ~а зірка shooting-star  
**паке́т** (-а) *ч* package  
**паку́нок** (-нка) *ч* package  
**па́ристьий:** ~е число even number  
**пашни́й:** ~ бур'я́к mangold, mangel-wurzel  
**паште́т** (-у) *ч:* печі́нковий ~ liver loaf  
**переко́пувати** риска́лем to (turn up with a) spade  
**пересіва́ти** to screen  
**пересту́джуватися:** ле́гко ~ to be subject to colds  
**пес** (пса) *ч:* під псом rotten  
**підкру́жений:** ~і о́чі rings under the eyes  
**підіе́нька** (-ки) *жс* agaric (mushroom)  
**плава́льний:** ~ міху́р (риб) swimming-bladder  
**повітряни́й** airy; (of the) air; ~а пошта air mail  
**покли́кати́ся:** ~ на прецеде́нт to cite (*a. allege*) a precedent  
**породі́вий:** ~і бб́лі the pangs of childbirth  
**приб́лизни́й** approximate; ~о *прс* approximately  
**прико́увати:** ~ до лі́жка (про хворобу) to confine a p. to his bed, to make a p. a prisoner to his couch  
**пришпи́лювати** до to pin a th. to  
**проб́а** (.би) *жс театр.* rehearsal; генеральна ~а (в

костю́мах) dress-rehearsal; відбува́ти ~у to have a rehearsal, to rehearse  
**прогрі́шитися** to wrong a p.  
**регулюва́ти** (годинник) to set (one's watch) right  
**робі́ти:** не робіть собі́ нічо́го з то́го! take it easy!  
**розго́ритися** to be kindled (*теж* про війну́)  
**роздобува́ти:** to get, (*a. procure*) a th. for a p.; (харчі) to cater for; х́очу не роздобу́ти для Вас I will see to that for you  
**розклада́ти** *зем.* to resolve into its components; to split up, to analyse; to decompose  
**розплива́тися:** що розплива́ється в ро́ті melting on the tongue  
**розма́хувати** to swing  
**розхі́тувати** to put out of joint; ~ся to fail, to come out of joint  
**сади́ти** (карто́плю) to sow  
**сподіва́тися:** не мо́жу ~ нічо́го до́брого I have not much to look forward to  
**става́тися** to become; (пово́лі, повільно, поступо́во) to grow  
**сува́к** (-ака) *ч:* ~ з но́бієм slide (*a. sliding-*) ruler  
**тисну́т** |и: менé ~ь череви́ки my shoes are too tight  
**урадо́вець** (-вця) *ч:* бути ~цем to be in the civil service, to hold a government appointment  
**усува́ти:** ~ зі шко́ли to expel (from a school)  
**усу́нення** *с* (зі шко́ли) expulsion (from a school)  
**щастя** *с:* ба́гато ~! good luck!; бажа́ти ко́му ~ to wish a p. joy *a. good luck*  
**щупа́льце** (-ця) *с* antenna, *мн.* antennae  
**юна́цький** juvenile





